



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все примечания, комментарии и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

1,330,572

1

—

1

—

АРХАНГЕЛЬСКІЯ
БЫЛИНЫ И ИСТОРИЧЕСКІЯ ПѢСНИ,

СБОРНИКЪ

А. Д. Григорьевымъ

изъ 1800—1901 гг.

СЪ НАПѢВАМИ, ЗАПИСАННЫМИ ПОСРЕДСТВОМЪ ФОНОГРАФА.

Т. I

МОСКВА. ПЕЧАТЪ ИМПЕРАТОРСКОГО УЧЕБНОГО ЗАВѢДѢНІЯ.

ИЗДАНИЕ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

МОСКВА,

Университетская типография, С.-Петербургъ.

1904.

891.708

G 86

v. 1

Напечатано по распоряженію ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ.
С.-Петербургъ, Сентябрь 1904 г.

И. д. Непремѣннаго Секретаря Академикъ *А. Карпинскій*.

Slavic
Fellner
1-13-54
85607
v. 1-2

ОГЛАВЛЕНІЕ.

ПРЕДИСЛОВІЕ.....	Стр. XIII
------------------	--------------

ЧАСТЬ I.

Поморскія былины (старинны) и историческія пѣсни.

Поморье и былинная традиція на немъ	3
Краткій дневникъ 1-ой поѣздки.....	18

I.

АНДОЗЕРО (АНДОЗЕРЫ).

1. Пѣтуховъ, Федоръ Матвѣ- вичъ.	Стр.
1. Графъ Паскевичъ и смерть гене- рала	19

II.

КАМЕНИХА.

2. Негодяевъ, Григорій.	
2. Наѣздъ на богатырскую заставу и бой сына Ильи М. съ отцомъ.	21
3. Каменева, Анна Григорьевна.	
3. Отъѣздъ Добрыни и неудавшая- ся женитьба Алеши П.	27
4. Князь, княгиня и старицы....	30
5. Бой Ильи Муромца съ сыномъ.	31

А. Григорьевъ. Арханг. былины. т. I.

III.

ОНЕГА.

4. Елистева, Наталья Васильевна.	Стр.
6. Вдова, ея дочь и сыновья-кора- бельщики	34

IV.

НЮХЧА.

5. Полуѣзровъ, Василій Семено- вичъ.	
7. Оника-воинъ.	36
6. Поташовъ, Алексѣй Агафоно- вичъ.	
8. Полученіе Ильей М. силы, связь его съ женщиной и бой съ сы- номъ	41

1

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
7. Попова, Ирина Степановна.		22. Иванъ Грозный и его сынъ...	88
9. Князь, княгиня и старицы....	46	23. Князь Дмитрій и его неvěста Домна	94
8. Попова, Парасковья Филипповна.		24. Мать продаетъ Ивана Гостина- го сына	96
10. Князь Дмитрій и его неvěста Домна	49	25. Козаринъ (Казарянинъ)	98
9. Дементьева, Агриппина Григорьевна.		26. Наѣздъ на богатырскую заста- ву и бой Подсогольника съ Ильей М.	101
11. Князь Дмитрій и его неvěста Домна	51	27. Князь, княгиня и старицы....	103
		28. Нашествіе французовъ въ 1812 году....	106
		13. Попова, Анна Ѳеодоровна.	
		29. Нашествіе французовъ въ 1812 году.....	107
		14. Шумова, Опросенья Филипп- повна.	
		30. Братья-разбойники и ихъ сестра.	109
		15. Шумова, Анна Гавриловна.	
		31. Мать князя Михайлы губить его жену	110
		16. Пайкачова, Настасья.	
		32. Двѣ поѣздки Ильи Муромца...	115
		33. Туры	117
		17. Кликачова, Авдотья.	
		34. Соловей (Будимировичъ).	118
		18. Синицына, Анна Гавриловна.	
		35. Князь, княгиня и старицы	121
		36. Туры	123

ЧАСТЬ II.

Пинежскія былины (старины) и историческія пѣсни.

	<i>Стр.</i>
Пинежскій край и былинная традиція въ немъ.....	127
Краткій дневникъ 2-ой поѣздки.....	150

I.

УГЗЕНЬГА.

1. Иконниковъ, Иванъ.

- 1 (37). Дунай 154
 2 (38). Первая поѣздка Ильи Муромца 159

II.

ПЕРШКОВО.

2. Шибановъ, Тимофей.

- 3 (39). Василий Буславьевичъ.. 164
 4 (40). Бой Ильи М. со своимъ сыномъ Сокольниковъ. 170
 5 (41). Терентій мужъ 172

III.

ЧУШЕЛА.

3. Аггеевъ, Иванъ Васильевичъ.

- 6 (42). Братья - разбойники и ихъ сестра 175

Старуха Катерина.

- 6а. Братья - разбойники и ихъ сестра 174

IV.

МАЛЕТИНО.

4. Сивнова, Анна Павловна.

- 7 (43). Поѣздка Алеши П. въ Кіевъ 178
 8 (44). Сорокъ каликъ со каликою. 179
 9 (45). Чурило и невѣрная жена Племяши 183
 10 (46). Братья - разбойники и ихъ сестра 185
 11 (47). Мать князя Михайла губить его жену 187
 12 (48). Платовъ казакъ въ гостяхъ у француза 189

V.

ПЕТРОВА ГОРА.

5. Матѣева, Авдотья Семеновна.

- 13 (49). Братья - разбойники и ихъ сестра 190

6. Лемехова, Марья Петровна.

- 14 (50). Приѣздъ Алеши П. въ Кіевъ и убіеніе имъ Тутарина 192
 15 (51). Небылица 194

7. Тоголгина, Марья.

- 16 (52). Подвиги Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши Поповича 195

VI.

ПИНЕГА.

8. Старуха.

- 17 (53). Братья - разбойники и ихъ сестра 201

VII.

ПІЛЬЕГОРЫ.

9. Лобановъ, Артемій Ивановичъ.

- 18 (54). Чурило и сестра Бродовичей 204
 19 (55). Мать князя Михайла губить его жену 205

10. Лобанова, Марья Ефимовна.

- 20 (56). Козаринъ 207

VIII.

ПОЧЕЗЕРЬЕ.

11. Пашинъ, Марья Петровна.

- 21 (57). Братья - разбойники и ихъ сестра 218
 22 (58). Сынъ Степъки Разина въ темницѣ и взятіе Степъкой Астрахани 214

	Стр.
23 (59). Бострюкъ.	215
24 (60). Козаринъ.	218
25 (61). Цюрильё игуменьё.	221
26 (62). Князь Дмитрій и его не- вѣста Домна.	223
27 (63). Дунай сватаетъ невѣсту кн. Владимиру (отры- вокъ).	227
28 (64). Мать князя Михайла гу- бить его жену.	229

12. Анна Пантелеевна.

29 (65). Цюрильё игуменьё.	231
30 (66). Небылица.	233

13. Новосёлова, Оксенья Федосеевна.

31 (67). Братъ - разбойники и ихъ сестра.	234
32 (68). Цюрильё игуменьё.	236
33 (69). Сватовство царя Вахра- мѣя на племянницѣ князя Владимира.	237

14. Игнатъева, Дарья.

34 (70). Козаринъ.	239
-------------------------	-----

15. Пашнова, Екатерина Ивойловна.

35 (71). Мать князя Михайла гу- бить его жену.	241
36 (72). Молодецъ и сестра Да- нилы Васильевича.	244
37 (73). Небылица.	246
38 (74). Вдова и три дочери.	246

16. Глухарева.

39 (75). Братъ - разбойники и ихъ сестра.	248
---	-----

17. Цюхцина, Ульяна Петровна.

40 (76). Козаринъ.	249
-------------------------	-----

IX.

ПЁЧЬ-ГОРА.

18. Дрокина, Акулина.

41 (77). Братъ - разбойники и ихъ сестра.	252
---	-----

19. Акулина Ивановна.

42 (78). Алеша П. и сестра Ми- китушки.	254
---	-----

20. Шубина, Авдотья Ники- форовна.

43 (79). Мать князя Михайла гу- бить его жену.	254
--	-----

X.

ПЕРЕМСКОЙ ПОГОСТЬ.

21. Дрокина, Иринья Ефремовна.

44 (80). Мать князя Михайла гу- бить его жену.	256
--	-----

XI.

ЗАОЗЁРЬЕ.

22. Денисова, Огрофёна.

45 (81). Молодецъ и сестра Пе- тровичей-Гордовичей. .	259
--	-----

23. Ошуркова, Устина Петровна.

46 (82). Князь Василій, княгиня и старица.	261
47 (83). Олѣша князь и сестра Петровичей (разсказъ). .	262

XII.

КОНЦЕЗЁРЬЕ.

24. Савелій.

48 (84). Михайло (Козаринъ)...	263
--------------------------------	-----

XIII.

МАТВЕРА.

25. Юдина, Оксенья Антоновна.

49 (85). Алеша П. и сестра Пе- тровичей-Збродовичей. .	268
50 (86). Князь Василій, княгиня и старица.	270
51 (87). Купанье и бой Добрыни со змѣемъ.	272
52 (88). Голубиная книга.	275

- 53 (89). Михайло Козаренинъ... 276
 54 (90). Илья М. и Идóлишпо.. 281
 55 (91). Кошавичъ царь и его
 неvěста Домна 282
 56 (92). Соломанъ и Василий, ко-
 роль прекрасный 284
 57 (93). Борьба Егорія съ царемъ
 Кудреванкой..... 287
 58 (94). Омельфа Тимоеевна вы-
 ручаетъ своихъ род-
 ныхъ 290
 59 (95). Мать князя Михайла гу-
 бить его жену..... 292

XIV.

ЧАКОЛА.

26. Ошуркова, Оедосья.

- 60 (96). Платовъ и Кутузовъ... 294
 61 (97). Алеша П. и сестра Пе-
 тровичей. 295

27. Ошуркова, Маланья Оедо-
[товна.

- 62 (98). Цюрильё игуменьё..... 296
 63 (99). Мать князя Михайла гу-
 бить его жену..... 299

XV.

ЗАЛѢСЬЕ.

28. Чуркина, Наталья.

- 64 (100). Алеша П. и сестра Пе-
 тровичей. 301
 65 (101). Князь Дмитрій и его не-
 вѣста Домна 302

XVI.

ВѢГОРЫ.

29. Некрасовъ, Егоръ Гри-
горьевичъ.

- 66 (102). Кончина Стеньки Ра-
 зина..... 306
 67 (103). Сынъ Стеньки Разина
 въ темницѣ и взятіе
 Стенькой Астрахани.. 307

XVII.

ГОРОДѢЦЪ.

30. Чащина, Варвара.

- 68 (104). Алеша П. и сестра Пе-
 тровичей-Бродовичей.. 309
 69 (105). Васька пьяница и Ку-
 древанко царь..... 311
 70 (106). Мать князя Михайла гу-
 бить его жену..... 318
 71 (107). Князь Дмитрій и его не-
 вѣста Домна 321
 72 (108). Князь Василий, княгиня
 и старица..... 323
 73 (109). Отъѣздъ Добрыни, по-
 хищеніе его жены Чер-
 ногрудымъ королемъ и
 неудавшаяся женитьба
 Алеши Поповича 325

31. Чащина, Анна.

- 74 (110). Мать князя Михайла гу-
 бить его жену..... 330

XVIII.

ШОТОГОРКА.

32. Кривополѣнова, Марья
Дмитріевна.

- 75 (111). Илья М. освобождаетъ
 Кіевъ отъ Каліина царя. 336
 76 (112). Илья М. и чудище про-
 клятое въ Цареградѣ.. 344
 77 (113). Молодость Добрыни и
 бой его съ Ильей Му-
 ровичемъ..... 350
 78 (114). Купанье Добрыни и бой
 его со змѣей Горыни-
 щемъ..... 355
 79 (115). Иванъ Грозный и его
 сынъ 357
 80 (116). Кострюкъ 361
 81 (117). Князь Дмитрій и его не-
 вѣста Домна..... 365
 82 (118). Алеша П. и сестра Пе-
 тровичей..... 369

- Стр.
- 83 (119). Молодецъ Добрыня гу-
бить свою невинную
жену..... 372
- 84 (120). Князь Михайло губить
свою первую, а его
мать вторую его жену. 373
- 85 (121). Путешествіе Вавилы со
скоморохами..... 376
- 86 (122). Усища грабятъ богатаго
крестьянина..... 381
- 87 (123). Небылица въ лицахъ... 382
- 88 (124). Соловей Будемеровичъ и
Запава Путевисья... 383

33. Скоморохова, Матрена.

- 89 (125). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 392

34. Лисичина, Наталья Васильевна.

- 90 (126). Состязаніе молодца ко-
нями съ кн. Владимѣ-
ромъ и бой его съ чу-
дищемъ поганымъ 394

XIX.

ПІРИНЕМА.

35. Соболева, Марѣя Федоровна.

- 91 (127). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 403
- 92 (128). Алеша Поповичъ и се-
стра Петровичей..... 407

XX.

КЪРГА.

36. Небелова, Дарья Григорьевна.

- 93 (129). Встрѣча Ильи М. съ
Добрыней, Свѣтыгор-
кой и со своимъ сы-
номъ 409
- 94 (130). Авдотья Тимофеевна вы-
ручаетъ своихъ род-
ныхъ 413

XXI.

БЕРЕЗНИКЪ.

37. Манукина, Парасковья Трифоновна.

- 95 (131). Василій и дочь кн. Вла-
димира Софія..... 415
38. Шилова, Настасья Петровна.
- 96 (132). Братъ спасаетъ царя отъ
смерти..... 416

XXII.

МАРЬИНА ГОРА.

39. Анна.

- 97 (133). Мать князя Михайла гу-
бить его жену..... 417
40. Черемшиха, Оксенья.
- 98 (134). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 419

XXIII.

УСТЬ-ПОКШЕНЬГА.

41. Лохновская, Маремьяна.

- 99 (135). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна..... 422
- 100 (136). Мать князя Михайла гу-
бить его жену..... 426

XXIV.

КОБЕЛѢВО.

42. Щербанова, Марѣя Степа- новна.

- 101 (137). Кострюкъ 430
- 102 (138). Небылица; Илья Мура-
вецъ и Издолищо 438
- 103 (139). Мать князя Михайла гу-
бить его жену..... 434

XXV.

КРАСНОЕ.

43. Незвѣстная старуха.

- 104 (140). Небылица 436

44. Андреевъ, Моисей.

- 105 (141). Встрѣча Ильи Муромца
со станичниками 437

XXVI.

ЖАБЬЯ.**45. Кузьмина, Дарья.**

- 106 (142). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 439

46. Немытая, Екатерина.

- 107 (143). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 441

47. Попова, Степанида.

- 108 (144). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 444

XXVII.

КРОТОВО.**48. Бутикова, Овдотья Сергѣевна.**

- 109 (145). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 447

XXVIII.

ЛОХНОВО.**49. Смоленская, Настасья.**

- 110 (146). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 451

- 111 (147). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 453

50. Смоленская, Матрена.

- 112 (148). Козаринъ 458

- 113 (149). Романъ Васильевичъ и
его дочь Настасья ... 460

- 114 (150). Теща, ея дочь и зятъ-
турокъ 462

51. Сумина, Оксенья Ивановна.

- 115 (151). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 463

- 116 (152). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 466

XXIX.

КАРПОВА ГОРА.**52. Поповъ, Павелъ Дмитріевичъ.**

- 117 (153). Встрѣча Ильи М. со ста-
ничниками 469

53. Лѣбитель, Иванъ Матвѣевичъ.

- 118 (154). Петръ I на молебнѣ въ
Благовѣщенскомъ со-
борѣ 472

- 119 (155). Встрѣча Ильи М. со ста-
ничниками 473

- 120 (156). Кострюкъ 474

**54. Завериницъ, Артемій
Андреевичъ.**

- 121 (157). Козаринъ 478

- 122 (158). Встрѣча Ильи М. со ста-
ничниками 480

- 123 (159). Петръ I на молебнѣ въ
Благовѣщенскомъ со-
борѣ 480

55. Завериницъ, Павелъ Ивановичъ.

- 124 (160). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 481

XXX.

НѢМНЮГА.**56. Онаньинъ, Павелъ Никитичъ.**

- 125 (161). Встрѣча Ильи М. со ста-
ничниками 484

**57. Неззоровъ, Алексій
Дмитріевичъ.**

- 126 (162). Встрѣча Ильи М. со ста-
ничниками 485

- 127 (163). Составленіе молодца ко-
нями съ кн. Владими-
ромъ 486

- 128 (164). Войско Румянцова бе-
реть въ плѣнь коро-
левичу 489

XXXI.

КІГЛАХТА.

58. Кобылинъ, Василій
Васильевичъ.

- 129 (165). Состязаніе молодца ко-
нями съ кн. Владими-
ромъ и бой его съ чу-
дищемъ поганымъ 491
- 180 (166). Встрѣча Ильи М. съ
Егоромъ-Святополкомъ
и съ поленицей (раз-
сказъ) 496

XXXII.

ШОТОВА ГОРА.

59. Суховерхова, Макарина.

- 131 (167). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 497
- 132 (168). Отправленіе молодца въ
царство Кудревана... 500

60. Вѣхоревъ, Дмитрій.

- 183 (169). Петръ I на молебнѣ въ
Благовѣщенскомъ со-
борѣ 501

61. Чемѣкинъ, Лука.

183. Петръ I на молебнѣ въ
Благовѣщенскомъ со-
борѣ (начало) 502
- 184 (170). Иванъ Горденовичъ ... 503

62. Ериблина, Онисья.

- 135 (171). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 505

XXXIII.

ВАЙМУША.

63. Никифорова, Марѣя
Кузьмовна.

- 186 (172). Романъ и его дочь На-
стасья 508

64. Огаея Павловна.

- 137 (173). Алеша Поповичъ и се-
стра Петровичей... 509
- 138 (174). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 511

65. Нифантьева, Онисья
Васильевна.

- 139 (175). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 515
- 140 (176). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 517

XXXIV.

ЗАЛѢСЬЕ.

66. Екатерина Александровна.

- 141 (177). Князь Михайло (Дмитрій)
и его невѣста Домна... 521
- 142 (178). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 524
- 143 (179). Романъ и его дочь
Марья. 527
- 144 (180). Илья М. покупаетъ коня,
вожеть съ Полубѣлымъ,
ловить и казнить Со-
ловья разбойника 528
- 145 (181). Двѣнадцать братьевъ,
ихъ сестра и отецъ... 535

XXXV.

АЙНОВА ГОРА.

67. Мельникова, Вѣра Егоровна.

- 146 (182). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 542
- 147 (183). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 546

68. Мельникова, Анна Алексан-
дровна.

- 148 (184). Князь Дмитрій и его не-
вѣста Домна 549
- 149 (185). Мать князя Михайла гу-
бить его жену 553

	Стр.
150 (186). Молодость Добрыни и бой его съ Ильей М..	556
151 (187). Козаринъ	557

XXXVI.

ЦѢРКОВА ГОРА.

69. Кузнецова, Дарья.

152 (188). Мать князя Михаила губить его жену.....	559
--	-----

XXXVII.

ШАРДОНЕМА.

70. Конашина, Аграфена Михайловна.

153 (189). Романъ и его дочь Настасья	563
---	-----

71. Кузнецова, Онисья Григорьевна.

154 (190). Ловля филина.....	566
------------------------------	-----

72. Палагел Стенановна.

155 (191). Мать князя Михаила губить его жену.....	567
156 (192). Жалоба солдатъ Петру I на кн. Долгорукаго...	569

73. Елисеѣва, Аванасія.

157 (193). Романъ и его дочь Настасья	570
158 (194). Ловля филина.....	572

74. Елисеѣва, Анна.

159 (195). Мать князя Михаила губить его жену	573
---	-----

XXXVIII.

ѢРКИНО.

75. Парасковья.

160 (196). Романъ и его дочь Настасья.....	576
--	-----

76. Улита Дмитриевна.

161 (197). Ловля филина	578
162 (198). Романъ и его дочь Настасья	579

XXXIX.

КУШКОПАЛА.

77. Нонѣрина, Крестина Егоровна.

163 (199). Голубиная книга	582
164 (200). Князь Дмитрій и его не-вѣста Домна	583
165 (201). Мать князя Михаила губить его жену.....	587

XL.

КЕВРѢЛА.

78. Обфилова, Татьяна Александровна.

166 (202). Мать князя Михаила губить его жену.....	589
167 (203). Князь Дмитрій и его не-вѣста Домна	591

79. Обфиловъ, Александръ Ивановичъ.

168 (204). Козаринъ	595
---------------------------	-----

80. Ноноринъ, Василій.

169 (205). Козаринъ	596
170 (206). Встрѣча Ильи М. со станичниками	597

81. Трубинъ, Гаврило.

171 (207). Голубиная книга	599
172 (208). Встрѣча Ильи М. со станичниками	602
173 (209). Взятіе Риги русскимъ императоромъ.....	603

82. Руковисъ Самсона Таберскаго.

174 (210). Голубиная книга	605
----------------------------------	-----

XII.

ВЕРКОЛА.

83. Сядоровъ, Алексѣй Егоровичъ.

175 (211). Хотѣнь Блудовичъ 611

Примѣчанія 621

Нагѣвы пинежскихъ былинь (старинъ) и историческихъ пѣсень.

Отъ переводчика нагѣвовъ 649

УГЗЕНЬГА.

№№ на-
гѣвовъ.

Иконниковъ, Иванъ.

1. Дунай..... 653

2. Первая поѣздка Ильи Му-
ромца 654

ПЕРШКОВО.

Шибановъ, Тимофей.

3. Василій Буслаевичъ..... 655

4. Бой Ильи М. съ Сокольни-
комъ 656

5. Терентій мужъ 656

МАЛЕТИНО.

Сивкова, Анна Павловна.

6. Поѣздка Алеши П. въ Кіевъ. 658

7. Сорочъ каликъ со каликою.. 658

8. Чурило и невѣрная жена Пле-
маша..... 6599. Братья - разбойники и ихъ
сестра. 66010. Мать кн. Михайла губить
его жену..... 66111. Платовъ назавъ въ гостяхъ у
француза..... 662

XIII.

СУЛЬЦА.

84. ювъ.

176 (212). Поѣздка Алеши П. въ
Кіевъ и бой его съ
Гогариномъ..... 617№№ на-
гѣвовъ.

ПЕТРОВА ГОРА.

Матѣева, Авдотья Семеновна.

12. Братья - разбойники и ихъ
сестра. 663

Лемехова, Марья Петровна.

13. Приѣздъ Алеши П. въ Кіевъ
и убіеніе имъ Гогарина... 664

14. Небылица..... 664

ПИЛЬЕГОРЫ.

Лобановъ, Артемій Ивановичъ.

15. Чурило и сестра Бродовичей. 665

Лобанова, Марья Ефимовна.

16. Козаринъ..... 665

17. Мать кн. Михайла губить его
жену 666

ПОЧЕЗЕРЬЕ.

Пашкова, Марья (Петровна).

18. Сынъ Стеньки Разина въ
темницѣ и взятіе Стенькой
Астрахани 667

19. Кострюкъ 668

20. Козаринъ..... 668

№№ на- званий.	Стр.
21. Цюриль игумень 669	
22. Кн. Дмитрій и его невѣста Домна 669	
23. Дунай сватаетъ невѣсту кн. Владимиру 670	
24. Мать кн. Михайла губить его жену 671	

Пашковъ, Лавѣръ.

25. Цюриль игумень 671	
------------------------------	--

Новосѣлова, Оксенья (Федосеевна).

26. Сватовство царя Вахрамѣя на племянницѣ кн. Владимира. 671	
--	--

Пашинева, Екатерина Ивойловна.

27. Мать кн. Михайла губить его жену 671	
28. Молодецъ и сестра Даниила Васильевича. 672	
29. Небылица 672	
30. Вдова и три дочери 673	

МАТВЕРА.

Юдина, Оксенья Антоновна.

31. Алеша Поповичъ и сестра Петровицей-Збродовичей... 673	
32. Купанье и бой Добрыни со змѣемъ 674	
33. Голубиная книга 675	
34. Михайло Козаренинъ 675	
35. Кошавичъ царь и его невѣста Домна 675	
36. Борьба Егорія съ царемъ Кудреванкомъ 676	

ГОРОДЕЦЪ.

Чащина, Варвара.

37. Алеша П. и сестра Петрови- чей-Бродовичей 676	
38. Васька пьяница и Кудре- ванко царь 677	

№№ на- званий.	Стр.
39. Мать кн. Михайла губить его жену 677	
40. Кн. Дмитрій и его невѣста Домна 678	
41. Князь Василий, княгиня и старика 678	
42. Отъѣздъ Добрыни, похищеніе его жены Черногруднымъ ко- ролемъ и неудавшаяся же- нитьба Алеши П. 678	

ШОТОГОРКА.

Кривополѣнова, Марья
Дмитріевна.

43. Илья М. освобождаетъ Киевъ отъ Калина царя 679	
44. Илья М. и чудище проклятое въ Цареградѣ 679	
45. Молодость Добрыни и бой его съ Ильей М. 680	
46. Купанье Добрыни и бой его со змѣемъ Горыничемъ ... 680	
47. Иванъ Грозный и его сынъ. 681	
48. Кострюкъ 682	
49. Кн. Дмитрій и его невѣста Домна 683	
50. Алеша П. и сестра Петрови- чей 684	
51. Молодецъ Добрыня губить свою невинную жену 685	
52. Кн. Михайло губить свою первую, а его мать вторую его жену 686	
53. Путешествіе Вавилы со ско- морочами 686	
54. Усища грабятъ богатаго крестьянина 687	
55. Небылица въ лицахъ 687	
56. Соловей Будемеровичъ и За- пава Путевисья 688	

	<i>Стр.</i>
Алфавитный списокъ поморскихъ былинь и историческихъ пѣсень.	689
Алфавитный списокъ пинежскихъ былинь и историческихъ пѣсень.	690
Алфавитный списокъ пинежскихъ былинь и историческихъ пѣ- сень, записанныхъ съ напѣвами	693
Обзоръ вариантовъ былинь и историческихъ пѣсень.....	695
Дополненія	706
Замѣченныя опечатки	707

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Понятіе слова „старина“ и объемъ его.—Различіе посѣщенныхъ мною мѣстностей по силѣ былинной традиціи, по разрадамъ и числу сюжетовъ и по деталямъ.—Скоморошья старины и скоморохи.—Раскольничье вліяніе.—Причины сохраненія старинъ.—Мѣста, гдѣ можно еще записать старины.

Способъ записи.—Невыдержанность у пѣвцовъ размѣра и языка старинъ, моя передача звуковъ и совершенствованіе ея; приготовленіе къ печати текстовъ (разстановка знаковъ препинанія и правописаніе нѣкоторыхъ формъ и словъ).—Выборъ фонографа, изученіе его, запись на немъ напѣвовъ, переводъ записанныхъ на немъ напѣвовъ на ноты.—Печатаніе текстовъ и напѣвовъ.—Значеніе собран-
[ныхъ текстовъ и напѣвовъ.—Планъ изданія.

Карты и важнѣйшія книги по исторіи и этнографіи Арханг. г.—Заключеніе.

Издаваемые теперь былины и историческія пѣсни я собралъ во время своихъ трехъ поѣздокъ по Архангельской губерніи лѣтомъ 1899, 1900 и 1901 годовъ. Свѣдѣнія о каждой поѣздкѣ, о посѣщенныхъ во время каждой поѣздки мѣстностяхъ и о былинной традиціи въ нихъ читатели найдутъ въ статьяхъ, предшествующихъ матеріалу каждой такой поѣздки ¹⁾. Въ этомъ же предисловіи я думаю съ одной стороны подѣлиться своими наблюденіями общаго характера, сдѣланными мною при собираніи былинь и историческихъ пѣсенъ, а съ другой дать общія свѣдѣнія о записываніи и печатаніи собранныхъ мною текстовъ и напѣвовъ.

Въ народѣ былины обыкновенно называются не былинами, а «старинами» или «старинами» (послѣднее на р. Пинегѣ). Но понятіе «старина» далеко не то, что понятіе «былина»: оно гораздо шире. Именно, въ понятіе «старина» входятъ былины богатырскаго характера, былины-фавлы, былины-новеллы, нѣкоторые близкіе къ былинамъ духовные

¹⁾ Свѣдѣнія, сообщаемыя мною тамъ, относятся только къ тому именно времени, когда я ѣздилъ по описываемой мѣстности.

стихи ¹⁾, а также большая часть древнихъ историческихъ пѣсенъ. Поэтому старинами называютъ пѣсни о разныхъ богатыряхъ, о новгородскихъ удалцахъ, о князьяхъ Михайлѣ и Дмитріи, объ Иванѣ Грозномъ и его сынѣ, о Кострюкѣ, но такъ мнѣ не называли пѣсенъ о Стенькѣ Разинѣ, Платовѣ, Платовѣ и Кутузовѣ, о нашествіи французовъ въ 1812 году, о Петрѣ I (напр.: Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ, Жалоба солдатъ Петру I на кн. Долгорукаго).

Посѣщенные мною 4 мѣстности Архангельской губерніи, по силѣ былинной традиціи въ нихъ, можно раздѣлить на два класса: 1) мѣстности, гдѣ знаніе старинъ ²⁾ падаетъ, и 2) мѣстности, гдѣ знаніе ихъ еще процвѣтаетъ. Къ первымъ принадлежатъ Поморье и Пинежскій край, ко вторымъ—Кулойскій и Мезенскій края. Въ Поморьѣ и Пинежскомъ краѣ настоящее народное названіе былинъ и т. п. старинами знаютъ только лучшіе пѣвцы и пѣвицы, обыкновенно же ихъ женщины смѣшиваютъ съ духовными стихами, а мужчины съ пѣснями; здѣсь старины отличаются своею краткостью: ихъ размѣры колеблутся отъ нѣсколькихъ десятковъ стиховъ до двухсотъ и очень рѣдко достигаютъ трехсотъ стиховъ; здѣсь онѣ покоятся сравнительно немногими мотивами; отдѣльные пѣвцы знаютъ обыкновенно одну-двѣ старины, знающіе около десятка очень рѣдки; число пѣвицъ здѣсь болѣе числа пѣвцовъ иногда раза въ три, и пѣвицы въ общемъ знаютъ по большому числу старинъ; здѣсь есть старины, покоющіяся чуть ли не исключительно въ средѣ женщинъ;—короче говоря, здѣсь старины кратки, ихъ мало и плохо знаютъ, и знаніе ихъ является главнымъ образомъ женскимъ дѣломъ. Въ Кулойскомъ и Мезенскомъ краяхъ настоящее народное названіе былинъ старинами знаютъ почти всѣ пѣвцы и пѣвицы; здѣсь старины отличаются своей длиной, такъ что заключаютъ въ себѣ обыкновенно 200, 300, даже 400 стиховъ и иногда имѣютъ болѣе 500 стиховъ; здѣсь старины отличаются сложностью сюжетовъ и исполняются многими эпическими и пѣсенными напѣвами; здѣсь довольно часто встрѣчаются пѣвцы, знающіе по десятку или по нѣскольку десятковъ старинъ; здѣсь хорошіе пѣвцы стараются расположить разныя старины объ одномъ и томъ же богатырѣ въ порядкѣ времени его подвиговъ (Садковъ и В. Буторинъ по р. Кулою и В. П. Аникіевъ по р. Мезени), иногда пропоютъ стихами старину,

¹⁾ Борьба Егорія съ царемъ Кудреванкой, Голубиная книга, а также Адрикъ и Оника воины.

²⁾ Далѣе въ предисловіи я для сокращенія фразъ буду употреблять народное названіе „старины“ въ значеніи „былины и историческія пѣсни“.

вторую сами слышали рассказомъ (Анна Потрухова на р. Мезени), и поэты попробовали переложить въ стихи и сказку (Анна Потрухова, Андрей Таросовъ на р. Мезени ¹⁾); знатоки старинъ здѣсь называются «старинщиками»; число пѣсней здѣсь равняется числу пѣвицъ или даже превышаетъ последнее; здѣсь нѣтъ специальныхъ женскихъ старинъ; здѣсь, наконецъ, обыкновенно по большому числу старинъ знаютъ мужчины, т. е. здѣсь знаніе старинъ является главнымъ образомъ мужскимъ дѣломъ.

При разсмотрѣніи репертуаровъ Поморья, Пинежскаго и Кулойско-Мезенскаго краевъ обнаруживается нѣсколько явленій.

1) Эти три репертуара отличаются разрядами записанныхъ и извѣстныхъ въ нихъ старинъ: въ Кулойско-Мезенскомъ краѣ преобладаютъ старины о богатыряхъ (старины воинскаго характера, затѣмъ старины-новеллы о богатыряхъ), старины-фавль здѣсь мало извѣстны, а историческія пѣсни почти неизвѣстны (изъ старинъ-фавль здѣсь извѣстны «Продѣлки Васьки Шишка», «Старина о лѣдинѣ и боѣ женщинъ» и «Небылица», изъ историч. пѣсенъ—незаписанный мною Кострюкъ и Осада Пскова королемъ); въ Поморѣ, кромѣ старинъ о богатыряхъ, сильно представлены историческія пѣсни и вообще старины-новеллы; въ Пинежскомъ краѣ, кромѣ старинъ о богатыряхъ и многихъ старинъ-новеллъ и историч. пѣсенъ, есть довольно много старинъ-фавль, т. е. шутовыхъ старинъ. Такимъ образомъ къ основному во всѣхъ трехъ мѣстностяхъ разряду старинъ, богатырскимъ старинамъ, присоединяются въ Поморѣ и Пинежскомъ краѣ — старины-новеллы и историческія пѣсни, въ Пинежскомъ и менѣе въ Кулойско-Мезенскомъ краяхъ — старины-фавль. — Присутствіе въ Пинежскомъ краѣ и отчасти въ Кулойско-Мезенскомъ старинъ-фавль указываетъ на вліяніе по р. Пинегѣ скомороховъ, распространившееся также и на Кулойско-Мезенскій край; а присутствіе историческихъ пѣсенъ, почти исключительно, въ Пинежскомъ краѣ и Поморѣ указываетъ на то, что историческія пѣсни или попали въ Архангельскую губернію позднѣе старинъ и поэтому проникли только въ болѣе близкія къ внутренней Россіи мѣстности, но не успѣли распространиться въ болѣе отдаленныхъ и глухихъ мѣстностяхъ, или же не находили себѣ въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ (какъ Кулойско-Мезенскій край) подходящей почвы.

2) Отдѣльныя мѣстности различаются количествомъ сюжетовъ, извѣстныхъ въ нихъ. Общихъ всѣмъ этимъ мѣстностямъ сюжетовъ

¹⁾ Ср. также 138—9 стр. I тома.

только 11 или 12 ¹⁾). Въ Поморьѣ старинѣ, присущихъ только ему одному, семь ²⁾); общихъ ему и только Пинежскому краю три-четыре ³⁾); общихъ ему и только Кулойско - Мезенскому краю — одна ⁴⁾). Въ Пинежскомъ краѣ старинѣ, присущихъ только ему одному, тридцать ⁵⁾); общихъ ему и только Поморью вышеуказанныя три-

¹⁾ Это — старины о

- | | |
|--|----------------------------|
| 1) неудавшейся женитьбѣ Алеши П., | 7) Козаринѣ, |
| 2) братьяхъ-разбойникахъ и ихъ сестрѣ, | 8) матери кн. Михайла, |
| 3) Голубиной книгѣ, | 9) Оникѣ воинѣ, |
| 4) Дунаѣ (оба сюжета вѣстѣ), | 10) Соловьѣ Будамировичѣ и |
| 5) боѣ Ильи М. съ сыномъ, | 11) Хотѣнѣ |
| 6) князѣ, княгинѣ и старицахъ, | |
- и, можетъ быть, еще о сватовствѣ царя на племянницѣ кн. Владимира.

²⁾ Это — старины:

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1) Вдова, ея дочь и сыновья-корабель-
щики, | 4) Дѣѣ поѣздки Ильи М., |
| 2) Дунай и Настасья королевична, | 5) Графъ Паскевичъ и смерть генерала, |
| 3) Мать продаетъ Ивана Гостинаго сына, | 6) Туры и |
| | 7) Нашествіе французовъ въ 1812 году. |

³⁾ Именно:

- 1) Князь Дмитрій и его невѣста Домна,
- 2) Иванъ Грозный и его сынъ и
- 3) Птицы;

сюда надо, вѣроятно, присоединить „Братъ спасаетъ царя отъ смерти“, начало которой я слышалъ въ Поморьѣ.

⁴⁾ Садко.

⁵⁾ Именно:

- 1) Авдотья (Омельфа) Тимошеевна выручаетъ своихъ родныхъ,
- 2) Алеша П. и чья-нб. сестра,
- 3) Двѣнадцать братьевъ, ихъ сестра и отецъ,
- 4) Путешествіе Вавилы со скоморохами,
- 5) Вдова и три дочери,
- 6) Василій и дочь кн. Владимира Софія,
- 7) Гришка Отрепьевъ,
- 8) Дурень-валень,
- 9) Ермакъ Тимошеевичъ,
- 10) Захаръ Чернышовъ,
- 11) Встрѣча Ильи М. съ Добрыней, Сватыгоркой и со своимъ сыномъ,
- 12) Иванъ, русскій богатырь,
- 13) Илья М. на кораблѣ,
- 14) Илья (Оника?) съ кольцомъ,
- 15) Князь Михайло губить свою первую, а его мать вторую его жену,
- 16) Молодецъ Добрыня губить свою невинную жену,
- 17) Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ,

} не записаны мною,

} не записаны мною,

четыре; общихъ ему и только Кулойско-Мезенскому краю — двадцать ¹⁾). Въ Кулойско-Мезенскомъ краѣ старинъ, присущихъ только ему одному,—двадцать восемь ²⁾); общихъ ему и только Пинежскому

- 18) Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ,
- 19) Жалоба солдатъ Петру I на кн. Долгорукаго,
- 20) Платовъ и Кутузовъ,
- 21) Платовъ казакъ въ гостяхъ у француза,
- 22) Взятіе Риги русскимъ императоромъ,
- 23) Войско Румянцева беретъ въ плѣнъ королевичну,
- 24) Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани,
- 25) Кончина Стеньки Разина,
- 26) Терентій мужъ,
- 27) Теща, ея дочь и зять-турокъ,
- 28) Ловля филина,
- 29) Цюрильѣ игуменьѣ и
- 30) Щелканъ—не записанъ мною.

¹⁾ Именно:

- | | |
|--|--|
| 1) Алеша П. и Гогарихъ (Тугарихъ), | 10) Ильи М. и Идолище (чудище), |
| 2) Василій Буслаевичъ, | 11) Ильи М. освобождаетъ Кіевъ отъ
какого-нб. царя, |
| 3) Васька пьяница, | 12) Первая поѣздка Ильи М., |
| 4) Бой Добрыни со змѣею, | 13) Кострюкъ, |
| 5) Молодость и бой Добрыни съ Ильей
М., | 14) Микула Селявиновичъ, |
| 6) Дунай сватаетъ невѣсту кн. Влади-
миру, | 15) Небылица, |
| 7) Иванъ Годиновичъ (Горденовичъ
и т. д.), | 16) Романъ и его дочь, |
| 8) Встрѣча Ильи М. съ Егоромъ-Свято-
полкомъ и съ поленицей (я слышалъ ее
въ верховьяхъ р. Кулоя), | 17) Соломанъ и Василій, король пре-
красный, |
| 9) Встрѣча Ильи М. со станичниками, | 18) Сорокъ каликъ со каликою, |
| | 19) Усы и |
| | 20) Чурило и невѣрная жена Племяши
(Перемяки). |

²⁾ Именно:

- | | |
|---|--|
| 1) Адриякъ, | 9) Добрыня и Маринка, |
| 2) Василій Казимировичъ отвозитъ дани
Батею Батеевичу, | 10) Молодость Добрыни, жалоба на него
князю, оправданіе Добрыни, |
| 3) Продѣлки Васьки Шишка, | 11) Бой Добрыни съ Дунаемъ, |
| 4) Женитьба Владимира на указанной
и привезенной Добрынею греческой
княжнѣ, | 12) Дюкъ Степановичъ, |
| 5) Волга Вячеславичъ—не записанъ, | 13) Три поѣздки Ильи М., |
| 6) Горе (Непослушливый молодецъ), | 14) Калика и голы кабацкія, |
| 7) Данило Игнатьевичъ, | 15) Заключеніе оклеветаннаго Ильи М.
въ погребъ, спасеніе имъ Кіева отъ
Чернигова (Кудреванца) царя, |
| 8) Данило Игнатьевичъ и его сыпъ
Михайло, | 16) Камское побоище, |
| | 17) Касьянъ—не записать мною, |

болѣе или менѣе существенными деталями (напр., въ составѣ эпизодовъ, въ разработкѣ однихъ и тѣхъ же эпизодовъ) въ старинахъ, общихъ всѣмъ имъ; вслѣдствіе этого эти общія разнымъ мѣстностямъ старины представляютъ въ нихъ разные типы или даже редакціи (ср., напр., старины о Козаринѣ, Соловѣ Будимировичѣ).

4) Эти разные типы и редакціи одного и того же сюжета можно наблюдать не только въ отдаленныхъ другъ отъ друга мѣстностяхъ (Поморье, р. Пинега, рр. Кулой и Мезень), но въ разныхъ мѣстахъ одной и той же мѣстности, ср., напр., старины о Козаринѣ, Кострюкѣ—по р. Пинегѣ или о Василии Буслаевичѣ—по р. Мезени.

5) Въ каждой мѣстности нѣкоторые сюжеты, записанные во многихъ вариантахъ, имѣютъ свои районы распространенія. Такъ, напр., по р. Пинегѣ я записалъ старины о Чурилѣ по нижнему теченію рѣки; старины: «Братья-разбойники и ихъ сестра», «Князь Василій, княгиня и старица» и «Цюриль-игумень»—по среднему; старины: «Встрѣча Ильи М. со станичниками», «Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ», «Романъ и его дочь Настасья», «Ловля филина» и историческія пѣсни о Петрѣ I—по болѣе верхнему теченію рѣки.

Выше я уже сказалъ о существованіи въ Пинежскомъ и отчасти въ Кулойско-Мезенскомъ краяхъ старинъ-фабль; здѣсь я скажу нѣсколько словъ по поводу записанныхъ мною скоморошскихъ старинъ вообще и въ частности по поводу новыхъ скоморошскихъ старинъ «Путешествіе Вавилы со скоморохами», «Продѣлки Васьки Шишка» и «Ловля филина», а также о самихъ скоморохахъ.

Какъ извѣстно, среди записанныхъ ранѣе другими собирателями старинъ есть цѣлая группа старинъ, назначеніе которыхъ разсмѣшить слушателей. Пѣніе ихъ должно было составлять преимущественный репертуаръ нашихъ веселыхъ людей, скомороховъ. Изъ записанныхъ мною старинъ на основаніи своихъ личныхъ впечатлѣній я отнесъ бы къ числу скоморошскихъ старинъ этого вида слѣдующія старины: «Терентій мужъ», «Ловля филина», «Кострюкъ», «Усища грабятъ богатаго крестьянина», «Вдова и три дочери», «Небылица; Илья М. и Издолищо» (точнѣе пародія на старину объ Ильѣ М. и Издолищѣ или на старины объ Ильѣ М. вообще)¹⁾ — записанныя въ Пинежскомъ краѣ; «Продѣлки Васьки Шишка», «Старина о льдинѣ и боѣ женщинъ» и «Добрыня и Маринка» (въ нѣкоторыхъ вариантахъ)—записан-

¹⁾ Къ нимъ надо прибавить и „Дурня-валеня“, котораго я не записалъ, хотя имѣлъ возможность записать два его варьянта.

ныя въ Кулойско-Мезенскомъ краѣ, и «Небылица» — записанная въ Пинежскомъ и Кулойско-Мезенскомъ краяхъ. Большая часть скоморошскихъ старинъ этого вида отличается не только своимъ шутливымъ содержаніемъ, но и складомъ и быстрымъ веселымъ напѣвомъ; меньшая же часть ихъ («Небылица», «Небылица; Илья М. и Издолицо», «Старина о льдинѣ и боѣ женщинъ» и, пожалуй, «Продѣлки Васьки Шишка») при шутливомъ содержаніи по складу и напѣву сходна со серьезными старинами, но эта противоположность между содержаніемъ старины и ея внѣшностью вмѣстѣ съ тономъ напѣва также приводитъ слушателей въ веселое настроеніе ¹⁾. Но, кромѣ этого вида, есть еще особый видъ скоморошскихъ старинъ, представленный единственной стариной «Путешествіе Вавилы со скоморохами», которую я записалъ въ д. Шотогоркѣ Пинежскаго у. отъ пѣвицы М. Кривополѣнковой вмѣстѣ съ другими тремя скоморошскими старинами («Кострюкъ», «Усища грабятъ богатаго крестьянина», «Небылица въ лицахъ»). Назначеніе ея не размѣшить слушателей, а внушить имъ уваженіе къ скоморохамъ, которые выставляются здѣсь не веселыми, а святыми людьми, творятъ чудеса и овладѣваютъ царствомъ грознаго царя. Съ содержаніемъ ея читатели могутъ познакомиться по тексту ея, напечатанному ниже (стр. 376—381). Эта старина, выставляющая скомороховъ святыми людьми, которые могутъ творить чудеса, завладѣть царствомъ грознаго царя и отдать его другому, но употребляютъ свою силу только для наказанія несочувствующихъ имъ, добрымъ же людямъ наоборотъ помогаютъ, — эта старина, надо думать, составлена самими скоморохами. Что была за причина составленія ея, до подробнаго изслѣдованія ея рѣшать рискованно, но можно предполагать, что она составлена вслѣдствіе тѣхъ гоненій, которыя открыла на скомороховъ свѣтская власть въ союзѣ съ церковной: въ ней скоморохи хотѣли выставить себя (если не передъ правительствомъ, то, по крайней мѣрѣ, передъ своей публикой) хорошими людьми и противодѣйствовать установившемуся на нихъ взгляду какъ на веселыхъ только людей ²⁾. Говорить о времени и мѣстѣ ея составленія я считаю пока неудобнымъ и преждевременнымъ. Для этого надо подождать новыхъ вариантовъ, установить точно (не такъ, какъ это теперь принято дѣлать по старинамъ) редакціи и типы и ихъ отношенія другъ къ другу (т. е. ихъ генетическое древо) и приурочить ихъ къ опредѣленнымъ

¹⁾ Эти мысли слѣдуетъ провѣрить съ помощью музыкантовъ.

²⁾ Подобное же стремленіе поднять значеніе своего занятія мы находимъ у французскихъ жонглеровъ (ср. фавль о Богородицѣ, давшей одному изъ нихъ за его игру свѣчку).

мѣстностямъ, указать источники старины (и отдѣльныхъ ея редакцій) и ея отношенія къ другимъ старинамъ и памятникамъ устной и письменной словесности и приурочить на основаніи этого редакціи ея къ опредѣленному времени, обратить вниманіе на размѣръ и напѣвъ старины ¹⁾, а также на историческія условія ея возникновенія. Всего этого пока не сдѣлано, а кое-что, можетъ быть, и не скоро будетъ сдѣлано ²⁾. Пока я позволю себѣ выразить надежду, что эта старина

¹⁾ Размѣръ ея — неустѣнный трохей, обыкновенно пятистопный, изрѣдка шестистопный (напр. 34 стихъ), семистопный (напр. 48 стихъ) и восьмистопный (105 и 136 стихи); такъ какъ пѣвица была хорошая, то размѣръ обыкновенно выдержанъ твердо, отступленія рѣдки, напр. 88-й и 126-й стихи, гдѣ „сказы“ надо пѣть и произносить очень кратко, за одинъ слогъ, также 96-ой стихъ, гдѣ то же надо сдѣлать со слогами „у му“; изрѣдка этому размѣру въ началѣ стиха предшествуетъ неударяемый слогъ, напр. въ 104 стихѣ: „А | идутъ....“—Хотя М. Кривонозѣнова и хорошая сказительница, но и ей пѣніе этой старины давалось трудно, вслѣдствіе чего она съ неудовольствіемъ повторяла недослышанные мною стихи, такъ какъ иногда при повтореніи не могла сразу сложить слова такъ складно, какъ въ первый разъ.—Кстати замѣчу, что было бы очень интересно сравнить подробно стихотворные размѣры нашихъ старинъ (а сначала надо исполнѣ выяснитъ ихъ наличный составъ, при чемъ для выясненія первоначальнаго размѣра каждой старины надо принять во вниманіе всѣ извѣстные ея варианты) съ западно-европейскимъ героическимъ (10 и 12-ти сложнымъ) стихомъ и съ шутивными (восьмисложными, римующимися попарно) стихами французскихъ фавль (ср. напр. *Hist. littéraire de la France*, т. 23, 1856 г., стр. 79; для фавль о Богородицѣ см. здѣсь же 108 стр.).

²⁾ Если не окажется новыхъ варьянтовъ, то само собою разумѣется, что многого изъ сказаннаго мною нельзя будетъ примѣнить, такъ какъ примѣненіе его возможно и необходимо только при существованіи многихъ варьянтовъ изучаемой старины.

Указываемый въ этихъ строкахъ способъ изслѣдованія старинъ не является новостью; онъ давно примѣнялъ къ изученію памятниковъ нашей древней письменности; его стали примѣнять и къ изученію старинъ, но только слегка, я же настаиваю на необходимости болѣе точнаго и болѣе систематическаго приложенія его къ изученію старинъ, при которомъ нельзя обойтись сравненіемъ однихъ крупныхъ эпизодовъ и одними собственными именами, а придется сравнивать отъ начала до конца весь текстъ, всѣ слова. Правда, что при такомъ изученіи о каждой старинѣ придется писать цѣлыя сотни страницъ, но зато изученіе старинъ будетъ устойчивѣе и будетъ давать болѣе результатовъ, чѣмъ теперь.—Къ сказанному выше необходимо прибавить вѣскольکو замѣчаній. Разъ будетъ существовать генетическое древо варьянтовъ (редакцій, типовъ), то опредѣленіе книжныхъ источниковъ ихъ (или обратно ихъ вліяній) можетъ теперь или въ будущемъ (при открытіи новыхъ фактовъ) дать данныя для приуроченія того или другого вида къ опредѣленному времени, а опредѣленіе ихъ устныхъ источниковъ (или наоборотъ ихъ вліяній) свяжетъ каждую старину съ другими старинами, со сказками и осталь-

найдется въ старыхъ рукописныхъ записяхъ. По крайней мѣрѣ, была одна такая записъ ея: въ рукописномъ сборникѣ секретаря Императ. Москов. Археологич. Общества В. К. Трутовскаго, писанномъ въ 17-мъ вѣкѣ въ Малороссіи и не имѣющемъ послѣднихъ листовъ, я нашелъ въ концѣ его оглавленія такое заглавіе: «слово о ^{въ}вѣрніи ^{въ}ѡ скоморостъ вавіліи оупе:», которое несомнѣнно указываетъ на эту старину, но, къ большому моему огорченію, указаннаго листа, принадлежавшаго къ конечнымъ листамъ, въ рукописи не оказалось, и мы лишены пока возможности знать рукописную записъ этой старины ¹⁾.—Если пока нельзя рѣшиться высказаться о мѣстѣ сложенія старины «Путешествіе Вавилы со скоморохами», то о мѣстѣ происхожденія другой новой старины «Продѣлки Васьки Шишка» ²⁾, воспѣвающей воровскіе подвиги одного крестьянина по р. Мезени, можно положительно сказать, что

ными произведеніями устной словесности, что, между прочимъ, должно повести къ опредѣленію первоначальныхъ мѣстопробываній такъ-называемыхъ общихъ мѣстъ. При изученіи каждой старины надо ее сравнивать прежде всего со старинами того же пѣвца, а потомъ уже со старинами другихъ пѣвцовъ, а также обращать вниманіе на географію мѣстности, гдѣ были записаны тѣ или другіе варианты, что можетъ также кое-что выяснить въ виду того, что иногда старины воспринимаютъ въ себя мѣстныя географическія имена. Существованіе генетическаго древа разныхъ видовъ одной и той же старины и приуроченіе ихъ къ опредѣленнымъ мѣстностямъ дадутъ возможность судить, въ какомъ направленіи подвигалась старина при своемъ распространеніи. Сравненіе же первоначальной русской редакціи какой-нибудь старины, если ея сюжетъ странствующій, съ тѣмъ остовомъ, который мы можемъ извлечь изъ вариантовъ того же сказанія у другихъ народовъ, дастъ возможность опредѣлить измѣненія, какія принялъ этотъ сюжетъ при переходѣ на русскую почву, и болѣе первоначальный видъ самого сюжета.

¹⁾ При подробномъ изслѣдованіи этой старины, можетъ-быть, придется обратить вниманіе на названіе царства, которое можетъ находиться въ связи съ польскимъ словомъ „inszy“ и южно- и западно-русскимъ „иншіи“ (мнѣ указывали, что это слово будто бы существуетъ и въ Курганскомъ уѣздѣ Пермской губ., но у Даля указаній на это нѣтъ), а также на сѣверныя названія птицъ и другихъ предметовъ, которыя могутъ принадлежать не первой обработкѣ, а одной изъ вторыхъ. Тогда же выяснится, какъ надо смотрѣть на упоминанія въ ней посѣва бѣлой пшеницы, молотбы гороха, пшевыхъ хлѣбовъ, торговли деревенскихъ крестьянъ въ городѣ глиняными горшками; тогда можно будетъ рѣшать вопросъ, имѣемъ ли мы здѣсь дѣло съ отраженіемъ мѣстнаго быта или же какого-нибудь другого и на Сѣверѣ ли создалась эта старина или же въ другомъ какомъ-нибудь мѣстѣ. Относительно Архангельской губ. за 1870 г. официально извѣстно („Справочная книга Арханг. губ. на 1870 г.“), что во всей губерніи сѣяли немного пшеницы и гороху только въ Шенкурскомъ уѣздѣ, а гончарнымъ промысломъ занимались въ Шенкурскомъ и Онежскомъ уѣздахъ; о посѣвѣ же пшеницы въ этомъ году ничего неизвѣстно (см. еще въ другихъ трудахъ по этой губ.).

²⁾ „Шишко“ означаетъ на р. Печорѣ нечистаго духа, чорта.

она мѣстнаго, мезенскаго происхожденія.—Предположительно можно сказать, что старина «Ловля филина», высмѣивающая въ двухъ изъ записанныхъ мною варьянтовъ жителей д. Шиднемы, стоящей въ верхнемъ теченіи р. Пинеги, сложена гдѣ-нибудь по верхнему теченію этой рѣки.

Такимъ образомъ среди записанныхъ мною въ Пинежскомъ и Булойско-Мезенскомъ краяхъ сюжетовъ пѣлыхъ одиннадцать принадлежитъ къ числу скоморошскихъ и указываетъ на значительное вліяніе на здѣшній эпосъ скомороховъ. Кромѣ этихъ сюжетовъ, считающихся въ числѣ старинныхъ (былинныхъ), о вліяніи здѣсь скомороховъ также свидѣлствуетъ записанная мною на р. Пинегѣ въ д. Печгорѣ пѣсня, которая вмѣстѣ со старинами о Терентіи и о Вавилѣ рекомендуетъ скомороховъ съ хорошей стороны: въ ней скоморохи открываютъ преступленіе двухъ сестеръ, погубившихъ свою третью сестру ¹⁾. Если репертуаръ исчезнувшихъ скомороховъ (въ видѣ бытовыхъ картинъ, въ видѣ восхваляющей ихъ старины или въ видѣ пародій на старины, каковы—«Небылица», пародія на старины объ Ильѣ М. «Небылица; Ильѣ М. и Издолицо» и «Старина о льдинѣ и боѣ женщинъ») позволяетъ только предполагать существованіе здѣсь скомороховъ, то фактъ существованія въ д. Шотогоркѣ Пинежскаго у. нѣсколькихъ крестьянскихъ семействъ съ фамиліей «Скомороховъ» (одна изъ Скомороховыхъ, Матрена Скоморохова, даже пропѣла мнѣ одну старину) рѣшительно указываетъ на то, что по р. Пинегѣ скоморохи жили по крайней мѣрѣ въ одной деревнѣ Шотогоркѣ ²⁾.

¹⁾ Записалъ я ее отъ Акулины Ивановны (по мужу Егоровны); вотъ она:

- | | |
|--------------------------------------|--|
| „Потихоньку, скоморохи, играйте, | 10. Да камешкомъ пригрузили, |
| Потихоньку, веселіи, играйте. | Да сапошкомъ притопнули, |
| У меня головушка болитъ, | Да го..омъ п(ригрузили)“. |
| У меня сердцушко шипитъ. | Шли, проšli проходили, |
| 5. Двѣ меня сестрицо убило, | Сѣкли они по прутючку, |
| Двѣ меня аги погубило | 15. Сдѣлали они по гудоцку. |
| Ись полново ставешка (коробки ягодъ) | Къ батюшку пришли проходили, |
| Ись самоцѣтно(го) камешка, | Да здумали они погудати. |
| Въ Волгу рѣку спехнули, | „Вотъ потихоньку, скоморохи, играйте...“ |

и т. д. повторяется еще два раза.

Батюшко догадался и выкопалъ ее изъ могилы.

Въ 1902-мъ году, живя на дачѣ въ селѣ Ивановскомъ Подольскаго уѣзда Московской губ., я записалъ тамъ тотъ же сюжетъ, но съ разсказа (здѣсь его только разсказываютъ) и въ болѣе длинномъ видѣ.

²⁾ Можно думать, что гонимые болѣе сильно въ центральныхъ областяхъ

О замѣченномъ мною вліяніи на народную поэзію Поморья раскольниковъ я не буду здѣсь говорить, такъ какъ объ этомъ говорится ниже во вводной статьѣ къ Поморскимъ былинамъ и историческимъ пѣснямъ.

Послѣднія многочисленныя записи въ Архангельской губ. (какъ мои, такъ и другихъ собирателей) показываютъ, что старины здѣсь все еще продолжаютъ сохраняться. Одной изъ главныхъ причинъ, способствующихъ этому, является *удаленность* и *отрѣзанность* тамошнихъ мѣстностей отъ остальной Россіи. Особенно чувствуются эти условія въ Поморьѣ и по р. Кулою, гдѣ нерѣдко непогода и распутица на долгое время прерываютъ сообщеніе не только съ остальной Россіей, но и съ сосѣдними деревнями. Эти условія чувствуются еще и теперь, когда къ Архангельску проведена желѣзная дорога, когда есть тракты, ходятъ пароходы; а что же было въ доброе старое время? Все это оберегаетъ населеніе отъ новизны и заставляетъ его быть вѣрнымъ старинѣ и жить жизнью и духовными интересами почти допетровской эпохи. Другою причиною, способствующею сохраненію здѣсь старинъ, является *невольный досугъ*, который даютъ здѣшнимъ жителямъ разныя занятія, напр. охота, рыбные и морскіе промыслы—мужчинамъ, пряжа на бесѣдахъ и вечеринкахъ—женщинамъ. Если же еще принять во вниманіе, что большинство этихъ занятій приходится на посты, когда нельзя пѣть обычныхъ пѣсень, и что безграмотность мѣшаетъ населенію занять себя во время досуга чтеніемъ, то понятно, почему длинная старина, воспѣвающая чудесные подвиги богатырей и проявленія широкой натуры удалцовъ, такъ пріятна довѣрчивому и энергичному населенію, принужденному нерѣдко также терпѣть лишенія и совершать подвиги въ борьбѣ съ грозными стихіями ¹⁾ и любящему во время престольныхъ праздниковъ повеселиться и подрататься до битья колыями включительно.

Но, несмотря на сравнительно хорошую сохранность здѣсь старинъ, знаніе ихъ все-таки падаетъ и будетъ падать. Это паденіе зависитъ отъ измѣненія нѣкоторыхъ условій въ экономической и духовной жизни населенія. Съ одной стороны улучшились и улучшаются пути сообщенія, что облегчаетъ доступъ сюда новизнѣ; съ другой стороны прежніе морскіе промыслы падаютъ и уступаютъ понемногу своихъ работниковъ другимъ промысламъ (напр., рубкѣ и сылаву лѣса,

скоморохи скрывались отъ правительства въ наиболѣе глухихъ углахъ окраинныхъ областей Московскаго государства.

¹⁾ Ср. характеристики пѣвцовъ и вступительную статью ко второму тому.

работѣ на лѣсопильныхъ заводахъ), которые не даютъ невольнаго досуга для пѣнія и заучиванія старинъ и, не представляя столько опасностей, какъ морскіе промыслы, позволяютъ не такъ строго держаться стараго обычая, запрещающаго пѣть въ посты обычныя пѣсни; кромѣ того развитіе грамотности пріохочиваетъ населеніе (особенно молодежь) къ книгамъ и даже газетамъ.

Какъ видно изъ имѣющихся у меня указаній, въ настоящее время можно рассчитывать на записъ старинъ въ Архангельской губ.—въ Шенкурскомъ уѣздѣ, по р. Онегѣ, между Сумой и Кемью; въ Вологодской губ.—въ Вельскомъ и Сольвычегодскомъ уѣздахъ; въ Олонецкой губ.—около озера Выга и въ Каргопольскомъ уѣздѣ. Небезрезультатны, я думаю, будутъ поиски старинъ и въ остальныхъ уѣздахъ Вологодской губ., въ губерніяхъ Вятской и Пермской.

Перехожу ко второй части своего предисловія.

Старины я записывалъ обыкновенно съ пѣнія, а не съ разсказа.

Чтобы успѣвать записывать и чтобы выяснитъ себѣ размѣръ старинъ и не сливать сосѣднихъ стиховъ, я старался пріучить пѣвцовъ пѣть по одному стиху (т. е. по одной строчкѣ или, согласно народному названію, по одному «слову»), прося ихъ для этого послѣ каждого стиха немного перевести духъ. Въ большинствѣ старинъ это дѣлалось легко, такъ какъ въ нихъ напѣвъ обнимаетъ собою всего одинъ стихъ. Затрудненія произошли только въ немногихъ старинахъ, въ коихъ я иногда не зналъ, съ чѣмъ имѣю дѣло: съ двумя ли половинами одного и того же стиха, раздѣленными цезурой, или съ двумя отдѣльными стихами, соединенными однимъ напѣвомъ. Въ этомъ случаѣ пѣвцамъ было трудно остановить свое пѣніе послѣ каждой части, такъ какъ имъ было трудно пѣть отдѣльно слѣдующую часть напѣва, и поэтому они старались спѣть сразу нѣсколько частей подъ рядъ. Мое недоумѣніе, какъ записывать варианты этихъ нѣсколькихъ старинъ, выражалось непослѣдовательностью въ записи стиховъ этихъ старинъ: то я записывалъ двѣ части въ одинъ стихъ и не раздѣлялъ ихъ; то я ихъ записывалъ также въ одинъ стихъ, но раздѣлялъ чертой; то я писалъ каждую часть отдѣльно и притомъ первую часть начиналъ съ большой буквы, а слѣдующую часть съ малой буквы и далѣе отъ края тетради, т. е. правѣе начала предшествующей части (пзрѣдка я начиналъ ее и лѣвѣе начала предшествующей части). Однимъ словомъ, я въ нѣкоторыхъ мѣстахъ этихъ старинъ чувствовалъ связь между ближай-

шими частями, но не зная, какъ ее обозначить. Эти затрудненія у меня были, главнымъ образомъ, со слѣдующими старинами: «Мать князя Михайла губить его жену», «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и «Кострюкъ». Въ послѣднихъ двухъ старинахъ эти затрудненія встрѣчались сравнительно рѣдко и не во многихъ стихахъ ¹⁾, но въ третьей старинѣ (Мать князя Михайла губить его жену) они были довольно часты. Въ большей части варьянтовъ этой старины у меня не только есть длинные стихи, раздѣленные и нераздѣленные пополамъ, и короткіе стихи, изъ коихъ второй начать съ малой буквы или правѣе (или лѣвѣе) начала предшествующаго стиха,—но встрѣчаются и такія мѣста, гдѣ слѣдуетъ подъ рядъ нѣсколько короткихъ стиховъ, изъ коихъ первый начать съ большой буквы, а слѣдующіе начаты или съ малой буквы или правѣе начала предшествующаго стиха (а то и другъ друга). Какъ смотрѣть на эти послѣдніе стихи, почему я былъ принужденъ такъ записывать ихъ, каковъ основной размѣръ этой старины: длинный или короткій стихъ? Эти вопросы можно было бы рѣшать различно, при чемъ все-таки оставалось бы сомнѣніе. Къ счастью для дѣла мнѣ удалось записать на рѣкѣ Пинегѣ во время второй поѣздки два варьянта этой старины [именно: № 84 (120) и 165 (201)], которые я послѣ небольшого колебанія записалъ хорошо, такъ какъ ихъ твердо пропѣли пѣвшія мнѣ ихъ пѣвицы. При сопоставленіи этихъ двухъ варьянтовъ съ варьянтами, гдѣ я колебался, дѣло значительно выясняется. Оказывается, что размѣръ и тѣхъ варьянтовъ, въ коихъ я колебался, тотъ же, что и этихъ двухъ варьянтовъ, т. е. длинный; недоумѣнія же мои происходили отъ того, что первые варьянты мнѣ были пропѣты плохо, а именно съ пропускомъ повторяющихся полустиховъ, которые въ первый разъ служатъ второй частью одного стиха, а во второй разъ (въ томъ же видѣ или съ нѣкоторымъ измѣненіемъ) первой частью слѣдующаго стиха ²⁾. Вслѣдствіе этого необходимо признать древнимъ тотъ видъ, который имѣетъ эта старина въ вышеупомянутыхъ двухъ варьянтахъ, а тотъ видъ, который она имѣетъ въ большей части варьянтовъ, необходимо признать болѣе новымъ, получающимся вслѣдствіе небрежнаго пѣнія ³⁾.—То же затрудненіе, что и съ этими

¹⁾ Въ старинѣ „Князь Дмитрій и его невѣста Домна“ короткіе стихи, содержащіе описаніе наружности кн. Дмитрія, какъ мнѣ теперь кажется, слѣдовало бы писать попарно въ одинъ длинный стихъ.

²⁾ Благодаря этому обстоятельству у меня подъ рядъ и получалось нѣсколько вторыхъ половинокъ, которыя я былъ принужденъ начинать съ малой буквы или правѣе начала предшествующаго стиха.

³⁾ За это говорить въ варьянтахъ съ короткими стихами: 1) существованіе

тремя старинами, я сначала было встрѣтилъ при первой записи старины «Ловля филина», но, пользуясь краткостью старины и готовностью пѣвцы, я заставилъ ее пропѣть эту старину еще разъ и благодаря этому выяснилъ, что стихъ этой старины состоитъ изъ двухъ полустиховъ и что изрѣдка къ нему добавляется еще одинъ полустихъ. Конечно, было бы желательно продѣлать то же и съ первыми тремя старинами (т. е. заставить ихъ пѣвцовъ повторять послѣ записи каждый варьянтъ съ начала до конца), но этому мѣшало нѣсколько обстоятельствъ: 1) большинство пѣвцовъ при каждомъ новомъ пѣніи измѣняетъ текстъ, такъ что исправлять пропѣтое въ первый разъ по поющемуся во второй разъ нельзя, а 2) большинство пѣвцовъ дорожитъ временемъ, которое они отнимаютъ отъ серьезной работы для такого пустячнаго дѣла, какъ пѣніе (это — общій взглядъ пѣвцовъ, несмотря на хорошую плату за пѣніе), вслѣдствіе чего ихъ трудно заставить повторить пропѣтое, даже въ томъ случаѣ, если попадешь на твердо поющего пѣвца. Поэтому мнѣ удалось воспользоваться повторнымъ пѣніемъ только въ такомъ исключительномъ случаѣ, какой представляло пѣніе перваго варьянта старины «Ловля филина» [№ 154 (190)].

Если я замѣчалъ по пѣнію, что пѣвецъ поетъ не цѣлый стихъ, а только вторую его половину, пропуская первую, то я писалъ ее во второй половинѣ слѣдующей строки, какъ, напр., въ № 16 (52). Если же пѣвецъ сливалъ эту вторую половину слѣдующаго стиха съ предыдущимъ стихомъ, то я записывалъ ихъ вмѣстѣ.

Встрѣчая какое-нибудь странное фонетическое явленіе или странную форму, я писалъ надъ странной буквой или формой «sic». Эту отмѣтку я употреблялъ уже въ первую поѣздку, хотя и рѣдко; во вторую поѣздку я ставилъ ее чаще; въ третью же поѣздку я въ такихъ случаяхъ ставилъ эту отмѣтку или же подчеркивалъ тутъ же карандашомъ соответствующія буквы.

Для облегченія себя въ тѣхъ случаяхъ, когда въ слѣдующемъ

длинныхъ нераздѣленныхъ стиховъ, напр., 19 (55) з, 7, , и др.; 2) чувствовавшаяся между короткими стихами тѣсная связь не только по напѣву, но часто и по смыслу, и 3) существованіе повторенія предыдущаго стиха, которое слѣдовало бы записать какъ первую половину слѣдующаго стиха, ср. I т., № 28 (64), ст. 13—19:

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| Да его маменька родима | <i>Парну баёнку топила</i> |
| Очень спесива и гордлива, | Да повела мати кнегину, |
| 15. Да парну баёнку топила. | Мати кнегину да Катерину |
| | 19. Да въ парну баёнку помыться. |

Здѣсь „Парну баёнку топила“ представляетъ первую часть слѣдующаго стиха, какъ „Мати кнегину“ представляетъ первую часть 18-го стиха.

стихъ повторялось какое-либо слово, стоящее въ предыдущемъ стихѣ въ томъ же мѣстѣ, я не писалъ его во второй разъ, а ставилъ вмѣсто этого черту подъ тѣмъ же словомъ предыдущаго стиха; если же у этого слова во второмъ стихѣ было другое окончаніе, то я къ чертѣ прибавлялъ это особое окончаніе.

Услыхавъ недостаточно ясно какое-нибудь слово или какой-нибудь звукъ, я сейчасъ же просилъ пѣвца повторить цѣлый стихъ. Податливый пѣвецъ повторялъ. Но тутъ встрѣчались такіе случаи: пѣвецъ, думая, что я не понимаю извѣстнаго слова, замѣняетъ его синонимомъ, такъ что провѣрить неясный звукъ такъ и не удается; а то ранѣе пѣвецъ пѣлъ переходный звукъ между *и* и *ч* (не то *и*, не то *ч*) или не совсемъ ясное *я*, а при повтореніи поетъ вполне ясное *и* или *ч*, *е* или *я*.

Записавъ всю старину, я сейчасъ же прочитывалъ ее въ присутствіи пѣвца, прося его повторить стихи съ сомнительными мѣстами. Это, правда, отнимало у меня лишнее время, но зато я былъ болѣе гарантированъ отъ своихъ собственныхъ ошибокъ ¹⁾.

Если пѣвецъ по невнимательности пропускалъ въ старинѣ нѣсколько стиховъ, присутствіе которыхъ требовалось по смыслу, то я осторожно спрашивалъ его, не надо ли здѣсь еще о чемъ-либо пропѣть. Если пропускъ былъ случаенъ и пѣвецъ скоро соображалъ, въ чемъ дѣло и что надо пропѣть, то я заставлялъ пѣвца пропѣть пропущенное и записывалъ его; но если пѣвецъ утверждалъ, что здѣсь ничего не пропущено, т. е. не понималъ, что здѣсь есть пропускъ, то я и не старался доказывать ему присутствіе здѣсь пропуска и не заставлялъ его пѣть пропущенное, чтобы не внести своего личнаго вліянія.

Если въ какой-нибудь старинѣ встрѣчался какой-нибудь намекъ на другую старину (въ видѣ ли собственныхъ именъ или въ видѣ нѣсколькихъ стиховъ, встрѣчающихся въ другой старинѣ), то я спрашивалъ пѣвца, не знаетъ ли онъ такой-то старины.

Во все время записи старинъ и другихъ произведеній народной словесности я мимоходомъ собиралъ свѣдѣнія о пѣвцѣ или рассказчикѣ, но по возможности незамѣтнымъ для него образомъ, потому что пѣвцы и рассказчики такихъ опросовъ очень боятся. Если мнѣ заранѣе указывали на какого-нибудь знатока, то мнѣ загодя были извѣстны его имя и фамилія; если же мнѣ напередъ это лицо не было указано, то я нецарокомъ во время записи спрошу у него его имя и незамѣтно

¹⁾ Насколько я знаю, другіе собиратели не практиковали этого приема.

запишу его, а потомъ то же самое сдѣлаю съ отчествомъ, фамиліей, лѣтами. Во время перерыва или по окончаніи записи я побесѣдную съ пѣвцомъ о его судьбѣ и, показывая видъ, что отъ нечего дѣлать черчу тетрадь, отмѣчаю въ ней главные факты его жизни, а потомъ по этимъ намекамъ восстанавливаю у себя на квартирѣ всю его характеристику; но иногда было неудобно записывать даже эти намеки, и тогда все приходилось дѣлать у себя на квартирѣ.

Во время своихъ поѣздокъ я велъ дневникъ, въ которомъ описывалъ свои дѣйствія, встрѣчавшіяся деревни и лица. Не окончивъ дневника почему-либо во время поѣздки, я оканчивалъ его сейчасъ же по возвращеніи, пока все было свѣжо въ памяти. Дневникъ первой поѣздки занимаетъ 4 тетради, второй — 5 тетрадей, а третьей — 3 тетради.

Собираясь перейти къ вопросу о передачѣ мною звуковъ, я считаю нужнымъ предварительно отмѣтить то, что должно быть извѣстно всѣмъ записывавшимъ народныя пѣсни, а именно:

1) правильный стихотворный размѣръ выдерживается не всегда: иногда сокращать стихъ, выпустивъ нѣсколько слоговъ, которые можно бы восполнить разными частицами; иногда опустять первую половину стиха, а вторую присоединять къ предыдущему стиху, отчего тотъ кажется страннымъ; а иногда прибавлять въ стихѣ нѣсколько лишнихъ слоговъ и, чтобы подогнать текстъ къ напѣву, нѣсколько слоговъ поютъ короче остальныхъ;

2) нѣтъ строгой выдержанности въ звукахъ, формахъ и словахъ: рядомъ съ и вмѣсто ѣ является ѣ, напр.: 2 31, 55 во чистомъ поля, 2 46 Во чистомъ полѣ, 5 9 видѣли, 5 10 видели; въ одномъ стихѣ въ извѣстномъ словѣ стоитъ е, а въ другомъ стихѣ въ томъ же словѣ—ё или о, напр.: 3 34 нашемъ, 3 35 напомъ; рядомъ съ глухими согласными вмѣсто звонкихъ передъ глухими или въ концѣ словъ и стиховъ стоятъ звонкіе; рядомъ съ древней формой является новая; рядомъ съ обычными въ старинахъ словами и выраженіями ставятся странныя для старинъ слова и выраженія.

Все это надо твердо помнить, чтобы невыдержанность произношенія, языка и пѣнія пѣвцовъ не ставить въ вину записывающимъ.

Послѣ этихъ необходимыхъ предварительныхъ замѣчаній перехожу къ моей передачѣ слышанныхъ мною звуковъ и формъ.

До первой своей поѣздки въ Архангельскую губ. я не записывалъ произведеній народной словесности, но, окончивъ словесное отдѣленіе историко-филологическаго факультета, поработавъ надъ старинами сборниковъ Кирѣевского, Рыбникова, Гильфердинга, Тихонравова

и Миллера и позанимавшись довольно много старыми рукописями, я имѣлъ необходимыя теоретическія свѣдѣнія, былъ знакомъ съ языкомъ произведеній устной народной словесности и понималъ всю важность точной записи для діалектологическихъ цѣлей. Оставалось такимъ образомъ попытать свои силы въ самой записи. Хотя съ самаго начала записи я относился къ ней внимательно и добросовѣстно, но все-таки отсутствіе практики на первыхъ порахъ дало себя почувствовать, такъ какъ приходилось быстро придумывать обозначенія во время самаго процесса записи.

Съ самаго начала я отмѣчалъ особенности противъ литературнаго письма въ области гласныхъ (*и* и *о* вм. *е* или *ъ*, *о* вм. *а*, *е* вм. *я*, *я* вм. *е* или *ъ*, стяженіе гласныхъ ¹⁾), согласныхъ (*ц* и неясный согласный ²⁾ вм. *ч*, *ц* мягкое вм. *ч* и *ц* твердаго, глухіе вмѣсто звонкихъ, мѣну согласныхъ, пропускъ ихъ, ассимиляцію, *ждж* вм. *жж*) и въ области формъ.

Затрудненіе для меня представило во время первыхъ двухъ поѣздокъ, пока я не научился писать очень быстро, записъ *ѣ*. Такъ какъ объ этомъ уже сказано на 622 и 623 стр., то я здѣсь ограничусь нѣсколькими дополнительными замѣчаніями. Если я успѣвалъ, то ставилъ надъ *о* въ *ю* еще двѣ точки; тѣмъ же объясняются двѣ точки и надъ *о*, стоящимъ вм. *ѣ* послѣ *ъ* и изрѣдка послѣ согласныхъ (въ послѣднемъ случаѣ я писалъ *о* вмѣсто *ѣ* въ надеждѣ, что не смѣшаю его съ настоящимъ *о*; а если бы я пропустилъ двѣ точки надъ *е*, то потомъ нельзя было бы указать, гдѣ было пропѣто *ѣ*). Нѣкоторая неясность получилась изъ-за употребленія *ј* передъ гласными, стоящими въ началѣ или въ серединѣ слова какъ послѣ гласныхъ, такъ и согласныхъ. Въ дополненіе къ сказанному на 622 и 623 стр. слѣдуетъ замѣтить слѣдующее. Въ записяхъ первой поѣздки возбуждаетъ недоумѣніе существованіе рядомъ съ «жетотъ» обозначенія «јетотъ»; какъ будто я видѣлъ разницу между этими обозначеніями (можетъ быть, здѣсь въ первомъ случаѣ было передъ *э* неслоговое *і* и получалось поэтому *е*, а во второмъ—*ѣ*тъ и получалось *ѣе* съ сильнымъ произношеніемъ *й* и нѣкоторымъ отдѣленіемъ его отъ *е*; или, можетъ быть, въ первомъ случаѣ было болѣе узкое, а во второмъ болѣе широкое *э*).

¹⁾ *Ъ* въ концѣ словъ я сначала ставилъ, но потомъ въ виду его бесполезности опускалъ его. Вмѣсто *ъ* я обыкновенно ставилъ *е*. Для обозначенія неясныхъ гласныхъ я употреблялъ двѣ буквы (напр. *е"*—узкое *е*, *я"*—узкое *я*, *о"*—широкое *о*).

²⁾ Т. е. не то *ц*, не то *ч*. Его я не умѣлъ изобразить и ставилъ вмѣсто него *ц*, а потомъ это *ц* исправлялъ на *ч*.

Въ записяхъ второй поѣздки ётъ въ началѣ словъ передъ гласными только въ немногихъ случаяхъ можно счесть за настоящій паразитный ётъ [60 (96)₅ Лисаулы, 117 (153)_{32, 45} Юш, 150 (186)₄₉ Желеюшка (здѣсь *Je* исправлено изъ *E*), также, пожалуй, 117₉ жефтой, 3₂₂₈ жефтого и др., ср. 81 (117)₁₁ йиджо]. Хотя среди слова паразитный ётъ вообще возможенъ, какъ это видно изъ случаевъ, гдѣ онъ обозначенъ черезъ *й* [65 (101)₄₈ Фалилейовна, 75 (111)₁₁₁... свойёго, 86 (122)₃₄ знайюм, 167 (203)₈₃ Фалелейовны], но я не рѣшусь теперь указать, гдѣ именно—паразитный ётъ въ тѣхъ случаяхъ, когда мною поставленъ ётъ въ серединѣ слова постѣ гласной или ѣ передъ слѣдующей такъ называемой мягкой гласной. Въ третью поѣздку, такъ какъ я научился писать весьма скоро и могъ вездѣ ставить ё, затрудненія съ нимъ у меня кончились; кончились также и неясности съ *j*. Поэтому записи третьей поѣздки, давшія матеріалъ для двухъ томовъ (второго и третьяго), являются наиболѣе простыми и ясными.

Для обозначенія фрикативнаго *z* я употреблялъ во вторую поѣздку латинскую букву *h* (въ записяхъ первой поѣздки она встрѣчается только одинъ разъ въ 29₈), а въ третью греческую букву *γ*. Въ тѣхъ случаяхъ, когда *ш* произносилось какъ *шч*, я, чтобы не было потомъ никакихъ сомнѣній, писалъ вмѣсто него со второй поѣздки *шч* (произношеніе *ш* какъ *шш* или *ш* также обозначено).

По возвращеніи изъ поѣздки въ Москву я сейчасъ же приступалъ къ перепискѣ старинъ и приготовленію ихъ къ печати.

При этой перепискѣ ставился вездѣ, гдѣ надо, въ концѣ словъ *з*, улаживалось дѣло съ *j*¹⁾ и *ѣ*, вписывались на мѣсто пропѣтые потомъ пѣвцомъ стихи, а для облегченія чтенія и ссылокъ дѣлался подсчетъ стиховъ (иногда я его дѣлалъ и во время поѣздки). Вмѣстѣ съ тѣмъ, чтобы дать болѣе полное представленіе о содержаніи старинъ по одному заглавію, я дѣлалъ возможно полное заглавіе²⁾.

Старины разныхъ деревень размѣщались отдѣльно, въ порядкѣ посѣщенія мною этихъ деревень или въ ихъ географическомъ порядкѣ. Это размѣщеніе между прочимъ имѣетъ и то значеніе, что, я, записавъ ранѣе ту или другую старину, потомъ въ другой деревнѣ старался ранѣе ихъ записать еще не записанные мною сюжеты.

¹⁾ При перепискѣ старинъ первой поѣздки этотъ *j* я передавалъ черезъ *й*, а при перепискѣ старинъ второй поѣздки я обыкновенно опускалъ его.

²⁾ Такъ какъ сначала старины первой моей поѣздки предполагалось напечатать вмѣстѣ со старинами первыхъ двухъ поѣздокъ А. В. Маркова, то я условился съ нимъ относительно полноты и однообразія заглавій обѣихъ въ нашихъ собраніяхъ старинъ.

Старины каждой деревни размѣщались по пѣвцамъ; а старины каждаго пѣвца размѣщались въ порядкѣ записи ихъ отъ него (ихъ можно бы размѣстить и по степени важности ихъ самихъ). Последнее сдѣлано по нѣсколькимъ причинамъ: нѣкоторые пѣвцы, не подготовившись, поютъ сначала кратко и нескладно, а потомъ разойдутся, припоминать разные детали и поютъ длиннѣе и складнѣе, вслѣдствіе чего послѣдующіе ихъ номера могутъ быть лучше и длиннѣе, чѣмъ первые; другіе пѣвцы поютъ ранѣе то, что тверже знаютъ, а потомъ (да и то бывало по моему настоянію) то, что знаютъ не такъ твердо; кромѣ того со временемъ совершенствовалась и моя запись. И, конечно, не считалъ себя въ правѣ помѣстить вмѣстѣ однѣ и тѣ же старины разныхъ пѣвцовъ, т. е. размѣстить ихъ по сюжетамъ, такъ какъ въ этомъ случаѣ для изслѣдователей было бы затруднительнѣе отмѣчать личное вліяніе пѣвца на его старины и вліяніе одной изъ нихъ на другую.

Чтобы дать матеріалъ для сужденія о возможномъ вліяніи личности пѣвца на пропѣтыя имъ мнѣ старины, я помѣщалъ передъ старинами каждаго пѣвца его характеристику. Въ ней я сообщаю съ одной стороны всѣ извѣстныя мнѣ біографическія его черты, а съ другой стороны факты, могущіе имѣть значеніе по отношенію къ пропѣтому имъ: какъ онъ пѣлъ (т. е. твердо и хорошо или же сбиваясь), какъ великъ весь репертуаръ извѣстныхъ ему старинъ, духовныхъ стиховъ, сказокъ, наговоровъ и т. п., отъ кого онъ перенялъ пропѣтое имъ, грамотенъ ли онъ или нѣтъ и т. д..

Такъ какъ языкъ жителей деревень Архангельской, какъ и всякой другой губерніи, зависитъ не только отъ пола, возраста, грамотности и домосѣдства ихъ, но также и отъ вліянія литературнаго языка, которое можетъ проявляться на нихъ проѣзжающими по трактамъ, сельской интеллигенціей, присутствіемъ школы черезъ школьниковъ, рабочими съ заводовъ,—то я счелъ необходимымъ при названіи каждой деревни отмѣчать положеніе ея по отношенію къ тракту, волостному правленію, церкви и школѣ ¹⁾. Это, какъ мнѣ кажется, будетъ не бесполезнымъ нововведеніемъ.

Важнымъ и труднымъ дѣломъ при перепискѣ старинъ являлась разстановка знаковъ препинанія. Иногда знаки можно разставить различно, а между тѣмъ при разной разстановкѣ ихъ получается разный

¹⁾ Выраженіе „на тракѣ“ означаетъ, что трактъ проходитъ черезъ эту деревню; а выраженіе „при тракѣ“ означаетъ, что трактъ проходитъ не черезъ деревню, а только подлѣ нея.

смыслъ. Вслѣдствіе этого разставляющій знаки препинанія вносятъ свое личное пониманіе текста, придаетъ ему свой смыслъ и можетъ затемнить настоящій. Приведу одинъ примѣръ изъ старины, записанной мною во время третьей поѣздки въ д. Немнюгѣ отъ кр. С. К. Емельянова: «Бой Добрыни съ Дунаемъ» [№ 14 (226), стихи 92—95]:

Ишша спрашывать Дунай дакъ сынъ Игнатьевицъ:

«Ты какой молодецъ, да коей земли, да коей матери?»

«Ишша какъ тибя молотца именѣмъ зовутъ?»

95. «Ты какой земли, молодецъ, какой матери?»

Здѣсь въ первой трети 93-го стиха можно запятую поставить или только послѣ слова «молодецъ», т. е. счесть въ этомъ стихѣ три вопроса, при чемъ первый будетъ состоять изъ словъ «Ты какой молодецъ», или же и передъ и послѣ «молодецъ», т. е. признать «молодецъ» обращеніемъ, а «какой» соединить съ «да коей земли», считая въ этомъ стихѣ всего два вопроса: «Ты какой да коей земли» и «да какой матери» (ср. 95-й стихъ, гдѣ «какой» является опредѣленіемъ уже къ словамъ «земли» и «матери», а «молодецъ» является обращеніемъ). Такихъ случаевъ не мало, и осторожность заставляетъ разставляющаго знаки препинанія сидѣть надъ каждымъ изъ нихъ и долго думать, какой лучше поставить здѣсь знакъ¹⁾. А то бываетъ неудобно поставить знаки препинанія вездѣ, гдѣ было бы нужно, придерживаясь обычая литературной рѣчи: то періодъ настолько длиненъ, что не хватитъ знаковъ, если выражать отношенія другъ къ другу не только самихъ предложеній, но и членовъ отдѣльнаго предложенія (если между двумя частями періода поставить точку съ запятой, а между предложеніями, входящими въ составъ каждой части, запятая, то уже неудобно ставить запятая между членами предложенія, такъ какъ вслѣдствіе этого будетъ затемняться отношеніе самихъ предложеній); то, если періодъ и не очень длиненъ, части его настолько близко примыкаютъ другъ къ другу, что неудобно ставить между ними точку съ запятой, а если раздѣлить ихъ запятыми, нечѣмъ будетъ отдѣлять члены предложенія²⁾. Къ тому же самые обыкновен-

¹⁾ Руководиться пѣніемъ въ такихъ случаяхъ трудно, такъ какъ остановки при пѣніи не всегда совпадаютъ со знаками препинанія (ср. для этого также средину 622-ой стр.). Совѣмъ удержаться отъ разстановки знаковъ въ текстѣ (какъ и отъ разстановки тактовыхъ чертъ въ напѣвахъ) нельзя, такъ какъ въ большинствѣ случаевъ записывающій лучше можетъ понять текстъ, чѣмъ читатели, и своей разстановкой облегчить имъ пониманіе его.

²⁾ См., напр., 75 (111)₆₀, гдѣ „Какъ по-руському“ удобнѣе не выдѣлять запятыми.—Иногда въ томъ случаѣ, когда было удобнѣе ставить въ концѣ стиха

ные союзы могут имѣть разное значеніе: въ однихъ случаяхъ они—союзы со своими обычными значеніями, въ другихъ они—союзы, но съ необычными значеніями (такъ, напр., соединительный союзъ поставленъ въ смыслѣ раздѣлительнаго или наоборотъ; ср., напр., въ I томѣ на 506 стр. 33 ст. и на 512 стр. 40 ст., гдѣ $a = u$), въ третьихъ случаяхъ они играютъ роль частицъ. Кромѣ того, часто въ началѣ стиха встрѣчается эпическое повтореніе послѣдней половины предыдущаго стиха; какъ на него смотрѣть: какъ на повтореніе или какъ на связь между стихами? сочтешь его за связь между стихами, а самого же иногда тянетъ отдѣлить его отъ второй половины второго стиха; къ тому же и повторенія эти бываютъ разныя: то повторяется цѣликомъ безъ измѣненій вся вторая половина стиха, то изъ нея что-нибудь выпускается, то въ ней что-нибудь замѣняется другимъ. Дѣло путаетъ также своеобразная иногда разстановка словъ въ стихѣ или повтореніе какого-либо слова. Но всѣхъ недоумѣній не перечислить. Я этимъ хотѣлъ только указать на то, что разстановка знаковъ препинанія въ произведеніяхъ народной словесности дѣло не только важное, но подчасъ и трудное. Самое важное здѣсь то, что трудно установить какую-нибудь систему и твердо придерживаться ея; если составить извѣстное правило на основаніи нѣсколькихъ случаевъ, то скоро оказывается, что къ другимъ случаямъ приложить его почему-либо неудобно и поэтому самому же приходится на основаніи разныхъ соображеній нарушать его. Ко всему этому присоединяется то, что при такой массѣ матеріала приходится разсматривать его по частямъ и что никогда нѣтъ столько свободнаго времени, чтобы весь матеріалъ прочесть нѣсколько разъ подъ рядъ со сличеніемъ сходныхъ случаевъ ¹⁾.

При разстановкѣ знаковъ препинанія можно бы, казалось, воспользоваться опытомъ предшествовавшихъ собирателей, хотя бы послѣднихъ, напр. А. Θ. Гильфердинга и А. В. Маркова, но имъ воспользоваться трудно, такъ какъ у нихъ нѣтъ указателя правилъ, коими они сами руководились, и къ тому же я подумалъ объ этомъ уже во время печатанія перваго тома ²⁾.

Вмѣсто точки съ запятой простую запятую, приходилось придавать этой запятой большее значеніе, чѣмъ запятой, стоящей въ серединѣ того же стиха; ср., напр., 153 (189)₁₇, 157 (193)₂₈, 160 (196)₄₈ или 163 (199)₁₈.

¹⁾ Но я все-таки старался, чтобы въ сдѣланныхъ случаяхъ одной и той же старинныя знаки препинанія стояли одинаковыя.

²⁾ Вотъ общія мои наблюденія, которыя я сдѣлалъ надъ разстановкой знаковъ у А. Θ. Гильфердинга и А. В. Маркова.

Для того, чтобы дать другимъ возможность судить о моей разстановкѣ знаковъ препинанія, я укажу вкратцѣ правила, конии я

У А. О. Гильфердинга въ первомъ изданіи часто нѣтъ послѣдовательности, ср. напр.: № 1_{17, 108} „А й“, 2_{83, 130, 131} „Ай“; 3₂₁ „Тутъ не сдѣлано ни выпуску ни въздлу“ и 3₄₈ „Не пропустить онъ ни коннаго, ни пѣшаго“; 3₁₁₂ „Батюшка-тотъ“, 5_{284, 284} „Дуракъ-тотъ“ и 4₁₂₃ „казакъ тотъ“; 3₁₈₈ „Что ль“, 4₄₀ „Что ли“ и 4₂ „Чтоль“; 5₂₃₀ „Благодарствуешь Добрыня сынъ Никитиничъ“ и 7₂₄ „Здравствуешь, Добрыня сынъ Никитиничъ!“, 5₃₃₂ „Не пошла она не за князя не за боярина“ и 5₃₅₇ „Не пошла она не за князя, не за боярина“;

5_{1018—1020} „Кулы знаешь ты туды садись,
„Что ты здумаешь такъ то дѣлай,
„Что захочешь такъ ты то твори!“

и 5_{1028—29} — Ужъ ты хошь добра—такъ нуन्छу пьешь до дна,
— А не хошь добра—такъ ты не пьешь до дна.

5_{1003—4} „Ай же ты удала скоморошина,
„А дородній добрый молодецъ!

и 1078—9 — Ты слезилъ же нунь родитель мою матушку
— А честну вдову Офимью Олександровну.

Въ первомъ изданіи есть и прямые недосмотры, ср. 1125 столб.:

Да и бьѣтъ богатырь коня по тучнымъ бедрамъ:
— Ужъ ты волчья сыть конь травной мѣшокъ!

65. — Да пугаешься крыку ты вороньяго.—
Налетѣла ворона изъ чиста поля,
Налетѣла ворона порозгрялась,
Такъ тутъ-де Илья да славной Муромецъ,
И того аля закричалъ онъ по звѣриному,

70. И засвисталъ Илья-де по змѣиному.

здѣсь стихи 66 и 67, составляющіе продолженіе рѣчи, отнесены не къ рѣчи, а къ слѣдующему повѣствованію; ср. также 1199 столб., гдѣ стихи 58—64, составляющіе рѣчь богатыря, также не выдѣлены ни ковычками, ни тире.

Во второмъ изданіи (т. е. академическомъ, въ трехъ томахъ) есть намѣренные измѣненія, напр. 5_{610, 612, 622, 630, 632, 642}:

610, (620) А сидитъ же поляница, не своробхнется,

612, 622, (632), 642 На кони сидитъ Добрыня, приужахнется и т. д.;
въ первомъ же изданіи здѣсь въ серединѣ стиха вмѣсто запятой тире. Но болѣе, повидимому, во второмъ изданіи разныхъ недосмотровъ.

Ср. 3_{85—6}. Во того да во Рахматова

Во того да во разбойника;

3_{213—214} Къ тому Соловью Рахматову

А й къ Рахматову разбойнику:

гдѣ между двумя стихами во второмъ изданіи пропущена стоящая въ первомъ изданіи запятая; во второмъ изданіи III т. № 217_{78, 228, 242, 256}, 218₁₂ Тимофеевна (черезъ ф), между тѣмъ какъ въ первомъ „Тимоееевна“, да и во второмъ на 533—5 стр. III т. съ е; во второмъ изданіи № 217₁₃₀ Прорасла, а въ первомъ „Проросла“ (ср. 125 ст. на вм. на); во втор. изд. № 218₁₂ Нанельфа, а въ первомъ „Нанельфа“ (если и въ первомъ изданіи опечатка, то надо бы оговорить).

руководился при разстановкѣ знаковъ въ первомъ томѣ и коими я думаю руководиться и въ слѣдующихъ двухъ томахъ ¹⁾).

У А. В. Маркова разстановка знаковъ и правописание систематичнѣе, но и у него есть недосмотры; ср. 32 стр. 72 „Ко тому ли“, а въ другихъ случаяхъ съ тире (напр. 33₁₀₀ „на ту-ли“), 294₃₁ „останьсе ко“, а въ другихъ мѣстахъ съ тире.

Есть у него и непоследовательность въ разстановкѣ знаковъ препинанія.

- Ср. 48₁₁₆—7 Поклонилсѣ онъ Ильи всё до низкѣй земли,
 До низкѣй ему земли, да до рѣзвѣихъ всё ногъ:
 79₆₃—4 Ты не знашь ли да ты мнѣ всё обручници,
 Ты обручници мнѣ, да красной дѣвни,
 84₆₆—9 Увезу-ту я Настасью на съвѣту ей Русь,
 На съвѣту-ту я Русь, да въ камяну Мосеву.
 съ 60₄₂—3 Да стояла берѣзка бы во тѣмномъ она гѣсу,
 Во тѣмномъ она гѣсу да во чистомъ поли;
 71₁₃₀—1 Какъ Петровна-та пладѣтъ, какъ рѣка идѣтъ,
 Какъ рѣка-та идѣтъ да какъ руцѣй бѣжить;

въ первыхъ трехъ случаяхъ повтореніе второй половины предыдущаго стиха въ началѣ слѣдующаго стиха отдѣляется отъ второй половины этого стиха запятой передъ союзомъ „да“, а во вторыхъ двухъ не отдѣляется.

Ср. также случаи, гдѣ приложеніе соединяется съ опредѣляемымъ посредствомъ „Еще“, „Что“ и др.; въ однихъ случаяхъ здѣсь передъ приложеніемъ стоитъ запятая, въ другихъ ея нѣтъ. Ср., напр.:

- 89₁₈₄—8 Выпускають-то дорожня добра молодца,
 Ише сильнѣго могущѣго богатыря
 Да того-ли Сухматѣя-свѣтъ Сухматѣевича.
 и 80—1 Ты отдай-ко-се свою-ту доць любимую
 Ише ту-ли Опраксею Королевисъню (или 88₇₄—7, 186₈₈—9)
 или 64₁₆—17 А тибѣ-то, моя да вѣдь молода жона,
 Ише душоцька Настасья Королевисъня, (или 69₄₇—8, 52₂₉₂—3)
 и 114—5 Зародиласе у короля десята доць
 Ише душоцька Настасья Королевисъня; (или 165₅—8)
 или 65₆₆—67 „Тебѣ полно спать, любимой ты мой хозяинъ же,
 Ише на имя Добрынюшка ты Никитиць младъ!
 и 90₄—5 Цядо мило у Данилушка, любимой
 Ише на имя Михайлушко Даниловиць. (или 115₄—5; также и „что“:
 69₃₉—40, 78₄₅—6, 87₂₂—23)
 или 87₃₆—27 Онъ вѣдь бѣтъ-то цѣломъ, кланентце князю со кнегиною,
 Шьто со той-ли съ Опраксеей съ Королевисъней; (или 184₇₆—7,
 и 184₂₈—27 Я твоей-то на любимой на доцери [337₇₃—4)
 Шьто на той-ли на Марьи всё Пибрюковны. (или 188₁₅₂—4)
 Ср. также 91₄₂—3 „Отпусти ты миня, моѣ красно солнышко,
 Ужъ ты на имя ты князь да свѣтъ-Владимиръ жа,
 и 89₁₃₈—9 „Ужъ ты гой еси, богатырь святорускія
 Ты по имени Сухматій-свѣтъ Сухматѣевичъ!

¹⁾ Я указываю, конечно, только на то, что останавливало меня.

Простое предложение.

Приложение, стоящее позади своего определяемого, отделяется от него запятой, напр.: 210 «Кострюкъ-Демрюкъ, дѣти боярскіе», 167 «пированьцо, почестѣнь пиръ», 1 (37)²⁶ «Настасья, дочерь вѣвсна», 5 (41)¹³ «Скоморохи, люди вѣжливыя», 56 (92)¹⁰⁹ «Василій, король прикрасный»; но въ № 24 въ «Иванушко Гостинной сынъ» я не рѣшился отступить отъ обычнаго написанія ¹⁾.

Приложение, состоящее изъ собственныхъ именъ и стоящее позади определяемого, не отделяется запятою въ томъ случаѣ, если не имѣетъ передъ собою определяющаго его прилагательнаго, напр.: 250 «старъ казакъ Илья Муромецъ», 8115 «старой сѣдатой донской казакъ Илья Муромецъ», 35 «молоду жону Екатерину Микитичну», 575 «Отъ цѣсной вдовы отъ Марьи Тимошеевны», 101 (137)^{3—4} «При нашемъ свѣти цари | при Иванѣ Васильевици». Но если это приложение имѣетъ передъ собой свое прилагательное (при этомъ оно обыкновенно составляетъ особый стихъ), то оно отделяется отъ своего определяемого, напр.: 1427—8 «сестрица родимая, | Молодая Марья Васильевна!», 1870—71 «На твоѣй ли на любезной на дочери, | Я на молодой на Апросьи королевнишной», 113—114 «...до любезной до дочери, | Онъ до молодой Апрасьи королевичиной»; если же такое приложение присоединяется союзами *да, и,...* (см. объ этомъ ниже, на XLII—III стр.), то запятая не ставится (1210,56 — недосмотръ).

Не отдѣляются запятою: 1) приложения, которыя стоятъ передъ определяемыми, имѣющими передъ собой еще опредѣленіе-прилагательное, напр.: 238 «матушка сыра земля», 239 «батюшка синѣ морѣ» 2) приложения къ мѣстоименіямъ и нарѣчіямъ, напр.: 1844—5 «Только дай мнѣ Дунаюшку добра коня, | Ище дай мнѣ Дунаю двѣ дружиночки», 7 (43)^{2—3} «У росто(в)ского попа соборного | Былъ у его сынъ Олѣшенька», 1869 «Я пришолъ къ тебѣ Дунаюшко посвататься», 1068 «Бутто я ходила Софья ко Божьей церкви», 1471 «Бытто всѣ кресты я Софья собрала» [въ послѣднихъ трехъ случаяхъ, если отдѣлить приложение, то можно его считать за обращеніе]; 341—2 «Що-ли за моря да моря синѣго | Выгребаетъ оттуль малинкой караблицокъ», 62 (98)^{1—2} «У цюднаго креста у Благовѣшшенія | Тутъ служило Цюриль игумень» [ср. нач. стихъ въ 4 (40), 77 (113), 88 (124), 93 (129), 156 (192)],—но 31 (67)^{1—2} «Во славномъ во городи во Кіевѣ, | Тамъ жила-пожила да молода вдова» по недосмотру.

Обращеніе въ серединѣ предложенія выдѣляется запятыми. Иногда обращеніе имѣетъ передъ собой союзъ «да» или мѣстоименіе «ты», которые причисляются къ обращенію ²⁾, напр.: 12—3 «Мы-то напьемся нонь, да молодые, всѣ мы дѣ пьяна | Да запоемъ-ка мы, да ребятушка,

¹⁾ Я ставилъ запятую въ такихъ выраженіяхъ, какъ 75 (111)^{7—8} „сорокъ царей, сорокъ царицъ“ и „сорокъ королей, королевъ“, считая здѣсь „сорокъ царицъ“ и „королевъ“ за приложения.

²⁾ Иногда „да“ ставится передъ союзами и другими словами, присоединяющими придаточное предложеніе, напр.: 69 (105)²²², 153 (189)¹⁷.

пѣсню да новую», 3з «Благослови меня, да рѣдна матушка», 16¹⁶⁰ «Да ты садись-ко, ты госяя небывалая», 88 (124)⁸⁵ «Ушъ ты ой еси, ты Владимѣрь князь!»

Въ восклицательныхъ предложеніяхъ обращенія, стоящія въ концѣ ихъ, имѣютъ передъ собой запятую, а послѣ себя восклицательный знакъ, напр.: 2²⁹ «Ужъ ты ой еси, моё чадѣ милое!»—Если въ такомъ предложеніи нѣтъ «еси» или «ой еси», то я обыкновенно въ серединѣ его не ставлю запятой, такъ какъ здѣсь можно считать мѣстоименіе за подлежащее, а слѣдующее существительное за сказуемое, напр.: 7¹⁵ «Охъ ты Оника...», 110 «Охъ ты смерть...», 8¹⁰⁰ «Ужъ ты полѣ моё да полѣ цѣстой!»;—случай въ родѣ 13¹⁰ «Ужъ вы, старицы да черноокнижницы!» явился вслѣдствіе моего колебанія. — Въ восклицательномъ предложеніи 18^{101—2} «Ужъ ты здрастуй, король, да съ королихою, | Со двумя-то съ любезными со дочерьми!» я принимаю за обращеніе одно слово «король». — Въ предложеніи 98 (134)^{64—5} «Ушъ ты, доци любимая, | Не послушала маменьки» я считаю «доци любимая» за обращеніе, а «Ушъ ты» соединяю съ «Не послушала».

Въ предложеніи въ родѣ

«Да право, Митрея дома нѣтъ [148 (184)⁶⁴]

я считаю *вводными словами* два слова «Да право», а не одно «право»; въ № 164 (200)^{67—58} въ стихахъ:

«Да ты пойдѣмъ на бесѣдушку

«Да вѣрно къ Митрею къ Михайловицю;

слово «вѣрно» является не вводнымъ словомъ, а частицей въ родѣ «ище» (ср. тамъ же 46 и 47 стихи) и поэтому не выдѣлено запятыми.

Слитное предложеніе.

Въ общемъ я придерживался обычнаго правила: если въ предложеніи есть нѣсколько подлежащихъ, сказуемыхъ или одинаковыхъ опредѣленій, дополненій и обстоятельствъ, то они раздѣляются запятой или точкой съ запятой (напр. 20^{12—21}). Но если было нѣсколько обстоятельствъ (напр. мѣста), выраженныхъ существительными съ разными предлогами (напр. *въ, на, ко* и др.), то я не раздѣлялъ ихъ (это правило начинаетъ выдерживаться съ 89-ой страницы), напр.:

22^{35—7} «Вы ведите-то ёго во полѣ Куликово

«Да на тую-ли плашку на липову

«Да ко той-ли ко ляги кровавыи

17^{8—10} Ночку спать да въ новой спалѣнки

Онъ на той кроваточки тесовыи,

Онъ на той периночки пуховыи.

Эпическое повтореніе второй половины одного стиха въ началѣ слѣдующаго стиха я не считалъ за связь между этими стихами и раздѣлялъ эти стихи запятой, напр.:

114—15 «Собирайсе, соѣзжайсе со всей арміи,

«Со всей арміи, пѣхотой, съ конной гвардіей,

или 231—2 «Ужъ ты стрѣтишся во чистомъ поли ты со старымъ,

«Ты со старымъ да со сѣдатымъ;

но если это повтореніе присоединяется соединительнымъ союзомъ (и, а, а-й), то я не ставилъ запятой (примѣры указаны на XLII—III стр.).

Въ 915—17 въ каждомъ изъ двухъ послѣднихъ стиховъ предложенія

— Бѣжала твоя княгинюшка

— А-й безъ лѣтница, въ одной сороцоцки,

— Безъ башмациковъ, въ однихъ цулѣцкахъ

я считаю по два обстоятельства образа дѣйствія и поэтому раздѣляю ихъ запятой (ср. въ «Бѣломорскихъ былинахъ» 561 и 562 стр.).

Въ такихъ предложеніяхъ, какъ напр. 296—97:

«Ты давай мнѣ-ка да поединщика

«Во чистомъ поли да поборѣтися [ср. еще 88 (124)^{138—9},
101 (137)^{43—5}]

я не отдѣлялъ неопредѣленнаго наклоненія отъ существительнаго (въ данномъ случаѣ отъ «поединщика»), такъ какъ оно является здѣсь какъ бы опредѣленіемъ къ этому существительному.

Иногда я бывалъ въ большомъ затрудненіи, не зная, раздѣлять или не раздѣлять два одинаковыхъ члена предложенія въ томъ случаѣ, когда между ними находится слово, которое можно отнести и къ предыдущему и къ послѣдующему члену, напр.: 16⁵⁴, (99) «Царскіе оци королевскіи», 16¹⁰⁴ «Подначальное дѣло повелѣнное», 16¹¹⁶ «Да какъ вѣрная царица православная», 22¹⁸⁴, (188) «Ужъ онъ черной платѣ опальнѣе», 32²⁹ «Со конемъ его животомъ розлучить», 165 (201)³¹ «горда была спеслива» [но 59 (95)²⁴ и 109 (145)⁵¹ съ запятой]. Въ 12⁴⁴, (66) «Небывалая госья, долгожданная» я поставилъ запятую, такъ какъ здѣсь по смыслу противоположеніе и можно предполагать пропускъ противительнаго союза а [сюда же можно отнести и 150 (186)¹²: «А-й великая, не малая»]. Въ первыхъ случаяхъ также можно поставить запятую [и я ставилъ ее, напр. 36 (72)¹⁹: «Она умная у мня, разумная»], предполагая пропускъ на ея мѣстѣ соединительнаго союза, который изрѣдка бываетъ здѣсь налицо, напр. 152 (188)⁶⁵ «Она горда стала да спеслива», но, можетъ-быть, лучше воздерживаться въ этихъ случаяхъ отъ постановки запятой, чтобы не вносить произвола.

Сложное предложеніе.

Довольно продолжительное время я колебался съ разстановкой знаковъ въ томъ случаѣ, когда соединяется союзами по способу сочиненія нѣсколько предложеній, изъ коихъ каждое имѣетъ свое подлежащее, одинаковое съ подлежащимъ другого предложенія или отличное отъ него (изрѣдка между предложеніями съ подлежащими стоитъ предложеніе, не имѣющее налицо подлежащаго). Сначала (съ 170

стр.) я склоненъ былъ раздѣлять такія предложенія только тогда, когда у нихъ разныя подлежащія, но затѣмъ (съ 241 страницы) сталъ раздѣлять ихъ во всѣхъ трехъ указанныхъ случаяхъ ¹⁾, напр.:

56 (92)_{55—7} Набиралъ Соломанъ царь собѣ товаришшовъ,
Ишпа двадцетъ петъ богатырей;

И поѣхалъ онъ съ товаришшами.

57 (93)_{85—6} Ишпа шѣлъ какъ Егорей по цисту полю,
И увидялъ Егорей-отъ конныхъ пастуховъ:

59 (95)_{8—11} И кормила его матѣнка житникомъ бусѣлымъ,
И поила ей матѣнка помойною водою;
И топила его матѣнка парну баенку торгову,
И нажыгала она да сѣръ горюощъ камень;

Я также сначала колебался, не зная, какъ поступать въ такомъ случаѣ, какъ:

115 (151)_{69—70} Ино Митрей за столомъ стоять

Да Михайловицъ за дубовымъ-то ,

гдѣ въ первомъ случаѣ полное предложеніе, при чемъ есть налицо сказуемое, а также подлежащее, выраженное именемъ лица, и обстоятельство, выраженное существительнымъ; а во второмъ стихѣ, можно сказать, также предложеніе, въ которомъ сказуемое опущено [ср. 99 (135)_{91—2}, гдѣ сказуемое есть и во второмъ стихѣ], подлежащее выражено отчествомъ, а обстоятельство прилагательнымъ. Въ концѣ концовъ я рѣшилъ считать здѣсь два предложенія и ставить между ними запятую [115 (151)_{69—70} недосмотръ; ср. также 167 (203)_{36, 41, 49, 60}, гдѣ я не рѣшился поставить запятую].—Въ выраженіи:

82 (118)_{35—6} Ишпа тутъ братьямъ за бѣду стало

А-й за ту круцинушку великою [ср. 83 (119)_{10—11}]

я не поставилъ запятой; но, когда оно имѣетъ видъ, какъ

29 (65)_{14—5} Да ише тутъ Цюрылюю за бѣду пало,

Да свѣтъ игуменью да за великою

я ставилъ запятую [ср. 49 (85)_{35—6} безъ союза].

Я ставилъ двѣ запятыхъ въ выраженіи

80 (116)_{126—7, (134—5), (143—4)} А наливаютъ какъ царю вина,

Да не велику, цетвертинною .

Если въ сложномъ предложеніи идетъ подъ рядъ нѣсколько вопросовъ, то я ставилъ вопросительный знакъ или послѣ послѣдняго вопроса, если эти вопросы неразрывно соединены, напр.:

622—24 <Откуль же вы да ись какой земли,

<Ись какой земли да каково вы царя,

<Вы какого царя вы небесного?

¹⁾ Случаи, какъ въ 172 ст. № 144 (180) „Онъ во плѣнь же взялъ да онъ въ землю втоптѣлъ“, являются исключеніемъ. Въ томъ случаѣ, когда въ одномъ предложеніи нѣтъ подлежащаго, отдѣлять это предложеніе отъ предыдущаго слѣдовало бы болѣе внимательно, чѣмъ сдѣлано у меня.

или послѣ каждой группы вопросовъ, если они дѣлились на группы, напр.:

553—54 «Ужъ ты цѣй земли, цѣй орды?»

«Ты цѣго отца да цѣй матери?» (ср. также 564—5, 8152—3),
или послѣ каждого вопроса, когда они являлись самостоятельными, напр.:

2137—8 «Бутто ты во чистомъ поли нонь не бывалъ?»

«Бутто ты таковой бѣды нонь не видывалъ?»

Если идетъ подъ рядъ нѣсколько восклицательныхъ предложений, то я ставилъ восклицательный знакъ или послѣ послѣдняго восклицательнаго предложения, когда всѣ они относились къ одному лицу, какъ напр.:

1271—2 — Ужъ ты ой еси, братецъ родимые,

— Ужъ ты ой еси, Микитушка Романовичъ!

или же послѣ каждого изъ нихъ, когда они относились къ разнымъ лицамъ, какъ напр.:

1296—7 «Ужъ вы есь, народъ-люди добрыи!

«Ужъ вы ой есь, палаци немилосливы!»

Между двумя частями періода (и въ частности между двумя частями отрицательнаго сравненія), а также между разнозначными сказуемыми одного и того же сложнаго предложения я ставилъ, кромѣ запятой и точки съ запятой, еще тире; ср. напр.:

37—11 «Ну, какъ не будетъ меня де ровно три года,

«Ровно три года да ровно три мѣсяца,—

«Ну, хотъ вдовой живи, хотъ замужъ пойдѣ,

«А не ходи замужъ за Алешу за Поповица:

«А Олешенька Поповицъ младъ—миѣ крестовый братъ;

(ср. также 779, 82, 8121)

2120—121 А-й не лёдъ трещить, не иглы сыплются;—

Старъ казакъ на коня садитсе, не остерегайтсе. (Ср. так-

2192—195 Ужъ онъ бралъ себѣ палицу да боѣвую, [же 2166]

Ужъ онъ бралъ себѣ копьѣ да бургоминскоѣ,

Ужъ онъ бралъ себѣ сабельку да вострую,—

Отрубилъ матери по плечъ да голову.

Предложеніе, заключающее въ себѣ причину указаннаго въ предыдущемъ предложеніи дѣйствія и не имѣющее въ своемъ началѣ союза, отдѣляется отъ предыдущаго предложенія двоеточіемъ; см., напр., послѣдній стихъ въ примѣрѣ 37—11 (также см. 2122—127).

Въ 136 и 137 стихахъ № 1 (37) я предпочелъ раздѣлить такъ:

«Долгой—тотаринъ, не порветсе,

«Косливой—тотаринъ, не изломитсе»,

чѣмъ «Долгой тотаринъ не порветсе,

«Косливой тотаринъ не изломитсе»,

примѣняясь къ 488 стиху № 19 (231), Кулойскихъ былинъ:

«Да тотарысько-то жылѣ крѣпко, не сорвищсе» (ср. также у А. В. Маркова 396 стр. 308—9).

Собственная рѣчь говорящаго.

Собственная рѣчь говорящаго отмѣчается особымъ знакомъ въ началѣ и въ концѣ ея, а также въ началѣ каждого стиха. При этомъ, если есть только одна собственная рѣчь, то для выдѣленія ея употребляются ковычки («»); а если подъ рядъ есть нѣсколько собственныхъ рѣчей, то для выдѣленія одной берутся ковычки, а для выдѣленія другой тире (—).

Если въ собственной рѣчи одного лица приводится собственная рѣчь другого лица, то эта послѣдняя рѣчь, кромѣ знака собственной рѣчи перваго лица передъ каждымъ стихомъ, имѣетъ еще свой знакъ (« или —) въ своемъ началѣ и концѣ, а также передъ каждымъ своимъ стихомъ послѣ знака собственной рѣчи перваго лица; см. напр. 853 — 5.

Въ серединѣ собственной рѣчи употребляются запятая, точка съ запятой, двоеточіе, восклицательный и вопросительный знаки и, въ крайнемъ случаѣ, точка.

Для ясности связи собственной рѣчи съ предыдущимъ повѣствованіемъ передъ нею ставится двоеточіе не только послѣ «сказалъ», «говорилъ» и т. п. глаголовъ, но и послѣ глаголовъ, выражающихъ вообще предшествующее этой рѣчи дѣйствіе, какъ напр. 103 (139)_{1—5}.

Если среди собственной рѣчи или вообще среди повѣствованія встрѣчается отступленіе, разрывающее предложенія рѣчи или повѣствованія, то оно выдѣляется прямыми скобками | |, какъ напр.: 16189, 19132, 142, 144, 2520, 43, 120 (156)₈₀, или тире — —, какъ выдѣлены 30 и 31 стихи въ № 127 (163).

Отдѣльно приходится говорить о знакахъ препинанія передъ нѣкоторыми союзами, а также мѣстоименіями и нарѣчіями, употребляемыми въ предложеніи въ качествѣ союзовъ.

Да—1) употребленное безъ особаго значенія, какъ частица для заполненія мѣста въ стихѣ, не требуетъ передъ собой знака препинанія, напр.: 225, 26, 3 (39)_{135, 136}; 2) употребленное въ качествѣ соединительнаго союза, не требуетъ передъ собой знака препинанія, напр.: 1482 (въ началѣ), 3 (39)₁₆₅; 3) употребленное въ качествѣ раздѣлительнаго союза *а*, имѣетъ передъ собой запятую, напр.: 1224, 3 (39)_{134, 8 (44)}₉.

А—1) употребленное въ серединѣ предложенія безъ особаго значенія въ качествѣ частицы, не требуетъ знака препинанія, напр.: 77 (113)₁₅₁, 78 (114)₅₂, 85 (121)_{46, 177}; 2) употребленное въ качествѣ соединительнаго союза, не имѣетъ передъ собой знака препинанія, напр.: 77 (113)₈₈, 85 (121)₁₃₁ или 85 (121)₁₉₇, 135 (171)_{32—3}, 138 (174)_{39—40} — при присоединеніи повторенія [въ 79 (115)₆₁ запятая по недосмотру ¹⁾], также при присоединеніи приложенія изъ собственныхъ именъ, напр.: 76 (112)₁₀₉, 77 (113)₂₀ (ср. *ibid.* 49 стихъ) [въ 49 (85)₁₇, 77 (113)₁₆₉

¹⁾ Здѣсь и въ другихъ случаяхъ, когда есть запятая,—указывается стихъ, въ которомъ стоитъ эта запятая.

запятая по недосмотру]; 3) употребленное въ качествѣ раздѣлительнаго союза, имѣть передъ собою запятую, напр. 77 (113)⁸⁸.

А-и—1) въ значеніи соединительнаго союза не требуетъ передъ собою запятой, напр.: 85 (121)¹⁶⁹, также 77 (113)¹⁷⁸, 79 (115)^{40, 84, 82 (118)27, 88 (124)103} — при присоединеніи приложенія изъ собственныхъ именъ; но, присоединяя повтореніе, имѣть передъ собою запятую, напр.: 79 (115)⁶, 86 (122)¹; 2) въ значеніи раздѣлительнаго союза имѣть передъ собою запятую, напр. 85 (121)⁴⁶.

А и—1) употребленное безъ значенія, не требуетъ запятой, напр.: 74 (110)⁸¹, 76 (112)^{173, 189}; 2) употребленное въ значеніи соединительнаго союза, не имѣть передъ собою запятой, напр.: 82 (118)³⁶, также 75 (111)¹⁹, 82 (118)⁴⁸ — при присоединеніи приложенія изъ собственныхъ именъ, а также 53 (89)^{10, 20}, 88 (124)²²⁴—при присоединеніи повторенія [запятая въ 40 (76)⁹, 150 (186)⁴, 11—по недосмотру].

Що—1) употребленное въ серединѣ предложенія безъ значенія, не требуетъ передъ собою запятой, напр.: 88 (124)⁵⁰, 142 (178)^{89, 172 (208)2, 8, 12}; 2) присоединяющее повтореніе, имѣть передъ собою запятую, напр.: 110 (146)⁷¹, 142 (178)^{21, 32, 35, 39, 50}, также 118 (154)^{13, 25} и 172 (208)³; 3) употребленное въ значеніи «который», имѣть передъ собою запятую, напр. 156 (192)².

Всѣ—присоединяющее повтореніе, имѣть передъ собою запятую, напр.: 91 (127)¹⁰⁴ (но въ 144 безъ запятой), 100 (136)⁶, 137 (173)^{9, 14, 145 (181)187}.

Еще—1) употребленное въ своемъ обычномъ значеніи (или какъ частица для заполнения стиха), не имѣть передъ собою запятой, напр.: 78 (114)^{45, 48}, 79 (115)⁷⁸; 2) равное союзу *да* и присоединяющее приложеніе изъ собственныхъ именъ, передъ которымъ нѣтъ прилагательнаго, не имѣть передъ собою запятой, напр.: 23 (59)³⁰, 80 (116)³⁷ [ср. 84 стихъ, гдѣ вм. «ишше»—«да»], 82 (118)¹¹¹ [ср. 48 стихъ, гдѣ вм. «Ишше»—«А-й»]; 3) имѣть передъ собою запятую, присоединяя повтореніе, напр.: 17 (53)³, 79 (115)¹¹⁷, 88 (124)²¹³, 146 (182)¹²³, или приложеніе изъ собственныхъ именъ, имѣющее передъ собою опредѣленіе (прилагательное, числительное, мѣстоименіе), ср. напр.: 76 (112)^{143, 147}, 77 (113)^{80, 123} или 77 (113)^{97, 186}, 150 (186)^{5, 7}, 88 (124)¹¹, 79 или 79 (115)^{71, 97, 110} или 118 (154)^{10, 35}, 123 (159)⁹ — съ прилагательными, также 164 (200)¹³⁹—съ числительнымъ [здѣсь приложеніе изъ нарицательныхъ именъ], а также 77 (113)^{175, 184}, 79 (115)^{41, 99}, 82 (118)^{19, 41}—съ мѣстоименіемъ.

Какъ—1) не имѣть передъ собою запятой, когда употреблено въ значеніи «въ качествѣ», напр.: 71 (107)⁹², 91 (127)^{92, 140}, 138 (174)¹³²; 2) имѣть передъ собою запятую, когда присоединяетъ повтореніе, напр.: 71 (107)¹¹, 152 (188)¹²⁵ и 166 (202)¹⁵ ¹⁾, или приложеніе изъ собственныхъ именъ, напр.: 3 (39)^{192, 197, 200}, 115 (151)^{66, 122} [но въ 59 стихъ безъ запятой, такъ какъ неудобно ее поставить].

¹⁾ Иногда вм. *да*, *а* и т. д. повтореніе присоединяется посредствомъ мѣстоименія «ты», напр. 111 (147)¹⁰².

При употребленіи два раза союза *ни* я обыкновенно не ставилъ запятой, напр.: 1024, 3447; но если одно или оба *ни* замѣнены посредствомъ *не*, то я раздѣлялъ ихъ (и, кажется, напрасно) запятой, напр. 8156:

«Я не спрашивалъ бы ни роду, не племени

или 1430, 18 (54)¹¹ [но это не всегда соблюдено, см. напр. 2326]. При употребленіи союза *ни* три раза я ставилъ обыкновенно передъ вторымъ и третьимъ *ни* запятую.

Также надо было поступать и съ союзомъ *либо*, но я иногда раздѣлялъ запятой два *либо*, напр. 3135:

«Да либо маменька не можѣтъ,

«Да либо младая кнегина»,

а иногда ставилъ запятую даже передъ однимъ *либо*, напр. 11(47)²²—23:

«Вѣрно, маменька хвараѣтъ,

«Либо мѡлода моя кнегина.»

Здѣсь я думалъ (повидимому, не всегда основательно), что послѣ *либо* пропущено сказуемое.

Особо мнѣ приходится сказать о частомъ употребленіи мною въ видѣ знака препинанія короткаго тире.

Посредствомъ тире я присоединялъ къ притягивающимъ ихъ словамъ члены «тотъ» или «отъ»¹⁾ и «онъ». Наибольше обычнымъ изъ нихъ членомъ является «тотъ», присоединяющееся къ существительнымъ, прилагательнымъ, мѣстоименіямъ, числительнымъ, глаголамъ и нарѣчіямъ, напр.: 118 барабаны-тѣ, 119 указы-тѣ, 17 О...ковалерѣ-то, 344 въ воскресеніѣ-то, 826 мецъ-тотъ; 630 родна-та мать, 879 ради богатырскіе-то; 573 я-отъ²⁾, 11 Мы-то, 123 его-то, 124 ее-то, 16 Обѣ такомъ-то, 1458 мой-тотъ, 73 На своемъ-то; 627 Одинъ-отъ; 36 Оставлятъ-то, 442 пошѣлъ-то; 639 Тутъ-то, 8143 Топѣрекѹ-ту³⁾;—этотъ членъ ставится не только сзади, но и впереди тѣхъ словъ, къ которымъ относится, напр.: 859 тотъ-конь (ср. 8107 Конь-тотъ), 1857 ты-бѣлы шатры⁴⁾. Примѣры на членъ «онъ» сравнительно рѣдки, ср. напр.: 263 конь-онъ, 359 носокъ-онъ, 20 (56)¹²³, (125) Цорной воронъ-онъ [ср. *ibid.* 22, 26], 57 (93)⁶⁷ Какъ спроговорилъ Егорей-онъ [ср. *ibid.* 78: Какъ спроговорилъ Егорій-отъ].

Разъ я присоединилъ посредствомъ тире къ предшествующему существительному «и», а именно 767 «целовѣкъ-и», которое здѣсь можно считать скорѣе за вставочную частицу, чѣмъ за членъ (не слѣдуетъ ли привлечь сюда для сравненія 220, 112 кони? ср. также 263).

¹⁾ Иногда въ формѣ „отъ“ *т* отпадаетъ и остается одно *о*, напр.: 77 (113)¹²⁴, 79 (115)⁴⁰, 86 (122)²².

²⁾ Написаніе „крес-отъ“ (т. е. безъ *ѣ*) показываетъ, что было пропѣто „кресотъ“ и что раздѣлилъ его на два слова я. Также надо понимать написаніе безъ *ѣ* въ такихъ случаяхъ, какъ 89 (125)²⁵ „к-отѣцѹ“.

³⁾ Какъ смотрѣтъ на *ту* въ 252, (103): Я даю *ту* вамъ да поедінъшика? (=то?).

⁴⁾ Я присоединилъ „тотъ“ къ слѣдующему за нимъ существительному не всегда, такъ какъ боялся, что его иногда можно слестъ за указательное мѣстоименіе, а не за членъ, напр. 12₉₄ „тотъ Микита“.

Посредством тире я присоединялъ также частицы *ко*, *ка*, *тко*, (*се*), а равно и *ли* (последнюю въ томъ случаѣ, если она не имѣла вопросительнаго значенія), напр.: 254 Поѣжай-ка, 296 мнѣ-ка; 552 скажи-ко; 255 Посмотри-тко («тко», вѣроятно, изъ «ты-ко»); 1993 Що-ль, 2131 такихъ-ли, 2217 ко той-ли, 2233 За ёго-ли, 225 скажу-ли, 142(178)5 «Есть-ли дома да неуправа» (здѣсь *ли=какъ*)¹⁾. Чтобы быть послѣдовательнымъ, мнѣ слѣдовало бы присоединять ко своимъ словамъ и другія энклитическія частицы, напр. *же*, *де*, но я не рѣшился сдѣлать это. Я присоединилъ посредствомъ тире *й* въ 265 «Что-й», потому что здѣсь *й* является энклитической частицей (его можно замѣнить посредствомъ *ль*, ср. 2264 «со толь-ли со двѣрной со лавочки», 2735 Голубель и 2734 голубей); *й* я присоединялъ и въ такихъ случаяхъ, гдѣ оно представляетъ изъ себя (хотя, можетъ-быть, и не всегда) сокращеніе *и* и примыкаетъ къ предыдущему слову, напр.:

- 2140—41 «Лишетъ столько у старого пригодилосе
«Да-й сапошки на ношка(хъ) да семи шолковъ,
258—60 Ужъ онъ клалъ ему потнички на потнички,
А-й на потнички накладываетъ войлочки,
А-й на войлочки сѣделышко церкасское²⁾».

Посредствомъ тире присоединялись также сложные частицы *ко-се*, *ли-се*, *ли-какъ* (последняя во II томѣ).

Посредствомъ тире я соединялъ попарно нѣсколько группъ разныхъ частей рѣчи, вслѣдствіе чего получались пары изъ существительныхъ, прилагательныхъ, глаголовъ, нарѣчій, предлоговъ. Именно, я соединялъ посредствомъ тире:

- 1) два слова-синонима, напр.: 55 красы-басы, 7117 зла-лиха; 1012 хорошъ-пригожъ, 2312 сутуль-горбать³⁾; 46 ходилъ-гулялъ, 440 сѣкъ-казнилъ, 516 кидаль-бросаль⁴⁾; 3468 безданно-беспошлинно; 55 для-ради;
- 2) два существительныхъ, изъ коихъ второе является эпитетомъ перваго, напр.: 454 мечи-кладенци, 826 палицу-удалицу; но «родитель батушко» и «родитель матушка» напечатаны безъ тире [67 (103)16 «батушка-родитель» — недосмотръ]⁵⁾;
- 3) два слова, различныя по своему значенію, но объединяющіяся по пѣнію, напр.: 2170 роду-племени, 452 клюди-замки, 748 икры-пламя⁶⁾; 1724 пьяныи-веселы; 54 сѣдлалъ-уздалъ, 610 пой-корми⁷⁾;

¹⁾ Если же *ли* имѣетъ самостоятельное значеніе и придаетъ предложенію вопросительное значеніе, то я не присоединялъ его посредствомъ тире. — Это правило начинается дѣйствовать съ 80 стр.; ранѣе я хотѣлъ поступить какъ разъ наоборотъ, но это оказалось неудобно по смыслу разныхъ значеній *ли*.

²⁾ Но «Да-й» и «А-й» были пропѣты вмѣстѣ, какъ «Дай» и «Ай».

³⁾ 14₁₇ «Сутуль, горбать» — недосмотръ.

⁴⁾ 7₂₃, 43 «розбилъ, розломалъ» — недосмотръ.

⁵⁾ Безъ всякаго знака напечатано и 146 (182)₁₂₀ «сестрици подруженьки».

⁶⁾ Случаи: 21₃ «рѣки, озёры», 32₃ «рѣки, моря» — недосмотры. — Я не зналъ, какъ быть съ выраженіемъ «князей бояръ»: съ одной стороны это разные слова, а съ другой они какъ будто объединяются по смыслу (что, можетъ-быть, является отраженіемъ эпохи, когда въ числѣ бояръ были уже и князья); отсюда у меня колебаніе: 11₃₃ и др. «Князей, бояръ» и 34₂₅ «кнезей-бояръ».

⁷⁾ Въ 173 (209)₂ я рѣшился соединить «Плыло-выплывало», но ранѣе не рѣ-

4) два нарицательных существительных, изъ коихъ первое обозначаетъ видъ, а второе родъ, къ которому принадлежитъ этотъ видъ, напр.: 34₁₅ окіанъ-морѣ; если же первымъ существительнымъ было не нарицательное, а собственное имя, то я не соединялъ его посредствомъ тире со слѣдующимъ нарицательнымъ существительнымъ, полагая, что въ этомъ случаѣ они будутъ объединяться въ сознаниіи читателя и безъ тире, напр.: 8₁₃ Микита князь, 10₁ Митрій князь, 103₂ Митрей братецъ ¹⁾.

Посредствомъ тире я соединялъ двѣ личныя формы глаголовъ тогда, когда одна изъ нихъ имѣетъ значеніе дѣепрічастія, напр.: 40 (76)₆₂ стоять-выслушивать, 157(193)₃₈ плачѣтъ-идѣтъ, 158 (194)₈ ходить - слуша, ходитъ - чика, 160 (196)₁₇ запечалились-стоятъ ²⁾.

Тире я употреблялъ и въ такихъ случаяхъ, какъ 19₈₂ «Новѣ-града», 76 (112)₁₉ «Царѣ-градѣ», 78 «Царя-града», 122 «Царю-граду», потому что здѣсь оба слова, склоняющіяся въ языкѣ старинѣ отдѣльно, объединяются главнымъ удареніемъ, стоящимъ на первомъ словѣ.

Въ случаяхъ, какъ 21₆₈ «дѣвица-душа красная», гдѣ «душа» отдѣляетъ «красная» отъ «дѣвицы», я счелъ необходимымъ соединить посредствомъ тире «дѣвицы» и «душа», чтобы связь слова «красная» съ «дѣвицы» была яснѣе.

Я ставилъ тире и въ тѣхъ случаяхъ, когда оно употребляется и въ обычномъ правописаніи, напр. 21₆₇ съ-подъ.

Я не ставилъ тире между двумя личными формами: 1) когда обѣ эти формы образуютъ сложную форму, напр.: 21₁ былъ жилъ ³⁾, 33₂ были ходили, 22 (58)₂₆ былъ выплывалъ, 69 (105)₁₀₃ есъ написано, 24(60)₂₄ есъ стоитъ, ibid. 25 есъ живѣтъ, и 2) когда къ личной формѣ извѣстнаго глагола добавлена та же форма отъ фразеологическихъ глаголовъ (напр., пойти, взять), напр.: 7₁₁₄ поди возьми, 7₁₂₈ возьми меня умори ⁴⁾.

Къ сказанному о разстановкѣ знаковъ препинанія здѣсь уместно будетъ добавить нѣсколько замѣчаній о правописаніи разныхъ формъ прилагательныхъ, имѣющихъ въ своемъ окончаніи е, и о правописаніи отдѣльныхъ словъ и выраженій.

Формы прилагательныхъ, имѣющихъ въ своемъ окончаніи е, можно раздѣлить на 3 категоріи.

пишется на это: 88 (124)₃ „бѣжитъ, выбѣгаётъ“.—Если два такихъ слова разъединены частицей, то я ставилъ между ними запятую, напр.: 31 (67)₁₉ „Онъ уздалъ-то, сѣдлалъ“, 86 (122)₁₃ „попить бы, пойсъ“, 21 „напоилъ бы, накормилъ“.

¹⁾ Но я соединялъ ихъ въ тѣхъ случаяхъ, когда собственное имя не склонялось, а склонялось только нарицательное существительное, такъ какъ здѣсь оба слова принимались за одно слово, напр.: 19₂₀ во Ёрданъ-рѣки, 26₁₉ Ока-гору, 121 (157)₁ Иза...Кубань-рѣки.

²⁾ 19₃₈ „ходить, подговаривать“ — недосмотръ. Но 76 (112)₁₁₇ „клюющей идѣ потпираться“ оставлено безъ знака сознательно, такъ какъ здѣсь трудно рѣшиться поставить какой-нибудь знакъ.

³⁾ 7₁ „Былъ-жилъ“ — недосмотръ.

⁴⁾ 11₆₈ „Взялъ, провѣлъ“, 11₈₁ „Поѣду, повезу“ — недосмотры.

Къ первой категоріи надо отнести: 1) род. п. ед. ч. жен. р., напр.: 384 «Отъ... княгини другобрачны», 13106 «да другой (воды) мертвые»; 2) дат. ед. жен., напр.: 8164 «Къ матери къ родимы», 1020 «ко той полаты да бѣлокаменные»; 3) мѣстный ед. жен., напр.: 266, (115) «на...площади на богатырскіе», 427 «въ воды назѣмны»; 4) вин. (и имен.) мн. жен., напр. 124 «горючіе слѣзы льютъ»; затѣмъ 5) имен., вин. и зват. мн. муж., напр.: 210 «дѣти боярскіе», 12 (ребятушка) «да молодые» и 6) им. и вин. мн. ср., напр.: 1222 «предъ ясны оци царьскіе».

Ко второй категоріи надо отнести: 1) зват. ед. муж., напр. 129, 71 «братецъ родимы»; 2) имен. ед. муж., напр.: 18 «чернобровые и черноглазые свѣтъ состарѣлся», 2 «былъ гость торговые».

Къ третьей категоріи надо отнести: 1) род. ед. муж., напр. 2204 «схватилъ нахвальщичка да великіе»; 2) мѣстн. ед. муж., напр.: 16 «объ сержантъ обученные»; 3) род. мн. муж., напр.: 2139 «два братца да роднысы»; 4) дат. мн. муж., напр.: 242, (85) «Къ семи, поленицамъ розудалысы» и 5) вин. ед. жен., напр.: 2161 «грудь да бѣлы».

Окончаніе формъ первой категоріи, если бы слѣдовать историческому принципу въ правописаніи, слѣдовало бы писать черезъ *ъ* [ср. «Лекціи по исторіи рус. яз. А. И. Соболевскаго», изд. 2, СПБ. 1891: для род.—133 и 136 стр., для дат. и мѣстн.—185, для имен., вин. и зват. мн. всѣхъ родовъ—180 и 191], а окончаніе формъ второй категоріи черезъ *е* (ср. «Лекціи...», 175 стр.). Формы третьей категоріи могутъ вызвать разное объясненіе, а потому и разное написаніе, но все-таки было бы можно предпочесть извѣстное объясненіе для каждаго случая и сообразно съ этимъ написать *ъ* или *е*. Такимъ образомъ можно было бы въ окончаніи однихъ формъ прилагательныхъ поставить *е*, а въ окончаніи другихъ *ъ*¹⁾. Но я не рѣшился поставить *ъ* тамъ, гдѣ это было бы нужно, по двумъ причинамъ: съ одной стороны нѣкоторые случаи могутъ допускать разное объясненіе, а потому и разное написаніе, съ другой стороны *ъ* въ концѣ прилагательныхъ для неспеціалистовъ былъ бы очень необыченъ (въ имен., вин. и зв. мн., гдѣ по общепринятому правописанію —*е*, онъ казался бы прямо ошибочнымъ) и затруднялъ бы ихъ.

Перехожу къ замѣчаніямъ о правописаніи отдѣльныхъ словъ и выраженій.

Я писалъ имя жены Владимира Опраксѣи черезъ *ъ*, придерживаясь правила, указаннаго у Грота въ § 67 («Русское правописаніе», 6 изд. СПБ. 1887, середина 65 стр.); но Софея написано черезъ *е*. Поэтому было бы правильнѣе и Опраксѣи писать черезъ *е*.

Слово «поль» (половина) я писалъ отдѣльно отъ именъ существительныхъ, къ которымъ оно относилось. Это я дѣлалъ потому, что оно въ этомъ случаѣ въ старинахъ сохраняетъ свое отдѣльное значеніе и отдѣляется иногда отъ слѣдующаго существительнаго частицами, напр. III т., 3 (307)190 «А фѣ полу-то горы».

¹⁾ Здѣсь я привелъ формы, встрѣтившіяся мнѣ на первыхъ страницахъ первого тома.

На томъ же основаніи слѣдовало бы писать раздѣльно и выраженіе «На встрѣту», ср. напр.: 50 (86)₈, [113 (149)₄₃, 122 (158)₄], 136 (172)₂₈ «На стрѣту-ту», а также «на стрѣци» 93 (129)₇₃; но я, подчиняясь обычному написанію, писалъ вмѣстѣ (кромѣ начала тома), напр.: 105 (141)₁₃, 117 (153)₁₃.

Я считалъ неудобнымъ слѣдовать Я. К. Гроту («Русское правен.» § 982) въ правописаніи такихъ выраженій, какъ: по прежнему, по книжному, по Божьему, по писаному, по уцонному (ср. 59 стр. I т.), и писалъ ихъ отдѣльно.

Глаголь «немочь» въ значеніи «недомогать» я писалъ вмѣстѣ, напр. 97 (133)₁₉ «Вѣрно, маменька неможоть»; 313₃₅ «не можѣть» — недосмотрѣ.

Я напечаталъ въ 73 (109)₁₄₁ «изъ застѣлья» вмѣсто пропѣтаго «изза стѣлья»; но 1₂ «до пьяна», согласно пропѣтому.

Меня заботило написаніе выраженія «ох те мнешенько», что вызвало мои замѣчанія на 187, 258 и 526 стрн. (см. объ этомъ также въ «Историч. грамматикѣ» Буслаева § 63, примѣч. 7).

Я предпочелъ начать слово «змѣй» въ выраженіи «змѣй Горыничъ» съ малой буквы, считая собственнымъ именемъ только его прозвище «Горыничъ» (ср. 196, 334, 355—7 стрн.); я начиналъ слово «шпаль» съ малой буквы, считая его нарицательнымъ существительнымъ (==щегель), ср. 388—391 стрн.; я начиналъ съ малой буквы слово «королевична» въ выраженіяхъ: «Настасья королевична» и «Опракся королевична» (напр. № 18), считая здѣсь «королевична» за титулъ, а не за прозваніе (какъ, напр., «князь» въ «Владимиръ князь»). Напротивъ того я обыкновенно начиналъ съ большой буквы «маленькой» и «хроменькой» въ выраженіяхъ «Васенька Маленькой» и «Потанюшка Хроменькой» (напр. 166 и 167 стрн.), такъ какъ они здѣсь не только обозначаютъ физическія качества, но и являются уже прозвищами. Колеблясь сначала въ написаніи «архангель» въ «Михайль архангель» или «Михайло архангель», я затѣмъ (со 137 стрн.) рѣшилъ начинать его въ литературномъ «Михайль Архангель» съ большой буквы, а въ народномъ «Михайло-архангель», гдѣ оба слова сливаются, съ малой.

Въ виду того, что имя «Михайль» имѣетъ въ старинахъ (кромѣ двухъ номеровъ первой части перваго тома) въ имен. ед. древнюю народную форму «Михайло», то я образовывалъ род. пад. въ заглавіи этой старины отъ этой формы, а не отъ новой «Михайла». Къ сожалѣнію, я не сдѣлалъ того же съ именами: Вавило, Данило, Кудреванко.

Не мало хлопотъ вызвало приобрѣтеніе фонографа, изученіе его, записъ на немъ, перевозка восковыхъ валиковъ и переводъ записанныхъ напѣвовъ на ноты.

Уже въ первую свою поѣздку я созналъ необходимость записывать не только текстъ, но и напѣвы. Для послѣдняго я думалъ примѣнить фонографъ. Будучи знакомъ съ фонографомъ сравнительно давно (съ гимназій), я думалъ, что съ того времени онъ уже настоль-

ко усовершенствованъ, что на немъ можно записывать не только напѣвы, но и цѣлыя произведенія народнаго творчества, что было бы важно для діалектологіи. Но на дѣлѣ оказалось, что фонографомъ на одномъ валикѣ можно записать сравнительно небольшое число стиховъ, что запись фонографомъ цѣлыхъ старинъ и непрактична и слишкомъ дорога ¹⁾ и что поэтому придется довольствоваться записью нѣсколькихъ начальныхъ строкъ старины. Для второй поѣздки мнѣ не удалось приобрести фонографа, и только, собираясь въ третью поѣздку, я рѣшился взять его съ собой. Я выбралъ и приобрѣлъ легкій (вѣсящій съ ящикомъ всего 10 фунтовъ ²⁾), но довольно точный фонографъ (вѣриже графофонъ ³⁾). До отправления въ поѣздку я изучалъ его около двухъ недѣль, изучилъ значеніе всѣхъ его винтовъ, составилъ себѣ руководство для записи на немъ ⁴⁾ и записалъ на немъ въ Москвѣ нѣсколько валиковъ народныхъ пѣсенъ. Ознакомившись съ разными сортами валиковъ, я приобрѣлъ для своей поѣздки самыя лучшія изъ нихъ (американскіе). Я хотѣлъ пригласить съ собой также и ученаго музыканта, но это мнѣ не удалось.

Для предохраненія хрупкихъ восковыхъ валиковъ отъ поломки я помѣстилъ большую часть ихъ въ прочные дубовые ящики съ вертикальными столбиками внутри, на которые надѣваются валики; такъ какъ и при такомъ положеніи нѣкоторые валики могли соприкасаться, то пришлось всѣ столбики оклеить до желаемой толщины бумазеей. Остальные валики были поставлены каждый въ особую круглую оклеенную внутри бумазеей коробку, а эти коробки стояли въ большой картонной коробкѣ. Для охраны отъ пыли на ящики съ валиками и фонографомъ надѣвались нарочно для того сдѣланные чехлы, закрывавшіе ихъ наглухо. Перевозка валиковъ причиняла мнѣ не мало хлопотъ и безпокойства. Во время переѣзда по желѣзной дорогѣ пришлось зорко караулить ящики съ валиками: сдать ихъ въ багажъ опасно, такъ какъ тамъ ихъ могутъ побить; съ верхней полки вагона ихъ

¹⁾ Въ случаѣ записи цѣлыхъ старинъ пришлось бы одинъ валикъ замѣнять другимъ и все-равно прерывать пѣніе; кромѣ того, запись одной старины въ нѣсколько сотъ стиховъ потребовала бы около десятка, запись ста—1000, а двухсотъ—2000 и болѣе валиковъ, такъ что пришлось бы ѣздить съ цѣлымъ обозомъ и стоило бы это болѣе тысячи рублей.

²⁾ При такомъ вѣсѣ фонографъ можно нести въ случаѣ нужды и въ рукахъ.

³⁾ Независимо отъ цѣны фонографа, точность его зависитъ отъ степени прилаженности діафрагмъ. Въ виду этого я долго выбиралъ наиболѣе подходящія діафрагмы.

⁴⁾ Готовыхъ руководствъ не было; въ магазинѣ также ничего не знали.

могутъ сбросить, а подъ лавкой толкнуть ногами. При ѣздѣ на лоша-
дяхъ ящики пришлось держать въ рукахъ, чтобы при толчкахъ без-
рессорныхъ тарантасовъ на ухабахъ валики не полопались ¹⁾.

Приступая къ записи на фонографѣ, я пускалъ машину въ ходъ
всегда при одной и той же скорости ²⁾. Разъяснивъ пѣвцамъ устрой-
ство фонографа, чтобы они не боялись его, я затѣмъ усаживалъ ихъ
передъ фонографомъ; объяснялъ, какъ надо пѣть (не слишкомъ гром-
ко, ибо тогда получается дребежжаніе, и не слишкомъ тихо, ибо
тогда ничего не записывается); заставлялъ ненадежныхъ пѣвцовъ
предварительно спѣть не въ фонографъ; уговаривался съ пѣвцами,
чтобы они начинали пѣть не сейчасъ, когда машина начнетъ рабо-
тать, а послѣ моего знака, и чтобы они во время записи не прерывали
пѣнія разговоромъ и не касались трубы; предупреждалъ присутствую-
щихъ, чтобы они не двигались и не говорили во время записи на
фонографѣ. Только послѣ этихъ предварительныхъ приготовленій я
пускалъ машину въ ходъ и, давъ ей время разойтись, махалъ пѣв-
цамъ, чтобы они пѣли назначенное мною заранѣе число стиховъ. Для
записи на фонографѣ я выбиралъ только бойкихъ и нетрусливыхъ
пѣвцовъ, могшихъ при томъ пѣть достаточно громко для записи на
фонографѣ. Старины я выбиралъ съ такимъ расчетомъ, чтобы у меня
былъ напѣвъ, по возможности, каждой старины и при томъ не изъ
одной мѣстности, а изъ разныхъ, для того, чтобы можно было полу-
чить понятіе о напѣвѣ или напѣвахъ каждой старины, о варьяціяхъ
ихъ по мѣстностямъ и лицамъ и о степени распространенности того
или другого напѣва. Записывалъ я обыкновенно по 5—10 строкъ
каждой старины съ тѣмъ расчетомъ, чтобы въ нихъ могъ содержатъ-
ся музыкальный напѣвъ даже и въ томъ случаѣ, когда онъ обнимаетъ

¹⁾ Только на обратномъ пути истомленный поѣздкой болѣе двухъ мѣсяцевъ
и ѣздой на лошадяхъ въ теченіе нѣсколькихъ дней я рискнулъ уложить одинъ
ящикъ въ большую корзину и сдать ее на желѣзной дорогѣ въ багажъ. Но этотъ
рискъ не прошелъ для меня даромъ: несмотря на тщательную и предусмотритель-
ную укуперку ящика въ корзину (онъ былъ обложенъ мягкимъ, которое при сдав-
ливаніи корзины могло бы податься и не давить на ящикъ) въ ящикѣ по возвра-
щеніи въ Москву оказалось 3 лопнувшихъ валика (это произошло отъ того, что
на корзины ставятъ громадные сундуки). Все-таки мнѣ удалось связать ихъ и
склеить воскомъ, такъ что ихъ напѣвы не потеряны для науки.

²⁾ Для этого я всегда ставилъ регулирующій скорость хода винтъ на пятомъ
оборотѣ внутри и, начиная новый валикъ, заводилъ пружину до полной упругости;
кромѣ того, винты фонографа всегда въ достаточной степени были смазаны, чтобы
треніе было меньше.

и нѣсколько стиховъ подъ рядъ. Чтобы имѣть матеріалъ для рѣшенія вопроса объ окончаніи пѣнія старины, я иногда записывалъ на фонографѣ нѣсколько послѣднихъ строкъ старины.

Въ Москвѣ послѣ долгихъ розысковъ мнѣ для перевода напѣвовъ съ валиковъ фонографа на ноты удалось въ лицѣ И. С. Тезавровскаго найти ученаго музыканта, обладающаго хорошимъ слухомъ, а также знакомаго съ русскимъ простонароднымъ пѣніемъ и поэтому способнаго отнестись къ напѣвамъ старинъ безъ желанія непремѣнно уложить ихъ въ заученныя формы западно-европейской музыки. Согласно нашему условію, И. С. Тезавровскій обѣщалъ перевести напѣвы на ноты съ возможной точностью и съ опредѣленіемъ скорости пѣнія по метроному, составить о переводѣ напѣвовъ и о самихъ напѣвахъ статью и вести корректуру нотъ при печатаніи. Такъ какъ нѣкоторыя явленія въ напѣвахъ могли вызывать разные толкованія и такъ какъ я самъ, не будучи музыкантомъ, не могъ принять участія въ провѣркѣ перевода ихъ, то по моей просьбѣ, поддержанной Отдѣленіемъ русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ, акад. Ѳ. Е. Коршъ съ величайшей готовностью согласился провѣрять съ ритмической стороны переводимые И. С. Тезавровскимъ напѣвы. Провѣрка нотъ (и притомъ по пѣнію фонографа) оказалась кропотливой и отнимала много времени. Вслѣдствіе недостатка свободнаго времени, И. С. Тезавровскій могъ перевести необходимые для перваго тома напѣвы только въ теченіе года; провѣрка нотъ и писаніе необходимой статьи отняли еще годъ; поэтому мнѣ пришлось начать печатаніе своего собранія старинъ почти черезъ два года послѣ моей третьей поѣздки. Благодаря хорошему слуху И. С. Тезавровскаго переводъ напѣвовъ могъ быть произведенъ достаточно точно, а благодаря акад. Ѳ. Е. Коршу провѣрка переведенныхъ нотъ была произведена тщательно и при ней было сдѣлано все возможное для удобопонятности ихъ при чтеніи; это даетъ мнѣ право надѣяться, что было сдѣлано все необходимое для хорошаго перевода напѣвовъ на ноты. — Текстъ въ напѣвахъ я перевелъ съ валиковъ самъ, чтобы облегчить И. С. Тезавровскому его работу; во время перевода онъ вносилъ въ него свои поправки (здѣсь, помимо возможности ошибиться, имѣетъ значеніе и исполненіе фонографа, при которомъ нѣкоторыя мѣста одинъ разъ могутъ слышаться не очень отчетливо, а другой разъ вполне ясно); но такъ какъ И. С. Тезавровскій иногда вносилъ въ текстъ напѣвовъ особенности своего родного южновеликорусскаго акающаго говора, то я счелъ необходимымъ пересмотрѣть совмѣстно съ нимъ

его текстъ напѣвовъ и внести въ него необходимыя исправленія; тамъ, гдѣ мы не могли притти съ нимъ къ соглашенію, къ тексту напѣвовъ сдѣланы отъ моего имени соотвѣтствующія примѣчанія.

Я старался напечатать текстъ старинъ по возможности точно. Поэтому первую и вторую корректуру я свѣрялъ съ черновикомъ ¹⁾; просматривать послѣднюю (т. е. третью) корректуру мнѣ помогали, по моей просьбѣ, И. М. Тарабринъ, такъ какъ я боялся, что, обративъ все свое вниманіе на точность печатаемаго текста, я могу не замѣтить чего-нибудь второстепеннаго. Свѣряя корректуры съ черновикомъ, я выписывалъ всѣ отличія печатаемаго текста отъ текста черновика (если при печатаніи надо было отступить отъ текста черновика въ транскрипціи или поправить описки, также при сомнѣніи въ чтеніи); выборъ изъ этихъ отличій наиболѣе существеннаго, могущаго имѣть какое-либо значеніе, помѣщается въ концѣ тома за текстомъ.

Въ печатномъ текстѣ слову «sic» черновика соотвѣтствуетъ *такъ* въ круглыхъ скобкахъ; хотя «sic» въ черновикѣ часто стоитъ не послѣ всего слова, а надъ какой-нибудь одной буквой, но при печатаніи я ставилъ *такъ* въ скобкахъ только позади всего слова ²⁾. Въ тѣхъ случаяхъ, когда какое-нибудь явленіе могло бы подать читателямъ поводъ думать, что въ печатномъ текстѣ опечатка, я для избѣжанія этого обыкновенно дѣлалъ въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ отмѣтку «*Такъ въ черновикѣ*» или указывалъ параллельныя мѣста ³⁾. Подчеркнутыя въ текстѣ черновика буквы переданы при печатаніи *курсивными*. Поставленныя въ черновикѣ *ударенія* переданы и при печати; только въ первой части перваго тома я отмѣтилъ, въ отличіе отъ черновика, второстепенное удареніе на концѣ стиха (за исключеніемъ № 7 «Оникавоинъ») знакомъ тупого ударенія ⁴⁾. Иногда первостепенныя ударенія

¹⁾ Подъ „черновикомъ“ (и „тетрадью“) я разумѣю подлинную записку на Сѣверѣ. Она была затѣмъ переписана, и печатаніе происходило по этой чистовой копії. Провѣрялъ я по черновику, а не по чистовику, для того, чтобы избѣжать описокъ чистовика.

²⁾ Иногда при записи было поставлено sic въ такихъ случаяхъ, которые для специалистовъ не представляютъ ничего страннаго (напр. при „стоканъ“ въ 9(45)_{то}); при печатаніи я обычно въ этихъ случаяхъ оставлялъ *такъ*, которое можетъ быть полезно для неспециалистовъ.

³⁾ См., напр., примѣч. къ 98 ст. № 79 (115) и къ 154 ст. № 85 (121).

⁴⁾ За исключеніемъ этого случая, въ напечатанномъ текстѣ стоитъ знакъ тупого ударенія только тогда, когда слабость второстепеннаго ударенія въ самомъ черновикѣ чѣмъ-нибудь отмѣчена (напр., болѣе слабымъ нажимомъ карандаша).

обозначены знакомъ ". Для обозначенія *пропуска гласной* я ставилъ надъ строкой запятую, напр.: 251 «м'ня», 107 (143)₁₇ «'на»; сначала я думалъ было отмѣчать пропускъ гласной, какъ между согласными одного слова, такъ и въ началѣ одного слова послѣ конечной гласной предыдущаго слова (хотя бы и въ предшествующемъ стихѣ), но потомъ рѣшилъ отмѣчать его только въ этомъ послѣднемъ случаѣ. Въ *круглыхъ скобкахъ* помѣщены мои исправленія или дополненія; въ *квадратныхъ скобкахъ* помѣщено лишнее, по моему мнѣнiю. Посредствомъ *вертикальной черты* раздѣлены въ нѣкоторыхъ номерахъ [напр.: 84 (120), 165 (201)] полустихи въ тѣхъ случаяхъ, когда дѣленіе стиха на части было ясно обозначено цезурой ¹⁾. Посредствомъ *h* передано фрикативное *z*, обозначенное въ записяхъ первыхъ двухъ поѣздокъ тоже черезъ *h*, а въ записяхъ третьей черезъ *γ*. — Стихи, связь которыхъ съ предыдущими стихами я чувствовалъ при записи, начаты въ напечатанномъ текстѣ *съ малой буквы* ²⁾, кромѣ того случая, когда въ началѣ ихъ стоитъ имя собственное [напр. 113 (149)₂₈] ³⁾ или когда была какая-нибудь неясность въ черновикѣ въ обозначеніи ихъ связи [напр. 114 (150)_{3, 15}]. Пропѣтыя пѣвцами въ видѣ особаго стиха *второй половины стиховъ* (безъ первыхъ) напечатаны подъ второй половиной предыдущаго стиха; однѣ изъ нихъ при счетѣ стиховъ посчитаны за самостоятельный стихъ, а другія только за добавленіе къ предыдущему стиху. Добавочныя же половины, пропѣтыя пѣвцами вмѣстѣ съ предыдущимъ стихомъ подъ рядъ, напечатаны также вмѣстѣ съ этими стихами; такіе стихи иногда не умѣщаются въ строку, что служитъ, можно сказать, безошибочнымъ признакомъ того, что мы здѣсь имѣемъ не одинъ, а полтора стиха. Желая указать въ самомъ текстѣ тѣ номера, въ которыхъ напѣвъ обнимаетъ болѣе одного стиха, я напечаталъ начало этихъ номеровъ *куплетами* на основаніи данныхъ, полученныхъ мною отъ И. С. Тезавровскаго; таковы, напр., въ первомъ томѣ №№ 22 (58), 76 (112), 77 (113) и 79 (115) ⁴⁾. — Для удобства справокъ, кромѣ оглавленій въ текстѣ, я по примѣру Гильфердинга помѣстилъ оглавленія еще вверху каждой страницы, а именно: на лѣвой — названіе деревни и пѣвца, а на правой — заглавіе

¹⁾ Вертикальная черта употреблена еще и въ другихъ случаяхъ; значеніе ея оговаривается обыкновенно въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ.

²⁾ Въ примѣчаніяхъ въ концѣ тома указываются всякій разъ основанія этого.

³⁾ Изрѣдка нѣкоторые стихи начаты съ малой буквы даже и въ томъ случаѣ, если въ началѣ ихъ — имя собственное, напр. 13 ст. № 115 (151).

⁴⁾ Какъ выяснилось по напечатаніи текста перваго тома, къ этимъ четыремъ номерамъ слѣдовало прибавить еще два: 11 (47) и 38 (74).

старинь. Но такъ какъ для ссылокъ одного заглавія мало и для этого обыкновенно берется номеръ, то я, чтобы освободить читателей отъ разыскиванія номера старины, помѣщалъ передъ заглавіемъ и номеръ ея. *Нумерація* старинъ у меня двойная: первый номеръ показываетъ счетъ старинъ только данной мѣстности (т. е. Поморья, Пинежскаго, Кулойскаго и Мезенскаго краевъ), а второй — счетъ ихъ отъ начала изданія; только старины изъ Поморья, стоящія въ началѣ изданія, имѣютъ одну нумерацію ¹⁾. Послѣ старинъ каждого пѣвца поставлена поперекъ страницы горизонтальная черта.

Я прилагалъ стараніе также къ тому, чтобы точно были напечатаны и ноты напѣвовъ. Корректуру ихъ (для перваго тома) три раза провѣрилъ И. С. Тезавровскій; затѣмъ разъ ее прочелъ акад. Θ. Е. Коршъ; кромѣ того послѣднюю корректуру далеко небезрезультатно я свѣрилъ еще съ черновикомъ нотъ. Для систематичности въ разстановкѣ знаковъ препинанія и дѣленія словъ на слоги печатаніе текста при напѣвахъ мнѣ пришлось взять всецѣло на себя; для раздѣленія нѣкоторыхъ словъ на слоги (такого раздѣленія, которое не стѣсняло бы при пѣніи) я воспользовался совѣтами акад. Θ. Е. Корша.

Говоря о печатаніи текстовъ, я считаю необходимымъ остановиться на одномъ обстоятельстве. Тотъ фактъ, что большинство помѣщенныхъ въ моемъ сборникѣ старинъ было извѣстно въ наукѣ гораздо ранѣе изъ сборниковъ другихъ собирателей и что нѣкоторые изъ нихъ приводятся въ большемъ числѣ варьянтовъ, можетъ дать поводъ думать о бесполезности печатанія извѣстныхъ уже ранѣе старинъ и о ненужности печатанія всѣхъ записанныхъ варьянтовъ одной и той же старины. Появленіе такой мысли вполне возможно, но она не совсѣмъ вѣрна. Во-первыхъ, хотя та или другая старина уже извѣстна въ наукѣ, но это не дѣлаетъ бесполезнымъ запись и печатаніе ея варьянтовъ, такъ какъ эти новые варьянты могутъ быть лучше записанныхъ прежде и представлять болѣе исправный и даже болѣе древній видъ, чѣмъ извѣстные раньше. Приведу одинъ примѣръ. До моей третьей поѣздки былъ извѣстенъ всего одинъ варьянтъ исторической пѣсни «Осада Пскова королемъ (польскимъ при Иванѣ IV)» ²⁾, но онъ былъ настолько въ нѣкоторыхъ частяхъ измѣненъ и неясенъ, что принудилъ издателя въ примѣчаніи выяснять, къ кому именно относится содержаніе этой пѣсни; записанный мною на р.

¹⁾ Для упрощенія цитаціи лучше было бы опустить первую нумерацію и оставить только вторую, но я объ этомъ догадался поздно.

²⁾ См., „Пѣсни, собранныя П. В. Кирѣевскимъ“, 6 вып., 187 стр..

Мезени варьянтъ [№ 95 (399)] лучше и содержитъ имя тогдашняго дѣйствительнаго псковскаго воеводы (князя Ивана Петровича Шуйскаго) и такимъ образомъ значительно выясняетъ содержаніе пѣсни. Во-вторыхъ, запись и печатаніе многихъ варьянтовъ одной и той же старины далеко небезполезна по нѣсколькимъ причинамъ. Прежде всего, эти варьянты по большей части представляютъ не одну, а нѣсколько редакцій (или типовъ), путемъ изученія которыхъ скорѣе можно добраться до первоначальной редакціи, чѣмъ путемъ изученія только одной, а знаніе нѣсколькихъ варьянтовъ даже одной и той же редакціи полезно потому, что позволяетъ судить о степени устойчивости, долговѣчности и распространенности этой редакціи ¹⁾. Для указанія на важность помѣщенія возможно большаго числа варьянтовъ приведу въ примѣръ старину «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», первая редакція которой, записанная на р. Пинегѣ, распадается на 5 типовъ. Если бы мы знали съ р. Пинеги только три послѣдніе типа этой редакціи, гдѣ Домна говоритъ о Дмитріи «кутыра-та боярская» или же сравниваетъ съ кутырой походку Дмитрія [ср. 99 (135)^{16—17} «А какъ походка у Митрея | какъ кутыра боярская»], то пришлось бы долго думать, почему князь Дмитрій названъ кутырой ²⁾ и почему съ кутырой сравнивается его походка; но существованіе первыхъ двухъ типовъ объясняетъ дѣло и дѣлаетъ ненужными разныя сложныя соображенія, показывая, что это слово замѣнило собою первоначальное выраженіе «какъ у тура», ср. въ варьянтахъ перваго типа «Да у Митрея походецька | Да тура-та боярского» и въ варьянтахъ втораго типа «Походка-та у Митрея | да какъ у тыры боярское» ³⁾. Затѣмъ, надо еще помнить, что всѣ эти варьянты, помимо своего историко-литературнаго значенія, имѣютъ еще значеніе для русской діалектологии, представляя памятники языка изъ такихъ глухихъ деревень, въ коихъ ничего пока не записано да и не скоро еще, можетъ-быть, будетъ записано.

¹⁾ Для того, чтобы дать тѣмъ, кого заинтересуетъ этотъ вопросъ, возможность получить общее понятіе о редакціяхъ и типахъ, на которые распадаются варьянты наиболѣе распространенныхъ здѣсь старинъ, я счелъ нужнымъ присоединить къ „Алфавитнымъ спискамъ“ старинъ по содержанію „Обзоръ варьянтовъ“ этихъ старинъ.

²⁾ Кутыра—насмѣшливое прозвище въ Онежскомъ у. Арханг. г. подъячихъ и канцелярскихъ писцовъ (ср. „Словарь областного арханг. нарѣчія“ А. Подвысоцкаго). Не означаетъ ли оно „пузатый“? Ср. у Носовича въ „Словарѣ бѣлорускаго нарѣчія“ кутыр—брюхо, кутырыць—набивать желудокъ, кутырицьца—наѣдаться, выставлять брюхо.

³⁾ Зная значеніе слова „кутыра“, нельзя ли заключить теперь и обратно?

При небольшомъ числѣ записанныхъ и извѣстныхъ теперь въ печати напѣвовъ старинъ ими приходится особо дорожить. Поэтому я не боялся помѣщать одинаковые напѣвы какъ разныхъ, такъ и однѣхъ и тѣхъ же старинъ, полагая, что они могутъ представить интересный матеріалъ для разныхъ выводовъ о нихъ (о степени распространенности каждаго напѣва, о связи его съ текстомъ старины или старинъ, о варьяціяхъ его по мѣстностямъ и т. п.).

Собранныя мною въ теченіе трехъ поѣздокъ 424 старины, содержащія въ себѣ около 60000 стиховъ, и болѣе 150 напѣвовъ старинъ послѣднихъ двухъ поѣздокъ я распредѣлилъ на три тома. Въ первый томъ, распадающійся на двѣ части, входитъ 212 старинъ первыхъ двухъ поѣздокъ. Остальные два тома заключаютъ въ себѣ старины третьей поѣздки; именно второй содержитъ 92 кулойскія былины, а третій— 119 былинь и одну историческую пѣсню съ р. Мезени. Въ концѣ каждаго тома помѣщены ноты напѣвовъ. Въ каждомъ томѣ есть, кромѣ оглавленія, алфавитный указатель содержащихся въ немъ старинъ по сюжетамъ и обзоръ варьянтовъ тѣхъ старинъ, которыя записаны въ нѣсколькихъ варьянтахъ. Ко второму тому будетъ приложена приготовленная мною карта мѣстъ крайняго Сѣвера Европейской Россіи, въ которыхъ были записаны старины (былины и историческія пѣсни) сборниковъ Кирѣвскаго, Рыбникова, Гильфердинга, Маркова, Ончукова и моего. Къ третьему тому будутъ приложены разные указатели (между прочимъ, указатель параллелей) и словарь мѣстныхъ словъ ¹⁾.

Считаю нелишнимъ указать карты, коими я пользовался во время своихъ поѣздокъ по Архангельской губ., и наиболѣе важныя изъ извѣстныхъ мнѣ книгъ по исторіи и, главнымъ образомъ, по этнографіи Архангельской губ. ²⁾. Эти указанія могутъ быть полезны, какъ при разработкѣ собраннаго мною матеріала (ср., напр., 1-е примѣч. на XXII стр. Предисловія), такъ и для начинающихъ интересоваться этой губерніей этнографовъ.

Въ своихъ поѣздкахъ по Архангельской губ. я пользовался картами: 1) 60-верстной картой изд. Ильина, 2) десятиверстной картой

¹⁾ Крайне сожалѣю, что мнѣ не придется приложить къ этому изданію старинъ портретовъ лучшихъ изъ моихъ пѣвцовъ.

²⁾ Хотя съ нѣкоторыми изъ нихъ я былъ знакомъ еще до печатанія своего матеріала, но ими я почти не пользовался для своего описанія посѣщенныхъ мною мѣстностей, довольствуясь для этого своими личными наблюденіями.

изд. Генеральнаго Штаба и 3) картами «Атласа Архангельской епархіи», изданнаго по распоряженію Архангельскаго епархіальнаго начальства въ 1890 году (Арханг.). Всѣ эти карты не отличаются точностью и заключаютъ въ себѣ не мало ошибокъ и даже противорѣчій другъ другу, вслѣдствіе чего при поѣздкѣ необходимо провѣрять ихъ свѣдѣнія путемъ разспросовъ мѣстныхъ старожиловъ ¹⁾.

«*Списки населенныхъ мѣстъ Россійской имперіи*, составленные и издаваемые Центральн. Статистич. Комитетомъ Мин. Внутр. Дѣлъ. I. Архангельская губ. СПБ. 1861», давшіе, повидимому, матеріалъ для картъ Генеральнаго Штаба, не отличаются точностью и ясностью и заключаютъ въ себѣ не мало ошибокъ ²⁾; они указываютъ названія деревень, ихъ положеніе на рѣкахъ, при заливахъ, на островахъ, разстоянія отъ мѣстныхъ центровъ, число ихъ дворовъ и жителей и существующія въ нихъ церкви, заводы, станціи, ярмарки, а также сообщаютъ краткія свѣдѣнія по географіи, исторіи и этнографіи Архангельской губ.; къ книгѣ приложена 120-верстная карта Арханг. губ. съ раздѣленіемъ ея на уѣзды и станы.

«*Волости и важнѣйшія селенія Европейской Россіи*. По даннымъ обслѣдованія, произведеннаго статистическими учрежденіями Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, по порученію Статистическаго Совѣта. Изданіе Центральнаго Статистическаго Комитета. Вып. VI. Губерніи Приуральской группы и крайняго Сѣвера. СПБ. 1885».—Это изданіе по-

¹⁾ Вотъ примѣры ошибокъ карты Ильина. Въ ней въ западной части Поморья обозначенъ постоянный трактъ; на самомъ же дѣлѣ здѣсь постояннаго тракта не было, а былъ только зимникъ, лѣтомъ же ѣздили по морю на карбасахъ и парходахъ. На р. Пинегѣ лѣвый притокъ ея, рѣка Немнюга, показанъ ниже р. Покшеньги, а на самомъ дѣлѣ онъ выше ея. По р. Кулою д. Сояна показана у устья р. Сояны, а на самомъ дѣлѣ она выше по этой рѣкѣ на 15 верстъ.— Не говорю уже объ искаженіи названій.

Примѣры ошибокъ въ картахъ Генеральнаго Штаба и Атласа Архангельской епархіи приведены мною въ моемъ отчетѣ о послѣдней поѣздкѣ, напечатанномъ въ „Отчетѣ о дѣят. Отд. рус. яз. и слов. Импер. Акад. Наукъ за 1901 г.“ на VI стр. Приложеній.

Примѣръ противорѣчія разныхъ картъ: въ картѣ Генер. Штаба д. Уѣжная—стоитъ на р. Печорѣ, а въ картѣ Атласа Арх. еп. д. Уѣжная—на притокѣ р. Печоры Цильмѣ и притокъ гораздо выше по теченію.

²⁾ Здѣсь, какъ и на картахъ, вмѣсто названій деревень и селъ—существительныхъ обыкновенно стоятъ прилагательныя, напр. вм. Колежма—Колежемское и т. д. Есть и прямыя ошибки, напр.: на 15 стр. № 291 Времское (Ворма)—вм. Вирьма, на 29 стр. № 605 Дорогожское (Дорогожская)—вм. Дорогая гора, на 31 стр. № 647 Бынь—вм. Быкъ, № 648 Уѣжная (Уѣдъ)—вм. Уегъ, на 50 стр. № 1084 Бачевская (Бачевское)—вм. Гбачъ.

лезно по свѣдѣніямъ о волостяхъ, числѣ дворовъ и жителей въ селеніяхъ, о находящихся въ нихъ почтовыхъ и земскихъ станціяхъ, церквахъ, школахъ, заводахъ, о бывающихъ въ нихъ торгахъ и ярмаркахъ. Недостаткомъ его, котораго нельзя, въ виду его заглавія, поставить въ упрекъ составителямъ его, является указаніе не всѣхъ, а только важнѣйшихъ селеній (напр., нѣтъ Орѣховскаго на р. Кулоѣ); въ немъ также есть ошибки и опечатки въ названіяхъ ¹⁾, наконецъ въ немъ, какъ и въ «Спискахъ» и картахъ Генеральнаго Штаба, большія селенія, составившіяся изъ мелкихъ селеній, разнесены на эти мелкія селенія, названія которыхъ помѣщены въ разныхъ мѣстахъ, а названія самихъ крупныхъ селеній опущены ²⁾.

«*Годъ на Сѣверѣ*» С. Максимова (т. I «Бѣлое море и его побережья», т. II «Поездка по сѣвернымъ рѣкамъ», СПБ., 1-е изд. 1859 г., 3-е изд. 1871 г.) весьма важная до настоящаго времени книга по всему Сѣверу Россіи.

«*Памятная книжка для Архангельской губ. на 1862 годъ*», кромѣ разныхъ статистическихъ свѣдѣній по Архангельской губ., содержитъ историческія свѣдѣнія о Холмогорахъ, Двинскомъ краѣ, Ижмѣ, Пустозерскѣ, Новой землѣ, Вайгачѣ и Колгуевѣ; особенно важна въ ней статья о Холмогорахъ и древней исторіи Двинскаго края Н. Соколова. «*Памятная книжка Архангельской губ. на 1864 г.*» содержитъ, между прочимъ, статьи: Краткія историч. замѣтки для Арханг. губ. и въ частности для Шенкурскаго у., Памятники языка и народной словесности... и Демонологія жителей Арханг. г., Очеркъ промышленности Мезенскаго уѣзда, статьи о Шенкурской Срѣтенской ярмаркѣ, рѣкѣ Мехренгѣ ³⁾.

Весьма обстоятельныя свѣдѣнія помѣщены въ книгѣ «*Матеріалы для географіи и статистики Россіи*, собранные офицерами Генеральнаго Штаба. *Архангельская губ.*. Составилъ Генер. Штаба капитанъ Н. Козловъ» (СПБ. 1865), въ которой за историческимъ введеніемъ слѣдуютъ главы: Территорія, Народонаселеніе, Промышленность, Обра-

¹⁾ Напр.: Леункова вм. Леунова, Четогоры вм. Чешугоры, Сульцо вм. Сульца, Чакала и Веркала вм. Чакола и Веркола.

²⁾ Нѣтъ, напр., Немнюги противъ Карповой горы на р. Пинегѣ; Совполье и Немнюжское Малое (Чижгорская) на р. Кулоѣ раздѣлены.

³⁾ Кромѣ Памятной книжки на эти два года, бывшей у меня подъ руками, В. И. Межовъ указываетъ въ своемъ трудѣ (Библиографическія монографіи. Т. I, вып. I. Труды Центрального и Губернскихъ Статист. Комитетовъ. Библиографич. указатель книгъ и заключающихся въ нихъ статей, обнимающій дѣятельность статист. комитетовъ съ самаго начала ихъ учрежденій вплоть до 1873 г.. СПБ. 1873) Памятную книжку на 1861, 1863 и 1865 года.

зованность, Частный и общественный бытъ жителей, Управленіе, Описаніе городовъ и другихъ замѣчательнѣйшихъ мѣстъ; въ концѣ приложена 100-верстная карта губерніи.

Обстоятельныя свѣдѣнія по исторіи и географіи, о населеніи и занятіяхъ находятся въ *«Справочной книжкѣ Архангельской губ. на 1870 г.»*, къ которой приложена 120-верстная карта губерніи ¹⁾).

«Труды Этнографическаго Отдѣла Императ. Общества Любителей Естеств., Антропол. и Этнографіи при Московскомъ Университетѣ» (кн. V) содержатъ весьма важныя и объемистыя *«Матеріалы по этнографіи русскаго населенія Арханг. губ., собранныя П. С. Ефименкомъ»*, при чемъ въ 1-мъ вып. (М. 1877) помѣщена первая часть — «Описаніе внѣшняго и внутренняго быта», а во 2-мъ вып. (М. 1878) вторая часть — «Народная словесность».

Интересныя свѣдѣнія и замѣчанія очевидца о Кольскомъ полуостровѣ читатель найдетъ въ книгѣ врача Вл. Гулевича *«Русская Лопландія и ея промыслы»*. Арханг. 1891.

Книга В. И. Маноцкова *«Очерки жизни на крайнемъ Сѣверѣ. Мурманъ. Съ приложеніемъ карты (Мурмана) и таблицъ.»* (Арханг. 1897) весьма важна по своимъ свѣдѣніямъ о природѣ, исторіи и промыслахъ Мурмана; въ ней указывается и литература по Мурману ²⁾.

Съ церковными исторіей и бытомъ интересующійся можетъ познаться въ *«Краткомъ историч. описаніи приходоѡ и церквей Арханг. епархіи»* (вып. 1, 2, 3 — 1894, 5, 6 гг.) и въ статьяхъ разныхъ авторовъ въ *«Архангельскихъ епархіальныхъ вѣдомостяхъ»* особенно за девяностые годы.

Книга А. П. Энгельгардта *«Русскій Сѣверъ. Путевыя записки»* (СПБ. 1897) — очень интересная книга общаго характера по всей губерніи для начинающихъ интересоваться Архангельской губ. и для путешественниковъ, со многими видами и картами.

Желающимъ попутешествовать по Архангельской губ. необходимо

¹⁾ По указанію В. И. Межова (ibid.) „Справочная книжка“ была еще на 1850, 1852, 1860 и 1868 года; изъ нихъ интересна по историческимъ свѣдѣніямъ книга за 1852 и отчасти за 1860 г. — Кромѣ того, тамъ же указаны еще: а) интересный „Архангельскій сборникъ или матеріалы для подробнаго описанія Архангельской губ... Въ 6 частяхъ. Кн. 1 и 2. 1863—1865. Арханг.“, б) „Труды Архангельскаго Статистич. Комитета“ за 1865 кн. 1 (отдѣлы историческій и этнографическій очень интересны) и кн. 2, за 1867 и 1868 гг. въ трехъ выпускахъ и в) „Народонаселеніе г. Архангельска. По свѣд., собран. Арханг. Губ. Статист. Комитетомъ въ назначенный день, 22 дек. 1868 г. (П. Чубинскій). Арханг. 1864 г.“

²⁾ За указаніе ея и за сообщеніе источника пѣсни „Настала священная брань...“ (см. 605 стр.) я признателенъ А. В. Маркову.

запастись изданіемъ Товарищества Архангельско-Мурманскаго пароходства *«Путеводитель по Сѣверу Россіи»* (СПБ. 1898), составленнымъ Д. Н. Островскимъ и снабженнымъ двѣнадцатью картами разныхъ мѣстностей Архангельской губ.; здѣсь можно найти наиболѣе необходимыя указанія по морскимъ и сухопутнымъ путямъ съ свѣдѣніями историческаго и бытового характера о встрѣчныхъ городахъ и селеніяхъ.

Для всякаго интересующагося исторіей и этнографіей Архангельской губ. будутъ весьма полезны и *картоны Хмырова*, которые находятся въ библиотекѣ Хмырова, хранящейся въ Московскомъ Историческомъ Музеѣ; картоны, касающіеся Архангельской губ., заключа ютъ въ себѣ статьи и изслѣдованія по Арханг. г., вырѣзанныя Хмыровымъ изъ газетъ и журналовъ съ 30-хъ по 60-е года прошлаго столѣтія ¹⁾.

О *«Словарѣ областного архангельскаго нарѣчія въ его бытовомъ и этнографическомъ примѣненіи»* А. Подвысоцкаго (СПБ. 1885 г.) и о *«Бѣломорскихъ былинахъ»* А. Маркова (М. 1901 г.) было упомянуто уже выше ²⁾.

Въ заключеніе считаю своимъ неперемѣннымъ долгомъ выразить мою искреннюю признательность Отдѣленію русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ, которое дало мнѣ средства на послѣднія двѣ поѣздки и на приготовленіе къ печати собранныхъ мною въ Архангельской губ. памятниковъ народной словесности и приняло ихъ печатаніе на свой счетъ. Я весьма признателенъ акад. Ѳ. Е. Коршу, немало потрудившемуся надъ провѣркой переведенныхъ на ноты напѣвовъ, и акад. А. А. Шахматову, относившемуся всегда съ большимъ участіемъ къ моимъ поѣздкамъ и къ печатанію собраннаго мною матеріала. Я глубоко благодаренъ Этнографическому Отдѣлу Императорскаго Общества Любителей Естествознанія, Антропологии и Этнографии, также содѣйствовавшему моимъ поѣздкамъ въ Архангельскую губернію. Признателенъ я и И. С. Тезавровскому, успѣшно исполнившему переводъ на ноты записанныхъ мною посредствомъ фонографа напѣвовъ. Сердечно благодаренъ я С. А. Бѣлокурову, С. О. Долгову и М. И. Соколову за ихъ совѣты по печатанію моего собранія былинъ и историческихъ пѣсенъ, и И. М. Тарабрину, съ готовностью помогающему мнѣ въ просмотрѣ послѣдней корректуры.

Александръ Григорьевъ.

¹⁾ За указаніе ихъ и нѣкоторыхъ книгъ я признателенъ И. М. Тарабрину.

²⁾ Кромѣ того, см. библиографію въ Энциклопедическомъ Словарѣ Брокгауза и Ефрона (т. II, 1890) въ статьѣ *«Архангельская губ., городъ и уѣздъ»*.

ЧАСТЬ I.

ПОМОРСКІЯ

БЫЛИНЫ (СТАРИНЫ)

И

ИСТОРИЧЕСКІЯ ПѢСНИ.

Поморье и былинная традиція на немъ.

Маршрутъ поѣздки (3).—Природа и пути сообщенія (4—5).—Бытъ экономическій и духовный (5—8).—Собирание старинъ-былинъ (8—9).—Результаты поѣздки (9).—Способъ записи (9).—Отношеніе населенія къ собиранію и записыванію (9—11).—Выводы (11—15).—Перечень мѣстъ, гдѣ существуютъ старинны-былины, и лицъ, которыя знаютъ ихъ (15—18).

Лѣтомъ 1899-го года я предпринялъ свою первую этнографическую поѣздку на Сѣверъ главнымъ образомъ для собиранія старинъ (былинъ) ¹⁾. Всего я провелъ въ ней больше мѣсяца: изъ Москвы я выѣхалъ 5 іюня, а обратно въ Москву изъ Архангельска выѣхалъ 8 іюля.

Собираясь на Сѣверъ, я хотѣлъ посѣтить на Зимнемъ берегу д. Золотицу, а потомъ проѣхать на р. Мезень, поѣздить по ней и почтовымъ трактомъ вернуться въ Архангельскъ; но такъ какъ я располагалъ только іюнемъ и началомъ іюля, а на востокъ пароходы начинали тогда ходить только со середины іюля, то я перемѣнилъ свой планъ и поѣхалъ на западъ отъ Архангельска, въ Поморье. Маршрутъ моей поѣздки былъ таковъ: изъ Архангельска на пароходѣ Архангельско-Мурманскаго пароходства я пріѣхалъ въ г. *Онегу*, изъ г. Онеги добрался пѣшкомъ въ д. *Андозеры* (въ 12 вер. къ сѣверо-востоку отъ г. Онеги), на лодкѣ и частію пѣшкомъ въ д. *Камениху* (на р. Онегѣ, на 15 в. выше г. Онеги), *Жеребцову юру*, *Средній дворъ*, *Наумовскую* (по народному Потайбельё) ²⁾, затѣмъ проѣхалъ изъ г. Онеги на пароходѣ въ д. *Нюхчу* (на западъ отъ г. Онеги на морскомъ берегу), изъ Нюхчи на почтовомъ карбасѣ въ д. *Колежму* (въ 50 в. по морю на западъ отъ Нюхчи), отсюда на пароходѣ въ посадъ *Суму* и обратно въ Архангельскъ, а изъ послѣдняго по желѣзной дорогѣ въ Москву. Такимъ образомъ я посѣтилъ 9 поселеній, но записи я произвелъ только въ пяти мѣстахъ: Онегѣ, Андозерахъ, Каменихѣ, Нюхчѣ и Колежмѣ.

¹⁾ Краткій отчетъ объ этой моей поѣздкѣ былъ напечатанъ въ 1900 г. въ „Извѣстіяхъ Отдѣленія рус. яз. и слов. Императ. Акад. Наукъ“, во 2 кн..

²⁾ Эти деревни лежатъ на лѣвомъ берегу р. Онеги противъ д. Каменихи.—Потайбельё = Подтайбельё, т. е. лежащее подъ „тайболой“ (лѣсомъ).

Прежде чѣмъ приступить къ описанію самаго изслѣдованія, я дамъ краткій очеркъ природы и быта посѣщенныхъ мною мѣстностей.

Мѣстность, лежащая по южному берегу Бѣлаго моря, начиная съ г. Онеги, называется Поморьемъ. У южнаго берега Онежскаго залива, на которомъ расположена эта мѣстность, раскинута масса гранитныхъ островковъ, которые называются «лѣдами». Эти островки начинаются уже съ р. Онеги, у устья которой находится островъ *Кио* съ Крестнымъ монастыремъ, основаннымъ въ 1657 г. патр. Никономъ. Прибрежная полоса берега представляетъ гранитную равнину, на которой по мѣстамъ возвышаются горки гранита, застывшія волны коего образуютъ уступы. Въ пѣкоторомъ отдаленіи отъ берега на гранитномъ основаніи появляется слой земли, все увеличивающійся въ толщину по мѣрѣ углубленія въ материкъ. Сначала, когда земляной пластъ еще тонокъ, на немъ находятся болота и луга, а затѣмъ, когда этотъ пластъ дѣлается толще, на немъ растетъ лѣсъ. Для поселеній человѣка наиболѣе пригоденъ, конечно, достаточно толстый земляной пластъ, а такъ какъ онъ находится иногда довольно далеко отъ моря, то и поселенія человѣка расположены въ нѣсколькихъ верстахъ отъ моря (напр., дер. Колежма приблизительно въ 4, д. Нюхча въ 20—25, посадъ Сума въ 5—6, городъ Онега въ 15—18 верстахъ). Слѣдствіемъ гранитной подпочвы является присутствіе въ рѣкахъ массы камней и пороговъ, что затрудняетъ плаваніе даже на карбасахъ (лодкахъ), не говоря уже о брамахъ (баркахъ) и яхтахъ, на которыхъ можно двигаться только во время бывающихъ два раза въ сутки приливовъ и отливовъ.

Пути сообщенія между приморскими деревнями бываютъ различны въ зависимости отъ времени года. Зимой, когда замерзаютъ болота, между деревнями устанавливается зимній временный трактъ. Лѣтомъ вслѣдствіе растаявшихъ болотъ зимняго сухопутнаго тракта не существуетъ (постоянный почтовый трактъ отсутствуетъ въ большей части Поморья, верстахъ на 150, отъ д. Унежмы до п. Сумы и далѣе), поэтому единственнымъ средствомъ сообщенія является водный путь по рѣкамъ и морю ¹⁾. Но этотъ путь, вслѣдствіе мелей, камней и пороговъ въ устьяхъ рѣкъ, затруднителенъ и не безопасенъ; во время же сильныхъ вѣтровъ, поднимающихъ волненіе въ морѣ и устьяхъ рѣкъ, этотъ путь становится прямо опаснымъ (такъ какъ карбасъ можетъ залить, опрокинуть или

¹⁾ Вдоль береговъ Бѣлаго моря ходятъ пароходы Архангельско-Мурманскаго пароходства, останавливающіеся на морѣ противъ важнѣйшихъ деревень, изъ коихъ на мѣсто остановки парохода въ хорошую погоду выѣзжаютъ за пассажирами и кладью карбасы и брамы.

разбить о камни) и даже совсѣмъ прекращается на нѣсколько дней, вслѣдствіе чего у жителей, питающихся въ большей части береговыхъ деревень привознымъ хлѣбомъ, выходятъ запасы и имъ приходится голодать. Осенью же и весною дѣло еще ухудшается: тогда совсѣмъ нѣтъ путей сообщенія. Осенью вслѣдствіе бурь, тумановъ и темноты пароходы перестаютъ ходить, вслѣдствіе чего прекращается лѣтній путь; зимней же сухопутной дороги еще нѣтъ, такъ какъ выпадаетъ много дождя, а болота еще не замерзли. Весною же зимній путь прекращается, такъ какъ на немъ такъ снѣга и болота, вслѣдствіе чего на немъ можно утонуть; а лѣтній путь еще не дѣйствуетъ, такъ какъ пароходовъ не пропускаютъ (иногда до первыхъ чиселъ іюня) льды. Поэтому осенью и весною населеніе поморской деревни бываетъ отрѣзано въ теченіе нѣсколькихъ недѣль не только отъ остального міра, но даже и отъ сосѣднихъ деревень.

По почвѣ и климату южный берегъ Онежскаго залива доступенъ для земледѣлія, но занимаются имъ не вездѣ одинаково: на восточной половинѣ больше, а на западной меньше или даже вовсе не занимаются. Въ г. Онегѣ и деревняхъ, окружающихъ ее, занимаются земледѣліемъ (въ д. Андозерахъ, по отзывамъ крестьянъ, хлѣбъ родится сносно и если не хватаетъ кое у кого своего хлѣба, то потому, что маловато земли). Въ д. Нюхчѣ земледѣліемъ занимаются уже мало и много покупаютъ хлѣба. Сѣютъ здѣсь главнымъ образомъ ячмень и рожь. Съ д. же Колежмы начинается мѣстность, гдѣ въ побережныхъ деревняхъ земледѣліемъ не занимаются, а косятъ только сѣно. Впрочемъ, въ Колежмѣ раньше сѣяли хлѣбъ, но когда рыбный промыселъ на Мурманѣ сталъ приносить больше, чѣмъ земледѣліе, то послѣднее забросили; теперь здѣсь есть только маленькіе огородики при избахъ (но и то больше для славы), обыкновенно же «огородомъ» и «полемъ» называютъ здѣсь луга, «страдать» здѣсь значить косить.

Изъ промысловъ, имѣющихъ важное значеніе для жителей, надо отмѣтить въ г. Онегѣ занятіе на двухъ лѣсопильных заводахъ, а по деревнямъ ловлю рыбы. Въ деревняхъ, лежащихъ на сѣв.-востокъ и югъ отъ г. Онеги, занимаются ловлей рѣчной рыбы параллельно съ земледѣліемъ; здѣсь ловятъ и семгу, для чего ставятъ поперекъ р. Онеги заборы. Въ деревняхъ, лежащихъ на западъ отъ г. Онеги, рыболовство пріобрѣтаетъ все большее и большее значеніе. Здѣсь не довольствуются ловлей рыбы изъ своихъ рѣкъ, озеръ и Бѣлаго моря весной и зимой, а уѣзжаютъ на лѣто для ловли ея въ Ледовитый океанъ, на сѣверный берегъ Кольскаго полуострова, называющійся «Мурманомъ». На этотъ промыселъ, имѣющій важное экономическое

значение для Поморья, отправляется буквально все мужское население даже съ девятилѣтними подростками, за исключеніемъ немногихъ должностныхъ лицъ (старшины, писаря и сотскаго; десятскими являются уже женщины). На этотъ промыселъ стараются попасть возможно раньше. Тѣ, которые оставили суда на зимовку на Мурманѣ, отправляются туда самой ранней весной черезъ Кольскій полуостровъ или же немного попозже уѣзжаютъ туда на пароходахъ Архангельско-Мурманскаго пароходства. Тѣ, которые имѣютъ свои суда подъ деревней, ждутъ освобожденія моря отъ льда и перваго попутнаго вѣтра, чтобы выѣхать туда; но часто они долго не могутъ дожидаться продолжительнаго попутнаго вѣтра: нѣсколько времени подуетъ вѣтеръ на сѣверо-востокъ, а потомъ повернетъ въ обратную сторону и несетъ съ собой парусныя суда поморовъ. Ъздаютъ на Мурманъ крестьяне на яхтахъ (парусныхъ судахъ съ двумя мачтами, безъ рей, поднимающихъ до 5000 пудовъ). Яхты имѣютъ наиболѣе богатые крестьяне, а болѣе бѣдные нанимаются къ нимъ въ работники. Проработавъ лѣто на Мурманѣ и продавъ свою добычу или на Мурманѣ или въ Архангельскѣ, поморы покупаютъ въ Архангельскѣ муки и другихъ припасовъ и нужныхъ вещей и возвращаются къ осени домой. Когда замерзаетъ море, они ловятъ рыбу также и изъ-подъ льда. Кромѣ того, зимой крестьяне охотятся, рубятъ и возятъ лѣсъ. Лѣса на Сѣверѣ казенные; крестьяне получаютъ изъ нихъ въ годъ по 7 бревенъ около 4½ вершковъ въ верхнемъ отрубѣ. Остальной лѣсъ годный для рубки продается какъ крестьянамъ, такъ и купцамъ. Срубивъ и свезши лѣсъ зимой, крестьяне весной сплавляютъ его къ устьямъ рѣкъ и къ лѣсопильнымъ заводамъ. По р. Сумѣ гонятъ лѣсъ крестьяне изъ внутренней мѣстности, извѣстные подъ названіемъ «бурлаковъ».

Поэтому кругъ занятій мужского поморскаго населенія распределяется приблизительно такимъ образомъ: ранней весной—ловля рыбы, идущей вверхъ по рѣкамъ, поздней весной и лѣтомъ—рыболовство на Мурманѣ, а зимой—рыболовство изъ-подъ льда (дома ловятъ между прочимъ камбалу, семгу, навагу и сельдь), охота и рубка лѣса.

По отѣздѣ поморовъ на Мурманъ дома остаются женщины, малые мальчики, не могущіе еще ѣхать на Мурманъ, и древніе старики, отѣздившіе туда. Но и оставшіеся дома все время заняты дѣломъ. Старики везутъ на продажу (между прочимъ въ г. Онегу) наловленную весной рыбу; женщины все время прядутъ и ткутъ, потомъ въ первый день послѣ Петрова дня чуть ли не всѣ поголовно отправляются въ лѣсъ и ломаютъ березовыя вѣтви и затѣмъ въ продолженіе нѣсколькихъ дней вяжутъ изъ нихъ вѣники, послѣ чего при-

нимаются косить траву по болотамъ и лугамъ. Особенно усердствуютъ колежемки, которыя хвастаютъ тѣмъ, что накашиваютъ столько сѣна, что его не только хватаетъ для ихъ собственнаго скота, но часть его можно даже продать (покупаютъ его поморы, живущіе западнѣе, ибо хотя у нихъ есть луга, но жонки¹⁾ ихъ будто бы лѣнны и не накашиваютъ достаточнаго количества сѣна для скота). Кромѣ того, женщины каждый день заняты домашними дѣлами и между прочимъ уходомъ за скотомъ. Здѣсь держать коровъ и овецъ, которыхъ каждый день выгоняютъ на пастбище и пригоняютъ обратно; здѣсь держать также и лошадей, которыя въ настоящихъ поморскихъ деревняхъ, лишенныхъ лѣтнаго сухопутнаго пути, лѣтомъ не употребляются для работы, а пасутся все время по лѣсамъ, въ деревнѣ же появляются зимою, когда на нихъ ѣздятъ по зимнику, изъ одной деревни въ другую или на море за ловлей рыбы или въ лѣсъ по дрова. Свиной въ Поморѣ нѣтъ; куръ я также не видалъ.

Таковы въ общихъ и главныхъ чертахъ занятія поморскаго населенія. Но эти занятія, какъ рассказывалъ мнѣ въ д. Колежмѣ слѣпой старикъ 73 лѣтъ Кузьма Михеевичъ Конановъ (извѣстный больше по отчеству), были раньше нѣсколько другія. Раньше на Мурманъ ходили меньше, а занимались зато солевареніемъ, которое происходило такъ: напускали въ неглубокій, но обширный чанъ морской воды, и затѣмъ ее подогревали, пока она не испарится. Но такъ какъ на это уходило много дровъ, то правительство запретило истреблять лѣсъ. Крестьяне думали, что тутъ имъ и гибель, но на ихъ счастье Богъ послалъ много сельди и семги, которыхъ они ловятъ у своихъ береговъ; а затѣмъ они стали чаще ходить на Мурманъ. Если мы съ этимъ сопоставимъ упомянутое уже выше извѣстіе, что раньше въ д. Колежмѣ занимались земледѣліемъ, то мы получимъ нѣкоторое представленіе о прежнихъ занятіяхъ населенія, вытѣсненныхъ усиленнымъ рыболовствомъ.

Населеніе въ большей своей части отличается зажиточностью (здѣсь можно встрѣтить дома, коимъ не стыдно было бы стоять и въ городѣ; изъ р. Нюхчи, при моемъ въѣздѣ въ нее, вышло на Мурманъ до 30 яхтъ, принадлежащихъ нюхоцкимъ крестьянамъ) и независимостью даже по отношенію къ чиновникамъ (коихъ называютъ «царскими нищими»). Но эта достаточность средствъ еще не вызвала умѣнія пользоваться ими и не скрываетъ ихъ грубости и темноты. Здѣсь, несмотря на достаточность средствъ, не умѣютъ приготовить изъ

¹⁾ Жонка — замужняя женщина.

хорошихъ припасовъ вкусной пищи, а портятъ ихъ своимъ приготовленіемъ. Живутъ здѣсь въ одноэтажныхъ и двухъэтажныхъ избахъ, соединенныхъ съ сараемъ и называющихся не только «избами», но также «фатерами» и «келіями» ¹⁾).

Въ г. Онегѣ и окрестныхъ деревняхъ населеніе православное. На западѣ же, въ настоящихъ поморскихъ деревняхъ, населеніе, хотя и числится православнымъ, но на самомъ дѣлѣ раскольникъ или сильно привержено къ расколу; нѣкоторые старики «спасаются» (молятся) въ одиночку по лѣсамъ, избѣгая встрѣчъ съ другими людьми. Параллельно съ христіанствомъ, въ формѣ ли православія или раскола, еще очень сильны слѣды язычества, обнаруживающагося въ вѣрѣ въ домовыхъ («хозяина», «хозяйку») и въ занятіи колдовствомъ, напр. при порчѣ, исправленіи и лѣченіи наговорами, свадьбѣ, изгнаніи клоповъ и т. п..

Теперь перехожу къ способу собиранія свѣдѣній о старинахъ (былинахъ) и собиранію самихъ старинъ (былинъ).

Во все время своей поѣздки я старался находиться въ близкихъ отношеніяхъ къ крестьянамъ: во время движенія по желѣзной дорогѣ я разспрашивалъ о старинахъ (былинахъ) крестьянъ и крестьянокъ по вагонамъ и на станціяхъ желѣзной дороги; въ Архангельскѣ я съ этой цѣлью часто ходилъ по базарной площади и ѣздилъ съ простымъ народомъ изъ города въ предмѣстье Соломбалу на маленькихъ пароходахъ Макарова, опрашивая при этомъ крестьянъ, крестьянокъ и каликъ—нищихъ. Благодаря этимъ опросамъ я получилъ много свѣдѣній о положеніи эпоса на востокъ отъ р. Сѣв. Двины и по С. Двинѣ, записалъ въ Архангельскѣ нѣсколько духовныхъ стиховъ, но о положеніи эпоса въ Поморьѣ свѣдѣній не получилъ. Оказывается, что тѣ крестьяне, которые занимаются отхожими промыслами и подолгу не бываютъ дома, ничего не знаютъ о старинахъ (былинахъ); живущіе же больше въ деревнѣ со своими и только изрѣдка отлучающіеся изъ дому имѣютъ о старинахъ (былинахъ) болѣе положительныя свѣдѣнія.

Въ г. Архангельскѣ, г. Онегѣ, д. Нюхчѣ и д. Колежмѣ я разспрашивалъ о старинахъ (былинахъ) интеллигентныхъ и могущихъ претендовать на интеллигентность лицъ. Въ г. Архангельскѣ о нихъ ничего не знали, въ Онегѣ также, за исключеніемъ діакона собора В. Э. Титова; напротивъ того живущіе въ большей близости съ народомъ въ д. Нюхчѣ отставной подполковникъ В. С. Бѣлоголовый и свящ. о. А.

¹⁾ Считаю не лишнимъ отмѣтить, что въ Каменихъ 30 дворовъ, изъ коихъ только одинъ принадлежитъ Гбстеву, а остальные 29 двумъ фамиліямъ: Негодѣевымъ и Каменевымъ.

Костылевъ и въ д. Колежмѣ лѣсной объѣздчикъ Харіоновскій давали посильныя указанія.

Крестьянъ и интеллигентныхъ лицъ я опросилъ во время этой поѣздки свыше 100 человекъ.

Не имѣя никакихъ свѣдѣній о присутствіи старинъ (былинъ) на западѣ отъ г. Архангельска, кромѣ свѣдѣній о прежнихъ записяхъ, я тѣмъ не менѣе отправился 10-го іюня туда и прежде всего въ г. Онегу. И здѣсь я разспрашивалъ стариковъ, рабочихъ и каликъ, хотя навелъ нѣкоторыя справки и у интеллигентныхъ лицъ. Сначала, за неимѣніемъ старинъ, я записывалъ сказки, наговоры и народные рецепты, но потомъ получилъ свѣдѣнія о существованіи здѣсь старинъ (былинъ), побывалъ въ д. Андозерахъ, Каменихъ и другихъ, записалъ въ Андозерахъ одну историч. пѣсню, въ Каменихъ 5 старинъ (былинъ) и затѣмъ одну старину въ г. Онегѣ. Отсюда я поѣхалъ 18 іюня въ д. Нюхчу, а изъ Нюхчи 26 іюня въ д. Колежму и въ этихъ двухъ деревняхъ нашелъ болѣе богатую жатву. Хотя затѣмъ я провелъ 1 день (4 іюля) въ посадѣ Сумѣ, но вслѣдствіе нездоровья дѣятельныхъ опросовъ не дѣлалъ.

Всего я провелъ въ поѣздкѣ 34 дня, изъ коихъ около 16 дней употребилъ на переѣзды и переходы и около 18 на разыскиваніе сказителей, уговоры ихъ и записи. За это время я приобрѣлъ 12 рукописей и записалъ всего 181 номеръ, въ томъ числѣ 36 старинъ и историческихъ пѣсенъ, духовныхъ стиховъ 25, раскольничьихъ стиховъ 6, сказокъ 6, пѣсенъ 3, пѣсенъ игрищныхъ 7, свадебныхъ 10, свадьбу д. Нюхчи съ ея обрядами и заплачками, похоронныхъ причитаній 4, причитаніе при работѣ, наговоровъ 50 и лѣкарственныхъ рецептовъ 15.

Старины (былины) я записывалъ только съ голоса (т. е. съ пѣнія) и съ соблюденіемъ діалектическихъ особенностей. Записавъ старину съ пѣнія, я затѣмъ ее прочитывалъ пѣвцу или пѣвицѣ, прося повторить сомнительные стихи. Такъ какъ мнѣ приходилось записывать народную рѣчь первый разъ, то сначала при записи первыхъ номеровъ были нѣкоторые недостатки, которые я устранялъ и устранилъ при записи дальнѣйшихъ номеровъ; поэтому чѣмъ далѣе, тѣмъ болѣе совершенной становилась моя запись.

Крестьяне и крестьянки, у которыхъ я собиралъ свѣдѣнія или которыхъ просилъ пѣть и сказывать, относились къ моему дѣлу различно: одни довѣрчиво, другіе недовѣрчиво. Причины для недовѣрія бывали различны. Прежде всего для населенія было странно то, что образованный человекъ настолько интересуется его пѣснями, что ѣздитъ изъ Москвы спеціально записывать ихъ: лучшая моя сказитель-

ница въ д. Колежмѣ Авдотья Кѳшпалина вполне искренно и серьезно совѣтовала мнѣ занять мѣсто только что умершаго у нихъ волостного писаря. Населеніе не могло примириться съ мыслью, что я занимаюсь серьезнымъ дѣломъ, и поэтому наиболѣе подозрительные субъекты на мѣсто моей будто бы мнимой причины подыскивали свои причины, сообразно со своимъ умственнымъ кругозоромъ и социальнымъ положеніемъ. Одни думали, что я «подосланъ отъ становаго», и боялись, чтобы я не увелъ ихъ куда-нибудь; нѣкоторые досужія головы боялись, какъ бы я не предсталъ со своимъ рукописаніемъ на тотъ свѣтъ и ихъ за то не припекли ¹⁾; разъ сыграла роль случайная причина, связанная съ экспедиціей Этнографическаго Отдѣленія Императорскаго Географическаго Общества во главѣ съ г. Истоминымъ: въ д. Андозерахъ, которая находится верстахъ въ 12 отъ г. Онеги и въ которую я пришелъ позднимъ вечеромъ, одинъ знатокъ наговоровъ сообщилъ мнѣ еще вечеромъ одинъ наговоръ и одну пѣсню, подавая надежду сообщить мнѣ еще что-нибудь на слѣдующее утро, но утромъ отказался наотрѣзъ, отговариваясь незнаніемъ; отказомъ отвѣтила и другая крестьянка; оказалось, что крестьяне думали, какъ это объяснила везшая меня обратно крестьянка, что я «посланъ отъ царской семьи»; эту догадку сдѣлали они потому, что у нихъ былъ раньше г. Истоминъ, говорившій имъ, что даетъ имъ плату за пѣніе изъ царскихъ денегъ. Менѣ вреднымъ для дѣла было то, что въ одномъ мѣстѣ кто-то додумался, что я собираю для того, чтобы играть это потомъ въ театрѣ, а въ д. Каменихъ одинъ крестьянинъ, бывшій быть можетъ въ солдатахъ, додумался, что я шпионъ, хотя смыслъ этого слова былъ, кажется, и для самого выдумщика не совсѣмъ ясенъ.—Кромѣ этихъ общихъ причинъ недовѣрія, были еще частныя причины, коренившіяся въ общественномъ положеніи тѣхъ лицъ, къ которымъ я обращался. Нѣкоторыя старухи, кромѣ одного какого-нибудь духовнаго стиха, не хотѣли больше ничего пѣть, такъ какъ это не идетъ къ ихъ положенію, въ которомъ онѣ должны сокрушаться о своихъ грѣхахъ и молиться, а не пѣть. Одна старуха въ д. Колежмѣ, сынъ которой торгуетъ въ д. Поноѣ, отказалась пѣть старины (былины), такъ какъ ей, очевидно, было стыдно пѣть да еще за деньги. Старообрядцы, избѣгающіе близкаго соприкосновенія съ православными и интересовавшіеся прежде всего при встрѣчѣ со мной, какъ я крещусь, «исто́во» или «щѣпотью», и давно ли пришелъ антихристъ, уклонялись отъ разговоровъ со мною, какъ съ

¹⁾ На основаніи этой причины въ д. Колежмѣ одна невѣстка запретила своей свекрови пѣть старины, хотя та сама готова была пѣть.

«мірскимъ»; а одинъ склонный къ расколу, но ходившій по монастырямъ, сначала увѣрялъ другихъ, что за пѣніе соплють въ Сибирь, а потомъ мнѣ говорилъ, что ему не къ лицу пѣть, такъ какъ онъ богомолецъ. Встрѣчаясь съ недоувѣріемъ, я старался убѣдить (если видѣлъ, что можно это сдѣлать) въ томъ, что я безопасенъ, и заинтересовать своимъ дѣломъ, прочитывая собранное мною въ другихъ мѣстахъ; это часто мнѣ и удавалось: страшавшій другихъ Сибирью и самъ ссылавшійся на свое богомолье крестьянинъ кончилъ тѣмъ, что пропѣлъ хорошую старину (былину) объ Алешѣ П. и далъ пѣнныя свѣдѣнія о своей мѣстности; въ одномъ домѣ старуха отвѣтила, что она ничего не знаетъ, но ея дочь и другая дѣвушка пропѣли мнѣ первыми въ этой деревнѣ нѣсколько пѣсенъ и указали, къ кому еще можно обратиться.—Нѣкоторые же крестьяне и крестьянки какъ я упомянулъ выше, относились къ моему дѣлу съ довѣріемъ. Это происходило отъ того, что они по обстоятельствамъ своей личной жизни были способны понять, почему однѣ и тѣ же старины (былины) и другое я записываю по нѣскольку разъ въ разныхъ мѣстахъ ¹⁾.

Крестьяне относились къ моему старанію записывать точно сочувственно, если они сообщали наговоры, но при продолжительной записи ихъ длинныхъ похоронныхъ причитаній и старинъ (былинъ), особенно въ тѣхъ случаяхъ, когда какое-либо мѣсто повторялось (напр., при тоекратномъ вопросѣ Ильи М. сыну объ имени), они обнаруживали склонность сократить: напр., пропѣвъ безъ записи вопросъ Ильи М. три раза, они затѣмъ при пѣніи съ записью упоминали этотъ вопросъ только два раза, или не допѣвали конца старины, говоря, что остальное я знаю самъ или могу придумать лучше ихъ.

При пѣніи крестьяне употребляютъ особые термины: «заводи» = начинай, «заводи съ конца» = начинай съ начала; «слово» = литературному «стиху» (т. е. одной строчкѣ), «голосъ не бѣжить» — когда не могутъ вспомнить напѣва.

Теперь я перейду къ вопросамъ, относящимся къ положенію народнаго эпоса въ Поморьѣ.

1) Былины въ посѣщенной мною мѣстности, Поморьѣ, вымеревъ въ городѣ Онегѣ, извѣстны еще по деревнямъ.

2) Сами пѣвцы называютъ былины въ Поморьѣ «старинами», а въ

¹⁾ Одна нѣхчанка, жившая замужемъ въ д. Колежмѣ, съ удовольствіемъ пѣла мнѣ, такъ какъ у нихъ въ Нюхтѣ, по ея словамъ, дѣйствительно поютъ иначе. Другая нюхчанка вѣрила мнѣ, такъ какъ въ д. Унежмѣ, по ея словамъ, обряды при свадьбѣ и способъ причитать другіе, чѣмъ въ Нюхтѣ.

верховьяхъ р. Пинеги, «старинами» (съ переносомъ ударенія); но настоящее народное названіе былинь знаютъ только лучшіе сказители и сказительницы, обычно же женщины называютъ ихъ «стихами» наравнѣ съ духовными стихами.

3) Записанныя здѣсь мною старины отличаются краткостью: размеры ихъ колеблются отъ 27 до 223 стиховъ.

4) Наибольшей популярностью, если судить по моимъ записямъ, здѣсь пользуются старины—фавльѣ: «Князь, княгиня и старицы» (6 вариантовъ) и «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» (4 вар.), а изъ богатырскихъ старинъ «Бой Ильи М. съ сыномъ».

5) Кромѣ записанныхъ мною старинъ, здѣсь есть такія, которыхъ мнѣ не удалось записать (о Садкѣ, Хотѣнѣ, Голубиной книгѣ, птицахъ и, повидимому, Сватовствѣ на племянницѣ кн. Владимира).

6) Среди записанныхъ мною здѣсь старинъ одна — совершенно новая, записанная одновременно со мною еще А. В. Марковымъ на Зимнемъ берегу. Это — «Вдова, ея дочь и сыновья корабельщики». Старина же «Туры» является раскольниковой обработкой начала старины о Василии Игнатьевичѣ.

7) Лицъ, которыя занимались бы специально пѣніемъ старинъ, нѣтъ: старины поютъ крестьяне и крестьянки, не имѣющіе specialнаго названія (я, по крайней мѣрѣ, ни разу не слышалъ названія «скази(а)тель», «скази(а)тельница», ни другихъ подобныхъ).

8) Репертуаръ этихъ крестьянъ и крестьянокъ очень малъ: обыкновенно каждый изъ нихъ знаетъ одну, двѣ старины; и только разъ я встрѣтилъ знавшую болѣе десятка (А. Кошпалину); но зато въ поморскихъ деревняхъ много такихъ мелкихъ знатоковъ. Это видно изъ того, что въ д. Каменихѣ я записалъ 4 старины отъ 2 лицъ (и могъ бы записать больше, если бы, къ сожалѣнію, не подумалъ, что у моей сказительницы уже записывалъ г. Истоминъ)¹⁾, въ г. Онегѣ 1 старину отъ одной сказительницы, въ д. Андозерахъ 1 историческую пѣсню отъ одного лица, въ д. Нюхчѣ 5 старинъ отъ 5 лицъ, а въ д. Колежмѣ 25 старинъ отъ 9 лицъ, при чемъ одна Авдотья Кошпалина сообщила 12 старинъ. Кромѣ того, надо имѣть въ виду то, что часть сказителей не могла или не хотѣла пѣть старинъ, и то, что въ поморскихъ деревняхъ мужское населеніе во время моей поѣздки по Поморью отсутствовало и поэтому истинныя числа сказителей и сказительницъ выше указанныхъ мною.

¹⁾ Здѣсь я не считаю старины, записанной мною въ д. Каменихѣ отъ старика съ р. Пинеги.

9) Собранныя мною старины записаны отъ 18-ти лицъ: 14 женщинъ и 4 мужчинъ. Такимъ образомъ число сказительницъ въ 3 раза слишкомъ превышаетъ число сказителей.

10) На сторонѣ женщинъ находится преобладаніе также и въ числѣ пропѣтыхъ старинъ: 4 сказителя пропѣли 4 старины, а 14 сказительницъ остальные 32, при чемъ одна изъ нихъ пропѣла мнѣ 12 старинъ, а раньше знала ихъ еще больше.

11) Лица, пѣвшія старины, были среднихъ или преклонныхъ лѣтъ.

12) Источниками, изъ коихъ пропѣвшіе мнѣ почерпнули свое знаніе старинъ, были родители, родные, односельчане и, быть можетъ, также калики и скиты; но этотъ послѣдній вопросъ нуждается въ болѣе-шмъ изслѣдованіи ¹⁾. Кромѣ того, одинъ сказитель, а именно А. Аг. Поташовъ, говорилъ, что свою старину «Полученіе Ильей М. силы, связь его съ женщиной и бой съ сыномъ» онъ выучилъ, слушая, какъ колежемскій крестьянинъ Е. П. Золотовскій, работавшій вмѣстѣ съ нимъ, читалъ ее по книжкѣ, будто бы притомъ печатной и написанной такъ, какъ онъ пѣлъ, т. е. мѣрными стихами. Другіе крестьяне, узнавшіе про Илью М. изъ книгъ, имѣли подъ руками книги со сказками объ Ильѣ; поэтому надо будетъ провѣрить утвержденіе Поташова, при чемъ имѣтъ въ виду попытку его пропѣть вслѣдъ за этой стариной о явленіи Ильи М., переодѣтаго каликою, къ Идѣлицу ²⁾.

13) На русскій эпосъ въ Поморьѣ оказываютъ свое вліяніе сильныя здѣсь еще раскольники. Здѣсь я записалъ старину «Турь», которая

¹⁾ Во вторую свою поѣздку я записалъ довольно много старинъ отъ крестьянокъ, занимающихся теперь или занимавшихся раньше каличествомъ, такъ что вопросъ о роли каликъ въ распространеніи старинъ становится яснѣе.

²⁾ Нѣкоторый матеріалъ для рѣшенія вообще вопроса о вліяніи стихотворныхъ изложеній старинъ въ изданіяхъ для народа на устную традицію я собралъ во время своей второй поѣздки, но источника старины Поташова объ Ильѣ М. мнѣ не удалось найти. Для рѣшенія этого послѣдняго вопроса у меня были подъ руками 1) книги В. и Л. Р.—въ въ изданіи Сытина а) „Русскія народныя былинны Составлено В. и Л. Р.—въ. М. 1890 г.“, гдѣ находятся былинны о многихъ богатыряхъ и между прочимъ объ Ильѣ М., и б) „Русскія народныя былинны. Илья Муромецъ крестьянскій сынъ. Составлено В. и Л. Р.—въ. 1899 г.“, гдѣ напечатаны отдѣльно былинны объ Ильѣ М. изъ первой книжки, и 2) книга И. Ивина „Илья Муромецъ наибольшій богатырь кіевскій во времена св. князя Владиміра. Составлено по лучшимъ русскимъ былинамъ, собр. Сахаровымъ, Рыбниковымъ и Кирѣевскимъ. Иванъ Ивинъ. М. 1893 г.“. Былинны въ этихъ книжкахъ объ Ильѣ М. не могли быть источникомъ старины Поташова, такъ какъ версіи ихъ и версія Поташова различаются другъ отъ друга въ существенныхъ деталяхъ.

является раскольниковъ передѣлкой начала старины о Василии Игнатьевичѣ: здѣсь видѣніе малыхъ туровъ объяснено въ раскольниковъ духѣ: Богородица не предвѣщаетъ невгоды надъ Кіевомъ, а закапываетъ христіанскую вѣру, пророча съ уливаніемъ, что не бывать этой вѣрѣ на святой Руси. Здѣсь мы имѣемъ дѣло, вѣроятно, съ намѣреннымъ вліяніемъ раскола. Но раскольники вліяютъ не только на эпосъ, а и вообще на народную поэзію. Въ д. Нюхтѣ отъ одной сказительницы я записалъ два стиха: стихъ «Поздо, поздно вечерамы»... и стихъ «Умоляла мать родная своё дитя»... Первый стихъ, по словамъ сказительницы, прислалъ въ Поморье сосланный на Кавказъ раскольникъ. Второй стихъ я еще списалъ въ числѣ другихъ стиховъ въ д. Колежмѣ при посѣщеніи раскольниковъ кельи изъ бывшаго тамъ стиховодника. Кромѣ того, та сказительница, у которой я записалъ эти стихи, говорила, что бывала подолгу въ раскольниковъ Пертозерскомъ скиту, гдѣ у нея есть родственница, что она тамъ выучила эти стихи, что тамъ имъ учать. Повидимому, раскольничьи стихи и передѣлка старины назначены для того, чтобы дать свою поэзію раскольникамъ вмѣсто православной (духовныхъ стиховъ нѣкоторые здѣшніе раскольники не долюбиваютъ); вмѣстѣ съ тѣмъ они могутъ готовить православныхъ къ принятію раскольниковъ воззрѣній.

14) Интересны отвѣты на вопросы, кто, когда и гдѣ пѣлъ и поетъ старины. Сказительница Авдотья Коппалина говорила, что раньше пѣли старины *въ Великомъ посту*. Колежемскій крестьянинъ Кузьма Михеевичъ Конановъ говорилъ, что старухи пѣли ихъ во время *поста*, а крестьяне учили старинамъ другъ друга со скуки, когда безъ дѣла приходилось стоять въ морѣ *на вахтѣ*. По словамъ сказительницы Анны Гавриловны Синицыной, пѣли старины: 1) *на бесѣдахъ*, 2) *на ѣдбицахъ навашъ* и 3) *въ Великомъ посту* ¹⁾. Семидесятилѣтняя сказительница П. В. Посникова выучила свои старины и другое частью у матери, частью *на вечеринкахъ*. Торговецъ смолой, родомъ изъ Усть-Паденьги Шенкурскаго у., говорилъ, что умершій не болѣе 5 лѣтъ тому назадъ крестьянинъ Елизаровъ пѣлъ свои старины на мельницѣ, по просьбѣ съѣхавшихся на помоль. — А. Коппалина поетъ теперь старины, когда ей станетъ скучно. Иногда она поетъ ихъ со своей сосѣдкой П. В. Посниковой. Старикъ-нищій съ р. Уфтюги, впадающей въ С. Двину съ правой стороны ниже Вычегды, говорилъ, что вверху по р. Уфтюгѣ соберется 3—4 человека старообрядцевъ и поетъ вмѣстѣ старинки про Илью М., стихъ объ Есафѣ-царевичѣ. Отсюда видно,

¹⁾ Во время поста пѣть обычныхъ пѣсенъ нельзя.

что женщины поют старины предпочтительно во время постовъ, особенно Великаго, и на вечеринкахъ, а мужчины во всякое продолжительное свободное время, когда бываетъ скучно.

15) Новыя пѣсни привозятъ возвращающіеся съ Мурманъ поморы. На основаніи своихъ опросовъ я узналъ, что старины (былины) поются въ Поморья въ слѣдующихъ мѣстахъ:

въ Олонецкой губ.:

1) Каргопольскаго у., Ловжинской вол., въ д. Захарьевской (знаетъ много Павелъ Петровичъ Гриньковъ, сѣдой старикъ подъ 75 лѣтъ; отъ жел. дор. до Каргополя 84 + 12 вер. до деревни; остановиться можно у кр. Ив. Васильева или Зайкова въ д. Софоново);

2) по словамъ Гр. Негодяева, въ дд. Корельскомъ и Коневѣ Каргопольскаго у. калики поютъ старины;

3) по р. Онегѣ, верстахъ въ 150 отъ ея устья (неизвѣстный крестьянинъ изъ этой мѣстности говорилъ въ г. Архангельскѣ торговцу изъ В. Тоймы, поѣхавшему потомъ со мной на одномъ пароходѣ въ г. Онегу, что онъ немного поетъ про Илью М., но торговецъ извѣстилъ меня объ этомъ слишкомъ поздно);

4) подлѣ озера Выга въ д. Сирѣзерѣ знаетъ старинки Леонтій Лукичъ Лайкачовъ, а въ д. Возмосомѣ Григорій Микитичъ;

въ Вологодской губ.:

5) Сольвычегодскаго у., по верховьямъ р. Уфтюги, впадающей въ С. Двину съ правой стороны ниже Вычегды (здѣсь въ верховьяхъ рѣки старообрядцы, собравшись въ числѣ нѣсколькихъ человѣкъ, поютъ старинки про Илью М., стихи объ Есафѣ-царевичѣ; по р. Уфтюгѣ подниматься вверхъ надо на карбасѣ);

въ Архангельской губ.:

6) Шенкурскаго у., въ д. Усть - Паденьгѣ на р. Вагѣ, верстахъ въ 30 отъ г. Шенкурска (встрѣченный мною отсюда торговецъ говорилъ, что нѣсколько лѣтъ тому назадъ у нихъ умеръ старикъ кр. Елизаровъ, который на мельницѣ, по просьбѣ съѣхавшихся на помоль, пѣлъ старины про Илью М. и б. м. и другихъ богатырей);

7) по словамъ нюхоцкаго священника, на рѣкѣ Нижней Пуѣ, впадающей въ Вагу, слѣпецъ Петръ знаетъ стихи и старины;

8) въ д. Березникѣ Двинскомъ на берегу С. Двины ниже устья р. Ваги (здѣсь, по словамъ тамошняго крестьянина, изрѣдка поютъ старины про Илью Муромца);

9) Пинежскаго у., Тимошенской вол., въ д. Сульцахъ подлѣ Суры, въ верховьяхъ р. Пинеги (пѣвшій мнѣ въ д. Каменихѣ Онежскаго у.

старикъ Іовъ, кр—нъ д. Сульцы, говорилъ, что у нихъ знаютъ старины, что проѣхать можно къ нимъ по р. Пинеги на пароходахъ бр. Володиныхъ или Кыркалова или съ С. Двины отъ д. Н. Тоймы по новому тракту на верховья р. Пинеги, и что остановиться можно у его сосѣда Самойла Ѳедоровича; б. м. знаютъ старины и въ д. Сурѣ, о чемъ можно спросить тамъ кр. Василя Андреевича);

10) *Мезенская у.*, въ д. Усть-Вапкѣ при впаденіи р. Вапки въ р. Мезень (крестьянинъ изъ деревни близъ г. Пинеги, говорилъ, что онъ, когда былъ еще мальчикомъ, назадъ тому лѣтъ 50, то, будучи за тайболой (сплошнымъ лѣсомъ) въ д. Усть-Вапкѣ, слышалъ, какъ глѣлъ тамъ старикъ старину).

Печорская у.: 11) въ деревняхъ вокругъ с. Усть-Цыльмы

и 12) въ Красноборской волости (крестьянинъ съ р. Печоры изъ Усть-Цыльмы, служащій теперь на таможенѣ надсмотрщикомъ, говорилъ: у нихъ на Печорѣ знаютъ старины въ окрестныхъ деревняхъ подлѣ Усть-Цыльмы и поютъ ихъ еще и теперь; выше въ Красноборской волости поютъ старины и зыряне, но на зырянскомъ языкѣ; перевести могутъ отставные солдаты; поютъ напримѣръ, про Платова—казака, Илью, Добрыню, Ивана; по р. Печорѣ ходятъ пароходы: ранней весною, когда воды больше, они доходятъ до Усть-Щугоръ, а лѣтомъ только до Усть-Кожвы; навигація изъ г. Архангельска на Печору начинается съ конца іюня, ибо раньше стоитъ въ устьѣ р. Печоры ледъ, пригнанный сѣвернымъ вѣтромъ ¹⁾; — особенно хорошо попасть для сбора старинъ въ Усть-Цыльму на ярмарку, когда туда съѣзжается много народа; ярмарка начинается послѣ ледохода и продолжается съ мѣсяца, а нѣкоторые торговцы остаются и на 1½ мѣсяца; къ нимъ везутъ изъ Пермской губ. хлѣбъ, а отъ нихъ рыбу и пушныхъ звѣрей; въ с. Усть-Цыльмѣ у этого крестьянина есть братъ—псаломщикъ, вышедшій изъ 3-го класса семинаріи и не хотѣвшій поступить въ діаконы: у нихъ православныхъ мало, все старовѣры ²⁾),—поэтому служба только въ праздники, а то охота) ³⁾).

То обстоятельство, что въ самомъ г. Архангельскѣ я получилъ извѣстія о положеніи эпоса только въ мѣстности, лежащей на востокъ

¹⁾ Но Арх.-Мурм. общество начинаетъ рейсы на Печору около 10 іюля, какъ оказалось по моимъ разспросамъ.

²⁾ Старообрядцы.

³⁾ Мои свѣдѣнія о существованіи старинъ на р. Печорѣ (см. 13 стр. отдѣльнаго оттиска моего перваго Отчета, напеч. въ 1900 г.) блестяще подтвердились двукратными позднѣйшими тамъ записями Н. Е. Ончукова.

отъ Сѣв. Двины, и ничего не узналъ о мѣстности, лежащей на южномъ и западномъ берегахъ Бѣлаго моря, слѣдуетъ, вѣроятно, объяснять тѣмъ, что крестьяне восточной половины губерніи въ экономическомъ отношеніи, вслѣдствіе направленія своихъ рѣкъ и трактовъ, болѣе тянутъ къ Архангельску, куда приходятъ въ поискахъ за заработками, чѣмъ крестьяне-рыболовы западной половины губерніи, рѣки которой хотя впадаютъ въ Бѣлое море, но которую два ея тракта (Онежско-Каргопольско-Вытегорскій и Сумско-Петрозаводскій) приближаютъ къ Петербургу.

Въ посѣщенныхъ мною мѣстахъ я записалъ старины не у всѣхъ лицъ, знавшихъ ихъ. Одни изъ этихъ лицъ отсутствовали, другія уклонялись отъ пѣнія по ложному стыду или по недостатку времени, а третьи изъ боязни, чтобы имъ за пѣніе чего-нибудь не было ¹⁾. Здѣсь я привожу списокъ лицъ, знающихъ старины, съ тѣми скудными свѣдѣніями о нихъ, которыя мнѣ удалось получить.

1) Въ Андозерахъ Онеж. у. пѣвалъ въ молодости старины про Илью М. теперь уже 70-лѣтній старикъ Василій Ив. Большаковъ; я не засталъ его: онъ—лѣсникъ и былъ въ то время на прорубкѣ просѣки;

2) въ селѣ Покровскомъ Онеж. у. поетъ (старины ли?) старикъ Павелъ Козаковъ;

3) въ д. Кяндѣ Онеж. у. рассказываютъ сказки объ Ильѣ М.;

4) въ д. Каменихъ Онеж. у. Анна Григорьевна Каменева знаетъ старину «Слеталася птица изъ-за моря»;

5) въ д. Унежмѣ Онеж. у. Павла Варзухина знаетъ старины;

6) въ д. Нюхчѣ Кемскаго у.:

а) Семень Предигинъ Исаковъ знаетъ старины, стихи, наговоры;

б) 80-лѣтній старикъ Ив. Куперѣкинъ рассказываетъ про Илью М., Алексѣя ч. Б., Егорія Хр., а его отецъ и дѣдъ пѣли это;

7) въ д. Кóлежмѣ Кемскаго у.:

а) старообрядка Оеимья Никонова, по словамъ сказительницы П. Посниковой, знаетъ старины про Илью М. и Соловья-разбойника, но сама Оеимья отвѣтила мнѣ, что ничего не знаетъ;

б) Авдотья Ильична Лейнова знаетъ Голубиную книгу, но не хотѣла пѣть мнѣ изъ стыда и по недостатку времени, хотя я просилъ ее объ этомъ два раза;

в) глухой старикъ Кузьма Мих. Конановъ знаетъ про Федора Ив и рассказываетъ про Илью М.;

¹⁾ Надо отмѣтить еще слѣдующій фактъ. Въ старинахъ и историческихъ лѣснахъ упоминаются цари и князья и притомъ иногда не въ благовидной обстановкѣ, вслѣдствіе чего крестьяне иногда боятся пѣть про нихъ.

г) Соломанья Шумова знала старину «Иванъ Гостинный сынъ», но по старости подзабыла и не могла спѣть ее;

д) тетка Анны Гавр. Шумовой знаетъ про 1) Садка, 2) Чусову вдову, 3) Дуная, 4) Голубиную книгу, 5) Ивана (?), но пѣть мнѣ она стыдилась, отговариваясь забывчивостью;

е) Анна Ив. Шумова, теперь Боровá, знаетъ «Во славномъ было во Новѣгородѣ», хотѣла было нѣтъ мнѣ, но потомъ уклонилась;

ж) Авдотья Кошпалина знала раньше 1) про Часову вдову и 2) о томъ, какъ 3 тотарина увезли дѣвицу, но забыла; изъ послѣдней старины она помнитъ только стихи:

„Русская земля потаилася,
Тотарская земля показалася;“

это не Козаринъ, ибо сказительница его мнѣ пропѣла (можетъ быть Саулъ Леванидовичъ или Сватовство царя Вахрамѣя или Соломанъ и Василий).

Краткій дневникъ 1-ой поѣздки.

Мѣсяцъ и число.

Июнь.

МѢСТА ПРЕБЫВАНІЯ:

№№ старинъ.

5—7 Дорога изъ Москвы въ Архангельскъ.

8—10 Архангельскъ.

10—11 Архангельскъ—Онега.

11—12 Онега.

13—14 1) Онега, 2) Андозеры, 3) Онега:..... 2) № 1.

15 Онега, Камениха.

16 1) Камениха, Жеребцова гора, Средній Дворъ: 1) № 2; 3—5 и 176 Пинеж. был.

17 Средній Дворъ, Наумовская (Потайбельё), Онега.

18 Онега:..... № 6.

18—19 Дорога въ Нюхчу, 2) Нюхча:..... 2) № 7.

20—24 Нюхча:..... №№ 8—11.

25—26 Неудачное попаданіе изъ Нюхчи на пароходъ и возвращеніе въ Нюхчу.

26—27 Нюхча, 2) Колежма:..... 2) № 12.

Июль. Июль.

27—2 Колежма:..... №№ 13—36.

2—3 Дорога изъ Колежмы въ Суму.

3—5 Сума.

5—6 Сума—Онега.

6—7 Онега—Архангельскъ.

8—9 Изъ Архангельска въ Москву (до Хотькова).

I.

АНДОЗЕРО (АНДОЗЕРЫ).

Деревня Андозеро(ы) — въ 12 верстахъ къ сѣв.-востоку отъ г. Онеги, въ сторонѣ отъ тракта, въ лѣсу, у озера; въ ней 38 домовъ; есть приписная церковь; хлѣбъ родится сносно; на Мурманъ отсюда не ходять.

1.

ПѢТУХОВЪ.

Федоръ Матвѣевичъ Пѣтуховъ — крестьянинъ д. Андозера; по указанію другихъ крестьянъ, онъ знаетъ много наговоровъ и умѣетъ «портить», но онъ это побоялся мнѣ сообщить, а пропѣлъ лишь спутанную историческую пѣсню: «Графъ Паскевичъ и смерть генерала». Такъ какъ ее мнѣ пришлось записывать при неудобныхъ условіяхъ и мнѣ нельзя было ее провѣрить, то нѣсколько словъ въ нѣкоторыхъ стихахъ осталось недописанными, вслѣдствіе чего я въ скобкахъ дополняю ихъ. Выучилъ онъ ее у поморскихъ крестьянъ («мужиковъ») въ Покровскомъ, гдѣ они жили и промышляли сельдей. Пѣлъ онъ ее, повторяя каждый стихъ съ пропускомъ, добавленіемъ или перестановкой частицъ: ой, да, же, было.

1.

Графъ Паскевичъ и смерть генерала.

Мы-то возь(мѣмъ)-те, да ребятушка, графинъ водочки,
Мы-то напьемся нонь, да молодые, всѣ мы до пьяна
Да запоемъ-ка мы, да ребятушка, пѣсню да новую,
Мы которую, братцы, пѣвали да на синѣмъ морѣ.

5. Мы не только же пѣсенокъ пѣли, болѣ и плакали
Объ такомъ-то было объ сержантѣ обученные,
О второмъ было ковалерѣ-то чернобровые.

- Ой да чернобрóвые и черноглазые ¹⁾ свѣтъ состарѣлся,
 Состарѣлась смерть прекрасная отъ измѣнушки
10. Да отъ такой же большой измѣны графа Аскевица.
 Ой да пишотъ письма графъ Аскевицъ царю бѣл(ому),
 Пишетъ письма графъ Аскевицъ царю бѣл(ому):
 «Ой да собирайсе, соѣзжайсе со вс(е)й арміи,
 «Собирайсе, соѣзжайсе со всей арміи,
15. «Со всей арміи, пѣхотой, съ конной гвардіей,
 «Ой со такима со полками, съ барабанами,
 «Со такима со полками, съ барабанами».
 Ой да барабаны-тѣ пробили да по веселому,
 Ой да вдругъ указы-тѣ прочитали по печальному,
20. Ой да што у насъ, братъ, во полку енераль помёръ.
 Да самого-то енерала шестеркой везутъ,
 И самого-то енерала шестеркой везутъ,
 Ой да какъ его-то, братцы, енералищу подъ руки ведутъ,
24. Какъ ее-то малыхъ дѣтучокъ на рукахъ несуть
 и горячіе слёзы льютъ.

II.

КАМЕНИХА.

Камениха—въ 15 верстахъ отъ г. Онеги вверхъ по р. Онегѣ, на правомъ берегу ея, на трактѣ.

2.

НЕГОДЯЕВЪ.

Григорій Негодяевъ—крестьянинъ д. Каменихи. Ему 55 лѣтъ. Свою старину «Наѣздъ на богатырскую заставу и бой сына Ильи М. съ отцомъ» онъ выучилъ отъ отца, бывавшаго въ чужихъ краяхъ и доходившаго до озера Ильмена и до Петербурга (въ качествѣ бурлака). Отецъ его зналъ еще больше старинъ и училъ его имъ, но онъ не выучилъ. Онъ еще сообщилъ мнѣ наговоръ на остановку крови и зналъ пѣсню «Разорёная путь дорожная отъ Можая до Москвы». Кромѣ крестьянства, онъ занимается рыбной ловлей по рѣкѣ Онегѣ (семги) и подневной работой въ городѣ Онегѣ. Онъ любитъ выпить, и въ день моего

¹⁾ Во второй разъ пропѣлъ: „чернобрóвой и черноглазой“.

посѣщенія у него болѣла голова отъ попойки предыдущаго дня по случаю начала постановки сѣмужьяго забора на рѣкѣ Онегѣ. Пѣлъ онъ охрипшимъ голосомъ, но съ усердіемъ и «истою», не слушая поторапливаній со стороны домашнихъ.

2.

Наѣздъ на богатырскую заставу и бой сына Илья М. съ отцомъ.

Во славномъ во городѣ во Кіевѣ
У славного князя Владимѣра
Еще было семь борцовъ-удальцовъ,
Семь богатырей и семь поленищъ было розудальныхъ.

5. Атаманомъ былъ старъ казакъ да Илья Мурумець,
Ясауломъ былъ Добрынюшка Микитичъ младъ,
А-й во-третьихъ былъ Алѣшенька Поповичъ-то,
А въ-четвѣртыхъ былъ Никитупшка Романовичъ,
А во-пятыхъ былъ гость торговые,
10. А-й шестой и седьмой Кострюкъ-Демрюкъ, дѣти боярскіе.
Какъ отъ батюшка да отъ синя моря,
Что ѣтъ камешка было отъ латыря,
Поднимается оттуль нахвальщичокъ великіе;
Ище весь нахвальщикъ во двѣнадцать лѣтъ.
15. Ище бралъ онъ себѣ бурушка трехлѣточка;
Ужъ онъ клалъ ему потнички на потнички;
А-й на потнички накладываетъ войлочки;
А на войлочки накладывалъ сѣделышко церкасское;
Подтягалъ сѣдло да во двѣнадцать пряжъ,
20. Чтобъ кони съ-подъ ¹⁾ богатыря вонъ не выскочилъ,
Чтобъ богатыря въ чистомъ полѣ не оставилъ бы,
Онъ во тѣхъ во лѣсахъ да во черниговскихъ,
Онъ на той на площади да богатырскіе.
Онъ бралъ себѣ палицу во сорокъ пудъ,
25. Ужъ онъ бралъ себѣ копѣе да бургоминское,
Ужъ онъ бралъ себѣ сабельку да вострую.
Выходила къ нему матушка,
Еще матушка Ѳедосья Тимоеевна.
«Ужъ ты ой еси, моѣ чадо милоѣ!

¹⁾ Сказитель пѣлъ: „кониспѣдъ богатыря“, что = „кон'ис-подъ богатыря“=конь изъ-подъ богатыря.

30. «Ты пойдёшь нонь да во чисто поле;
 «Ужъ ты стрѣтишься во чистомъ поли ты со старымъ,
 «Ты со старымъ да со сѣдатыемъ;
 «Ты не бейся съ имъ да не ранійся,
 «Соходи съ коня да ниско кланейсе.»
35. Тутъ видѣла матушка сажаячись,
 А не видѣла да поѣжжачись:
 А не пылъ въ полѣ, куревѣ стоятъ,
 Еще матушка сыра земля стонучись стонѣтъ,
 Еще батюшка синѣ морѣ да сголыбаится.
40. Онъ прѣхалъ (къ) той заставушкѣ нонь ко кѣвской,
 Онъ къ семи борцамъ, онъ къ семи удалцамъ, къ семи
 Къ семи поленицамъ розудалыхъ. [богатырямъ,
 Онъ скрычалъ своимъ да громкимъ голосомъ:
 «Ужъ ты ой еси, старъ казакъ да Илья Муромецъ!
45. «Ужъ ты давай-ко мнѣ поединщика
 «Во чистомъ полѣ да поборотися,
 «Могучимъ плечамъ да расходитися,
 «Богатырскому сердцу розгорѣтиса,
 «Молодецкой крови розкипѣтиса».
50. Какъ отвѣтъ дѣржалъ старъ казакъ Илья Муромецъ:
 «У м'ня есть для васъ поединщикѣкъ,
 «Я даю ту вамъ да поединщика,
 «Есть Добрынюшка Микитичъ младъ;
 «Поѣжжай-ка нонь ты во чисто поле,
55. «Посмотри-тко ты нонь во чистомъ поли,
 «Какъ тамъ ѣздитъ нонь нахвальщикѣ великіе.»
 Ужъ онъ бралъ себѣ бурушка трехлѣточка;
 Ужъ онъ клалъ ему потнички на потнички,
 А-й на потнички накладываетъ войлучки,
60. А-й на войлучки сѣделышко церкасскае
 И поттягалъ сѣдло во двѣнадцать пряжъ
 Онъ не для-ради красы, для-ради крѣпости,
 Штобы конь-онъ съ-подъ богатыря не выскочилъ,
 Чтобъ богатыря въ чистомъ поли да не оставилъ бы,
65. Что-й во тѣхъ грязяхъ во тѣхъ черниговскихъ,
 Онъ на той площади на богатырскіе.
 Ужъ онъ бралъ себѣ палицу боевую,
 Ужъ онъ бралъ себѣ копьѣ да бургоминское,
 Ужъ онъ бралъ себѣ сабельку да вострую,

70. Еще бралъ себѣ полотенце долговѣдноѣ.
Видѣли Добрынюшку сажающись,
А-й не видѣли да поѣзжающись:
Еще не пылъ въ полѣ, да куревѣ стойтъ,
Еще матушка-сыра земля въ полѣ стонучиѣ стонѣтъ.
75. Онъ прѣѣхалъ нонѣ да во чисто полѣ,
Посмотрялъ онъ вѣть въ полотенце долговѣдноѣ:
Какъ тамъ ѣздитъ нахвальщикъ великіе,
Онъ кидаетъ палицу вверхъ да подѣ облако,
Не спускаетъ палицу да на сыру землѣ,
80. Принимаетъ палицу да въ едину руку.
Тутъ у Добрыни конь на карачу палъ,
Тутъ Добрынюшка нонѣ назадъ подралъ
Онъ къ той къ заставушкѣ нонѣ ко кievской,
А-й къ семи борцамъ, къ семи удалцамъ, къ семи богатырямъ,
85. Онъ къ семи поленицамъ розудальшехъ.
«Сколько я въ чистое полѣ нонѣ не ѣзживалъ,
«Таковой бѣды я больше да не видывалъ:
«Какъ ну ѣздитъ нонѣ нахвальщикъ нонѣ великіе,
«Онъ кидаетъ [вверхъ] ¹⁾ палицу вверхъ подѣ облако,
90. «Не спускаетъ палицу да на сыру землю,
«Принимаетъ палицу да въ едину руку».
Какъ успѣлъ Добрынюшка слово да молвити,
Слово молвити да рѣчь окончити;
Какъ нагналъ тутъ да нахвальщичокъ великіе.
95. «Ужъ ты ой еси, старъ казакъ да Илья Муромецъ!
«Ты давай мнѣ-ка да поединщика
«Во чистомъ поли да поборотися,
«Могучимъ плечамъ да расходитися,
«Богатырскому сѣрцу розгорѣтиса,
100. «Молодецкой крѣви роскипѣтиса».
Какъ отвѣтъ держитъ старъ казакъ да Илья Муромецъ:
«У мня есть для васъ да поединщичокъ,
«Я даю ту вамъ да поединщика;
«Некѣмъ старому да замѣнитися,
105. «Некѣмъ старому косью отъ смерти слободитися».
Ужъ онъ бралъ себѣ бурушка-кувѣрушка;

¹⁾ Сказитель поставилъ въ первомъ случаѣ „вверхъ“ не на мѣстѣ; его слѣдуетъ опустить, что я обозначаю квадратными скобками.

- Ужъ онъ клалъ ему потнички вѣдь на потнички,
 А на потнички накладываетъ войлочки,
 А-й на войлучки сѣделушко онъ церкаскоё
110. И потягаль сѣдло да во двѣнадцать пряжъ
 Онъ не для-ради красы, да для-ради крѣпости,
 Чтобы кони съ-подъ богатыря да не выскочилъ,
 Чтобы богатыря въ чистомъ поли да не оставилъ бы,
 Онъ во тѣхъ грязяхъ да во черниговскихъ,
115. Онъ на той на площади на богатырскіе;
 Онъ бралъ себѣ палицу во сорокъ пудъ,
 Ужъ онъ бралъ себѣ копьё да бургоминское,
 Ужъ онъ бралъ себѣ сабельку да вострую,
 Ужъ онъ бралъ себѣ полотенцо долговидное.
120. А-й не лёдъ трещить, не иглы сыплются; —
 Старъ казакъ на коня садитсе, не остерегайтсе.
 Еще видѣли старого сажаяучись,
 А не видѣли да поѣжжяучись:
 А-й не пылъ въ поли, да курева стоятъ,
125. Еще матушка сыра земля да стонучись стонётъ,
 Еще батюшко синё море да сголыбайтсе
 И лѣса черниговски во слѣдъ да клонитсе.
 Онъ пріѣхалъ нонь да во чистое полѣ,
 Посмотряль онъ вѣтъ (въ) полотенцо долговидное:
130. Какъ ну ѣздитъ нонь пахвальщичокъ онъ да великіе,
 Онъ кидаетъ палицу вверхъ да подоблако ¹⁾,
 Не спущаетъ палицу да на сырѹ землю,
 Принимаетъ палицу да въ единѹ руку.
 Подъ Ильёй вѣтъ конь на карачу палъ;
135. Ужъ онъ билъ коня да по крутымъ бедрамъ,
 Говорилъ коню да таковы слова:
 «Бутто ты во чистомъ поли нонь не бывалъ?
 «Бутто ты таковой бѣды нонь не видывалъ?»
 Бутто съѣхались нонь два братца да родныхъ,
140. Они съѣхались да поздоровались.
 Они начали съѣжжаться на двѣнадцать верстъ.
 Первой разъ съѣжжались на палицы да на боѣвые:
 Он-нѣ другъ другу богатыря всё ударили,
 У ихъ палицы нонь да по яблучкамъ да прочь отпадали,

¹⁾ Слова: „подъ облако“ подъ удареніемъ поются за одно слово.

145. Они другъ друга богатыри всё не ранили.
Они съѣхались второй разъ на копыя на бургоминскіе:
Онѣ другъ другъ богатыри всё да ударили,
У ихъ копыя да по яблучкамъ да ударили,
Онѣ другъ другъ богатыри всё не ранили.
150. Онѣ выѣзжали нонѣ во трѣтей разъ,
Онѣ съѣзжались на сабельки да вострые:
Онѣ другъ друга богатыри всё да ударили,
У ихъ сабельки по ручкамъ да прочь отпадали.
Онѣ соходили нонѣ ¹⁾ да со добрыхъ коней,
155. Выходили онѣ на рукопашный бой.
Тутъ бралъ нахвальщичокъ да Илью Муромца,
Ужъ онѣ бралъ его да за сѣды власа,
Онѣ кидалъ его да во сыру землю;
Онѣ скочилъ къ ему да на бѣлы груди;
160. Доставалъ вѣтъ онѣ свой булатный ножъ,
Хотѣлъ пороть грудь да бѣлые,
Вынималъ хочѣтъ сердце да съ печенью.
Какъ тутъ молится Илья да Муромецъ:
«Ужъ ты Спасъ еси, Пресвята да Богородица!
165. «На войны мнѣ-ка смерть не писана».
Какъ не рыбинка да стрепетнѣла,—
Старина да съ-подъ нахвальщичка да споднимаются;
Еще онѣ бралъ да нахвальщичка да за желты кудри,
Онѣ кидалъ его да о ²⁾ сыру землю;
170. Онѣ спросилъ его да роду-племени,
Роду-племени да отца съ матерью.
«Что ты скаживашь роду-племени,
«Роду-племени да отца съ матерью?
«Отца съ матерью я да не имаю.»
175. Ужъ онѣ бралъ ещё его да за желты кудри;
Онѣ кидалъ его да о сыру землю;
Онѣ спросилъ его да роду-племени,
Роду-племени да отца съ матерью.
«Отца-то я нонѣ не имаю,
180. «Еще мать у меня да Тимоеевна.»

¹⁾ Такъ у меня въ тетради.

²⁾ Второй разъ проѣлъ „во“.

- Ужъ онъ бралъ его да за бѣлы руки,
 Поднималъ его да отъ сырой земли,
 Цѣловалъ его да во сахарны уста:
 «Ужъ ты ой еси, да чадо милое,
 185. «Чадѣ милое, дитя любимое!
 «Еще ты нонѣ въ чистомѣ поли нонѣ засѣяно;
 «Поѣжай ты да къ своей да ко матери,
 «Ты свези да поклонъ да отъ Ильи Муромца.»
 Тутъ поѣхалъ похвальщичокъ нонѣ да великіе,
 190. Онъ поѣхалъ нонче къ своей да матери,
 Ще къ матери къ Федосьи Тимоѣевны.
 Ужъ онъ бралъ себѣ палицу да боѣвую,
 Ужъ онъ бралъ себѣ копье да бургоминское,
 Ужъ онъ бралъ себѣ сабельку да вострую,—
 195. Отрубилъ матери по плечъ да голову.
 Онъ пріѣхалъ къ той заставушкѣ ко кievской,
 Онъ къ семи борцамъ, къ семи удалцамъ да богатырямъ,
 Къ семи поленицамъ розудальныхъ.
 Старъ казакъ сидитъ у князя да у Владимѣра
 200. Какъ онъ за тѣмъ за столами да дубовыми,
 Онъ за тѣмъ скатертями частобраными,
 Онъ за тѣмъ за яствами за сахарными,
 Онъ за тѣмъ питіями виноградными.
 Какъ тутъ онъ схватилъ нахвальщичка да великіе,
 205. Онъ хваталъ его да за желты кудри,
 Онъ кидалъ его да о кирпичный брусъ.
 Тутъ нахвальщичку да нонѣ славы поютъ
 208. И славы поютъ да старину скажутъ.

3.

КАМЕНЕВА.

Анна Григорьевна Каменева—крестьянка д. Каменихи, 67 л..
 Одна изъ лучшихъ встрѣченныхъ мною въ Поморѣ сказительницъ. Ее превосходитъ только Авдотья Коппалина въ д. Колежмѣ. Она знаетъ много старинъ, сказокъ и наговоровъ. Поетъ она хорошо. Я записалъ у нея старины: 1) «Отъѣздъ Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши П.», 2) «Князь, княгиня и старицы» и 3) «Бой Ильи Муромца съ сыномъ», духовный стихъ о Михаилѣ Архангелѣ, 4 «наговора» (=заговора) (на уразъ,

на вѣтряный прострѣлъ, на пугъ, на грыжу) и интересную «бывальщину» о Рыжкѣ разбойникѣ, въ которой дѣйствіе происходитъ при князѣ Владимирѣ. Старинамъ и стихамъ она научилась въ молодости отъ каликъ-каргополовъ, останавливавшихся у нихъ и пѣвшихъ утромъ и вечеромъ. Въ молодости она была памятливой, а теперь стала забывать. Она любитъ пѣть и вѣрить въ воспѣваемые подвиги богатырей, сопровождая свое пѣніе замѣчаниями въ родѣ такого: «вотъ каки богатыри были доселѣ»; пѣть то, что подзабыла, она не любитъ. Она имѣетъ 4 сыновей и 4 дочерей; одна дочь еще не выдана замужъ и одинъ сынъ 22 лѣтъ не жененъ. Она умѣетъ прясть и ходитъ «бабить робятъ» (хвалится тѣмъ, что на своемъ вѣку бабила 50 ребятъ). У нихъ останавливаются проходомъ богомольцы и пьютъ чай, платя за это. У нея кто-то записывалъ уже старины (не г. ли Истоминъ?), поэтому я записалъ меньше, чѣмъ можно было записать.

3.

Отъѣздъ Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши П. ¹⁾).

Отправляется Добрынюшка Микитицъ младъ во чисто полѣ,
Ужъ онъ бьетъ челомъ да во праву ногу:

«Благослови меня, да рѣдна матушка,

«Благослови меня да на три годика».

5. А оставлять онъ душечку да молодую жону Екатерину Ми-
Оставлять-то онъ да наказывать: [китичну,

«Ну, какъ не будетъ меня де ровно три года,

«Ровно три года да ровно три мѣсяца,—

«Ну, хотъ вдовой живи, хотъ замужъ пойдѣ,

10. «А не ходи замужъ за Алешу за Поповица:

«А Олешенька Поповицъ младъ—мнѣ крестовый братъ;

«Какъ не буду я да ровно три года, ровно три мѣсяца,

«Какъ еще не буду ровно девять лѣтъ,—

«Хотъ вдовой пойдѣ, хотъ замужъ пойдѣ».

15. Прошло поры да времени да ровно девять лѣтъ;

Наѣжжалъ тутъ старъ казакъ,

Онъ сталъ присватывать да приговаривать,

Онъ сталъ онъ ей замужъ просить за Алешу Поповица.

У ихъ въ пятницу бы сватовство,

¹⁾ При пѣніи этой старины сказительница на мои вопросы заявила, что это „истова старина!“.

20. А въ субботу было рукобיתьцо,
А въ воскресенье идѣтъ свадебка.
А-й сидѣлъ Добрынюшка Микитичъ младъ,
Онъ сидѣлъ подъ кусточкомъ подъ ракизовымъ.
Налитало два голуба,
25. Они стали голубчики ворковати тутъ.
Тутъ придумалось Добрынюшкѣ Микитицу
На свою сторонушку да побывати тутъ.
Тутъ онъ бралъ посохъ во праву руку
И отправлялся во свою сторонушку.
30. А идѣтъ Добрыня по мосточку по калинскому,
А попалъ калика перехожая.
Тутъ спросилъ Добрынюшка Микитицъ младъ:
«Ты скажи, калика перехожая,
«Еще ли всё здорово въ нашемъ городѣ,
35. «Въ нашемъ городѣ да князя да бояра?
«Еще ли здорово всѣ гости да торговые?
«На моёмъ двори да моя молода матушка,
«Во-вторыхъ еще да молода жона?»
— Здорово живутъ да здоровѣшёнко;
40. — На твоёмъ двори да идѣтъ свадебка
— Да у душечки да у молодой жены:
— У ей въ пятницу да было сватовство,
— А въ субботу было рукобיתьцо,
— А въ воскресенье-то идѣтъ свадебка.—
45. «А хорошо, калика перехожая;
«А отдавай ты платицо да калиціѣ,
«А одѣвай себѣ да богатырскоѣ,
«Отдавай же мнѣ да звончатѣ гусли;
«А пойдѣмъ со мной да на почестень пиръ,
50. «А зайдемъ сперва да къ родной матушки
«Да уже взять мнѣ злата-серебра».
Заходилъ же тутъ Добрынюшка въ свои комлаты,
Ужъ онъ билъ целомъ своей да родной матери:
«Ужъ ты здрастуй, здрастуй, да родна матушка!»
55. Отвѣчала тутъ да родна матушка:
«Ты откуда такой, дѣтинушка, являешься?
«Не такой былъ Добрынюшка Микитицъ младъ:
«А-й лицо было во ѣмъ да кругленько,
«А носокъ-онъ былъ умѣренный.»

60. Онъ не спрашивалъ да не розвѣдывалъ,
Ужъ онъ бралъ себѣ злата да сѣребра,
А пошелъ къ Олѣшѣ на поцестень пиръ.
А у воротъ стояли да придворники,
А у сѣней стояли тутъ присѣнники,
65. А у дверей стояли придверники.
Проходилъ Добрынюшка да въ славны комлаты
Да садился Добрыня на поцесный стулъ,
Ужъ онъ сталъ въ гусѣлышка наигрывать:
Хорошо поѣтъ да хорошóшенько.
70. Да всѣ князья да бояра пріослушались:
«Ужо какъ калика переходя
«А сколь поѣтъ весело да приговáривать!
«Ужо цѣмъ станемъ калику потцивать?
«Али златомъ ёго да али серебромъ?»
75. Наливали цару зелѣна вина,
Зелѣна вина да полтора вѣдра.
Ужо бралъ Добрыня во праву руку
И выпивалъ Добрыня на единый духъ.
Ужо сталъ Добрыня веселѣе играть.
80. Онъ спросилъ князя первобрачного
А княгиню другобрачную;
Онъ спросилъ же цары зелена вина
Отъ того ли князя первобрачного,
Отъ второй княгини другобрачные.
85. И онъ вѣдъ бралъ цары во праву руку
И онъ спустилъ же перстень обрученны.
И ужо тутъ княгиня испужаласе:
Подломилися да ножки рѣзвые
И окатилися да ручки бѣлые,
90. Прокатилися слёзы горячіе.
Тутъ ставалъ Добрыня на рѣзвы ноги;
Ужъ онъ бралъ княгиню за бѣлы руки,
Цоловалъ княгиню въ сахарны уста;
Проздравлялъ Олѣшеньку тутъ съ молодой женой,
95. Еще только Олѣшенькѣ розказъ сказалъ:
«Ужо столько ты, Олѣшенька, жонатъ бывалъ,
97. «Иже(ище) столько ты, Олѣшенька, съ женой сыпалъ».

4.

Князь, княгиня и старицы.

- Да женился князь да во двѣнадцать лѣтъ,
Ужъ онъ бралъ княгини девяти годовъ.
Ужъ онъ жилъ съ княгиной ровно три года,
Ровно три года, ровно три мѣсяця;
5. На четвёртый годъ князь гулять пошѣлъ.
Ужъ онъ ходилъ-гулялъ да ровно три года,
Ровно три года, ровно три мѣсяця;
На четвёртый годъ князь домой пошѣлъ.
А на стрѣцу ему идѣтъ двѣ старицы,
10. Двѣ старицы да двѣ монашینی.
Ужъ онъ сталъ старицъ вѣдь выпрашивать,
Онъ выпрашивать сталъ да вывѣдывать:
«Давно ли да съ моёго двора,
«Съ моёго двора да со князіного?»
15. «А сдраво ли живѣтъ да молода жена?»
— Здорово живѣтъ да здоровѣшеньку;
— Мы въ терѣмъ зашли, да голубей висить;
— Мы въ другой зашли, у ей другой висить;
— Мы въ третей зашли, у ей третей висить,
20. — Третей висить да дитѣ малую;
— А-й ключи да замки всѣ приломаны;
— А золоты ларцы всѣ притеряны;
— А напитокочки всѣ князинные всѣ выпиты;
— А меци-кладенци да всѣ припилены;
25. — А остры сабли да всѣ прижавѣли;
— А добры кони да всѣ изъѣзжены,
— По колѣнъ стоятъ они въ воды назѣмные,
— А ѣдятъ траву всё осотливу.—
Еще тутъ князю да за бѣдѣ стало,
30. За досадушку да показалося;
Погонилъ да князь да сломя голову.
Пріѣжджаётъ князь да къ широку двору,
Ужъ онъ шинко копьёмъ въ широки ворота:
Роскатилисе ворота на три стороны.
35. Услыхала княгина молода жена,
Выбѣгала она да на широкой дворъ

- Въ одной бѣленькой рубашецкѣ, безъ лѣтництва,
 Въ однихъ тоненькихъ цулоцкахъ, безъ бапмадиковъ.
 Онъ не спрашивалъ ей, не вывѣдывалъ,
 40. Ужъ онъ сѣкъ-казнилъ по плечъ голову;
 Покатиласе головушка да коню подъ ноги.
 А пошѣлъ-то князь онъ по теремамъ,
 По теремамъ, по комнатамъ;
 Во терѣмъ зашелъ, да голубеня нѣтъ,
 45. Голубеня нѣтъ да дѣтя малаго,—
 А стоятъ пѣла да золоцѣны,
 А (в)о пѣлахъ шито по писаному,
 По писаному да по уцѣному;
 Зашелъ-то князь да во второй терѣмъ,—
 50. Во в(то)ромъ терѣмѣ голубеня нѣтъ,
 Голубеня нѣтъ да дѣтя малаго;
 На (да) ключи-замки да всѣ не ломаны;
 А золоты ларцы да не притѣряны;
 А мецѣ-кладенци да не припинаны;
 55. А востры сабли да не приржавѣли;
 А добры кони всѣ не заѣзжаны,
 А стоятъ-то всѣ они да по двор(и)чкамъ,
 Оны пьютъ у ей воду ключѣвую,
 А ѣдятъ оны траву шолкѣвую.
 60. Ужо тутъ князю за бѣдѣ стало,
 За досадушку да показалося;
 Выбиралъ коня да коня лучшаго;
 Только видѣли князя сажаящѣся,
 А никто не видѣлъ поѣзжающѣся.
 65. Погонилъ-то князь сломя голову
 Да въ прекрасное да полѣ цѣстоѣ.
 Да онъ засталъ двѣ старицы да двѣ монашины,
 Ужъ онъ всѣхъ казилъ да по плечъ голову;
 69. Покатилосе головушки да по цѣстѣ полѣ.

5.

Бой Ильи Муромца съ сыномъ.

Срягается да обрянтсе ¹⁾ ужо старъ казакъ да Илья Му-
 Илья Муромецъ да сынъ Ивановичъ. [ромецъ,

¹⁾ =обрянтсе(я).

- И онъ вѣдь бралъ коня тре(х)лѣточка;
 Онъ сѣдлалъ-уздаль да во двѣнадцать пряжъ
5. Да онъ не для-ради красы-басы, для-ради крѣпости,
 Штобы добрый конь съ-подъ богатыря не выскоцилъ,
 Не оставилъ бы богатыря да во крутыхъ горахъ,
 Да во тѣхъ горахъ да во черниль-лѣсахъ. ¹⁾
 А-й только видѣли богатыря сажающихся,
10. А не видели ёго поѣзжающихся.
 Погонилъ тамъ да сломя голову,
 Выѣзжалъ да старъ казакъ да ко цисту́ полю:
 А синё морё да сголыбалосе,
 А мать сыра земля да дрожучи дрожитьъ,
15. А во чистомъ полі куреві стойтъ.
 Ужъ какъ кидаль-бросаль онъ вѣдь палицу вверхъ подъ
 Не сыпущаль онъ вѣдь палицы во сыру землю, [облако,
 А прималь онъ палицу на бѣлы руки.
 Какъ сряжаитсе да обряитсе ²⁾ нахвальщицокъ Добрынюш-
20. Ужъ онъ бралъ коня да воронёюшка, [ка Микітушка.
 Ужъ онъ бралъ сѣдлышко черкальское,
 Ужъ онъ бралъ копё да бурзаміцкоё;
 Онъ сѣдлалъ-уздаль да во двѣнадцать пряжъ
 Онъ не для-ради красы, для-ради крѣпости,
25. А штобы добрый конь съ-подъ богатыря не выскоцилъ,
 Не оставилъ бы богатыря да во цистомъ полі,
 Да во тѣхъ горахъ да во черниль-лѣсахъ.
 Выѣзжаётъ нахвальщицокъ да въ полё цистое:
 А синё море да голыбаётсе,
30. Мать сыра земля дрожитьъ, издрожитьъ,
 А во чистомъ полі курева стойтъ.
 Онъ роздёрнулъ полотенцо доловидное ³⁾,
 Ужъ осматриваль да выглядываль,
 Не ѣздитъ ли, не розгудивать ли:
35. Ужъ какъ ѣздитъ тамъ, потишайтсе
 Старъ казакъ да Илья Муромецъ.
 Погонилъ нахвальщицокъ да сломя голову.
 А съѣзжалисе два сильныхъ два могущихъ богатыря,

¹⁾ ==во черниговскихъ лѣсахъ?

²⁾ См. примѣчаніе къ 1-му стиху.

³⁾ Такъ у меня въ тетради; вѣроятно, не описка, т. к. то же въ № 2, 70.

- Оны съѣзжалисе на палицы на сорокапудовые;
 40. У нихъ палицы по яблучкамъ отпадали,
 Оны другъ друга съ коней не рѣнили.
 Оны съѣзжалисе да на востры сабли;
 А-й востры сабли по ягрышкамъ отпадали,
 А оны всё другъ друга съ коней не рѣнили.
45. А-й сходилисе они да на кулачный хватъ;
 А хваталь-то старъ казакъ да нахвальщицка да за жел-
 Онъ кидаль-бросаль ёго подъ облако, [ты кудри,
 Онъ не прималь ёго да на бѣлы руки,
 Онъ кидаль-бросаль о сыру землю,
50. Онъ топталъ ёго да во бѣлы груди,
 Ёнъ топталъ ёго да самъ выпрашиваль:
 «Ты скажи-ко, нахвальщицокъ, цѣй земли,
 «Ужъ ты цѣй земли, цѣй орды?
 «Ты цѣго отца да цѣй матери?»
55. Отвѣчалъ нахвальщицокъ да Ильи Муромцю:
 «Зародился я отъ сырой земли,
 «И отъ батюшка всё отъ камешка,
 «Отъ камешка да отъ горячаго.»
 Онъ кидаль еще до вверхъ подъ облако,
60. Онъ не прималь ёго да во бѣлы руки,
 Онъ кидаль-бросаль вверхъ подъ облако, ¹⁾
 Сталь выпрашивать, сталь вывѣдывать:
 «Ты скажи, нахвальщицокъ,
 «Да ужъ ты цѣй земли да цѣй орды?
65. «Цѣго отца, цѣй ты матери?»
 — Зародился я всё отъ камешка,
 — Отъ камешка да отъ горячаго. —
 Онъ кидаль-бросаль вверхъ подъ облако,
 Сталь выпрашивать, сталь вывѣдывать:
70. «Ты скажи, нахвальщицокъ,
 «Да ужъ ты цѣй земли да цѣй орды?
 «Цѣго отца, цѣй ты матери?»
 — Зародился я-отъ всё отъ камешка,
 — Отъ камешка да отъ горячаго,
75. — Отъ цѣсной вдовы отъ Марьи Тимоѣевны. —

¹⁾ Такъ у меня въ тетради.

«Поѣзжай ты, падо милоѣ,
 «Ты скажи поклонъ да своіей маменьки
 «Ты отъ старого отъ сѣдатаго,
 «Отъ сѣдатаго, отъ бородатаго.»

80. Приѣ(з)жаетъ юноша къ своему двору,

81. Онъ сѣкъ-казнилъ матушкѣ да по плечь голову.

III.

О Н Е Г А.

Онега—уѣздный городъ Арханг. г. при устьѣ р. Онеги, на правомъ ея берегу; жителей до 3000 чел.; есть школа, 3 церкви, лѣсопильный заводъ; черезъ Онегу идетъ трактъ изъ Архангельска въ Поморье и въ ней оканчивается трактъ изъ г. Каргополя.

4.

ЕЛИСЬЕВА.

Наталья Васильевна Елисьева—жена крестьянина д. Ворзогоръ ¹⁾ Павла Левонтьевича Елисьева. Пять лѣтъ тому назадъ они переселились изъ своей деревни въ г. Онегу. Тутъ они купили старую избу на сломъ за 120 рублей, поставили ее на арендуемой ими землѣ и теперь живутъ въ ней. Елисьева пропѣла мнѣ совсѣмъ новую старину «Вдова, ея дочь и сыновья корабельщики» и 2 духовныхъ стиха (о Лазарѣ и о Трудникѣ и Пятницѣ) и сообщила 8 наговоровъ (подходъ къ начальству, на зубы, на пупъ, на первотекъ у коровы, на остановку крови, при-суху, на баену непись, на призоръ). Ей 44 года. Научилась она всему этому отъ старыхъ людей и между прочимъ отъ своей матери изъ Ворзогоръ.

6.

Вдова, ея дочь и сыновья-корабельщики.

Принѣсла вдова два сына и два ясна сокола;
 Запелѣнала она ихъ въ пелѣпоцки;

¹⁾ Ворзогоры—деревня на берегу Бѣлаго моря, въ 22-хъ верстахъ на западъ отъ г. Онеги.

- И запоясала она ихъ поясками;
И сколотила имъ дубоцикъ изъ дощочёкъ;
5. И понесла вдова да ко цисту полю,
Ко цисту полю да ко синю морю,
Ко синю морю да ко солоному.
Она спущать да приговаривать:
«Ты убай, убай, морё синёе,
10. «Ужъ ты пой-корми, да полё цистойе.»
Пошла вдова ко цистому полю
Съ любимой дочерью Богу молитисе.
Молилась ровно тридцать лѣтъ
И во сняхъ-то ей да привидилосе,
15. На яву-то ей да показалосе:
И какъ летить, летить два цорна вѣрона,
Два цорна ворона да два ясна сокола.
Тутъ пошла вдова тутъ ко синю морю,
Ко синю морю и ко солоному.
20. И стоять, стоять да цорные корабли.
Взошла она на корабъ да стала спрашивать:
«Откуль же вы да исъ какой земли,
«Исъ какой земли да каково вы царя,
«Вы какого царя вы небесного?
25. «Ужъ какъ вы старые, дакъ я замужъ пду;
«Ужъ вы какъ младые, такъ я доцерь даю.»
Одинъ-отъ братъ усумлѣетсе:
«Это що, братцы, за чудо?
«Это що, братцы, за диво?
30. «Какъ родна-та мать да идѣтъ да за сына,
«Какъ родну сѣстру давать за брата.»
Та стала у нихъ выпрашивать:
«Исъ цѣго у васъ да цорны карабли?
«Исъ цѣго у васъ да грузные якори?
35. «Исъ цѣго у васъ да тонки парусы?»
— Цорны корабли да исъ дощочикъ,
— Грузные якори изъ гвоздѣчиковъ,
— Тонки парусы да исъ пелѣночѣкъ.—
39. Тутъ-то мать догадалася.
-

IV.

Н Ю Х Ч А.

Нюхча—деревня Кемскаго уѣзда, расположена на обоихъ берегахъ порожистой рѣки Нюхчи, въ 25 верстахъ отъ моря (именно отъ мѣста остановки парохода). Почтовое и земское сообщеніе зимой происходитъ сухимъ путемъ по зимнему тракту, а лѣтомъ только по морю на лодкахъ; доступъ въ нее лѣтомъ очень труденъ: отъ мѣста остановки парохода верстъ 16—18 проѣзжаютъ на брамѣ (баржѣ, поднимающей до 500 пудовъ) и затѣмъ идутъ въ деревню 7 верстъ пѣшкомъ (часть болотомъ по испортившимся уже мосткамъ) и несутъ сами свои вещи или же посылаютъ изъ деревни за ними карбасъ, такъ что попаданіе съ парохода въ д. Нюхчу занимаетъ весь день. Въ ней есть церковь, отдѣленіе пограничной таможенной стражи съ офицеромъ, училище и волостное правленіе. Населеніе въ Нюхчѣ числится православнымъ, хотя и склоннымъ къ расколу; но на самомъ дѣлѣ оно находится подъ сильнымъ вліяніемъ раскола; въ церковь ходятъ немногіе, остальные не признаютъ православнаго священника, а имѣютъ своихъ поповъ изъ простыхъ крестьянъ-стариковъ.

5.

ПОЛУЗЁРОВЪ.

Василій Семеновичъ Полузёровъ—нюхочкій крестьянинъ, 70 лѣтъ. Онъ теперь не работаетъ, а живетъ подаеніемъ. Съ большимъ трудомъ онъ читаетъ церковно-славянскіе книги. Онъ пропѣлъ мнѣ «Онику-воина». Поетъ онъ разбитымъ голосомъ, съ усердіемъ, но плохо, дѣлая пропуски и не замѣчая ихъ. Если остановить его и попросить повторить какой-нибудь стихъ, то онъ потомъ путается. Въ затруднительныхъ случаяхъ, чтобы выиграть время, онъ часто повторяетъ «Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь». Одѣвается и держитъ себя онъ очень неопрятно. Онъ глуховатъ. Записывать его пѣніе было очень трудно, вслѣдствіе чего у меня въ записи недописки и пропуски.

7.

Оника - воинъ.

Былъ-жилъ Оника, сильный воинъ-богатырь,
Поѣхалъ въ чисто полѣ силы пробовать

На своёмъ-то добромъ коні.

Ѣхаль-то, Ѣхаль на своёмъ-то добромъ коні

5. Оника, сильный богатырь великій,

Этыхъ юношевъ не могъ догна́ти.

Вотъ и сталъ онъ и кричать и ревѣть-то ихъ:

«Птицы-ль вы, звѣри-ль вы, люди-ль вы?

«Постойте, поговоримъ со мною.»

10. Вотъ и эти юноши затѣмъ остоя́лись:

«Куда ты пойѣхаль, Оника, сильный храбрый богатырь?»

— Я пойѣхаль въ чисто поле силы пробовать,

— По чисту (полю) розѣѣзжать и противника себѣ

Вотъ и затѣмъ рече ему эти юноши: [вызывать.—

15. «Охъ ты Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь!

«Сойди-ка со добра коня своего,

«Здыни-ко это ядрышко.»

Вотъ и онъ сошелъ Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь;

Это ядрышко сталъ здымати Оника, сильный храбрый бо-

20. У него по колѣни въ камень ноги сѣли, [гатырь;

Это ядрышко не шевелѣтсе;

Онъ здымалъ, здымалъ это ядрышк(о),

.....¹⁾

Вотъ онъ возвратился въ изнеможеніи силъ своихъ.

Вотъ Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,

25. Сѣлъ на своего доброго коня;

Вотъ и пойѣхаль Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,

На своёмъ-то добромъ кони.

Гналъ, гналъ: стоитъ больша полата бѣлока́менна,

Полата больша бѣлока́менная, ужасная полата огромная.

30. Вотъ и Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,

Сошелъ со добра коня своего,

Взялъ эту полату стрѣлилъ стрѣлю,

Всю разбилъ, разломалъ эту полату въ сцену́,

Жонку и мальчика убилъ въ этой палаты О., с. хр. в.-б..

35. Вотъ и опять возвратилсе Оника, сильный храбрый воинъ-

На своёмъ-то добромъ кони. [богатырь,

Пойѣхаль Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,

Вотъ и ѣхаль Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,

На своёмъ-то добромъ кони.

¹⁾ Точки обозначаютъ мѣста, которыя я не успѣлъ записать.

40. Приѣзжаетъ: стоитъ полата больша бѣлокаменна
И больша полата бѣлокамен(н)ая, ужасная, огромная полата.
Вотъ и Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
Сошѣлъ со добра коня своего,
Взялъ эту полату (стрѣлилъ) стрѣлю О., с. хр. б.,
45. Всю розбилъ, розломалъ в(с)ю эту полату въ щепу.
Сѣлъ на своего добраго коня О., с. хр. б.:
Конь бѣжитъ, только земля дрожитъ,
Отъ копытышки искры-пламя скачетъ.
Ѣхалъ, Ѣхалъ Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
50. На своѣмъ-то добромъ кони;
Приѣзжаетъ: бѣлъ шатѣрь стоитъ.
Взялъ коня обуздаль-осѣдлалъ своего
Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
Далъ ему зѣби зѣбати ¹⁾ да пшеницу яру,
55. Самъ спать и лягъ,
Коня поставилъ ко шатру своего.
Сонъ его богатырскіе.
Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
Спалъ, спалъ: заснулъ.
60. Конь началъ ржати,
Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь, самъ убудилсе,
Сѣлъ на своего добраго коня.
Вотъ Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
Поѣхалъ на своѣмъ-то добромъ коні.
65. Вотъ и Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
Гналъ, гналъ на своѣмъ-то добромъ кони;
Оглянулся назадъ: назадъ стоитъ целовѣкъ-и.
Вотъ онъ и рече ей:
«Какой ты целовѣкъ есь?»
70. — Я есь твоя смерть прекра(сп)ая, О., с. хр. в.-б.—
Вотъ онъ и рече ей на мѣсто:
«Что ты за смерть, что за чудъ безглаза,
«Охъ какъ ты смерть, что за баба, что за пьяница?»
«Я тебя не боюсе и косы не страшусе.»
75. Она ему рече: «охъ ты, Оника, сильный храбрый воинъ-
«Я есь твоя смерть прекрасная, [богатырь!
«Я не чудъ безглазая, я не баба, я не пьяница.»

¹⁾ Зобати=ѣсть.

- Онъ на ей замахнулся палицей желѣзной
 Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,—
80. Вотъ вдругъ рука въ плечи остоялась.
 Вотъ онъ Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
 Замахнулся рукою другою палицей желѣзною,—
 И рука въ плечѣ остоялась.
 Ей взмолился Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь:
85. «Охъ ты смерть, коли смерть прекрасная есь!
 «Ты возми-то два погреба полны злата-серебра,
 «Возми третей не полной,
 «Сколько тебѣ надобно;
 «Дай-ка мнѣ жизни пожить на годъ или на полъ года или
90. Вотъ она йему рече: [на треть года.]
 «Оника, силный храбрый воинъ-богатырь!
 «Я тебѣ не дамъ жизни
 «Ни на годъ, ни на полъ года, ни на треть года времени.»
 Онъ ей рече на мѣсто
95. Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь:
 «Охъ ты смерть, смерть, коли смерть прекрасная есь!
 «Ты возми-то (два) погреба злата-серебра, третьей не
 полный,
 «Дай мнѣ пожить хоть на годъ, хоть на полъ года или на
 Вотъ она йему рече: [треть года времени.]
100. «Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь!
 «Я тебѣ не дамъ жизни
 «Ни на годъ, ни на полъ года, ни на треть года времени.»
 Вотъ и взмоли(л)ся Оника, сильный храбрый воинъ-богатырь,
 третій разъ:
 «Охъ ты смерть, смерть, коли смерть прекрасная есь!
105. «Ты возьми (два) погреба злата-серебра, третьей не
 —Вотъ тебѣ не дамъ жить [полной,.....]
 —Ни на годъ, ни на полъ года, ни на треть года.—
 Идѣтъ падчерица затѣмъ,
 Стала смерть упрашивати:
110. «Охъ ты смерть, смерть, смерть, (коли прекрасная есь)!
 «Дай ему ,
 «Ты лучше возми меня, смерть прекрасная».
 Смерть рече на мѣсто:
 «Охъ ты падчерица, ты поди возьми листовку,
115. «Со слезами Богу молись,

- «Бога моли да ѿ него помина(ѿ),
 «Всякаго зла-лиха избывай».
 Вотъ и рече ей падчерица:
 «Охъ ты смерть, смерть, коли прекрасная (есть)!»
120. «Ты лучше возьми меня,
 «Смерть, смерть, коли прекрасная есь!»
 Вотъ и она ей рече:
 «Охъ ты падчерица, падчерица!
 «И взятку не беру, не возьму,
125. «Не дамъ ѿнему жить
 «Ни на годъ, ни на полъ года, ни на треть года времени.
 Она ей рече третій разъ:
 «Лучше ты возьми меня умори, смерть ты прекрасная,
 «Возьми.
130. «Дай ему
 «Смерть ты прекрасная коли есь!»
 Вотъ и она ей рече на мѣсто:

 «Да молитву Богу твори да съ усердіемъ,
 «Да жертву Богу приноси,
135. «Бога моли да его помина(ѿ),
 «Всякаго зла и лиха избѣгай,
137. «Всякаго блага-добра залучай, себѣ доставай.»

6.

ПОТАШОВЪ.

Алексѣй Агаѳоновичъ Поташовъ или больше по отчеству *Агаѳоновъ* — нюхочкій крестьянинъ, 69 лѣтъ. Недавно онъ ослѣпъ отъ воспаления вѣкъ. У него 2 сына на хозяйствѣ, но они не помогаютъ ему, а помогаютъ ему другіе крестьяне. Онъ женатъ; жена еще жива и молится вмѣстѣ съ нимъ Богу. Онъ не грамотенъ, но любитъ слушать, когда вслухъ читаютъ книги. Онъ пропѣлъ мнѣ конецъ старины «Полученіе Ильей Муромцемъ силы, связь его съ женщиной и бой съ сыномъ» и духовный стихъ объ Егоріи Храбромъ. Начало старины (о полученіи Ильей силы и связи его съ женщиной) онъ не пѣлъ, а рассказалъ своими словами. Объ источникѣ своей старины и стиха онъ рассказываетъ слѣдующее. Находясь на промыслахъ, онъ слышалъ,

какъ работавшій вмѣстѣ съ нимъ крестьянинъ изъ сосѣдней деревни Колежмы Егорій Петровичъ Золотовскій читалъ эту старину объ Ильѣ Муромцѣ по книжкѣ (будто бы печатной), и выучилъ ее, слушая его чтеніе. Раньше онъ пѣвалъ изъ того же источника старину объ Ильѣ М. и Идѣлицѣ, но теперь ея уже не помнить, хотя пытался пропѣть ее сейчасъ же непосредственно за боемъ Ильи съ сыномъ. Стихъ объ Егоріи Храбромъ онъ выучилъ, слушая пѣніе калики Ивана Жирового, за которымъ ходило много народу и училось пѣнію стиховъ.

8.

Полученіе Ильей М. силы, связь его съ женщиной и бой съ сыномъ.

Илья М. сидѣлъ неподвижно 30 лѣтъ, пришелъ калика и попросилъ пить, Илья сказалъ, что дать бы, если бы могъ. Калика велѣлъ принести и выпить самому. Илья выпилъ и почувялъ силу. Тогда онъ схватилъ одной рукой камень, а другой сарай и вывернулъ ихъ. Затѣмъ ходилъ на пожни, гдѣ работали его родители. Онъ одной рукой бралъ лисины, вырывалъ ихъ съ корнемъ и бросалъ въ воду. Онъ ходилъ (потомъ) по свѣту и сдѣлалъ дѣвкѣ брюха. Стали ребята ругать (родившагося) мальчика: ты незаконнорожденный. Мальчику стало обидно, и онъ отпра- вился искать отца, выѣхалъ въ поле и закричалъ:

«Поле моё, поле цистое!

«Дашь, не дашь мнѣ поединщика?

«А не дашь, дакъ силкомъ возьму.» [Муромецъ:

Проговорить старой сѣдой до(нской) казакъ да Илья

5. «Мнѣ послать, (не) послать да Ваньку Долгополаго:

«Во своихъ-то долгихъ полахъ заплетается,

«Потеряетъ свою буйну голову;

«Послать, не послать Алешу Поповича:

«Поповскіе роды непокорные,

10. «Непокорные, самозадорные, —

«Потеряетъ свою буйну голову;

«Класть, не класть мнѣ надѣюшка на Микиту князя».

Выходилъ Микита князь на широкой дворъ,

Выбералъ коня да самолучшаго;

15. Да поѣхалъ тутъ Микита князь на круту гору,

На круту гору да на окатишто;

Берётъ, берётъ да въ руки трубку долговидную,

- Самъ глядѣть-смотри́тъ на цетыре на сторо́нушки.
Онъ глядѣль-смотри́ль во цетыре во сторонушки:
20. Во перву́ глядѣль сторонушку восточную;
Во другу́ глядѣль сторонушку ко западу;
Во третю́ глядѣль сторонушку ко синю́ морю,
Ко синю́ морю да ко сѣру каменю.
У синя моря, у сѣрого ка́меня
25. Увидялъ добра́ молотца—спотѣшайтесе;
Онъ кидаетъ палицу-удалицу и мець-тотъ самосѣкъ
Выше лѣсу сто́йецаго
Самъ подъ облачко ходѣчее (*раньше пропѣлъ «стойецаго»*),
Единой рукой примаетъ.
30. Скрыцалъ, скрыцалъ нахвальщица
Да зыцнымъ голосомъ:
«Ахъ, полѣ моѣ, да полѣ цистоѣ!
«Дашь, не дашь мнѣ-ка поединщица?
«Не дашь, дакъ я силкомъ возьмѣ».
35. Мать земля сколыбалысе,
Тѣмны лѣсы спопаталися,
Синѣ морѣ да сколыбалосе;
У Микиты у князя да конь-то на колѣнка палъ;
Тутъ Микита князь во штаны́ наклалъ,
40. Во штаны наклалъ, самъ поворотъ держалъ.
При́хвалъ къ старому къ сѣдтому
Къ донскому казаку да Ильи Муромцу:
«Ты старѣй сѣдой донской казакъ да Ильи Муромецъ!
«Ужъ я долго по цисту полю гуливалъ,
45. «Таковой бѣды не видывалъ:
«Видялъ, ѣждучи ¹⁾ по цисту полю, нахвальщица,
«Онъ кидаетъ и бросаетъ палицу-удалицу
и мець-тотъ самосѣкъ
«Выше лѣсу сто́йецаго
50. «Самъ подъ облачко ходѣчеѣ,
«Единой рукой примаетъ;
«Скрыцалъ, скрыцалъ да зыцнымъ голосомъ:
«—Ахъ, полѣ, полѣ мойѣ да полѣ цистоѣ!
«—Дашь, не дашь да мнѣ (поединщица)?
55. «—Не дашь, (дакъ я силкомъ возьмѣ);—

¹⁾ Записано, вѣроятно, ошибочно вмѣсто „ѣждучи“.

- «Мать земля сколыбаласи,
 «Темны лѣсы спопшаталисн,
 «Синѣ морѣ да сколыбалысе;
 «У Микита у князі тотъ-конь на колѣника пать;
 60. «Тутъ Микита князь во штаны наклалъ,
 «Во штаны наклалъ, самъ поворотъ держалъ,
 «Пріѣхалъ къ старому да къ сѣдатому;
 «Ты старой донской казакъ да Илья Муромецъ!
 «Много я по цисту полю гуливалъ,
 65. «Таковой бѣды не видывалъ.»
 Илья Муромецъ да сынъ Ивановичъ:
 «Некимъ старому замѣнитисе,
 «Прішло ѣхать старому да сѣдатому
 «Во дальнѣ цисто полѣ.»
 70. Выходилъ старой сѣдатою Илья Муромецъ на кольцож-
 Выбиралъ коня да самолучшаго, [ной дворъ;
 Котораго какъ лучше нѣтъ;
 Ужъ онъ войлучки на войлучки накладывалъ,
 Самъ сѣдѣлышка церкасные;
 75. Ужъ, ужъ войлуцкамъ приговаривалъ:
 «Ужъ ты, шолкъ, не рвись,
 «Да ты, булатъ, не трись,
 «Цисто серебро, не вѣрзавѣй
 «Не ради то-басы, да ради богатырскіе-то крѣпости.»
 80. Видли добра молодца да сѣдущисъ,
 Не видли какъ поѣдущисъ,—
 Только дымъ стоѣтъ да курѣві идѣтъ.
 Пріѣхалъ старой и сѣдатою и донской казакъ да Илья
 По руски какъ сказать, на крутѣ гору, [Муромецъ,
 85. На круту горѣ да на окатишто;
 Берѣтъ, берѣтъ да въ руки трубку долговидноѣ,
 Глядитъ-смотреть на всѣ на цетыре на сторонѣушки.
 Во перву глядѣлъ во сторонѣушку востоцину,
 Во другу глядѣлъ ¹⁾ сторонѣушку ко западу,
 90. Во третю глядитъ да къ синю морю,
 Ко синю морю, ко сѣру каменю.
 У синя моря, сѣраго у каменя

¹⁾ Сказитель сначала пропѣлъ „глядитъ“, а затѣмъ, при повтореніи стиха по моей просьбѣ, пропѣлъ уже „глядалъ“.

- Видлялъ добра молодца—спотѣшайтсе:
 Самъ кидаетъ палицу-удалицу
95. И мець-тотъ самосѣкъ
 Выше лѣсу стойэчего
 Самъ подѣ облачко ходэцоё,
 Единой рукой примать;
 Скрыцалъ, скрыцалъ нахвальщицка зыцнымъ голосомъ:
100. «Ужъ ты полѣ моё да полѣ цистойё!
 «Ужъ ты дашь, не дашь мнѣ поединщика?
 «Не дашь, дакъ силкомъ возьму.»
 Мать земля сколыбаласе,
 Темны лѣсы спопаталисе,
105. Синё морё да сколыбалосе;
 У старого да у сѣдатога
 Конь-тотъ да на колѣнка палъ.
 Спроговорилъ старой сѣдой донской казакъ да Илья Му-
 Илья Муромецъ да сынъ Ивановицъ: [ромецъ,
110. «Ужъ ты конь, конь да волчка сытъ,
 «Ты волчка сытъ, травяной мѣшѣкъ!
 «По цисту полю ты развѣ не гуливалъ?
 «Ты богатырскихъ ты пѣриковъ не слыхивалъ?»
 Бѣтъ копьёмъ коня да до бѣлыхъ реберъ.
115. Тутъ поѣхалъ старой сѣдатою донской казакъ Илья
 Во дальнѣ во цисто полѣ. [Муромецъ
 Тутъ приѣхалъ старой сѣдатою донской казакъ да Илья
 Во дальнѣ во цисто полѣ. [Муромецъ
 Съѣхались съ нахвальщицкомъ
120. По дальню цисту полю
 На копы на желѣзные,—
 У ихъ копы-то желѣзные да приломалисе,
 Другъ друга какъ не ранили.
 Вонъ съѣхались на палици на удалици,—
125. У ихъ палици-удалици приломалисе,
 Другъ друга какъ не ранили.
 Съѣхались на меци на самосѣки-ты,—
 Меци самосѣки-ты россыпалисе,
 Другъ друга какъ не ранили.
130. Соходили со своихъ со добрыхъ коней,
 Привязали-ка своихъ добрыхъ коней
 Ко тоцонемъ столбамъ, золоцонемъ кольцамъ;

- Оны боролисе-возилисе да по три годика,
 Не пиваючись, не їдаючись,
 135. У своихъ добрыхъ коней не бываючись.
 Садился ¹⁾ какъ нахвальсциокъ старому сѣдтому да на
 Вынималъ ножи изъ ногалица, [бѣлы груди,
 Бьетъ копьѣмъ да во бѣлы груди.
 Бѣла грудь да пригибаетсе,
 140. Да ретиво сердце не сдѣвѣит(с)е:
 «Ужъ ты мать да Пресвятая Богородица!
 «Сказала мнѣ да на бою-ту смерть не писана,
 «Топѣреку-ту мнѣ-ка смерть пришла».
 Услышалъ старой и сѣдтой донской казакъ да Илья
 145. Въ себѣ силушка да непремѣнную, [Муромецъ
 Онъ кидаетъ да бросаетъ нахвальсцика со бѣлыхъ
 Выше лѣсу стойечого [грудей
 Самъ подъ облачко ходѣщоѣ,
 Единой рукой принялъ (*затѣмъ пропѣлъ*: «примать»).
150. Садится старой сѣдтой нахвальсцику да на бѣлы груди,
 Спрашивать у нахвальсцика:
 «Цѣй земли, цѣй орды?
 «Цѣ'го рѣду, цѣ'го плѣду, какъ по имени зовѣтъ?»
 Спроговорилъ нахвальсциокъ:
 155. «Я сидѣлъ бы на твоихъ на бѣлыхъ грудяхъ,—
 «Я не спрашивалъ бы ни роду, не племени,
 «Вынималъ бы я ножицо изъ ногалицо,
 «Поролъ бы грудь-ту бѣлую,
 «Вынималъ бы ретиво сердце со пѣценю.»
160. Тутъ увидялъ старой да сѣдтой златѣнъ перстѣнъ;
 На перстню было подписано.
 «Ужъ ты цѣдо, цѣдо милоѣ да сынъ любимы!»
 «Ты поѣдь-ко къ морю синему,
 «Къ матери къ родимы,
 165. «Проживи-ко годика цытыре-то,
 «Тогда войевать со мной прїѣдь.»
 И поѣхалъ онъ во цисто полѣ

 И прїѣхалъ въ цистѣ полѣ,
 169. Ткнулъ копьѣмъ желѣзнымъ

¹⁾ Сказитель сначала пропѣлъ „садится“.

Какъ комаръ кусилъ. Другой разъ ткнулъ. (Илья проснулся и видитъ):

170. Богатырь стоитъ со копьёмъ да желѣзнымъ

Тутъ Илья предалъ его смерти.

Непосредственно за этимъ сказитель пропѣлъ:

«Тутъ пошѣлъ старой да сѣдатой»

и дальше сказалъ:

«Переодѣлся каликой и явился къ Идóлищу»,
дальнѣйшее же онъ забылъ.

7.

П О П О В А.

Ирина Степановна Попова—нѣхочкая крестьянка, 70 л., приходится замужемъ за крестьяниномъ Никифоромъ Поповымъ. Она пропѣла мнѣ только одну старину: «Князь, княгиня и старицы» и говорила, что больше не знаетъ, между тѣмъ какъ другіе говорятъ, что она знаетъ много старинъ. На мой вопросъ, что это за пѣсня, которую она мнѣ пропѣла, она сказала, что это старинá, потому что она «не порáто (не очень) божественна», хотя раньше сама называла ее стихомъ. Вообще, въ Нюхчѣ стихами называютъ и старины и стихи. Пѣть старину она научилась въ молодости отъ своихъ односельчанъ на вечерáхъ. Объ Ильѣ М., по ея словамъ, рассказываютъ у нихъ въ сказкахъ; въ одной изъ нихъ Ильѣ М. поручаютъ отвезти подарокъ Руслану. Она еще сообщила отрывокъ наговора на остановку крови, подслушанный ею отъ наговаривавшей старухи. Кромѣ того, она говорила, что съ р. Мезени къ нимъ приходятъ коновалы, которые знаютъ (по что, наговоры или старины, я не записалъ и теперь не помню).

9.

Князь, княгиня и старицы.

Женился князь да девяносто лѣтъ,

Ужъ взялъ княгинушку да девяти годовъ;

Ужъ жилъ съ княгинюшкой да ровно три года,

Ровно три года да по три осени.

5. На четвертой годъ князь гулять пошѣлъ.

Ходиль-гуляль да ровно три годы,
 На четвёртый годъ князь домой пошёлъ:
 Попало ему двѣ старицы да двѣ монашицы,
 Долгоризницы да цѣрнокнизницы.

10. «Ужъ вы старицы да вы монашицы!
 «Не видали ли моёй княгинюшки,
 «Не видали ли моёй молоденькой?»
 — Мы видѣли твою княгинюшку,
 — Ужъ мы видѣли твою молодушку:
15. — Бѣжала твоя княгинюшка
 — А-й безъ лѣтница, въ одной сорокоцки,
 — Безъ башмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ;
 — Ступишь, князь, да на крылецо,
 — Ужъ ты брякнешь, князь, за колецико,—
20. — Выбѣжитъ твоя княгинюшка
 — Безъ лѣтница, въ одной сорокоцки,
 — Безъ башмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ;
 — Ступишь, князь, на кольчужной дворъ,—
 — Все добры кони да испрѣзжены,
25. — Златы узды да все испрѣрваны,
 — Сѣдѣлышка все да исприсѣдлана ¹⁾,
 — Все добры кони да по колѣнъ въ назмѣ ²⁾ стоятъ;
 — Ступишь, князь, во глубокъ погрѣбъ,—
 — Все чай-мѣды да все исприпиты,
30. — Все закусоцки да испрѣдены,
 — Золота казна да вся издѣрана;
 — Ужъ ты ступишь, князь, да во высокъ терѣмъ,—
 — Во первомъ углу кацель висѣтъ,
 — Во другомъ углу другой висѣтъ,
35. — Во третьемъ углу третей вѣсѣтъ.—
 Тутъ прѣхалъ князь да ко крылѣцику,
 Брякнулъ князь да за колецико.
 Выбѣжала ёго княгинюшка
 Безъ лѣтница, въ одной сорокоцки,
 40. Безъ башмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ.
 Онъ срубилъ, срубилъ да буйну голову,
 По локоть срубилъ рѣцки бѣлые,

¹⁾ Такъ у меня въ тетради.

²⁾ = въ навозѣ.

- По колѣнѣ срубилъ да ножки рѣзвые.
 Ступилъ тутъ князь да на колюжнѣй дворъ,—
45. Добры кони не испрѣбжены,
 Золоты узды да не испрѣрваны,
 Съдѣлышка не испрѣдданы.
 Ступилъ тутъ князь да во глубоко погрѣбъ,—
 Чай-меды да не исприпиты,
50. Всѣ закусопки да не шевелѣны,
 Золота казна да не издѣржана.
 Ступилъ тутъ князь да во высокъ терѣмъ,—
 Во первомъ углу палы висѣтъ,
 Во другомъ углу други висѣтъ,
55. Во третѣмъ углу трети висѣтъ;
 Посмотрѣлъ тутъ князь на палышка:
 Не столько шито, колько плакано,
 Колько плакано, князя домой дожидано.
 Вышелъ князь да на широкій дворъ,
60. Бралъ коня тутъ князь да самолучшаго,
 Об[з]уздаль коня да въ золотую узду,
 Обсѣдлалъ коня да въ золотую сѣдлу;
 Тутъ пойѣхалъ князь за старицами,
 За старицами да за монашницами.
65. Тутъ засталъ князь да эти старицы,
 Онъ срубилъ у старицы да буйну голову.
 Друга старица ему змолиласе,
 Она въ ножонки да поклониласе:
 «Не руби-тко, князь, да буйной головы;
70. «Пойѣдемъ-ко да за живою водой,
 «Оживимъ-ко мы твою княгинушку,
 «Оживимъ-ко мы твою молоденьку».
 Тутъ пойѣхали да за живою водою,
 Ожили его княгинушку,
75. Ожили тутъ его молоденьку.

8.

П О П О В А.

Парасковья Филипповна Попова—пихоцкая крестьянка, молодая вдова, 26 лѣтъ, высокая и здоровая женщина. Часто бываетъ и подолгу живетъ въ пустыни Пертозерской (въ 117 вер-

стахъ отъ д. Нюхчи и въ 25 верстахъ отъ посада Сумы), гдѣ у ней находятся свекровь и золовка. Стихамъ она научилась въ пустынѣ, гдѣ имъ учать. Она говорила, что у старухъ есть стиховодники съ записанными въ нихъ стихами. Парасковья Попова имѣетъ небольшую дочь. Во время моего пребыванія въ Нюхчѣ она занималась пряжей. Она мнѣ пропѣла старину «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 4 стиха («Умоляла мать родная своё дитя», «Поздо, поздно вечерамы», «Что за чюдная превратность» и Вознесение Христова). Принадлежа къ достаточной семьѣ, она пѣтъ и брать за это деньги стѣснялась; приходилось ее долго упрашивать, и пропѣла она мнѣ, какъ мнѣ кажется, только часть своего репертуара. Поетъ она хорошо.

10.

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

Сватался Митрій князь

По три года да три осени;

На цотвертой годъ только сватьбѣ быть,

Только свадьбы быть, только къ вѣнцу итти,—

5. Зазвонили цесну Божю заутреню.

Пошѣлъ Митрей князь ко заутрени,

Васильевицъ ко воскресенскіе

По той по улици по Дѣмниной.

Увидала Домна да Олѣксандровна:

10. «Не этоть ли, матушка, Митрій князь,

«Не йетоть ли Васильевицъ?

«Сказали: Митрей хорошъ-пригожъ,

«Васильѣвица князя лучше пѣтъ;

«Онъ сут(ул)ъ и горбатъ, на перѣдъ горбатъ,

15. «Ноги-ты кривы, да ѡци-ты косы.»

Митрію кнезю въ слухъ пришло,

Васильѣвицу за бѣду стало.

Воротился Митрей отъ заутрени,

Васильѣвицъ князь отъ воскресенскіе

20. Онъ ко той полаты да бѣлокаменные,

Ко своей сестрицы да Марьи Васильѣвной.

«Ты, сестрица моя да Мар(ъ)я Васильѣвна!

«Заведи, сестрица, свой поцестентъ пиртъ;

«Не зови, сестрици, ни князей ни бояръ,—

А. Григорьевъ. Арханг. былинны. т. I.

25. «Созови, сестриця, одну Домнушку,
«Одну Домнушку да Олѣксандровну;
«Хоть сама поди, хоть послы пошли,
«Умильно зовите да ниско кланійтєсь,
«Скажи: Митрея князя да братця дома нѣтъ,
30. «Васильѣвица да не слуцилосє,
«Не слуцилосє да не приводилосє:
«Ушоль Митрей братецъ за охотами,
«За куніцами да за лисицами,
«За черныма соболями сибирскима,
35. «Онъ стрѣлетъ-палитъ да гуси-лебеди,
«По воды гонитъ да сѣрыхъ утоцєкъ.»
Первы послы да на дворъ зашли,
Умельно зовутъ да ниско кланяются:
«Поди-тко, поди-тко, да Домна Олѣксандровна,
40. «Спусти-тко, спусти, Софья да Микулицьня.»
Сама идѣтъ Марья Васильѣвна,
Она крѣстъ кладѣтъ да по писаному,
Поклонъ ведѣтъ да по учѣному,
Умильно зовѣтъ да ниско кланяється:
45. «Спусти, спусти, Софья Микулицьня,
«Да поди-тко, Домна Олѣксандровна,
«На мой ли на Марьинъ на дѣвѳцинъ поцестєнъ пиръ;
«У меня Митрея братця князя дома нѣтъ,
«Васильѣвица да не слуцилося:
50. «Ушелъ Митрей братецъ да за охѳтой,
«За куніцами да за лисицами.
Поскорѣшеньку Домнушка да надѣвлася,
Покруче того Олѣксандровна отправлялася
На Марьинъ на дѣвѳцинъ на поцестєнъ пиръ.
55. Испроговоритъ Софья Микулицьня:
«Ты послушай, Домна да Олѣксандровна!
«Мнѣ малѳ поцѣй спалѳсь да мноѳ видѣлось,
«Бутто я ходила Софья ко Божьѣй церкви,
«Всѣ ключи-замки да я обрѳнила,
60. «Одного крѣстѳ я найти не могла,
61. «Одного крѣстѳ да самолѣчаго.»

Пѣтъ дальше сказительница отказывалась, ссылаясь на свое незнаніє.

9.

ДЕМЕНТЬЕВА.

Агриппина Григорьевна Дементьева—родомъ изъ Сорѣки, 41 года. Отецъ и мать ея—кореляки. Отецъ ходилъ на море. Раньше она жила съ сѣроцкимъ крестьяниномъ Мнх. Емельяновымъ, а теперь служить въ д. Нюхчѣ у отставного подполковника В. С. Бѣлоголоваго. Женищина она бывалая; скромностью не отличается; когда захочетъ, сумѣетъ придратъся къ каждому слову. Она прочла мнѣ старину «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 2 стиха (О потоцѣ и «Умоляла мать родная своё милѣ дитя») и сообщила 7 замѣчательныхъ наговоровъ (остудную, на грыжу, присуху, на зубы, на чирьи, подходъ къ начальству, на портѣжъ и призоръ). Старину она слыхала «на бесѣды отъ стариковъ въ Сорѣкѣ 30 лѣтъ тому назадъ». Стихъ о потоцѣ слышала въ Мягрышской пустыни¹⁾, состоявшей изъ 13 келій, куда она ѣздила съ дядей, когда ей было 9 лѣтъ.

11.

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

Жила была Омельфа Тимоеевна,
У ей была доць Домна Ѡалелсевна.
Сватался на Домнушкѣ князь Митрей Васильевниъ
По три зимы, по три лѣтика,

5. Отъ окошечка не отойдучись,
Отъ воротецъ не отъѣдучись.
«Не пойду я, не пойду за тебя замужъ,
«Совсѣмъ ты мнѣ не понравился:
«У тебя носъ большой да и ротъ кривой,
10. «Глаза большіе да заонезьскіе,
«А кудри у Митрея корельскіе.»
Пришолъ тутъ Митрей Васильевниъ
Къ своей сестрицѣ къ Настасѣ Васильѣвной:
«Собери сегодня собраньицо;
15. «Собери своихъ любыхъ подруженекъ,
«Свою любимую подружку Домну Ѡалелеевну;
«Скажи: князи Митрея дома пѣтъ,

¹⁾ Пустынь, вѣроятно, гдѣ-нб. подлѣ Сорѣки, если еще существуетъ.

- «Васильевица не случилось:
 «Ушѣлъ на тихіе воды гусей-лебедей стрѣлять
 20. «И сѣрыхъ малыхъ утокъ.»
 Пошла тутъ пошла Настасьюшка,
 Пошла Настасья Васильевна [леевны:
 Къ своей милой, любимой подруженьки къ Домнѣ Өале-
 «Ты послушай, моя милая, любимая подружен(ь)ка Домна
 25. «Поди сегодня на собраньицо; [Өалелеевна!
 «У меня братика дома нѣту,
 «Князя Митрія Васильевица нѣту:
 «Ушѣлъ на тихіе (на) воды
 «Гусей-лебедей стрѣлять и сѣрыхъ малыхъ утокъ.»
 30. Пошла тутъ пошла Домнушка
 Къ своей родимой маменькѣ:
 «Ты послушай, моя милая, мать любимая!
 «Зовутъ меня въ собраньицо.»
 — Послушай, дитя мое милое,
 35. — Послушай доць любимая!
 — Мнѣ ноцесь мало спалось,
 — Мало спалось, много во снахъ видѣлось:
 — Будто со правой руки злацинъ перстень потерялся,
 — Со бѣлой груди да скатной жемчужокъ,
 40. — Я совсѣмъ тебя, дитятко, потеряю.—
 Брала-то тутъ, брала Домнушка,
 Брала свои златы ключи,
 Отпирала свои кованые сундуки;
 Первое платьицо она одѣла самомертвоё,
 45. А друго платьицо одѣла подвѣнецное,
 Третье платьицо она одѣла игромой.
 Пошла тутъ пошла Домнушка,
 Пошла Домна Өалелеевна
 Къ своей милой, любимой подруженьки во собраньицо.
 50. Пришла да тутъ пришла Домнушка,
 Пришла Домна Өалелеевна
 Къ своей подруженьки во собраньицо,—
 Князей, бояръ она не видѣла.
 Она крестъ кладётъ да по писаному,
 55. Она молится по велѣнному;
 Она Богу помолиласе,
 На всѣ стороны поклониласе,—

Подруженекъ не замѣтила.

Тутъ стрѣчаетъ ей князюшко,

60. Стрѣчаетъ князь Митрей Васильевицъ:

«Приходи-ко ты, горливая,

«Приходи-ко ты, спесивая;

«У мня ротъ большой да носъ кривой,

«Глаза большіе да заонезьскіе,

65. «Кудры у Митрія корельскіе.»

Взялъ, провѣлъ ее за бѣлы руки,

Садилъ её за дубовы столы;

Перву чару наливаетъ зеленá вина,

Другу чару подаваетъ зелья лютого,

70. А третью чару наливаетъ сладкихъ водочекъ.

«А не пью, не пью зелена вина,

«Не примаю я зелья лютого,

«Не кушаю сладкихъ водочекъ;

«Отпусти меня, князюшко,

75. «Отпусти, князь Митрей Васильевицъ,

«Хоть къ моему отцю да на могилочку,

«Къ родной маменькѣ подъ окошечко.»

— Не спущу одну: я самъ пойду;

— Слуги мои слуги вѣрные!

80. — Запрягите мнѣ пару коницковъ;

— Поѣду, повезу Домну Ѡалелеевну

— Къ родному оцю на могилочку,

— Къ родной матушкѣ хоть подъ окошечко.—

Пріѣзжаетъ тутъ Домнушка,

85. Пріѣзжаетъ Домна Ѡалелеевна,

86. Къ родной матушкѣ ко крылецику.

Выходитъ мать Домны и, увидѣвъ Домну въ сопровожденіи князя, упала на камень и убилаь, а Домна, сказавъ:

87. «Не достаньсѣ, тѣло бѣлое, князю Митрію,

88. «А повались, тѣло бѣлое, возлѣ родной матеньки»,

повалилась на 3 ножика. Князь вынулъ изъ-подъ нея ножики и палъ на нихъ самъ.

V.

КОЛЕЖМА.

Деревня Колежма (Кемскаго уѣзда) расположена при слияніи рѣки Мельничной и ея притока съ лѣвой стороны р. Проточной, а именно на лѣвомъ берегу первой и на обоихъ берегахъ второй, недалеко отъ устья р. Колежмы. Мѣстоположеніе ея низко и болотисто. Поэтому, чтобы можно было ходить по улицѣ, на ней проложенъ довольно широкой деревянный тротуаръ, называемый «мостками». Отъ общаго мостка ведутъ къ каждой избѣ отдѣльные мостки. По мосткамъ ходятъ люди и скоть. Въ мостковъ иногда бываетъ очень вязко. Колежемскіе мостки лучше пюхченскихъ (и, пожалуй, сумскихъ). Колежма отличается чистотой; утромъ часовъ въ 7, лишь только пройдетъ скоть, изъ всѣхъ избъ выходятъ жонки и дѣвки, собираютъ съ мостковъ навозъ и метутъ ихъ; только на задахъ Колежмы мостки такъ же плохи, какъ и въ Пюхчѣ. Недостаткомъ Колежмы, какъ и Нюхчи, является водоснабженіе: въ рѣкахъ противъ избъ купаются, туда спускаютъ воду изъ расположенныхъ по берегу рѣкъ бань и оттуда же берутъ воду для питья и пищи; это, конечно, не проходитъ даромъ для здоровья жителей, а во время эпидеміи можетъ доставить много хлопотъ. Черезъ рѣчки проложены въ необходимыхъ мѣстахъ хорошіе, за исключеніемъ одного временнаго, мосты. Народъ здѣсь охотно ходить въ церковь, такъ что въ ней бываетъ полно; здѣсь также есть старообрядцы, но ихъ сравнительно, повидимому, мало (въ виду лѣтняго времени я встрѣчалъ только старообрядокъ). Здѣсь есть волостное управленіе, училище и церковь; во время моего пребыванія строилась еще новая церковь. Способы сообщенія здѣсь тѣ же, что и въ Нюхчѣ, но за то здѣсь ближе къ морю (версты 4 до мѣста остановки парохода) и туда попадать гораздо легче.

10.

ПОСНИКОВА.

Парасковья Васильевна Посникова—родомъ изъ посада Сумы, вдова, 75 лѣтъ, живетъ съ выхода замужъ въ д. Колежмѣ. Мужъ ея умеръ 5 лѣтъ тому назадъ. Раньше она знала много старинъ,

но теперь подзабыла. Она мнѣ пропѣла 2 старины: «Князь, княгиня, и старицы» и «Иванъ Грозный и его сынъ» и 5 духовныхъ стиховъ (объ Алексѣѣ-человѣкѣ Божиѣмъ, «Чесная дѣвица да Богородица», о Михаилѣ Архангелѣ, «Самъ я не знаю, какъ на свѣтѣ жити» и «Божія мати спорыдала»), «провоѣла» подробныя похоронныя причитанія по отцѣ и матери и сообщила 5 наговоровъ («присушку», на грыжу, подходъ къ начальству, на постановку коровы, на постановку коня). Старины и стихи она выучила у матери и на вечеринкахъ, а наговоры у матери. Она еще знаетъ стихъ о Егоріи Храбомъ отъ колежмцевъ, но путаетъ его. Тяжелой работой она уже не можетъ заниматься, а прядетъ, поминаетъ покойниковъ, за что ей платятъ молокомъ и съѣстными припасами, а также знахарствуетъ. Въ силу наговоровъ она сама вѣрить или же только дѣлаетъ видъ, что вѣрить. Отъ меня она хотѣла научиться какому-то наговору. Она мнѣ рассказывала преданіе объ исчезновеніи чуди и о существованіи въ каждомъ домѣ «хозяина и хозяйки съ дѣтоцками». По ея словамъ, зимою у нихъ ходятъ калики-каргополы.

12.

Иванъ Грозный и его сынъ¹⁾.

- Узнала царица благовѣрная;
 Надѣла сапогъ на одну ногу,
 Надѣла кунью шубу на одно плечо,
 Надѣла черну шляпу на одно ушко;
 5. Побѣжала она къ братцу родимому.
 Она у дверей предверничковъ не спрашивала,
 У воротъ приворотничковъ не спрашивала.
 Она бѣтъ вѣтъ целомъ, ниско кланяется:
 «Здорово ты, братецъ родимые,
 10. «Да Микитушка Романовицъ!
 «Ты не знаешь вѣтъ незгодушки, не вѣдаешь:
 «Да не стало въ небѣ солнышка красного,
 «Да потухла зѣря рануотренна,
 «Погасла свѣща воску ярого,—
 15. «Да не стало у насъ царица,
 «Скоро младого Федора Ивановича:

¹⁾ Начала сказительница пропѣть не могла.

- «Увезли вѣтъ ёго во чисто полѣ,
 «Ко той ли ко плашки ко липовой,
 «Да ко той ли ко ляги ¹⁾ кровавые
 20. «Да рубить-снеть съ плечъ буйну голову,
 «Положить вѣтъ на блюдо на царское,
 «Принести предъ ясны оци царскіе».
 Микитушка вѣтъ не росцюхиваль,
 Да садилъ вѣтъ гостюшку, чѣстоваль:
 25. «Да звать тебе гостю,—не дозватисе,
 «Да ждать тебе гостю,—не дождатисе;
 «Теперечу, гостюшка, сама пришла».
 — Вочью ли, Микита, насмѣхаешься?
 — Не знашь моей певзгодушки, не вѣдаешь:
 30. — Не стало въ небѣ солнышка красного,
 — Потухла зоря ранутренняя,
 — Да погасла свѣща воску ярова,—
 — Да не стало у насъ младого царевица,
 — Скоро младого царевица Ѳѣдора Ивановича:
 35. — Увезли вѣтъ его во цисто полѣ,
 — Да ко той ко плашки ко липовой,
 — Да ко той ли ко ляги кровавыи
 — Рубить-казнить вѣтъ съ плечъ буйну голову,
 — Положить ей на блюдо на золото
 40. — И принести передъ оци, оци царскіе.—
 Микитушка дѣла не росцюхиваль,
 Садить онъ вѣтъ госьюшку, чѣстывать:
 «Ты садись-ко вѣтъ, госья небывалая,
 «Небывалая госья, долгожданная,
 45. «Долгожданная госья, долгозваная,
 «Да какъ звать тебе госью,—не дозватисе,
 «Ждать,—не дождатисе;
 «А теперечу, госьюшка, сама пришла»
 Тутъ спроговорить царица благовѣрная:
 50. «Ужъ ты ой еси, братецъ родимыи!
 «Ты не знашь вѣтъ незгодушку, не вѣдаешь:
 «Не стало въ небѣ солнышка красного,
 «Потухла зоря ранутренняя,

¹⁾ „Ляга“ — „болото“.

- «Да погасла свѣща воску ярова,—
55. «Да не (стало) у насъ младого царевица,
«И скоро младого Ѳедора Ивановича:
«Увезли ёго вѣтъ во цисто полѣ,
«Да ко той ли ко плашки ко линовой,
«Да ко той ли ко ляги кровавыи
60. «Да рубить-казнить съ плецъ буйну голову,
«Положить ей на блюдо на золото
«И принести передъ оци, оци царскіе.»
Микитушка дѣла не росцяхивать,
Да садилъ вѣтъ госьюшку, всё доставаль:
65. «Ты садись, садись, госья небывалая,
«Небывалая госья, долгожданая
«И долгожданая госья, многозванная;
«Да какъ звать тебе госью,—не дозватисе,
«Ждать тебя госью,—не дождатисе;
70. «Да теперечу, госьюшка, сама пришла.»
— Ужъ ты ой еси, братецъ родимые,
— Ужъ ты ой еси, Микитушка Романовичъ!
— И ты не знашь вѣтъ незгодушки, не вѣдаёшь:
— Не стало въ небѣ вѣтъ солнышка красного,
75. — И потухла зоря ранютряина,
— Да погасла свѣща воску ярова,—
— Да не стало у насъ младого царевица,
— Скоро младого Ѳедора Ивановича:
— Увезли его во полѣ Куликово,
80. — Да ко той ли ко плашки ко линовой,
— Да ко той ли ко ляги кровавые,
— Да ко той ли ко сабли ко вострыи
— Да рубить-казнить съ плецъ буйну голову,
— Положить вѣтъ на блюдо на золото,
85. — Принести передъ оци, оци царскіе.—
Микитушка дѣло приросцяхиваль,
Надѣваль онъ сапогъ на одну ногу,
И надѣваль онъ кунью шубу на одно плечо,
И надѣваль онъ чорну шляпу на одно ухо,
90. Да садился Микита на добра коня:
Да какъ видѣли Микитушку сѣдущиясь,
Да не видѣли удалого поѣдущи,—
Ко (по) чисту-то полю курева стоять.

- Прїѣзжалъ тотъ Микита во чисто полѣ,
 95. Сревѣлъ тутъ Микита во всю голову:
 «Ужъ вы есь, народъ-люди добрыи!
 «Ужъ вы ой есь, палади немилосливы!
 «Ужъ вы дайте Микитушки дороженьку
 «Да ко той ли ко плашки ко липовой,
 100. «Да ко той ли ко ляги кровавые,
 «Да ко той ли ко сабли острые,
 102. «Гдѣ рубятъ-казнятъ буйну голову.»
 (Дальше не помнитъ).

13.

Князь, княгиня и старицы.

- Жиль былъ князюшку да девяносто лѣтъ,
 Ужъ онъ бралъ княгинушку да девяти годѣвъ.
 Ужъ онъ жилъ съ княгинушкой да ровно три года,
 На четвѣртой годѣ князь гулять пошѣлъ.
 5. Онъ ходилъ-гулялъ ровно три года,
 На четвѣртой годѣ да князь домой пошѣлъ.
 Стрѣту князюшку идѣтъ двѣ старици,
 Двѣ старици да чорнокнижници.
 Спросить князюшко у двухъ у старицѣкъ:
 10. «Ужъ вы, старици да чорнокнижници!
 «Не вида(ли) ль вы мойей княгинушки,
 «Мойей кнегинушки, мойей возлюбленной?
 А-й спроговорятъ ёму старици:
 «Ужъ мы видомъ не видали, про ей слышали;
 15. «Ты прїѣдѣшь, кнезь, ко крылечику,
 «Поколотишьсе да у колечика,—
 «Тутъ какъ выскоцить твоя кнегинушка
 «Что-ль безъ лѣтница, въ одной сороцици,
 «Безъ башмациковъ, въ однихъ цулоциковъ ¹⁾);
 20. «Да сруби ты, князь, да буйну голову;
 «Ужъ ты ступишь, князюшко, въ нову горницу,—
 «Въ новой горници колыбель вѣситъ,
 «Колыбель вѣситъ да малыхъ дѣтоцѣкъ;

¹⁾ Такъ въ черновикѣ, едва-ли это моя ошибка.

- «Ужъ ты ступишь, кнезь, да въ другу горницу,—
25. «Въ другой горници тамъ другой вѣситъ,
«Тамъ другой вѣситъ да малыхъ дѣточокъ;
«Ужъ ты ступишь, кнезь, въ третью горницу,—
«Въ третей горници тамъ третей вѣситъ,
«Тамъ третей вѣситъ да малыхъ дѣточокъ;
30. «Ужъ ты ступишь, князь, во высокъ терѣмъ,—
«Золота казна вся испритоцона,
«Цвѣтно платицо всё исприношопо,
«Золоты ключи всё исприломаны;
«Ужъ ты ступишь, кнезишко, да во глубокъ погрѣтъ,—
35. «Вси слатки меды да испріѣдены,
«Слатка водочка да вся испришита,
«Вси закусочки да испріѣдены;
«Ужъ ты ступишь, князь, на широкой дворъ,—
«Вси коретушки да исприломаны,
40. «Исприломаны, вси не въ уборъ лежатъ;
«Ужъ ты ступишь, князь, на конюшной дворъ,—
«Всѣ добры кони да испріѣзжены,
«Испріѣзжены да не въ уборъ стоятъ,
«Оны пьютъ вѣтъ тутъ воду назѣмную,
45. «А ѣдятъ траву они муравлену».
Пріѣзжалъ тутъ князь ко колечику,
Поколотитсе да за колечико.
Тутъ какъ выскоцитъ его кнегинюшка
А-й безъ лѣтница, въ одной сородоцки,
50. Безъ башмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ.
Тутъ срубилъ вѣтъ князюшко съ плечъ буйпу голову.
Ступилъ тутъ князюшко въ нову горницу,—
Въ новой горници тамъ пѣла вѣсятъ;
Во пѣлахъ тамъ шито всё по Божьему,
55. Всё по Божьему да все по книжному,
По писаному, все по уцоному;
А-й не столько шито, вдвоѣ плакано,
Всѣ князюшка домой дождано.
Да-къ ¹⁾ ступилъ вѣтъ князь да въ другу горницу,—
60. Въ другой горници-то пѣла вѣсятъ;
Во пѣлахъ-то шито всё по Божьему,

¹⁾ Да какъ.

- Всѣ по Божьему, да всё по книжному,
 Всѣ по книжному, да по писаному;
 А-й не только шито, вдвое плакано,
 65. Всѣ князюшка домой дожидано.
 Какъ ступилъ тутъ князь да въ третю горницу,—
 Въ третей горници тамъ пята висятъ;
 Во пятахъ всё шито тамъ по Божьему,
 Всѣ по Божьему, да все по книжному,
 70. По книжному все, да по удоному;
 Не только шито, вдвоѣ плакано,
 Всѣ князюшка домой дожидано.
 Какъ ступилъ князь да въ высокъ терѣмъ,—
 Цвѣтно платьице не исприношено,
 75. Золоты ключи не исприломаны,
 Золота казна не испритацона.
 Какъ ступилъ тутъ князюшко во глубоку погрѣпу,—
 Все слатки мѣды исприплѣснѣли,
 Всѣ закусоцки не испрѣдены,
 80. Вся слатка водочка задохнулася.
 Какъ ступилъ тутъ князюшко на широкой дворъ,—
 Всѣ коретушки не исприломаны,
 Не исприломаны, всё въ уборъ стоятъ.
 Какъ ступилъ тутъ князюшко на конюшенъ дворъ,—
 85. Всѣ добры кони во уборъ стоятъ,
 Во уборъ стоятъ да по колѣнъ въ шолку,
 Оны пьютъ воду-ту вѣтъ ключевую
 И ѣдятъ траву оны вѣтъ муравлену.
 Выбераль тутъ князюшко добра коня,
 90. А сядилъ князь на добра коня,
 Ужъ онъ бралъ съ собой да саблю острую
 И поѣхалъ князь да во чисто полѣ,
 Гдѣ-ка встрѣтили(сь) да ѣму старица,
 Ёму старица да черноокнижница.
 95. Онъ срубилъ у старицы съ плечъ да буйну голову;
 А друга-та старица ёму змолилася:
 «Ужъ ты, князюшко, да князь возлюблянной!
 «Не руби-тко, князь, да буйны головы;
 «Мы пойѣдёмъ съ тобой да во чисто полѣ,
 100. Мы возьмёмъ-ко тамъ вѣтъ живой воды,

- «Оживимъ-ко мы твою кнегинушку,
 «Твою кнегинушку, твою возлюбленну Катеринушку.»
 Ужь онъ бралъ вѣтъ эту старицу да чорнокнижницу;
 Онъ поѣхалъ съ ней да во чисто полѣ;
 105. Ужь онъ вѣтъ тамъ да вѣтъ живой воды,
 Одной живой воды да другой мертвые;
 Приѣзжалъ онъ къ своему да вѣтъ крылечнику,
 Гдѣ лежала его кнегинушка;
 Наполивали тѣло мѣртвое,
 110. Оживили его кнегинушку да Катеринушку.
 (Монашицу какъ будто тоже оживилъ).

11.

ЛЕЙНОВА.

Авдотья Ильична Лейнова—еще бодрая старуха 54 лѣтъ. Она имѣетъ сына 19 лѣтъ, находившагося во время моего пребыванія у нихъ на Мурманѣ, и взрослую дочь. Кромѣ того, для помощи по хозяйству она наняла за 20 р. въ казачихи Анну Ѳ. Попову съ Петрова дня до Успенія или вѣрнѣе до дождей. Живетъ она ни бѣдно ни богато. Она пропѣла мнѣ три старины: «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», «Князь, княгиня и старицы» и «Иванъ Грозный и его сынъ». Она знаетъ также Голубиную книгу, но не хотѣла пѣть ея, хотя я просилъ ее 2 раза. Старины она называетъ стихами. Она знаетъ и досельныя игрищныя пѣсни: по крайней мѣрѣ, пѣвшая мнѣ ихъ А. Ѳ. Попова обращалась къ ней въ затруднительныхъ случаяхъ. Пѣть она, очевидно, стыдится.

14.

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Сватался Митрей по три года,
 Васильёвиць да три осени;
 На цотвѣртой годъ лишь сватьбѣ быть,
 Лишь сватьбѣ быть, лишь къ вѣнцу итти,—
 5. Позвонили на цосну на Божу на утреню,
 На цосну-ту Божую да воскресенскую.
 Пошолъ Митрей князь да ко заутрени,

- Васильёвицъ ко воскресенскіи
 По той ли по улици по Соловьинной,
 10. По тому ли переулоцку по Домнинуму.
 Бросиласе тутъ Домнушка по плещъ вокно,
 Олѣксандровна да по подпазушью.
 «Не йэтотъ ли, матушка, Митрей князь,
 «Не этотъ ли, сударыни, Васильёвицъ?»
 15. «Насказали, что Митрей князь хорошъ-пригожъ,
 «А Васильёвица да ёго лучше нѣтъ;
 «Сутуль, горбать да наперѣдъ поклапъ,
 «Оци-ты косыя, ноги-ты кривыя,
 «Да жолты кудри да заонезьскія,
 20. «Да Митрея рѣцъ да корельскія.»
 Эты рѣци Митрею во слухъ припли,
 Васильёвицу да за бѣду пали,
 За бѣду пали да за велику.
 Ворочался Митрей князь по заутрени,
 25. Васильёвицъ отъ воскресенскія;
 Приходитъ къ сестрицы къ родимые:
 «Сестриця, сестриця родимая,
 «Молодая Марья Васильёвна!
 «Заведи-тко ты, сестриця, свой почестѣнь пиръ,
 30. «Не зови-тко не кнезей, не бояровъ,
 «Созови-тко одну Домну да Олѣксандровну;
 «Скажи: братця Митрея дома нѣтъ,
 «Васильёвица да не случилось да во дому:
 «Митрей брѣтецъ за охвѣтамы,
 35. «За куницамы ушѣль, за лисицѣмы,
 «За черныма соболями сибирскимѣ,
 «Стрѣлетъ-палить маленькихъ утушокъ;
 «Онъ стрѣлялъ-палилъ, да только дымъ стоитъ.»
 Да тѣи послы да съ двора не сопли,
 40. Да други послы къ Софьи на дворъ припли,
 Умельнѣ зовутъ да ниско кланеются:
 «Ты спусти, спусти-тко ты, Софья Меркулицна,
 «Да пожалуй-ко, Домна да Олѣксандровна,
 «На Марыинъ дѣвоцѣнъ да на поцестѣль пиръ;
 45. «У ей брѣтца Митрея дома нѣтъ,
 «А-й, Васильёвица не случилось во-о дому:
 «Ушѣль Митрей брѣтецъ да за охвѣтамы,

- «За куницамы ушолъ, за лисицями,
 «За черныма соболями сибирскимъ,
 50. «Стрѣлеть-палить маленькихъ утушокъ;
 «Онъ стрѣлать-палить, только дымъ стоитъ.»
 Да тыи послы съ двора да не сошли,
 Тутъ не стукъ стучить, не громъ гремитъ,—
 Да сама идѣтъ Марья да Васильевна,
 55. Умелно зовѣтъ да ниско кланеется:
 «Да спусти-тео, спусти, Софья Меркулицна,
 «Ты пожалуй-ко, Домна да Олѣксандровна,
 «На мой-тотъ на дѣвочей на почестѣнъ пиръ;
 «У мя братця Митрея дома нѣтъ,
 60. «Васильёвица да не случилось во дому:
 «Ушѣлъ Митрей братецъ за охватамы,
 «За куницамы ушѣлъ, за лисицями,
 «За черныма соболями сибирскимъ,
 «Стрѣлеть-палить маленькихъ утушокъ;
 65. «Онъ стрѣлать-палить, да только дымъ стоитъ.»
 Да тутъ спроговорить Софья Меркулицна:
 «Ужъ ты ой еси, дитятко моё родимое!
 «Мнѣ ноцесь да во снѣ мало спалѣсь
 «Да мало спалось да во снѣхъ видялось,
 70. «Бытто всѣ кресты Софья обронила,
 «Бытто всѣ кресты я Софья собрала,
 «Одного креста я не могла найти,
 «Одного креста да самолутшого».
 Спроговорить Домна Олѣксандровна:
 75. «Ужъ ты ой еси, маменька родимая!
 «Куды поць прошла, да туды сонъ пройдеъ.»
 Тутъ бѣлѣшенько Домнушка умываласе,
 Хоропохонько она снаряжаласе,
 Пошла Домнушка да на почестѣнъ пиръ.
 80. Пришла Домнушка да ко крилецику.
 А какъ бралъ тутъ Митрей саблю вострую
 82. Да срубилъ у Домны да буйну голову.

15.

15. Князь, княгиня и старицы.

Жилъ былъ князюшко да девяносто лѣтъ,
 Ужъ онъ взялъ кнегинушку да девети годовъ;

- Жилъ съ кнегинушкой да ровно три года,
Ровно три года, ровно три осени.
5. Не (на) четвёртой годъ да князь гулять пошѣлъ.
Онъ ходиль-гулялъ да ровно три года,
На четвёртой годъ да князь домой пошѣлъ.
Идѣтъ тутъ князюшко да по чисту́ полю;
Да попало йему стрѣту двѣ старици,
10. Двѣ старици да двѣ монашици.
Спрашивать князюшко у этихъ старицей:
«Ужъ вы, старици да вы манашици,
«Цорнокнизници вы да черноризници!
«Не видали-ль вы моёй кнегинушки,
15. «Моёй младые да Катеринушки»?
— Мы видомъ не видѣли, да слыхомъ слышали;
— Да какъ придѣшь, князь, да ко крылечнику,
— Поколотиссе, кнезь, да за колецико,—
— Да какъ выбѣжить твоя млада кнегинушка,
20. — Твоя младая да Катеринушка
— Она безъ лѣтництва, въ одной сорокоцки,
— Безъ башмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ,
— Безъ платоцка, въ одномъ кокошницки;
— Ты бери, бери, кнезь, саблю вострую,
25. — Ты сруби у ей да буйну го́лову;
— Ужъ придѣшь, князюшко, да на новы́ сѣни,—
— На новы́хъ сѣняхъ да колыбѣль вѣситъ,
— Колыбѣль вѣситъ да малыхъ дѣтоцкѣ;
— Придѣшь, князюшко, да въ нову горницу,—
- 30 — Всеи ключи да замки исприломаны;
— Ступишь, князюшко, да во глубокъ погрѣпъ,—
— Всеи слатки мѣды да испрѣдѣны,
— Слатки вотоцки да всеи исприпиты;
— Придѣшь, князюшко, да на широкой дворъ,—
35. — Всеи коретушки да исприломаны,
— Золоты узды да всеи испривраны;
— Придѣшь, князюшко, да на конюпонъ дворъ,—
— Всеи добры кони да испрѣзжены,
— Всеи добры кони да по колѣнъ въ назьму ¹⁾),
40. — Да ѣдятъ траву да не полковую,

¹⁾ = въ навозѣ.

- Оны пьютъ водѹ да всё назѣмную ¹⁾.—
 Да пришѣлъ тутъ князь да ко крылечнику,
 Да колотился князь да за колечико.
 Выскоцила ёго млада кнегинушка
45. Да безъ лѣтницъка, въ одной сороцоцки,
 Безъ башмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ,
 Безъ платоцика, въ одной кокошницки.
 Бралъ тутъ князюшко да саблю вострую
 Да срубилъ ей да буйну голову.
50. На ступень ступилъ,—да тамъ шила висять;
 Во пыхахъ-то шито всё по книжному,
 Всё по книжному да по писаному;
 А не столько шито, вдвое плакано,
 Всё-то князюшка домой дожидано.
55. На другой ступилъ,—да тамъ други вѣсять;
 Во пыхахъ-то шито всё по книжному;
 А не столько шито, вдвое плакано,
 Всё-то князюшка домой дожидано.
 Ступилъ кнезюшко да на новы сѣни,—
60. Все ключи-замки изаржавѣли.
 Ступилъ кнезюшко да во глубокъ терѣмъ,—
 Да все слатки мѣды да изаплѣснѣли,
 Слатка вотоцка вся задохнулася.
 Ступилъ кня(е)зюшко ²⁾ да (на) широкой дворъ,—
65. Все коретушки да не приломаны,
 Золоты узды да все замѣдѣли.
 Ступилъ кнезюшко да на конюшной дворъ,—
 Все добры кони да не приѣзжены,
 Все добры кони да по колѣнъ въ шолку,
70. Ъдятъ траву да всё шелковую
 Да пьютъ воду да всё ключовую.
 Да какъ бралъ тутъ князь коня да самолутшаго;
 Поѣзжалъ тутъ князь да во чисто полѣ,
 Во чисто полѣ да къ этимъ старицамъ,
75. Къ этимъ старицамъ да двумъ монашицамъ.

¹⁾ = навозную.

²⁾ Въ первый разъ А. И. Лейнова пропѣла „князюшко“, а во второй разъ „кнезюшко“.

- Идутъ ѣму настрѣту эты старици;
 Одной старици онъ голову сказнилъ;
 Друга старѣца ёму змолиласе,
 Змолиласе да ниско поклониласе:
 80. «Не предай-ко мнѣ ¹⁾), князь, да смерти понапрасные;
 «Мы пойѣдѣмъ ко ляги ²⁾ ко живой воды,
 «Оживимъ твою младу кнегинушку.»
 Тутъ пойѣхали оны ко ляги ко живой воды,
 Оживили тутъ ёго кнегинушку
 85. Да младую да Катеринушку.

16.

Иванъ Грозный и его сынъ.

- Откуль восіяло сонцо красное ³⁾
 Да катилосе по небу по яспому;
 Да тогда воцарилса нашъ грозной царь
 Да нашъ грозной царь да Иванъ Васильёвицъ.
 5. Да лишь успѣлъ царь-государь на царство стать,
 Лишь успѣлъ царь-государь зацарствовать,—
 Заводилосъ пированьицо, почестѣнъ пиртъ,
 Да на всихъ-то князей, на всихъ-то на бѣяровъ,
 На всихъ руськихъ могущихъ богатырей,
 10. Да на всихъ поленицъ да на удалыхъ,
 Да на всихъ палацей да немилосливыхъ.
 Да ище всѣ на пиру да напивалисе,
 Ище вси на чосномъ наѣдалисе;
 Ище вси на пиру да приросхвасталисъ:
 15. Да иной хвастаетъ сабелькой вострою,

¹⁾ Я въ недоумѣніи, какъ написать здѣсь „мнѣ“ черезъ *е* или *ѣ*; если здѣсь *мнѣ* = *мня* = *меня*, то надо написать его черезъ *е*; но если принять во вниманіе что народная конструкція этого выраженія обыкновенно такая: „предать кому понапрасную (или скорую) смерть“, и считать здѣсь окончанія словъ „смерти понапрасныя“ — ошибочными, то „мнѣ“ надо написать черезъ *ѣ*.

²⁾ „Ляга“ = лужа, болото.

³⁾ Эту старину ей пѣла „Марѣа Вахрамѣева, 90 л., слѣпѣ“, отъ которой она ее выучила. — Если „Вахрамѣева“ здѣсь = Варооломеева, то и имя Вахрамѣй = Варооломей и должно писаться черезъ *е*.

- Да иной хвастаетъ палицей тяжолою,
 Да иной смѣткой, удацею богатырскою,
 Да иной вѣтъ хвастать золотой казной,
 Да безумной-отъ хвастать молодой жоной,
 20. Неразумной-отъ хвастать родимой сѣстрой,
 Да разумной-отъ хвастать отцомъ-матушкой.
 Да одинъ сидитъ Добрынюшка Ивановичъ,
 Да (не) ѣстъ, ни пьётъ, ницимъ (не) хвастаетъ.
 «Што же ты, Добрынюшка Ивановичъ,
 25. «Да не ѣшь, ни пьешь да ницимъ ни хвастаешь?
 «Да теперь я царь-государь похвастаю,
 «Да я повывёлъ три измѣнушки великія:
 «Да ужъ я перву измѣнушку изъ Лопского,
 «Ужъ я другу измѣнушку изъ Тотарьского,
 30. «Ужъ я третю изъ матки каменной Москвы.»
 — Да теперицу измѣнщикъ за однимъ столомъ,
 — Съ одного блюда ѣстъ да со мной кушаетъ,
 — Съ одного-то коньца цвѣтно платье ношаетъ;—
 — Мнѣ на братья сказать, да мнѣ-ка брата жаль,
 35. — На себя мнѣ-ка сказать, да головы отстать,
 — Да скажу лутше на братца на родимого
 — Да на младого на Ѳедора Ивановича.—
 Да тутъ не синоѣ морѣ сколыбалосе,—
 Да [не] царское сердце розгорѣлосе.
 40. Да скрычалъ вѣтъ тутъ царь да во первой наконѣ:
 «Ужъ вы ой еси, вси князі, вси бояра,
 «Да вси руськіи сильніи богатыри,
 «Да ище вси палачи да немилосливыи!
 «Да вы берите-тко да младого царевиця,
 45. «Скоро младого Ѳедора Ивановичя
 «За ёго ли за рученьки за бѣлыи,
 «За ёго ли за персни злоцонны;
 «Вы берите ёго во полѣ во Куликово
 «Да ко той ли ко плашеньки ко липовой,
 50. «Да ко той ли ко ляги кровавые
 «Да срубить у него да казнить голову,
 «Положить бы главу да на золотѣ блюдо;
 «Принесите передъ оци, оци царскіи,
 «Царскіе оци королевскіи.»
 55. Да бояра вси да утулилися;

- Палаци вси тутъ да схоронѣлисе:
 Да какъ большой палацъ кроитсе за среднѣго,
 А середнѣй-отъ хоронитсе за мѣньшого,
 Отъ мѣньшого палаца царю отвѣту нѣтъ.
60. Да скрыцаль тутъ вѣтъ царь во второй наконѣ:
 «Ужъ вы ой еси, князя, вси бѣяра,
 «Да вси сильны могучи богатыри,
 «Ище вси палаци да немилосливы!
 «Да вы берите да млáдого царевица,
65. «Скоро младого Оѣдора Ивановича
 «Да за ёго ли за рученьки за бѣлыи,
 «Да за ёго ли за персни за злачонны;
 «Вы берите ёго во полѣ во Куликово
 «Да ко той ли ко плахи ко липовой,
70. «Да ко той ли ко ляги кровавые
 «Да срубить у ёго да буйну гóлову,
 «Положити главу да на золото блюдо;
 «Принесите передъ оци, оци царскіе.»
 Да бояра вси да утулилися;
75. Палаци эты вси да схоронѣлисе:
 Да какъ большой-отъ хоронитсе за среднѣго,
 Да середнѣй-тотъ хоронитсе за мѣньшого,
 Отъ мѣньшого палаца царю отвѣту нѣтъ.
 Да скрыцаль тутъ вѣдъ царь во третьей наконѣ:
80. «Ужъ вы ой еси, кнези, вси бояра,
 «Да вси сильни могучи богатыри,
 «Да ище вси палачи да немилосливы!
 «Да берите-тко младого да царевица,
 «Скóро млáдого Оѣдора Ивановича
85. «За ёго ли за рученьки за бѣлыи,
 «За ёго ли за персни за злачонны;
 «Вы ведите ёго во полѣ во Куликово
 «Да ко той ли ко плашеньки ко липовой,
 «Да ко той ли ко ляги кровавыи
90. «Да сказнить скоро буйную гóлову,
 «Поло(жи)ти главу да на златó блюдо;
 «Принесите передъ оци, оци царскіе,
 «Царскіе оци королевскіе.»
 Да бояра вси вѣтъ да утулилися;
95. Палаци вси-ты схоронилисе:

- Да какъ большой-отъ хоронитсе за середнёго,
 Середнёй-тотъ хоронитсе за меньшого,
 Отъ меньшого палаца цярю отвѣту нѣтъ.
 Да изъ того ли изъ угла изъ двѣрного
100. Да со той ли со скамеечки со дубовыи
 Да повыскопилъ Малютушка, Скулатовъ пѣсь:
 «Да какъ это дѣло не нашоё;
 «Да какъ нашо-то дѣло поднацельноё,
 «Подначальное дѣло повелѣнное:
105. «Да ищо що намъ велятъ, то и дѣлаёмъ.»
 Да какъ вѣтъ тутъ браль скоро молодого цяревича
 Да какъ молодого Ѳёдора Ивановича
 За ёго ли за руцки за бѣлыи,
 За ёго ли за персни злачонныи.
110. Да повели ёго во полѣ, полѣ Куликово
 Да ко той ли ко плахи ко липовой,
 Да ко той ли ко ляги кровавыи
 Да казнить скоро буйну голову,
 Принести передъ оци, оци царскіи.
115. Да прознала тутъ цярица вѣрная
 Да какъ вѣрная цярица православная;
 Сапогъ-отъ надѣвала на босу ногу,
 Кунью шубу надѣвала на одно плечо,
 Бѣжала она къ братѣлку родимому
120. Да какъ старому Микиты Романовцю.
 Да не спрашивала у воротъ приворотниковъ,
 Да не спрашивала у дверей придверниковъ.
 Она крес-отъ кладѣтъ да по писаному
 Да поклонъ-тотъ ведѣтъ по уцону,му,
125. Да цоломъ она бѣгѣтъ на вси стороны,
 Она здраствуѣтъ Микиту Романовица:
 «Ужъ ты здраствуѣшь, Микита Романовицъ!
 «Да вѣтъ не стало въ неби солнышка красного,
 «Да потухла зоря да рануотрянна,
130. «Да погасла свѣща да воску ярова,—
 «А не стало у насъ молодого цяревича,
 «Скоро молодого Ѳёдора Ивановича:
 «А увели ёго во полѣ Куликово
 «Да ко той ли ко плашеньки ко липовой
135. «Да ко той ли ко ляги кровавыи

- «Да срубѣть у ёго да буйну голову.»
 Тутъ Микитушка дѣла не росчухиваль,
 Да садить онъ госьюшку, вѣтъ чостуѣтъ:
 «Ты садись-ко, моя госья небывалая,
 140. «Небывалая ты госья, долгожданная;
 «Да какъ звать тебе госью,—не дозватисе,
 «Да какъ ждать тебя госью,—не дождатисе;
 «Да теперечу, госьюшка, сама пришла.»
 — Воцю ¹⁾ ли ты, Микита, насмѣхаиссе?
 145. — Не знашь моѣй незгодушки, не вѣдаѣшъ:
 — Да не стало вѣтъ въ небѣ солнышка красного,
 — Да потухла зоря раноутронна,
 — Да погасла свѣща воску ярова,—
 — Да не стало у насъ младого цяревича,
 150. — Скоро младого Оѣдора Ивановича:
 — Увели ёго во полѣ Куликово
 — Да ко той ли ко плашеньки ко липовой,
 — Да ко той ли ко ляги кровавыи,
 — Да ко той ли ко сабельки ко вострые
 155. — А да сказнить у ёго да буйну голову,
 — Положить главу да на золотѣ блюдо,
 — Принести передъ оци, оци царскіи.—
 Микитушка дѣла не росчухиваль,
 Да садить онъ гостюшку да чостуѣтъ:
 160. «Да ты садись-ко, ты госья небывалая,
 «Небывалая госья, долгожданная;
 «Да какъ ждать тебе госью,—не дождатисе,
 «Да какъ звать тебе госью,—не дозватисе;
 «Да топеречу, госьюшка, сама пришла.»
 165. — Да воцѣю ли ты, Микита, насмѣхаиссе?
 — Да не знашь напой незгодушки, не вѣдаѣшъ:
 — Да вѣтъ не стало въ небѣ солнышка красного,
 — Да потухла зоря, зоря раноутронна,
 — Да погасла свѣща да воску ярого,—
 170. — Да не стало у насъ младого цяревича
 — Да скоро младого Оѣдора Ивановича:
 — Увели ёго во полѣ во Куликово

¹⁾ = Во очію.

- Да ко той ли ко плашки ко липовой,
 — Да ко той ли ко ляги кровавыи,
 175. — Да ко той ли ко сабельки ко вострыи
 — Да казнить у ёго да буйну го́лову.—
 Да Микитушка да дѣло приросчухиваль;
 Да сапогъ-отъ надѣваль на босу ногу,
 Куню шубу надѣваль онъ на одно плечо,
 180. Цорну шляпу надѣваль да на одно ухо;
 Ужъ онъ (бралъ) холопушка вѣрного
 Да какъ вѣрного холопа безъизмѣнного;
 Да выходилъ онъ Микита на конюшонъ дворъ,
 Ужъ онъ бралъ вѣтъ коня да самолучшого,
 185. Садилса Микита на добра коня:
 Да какъ видѣли Микитушку сѣдущись,
 Да не видѣли Романовица поѣдущись,—
 Во цистомъ-то поли да курѣва стоять
 | Курѣвы-то есь народы-люди добрые | .
 190. Онъ скрыцалъ тутъ Микита зычнымъ голосомъ:
 «Ужъ вы ой еси, народа (*такъ*) -люди добрыи!
 «Да вы роздайтесь на вси на цетыре на сторѣнушки
 «Да проѣхать вѣтъ мнѣ Микиты во цисто полѣ
 «Да достать мнѣ-ка Оѣдора во живѣти.»
 195. Да какъ скрыцалъ тутъ Микита зычнымъ голосомъ:
 «Сынъ ты собака, похвалиссе,
 «Да не похвалиссе, Скурлатовъ пѣсь, подависсе.»
 198. Да проѣхалши Микита во цисто полѣ,

всунулъ холопа, а племянника взялъ. Голову казненнаго холопа принесли на царскія очи. Царь сначала кручинился, а потомъ отправился въ церковь. Туда явился и Микита съ племянникомъ, котораго и показалъ царю. Тогда царь сказалъ ему: «бери, Микита, много злата-серебра». Но тотъ отвѣтилъ: «мнѣ не нать много злата-серебра» и просилъ только, чтобы тотъ, кто убѣжитъ въ его село, былъ неприкосновененъ. Царь позволилъ.

12.

КОППАЛИНА.

Авдотья Лупѣнтъевна ¹⁾ *Коппалина* — колежемская крестьянка, старуха около 70 лѣтъ. Нигдѣ, кромѣ Колежмы, она не бывала. Она

¹⁾ Отца ея звали — Лупой = Лупъ.

имѣть двухъ дочерей, которыя обѣ служатъ въ козачихахъ. Отъ нея мнѣ удалось записать больше, чѣмъ отъ другихъ. Это зависѣло съ одной стороны отъ того, что она, будучи бѣдной, хотѣла заработать, а съ другой отъ того, что она знала больше и лучше другихъ. Тому, что она знаетъ больше другихъ, способствовала необходимость въ одиночествѣ заниматься работой. Иногда она, по словамъ П. В. Посниковой, пѣла старины и стихи вмѣстѣ съ ней. А. Коппалина пропѣла мнѣ двѣнадцать старинъ: 1) «Дунай и Настасья королевична» (Молодецъ и королевична), 2) «Дунай», 3) «Купанье Добрыни и неудав. женитьба Алеши П.», 4) «Мать князя Михайлы губить его жену», 5) «Двѣ поѣздки Ильи Муромца», 6) «Иванъ Грозный и его сынъ», 7) «Князь Дмитрій и его неvěста Домна», 8) «Мать продаетъ Ивана Гостинаго сына», 9) «Козаринъ» (Казарянинъ), 10) «Бой Ильи Муромца съ сыномъ», 11) «Князь, княгиня и старицы» и 12) «Нашествіе французовъ въ 1812 г.» (историч. пѣсня), а также духовные стихи объ Егоріи Храбомъ (1. о спасеніи дѣвицы отъ змѣя и 2. мученіе и поѣздка по Руси) и Алексѣй-человѣкъ Божіемъ и пѣсню «Разбойники и атаманова любовница». Кромѣ того, она мнѣ еще пропѣла стихъ о Вознесеніи Господнемъ, но согласно съ другими варьянтами (я его не записалъ). Она знаетъ еще пѣсню о Петрѣ В., которую, по ея словамъ, привезли съ моря, и духовные стихи о Лазарѣ и Оникѣ-воинѣ. Раньше она знала 1) старину о Хотѣнѣ и 2) старину, гдѣ рассказывалось, что три татарина увезли дѣвицу. Вѣроятно, это не Казарянинъ, котораго она мнѣ пропѣла; изъ этой старины она помнитъ только стихи:

„Русская земля потаиласе,
Тотарская земля показаласе“ (см. 18 стр.).

Старинамъ она научилась въ молодости отъ старухи-матери и старшихъ сестеръ. По словамъ ея, какъ и другихъ сказительницъ, старины раньше пѣли во время поста, особенно Великаго, когда пѣть обычныхъ пѣсней неудобно. Сама она поетъ ихъ, когда ей при работѣ станетъ скучно. Пѣсню о разбойникахъ и атамановой любовницѣ ей пѣлъ колежемецъ Иванъ Кочинъ, жившій тогда въ Колежмѣ. Все прочтѣе ею она называла безъ различія стихами. Поетъ она хорошо. По ея словамъ, калики-каргополы болѣе всего поютъ стихи о 12 пятницахъ, Лазарѣ и Михаилѣ архангелѣ.

17.

Дунай и Настасья королевична (Молодецъ и королевична).

- Ходилъ Дунаюшко да изъ орды въ орду,
 Изъ орды въ орду да изъ земли въ землю;
 Пришѣлъ Дунай къ королю въ орду.
 Ужъ онъ три годы служилъ да во конюшникахъ,
 5. Ужъ онъ друго три служилъ да онъ во ключникахъ,
 Ужъ онъ третьё три служилъ да на новыхъ сѣняхъ.
 Ужъ ужъ (онъ) день стоитъ да на новыхъ сѣняхъ;
 Ночку спитъ да въ новой спалѣнки
 Онъ на той кроваточки тесовыи,
 10. Онъ на той периночки пуховыи;
 Спитъ со душенькой съ Настасьёй королевичной.
 У того-ли короля да шаховинского
 Заводилось пированьицо, почестѣнь пиръ.
 Не зовутъ Дуная на почестѣнь пиръ,
 15. Онъ походитъ Дунай да на почестѣнь пиръ;
 Унимать ёго Настасья королевична:
 «Не ходи, Дунай, да на почестѣнь пиръ;
 «Не ровнó, Дунаюшко, похвастаёшь,
 «Не ровню словечико вымолвишь.»
 20. Не слушалъ Дунай Настасьи королевичной,
 Онъ походитъ да Дунай на почестѣнь пиръ,
 Онъ садился Дунай да за средни столы.
 Ище вси на пиру да напивалисе,
 Ище вси-ты на цосномъ да пьяныи-веселы,
 25. Ище вси на пиру да приросх(в)астались:
 Иной-тотъ вѣтъ хвастать золотой казной,
 А иной-тотъ вѣтъ хвастать добрымъ конѣмъ,
 А иной-тотъ вѣтъ хвастать вострымъ копѣмъ,
 А и умной-тотъ хвастать отцомъ-матушкой,
 30. Да безумной-тотъ хвастать молодой женой,
 Неразумной-тотъ хвастать родимой сестрой ¹⁾.
 Тутъ сидитъ Дунаюшко, не ѣсть, ни пьётъ,

¹⁾ Въ послѣднихъ трехъ стихахъ „тотъ“ можно считать не только за членъ, но и за самостоятельное мѣстоименіе, замѣняющее предшествующее ему существительное, которое слѣдовало бы въ такомъ случаѣ отдѣлить отъ мѣстоименія запятой.

- Опъ не ѣсть, ни пьётъ да и не кушаётъ,
 Опъ ницѣмъ Дунай да не похвастаётъ.
35. Тутъ спроговорилъ король да шаховинскіе:
 «Ужъ ты што же, Дунаюшко, не ѣшь, не пьёшь,
 «Ты не ѣшь, не пьёшь, не кушаёшь?»
 — Ищѣ нецѣмъ мнѣ Дунаюшку похвастати:
 — У м'ня нѣту Дуная золотой казны,
40. — У м'ня нѣту Дунаюшка добра коня,
 — У м'ня нѣту Дунаюшка востра копыя,
 — У м'ня нѣту Дуная отца-матушки,
 — У м'ня нѣту Дуная молодой жоны,
 — У м'ня нѣту Дуная родимой сестры.
45. — Ужъ я столько Дунаюшко похвастаю:
 — Я ходилъ-гулялъ да изъ орды въ орду,
 — Изъ орды въ орду да изъ земли въ землю;
 — Я приполъ Дунай къ королю въ Литву;
 — Ужъ я три годы служилъ у васъ въ конюшникахъ,
50. — Ужъ я друго три служилъ у васъ во ключникахъ,
 — Ужъ я третё три служилъ да на новыхъ сѣняхъ;
 — Ужъ я день стою да на новыхъ сѣняхъ,
 — Ужъ я ноцку да въ новой спаленки
 — Я на той кровати тесовыи,
55. — Я на той периночки пуховыи
 — Сплю со душенькой съ Настасьюшкой съ королевнш-
 Тутъ не синѣе морѣ сколыбалосе,— [ной.—
 Королевскоѣ серце розгорѣлосе.
 Тутъ скрыцалъ король во первой наконѣ:
60. «Ужъ вы ой еси, пановыи-улановыи,
 «Вы такіи злы поганыи тотарина!
 «Вы берите Дуная да за бѣлы руки,
 «Вы ведите Дуная во чисто полѣ,
 «Отрубите у Дуная буйну голову.»
65. Тута брали ёго панови-уланови
 И таки злы поганыи тотарина,
 Поводили Дуная во чисто полѣ,
 Приводили Дуная на широкой дворъ.
 Тутъ спроговорилъ Дунай да таково слово:
70. «Ужъ вы ой еси, панови-уланови,
 «Вы такіе злы поганыи тотаряна!
 «Проводите тутъ Дуная вдоль по улицѣ.»

Проводили тутъ Дуная вдоль по улицѣ.

Тутъ скрыцалъ Дунай во первой наконѣ:

75. «Ты прости, прости, вольнѣй бѣлой свѣтъ!
«Прости, душенька Настасья королевична!
«Приушито было, приуѣдено,
«Въ красни, въ хорошѣ да приухожоно,
«На бѣлой груди да приулѣжано.»
80. Во первой наконѣ Настасьюшка не слышала.
Онъ скрыцалъ Дунай да во второй наконѣ:
«Ты прости, прости, да вольнѣй бѣлой свѣтъ!
«Прости, душенька Настасья королевична!
«Приушито было, приуѣдено,
85. «Въ красни, въ хорошѣ да приухожоно,
«На бѣлой груди было улѣжано.»
Во второй наконѣ Настасьюшка услышала,
Бросалася Настасьюшка по плечъ въ окно:
«Ужъ вы ой еси, пѣнови-уланови,
90. «Вы таки злы поганы тотарина!
«Вы ведите Дуная на широкой дворѣ,
«Вы возьмите со конюшна двѣра конюха,
«Вы сведите его да во чисто полѣ,
«Отрубите у его да буйну голову.»
95. Приводили Дуная на широкой дворѣ.
Надавала она злата, много серебра,
Отпустила Дуная на свою волю,
98. Сама уѣхала да во чисто полѣ ¹⁾).

18.

Д у н а й.

Заводилось пированьице, почестѣнъ пирѣ,

Что-ль на тѣхъ князей, на бояровѣ,

Что-ль на тѣхъ ли поленицѣ на удалыхъ.

Солнышко ходитъ по горниці,

5. Головой онъ качать да выговаривать:

¹⁾ Благодаря этому отъѣзду Настасьи королевичны въ поле эта старина очень удобно связывается со слѣдующей. Если отношеніе обѣихъ старинъ первоначально было такое, какъ здѣсь, то понятно, почему въ другихъ вариантахъ старинны о Дунаѣ-сватѣ Дунай является къ королю какъ чело-вѣкъ, знакомый съ нимъ и его дочерями.

- «Вси-ты во города поженѣны,
 «У насъ (и)сѣ красныя дѣвушки повыданы,—
 «Столько я одинъ Владимѣръ холостъ хожу,
 «Я холостъ хожу да нежонатин;
10. «Ище мнѣ-ка кто зналъ да супротивницу,
 «Ище кто мнѣ-ка зналъ да супротивъ меня?»
 Да со той ли скамеечки дубовыи
 Выходить Дунаюшко Ивановицъ.
 Онъ выходитъ Дунай да потихошенько,
15. Выстунаетъ Дунай да помалѣшенько:
 «Еще я тебѣ знаю супротивницу,
 «Ище я тебѣ знаю супротивъ тебя
 «Да во той ли земли да шеховинскіи
 «У того ли у короля у леховинского;
20. «У ёго есь двѣ дочери хороши:
 «Да одна доць Настасья королевина,
 «Да другая доць Апрасья королевична;
 «А тѣломъ-то бѣла, да и лицѣмъ-то красна,
 «Брови-то у ёй-то чѣрона соболя,
25. «Да какъ очи-ты у ёй ясна сокола;
 «Да съ девяти лѣтъ она была запѣрта
 «Да за тридеветъ замоцикомъ замнута;
 «Да сидитъ она во тереме во высокомъ
 «За тѣма за стѣкламы за тѣмныма,
30. «Щобы солнышко на ё не оппѣкло,
 «Щобы буйнымъ вѣтромъ не оввѣяло,
 «Дураки щобы надъ ёй не надсмѣлисе.»
 Ище йзаты йему рѣчи въ слухъ пришли;
 Тутъ спроговорилъ Владимѣръ столинскіевской:
35. «Ужъ ты ой еси, Дунаюшко Ивановицъ!
 «Ты бери-тко много злата, чиста серебра,
 «Ты бери-тко города да съ пригоротыкамы (*такъ*)
 «И поди ты въ землю да пахивиньскую
 «Ко тому ли королю да ляховиньскому;
40. «Ужъ ты сватай-ко Апрасью королевичну.»
 Тутъ спроговорилъ Дунаюшко Ивановицъ:
 «Мнѣ не надоть много злата, чиста серебра,
 «Мнѣ не надоть городовъ да съ пригоротыкамы;
 «Только дай мнѣ Дунаюшку добра коня,
45. «Ище дай мнѣ Дунаю двѣ дружиночки

- «Да такихъ ли дружинъ да сунпротивъ меня.»
 Тутъ сироговорить солнышко владымерьско:
 «Ты выберай-ко коня да самолутшаго;
 «Выберай-ко дружинку, кого тебѣ-ка нать¹⁾.»
50. Выбераль тутъ Дунаюшко добра коня;
 Выбераль онъ дружинъ, какихъ ёму тутъ набѣ.
 Только видѣли Дунаюшка сѣдущись,
 Да не видѣли Ивановича поѣдущись:
 Во чистомъ-то поли да курёва стоитъ,
55. Курёва стоитъ да дымъ столбомъ валить.
 Приѣзжалъ тутъ Дунай да во цисто полѣ
 Да роздёрнулъ въ чистомъ поли ты-бѣлы шатры.
 Во шатры-то вѣтъ спить да кра(с)на дѣвица
 Да какъ молода Настасья королевична.
60. Да оставилъ тутъ вѣтъ Дунай двѣ дружиночки,
 Да пошѣлъ тутъ Дунай да къ королю въ Литву.
 Онъ не спрашивать у воротъ да приворотениковъ.
 Становилса Дунай да о середь двора,
 Тутъ скрыцалъ вѣтъ Дунай да во всю голову:
65. «Ужъ ты ой еси, король да шаховинскіи,
 «Шаховинскіи да и король ляховинскіи!
 «Я пришѣлъ къ тебѣ служить да не по старому,
 «Не по старому служить да не по прежнему;
 «Я пришолъ къ тебѣ Дунаюшко посвататъсе
70. «На твоёй ли на любезной на дочери,
 «Я на молодой на Апросьи королевичьшой.»
 Тутъ скрыцалъ вѣтъ король во первой нахдѣтъ:
 «Ужъ вы ой еси, панови-уланови,
 «Вы таки злы поганни тотарина!
75. «Вы берите Дуная за бѣлы руки,
 «Вы ведите Дуная во чисто полѣ,
 «Отрубите у Дуная буйну голову.»
 Тутъ приходятъ къ ёму панови-уланови,
 Да приходятъ къ Дунаюшку да по двою,
80. Да приходятъ къ Дунаюшку по трою,
 Да прибѣгаютъ къ Дунаю десятками.
 На двори-то народу мало ставитсе²⁾;

¹⁾ „Нать“=надоть.

²⁾ „Ставитсе“=„остается“.

- А стоять тутъ Дунай не пошатнется,
Ужъ онъ съ ношки на ношку не проступывать.
85. Скрыцалъ тутъ Дунай во второй наконъ:
«Ужъ ты ой еси, король да шаховинскіи!
«Я приполъ къ тебѣ служить да не по старому,
«Я приполъ къ тебѣ Дунаюшко посвататсе
«На твоёй ли на любезной на дочери,
90. «И на молодой Апрасѣ королевичьной.»
Тутъ скрыцалъ вѣтъ король во второй наконъ:
«Ужъ вы ой еси, панови-уланови,
«Таки злы поганьи тотарѣна!
«Вы берите-ко Дуная за бѣлы руки,
95. «Вы ведите-ко Дуная въ нову горницу.»
Тута брали ёго панови-уланови,
Приводили тутъ Дуная въ нову горницу.
Ужъ онъ крестъ-тотъ кладѣтъ по писаному,
Онъ поклонъ-тотъ кладѣтъ да по уцѣному,
100. Онъ цѣломъ тутъ вѣтъ бѣтъ да на вси стороны:
«Ужъ ты здрастуй, король, да съ короліхою,
«Со двумя-то съ любезными со дочерьма!»
Вынемалъ тутъ ерлыкъ съ-подоу правоу полу,
Тутъ бросалъ онъ ерлыкъ о дубовой столъ,—
105. Да дубовая дощочка пригибаласе.
Тутъ спроговорить король да таково слово:
«Ты одинъ ли пришѣлъ аль не оди́нъ сюды?»
Тутъ спроговорить Дунай да таково слово:
«У м'ня есь у Дуная двѣ дружиночки
110. «Да таки ли дружины супротивъ меня ¹⁾.»
Тута бралъ вѣтъ король да золоты ключи;
Отмыкалъ вѣтъ король да высокъ терѣмъ;
Онъ доходилъ до любезной до дѣчери,
114. Онъ до молодоя Апрасѣ королевичьной.

Король спросилъ ее, хочетъ ли она замужъ за Владимира. Она говоритъ, что, если онъ не отдастъ ее, они «розобьютъ» его царство. Король выдалъ ее Дунаю съ тридцатью кораблями, наполненными златомъ и серебромъ. Они поѣхали моремъ, а Дунай «горой» (берегомъ). Онъ встрѣтилъ въ патрѣ Настасью королевичну,

¹⁾ Во второй разъ сказительница пропѣла „мина“.

взялъ ее за себя и приѣхалъ ко Владимиру. Сдѣлали пиръ. Настасья похвастала, что (вы)стрѣлить въ кольцо и не задѣнетъ Дуная, и сдѣлала такъ. Дунай разсердился и также хотѣлъ выстрѣлить. Она отговаривала. Онъ не послушался и застрѣлилъ ее за третьимъ разомъ, а самъ бросился на ножи.

19.

Купанье Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши П.

- «Приутихни-приумолкни, морѣ синѣе»¹⁾;
 Приутихли-приумолкли круты красны берешки,
 Гляжущись-смотрицись да во чисто полѣ.
 Що-ли не бѣлая берѣза въ поли клонитсе,
 5. Не кудрявая зелѣна приклоняйтсе,—
 Тутъ стоитъ Добрынюшка у рѣдной матушки,
 Ужъ онъ бѣтъ целомъ да во сыру землю:
 «Бласлови Добрыни, да сударь-матушка,
 «Мнѣ повыѣхатъ Добрыни во чисто полѣ,
 10. «Во чисто полѣ поляковать,
 «Людей посмотриѣть да себя показать.»
 Не дала та ему мать бласловѣница²⁾.
 Ужъ онъ бѣтъ челомъ да во второй наконѣ,
 Ужъ онъ бѣтъ целомъ да во третей наконѣ;
 15. Не могла его матушка отиѣтисе³⁾,
 (О)на дала бласловѣницѣ великоѣ,
 (О)на сама Добрынюшки наказывать:
 «Ты послушай-ко, да чадо милоѣ!
 «Поѣдѣшь во чисто полѣ поляковать,
 20. «Ужъ ты станѣшь купаться во Ёрданъ-рѣки;
 «Не плови, Добрынюшка, за первой струй,—
 «Запловѣшь, Добрынюшка, за первой струй;
 «Не плови, Добрынюшка, за другою струй,—
 «Запловѣшь, Добрынюшка, за другою струй;
 25. «Не плови, Добрынюшка, за третей струй,—
 «Запловѣшь, Добрынюшка, за третей струй;
 «Налетитъ змѣя да семиглавая,

¹⁾ Обращеніе, повидимому, ошибка, ср. слѣдующую конструкцію.

²⁾ У меня записано „блаславѣница“.

³⁾ „Отиѣтисе“ происходитъ отъ словъ „отъ“ + „иѣтъ“ и значитъ „отказать“.

- «Унесётъ тебя да въ горы высокі
 «Къ малымъ дѣточкамъ на сѣдѣньицѣ,
 30. «Ко змѣенышамъ да на тоцѣньицѣ.»
 Онъ со матушкой тутъ роспрошантсе,
 Съ молодой женой да расставаецсе:
 «Ты прости, прости, да родна матушка!
 «Ты прости, моя да молода жона,
 35. «Ужъ ты молоденька Наста(сь)юшка Микитична!
 «Ище жди меня да ровно три года,
 «Ужъ ты жди меня да еще друго три,
 «Ужъ ты жди меня да еще третьѣ три;
 «Ты (не) можъ меня дождатся въ деветь лѣтъ,
 40. «Хоть вдовой живи, хоть замужъ подѣ;
 «Ты поди замужъ за князей и за бояровъ,
 «Не ходи-тко за Олѣшу за Поповица:
 «У м'ня Олѣшенька Поповицъ вѣтъ крестѣвой братъ,
 «У насъ съ имъ пописі пописаны.»
 45. Она ждала, ждала Добрынюшку три годы,
 Она ждала, ждала Добрынюшку друго три,
 Она ждала, ждала Добрынюшку третьѣ три;
 Не могла она ёго дождаться въ деветь лѣтъ.
 Ой князья-ты, бояра за ею сватають;
 50. Она жѣньщина была не глупая,
 Она замужъ иди не металасе,
 Всѣ Добрынюшку дожидаласе.
 Она ждала, ждала Добрынюшку двѣнцетъ лѣтъ.
 Ужъ тутъ засватался Олѣшенька Поповицъ кнезь;
 55. А-й какъ солнышко ходить большимъ сватухомъ,
 А-й кнегинюшка ходить, подговаривать:
 «Ты поди, поди, да молода вдова,
 «У тебя Добрынюшки живого нѣтъ.»
 Тутъ пришла калика перехожая
 60. Подъ Настасьино любѣ да подъ окопчочко.
 Тутъ бросалась Настасьюшка по плечъ въ окно:
 «Ужъ ой еси, калика перехожая!
 «Ты давдо ¹⁾—ль, калика, изъ чиста поля?»
 — Изъ чиста поля да я вцерашна дня.—

¹⁾ Такъ у меня въ тетради; вѣроятно, это—описка вм. „давно“ подѣ вліяніемъ перваго д.

65. «Не видалъ ли ты Добрынюшки тамъ ѣздучись?»
Отвѣчать ей калика таково слово:
«У тебя Добрынюшки живого нѣтъ:
«Во чистомъ поли да онъ убить лежить,
«Скрозь бѣлы груди да трава выросла,
70. «Скрозь ясны очи да цвѣты росцвѣли.»
Тутъ кнегинушка да сгорѣваласе,
За Олѣша ¹⁾ замужъ да отправляласе.
А-й сегодня у Олѣши рукобѣтицо,
А-й какъ завтра у Олѣшеньки смотрѣньице,
75. Послѣзавтра Олѣшенька къ вѣнцю пойдѣтъ.
Тутъ пошла калика перехожая
Що во тоѣ-ли да во тоѣ-ли цисто полѣ;
А-й настрѣту ѣдѣтъ Добрыня на добромъ кони.
Соходилъ Добрыня со добра коня,
80. Становилъ калику супротивъ себя:
«Ужъ ты ой есь, калика перехожая!
«Ты давно ль, калика, изъ Нова-града?»
— Изъ Нова-града да я вѣрашна дня.—
«Ище всё ли въ городи по старому,
85. «Всё по старому въ Кіѣви, по прѣжнему ль?»
«Що ль по старому царить солнышко владимерьско?
«Ище жива ли кнегинушка Апраксія?
«Ище жива ли моя да родна матушка?
«Ище жива ли моя да молодѣ жона?»
90. Отвѣцать ёму калика перехожая:
«Ище всё во городи по старому,
«Всё (по) старому во Кіѣви, по прѣжнему:
«Що-ль по старому церить солнышко владимерьско,
«Ище жива кнегинушка Апраксія,
95. «Ище жива твоя родна матушка
«И здорова твоя вѣтъ молода жона;
«Молода жона твоя замужъ пошла
«За того-ли за Олѣшку за Поповиця;
«А-й вѣрась у ихъ было рукобѣтицо,
100. «А-й сегодня у Олѣшеньки смотрѣньице,
«А-й какъ завтра Поповиць къ вѣнцю пойдѣтъ.»

¹⁾ Такъ въ тетради.

- Тутъ спроговорилъ Добрыня таково слово:
 «Ужъ ой еси, калика перехожая!»
 «Ужъ ты дай-ко мнѣ-ка платя калицьёго,
 105. «Ты возми-тко моё-то платьё цвѣтноё.»
 Тутъ спроговорить калика таково слово:
 «Не даю я тебѣ платя-то калицьёго,
 «Не возьму я твоёго-то платя цвѣтного:
 «На твоё-то платицо люди зарятся.»
110. Тутъ онъ бралъ калику за жолты кудри,
 Онъ бросалъ калику о сыру землю,
 Онъ снималъ съ калики платьё нищое,
 Онъ давалъ онъ своё-то платьё цвѣтноё.
 Приѣзжалъ Добрыня къ широку двору;
115. Онъ коня вязалъ да къ дубову столбу,
 Къ дубову столбу да къ золоту кольцю;
 Онъ насыпывалъ пшеници бѣлошпонныи.
 Онъ ступилъ Добрыня въ нову горницу:
 А-й Олѣшенька Поповицъ за столомъ сидить,
120. А-й какъ солнышко владымерьско тысяцкимъ,
 А ёго млада кнегина у стола стоитъ,
 На подноси цярѣ да зеленá вина.
 Тутъ разыгралъ Добрыня въ золоты гусли;
 По гуслимъ ёго кнегиня примѣтила,
125. Тутъ спроговорить кнегина таково слово:
 «Ужъ ты ой еси, солнышко владымерьско!»
 «Прикажите поднести мнѣ-ка цару вина
 «Ище йтому калики перехоному:
 «Мнѣ ёго гусли да показались.»
130. Наливали цару да зелена вина;
 Испивалъ Добрынюшка всю до дна
 |Ище ихъ царá да полторá ведра|.
 Тутъ разыгралъ Добрыня во второй наденъ;
 По гуслимъ кнегина ёго примѣтила,
135. Тутъ спроговорить кнегина таково слово:
 «Ужъ ты ой еси, солнышко владымерьско!»
 «Прикажите мнѣ-ка поднести другу цару
 «Ище этому калики перехоному:
 «Мнѣ ёго гусли да показались.»
140. Наливали цару да зелёнá вина;
 Испивалъ Добрынюшка всю до дна

- Ище ихъ цара да полтора ведра|,
 Онъ спустилъ въ цару да свой злачонъ перстень
 |Онѣ тѣмъ перстнѣмъ да обручались|.
145. Тутъ спрогов(ор)илъ Добрыня таково слово:
 «Ужъ ты ой еси, Олѣшенька Поповицъ кнезь!
 «Не тебѣ бы вѣтъ за столомъ сидѣть;
 «Ужъ ты ой еси, солнышко владѣмерьско!
 «Не тебѣ вѣтъ сидѣть да будѣтъ тысяцкимъ;
150. «Не моёй бы кнегини у стола стоять,
 «Не носить бы цѣры да зелѣна вина;
 «Що-ль у насъ въ граду было три жѣночки:
 «А-й да двѣ жѣночки да двѣ рязаночки,
 «Третья жѣночка моя Настасьюшка.»
155. Ужъ онъ бралъ Олѣшу за желты кудри,
 Онъ бросалъ Олѣшу о дубовой полѣ.
 Ищѣ столько Олѣшенька жѣнать бывалъ,
158. Ищѣ столько Поповицъ и съ жѣной сыпалъ.

20.

Мать князя Михайлы губить его жену.

- Поѣхалъ кнезь Михайла во чистоё полѣ,
 Онъ наказывать своёй маменьки родимки:
 «Ужъ ты ой есь, моя маменька родная!
 «Ужъ ты пой-корми мою кнегинушку
5. «Ты медѣвою ёю водою (*такъ*),
 «Ты корми-ко ю колачикомъ пшеничнымъ,
 «Ужъ ты дай ей высыпаться до воскресѣнскіи обѣдни.»
 Не успѣлъ Михайла князь да съ двора съѣхати;
 Бросалась ёго маменька родная,
10. Истопляла она умѣльню парну байну,
 Въ калину нажгла валючѣе каменьё.
 Она брала ёго младую княгиню
 Что-ль за ёй за рупки за бѣлыи,
 Что-ль за ёй за персни злачоныи;
15. Поводила ю во мыльню парну байну;
 Роспорола у ёй нѣжныи груди;
 Навалила каменья горѣчего;
 Завертѣла въ хрупчатую камѣчку;

- Закупира ¹⁾ въ бѣлодубову колоду;
20. Сама крѣкнула-зыкнула
Што-ль своимъ зычнымъ гóлосомъ:
«Ужъ вы слуги мои, слуги вѣрны,
«Слуги вѣрны, безызмѣнны!
«Вы снесите-тко колоду сыродубову,
25. «Вы бросите ей середь моря сінего.»
У Михайлы конь да на колѣнка палъ (*2 раза*),
Тутъ Михайла князь да догодáлсе:
«Охте мнѣ-чюшки! у меня въ дому да нездорово:
«А либо маменьки моёй не стало,
30. «Либо младые моёй кнегины,
«Либо бѣлыи моёй бѣляныи.»
Воротилсе князь Михайла съ половины дорожки широкии.
Прѣзжалъ Михайла къ широку двору;
Онъ коня вязалъ да къ дубову столбу,
35. Къ дубову столбу да къ золоту кольцу;
Онъ насыпывалъ пшеницы бѣлопшонныи.
Тутъ ступилъ Михайла князь да на широкой дворъ,
Тутъ стойели ёго слуги вѣрныи:
«Ужъ слуги-ль мои, слуги вѣрныи!
40. «Ище всё ли у меня въ дому здорово?»
Ёму слуги отвѣчали:
«Ище всё, всё, сударь Михайла,
«У тебя въ дому здорово.»
Тутъ ступилъ Михайла на новы сѣни,
45. Тутъ стояли ёго слуги вѣрны:
«Ужъ вы слуги мои, слуги вѣрны,
«Слуги вѣрны вы да без(ъ)измѣнныи!
«Ище всё ли у меня въ дому здорово?»
Ёму слуги поклонились:
50. «Ты прости, прости, Михайла,—виноватыи:
«Что-ль не стало у тебя младыи кнегины,
«Твоей бѣлыи бѣляныи;
«Не успѣлъ ты, князь Михайла, съ двора съѣхати,
«Бросаласе твоя маменька родная,
55. «Истопляла она умыльную парну байну,

¹⁾ = закупорила.

- «Въ калину́ нажгла валючоё каменью ¹⁾,
 «А брала твою младу княгину́
 «Что-ль за ёй за ручки за бѣлыи,
 «Что-ль за ёй за персни злачонны,
 60. «Поводила ю во умыльню парну байню,
 «Роспорола у ёй нѣжныи груди,
 «Навалила каменя горечего,
 «Завертѣла въ хрущатую камѣчку,
 «Закопала въ сыродубову колоду,
 65. «Сама крикнула-зыкнула:
 «— Слуги-ль мои, слуги вѣрны,
 «— Слуги вѣрны, безызмѣнны!
 «— Вы снесите и бросите и ту колоду сыродубову
 «— О середѣ вы моря синего.—»
 70. Тутъ не могъ Михайла князь да тоски стосковать,—
 Онъ бросался съ неводами шелковыма.
 Онъ первую тоню закинулъ,—
 Что-ль попала ему рыбина въ пятсотъ рублей;
 Онъ другую тоню закинулъ,—
 75. Что-ль попала ему рыбина въ цѣлу въ тысящу;
 Ужъ онъ взялъ ты двѣ рыбыны,
 Ужъ онъ бросилъ назадъ въ морѣ синее.
 Онъ третью тоню закинулъ,—
 Ему попала колода сыродубова;
 80. Онъ роскупорилъ колоду сыродубову,
 Онъ росвѣртывалъ камѣчку хрупчатую,
 Посмотрѣлъ у ёй въ сердца да три зазнобушки:
 Что-ль первая у ёй въ сердцѣ зазноба—
 Она со мной жила дородно ²⁾,
 85. А друга у ёй въ сердцѣ зазноба—
 Не хотѣлосе младенькой
 Со бѣлымъ свѣтомъ ростаться,
 А-й третя у ёй въ сердцѣ зазноба—
 А-й дитя у ёй въ утробы.
 90. Тутъ не могъ Михайла князь да тоски стосковать,—
 Онъ бросался на три ножицка булатныхъ.
 Тутъ спробоворить ёго маменька родная:

¹⁾ Такъ у меня въ тетради.

²⁾ = хорошо.

- «Охъ, я грѣшно согрѣшила;
 «Три души я грѣшна погубила:
 95. «Ужъ я первую грѣшна душу—
 «Одинакого своёго сына,
 «Ужъ я другу грѣшная дѣшу—
 «Одинакую свою нивѣску,
 «Ужъ я третю грѣшная душу—
 100. «Я младенца во утробѣ.»

21.

Двѣ поѣздки Ильи Муромца.

- Да какъ былъ жилъ у старого доброй конь:
 Да за рѣку-ту перевозу не спрашиваль,
 Да ужъ рѣки, озёры на околы скакаль,
 Да ужъ онъ синѣи моря да промежъ ногъ пуцаль.
 5. Да прѣхавши сталъ во чисто полѣ,
 Да наѣхавши сталъ сѣрь валючъ камень.
 Да на каме[не]шки потпись да потписана:
 «Во дороженьку мнѣ-ка ѣхать,—убиту быть;
 «Да во другую-ту ѣхать,—богату быть;
 10. «Да во третью ѣхать,—жонату быть.»
 Да стоитъ тутъ старой, дивуютсе;
 Головой онъ кацать, выговаривать:
 «Да отъ младости вѣтъ я ѣздилъ до старости,
 «На вѣку я такого чюда не видываль
 15. «Да не видываль я вѣтъ цюдушка, не слыхиваль;
 «Да на што мнѣ-ка старому жонату быть?
 «Мнѣ-ка младая взеть, такъ то—корысть цюжа;
 «Да мнѣ-ка старая взеть, да замѣны нѣтъ,
 «Да замѣны нѣтъ отъ ей да на печи сидѣть,
 20. «Да на печи сидѣть да кашой кормить;
 «На цто мнѣ-ка стару богату быть?
 «Да какъ нѣтъ у м'ня старого молодой жоны,
 «Да молодой нѣту жоны да любимой семьи,
 «Да любимой нѣту семьи да малыхъ дѣтоцекъ;
 25. «Да у меня некому держать платя цвѣтного,
 «Да у меня некому тощить золотой козны;
 «Я поѣду въ ту дорошку, гдѣ убиту быть.»

- Да попроѣхалъ онъ Гнѣю ¹⁾ богатую,
 Да не доѣхалъ до Корелы проклятыи,—
30. Да тутъ стоитъ сорокъ воровъ, сорокъ розбойниковъ
 Да такихъ-ли ноцныхъ подорожниковъ.
 Да оны тутъ ёго старого убить хотятъ,
 Со конёмъ да со животомъ-то хотятъ разлучитъ(ь).
 Да тутъ спро(го)ворить онъ таково слово:
35. «Да ужъ вы ой еси, воры-розбойники
 «Да таки-ли вы ноцны да подорожники!
 «Да ище вѣтъ-то ²⁾ меня старого нѣ по що,
 «Да ище взеть у меня у старого да нечего:
 «Золотой-то козны да не случилося;
40. «Лишеть ³⁾ столько у старого пригодилосе
 «Да-й сапошки на ношка(хъ) да семи шолковъ
 «Да семи-то шолковъ да семі рублёвъ;
 «Да ище есь у меня старого доброй конь;
 «Да у той-ли у доброй лошади
45. «Да есь церкаскоё сѣдѣлышко несѣдѣлано,
 «Да есь заморская узда да необуздана;
 «Да есь въ пятахъ-носсахъ по яхонту
 «Да не ради красы, да ради крѣпости,
 «Да для тѣмной осѣнной да ноценьки,
50. «Да гдѣ ходить-гуляеть мой доброй конь;
 «Да ище есь у меня старого на руки перстень,
 «На руки тотъ перстень петдесять рублей;
 «Да ище есь у меня старого на главы шолдмъ.»
 Да тутъ спрговорятъ вѣтъ воры-розбойники
55. Да таки-ли ноцны подорожники:
 «Да ище нецогó со старымъ розговаривать.»
 Да снималъ тутъ старый со главы шоломъ;
 Въ кою сторону махнѣтъ,—улица лѣжить,
 Да назатъ онъ отмахнѣтъ,—да переулоцекъ.
60. Да прибилъ тутъ старъ всихъ до йединого,
 Не оставилъ онъ тотарина на сѣмяна.
 Поварацивалъ (такъ) тутъ старой дубра коня,

¹⁾ На вопросъ мой: что такое Гнѣя? сказительница отвѣчала: „во-
 лость, видно, такая“.

²⁾ Ошибочно вм. „бѣтъ“, т. е. „бить“.

³⁾ = лишь.

- Да прїѣхавъ старъ да во чисто полѣ,
 Да на камешки онъ потпись потписывалъ:
65. «Во дороженьку я съѣздилъ, убитъ не сталъ.»
 Онъ поѣхалъ въ ту дорожку, гдѣ жонату быть.
 Прїѣзжалъ тутъ старъ ко крылецку.
 Выходила тутъ дѣвица-душа красная,
 Да брала тутъ стара за бѣлы руки,
70. Поводила стара въ нову горницу
 Даложила на кроваточку на тесовую:
 «Да ложись-ко ты, старой, ко стѣнки спать.»
 Да тутъ спроговорить старой таково слово:
 «Да дорожные люди не у стѣнки спятъ (2 раза весь стихъ);
75. «Ты ложись-ко сама, красна дѣвица.»
 Овернуласе кроваточка тисовая,
 Да упала тутъ дѣвица во глубоку погребъ.
 Роскричали тамъ: «сама летитъ, сама летитъ.»
 Да какъ бралъ тутъ старъ золоты ключи,
80. Отмыкалъ тутъ онъ старой глубоку погребъ;
 Выходило тутъ сорокъ поповъ поповицовъ,
82. Выходило сорокъ дяковъ дяковицовъ.

22.

Иванъ Грозный и его сынъ.

Самзго начала сказительница не помнитъ; она помнитъ только, что въ началѣ шла рѣчь о томъ, что царь вывелъ измѣну «изъ Тульского, Тотарского и изъ Нова-града».

- Солнышко-то ходитъ по горници,
 А головой онъ качать да выговаривать:
 «Мнѣ на брата сказать, такъ мнѣ брата жаль,
 «Да на себя-то сказать, да головы отстать;
5. «Я скажу-ли на братца родимого,
 «На родимого на Ѳѣдора Ивановича.»
 Тутъ не синое морѣ сколыбалосе,—
 Да какъ царское-то сердце розгорѣлосе.
 Да скрыпалъ тутъ царь да во первой наконъ:
10. «Ужъ вы ой еси, князя, вси бояра!
 «Ужъ вы ой есь, палаци да немилосливы!
 «Вы берите скоро молодого цяревича,

- «Скоро молодого да Ѡёдора Ивановича
 «За ѡего-ли за руденьки за бѣлы,
 15. «За ѡего-ли за персни злачёныи;
 «Ведите скоро во полѣ Куликово
 «Да ко той-ли плашки ко липовой,
 «Да ко той-ли ко ляги кровавыи,
 «Ко той-ли ко сабли ко вострыи;
 20. «Да сказните у ёго да буйну голову,
 «Положите главу да на злато блюдо,
 «Принесите передъ оци, оци царскіи.»
 Да князья-ты, бояра вси розбѣжалисье;
 Палачи-ты вси да утулилисье:
 25. Да какъ большой хоронитсе за середьного,
 Да середьной хоронитсе за меньшого,
 Да отъ меньшого тутъ вѣтъ отвѣту нѣтъ.
 Да скрычалъ тутъ царь да во второй наконъ:
 «Ужъ вы ой еси, князя, вси бояра!
 30. «Ужъ вы ой есь, палачи да немилосливы!
 «Вы берите-ко скоро молодого царевица,
 «Скоро молодого Ѡёдора Ивановича
 «За ёго-ли за рученьки за бѣлыи,
 «За ёго-ли за персни злачёныи;
 35. «Вы ведите-то ёго во полѣ Куликово
 «Да на тую-ли плашку на липову
 «Да ко той-ли ко ляги кровавыи
 «Да ко той-ли ко сабли ко вострыи;
 «Вы сказните у ёго да буйную голову,
 40. «Положите главу да на злато блюдо,
 «Принесите передъ оци, оци царскіи.»
 Да князья-ты, бояра вси розбѣжалисье;
 Палачи вси да утулилисье:
 Да какъ большой хоронитсе за средьного;
 45. Середьной-отъ хоронитсе за меньшого,
 Да отъ меньшого тутъ да вѣтъ отвѣту нѣтъ.
 Да скрычалъ тутъ царь во третій наконъ:
 «Ужъ вы ой еси, князя, вси бояра!
 «Ужъ вы ой еси, палачи да немилосливы!
 50. «Вы берите скоро молодого царевица,
 «Скоро молодого-то Ѡёдора Ивановича;
 «Вы ведите скоро во полѣ-то Кулиново

- «Да на тую-ли на плашку на липову
 «Да ко той-ли ко ляги кровавыи
 55. «Да ко той-ли ко сабли ко вострыи;
 «Срубите у ёго да буйну голову,
 «Положите главу да на злато блюдо,
 «Принесите передь очи царскіе.»
 Да князья-ты, бояра вси розбѣжалисье;
 60. Палаци-ты они вси да утулилисье:
 Да какъ большой хорониться за среднего,
 Да средней-отъ хорониться за меньшого,
 Да отъ меньшого тутъ вѣтъ отвѣту нѣтъ.
 Да со толь ¹⁾-ли со двѣрной со лавочки,
 65. Изъ того-ли изъ печного углышка
 Да выскакивалъ Мальгута Скурлатовъ сынъ:
 «Да ище нашо-то дѣло подначельно,
 «Подначельно дѣло поведѣное (*такъ*):
 «Ище що намъ велятъ, такъ то мы дѣлаѣмъ.»
 70. Ужъ онъ тута младого царевица,
 Скоро младого-то Ѡёдора Ивановича
 За ёго-ли за рученьки за бѣлыи,
 За ёго-ли за персни злачонни
 Цоводилъ ёго во полѣ Кулипово (*такъ*)
 75. Да на тую-ли на плашку на липову
 Да ко той-ли ко ляги кровавыи
 Да ко той-ли ко сабли ко вострыи.
 Тутъ провѣдала царица благовѣрная,
 Благовѣрная царица православная;
 80. Надѣвала сапогъ да на одну ногу,
 Надѣвала чорну шляпу на одно ухо,
 Надѣвала куньюю (*такъ*) шубу на одно плечо;
 Побѣжала она къ братьцу родимому
 Да къ родимому Микиты Романовичу.
 85. Она не спрашивать у воротъ да приворотниковъ
 Да не спрашивать у дверей да придверьниковъ.
 Ступила вѣтъ она да въ новую горьницу,—
 Она крестъ вѣтъ кладѣтъ да по писаному,
 Да поклонъ вѣтъ она кладѣтъ да по учоному,
 90. Да цѣломъ она бѣтъ на вси стороны.

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

Встрѣчаетъ ю братецъ родимыи:

«Добро жаловать, ты госья небывалая,

«Небывалая ты госья, долгожданая!

«Хощь звать тебя госью,—не дозватисе,

95. «Хощь ждаты тебе госью,—не дождатисе;

«Ты теперинку ¹⁾), госьюшка, сама пришла.»

— Ты послушай-ко, мой братецъ родимыи!

— Вѣтъ не стало въ неби красного солнышка,

— Да потухла зоря да ранюутрянна,

100. — Да погасла свѣща да воску ярова,—

— Да не стало у м'ня младого цяревича,

— Скоро-то младого Ѡѣдора Ивановича:

— Увели ёго вѣтъ во полѣ Кулипово

— Да на тую-ли плашку на липову

105. — Да ко той-ли ко ляги кровавыи

— Да ко той-ли ко сабли ко вострыи

— Да казнить у ёго да буйну голову.—

Да Микитушка дѣла не росчюхиваль,

Да Романовиць онъ дѣла не рослыхиваль;

110. Всѣ садить ²⁾ ей госьюшку, цостыѣтъ:

«Добро жаловать, ты госья небывалая,

«Небывалая ты госья, долгожданая!

«Хоть намъ звать госью,—не дозватисе,

«Хоша ждаты намъ госью,—не дождатисе;

115. «Ты теперинку къ намъ, госьюшка, сама пришла.»

— Да послушай-ко, мой братецъ родимыи!

— Вѣтъ не стало въ неби красного солнышка,

— Да потухла зоря да ранюутрянна,

— Да погасла свѣща да воску ярова,—

120. — Не стало у м'ня младого цяревича,

— Скоро младого-то Ѡѣдора Ивановича:

— Увели ёго во полѣ Кулипово

— Да на тую-ли на плашку на липову

— Да ко той-ли ко ляги кровавыи

125. — Да ко той-ли ко сабли ко вострыи

— Да сказнить у ёго да буйну голову.—

Тутъ Микитушка всѣ дѣла не росчюхиваль,

¹⁾ =теперь.

²⁾ Такъ у меня въ тетради.

- Да Романовиць дѣла не рослыхиваль;
 Да садить вѣтъ ей госьюшку, цостуётъ:
130. «Добро жаловать, ты госья небывалая,
 «Небывалая ты госья, долгожданая!
 «Хоша ждать тебя госью,—не дождатисе,
 «Хоша звать тебе госью,—не дозватисе;
 «Да ты тепериньку вѣтъ, госьюшка, сама пришла.»
135. — Да послушай-ко, мой братецъ родимыи!
 — Да таки ли ты незгодушки не вѣдаешъ?
 — Да таки ли ты вочью да насмѣхашьсе?
 — Вѣтъ не стало во неби красного солнышка,
 — Вѣтъ потухла зоря да ранюутрянна,
140. — Да погасла свѣща да воску ярова,—
 — Да не стало вѣтъ у м'ня молодого цяревиця,
 — Скоро молодого-то Оѣдора Ивановича:
 — Увели ёго вѣтъ во полѣ Кулипово
 — Да ко той-ли ко плашки ко липовой,
145. — Да ко той-ли ко ляги кровавыи
 — Да ко той-ли ко сабли ко вострыи
 — Да казнить у ёго да буйну голову.—
 Да Микитушка дѣло росчюхиваль,
 Да Романовиць тутъ дѣло рослыхиваль.
150. Надѣввалъ онъ сапогъ на одну ногу,
 Надѣввалъ онъ кунью шубу на одно плечѣ,
 Надѣввалъ онъ чорну шляпу на одно ухо;
 Да спущалса Микита на широкой дворъ;
 Выбераль онъ коня да самолучшаго,
155. Самолучшаго-то коничька неѣзжона.
 Только видѣли Микитушку сѣдучись,
 Да не видѣли Романовиця поѣдучись:
 Во чистомъ-то поли курѣва стоитъ,
 Курѣва-то стоитъ да дымъ столбомъ валить.
160. Онъ рукою машотъ да голосомъ кричитьъ:
 «Природвиньтесъ, народъ да люди добрыи,
 «Да на вси-ты на четыре сторонушки;
 «Ужъ вы дайте Микиты дороженьку
 «Попроѣхать Романовицю въ чисто полѣ,
165. «Попроститесь мнѣ съ любезнымъ племенничкомъ.
 «Ужъ ты ой еси, Мальгута Скурлатовъ сынъ!
 «Не сѣки-ко головы да призамѣшкайсе,

- «Да не твой вѣтъ былъ кусъ да не тебѣ бы съисъ¹⁾»;
 «Хощь съѣшъ, воръ-собака,—не похвалишсе,
 170. «Не похвалишсе, воръ-собака, подавишсе.»
 Природвинулись народъ-люди добрыи
 На вся-ты на цотыре на сторонюшки,
 Они дали Микитушки дороженьку;
 Попроѣхалъ Романовицъ въ чисто полѣ.
 175. Онъ выхватывалъ любезного племянника,
 Онъ бросалъ тутъ Мальгуту Скурлатова,
 Онъ срубилъ у Мальгуты буйну голову.
 Приѣхалъ Микита во свою Литву (*такъ*)
 Со своимъ-то со любезнымъ племянникомъ.
 180. Позвонили тутъ цосну Божью заутреню
 Да цосну-ту Божью воскресеньскую.
 Тутъ походить вѣтъ царь ко заутрени;
 Надѣваетъ онъ платьѣ-то тѣмное,
 Ужъ онъ чорное платьѣ опальнѣе;
 185. Становился тутъ царь да подъ лѣво крыльцѣ.
 Да походить Микита ко заутрени;
 Надѣваетъ онъ платьѣ-то цвѣтное,
 Ужъ онъ цвѣтное платьѣ христовскоѣ (*такъ*);
 Становилса Микита подъ право крыльцѣ.
 190. Какъ отпѣли тутъ цосну Божю заутреню;
 Да спроговорилъ Микита да таково слово:
 «Ужъ ты здравствуй, царь, со царицею
 «Да со трѣма ты съ любезныма племянницами!»
 Тутъ спроговорить вѣтъ царь таково слово:
 195. «Ужъ ты ой еси, Микита Романовицъ!
 «Ты таки ль моѣй незгодушки не вѣдаешъ?
 «Ты таки ль вочью да насмѣхашсе?
 «Да не стало у м'ня красного солнышка,
 «Да потухла зоря да ранютрянна,
 200. «Да погасла свѣща да воску ярова,—
 «Да не стало у м'ня младого царевица,
 «Скоро младого-то Оѣдора Ивановича:
 «Увели ёго во полѣ Кулиново
 «А на тую-ли на плашку на липову
 205. «Да ко той-ли ко ляги кровавыи

¹⁾ „Съисъ“ == съѣсть.

- «Да ко той-ли ко сабли ко востры,
 «Да отрубили у ѿго да буйну голову;
 «По князьямъ-то, боярамъ да постаратели есь,
 «По моёмъ-то Ѳёдорушкѣ нѣту некого.»
210. Тутъ спроговорилъ Микита таково слово:
 «Ище есь ли виноватому прощеньицѣ?»
 Тутъ спроговорилъ царь таково слово:
 «Ище радъ бы я простить да полно (*такъ*) негдѣ взеть.»
 Тутъ выхватывалъ Микита Романовицъ
215. Изъ-подъ тоёй исъ-подъ правой полы племенничка.
 Тутъ спроговорилъ царь таково слово:
 «Ужъ ты ой еси, Микита Романовицъ!
 «Ты бери-тко много злата, чиста серёбра,
 «Ты бери города да съ пригороками.»
220. Тутъ спроговорилъ Микита таково слово:
 «Мнѣ не надоть злата, чиста серёбра,
 «Мнѣ не надоть городовъ съ пригороками,—
223. «Только надоть мнѣ любезного племеньничка.»

23.

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Сваталса Митрей по три года,
 Васильёвицъ кнезь да по три осени;
 На четвёртой годъ да лишь бы сватъбы быть,
 Лишь бы свадьбы быть, только къ вѣнцю итти,—
5. Позвонили часну Божью заутреню.
 Пошёлъ Митрей кнезь да ко заутрени
 По тому-ли по улици по Софьиной,
 По тому-ли переулоцку по Домниной.
 Бросаласе Домнушка по плечъ въ окно:
10. «Сказали, що Митрей хорошъ да пригошъ,
 «Васильёвица ёго да лучше нѣтъ;
 «Онъ сутуль-горбатъ да наперѣдъ горбатъ,
 «У ёго вѣтъ оци косы,
 «И ёго вѣтъ ноги кривы,
15. «И ёго вѣтъ кудри заонежскіи,
 «Заонежскіи кудри молодецкіи.»
 Йѣты рѣци Митрею во слухъ пришли,

Васильёвицю да за бѣду стали,
За бѣду стали да за великую.

20. Воротидса Митрей да отъ заутрени,
Пришолъ къ сестрици, къ сестри(ци) къ родимыи,
Къ молодыи Маріи Васильёвны:
«Ужъ ты сестрица, сестрица родимая,
«Молодая Марія Васильёвна!

25. «Заведи-ко, сестрица, свой почестѣнъ пиръ;
«Не зови ни князей не бояровъ,
«Одну зови Домну Микульёвну.»
Ужъ ту-ль первы послы къ Софьи на дворъ пришли,
Умельнѣ зовутъ да ниско кланеются:

30. «Спусти-тко, спусти, Софья Микулицьна,
«Пожалуй-ко, Домна Олѣксандровна,
«На Марьинъ на дѣвоцѣй на почестѣнъ пиръ;
«У ей братьця Митрея дома нѣтъ,
«Васильёвица да не слуцилось во дому:

35. «Ушѣлъ братецъ Митрій да (за) охвотами,
«За куницамы ушѣлъ, за лисицамы,
«За черныма соболямы сибирскими,
«Стрѣлить-палить маленькихъ утушокъ,
«Малыхъ утушокъ да сѣрыхъ цыпушокъ.»

40. Да первы послы да съ двора не сошли,
Что други послы къ Софьи на дворъ пришли,
Умельнѣ зовутъ да ниско кланеются:
«Спусти, спусти, Софья Меркульицна,
«Пожалуй-ко, Домна да Олѣксандровна,

45. «На Марьинъ на дѣвоцѣнъ на почестѣнъ пиръ;
«У ей братьця Митрія дома нѣтъ,
«Васильёвица да не слуцилось во дому:
«Ушолъ братецъ Митрей да за охвотами,
«За куницамы ушѣлъ, за лисицамы,

50. «За чѣрныма соболямы сибирскими,
«Стрѣлить-палить маленькихъ утушокъ,
«Малыхъ утушокъ да сѣрыхъ цыпушокъ.»
Что-ль други послы съ двора да не сошли;
Что-ль третьи послы къ Софьи на дворъ пришли,

55. Умельнѣ зовутъ да ниско кланеются:
«Спусти-ко, спусти, Софья Микурьицна,
«Пожалуй-ко, Домна да Олѣксандр(о)в(н)а,

- «На Марьинъ на дѣвоцій да на почестѣнъ пиръ;
 «У ей братця Митрея дома нѣтъ,
 60. «Васильѣвиця не случилось во дому:
 «Ушѣлъ братецъ Митрей да за охватамы,
 «За куницамы ушѣлъ, за лисицями,
 «За чорныма соболями сибирскими,
 «Стрѣлить-палить маленькихъ утушокъ,
 65. «Малыхъ утушокъ да сѣрыхъ цыпушокъ.»

Сказительница пѣтъ конца не умѣетъ, а рассказывала его согласно съ другими вариантами.

24.

Мать продаетъ Ивана Гостиного сына.

- Былъ жилъ кнезюшко да сынъ Иванушко;
 Онъ отъ батюшка Иванушка отъ умного,
 Да онъ отъ матушки жоны было разумный
 Зарождалосе цадушко неумное,
 5. Что-ль неумное чадо перазумное,
 Зарождался Иванушко Гостинной сынъ.
 Онъ охвочъ былъ ходить да на царевъ кабакъ,
 Онъ охвочой былъ пить да зелѣна вина,
 Онъ охвочъ былъ тощить золотой казны;
 10. Ужъ онъ знайтсе со дѣвками со дурками,
 Со тѣма-ли со жонками плутовками,
 Со тѣма голямы со кабацкими.
 Унимала ёго да родна маменька:
 «А-й же ты Иванушко Гостинный сынъ!
 15. «Тебѣ полно ходить да на царевъ кабакъ,
 «Тебѣ полно пить да зелена вина,
 «Тебѣ полно тощить да золотой казны;
 «Ты не знайсе со дѣвками со дурками,
 «Со тѣма-ль со жонками плутовками,
 20. «Со тѣма голями со кабацкими.»
 Не слушалъ Иванушко да родной матушки;
 Онъ бранить-ругать да родну матушку
 Онъ такую бранью неподбною,
 Неподбною бранью, всё по матѣрну.
 25. Не стерпѣла ёго да родна матушка;

- (О)на брала Ивана за бѣлы руки,
 Поводила на присталь корабельюю,
 Продавала купцамъ-гостямъ заморянамъ
 А-й заморянамъ купцамъ да вавилонянамъ:
30. «А-й же вы еси, купци-гости заморяна,
 «Вы заморяна да вавилоняна!
 «Вы купи(те)-тко да добра молотыця,
 «Ужъ вы дайте мнѣ-ка денѣкъ петдѣсятъ рублей.»
 Торговаль тутъ Павелъ гость заморенинъ,
35. Гость заморенинъ да вавилоненинъ:
 «Ужъ ты ой еси, да молода вдова!
 «Ужъ ты вора продаёшь али розбойника,
 «Ты таки ль ночного подорожника?»
 Отвѣчала ему молодá вдова:
40. «Я не вора продаваю, не розбойника;
 «Продаваю своего-то чада милого,
 «Чада милого да одинакого,
 «Единого Иванушка Гостинного.»
 Тутъ спроговорилъ Иванушко Гостинной сынъ:
45. «Ужъ ты ой еси, Павелъ гость заморенинъ,
 «Гость заморенинъ да вавилоненинъ!
 «Не жалѣй-ко ты денѣкъ пердѣсятъ (*такъ*) рублей,
 «Ужъ ты дай-ко бабы денѣкъ сто рублей,—
 «Я сгожусь тебѣ молодець во повары.»
50. Что-ль на ту пору, на то времецко
 Повели Иванушка во кузьницу,
 Что-ль связали у Иванушка бѣлы ружки
 Что-ль во тѣи веровочки шелковыи,
 Сковали у Иванушка рѣзвыи ношкы
55. Что-ль во трои и во двои во кавелды,
 Во ручныи, во ножныи во заплетины.
 Тутъ спроговорилъ Иванушко Гостинной сынъ:
 «Ужъ ты ой еси, да мать родна!
 «По лицу-ту ты бытто и мать родна;
60. «По серцю-ту ты дакъ змѣя лютая,
 «Змѣя лютая да потколодная.»
 Повезли Ивана на черной карабъ,
 Посадили во трунь-ту ¹⁾ карабельнюю;

¹⁾ — т. е. трюмъ.

- Тутъ катáли якори булáтныи,
 65. Подымали парусы полóтняны,
 Отправлелись за синёе мóрѣ-то.
 Тута смолился Иванушко Гостинной сынъ
 Пресвятой Пречистой Богородици:
 «Пресвятая Пречиста Богородиця!
 70. «Ужъ ты (дай)-ко мнѣ-ка ти́шину способну,
 «Ты снеси меня за синёе мóрѣ-то.»
 Ужъ онъ годъ служилъ да вѣрой-правдою,
 73. Онъ другой служилъ да неизмѣною;

на третій годъ онъ сталъ начальствовать надъ 30 кораблями,
 пришелъ за море за матерью и увезъ ее къ себѣ.

25.

Козаринъ (Назарянинъ).

- У Петра-то было Карамышова,
 У ёго была да единая дочь,
 Единая дочь да одинакая (*протѣла 2 раза весь стихъ*),
 Единакая да Елисафія;
 5. А охоча ходить была въ зелёной садъ.
 Тутъ прѣѣхали воры и розбойники
 А-ль такіи поганьи тотарёна,
 Увезли дѣвицу изъ чистá поля,
 Привязали дѣвицу ко бѣлу шатру (*3 раза весь стихъ*).
 10. У бѣла шатра дѣвиця убивантсе (*2 раза*),
 Она русой косы да причитай(т)се: ¹⁾
 «Ты коса моя да свѣтлорусая,
 «Ты коса-ль моя да красá дѣвоця!
 «Ты вечеръ была, коса, зачóсана,
 15. «Хорошехонько была заплётана;
 «Ты теперь, коса, да прирострепана,
 «Ко бѣлú шатру́, коса, привязана:
 «Роспелли косу́ да три тотáрина.»
 Выходилъ тотаринъ изъ бѣлá шатра
 20. |Онъ собой-то былъ тотаринъ не младъ, не старъ|,

¹⁾ Здѣсь пѣвица остановилась и припоминала.

- Уговариль ¹⁾ дѣвицю-душу красную:
 «Ты не плачь, не плачь, дѣвица-душа красная;
 «Заутра, дѣвица, будемъ дѣль дѣлить,
 «Будемъ дѣль дѣлить да паёкъ паёвить;
 25. «На первой пай кладёмъ да красно золото,
 «На другóй пай кладёмъ да чисто сѣребро,
 «На третій пай кладёмъ да красну дѣвицю;
 «Будётъ ты мнѣ, красна дѣвица, достанишсе,—
 «Я свезу тебя да во свою землю,
 30. «Я за братёлка да замужъ выдаю.»
 Уходилъ тотаринъ во бѣлой шатѣрь.
 Пуще старого дѣвица стала плакати;
 У бѣла шатра да убивантсе,
 Ко русóй косы да причита́нтсе:
 35. «Ты коса-ль моя да свѣтлорúсая,
 «Ты коса-ль моя да краса дѣвочья!
 «Ты вечóръ была, коса, зачосана,
 «Хорошехонько была заплѣтана;
 «Ты теперь, коса, да прирострёпана,
 40. «Ко бѣлу шатру, коса, привязана:
 «Росплели косу да три тотарина.»
 Выходилъ тотаринъ изъ бѣла шатра
 |Онъ собою тотаринъ вовсе младъ|,
 Уговариль дѣвицю-душу красную:
 45. «Ты не плацъ, не плацъ, дѣвица-душа красная;
 «Заутра будемъ, дѣвица, дѣль дѣлить,
 «Будемъ дѣль дѣлить да паёкъ паёвить;
 «На первой пай кладёмъ да красно золото,
 «На другóй пай кладёмъ да чисто сѣребро,
 50. «На третей пай кладёмъ да красну дѣвицю;
 «Будётъ ты мнѣ, красна дѣвица, достанишсе,—
 «Я свезу тебя да во свою землю,
 «Я возмý тебя да за себя замужъ.»
 Уходилъ тотаринъ во бѣлой шатѣрь.
 55. Пуще старого дѣвица стала плакати;
 У бѣла шатра да убива́нтсе,
 Ко русóй косы да причита́нтсе:
 «Ты коса-ль моя да свѣтлорúсая!

¹⁾ Ср. 44-й стихъ.

- «Ты вечоръ была, коса, зачосана,
 60. «Хорошохоныко была заплѣтана;
 «Ты теперъ, коса, да прирострѣпана,
 «Ко бѣлу шатру, коса, привязана:
 «Росплели косу да три тотарина.»
 Выходилъ тотаринъ изъ бѣла шатра
 65. |Ужъ собой тотаринъ ужъ онъ вовсе старъ|,
 Уговаривалъ дѣвицу-душу красную:
 «Ты не плачь, не плачь, дѣвица-душа красная;
 «Завтра, дѣвица, будемъ дѣль дѣлить (2 раза),
 «Будемъ дѣль дѣлить да паёкъ паёвить;
 70. «На первой мы пай кладемъ да красно зѣлото,
 «На другой мы пай кладемъ да чисто серебро,
 «На третей мы пай кладемъ да красну дѣвицу;
 «Будеть ты мнѣ, красна дѣвица, достанишсе,—
 «Я свезу тебя да во чисто полѣ,
 75. «Отрублю у тя да буйну голову.»
 Уходилъ тотаринъ во бѣлой шатѣрь.
 Пуще старого дѣвица приросплакалась.
 Што-ль за йѣтимъ-ли за бѣлымъ шатромъ
 Тутъ стоялъ удалой доброй молодець,
 80. Ужъ онъ всё йѣты рѣчи-ты выслушивалъ.
 Ужъ онъ бѣлъ шатѣрь взялъ до подошвы срылъ,
 Одного тотарина копьёмъ скололъ,
 Онъ другого тотарина конёмъ стопталъ,
 Онъ третьёго тотарина живкомъ схваталъ.
 85. Онъ подходитъ къ дѣвицы-души красны:
 «Ужъ ты ой есь, дѣвица-душа красная!
 «Ты чѣго отца да чѣй ты матушки?
 «Ты чѣго роду да чѣго племени?»
 Отвѣчать йему дѣвица-душа красная:
 90. «Я отца Петра да Карамышова,
 «Я была у ёго да единая дочь;
 «Ище былъ у йего да одинакой сынъ,
 «Единой Козаринъ Петровицъ младъ,
 «Во чистомъ поли да онъ полякуётъ.»
 95. Тутъ спроговорилъ удалой доброй молодець:
 «Ужъ ты здравствуй-ко, здравствуй, родима сестра!
 «Ты поди ко мнѣ да на добрый коня,
 98. «Я свезу тебя да къ отцю, къ маменьки.»

26.

Наѣздъ на богатыр. заставу и бой Подсокольника съ Ильей М.

- Стояла тутъ застава великая,
 А-й семь сильныхъ семь богатырей.
 Что-ль некто за эту заставу не проѣзживаль,
 Что-ль ни птичинка не пропырхивала.
5. Заѣзжалъ за ту заставу за великую
 Что-ль молоденькой да Подсокольн(и)чѣкъ
 На молоденькомъ онъ на коничкѣ,
 Онъ на сивенькомъ на трелѣточки.

- «Мнѣ послать поповского роду сонливаго,—
10. «Потерять во снахъ да буйну голову;
 «Мнѣ послать Олѣшку Долгополого,—
 «Во полахъ онъ будѣтъ заплетатисе,
 «Потерять онъ свою да буйну голову;
 «Мнѣ послать боярского роду гордливому,—
15. «Потерять онъ въ гордости да буйну голову;
 « 1)»
 Тутъ спроговорилъ да Илья Муромецъ:
 «Некимъ старому да замѣнитисе.»
 Тутъ сѣдлалъ Илья Муровицъ добра коня,
 Поѣзжалъ Илья Муровицъ на Окачь-гору,
20. Пріѣзжалъ на Окачь-гору высокую.
 Онъ наводитъ трупку долговидную:
 Богатырь въ поли да спотѣшантисе,
 Онъ кидаетъ палицу подъ облако,
 Онъ примаѣтъ палицу одной рукой.
25. Онъ скрыцалъ богатырь во всю голову:
 Ище мать земля вся приудрогнула;
 Всѣ темны лѣсы да пошаталисе,
 Ко сырой земли да приклонилисе;
 У Ильи-то конь да на колѣнки палъ.
30. Соходилъ Илья да со добра коня,
 Ужъ онъ билъ коня да шолковой плѣткой:

¹⁾ Сказительница говорила, что въ пропущенномъ мѣстѣ шла рѣчь еще о двухъ богатыряхъ, но, о какихъ именно, она уже не помнила.

- «Ахъ ты воръ-мошенникъ, травяной мѣшокъ!
 «Ище бытто по чисту полю не ѣжживаль,
 «Богатырьского голосу не слыхиваль?»
35. Тутъ не двѣ горы да соходилося,
 Не два сокола да солѣталосе,—
 Соходилося да соѣжжалосе
 Тутъ два сильнѣихъ да два богатырѣвъ.
 Во первой наконъ да они стѣхались,
40. Сломилѣ по палици желѣзныи,
 Онѣ другъ друга да не повредили.
 Во второй наконъ да соѣждались,
 (О)нѣ сломилѣ по сабѣлки по вострыи,
 Онѣ другъ другъ да не повредили.
45. Во третей наконъ да соѣждались,
 Тута сбиль Подсокольникъ да Илью Мурова
 Подъ свои-ты Подсокольникъ подъ рѣзвы ноги.
 Тутъ Илья Муровицъ да онъ ногой махнулъ,
 Онъ ногой махнулъ да онъ рукой дрыгнулъ,—
50. Онъ сѣдѣлъ Подсокольнику на бѣлы груди,
 Вынимаетъ ножъ да онъ булатныи,
 Онъ хочотъ пороть да груди бѣлыи,
 Вынимать у ёго серцо со пѣценью.
 Тутъ спроговорилъ да Илья Муровицъ:
55. «Ты скажись-ко, скажись, доброй молодецъ;
 «Ты цѣго роду да цѣго племени,
 «Ты цѣго отця да цѣй ты матушки?»
 Отвѣчатъ Подсокольникъ таково слово:
 «Охъ ты старыи да чортъ сѣдатыи!
60. «Какъ бы сидѣлъ да на твоихъ грудяхъ,—
 «Я не спрашивалъ бы у тебя отця-матушки,
 «Я поролъ бы у тебя нѣжны груди,
 «Вынималъ бы серце со пѣценью.»
 — Ой молодой ты щонокъ да воръ-нахвалящичокъ!
65. — Подъ низомъ лѣжишь, а гордо говоришь;
 — Ты скажись, скажись, удалой доброй молодецъ;
 — Ты цѣго отця да цѣй ты матушки,
 — Ты цѣго роду да цѣго ты племени?—
 «Ой ты старыи да чортъ сѣдатыи!
70. «Какъ бы я сидѣлъ да на твоихъ грудяхъ,—
 «Я не спрашивалъ бы у ты отця-матушки,

- «Я поролъ бы у тя нѣжныя грудюшки,
 «Вынималъ бы у тя серъцѣ со пеценью.»
 — Молодой ты щонокъ, воръ-нахвальщикокъ!
75. — Подъ низомъ лежишь, самъ гордо говоришь;
 — Ты скажись, скажись, удалой доброй молодець;
 — Ты цѣго роду да цѣго плѣмени,
 — Ты цѣгой (*такъ*) отца да цѣй ты матушки?—
 Тутъ сказалса удалой доброй молодець:
80. «Я-й отъ батюшка отъ камешка отъ ладыря,
 «Я-й отъ матушки Омельфы Тимоѳеевны.»
 Соходилъ старой да со бѣлыхъ грудей,
 Цѣловалъ нахвальщикка да въ золоты уста:
 «Скажи матушки Омельфы Тимоѳеевны»
85. «Отъ меня Ильи Муровица ниской поклонъ.»
 Тотъ приѣхалъ домой и убилъ мать.

27.

Князь, княгиня и старицы.

- Жилъ былъ кнезюшко да девеносто лѣтъ;
 Взялъ кнегинушку да девети годовъ,
 Жилъ съ кнегинушкой да ровно три года,
 На четвѣртой годъ да князь гулять пошѣлъ.
5. Онъ ходилъ-гулялъ да ровно три годы,
 На четвѣртой годъ да князь домой пошѣлъ.
 Что-ль попало кнезюшку двѣ старици,
 Что-ль двѣ старици двѣ чорнокнижници,
 Чорнокнижници да чорноризници.
10. Ужъ онъ спрашивать у этихъ старицей:
 «Не слыхали ли да не видали ли,
 «Каково живѣтъ моя кнегинушка?»
 Ему старици да поклонилисе:
 «Мы видомъ-то не видели, слыхомъ слышали (*такъ*),
15. «Не хорошо живѣтъ твоя кнегинушка;
 «Придѣшь, кнезюшко, да ко крылечнику,
 «Поколотишсе да у колечика,—
 «Выбѣжить твоя млада кнегинушка,
 «Тебя встрѣтитъ съ пути, съ дороженьки;
20. «Выбѣжить она безъ лѣтничка, въ одной сорокоцки,

- «Безъ платоцика, въ одномъ повойниці,
 «Безъ бапмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ;
 «Ты возьми-тко, князюшко, да саблю вострую,
 «Ты сруби у ёй да буйну голову;
 25. «Ступишь, кнезюшко, да на широкой дворъ,—
 «Вси добры коні да испріѣзджоны,
 «Испріѣзджоны да по колѣнѣ въ назымѣ,
 «Онѣ пьютъ воду да всё болѣтнянну,
 «Онѣ ѣдятъ траву да всё муравая ¹⁾);
 30. «Ступишь, кнезюшко, да на новы сѣни,—
 «Золоты ключи вси исприломаны,
 «Золота казна вся испридѣржана;
 «Ступишь, князюшко, да въ нову горьницу,—
 «Въ новой горьници да голубей ²⁾ вѣситъ,
 35. «Голубель ²⁾ вѣситъ да малыхъ дѣточокъ;
 «Ступишь, князюшко, да въ другу горьницу,—
 «Въ другой горьници да тамъ другой вѣситъ,
 «Тамъ другой вѣситъ да малыхъ дѣточокъ;
 «Ступишь, кнезюшко, да въ третю горьницу,—
 40. «Въ третей горьници да тамъ третей вѣситъ,
 «Тамъ третей вѣситъ да малыхъ дѣточокъ;
 «Ступишь, князюшко, да (во) глубоко погрѣпъ,—
 «Слатка воточка-чай исприкушона,
 «Вси слатки мѣды да исприлизаны,
 45. «Слатки пренички вси да испріѣдѣны.»
 Приходитъ князюшко да ко крылечику,
 Поколѣтилса да у колечика.
 Выбѣгала ёго млада кнегинѣшка
 (О)на безъ лѣтницка, въ одной сороцоцки,
 50. Безъ платоцика, въ одномъ повойниці,
 Безъ бапмачиковъ, въ однихъ цулоцикахъ.
 Бралъ тутъ князюшко да саблю вострую,
 Онъ срубилъ у ёй да буйну голову.
 Ступилъ кнезюшко да на широкой дворъ,—
 55. Вси добры кони не изѣзджоны,
 Они пьютъ воду да всё ключеву,

¹⁾ „Муравал“ трава, по словамъ пѣвицы,—„горькая“ трава, растущая „на поляхъ“.

²⁾ = колыбель.

- (О)нѣ ѣдятъ траву да всё шолковую.
 Ступилъ князюшко да на новы сѣни,—
 Золоты ключи вси исприржавѣли.
60. Ступилъ князюшко да во высокъ терѣмъ,—
 Золота казна вся испримѣдѣла.
 Ступилъ кнезюшку ¹⁾ да въ нову горьницу,—
 Въ новой горьници да тутъ пялѣ вѣсять;
 Во пялахъ-то шито всё по книжному,
65. Всё по книжному, по писанному;
 Что-ль не кóлько шито, вдвоѣ плакано,
 А-й все князюшка домой дожидала.
 Ступилъ князюшко да въ другу горьницу,—
 Въ другой горьници да тамъ пяла вѣсять;
70. Во пялахъ-то шито всё по книжному,
 Всё по книжному да по писанному;
 Что-ль не кóлько шито, вдвоѣ плакано,
 А-й всё князюшка домой дожидала.
 Ступилъ кнезюшко да въ третю горьницу,—
75. Въ третей горьници да тамъ третій вѣсять;
 Во пялахъ-то шито всё по книжному,
 Всё по книжному да по писанному;
 Что-ль не кóлько шито, вдвоѣ плакано,
 А-й всё князюшка домой дожидала.
80. Ступилъ князюшко да во глубокъ погрѣпъ,—
 Слатка воточка вся отстояласе,
 Всі слаткі мѣды да задохнѹлисе,
 Слатки пренички вси изаплѣснѣли.
 Ступилъ кнезюшко да на широкой дворъ;
85. Выбераль онъ коня да самолучшаго,
 Самолучшого коня не ѣзджона;
 Поѣзджалъ кнезюшко за этыма старицѣмъ;
 Бралъ тутъ князюшко да саблю вострую.
 Онъ засталъ этыхъ старицъ чорнокнижныхъ,
90. Тутъ спроговорить князюшко да таковó слово:
 «Ужъ вы ой еси, чорнокнижници да чорноризници!
 «Я срублю вама ²⁾ да буйны головы.»
 Ёму старици да поклонилисе,

¹⁾ = кнезюшко.

²⁾ Такъ въ тетради.

Поклонились, самы смолились:

95. «Не сѣки у насъ да буйныхъ головъ;
 «Мы пойѣдемъ, князюшко, да во чисто полѣ
 «Мы ко тому-ли ко камешку плавучому,
 «Мы воймёмъ ¹⁾ живой воды да мёртвыи,
 99. «Оживимъ мы твою княгинюшку.»

28.

Нашествіе французовъ въ 1812 году.

Заводилася война да во середь бѣлого дня.

Наши начели (*такъ*) палить, только дымъ столбомъ стоитъ.

Каково есть красно солнышко, не видно во дыму;

Только видно во дыму, не ясѣнъ соколъ летать (2 раза),

5. Не ясѣнъ соколъ летать,—доброй молодець гулять.

Онъ ко крутой ко горы да самъ на ворономъ кони
 Ко казакамъ прискакалъ да три словечика (сказать):

«Вы казаки, вы поляки, военные мои,

«Вы военные мои, удалыи молодцы!

10. «Вы безъ мѣрушки пейте зелѣного вина,
 «Безъ росчету получайте государовой казны,

«Да посмѣлѣе подступайте со френцузомъ воевать.»

На лущку было лущку да стоитъ (армія) въ крушку,

Стоитъ армія въ крушку, да Лопуховъ ѣдетъ въ полку, ²⁾

15. Лопуховъ ѣдетъ въ полку да курить трупку табаку:

«Для цего намъ не курить да зелѣна не пить:

«Свиньцю-пороху довольнѣ, сила во поли стоитъ.»

Что-ль не пылъ во поли пылѣть да не дубровушка шумить,

Не дубровушка шумить,—френцузъ съ арміей валить;

20. Онъ валить, таки валить да самъ подваливаетъ,

Самъ подваливаетъ, рѣчь выговариваетъ:

«Всю Русеюшку пройду, въ камянну (*такъ*) Москву зайду,

«Ужъ я много енераловъ всихъ въ ногахъ стопчу.»

Енералы испужались, слезно плакали-рыдали,

25. Слезно плакали-рыдали, платкомъ слѣзы подтерали,

Платкомъ слѣзы подтерали, въ поворотъ слово сказали:

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

²⁾ Всѣ слѣдующіе стихи (начиная съ 15-го) сказительница пропѣла по 2 раза.

- «Не бывать тебѣ злодѣю въ напой каменной Москвы,
 «Не видать тебѣ злодѣю да бѣлокаменныхъ церквей,
 «Не стрѣлеть тебѣ злодѣю золотыхъ напихъ крестовъ.»
30. Онѣ билисе-рубилисе цотыринадцать цасовъ;
 Пятюнадеcетъ ступили, стали силу разбирать;
 Что-ль нашли такихъ убитыхъ: полковничковъ до семи,
 Полковничковъ до семи да енираловъ до восьми,
 Что мелькѣй пещѣрской силушки сосчитать ей не могли;
35. Да которы на горы, по колѣнъ стоятъ въ рудѣ,
 Что которы подъ горой, тѣхъ засыпало землѣй.
 Что-ль одинъ таки лѣжить да свою рѣчь говорить:
 «Вы подайте-ко, ребята, мнѣ чернильницу съ перомъ,
 «Мнѣ чернильницу съ перомъ, мнѣ листъ-бумашку съ
 ярбомъ;
40. «Напишу своей сударушки низающій поклонъ.»

13.

П О П О В А.

Анна Федоровна Попова — крестьянка д. Колежмы, пожилая женщина. Она приходится сказительницѣ Авдотѣ Лейновой сватьей и во время моего пребыванія въ Колежмѣ нанялась къ ней въ козачихи. Она пропѣла мнѣ историческую пѣсню «Нашествіе французовъ въ 1812 году», дала мнѣ свѣдѣнія о игрищахъ у нихъ лѣтъ 30 тому назадъ и пропѣла 8 игрищныхъ пѣсней: 1) «Солнышко на улки припекаѣтъ», 2) «Милыя орѣшки, вы поздышки», 3) «Полю, полю лудѣкъ, перепаливаю», 4) «Отпрошалася да красная дѣвица», 5) «Я по сѣнямъ шла да я по новымъ шла», 6) «Ты зоря вечерняя да ты игра любимая», 7) «Нá мори, нá мори да ихи» и 8) «Да пойти бы мнѣ-ка, матушка, гнилья уломать». Если она въ этихъ пѣсняхъ чего-нибудь не знала, то спрашивала у А. Лейновой.

29.

Нашествіе французовъ въ 1812 году.

Заводилася война среди бѣлого дня.

Наши начали палить, только дымъ столбомъ валить.

- Каково есь красно солнышко, не видно во дыму;
 Столько видно во дыму, да не ясёнъ соколъ леталь,
 5. Не ясёнъ соколъ леталь,—да доброй молодець леталь.
 Онъ гуляль, таки гуляль да самъ на вѣрономъ кони,
 На ворономъ кони да самъ ко крутой ко гори
 Ъ казакамъ прискакаль, два словечка сказалъ,
 Два словечка сказалъ: «Да вы казаки да поляки военны мои,
 10. «Вы военныи мои да розудалыи молотци!
 «Вы безъ мѣрушки пейте зелѣного вина
 «Да бесъ росчету получайте государѣвой казны,
 «Посмѣлѣя поступайте со французомъ воевать.»
 Что-ль не пылъ-та пылъ пылить, только дубровушка шумить,
 15. Только дубровушка шумить,—френцузъ съ арміей валить;
 Да онъ валить, таки валить, самъ подваливаетъ,
 Самъ подваливаетъ, рѣчь выговариваетъ:
 «Ужъ я всю эту Русеюшку наскрозъ пройду,
 «Всю насквозъ пройду, въ камяну Москву зайду,
 20. «Въ камяну Москву зайду, полко(в)ничковъ розорю,
 «Всѣхъ молодыхъ генераловъ въ ногахъ стопчу.»
 Генерали испужались, платкомъ слѣзы подтирали,
 Платкомъ слѣзы подтирали, въ поворотъ слово сказали,
 Въ поворотъ слово сказали: «Не бывать тебѣ злодѣю въ
 [напой каменной Москвы,
 25. «Не видать тебѣ злодѣю бѣлокаменныхъ церквей
 «Да не стрѣлять тебѣ злодѣю золотыхъ напихъ крестовъ.»
 На лужку было на лужку стоитъ армія въ кружку,
 Стоитъ армія въ кружку, да Лопуховъ сидѣль въ полку,
 Лопуховъ сидѣль въ полку, курилъ трубку табаку,
 30. Курилъ трубку табаку: «Да для чого намъ не курить, зѣ-
 [лёна не пить:
 «Свиньцу-пороху довольно силы¹⁾ во поли стоитъ.»
 Да они билисе-рубилисе цотырнадцеть пясовъ;
 Съ пятадесять ступили, стали силу разбирать;
 Нашли такихъ убитыхъ: полков[и]ничковъ до семи да ене-
 [раловъ до осми,
 35. А мелкой пещорской силы сосчитать ей не могли;

¹⁾ „Силы“ ошибочно вм. „сила“ подъ вліяніемъ предыдущаго „довольно“ ср. № 28, ст. 17; поэтому передъ „силы“ слѣдовало бы поставить запятую, но я ея не ставлю, не желая затемнять ошибочную зависимость „силы“ отъ „довольно“.

Да которы во горы, по колѣнъ стоять въ руды,

Да которы подъ горой, всѣ засыпаны землѣй.

Да одинъ таки лёжить, таку рѣчь говорить:

«Вы подайте-тко, ребятушка, чернильницу съ перомъ,

40. «Вы чернильницу съ перомъ, листь-бумашку со ярбомъ;

41. «Напишу я своѣй любушки низающій поклонъ.»

14.

ШУМОВА.

Отпросеня (Евфросинія) Филипповна Шумова—крестьянка д. Колежмы. Біографія ея мнѣ мало извѣстна. Она—старуха около 50 лѣтъ, бѣдна и занимается между прочимъ стиркой бѣлья. Она мнѣ пропѣла старину «Братья-разбойники и ихъ сестра» и духовный стихъ о Вознесеніи Господнемъ. Она еще кое-что знаетъ, но у меня не хватило времени записать.

30.

Братья-разбойники и ихъ сестра.

А у вдовушки было у Папицы

Што-ль деветь сынковъ да единая дочь,

Деветь сынковъ, единая дочь.

Что-ль деветь сынковъ да во розбой пошли (2 раза),

5. Единую дочь замужъ выдали (2 раза)

Что-ль | за славное за синее морѣ (2 раза) ¹⁾

За того-ль | купца да за богатого (2 раза).

Ужъ я годъ жила, да | не стоснуласе ²⁾ (2 раза),

Я | другой жила, да не подумала (2 раза),

10. Я на третей годъ | да стосковаласе (2 раза);

Я у свѣкрушка да спросиласе,

У свыкровушки да доложиласе;

Съ мужомъ сдумали, } (2 раза)

Съ мужомъ поѣхали. }

¹⁾ Во второй разъ были пропѣты только слова, стоящіе за чертой.

²⁾ Съ 8-го стиха по 24-й по ошибкѣ сказительницы идетъ прямая рѣчь.

15. Мы приѣхали да | о середь моря (2 раза),
 О середь моря да моря синяго (2 раза)
 А-й моря синяго. Что-ль не тучинка призатутила,
 Не бѣлы снѣжки да призывѣяли,—
 Показалися | да бѣлы парусы (2 раза),
20. Бѣлы парусы да черные корабли. } (2 раза)
 Тутъ наѣхало деветь розбойничковъ; }
 Моёго-то мужа онѣ пограбили, } (2 раза)
 Моёго-то сына да въ воду спустили, }
 Что-ль | меня младу прибесчестили. }
25. Все-ты розбойнички спать уложились;
 Одному-то розбойничку не заспалось,
 А-й не заспалось да призадумалось:
 «Ты чьёго роду да чьёго племени,
 «Ты чьёго отца да чьёй матери?»
30. — Ужъ я есь-то | роду небогатого,
 — Роду | небогатого самоненужнаго,
32. — Ненужнаго да вдовы Папици.—

15.

ШУМОВА, Анна.

Анна Гавриловна Шумова—крестьянка д. Колежмы. Ей 42 года. Она живетъ вмѣстѣ со своей свекровью Соломаньей (Соломоніей) Шумовой 90 л., которая прежде много знала, но теперь все по старости позабыла. Она пропѣла мнѣ только одну старину «Мать князя Михайлы губить его жену». По словамъ Анны и Соломаньи, Анна И. Шумова (теперь Боровá) знаетъ: 1) Садка, 2) «Во славномъ было во Новѣ-городѣ», 3) «Въ гори жить да некручинну быть» и 4) Егорія Храбраго; но послѣдняя уклонилась отъ пѣнія. Также Марѳа Шумова, ея тетка, знаетъ Садка, Хотѣна (Часову жену), Ивана, Дуная, Голубиную книгу, но мнѣ она пѣть не хотѣла, отговариваясь незнаніемъ.

31.

Мать князя Михайлы губить его жену.

Поѣхалъ князь Михайла да (во) чистое поле да широкое
 Говорилъ онъ своей маменьки родныи [роздолье, ¹⁾

¹⁾ Размѣръ этой старины отличается отъ размѣра другихъ старинъ,

- Да свѣтъ сударыни большіи:
 «Да ужъ ты маменька родная,
 5. «Свѣтъ сударыни большая!
 «Да уже ты пой-корми кнегину,
 «Молодую Апрасѣвну;
 «Корми пшеничною кромою
 «Да мѣдовою водою;
 10. «Ужъ ты дай высыпаться
 «До воскресеньскіе обѣдни.»
 Не успѣлъ тутъ князь Михайла
 Да съ широка двора онъ съѣхать,—
 Его маменька родная,
 15. свѣтъ сударыня большая,
 Она кормила и поила
 да ей овсяной кромою
 Да йей болотною водою;
 Да по три дня байну топила,
 20. По три щолоку варила,
 Да горецъ камень нажигала
 Да на бѣлы груди спущала;
 Да положила во колоду
 Да во колоду сыродубову,
 25. Да отвозила къ синю морю,
 Да спустила ту колоду
 Она во синее морѣ.
 Да пріѣхалъ князь Михайла
 На половину дороги,—
 30. Да ёго добрый конь споткнулся,
 У коня дуга сломилась,
 Да пухова пляпѣ свалилась.
 Да говорилъ тутъ князь Михайла:
 «Што-небудъ въ дому неладно:
 35. «Да либо маменька не можетъ,
 «Да либо младая кнегина

записанныхъ мною. Онъ состоитъ изъ хоренческихъ стопъ, которымъ иногда предшествуетъ неудараемый слогъ. Первый стихъ, по примѣру другихъ стиховъ, можно бы раздѣлить на два:

Поѣхалъ князь Михайла

Да (во) чистое поле да широкое роздольѣ.

- «Да молодая Апраѣвна.»
Воротилса князь Михайла
Онъ съ половины дороги.
40. Да прѣхалъ князь Михайла
Да онъ ко новому крылечку
Да къ золочоному колечку.
Да на крельци слуги стрѣчали,
Онъ Михайла звелѣчали.
45. Говорилъ тутъ князь Михайла:
«Да ужъ вы слуги, мои слуги
«Да слуги вѣрны, безызмѣнны!
«Вы скажите, не утайте,
«Ище всё ли въ дому да ладно,
50. «Ище всё ль въ дому счасливо?
«Да моя маменька здорова ли
«Да моя младая кнегина,
«Молодая Апраксія?»
Ему слуги отвѣчали:
55. «Да ище ты въ доми ладно,
«Ище въ дому счасливо.»
Да зашѣлъ тутъ князь Михайла,—
Да онъ не могъ найти кнегины
Да молодые Апраксін.
60. Да спросилъ тутъ князь Михайла
Свою маменьку родную:
«Да ужъ ты маменька родная!
«Ище гдѣ моя кнегина,
«Молодая Апраксія?»
65. — Да у тебя жона снесива,
— Да у тебя жона гордлива;
— Она по новымъ сѣнямъ гуляѣтъ
— Да тебя мужа не встрѣчаѣтъ.—
Пошолъ тутъ князь Михайла
70. Онъ на новыи сѣни,—
Не могъ найти кнегину.
Да говорилъ тутъ князь Михайла:
«Ужъ вы слуги, мои слуги,
«Слуги вѣрны, безызмѣнны!
75. «Да вы скажите, не утайте,
«Да ище гдѣ моя кнегина?»

- Да йѣму слуги отвѣчали:
 «Да ушла твоя кнегина
 «Она во Божью церковь,
 80. «Во Божью церковь ко обѣдни.»
 Да пошолъ тутъ князь Михайла
 Да онъ тутъ во Божью церковь,—
 Тамъ не могъ найти кнегины.
 Да говорилъ тутъ князь Михайла:
 85. «Ужъ вы слуги, мои слуги,
 «Слуги вѣрны, безызмѣнны!
 «Да вы скажите, не утайте,
 «Да ище гдѣ моя кнегина?»
 Да йему слуги отвѣчали:
 90. «Ушла къ сусѣду на бесѣду.»
 Да пошѣлъ тутъ князь да Михайла
 Онъ къ сусѣда(мъ) на бесѣду:
 «Да вы сусѣды да сусѣды,
 «Вы сусѣды порядѣвны ¹⁾!
 95. «Да скажите, не утайте,
 «Да ище гдѣ моя кнегина?»
 Ему сусѣды отвѣчали:
 «Не успѣлъ ты, князь Михайла,
 «Съ широка двора съѣхать,—
 100. «Да твоя маменька родная
 «Да не кормила, не поила
 «Твою младую кнегину
 «Да молодую Апрацію;
 «По три дни байну топила,
 105. «По три щолока варила,
 «Да горечь камень нажигала
 «Да положила во колоду,
 «Вылиwała тутъ три щолока,
 «Горечь камень завалила
 110. «Да на бѣлы груди спущала;
 «Отвозила колоду
 «Она ко синю морю,
 «Да спустила эту колоду
 «Она во синѣе морѣ.»

¹⁾ „Порядокъ“ —рядъ домовъ, идущій по одной сторонѣ улицы.

115. Да пошѣлъ тутъ князь Михайла
Онъ ко синѣму морю:
Тамъ рыболовы рыбу ловятъ.
Говорилъ тутъ князь Михайла:
«Вы рыболовы, рыболовы!»
120. «Вы закиньте-тко тоню.»
Онъ закинули тоню;
Да попала ему рыбина,
Да рыбина стоитъ сто рублей;
Не жалѣлъ онъ этихъ ста рублей,
125. Отпустилъ онъ въ синѣе морѣ.
Другу тоню закинули;
Попала ему рыбина,
Эта рыбина стоитъ триста рублей;
Да не жалѣлъ онъ этой рыбины,
130. Отпустилъ ей въ синѣе морѣ.
Закинули третью тоню,—
Да попала имъ колода,
Колода сыродубова.
Да роскупорили колоду;
135. Тамъ въ колоды три-заснобы:
Да ище перва засноба—
Его младая кнегина,
Да ище другая засноба—
Да во любви съ ею жили,
140. Да еще третья засноба—
Да младень во утробы.
Да уже бралъ тутъ князь Михайла
Онъ три ножика булатны,
Да бросался князь Михайла
145. Да на три ножика булатны.
Его маменька сказала:
«Охъ я грѣшна согрѣшила
«Да три души я по(г)убила:
«Ище первую душу—одинакого сына,
150. «Да ище другую душу—нелюбую невѣску,
151. «Да ище третью душу—да младень во утробы.»
-

16.

ПАЙКАЧОВА.

Настасья Пайкачо(ѣ)ва—старуха на 7-мъ или 8-мъ десяткѣ лѣтъ, хотя по внѣшности ей можно дать только лѣтъ 55. Она поетъ хорошо, грамотна. Пропѣла она мнѣ 1) старину «Двѣ поѣздки Ильи Муромца» и 2) старину «Турь», отличающуюся раскольничьимъ отпечаткомъ и представляющую передѣланное начало старины о Васкѣ-пьяницѣ и Батыгѣ (Кудреванкѣ и др.). Н. Пайкачова вмѣстѣ съ другой сказительницей Авдотьей Кликачовой сами пригласили меня къ себѣ. Первую старину Пайкачова выучила отъ матери, а вторую отъ свекрови, сумской старухи.

32.

Двѣ поѣздки Ильи Муромца.

- Да какъ жилъ былъ у старого доброй конь:
 За рѣку перевозу не спрашиваль,
 Ужъ онъ рѣки, моря на окóль скакаль,
 Глаткія мхи да промежъ ногъ спущаль.
5. Да какъ ѣхаль тутъ старый да по цисту полю,
 Да наѣхаль тутъ старой на сѣрѣ камень;
 Да на камешки потпись потписана:
 «Во дороженьку ѣхать,—богату быть,
 «Да во другу-ту ѣхать,—жонату быть,
10. «Да во третьюю ѣхать,—убиту быть.»
 Да стоитъ тутъ старой,—дивуитсе,
 Головой-то качать, выговаривать:
 «Да на що мнѣ-ка старому богату быть?
 «Да какъ нѣту у мня молодой жоны,
15. «Молодой нѣту жоны да любимой семьи,
 «Любимой нѣту семьи да малыхъ дѣтоцокъ;
 «Да какъ некому тощитъ золотой козны,
 «Да какъ некому дѣржать да платья цвѣтного;
 «Да на що мнѣ-ка старому жонату быть?
20. «Да какъ млада-та взеть,—да чужа корысть,
 «Да какъ старая взеть,—на печи сидѣть
 «Да на печи-то сидѣть, кашою кормить;
 «Да поѣду въ ту дорожку, гдѣ убиту быть.»

- Попроѣхавши Индѣю богатую
25. Да не доѣхавши Корелы проклятыя,
Да стоитъ тутъ сорокъ воровъ-розбойниковъ
Да такихъ ли ноцныхъ подорожниковъ:
Да хотятъ оны старого убить-склонить,
Со конёмъ ёго животомъ розлучить.
30. Да спроговорить старой таково слово:
«Ужъ вы ой еси, воры-розбойники
«Да таки вы ноцны подорожники!
«Да какъ бить ¹⁾)-то вамъ старого нѣ по що,
«Да какъ взеть вамъ у старого нѣцѣго;
35. «Только есь у м'ня у стара пригодилося:
«Только есь у м'ня у старого доброй конь,
«Да есь у м'ня сѣдлышко несѣдланно,
«Да есь шолковая плѣтоцька несвиѣстана,
«Да есь у м'ня у стара шоломъ на главы.»
40. Да спроговорятъ воры-розбойники:
«Да какъ ницого со старымъ розговаривать,
«Да какъ нать тутъ старого убить-склонить,
«Со конёмъ ёго животомъ розлучить.»
Да какъ бралъ тутъ старой шоломъ съ главы,
45. Ужъ онъ сталъ этимъ шоломомъ помахивать:
Въ одну сторону махнѣтъ,—падѣтъ улицей,
Въ другу сторону махнѣтъ,—да переулками;
Да убилъ тутъ всѣхъ до единого,
Не оставилъ тотарина на сѣмяна.
50. Поворачивалъ старой добрый коня,
Да пріѣхалъ тутъ старъ во цисто полѣ
Да на тую на смѣртоцку да на писану:
«Во дороженьку сѣздилъ, убить не сталъ;
«Да поѣду въ ту дорожку, гдѣ жонату быть.»
55. Поѣхалъ тутъ старой по дороженьки,
Пріѣхалъ къ полаты бѣлокамянной.
Да выходитъ дѣвица-душа красная;
Да берѣтъ она старого за руку
Да приводитъ въ полату бѣлокамянну;
60. Да садитъ она стара за дубовой столъ,
Да садитъ она старого, цостуѣтъ.

¹⁾ Въ тетради за *m* нѣтъ никакой буквы.

- Накормила вѣтъ старого до-о сыта:
 «Да повалимсе, старъ, на кроватку спать;
 «Да ложись-ко ты, старой, ко стѣнки спать.»
65. Да спроговорить старой таково слово:
 «Да вѣтъ намъ дорожнымъ не у стѣнки спать;
 «Да ложись-ко, дѣвица, ко стѣнки спать.»
 Повалилась дѣвица ко стѣнки спать;
 Повернулъ тутъ старой кроватку внизъ,—
70. Да упала дѣвица во глубокъ погрѣпъ.
 Выходилъ тутъ старой ись полѣты вонъ,
 Отворилъ онъ вѣтъ глубокъ погрѣпъ,
 Да какъ выпустилъ князеѣ да всихъ бѣяровъ,
 Да оставилъ дѣвицу да во глубокомъ погрѣбу.
75. Поварацивалъ ¹⁾ старой добра коня,
 Да прѣхалъ тутъ старый во цистѣ полѣ
 Да на тую вѣтъ смерть на писану:
78. «Во дороженьку съѣздилъ, жонѣтой не сталъ.»

33.

Т у р ы.

- «Вы туры, вы туры да маленьки дѣтоцки!
 «Ужъ вы гдѣ вы, туры, да вы гдѣ были ходили?»
 — Ужъ мы были туры да на святой Руси.—
 «Ужъ вы що, туры, тамъ видѣли?»
5. — Ужъ мы видѣли туры стѣну городѣвую,
 — Ужъ мы видѣли туры башню наугольную;
 — Иза той стѣны изъ городовыя
 — Выходила дѣвица-душа красная,
 — Выносила она книга евангеліѣ
10. — Да копала она книгу во сырую во землю,
 — Она плакала надъ книгою, уливаласе:
 — «Не бывать тебѣ, книга, да на святой Руси,
 — «Не видать ²⁾ тебѣ, книга, свѣту бѣлого,
 — «Свѣту бѣлого да сонця красного.»—
15. «Охъ вы глушыя туры да неразумныя!
 «Не башня стояла да наугольная,—
 «Стояла тутъ церковъ соборная;

¹⁾ Такъ въ тетради.²⁾ Въ тетради послѣ *т* нѣтъ никакой буквы.

- «Да не дѣвица выходила, не красная,—
 «Выходила запрестольня Богородица;
 20. «Да не книгу копала да не евангельё,—
 «Да копала она вѣру христіанскую;
 «Она плакала надъ вѣрой да уливаласе:
 «— Не бывать тебѣ, вѣра, да на святой на Руси;
 «— Не видать тебѣ, вѣра, свѣту бѣлого,
 25. «— Свѣту бѣлого да сонця красного,
 «— Сонця красного да зори утрянной,
 27. «— Зори утрянной—поздо вечерьніе.—»

17.

К Л И К А Ч О В А.

Авдотья Кликачова—старуха, 50 лѣтъ. Другихъ свѣдѣній о ней я не имѣю. Она, кажется, знаетъ, кромѣ пропѣтаго ею мнѣ «Соловья» (Будимировича), еще 1) старины а) о князѣ, княгинѣ и старицахъ, б) о князѣ Дмитріи и его невѣстѣ Домитѣ, в) о братьяхъ-разбойникахъ и ихъ сестрѣ и г) Иванѣ Грозномъ и его сынѣ и 2) духовные стихи объ Алексѣѣ, Егоріи Храбромъ, Михаилѣ Архангелѣ и о вертепѣ.

34.

Соловей (Будимировичъ).

- Що-ли за моря да моря синёго
 Выгребаётъ оттуль малинькой караблицокъ:
 Да какъ носъ-корма по звѣриному,
 Да бока-ты сведёны по лошадиному,
 5. Да какъ мѣсто гласъ было врѣзано
 Да по дороге по самоцвѣтному по камешку,
 Да какъ мѣсто ковровъ было положоноё
 Да по цорному сибирскому по соболю,
 Да какъ мѣсто ушей было повѣшноё
 10. Да по дорогой лисици по заморскіе.
 Да какъ шёлъ Соловеюшко да черезъ три моря,
 Черезъ три-то моря да моря синёго:
 Ужъ онъ перво-отъ шёлъ морѣ чорноё,
 Ужъ онъ друго-то морѣ шёлъ песчаное,

15. Ужъ онъ третьё-то морё да окіанъ-морё
| Окіанъ-тотъ морё да всимъ морямъ морё |.
Да приходитъ Соловеюшку ¹⁾ ко Кіёву.
Ужъ онъ парусы ронилъ да полотняные,
Ужъ онъ шеймы ²⁾-ты роспущалъ да всё шолковые,
20. Ужъ онъ сводёнки ³⁾ сводилъ всё дубовые,
Ужъ онъ якори бросалъ всё булатные,
Ужъ онъ сукна-ты ростелятъ кармазинные.
Ужъ онъ въ городи дарылъ да всё китаямы ⁴⁾,
Онъ за городомъ дарылъ да каразеямы ⁵⁾,
25. Онъ кнезей-бояръ дарилъ да всё куницямы,
Онъ кнезейскихъ жонъ дарылъ да всё лисицямы,
Ужъ онъ солнышка Владымера куней шубой дарылъ,
Онъ молодую Апраксу золотой парцой дарилъ,
Онъ Забаву, доць купецеску, крупчатой камкой дарилъ:
30. «Ужъ ты солнышко Владимёръ славнокіёвско!
«Ты позволъ-ко мнѣ поставить три терёма
«Подъ своимъ ты подъ любымъ да подъ окошочкомъ,
«Торговать ты да безданно да мнѣ беспоплинно.»
Вечёру поздо ложилисе,—не было нечего;
35. Поутру раны ⁶⁾ ставають,—три терёма стоитъ.
Во первомъ терёму стуцать-бреницать,
Во другомъ терёму да шопоткомъ говорить,
Во третёмъ терёму да злѣнцѣты гўсли играть.
Тутъ ставала Забава да доць купецеска;
40. Она свѣжой водыцой да умываласе,
Тонкимъ бѣлымъ полотеньцомъ да утераласе,
Она Господу Богу да помолиласе;
Да глядила въ окошочко въ косящото
Да сама тому цюду да удивиласе:
45. «Вечёру поздо ложиласе,—не было ницёго;
«Поутру рано ставають,—три терёма стоитъ.»

¹⁾ Такъ въ тетради.

²⁾ „Шеймы“=„петли“.

³⁾ „Сводёнки“=„сходни“.

⁴⁾ „Китай“—матерія „въ родѣ нанки“, шелшая „на шубейки“.

⁵⁾ „Каразея“—матерія „какъ гарусъ“; она употреблялась тому назадъ
лѣтъ 100.

⁶⁾ Такъ въ тетради.

- Не брала съ собой ни неньюшокъ ни мамушокъ;
 Во первой терѣмъ ступила,—да Соловей въ гусли играть;
 Во другой терѣмъ ступила,—да ёго матушка сидить,
 50. Ёго матушка сидить да Богу молитъсе;
 Во третей ступила,—да Солёвью казну дѣлять.
 «Добро жаловать, ты госья небывалая,
 «Небывалая госья, да долгожданая!
 «Хоша звать тебя госью, дакъ не дозватисе,
 55. «Хоша ждаты ¹⁾ тебя госью, дакъ не дождатисе;
 «Да теперицю ты, госьюшка, сама пришла.»
 Ужъ онъ якори каталъ всё булатные,
 Ужъ онъ сукна-ты обералъ кармазейные,
 Ужъ онъ сводѣнки-ты сводилъ всё дубовыи,
 60. Ужъ онъ шеймы-ты обералъ всё шелковые,
 Ужъ онъ парусы здымалъ да всё полотняны.
 Тутъ Забава, доць купеческа, догодаласе,
 Догодал(ас)е Забава да испужаласе,
 Испужаласе Забава, стала плакати.
 65. Жалобу она творить на рѣдного бѣтющка,
 Што пустилъ онъ поставитъ три терѣма
 Подъ свойимъ-то любимъ да подъ окошоцькомъ,
 68. Торговать да вы безданно-беспошплинно.

18.

С И Н И Ц Ы Н А.

Анна Гавриловна Синицына — еще молодая женщина, лѣтъ около 30. Теперь она живетъ въ д. Колежмѣ, за крестьянина которой она вышла замужъ, но сама она происходитъ изъ д. Нюхчи; дѣвичья ея фамилья была Сапунова. Она пѣла грубымъ голосомъ, но съ удовольствіемъ, потому что могла показать колежемкамъ (собравшимся въ ея избу при извѣстїи, что я зашелъ туда), что и она кое-что знаетъ, несмотря на то, что происходитъ изъ Нюхчи ²⁾. По ея словамъ, старины пѣли въ Великомъ посту, на бесѣдахъ и на удбищахъ наваги. Она пропѣла мнѣ 1) старину «Князь, княгиня и старицы» и 2) начало старины о турахъ.

¹⁾ У меня въ черновикѣ послѣ *т* нѣтъ никакой буквы.

²⁾ Колежемки говорятъ, что у нихъ пѣніе лучше, чѣмъ въ сосѣднихъ селенїяхъ, въ особенности же по сравненїю съ Нюхчей. И на самомъ дѣлѣ это правда.

35.

Князь, княгиня и старицы.

- Былъ князюшко да девеносто лѣтъ;
 Взялъ княгинушку да девети годовъ;
 Жилъ съ кнегинушкой да ровно три годы,
 Ровно три годы, ровно три осени;
 5. На четвѣртой годъ да князь гулять пошѣлъ.
 Ходиль-гулялъ да ровно три годы,
 Ровно три годы, ровно три осени;
 На четвѣртой годъ да кнезь домой пошѣлъ.
 Попало князюшку да двѣ старицы,
 10. Двѣ старицы да двѣ манашицы:
 «Ужъ вы старицы, ужъ вы манашицы,
 «До(л)горизниці да чорнокнизьниці!
 «Не видали ли моѣй княгинушки,
 «Не видали ли жонки молодежи?»
 15. — Ужъ мы видомъ-то, князюшко, не видѣли,
 — Слухомъ-то, князюшко, слыпали;
 — Придѣшъ, князюшко, да на крылецико,
 — Щолнѣшъ, князюшко, да во колецико,—
 — Повыбѣжить твоя княгинушка,
 20. — Повыбѣжить жона молбдая
 — Безъ бапмадиковъ, въ одныхъ цулоцикахъ,
 — Безъ новойницъка, въ одной кокошницку,
 — Безъ лѣтницъка, въ одной сороцоцки;
 — Ты сруби, сруби буйну голову,
 25. — По локоцики руцки бѣлые,
 — По колѣнъ сруби да ножки рѣзвые;
 — Ступишъ, кнезюшко, да во первой покой,—
 — Во первомъ покои тутъ кубыль ¹⁾ висить;
 — Во другомъ покои тамъ другой вѣсить;
 30. — Во третьемъ покои тамъ третей вѣсить;
 — Придѣшъ, князюшко, да въ нову горѣнку,—
 — Въ новой горѣнки все цвѣтное платьѣ да испридѣржано,
 — Испридѣржано да испринопоно,
 — Испридѣржано да испримарано;
 35. — Придѣшъ, князюшко, да во ковѣнъ сундукъ,

¹⁾ „Кубыль“ = „колыбель“.

- Во кованъ сундукъ,—вся многá казна да испридѣржана;
 — Придѣшъ, князюшко, да во глубоко погрѣпъ,—
 — Все чай-мѣды да вси исприпиты,
 — Все слатки воточки все припиты;
40. — Придѣшъ, князюшко, да на кольцоужной дворъ,—
 — Все добры кони да испрѣбджены,
 — Все узды-сѣдла все испрырваны,
 — Оны пьютъ воду да не клюцовую
 — Да ѣдятъ траву да не шолковую,
45. — Да по колѣнъ въ назъму стоять.—
 Пришелъ князюшко да на крылецико,
 Щолнулъ князюшко да во колецико.
 Повыбѣжала ёго кнегинушка,
 Розмолоденька жона Катеринушка,
50. Безъ лѣтница, въ одномъ повойницу,
 Безъ башмачиковъ, въ одныхъ цулоцикахъ.
 Онъ срубилъ, срубилъ да буйну голову,
 По локоть сосѣкъ да руцки бѣлые,
 По колѣнъ срубилъ да ношки рѣзные.
55. Приполъ князюшко да во первой покой,—
 Да во первомъ покои тутъ пѣла висятъ;
 Не только шито, колько плакано,
 Всѣ князюшка домой дождано.
 Приполъ князюшко да во другой покой,—
60. Во другомъ покои тутъ други вѣсятъ;
 На пѣлышкахъ потпись положона:
 «Не только шито, колько плакано,
 «Всѣ князюшка домой дождано.»
 Приполъ князюшко да во третей покой,—
65. Во третьемъ покои тамъ третьи вѣсятъ;
 Не только шито, колько плакано,
 Всѣ князюшка домой дождано.
 Приполъ князюшко да въ нову горѣнку,—
 Въ новой горѣнки всѣ платицо испѣльно стоятъ,
70. Всѣ убрано да избрано,
 Испищено да изаплѣсняло.
 Приполъ князюшко да во кованъ сундукъ,
 Во кованъ сундукъ,—да вся многá казна да не дѣржана,
 Не дѣржана да не певелѣсна,

75. Да вся забусѣла ¹⁾ она.
 Пришолъ князюшко да на кольцожной дворъ,—
 Все узды-ты, сѣдла все не попоны,
 Не попоны оны, не прирваны,
 Не прирваны оны, насвѣтлѣны;
80. Добры кони пьютъ воду ключовую,
 Ъдятъ траву шолковую,
 По колѣнъ оны въ серебру стоятъ.
 Ужъ онъ взялъ коня да необсѣдлана,
 Необсѣдлана да необуздана;
85. Обсѣдлалъ-обуздаль.
 Поѣхалъ князюшко да во цисто полѣ
 За старицами да за манашицами.
 «Охъ вы старици, охъ вы манашици,
 «Вы долгоризъници да чорнокнижьницы!
90. «Ужъ вы що вы здѣлали, що вы здумали?
 «Погубили мою кнегинушку,
 «Погубили жонку молѳдую;
 «Я срублю, срублю у васъ буйну голову,
 «По локоть ссѣку да руцки бѣлые,
95. «По колѣнъ отрублю да ношки рѣзвые.»
 Тутъ змолилися ты старици,
 Змолилися монашици:
 «Ужъ ты князюшко да девяносто лѣтъ!
 «Ще не руби, не руби буйной гѳловы,
100. «Не сѣки, не сѣки руцокъ бѣлыхъ,
 «Не руби, не руби да ножокъ рѣзвыхъ;
 «Ужъ мы сѣздимъ-ко да во цисто полѣ
 «Да къ сѣру камешку,
 «Къ сѣру камешку, да вѳзмѣмъ живой водушки,
105. «Оживимъ твою кнегинушку,
 106. «Оживимъ жонѳу молѳдую.»

36.

Т у р ы.

«Турѳ, вы турѳ! гдѣ вы, турѳ, были,
 «Гдѣ вы были, що вы слышѣли?»
 — Ужъ мы были турѳ на святой Руси,

¹⁾ = „заплѣсѣла“.

— На святой Руси; ужъ мы видѣли туры, слышали:

5. — Стоить башня да треугóльная,

6. — Во той башни стоитъ дѣвица красная...—

Дальше сказительница не могла процѣть, такъ какъ забыла; но она помнить, что у нея въ старинѣ былъ еще мужчина, съ которымъ дѣва разговаривала; другихъ болѣе точныхъ подробностей она припомнить не могла. Поэтому нельзя рѣшительно сказать, что представляетъ ея старина, отрывокъ ли отдѣльной старины о турахъ или отрывокъ старины о Васькѣ-пьяницѣ, но такъ какъ въ ней говорится только о турахъ, то я поставилъ ихъ въ заголовкѣ вышеприведеннаго отрывка старины.



ЧАСТЬ II.

ПИНЕЖСКІЯ

БЫЛИНЫ (СТАРИНЫ)

И

ИСТОРИЧЕСКІЯ ПѢСНИ.

ПИНЕЖСКІЙ КРАЙ

И

БЫЛИННАЯ ТРАДИЦІЯ ВЪ НЕМЪ.

Цѣль, время и маршрутъ второй моей поѣздки (127—8).—Природа, пути сообщенія и климатъ Пинежскаго края (128—130).—Экономическій бытъ, черты древности во внѣшнемъ бытѣ и преданія, духовный бытъ (130—5).—Способъ собиранія старинъ-былинъ (135—6).—Посѣщенные мѣста и результаты поѣздки (136—7).—Наблюденія (существующіе здѣсь сюжеты, новыя старины, странныя старины, печатныя книги съ былинами, старинныя-былинныя прозванія) и выводы о положеніи въ Пинежскомъ край старинной (былинной) традиціи (137—144).—Перечень мѣстъ, въ которыхъ существуютъ старины и историческія пѣсни, и лицъ, которые знаютъ ихъ (144—9).—Время и мѣсто записи № 88 и № 176; источникъ № 174-го (149—50).

Лѣтомъ 1900-го года я совершилъ свою вторую поѣздку по Архангельской губерніи ¹⁾. Главной цѣлью моей поѣздки было собираніе старинъ (былинъ); кромѣ того, я, по предложенію акад. А. А. Шахматова, хотѣлъ навести справки о томъ, какіе существуютъ на мѣстѣ матеріалы по исторіи двухъ существовавшихъ въ древности монастырей: Николаевского - Чухченемскаго и Михайловскаго.

Всего въ поѣздкѣ я провелъ болѣе двухъ мѣсяцевъ: изъ Москвы я выѣхалъ 4-го іюня, а вернулся въ нее 7-го августа. Отправляясь на Сѣверъ, я хотѣлъ проѣхать по теченію рѣкъ Пинеги и Мезени, но, въ зависимости отъ встрѣчавшагося матеріала, я успѣлъ объѣхать только рѣку Пинегу, да и то не до самыхъ верховьевъ. Маршрутъ моей поѣздки былъ таковъ: изъ Москвы я проѣхалъ по желѣзной дорогѣ въ Архангельскъ, а оттуда на лошадахъ въ г. Холмогоры, затѣмъ на устьѣ рѣки Пинеги, а потомъ вверхъ по ней до селенія Вѣркольскаго съ Вѣркольскимъ мужскимъ монастыремъ, съ заѣздомъ въ г. Пинегу; обратный путь я совершилъ по прежней дорогѣ, при чемъ отъ Вѣрколы до д. Усть-Пинеги ѣхалъ на лошадахъ, а отъ д. Усть-Пинеги до

¹⁾ Краткій отчетъ объ этой моей поѣздкѣ былъ напечатанъ въ Приложеніяхъ къ „Отчету о дѣятельн. Отдѣл. рус. яз. и слов. за 1900 годъ“ подъ № IX, стр. 51—9.

Архангельска на пароходѣ. Всего я проѣхалъ по желѣзной дорогѣ 2098 верстъ, на пароходѣ 90 верстъ и на лошадяхъ 658 верстъ; всего, не считая частаго путешествія между близкими деревнями пѣшкомъ, я сдѣлалъ по желѣзной дорогѣ, на лошадяхъ и пароходѣ 2846 верстъ.

Въ началѣ своей поѣздки до 15-го іюня я разыскивалъ свѣдѣнія и документы (въ Архангельскѣ, Холмогорахъ и д. Николо-Чухченемской) объ упомянутыхъ двухъ монастыряхъ и списывалъ найденные документы ¹⁾. Поэтому этнографическія свои изслѣдованія я началъ только 15 іюня и притомъ съ устья рѣки Пинеги. Изъ 64-хъ дней своей поѣздки я около 17 дней употребилъ на переѣзды, отыскиваніе и списываніе документовъ, вслѣдствіе чего на разыскиваніе пѣвцовъ и запись я употребилъ до 47 дней.

Прежде чѣмъ перейти къ описанію самаго изслѣдованія, я дамъ краткій очеркъ природы расположеннаго по рѣкѣ Пинеги и ея притокамъ Пинежскаго края и краткій очеркъ быта его населенія.

Рѣка Пинега, правый притокъ Сѣверной Двины, до г. Пинеги течетъ съ юго-востока на сѣверо-западъ; отъ города же Пинеги она поворачиваетъ на юго-западъ и течетъ въ этомъ направленіи до своего впаденія въ Сѣверную Двину. Мѣстность, по которой течетъ р. Пинега, представляетъ собою плоскость, на которой по мѣстамъ встрѣчаются гряды холмовъ. Наиболѣе высокіе холмы находятся въ верхнемъ теченіи рѣки: 1) между земскими станціями Пильгорской и Прилуцкой, гдѣ чуть ли не около 20 верстъ приходится на крутые подъемы и спуски, и 2) между земскими станціями Чешугорской и Марьиногорской, гдѣ около 12 верстъ состоитъ изъ подъемовъ и спусковъ. Вдоль всего теченія р. Пинеги по обѣимъ ея сторонамъ идетъ прекрасный сплошной смѣшанный лѣсъ, состоящій главнымъ образомъ изъ сосны, ели, лиственницы, березы, ольхи и осины. Деревья въ лѣсу достигаютъ значительной высоты. Лучшіе участки лиственничнаго лѣса прежде составляли (и составляютъ, можетъ быть, еще и теперь) корабельныя рощи. Въ лѣсу къ августу появляются грибы и ягоды: земляника

¹⁾ Списанные мною документы я передалъ въ распоряженіе акад. А. А. Шахматова. Уже послѣ моего отъѣзда священникъ Николо-Чухченемскаго прихода о. В. Титовъ нашелъ въ церковномъ архивѣ старую опись документовъ, гдѣ приводится и содержаніе ихъ.

(земляника), черника, голубель, малина и морёшка. Въ немъ водятся бѣлки и лисицы, довольно часто попадаются медвѣди и очень рѣдко дикіе олени; волки въ пинежскихъ лѣсахъ не живутъ, а забѣгаютъ сюда зимой изъ двинскихъ лѣсовъ. Здѣсь часто встрѣчаются въ лѣсу болота, изъ которыхъ въ р. Пинегу текутъ небольшія рѣки и ручьи. Эти рѣки достигаютъ иногда значительной длины и отличаются узостью своихъ долинъ. Полоса лѣса, идущая по сѣверному берегу р. Пинеги, иногда очень узка (мѣстами ширина ея достигаетъ только 6 верстъ), а далѣе за ней тянется тундра. По обоимъ берегамъ р. Пинеги этотъ лѣсъ изрѣдка прерывается деревьями съ окружающими ихъ полями. Изрѣдка у одного или другого берега р. Пинеги встрѣчается «наволѣкъ», т. е. низкое ровное мѣсто, образованное наносами рѣки и покрытое обыкновенно лугами съ рѣдкими зарослями кустовъ. Почва по р. Пинегѣ состоитъ изъ суглинка, рѣже песку и глины. Какъ позволяютъ судить выступы въ крутыхъ берегахъ рѣки и въ горахъ, подъ почвой часто идетъ каменный пласть, который состоитъ изъ бѣлой плиты, идущей изрѣдка на фундаментъ, изъ известняка, а также изъ алебаstra, употребляемаго иногда на обмазку (напр. фундамента и печей).

Пути сообщения являются здѣсь между прочимъ рѣки, по которымъ сплавляютъ лѣсъ и ѣздятъ на лодкахъ и карбасахъ, и особенно рѣка Пинега, по которой ходитъ пароходъ о. Іоанна Сергіева Кронштадтскаго до с. Суры, гдѣ онъ основалъ въ этомъ году женскую общину, и нѣсколько пароходовъ купцовъ братьевъ Володиныхъ и Кыркалова. Но такъ какъ пароходство, возможное здѣсь только въ половодье весной и во время сильныхъ дождей, прекращается во время мелководья не только въ верхнемъ, но и въ нижнемъ теченіи рѣки, то поэтому главными путями сообщения остаются сухопутныя дороги. Самой важной изъ нихъ является трактъ, отъ устья р. Пинеги до д. Труфоной горы почтовый и земскій вмѣстѣ, а отъ Труфоной горы до д. Нюхчи только земскій. Этотъ трактъ, содержащійся въ общемъ исправно, нѣсколько разъ переходитъ съ одного берега р. Пинеги на другой (на картахъ Ген. Штаба эти переходы обозначены невѣрно).

Климатъ Пинежскаго края — холодный и континентальный. Зимой морозы доходятъ до 40° R., а лѣтомъ бываютъ довольно сильные жары. Переходы отъ тепла къ холоду рѣзкіе. Во время лѣта днемъ температура доходитъ до 25 и болѣе градусовъ, такъ что и въ лѣтней одеждѣ жарко, а ночью, приблизительно

съ 12 часовъ, наступаетъ сильный холодъ съ пронизывающимъ человека туманомъ, такъ что мнѣ, при неоднократныхъ передвиженіяхъ ночью, приходилось одѣваться по зимнему. Днемъ тепло лѣтняго дня, если подуетъ сѣверный или сѣверовосточный вѣтеръ, быстро смѣняется холодомъ.

Неплодородіе почвы, короткое лѣто и быстрая смѣна тепла холодомъ задерживаютъ развитіе земледѣлія. Здѣсь сѣютъ рожь, овесъ, а главнымъ образомъ ячмень, называющійся здѣсь «житомъ» (ячменный хлѣбъ здѣсь сильно преобладаетъ надъ ржанымъ); а также сажаютъ картофель. Огороды, если и есть, то въ маломъ количествѣ. Изъ огородныхъ растений извѣстны только капуста да морковь. Плодовыхъ деревьевъ нѣтъ. Такъ какъ вблизи жилья общественной удобной земли мало, то крестьяне берутъ у казны подходящіе участки въ лѣсу сначала въ аренду, а потомъ, черезъ 40 лѣтъ, въ вѣчное владѣніе. На этихъ участкахъ они срубаютъ лѣсъ, выкорчовываютъ пни и затѣмъ обращаютъ ихъ подъ пашню. Такіе участки, очищенные отъ лѣсу, называются «чищеннями».

Для удобренія, для земледѣльческихъ и другихъ работъ, для шерсти крестьяне держатъ довольно много рогатаго скота, лошадей и овецъ. Такъ какъ сѣна съ близкихъ луговъ мало для такого количества скота, въ особенности тамъ, гдѣ наволоки малы или ихъ нѣтъ вовсе, то крестьяне косятъ сѣна еще на стороннихъ незаселенныхъ рѣкахъ, уходя для этого изъ дому иногда верстъ за 100 и болѣе.

Такъ какъ населеніе не можетъ прокормиться отъ одного земледѣлія и ему часто приходится питаться привознымъ хлѣбомъ, то оно принуждено для заработка денегъ на хлѣбъ заниматься побочными промыслами. Изъ этихъ промысловъ на первомъ по времени мѣстѣ надо поставить охоту, за которую принимаются еще съ осени. Бьютъ здѣсь разныхъ звѣрей и дичь. Мѣха и дичь везутъ въ г. Пинегу на Никольскую ярмарку, которая продолжается двѣ недѣли. Вторымъ по времени и самымъ важнымъ промысломъ является лѣсной промыселъ, доставляющій лѣсъ главнымъ образомъ для иностранной торговли. Состоитъ онъ въ слѣдующемъ. Иностранцы и русскіе купцы, купившіе на лѣтнихъ торгахъ у казны право срубить въ извѣстныхъ дачахъ извѣстное число бревенъ, предлагаютъ осенью черезъ разѣзжающихъ по краю своихъ приказчиковъ крестьянамъ подрядиться срубить и вывести въ опредѣленные на берегу рѣкъ пункты по нѣскольку сотъ бревенъ.

Подрядившіеся приступаютъ къ работѣ приблизительно послѣ Никольской ярмарки и занимаются ею до весны. Весной, послѣ полевыхъ работъ, нанятые для этого, обыкновенно бѣднѣйшіе, крестьяне сплавляютъ бревна въ плоты и сплавляютъ ихъ до д. Усть-Пинеги, откуда плоты ведутся до Архангельска чаще всего пароходами. Но, кромѣ исполненія купеческихъ подрядовъ, наиболѣе зажиточные крестьяне сами покупаютъ у казны лѣсъ, затѣмъ рубятъ и сплавляютъ его и наконецъ продаютъ купцамъ въ д. Усть-Пинегѣ или даже въ Архангельскѣ, если въ Усть-Пинегѣ дадутъ за него мало. Благодаря рубкѣ и сплаву лѣса крестьяне зарабатываютъ на человѣка за зиму рублей по 150, такъ что семья, выставившая трехъ работниковъ-мужчинъ, зарабатываетъ за зиму 400 — 500 рублей. Только благодаря лѣснымъ заработкамъ пинежскіе крестьяне не только прокармливаются, но и живутъ по большей части зажиточно. Заводовъ даже смоляныхъ, дегтярныхъ и лѣсопильныхъ въ Пинежскомъ краѣ мало. Подспорьемъ для хозяйства крестьянъ, живущихъ при трактѣ, является также извозный промыселъ; съ подводами здѣсь отправляются не только взрослые крестьяне, но также женщины и малые подростки; возятъ здѣсь богомольцевъ, направляющихся въ монастыри Красногôrскій и Вѣркольскій, лѣсныхъ приказчиковъ и бурлаковъ. Помимо вышеуказанныхъ, къ числу промысловъ надо отнести рыболовство, развитое въ деревняхъ, находящихся вблизи р. Пинеги или лѣсныхъ рѣчекъ и озеръ. Ловятъ главнымъ образомъ щукъ, карасей, подъязковъ, рѣже семгу; на ловлю рыбы, въ особенности семги, выѣзжаютъ малыми и большими артелями и даже цѣлой деревней; добычу вѣсятъ и дѣлятъ пропорціонально числу участниковъ.

Такимъ образомъ получается слѣдующій годово́й кругъ крестьянскихъ занятій: осенью — охота; зимой — рубка и свозъ лѣса; весной — пахота и посѣвъ, затѣмъ сплавъ лѣса; лѣтомъ — пахота подъ озимую рожь, собираніе стороннихъ сѣнъ, посѣвъ ржи (который здѣсь бываетъ среди лѣта), собираніе домашняго сѣна и уборка хлѣба, начинающаяся приблизительно въ первыхъ числахъ августа.

Пинежскія женщины, кромѣ веденія домашняго хозяйства, весной и лѣтомъ наравнѣ съ мужчинами пахутъ, боронятъ и сѣютъ, косятъ и собираютъ сѣно, ловятъ неводомъ рыбу, занимаются извозомъ, а зимой прядутъ, ткутъ матерію и дѣлаютъ сукно.

Я очертилъ природу Пинежскаго края и экономической бытъ

населяющихъ его жителей. Теперь я думаю слегка коснуться внѣшняго быта здѣшняго населенія. Этотъ бытъ сохраняетъ въ нѣкоторыхъ частяхъ черты не только оригинальности, вызванной мѣстными условіями, но и древности. Дома часто, въ особенности въ деревняхъ верхней Пинеги, — стариннаго русскаго типа; съ высокимъ передъ вторымъ этажомъ крыльцомъ, къ которому ведетъ закрытая наружная лѣстница; съ «басулями», т. е. съ рѣзными досками, служащими украшеніемъ поперечныхъ краевъ крыши; съ раскрашенной внутренней стороной поперечныхъ краевъ крыши разноцвѣтными, преимущественно бѣлыми и темноватыми, квадратами; съ балкономъ противъ чердачнаго окна и галлереей вокругъ всего второго этажа, служащей для закрыванія раскрашенныхъ ставень. Здѣсь часто ѣздятъ на саняхъ и косятъ даже на ровныхъ наволокахъ горбушей (т. е. косой съ короткой и изогнутой, а не длинной и прямой, какъ у насъ, палкой), что не всегда можетъ быть объяснено требованіемъ мѣстныхъ условій. Черты древности уцѣлѣли и въ женской одеждѣ. Старухи изрѣдка носятъ еще прежніе «синякі», т. е. юбки въ родѣ сарафана изъ синей суровой матеріи, на двухъ лямкахъ, но безъ складокъ на груди и спинѣ, что бываетъ обыкновенно у сарафановъ. Затѣмъ изрѣдка носятъ еще «гранатурники» и «штофники». И тѣ и другіе представляютъ изъ себя юбку въ родѣ сарафана, на двухъ лямкахъ, безъ складокъ на груди и спинѣ; спереди отъ шеи внизъ идутъ двѣ блестящія бѣлыя или желтоватыя полосы «хазы», матеріи похожей на парчу; на одной изъ этихъ полосъ помѣщены металлическія серебряныя или мѣдныя пуговицы, а на другой петли, которыми онѣ застегиваются. Какъ гранатурники, такъ и штофники шьются изъ довольно дорогой матеріи одного цвѣта, но на штофники матерія берется непременно съ орлами. Во время престольныхъ праздниковъ на играхъ дѣвушки носятъ, кромѣ гранатурниковъ и штофниковъ, еще «коротеньки» и «повязки». Коротенька — свободная, безъ талии кофта, прикрывающая сверху юбку, сдѣланная изъ хазы или парчи и ниспадающая безъ заломовъ; коротеньки бываютъ двухъ родовъ: свѣтлыя и темныя; первыя употребляются во время дневныхъ игръ, а вторыя — вечернихъ. Повязка — головной уборъ въ родѣ камлавки, безъ дна, составленный изъ двухъ горизонтальныхъ полосъ хазы и застегивающійся или зашивающійся сзади при надѣваніи на голову; на нижней полосѣ хазы имѣется спереди жестяная прямоугольная полоска, унизанная бисеромъ или жем-

чугомъ. Интересно поглядѣть на дѣвушекъ, важно сидящихъ и ходящихъ въ этихъ одѣяніяхъ во время игръ; это—точно священники въ облаченіяхъ или древніе бояре ¹⁾).

Кое-кто изъ населенія помнитъ преданія о чуди и новгородцахъ и объясняетъ ими названія своихъ деревень и урочищъ ²⁾. Такъ, напр., подлѣ д. Чаколы есть д. Городецъ; съ одной стороны ея — большой крутой обрывъ въ рѣку, съ двухъ другихъ сторонъ также большіе крутые обрывы и только съ четвертой стороны нѣтъ обрывовъ. Про этотъ Городецъ рассказываютъ, что новгородцы, убѣжавъ изъ Новгорода отъ Ивана IV, прятались отъ него здѣсь.—На берегу р. Пинеги у д. Айновой горы противъ дд. Кевролы и Лохты, лежащихъ на другомъ берегу, находится выдающійся въ рѣку высокій мысъ, на которомъ теперь стоитъ часовня. Онъ называется Городкомъ. Рассказываютъ, что когда русскіе двигались сюда снизу по р. Пинегѣ и вытѣсняли чудь, то она перешла на другой берегъ рѣки, окопалась на этомъ мысу и перестрѣливалась съ русскими, находившимися на кеврольскомъ берегу. — Крестьяне еще хорошо помнятъ то время, когда г. Пинеги не было, а городомъ была Кеврола ³⁾, представляющая теперь рядъ деревень, какъ ими прежде правили воеводы, и рассказываютъ даже, изъ какихъ двухъ рѣкъ, отличающихся чистой свѣтлой водой, для нихъ возили воду. Въ одномъ изъ верхнихъ околковъ д. Немнюги, въ нѣсколькихъ верстахъ ниже Кевролы на томъ же берегу р. Пинеги, одинъ крестьянинъ показывалъ мнѣ писанные скорописью XVII вѣка столбцы, которые содержатъ рѣшенія кеврольскихъ властей и которые онъ тщательно бережетъ ⁴⁾).

¹⁾ Праздничную дѣвичью одежду съ р. Пинеги можно видѣть въ этнографическомъ отдѣленіи Румянцевскаго Музея въ Москвѣ, куда я пожертвовалъ ее.

²⁾ По словамъ кр. Григорьева изъ д. Кушкопалы, бывшій ранѣе пинежскимъ чиновникомъ по крестьянскимъ дѣламъ г. Знаменскій будто-бы собралъ преданія о названіяхъ пинежскихъ деревень и напечаталъ ихъ въ Арханг. Губерн. Вѣдомостяхъ за 1894,5 года.

³⁾ Кеврола была городомъ до 1780 г., т. е. до года учрежденія города Пинеги (см. Списки населенныхъ мѣстъ Россійской имперіи, составленные и издаваемые центральнымъ статистическимъ комитетомъ министерства внутреннихъ дѣлъ. I. Архангельская губ. Спб. 1861. Общія свѣдѣнія объ Архангельской губ., стр. XII).

⁴⁾ Въ третью свою поѣздку (въ 1901 г.) я видѣлъ, благодаря любез-

Здѣшній народъ еще очень легковѣренъ, въ особенности женщины. Еще прибѣгаютъ къ лѣченію наговорами, вѣрятъ, что мо-

ности пристава 1-го стана А. А. Галактионова, въ новомъ помѣщеніи уѣзднаго полицейскаго управленія въ г. Пинежѣ двѣ старыя большія иконы, наслѣдованныя имъ (кажется, обѣ) отъ приказной избы бывшаго г. Кевролы.

Размѣръ одной 89,5×71 сантим., т. е. 1 арш. 4¹/₈ вершка×1 арш.. На ней изображена въ четырехугольникѣ св. Троица подъ дубомъ и за столомъ. На правой сторонѣ — зданіе и Авраамъ; на лѣвой — Сарра, несущая что-то; на столѣ 3 сосуда (у меня неясно записано, что именно). Съ правой стороны четырехугольная надпись; подъ ней образъ съ надписью: „Обра..... апла петра“. Съ лѣвой стороны надпись и образъ съ надписью „Обра прѣнагѣ ѡлєзіа | чєловѣка..“, а подъ образомъ неразборчивая надпись. Въ самомъ низу иконы слѣдующая интересная для исторіи Пинежскаго края запись, повидимому, 1692-го года: „Ѡ лѣтѣ ѡ сотвѣреніи мїра. ѡѣс. Индикта ѣ. написа сєй стѣй | Ѡбра прєстѣна трѣцы Ѡ вѣгоспасаємѣ граѣ) Ѡ кєврѣлѣ новѣпоставлєнѣю вѣ при-каснѣю ѡбѣ при стѣ | никє ѡ воеводє. При сєгѣє Никиѣоровичє Аничковє.“ У лия св. Троицы и у святыхъ имѣются вѣнцы и привѣски.

Размѣръ второй 88×61 сантим., т. е. 1 арш. 3¹/₈ вершка×13¹/₈ вершковъ. На ней на престолѣ изображенъ Иисусъ Христосъ. Вокругъ его головы серебряный вѣнецъ; кромѣ того, есть привѣсокъ. Въ вѣнцѣ буквы: справа Ѡ, вверху Ѡ, слѣва ѡ. Съ правой стороны образа надпись: „Обра прѣнагѣ | сєргїа радонєснагѣ | чюдотвѣр(ц)а“, а подъ ногами Иисуса Христа изображеніе старца въ рясѣ со свиткомъ (или листомъ). Съ лѣвой стороны образа надпись: „Обра стѣгѣ блг[г]овѣрнѣ | цѣвича димїтріа моско | вскѣ чюдотвѣрца“; а внизу подъ ногами І. Христа изображеніе молодого чєловѣка въ порфирѣ и коронѣ.

По справкамъ оказалось, что Сергѣй Никифоровичъ Аничковъ, упоминаемый въ записи первой иконы, былъ стольникомъ царя Іоанна Алексѣевича съ 1686 г. по 1692 г. (т. е. 7194—7200 гг.; см. В. В. Руммеля и В. В. Голубцова „Родословный сборникъ русскихъ дворянскихъ фамилій“, т. I. Спб. 1886, стр. 42, и „Алфавитный указатель къ Боярскимъ книгамъ“, М. 1853, стр. 8). О времени и мѣстѣ его воеводства, какъ и о самомъ его воеводствѣ, я ничего не могъ узнать въ бывшихъ у меня подъ руками пособіяхъ (напр. А. П. Барсукова „Списки городовыхъ воеводъ“. Спб. 1902, также въ выпискахъ Миллера изъ разрядныхъ книгъ за 1686, 1692 и 1693 гг.); поэтому указаніе надписи на первой иконѣ даетъ, можетъ быть, новыя данныя для исторіи рода Аничковыхъ, а также для исторіи города Кевролы, который былъ основанъ, если не въ 1692-мъ году, то незадолго до этого года.

жно испортить человѣка, напустить на него кликушество (правда, женщины здѣсь довольно часто во время разговора начинаютъ выкрикивать безсвязныя фразы или ругань). Есть крестьяне и крестьянки, которые занимаются порчей и лѣченіемъ. Женщины все страшатся второго пришествія; всякаго человѣка, дѣйствія котораго непонятны или необычны для нихъ, онѣ способны принимать за антихриста, какъ принимали за такового и меня, приводя въ связь смущеніе мною народа, т. е. собраніе старинъ, съ китайской войной и считая оба эти явленія предвѣстниками второго пришествія. Хотя такой санъ возлагали на меня наравнѣ съ о. Іоанномъ Кронштадтскимъ (на послѣдняго этотъ санъ возлагаютъ здѣшніе старообрядцы), однако слѣдствіемъ возложенія его на мою личность было неоднократное запираніе передо мной дверей избъ, крещеніе меня и чтеніе надо мной одною старухою молитвы «Да воскреснетъ Богъ и расточатся врази Его», а одинъ ненавистникъ поэзіи чуть было не убилъ меня.

Большинство населенія по р. Пинегѣ — православное; изрѣдка мнѣ встрѣчались старообрядцы; въ верховьяхъ р. Пинеги, какъ мнѣ говорили, ихъ много. Въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ я былъ, крестьяне говорили, что расколъ понемногу исчезаетъ: старики вымираютъ, а молодые не идутъ въ расколъ, чему причиной являются увѣщанія періодически навѣщающаго деревни миссіонера.

Обращаясь къ описанію собранія мною старинъ, я укажу на мой способъ дѣйствія, на посѣщенные мною мѣста, на добытые мною результаты и на мои выводы относительно положенія здѣсь старинной (былинной) традиціи.

Такъ какъ простой народъ обычно относится съ недовѣріемъ къ лицамъ, облеченнымъ властью, и къ ихъ дѣйствіямъ, въ особенности въ глухихъ мѣстахъ, то я во время своей поѣздки съ одной стороны настойчиво избѣгалъ пользоваться (хотя и имѣлъ на то право) содѣйствіемъ мѣстныхъ представителей административной и духовной власти, мало интересующихся этнографическими матеріалами, а съ другой стороны странствовалъ возможно проще и скромнѣе, выдавая себя за учителя, у котораго лѣто свободно и который хочетъ составить для грамотныхъ людей книгу съ пѣснями-старинами. Поэтому, пользуясь, по любезности г. губернатора, земскими лошадьми, на которыхъ имѣютъ право ѣздить только имущія власть лица, я обычно приказывалъ снимать колокольчикъ, этотъ знакъ на земскомъ трактѣ офиціальнаго положенія ѣдущаго; въ деревнѣ обычно не обращался за

справками къ десятскимъ, сотскимъ и тому подобнымъ лицамъ, если мнѣ не указывали на нихъ сами крестьяне какъ на лицъ, могущихъ оказать мнѣ помощь; ночеваль по деревнямъ не у официальныхъ лицъ, а гдѣ придется, хотя бы и не въ совсѣмъ удобныхъ для ночлега мѣстахъ; гдѣ было можно, нанималъ вмѣсто земскихъ лошадей вольныхъ или шель пѣшкомъ, если трудно было ихъ достать. О существованіи старинъ я разспрашивалъ прежде всего старухъ и стариковъ (о наличномъ числѣ коихъ я справлялся въ первой же избѣ), заходя въ тѣ дома, гдѣ они жили, а потомъ уже по ихъ указаніямъ ходилъ къ сказителямъ. Впередъ я двигался не спѣша, только послѣ того, какъ убѣждался, что въ данной деревнѣ больше старинъ теперь записать нельзя. Хотя такой способъ дѣйствія былъ иногда для меня лично очень непріятенъ вслѣдствіе насмѣшекъ надъ моимъ яко бы пустымъ занятіемъ; вслѣдствіе недовѣрія нѣкоторыхъ, принимавшихъ меня или за подосланнаго правительствомъ, чтобы увести ихъ въ Москву, или за антихриста; вслѣдствіе ночлега въ одномъ помѣщеніи съ пьяными и въ тѣсномъ соприкосновеніи съ разными насѣкомыми; — однако этотъ способъ былъ очень полезенъ для дѣла, и я находилъ не только всѣмъ извѣстныхъ въ деревнѣ сказителей, но иногда даже тѣхъ, о познаніяхъ коихъ большинство ихъ же одnodеревенцевъ узнавало въ первый разъ отъ меня.

Дѣйствуя такимъ образомъ, я побывалъ въ слѣдующихъ деревняхъ: Усть-Пінегѣ, Нижней и Верхней Паленгѣ, Ёгзеньгѣ, Кѣзомени, Гбачѣ, Вешконемской, Соялѣ, Заозерѣ, Першкѣ, Пѣпинѣ, Юралѣ, Чѣшелѣ, Малетинѣ, Петровой горѣ (по нижнему теченію р. Пинеги до г. Пинеги); Пильгорахъ, Прилѣцкой, Усть - Пѣчѣ, Труфоной, горѣ, Почезерѣ, Пѣчъ - горѣ, Перемскомъ погостѣ, Усть - Ёжугѣ, Подрядѣ, Чаколѣ, Заозерѣ (на половинѣ дороги между Труфоной горой и Чаколой), Концезерѣ (или Конѣцерѣ), Матверѣ, Залѣсѣ, Халовѣ, Городцѣ, Вѣгорахъ, Чѣшугорѣ, Шѣтогоркѣ, Піринемѣ, Тѣрьѣ, Кѣргѣ, Березникѣ, Марьинѣ горѣ (по среднему теченію р. Пинеги); Усть-Покшенгѣ, Кобелѣвѣ, Красномъ, Жабѣей, Гѣрушкѣ, Кротѣвѣ, Лохновѣ (по рѣкѣ Покшеньгѣ, притоку р. Пинеги съ лѣвой стороны); Карповой горѣ, Нѣмнугѣ, Киглахтѣ, Шѣтовой горѣ, Ваймушѣ, Залѣсѣ (отличномъ отъ перваго), Айновой горѣ, Церковной горѣ, Шардонемѣ, Березникѣ (отличномъ отъ перваго), Ёркинѣ, Кѣшкопалѣ, Кевролѣ и Вѣрколѣ (по верхнему теченію р. Пинеги), а также въ г. Пинегѣ; всего я производилъ изслѣ-

дованія въ 60 деревняхъ и одномъ городѣ, не считая записи духовныхъ стиховъ въ г. Архангельскѣ отъ калики. На этомъ пространствѣ я записалъ отъ 88 лицъ 173 старины и историческія пѣсни (въ 41 деревнѣ отъ 82 лицъ), 22 духовныхъ стиха ¹⁾, 5 пѣсенъ ²⁾ и одинъ юмористическій рассказъ ³⁾. Всего, такимъ образомъ, записанъ 201 номеръ, такъ что на каждый изъ 47 дней записи съ разыскиваніемъ пѣвцовъ приходится въ среднемъ болѣе 4-хъ номеровъ.

Кромѣ старинъ, духовныхъ стиховъ и пѣсенъ, я записывалъ при случаѣ также и діалектическія особенности. Ихъ я сталъ записывать еще во время путешествія по желѣзной дорогѣ въ г. Архангельскъ; у меня имѣются отмітки о діалектическихъ особенностяхъ четырехъ деревень Вѣлогодской губ., двухъ Олонекской и 43 Архангельской (Архангельскаго, Шенкурскаго, Хѣлмогорскаго и Пинежскаго уѣздовъ).

Затѣмъ мнѣ удалось также приобрѣсти 110 рукописей, иногда, правда, очень малыхъ; половина ихъ (по составленному мною охранному каталогу)—церковнаго характера, а другая—литературнаго и содержитъ заговоры, апокрифы, историческія и литературныя повѣсти; въ одной изъ нихъ есть народная запись старины «Голубиная книга» (она помѣщается въ концѣ пинежскаго собранія старинъ подъ № 174), въ другой стиха объ Алексѣѣ-человѣкѣ Божіемъ, третья содержитъ стиховодникъ съ 20-ю стихами.

Перехожу теперь къ своимъ наблюденіямъ и выводамъ о положеніи въ Пинежскомъ краѣ старинной (былинной) традиціи.

Записанныя мною по р. Пинегѣ старины обнимаютъ около 70 сюжетовъ; дѣленіе старинъ по сюжетамъ видно въ алфавитномъ указателѣ, поэтому перечислять ихъ здѣсь излишне. Но, кромѣ этихъ сюжетовъ, по р. Пинегѣ извѣстно до 10 сюжетовъ, которые мои пѣвцы или слышали и забыли теперь или помнятъ еще и теперь (см. характеристики ихъ), а именно: Микула Се-

¹⁾ Аллигуева мать (3 вар.), Лазарь (2 вар.), Вознесеніе Христово, Сонъ Богородицы (4 вар.), Егорій Хр. (2 вар.; другіе два помѣщаются среди старинъ), Василій Великій, Николай чудотворецъ, Дмитрій Солунскій чудотворецъ, Алексѣй-человѣкъ Божій (4 вар.), Михайло-архангелъ (2 вар.), Пустыня и Трудникъ.

²⁾ О рѣкѣ Югѣ, О скоморохахъ, Дѣвица обыгрываетъ молодцевъ и выигрываетъ себѣ супруга, Атаманъ, есаулъ и его сестра, Казакъ и его невѣрная жена.

³⁾ О пѣтухѣ и лисицѣ (ср. А. О. Гильфердингъ. Онеж. былинны, № 29).

ляниновичъ (Чащина В.), Илья (Оника?) съ кольцомъ (Юдина О. А.), Илья М. на кораблѣ (Екатерина Александровна), Дурень-валень (речитативомъ, Пашкова М. П. и Екатерина Александровна), Птицы (Екатерина Александровна), затѣмъ Щелканъ (Кривополѣнова), Ермакъ Тимофеевичъ (Дарья Игнатьева, Ошуркова М. О.), Гришка Отрепьевъ (Чащина В.), графъ Захаръ Чернышовъ (Завернинъ Арт. Анд.), Иванъ-русскій богатырь, который куда-то ѣхалъ (В. Чащина; это послѣднее извѣстіе относится, повидимому, къ сказкѣ объ Ерусланѣ Лаз., а не къ старинѣ).

Среди записаннаго мною находится 8 новыхъ старинъ и историческихъ пѣсенъ:

Илья М. покупаетъ коня, воюетъ съ Полубѣлымъ, ловить и казнить Соловья-разбойника;

Двѣнадцать братьевъ, ихъ сестра и отецъ;

Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ;

Жалоба солдатъ Петру Первому на кн. Долгорукаго;

Платовъ и Кутузовъ;

Братъ спасаетъ царя отъ смерти;

Путешествіе Вавилы со скоморохами и

Ловля филина.

Я долженъ указать на помѣщаемыя въ этомъ моемъ собраніи старинъ странныя старины одной пѣвицы (Екатерины Александровны). О ея старинахъ читатель найдетъ болѣе подробныя свѣдѣнія въ ея характеристикѣ, а здѣсь я сообщу самое важное. Странность ея старинъ замѣчается и въ содержаніи и въ формѣ. Въ содержаніи мы видимъ непоследовательность, неясность и трудную допустимость нѣкоторыхъ дѣйствій. Въ формѣ мы видимъ натяжки, иногда съ нарушеніемъ смысла, для выдержанія размѣра стиха. Изъ ея манеры пѣть я вывелъ заключеніе, что она слыхала много старинъ, владѣетъ ихъ складомъ, но, такъ какъ давно не пѣвала, то позабыла ихъ и дополняетъ ихъ изъ собственной фантазіи. Она настолько освоилась со складомъ старинъ, что такъ и кажется, что она можетъ сочинить и пропѣть, о чемъ угодно. При пѣніи у ней не было твердо установленныхъ стиховъ; если попросишь ее повторить пропѣтое раньше, то измѣнялась не только форма, но и содержаніе. Такое умѣніе владѣть размѣромъ старинъ я встрѣтилъ еще разъ по р. Пинежѣ, именно въ деревнѣ Марьиной горѣ, у крестьянина Евсѣя Лукича Чуркина, который слыветъ пѣсенникомъ и знатокомъ будто бы ста-

ринъ. На самомъ дѣлѣ оказалось, что онъ старинъ не знаетъ, а знаетъ только ихъ размѣръ и напѣвъ, но плохо. Онъ пропѣлъ мнѣ одну сказку (о купеческой дочери) протяжно, подражая старинамъ, но неудачно: одни стихи у него оканчивались трохеемъ, а другіе дактилемъ; онъ хотѣлъ было пропѣть мнѣ такъ и другія сказки, такъ какъ ему очень хотѣлось заработать у меня, но я отказался записывать ихъ.

Въ эту поѣздку по р. Пинегѣ мнѣ пришлось встрѣтить у крестьянъ въ трехъ мѣстахъ печатныя книги съ былинами (старинами). Одну книгу я видѣлъ въ д. Красномъ на р. Покшеньгѣ, притокѣ р. Пинеги съ лѣвой стороны, у крестьянина Михея Амосова. Она была безъ начала и заглавія. Размѣръ ея $3\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$ вершка, написана она стихами; я списалъ ея частныя заглавія ¹⁾. Оказалось, по наведеніи справокъ въ библіотекахъ, что это— «Русскія народныя былины. По сборникамъ Кирши-Данилова, Кирѣвскаго, Рыбникова и Гильфердинга. Составлено В. и Л. Р.—нъ.» М. 1890. Ц. 60 к. (то же изд. упомин. въ катал. И. Д. Сытина и 1896 г.). Двѣ другія книги представляютъ два выпуска одной книги «Русскія былины», изданіе журнала «Родина» и составлены, повидимому, А. А. Каспарі; обѣ съ рисунками, Спб., 4°. Одна книга, видѣнная мною въ д. Ваймушѣ у Нифантьевыхъ, представляетъ собою «І. Кіевскій періодъ. Ласковій князь Володѣмѣръ стольно-кіе(вскій) со княгинею и сильными богатырами», 1894 г. ²⁾.

¹⁾ Въ ней оказались былины: Святоторъ-богатырь (стр. 3), Святоторъ и Ильа (5 стр.), Вольга Всеславьевичъ (12), Вольга Всеславьевичъ и Микла Селянниковичъ (24); 6 былинь объ Ильѣ М.: Ильа получаетъ силу богатырскую (35), Ильа М. подъ Черниговомъ и Соловей-Разбойникъ (40), Застава богатырская (57), Борьба Ильи М. съ Жидовиномъ (65, эта внѣ счета), Ильа М. и Поганое Идолище (69), Три поѣздки и смерть Ильи (78), Ильа М. и Калинъ царь (88); 4 былины о Добрынѣ Никитичѣ: Рожденіе Добрыни и первый бой его со змѣемъ (115), Второй бой Д. со змѣемъ.—Освобожденіе княжны Забавы (123), Бой Добрыни съ удалой поляницей и женитьба его (134), Отъѣздъ Д.—Жена выходитъ за Алешу (141); былины: Чурило Пленковичъ (173), Дюкъ Степ. (186), Соловей Буд. (223); 3 былины о Садеѣ-купцѣ богатомъ гостѣ (239, 243 и 248); Отчего перевелись витязи на Святой Руси (264); Сухманъ богатырь (279); Данило Денисьевичъ и Василиса Никулишна (289).

²⁾ Она содержитъ былины: Святоторъ (1—4), Вольга (5—10), Вольга и Микла (11—14); 7 былинь объ Ильѣ М.: Встрѣча Ильи съ каликами (15—18), Ильа М. и Соловей разбойникъ (19—22), Соловей разбойникъ

Другая, видѣнная мною въ околѣхъ д. Кевролы Б. Зуевѣ у крестьянки Огафьи Тюловой, представляетъ собою «П. Новгородскій и новѣйшій періоды», 1895 г. ¹⁾. — Въ г. Архангельскѣ продаются въ нѣсколькихъ лавкахъ лубочныя изданія былины какъ въ прозѣ сказками, такъ и въ стихахъ. Для примѣра укажу на одинъ экземпляръ послѣдняго рода, который я купилъ въ Архангельскѣ (кажется, за 10 коп.) въ эту (вторую) или въ слѣдующую (третью) повѣзку. Этотъ экземпляръ представляетъ изданіе товарищества И. Д. Сытина, М., 1898 г.; на лицевомъ листѣ изображенъ сидящій съ гуслями Садко; надъ нимъ заглавіе: «Русскія народныя былины. Садко-купецъ богатый гость». На второмъ листѣ къ этому заглавію прибавлено «Отчего перевелись витязи на святой Руси. По сборникамъ Кирши-Данилова, Кирѣевского, Рыбникова и Гильфердинга. Составлено В. и Л. Р—нъ» ²⁾. — Я не думаю, чтобы эти сборники съ подправленнымъ языкомъ и неудачнымъ складомъ могли настолько повліять на простой народъ, чтобы ихъ былины заучивались наизусть и могли особенно грозить попасть опять собирателю подъ руки; они только знакомятъ народъ съ литературнымъ названіемъ старинъ и по-

(23—30), Застава богатырская (31—32), Илья М. и Нахвальщикъ (33—36), Чудо-Идолище (37—42), Илья М. у кн. Владиміра (43—48); былины: Чурילו Пленковичъ (49—54), Соловей Будимировичъ (55—60), Дюкъ Степановичъ (61—72), Добрыня Никитичъ (4 был.: 73—96). Въ ней 30 рис..

¹⁾ Здѣсь подъ общимъ оглавленіемъ „Былины Новгородскія“ стоятъ 3 былины о Садкѣ купцѣ, богатомъ гостѣ: Садко-гусляръ на берегу Ильменя (1), Споръ Садко съ Новгородомъ (5), Садко у подводнаго царя (9); 2 былины о Василии Буслаевѣ: Молодость Василя Буслаева (15) и Смерть Василя Буслаева (27); 3 былины изъ Слова о полку Игоря (~~мѣстѣ~~): Походъ кн. Игоря на половцевъ (33), Плачъ Ярославны (41) и Возвращеніе кн. Игоря изъ плѣна (47). Далѣе подъ общимъ оглавленіемъ „Былины Московскія“ стоятъ былины: Оговоръ царевича (51), Ермакъ Тимофеевичъ (57), Взятіе Казани Іоанномъ (61), О добромъ молодцѣ и рѣчкѣ Смородинѣ (63), О добромъ молодцѣ и женѣ неудачливой (67), Оника-воинъ (71), Князь Михайло (75), Отрепьевъ и Мариска (79), Кострюкъ (83), Думушка царская (85), О добромъ молодцѣ и казнѣ сорокъ тысячей (89). Наконецъ идетъ былина „Отчего перевелись богатыри на святой Руси“ (91). Въ книгѣ 28 рисунковъ.

²⁾ Въ этомъ экземплярѣ 3 былины о Садкѣ и былина о гибели богатырей. Здѣсь мы имѣемъ перепечатку этихъ былинъ изъ ихъ же полнаго сборника (стр. 239—275), указанного выше.

верхностно удовлетворяютъ его литературному любопытству. Правда, въ Поморѣ (въ д. Нюхчѣ) одинъ пѣвецъ (А. А. Потаповъ) ссылаясь на печатную книгу какъ на источникъ своей старины объ Ильѣ М.; затѣмъ, во вторую мою поѣздку одинъ крестьянинъ въ г. Пинегѣ, хвалившійся знаніемъ старины, выучилъ ее, по его словамъ, съ книги и собирался достать и прочесть сперва эту книгу, а потомъ пропѣть мнѣ старину;—но эти примѣры единичные; кромѣ того, тѣмъ, кто читаетъ старины по книгамъ, нѣтъ необходимости заучивать ихъ наизусть; случаевъ, когда слушатели выучили старину, слушая чтеніе книги, тоже не много найдется.

Быть-можетъ, слѣдуетъ отмѣтить еще одинъ фактъ. Подлѣ д. Чаколы, кажется въ д. Городцѣ, есть крестьянинъ, котораго зовутъ «Илья Муровицъ», а по р. Покшеньгѣ есть крестьянинъ, котораго зовутъ «Дмитрій Кострюкъ». Здѣсь можно бы предполагать старинное (былинное) вліяніе, но на мои вопросы о причинѣ такихъ прозваній этихъ крестьянъ мнѣ давали болѣе простые объясненія: Илья называется Муровичемъ, потому что сильно обросъ, а Дмитрій—Кострюкомъ, потому что онъ самъ или кто-то въ его роду укралъ сѣно изъ костра (кучи).—Деревня Шотогорка на р. Пинегѣ интересна тѣмъ, что въ ней когда-то жили скоморохи; это видно изъ того, что въ ней есть нѣсколько семействъ съ фамиліей «Скомороховъ» (одна изъ Скомороховыхъ, именно Матрена, даже пропѣла мнѣ одну старину).

На основаніи моихъ записей и наблюденій можно сдѣлать о положеніи старинной (былинной) традиціи въ Пинежскомъ краѣ слѣдующіе выводы:

1) знаніе старинъ и историческихъ пѣсенъ по теченію р. Пинеги существуетъ и притомъ, чѣмъ выше, тѣмъ въ большей степени; поэтому, записавъ въ нижнемъ теченіи р. Пинеги, отъ д. Усть-Пинеги до г. Пинеги, на протяженіи 116 верстъ всего 16 старинъ, я въ верхнемъ теченіи, отъ г. Пинеги до д. Верколы, на протяженіи 163 верстъ записалъ болѣе 150 старинъ и историческихъ пѣсенъ;

2) въ прежнее время здѣсь, по отзывамъ стариковъ и старухъ, старины знали больше, и старики пѣли ихъ обычно по престольнымъ праздникамъ, когда собирался вмѣстѣ народъ изъ разныхъ деревень, а старухи и дѣвушки—на вечеринкахъ и трапезахъ, при собраніяхъ для общей работы на прялкахъ, особенно же въ Великомъ посту, когда нельзя пѣть другія пѣсни;

теперь женщины поютъ старины особенно во время Великаго поста, а лѣтомъ, когда имъ не до старинъ, онѣ забываютъ ихъ; по словамъ сказительницы М. Д. Кривополѣновой, въ д. Шотогоркѣ дѣвки, перенявшія отъ ней Кострюка, поютъ его еще и теперь по праздникамъ; А. П. Сивкова поетъ ихъ на ночлегахъ, когда ходитъ собирать милостыню; историч. пѣсни «Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ» и «Жалоба солдатъ Петру I на кн. Долгорукаго» поютъ еще теперь въ Карповой и Шотовой горахъ (вторую еще въ Шардонемѣ) мужчины во время свадьбы, когда женихъ прїѣзжаетъ за невѣстой или возвращается съ ней послѣ вѣнца домой;

3) здѣсь нѣтъ лицъ, которые бы спеціально занимались пѣніемъ старинъ; нѣтъ также и особыхъ названій для знающихъ ихъ лицъ;

4) поющіе ихъ крестьяне и крестьянки знаютъ ихъ обычно по одной, двѣ, три; знающихъ по десятку и больше здѣсь мнѣ пришлось встрѣтить только два раза;

5) источникомъ знанія обыкновенно являются родные, родственники, односельчане или жители сосѣднихъ деревень; но иногда источники бываютъ болѣе отдаленные: Т. Шибановъ выучилъ свои старины (№№ 3—5) у крестьянина д. Рыболова Архангельскаго уѣзда, — О. Ѳ. Новосѣлова выучила свои старины (№№ 31—33) у матери, которая была родомъ изъ д. Зимней Золотицы Арханг. у. (гдѣ записывалъ А. В. Марковъ), — М. Д. Кривополѣнова выучила свои старины (№№ 75—88) отъ своего дѣда, ходившаго на Кеды (сѣверную оконечность Зимняго берега), — старины М. Ошурковой идутъ изъ старообрядческихъ пустыней;

6) знаніе старинъ по р. Пинегѣ теперь, начиная съ ея нижняго теченія, постепенно вымираетъ;

7) настоящее народное названіе былинъ «старинами» (здѣсь съ удареніемъ на первомъ слогѣ) знаютъ немногіе наиболѣе выдающіеся пѣвцы и пѣвицы; обычно же женщины смѣшиваютъ ихъ съ духовными стихами, а мужчины съ пѣснями; шутовыя старины называются иногда на нижнемъ теченіи р. Пинеги «перегудками», а на верхнемъ — «перецытырками» (сюда относятся, напр.: Терентій-мужъ, Кострюкъ, Ловля филина);

8) свои старины и историческія пѣсни я записалъ отъ 63 женщинъ и 19 мужчинъ, такъ что число моихъ пѣвицъ превышаетъ число моихъ пѣвцовъ слишкомъ въ 3 раза;

9) среди мужчинъ не было знатоковъ такого количества ста-

ринъ, какіе попадались между тѣмъ среди женщинъ, изъ коихъ одна знала 13 (со сгѣтой черезъ годъ 14) старинъ;

10) старины я записалъ отъ людей старыхъ или средняго возраста и только въ одномъ случаѣ отъ дѣвочки 13-ти лѣтъ;

11) записанныя мною по р. Пинегѣ старины отличаются своею краткостью сравнительно съ записанными А. Θ. Гильфердингомъ; ихъ размѣры колеблются отъ нѣсколькихъ десятковъ до 309 стиховъ;

12) нѣкоторыя старины, записанныя въ большомъ числѣ вариантовъ, представляютъ нѣсколько редакцій и видовъ въ зависимости отъ мѣстности записи;

13) нѣкоторыя старины чаще всего или почти исключительно извѣстны среди женщинъ, а другія, напротивъ, среди мужчинъ; къ первымъ можно отнести старины: «Мать кн. Михайла губить его жену», «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», «Козаринъ», «Романъ (Васильевичъ) и его дочь Настасья», «Братья-разбойники и ихъ сестра»; ко вторымъ—старину «Встрѣча Ильи М. со станичниками» и историческую пѣсню «Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ»;

14) нѣкоторыя старины, записанныя въ нѣсколькихъ вариантахъ (я не обращаю вниманія на малораспространенные и на общераспространенные здѣсь сюжеты, напр. о кн. Дмитрія и кн. Михайлѣ), имѣютъ свои районы распространенія; — именно: старины о Чурилѣ записаны по нижнему теченію р. Пинеги; старины: а) «Братья-разбойники и ихъ сестра», б) «Князь Василій, княгиня и старика» и в) «Цюриль-игумень» — по среднему (отъ г. Пинеги приблизительно до Пиринемы); старины: а) «Встрѣча Ильи М. со станичниками», б) «Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ» и т. д., в) «Романъ и его дочь Настасья» и г) «Ловля филина» и пѣсни о Петрѣ I — по болѣе верхнему теченію;

15) нѣкоторыя старины, имѣющія у меня длинное заглавіе, пѣвцы и пѣвицы обозначаютъ кратко; они говорятъ, что знаютъ про Ваську-пьяницу, Домну (Кн. Дмитрія и его невѣсту Домну), женитьбу кн. Владимира (Дуная въ обоихъ видахъ), про кн. Михайла или Михайла-архангела (Мать кн. Михайла губить его жену);

16) кромѣ указанныхъ уже мною во вступительной статьѣ къ первой части этого тома терминовъ при пѣніи, здѣсь я слышалъ еще поговорку: когда начнешь пѣть, то «слово родитъ слово» (т. е. одинъ стихъ вызываетъ другой);

и 17) тѣ пѣвцы и пѣвицы, у которыхъ я записалъ свои старины и историческія пѣсни, слышали или знали ранѣе еще кое-какія

старины и историческія пѣсни; нѣкоторыя изъ нихъ представляютъ новыя, еще не записанныя мною на этой рѣкѣ, сюжеты, которые перечислены уже выше; остальные представляютъ варианты записанныхъ по этой рѣкѣ сюжетовъ, вслѣдствіе чего я ихъ не перечисляю, тѣмъ болѣе, что они указываются въ біографіяхъ отдѣльныхъ пѣвцовъ и пѣвицъ.—У своихъ пѣвцовъ и пѣвицъ я обыкновенно не записывалъ извѣстные имъ духовные стихи, а также не записалъ 2 варианта Дурня-валени.

У меня есть свѣдѣнія о многихъ лицахъ изъ деревень по р. Пинегѣ, на которыхъ мнѣ давали менѣе или болѣе опредѣленные указанія какъ на знатоковъ старинъ (такими свѣдѣніями я самъ руководился; въ однихъ случаяхъ они оправдываются, въ другихъ нѣтъ); я ниже перечисляю имѣющіяся у меня свѣдѣнія, слѣдуя порядку деревень и начиная съ нижняго теченія р. Пинеги:

1) Чуга: старикъ Ив. Демьяновъ знаетъ про богатырей;

2) Горка у Петровой горы: Анна Ив. Вишнякова и Матрена Матвѣева поютъ про богатырей;

3) Сѣяла: Сенька Ѳед. Зыковъ, по прозванію Бѣгманъ, живущій въ Онегѣ, знаетъ старины;

4) Першкѣво: по словамъ моего пѣвца Тимофея Шибанова, сынъ его Иванъ, бывшій, во время моего пребыванія въ Першкѣвѣ, въ Архангельскѣ, тоже знаетъ старины;

5) Заозерье ниже г. Пинеги: Иванъ Мохнаткинъ, по словамъ его дочери-хозяйки отводной квартиры въ г. Пинегѣ, знаетъ будто бы старины, но разбитъ параличомъ;

6) Петрова гора: Данило Щелуховъ, Онтонъ и Максимъ Матвѣевы не знаютъ ли? во время моего тамъ пребыванія ихъ не было дома;

7) Запѣлье у г. Пинеги: Александръ Порядинъ поетъ про Свято-гора (но самъ онъ сказалъ, что не знаетъ);

8) Вѣйпола у г. Пинеги: слышали старины у Красавина;

9) Кулогоры на сѣв.-вост. отъ г. Пинеги: былъ старикъ Иванъ Спиричъ, знавшій старины; у него остался тамъ сынъ Григорій;

10) Крылова гора противъ Пильегоръ: Ст. Евд. Сѣдачовъ знаетъ старины (тогда его не было тамъ, такъ какъ онъ, разругавшись съ невѣсткой, ушелъ куда-то);

11) Рѣвпола въ 12 верстахъ отъ Пильегоръ: старикъ Гаврило не знаетъ ли старинъ?

12) Тѣрома: Григорій Порядинъ знаетъ старины;

13) Прилуцкая: указывали на одного старика, но тотъ отвѣ-

тиль мнѣ, что не знаетъ старинъ (а потомъ мнѣ передавали, что онъ испугался);

14) Усть-Поча: Н. Ефим. Буторина, сестра Марьи Еф. изъ Пильегоръ, знаетъ старины, но ея не было дома; указывали на старика Трофима Оксёнова, но его не было дома; содержательница почтовой станціи проговорила, что знаетъ старину про Козарина, которую она пѣла вмѣстѣ съ М. Е. Лобановой, но пѣть не хотѣла, ссылаясь на забывчивость и старость, которой не подходятъ нѣсни;

15) Вѣхтово: Авдотья Онисимовна Оаддеева, живущая у Евстрата, знаетъ Мих.-архангела, кн. Михайла;

16) Почезерье: Павелъ Ильичъ Пашковъ знаетъ старины, но находится въ Петербургѣ;

17) Труфона гора: старуха на краю деревни знала что-то изъ низшихъ эпическихъ пѣсень, но у меня не было времени записать, такъ какъ я торопился въ Почезерье;

18) Печь-гора: старообрядка Лизавета изъ Михеева знала старины, но не хотѣла пѣть;

19) Конечерье: старуха Катерина, жена старообрядца Данила, знала про Козарина, но Данило запретилъ ей пѣть;

20) Вѣгоры: братъ старика Егора Гр. Некрасова будто бы знаетъ; старообрядцы, старикъ Петръ Назар. Стирмаковъ и его сестра, быть можетъ, знаютъ, но ихъ не было дома;

21) Шѣста: Кузьма Мамфиловъ, Гаврило Матв. Шавринъ;

22) Пиринема: Осипъ Захаровъ знаетъ Платова-казака;

23) Чешугора: шедшій вмѣстѣ со мною въ Пиринему крестьянинъ рассказывалъ прозой «Неудавшуюся женитьбу Алеши П.» и «Встрѣчу Ильи М. (=Оники) со смертью», но пропѣть ихъ не могъ;

24) Шотогорка: въ околкѣ Заручевѣ старуха Оекла, сестра Марыи Соболевой, знала ранѣ старину про Домну (Кн. Дмитрія и его невѣсту Домну), но теперь далѣе начала пропѣть не могла;

25) Березникъ: Олѣна рассказывала, что лѣтъ 5 тому назадъ одинъ странникъ пропѣлъ голосомъ про Ивана Ивановича; она рассказывала про него, но спѣть не могла или не хотѣла, хотя отдѣльныя мѣста и пѣла; я не записалъ, какъ слѣдуетъ, этого, такъ какъ надѣялся выше по рѣкѣ встрѣтить и эту старину; вотъ записанные у меня отрывки: «три брата Иван(ъ), Григорій, Михайлъ; Ив. Ивановичъ проигр. дяд. 10 злат., какъ у него въ раб. безус. ег(о) повез. дѣду(ш), онъ попу д(ал?) самоце н(к)амъ, дѣд его жен(илъ) на царев., цар. распороли и выпустили... гли-

сты»; — для этой же деревни у меня отмѣчено: Наталья Дмитриева?

26) рѣка Покшѣнга: Щербакъ поетъ старины; въ д. Кротовѣ, по словамъ его жены и другихъ людей, знаетъ много старинъ Филать, уѣхавшій тогда косить; тамъ же Онисья Галашова, выдававшая дочь замужъ, знаетъ старину «Мать кн. Михайла губить его жену», но не стала пѣть, такъ какъ собиралась ѣхать въ д. Немнюгу;

27) Шотова гора: въ околкѣ Волости Александръ Прох. Вехоревъ знаетъ Алешу П. и Туг. Зм., Илью М. и Добрыню; — въ околкѣ Носовкѣ Онисья Прохоровна знаетъ стихъ; здѣсь одна старуха знала старину про Настасью Ром., рассказала мнѣ ее всю, сказала, что поетъ ее внучатамъ, но, когда я сталъ ее просить пропѣть, она ушла изъ дому и не возвращалась, несмотря на всѣ зазыванія невѣстки (она богата, имѣетъ много сыновей; ей, очевидно, было стыдно пѣть); — въ ок. Чернильницѣ Дм. Чемакинъ знаетъ про Илью М., но отказался пѣть, говоря, что ничего не знаетъ (вѣроятно потому, что я явился къ нему съ десятскимъ, самъ того не подозревая, что это десятскій); тамъ же знаютъ, но отказались пѣть подъ предлогомъ забвенія коноваль Григорій Чемакинъ и его жена;

28) Кáрпова гора: старикъ, въ домѣ коего пріемный покой, говорилъ, что его братъ въ этой же деревнѣ знаетъ старины; вдова Овдотья Захова поетъ на голосахъ (?);

29) Немню(е)га: знаетъ старины Юдицина ф. (въ Юдициной фатерѣ?) Попова; въ ок. Ивановкѣ Прокопій, Варвинъ и Павелъ (этотъ пѣлъ) Онаньины знаютъ старины; жена А. Д. Невзорова знала ранѣе про кн. Владимира то же, что пропѣлъ ея мужъ («Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ»); мать урядника знаетъ, но торопилась въ гости и поэтому сказала, что ничего не знаетъ; женщина, живущая противъ А. Д. Невзорова, что-то знаетъ, но была подъ хмелькомъ и поэтому не могла сложить;

30) Кйглахта: въ околкѣ Лугу Григорій Нетесовъ знаетъ старины, но былъ пьянъ;

31) Ваймуша: въ Нижнемъ концѣ Опросенья Руднева и ея сестра Огафья знаютъ кн. Михайла, Домну (Кн. Дмитрія...) и кн. Владимира, но первая уклонилась отъ пѣнія; Антонъ Немеровъ считается знатокомъ пѣсенъ и, можетъ быть, стиховъ, но его не было дома;

32) Залѣсье: старуха Огафья, къ которой меня направили, по

своей подозрительности насилу пустила меня въ сѣни и сказала, что ничего не знаетъ;

33) Айнова гора: знаютъ старины Дарья (тѣ же, что пѣла Вѣра Мельникова; трусливо отказалась), Парасковья (Пелагея?) изъ стоящей при трактѣ избы и старообрядка Олѣна (знала тѣ же старины, что и Вѣра, но подзабыла);

34) Кеврола: въ Лохтѣ знаетъ стихи собирающая милостыню старуха Марья; Марѳа Потапова (знаетъ?); Андрей Григ. Оѣфиловъ знаетъ старины;

35) Церкова гора: старуха Алексѣева, имѣющая богатыхъ сыновей, и еще одна старуха знали старину о кн. Михайлѣ, но подзабыли; тутъ же еще одна женщина, знавшая старины про Домну и кн. Михайла, отказалась пѣть, такъ какъ не успѣла подумать объ этомъ до моего прихода; старуха Домана знаетъ о Домнѣ, но ея не было дома;

36) Шардонема: Василій Оед. Бѣсокъ знаетъ старину «Князь Михайло, княгиня и старица»; Овдотья Елисѣева знаетъ про кн. Михайла и Митрея; Харитонья, Настасья Янкова, Домана Ив., Василій Нетесовъ не знаютъ ли?

37) Кушкопала: въ околкѣ Эдомѣ жена молодого крестьянина, какъ мнѣ говорили, знаетъ про филина, но сначала она съ мужемъ обѣдала, а потомъ набралось къ ней много народу и поэтому мнѣ было неудобно разспрашивать (я хотѣлъ зайти въ другой разъ, но не удалось); въ самой Кушкопалѣ Яковъ Григорьевъ знаетъ Кострюка, но былъ на стороннемъ сѣнѣ; жена Александра Григорьева, хотя и сказала, что знаетъ про кн. Михайла и Домну, но отъ пѣнія уклонялась; старообрядка Анна Стахѣева, по имени мужа Мелентьева, могла знать, но пришло много народу и помѣшалось; отецъ Якова и Александра Григорьевыхъ (или одного изъ нихъ, если они — только однофамильцы) зналъ много старинъ (напр. Кострюка, про кн. Дмитрія), но дѣти не переняли ихъ;

38) Вѣркола: хозяйка земской станціи и ея дочь знаютъ про кн. Михайла и Домну или Настасью, но я не записалъ; указали какъ на знающихъ на Матвѣя Мих. Ставрова, а въ Верхнемъ концѣ Настасью Абрам., Любаву Андр.; у Святого озера Дм. Тимоѣевъ не знаетъ ли?

39) Лавела, до которой я не доѣхалъ: указаны Овдотья Хандова и Петръ Яковлевъ; Дарья Андр. знаетъ Настасью Ром.;

40) Сульдѣ, до которой я не доѣхалъ: старуха Оекла Сыропатка знаетъ Онику-воина.

Кромѣ указаній на рѣку Пинегу, у меня есть указанія и на другія части Архангельской губерніи и даже на другія губерніи.

Архангельская губ.:

1) Холмогорскій уѣздъ: въ д. Травникъ по р. С. Двинѣ, ниже Сін на 10 верстѣ, за рѣкой знаетъ старины Егоръ Корытковъ; въ д. Сосновкѣ старуха Ольга знаетъ Олексѣя;

2) Архангельскій уѣздъ: а) въ д. Чевакиной Кѣхоцкой вол. Кошуняевъ, Курицынъ и Узкой поютъ старины и старинныя пѣсни, напр. про Стеньку Разина;—б) въ д. Чухаревъ той же волости Суполовы отцы и дѣти (портные) знаютъ старинныя пѣсни, напр. про Сусанина (отъ перевозу 4 версты);—в) въ д. Косковъ старикъ Гуріевъ будто бы пѣлъ г. Истомину старинныя пѣсни;—г) въ д. Пильегорахъ Степанъ Новоселовъ говорилъ, что на Кедѣхъ зимой съ начала февраля до марта промыселя и что тогда тамъ поютъ старины;—въ д. Печь-горъ старикъ Моисей говорилъ про старинную (былинную) традицію на Кедѣхъ и Печорѣ: онъ самъ ходилъ на Кеды и слышалъ тамъ Илью М., Добрыню, Алешу П., Еруслана Лаз. (сюда выходятъ со 2 февр. и уходятъ обратно, пробывъ съ мѣсяцъ; на островъ Моржовецъ также собирается много людей);

3) Мезенскій уѣздъ: а) въ г. Пинегѣ я видѣлъ крестьянъ съ р. Кулоя, которые говорили, что старины поются по р. Кулою въ д. Соѣпѣ ¹⁾;—б) далѣе мною получены такія указанія на р. Мезень: въ д. Кимжѣ лѣтъ 30 тому назадъ пѣли старины на беседахъ,—сообщила Антипина, дочь дьячка, который одно время служилъ на р. Мезени въ д. Кимжѣ; съ р. Мезени Николай Пургинъ(?); въ д. Жерди поютъ старины; въ с. Усть-Вашкѣ крестьянинъ-торговецъ Артемій Левкинъ имѣетъ тетрадь со стихами (стиховъ до 10; въ третью поѣздку я не доѣхалъ до Усть-Вашки); по словамъ старика Моисея, на р. Мезени поютъ старины;

4) Печорскій уѣздъ: а) въ д. Пильегорахъ крестьянинъ Степанъ Новоселовъ, жившій въ Усть-Цыльмѣ и около нея 8 лѣтъ, говорилъ, что 20 лѣтъ тому назадъ въ Усть-Цыльмѣ пѣли старины про Стеньку Разина, Гришку Отрепьева, Илью М., Алешу П.; во время ярмарки, длящейся до 24 іюня, старины поютъ при играхъ и въ кабацѣ, когда подвыпьютъ; съ Петрова дня и еще раньше уходятъ косить и ловить рыбу; въ Усть-Цыльмѣ славился

¹⁾ Въ слѣдующее лѣто я дѣйствительно записалъ старины въ Соѣпѣ.

старикъ Филать, а въ 100 — 200 вер., гдѣ также пѣли старины, выдѣлялся старикъ Мазалинъ; выше Пилъегоръ раньше было по старинному: въ престольный праздникъ пили пиво, потомъ—обѣдъ, игры (круги), борьба; въ Усть-Цыльмѣ и теперь такъ, а въ Пилъегорахъ уже есть самовары;—б) старикъ Моисей въ Печь-горѣ говорилъ, что его сынъ жилъ въ Усть-Цыльмѣ и слышалъ старины (тамъ поютъ на рыбныхъ промыслахъ на тоняхъ осенью въ сентябрѣ, октябрѣ; пока не пойдетъ ледъ, рыбу ловятъ и по становьямъ и поютъ старины; на озера выѣзжаютъ ловить рыбу, когда выпадетъ снѣгъ; въ концѣ іюня работаютъ около дому);—в) жившій 4 года въ Пустозерскѣ Яковъ Поповъ говорилъ (въ Пилъегорахъ), что тамъ народъ дома до Троицына дня и въ Усть-Цыльму на ярмарку не ѣздитъ; съ Троицына дня — рыбная ловля; русскіе поютъ, собравшись по нѣскольку человѣкъ, старины про богатырей; самоѣды поютъ свои старины про своихъ богатырей; изъ деревень уходятъ на промыселъ русскихъ мало (1 русскій на 20 — 30 самоѣдовъ); одна партія находится отъ другой на разстояніи до 100 верстъ.

Вологодская губ.:

1) Вельскій уѣздъ: въ Верхней Пѣдюгѣ въ д. Вельцевскѣ есть старины и стихи; ѣхать туда со станціи Кѣноша Арханг. ж. д., при чемъ 18 верстъ можно ѣхать, а 20 верстъ надо итти пѣшкомъ на Валдѣевъ или Вѣхтому;

2) Сольвычегодскій уѣздъ: въ д. Демьяновской Гавриловской вол. старикъ Яковъ Докунинъ поетъ про богатырей, а въ д. Цюдиноцкой слѣпая дѣвка лѣтъ 15 поетъ старины.

Вятская губ.:

въ выселкѣ Тумановѣ Нолинскаго у. и выс. Ключевскомъ Котельничскаго у. теперь поютъ стихи, а ранѣе пѣли и про кн. Владимира; въ Кирсановской вол. Слободскаго у. старинъ не поютъ, а стихи поютъ калики изъ Нолин. у. Вятск. г. и изъ Пермской губ..

Петербургская губ.:

Гдовъ: одна старуха въ Юралѣ рассказывала, что когда она была въ Петербургѣ, то у ней жили изъ г. Гдова новгородскіе(?) и пѣли старины.

Теперь я долженъ сдѣлать замѣчаніе о времени записи двухъ изъ помѣщаемыхъ здѣсь пинежскихъ старинъ: № 88 «Соловей Будемеровичъ и Завава Путевисня» и № 176 «Поѣздка Алеши П. въ

Кіевъ и бой его съ Гогариномъ». Первую я записалъ 7-го іюня 1901-го года, во время своей третьей поѣздки, у своей знакомой сказительницы М. Кривополѣнковой, когда заѣхалъ къ ней записать мотивы пропѣтыхъ ею мнѣ во вторую мою поѣздку старинъ. Вторую я записалъ 16-го іюня 1899 г., во время своей первой поѣздки, въ Поморѣ въ д. Каменихѣ отъ возвращавшагося съ богомолья изъ Соловецкаго монастыря старика д. Сульцы съ верховьевъ р. Пинеги.—№ 174 печатается по моей рукописи, принадлежавшей раньше крестьянину д. Кевролы Самсону Таборскому

Краткій дневникъ 2-ой поѣздки.

Мѣсяцъ и число 1900 г.	МѣСТА ПРЕБЫВАНІЯ:	№№ записан. старинъ и историч. пѣсень.
<i>Іюнь.</i>		
4—6	Дорога изъ Москвы въ Архангельскъ.	
7—8	Архангельскъ:.....	(дух. стихи).
8—9	Дорога въ Холмогоры.	
9	Холмогоры.	
10—14	дер. Николо-Чухченемское.	
14	Ломоносовка, г. Холмогоры, Усть-Пинега, Нижняя Паленга.	
15	1) Ниж. Паленга, Верх. Паленга, 3) Угзенъга, Кузомень:.....	(1) дух. стихи); 3) 1 и 2.
16	Кузомень, Гбачъ, Вешконемская, Сояла, Заозерье.	
17	Заозерье, 2) Першково, Пепино, Заозерье, Юрала:.....	2) 3, 4 и 5.
18	Юрала, 2) Чупела:.....	2) 6 и 6а.
19	Чупела, 2) Малетино, Красногорскій монастырь, 4) Малетино, 5) Петрова гора:.....	2 и 4) 7—12; 5) 13; 14 и 15; 16.
20	Петрова гора, Юрала, г. Пинега.	
21	1) г. Пинега, Пильегоры:.....	1) 17.
22	Пильегоры:.....	18 и 19; 20.
23	Пильегоры, Прилуцкая, Усть-Поча, Прилуцкая, Труфона гора.	
24	Труфона гора, Почезерье.	

- 25 1) Почезерье, Труфона гора,
3) Почезерье: 1) 21 и 22; 3) 29; 23,
24 и 25.
- 26 Почезерье: 31—33; 30; 26; 34.
- 27 1) Почезерье, Труфона гора:.. 1) 35 и 36, 37 и 38;
39; 40; 27 и 28.
- 28 Труфона гора, 2) Печь-гора:... 2) 41; 42; 43.
- 29 Печь-гора, Труфона гора, 3) Пе-
ремской погость, Усть-Ёжуга,
Подряде, Перемской погость,
Труфона гора: 3) 44.
- 30 Труфона гора, Заозерье, Чакола,
Заозерье.

Юль.

- 1 1) Заозерье, 2) Концезерье: .. 1) 45; 46 и 47; 2) 48.
- 2 Концезерье, Заозерье, 3) Матвера: 3) 49—56.
- 3 1) Матвера, Чакола: 1) 56 и 57.
- 4 1) Чакола, 2) Матвера, 3) Чакола,
Городецъ, 5) Залъсье: 1) 60; 2) 58 и 59; 3) 62
и 63; 5) 64 и 65.
- 5 Залъсье, Халово, 3) Вѣгори,
Городецъ, 5) Чакола, 6) Го-
родецъ, Чакола: 3) 66 и 67; 5) 61;
6) 68 и 69.
- 6 Чакола, 2) Городецъ, Чакола,
Городецъ, Чешугора, 6) Шото-
горка: 2) 70—73; 74; 6) 75.
- 7 Шотогорка (ок. Холмъ): 75, 76—86.
- 8 1) Шотогорка (ок. Холмъ, Зару-
чевье), Чешугора: 1) 87 (88 записанъ че-
резъ годъ); 89.
- 9 Чешугора, 2) Пиринема, Турья,
Чешугора, Шотогорка: 2) 91 и 92.
- 10 Шотогорка (о. Холмъ, Заручевье,
Чуга): 90.
- 11 Шотогорка, Чешугора, 3) Курга,
Березникъ: 3) 93 и 94.
- 12 1) Березникъ, Курга, Марьяна
гора (ок. Чуркино): 1) 95; 96.
- 13 1) Марьяна гора (ок. Миколь-

- скій, Верхній, Спицына гора),
 2) Усть-Покшеньга:..... 1) 97; 98; 2) 99 и 100.
- 14 Усть-Покшеньга, 2) Кобелево,
 3) Красное, 4) Жабья, Горущка: 2) 101—103; 3) 104;
 105; 4) 106; 107.
- 15 Горущка, 2) Жабья, 3) Кротово
 (лѣвая и правая сторона): ... 2) 108; 3) 109.
- 16 Кротово (правая сторона), 2) Лох-
 ново (ок. Смоленецъ, Щерба-
 ково):..... 2) 110 и 111; 112—
 114; 115 и 116.
- 17 Лохново (о. Щербаково), Марьиная
 гора, Карпова гора.
- 18 Карпова гора:..... 117; 118—120.
- 19 Карпова гора:..... 121—123.
- 20 Карпова гора, 2) Немнюга: ... 2) 124.
- 21 1) Немнюга, 2) Киглахта, Нем-
 нюга:..... 1) 125; 2) 129 и 130.
- 22 1) Немнюга, Карпова гора, 3) Шо-
 това гора (ок. Волость, Чер-
 нильница):..... 1) 126—128; 3) 131 и
 132; 133.
- 23 Шотова гора (ок. Чернильница,
 Носовка, Подгорье, Волость,
 Подгорье): 134 и 133 а.
- 24 Шотова гора (Подгорье, Черниль-
 ния), Карпова гора, Ваймуша: 1) 135.
- 25 1) Ваймуша, 2) Залѣсье: 1) 136; 137 и 138; 139
 и 140; 2) 141—3.
- 26 1) Залѣсье, Ваймуша, 3) Айнова
 гора: 1) 144 и 145; 3) 146
 и 147.
- 27 1) Айнова гора, 2) Церкова гора: 1) 148—151; 2) 152.
- 28 Церкова гора, 2) Шардонема:.. 2) 153; 154; 155 и 156;
 157 и 158.
- 29 1) Шардонема, Березникъ, 3) Ёр-
 кино, Кушкопала (Эдома):.... 1) 159; 3) 160; 161 и 162.
- 30 1) Кушкопала (Эдома, сама Куш-
 копала, Эдома), Ёркино, Айнова
 гора: 1) 163—165.

- 31 Айнова гора, 2) Кеврола (ок. Чухченема, Обросово, Нижній конецъ, Б. и М. Зуево, Харитоново, Грибово): [2,1 — № 174]; 2) 166 и 167; 168; 169 и 170.

Августъ.

- 1 1) Кеврола (ок. Харитоново, Пестеньгино? Горка), Айнова гора, Веркола: 1) 171—173.
 2 1) Веркола, Веркольскій монастырь, Церкова гора, Айнова гора, Карпова гора: 1) 175.
 3—4 Карпова гора—Усть-Пинега.
 4—5 Усть-Пинега—Архангельскъ.
 5—7 Архангельскъ—Москва.

Поясненіе. Если въ «Мѣстахъ пребыванія» одинъ рядъ названій селеній оканчивается названіемъ какой-нибудь деревни, а слѣдующій рядъ названій селеній начинается названіемъ той же деревни, то это означаетъ, что я ночевалъ въ этой деревнѣ. Если въ какомъ-нибудь селеніи произведена запись старинъ или историч. пѣсенъ, то при названіи этого селенія стоитъ число, показывающее мѣсто этого селенія во всемъ ряду селеній, посѣщенныхъ въ тотъ же день, а въ послѣднемъ столбцѣ подъ этимъ же числомъ указываются номера записанныхъ старинъ и историческихъ пѣсенъ. Точка съ запятой въ послѣднемъ столбцѣ раздѣляетъ номера различныхъ пѣвцовъ.

I.

УГЗЕНЬГА.

Угзеньга—на лѣвомъ берегу р. Пинеги, на трактѣ, при перевозѣ
черезъ рѣку.

1.

ИКОННИКОВЪ.

Иванъ Иконниковъ, прозвищемъ *Зырюшка*,—крестьянинъ д. Угзеньги, 73 лѣтъ, средняго роста, забывчивъ: во время пѣнія оставался и путался. Онъ имѣетъ дѣтей и внуковъ, живущихъ зажиточно; живетъ вмѣстѣ съ ними; очень далеко онъ нигдѣ не бывалъ, но въ Архангельскѣ былъ; теперь любитъ выпить. Пѣть онъ согласился скоро. Объ источникѣ своего знанія онъ сообщилъ мнѣ слѣдующее. У деревни Угзеньги, въ которой онъ живетъ, почтовый и земскій тракты переходятъ на правый берегъ р. Пинеги; поэтому тутъ существуетъ перевозъ. Нанявшійся въ перевозчики крестьянинъ д. Пѣтухова, стоящей на правомъ берегу р. Пинеги, Яковъ Анцыфоровичъ Герасимовъ, прозвищемъ Полегѣша, жилъ у него въ Угзеньгѣ и часто пѣлъ старины; онъ и перенялъ отъ него пропѣтыя имъ двѣ старины: 1) «Дунай» и 2) «Первая поѣздка Ильи Муромца». Онъ знаетъ настоящее народное названіе старинъ. Свои старины онъ поетъ и при народѣ, поэтому извѣстенъ въ окрестности. Я записалъ у него (черезъ годъ, какъ и у остальныхъ пинежскихъ сказителей) фонографомъ напѣвы обѣихъ его старинъ.

1 (37).

Д у н а й.

(См. напѣвъ № 1).

Собералъ де князь Владимиръ почестенъ пиръ.
А всѣ на пиру напивались,
На честномъ наѣдались;

- И всѣ на пиру приросх(в)астались:
5. Кто хвастать добрымъ конёмъ,
И кто своей силою,
Кто золотой казной,
Глупъ-отъ хвастать молодой жёной.
И говорилъ князь таковы рѣчи:
10. «Послушайте, князя-бояра;
«Не знаётъ ли мнѣ кто изъ васъ обручницы?»
И большой хронитсе за меньшого;
Не отъ большого, не отъ меньшого какъ отвѣту нѣтъ.
Изъ-за того стола иза окольнаго
15. Становилса Олѣша на рѣзвы ноги;
Говорилъ Олексѣй таковы рѣци:
«Послушай-ка ты, Владимиръ князь;
«Нашъ народъ не бывальщина,
«Нашъ народъ не ѣжжальщина,—
20. «Только есь у насъ Дунай сынъ Ивановичъ;
«Жилъ онъ у короля ляховинского,
«По три года посломъ ходилъ,
«Да по три года служилъ обносчичкомъ,
«По три года служилъ приворотничкомъ,
25. «И нахвалить обручницу того короля ляховинского;
«Первая доць—Настасья, доць въ вѣсна;
«Владѣтъ дѣвушка добрымъ конёмъ,
«Шелмуётъ дѣвка палочку сорока пудовъ,
«И бросаетъ дѣвка палочку подъ облако,
30. «И берётъ она на бѣлы руки на злачены перси;—
«И то Вамъ, Владимиръ князь, не обручница;
«Есь короля ляховинского
«Опроксѣя, дочерь въ вѣсьня,—
«И то Вамъ обручница.»
35. — А съѣзди, Дунай сынъ Ивановичъ,
— во ¹⁾ царсво ляховинское
— И бери ты золотой казны, колько надобно,
— Силушки великой, колько нужно тебѣ.—
Становилса Дунай сынъ Ивановичъ на рѣзвы ноги;
40. Говорилъ Дунай таковы рѣчи:

¹⁾ О стихахъ, начатыхъ съ малой буквы, см. въ концѣ тома въ примѣчаніяхъ; ср. также выше, ч. I, № 31.

- «Не надъ мнѣ-ка сила великая;
 «Дай могучи два богатыря:
 «Дай Добрыню Микитича,
 «Дай Олѣшу Поповича,
 45. «Злого лихого наговорщичка,
 «Ту же котельну пригарину ¹⁾.»
 И пошли молодцы да на конюшонъ дворъ,
 Брали уздичи тасмяныя,
 Накладывали на коницковъ та-потницки,
 50. На потницки войлуки,
 Востегивали стремя булатноѣ.
 Да видѣли молодцы, какъ стремяну скоцилъ;
 Не видѣли, куды поѣхали.
 Скакали ты стѣну городовую
 55. На башни наугольныя.
 Ыхали сутки первыя
 И ѣхали вторыя,
 И не пиваючи и не ѣдаючи,
 Могучимъ плечамъ отдѣху не даваючи.
 60. Не доѣхали до царсва леховинского,
 Не доѣхали тридцать поприщовъ;
 Поставили шатеръ полѣтняной.
 Говорилъ де Дунай таковы рѣчи:
 «Послушай, дружины хорѣбрая ²⁾,
 65. «Останьтесь въ бѣломъ шатры полотняномъ;
 «Поѣду я къ королю леховинскому
 «И буду свататься Опраксѣю, дочерь вывѣсну,
 «За нашего за князя за Владимира
 «На Опраксѣи, доцери вывѣсны;
 70. «Перву стрѣлоцку я выстрѣлю,—
 «Пробудитесь, дружины, отъ крѣпкаго сну;
 «Втору стрѣлоцку выстрѣлю,—
 «Садитесь, дружины, на добрыхъ коней;
 «Третю я стрѣлоцку выстрѣлю,—

¹⁾ „Пригарина“ происходитъ отъ „пригорѣть“ и означаетъ то, что пригорѣло ко дну и стѣнкамъ котла или горшка; пѣвецъ на мой вопросъ, что такое—пригарина, объяснилъ: „наговорилъ на него“ (т. е. онъ объяснилъ причину прозванія, но не самое прозваніе).

²⁾ Такъ въ черновикѣ; это—не описка.

75. «Да бейте силы въ горы безпощадно
 «И не оставляйте силы на сѣмено.»
 И поѣхалъ къ королю леховинскому
 И ѣхалъ не воротами и ѣхалъ не широкима:
 Скакалъ ту стѣну городѡвую;
80. Становилъ коня на широкой дворѣ,
 Вязалъ коня къ дубову столбу,
 Къ дубову столбу да золоту кольцу,
 Къ золоту кольцу; пошелъ самъ на лисенку на косещату,—
 И часты ступешки покосилисе;
85. Отпираетъ двери на пятау,
 Крестъ кладѣтъ по писаному,
 Поклонъ ведѣтъ по учѣному:
 «Здрастуй, король леховинскія,
 «Съ своима дружинѡмы хоробрѣма!»
90. — Здрастуй, Дунай сынъ Ивановицъ!
 — Съ боѣмъ ли, со дракой пріѣхалъ ко мнѣ?
 — Служить ли пріѣхалъ ко мнѣ по старому?—
 «Не съ боѣмъ, не со дракою,
 «Служить пріѣхалъ не по старому:
95. «За добрымъ дѣломъ, за сватоствомъ
 «Опроксѣи, доцери вывѣсны,
 «За нашего за князя за Владимѣра.»
 Да говорилъ король таковы рѣчи:
 «Не стоитъ князь Владимиръ доцери вывѣсны
100. «Ни одного персна мизенного.»
 Тутъ Дунаю за бѣдѣ пало
 За насмѣшку его да королеськую.
 Сидѣлъ король на (да) леховинскія
 На стулѣ на ременчатомъ;
105. Бралъ короля золоты ключи,
 Отпералъ онъ золоты ралци (*такъ*),
 Да взялъ король да звончаты гусли,
 Заигралъ король да по военному:
 «Сбирайтесь, пановѣя-улановѣя
110. «И вся сила невѣрная,
 «Да берите добра молотца,
 «Катите телѣшку ордынскую,
 «Запрягайте два коня ногойскія
 «И путайте добра молотца путы-ты шелковыми,

115. «Куйте жалѣза нѣмецкія,
«Ручны, ножны и заплечныя
«И везите во чисто полѣ,
«Рубите буйну голову.»
И говорилъ де Дунай сынъ Ивановичъ:
120. «Послушай-ко ты, король леховинскія;
«Дай-ко ты мнѣ цару зелена вина,
«Зелена вина да полтора ведра.»
И тутъ король не ослышалсе,
Наливаётъ цару зелена вина
125. И въ полтора ведра.
Берётъ Дунай сынъ Ивановичъ
И пьётъ на единой духъ.
Въ ёмъ сила росходиласе и розыграласе;
Зачалъ какъ ножками и ручками помахивать,
130. Прирвалъ путыни шелковыя,
Приломалъ жалѣза нѣмецкія,
Всѣ ручны, заплечныя;
Ему уразины не случилось,—
Хватилъ онъ тотарина да за ноги,
135. Самъ-то тотарину приговаривать:
«Долгой—тотаринъ, не порветсе,
«Косливой—тотаринъ, не изломитсе.»
А гдѣ идётъ,—улицей берѣ,
Гдѣ поворотитсе,—переулки знать.
140. Бѣжалъ онъ коню на широкой дворѣ,
Натегаётъ онъ тугой лукъ,
Тугой лукъ розрывчатой,
Накладовалъ стрѣлочку каленою;
Перву онъ стрѣлочку выстрѣлилъ,—
145. Пробудилисе дружины отъ крѣпкого сну;
Втору стрѣлочку и третью,—
Садилисъ силы на добрыхъ коней,
Бьютъ силы безошпадошно,
Не оставляютъ силы на сѣмено.
150. Выходитъ король леховинскоѣ
На то прекрасное крылечипшко
И говорилъ: «Дунай сынъ Ивановичъ!
«Уйми своё серцо ретивоѣ,
«Уйми своихъ дружинъ хоробрыхъ.»

155. Видить король бѣду неминующую,
Запехалъ жопу онучею:
«Бери ты Опраксѣю, доцерь вѣвѣсну,
«За вашего князя Владимира.»
Не сирашивалъ Дунай сынъ Ивановичъ
160. У дверей притворщичковъ,
У воротъ приворотничковъ,
Бралъ онъ за бѣлы руки
163. На тѣ да злачны персни.

Конца И. Иконниковъ пропѣть не могъ, но рассказывалъ его.

Привожу записанный мною его рассказъ, отличающійся нѣсколько отъ обычнаго окончанія этой старины.

«Потомъ онъ посадилъ въ кореты, и повезли. Тутъ они повезли, и дружины поѣхали. Отъѣхали немного. Тутъ лежитъ ископытъ великую (ошибочно вм. великая). Дунай говорить: «я поѣду, посмотрю, богатырь или богатырица.» Онъ подѣжжать: шатѣръ бѣлополотняной; заше(ё)лъ въ шатѣръ и повали(л)ся къ ней. Настасья посмотрѣла и спросила: «кто ты». «Я—Дунай, мы сестру увезли.» «Давай биться.» (Бились они) на копья, пот(омъ) на палицы и на сабли. (Дунай одолѣлъ Настасью). Поѣхали ко князю. Пиръ. Н(астасья) гово(рить): «кто изъ насъ лучше выстрѣли(ть)?» Онъ прост(р)ѣлилъ,—попалъ въ кольцо. Она стрѣлила,—попала въ глазъ. Онъ разсердился и бросилъ ее о сыру землю и хоче пороть бѣлы груди. «Послушай, Д(унай) с(ынъ) И(вановичъ); у меня зачалось три отрока, не будетъ на земли ихъ мудренѣе и сильнѣе.» Д(унай) не повѣрилъ и распоролъ груди и досмотрѣлъ: три отр(ока), и роздумался: «Что я тако(о) здѣлалъ»; утвердилъ ножъ череномъ въ землю, сталъ на сѣдло и сказалъ: «Господи! что я сдѣлалъ; ру(ѣ)ка Дунай, протеки кровью и будутъ донски казаки по рѣкѣ» и бросился да ножъ. И конецъ.»

2 (38).

Первая поѣздка Ильи Муромца.

(См. нагѣвъ № 2).

- Во славномъ во городѣ во Муромѣ
Собералъ король да почестѣнъ пиръ.
Всѣ на пиру напивалисе,
Всѣ на пиру наѣдалисе
5. И всѣ на пиру приросх(в)асталисе.

- Говорилъ король таковыя рѣчи:
 «Очистите мнѣ заставу великую
 «Проѣхать дорожку прямоѣзжу
 «Изъ города изъ Мурома до города до Кіева;
 10. «Окольна-та дорошка три девяносто верстъ,
 «Пряма-та дорошка девяносто верстъ;
 «Ни конному ни пѣшому проѣзду нѣтъ,
 «Да заецо пропуску нѣтъ.»
 Да билса Илья съ королемъ о великъ залокъ
 15. | Не о сто бился, не о тысячу,
 О свою о буйну голову |
 Проѣхать дорошка прямоѣзжая,
 Не брать палицы тяжелой,
 Взять тугой лукъ разрывчатой,
 20. Взять мнѣ стрѣлочку каленую,
 Промежъ заутреню промежъ обѣдною.
 Пошѣлъ онъ на конюшонъ дворъ;
 Накладывать на коничка-то потнички,
 На потнички-то войлучки,
 25. На войлучки стремено бо(у)латное.
 И ѣхалъ онъ доброй молодецъ по чисту полю,
 Доѣхалъ до рады дыбучи, до тѣхъ лѣсовъ дремучихъ;—
 А на рады мосты огнили.
 Солѣзалъ Илья со добра коня,
 30. Лѣвой рукой коня ведѣтъ,
 Правой рукой лѣса ломилъ и мосты клалъ.
 Да проѣхалъ лѣса дремучія да тѣ рады дыбучія,
 Доѣхалъ до Малого до Кіева,—
 Малой-отъ Кіевъ въ полону стоитъ.
 35. «Если не выручу Малого Кіева,
 «Не пропуститъ меня Пресвята Богородица и Пречистой
 Сылѣзалъ Илья со добра коня; [Спасъ.]
 Уразины не случилось,—
 Схватилъ онъ осипшо жалѣзної
 40. | И то осипшо девяносто пудъ | ,
 И зачалъ онъ осипшомъ помахивать;
 Пригубилъ силы, смѣту нѣтъ.
 Тутъ мужики малокіевци
 Выносятъ на мысахъ чисто серебра,
 45. Выносятъ на мысахъ красно золота:

«Какъ тебя именомъ зовутъ?»

«Какъ по отѣчесьву?»

— Илья я изъ города изъ Мурома

— И старъ казакъ Илья Муромецъ;

50. — И (не) надоть мнѣ-ка отъ васъ чисто серебро,

— И (не) надоть мнѣ красно золото;

— Дайте мнѣ грамоту торханную

— Пить вино безденежно.—

Тутъ мужики малокиевцы дали грамоту торханную

55. Пить вино безденежно.

И поѣхалъ Илья на добромъ кони по чисту полю

И доѣхалъ до Соловья Рахматова.

И сѣдять на девяти дубахъ,

Сидить онъ, посвистываетъ:

60. Тутъ дубы распаталисе,

Къ земли вершины приклонялисе,

И тутъ у Илѣи да конь на корачки палъ.

Бѣтъ Илѣи коня по крутымъ ребрамъ:

«Не бывалъ ты въ чистомъ поли?»

65. «Не слыхалъ ты Соловьиного посвисту

«Али богатырского покрыку?»

Не доѣхалъ до Соловья да тридцать поприщовъ,

Стрѣлилъ Соловьѣю во тепло гнѣздо

И выстрѣлилъ Соловьѣю да правой глазь,—

70. Полетѣлъ Соловей да съ девяти дубовъ.

Подъѣзжалъ Илья на добромъ кони,

Бралъ Илѣи на бѣлы руки

И приковалъ ко стремяну;

Поѣхалъ Илѣи въ Соловьиной домъ.

75. Выходить дочь его прекрасна на крылечико:

«Батюшко ѣдетъ, родитель ѣдетъ,

«Добра молотца везетъ, приковалъ ко стремяну.»

А втора дочь выходить на крылечико:

«Не батюшко ѣдетъ, не родитель,—

80. «Ѣдетъ добрый молодецъ,

«Приковалъ нашего батюшку ко стремяну.»

Ѣдетъ Илѣи на широкой дворъ.

Большая дочь выходить,

Беретъ подворотенку жалѣзную

85. | Больша подворотенка сорока пудовъ | ,

А. Григорьевъ. Арханг. былины. т. I.

- Бьётъ ею Илью по буйной главы.
 Сидить Илья не тряхнитсе, не ворохнитсе.
 Говорилъ тутъ Илья таковы рѣчи:
 «Послушай-ко, Соловей воръ Рахматовичъ,
 90. «Уйми-ко своего чада милого.»
 Слѣзалъ Илія со добра коня,
 Взялъ дѣвку за ноги,
 На другу ступилъ,—пополамъ порвалъ.
 «Грузите вы исъ погребовъ злато-серебро.»
 95. А самъ поѣхалъ во городъ во Кіевъ-отъ.
 Приѣхалъ Илья онъ къ обѣдни,
 Становился онъ да выше всѣхъ.
 Тутъ король не примолвилъ на обѣдъ Илею.
 Тутъ Илея самъ поѣхалъ.
 100. Приѣзжаетъ къ королю на широкой дворъ,
 Привязалъ коня къ золоту колцу,
 Самъ пошѣлъ на лисветку на косецету,
 Садилсе Илья ниже всѣхъ.
 Тутъ молодци прирос(х)вастались;
 105. Говорилъ Илья таковы рѣчи:
 «Проѣхали кабы вы заставу великую,
 «Схватили Соловья вора Рахматовья.»
 Да говорилъ Чуріло пустохващицо:
 «Этотъ мужикъ—досельшина,
 110. «Этотъ мужикъ—деревеньшина,
 «Надъ тобой насмѣхается.»
 — Да поди-ко ты, Чюрило, на широкой дворъ,
 — Да поди-ко ты, Чюрило, къ моему коню.—
 Побѣжалъ Чюрило пустохващицо;
 115. Взглянулъ Соловей не по хорошему,—
 Тутъ Чюрило пустохвальщиши на корачки палъ;
 Тутъ говорилъ королю таковы рѣчи:
 «Этотъ мужикъ не досельшина,
 «Этотъ мужикъ не деревеньшина;
 120. «Онъ надъ тобой не надсмѣхается,
 «Онъ надъ тобой не пролыгайтсе.»

Они ходили, смотрѣли. Онъ взглянулъ нехорош(о) и не послушалъ ихъ.

«Послушай-ко ты, Илья Муромецъ,

- «Приведи ты Соловья вора Рохматова;
 «Пушшай онъ посвиститъ послушать намъ.»
125. Идѣтъ Илья Муромецъ,
 Ведѣтъ Соловья вора Рахматова.
 Садилъ король не на меньшей, а на большой-отъ столъ.
 Говорилъ Илья Соловью таковы рѣчи:
 «Свисти только въ полъ свиста.»
130. И велѣлъ тутъ Илья Муромецъ
 Жёнокъ брюхатыхъ и кобылъ жеребятныхъ
 Вывести за пять вёрсть.
 Зачалъ тутъ Соловей посвистывать,—
 Всѣ на пиру съ ногъ пали,
135. И полетѣли изъ кобылъ жереба(я)та,
 Изъ жонокъ ребята.
 Отпустилъ Илья Соловья вора Рахматова:
 «Послушай, Соловей воръ Рахматовицъ;
 «Поѣзжай во свой домъ;
 140. «Никого не обидь, воръ Рахматовицъ.»

II.

П Е Р Ш К О В О.

Першково находится на правомъ берегу р. Пинеги, а трактъ здѣсь на лѣвомъ берегу.

2.

ШИБАНОВЪ.

Тимоѳей Шибановъ, по прозванію *Житникъ*, — крестьянинъ д. Першкова, 80 лѣтъ, неграмотенъ, глуховатъ, еще бодръ; онъ имѣетъ женатаго сына и трехъ замужнихъ дочерей; теперь онъ пянчить внучать и присматриваетъ за домомъ. Въ молодости онъ жилъ въ Архангельскѣ въ кучерахъ, а также плавилъ лѣсъ; теперь сплавкой лѣса занимается его сынъ. Когда ему (старiku) было 44 года, онъ откупился отъ военной службы, внеся 300 рублей денегъ. Научился онъ старинамъ, когда жилъ и работалъ въ Архангельскѣ, отъ помѣщавшагося съ нимъ въ одной квартирѣ старика д. Рыболова Архангельскаго уѣзда Максима Перлукова.

Раньше онъ зналъ больше, но теперь позабылъ. Онъ рассказываетъ, что, когда онъ ходилъ съ другими осенью на озеро въ лѣсу ловить подо льдомъ рыбу, то его товарищи просили его пѣть старины и онъ пѣлъ ихъ. Онъ пропѣлъ мнѣ три старины: 1) «Василій Буславьевичъ» (весь), 2) «Бой Ильи М. со своимъ сыномъ Сокольниковъ» и 3) «Терентій мужъ». Первые двѣ онъ называлъ не только «старинами», но и «перегудками», а третью исключительно «перегудкой», отличая ее отъ первыхъ двухъ степенныхъ старинъ; пѣлъ онъ ее другимъ, болѣе быстрымъ, напѣвомъ, съ протяженіемъ второго отъ конца ударяемаго слога, т. е. напр. въ первомъ стихѣ «Жилъ былъ Терентій мужъ» онъ протягивалъ слогъ «ре» въ словѣ «Терентій». Онъ рассказывалъ мнѣ сказки про Спиридона Слезу и про Еруслана Лазаревича; раньше онъ пѣлъ также старину «Илья Муромецъ и Идолище». Сынъ его Иванъ, по его словамъ, также знаетъ старины, но, во время моего пребыванія въ Першковѣ, его не было дома: онъ былъ въ Архангельскѣ съ лѣсомъ.—Я записалъ напѣвы всѣхъ трехъ его старинъ.

3 (39).

Василій Буславьевичъ.

(См. напѣвъ № 3).

- Во славномъ во городи въ новгороцкоѣмъ.
 Жилъ былъ Буславей девеноста лѣтъ.
 Оставалась у Буславья любимая семья,
 Любима семья да молода жонá;
 5. Оставался у Буславья сынъ Буславьевичъ.
 И сталъ онъ на улицы похаживать,
 Со малыма ребятами поигрывать:
 Кого за руку хватить,—руку выдернѣтъ,
 За ногу хватить,—ногу выдернѣтъ,
 10. За бокъ хватить,—пополамъ онъ рвѣтъ.
 И стало на Васеньку много докашпиковъ
 Тому генералу новгороцкому.
 Собиралъ ениралъ новгорочкiя,
 Новгорочкiя да онъ посацкiя,
 15. Всѣхъ князей собиралъ да всѣхъ бояровъ;
 Призывалъ онъ какъ вѣтъ Васильеву родну матушку,
 Чесну вдову Омельфу Олѣксандровну.
 «Ты ой еси, Омельфа Олѣксандровна!
 «Ещо много есь на твоего сына докашпиковъ:

20. «Прибилъ-пригубилъ у мужиковъ новгородскіихъ
 «Всѣхъ маленькихъ дѣд(т)оцокъ;
 «Ты съ добра не уймешь,—такъ я съ равна ¹⁾ уйму:
 «Посажу его да во глубокъ погребъ,
 «Придамъ его холодной смерти и голодной.»
25. И всѣ со пиру да расходилисе,
 Всѣ съ чесного розѣжжалисе.
 И всѣ идутъ да пьяны-веселы;
 Идѣтъ какъ Васильева родная матушка
 Со чесна пиру невесела,
30. Повѣсила да буйную голову,
 Потушила да очи ясныя
 Во ту же во матушку сыру землю.
 И какъ стрѣчаетъ её чадо милое,
 Чадо милое любимое,
35. Молодой Василій сынъ Буслаевичъ:
 «Ужъ ты ой еси, матушка родимая!
 «Со чесна пиру идѣшь невесела,
 «Повѣсила да буйную голову,
 «Потушила да очи ясныя
40. «Во матушку да во сыру землю;
 «Стольнички тебя чарой обносили
 «Или пивная братыня до тебя не доходила?»
 — Ой еси, чадышко милое да любимое!
 — Много на тебя да есь докашпиковъ
45. — Къ тому енералу новгороцкому;
 — И хочоть енирале новгородц(к)ія,
 — Новгороцкія да запосацкія
 — Придать тебя холодной смерти и голодной.—
 «Ужъ ты не тужи-ко, моя матушка родимая:
50. «Ужъ я самъ съ мужиками приуправлюсе,
 «Съ енираломъ я да на судъ пойду.»
 Сбиралъ енирале новгороцкія почестенъ пиръ,
 Призывалъ-то онъ Василія самого на балъ.
 Пошѣлъ какъ Василій Буслаевичъ [со].
55. Принималъ какъ ёго енирале новгороцкія
 Василія самого на балъ:
 «Ужъ ты ой еси, Василей сынъ Буслаевичъ!

¹⁾ „грозы“,—объяснилъ сказитель.

- «Ещё много есь на тебя докашпиковъ:
 «Много ты прибилъ-пригубилъ да малыхъ дѣточокъ.»
60. И говорилъ какъ енираль новгородскія
 Василию-ту Буславьеву:
 «Ты уймись-ко, Василий сынъ Буславьевичъ,
 «Бить да малыхъ дѣточокъ;
 «Я посажу тебя да во глубоку погребъ,
65. «Я придамъ тебя холодной смерти и голодной.»
 Розгоречился тутъ Василей сынъ Буславьевичъ
 На того енирала новгородского:
 «Я убью твоихъ мужиковъ да новгородскихъ.»
 Онъ ударился Вася о великъ закладъ—
70. О свою онъ да буйну голову
 Заутра итти битсе-рубитьсе на Волховъ мостъ,
 На Волховъ мостъ да ко Волхи рѣки.
 Сбиралъ Василей Буславьевичъ
 Онъ почестенъ пиръ;
75. Сбиралъ онъ всѣхъ князей, поленицъ розудалыхъ.
 Онъ выкатывалъ бочку сороковочку
 И клалъ онъ чару да полтора ведра:
 «Ишше кто хочотъ на свѣти хорошо пожить,
 «Хорошо пожить да безъ печали жить,—
80. «Тотъ бы шёлъ вѣтъ къ Василию на балъ;
 «Кто выпьётъ эту цару единой рукой,
 «Единой рукой да на единой духъ,
 «Стерпитъ отъ Васеньки чернявой вязъ,—
 «Тотъ и Васеньки будётъ названой братъ.»
85. Много народу на почестенъ пиръ къ Василью собиралосе;
 Столовали-пировали день до вечера;
 И всѣ со чесна пира пьяны-веселы расходилисе,
 Росходилисе да розѣзжалисе.
 Настрѣту идётъ Васенька Маленькой:
90. «Каково у Василья было на чесномъ пиру угощеньицѣ?»
 — А будь онъ проклять: на вѣку увѣчья залѣзены ¹⁾,
 — Выкачена бочка да сороковочка
 — И положена чара полведра ²⁾ ведра;
 — Кто возмётъ чару единой рукой,

¹⁾ Ср. польское „znaleść“ = найти.

²⁾ Такъ въ черновики (вм. „полтора“) и такъ было прощѣто.

95. — Выпьётъ эту чару да на единой духъ,
— Тотъ и будётъ Васеньки названой братъ.—
Приходитъ какъ къ Василью Васенька Маленькой,—
Берётъ эту чару да единой рукой,
Выпиваетъ онъ да на единой духъ,
100. Стерпѣлъ отъ Васеньки чернявой вязъ:
На головы у него кудри да не стряхнулись.
Сказалъ тутъ Василей сынъ Буславьевичъ:
«Будь же ты мнѣ какъ названой братъ.»
Подходитъ какъ Потанюшка Хроменькой,—
105. Принимаетъ эту чару единой рукой,
Выпиваетъ эту чару на единой духъ
И стерпѣлъ отъ Васеньки чернявой вязъ:
На головы-то кудри не тряхнулись.
«И будь же ты мнѣ, Потанюшка, названой братъ.»
110. Напоила его да родна матушка
Напитками сладкими и горькими;
И повалила его спать во спальню да княженецкую,
Княженецкую да богатырскую;
И заперла за девять замочковъ крѣпкихъ,
115. За десятую рѣшоточку желѣзную;
И запутала его путынями шелковыми:
«Ушъ ты спи, моё да чадо милоё
«Василій сынъ Буславьевичъ.»
И приходитъ тоё время итти на Волховъ мостъ,
120. На Волховъ мостъ да ко Волхи рѣки
Битьсе-рубитьсе съ мужиками новгородскими.
Ушли и тутъ Васенька Маленькой и Потанюшко Хроменькой
Битьсе-рубитьсе съ мужиками на Волховъ-отъ мостъ,
На Волховъ мостъ да ко Волхи рѣки.
125. Они бьются-рубятся на Волховомъ мосту
Съ мужиками съ новгородскими.
У Василья у Буславьевича
Въ услуженіи жила дѣвушка чернавушка;
Она, взявши ведёрышко, за водой пошла;
130. Она, взявши коромыслицё съ собой дубовоё,
И пошла на Волховъ мостъ да ко Волхи рѣки.
Видитъ она на Волхомъ мосту да на Волхи рѣки:
Васильевымъ дружы(на)мъ много хочитсе,
Много хочитсе, да мало можитсе:

135. Кушаками у нихъ головы да исповиваны,
 Бумагами раны да испотыканы.
 Она бросила коромыслицѣ да убила человѣкъ равно пол-ста
 Почерпнувши ведёрышко да ключевой воды, [вдругъ.
 Побѣжала она ко спальни княженецкой,
140. Ко княженецкой да богатырской:
 «Ужъ ты ой еси, Василей да сынъ Буславьевичъ!
 «Ужъ ты спишь и живёшь, ничего не вѣдаёшь;
 «Твоимъ-то дружинамъ много хочитсе, да мало можитсе:
 «Кушаками головы да исповиваны,
145. «Бумагами раны да испотыканы.»
 Пробудилса Василій сынъ Буславьевичъ
 Отъ богатырского сна онъ княженецкого;
 Онъ приломалъ всѣ замочки крѣпкія, рѣшоточки желѣзныя,
 Сочилъ съ кроватюшки, съ перинушки пуховой.
150. Не попала ему съ собой да сабля вострая,
 Попала ему съ собой да подтелѣжна ось;
 И побѣжалъ онъ на Волховъ мостъ да ко Волхи рѣки.
 И пострѣцалса ему старишко Макаришко;
 На главы несётъ колоколъ полтора пудъ
155. И самъ говоритъ да таковы рѣчи:
 «Ужъ ты ой еси, Василей сынъ Буславьевичъ!
 «И тебѣ Волхи рѣки всей не выпити,
 «У генерала всѣхъ мужиковъ да не выбити;
 «Ты послушай, да я тебѣ вѣтъ отецъ крѣсной вѣтъ ¹⁾,
 160. «Я грамоты тебе училъ, на добрыи дѣла наставлялъ.»
 — А когда ты грамоту училъ, да съ меня деньги бралъ. —
 Онъ взялъ да какъ ударилъ подтелѣжной осью,
 Росшибъ у ёго колоколъ полтора пудъ.
 Прибѣжалъ какъ Василей сынъ Буславьевичъ
165. Онъ какъ на Волховъ мостъ да ко Волхи рѣки,
 Розгорочилосе ²⁾ у его да ретиво серцо,
 Росходилисе у него могучіи плечики,
 Розмахалисе у него да бѣлы ручушки:
 Онъ въ котору сторону махнётъ, — да валитсе народу
170. Назадъ отмахнётъ, — да переулоцки. [улицей,
 Оставалось мужичко(въ) рѣдѣхонько да малѣхонько,

¹⁾ Въ черновикѣ послѣ *т* нѣтъ никакой буквы.

²⁾ Такъ въ черновикѣ.

- И пошли какъ они къ Васильевой родной матушки,
 Ко честной вдовы Омельфы Олѣксандровны:
 «Ты уйми-ко своёго да чада милого
 175. «Да Василья да сына Буславьевича,
 «Ты оставь-ко мужичковъ да малыхъ дѣточокъ.»
 А-й какъ говоритъ чесна вдова Омельфа да Олѣксандровна:
 «Когда я васъ просила, дакъ вы меня не помиловали;
 «Я теперя не могу сходить да къ моему паду милон(у):
 180. «Ретивоё сердце да розгорячилося,
 «Могучія плечи да росходилисе,
 «Бѣлыя руки да розмахалисе,
 «Онъ въ темняхъ убьетъ и меня вѣтъ тутъ.»
 Пожалѣла какъ чесна вдова Омельфа Олѣксандровна
 185. Мужичковъ новгороцкихъ:
 Какъ взяла вѣтъ образъ Божьей Матори
 И пошла вѣтъ она на Волховъ мостъ да ко Волхи рѣки,
 Взяла съ собой образъ Божьей Матери.
 Могучія плечи да росходилисе,
 190. Ретиво ёго сердце да розгорячилося,
 Бѣлыя руки да розмахалисе.
 Приходить къ ему матушка родимая,
 Какъ чесна вдова Олѣксандровна,
 Взяла его Василья сына Буславьева
 195. Сзади за плечи за богатырскіи.
 Обворотилсе Василій сынъ Буславьевичъ;
 Увидалъ онъ свою да родну матушку,
 Какъ чесну вдову Омельфу Олѣксандровну;
 Самъ говоритъ да таковы рѣчи:
 200. «Ужъ ты ой еси, моя матушка родимая,
 «Какъ чесна вдова Омельфа Олѣксандровна!
 «Ты ише да догадаласе:
 «Взяла съ собой да образъ Божей Матери;
 «Безъ образа въ темня(хъ) бы я и тебя бы убилъ.»
 205. Онъ просилъ у ей да благословеньица
 Со буйной главы да вплоть до рѣзвыхъ ногъ:
 «Ужъ ты ой еси, моя матенка родимая,
 «Чесна вдова Омельфа Олѣксандровна!
 «Дай-ко-съ мнѣ-ка благослов(е)нницо
 210. «Со честной главы да вплоть до рѣзвыхъ ногъ

«Съѣздитъ мнѣ-ка на горы Сіонскіѣ,
 «Посмотрѣтъ мнѣ-ка сильныхъ и храбрыхъ богатырей,
 «Тѣхъ поленицъ да розудалыхъ
 «На горы-ти на Сіонскія.»

215. Какъ поѣхалъ Василій сынъ Буславьевичъ
 На горы да на Сіонскія.
 На горахъ-то на Сіонскихъ
 Лежитъ тутъ вѣтъ камень полтора аршинъ.
 Онъ ударилъ своего коня да доброго по крутымъ бедрамъ,
 220. Хочетъ перескочить ¹⁾ этотъ камень да полтора аршинъ
 На горахъ да на Сіонскихъ
 И назатъ отскочить да на эфтомъ кони да доброёмъ.
 У ефтого коня да права ножечка да окатиласо,
 Убилса тутъ Васильевой доброй комонь-онъ
 225. О ефтотъ о камешокъ.
 226. И тутъ Василью славы поютъ.

Въ концѣ старины эпизодъ съ перепрыгиваніемъ черезъ камень сказитель путалъ. Видно, введши коня, онъ не могъ складно пропѣть конецъ. — Онъ зналъ также, что мать просила помиловать ея глупаго молодого сына, но не могъ догадаться, куда это вставить.

4 (40).

Бой-Ильи М. со своимъ сыномъ Сокольниковъ.

(См. напѣвъ № 4).

- Отъ того-то города отъ Латыря
 Жилъ былъ тутъ старикъ казакъ да Илья Муромецъ.
 Онъ жилъ-то, поживалъ со Марьей со Бурдуковной
 И прижилъ онъ ей да дѣтишко.
 5. Поѣхалъ онъ во чисто полѣ,
 Самъ говорилъ да таковы рѣци:
 «Ужъ я уѣзжаю теперича да во чисто полѣ,
 «Оставляю тебя беременну;
 «Сынъ родиться, дакъ ты крестъ налошъ,
 10. «Дочь родиться, дакъ ты перстень налошъ.»
 Поѣхалъ онъ во то чисто полѣ,
 Во роздольцо широкой.
 Онъ роскинулъ во чистомъ поли бѣлой шатѣрь;

¹⁾ Въ черновики послѣ *т* нѣтъ никакой буквы.

Поживаетъ во чистомъ поли, во бѣломъ шатрѣ.

15. Выѣзжаетъ онъ во чисто полѣ
И самъ кричитъ да громкимъ голосомъ:
«Есть ли ¹⁾ мнѣ-ка въ полѣ поединшики?
«Есть ли мнѣ-ка въ полѣ супротивники?»
И отвѣчаетъ ему въ полѣ старому сѣдтому:
20. «Есть-то въ полѣ супротивники,
«Нѣту въ полѣ поединьшиковъ.»
Онъ говоритъ; да голосъ младъ, да голосъ старъ.
Они сѣхались два сильніи богатыри;
Они схватились тутъ на рукопашной бой.
25. У Ильи-то у Муромца правая нога окатилася,
Лѣвая нога да обломилася;
Тутъ какъ взялъ его младши богатырь за руки за бога-
И киналъ его-то повыше лѣсу стоячаго, [тырскія
Пониже-то облака ходячаго.
30. И падалъ старикъ казакъ Илья Муромецъ
Пониже травы да подъ кошѣное;
Младши Сокольникочъ залѣзаетъ ему на груди да бѣлмя,
Розстегиваетъ у него пуговики золотыя;
И беретъ онъ въ руки себѣ булатной ношъ:
35. Хочотъ пороть да бѣлую грудь,
Хочотъ смотрѣть да ретивó серцѣ.
Змолился тутъ какъ старъ казакъ Илья Муромецъ:
«Ужъ Господи, царь небесной!
«Стоялъ я за вѣру хрестіянскую,
40. «За тѣ жа за хресты позолочены,—
«Теперь попалъ ему я вѣтъ
«Подъ зачѣлъ младому Сокольничку:
«Роспрогнѣвалса на меня Государь царь небесный.»
Речѣтъ ему да царица небесная:
45. «Вострешетиссе, Илья, да на сырой земли.»
Стрипетался Илья со сырой земли,
Сбилъ со своихъ да бѣлыхъ грудей да младого Соколь-
Розгоречилося его да сердце богатырское,— [ничка;
Бралъ онъ младого Сокольника за руки богатырскіи
50. И киналъ-то онъ его пониже облака ходячаго,
повыше лѣсу стоячаго ²⁾,

¹⁾—есть ли; оба слова были пропѣты и записаны вмѣстѣ.

²⁾ Такъ записано въ черновикѣ.

- И бралъ его да не подхватывалъ;
 Сталь онъ у него пуговки серебряны (ростегивать),
 Увидалъ онъ тутъ на груди чуденъ крестъ,
 55. Становилъ на ноги на рѣзвья:
 «Ты скажись-ко, молодецъ;
 «Ты конхъ родѡвъ да коягѡ рода?
 «И ты которой подсолнешно(й) украины?
 «Какъ тебя, молодецъ, да именѣмъ зовутъ
 60. «И какъ тебя, молодецъ, да по отечесьву?»
 — Я отъ того-то отъ города отъ Кіева,
 — Отъ той-то отъ бабушки Златыгорки.—
 Посадила его да на добра коня
 Старикъ казакъ да Илья Муромецъ:
 65. «Ты скажи-тко ты бабушки Бурдуковно(й)
 «Отъ меня ты ниской поклонъ,
 67. «Ниже того, до сырой земли.»

5 (41).

Т е р е н т і й м у ж ь.

(См. напѣвъ № 5).

- Жилъ былъ Терентій мѹжъ.
 У ёго была жона молода
 Да Прасофья Ивановна.
 Она сутра больна и трудна,
 5. Она подъ вечеръ недѹжна вся.
 «Ужъ ты ой еси, Терентій мѹжъ!
 «Да ты поди-тко по Новѹ-городу
 «Да кричи-тко во всю гору,
 «Наживай хитрыхъ мудрыхъ дохтуровъ;
 10. «Да не знаютъ ли моей жены пособить
 «Да Прасофьи Ивановны?»
 Настрѣту стрѣтились Терѣн(т)ѹищу
 Скоморохи, люди вѣжливыя,
 Скоморохи опесливья.
 15. «Да не знаете ли вы пособить моей жоны
 «Прасофьи Ивановны?»
 — Ужъ ты ой (еси), Терентій мѹжъ!
 — Пойди-ко ты въ холщовой рядъ
 — Да купи-тко себѣ холщевой мѣхъ,

20. — Чтобы онъ тебѣ не дологъ былъ,
— Чтобы онъ тебѣ не коротокъ былъ.—
Да пошѣлъ тутъ Терентій мужъ
Да во холшевой рядъ,
Да купилъ себѣ Терентій да холшевой мѣхъ.
25. Дожидають тутъ Терентьиша
Скоморохи, люди вѣжливыя,
Скоморохи, люди оцесливья.
Онъ садитсе къ ско(мо)рохамъ на саноцки,
Залѣзаетъ въ холшѣвой мѣхъ.
30. Заходятъ тутъ скоморохи, люди вѣжливыя,
Скоморохи, люди отецливья,
Ко Терентию во дворъ.
Они сами идутъ, саноцки за собой волокутъ.
Какъ зашли скоморохи, люди вѣжливыя,
35. Скоморохи, люди отецливья,
Ко Терентию-ту во дворъ.
Какъ стрѣчаютъ скомороховъ Прасофья Ивановна,
Спрашиваетъ скомороховъ:
«Ужъ вы ой еси, скоморохи вѣжливыя
40. «Да скоморохи отецливья!
«Не видали вы старá мужа Терентища?»
— Ужъ мы видѣть-то не видѣли,—только слышали:
— На дорожен(ь)ки убить лежитъ,
— Да голова процъ отсѣченная.—
45. «Ужъ вы ой еси, ско(мо)рохи, люди вѣжливыя,
«Да скоморохи, люди отецливья!
«Спойте мнѣ пѣсню про стара мужа Терентища;
«Слава Богу, что убили-то Терентища;
«Играйте вы въ гусельки,
50. «Играйте вы въ звончаты;
«Стара мужа Терентища проклиняйте,
«Сердечнаго дружка споминайте.»
Какъ зашѣли ско(мо)рохи, люди вѣжливыя,
Да скоморохи, люди оцесливья,
55. Про стара мужа про Терентища:
«Живъ ли ты, мѣшокъ?
«Глухъ ли ты, мѣшокъ?
«Глушъ ли ты, мѣшокъ?»
Какъ Терентищо потянитсе,—

60. Холщевой мѣхъ розвяжется;
Збилъ у гостя шапку малиновку
62. Да кафтанъ вал(с)илькового сукна.

III.

Ч У Ш Е Л А.

Дер. Чушела стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, при трактѣ; она состоитъ изъ 6-ти околковъ, расположенныхъ на холмахъ вокругъ озера.

3.

АГТЕЕВЪ.

Иванъ Васильевичъ Агтеевъ—крестьянинъ д. Чушелы, 25 лѣтъ, женатъ, уменъ и не робокъ. Онъ учился 4 года въ Юральскомъ волостномъ училищѣ и кончилъ всѣ три его отдѣленія. Теперь онъ занимается съ помощью какого-то нанятаго родственника выдѣлкой бочекъ подъ треску и сѣмгу и сбываетъ ихъ въ Архангельскѣ. Онъ пропѣлъ мнѣ старину «Братья-разбойники и ихъ сестра», которую онъ выучилъ у старухъ и подобно имъ называетъ «стихомъ» ¹⁾. Пѣлъ онъ хорошо и пріятнымъ высокимъ теноромъ.

¹⁾ Онъ пропѣлъ мнѣ эту старину только тогда, когда его родственница, старуха Катерина, начавшая было пѣть эту старину (по ея терминологіи. „стихъ“ или „побывальшину“), не въ состоявіи была кончить ее. Вотъ начало, пропѣтое этой старухой (нѣкоторыя слова подсказывалъ ей Агтеевъ, что отразилось въ фонетикѣ):

6а.

- Была жила вдовушка богатая,
Богатая вдова да одинакая.
У той было у вдовушки девять сыновъ,
Девять сыновъ, десята дочь.
5. Перваго сына вода взяла;
Второго-то сына земля взяла;
Третьёго-то сына во солдатушки;
Цетвёртого-то сына да во цисто полѣ,
Во цисто полѣ да на добра коня;

6 (42).

Братья-разбойники и ихъ сестра.

- Была жила вдовушка богата́я,
 Богатая вдовушка одинакая.
 У той было у вдовушки деветъ сыновей,
 Деветъ сыновей да една дочушка,
 5. Една дочушка да звали Марѣушкой.
 Первого-то сына вода взяла;
 Второго-то сына земля взяла;
 Третьёго-то сына во солдатушки;
 Четвёртаго-то сына во чисто полѣ,
 10. Во чисто полѣ да на добра коня;
 А пять-то сыновей да всѣ въ розбой пошли,
 Всѣ во розбой пошли, стали розбойничити,
 Стали розбойничати да подорожничати.
 Она выдала дочушку по край моря,
 15. По край моря да за поморина,
 За поморина да за богатого,
 За богатого за одинакаго.
 Она годъ жила да обрюхатѣла;
 Другой жила да принесла сына;
 20. На третій-отъ годъ да стосковалася:
 «Ужъ ты поморинъ, поморинъ, хорошей человѣкъ!
 «Ужъ ты поѣдемъ, поморинъ, въ гости къ мамушки,
 «Ко твоей тѣщи да къ моей мамушки.»
 Собрались они да въ путь-дороженьку.
 25. Они день ѣхали, да не доѣхали;
 Другой ѣхали, да не доѣхали;
 На третій-отъ день да приставать стали.
 Отколь, отколь взялись воры-разбойнички;
 Убили, убили поморина;
 30. Малого младенца въ море збросили;
 Молоду молодушку во плѣнъ взяли,
-
10. Пять-то сыновей да во розбой пошли,
 Во розбой пошли, стали розбойничити,
 Розбойничити да подорожничати.
 Выдала дочушку по край моря,
 14. По край моря да по край синего.

- Во плѣнъ взяли да за собой вели.
 Всѣ тутъ разбойнички спать легли;
 Одинъ только разбойничокъ не спитъ, не живётъ,
 35. Не спитъ, не живётъ, да всё выпрашиваетъ:
 «Ты скажи, скажи, молодушка молодая,
 «Ты съ которой сторонѣ ¹⁾, съ которой волюшки?»
 — Я оттоль, оттоль, разбойничокъ, молбдой человѣкъ.
 — Была жила вдовушка богатая,
 40. — Богатая вдовушка одинакая.
 — У той было вдовушки деветъ сыновей,
 — Деветъ сыновей да една дочушка,
 — Една дочушка да звали Марѳушкой.
 — Она выдала дочушку по край моря,
 45. — По край моря да за поморина,
 — За поморина да за богатого,
 — За богатого за одинакого.
 — Ужъ я годъ жила да обрюхатѣла;
 — На другой я годъ принесла сына;
 50. — На третій-отъ годъ да стосковалася,
 — Стала я звать своего мужа:
 — «Ужъ ты поморинъ, поморинъ, хорошей человѣкъ!
 — «Ужъ ты поѣдѣмъ, поморенъ, въ гости къ мамушки,
 — «Ко твоей тещи да моей мамушки».
 55. — Собрались мы въ путь-дороженьку съ семействомъ
 — Ужъ мы день ѣхали, да не доѣхали; [своимъ.
 — Мы дрúгой ѣхали, да не доѣхали;
 — На трѣтій-отъ день да пристава́тъ стали.
 — Откуль, откуль взялись вору-разбойнички;
 60. — Убили, убили поморина;
 — Малого младенца въ море збросили;
 — Меня-то молодешеньку во плѣнъ взяли,
 — Во плѣнъ взяли да за собой вели.
 — Всѣ тутъ разбойнички спать легли,
 65. — Единъ только разбойничокъ не спитъ, не живётъ,

¹⁾ Это не описка, а или смѣшеніе въ народной рѣчи дат. или мѣст. съ род. пад. ед. ч. отъ именъ жен. р. на *а* или слѣдствіе ученія пѣвца, который, замѣтивъ, что въ литерат. яз. ставится *ъ* вм. *ы* его собственнаго нарѣчія въ дат. и мѣст. ед. отъ этихъ именъ, ошибочно поставилъ *ъ* вм. *ы* въ род. пад. ед. ч..

— Онъ не спитъ, не живётъ, да всё выпрашиваетъ,

— Онъ выпрашиваетъ, у меня вывѣдываетъ.—

Говорить тутъ розбойничокъ родной сестрѣ:

«Ты не плачь, сестра ты родная наша;

70. «Станемъ теперь мы-то братьевъ будить.

«Братя, вы братя, вы родны мои!

«Вставайте вы, братя, поскорешенько:

«Убили, убили любима зятелка;

«Малого младенца въ море збросили;

75. «Молоду сестрицу мы во плѣнь взяли,

«Во плѣнь взяли да за собой вели.»

Сожалѣлись всѣ братя всѣ родны мои:

«Ты не плачь, не плачь, сестрица родная:

«Ужъ мы поить-кормить будемъ тебя сахарнымъ;

80. «Носить у насъ ты будешь всё бархатно,

81. «Всё бархатно да будетъ шолково.»

IV.

М А Л Е Т И Н О.

Дер. Малетино находится въ сторонѣ отъ тракта, на правомъ берегу р. Пинеги, въ 3-хъ верстахъ отъ Красногорскаго мужского монастыря, подъ горой, на которой возвышается монастырь.

4.

СИВКОВА.

Анна Павловна Сивкова (дѣвичья фамилья ея — Ежова) — дочь покойнаго сояльскаго благочиннаго, 55 лѣтъ, высокаго роста. Грамотна она мало: можетъ читать только по печатному, а писать вовсе не умѣетъ. Воспитывалъ ее, по смерти отца, старшій братъ-священникъ. Семнадцатилѣтней или восемнадцатилѣтней она вышла замужъ по расчету за артельщика и жила съ нимъ до его смерти 10 лѣтъ. Она имѣетъ теперь двухъ сыновей: одинъ — кровельщикъ, а другой — матросъ; недавно у ней умеръ въ Петербургѣ старшій сынъ, ходившій по монастырямъ. Теперь она — убогая нищая: собираетъ по деревнямъ милостыню ¹⁾ и обѣ-

¹⁾ Или по тамошнему „милостину“.

даетъ въ Красногорскомъ мужскомъ монастырѣ. Она знаетъ много пѣсенъ, сказокъ и наговоровъ. Старины она называетъ «старинами». Она поетъ ихъ, когда ходитъ по деревнямъ просить милостыню, тамъ, гдѣ останавливается ночевать, вслѣдствіе чего о ея знаніи освѣдомлены многіе. Она пропѣла мнѣ старины: 1) «Поѣздка Алеши П. въ Кіевъ», 2) «Сорокъ каликъ со каликою», 3) «Чурило и невѣрная жена Племяши», 4) «Братья-разбойники и ихъ сестра», 5) «Мать кн. Михайла губить его жену», 6) историческую пѣсню «Платовъ казакъ въ гостяхъ у француза» и два духовныхъ стиха: 1) «Дмитрій, солунскій чудотворецъ» и 2) «Василій Великій». Духовные стихи она пѣла быстро, скороговоркой, а конецъ каждого стиха (т. е. строки) она протягивала. Все пропѣтое она выучила въ Соляѣ и другихъ деревняхъ у старухъ, которыя теперь уже примерли. Она слышала еще «Домну Оалелеевну» отъ старухи въ д. Верхней Паленѣ, но теперь не можетъ ея пропѣть. У нея князь Дмитрій посылаетъ сестру позвать на балъ Домну; та пришла и стала гулять, но ее подхватили, повезли въ церковь и перевѣнчали (въ такомъ приблизительно видѣ я записалъ эту старину потомъ выше по р. Пинегѣ).—Я записалъ напѣвы всѣхъ ея шести старинъ и трехъ духовныхъ стиховъ (Встрѣча инока съ Господомъ¹⁾; Василій Великій; Дмитрій, солунскій чудотворецъ).

7 (43).

Поѣздка Алеши П. въ Кіевъ.

(См. напѣвъ № 6).

У Оѣдора попа ростовского,
У росто(в)ского попа соборного
Былъ у его сынъ Олѣшенька,
Слуга его вѣрной Васильюшка.

5. Олѣша Василью да выговáривалъ:

«Поди-тко, Василій, на конюшенъ дворъ,
«Бери себѣ уздецку тесмяную,
«Бери себѣ сѣдельшко черкальской,
«Бери коня себѣ бѣлого.

10. «Поѣдѣмъ-ко, Василій, во чисто полѣ,

¹⁾ Текстъ этого стиха я записалъ у ней тогда же, когда записалъ у ней напѣвы, т. е. 4-го іюня 1901 г., во время своей третьей поѣздки.

- «Во чисто полѣ поѣдемъ да на ростанюшки.
 «На ростанюшкахъ лежитъ да сѣръ горючь камень ¹⁾;
 «На томъ на камню надпись написана:
 «—Перва-то дорога въ Черниговъ градъ;
 15. «—Втора-та дорога въ Тобольско;
 «—Третья-та дорога въ славной Кіевъ градъ
 «—Ко той же ко грѣни ко кievской,
 «—Еще къ той къ Пресвятой Богородицы,
 «—Къ тому же да ко князю ко Владимиру,
 20. «—Къ той же къ Опраксѣи Клементьевны ²⁾.—»
 Доѣзжалъ Олѣшенька до Кіева.
 Заходили во полаты да бѣлокаменны
 Къ тому же ко князю ко Владимиру,
 Къ Опрак(с)ѣи Клементьевны;
 25. Становились среди полу дубового;
 Еще клали кресты великіе
 И ниско князю кланялися:
 «Ужъ ты здрастуй, Владимиръ князь, да со княгиною,
 «Съ той же кнегиной со Опрак(с)іей Клементьевной!»
 30. Да садили ихъ за столы да за дубовыя,
 Приносили царю зелена вина,
 Становили кушанья сахарнія,
 Ниско имъ покланялися:
 «Ужъ вы кушайте, гости нежданыя,
 35. «Нежданыя гости незваныя.»

8 (44).

Сорокъ каликъ со каликою.

(См. напѣвъ № 7).

- Было сорокъ каликъ да со каликою,
 Еще сорокъ молодцевъ богатырей;
 Еще клали они заповѣдь великую
 Да великую заповѣдь цезолую:
 5. «Ище кто, братцы, заворуются,

¹⁾ Для меня неясно, составляютъ ли дальнѣйшіе (13—20) стихи рѣчь Алеши П. или же текстъ повѣствованія.

²⁾ Послѣ этого стиха, если предыдущіе стихи отнести къ рѣчи Алеши П., — незамѣченный пѣвицею пропускъ.

- «Ище кто изъ насъ, братцы, за блудомъ пойдётъ,—
 «У того вытянуть рѣзвый языкъ теменёмъ,
 «Ище ясныя очи косицами,
 «Да ретивоё сердечко промежду плечей.»
10. Да пошли эфти калики да во чисто полѣ,
 Во чисто полѣ пошли да на ростанюшки.
 Пострѣчался каликамъ Владимиръ князь:
 «Ужъ вы здрастуйте, калики перехожіа!
 «Ужъ вы спойте мнѣ, калики, Еленьской стихъ.»
15. Да на то калики не ослушались,
 Потыкали копьё булатное во мать сыру землю,
 Да запѣли калики Еленьской стихъ.
 Да не могъ князь Владимѣръ на конѣ сидѣть,
 И не могъ князь Владимѣръ на земли стоять,—
20. Запретилъ ихъ пѣть Еленьской стихъ:
 «Вы не пойте больше мнѣ стиха,
 «господа калики да перехожіа,
 «Вы не пойте больше мнѣ стиха Еленьского;
 «Вы пожалуйста ко мнѣ въ славной Кіевъ градъ
25. «Къ тому же ко князю ко Владимиру,
 «Ко той же ко кнегины къ Опрак(с)ѣи.»
 Доходили калики до Кіева,
 Запѣли калики Еленьскій стихъ,—
 Розсыпаласе стѣна да бѣлокаменна;
30. Выходила прекрасная Владимѣрша,
 По имени Опрак(с)ѣя Клементьѣвна.
 Она ниско каликамъ да поклоняласе:
 «Ужъ вы сорокъ каликъ да со каликою,
 «Сорокъ могучихъ богатырей!
35. «Заходите во полаты да бѣлокаменны.»
 Заходили во полаты да бѣлокаменны,
 Становилисе среди полу дубового,
 Ниско калики да поклонялисе;
 Они крестъ-отъ кладутъ да по учёному,
40. Поклонъ ведутъ да ниско клонятсе.
 Опраксѣи Клементьѣвны Миша поңдравилса.
 Она дала ему спаленку теплѣе всѣхъ,
 Слала она постелюшку мягчае всѣхъ,
 Ище клала зголовьицо выше всѣхъ.
45. Приходить полночь да темной (такъ) ноченьки.

- Приходила прекрасная Владимирша,
 По имени Опраксѣя Клементьевна;
 Будила Михайлушка отъ крѣпкого сна:
 «Ужъ ты ой еси, Михайло да Михайловичъ свѣтъ!»
50. «Сотворимъ любовь со мной тѣлесную.»
 Тутъ Михайло Михайловичъ
 Пробуждался Михайлушка отъ крѣпкого сна:
 «Ужъ ты ой еси, прекрасная Владимирша,
 «По имени Опраксѣя Клемен(т)ьевна!»
55. «Мнѣ нельзя творить съ тобой любовь тѣлесную:
 «Ужъ есь у насъ заповѣдь великая,
 «Великая заповѣдь цежолая (*такъ*):
 «—Еще кто изъ насъ, братцы, заворуются,
 «—Ище кто изъ насъ, братцы, за блудомъ пойдѣтъ,—
60. «—У того вытянуть рѣзвый языкъ теменѣмъ,
 «—Ище ясныя очи косицами,
 «—Ретивоѣ сердечко промежду плечей.—»
 Розсе(р)дилась прекрасная Владимирша,
 По имени Опраксѣя Клементьевна.
65. Побѣжала Опраксѣя отъ Михайлушка;
 Она стукнула дверями,—да истѣны ¹⁾ кирпичѣ выпало.
 Нашла она Михайла Михайловича сумочку
 Да побѣжала да цару золоту,
 Исъ которой князь Владимиръ да на поѣздѣ пѣтъ,
70. Исъ которой князь Владимиръ да на пріѣздѣ пѣтъ.
 Да пошѣлъ Михайло Михайловичъ будить своихъ товарищ-
 «Разбужайтесь-ко, товарищи, отъ крѣпкого сна.» [шовъ:
 Розбудились товарищи отъ крѣпкого сна,
 Умывались калики да ключевой водой,
75. Утирались тонкимъ бѣлымъ полотеньцами,
 Одѣвали калики да платьѣ черное (*такъ*),
 Надѣвали они сумочки цежелыя,
 Еще брали они копыя булатныя,
 А отправились калики въ путь-дорожечку.
80. Побѣжала ко князю да ко Владимиру:
 «Ище што же они на(до) мной дѣлали?
 «Ище што же калики напроказили?
 «Украли твою да цару золоту,

¹⁾ = исъ стѣны = изъ стѣны.

- «Исъ которой ты, князь, по прїѣзду пьѣшь,
 85. «Исъ которой ты, князь, да на прїѣздѣ пьѣшь.»
 Да на то князь Владимиръ на каликъ роспрогнѣвалсе,
 Посылалъ онъ Олѣшу Поповича на добромъ кони:
 «Догони ты каликъ, Олѣшенька Поповичъ вѣтъ:
 «Они у насъ да напроказили,
 90. «Украли мою цару зóлоту.»
 Да садилса Олѣшенька да на добра коня;
 Полетѣлъ Поповицъ,—только пылъ столбомъ:
 «Оспода калики перехожія!
 «Вы украли у насъ у князя цару зóлоту.»
 95. Да на то калики роспрогнѣвались
 На Олѣшеньку да на Поповича,
 Схватили Олѣшеньку съ добра коня,
 Нахлопали Олѣши да жопы докрасна.
 Не можоть Олѣшенька на кони сидѣть,
 100. Обратилса назадъ ко князю ко Владимиру.
 Посылалъ князь Владимиръ Никитушку Романовича.
 Садилса Никитушка Романовичъ на добра коня,
 Доѣзжалъ до каликовъ Никитушка Романовичъ:
 «Оспода калики да перехожія!
 105. «Не прогнѣвайтесь, калики, што-то вамъ скажу;
 «Ужъ вы были у князя да у Владимира,
 «Не попала ли къ вамъ ихна чара зóлота?»
 На то калики не прогнѣвались,
 Да потыкали копыя булатныя во мать сыру землю,
 110. Да снимали калики да большы свои сумочки,
 Да нашли калики чару зóлоту
 Да у Михайла Михайловича въ суночки,
 Отдавали Никитушки Романовичу.
 Ище стали казнить они Михайла Михайловича:
 115. Они вытенули языкъ теменѣмъ,
 Они ясныя очи косицами
 Да ретивоё сердечушко промежду плечей,
 Да повѣсили на рокитовъ кустъ
 Среди они пути-дорожечки:
 120. «Да пущай люди смотреть-галятсе;»
 А сами отправились въ славной Кіѣвъ градъ.
 Доходили калики до Божьей церкви,
 Услыхали они голосъ Михайла Михайловича.

- «Ужъ вы што же, калики, думаете?»
125. «Ище эфто голосъ Михайла Михайловича.»
Заходили они да во Божью церкву,
Увидали Михайла Михайловича въ Божьей церкви:
Ужъ онъ крестъ-тотъ кладётъ да по писаному,
Онъ поклонъ ведётъ да по учёному.
130. Ище тутъ калики зрадовалисе.
Посылали за княземъ за Владимиромъ;
Посылали за прекрасной за Владимиршой,
Да по имени Опрак(с)ѣи Клеменьтьевной:
«Вы пойдѣте-тко, прекрасн(а)я Владимирша,
135. «Посмотри-ка на Михайла Михайловича;
«Ище ты надъ нимъ худо здѣлала;
«Ище онъ теперь выше всѣхъ у насъ.»
Испугалась прекрасная Владимирша,
Перепа(ла)сь Опракѣи Клеменьтьевна:
140. «Вы простите меня да въ таковой вини,
141. «Ище я надъ Михайлушкомъ здѣлала.»

9 (45).

Чурило и невѣрная жена Племяши.

(См. налѣвъ № 8).

- Въ осѣннемъ праздничи въ Оздвиженѣи
Выпадала пороха снѣгу бѣлого.
Да никто по той порошокъ не хаживаль,—
Пробѣжалъ только заюшко сѣренькой,
5. Прорыскалъ горностаюшко бѣленькой.
Тутъ ишло-прошло три брата названья
Да названья братья крестовья;
Онѣ шли съ балу да приросхвастались:
Да Племяшенька хвасталъ молодой женой,
10. Да Чюрилушко хвасталъ золотой казной,
Да Омелюшка хвасталъ умомъ-разумомъ.
Да поѣхалъ Племяшенька во Божью церкву;
Да къ его-то женѣ милой другъ пошѣлъ,
Милой другъ пошѣлъ Чюрило сынъ Ивановичъ.
15. Да бросалса Омелюшка во Божью церкву,
Да заходилъ Омелюшка во Божью церкву:
«Ужъ ты ой еси, Племяша сынъ Елленковичъ!

- «Нечего-то ты не знаёшь и не вѣдаёшь;
 «У тебя-то есь въ доми несчастьицо:
 20. «У тво(е)й-то жонѣ милой друзѣ въ гостяхъ.»
 Нечего-то съ нимъ Племяша не споговорилъ;
 Выходилъ Племяша изъ Божьей церкви;
 Онъ садилса на коня богатырского;
 Полетѣлъ Племяша,—только пылъ столбомъ.
 25. Доѣзжалъ Племяша до двора своего широкого;
 Онъ стучить-гремятъ да въ воротечка,
 Онъ стучить-бредить да въ золото кольцо.
 Выходила тутъ дѣвушка-служаночка: ¹⁾
 «Ишше кто у насъ да у воротъ стучить?»
 30. «Ишше кто у насъ да во кольцо бредить?»
 Отвѣчалъ Племяшенька служаночки:
 «Вашъ хозяинъ прѣхалъ изъ Божьей церкви;
 «Отпирай-ко мнѣ, служаночка, воротечка.»
 На то служанка не ослушалась,
 35. Розмахнула она воротъ на пятъ.
 Спроговорилъ Племяшенька служаночки:
 «Ужъ ты ой еси, дѣвушка-служаночка!
 «Ты скажи мнѣ, служаночка, правду-истину,
 «Ишше гдѣ моя Катерина Николаевна?»
 40. Отвѣчала служаночка Племяшеньки:
 «Екатерина Николаевна Богу молитсе,
 «Она теплитъ свѣщи да воску яровы (такъ).»
 Да бросалса Племяшенька въ нову горницу,
 Увидалъ онъ синъ кафтанчикъ на скапикѣ (такъ),
 45. Да споговорилъ Племяшенька Катерины Николаевны:
 «Кажитсе, такого кафтанчика я не нашивалъ.»
 От(вѣ)чала Екатерина Николаевна Племяшеньки:
 «Вечеръ были у мня бабкины ребятушка,
 «Да оставили ребятушка кафтанчикъ.»
 50. Увидалъ онъ черну (такъ) шляпу на столикѣ:
 «Ужъ ты ой еси, Екатерина Николаевна!
 «Кажеться, я такой шляпочки не нашивалъ.»
 Отвѣчала Екатерина Николаевна:
 «Тоже были въ вечеръ бабкины ребятушка
 55. «Да оставили черну шляпу на столикѣ.»
 Да бросалса Племяшенька въ теплу спаленку;

¹⁾ Съ этого стиха Сивкова стала пѣть другимъ голосомъ.

- Доходилъ онъ до кровати тисовые,
 Розмахнулъ онъ одѣяло полушёлково.
 Тутъ выскакивалъ Чюрило Ивановичъ,
 60. Да бросалса Чюрило Племяшки въ рѣзвы нѣжечки:
 «Ты прости меня, Племяшка, въ таковой вины:
 «Я не буду ходить больше къ твоей жоны;
 «Да не хвасталъ бы, Племяшенька, молодой женой,
 «Лучшо хвасталъ бы золотой казной.»
65. Нечего тутъ Племяша съ нимъ не спроговорилъ,
 Да берётъ въ руки саблю вострую,
 Отрубилъ Чурилу буйну голову;
 Покатилась головка по чисту полю.
 Выходила Екатерина Николаевна,
 70. Наливала стоканъ (такъ) да зелья крѣпкого:
 «Ужъ ты ой еси, Племяша сынъ Епленьковичъ!
 «Ужъ ты выпей стоканъ да пуншу сладкого
 «Ты со радости да ты съ весельица,—
 «Ужъ ты выжилъ лиху траву изъ чиста поля,
 75. «Да убилъ ты Чурила Ивановича.»
 Нечего съ ей Племяша не спроговорилъ,
 Онъ берётъ въ свои руки бѣлая саблю вострую,
 Отрубилъ Екатерины буйну голову.
 79. Да служаночку выгонилъ на улицу.

10 (46).

Братья-разбойники и ихъ сестра.

(См. напѣвъ № 9).

- Была жила вдовушка богатая,
 Богата вдова благочестивая.
 Ище было у ней да восемь сыночковъ,
 Восемь сыночковъ, девята доченька.
5. Первого-то сына въ роботушку;
 Второго-то сына въ солдаты отдала;
 Третьего сына въ полонъ взяли;
 Ище пять сыновей да во розбой пошли,
 Во розбой пошли, стали розбо(й)нищеть.
10. А дочушку да замужъ выдала
 За поморина да за богатого.
 Она годъ жила да обрюхатѣла;

- Второй жыла, сына спородила;
Она стала поморина въ гости ¹⁾ звать:
15. «Ты поѣдемъ, поморинъ, въ гости къ матушки;
«Тебѣ она тѣща, мнѣ-ка она мамушка.»
На то поморинъ не ослушался.
Доѣзжалъ поморинъ до хорода,
Приставалъ поморинъ ко берешку.
20. Напало на нихъ пять розбойниковъ,
Ише убили поморена,
Ише младого младенца въ воду бросили,
Младую молодушку въ плѣнъ взяли.
Четыре-то розбойника спать легли,
25. Еще (*такъ*) пятого-то розбойника на караулъ поставили.
Ешше сталъ онъ у молодушки выпрашивать,
Ишше сталъ онъ у молоденькой вывѣдывать:
«Ты скажи, скажи, молодушка молоденька,
«Ты какой земли, какого рода?»
30. Отвѣчала тутъ молодушка молоденька:
«Ужъ я здѣшной земли, здѣшного гóрода;
«Ужъ я дочь я была вдовы благочестивей.
«А-й было у меня да восемь брателковъ,
«Я была да една доченька.
35. «Первого-то брата земля взяла;
«Второго-то брата въ солдатушки;
«А третьёго-то брата въ полонъ взяли;
«Пять сыновей да во розбой пошли,
«Во розбой они пошли, стали розбойничеть.
40. «Миня младу замушъ выдала
«За поморина да за богатого.
«Ужъ я годъ съ нимъ жыла да обрюхатѣла;
«Второй жыла, сына спородила;
«Ужъ я стала поморина въ гости звать:
45. «— Ты поѣдемъ-ко, поморинъ, въ гости къ мамушки;
«— Тебѣ она тѣща, мнѣ-ка она мамушка.—
«На то поморинъ да не ослушался;
«Поѣхалъ поморинъ въ гости къ мамушки,
«Доѣзжалъ поморинъ до хорода,

¹⁾ Буква *h* обозначаетъ звукъ *з*, обыкновенно произносимый великоруссами въ словѣ „Господь“.

50. «Приставалъ поморинъ ко берешку.
 «Напало на насъ васъ пять разбойниковъ,
 «Убили моего мужа поморина,
 «У мене маленького дитятка въ воду бросили,
 «Миня младу да во полонъ взяли;
 55. «Цетыре васъ разбойника спать легли,
 «А пятого на караулъ поставили.»
 Тутъ-то разбойникъ спрговориль:
 «Вы вставайте-тко, братья разбойники;
 «Иппе што же вы, брателки, надѣлали?
 60. «Иппе што же вы да напроказили?
 «Убили вы зятя поморина,
 «Ужъ вы малого племянничка въ воду бросили,
 «Вы меня младу да во полонъ взяли ¹⁾.»
 — Ахъ, темнешенько ²⁾, тошнѣшенько!
 65. — Ужъ вы што же вы надѣлали-напроказили?
 — Вы убили зятя поморина,
 — Иппе ма́лого племянничка въ воду бросили,
 68. — Вы меня сестру во полонъ взяли.—

11 (47).

Мать князя Михайла губить его жену.

(См. налѣвъ № 10).

- Сряжался князь Михайло во Божью церковь
 Да своей маменьки сказалъ родимой:
 «Ужъ ты маменька моя родима!
 «Ужъ ты пой-корми мою кнегину
 5. «Ты медами-сахарами.»
 Его маменька родная
 Такихъ словъ не полюбила,

¹⁾ Въ рѣчи разбойника этотъ стихъ или излишенъ или долженъ имѣть другой видъ, напр.:

„Вы сестрицу во полонъ взяли.“

²⁾ Обыкновенно говорятъ: „Охъ те мнѣшенько“; здѣсь можно разсматривать „мнѣшенько“ какъ уменьшительную форму дат. ед. отъ мѣстоименія перваго лица и поэтому приходится писать „охте мнѣ-шенько“. Сивкова же пропѣла восклицаніе „Ахъ“ и средній родъ прилагат. въ имен. пад. ед. ч. „темнешенько“ (ср. т. II. „Кулойскія былинны...“, № 72, стихъ 198).

- Истопила парну баню,
Повела кнегину въ баню,
10. Буйну голову отсѣкла,
Въ дубову колѣду клала,
Въ жалѣзны обручи накладала,
Во синѣ морѣ спускала.
Не успѣлъ нашъ князь Михайло
15. Широка двора объѣхать,
До Божьей церкви доѣхать,—
Его доброй конь подпнулса,
Пухова шляпа свалилась,
Востра сабля переломилась.
20. Какъ споговорилъ князь Михайло:
«Вѣрно, въ доми несчасливо:
«Вѣрно, маменька хвараѣтъ,
«Либо молода моя кнегина.»
Воротилса князь Михайла
25. Отъ Божьей церкви великой.
Прѣзжаѣтъ князь(ъ) Михайло
Къ своему дому благодатному:
«Ужъ ты маменька родима!
«Гдѣ моя молода кнегина Екатерина?»
30. Отвѣчала мать родная:
«Молода твоя кнегина
«Да хорда была спесива,
«Въ нову горницу ушла въ високу.»
Да бросалса князь Михайло
35. Въ нову горницу високу,—
Не нашёлъ своей кнегины да Екатерины.
«Ужъ ты маменька родная!
«Гдѣ моя молода кнегина?»
Отвѣчала мать родная:
40. «Молода твоя кнегина у сусѣдей на бесѣды.»
Да бросалса князь Михайло
Ко сусѣдамъ на бесѣду,—
Не нашёлъ своей кнегины.
Добры люди розсудили:
45. «Молода твоя кнегина
«Во синѣмъ морѣ глубокомъ;
«Утопила ее мать твоя родная.»

Да бросался князь Михайло
Во синё морё глубоко.

50. Его мамёнька родная
вдоль по берёшку ходила,
Жалобненько (*такъ*) причитала:
«Ужъ я тятю согрѣшила;
«Три души я погубила:
«Перву душу безотвѣтну,
55. «Втору душу бесповинну,
«Третью душу безымянну.»
Да бросалась мамёнька родная
58. Во синё морё глубоко.

12 (48).

Платовъ казанъ въ гостяхъ у француза.

(См. напѣвъ № 11).

- «Ты Росія, ты Росія да мать російская земля,
«Мать російская земля да *прославилась хороша (2 раза) ¹)*.»
Да не всё то про себя, да про Платова казака.
У Платова казака да *не обрѣта голова (3)*,
5. Не обрѣта голова да не острижена борода.
Да Платовъ бороду обрилъ да ко французу въ гости шёлъ;
Да его французъ не узналъ да за купчишка почиталъ,
За купчишка почиталъ, за убранный столъ садилъ
Да чаемъ-кофіемъ поилъ, чаемъ-кофіемъ поилъ
10. Да графинъ водки выносилъ, графинъ водки выносилъ,
Стаканъ водки наливалъ да самъ Платову подавалъ.
Выпилъ рюмку, выпилъ двѣ,—зашумѣло въ головѣ,
Зашумѣло въ головѣ, загремѣло: «*скажи правду обо мнѣ (2)*.»
— Я у васъ въ Москвѣ бывалъ да енераловъ много зналъ,
15. — Енераловъ и купцовъ и всѣхъ донскіихъ казаковъ,
— Да одного только не знаю Платова казака; [далъ.—
— Да кто бы Платова сказалъ, да тому Платовъ (сумму)
«Вамъ на что сумму держать, можно такъ его узнать»,
У француза дочь Ирина *таки рѣчи говорила (2)*
20. Она съ новоёй горёнки: «есть партретики показать».
Онъ партретики вынималъ да на дубо(во)й столъ бросалъ,
Онъ на дубовой столъ бросалъ да и(зъ) горёнки убѣжалъ,

¹) Повторялось только напечатанное курсивомъ.

На крылечко выбѣгалъ да *громкимъ голосомъ кричалъ* (2):

«Ужъ вы слуги, мои слуги, слуги вѣрныя мои!

25. «Да приведи(те) мнѣ коня да *золотые стремяна* (2).»

Да подъ окошечко поѣхалъ, громкимъ голосомъ скрычалъ:

«Ты ворона, ворона, ты французская свинья!

«Да не умѣла ты, ворона, *ясна сокола имать* (2),

29. «Ясна сокола и да Платова казака.»

V.

ПЕТРОВА ГОРА.

Петрова гора стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, на трактѣ.

5.

МАТВѢВА.

Авдотья Семёновна Матвѣва — жена Антона Николаевича Матвѣва, старуха 70—80 лѣтъ, неграмотна. Она пропѣла мнѣ старину «Братья-разбойники и ихъ сестра». Пѣла она хорошо: громко и выразительно. Ея мужъ Антонъ, по ея словамъ, знаетъ хорошо старины, но, во время моего пребыванія въ Петровой горѣ, онъ былъ съ лѣсомъ въ Архангельскѣ.—Я записалъ у нея напѣвъ ея старины.

13 (49).

Братья-разбойники и ихъ сестра.

(См. напѣвъ № 12).

Была жила вдовушка богатенькая.

Да у той было у вдовушки семь сыновей,

Семь сыновей да восьма дочушка,

Восьма дочушка да звали Мареушкой.

5. Первьѣго-то сына вода взяла;

Да второго-то сына земля взяла;

Ище третьѣго-то сына да во салдатушки;

Да цетыре-то сына во розбой ушли,

Они въ розбой ушли, стали розбойницети,

10. Стали розбойницети до подорожницети.

- Она выдала дочь да за поморина,
За поморина да за богáтого.
Она годъ жила, да не брюхатѣла;
На другой-отъ годъ стала беременна;
15. На третей-отъ годъ да принесла сына,
Она стала звать своего поморина:
«Мы поѣдемъ, поѣдемъ, заланной мой,
«Поѣдемъ, поѣдемъ въ гости къ матеньки.»
Они день ѣхали, да не доѣхали;
20. На другой-отъ день да приставать стали,
Приставать стали они ко берешку,
Они ко берешку они ко крутому;
Вытягать стали да свою лодочку,
Вытягать стали да ополаскивати.
25. Да отколь, отколь взелись эти розбойнички,
Откуль взелисе да подорожнички;
Они убили, убили поморина;
Они малого младеня въ воду збросили;
Они молоду молодку съ собой взяли,
30. Съ собой взяли да въ свою хижинку.
Еще-то три розбойничка спать легли;
А четверть-тотъ розбойничокъ не спитъ, не лѣжитъ,
Опъ не спитъ, не лѣжитъ, да всё спрашиваетъ:
«Отколь, отколь, молодухка молоденькая?»
35. — Да была жила вдовушка богатенькая.
— Да у той было у вдовушки семь сыновей,
— Ище семь сыновей да восьмá дочушка,
— Дочюшка да звали Марѳушкой.
— Да первóго-то сына вода взяла;
40. — Да второго-то сына земля взяла;
— Еще третьёго-то сына да во солдатушки;
— Да цетыре-то сына въ розбой ушли,
— Они въ розбой ушли, стали розбойницити,
— Стали розбойницати да подорожницати.—
45. Ишше тутъ-то розбойничокъ рос(п)лакался,
И тутъ подорожничокъ роскинался:
«Вы ставайте-тко, мои братиця;
«Мы убили, убили своего зѣтелка,
«Въ воду збросили своего племянничка;
50. «Ишше то-то да наша сестриця.»
-

6.

ЛЕМЕХОВА.

Марья Петровна Лемехова, по прозванію *Ковалихина* (дѣвичья фамилья ея—Шехурина),—замужняя крестьянка 32 лѣтъ; грамотна: грамотѣ училась 6 недѣль. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Пріѣздъ Алеши П. въ Кіевъ и убіеніе имъ Тугарина» и 2) шутовую «Небылица». Изъ первой старины она пропѣла мнѣ сначала только первую половину (о пріѣздѣ Алеши П. въ Кіевъ), прибавивъ, что далѣе во второй половинѣ долженъ быть Тугаринъ, что она можетъ разсказать про него, но пропѣть не можетъ; однако, по моей просьбѣ, она стала припоминать, какъ поется вторая половина, и наконецъ, послѣ перваго пробнаго пѣнія, во второй разъ пропѣла ее мнѣ для записи. Старины она выучила, когда ей было 9—10 лѣтъ, отъ своей бабушки 88 лѣтъ. Раньше она знала еще старину «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», но теперь позабыла ее, такъ какъ давно ее не пѣла.—Я записалъ у нея напѣвы обѣихъ ея старинъ; при этомъ «Небылица» была записана фонографомъ вся (безъ нѣсколькихъ словъ послѣдняго стиха).

14 (50).

Пріѣздъ Алеши П. въ Кіевъ и убіеніе имъ Тугарина.

(См. напѣвъ № 13).

У Оѣдора попа было ростовского,

Растовского было соборного.

Былъ у его сынъ Олѣшенька,

Слуга его вѣрной Васильюшко.

5. Олѣшенька Васеньки выговариваётъ:

«Поди-ко, Васильюшко, да на конюшонъ дворъ,

«Бери-ко себѣ коня доброго,

«Бери-ко уздичку шелковую,

«Сѣдлай-ко сѣдельшко черкальское;

10. «Поѣдѣмъ-ко мы да во чисто полѣ,

«Во чисто полѣ да на ростанюшки ¹⁾.»

На ростанюшкахъ лежитъ сѣръ горючъ камень;

На томъ каменю надпись надписана:

«Перва дорожеца во Черниговъ градъ,

15. «Вторая дорожка во Тобольское,

¹⁾ Здѣсь, повидимому, есть незамѣченный пѣвицею пропускъ; ср. выше, стр. 179.

- «А третья дорошка въ стольный Кіевъ градъ.»
 Васенька Олѣши выговариваѣтъ:
 «Куда же мы, Олѣшенька, поѣдемъ съ тобой?
 «Во Черниговѣ градѣ у насъ бывано,
 20. «На добрыхъ коняхъ поѣзжано,
 «Зелѣной травки потоптано,
 «Шелковыхъ плѣтокъ посвистано.
 «Во Тобольскоѣмъ да у насъ бывано,
 «На добрыхъ коняхъ поѣзжено,
 25. «Зелѣной травки потоптано,
 «Шелковыхъ плѣтокъ посвистано;
 «Тамъ-то вѣтъ дѣвушки хорошыя,
 «Тамъ молодежи пригожія;
 «Насъ назовутъ они бражниками,
 30. «Насъ назовутъ они курвяжниками.
 «Поѣдемъ-ко мы да въ стольный Кіевъ градъ
 «Ко той же ко грядни кіевской,
 «Ко той Пресвятой Богородицы,
 «Ко тому же ко князю ко Владимиру,
 35. «Ко той же кнегины Опраксѣи.»
 Поѣхали они да въ стольный Кіевъ градъ
 Ко той же ко грядни ко кіевской,
 Ко той Пресвятой Богородицы,
 Ко тому же ко князю ко Владимиру,
 40. Ко той же княгинѣ Опрак(с)и.
 Приѣхали они да въ стольный Кіевъ градъ,
 Въ стольный Кіевъ градъ да къ дубову столбу.
 Вязалъ Вася коня да къ золоту кольцу.
 Олѣшенька Васеньки выговарываѣтъ:
 45. «Неладно, Васильюшко, вяжешъ коня:
 «Къ золоту-то кольцу вяжетъ самъ Владимиръ князь;
 «Привяжемъ-ко мы да къ кольцу мѣдному.»
 Привязали они къ кольцу мѣдному.
 Пошли они ко князю Владимиру,
 50. Становились на полы да на дубовыя;
 Крестъ-отъ они да по писаному кладутъ,
 Поклонъ-отъ они да по учѣному ведутъ,
 Князя ¹⁾ со кнегиною целомъ-отъ бьютъ.

¹⁾ Такъ записано.

- Князь съ кнегиною выговариваютъ:
55. «Здрастуйте, гости нежданыи,
«Нежданыи да незванни!»
Становили они да дубовы столы,
Слали они скатерти бирчатые,
Носили они питья стоялыя,
60. Ставили ясвы сахарныя;
Князь-отъ съ кнегиной кланялись:
«Кушайте, гости нежданыи,
«Нежданыи да и незванни.»
Приполъ къ нимъ гостище нежданоеъ,
65. Нежданоеъ къ нимъ да незваноеъ.
Олѣшенька у князя выпрашиваетъ,
У кнегинѣ Опра(к)сіѣ вывѣдываетъ:
«Какó пришло гостище къ вамъ незнамое?»
— Пришло къ намъ гостище цюдо цюдноеъ,
70. — Пришло къ намъ звѣрище Тугарынище.—
Садиле его за дубовы столы,
Несли ему исть съ цѣлого быка,
Несли ему пить цѣлой котѣль.
Олѣшенька Тугарину выговариваетъ:
75. «Што ты за гость да незнаомый?
«Ухаживаетъ за тобой да самъ Владимиръ князь
«Со той же кнегиной Опраксией.»
Вынимаетъ Олѣшенька вострый мечъ,
Казнить ему да буйну голову,
80. Кидаетъ его да за окошечко:
«Розсѣките его да на мелки куски,
«Сожгите его да на жаркомъ огнѣ,
83. «Розвѣйте его пепель по чисту полю.»

15 (51).

Небылица.

(См. напѣвъ № 14).

- Старину скажу да стару прежнюю,
Стару прежнюю да стару досельную:
По чисту полю да какъ карабъ бѣжитъ,
По синю морю да жёрнова плывутъ,
5. По поднебесью да какъ медвѣдь летитъ;

- Сынъ на матери да какъ дрова везётъ,
 Родна мамушка да въ кореню бѣжить,
 Молода жона бѣжить да пристежю;
 Родну матушку да попонюгивать,
 10. А молоду жену да пріодярживатьъ:
 «Родна мамушка, да ты ну-ну-ну,
 12. «А молода жона, да ты тпру-то тпру.»

7.

ТОТОЛГИНА.

Марья Тотомина—крестьянская дѣвочка 13 лѣтъ, грамотна: ходила учиться грамотѣ два года. Старинамъ она выучилась отъ бабушки. Она пропѣла мнѣ старину «Подвиги Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши Поповича»; она слыхала еще про Алешу П., про царей Соломона и Василя, про Илью М. и про Василя Великаго, но пропѣть про нихъ не можетъ. Поетъ она съ замѣной древнихъ старинныхъ (былинныхъ) выраженій своими дѣтскими.

16 (52).

Подвиги Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши Поповича.

- У ласкового князя Владимира
 Былъ пиръ и столъ этотъ да во полу столѣ,
 Былъ этотъ пиръ во полу пирѣ.
 На этомъ пирѣ гости расхвасталисе:
 5. Сильный хвасталъ силою,
 Богатый хвасталъ богатствомъ.
 Тогда Владимиръ князь сталъ на своё мѣсто
 Да ниско кланялся:
 «Всѣ вы, гости, у меня расхвасталисе,
 10. «А не можотъ ли мнѣ кто изъ васъ
 «Службу сослужить, службу вѣрную?»
 Тогда Добрыня Никитицъ сталъ
 И сказалъ ласковому князю Владимиру:
 «Ласковый князь Владимиръ!
 15. «Радъ бы я тебѣ службу сослужить,
 службу вѣрную,
 «Но не съ кѣмъ у меня оставить родной матушки;

- «Владимиръ князь! ты пой-корми мою мамушку.»
 Тогда отправилса Добрынюшка во путь во дорожечку,
 20. И доѣхалъ Добрынюшка до Почай рѣки,
 Осѣдлалъ Добрынюшка доброго коня,
 И скинулъ онъ съ себя одежду свою,
 И сталъ онъ купаться во Почай рѣкѣ.
 Мимо его шли двѣ дѣвицы красныя,
 25. Они крѣпко Добрынюшки наказывали:
 «Не купайса, Добрынюшка, во Почай-рѣкѣ;
 «Заплывёшь ты да за стружечку за среднюю,—
 «Придѣтса тебѣ, Добрынюшка, побрататься
 «Со змѣемъ съ Горыничемъ.»
 30. Отвѣчаетъ Добрынюшка:
 «Мнѣ то и надобно
 «Чтобы змѣя увидать.»
 Заплылъ Добрынюшка за стружечку за среднюю,
 Прилетѣлъ къ нему тутъ змѣй Горыничъ.
 35. И начели они тутъ брататься.
 Добрынюшка набралъ песку пригоршни
 И бросилъ змѣю Горыничу въ глаза.
 Тотъ покуда опамнивалса,
 Добрынюшка взялъ съ собой булатный мечъ
 40. И отсѣкъ змѣю Горыничу голову;
 И сталъ онъ срезаться во путь во дорожечку,
 И приѣхалъ, онъ приѣхалъ ко змѣю Горыничу,
 И выбралъ тамъ онъ всѣхъ плѣнниковъ,
 И взялъ онъ ласкового князя Владимира
 45. племянницу за руку ¹⁾
 И повёлъ ей къ князю Владимиру.
 Тогда всѣ Добрынюшки завидовали.
 Онъ поѣхалъ опять дорогой прямоѣзжою,
 Онъ встрѣтилса тамъ съ другимъ богатырёмъ.
 50. Они стали съ нимъ да братоваться.
 Они увидѣли, что у нихъ сила равная.
 Тогда Добрынюшка сошёлъ съ добра коня
 И сказалъ: «У насъ съ тобою силы равныя;
 «Скажись ты мнѣ, какого роду-племени.»

¹⁾ Такъ записано это полустипіе въ черновикѣ, ср. 16 стихъ.

55. Тогда другой богатырь сказалъ:
 «Мнѣ не стыдно сказатца, чей я роду-племени;
 «Зовутъ меня Настасьей Никуличной.»
 Тогда Добрынюшка сказалъ онъ ей:
 «Нельзя ли намъ во Божью церковь?»
60. «Нельзя ли намъ принять Божій бракъ?
 «Да нельзя ли намъ налѣжить златы вѣнцы?»
 Тогда Настасья Никулична согласилась.
 И поѣхали они да въ Божью церковь
 Принимать они да браку Божьего,
65. Да поѣхали они одѣвать златы вѣнцы.
 Они съѣздили да во Божью церковь,
 Они приняли Божій бракъ,
 Они надѣвали на себя да златы вѣнцы.
 Приѣхали да ко родной мамушки
70. И просили у ней да благословеньица.
 Былъ тутъ у ласкового князя Владимира пиръ.
 И было на томъ пирѣ гости собраны.
 И всѣ на томъ пирѣ приросхвастались:
 Сильній хвасталъ силою,
75. А богатый богатствомъ.
 Тогда Владимиръ князь всталъ и сталъ имъ кланяться:
 «Всѣ вы, гости, приросхвастались;
 «Не можете ли вы мнѣ службу сослужить,
 службу вѣрную ¹⁾»,—
80. «Съѣздить въ городъ да получить съ царя Дона
 «Дани-выходы да за двѣнадцать лѣтъ?»
 Они не соглашались:
 Младшія за старшихъ хоронятса.
 Тогда Владимиръ князь и сказалъ имъ:
85. «Нѣтъ видно у меня и слуги вѣрного,
 «Слуги вѣрного да Ильи Муромца;
 «Не заставилъ бы онъ тогда вамъ кланяться.»
 Тогда Владимиръ князь сказалъ имъ:
 «Ишше есь у мя да слуга вѣрная,
90. «Слуга вѣрная да Добрыня Никитичъ.»
 Тогда Добрыня Никитичъ сталъ

¹⁾ См. примѣч. къ 45 стиху.

- И поклонился князю Владимиру:
 «Ласковой ты князь Владимиръ!
 «Не далъ ты мнѣ съ молодой женой и недѣли прожить ¹⁾.»
95. Тогда Добрыня Никитичъ отправилса
 Да во путь во дорожечку.
 Приѣхалъ онъ да къ родной матушки,
 Онъ приѣхалъ къ ней да призадумавши.
 Сказала ему да родна мамушка:
100. «Что ты, мой Добрынюшка, призадумалса?
 «На пиру ли кто тебя да пообидилъ,
 «Аль ласковый князь Владимиръ чарой обнёсъ?»
 Добрынюшка сказалъ ей:
 «Никто меня на пиру не обидилъ,
105. «И ласковый князь чарой не обнёсъ.»
 Тогда Добрынюшка пуще того призадумалса.
 Тогда его матушка пошла къ Настасьи Никулишной
 И сказала ей: «поди ты, Настасьюшка, ко своему ладушки.»
 Настасья Никулишна пошла къ Добрынюшки,
110. приласкалась къ ему ²⁾:
 «Куда ты, державушка, отправляишься?»
 Тогда [ей] сказалъ ей Добрынюшка:
 «Коль хочешь ты у меня да выспрашивати,
 «То я тебѣ стану сказывати:
115. «Посылаётъ меня Владимѣръ князь
 «Получить съ царя Дона дани-выходы за двѣнадцать лѣтъ;
 «Я, Настасьюшка, если выхожу,—да въ три года;
 «Если не выхожу я да въ три года,—
 «Тогда тебѣ, Настасьюшка, воля вольная:
120. «Хоть ты вдовой живи да хоть ты взамужъ поди
 «Хоть за князя ты, хоть за боярина,—
 «Не ходи только ты за брата за названого,
 «За смѣлого Олѣшу Поповича.»
 Отправилса Добрынюшка во путь во дорожечку,
125. Приѣхалъ онъ къ царю да Дону,
 Получилъ съ него да дани-выходы,
 Отправилса онъ во путь во дорожечку.

¹⁾ Сначала она пропѣла было „ночки проспять“, но потомъ спохватилась и передѣлала.

²⁾ См. примѣч. къ 45 стиху.

- Ждала его Настасьюшка ровно три года,
Она ждала еще три года.
130. На седьмой-то годъ приѣхалъ изъ той пути-дорожечки
Смѣлой Алёша Поповичъ,
И сказалъ онъ Настасьи Никулишной,
Что Добрынюшка во чистомъ полѣ лѣжить,
Сквозь бѣлое тѣло трава проросла,
135. Ясныя очи птицами выклѣваны.
Увѣрилась Настасья на смѣлого Олѣшу Поповича
И здумала итти замужъ.
Тогда Владимиръ князь сталъ ей сватать за Олѣшу за По-
Она пошла замужъ да за Олѣшу Поповича. [повича.
140. И былъ у князя у Владимира пиръ.
Узнала ето Добрынюшкина матушка;
Она сидѣла у окошочка и горько плакала;
Увидѣла она птичокъ и стала съ ими наказывати:
«Полетайте вы, птички, во чисто полѣ;
145. «Скажите вы Добрынюшки,
«Что идѣтъ замужъ Настасья Никулишна
«Не за князя, не за бояра,
«За смѣлого Олѣшу Поповича.»
Прилетѣли птички во чисто полѣ,
150. Гдѣ отдыхалъ Добрыня Никитичъ;
И стали они Добрынюшки сказывати,
Что идѣтъ замужъ Настасья Никулишна
Не за князя, не за бояра,
А за смѣлого за Олѣшу за Поповича.
155. Разбудилса тутъ Добрынюшка отъ крѣпкого сна,
Сѣлъ онъ на своего добра коня,
И поѣхалъ онъ да къ родной мамушкѣ.
Его мамушка крѣпко заперласе.
Отпираетъ онъ да широки ворота,
160. Заѣзжаетъ онъ да во широкой дворъ,
Заходитъ онъ да къ родной матушкѣ,
Росказываетца онъ да родной мамушкѣ.
Матушка да не вѣритъ ему:
«Мой-то сыночекъ во чистомъ полѣ лѣжить,
165. «Сквозь бѣлое тѣло трава проросла,
«Ясныя очи птицами выклѣваны;
«У моего-то Добрынюшки сапожки сафьяновыя,

- «А одежда-та новая;
 «У моего-то Добрынюшки подъ правой пазухой
 170. есть родимое пятнышко ¹⁾»
 Розорвалъ тутъ Добрынюшка одежду передъ матушкой
 И показываётъ ей и говорить:
 «На-ко и смотри, моя родная матушка.»
 Признала ёго тутъ родная матушка
 175. и горько заплакала
 И начела ему да рассказывать.
 Тогда Добрынюшка надѣлъ на себя одежду скоморошную,
 И взялъ онъ съ собой гусли новыя,
 И отправился онъ ко князю Владимиру,
 180. И сказалъ князю Владимиру:
 «Ласковый князь Владимиръ!
 «А гдѣ-жа намъ мѣсто скоморошное?»
 Тогда ему отвѣчаетъ Владимиръ князь:
 «Вашо мѣсто скоморошное на печѣ въ углу.»
 185. Тогда Добрынюшка сѣлъ онъ на печь въ уголь;
 И началъ онъ такъ играть,
 Что всѣ гости задивилися.
 Тогда Владимиръ князь сказалъ Добрынюшкѣ:
 «Выходи-ко ты, да скоморошина;»
 190. И даётъ ему да три мѣста:
 Одно-то мѣсто рядомъ съ молодой кнегиною,
 А друго-то мѣсто рядомъ съ самимъ,
 А третьё-то мѣсто напротивъ молодой княгинѣ.
 Выбралъ себѣ мѣсто Добрыня Никитичъ
 195. Напротивъ Настасьи Никулишной,
 И попросилъ онъ у князя у Владимира чару зелена вина.
 Подаваетъ ему ласковый князь Владимиръ чару зелена вина.
 Опустилъ онъ въ ту чару свой злачёнъ перстень,
 Подаётъ онъ Настасьи Никулишной,
 200. И говорить онъ ей:
 «Если выпьёшь эту чару до дна, то увидишь добра;
 «А если не выпьёшь, то не увидишь добра.»
 Взяла она чару зелена вина,
 Выпила она чару зелена вина

¹⁾ См. примѣч. къ 45 стиху.

205. И увидала въ ней да свой злачѣнъ перстень.
Она пала въ ноги Добрынюшки и сказала ему:
«Ростерзай ты меня да во чистомъ полѣ.»
Отвѣчаетъ Добрынюшка: «Ты совсѣмъ мнѣ-ка не виноватая;
«Ты моё завѣщанье исполнила;
210. «Я того буду винить, кто тебя обманилъ.»
И хотѣлъ онъ Олѣшу Поповича
Ростерзать его да во чистомъ полѣ.
Вышелъ изъ эфтого стола да Илья Муромецъ,
Захватилъ онъ Добрынюшку за руки.
215. Взялъ Добрынюшка Настасью Никулишну,
И повѣлъ онъ ей да къ родной мамушкѣ.
217. Родна мамушка гледить на нихъ да любиться.

VI.

П И Н Е Г А.

Городъ Пинега стоитъ на правомъ берегу р. Пинеги тамъ, гдѣ направленіе ея теченія изъ сѣверо-западнаго переходитъ въ юго-западное; при трактѣ изъ Архангельска въ Мезень и на Печору (при желаніи путешественники могутъ и не сворачивать съ тракта въ нее); въ Пинегѣ есть нѣсколько церквей, уѣздныя управленія и школы.

8.

СТ А Р У Х А.

Старуха 70 лѣтъ (какъ звать ее, я не знаю)—родомъ изъ д. Петровой горы. Она прежде жила кухаркой въ Петербургѣ, а теперь пятый годъ живетъ въ городѣ Пинегѣ. Она пропѣла мнѣ старину «Братя-разбойники и ихъ сестра», которую слышала въ д. Петровой горѣ. Такъ какъ она рѣдко пѣла старину, то поэтому немного путаетъ ее. Денегъ за пѣніе взять она не хотѣла.

Братя-разбойники и ихъ сестра.

Да была жила вдовушка богатая,
Богатая вдовушка одинакая.

- У той было вдовушки деветь сыновей,
Еще деветь сыновей, одна дочушка.
5. Большого-то сына земля взяла;
Второго-то сына вода взяла;
Третьёго-то да во салдатушки;
Четвёртого-то во чистомъ поли,
Во чистомъ поли да на добромъ кони;
10. Еще пять-то сыновей да во розбой пошли
Разбойничать да подор(о)жничать.
Еще выдала меня матушка да за поморина ¹⁾,
За поморина да за богатого,
За богатого за одинакого.
15. Ужъ я годъ съ нимъ жила, любоваласе;
На второй годъ сына прижила;
На третьей-отъ годъ да стала плакати,
Стала плакати да звать поморина:
«Ты поѣдемъ-ко, поморинъ, да въ гости къ матушки.»
20. Они день ѣхали, да они два ѣхали,
На третьей-отъ день да приставать стали
Ко бережку да ко крутому.
Не знаю, откуда взялись воры-розбойники;
Убили, убили поморина,
25. Еще малого младенца да въ море бросили,
Меня молоду да во полонъ взяли.
[Стали спрашивать, стали вывѣдывать].
Еще всѣ воры-розбойники спать легли;
Только одинъ-отъ воръ-розбойничокъ не спитъ, живётъ,
30. Не спитъ, онъ живётъ, всё выпрашиваетъ:
«Ты откуда, откуда, молодушка молоденькая?»
— Я оттуда, оттуда молодушка молоденькая:
— Была жила вдовушка богатая;
— У той было у вдовушки деветь сыновей,
35. — Деветь сыновей да одна дочушка;
— Большого-то сына земля взяла;
— Второго-то сына вода (взяла);
— Еще-то третьёго-то сына да во салдатушки;
— Четвёртого-то сына да во чистомъ поли,

¹⁾ Прямая рѣчь въ 12—19 и 23—26 стт. вм. повѣствованія—ошибка пѣвицы.

40. — Во чистомъ поли да на добромъ кони;
 — Еще пять-то сыновей да во розбой пошли.—
 «Вы ставайте вы-тко, да родны братьица:
 «Убили, убили да зятя милого,
 «Любезного племянника да (въ) морѣ бросили,
 45. «Родную-то сестрицу да во полонъ взяли.»

VII.

ПІЛЬГОРЫ

Деревня Пильгоры стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, на тракѣ.

9.

ЛОБАНОВЪ.

Артемій Ивановичъ Лобановъ—старикъ 72—73 лѣтъ, имѣетъ шесть сыновей, изъ коихъ пять взрослыхъ, и четыре дочери (кромѣ того, у него умерло пять дочерей). Двѣ дочери выданы замужъ. Раньше онъ былъ волостнымъ старшиной. Занимался и занимается онъ крестьянствомъ и извозомъ. До появленія желѣзной дороги онъ 25 разъ ѣздилъ въ Петербургъ съ товарами, беря съ пуда по 2 или 1½ рубля. Теперь онъ участвуетъ въ содержаніи почтовой и земской пильгорскихъ станцій. Онъ пропѣлъ мнѣ двѣ старины. Сначала онъ пропѣлъ старину «Чурило и сестра Бродовичей», которую онъ выучилъ въ молодости отъ своей бабушки Марьи. Затѣмъ онъ пропѣлъ и вторую старину «Мать кн. Михайла губить его жену», которую знала также и его жена, но не рѣшалась сама пѣть, хотя и подсказывала мужу во время пѣнія. Изъ ея подсказываній видно, что ея варьянтъ другого типа, чѣмъ тотъ, который пропѣлъ ея мужъ, такъ какъ въ немъ мать князя Михайла, чтобы выжечь младенца, нажигаетъ желѣзный пруть и имъ приводитъ въ исполненіе свое намѣреніе. Первую старину онъ скорѣе произносилъ речитативомъ, чѣмъ пѣлъ: пѣлъ протяжно онъ только конецъ каждого стиха.—Я записалъ у него напѣвъ первой его старины, а напѣвъ ко второй его старинѣ я записалъ у его жены.

18 (54).

Чурило и сестра Бродовичей.

(См. напѣвъ № 15).

Быль собранъ почестѣнъ пиръ ¹⁾.

Всѣ на пиру да пьяны-веселы;

И всѣ на пиру да приросхвастались:

Иной-отъ хвастать молодой женой,

5. Иной-отъ хвастать золотой казной,

Иной-отъ хвастать своимъ добрымъ конёмъ.

Росхвасталися братья Петровици,

Петровици сами Бродовици;

Росхвастались они своей родной сестрой,

10. Родной сестрой Олёнушкой:

«Нѣтъ ей не лучше, не краше на сей земли,

«Нехто у ей не видалъ бѣла лица,

«Сидитъ она да во высокомъ тереми.»

Выставалъ Чурило сынъ Плѣнковичъ,

15. Выставалъ онъ съ дубовой скамьи, .

Кланелсе онъ да на всѣ стороны:

«Не хвастайте, братья Петровици,

«Петровици сами Бродовици:

«Видалъ я вашу родную сѣстру,

20. «Родную сѣстру вашу Олёнушку;

«Сѣдитъ она да во высокомъ тереми,

«Въ единой рубашкѣ, безъ поеса,

«Въ единыхъ чулочкахъ, безъ чоботовъ.»

Тутъ-то братицамъ да за бѣду пришло,

25. За бѣду пришло да за великую:

«Повезёмъ мы ей да во чисто полѣ,

«Отсѣкѣмъ да буйну голову.»

— Не возите вы, братица Петровици;

— Возьмите-тко вы сто рублей.—

30. «Не надо намъ да сто рублей;

«Повезёмъ мы да во чисто полѣ,

«Отсѣкѣмъ да буйну голову.»

— Нате-тко вы, братица, другое сто;

— Не возите во чисто полѣ,

¹⁾ У кого, онъ не помнилъ.

35. — Не рубите буйной головы.—
 «Не надо намъ другое сто;
 «Повезёмъ во чисто полѣ,
 «Отсѣкёмъ мы буйну голову.»
 — Нате-тко вы, братица, третѣе сто;
 40. — Не возите во чисто полѣ,
 — Не рубите да буйной головы.—
 Тутъ-то братица согласилисе,
 43. Сестрицу продали да за три сотенки.

19 (55).

Мать князя Михаила губить его жену.

(См. напѣвъ № 17, пѣтый женой Артемія Марьей Ефимовной).

- Какъ поѣхалъ князь Михаила
 Во грозную царскую службу,
 Оставлялъ свою кнегину да свою Катерину
 Своей матушки родимой:
 5. «Ужъ ты пой-корми мою кнегину
 «Дорогимъ бѣлымъ хлѣбомъ;
 «Пой, мати, кнегину да медами-сахарами.»
 Не успѣлъ князь ¹⁾ Михаила съѣхать,
 Его мамушка родная парну баенку топила
 10. Безъ жару и безъ пару,
 Безъ теплой водицы, безъ холодной ключевницы.
 Его молода кнегина не горда и не спесива,
 Въ парну баенку ходила.
 Его мамушка родная
 15. Клала кнегину въ бѣлодубову колоду,
 Клала кнегинѣ горечій камень на утробу,
 Выжигала она младеня изъ утробы.
 Клала она кнегину въ смоляную бочку,
 Наколачивала она трое обручѣвъ желѣзныхъ,
 20. Бросала она бочку во синѣ морѣ Хвалынско ²⁾.
 Поѣхалъ князь Михаила во домашнюю сторонку.
 Доброй конь его подпнулса,

¹⁾ Въ черновикѣ послѣ з нѣтъ никакой буквы.

²⁾ Надъ „Хвалынско“ написано „Валынско“; повидимому, пѣвецъ или поправился потомъ или сомнѣвался, какъ пропѣть.

- Пухова шляпа свалилась,
Востра сабля переломилась.
25. «Видно, въ домѣ нездорово:
«Либо матушка хвараётъ,
«Либо молода кнегина.»
Пріѣхалъ князь Михайло,
Свою маменьку спрашаётъ:
30. «Гдѣ моя кнегина?»
Его маменька посказала:
«Твоя молода кнегина горда и спесива,
«У сусѣда на бесѣды.»
Бросался князь Михайло къ сусѣдамъ на бесѣду.
35. Сусѣди посказали:
«Твоя маменька родима
«Твою кнегину погубила,
«Во синѣ морѣ спустила.»
Кинался князь Михайла
40. Къ синю морю Хвалынску,
Три раза перекрестился
Да въ синѣ морѣ бросился.
Его маменька родима
Къ синему морю приходила,
45. По колѣнъ въ грязи бродила:
«Ужъ я тяжело согрѣшила,
«Три души я погубила:
«Перву душу безповинну,
«Втору душу безымянну,
50. «Третю душу понапрасно.»
Три раза перекрестилась
52. И сама въ море бросилась.

10.

ЛОБА́НОВА.

Марья Ефимовна Лобанова (дѣвичья фамилія ея—Пашкова)—жена Артемія Лобанова, старуха 53 лѣтъ, родомъ изъ д. Почезерья. Она пропѣла мнѣ старину «Козаринъ». Она выучила ее въ молодости. Ея сестра Надежда Ефимовна Буторина, живущая въ д. Усть-Почѣ, знаетъ, по ея словамъ, много старинъ; но, во время

моего перваго проѣзда черезъ д. Усть-Почу, ея тамъ не было: она была въ г. Архангельскѣ.—У Лобановой я записалъ напѣвъ къ ея старинѣ и ко второй старинѣ, пропѣтой ея мужемъ.

20 (56).

К о з а р и н ъ.

(См. напѣвъ № 16).

- Во Флоринскомъ славномъ новомъ городи
У купца Петра, гостя богатого,
Народилосе падышко малѣшенько,
Всѣ малѣшенько да всѣ глупѣшенько.
5. Ему дали имецко Козарино,
По отечесъви да всѣ Петровицомъ.
На роду Козарина испортили.
Его родъ-племѣ да не въ любви держалъ,
Отець-матушка да ненавидѣли.
10. Держали Козарина до трѣхъ годовъ,
Отвезли Козарина въ цисто полѣ
Да во то роздольицо широкоѣ.
Дали Козарину коня бѣлого,
Дали Козарину ружьѣ востроѣ,
15. Дали Козарину пулю быструю,
Дали Козарину саблю вострую.
Ѣздилъ Козаринъ ровно двадцеть лѣтъ;
Не видалъ Козаринъ онъ ни конного,
Онъ не конного, не пѣшаго;
20. Увидалъ Козаринъ черна ворона,
Черна ворона да вороневична:
Черной-отъ воронъ да на дубу сидѣлъ.
Черна ворона онъ подстрѣлить хотѣлъ;
Зарежалъ Козаринъ ружьѣ востроѣ,
25. Ружьѣ востроѣ да пулю быструю.
Черной-отъ воронъ да слово промолвилъ:
«Не стрѣлей меня да чернаго ворона,
«Не рони перья да по цисту полю,
«Не пусти крови да по сыру дубу;
30. «Я скажу тебѣ да три словечушка:
«Поѣзжай, Козаринъ, по цисту полю,
«По тому роздольицу широкому;

- «Во цистомъ поли да три шатра стоятъ,
 «Три шатра стоятъ бѣлы полѣтняны;
 35. «Какъ во тѣхъ шатрахъ живётъ три тотарина,
 «Три тотарина да три поганья,
 «Три поганья да три невѣрные;
 «У ихъ унесѣна да красна дѣвица,
 «Красна дѣвица, бѣла лебѣдушка.»
40. Поѣхалъ Козаринъ по цисту полю,
 По тому роздольцу широкому;
 Не доѣхавши, да сталъ выслушивать,
 Сталъ выслушивать да сталъ вывѣдывать.
 Цесала дѣвица буйну голову,
 45. Плела дѣвица трубцатѹ косу,
 ' на косы сама да приговаривать:
 «Ты коса моя да коса русая!
 «Когда я была дѣвка малѣшенькой,—
 «Мыла меня маменька въ баенки,
50. «Да цесала маменька буйну голову,
 «Да плела маменька трубцату косу,
 «' на сама косы да приговаривать:
 «— Ты коса, коса-ль да дѣвья русая!
 «— Ты кому, коса дѣвья, достанишьсе?
55. «— Ты кнезьямъ ли ты, да боярамъ ли ты?
 «— Ты какому купцю-гостю торговому?—
 «Доставалась, коса да моя русая,
 «Тремъ (*такъ*) тотаринамъ да тремъ (*такъ*) поганьцемъ.»
 Самъ большой тотаринъ дѣвку утѣшалъ:
60. «Ты не плацъ, не плацъ, да красна дѣвица,
 «Не рыдай, наша бѣла лебѣдушка:
 «Я возьму тебя да за больша сына,
 «Ужъ ты будѣшь у меня больша невѣстушка,
 «Станѣшь клюцницей, станѣшь замоцницей.»
65. ' на того дѣвица не послушала:
 Плацетъ дѣвица, какъ рѣка течётъ;
 Возрыдать красавица, какъ руцѹ бѣжать.
 Да средней тотаринъ дѣвку утѣшалъ:
 «Ты не плацъ, не плацъ, да красна дѣвица,
70. «Не рыдай, наша бѣла лебѣдушка:
 «Я возьму тебя да за середняго сына,
 «Ужъ ты будѣшь у меня середня невѣстушка;

- «Я насыплю тѣ да купю золота,
 «Я другу насыплю циста серебра,
 75. «Я третью насыплю скачна жѣмцюжка.»
 Да того дѣвица не послушала:
 Плацѣ дѣвица пуще старого,
 Возрыдать красавица пуще прежнего.
 Да меньшей тотаринъ дѣвку утѣшалъ:
 80. «Ты не плацъ, не плацъ, да красна дѣвица,
 «Не рыдай, наша бѣлая лебѣдушка:
 «Я возьму тебя да за себя замужъ,
 «Ужъ ты будѣшь у меня меньшя невѣстушка;
 «У меня есь сабля да необновлена,
 85. «Я о твою шею да обновлю саблю.»
 Ище тутъ Козарину за бѣду стало
 Да Петровицю за великую.
 Да ѣхалъ Козаринъ во бѣлой шатѣрь;
 Онъ перваго тотарина конѣмъ стопталъ,
 90. Другаго тотарина саблей ссадилъ,
 Онъ третьяго тотарина мецѣмъ сказнилъ.
 Онъ бралъ дѣвицю за праву руку,
 Онъ повѣлъ дѣвицю изъ бѣла шатра,
 Онъ садилъ дѣвицю на добра коня.
 95. Ёнъ подѣхалъ немношко, самъ малѣхонько;
 Онъ сталъ у дѣвицы сталъ выпрашивать,
 Сталъ выпрашивать да сталъ вывѣдывать:
 «Ты отколь, дѣвица? отколь, красная?
 «Ты съ какихъ землей да съ какихъ городовъ?
 100. «Ты какого отца да какой матери?»
 Отвѣщала ему да красна дѣвица:
 «Ужъ я съ тѣхъ землей да съ тѣхъ городовъ,
 «Ужъ я города да я Фралынского;
 «Я отца Петра, купца богатаго,
 105. «Ужъ я маменьки Катерины я Ивановной ¹⁾.»
 — Ужъ ты ой, дѣвица-душа красная!
 — Мнѣ родна сестра да родна сестрица.—
 «Ты брателко да ты родимой мой!
 «Ты какой судьбой зашѣлъ, заѣхавши?»
 110. — Я ужъ той судьбой да и той родиной.

¹⁾ „Или Ѳеодоровной“—добавила пѣвица.

- На роду меня да всё испортили;
 — Миянъ родъ-племѣ да не въ любви держалъ,
 — Отецъ-матушка да ненавидѣли.
 — Только дорóстили меня до трёхъ годовъ;
 115. — Они дали мнѣ да коня бѣлого,
 — Они дали мнѣ оружье востроё,
 — Они дали мнѣ да пулю быструю,
 — Они дали мнѣ да саблю вострую.
 — Ужъ я ѣздиль-то да по цисту полю,
 120. — Ёздиль я да ровно двадцѣть лѣтъ;
 — Некого я не видиль во цистомъ полюшки,
 — Увидалъ только да чёрна вóрона:
 — Цорной воронъ-онъ да на дубу сидѣлъ.
 — Черна ворона я подстрѣлить хотѣлъ;
 125. — Черной воронъ-онъ слово промолвилъ:
 — «Не стрѣли меня да черного вóрона,
 — «Не рони перья да по цисту полю,
 — «Не пусти крови да по сыру дубу;
 — «Я скажу тибѣ (*такъ*) да три словѣцущка:
 130. — «Поѣзжай, Козаринъ, по цисту полю;
 — «Во цистомъ поли да три шатра стоитъ,
 — «Три шатра стоитъ бѣлы полóтняны;
 — «Во тѣхъ шатрахъ живётъ три тотарина,
 — «Три тотарина да три поганые,
 135. — «Три поганые да три невѣрные;
 — «У ихъ-то есь да красна дѣвица.»
 — Поѣхалъ я да по цисту полю;
 — Не доѣхавши, да сталъ послушивать,
 — Сталъ послушивать да сталъ вывѣдывать.
 140. — Цесала ты да буйну голову,
 — Заплетала ты да русу косоньку,
 — ' на сама косы да приговаривать ¹⁾:
 — «Когда я была дѣвка малѣшенька,—
 — «Мыла меня маменька въ баенки,
 145. — «Да плела маменька трубцату косу,
 — «Она сама косы да приговаривала:

¹⁾ Ошибочно вм. ожидаемаго:

— Ты сама косы да приговаривашъ:

- «„Ты коса, коса да дѣвья русая!
 — «„Ты кому, коса, достанишьсе?
 — «„Ты князьямъ ли, ты да боярамъ ли?
 150. — «„Ты какимъ купцамъ-гостямъ торговымъ?»
 — «Доставалась, моя да коса русая,
 — «Тремъ тотариномъ ¹⁾ да тремъ поганымъ,
 — «Тремъ поганымъ да тремъ невѣрнымъ.»
 — Большой тотаринъ дѣвку утѣшалъ:
 155. — «Ты не плацъ, не плацъ, да красна дѣвица,
 — «Не рыдай, наша бѣла лебѣдушка:
 — «Я возьму тебя да за больша сына,
 — «Ужъ ты будѣшь у меня больша невѣстушка,
 — «Станѣшь ключницей, станѣшь замоцницей.»
 160. — Того дѣвица не послушала:
 — Плаце дѣвица, какъ рѣка течѣтъ,
 — Возрыдать красавица, какъ руцѣ бѣжать.
 — Средней тотаринъ дѣвку утѣшалъ:
 — «Ты не плацъ, не плацъ, да красна дѣвица,
 165. — «Не рыдай, наша бѣла лебѣдушка:
 — «Я возьму тебя да за середнего сынка,
 — «Ужъ ты будѣшь у меня середня невѣстушка;
 — «Я насыплю тибя *(такъ)* да купю золота,
 — «Я другу насыплю циста серебра,
 170. — «Третью насыплю скацна жемцюга.»
 — Того дѣвица не послушала:
 — Плаце дѣвица пуще старого,
 — Возрыдать красавица пуще прежнего.
 — Да меньшой тотаринъ дѣвку утѣшалъ:
 175. — «Ты не плацъ, не плацъ, да красна дѣвица,
 — «Не рыдай, наша бѣла лебѣдушка:
 — «Я возьму тебя да за себя замужъ,
 — «Ужъ ты будѣшь у меня меньшя невѣстушка;
 — «У мня есь сабля да необновлена,
 180. — «О твою шею да обновлю саблю.»
 — Ище тутъ минѣ за бѣду стало;
 — Я заѣхавши да во бѣлой шатѣръ,
 — Я первого тотарина конѣмъ стопталъ,

¹⁾ Таѣ въ черновикѣ.

- Другого тотарина саблѣй ссаблѣлъ,
185. — Я третьёго тотарина мечѣмъ сказнилъ;
— Ужъ я взялъ дѣвицу за бѣлы руки,
— Я повѣлъ дѣвицу изъ бѣла шатра,
— Садилъ дѣвицу на бѣла коня,
— Я повѣзъ дѣвицу къ оцю, къ матушки;
190. — Самъ у ей да сталъ выпрашивать,
— Сталъ выпрашивать да сталъ вывѣдывать:
— «Ты отколь, дѣвица? отколь, красная?,
— «Ты съ какихъ земель да съ какихъ городовъ?
— «Ты какого оця да какой матери?»
195. — „Я изъ города да я Фралынскаго,
— „Я отця купця Петра богатаго,
— „Ужъ я маменьки Катерины я Ивановной.“—
До своёго города не доѣхали.
Онъ снималъ дѣвицу со бѣла коня,
200. Цѣловалъ дѣвицу въ сахарны уста;
Они тутъ съ дѣвицей ропрощалисе.
Она просила его, плакала,
Ко своѣму-то отцю, ко своей маменьки,
На свою она на родиму сторону:
205. «Ты поѣдѣмъ со мной, да родной братѣлко.»
Родной братѣлко да слово промолвилъ:
«Они одныжды меня отстудили;
«Я не ѣду съ тобой, да родна сестрица.»
Розосталисе да съ родной сестрицей.
210. Она пришла домой да розказаласе:
«Меня унесли да три тотарина,
«Три тотарина да три поганые;
«Отъ тотаръ меня да онъ изба(ви)лъ онъ вѣтъ,
«Меня привѣзъ домой да родной братѣлко;
215. «Я звалá, звалá да звáла-плакала,—
«Онъ домой со мной да не поѣхалъ вѣтъ,
217. «Воротилса онъ вѣтъ да во цисто полѣ.»
-

VIII.

ПОЧЕЗЕРЬЕ.

Дер. Почезерье стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, на тракѣ и состоитъ изъ двухъ отдѣльныхъ околковъ: Верхняго и Нижняго.

11.

ПАШКОВА, Марья.

Марья Петровна Пашкова — крестьянка 37 лѣтъ, жена крестьянина Лавра Пантелеевича Пашкова, церковнаго старосты. Она 17 лѣтъ замужемъ и имѣетъ 7 дѣтей: 4 сыновей и 3 дочери. Это — умная и не трусливая женщина. Довольная своей платой за пѣніе, она сама однажды пришла сказать мнѣ, что знаетъ еще старины. Она пропѣла мнѣ восемь старинъ; 25 іюня: 1) «Братя-разбойники и ихъ сестра», 2) «Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани», 3) «Кострюкъ», 4) «Козаринъ», 5) «Цюрильё игуменьё» и 6) начало старины «Князь Дмитрій и его невѣста Домна»; 26-го — конецъ шестой старины; 27-го: 7) «Дунай сватаетъ невѣсту кн. Владимиру» (отрывокъ) и 8) «Мать князя Михайла губить его жену». Она знаетъ названіе «старина» и называла такимъ именемъ на мои вопросы «Братя-разбойники и ихъ сестра» и «Цюрильё игуменьё». Жонкой она не пѣла, такъ какъ пѣть запрещалъ «дѣдко», пѣла же дѣвицей, въ особенности про Кострюка, про котораго пѣла «матушка». Выучила она «Братя-разбойники и ихъ сестра» отъ жены Андрея Глухарева (едва ли правда, ср. № 39), про Дунаю отъ сосѣдки старухи, пѣвшей и рассказывавшей стихи, а остальное отъ свекра и свекрови. Она умѣла еще читать скороговоркой про дурня: «Пѣшѣлъ дурень, пѣшѣлъ баринъ (или валень)», и знала дух. стихъ объ Алексѣѣ и тюремную пѣсню, но я этого не записывалъ. — Я записалъ у нея напѣвы къ ея №№ 22—28, а у ея мужа еще напѣвъ къ ея № 25.

21 (57).

Братя-разбойники и ихъ сестра.

Какъ у вдовушки да у молодушки
Было девять сынковъ, десята дочушка.
Она выдана за торговщичка.
Они годъ жили, они другой жили;

5. Они прижили себѣ мальчика.
 Захотѣлось ей да къ родной маменьки.
 Съѣли въ лодочку да на серѣдочку;
 Они годъ ѣхали, не доѣхали;
 На другой-отъ годъ да доѣзжать стали;
10. На третьей-отъ годъ да приставать стали.
 Набѣжало тутъ девять разбойниковъ,
 Убили у ей мужа-торговщица,
 Они мальчика да въ морѣ бросили,
14. Молодѣ молодѣшку въ полонъ взяли.

22 (58).

Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани.

(См. напѣвъ № 18).

- Откуль взялся-проявился незнамой целовѣкъ.
 Онъ частымъ-часто по городу похаживаетъ,
 Черноплисовой кафтанъ да за единъ рукавъ таскалъ;
 Сорыванъ(с)кой кушачокъ да въ его бѣлыхъ рукахъ,
5. Черна шляпа съ брусаментомъ на его желтыхъ кудряхъ.
 Она (онъ) шефамъ офицерамъ не кланяется;
 Востраканьскому губернатору целомъ онъ не отдаётъ,
 Онъ целомъ не отдаётъ да всё подъ судъ его нейдѣтъ.
 Взяли-брали молотця да на царевы кабаки;
10. Становили молотця да противъ бѣлого крыльця,
 Противъ бѣлого крыльця, промъ ¹⁾ губернацкаго лица.
 Сталъ губернаторъ выпрашивати,
 Сталъ выпрашивати да сталъ вывѣдывати:
 «Ты скажи, скажи, дѣтинушка, незнамой целовѣкъ;
15. «Ужъ ты со Дону казакъ или казацкой сынъ?
 «Ты казанецъ, ли рязанецъ, али востроканецъ?»
 Какъ отвѣтъ дѣржитъ дѣтинушка, незнамой целовѣкъ:
 «Я не со Дону казакъ да не козацкой сынъ,
 «Не казанецъ, не рязанецъ, я не востроканецъ,—
20. «Я со Камы со рѣки да Сеньки Разина сынъ;
 «Мой-отъ батюшка хотѣлъ да къ тобѣ въ гости побывать,—
 «Ты умѣй его встрѣцати да умѣй цѣстовати,
 «Умѣй цѣстовати да умѣй подчовати.»

¹⁾ Такъ записано.

- Посадили молотца да въ бѣлокамянны тюрмы.
25. Що со Камы со рѣки да со самой горьней стороны
Тутъ и былъ выплывалъ воров(с)кой атаманъ,
Вороськой атаманъ да Сенька Разинъ самъ.
Онъ спрогов(ор)иль-спромоливилъ да ка(къ) въ трубу стру-
«Ишше што мнѣ, ребята, тошнымъ мнѣ тошно, [билъ:
30. «Мнѣ тошнымъ-тошно да пособить нѣмошно?
«Зацепните-тко воды да со правой стороны,
«Вы подайте-тко мнѣ воды да изъ правой изъ руки:
«Вѣрно, вѣрно, да мой сыночекъ во неволюшки сидить,
«Во неволюшки сидить да въ бѣлокаменной тюрмы;
35. «Ужъ вы гряните-тко, ребята, да внизъ по Камы по рѣки,
«Внизъ по Камы по рѣки да къ бѣлокаменной тюрмы;
«Бѣлокаменну тюрму да всю по камню розберу,
«Съ востроканьского губернатора съ жива кожу сдеру.»
Ищѣ грянули ребята да внизъ да по Камы по рѣки,
40. Внизъ по Камы по рѣки да къ бѣлокаменной тюрмы.
Бѣлокаменну тюрму да всю по камню розобралъ,
42. Съ востроканьского губернатора съ жива кожу сдиралъ.

23 (59).

Кострюкъ.

(См. напѣвъ № 19).

- Поизволилъ тутъ царь государь,
поизволилъ Иванъ Васильевицъ
Да поизволилъ жонитисе
Да не у насъ, не у насъ на Руси
5. Да не у насъ въ каменной Москвы,—
У Кострюка въ Большоѣ ордѣ,
У Кострюка сына Демрюковица
На его да родной сестры
Да на Марьи Демрюковны.
10. Да собиралса ка(къ) царь
да царь Иванъ Васильевицъ
Онъ со всѣмъ цеснымъ поѣздомъ;
Онъ оттуль и походъ учинилъ
Да онъ за полѣ чистоѣ,
15. Да онъ за морѣ синѣѣ,
Да онъ за рѣки быстрые.

- Ишше здраво сталъ царь
государь у Кострюка,
У Кострюка въ Большой орды,
20. У Кострюка сына Демрюковниа
Да за столы да за дубовые,
Да що за ѣсвы сахарные,
Да за напитки стоялые.
Да пироваль-жыровалъ государь
25. Царь Иванъ Васильевицъ.
Кострюкъ поскакиваѣ (*такъ*),
Кострюкъ поплясываѣ.
Онъ тому не ослушѣнъ былъ,
Выводилъ Кострюкъ сѣстру
30. Еще Марью Демрюковну
Да за нашего правителя царя
Да за Ивана Васильевица.
Пироваль-жыровалъ государь
царь Иванъ Васильевицъ.
35. Онъ оттуль и походъ учинилъ
Онъ и за рѣки быстрыя,
Да онъ за морѣ синѣе,
Що за полѣ чистоѣ.
Да ешпѣ здраво сталъ царь
40. государь Иванъ Васильевицъ
Во своей каменной Москвы,
Да онъ во церкви соборные,
Да ко манастырямъ церковнымъ.
Они вѣнцами повѣнчалисе,
45. Онѣ перснями помѣнялисе.
Еще здраво сталъ государь
за столы за дубовые,
Онъ за ѣсвы сахарные,
за напитки стоялые.
50. Пироваль-жыровалъ государь
Царь Иванъ Васильевицъ.
Кострюкъ поскакиваѣ,
Кострюкъ поплясываѣ,
Кострюкъ цересъ столъ скоцилъ,
55. Кострюкъ питьѣ сплескалъ,
Кострюкъ борця наживать:

- «У васъ есь ли въ каменной Москвы,
 «У васъ есь ли таковы борьци
 «Со мной поборотисе,
 60. «Съ Кострюкомъ поводитисе
 «Да ись дани, ись поплины,
 «Ись накладу великого?»
 Испроговорилъ царь государь,
 Царь Иванъ Василь(е)вицъ:
 65. «Ужъ ты ой еси дядюшка
 «да Микита Родомановицъ!
 «Ужъ ты выйди-тко на улоньку
 «Да на крылецушко красной;
 «Заиграй въ золотую трубу,
 70. «Щобы цюли за Москвой за рѣкой,
 «Тамъ уцюли три братѣлка,
 «Первой-отъ какъ братъ Мишенька,
 «Другой-отъ братъ Гришенька,
 «Ешпѣ третей-отъ братъ Васенька,
 75. «Да ишѣ Вася-то былъ хроменькой.»
 Да какъ пошѣлъ, пошѣлъ тутъ дядя его
 Да Микита Родомановицъ;
 Да онъ вышелъ на улоньку
 да на крылецушко красной;
 80. Да заигралъ онъ въ золотую трубу.
 Да тамъ уцюли за Москвой за рѣкой,
 Тамъ уцюли три братѣлка:
 Да первой-отъ братъ Мишенька,
 Да второй-отъ братъ Гришенька,
 85. Да третій братъ Васенька.
 Воспроговорилъ Мишенька:
 «Да мнѣ не съ кѣмъ боротисе.»
 Воспроговорилъ Гришенька:
 «Да мнѣ не съ кѣмъ рукъ помарать.»
 90. Вася-то былъ хроминькой;
 Да онъ сталъ съ имъ боротисе,
 Да онъ сталъ съ имъ водитисе.
 Да Кострюкъ потряхиваѣ,
 Кострюкъ побрасываѣ,
 95. До земли не допускаваѣ.
 Ишпѣ Вася-то былъ хроминькой,

- Онъ на ношку справилсе,
 Онъ за лапотьё ¹⁾ зграбилсе,
 Онъ прирвалъ лапотьё всё,
 100. На рукахъ онъ потрехиваётъ,
 До земли онъ не допускаваё.
 Тутъ удумали: Кострюкъ-Демрюкъ,
 и(но) Марёа Демрюковна ²⁾.
 Она тутъ заклиналасе,
 105. Она тутъ проклиналасе:
 «Да не дай, Богъ, бывати здѣсь
 «Да у васъ въ каменной Москвы
 «Да не дѣтямъ да не внўцятамъ,
 109. «Да не внўцятамъ да не павнўцятамъ.»

24 (60).

К о з а р и н ъ.

(См. напѣвъ № 20).

- Во городи да во Цернигови
 У того купця Петра богатого
 Уродилось чадышко малешенько,
 Малешенько падо глупешенько.
 5. Именёмъ дали его Козариномъ,
 По отецесьви его Петровицемъ.
 На роду Козарина испортили,
 На роду Петровиця попортили.
 Его родъ-племя да не въ любви дѣржать,
 10. Отець-матушка да ненавидѣли.
 Они спущали его да во цисто полѣ,
 Во то роздольницѣ широкой.
 Не видалъ Козаринъ онъ не старого,
 Онъ не старого да всё не малого;
 15. Увидалъ Козаринъ черна ворона,
 Черна ворона да вороновицна.
 Онъ хочётъ ворона конёмъ стоптатъ,
 Конёмъ стоптатъ, его коп(ь)ёмъ сколотъ.

¹⁾ Сказительница не знала значенія слова „лапотьё“.

²⁾ „Когда снялъ платье, увидѣлъ, что она женщина; а она стала говорить“. *Примѣч. сказительницы.*

Какъ спровѣщился черной-отъ воронъ руськимъ голосомъ:

20. «Ужъ ты ой еси, Козаринъ! да не коли меня;
 «Я скажу тобѣ да такую вѣстоцку:
 «Поѣзжай, Козаринъ, по цисту полю,
 «По тому роздольицу широкому;
 «Тамъ есь стоитъ три шатра бѣлополотняны;
25. «Тамъ есь живётъ да три тотарина,
 «Три тотарина да три проклятыя;
 «Они муцать дѣвицу да душу красную.»
 Да тому Козаринъ не ослушёнъ былъ,
 Поѣзжалъ Козаринъ по цисту полю,
30. Доѣзжалъ Козаринъ до шатровъ бѣлополотняныхъ.
 Онъ сталъ Козаринъ онъ сталъ выслушивать,
 Онъ сталъ выслушивать да вывѣдывать.
 Цѣшотъ дѣвица да буйну голову,
 Да уплетать дѣвица трубцяту косу,
35. Она сама косы да приговаривать:
 «Ты природна моя трубцята коса!
 «Да ты досталасе, моя косонька,
 «Ты не за князья, не за боярина,
 «Ты не за купця-гостя торгового;
40. «Да ты досталасе, да моя косонька,
 «Трёмъ тотаринамъ да трёмъ проклятымъ.»
 Какъ первой тотаринъ утѣшалъ дѣвку:
 «Ты не плачь, дѣвица-душа красная,
 «Не рыдай, моя да полоненная:
45. «Я возьму тебя да за больша сына,
 «Ужъ ты будёшь у меня больша невѣстушка,
 «Да я насыплю тобѣ куцу золота,
 «Да я другу-ту куцу циста серебра.»
 Какъ другой тотаринъ утѣшалъ дѣвку:
50. «Ты не плачь, дѣвица-душа красная,
 «Да не рыдай, да моя полоненная:
 «Я возьму тебя да за меньша сына,
 «Я насыплю тобѣ двѣ куци золота,
 «Я друга двѣ куци циста серебра,
55. «Я третья двѣ куци скатного жѣмцугу.»
 Да тутъ плацѣ дѣвица пуще старого,
 И рыдать дѣвица пуще прежнего.
 И какъ третьей тотаринъ утѣшалъ дѣвку:

- «Ты не плацъ, дѣвиця-душа красная,
60. «И не рыдай, моя да полонѣнная:
«Я возьму тебя да за себя замужь,
«Я по плецъ сѣѣку да буйну голову,
«Розмецю косьѣ да по цисту полю.»
Тутъ плацѣ дѣвиця пуще старого,
65. Да рыдать дѣвиця пуще прежнего.
И тому Козаринъ не ослушѣнъ былъ,
Роздергалъ шатры бѣлополѣтняны,
Заходилъ Козаринъ во тотъ бѣлъ шатѣръ;
Онъ перва тотарина конѣмъ стопталъ,
70. Онъ друга тотарина копѣмъ скололъ,
Онъ третій тотарина подъ мецъ склонилъ.
«Ты садись, дѣвиця, на добра коня.»
И тутъ садилась дѣвиця на добра коня.
Поѣжалъ Козаринъ по цисту полю;
75. Онъ сталъ у ей да всё выпрашивать,
Сталъ выпрашивать да сталъ вывѣдывать:
«Ты коей земли да коей отцины?
«Коего гѣрода, отця-матери?»
— Я изъ города да исъ Цернигова:
80. — Отъ того купця Петра богатого
— Уродилось падышко малешенько
— Да малешенько цадо глупешенько;
— Именѣмъ дали его Козариномъ,
— По отечесъви да всё Петровицѣмъ ¹⁾;
85. — Его родъ-племя да не въ любви дѣржа,
— Отець-матушка да ненавидѣли,
— Спущали его да въ цисто полѣ,
— Що во то роздольицѣ широкоѣ;
— Иише я о ѣмъ да стосковаласе
90. — Да искать пошла да заблудиласе.—
«Сылѣзай, сестриця, со добра коня.»
Они кланелись да во рѣзвы ноги,
Цѣловалисе въ уста сахарные.
Называлъ онъ ей своей родной сестрой:
95. «Ты садись, сестриця, на добра коня,
96. «Я свезу тебя да къ отцю, къ матери?»

¹⁾ Буква ѣ стоитъ въ черновикѣ, ср. 6 ст. въ № 24 и 69 ст. въ № 25.

25 (61).

Цюрьльё игуменьё.

(См. напѣвъ № 21 и № 25).

- У цюдного креста у Благовѣщеня
 Не было попа да всё не дьякона,
 Не было большого да запѣвателя;
 Было сорокъ дѣвицъ да со дѣвицею,
 5. Было сорокъ робицъ да со робицею;
 Тутъ было жыло Цюрьльё игуменьё.
 Здумали дѣвици къ обѣдни ходить,
 Здумали дѣвици молебны служить.
 Да на правомъ-то на крылосѣ Василей-отъ поётъ,
 10. Да на лѣвомъ-то на крылосѣ Снафидушка поётъ.
 Тутъ Василій поётъ: «да подай, Боже;»
 Да Снафида поётъ: «да подай (поди?) всё сюды,
 «Я тебя не вижу, жыть ни быть не могу.»
 Тутъ Василій со Снафидушкой смигалисе,
 15. Злаценымъ перснѣмъ да помѣнялися.
 Тутъ уцюль-то Цюрьльё игуменьё:
 «Ужъ вы сорокъ дѣвицъ да со дѣвицею,
 «Ужъ вы сорокъ старицъ да со старицею!
 «Ужъ вы дайте-тко Снафиды да несущёной ржи молоть;
 20. «Ешше пусть-то Снафидушка утѣшиться,
 «Ешше пусть наша Давыдѣвна утрыщетьсе ¹⁾.»
 Воспрогов(ор)илъ Василій Романовицъ:
 «Ужъ вы сорокъ дѣвицъ да со дѣвицею,
 «Ужъ вы сорокъ старицъ да со старицею!
 25. «Ужъ вы дайте-тко Снафиды звонцаты гусли играть;
 «Ишше пусть моя Снафидушка утѣшиться,
 «Да ишше пусть моя Давыдѣвна унѣжитьсе.»
 Тутъ уцюль Цюрьльё да егуменьё;
 Онъ пошѣлъ ко змѣи да къ сѣропѣгое:
 30. «Змѣя, ты змѣя да сѣропѣгая!
 «Ус(ж)ъ ты дай мнѣ-ка зельица лютого,
 «Лютого зельица розлюцнѣго
 «Розлудить мнѣ Василя Романовица
 «Що со молодой со Снафидушкой со Давыдѣвной.»
 35. Наливаётъ-то Цюрьльё егуменьё,

¹⁾ = измучится, по объясненію сказительницы.

- Наливаётъ стоканъ зельица лютого;
 Онъ да подаваётъ Снафидушки Давидьёвной:
 «Ты прими, Снафидушка Давидьёвна,
 «Ужъ ты нашего пивьця да маластырьского;
 40. «Напо-то пивьцё да на просыпку лехко.»
 Спроговорить Снафидушка Давидьёвна:
 «Уши-ти выше не живутъ головы,
 «Жононьки больше не живутъ мужовьей.»
 Подаваётъ-то Цюрильё егуменьё,
 45. Онъ да подаваётъ Василью Романовицю:
 «Да ты прими, Василій Романовиць,
 «Ишше нашего пивьця да маластырьского;
 «Зъ нашего пивьця да не болитъ голова,
 «Напо-то пивьцё да на просыпку легко.»
 50. Принимаетъ Василій правой рукой,
 Выпиваетъ-то Романовиць еднѣмъ духомъ.
 У Василья рѣзвы ноги подломилися,
 У Василья бѣлы руки опустилисе,
 У Василья голова съ плечъ покатиласе.
 55. Подаваётъ-то Цюрильё-то егуменьё,
 Подаваётъ-то Снафидушки Давидьёвной:
 «Ты прими, прими, Снафидушка Давидьёвна,
 «Ужъ ты нашего пивьця да маластырьского;
 «Съ нашего пивьця да не болитъ голова,
 60. «Напо-то пивьцё да на просыпку легко.»
 Принимаетъ Снафида правой рукой,
 Выпиваетъ-то Давидьёвна еднѣмъ духомъ.
 У Снафиды рѣзвы ноги да подломилися,
 Да у Снафиды бѣлы руки опустилисе,
 65. У Снафиды голова съ плечъ покатиласе.
 Тутъ-то Цюрильё испужалосе.
 Всё да на Васильевой могилы, на Снафидиной
 Выростало два деревця кудрявые;
 Они вмѣстяхъ кореньицемъ сросталисе,
 70. Да они вмѣстяхъ вершиноцькой свивалисе.
 Да тутъ народъ, всѣ люди здивовалисе.
 Тутъ уцюль Цюрильё егуменьё.
 Онъ пошѣлъ-то ко старыцю въ келейку:
 «Ушъ ты старецъ, ты старецъ въ келейки!
 75. «Що же тако цюдо цюдилосе?

- «На Васильёвой могилы, на Снафидиной
 «Да выростало два деревця кудрявыя;
 «Они вмѣстѣхъ кореньицѣмъ сросталисе,
 «Они вмѣстѣхъ верьшиноцѣмъ свивалисе.»
10. — Стань-ко, Цюрьлѣ, на праву да на ногу,
 — Посмотри-тко ты, егуменьѣ, на лѣву на руку;
 — Що на руки у тебя потписаноѣ,
 — Що на лѣвой да напечатаноѣ?—
 Сталь-то Цюрьлѣ на праву на ногу,
5. Посмотрѣль тутъ егуменьѣ на лѣву на руку:
 «То на руки у меня потписаноѣ:
 «Василей со Снафидой въ пресвѣтломъ раю.»
 — Ужъ ты стань-ко, Цюрьлѣ, на лѣву на ногу,
 — Посмотри-тко ты, егуменьѣ, на праву на руку;
0. — Що на руки у тя (*такъ*) написаноѣ,
 — Що на право́й да напечатаноѣ?—
 Сталь тутъ Цюрьлѣ на лѣву на ногу,
 Посмотрѣль тутъ егуменьѣ на праву на руку:
 «То на руки у мня написаноѣ:
5. «Да Цюрьлѣ егуменьѣ да въ кромѣшной въ адѣ.»

26 (62).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

(См. напѣвъ № 22).

- Пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь,
 Пошѣлъ, пошѣлъ Михайловиць
 Да онъ ко ранной ко заутрени
 Да ко воскресной ко обѣденки.
5. Увидала его Домнушка
 Да Домна Өалелеѣвна.
 Воспроговорить Домпушка
 Да Домна Өалилеѣвна:
 «Да у Митрея походоцька
0. «Да тура-та боярского,
 «Да у Митрея пошапоцька
 «Да совы заонеською,
 «Голова-то у его да какъ пивной котѣль,
 «Глазища у его да какъ пивной ковшинъ,

15. «Да руцища у его да какъ граблища,
«Да ножища у его да какъ кицижища.»
Услыхалъ тутъ Митрей князь,
Да услышелъ Михайловиць;
Да пр(и)шѣлъ, пришѣлъ Митрей князь,
20. Да пришѣлъ, пришѣлъ Михайловиць
Онъ отъ ранной отъ заутрени
Да отъ воскресной отъ обѣденки,
Да посылаетъ-то Митрей князь,
Посылаетъ онъ за Домнушкой,
25. Посылаетъ онъ за Өалилеёвной:
«Ты сходи-тко, сходи, слуга, за Домнушкой;
«Созовите-тко Домну на суботоцьку,
«На хóрошо на прекрасно на игрищицѣ.»
Да какъ пришѣлъ посолъ за Домнушкой,
30. За Домной Өалелеёвной:
«Ты поди, поди, Домна, да на суботоцьку;
«Ты поди, Өалелеёвна, на игрищицѣ къ намъ.»
Какъ вопроговорить Домнушка
Да Домна Өалелеёвна:
35. «Ужъ ты врѣшъ, врѣшъ, обманывашъ;
«Ты не всю правду сказывашъ.»
Какъ пришѣлъ посолъ отъ Домнушки
да отъ Домны Өалелеёвны:
«Да нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка къ намъ,
40. «Да нейдѣтъ Өалелеёвна къ намъ.»
Да посылаетъ-то Митрей князь,
Да посылаетъ-то Михайловиць,
Посылаетъ онъ другой посолъ,
Онъ другой посолъ да за Домнушкой
45. Да за Домной Өалилеёвной.
Да какъ пришѣлъ посолъ за Домнушкой,
За Домной Өалилеёвной:
«Ты поди, поди, Домнушка, къ намъ,
«Ты поди-тко, Өалилеёвна, къ намъ;
50. «У насъ Митрея дома нѣтъ,
«У насъ Михайловиця дома нѣтъ.»
Какъ спроговорить Домнушка,
Да отвѣцяѣ Өалелеёвна:
«Ты врѣшъ, врѣшъ, обманывашъ;

5. «Ты не всю правду сказывашъ;
 «У васъ Митрей князь за столомъ стоитъ,
 «У васъ Михайловицъ за дубовымъ;
 «Нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка къ вамъ,
 «Тутъ нейдѣтъ Ѡалелеѣвна къ вамъ.»
0. Какъ пошѣлъ-отъ посолъ отъ Домнушки,
 отъ Домны Ѡалелеѣвны:
 «Да нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка къ вамъ,
 «Да нейдѣтъ Ѡалелеѣвна къ вамъ.»
 Посылаѣтъ Митрей князь
5. Онъ третей посолъ за Домнушкой,
 Посылаѣтъ свою маменьку.
 Да какъ пошла его маменька,
 Пошла, пошла за Домнушкой:
 «Да ты поди, поди, Домнушка, къ намъ,
0. «Ты поди, Ѡалелеѣвна, къ намъ,
 «Поди къ намъ на суботоцку;
 «У насъ Митрея дома нѣтъ,
 «У насъ Михайловица дома нѣтъ.»
 Воспроговорить Домнушка
5. Да Домна Ѡалелеѣвна:
 «Да ушъ ты врѣшъ, врѣшъ, обманывашъ;
 «Ты не всю правду сказывашъ;
 «У васъ Митрей за столомъ стоитъ,
 «У васъ Михайловицъ за дубовымъ.»
0. Воспроговорить ей Домны маменька:
 «Ты сряжайсе-тко, Домнушка, Домна Ѡалелеѣвна,
 «Ты сряжайсе, Домнушка, на суботоцку,
 «На хóрошо на прекрасно игрищицѣ;
 «Ты бери-тко съ собой, Домнушка
5. «Да Домна Ѡалилеѣвна,
 «Ты бери-тко платьѣ цвѣтнóе,
 «Какъ перво-то платьѣ цвѣтнóе,
 «Какъ друго-то платьѣ винцяльнѣе.»
 Тутъ заплакала Домнушка,
0. Зарыдала Ѡалелеѣвна;
 Да сряжалась тутъ Домнушка,
 Да сряжалась Ѡалелеѣвна;
 Да бралá, бралá Домнушка,
 Да бралá Ѡалилеѣвна, .

95. Да брала платьё цвѣтнѣе,
Она друго платьё винціальнѣе,
Она третѣе взяла умѣршѣе;
Да брала наша Домнушка
Два ножа да два булатные
100. Да три свѣщѣ воскуняровыхъ ¹⁾.
Да пошла наша Домнушка,
Тутъ пошла Ѡалилеѣвна,
Роспростила съ своей маменькой.
Тутъ зашла наша Домнушка,
105. Да зашла Ѡалилеѣвна,
Зашла на суботоцку,
На хорошо на игрищицѣ.
Да воспроговорилъ Митрей князь,
Да воспроговорилъ Михайловицъ:
110. «Ушъ вы слуги, слуги вѣрные!
«Запирайте двери на крюки,
«Запирайте ворота на замки,
«Да не вышла щобы Домнушка,
«Тутъ не вышла Ѡалилеѣвна.»
115. Ставалъ, ставалъ Митрей князь,
Онъ ставалъ на рѣзвы ноги;
Наливалъ стоканъ Митрей князь,
Наливалъ стоканъ Михайловицъ;
Подавалъ своей Домнушки,
120. Подавалъ своей Ѡалелеѣвны:
«Ты прими, прими, спесивая,
«Ты прими, прими, гордливая,
«Да отъ тура-то боярского,
«Да отъ совы заонеською,
125. «Да ты отъ кошки ободрастю,
«Да отъ собаки горластю.»
Да воспроговорить Домнушка
Да Домна Ѡалелеѣвна:
«Ты спусти, спусти, Митрей князь,
130. «Ты спусти, спусти, Михайловицъ,

¹⁾ Вмѣсто „воску лрова (ярого)“; т. е. вмѣсто существительнаго съ прилагательнымъ поставлено составное прилагательное, отнесенное къ сущ. „свѣща“.

- «Да ко родителю батюшку
 «На цесную на могилушку
 «Да попросить благословленьица
 «У родителя батюшка.»
5. Воспроговорилъ Митрей князь:
 «Пойди, пойди, Домнушка,
 «Ты сходи, Өалелеевна.»
 Пошла наша Домнушка,
 Да пошла Өалилеевна
10. На цеснѹ на могилоцѹку.
 Засвѣтила наша Домнушка
 Три свѣщї воскуяровыхъ.
 Поставила Домнушка два ножа да булатные,
 Повалилась наша Домнушка
15. на ножи на булатные,
 Да зарѣзалась Домнушка
 Да на цесной на могилушки
18. Да у родителя батюшка.

27 (63).

Дунай сватаетъ невѣсту кн. Владимиру.

(См. напѣвъ № 23).

- Было во славномъ во гради во Кіевѣ
 У славного у князя у Владимира,
 Было пирѡваньѡ-столѡваньѡ,
 Былъ-отъ почестѣнъ пиръ.
5. Всѣ на пиру да напивалисе,
 Всѣ на цесномъ да наѣдалисе;
 Всѣ на пиру да приросхвасталисе:
 Всѣ на цесномъ да приросхвасталисе,
 Иной-отъ хвастатъ полевой слугой:
10. Иной-отъ хвастатъ молодой жоной,
 Иной-отъ хвастатъ золотой казной.
 Владимѣръ царь по горници похаживать,
 Рѣзвыма ногами поступывать,
 Сафьяныма башьмацъкамы пощалкивать,
15. Онъ бѣлыма руками розмахивать,
 Злаценыма перснїями пощалкивать:
 «Ой еси, калики перехожїе!

- «Вы не знаете ли мнѣ обручницы,
«Вы не знаете ли мнѣ полюбовницы:
20. «Щобы станомъ ровна да и лицѣмъ гладка,
«Щобы было кому поклонитисе,
«Было кому да покоритисе,
«Было когѣ да кнегинѣй назватъ?»
Изъ мѣста да исъ середьного,
25. Исъ скамейки да бѣлодубовой
Выходилъ тутъ Здунинъ ¹⁾ да сынъ Ивановицъ:
«Ужъ ты ой еси, Владимиръ царь!
«Ужъ я знаю тибѣ обручницу,
«Ужъ я знаю тобѣ полюбовницу;
30. «Она станомъ ровна да и лицѣмъ гладка,
«Ишше есь кому да покоритисе,
«Ишше есь кому да поклонитисе,
«Ишше есь когѣ да кнегинѣй назватъ.
«У короля да у леховиньского ²⁾
35. «Есь у его такъ двѣ дощери;
«Первѣ-ту дочеръ Опраксѣй зовутъ,
«Вторѣ-ту дощъ Парасковѣй зовутъ.
«Опраксѣй ѣздитъ по цисту полю,
«По цисту полю да все широкому;
40. «Стрѣляеть она за три версты,
«за три попрыжъя конинныхъ.
«А Парасковѣй сидитъ во свѣтлой гридни
«За трѣма замками за крѣпкими,
«За трѣма за караулами за вѣрными
45. «На той широкѣй лавици
«Подъ тѣмъ окномъ кошевцетымъ,
«Подъ той околѣнкой стекольцѣтой;
«У ей бѣлой тафтой лицѣ завѣшано,
«Щобы ея лицѣ да все не скорбѣло,
50. «Краснымъ солнышкомъ да все не пѣкало (такъ).»
Приросхвѣстались калѣйки, все повѣлились.
Сталъ Владимѣръ царь поутру ранешенько,

¹⁾ Такая форма образовалась, повидимому, подъ вліяніемъ пригѣвасутовой старины (см. напр. № 38).

²⁾ Названіе царя она забыла; я упомянулъ „короля леховиньского“, а она воспользовалась этимъ.

Посылаётъ слугъ онъ вѣрныхъ:

«Ужъ ты ой еси, Здунинай да сынъ Ивановичъ!

55. «Владимѣръ царь да къ собѣ требуетъ;

«Ушъ ты ой еси, Здунинай да сынъ Ивановичъ!

57. «Ужъ ты цѣмъ же ты вчера приросхвасталса?»

Онъ послалъ Здуниная доставать Парасковею; тотъ какъ-то доставалъ ее.—Подробностей сказительница не знала и гдѣ дальше не могла.

28 (64).

Мать князя Михайла губить его жену.

(См. напѣвъ № 24).

Поѣхалъ князь Михайло

Да во чисто полѣ гуляти.

Да не успѣлъ вѣтъ князь Михайло

Отъ своего двора отъѣхать

5. Да ко цисту полю пріѣхать,—

Да его конь-отъ подопнулсѣ,

Да востра сабля переломилась,

Да со кудрей шляпа свалилась.

Онъ спроговорилъ князь Михайло:

10. «Вѣрно, есь въ доми несцясѣ:

«Да лѣбы маменька хвараётъ,

«Лебы молода жона помираётъ.»

Да его маменька родима

Очень спесива и гордлива,

15. Да парну баёнку топила.

Парну баёнку топила

Да повела мати кнегину,

Мати кнегину да Катерину

Да въ парну баёнку помытъсѣ.

20. Що во жаркой парной байны

Да нѣтъ не пару, да нѣтъ не жару,

Да нѣтъ не тёплой-то водици,

Да нѣтъ холодной холодници,—

Да только есь сѣръ одинъ горящей камень.

25. Повалила мати кнегину,

Она кнегину да Катерину,

- Повалила ей на полѡцикъ;
 Она клала да на утробу
 Да единъ сѣръ горючей камень;
 30. Да выжигала изъ утробы
 Она маленького младенця.
 Она клала мати кнегину
 Да всё кнегину да Катерину
 Да въ бѣлодубову колоду;
 35. Да наколачивала да на колоду
 Да трои обруци жалѣзны ¹⁾.
 Да отвезла мати кнегину
 Да всё кнегину да Катерину
 Да во синѣ морѣ Валынско.
 40. Тутъ вѣтъ ѣдѣтъ князь Михайло.
 Да не успѣлъ князь Михайло
 Бо своему двору пріѣхать,—
 Да его маменька родима
 Да на крылецько выходила,
 45. Она съ Михайломъ рѣчь говорила:
 «Твоя кнегина да Катерина
 «Очень спесива и гордлива;
 «Да спить во горьнищяхъ высокихъ
 «Да на прылавоцькахъ широкихъ,
 50. «Да на перинахъ на пуховыхъ,
 «На подушкахъ на шолковыхъ.»
 Тутъ не успѣлъ князь Михайло
 Со своего коня скоцить
 Да онъ на прекрасно да крылецько,
 55. Да онъ по новымъ сѣнямъ бѣжалъ
 Онъ во горьници высоки
 Да на прылавици широки,
 Да на перины на пуховы,
 Да на подушоцьки шолковы.
 60. Не нашолъ своей кнегины
 Да онъ кнегины да Катерины;
 Да онъ голосомъ заплакалъ:
 «Да ушъ ты маменька родима!
 «Ты куда же, мати, дѣвала

¹⁾ Раньше пѣвица пропѣла „жалѣзны“.

65. «Мою кнегину Катерину?»
 Да поѣжалъ тутъ князь Михайло
 Ко синю морю Валынську,—
 Да у синя моря Валынська
 Да тутъ бѣлодубова колода.
70. Да тутъ сколачивалъ князь Михайло
 Да съ бѣлодубовой колоды
 Трои обручи жалѣзны;
 Да вынималъ тутъ князь Михайло
 Онъ маленького младенця,
75. Да прижималъ князь Михайло
 Ко ретивому сердцецьку;
 Повалилсѣ князь Михайло
 Да во синѣ морѣ Валынсько.
 Да его маменька родима
80. Да ко синю морю бѣжала
 Да громкимъ голосомъ кричала:
 «Да три души я погубила:
 «Да перву душу безотвѣтну,
 «Да втору душу безымянну,
85. «Да третью душу да понапрасно.»

12.

АННА ПАНТЕЛЕЕВНА.

Анна Пантелеевна, по мужу *Арсентьевна* (какъ фамилія ея, я не знаю), — крестьянка 45 лѣтъ, вдовѣющая уже 5 лѣтъ. Она имѣетъ 2 сыновей и 2 дочерей; одну изъ нихъ при мнѣ выдавала замужъ. Женщина она умная, оборотистая, умѣющая вывернуться изъ труднаго положенія. Она пропѣла мнѣ старины: 1) «Цюрильѣ игуменьѣ» и 2) «Небылицу». Она знаетъ также стихи: 1) о разставаніи души съ тѣломъ, 2) про Алексѣя - человека Божія, 3) про Михаила Архангела, 4) Христово вознесенье и 5) Видѣніе Дѣвы Маріи (Сонъ Богородицы). Прежде, еще дѣвушкой, она пѣла старины вмѣстѣ съ нижеслѣдующей сказительницей Оксеньей Новосѣловой у ея матери «Михайловны».

29 (65).

Цюрильѣ игуменьѣ.

У цюднаго креста у Благовѣшенія
 Да ише не было попа да всѣ ни дьякона,

- Ише не было большого загѣвателя;
 Да тутъ жило было Цюрило игуменьё;
 5. Было сорокъ дѣвицъ да со дѣвицею,
 Да было сорокъ старицъ да со старицею.
 Ише здумали дѣвици обѣдню служить,
 Здумали старици Богу кланиться.
 Да у Цюрилѣя игуменьѣ былъ братецъ Василій Романовицъ,
 10. Да у его сноха была Снафидушка Давыдѣвна.
 Да онъ купилъ своей Снафидушки звонцаты гусли играть:
 «Пусть моя Снафидушка утѣшиться,
 «Пусть моя Давыдѣвна упряшеться.»
 Да ише тутъ Цюрылью за бѣду пало,
 15. Да свѣтъ игуменью да за великою.
 Наливаётъ-то рогъ-то зелья лютого
 Да подаваётъ Снафидушки Давыдѣвны:
 «Да выпей-выкушай, сноха нелюбимая!»
 Отвѣщаётъ Снафидушка Давыдѣвна:
 20. «Ишше уши не живутъ выше головы,
 «Ишше жоны болѣ не живутъ мужовѣй.»
 Да подаваётъ Василю Романовицю:
 «Да выпей-выкушай, Василій Романовицъ,
 «Ишше нашего виньця да маластырского;
 25. «Ишше съ нашего виньця не болитъ голова,
 «Съ маластырского да не кипитъ сердцѣ.»
 Принимаетъ Василей своей правой рукой,
 Да выпиваетъ Романовицъ сырымъ однимъ глоткомъ.
 Да у Василя голова съ плечъ покатиласе,
 30. Да у Василя бѣлы руки опустилисе,
 Да у Василя рѣзвы ноги подлѣмилисе.
 Да наливаётъ Чюрильё игуменьё,
 Да наливаётъ рогъ зелья лютого;
 Подаваётъ Снафидушки Давыдѣвны:
 35. «Да ты прими, прими, Снафидушка Давыдѣвна,
 «Ишше нашего пивьця да маластырского;
 «Ишше съ нашего пивьця да не болитъ голова,
 «Съ маластырского да не кипитъ сердцѣ.»
 Принимаетъ Снафидушка своей правой рукой,
 40. Выпиваетъ Давыдѣвна сырымъ однимъ глоткомъ.
 Да у Снафиды голова съ плечъ да покатиласе,
 Да у Снафиды бѣлы руки опустилисе,

- Да у Снафиды рѣзвы ноги подломилися.
Ишпѣ тутъ нашо Цюрильѣ испугалосе,
45. Да свѣтъ игуменьѣ да перепалосе;
Побѣжало-то къ Павлу въ келейку:
«Да ужъ ты ой еси, Павѣлъ, живѣшь въ келейки!
«Погубилъ я двѣ души да двѣ безгрѣшныя.»
— Ужъ ты стан(ь), Цюрильѣ, на лѣву на ногу,
50. — Посмотри-тко, игуменьѣ, на праву на руку;
— Да ишпѣ що на руки есь написано,
— У ты що на правой да напечатаное?—
«Есть написано да тутъ пресвѣтлой рай,
«Во раю сидитъ Василій со Снафидой со своей.»
55. — Ишпѣ стань-ко, Цюрильѣ, на праву на ногу,
— Посмотри-тко, игуменьѣ, на лѣву на руку;
— У ты що на руки да есь написано,
— Що на лѣвой да напечатаное?—
«Да написано на руки да тутъ кромѣшной адъ.»
60. Ишпѣ тутъ нашо Цюрильѣ скрозъ землю просѣлъ.

30 (66).

Н е б ы л и ц а.

- Не то ли старина да побывальшина?
Во сѣку овця ийцѣ садить.
Не то ли старина да побывальшина?
По синю морю да жорнова плывутъ,
5. На матери мужикъ да коноплю возить.
Не то ли старина да побывальшина?
Молода жона да пристяжной была.
Не то ли старина да побывальшина?
Было десетъ сынѡвъ да было дватцѣ внукѡвъ.
10. Не то ли старина да побывальшина?
Двоѣ ходитъ, двоѣ водить, двоѣ у лавоцьки стоитъ.
Не то ли старина да побывальшина?
Двѣ Окульки въ люльки кацеются.
Не то ли старина да побывальшина?
15. Двѣ Варушки ко краюшки подвигаются.
Не то ли старина да побывальшина?
На лавоцьки сметана, а у сметаны два Степана питаются.
18. Не то ли старина да побывальшина?

13.

НОВОСЁЛОВА.

Оксеня Федосеева Новосёлова — замужняя крестьянка 45 лѣтъ. Она имѣетъ 6 дѣтей. Она пропѣла мнѣ три старины: 1) «Братья-разбойники и ихъ сестра», 2) «Цюрильё игуменьё» и 3) «Сватовство царя Вахрамѣя на племянницѣ князя Владимира». Старинамъ она научилась отъ своей покойной матери («мамки») Настасьи Михайловны, которая была взята замужъ изъ д. Зимней Золотицы, находящейся на Зимнемъ берегу Бѣлаго моря, и научилась тамъ старинамъ у какого-то старика. Раньше во время Великаго поста, когда нельзя пѣть другихъ пѣсенъ, онѣ въ д. Почезерьѣ собирались по нѣскольку дѣвушекъ вмѣстѣ и пѣли старины. Вмѣстѣ съ ней пѣла вышеупомянутая Аннушка. — Я у нея записать напѣвъ № 33-го; пѣть больше въ фонографъ она побоялась, такъ какъ, услыхавъ воспроизведеніе своего напѣва фонографомъ, предположила, что здѣсь дѣло нечисто.

31 (67).

Братья-разбойники и ихъ сестра.

- Во славномъ во городи во Кієви,
Тамъ жила-пожила да молода вдова.
Да у вдовушки было деветь сыновъ
Да деветь-то сыновъ, деветь розбойницъковъ,
5. Десятая доць да красна дѣвица (*2 раза пѣла весь стихъ*).
Ище братья вси лелѣли,
Возлелѣли вси братья, во розбой пошли.
Послѣ братицей маменька зростила,
Она зростила да замужъ выдала
10. За такого за купця да за мурянина.
Они жили-проживали время три года;
На цѣтвѣртой-отъ годъ прижили мала дѣтишша,
Прижили всё сына, ясна сокола.
Захотѣлосе муранки въ гости къ матушки:
15. «Ты поди-тко, мурянинъ, на кони(ю)шонъ дворъ;
«Выбирай-ко коней пару, кои лучше всѣхъ.»
Пошѣлъ нашъ мурянинъ на конюшной дворъ,
Онъ выбиралъ пару коней, кои лучше всѣхъ,
Онъ уздалъ-то, сѣдлалъ да среди двора,

20. Да запрегалъ пару коней среди улицы.
Они ѣхали-поѣхали цистымъ полѣмъ.
Ихъ стала состигать да темна ноценька;
Они роскинули шатѣръ бѣлополотенной:
А мурянинъ спать валился всё на краицѣкъ,
25. А муряноцка да (на) другой-отъ край,
Мала дѣтишша валили во серѣдоцку.
Во цистомъ-то поли да тамъ не стукъ стучить,
Тамъ не стукъ-то стучить да тамъ не громъ громить,—
Наѣхало деветь розбойницковъ.
30. Мурянину ссѣкли буйну голову,
Мала дѣтишша убили о сыру землю,
А муряноцку саму да ту въ полонъ взяли.
Ишше всѣ-то розбойницки приуснули;
Одинъ-отъ розбойникъ всё не спитъ, живѣтъ,
35. Всѣ на муряноцку гледить.
Муряноцка да горько плакала.
Ей же розбойницѣкъ выпрашиватьъ:
«Да кокой ты земли да какого города?»
Муряноцка ему рассказыватьъ:
40. «Я исъ славного города исъ Кіева
«Такой-то вдовы да благоцесьливой;
«Да у той у вдовы да было деветь сыновъ,
«Деветь-то сыновъ, деветь розбойницковъ,
«А десята доць да красна дѣвица.
45. «Миня же братья всё лилѣѣли,
«Возлилѣѣли братья, всё въ розбой пошли;
«Послѣ братицей маменька зростила,
«Зростила да замужъ выдала
«За какого за купца да за мурянина;
50. «А-й ушъ мы жили-проживали время три года,
«На цѣтвѣртой годъ прижили мала дѣтишша;
«Захотѣлосе мурянки въ гости къ матушки;
«Пошѣлъ нашъ мурянинъ на конюшной дворъ,
«Выбиралъ пару кониковъ, кои лучше всѣхъ,
55. «Онъ уздалъ-то, сѣддалъ да среди двора,
«Запрегалъ пару коней среди улицы;
«Да поѣхали да въ гости къ матушки;
«Да ихъ стала состигать да темна ноценька;
«Да роскинули шатѣръ бѣлополотняной:

60. «Мурянинъ лёжился спать всё на краицѣкъ,
 «Муряноцка сама я на другой вѣтъ край,
 «Мала дѣтишпа валили во середоцку;
 «Да наѣхало деветъ розбойницковъ.»
 — Вы ставайте-тко, братиця родимые;
 65. — Мы буйну голову ссѣкли за(я)тю любимому,
 — О сыру землю убили всё племянницка,
 — Розорили свою да родну сестрицу.—
 Всѣ тутъ розбойницки да пробужалисе,
 69. Пробудилисе, вси горько сплѣкали.

32 (68).

Цюрильѣ игуменьѣ.

- У цюдного креста у Благовѣшшенія
 Было сорокъ старицъ да со старицею,
 Было сорокъ дѣвицъ да со дѣвицею;
 Пожило было Цюрильѣ егуменьѣ.
 5. Здумали старици обѣдню служить,
 Ишше здумали дѣвици Богу кланитъсе.
 Былъ-жилъ тамъ Василій Романовицъ.
 Посылаётъ Цюрильѣ егуменьѣ:
 «Пойди-тко (такъ) вы, дѣвици, къ сѣропѣгой змѣи,
 10. «Вы просите-тко зелья лютого-то рокъ.»
 Побѣжали дѣвици къ сѣропѣгой ко змѣи,
 Приносили они дѣвици зелья лютого рокъ.
 Да наливаётъ онъ цяру зелья лютого,
 Подаваётъ Василью Романовицу.
 15. Выпиваётъ Василій на единой духъ,—
 У Василья голова съ плечъ покатиласе,
 У Василья бѣлы руки опустилисе,
 У Василья рѣзвы ноги подломилисе.
 Да наливаётъ же Снафиды Коломницны.
 20. Выпивае (такъ) Снафида на единой духъ,—
 У Снафиды голова съ плечъ покатиласе,
 У Снафиды бѣлы руки опустилисе,
 У Снафиды рѣзвы ноги подломилисе.
 Спроговорить стариця Цюрилю егуменью:
 25. «Ушъ ты ой еси, Цюрильѣ да егуменьѣ!
 «Посмотри-тко ты, Цюрильѣ, на праву на руку;

«Що на руки тутъ да написано?»

— Написано на руки да тутъ пресвѣтлой рай,

— Во раю сидить Василій со Снафидой со своей.—

30. «Ой еси, Цюрьлѣ егумень!»

«Посмотри-тко, Цюрьлѣ, на лѣву на ногу;

«Що на ноги да тутъ написано?»

— Тутъ (на)писано на ноги да тутъ кромѣшной адъ,

34. — Во аду сѣдитъ Цюрьлѣ егумень.—

33 (69).

Сватовство царя Вахрамѣя на племянницѣ князя Владимира.

(См. напѣвъ № 26).

Во славномъ во городи во Кієви

Жилъ-поживалъ да князь Владимиръ-отъ

Со своей онъ любимой племянницей.

На еговой любимой на племянницы

5. Пріѣхали да сваты свататься

За такого царипша Вахрамѣиша.

Въ вышину тутъ царипшо ровно трѣхъ сажень,

Въ ширину тутъ царипшо ровно двухъ сажень,

Промеждѣ-то плецми да коса сажень,

10. Голова у его бытто пивной котѣль,

Глаза у его бытто пивны ковши,

Носъ бутто палка дровокольная.

Тутъ-то вѣтъ Марѣя пріужахнулась.

Воспроговорить дядюшка любимой-отъ

15. Своей онъ любимой (*такъ*) племянницы

Да именѣтъ Марѣи доцьки Дмитрѣвны:

«Ужъ ты ой еси, любимая племяненка!

«Если хошъ, поди; ли не хошъ, не ходи.»

— Ушъ ты ой, славный князь Владимиръ!

20. — Если песью не дашъ,—да за боѣмъ ¹⁾ возьмѣмъ,

— Сдѣламъ (*такъ*) въ вашомъ во городи во Кієви
войну великую ²⁾,

— Откроѣмъ кроволитьицѣ великоѣ.—

Воспрогов(ор)ить любимая племянница:

¹⁾ Вмѣсто „за боѣмъ“ она раньше пропѣла „въ заболонъ“.

²⁾ Такъ это добавленіе къ 21-му стиху записано въ черновикѣ.

- «Ушѣ ты ой еси, дядюшка любимые!
25. «Не всѣмъ вамъ во города погинути,
«Хощь загину я да только я одна.»
Просваталъ дядюшка любимые.
Стали они дѣлать всё пиркомъ да свадебкой;
Взели они себѣ порѣтчиковъ:
30. Взели Олѣшеньку Поповица,
Взели Добрынюшку Микитица.
Отправилисе вси на ихной корабъ на церлянѣй,
Шли-проходили по синю морю.
Руська земля да закрывалася,
35. Невѣрна земля да открывалася.
Здѣлалась на мори тишина великая.
Столовали-пировали время два цѣся;
Напи[ло]валосе цѣришпо Вахрамѣишпо;
Сидѣли за столами за дубовыма,
40. Сидѣли они съ Мареой доцкой Митровной;
Положилъ свою руку на Марѣу доцку Митровну,—
А Марѣа доцка Митровна сидѣтъ, одва пышѣтъ.
Увалили цѣришпа Вахрамѣица
Да отдохнутъ на цѣсь.
45. Приспособилса Олѣшенька Поповицъ младъ,
Срубилъ цѣришпу буйну голову,
Срубилъ же онъ да саблей востроу.
Заскакало его тулово поганое,
Заскакало оно и всё заграбило:
50. Пошаталса карабъ да съ боку на бокъ.
Подвѣлъ Добрынюшка Микитицъ свой карабъ;
Запли на свой карабъ на церляной,
Ужжали они опять да во свою землю
54. Ко своѣму дядюшки любимому.

14.

ИГНАТЬЕВА.

Дарья Игнатъева — крестьянка около 40 лѣтъ, замужемъ, имѣетъ сына и дочь; она родомъ почезерская. Она пропѣла мнѣ старину «Козаринъ» и два стиха: 1) «Егорій Храбрый спасаетъ дочь царя отъ змѣя» и 2) «Трудникъ во пустыни». Она еще знаетъ

орическія пѣсни про Ермака Тимоѣевича и про французовъ.
Старину о Козаринѣ она выучила «отъ бабки Онисьи».

34 (70).

Козаринъ.

- Старину спою да старика свежу,
Старика свяжу да со старухою.
Жило было падышко малешенько,
Малешенько падо глупешенько.
5. Его родъ-племе (*такъ*) да не любили,
Отець-матушка его ненавидѣли.
Посадили Козарина на добра коня,
Посадили Петровица на воронного;
Отвозили Козарина во цисто полѣ,
10. Во то роздольицѣ широкоѣ.
Ишше издилъ Козаринъ ровно деветъ лѣтъ;
Не видалъ Козаринъ никого же,
Онъ не конного, не пѣшеходного,
Онъ не летного, ни перелетного;
5. Какъ увидалъ Козаринъ чернаго ворона,
Чернаго ворона да вороневица:
Черна ворона ¹⁾ да на дубу сидить.
Какъ хотѣлъ Козаринъ подстрѣлить его,
Какъ хотѣлъ Петровицъ погубить его.
10. Роспрогов(ор)илъ черной воронъ вороневицъ:
«Не стрѣлей, Козаринъ, чернаго (*такъ*) ворона,
«Не стрѣлей-ко, Петровицъ, вороневица;
«Не пусти крови да на сырой-отъ дубъ;
«Не рони перья да по цисту полю,
5. «По тому же по роздольицу широкому.
«Що во томъ поли да три шатра стоитъ,
«Три шатра стоитъ да три полотяныхъ;
«Що во тѣхъ шатрахъ да три тотарина,
«Три тотарина да три поганья;
10. «Они дѣлъ дѣлать да жеребьи кладуть:
«На первой-отъ пай кладуть да красное зѣлото,
«На другой-отъ пай кладуть да цистое серебро,

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

- «На третей-отъ пай кладутъ да красну дѣвицу.»
Ишше ейной братъ за шатромъ стоитъ,
35. За шатромъ стоитъ да за полотняннымъ,
Всё выслушивать да всё вывѣдывать ¹⁾.
Цѣшетъ дѣвица буйну голову;
Плетётъ дѣвица трубцяту косу;
Сама косы да приговаривать,
40. Сама русой да приговаривать:
«Ты кому, коса, да доставаисьсе?
«Ты кому, руса, да доставаисьсе?
«Купцамъ ли ты да всё бояринамъ?
«Гостямъ ли ты да всё христьянинамъ?»
45. «Доставаисьсе, коса, да трѣмъ тотаринамъ,
«Трѣмъ тотаринамъ да трѣмъ поганьямъ.»
Да дѣвица плацѣ, какъ рѣка текётъ;
Да душа зрыдаѣ, какъ руцѣя шумятъ.
Большой-отъ тотаринъ утѣшалъ дѣвку:
50. «Не плацъ да не плацъ-ко ты, да красна дѣвица,
«Не рыдай-ко ты, доць отецькая:
«Я возьму тебя да за себя заму́жъ,
«Отрублю тобѣ да буйну голову.»
Да другой-отъ тотаринъ унималъ дѣвку:
55. «Не плацъ ты, да красна дѣвица:
«Я возьму тебя да за себя взаму́жъ,
«Отниму у тебя да бѣлы груди.»
Да третей-отъ тотаринъ утѣшалъ дѣвку:
«Не плацъ-ко ты, да красная дѣвица,
60. «Не рыдай-ко ты, да доць отецькая:
«Я возьму тебя да за себя взаму́жъ,
«Повезу тебя да къ отцю, къ матушки.»
Выходилъ-то Козари(нъ) изъ-за бѣла шатра,
Какъ большого-то тотарина копьёмъ скололъ,
65. Какъ середнёго тотарина мецёмъ зашибъ,
Меньшого-то тотарина и такъ спустилъ.
Взялъ дѣвицу за бѣлы руки;
Повёлъ дѣвицу да изъ бѣла шатра;
Да садилъ дѣвицу на добра коня,
70. На добра коня да на вороного;
71. Повѣзъ дѣвицу къ оцю, къ матери.

¹⁾ Стихи 34—36 были вставлены пѣвицею при провѣркѣ.

15.

ПАШКОВА, Екатерина.

Екатерина Ивойловна Пашкова — замужняя крестьянка, родомъ изъ д. Б. Шеймогоръ, лежащей выше по р. Пинегѣ. Она имѣетъ 3 сыновей и 2 замужнихъ дочерей. Мужъ ея Павелъ Пашковъ еще живъ; одинъ сынъ служить въ Портъ-Артурѣ, а другой сынъ отдѣленъ и живетъ самостоятельно. Она въ родствѣ съ Марьей Петровной Пашковой, которая приходится ей золовкой. Росла она «одинакой». Старины она пѣла въ молодости въ Шеймогорахъ со своей теткой Натахой, которая была старой дѣвой и знала много старинъ. Она пропѣла мнѣ 4 старины: 1) «Мать князя Михайла губить его жену», 2) «Молодецъ и сестра Данилы Васильевича», и 3) двѣ шутовыя: а) «Небылица» и б) «Вдова и три дочери». Первые двѣ старины, по ея словамъ, — «стихи». Первую старину (о матери кн. Михайла) она пѣла «протяжливымъ голосомъ», а вторую (о молодцѣ) быстро, «крутымъ голосомъ». Она раньше знала про Илью М., про Алешу, князя Дмитрія, но теперь не помнить про ихъ; она знаетъ стихи 1) о Лазарѣ и 2) о Михаилѣ Архангелѣ. — Я записалъ у нея напѣвы всѣхъ ея четырехъ старинъ.

35 (71).

Мать князя Михайла губить его жену.

(См. напѣвъ № 27).

- Поѣхалъ князь Михайло
 Да во цисто полѣ гуляти.
 Да отъ своего двора не отъѣхалъ,
 Да до циста поля не доѣхалъ,—
 5. Да доброй конь у его поткнулся,
 Со коня Михайло свалился,
 Да востра сабля переломилась,
 Да со кудрей шляпа свалилась:
 «Видно, есть дома ниспастъѣ:
 10. «Лебы маменька хвараѣтъ,
 «Лебы молода жона помираѣтъ.»
 [Ко своему двору прѣѣзжаѣтъ,
 Да его маменька стрищеѣ.]

- Да ишше его маменька родима
15. Оцень спесива да гордлива,
да парну баёнку топила,
Да сѣрь горюць камень нажигала;
Да нѣтъ не жару, да нѣтъ не пару,
Да нѣтъ не тёплой-то водици,
20. Да нѣтъ холодной-то холодъниці.
Какъ звала мати кнегину
Да всё кнегину Катерину
Да всё во жарку парну байну,
Да завезала руки да бѣлы
25. Да тонкимъ бѣлымъ полотеньцѣмъ,
Да закрывала оци ясны
Да тонкой бѣлой салафеткой.
Да повела мати кнегину
Да що во жарку парну байну,
30. Повалила ей на полѣцикъ,
Да она клѣла на утробу
Да ишше сѣрь горюцей камень,
Да выжигала да ись утробы
Да ишше маленького младенця.
35. Она клала ету кнегину
Да ишше въ дубову колоду,
Да околачивала на колоду
Да трои обруци залѣзны (*такъ*),
Да повезла ету колоду
40. Да ко синю морю Хвалбыньску;
Она спускала эту колоду
Да во синё морё Хвалбыньско;
Пріѣѣжаётъ князь Михайло
Да къ широкимъ своимъ воротамъ.
45. Да его маменька родима
Да не спесива да не гордлива,
На крылецько выходила,
Она съ Михайломъ рѣць говорила:
«А твоя кнегина да Катерина
50. «Оцень спесива да гордлива,
«На крылецько не выходила
«Да съ Михайломъ рѣць не говорила,
«Да спитъ во горъницяхъ высокихъ

- «Да на прилавоцькахъ широкихъ
55. «Да подъ кошевцятѣмъ окошкомъ.»
Да какъ пошѣлъ, пошѣлъ князь Михайло
Онъ во горьници высоки
Да по прилавоцькамъ широкимъ.
Да не напѣлъ какъ князь Михайло
60. Своей кнегини да Катерины
Онъ во горьницахъ высокихъ
Да на прылавоцькахъ широкихъ;
Да на булатѣнъ ношъ металсѣ.
Да его наненьки схватали:
65. «Да ушъ ты стой-постой, князь Михайло;
«Да ушъ мы всё тобѣ расскажемъ,
«Да гдѣ твоя кнегина да Катерина;
«Не успѣлъ ты, князь Михайла,
«Отъ своего двора не отъѣхалъ,
70. «Ко цисту полю не прѣѣхалъ,—
«Да твоя маменька родима
«Очень спесива да гордлива,
«Да парну баѣнку топила
| «Да нѣтъ не жару, да нѣтъ не пару,
75. «Да нѣтъ не тёплой водици,
«Да нѣтъ не холодной холодници |,
«Нажигала единъ сѣръ горющей камень;
«Да звала мати кнегину
«Да всё во жарку пай(р)ну байну,
80. «Да завезала у ей да руки бѣлы
«Да тонкимъ бѣлымъ полотеньцѣмъ,
«Да закрывала да оци ясны
«Да тонкой бѣлой салафеткой;
«Да она повела мати кнегину
85. «Да всё во жарку пайну байну,
«Да повалила ей на полоцикъ,
«Да она клала на утробу
«Да ишше сѣръ горющей камень,
«Да выжигала изъ утробы
90. «Да ишше маленького младенця;
«Да она клала тутъ твою кнегину
«Да ишше въ дубову колоду,
«Да наколачивала на колоду

- «Да трои обруцы залѣзны,
 95. «Повезла ету колоду
 «Да ко синю морю Хвальбыньску,
 «Да спущала ету колоду
 «Да во синѣ морѣ Хвалбыньско.»
 Да пошѣлъ, пошѣлъ князь Михайло,
 100. Да онъ вѣтъ бралъ ключи золотые,
 Да отмыкалъ сундуки окованы,
 Да онъ вѣтъ бралъ невода да шолковыѣ,
 Да онъ пошѣлъ, пошѣлъ князь Михайло
 Да ко синю къ морю Хвалбыньску.
 105. Да онъ вѣтъ перву тоню кинулъ,—
 Да ницего ему не попало;
 Да онъ втору-ту тоню кинулъ,—
 Да онъ вытянулъ пустую;
 Да онъ вѣтъ трѣтю тоню кинулъ,—
 110. Да онъ вытянулъ вѣтъ дубову колоду.
 Да онъ сколачивалъ съ колоды
 Да трои обруцы залѣзны;
 Да повалилсѣ къ своей кнегины,
 Къ своей кнегины да Катерины:
 115. «Да расколисѣ, да мать сыра земля,
 «Да на всѣ стороны цѣтыре.»
 Да раскололась мать сыра земля
 Да со всѣхъ сторонъ-то цѣтырехъ.
 «Да ты задьвиньсѣ, мать сыра земля,
 120. «Да со всѣхъ сторонъ цѣтырехъ.»
 Да его маменька родима
 Она по берешку ходила
 Да зыцѣнимъ голосомъ крыпяла:
 «Да три души я погубила:
 125. «Да перву душу безотвѣтну,
 «Да втору душу безымянну,
 127. «Да третю душу понапрасно.»

36 (72).

Молодецъ и сестра Данилы Васильевича.

(См. напѣвъ № 28).

Былъ у князя да у Владимира,
 Было пированье да было столованье,

Да былъ поцестѣнъ пиръ.

Всѣ на пиру да напивалисе,

5. Всѣ на цесномъ да наѣдалися,
Всѣ на пиру да приросхвастались:
Иной-отъ хвастать отцѣмъ-матерью,
Иной-отъ хвастать золотой казной,
Иной-отъ хвастать полевой слугой,
10. Дуракъ-отъ хвастать молодой женой.
А сидитъ на стулѣ Данило сынъ Васильевичъ;
Онъ не пѣтъ, не ѣстъ да онъ не кушаетъ,
Онъ не кушаетъ, ницѣмъ не хвастаетъ:
«Нѣтъ у меня отца-матери,
15. «Нѣтъ у меня да золотой казны,
«Нѣтъ у меня да полевой слуги,
«Да нѣтъ у меня да молодой жены,—
«Только есь у меня сестра Олѣнушка;
«Она умная у меня, разумная.»
20. — Ой еси да ты, Данило сынъ Васильевичъ!
— Ты не хвастай-ко своей сестрой Олѣнушкой:
— Я ходилъ вѣтъ я по городу,
— Я по городу да я по Кіеву;
— Заходилъ вѣтъ я да мѣзу тѣ полаты
25. — Да мѣзу каменны;
— Зажималъ я снѣгу да комы бѣлого,
— Бросалъ Олѣнушки въ окошочко,
— Сломалъ Олѣнушки стѣколышко;
— Выпускала Олѣнушка полотѣнко,
30. — Выходила Олѣнушка на крылецюшко,
— На крылецюшко въ одной рубашецьки,
— Безъ цулоциковъ да безъ башмациковъ.—
«Ушъ вы ой еси, да палаци!
«Вы несите-тко да дубову плаху,
35. «Несите-тко да саблю вострую,
«Вы ведите Олѣнушку за бѣлы руки;
«Я при васъ Олѣнушки ссѣку буйну голову.»
Да пошѣлъ, пошѣлъ какъ вѣтъ да меньшей братъ:
«Ты сряжайсе, Олѣнушка, въ платьѣ цѣрноѣ.»
40. Олѣнушка плацѣ, какъ рѣкѣ течѣтъ;
Да душа у ей рыдаѣтъ, какъ руды шумятъ.
Повели Олѣнушку за бѣлы руки,

- По-за бѣлы руки да ко Божьей церкви;
 К(В)о Божьей церкви да овѣнялися,
 45. Да золотымъ перснѣмъ да помѣнялися.
 Тутъ Данило да сынъ Васильевичъ
 47. Да слезно восплакалсе да слезно възрыдалсе ¹⁾.

37 (73).

Небылица.

(См. напѣвъ № 29).

- Цюдо ле, братцы, да не цюдо ле?
 На печьнѣмъ столбу да тутъ пѣвунъ сидить,
 Пѣвунъ сѣдитъ да кукарекаѣтъ,
 Кукарекаѣтъ да старину поѣтъ,
 5. Старину поѣтъ: старика свежу
 Да старика свежу да со старухою;
 По синю морю да жорнова плывутъ.
 Цюдо ле, братцы, да не цюдо ле?
 По цисту полю да карабли бѣжатъ;
 10. На елі корова бѣлку лаела,
 Бѣлку лаела, ноги рошпирила,
 Ноги рошпирила, глаза уставила.
 То цюдо ле, братцы, да не цюдо ле?
 Да сынъ на матери да онъ воду возилъ;
 15. Родну маменьку да въ кореню дѣржалъ,
 Да молоду жону да пристяжной дѣржалъ;
 Родну маменьку да пропонюгивалъ,
 Да молоду жону да принадѣрживалъ:
 «Ну-тко, ну, да рѣдна маменька,
 20. «Т(и)ру-тиру, да молода жона.»

38 (74).

Вдова и три дочери.

(См. напѣвъ № 30).

Тпрунды-Тпру(у)ндай и Здунай най-най!
 Що у тѣтушки, що было у вдовушки
 Было три доцери;

¹⁾ „Надули его,“—замѣтила сказительница.

- Двѣ были любимые,
 5. Третья-то доць была постыглая.
 Тпрунды-Тпр(у)ндай и Здунай най-най!
 Да перву-то доцерь отдала
 Въ Литву въ гóродъ за боярина,
 А втору доцерь отдала
 10. Въ Мóскву въ гóродъ за посацького,
 Да третью доцерь отдала
 Въ Брѣтву въ городъ за тотарина.
 Тпрунды-Тпр(у)ндай и Здунай най-най!
 Перва-то доци писала скорописьцяту грамоту:
 15. «Щобы да моя матѣнка потужила и поплакала:
 «А сидятъ да у моёго да боярина,
 «Да сидятъ куйны мастера,
 «Куютъ саблю вострою
 «На мою на шею бѣлюю.»
 20. Втора-то доци писала скорописьцяту грамоту:
 «Щобы да моя матѣнка потужила и поплакала:
 «У моёго да посацького
 «сидятъ да плѣтны мастера,
 «Да плетутъ плети шелковы
 25. «На моё на тѣло на бѣлоё.»
 Третья-то доци писала скорописьцяту грамоту:
 «Щобы моя матѣнка не тужила и не плакала:
 «У моёго да у тотарина
 «Сидятъ портны мастера,
 30. «А шьютъ платьё цвѣтнóе
 31. «На мои плеця могуце.»

16.

ГЛУХАРЕВА.

Глухарева (по прозванію *Моденка*) — жена Андрея Глухарева, болѣзненная и забывчивая женщина около 35 лѣтъ. Она имѣетъ малыхъ дѣтей. Она пропѣла мнѣ начало старины «Братья-разбойники и ихъ сестра» особаго типа. Когда я обратилъ на конецъ этой старины вниманіе Марьи П. Пашковой, она сказала, что это особая старина, которую она сама слыхала, но спѣть не можетъ, что тутъ сыновья и дочь были не у вдовы, а у крестьянина; начало такого рода этой старины я записалъ позднѣе въ д. Печь-горѣ.

39 (75).

Братья-разбойники и ихъ сестра.

- У вдовушки да у молодушки
 Было деветъ сынковъ, десята дочушка.
 Она выдана да за поморина.
 Они годъ жили да всё другой жили,
 5. Они прижили да къ собѣ мальчика.
 Захотѣлось имъ да къ родной маменьки;
 Съѣли въ лодоцьку да на серѣдоцьку;
 Наѣхали да на лихихъ людей,
 На лихихъ людей да на розбойницьковъ.
 10. Убили поморина розбойницьки,
 Мальчика да въ морѣ бросили,
 Молоду молодушку въ полонъ взяли.
 Прибило-приплескало его къ острову,
 Его къ острову да ко жидовьскому.
 15. Ходить онъ по острову, пѣсенки воспѣваетъ ¹⁾.
 Ъхали тутъ карабельщицьки,
 Взяли мальчика на карабель.
 Онъ ходить по караблю, пѣсенки воспѣваетъ.
 Его матѣнка да верьху сидить,
 20. Вверху сидить да всё слѣзы льѣтъ.

Дальше пропѣтъ Моденка не могла, но рассказывала, что мальчикъ ходилъ по кораблю, мать и сынъ какъ-то дали другъ другу вѣсточку о себѣ и увидѣлись.

17.

Ц Ю Х Ц И Н А.

Ульяна Петровна Цюхцина (т. е. Чухчина), сестра Марьи Петровны Пашковой,— вдова-старуха 50—60 лѣтъ. Выслушавъ въ моемъ чтеніи пропѣтую ея сестрой Марьей старину о Козаринѣ, она сказала, что знаетъ ее въ иномъ видѣ, и пропѣла мнѣ ее. Выше по р. Пинегѣ верстахъ въ 9-ти отъ д. Почезерья при началѣ мезен-

¹⁾ Стихи 15 и 18 несладны; это я отмѣтилъ еще при записи знакомъ вопроса.

скаго тракта, перешедшаго на правый берегъ рѣки, есть деревня Михеево, а въ ней околѣтъ Подрядѣ; тамъ живетъ тетка Ульяны, старуха 90 лѣтъ, взятая сюда замужъ изъ Почезерья; она разсказывала мнѣ про Козарина сходно съ Ульяной, съ которой онѣ вмѣстѣ пѣли, и Ульяна выучила Козарина, вѣроятно, у нея. Ульяна знала еще про Цюрильѣ-игуменьѣ, но сходно съ Марьей; поэтому я и не записалъ у нея.

40 (76).

Козаринъ.

- Во городѣ да во Черниловѣ (*такъ*)
 У того Петра, купца богатого,
 Уродилось цыдышко малешенько,
 Малешенько само глупешенько.
5. Именѣмъ-то дали Козариномъ.
 На роду Козарина испортили.
 Его родъ-племя да не въ любви дѣржатъ,
 Отець-матушка да ненавидѣли.
 Какъ возростили Козарина до возросту,
10. А-й до возросту, до семи годовъ;
 Выходилъ Козаринъ на конюшонъ дворъ,
 Выбиралъ Козаринъ лошадь добрую,
 Какъ садилса Козаринъ на добра коня.
 Больша-та сестра да коня дѣржала;
15. Да меньша-то сестра да плѣтку подала,
 Плѣтку подала, слезно заплакала:
 «Ты когда же, братѣлко, домой будѣшь?»
 — Ты не плачь, сестра моя родимая;
 — Есь у батюшка въ саду ракитовъ кустъ;
20. — Когда еготъ кустъ ешшѣ повянѣтъ весь,—
 — Я тогда, сестрицюшка, домбй буду.»
 Какъ поѣхалъ Козаринъ во цисто полѣ,—
 Только дымъ столбомъ да курева подѣ верхъ.
 Ище ѣздилъ Козаринъ ровно дватцѣтъ лѣтъ; ¹⁾
25. Увидаль Козаринъ цѣрна ворона,
 Цѣрна ворона да вороновиця.
 Да хотѣлъ Козаринъ его конѣмъ стоптатъ

¹⁾ Здѣсь есть незамѣченный пѣвицею пропускъ.

- Да конёмъ стоптать, его жезломъ сколѣтъ.
 Какъ объявился вѣронъ руськимъ голосомъ:
30. «Не топци, Козаринъ, черна ворона,
 «Черна ворона да вороновица.
 «Я скажу тибѣ да таку вѣстоцку:
 «Во цистомъ-то поли три шатра стоитъ,
 «Три шатра стоитъ бѣлополотняныхъ;
35. «Во шатрахъ есь да три тотарина,
 «Три тотарина да три углановья;
 «Они муцять дѣвицю да дѣшу красную;
 «Ишше плацѣтъ дѣвица, да какъ рѣка течѣтъ,
 «Возрыдаѣтъ дѣвица, да какъ руцѣ бѣжать.»
40. Прѣѣжаѣтъ Козаринъ да ко бѣлымъ шатрамъ,
 Ко бѣлымъ шатрамъ бѣлополотнянымъ;
 Остоялась его да лошадь добрая.
 Услыхалъ Козаринъ во бѣлыхъ шатрахъ:
 Ишше плацѣтъ дѣвица да дѣша красная,
45. Возрыдаѣтъ дѣвица, да какъ руцѣ бѣжать ¹⁾.
 Какъ одинъ-отъ тотаринъ дѣвушку уговаривать:
 «Ты не плацъ, дѣвица да душа красная:
 «Я возьму тебя да за больша сына,
 «Ишше будѣшь у меня да большой клюцницей,
50. «Большей клюцницей, большей замоцницей.»
 Ешше плацетъ дѣвица пуще старого,
 Пуще старого да пуще прежнего.
 Ишше цѣшотъ дѣвица да буйну голову,
 Заплетаѣтъ дѣвица да трубцяту косу,
55. Она сама косы да приговаривать:
 «Ты коса-ль моя да коса русая!
 «Нѣкому (*такъ*), коса моя, досталася:
 «Не кнезьямъ, коса, да не бояринамъ,—
 «Ты досталась, коса, да трѣмъ тотаринамъ,
60. «Трѣмъ тотаринамъ да трѣмъ поганымъ.»
 Какъ другой-отъ тотаринъ дѣвушку уговаривать:
 «Ты не плацъ, дѣвица да душа красная:
 «Я возьму тебя да за меньша сына,
 «Ушъ ты будѣшь у мня да меньша клюцница,
65. «Меньша клюцница, меньша замоцница.»

¹⁾ Стихи 40—45 были пропѣты дѣвицею при провѣркѣ.

- Ишше плацѣтъ дѣвица да пуще старого,
 Пушше старого да пушше прежнего.
 Ишше цѣшотъ дѣвица буйну голову,
 Заплетаѣтъ дѣвица да трубцяту косу,
70. Она сама косы да приговаривать:
 «Ты коса-ли моя да коса русая!
 «Некому, коса моя, досталасьсе ¹⁾:
 «Не кнезьямъ, коса, да не бояринамъ,—
 «Ты досталась, коса, да трѣмъ татаринамъ,
75. «Трѣмъ татаринамъ да трѣмъ поганьемъ.»
 Какъ третей-отъ татаринъ дѣвушку уговаривать:
 «Ты не плацъ, дѣвица да дѣша красная:
 «Я возьму тебя да за собѣ взамѣжъ,
 «Я срублю тобѣ да буйну голову,
80. «Розмецѣю косѣ по цисту полю,
 «По тому роздольцѣ широкому.»
 Это всё Козаринъ стоитъ-выслушивать.
 Одного татарина конѣмъ стопталъ,
 А другого татарина жезломъ скололъ,
85. Онъ третьѣму татарину голову срубилъ;
 Эту взялъ дѣвицу да дѣшу красную,
87. Посадилъ дѣвицу да на добра коня.

Дальше Ульяна не могла пропѣть, но знала, что дѣвица — сестра Козарина, соскучившаяся по немъ, отправившаяся искать его и попавшая къ татаринамъ, и что онъ привезъ ее домой, но самъ домой не пошелъ, хотя она и звала его.

IX.

ПЕЧЬ-ГОРА.

Печь-гора стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги; въ двухъ верстахъ отъ тракта, раздѣляющагося здѣсь въ д. Труфоной горѣ на верхнепинежскій и мезенско-печорскій.

¹⁾ Здѣсь возвратное мѣстоименіе добавлено подъ рядъ два раза (ср. неопредѣленное накл. „втѣтъ“).

18.

ДРОКИНА, Акулина.

Акулина Дрокина — жена Василья Дрокина, средних лѣтъ. Она прогѣла мнѣ старину, представляющую особый типъ старины «Братья-разбойники и ихъ сестра»; ср. выше, стр. 247—8.

41 (77).

Братья-разбойники и ихъ сестра.

- У христьянина да было деветь сыновъ,
 Было деветь сыновъ да ясныхъ соколовъ;
 А десята-та доць да одинака была.
 Отдалъ мне батюшка за деветь морей,
 5. За деветь морей, за деветь городовъ,
 А за десято-то морѣ за Хвалынскоѣ.
 Ужъ я годъ-отъ жила, да не стоснуласе;
 На другой-отъ годъ да тосковать стала,
 Тосковать стала да мужа въ гости звать:
 10. «Ты поѣдемъ-ко, мужъ да торговщицѣкъ,
 «Ты поѣдемъ ко тестю, я къ батюшку,
 «Ты поѣдемъ ко тѣщи, я къ матушки,
 «Поѣдемъ къ шурыкамъ да къ яснымъ соколамъ.»
 Ужъ мы годъ-отъ ѣхали, да не доѣхали,
 15. На другой-отъ годъ да подѣѣжжать стали,
 На третей-отъ годъ да пристагать стали.
 Бѣжить со горы деветь розбойницъковъ;
 Убили, убили моего мужа,
 Убили, убили торговщицка;
 20. А мя-то младу во полонъ взяли.
 Восемь тутъ розбой(ни)цъковъ спать легли;
 Девятой-отъ розбойницѣкъ—караульщицкомъ.
 Онъ заставилъ миня да во головушки искать,
 Во головушки искать, самъ выпрашивати:
 25. «Исъ какихъ ты родѣвъ да исъ какихъ городѣвъ?
 «Цѣихъ ты отьцѣй да цѣихъ ты матерей?»
 — У христьянина да было деветь сыновъ,
 — Деветь сыновъ да ясныхъ соколовъ;
 — Десята-та доць да одинака была.
 30. — Ишше отдалъ мя батюшко за деветь морей,

- За деветъ морей, за деветъ городовъ,
 — За десято-то морё Хвалыньскоё.
 — Ужъ я годъ жила, да не стоскнулася;
 — На другой-отъ годъ да тосковать стала,
 35. — На третей-отъ годъ да мужа въ гости звать:
 — «Ты поѣдемъ-ко, мужъ да ты торговщицѣкъ,
 — «Ты поѣдемъ ко тестю, я къ батюшку,
 — «Поѣдемъ ко тѣщи, я къ матушки,
 — «Поѣдемъ къ шурьякамъ, къ яснымъ соколамъ.»
 40. — Мы годъ-отъ ѣхали, не доѣхали,
 — На другой-отъ годъ приставать стали ¹⁾,
 — На третей-отъ годъ да приставать стали.
 — Да бѣжить со горы, деветъ розбойницѣковъ;
 — Да убили, убили моего мужа,
 45. — Да убили, убили торговщицѣка;
 — Да меня-то младу во полонъ взяли.
 — Восемь ту(тъ) розбойницѣковъ спать легли;
 — Да девятой-то розбойницѣкъ — караульщицѣкомъ.
 — Да заставилъ онъ меня да во головушки искать,
 50. — Во головушки искать да самъ выпрашивать:
 — «Ись какихъ ты родовъ да ись какихъ городовъ?»
 52. — «Цѣихъ ты отцѣй да цѣихъ ты матерей?»—

Дальше она не знала.

19.

АКУЛИНА ИВАНОВНА.

Акулина Ивановна (по мужу Егоровна)—крестьянка-вдова, 60 лѣтъ слишкомъ; двѣ ея дочери замужемъ; живетъ она бѣдно. Она пропѣла мнѣ скомканную старину «Алеша Поповичъ и сестра Микитушки», духовный стихъ «Сонъ Богородицы» и пѣсню про скомороховъ, гдѣ ими обнаруживается убійство одной сестры двумя другими. Она еще знаетъ духовные стихи: 1) «Петръ и Павелъ», 2) «Лазарь и Власій» (съ нѣкоторыми отличіями отъ обычнаго Лазаря) и 3) «Разставаніе души съ тѣломъ», но я ихъ не записалъ. Научилась она всему этому у матери Марьи Ефимовны Лобановой (см. выше, стр. 206).

¹⁾ Такъ пропѣла пѣвица.

42 (78).

Алеша Поповичъ и сестра Микитушки.

- Всѣ на пиру да напивалисе,
 Всѣ на чесномъ да наѣдалися;
 И всѣ на пиру да приросхвастались.
 Иной вѣтъ хвастаетъ житьемъ-бытьемъ;
 5. Иной вѣтъ хвастаетъ богатесвомъ;
 Иной вѣтъ хвастаетъ молодой женой;
 Иной вѣтъ хвастаетъ родной сестрой:
 «У меня есь сестра да есь Олёнушка;
 «Не бывала Олёна на бѣломъ свѣту,
 10. «Не видала Олёна свѣту бѣлого.»
 Укорилъ Микитушку Олѣша, поповьской сынъ:
 «Я видалъ твою сѣстру Олёнушку,
 «Во полночь видалъ да во первомъ часу
 «Въ одной рубашецки, безъ поеса,
 15. «Въ однихъ цулоцыкахъ, безъ капчиковъ ¹⁾).

Дальше она не знала.

20.**ШУБИНА.**

Авдотья Никифоровна Шубина — крестьянка д. Печь-горы, на 6-мъ десяткѣ, замужемъ за Евлампіемъ Шубинымъ; замужъ она взята сюда изъ д. Шасты, находящейся на правомъ берегу р. Пинеги противъ д. Шеймогоръ. Она пропѣла мнѣ начало старины «Мать князя Михайла губить его жену» и духовные стихи: 1) «Егорій Храбрый» (мученіе), 2) «Пустыня», 3) «Михайло-архангелъ» и 4) «Лазарь», и сказала наизусть обычный рукописный «Сонъ Богородицы».

43 (79).

Мать князя Михайла губить его жену.

Какъ поѣхалъ князь Михайло
 Да во чисто полѣ, въ роздольѣ.

¹⁾ т. е. „башмаковъ“, объяснила сказительница.

- А да его матѣнка родима
 А да жарку баѣнку топила,
 5. А да горюцій камень нажигала,
 А да какъ звала она кнегину
 Да кнегину Катерину
 Да въ жарку-то баѣнку помыться,
 На утробу камень да завалила.
 10. Да Катерина ета мертвилась.
 Да еще ѣхалъ князь Михайла
 Изъ чиста поля-роздоля,—
 Ишше конь подъ имъ подиѣлся,
 Съ головы шляпа свалилась,
 15. Да востра сабля переломилась.
 Да какъ его матѣнка родима
 Да на крылецько да выходила:
 «Да какъ твоя вѣтъ кнегинна
 «Спитъ во горьниці высокой
 20. «Да на перины да на пуховой,
 «Подъ одѣяломъ соболинымъ;
 22. «Она спитъ, вѣтъ гордиться.»

Дальше она не знала.

Х.

ПЕРЕМСКОЙ ПОГОСТЬ.

Перемской погость стоитъ на правомъ берегу р. Пинеги, въ вер-
 стѣ отъ мезенскаго тракта ¹⁾).

21.

ДРОКИНА, Ирinya.

Ирinya Ефремовна Дрокина—вдова Кирила Дрокина (вдовѣ-
 етъ 45 лѣтъ), низкаго роста, толстая и неповоротливая старуха
 74 лѣтъ, расколыница. Живетъ она теперь у слѣпого брата, тоже
 расколыника. Про нее мнѣ наговорили въ д. Печь-горѣ, что она

¹⁾ Какъ показываетъ названіе этого села, здѣсь на р. Пинегѣ жила
 прежде Пермь.

много знаетъ. Я потратилъ много времени, пока уговорилъ ее пѣть, но оказалось, что она знаетъ только одну старину «Мать князя Михайла губить его жену»; а сначала я, чтобы расположить ее къ себѣ, записалъ часть стиха объ Алексѣй-человѣкѣ Божіемъ.

44 (80).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ князь Михайла
 Да во цисто полѣ гуляти;
 Да наказывалъ князь Михайла,
 Своей маменьки наказывалъ:
5. «Ушъ ты маменька родная!
 «Ушъ ты пой-корми кнегину
 «Да чаями-кофеями ¹⁾;
 «Ты ложи, мати, кнегину
 «да до закатна красна соньця,
10. «Да ты буди, мати, кнегину
 «по восхожу красну солньцю.»
 Его матѣнка родима
 Да кормила кнегину
 Гнилыма сухарями,
15. Она поила кнегину
 Она болотною водою;
 Она ложила кнегину
 По закатну красну соньцю,
 Она будила кнегину
20. До восхожа красна соньця.
 Да парну баѣнку топила,
 Горечь камень нажигала,
 Да звала мати кнегину
 Да въ парну баѣнку помытъсе
25. Да ключевой водой плескаться.
 Да ложила кнегину на бѣлодубовой полоцикъ,
 Да клала кнегины | горечь камень на утробу,
 Выжигала ей изъ утробы

¹⁾ Надъ „кофеями“ написано „сахарами“: или сказительница не знала, что выбрать, или же поправилаь потомъ.

Она малого младенця.

30. Она клала малого младенця
въ бѣлодубову колоду,
Наколачивала на колоду
Двое обручей желѣзныхъ,
Она спускала колоду
35. Во синѣ морѣ Хвалыньско.
Она клала кнегину
Въ бѣлодубову колоду,
Наколачивала на колоду
Трое обручей желѣзныхъ,
40. Она спускала колоду
Во синѣ морѣ Хвалыньско.
Какъ пріѣхалъ князь Михайла
Изъ циста поля широкого,—
Его нехто не встрѣцаетъ,
45. Его матѣнка встрѣцаетъ.
«Ишше матѣнка родима!
«Ишше гдѣ моя кнегина?»
— Она твоя-та кнегина
— Она горда и спесива,
50. — Она въ горницахъ высокихъ
— Да во розвалишпахъ широкихъ.—
Ему няну(ю)шки сказали:
«Ты послушай, князь Михайла!
«Да твоя матѣнка родима
55. «Она кормила кнегину
«Да гнилыма сухарями,
«Да поила кнегину
«Она болотной водою;
«Она ложила кнегину
60. «по закатну красну соньцю,
«Она будила кнегину
«До восхожа красна соньця;
«Парну баѣнку топила,
«Горець камень нажитала,
65. «Да звала она кнегину
«Въ парну баѣнку помыться,
«Ключевой водой плескаться;
«Она ложила кнегину

- «На бѣлодубовой пелоцикѣ,
 70. «Она клала кнегины
 «Да горець камень на утробу,
 «Выжигала изъ утробы
 «Она малого младенця;
 «Она клала младенця въ бѣлодубову колоду,
 75. «Наколачивала на колоду двои обруци желѣзны
 «Да спускала колоду
 «Во синѣ морѣ Хвалынско;
 «Она клала кнегину
 «Да въ бѣлодубову колоду,
 80. «Наколачивала на колоду
 «Трое обручей желѣзныхъ,
 «Спускала колоду
 «во синѣ морѣ Хвалынско.»
 Какъ бросалса князь Михайло
 85. Да на востры ножи булатны.
 Его матѣнка родима
 Да по берешку ходила
 Да тонкимъ голосомъ вопила:
 «Три души я погубила:
 90. «Перву душу безымянну,
 «Да другу душу безотвѣтну,
 92. «Третю душу понапрасно.» ¹⁾

 XI.

ЗА О З Ъ Р Ь Е.

Заозерье стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, вдали отъ рѣки, на трактѣ, при концѣ большого озера, а съ точки зрѣнія жителей д. Концезерья за озеромъ, откуда и его названіе.

22.

Д Е Н И С О В А.

Опрофѣна Денисова (дѣвичья фамилія ея—*Турицына*)—крестьянка 88 лѣтъ, вдова (вдовѣтъ 8-й годъ); она живетъ у сына;

¹⁾ Эта сказительница также говорила: „ох темнешенько“ (ср. 187 стр.).

живется ей плохо. Въ Заозерье она взята замужь изъ Чаколы, гдѣ выучила отъ старухи-матери пропѣтую ею мнѣ старину «Молодецъ и сестра Петровичей».

45 (81).

Молодецъ и сестра Петровичей-Гордовичей.

- Во славномъ было во городи во Кієви,
 У царя-та было да у Владимира,
 Было пированьицѣ, почестѣнъ пирь.
 Всѣ на пиру да напивалисе,
 5. Всѣ на чесномъ да наѣдалисе;
 Всѣ на пиру пьяны-весѣлые,
 Всѣ на чесномъ приросхвастилися:
 Иной-отъ хвастать чистымъ серебромъ,
 Другой-отъ хвастать краснымъ золотомъ,
 10. Третей-отъ хвастать скаченымъ жемчугомъ.
 Есть тутъ два брата два Петровица,
 Два Петровица два Гордовица.
 Етимъ нѣчимъ хвастать братьямъ-то;
 Да похвастали братья своей родной сестрой
 15. Да родной сестрой Олёной Петровицней:
 «Есь какъ у насъ дома родна сестра
 «Да родна сестра Олёна Петровицна;
 «Да некто-то ей не знаѣтъ, не вѣдаѣтъ.»
 — Не хвастайте вы, братья Петровици;
 20. — Знаѣмъ мы вашу родну сестру,
 — Родну вашу сестру Олёну Петровицну
 — Да въ единые рубашецьки, безъ поеса,
 — Въ единыхъ цулоцикахъ, безъ чѣботковъ.—
 Тутъ какъ братьямъ за бѣду стало,
 25. За бѣду-ту стало да за великую;
 Выходили какъ братья на улицу,
 Закатали они комъ снѣшку бѣлого
 Да шибали о стѣноцку о заднѣю.
 Выходила какъ Олёнушка на улицу,
 30. На улицу да какъ на бѣлой свѣтъ
 Въ единое (*такъ*) рубашецьки, безъ пояса
 Да въ единыхъ цулоцикахъ, безъ чобот'ковъ ¹⁾.

¹⁾ ' — въ данномъ случаѣ знакъ перерыва здѣсь слова.

- Тутъ какъ братьямъ за бѣду стало,
За бѣду-ту стало да за великую:
35. Тутъ какъ Олёнушку казнить хотя,
Тутъ какъ Петровну рубить хотя.
«Братья, вы братья мои родимые,
«Вы родимые да вы любимые!
«Не казните-тко да всё моей главы,
40. «Не рубите-тко да моей буйное;
«Вы берите-тко меня да за бѣлы руки,
«Поведите-тко меня да среди торгу,
«Среди торгу да середь ярманги (*такъ*);
«Иной надо мной ищо наплачуться,
45. «Иной надо мной ищо спокайтесь.»
Брали какъ братья за бѣлы руки,
Повели какъ братья среди торгу.
Иной надъ Олёнушкой наплакался,
Иной надъ Петровной спокаался.
50. Що изъ далеча, далеча изъ чиста поля,
Изъ циста поля да отъ синёго моря
Бѣжить комонь, конь вороненькой,
Конь вороненькой, конь хорошенькой.
На кони-то сидить да младъ есёнъ соколъ,
55. Есёнъ соколъ да доброй молодець:
«Здрастуй, здорово, Олёна Петровицня!
«Подай-ко ты бѣлы руки къ минѣ,
«Покажи-ко ты своё бѣло лицё.»
Подала какъ Олёнушка бѣлы руки свои,
60. Показала Петровна бѣло лицё своё.
Столько видѣли Олёну, какъ на добра коня садилась;
А не видѣли, въ котору сторону махнули они.
63. Тѣмъ наша Олёнушка покончылася.

23.

ОШУРКОВА, Устина.

Устина Петровна Ошуркова — крестьянка 68 лѣтъ, третій разъ замужемъ. Она пропѣла мнѣ старину «Князь Василій, княгиня и старица» и рассказала про князя Олёшу и сестру Петровичей. Она съ трудомъ слагаетъ, стихъ у ней разрушается.

46 (82).

Князь Василій, княгиня и старица.

Василій князь онъ жонилса равно три годы,
 На читвѣртой годъ онъ въ гульбу поѣхалъ.
 Ишше жилъ ровно три годы,
 На читвѣртой годъ онъ домой ѣдѣтъ.

5. Ишше стрѣтилась стара старица во чистомъ поли:
 «Василей князь! у тебя молода жона колыбель качать
 «Съ малыма дѣточками,
 «Всѣ напитки всѣ припиты,
 «Всѣ сахарны ѣсвы всѣ пріѣдены,
10. «Золота казна вся притрачена,
 «Добры комони всѣ заѣжжоны.»
 Тутъ Василею князю за бѣду приходитъ за великую.
 Ёдѣтъ князь ко своему дому, ко своему крыльцю;
 Ешше пнулъ,—ворота середидвора.
15. Тутъ выходитъ молода жона.
 Онъ сказнилъ ей буйну голову.
 Въ перву горницу зашѣлъ,—колыбели нѣтъ;
 Во втору горницу зашѣлъ,—золота казна вся нетрачѣна,
 Всѣ напитки всѣ непиты,
20. Всѣ сахарны ѣсвы всѣ не ѣдены.
 Тутъ Василью князю ¹⁾ за бѣду приходитъ за великую.
 Пошѣлъ Василей на конюшной домъ,
 Добры комони ниско кланяться:
 «Насъ твоя жона хорошо поила-кормила.»
25. Тутъ Василью князю за бѣду приходитъ за великую;
 Какъ поѣхалъ князь Василей въ чисто полѣ гулять,
 Стáру стáрицу искать,
 Стару старицу чорнорызницу.
 Какъ нашѣлъ князь стару старицу чорнорызницу,
30. Онъ сказнилъ ей на мелы ²⁾ штыки,
 Роскидалъ ей по чистóму полю.
32. Какъ поѣхалъ князь Василій ко свòему дому, ко своему
 [крыльцю.

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

²⁾ Такъ она пропѣла, повидимому, вмѣсто „мелки“.

Олѣша князь и сестра Петровичей.

Быль пиръ; всѣ росхвастались. Братя Петровичи росхваст(ались) своей сестрой. Князь Олѣша сказ(алъ): «Не хвастайте родн(ой) сестро(й); она насмѣшница; когда я ѣду, она выходитъ на кл(р)ыльцо, насмѣхаетс(я); я бросаю въ окно комъ снѣгу.» Братя поѣхали домой на ко(н)юш(енъ) дв(оръ). Вы(ш)ла сестра на крыльцо. Они повезли ее въ поле казнить. Пріѣхалъ Олѣша князь, подхватилъ и увезъ ее.

XII.

КОНЦЕЗЕРЬЕ (или КОНЕЦЕРЬЕ).

Концезерье стоитъ въ одной верстѣ ниже д. Заозерья, также на лѣвомъ берегу р. Пинеги, на трактѣ и при концѣ того же озера, откуда его названіе «Концезерье» или затѣмъ «Конечерье».

24.

САВЕЛІЙ.

Савелій—крестьянинъ д. Конечерья. Онъ раньше пѣлъ старину «Михайло» (Козаринъ), теперь же подзабылъ ее, такъ какъ давно не пѣлъ ея. Во время нашего свиданія онъ былъ пьянъ и ходилъ въ компаніи другихъ пьяныхъ крестьянъ; онъ сначала *разсказал* старину по стихамъ съ тѣмъ, чтобы потомъ пропѣть ее, но потомъ не захотѣлъ пѣть или потому, что подзабылъ и не хотѣлъ тратить времени на вспоминаніе стиховъ, или потому, что былъ пьянъ и былъ болѣе заинтересованъ отыскиваніемъ водки, чѣмъ пѣніемъ¹⁾. Во время разсказа ему помогалъ его братъ Степанъ, знающій, повидимому, эту старину лучше его. Эту старину знаетъ здѣсь также крестьянка Катерина, жена старообрядца Данилы, но она не спѣла ея, такъ какъ это запретилъ ей мужъ.

¹⁾ Ср. для этой редакціи ниже № 53.—Надѣясь на будущее пѣніе, я при записи разсказа не заканчивалъ, какъ слѣдуетъ, словъ, т. е. ихъ при пѣніи все равно пришлось бы передѣлывать. Поэтому при изученіи говора этой деревни эту запись не слѣдуетъ считать вполне точной.

48 (84).

Михайло (Козаринъ).

- У Петра, купца богатого,
Родилса сынъ Михайлушко.
На родинахъ, на крестинахъ были злы люди лукавыя;
Отлучили Михайлушка отъ батюшка и отъ матушки
5. И прилучили Михайлушка къ бабушки къ той задворенки.
Ростила бабушка Михайлушка прощёныма кусочками,
Поила его бабушка молочкомъ козлинымъ.
Выросъ Михайлушка двѣнадцати недѣль,
Выросъ Михайлушка двѣнадцати годовъ;
10. Сталъ Михайлушка конёмъ владать.
Пошѣлъ, пошѣлъ Михайлушка къ матушки,
Сталъ Михайлушка у батюшка просить благословеньица:
«Налощъ-ка на меня, батюшка, благословеньицо,
«Налощъ-ка на меня, матушка, вѣковѣчное.»
15. Не наложилъ на него батюшка благословеньица,
Не наложила на него матушка вѣковѣчнаго.
Пошѣлъ, пошѣлъ Михайлушка къ бабушки
Да къ той задворенки:
«Ты налощъ-ка на меня, бабушка, благословеньицо,
20. «Ты налощъ-ка на меня, бабушка, вѣковѣчное
«Отъ буйной главы да до рѣзвыхъ-то ногъ
«Вмѣсто батюшка да вмѣсто матушки.»
Наложила на него бабушка благословеньицо,
Наложила на него задворенка да вѣковѣчное.
25. Пошѣлъ, пошѣлъ Михайлушка да на конюшной дворъ;
Взялъ коня-лошадь добрая,
Взялъ уздечку тесмяную,
Накладывалъ сѣдельшко черкасское.
Бралъ Михайлушко каленной онъ лукъ,
30. Бралъ Михайлушко стрѣлу острую.
Не видѣли у Михайлушка поѣздушку,
Увидѣли Михайлушка во чистомъ поли:
Во чистомъ поли да курева стоитъ,
Курева стоитъ да дымъ столбомъ летить.
35. Ъхалъ Михайлушко день да до вечера;
Никого Михайлушко да не наѣжживалъ,

- «Да по чисту полю розсвищу
 «Чернымъ воронамъ на ѣдене,
 «Пустымъ птицамъ на гѣлене.»
80. А дѣвица плачетъ, какъ рѣка течётъ;
 возрыдаетъ, какъ ручьи бѣжать.
 Скрычалъ Михайлушка громки(мъ) голосомъ:
 «Выходите, тотарины поганья,
 «Со мной брататься.»
85. Выходили тотарины поганья
 Съ нимъ брататься.
 Первого тотарина конёмъ стопталъ;
 Второго тотарина коп(ь)ёмъ скололъ;
 А третьёго тотарина на волю пустилъ,
90. На волю пустилъ за добрые рѣчи его ¹⁾.
 Слѣзъ Михайлушко съ добра коня,
 Зашёлъ Михайлушко въ бѣлы шатѣрь.
 Бралъ Михайлушко злачѣнъ жемчукъ,
 Злачѣнъ жемчугъ по корманамъ клалъ,
95. А злато-серебро по запазуюшю;
 Бралъ дѣвицу за бѣлы руки,
 За бѣлы руки да за злачены персни,
 Повѣлъ дѣвицу изъ бѣла шатра.
 Садился Михайлушка на добра коня,
100. Садилъ дѣвицу позади себя,
 Поѣхалъ Михайлушко во чисто полѣ.
 Ъхалъ Михайлушко день до вечера;
 Никого не объѣз(живалъ),
 Никого не наѣз(живалъ).
105. Стала дѣвица молодца выпрашивати,
 Стала красна вывѣдывати:
 «Ты коей ?
 «Ты поѣдѣмъ въ Божій храмъ,
 «. да повѣн . . . ²⁾»
110. — Охъ ты глупая, красная дѣвица,
 — Дочь отецкая да купецка(я)!

¹⁾ Очевидно, мы имѣемъ здѣсь дѣло со смѣшеніемъ этого типа съ типомъ, записаннымъ мною позднѣе и при томъ выше по рѣкѣ.

²⁾ Точки обозначаютъ слова, которыхъ я не успѣлъ записать.

- Я братъ родной,
 — Братъ родной да Михайлушка.»
 Повёзъ Михайлушка къ батюшку и къ родной матушки.
115. Приѣхалъ Михайлушка къ батюш(ку),
 Приѣхалъ Михайлушка къ матушки;
 Слѣзываетъ Михайлушка со добра коня,
 Снимать Михайлушка красну дѣвиц(у),
 Кричитъ Михайлушка громкимъ голос(о)мъ:
120. «Ой еси, да деревеньшина!
 «Деревеньшина, отпирай широки врата,
 «Пушшай красну дѣвицу.»
 Вс(т)рѣчаетъ его родна матушка,
 Принимаетъ родной батюшка.
125. Онъ батюшку челомъ не бѣтъ
 126. И матушки по(к)лона не даѣтъ.

XIII.

МАТВЕРА.

Матвера стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинегы, вдали отъ рѣки, въ сторонѣ отъ тракта.

25.

Ю Д И Н А.

Оксеня Антоновна Юдина — крестьянка д. Матверы, старуха 78 лѣтъ, средняго роста, весьма ветха, съ морщинистымъ лицомъ, трясется. Отъ старости у ней болитъ голова. Припоминаетъ она съ трудомъ и поетъ только благодаря привычкѣ: ей трудно за-пѣть начало, но если она запоетъ, то дальше одинъ стихъ по привычкѣ, безъ напряженія съ ея стороны вниманія, идетъ за другимъ. Родомъ она изъ д. Усть-Ёжуги, которая стоитъ на правомъ берегу рѣки Пинегы, при началѣ мезенскаго тракта. По смерти отца, когда ей было полтора года, мать ея вышла за другого. Сама Оксеня, выйдя замужъ въ Матверу, овдовѣла на 42-мъ году и осталась съ семьёю дѣтьми, коихъ и воспитала. Теперь она живетъ у своего женатаго сына Михаила, который хотя и трудолюбивъ, но пѣть запоемъ и поэтому не можетъ оправиться. У нея теперь отъ сына 7 внуковъ и внучатъ. Старшій внукъ и двѣ внучки

ходятъ портными по деревнямъ и шьютъ всякую одежду. Внукъ выучился самъ у какого-то портного за 4 или 5 рублей и выучилъ потомъ сестеръ. — Старинамъ она научилась отъ бабушки и матери, которыя пѣли ихъ иногда по нарочитымъ ея о томъ просьбамъ. Мать ея родилась въ д. Чаколѣ, была взята замужъ въ Усть-Ёжугу и послѣ 12 лѣтъ супружеской жизни лишилась мужа; она ходила по старухамъ, бывала на вечеринкахъ и на трапезахъ, гдѣ старухи пѣли старины, и научилась имъ отъ нихъ. Отъ своей матери Оксенья переняла не всѣ старины, а только тѣ, которыя были для нея, по ея выраженію, «половчѣ». Будучи дѣвкой и жонкой, Оксенья любила ходить въ другія деревни на праздники; даже еще недавно она ходила на нихъ, но теперь она очень ужъ слаба для этого. Гости въ Усть-Ёжугѣ у племянниковъ во время поста недѣли по двѣ, она учила старинамъ ихъ малыхъ дѣтей. Раньше она была хорошей сказительницей; она знаетъ, что разныя старины поются разными голосами: голосъ, напр., старины «Козаренинъ», отличный отъ голоса старины «Алеша П. и сестра Петровичей-Збродовичей», отличенъ и отъ голоса старины «Мать князя Михайла губить его жену», но сама она припомнить перваго и третьяго голоса не могла, хотя и старалась. Теперь же, когда она попоетъ немного, у нея захватываетъ духъ; а остановившись во время пѣнія, она не можетъ потомъ припомнить, гдѣ остановилась, и сообразить, какъ начать опять. Поэтому я сначала просилъ ее пѣть мнѣ каждый стихъ (по тамошнему народному выраженію, «слово») по два раза, чтобы мнѣ можно было успѣвать записывать и не дѣлать остановокъ; но потомъ, видя, что это ей въ тягость, я предложилъ ей пѣть ихъ по одному разу, но протяжнѣе. Все-таки были пропуски по ея забывчивости цѣлыхъ стиховъ или одного-двухъ словъ по невозможности съ моей стороны записывать такъ быстро, какъ она пѣла (во время быстрой записи рука очень сильно устаетъ; карандаши выписываются, а очинить ихъ некогда), — но потомъ, такъ какъ я обычно провѣрялъ всѣ пропѣтыя старины вмѣстѣ со сказителями и сказительницами, эти пропуски были, по возможности, восполнены. Она пропѣла мнѣ 11 старинъ и 1 духовный стихъ и сказала апокрифическій Сонъ Богородицы. 2-го іюля она пропѣла мнѣ старины: 1) «Алеша П. и сестра Петровичей-Збродовичей»; 2) «Князь Василій, княгиня и старица»; 3) «Купанье и бой Добрыни со змѣемъ» (эту старину она пропѣла совсѣмъ неожиданно для меня: я просилъ ее пропѣть о Козаренинѣ; она говорила, что не знаетъ къ нему голоса, помолчала немного и вдругъ за-

пѣла про Добрыню); 4) «Голубиная книга» (съ трудомъ, такъ какъ забыла перечень); 5) «Михайло Козаренинъ» (она говорила, что онъ поется другимъ голосомъ сравнительно съ голосомъ предшествующихъ старинъ и отказывалась поэтому пропѣть про него; мнѣ стоило много труда и времени уговорить ее пропѣть про него обычнымъ голосомъ; конецъ Михайла Козаренина о спасеніи имъ брата Ивана пропѣть сразу она не могла, а только рассказала его, но потомъ пропѣла и его, когда я, походивъ по деревнѣ, опять зашелъ къ ней); 6) «Илья М. и Идолище» (тутъ она не могла вспомнить, въ какомъ городѣ поднялось Идолище); 7) «Кошавичъ царь и его невѣста Домна» и часть старины 8) «Соломанъ и Василій, король прекрасный». 3-го іюля она пропѣла конецъ старины о Соломанѣ и 9) «Борьба Егорія съ царемъ Кудреванкой» (это, по ея утвержденію, также «старина»), сказала Сонъ Богородицы и пропѣла духовный стихъ объ Алексѣѣ-человѣкѣ Божіемъ. 4-го іюля она пропѣла мнѣ еще двѣ старинны: 10) «Омельфа Тимошеевна выручаетъ своихъ родныхъ» и 11) «Мать кн. Мпхайла губить его жену» (3-го іюля она и не могла и не рѣшалась пропѣть послѣднюю старину, такъ какъ не знала ея голоса и не совсѣмъ припомнила ея содержаніе). Оксенья слышала еще историческую пѣсню о Платовѣ и Кутузовѣ («Заплакала Россія отъ француза»), про Илью М. съ кольцомъ (въ д. Усть-Ёжугѣ у Цюпанова), Онику-воина и Николу-чудотворца. Она хорошо рассказываетъ длинную сказку про Еруслана Лазаревича.— Я записалъ у ней напѣвы къ ея №№ 49—53, 55 и 57. Но изъ нихъ напѣвъ къ № 50 нельзя воспроизвести вслѣдствіе плохой записи его фонографомъ, произшедшей отъ ея слишкомъ тихаго пѣнія.

49 (85).

Алеша П. и сестра Петровичей-Збродовичей.

(См. напѣвъ № 31).

- Во стольнѣмъ во городи во Кієви
 У ласкова князя у Владимира
 Было столованьѣ, почесьѣнъ ппръ.
 Всѣ на пиръ да собиралисе;
 5. Всѣ на пиру да напивалисе,
 Всѣ на пиру да прпросхвасталісе:
 Хвастаѣтъ иной да иной тѣмъ и сѣмъ,

- Хвастаетъ иной да отьцѣмъ-матерью,
 Хвастаетъ иной да силой-могúтой,
10. Хвастаетъ иной да золотой казной,
 Хвастаетъ дуракъ да молодой жоной.
 Хвастаютъ два братьця два милые,
 Два милые братьця Петровици,
 Два милые братьця Збродовици;
15. Хвастаютъ они да всё родной сѣстрой,
 Молодой Олёной Петровисьны:
 «Есь вѣтъ какъ у насъ да всё родна сѣстра,
 «А молода Олёна Петровицна;
 «Сидить она у насъ за деветью замками:
20. «Буйпы-ти вѣтры не завѣютъ ей,
 «Цясты-ти дожди не замоцать ей,
 «Добры-ти люди не засмотрятъ ей (2 раза).»
 Выскоцилъ Олѣша Поповицъ младъ:
 «Не хвастайте, братья, вы родной сѣстрой,
25. «Молодой Олёной Петровисьной:
 «Знаю я у васъ да всё родну сѣстру,
 «Молоду Олёну Петровисьню.
 «Подите-тко ноцесь да во седьмомъ цасу,
 «Зажмайте-тко да снѣгу бѣлого,
30. «Киньте-тко вы ей въ окошецько,
 «Во окошецьк(о) въ окутьноѣ:
 «Выйдѣтъ Олёна на крылецюшко
 «Въ одной тоненькой рубашецьки, безъ пояса,
 «Въ одныхъ бѣленькихъ цулоцикахъ, безъ чоботковъ.»
35. Тутъ-то братьямъ за бѣду стало,
 Тутъ-то родимымъ за великую.
 Пошли они ноцесь да во седьмомъ цасу,
 Зажмали тотъ ¹⁾ да снѣгу бѣлого,
 Кинули во ей въ окошецько въ окутьнѣе.
40. Вышла Олёна на крылецюшко
 Выдной тоненькой рубашецьки, безъ пояса,
 Выдныхъ тоненькихъ цулоцикахъ, безъ чоботковъ.
 Тутъ-то братьямъ за бѣду стало,
 Тутъ-то родимымъ за великую.
45. Вымаютъ изъ ножнѣй да саблю вострую,

¹⁾ Такъ въ черновики.

- Хотятъ сымать да буйну голову.
 Тутъ-то Олёнушка змолиласе:
 «Ой еси, два братьця два милые,
 «Два милые братьця Петровици!
 50. «Дайте строку до бѣла свѣту
 «Смытъ съ лица бѣлы бѣлилицька,
 «Сотертъ съ лица алы руменецька;
 «Тогда вывезите меня да среди торгу,
 «Среди торгу да среди ярманги;
 55. «Иной на миня ишпо насмотритъсе,
 «Иной надо мной слезно расплачѣтъсе.»¹⁾
 Всѣ жа на Олёну насмотрѣлисе;
 Хотятъ нашу Олёну призакинути камкой,
 Ой хотятъ нашу Олёну призахлопнути доской.
 60. На погости-то поють, да тутъ Олёнушку везутъ;
 На погости-то звонятъ, да тутъ Олёну хоронятъ.
 Выскоцилъ Олёша Поповиць младъ:
 «Ставай-ко ты, Олёна, на рѣзвы ноги,
 «Садись-ко ты, Олёна, на добра коня;
 65. «Поѣдемъ-ко, Олёна, ко Божьей церкви,
 «Мы златымъ вѣнцѣмъ, Олёна, повѣнчаемсе,
 67. «Златымъ перснѣмъ, Олёна, помѣнимсе.»

50 (86).

Князь Василій, княгиня и старица.

- Былъ-то жилъ да всё Василій князь;
 Выбиралъ кнегину девети годовъ,
 Жилъ съ кнегиной равно три года,
 На четвёртой-отъ годъ да онъ гулять пошѣлъ.
 5. Онъ ходилъ-гулялъ да равно три годы,
 На четвёртой годъ да онъ домой пошѣлъ.
 Шѣлъ кнесъ Василей по цисту полю;
 На стрѣту-ту да ему старица:
 «Здрастуй, здрастуй ты, Василій князь!
 10. «Ты куды идѣшь да куды путь доржишь?»
 — Я ходилъ-гулялъ въ Ярусалимъ городъ
 — Восподу (*такъ*) Богу да помолитисе,
 — Во болканъ-траву да увалитисе;

¹⁾ Здѣсь есть незамѣченный пѣвицею пропускъ.

- Каково живётъ моя молода кнегина?
15. — По старому живётъ але по прежнему?—
 «Не по старому живётъ да не по прежнему:
 «Амбары-ти да всѣ растворены,
 «Добры ко́мони да испріѣжжѣны,
 «Золота казна да испридоржана (*такъ*),
20. «Цвѣтно платицѣ да исприношоно,
 «Напитоцьки да всѣ извыпиты;
 «Въ пологу сѣдитъ кнегина, колыбель¹⁾ кацать,
 «Она пѣсѣнки поётъ да друшка въ гости ждѣтъ.»
 Тутъ-то князю за бѣду стало,
25. Тутъ-то Василью за великую.
 Шѣлъ кнезь Василей по цисту полю;
 Не дошѣлъ-то князь (*такъ*) Василей до нова двора,
 Пнулъ ногой да ногой правою,—
 Летятъ ворота среди двора.
30. Бѣжить кнегина его молода
 Выдной тоненькой рубашецьки, безъ пояса,
 Въ однихъ бѣлснкихъ цулоцикахъ, безъ чоботковъ:
 «Здрастуй, здрастуй ты, Василей князь!»
 Некакого слова съ ей не выговорилъ;
35. Опъ вымаётъ изъ пожнѣй да саблю вострую,
 Снялъ съ кнегины буйну голову.
 Пошѣлъ-то кнезь Василій всё по горнищамъ.
 Въ первую горницу зашѣлъ,—да колыбели нѣтъ,
 Стоять тутъ пяла позолоцѣны;
40. Сколько шитого, да вдвоѣ плакано,
 Княза-та да въ домъ дожидано,
 Василія-та да долго въ доми нѣтъ.
 Зашѣлъ-то кнесъ Василей въ втору горницу;
 Въ второй горьниці да колыбели нѣтъ,
45. Стоять тутъ пяла позолоцѣны;
 Сколько шитого, да вдвоѣ плакано,
 Княза-та да въ домъ дожидано,
 Василея да долго въ доми нѣтъ.
 Въ третью горницу зашѣлъ,—да колыбели нѣтъ,
50. Стоять тутъ пяла, пяла золоты:
 Сколько шитого, да втрое плакано,

¹⁾ Въ черновикѣ послѣ *л* нѣтъ никакой буквы.

- Василья-та да въ домъ дождано,
 Василья-та долго въ доми нѣтъ;
 Золоты ключи да на стѣны висятъ:
55. Въ амбары-ти да всё не хождоно,
 Добры комони да не вывождоно,
 Золота казна да не поцинана,
 Цвѣтно платице да не ворождоно.
 Тутъ-то кнезю за бѣду стало,
60. Тутъ-то Василею за великую.
 Выходилъ-то князь Василей на конюшонъ дворъ,
 Онъ бралъ коня да лошадь добрую,
 Онъ садилса князь Василей на добра коня,
 Онъ поѣхалъ князь Василей во чисто полѣ.
65. Не доѣхалъ кнезь Василей до той старицы,
 Махнулъ рукой да рукой правой;
67. Тутъ ей косе́е россыпалось.

51 (87).

Нупанье и бой Добрыни со змѣемъ.

(См. напѣвъ № 32).

- Доселѣ Рязань слободой слыла,
 Ешше нонь Резань славнымъ городомъ.
 Що во томъ Резани славномъ городи
 Былъ жилъ Микитушка Романовицъ.
5. У того жа у Микиты у Романовица
 Родилосе да цядо милое,
 Цядо милое да любимое
 Добрынюшка да всё Микитичъ младъ.
 Ишше выросталъ Добрынюшка двѣнадцати лѣтъ.
10. Онъ ходилъ-гулялъ да во чисто полѣ,
 Во чисто полѣ да ко синю морю;
 Онъ стрѣлялъ гусей да бѣлыхъ лебедей,
 Ишше сѣрыхъ да малыхъ утицей.
 Онъ вѣтъ просить у отця благословеньица:
15. «Бласлови меня, да сударь батюшко,
 «Що съ буйной-то главы да до сырой земли.»
 Не давать ему отецъ да благословеньица.
 «Бласлови меня, да сударь батюшко;
 «Ужъ ты дашъ—пойду, и не дашъ—пойду.»

20. Бласловилъ Микитушка Романовичъ,
Бласловилъ Микитушка Добрынюшку.
Онъ пошѣлъ Добрыня во чисто полѣ,
Во чисто полѣ да ко синю морю ¹⁾.
А-й наказывать Микитушка Романовицъ:
25. «Ушъ ты малая да млада юныша,
«Полениця ты да свѣтъ удадал,
«Добрынюшка да всё Микитицъ младъ!
«Ушъ ты станѣшъ на синѣмъ-то мори купатисѣ,
«Ушъ ты здумашъ на синѣмъ мори плавати,—
30. «Ты сплавай, Добрыня, на перву струю,
«Ты сплавай, Добрыня, на другу струю,
«Ты не плавай-ко, Добрыня, на третью струю:
«Що третья струя была омманьцива,
«Омманьцива сама относсива,
35. «Отнесѣтъ Добрыню во синѣ морѣ.»
Онъ пошѣлъ Добрынюшка Микитицъ младъ,
Онъ пошѣлъ Добрыня да во чисто полѣ,
Во чисто полѣ да ко синю морю;
Онъ стрѣлялъ гусей да бѣлыхъ лебедей,
40. Ишше сѣрыхъ да малыхъ утицей.
Ишша сталъ вѣтъ какъ Добрынюшка купатисѣ,
Онъ здумалъ какъ Добрыня въ мори плавати.
Онъ сплавалъ Добрыня на перву струю,
Онъ сплавалъ Добрыня на другу струю;
45. Показалосе Добрыни за одну струю.
Онъ сплылъ Добрыня на третью струю.
Що третья струя была омманьцива,
Омманьцива сама относсива;
Отнёсла Добрыню во синѣ морѣ.
50. Налетѣло змѣишпо Горынишпо,
Ишше хочѣтъ-то Добрыни смѣртоцки придать.
Ишпо тутъ Добрынюшка змолилса свѣтъ:
«Ой еси, змѣишпо ты Горынишпо!
«Дай мнѣ сроку на три годика.»
55. — Не дамъ я сроку на три мѣсяця.—
«Ушъ ты дай мнѣ строку на три мѣсяця.»
— Не дамъ я сроку на три недѣлецьки.—

¹⁾ Къ этому Оксенья потомъ добавила „стрѣлеть.“

А. Григорьевъ. Арханг. былины. т. I.

- Ишпо въ ту пору Добрынюшка писалъ писмо ¹⁾;
 Написалъ ёрлыкъ да скорописемьцѣ,
 60. Онъ скорѣе того да запечатывалъ;
 Отослалъ ерлыкъ да святымъ отьцямъ,
 Що отослалъ ерлыкъ со буйнымъ вѣтромъ,
 Со буйнымъ вѣтромъ да со шолонникомъ ²⁾.
 Полуцалъ ерлыкъ Микитушка Романовиць,
 65. Полуцалъ ерлыкъ да самъ расплакался:
 «Що святы отьци писали,—прописалисе:
 «А-й сказали, що Добрыни смѣртоцьки не быть,
 «Не быть Добрыни да на синѣмъ мори,—
 «А топериче Добрыни смѣртоцька приходитъ.»
 70. Досель Добрынюшка да вѣртокъ былъ;
 Повѣрнулса какъ Добрыня да на другой струи,
 На другой струи да неомманьчивой;
 Выходилъ Добрыня на крутъ бережокъ.
 Онъ хваталъ въ руки да сѣръ горючъ камень,
 75. Сѣръ горючъ камень да равно петь пудовъ;
 Ишпо хочѣтъ-то змѣишшу смѣртоцьки придать.
 Ишпо тутъ змѣишпо взмолилосе:
 «Ой еси, Добрынюшка Микитиць младъ!
 «Ушъ ты дай мнѣ сроку да на три годика.»
 80. — Не дамъ я сроку да на три мѣсяця.—
 «Ушъ ты дай мнѣ строку на три недѣлецьки.»
 — Не дамъ я сроку на три дѣнецька.—
 «Ушъ ты дай строку три слова молвити.
 «Ушъ я дамъ тобѣ да три подароцька:
 85. «Що первой подарокъ—добра кóмоня;
 «Що другой подарокъ—цвѣтно платицѣ,
 «Въ вѣки на вѣки да не износитсе;
 «Що во третей подарокъ красну дѣвицю,
 89. «Въ вѣки на вѣки да не состаритсе.»

Получилъ подарк(и) и пустилъ змѣя. — Дѣвица была бóль-
 шому князю Владимиру родна сестра.

¹⁾ Въ черновикѣ написано „письмо“, но ѣ перечеркнутъ.

²⁾ Шолонникъ—сѣверное названіе юго-западнаго вѣтра.

52 (88).

Голубиная книга.

(См. напѣвъ № 33).

- Изъ-за лѣсу, лѣсу да лѣсу темнаго,
 Изъ-за темнаго лѣсу дремущёго
 Выкаталась туця да туця тёмная,
 Туця тёмная да туця грозная.
5. Що изъ той изъ туци да туци тёмное,
 Що изъ тёмное изъ туци грозное
 Выпадала книга да Голубиная
 Що на ту гору да на Сѣлыньскую.
 Що на ту на славушку на великую,
10. На велику славу, славушку немалую
 Соѣжжались сорокъ царей, сорокъ царицей,
 Ишла сорокъ королей, сорокъ королевичей.
 Ишла первой-отъ цяръ да нашъ примудрой цяръ,
 Нашъ примудрой цяръ Давыдъ Асеевиць;
15. Ишше второй-отъ цяръ да нашъ примудрой цяръ,
 Нашъ примудрой цяръ да Володаманъ цяръ,
 Володаманъ цяръ да Володомановиць.
 Зговорить-то нашъ Володаманъ цяръ:
 «Ушъ ты ой еси, да нашъ примудрой цяръ,
20. «Нашъ примудрой цяръ Давыдъ Асеевиць!
 «Ты возьми-тко книгу да на бѣлы руки;
 «Прочитай-ко книгу да Голубиную;
 «Ты скажи-тко намъ да проп[р]овѣдай-ко:
 «Що которой цяръ да надъ царями цяръ?
25. «Що которой градъ да надъ градами градъ?
 «Которо морё да всѣмъ морямъ морё?
 «Котора рѣка да всѣмъ рѣкамъ рѣка?
 («Котора рыба всѣмъ рыбамъ рыба?)
 «Котора трава да всѣмъ травамъ трава?»
30. — Ушъ нашъ бѣлой цяръ да надъ царями цяръ;
 — Ерусалимъ градъ да надъ градами градъ;
 — Акіанъ морё да всѣмъ морямъ морё;
 — Въ мори китъ-рыба да всѣмъ рыбамъ рыба;
 — Ерданъ рѣка да всѣмъ рѣкамъ рѣка;
35. — Есь плакунъ-трава да всѣмъ травамъ трава:

- Ишша повели Христа да на роспятіѣ,
 — Тутъ какъ плакала Мати Божья, Богородиця,
 — Ронила слёзы да на сыру землю,
 — Тутъ какъ выросла да всё плакунъ-травя.—
40. Зговорить-то нашъ да нашъ пр имудрой царь,
 Нашъ примудрой царь да Володам(анъ) царь:
 «Ушъ ты ой еси, да нашъ примудрой царь,
 «Нашъ примудрой царь Давыдъ Асеевиць!
 «Ты гораздъ сказать да проповѣдывать;
45. «Ты ишша скажи да проповѣдай мнѣ.
 «Що ночесь, ночесь да мнѣ мало спалось,
 «Мнѣ мало спалось да много снилосе:
 «Какъ два зайца да во чистомъ поли,
 «Одинъ сѣрой заецъ да другой бѣлъ заецъ,
50. «Промежду собой они подираются;
 «Ишша сѣрой-отъ бѣлого побивать хоцѣтъ;
 «Ишша бѣлой-отъ заецъ да въ темной (такъ) лѣсъ пошѣлъ,
 «Ишша сѣрой-отъ заецъ да во чистомъ поли.»
 — Не во сняхъ тобѣ царю привидилосъ,
55. — На яву тобѣ да показалосе:
 — Соходиласе тутъ да правда съ кривдою;
 — Ишша кривда-та правду да побивать стала;
 — Ишша правда на небеса пошла,
59. — Ишша кривда да по светой Руси.—

53 (89).

Михайло Козаренинъ.

(См. напѣвъ № 34).

- Во томъ во городи во Галицинѣ ¹⁾
 У того же у Петра, купця богатого,
 Родилосе да цядо милоѣ,
 Цядо милоѣ, цядо любимое,
 5. Милоѣ цядо всё Михайлушко.
 Поевилися на крестинахъ люди злы, лехи;
 Остудили Михайлушка отъ батюшка,
 Отъ батюшка, отъ родной матушки;
 Относили Михайлушка ко бабушки

¹⁾ Ранѣе, собираясь пѣть, сказительница сказала: „во Галичи“.

10. А-й ко той ко бабушки къ задворѣнки.
Кормила его бабушка задворѣнка
А тѣма его кусоцьками прошѣныма;
А поила его бабушка задворѣнка
Его тѣмъ молоцькомъ да всё козловыемъ:
15. Ишпа прозвали Михайлушка Козарениномъ.
Ишпа выросталъ Михайлушко двѣнадцети лѣтъ;
Ишпа сталъ же вѣтъ Михайлушко конѣмъ владать,
Онъ конѣмъ владать да вострой сабелькою.
Онъ пошѣлъ какъ Михайлушко ко батюшку
20. А-й ко батюшку да къ родной матушки.
На Михайлушка батюшко оцми не звѣлъ.
Выходилъ же какъ Михайло на конюшонъ дворъ;
Онъ бралъ коня да лошадь добрую;
А-й садилса какъ Михайло на добра коня,
25. Онъ на тѣ жа на сѣдѣлышка черкальскіе;
А поѣхалъ какъ Михайло да во цисто полѣ.
А-й не видѣли у Михайла его поѣзду;
Столько видѣли у Михайла, въ поли дымъ столбомъ.
А пріѣхалъ какъ Михайло ко чесну древу,
30. Онъ ко той же ко бирѣзы всё ко бѣлоу.
На томъ жа на древи-то на чесноѣмъ
А-й на той же на бирѣзы на бѣлое
Сидить птица, птица вѣщая,
Вѣщая птица, всё цѣрной воронъ.
35. А-й натегивать Михайлушко свой тугой лукъ,
Онъ направлявать Михайлушко калѣную стрѣлу,
Онъ вымаѣтъ калену стрѣлу изъ налуцьницъка:
Онъ хоцѣтъ цѣ(р)на ворона подстрѣлити.
Зговоритъ птица, птица да руськимъ языкомъ,
40. Руськимъ языкомъ да целовѣцескимъ:
«Ой еси, Михайлушко Козарининъ!
«Не стрѣлей-ко ты миня да цѣрна ворона:
«Моѣго мяса тобѣ да не найстисе,
«А-й моей крови тобѣ да не налитисе.
45. «Я скажу тобѣ, Михайло, таку вѣстоцьку:
«Що у васъ было во городи во Галицины
«У того жа у Петра, купця богатого,
«Вечѣръ было три поганые тотарина,
«Увезли у его да доцерь Аннушку;

50. «А топере тѣ тотарья во цистомъ поли,
«Во цистомъ поли да во бѣломъ шатри.»
Помутились у Михайла оци ясные,
Завинтѣло у Михайла ретиво серце;
Отвораживалъ Михайла добра комоня,
55. Онъ поѣхалъ какъ Михайло во цисто полѣ.
Онъ пріѣхалъ какъ Михайло ко бѣлу шатру;
Онъ вкрукъ шатра да поѣжживаётъ,
Рѣчи у ихъ да всё выслушиваётъ.
Три-то вѣтъ поганые тотаринина
60. Онѣ шумъ шумять да сами дѣлѣ дѣлѣть:
На первой-отъ пай кладутъ да красно золото,
На другой-отъ пай кладутъ да цисто серебро,
На третьей-отъ пай кладутъ да красну дѣвицю.
Дѣвиця плацётъ, какъ рѣка течётъ.
65. Ишла первой-отъ тотаринѣ дѣвку тѣшитъ онъ:
«Ты не плацъ, не плацъ, дѣвиця-душа красная:
«Ушъ ты мнѣ ле, красна дѣвиця, достанишьсе,—
«Я сведу тибя, дѣвиця, на свету на Русь,
«На святу Русь, дѣвиця, ко отцю, къ матери.»
70. Второй-отъ тотаринѣ дѣвку тѣшилъ онъ:
«Ты не плацъ, не плацъ, дѣвиця-душа красная:
«Ушъ ты мнѣ, красна дѣвиця, достанишьсе,—
«Я отдалъ тибѣ, дѣвиця, за племянницка,
«Будѣшъ клюцъницей, станѣшъ ларецъницей.»
75. Дѣвиця плацётъ, какъ рѣка течётъ.
Третьей-отъ тотаринѣ дѣвку тѣшилъ онъ:
«А-й вечѣръ моя сабѣлка не ужинала,
«Паужина сабѣлка не паужинала,
«А сегодни моя сабля не обѣдала;
80. «Я срублю тибѣ, дѣвиця, буйну голову,
«Розсѣку тибѣ, дѣвиця, въ мелки жеребѣи,
«Розъмецю тебе, дѣвиця, по цисту полю
«На тарзанѣ тебе сѣрымъ волкамъ,
«Чернымъ воронамъ да всё на гѣленьѣ.»
85. Помутились у Михайла оци ясные;
Онъ клицётъ тотарьей къ собѣ на полѣ:
«Вы подите-тко, тотарья, ко мнѣ на полѣ,
«Ко мнѣ на полѣ, тотарья, со мной брататься.»
Ишше вышли какъ тотарья къ ему на полѣ;

90. Онъ первого-то тотарина копьёмъ скололъ,
А другого-то тотарина конёмъ стопталъ,
А третьёго-то тотарина живого спустилъ
Онъ за тѣ жа вѣтъ за рѣци за ласковы,
За тѣ слова за пріятливы.
95. Заходилъ же какъ Михайлушко во бѣлой шатѣръ;
Цисто серебро да по корманамъ клалъ,
Красно золото да по запазушью;
Бралъ дѣвицю за бѣлы руки,
За тѣ жа вѣтъ за персни злачѣные.
100. А садилса какъ Михайло на добра коня,
Онъ вѣтъ бралъ дѣвицю позади себя.
Ѣхали они да день до вечѣра,
Некоторой некоторому не выговорилъ.
Зговорить только Аннушка Михайлушку:
105. «Не пора ли, молодець, шатѣръ ставити?
«Не пора ли, молодець, да дума думати?»
Какъ отвѣтъ доржитъ Михайлушко Козарининъ:
«Ушъ ты глупая, да красна дѣвиця,
«Неразумная, да доць отецькая;
110. «Ишша я вѣтъ, дѣвиця, тобѣ братъ родной.»
— Прости-тко, прости, братѣлко Михайлушко,
— Ты за тѣ меня за рѣчи за глупые,
— За тѣ слова да неразумные.—
А пріѣхали въ тотъ городъ во Галицину
115. Ко тому жа ко Петру, купцю богатому.
Выходилъ какъ Петро на новы сѣни,
Онъ на тѣ жа на балясы ¹⁾ на прикрасные;
Онъ выходитъ Петръ-отъ, ниско кланіється:
«Ты любима доць да доць Аннушка!
120. «Ты пойдн ко мнѣ да хлѣба кушати,
«Хлѣба кушати да перевару питъ.»
На Михайлушка батюшко оцми не звѣлъ.
Заходитъ Анна къ отьцю, къ матери;
И спровѣдала Аннушка всё въ доми;
125. И выпшла какъ Анна на ново крыльцѣ,
(На ново крыльцѣ, на) баляса на прикрасные:
«Ты родимой братѣлко Михайлушко! ²⁾

¹⁾ Оксенья не знала, что это такое.

²⁾ Раньше, не будучи въ состояніи пропѣть сразу конецъ, сказитель-

- «А-й во томъ было во городи во Галицинѣ
 «У того же у Петра, купьця богатого,
 130. «Были поганые тотарины,
 «Увели у его меньшого сына Иванушка.»
 Помутилисе у Михайла оци ясные;
 Отворащивалъ Михайла добра коня,
 Онъ поѣхалъ какъ Михайло во цисто полѣ.
 135. Онъ пріѣхалъ какъ Михайло въ саму матицю ¹⁾;
 Онъ прибилъ-притопталъ да всѣ(хъ) тотари(н)овъ;
 Цисто серебро да по корманамъ склалъ,
 Красно золото да по запазущю;
 Онъ бралъ молотъця да за бѣлы руки,
 140. Онъ за тѣ жа за персни за злачённые.
 Онъ садилса какъ Михайло на добра коня,
 Онъ бралъ. молотъця да позади себя.
 Они ѣхали двоима день до вечера,
 А пріѣхали во тотъ городъ во Галицинѣ
 145. Ко тому же ко Петру, купьцю богатому.
 Выходить Петръ-отъ на новы сѣни,
 Онъ на тѣ жа на баляса прикрасные;
 Онъ выходитъ Петр-отъ, ниско кланеиться:
 «Ты любимое дитетко Иванушко!
 150. «Ты поди-ко ко мнѣ да хлѣба кушати,
 «Хлѣба кушати да перевару пить.»
 На Михайлушку батюшко оцми не звѣлъ.
 Злѣзалъ какъ Михайлушко съ добра коня,
 Онъ вскрывалъ баляса-ти прикрасные;
 155. Ишше самъ онъ по балясамъ похаживаѣ:
 156. «Не въ первый я зашѣлъ, да въ по(с)лѣдній къ вамъ.»

ница рассказывала его такъ:—„У насъ нѣту меньшого братѣлка Иванушка. Увели его татарѣ“. Онъ (Михайло) поѣхалъ опять (въ) поле, заѣхалъ въ матицу; наѣхалъ на татаръ (и) потопталъ ихъ лошадыми; взялъ опять серебро и золото и брата и привезъ его домой. Отецъ опять не взглянулъ на него. Онъ вошелъ на крыльцо, пошолъ по балясамъ и сказалъ: „Я у васъ послѣдній разъ“, сѣлъ на коня и поѣхалъ.—

¹⁾ Сказительница не знала, что это такое, и сказала, что это, быть-можетъ, шатѣрь.

54 (90).

Илья М. и Идблишшо.

Подымалосе Идолишшо ¹⁾.

Въ долину Идолишшо пяти сажонъ,

Въ толшину Идолишшо полоторыхъ;

Запретилъ просить милостинку Христа ради:

5. «Вы просите-тко милостинку ради Идола.»

Що для Идола да пиръ хотять здѣлать

И варять пива да на поварняхъ жа.

Собираются да всѣ ²⁾;

Посылають за старымъ казакомъ,

10. За старымъ казакомъ за Ильей за Муромцемъ,

Ешшо послали калику да перехожую.

И пришолъ калика да перехожая,

Росказалъ какъ Ильи Муромцю про Идолишша:

«Поднялось во городи ¹⁾,

15. «Подымалось Идолишшо великоё;

«Запретилъ онъ милостыни просить Христа ради:

«— Вы просите милостыни ради Идола.—»

Ишше да старъ казакъ да пѣшой пошѣлъ;

Посадилъ калику да перехожаго,

20. Посадилъ калику да на добра коня;

Онъ самъ коню да наговаривать:

«Ты бѣжи-тко, конь, да не срони калику,

«Не срони калику да перехожаго.» [несётъ.

Онъ самъ пѣшой идѣтъ да подорожну палицу подѣ полой

25. Онъ дошѣлъ до поварьни да запросилъ пивьця Христа ради:

«Вы подайте мнѣ пивьця Христа ради.»

Тутъ какъ vyskочили они съ ожогами ³⁾:

«Не давайтсе у насъ пивцѣ Христа ради,

«А давайтсе у насъ да ради Идола.»

30. И прошѣлъ пѣшой да Илья Муромецъ,

¹⁾ Въ какомъ городѣ, сказительница забыла.

²⁾ Этотъ стихъ Оксенья пропѣла вмѣсто пропѣтаго ею первоначально:

И отбираютъ(ъ) котеры да посылаютъ(ъ).

³⁾ „Ожоги“, по объясненію сказительницы, — головки, обгорѣл(ыя) (обгорѣвшія) съ одного конца.

- Пошѣлъ подѣ окошецько, гдѣ то Идолишпо.
 А Идолишпо да за столомъ сидитъ,
 За столомъ сидитъ да хлѣбъ-соль кушаетъ;
 И самъ онъ выпрашивать:
35. «Есь какъ у васъ да старъ казакъ,
 «Есь какъ старъ казакъ да блеть базыковать ¹⁾ (*такъ*);
 «Много ле у васъ да къ выти ѣсть?
 «Ишше много ли къ выти мѣду пѣть?»
 — У насъ есь старъ казакъ да Илья Муромецъ,
40. — Илья Муромецъ да сынъ Ивановичъ;
 — Къ выти хлѣба ѣсть да по двѣ просвирки,
 — Къ выти мѣду пѣть да по двѣ рюмоцьки.»
 Ишше то Идолишпо великоѣ
 По цѣлой ковригѣ на ножъ тыцѣтъ,
 45. На ножъ тыцѣтъ да за щеку бросатъ;
 По цѣлому лебедю на ножъ тыцѣтъ,
 Онъ на ножъ тыцѣтъ да за другу бросатъ.
 Етотъ старъ казакъ да Илья Муромецъ
 Закрыцалъ милостинку Христа ради,
50. Закрыцалъ какъ громкимъ голосомъ.
 Тутъ всѣ ѣсвы потреслись у ихъ,
 Всѣ стаканы да заплескалсе.
 Ишше выскоцилъ Идолишпо,
 Онъ выскоцилъ да всё на улицю;
55. Голову (ему) срубилъ да Илья Муромецъ,
 56. Илья Муромецъ да сынъ Ивановичъ.

55 (91).

Кошавичъ царь и его невѣста Домна.

(См. напѣвъ № 35).

- Была Дона да Оаилеѣвна.
 Ишше сваталсе у ей Кошшавиць царь;
 Обругала Дона да Оаилеѣвна:
 «Я нейду, нейду да за тебя замужъ:
 5. «Ишше ножишша-ти у тебя да какъ кицижишша,
 «А-й ручишша-ти да быть какъ граблишша,
 «А-й голова у тибя да какъ пивной котѣль,

¹⁾ Оксенья не знала, что это значить.

«И глазишша-ти да быть какъ цѣпи-ти.»

Ишше то тутъ царю да за бѣду стало,

10. Ишше тутъ да за великую.

Поѣзжаётъ царь да во другу землю;

Онъ наказывать матери:

«Ушъ ты здѣлай, матушка, суботоцьку;

«Созови Домну да на суботоцьку,

15. «Өалелеевна(у) къ царю Кощавицю.»

Собрала какъ матушка суботоцьку.

Пришли слуги и зовутъ Дону да на суботоць(ку),

Өалелее(в)ну къ царю Кощавицю.

«Я нейду, нейду да васъ не слушаю.»

20. Унимать Домну да родна матушка:

«Не ходи, Домна, да на суботоцьку ¹⁾.»

И други слуги: «Ты поди, Дона, да на суботоцьку.»

— Я нейду, нейду да васъ не слушаю.—

И третьи слуги: «Ты поди, Дона, да на суботоцьку,

25. «Өалелеевна къ царю къ Кощавицю;

«Ишша всѣ люди сошлись да съѣхались,

«Одной нѣту Домны да Өалелеевны;

«Безъ тебя, Домна, да вся игра стоитъ,

«Өалелеевна, да не игратьсе.»

30. Ешше тутъ Дона да засрежаласе,

Өалелеевна да розметаласе.

Унимать Домну да родна матушка:

«Не ходи, Дона, да на суботоцьку;

«Мнѣ ноцесь, ноцесь да мнѣ мало спалось,

35. «Мнѣ мало спалось да много снілосе:

«Потеряла я цюсу да изъ права уха,

«По жемьцюженки да роскатиласе,—

«Потерею я свою Домну Өалелеевну.»

Отвѣцятъ Дона да родной матушки:

40. «Ты сама, мати, спала да собѣ сонъ видяла.»

Какъ пошла Дона да Өалелеевна,

Какъ пошла Дона да на суботоцьку,

Өалелеевна она къ царю къ Кощавицю.

А-й пришла Дона да розыграласе,

¹⁾ Повидимому стихи 20 и 21 здѣсь неумѣстны: они умѣстны скорѣе послѣ третьяго зова, когда сама Домна стала собираться на суботочку.

45. Өалелеёвна да розметаласе.
 Ишша җдѣтъ цяръ да всё Кошавиць:
 «Ишше имайте Дону да Өалелеёвну,
 «Вы хватайте Дону да Өалелеёвну,
 «Вы ведите Дону да ко мнѣ въ горницю.»
50. Ишша тутъ Домна да какъ змолиласе:
 «Я иду топеря да за тебя замужъ.»
 — Мнѣ не нать, Дона да Өалелеёвна;
 — Скинувай, Дона, да цвѣтно платицѣ,
 — Надѣвай, Дона, да ризу чѣрную:
55. — Я срублю тобѣ да буйну голову.—
56. Онъ срубилъ Дону да буйну голову.

56 (92).

Соломанъ и Василій, король прекрасный.

- Ишша здумалъ Василей король жонитисе;
 Онъ и кликъ кликалъ: хто бы ему сказалъ,
 Хто бы ему сказалъ да всё про сужону
 Станомъ-возростомъ да супротивъ его,
5. Бѣлымъ лицушкомъ да супротивъ его.
 Ишша выскоцилъ Потутоцька Поваренинъ:
 «Я найду тобѣ да ужъ сужону
 «За синимъ морѣмъ да у Соломана.»
 Зговорить Василей-отъ:
10. «Ушъ ты какъ жа можешъ у жива мужа жону отнять¹⁾?»
 — Я могу отнять да у Саломана²⁾;
 — Нагрузи мнѣ да мнѣ три карабля:
 — Що первой карабъ со чистымъ серебромъ,
 — Що другой карабъ со краснымъ золотомъ,
15. — А третей карабъ со напитками со пьяными.—
 Нагрузилъ Василей-отъ три карабля.
 Онъ пошѣлъ Потутоцька Поваренинъ,
 Онъ пошѣлъ Потутоцька на карабля(хъ),
 Онъ пошѣлъ Потутоцька подъ царьсво да подъ Соломаньско.
20. Ишшо всё ходять да смотреть;
 И некто не можотъ караблей обыцѣнить,

¹⁾ Въ черновикѣ послѣ *т* пѣтъ никакой буквы.

²⁾ Ср. ниже, стихъ 38.

- И нехто не можоть да поплины взеть да полудесятною.
 Какъ пришла цяриця да Соломанина;
 На первой карабъ ступила,—карабъ общѣнила,
 25. Поплину взяла да полудеся(т)ну ¹⁾;
 На другой карабъ ступила,—карабъ общѣнила,
 Поплину взяла десятную ¹⁾;
 На третей карабъ ступила,—карабъ общѣнила, поплину
 Тутъ товаришши были ухвѣтцивы: [взяла.
 30. Выхватѣли братынишша великіе
 И цѣдили напитки пьяные
 И поили цярицю да Соломадину.
 Ишша тутъ цяриця да напиваласе,
 Соломанина да увалиласе.
 35. Увезли цярицю да за синѣ морѣ
 Къ королю Василю да ко прекрасному.
 Ишше взялъ Василей-отъ да за себя замужъ.
 И прѣхалъ тамъ да какъ Саломанъ цярь.
 Онъ ходилъ, искалъ,—цярици въ домѣ нѣтъ.
 40. Онъ вѣтъ спрашивалъ да у сусѣдушокъ;
 И нехто ему не скажутъ, да всѣ смѣютсе-то:
 «Какъ Соломанъ цярь былъ хитѣрь-мудѣрь,—
 «Потерялъ свою цяриц(ю) Соломадину.»
 Онъ выспрашивать у маленькихъ робятуюшекъ:
 45. «Вы скажите, маленьки робятюшка;
 «Я вамъ дамъ по пряницку, по колацику.»
 Ишша сказываютъ маленьки робятюшка:
 «Приходилъ Торокашко да гость заморенинъ,
 «Приходилъ Торокашко да на трѣхъ карабляхъ;
 50. «Онъ увѣзъ цярицю да за синѣ морѣ.»
 Догодалса тутъ да всё Соломанъ царь:
 «Увезли цярицю да за синѣ морѣ
 «Къ королю Василю да ко прекрасному.»
 Ишша сталъ Соломанъ царь искать товаришшовъ;
 55. Набиралъ Соломанъ цярь собѣ товаришшовъ,
 Ишша двадцеть петь богатырей;
 И поѣхалъ онъ съ товаришшами.

¹⁾ Въ черновикѣ этотъ стихъ съ предыдущимъ составляетъ одинъ и написанъ въ одну строку.

И оставлять своихъ товаришшовъ въ по(е)шпоры-горыш-
Самъ же имъ столько наказывать: [шахъ,

60. «Ужъ я здумаю да какъ въ рожки играть.
«Я первой-отъ разъ разыграю,—
«Вы на коней узды накладывайте;
«Какъ второй-отъ разъ разыграю,—вы будьте въ дороги;
«Ишше третій-отъ разъ разыграю,—будьте у меня на гла-
65. И пошѣлъ Соломанъ царь да къ королю Василию. [захъ.»
Онъ пришѣлъ къ Василию подъ окошечко,
Попросилъ милостинку Христа ради.
Какъ увидѣла царица Соломадина:
«Ой еси, Василей, король прикрасное!
70. «Поскорѣй царя сказнить, скорѣй повѣситъ нать.»
Какъ Василей не боитьсе его:
«Мнѣ що здѣлать одинъ-то (Соломанъ царь)?»
— Ты Василей король! поскорѣй царя Соломана
— Сказнить, скорѣй повѣситъ нать;
75. — Ты зови Соломана во горницу.—
«Ты взойди, Соломанъ царь, да къ намъ во горницу.»
Ка(къ) зашѣлъ Соломанъ къ нимъ во горницу,
Зговорилъ Соломанъ-онъ къ Василию-ту:
«Василей, король прекрасное!
80. «Царскихъ сѣмень не казнять скоро,
«Ишшо нать повѣсити ихъ на висѣлицю;
«Ушъ ты здѣлай да мнѣ петѣлки,
«Ишша здѣлай висѣлицю въ чистомъ поли;
«Щобы петѣлки были шѣлковы:
85. «Перва петѣлка да шѣлку красного,
«Друга петѣлка да шѣлку чѣрного,
«Третья петѣлка да шѣлку бѣлого.»
Зговорить Василей-отъ Соломану:
«Дле чего тобѣ да всё петѣлки?»
90. — Въ первую петѣлку положу да буйну голову,
— Во вторую петѣлку праву руцюшку,
— Въ третью петѣлку да праву ножоцьку.—
И повезли Соломана въ цисто полѣ,
Во цисто полѣ да на висѣлицю;
95. Ишша всѣ ёго да провожати идуть.
Ишша тутъ Соломанъ-онъ росмѣхнулса какъ.
Зговорить Василей-отъ Соломану:

«Ушъ тебѣ що смѣшно да послѣдней разъ,

«Послѣдней разъ, везуть на висѣлицю?»

100. Зговорить Соломанъ-отъ:

— Подумай, Василей; ушъ тобѣ будетъ смѣшно:

— Що передни-ти колёса да ихъ конь тенѣтъ;

— Задни-ти колёса какъ ихъ цѣрть несѣтъ,

— Какъ ихъ цѣрть несѣтъ да (они) сами кататься.—

105. Довезли Соломана до висилици;

И пошѣлъ Соломанъ царь на висилицю.

На первой ступень ступилъ,

Онъ самъ спросилъ у Василя короля:

«Ты Василій, король прекрасный!

110. «Прикажи-ко ты мнѣ въ рошки сыграть:

«Ишпа преже я да въ пастухахъ ходилъ.»

— Ты играй, Соломанъ, колько надобно.—

Ка(къ) взыгралъ Соломанъ-отъ первой разъ;

На другой ступень ступилъ, да онъ ишпа сыгралъ;

115. На третей ступень ступилъ, да ишпа сыгралъ.

Къ ему товарищи наѣхали,

Ишпа дватцетъ петь богатырей.

Зговорить Соломанъ царь Василю-ту:

«Ты Василій, король прекрасное!

120. «Не мои ле голубы (такъ) налетѣли твою шпаницю клѣвать?»

Подхватили Василя короля,

Въ перву петѣлку его положили.

Подхватили царицю Соломадину,

Въ другу петѣлку да ей положили.

125. Подхватили Потутоцьку Поваренина,

126. Въ третью петѣлку его положили.

57 (93).

Борьба Егорія съ царемъ Кудреванкой.

(См. павѣвъ № 36).

А-й во томъ было во городи во Кієви,

Былъ жылъ Оѣдоръ царь да стольникѣвської.

Было у ёго да всё два отрока,

Два отрока да всё двѣ дѣвици,

Б. Двѣ дѣвици да всё хороши,

- Двѣ хороши да все царѣвны.
 А-й родилось у его да цядо милоѣ,
 Цядо милоѣ, Егорей да свѣтъ храброй:
 Во лбу соньцѣ, въ тылу мѣсѣцъ,
10. По косицямъ двѣ зори двѣ свѣтлыя—
 Утренна зоря да со вечернею.
 Какъ прошла про его славушка великая
 И велика славушка немалая
 Какъ по всѣмъ-то городамъ, по всѣмъ украинамъ.
15. Що на ту на славушку великую,
 На велику славушку немалую
 Подыма(ла)се собака да Кудреванко царь,
 Кудреванко царь да Кудревановиць.
 Всѣ Божьи церкви да онъ подъ дымъ спустиль;
 20. Ишпа Оѣдора царя да онъ подъ мѣцъ склонилъ;
 Двѣ-то дѣвици да все двѣ хороши,
 Все двѣ царѣвны да онъ въ полонъ къ собѣ взять.
 Ишпе мати Олѣна да благовѣрная царица
 Она ушла съ Егорьѣмъ да во пешшоры горъ,
25. Унесла Егорья да свѣта храброго
 И жила съ Егорьѣмъ во пешшорахъ-горахъ,
 Она ростила его двѣнатцетъ лѣтъ.
 Ишпа сталъ Егорей у ей спрашивать:
 «Ушъ ты мати Олѣна да благовѣрная!
 30. «Ишпа былъ ле у мня да родной батюшко?»
 — Былъ жылъ батюшко да иша Оѣдоръ царь,
 — Ишпа Оѣдоръ царь да стольньекіевської.
 — Ишпа было у тебя ¹⁾ да все два отрока,
 — Два отрока да все двѣ дѣвици
35. — И двѣ хороши да все царѣвны.
 — Какъ родилось ты, да цядо милоѣ,
 — Ты Егорей-отъ да свѣтъ храброе:
 — И во лбу соньцѣ, въ тылу мѣсѣцъ,
 — По косицямъ двѣ зори двѣ свѣтлые—
40. — Утренна зоря да со вечернею.
 — Какъ прошла про ты славушка великая
 — Що по всѣмъ-то городамъ, по всѣмъ ук(р)аннамъ.
 — И на ту на славушку великую

¹⁾ Такъ она прошла.

— Подымаласе собака да Кудреванко царь.

45. — Онъ Божьи церкви да всѣ подъ дымъ спустилъ;
— Ишше Ѳёдора царя да онъ подъ мечъ склонилъ;
— Двѣ-то дѣвицы да всё двѣ хороши,
— Двѣ-то дѣвицы да онъ въ полонъ къ собѣ взялъ.—

Ишша просить Егорей благословеньица:

50. «Бласлови меня, да родна матушка;
«Я пойду отливати крови своёго бѣтющка.»
Унимать его да родна матушка:
«Не ходи, Егорей, свѣтъ храброе.
«Ишша есь вѣтъ тамъ да какъ три заставы:

55. «Перва застава да есь темны лѣса;
«Друга застава да рѣка огненна,—
«Ясну соколу да всё пролѣту нѣтъ,
«Добру молотью да всё проѣзду нѣтъ;
«Третья застава да варабей-птица,

60. «Варабей (*такъ*)-птица да надъ воротами,—
«Ясному соколу да всё пролету нѣтъ,
«Доброму молотью всё проѣзду нѣтъ.»
Бласловила матѣнка Олёна, благовѣрная царица.
И пошѣлъ Егорей-отъ, свѣтъ храброе.

65. Онъ дошѣлъ Егорей-отъ до заставы.
Перва застава да есь темны лѣса.
Какъ споговорилъ Егорей-отъ:
«Ушъ вы ой еси, да всё темны лѣса!
«Вы не варуйте да бѣсу-дьяволу;
70. «Вы поваруйте да самому Христу,
«Ишша Богу-ту да всё роспяхому,
«Вы Егорью-ту да свѣту храброму.»
Ему стала тутъ да путь-дорожецька.
Какъ пошѣлъ Егорей-отъ, свѣтъ храброе.

75. Онъ дошѣлъ Егорей до рѣки огненной;
Ясному соколу да всё пролету нѣтъ,
Доброму молотью да всё проѣзду нѣтъ.
Какъ споговорилъ Егорій-отъ, свѣтъ храброе:
«Ушъ ты ой еси, да рѣка огниина!

80. «Ты не варуй-ко да бѣсу дьяволу;
«Ты поваруй-ко да самому Христу,
«Ишша Богу-ту да всё роспяхому,
«Егорію-ту да свѣту храброму.»

- Ему стала тутъ да путь-дорожецька.
85. Ишша шёлъ какъ Егорей по цисту полю,
И увидалъ Егорей-отъ конныхъ пастуховъ:
Конны пастухи да всё коней пасутъ.
Ети дѣвицы да всё хороши,
Всѣ двѣ хороши двѣ цярѣвны
90. Поздоровалисе съ Егорѣмъ да свѣтомъ храбрымъ:
«Ушъ какъ ты шёлъ: да есь и темны лѣса,
«Друга застава да рѣка огненна?
«Ушъ какъ ты прошёлъ всѣ тѣ заставы?»
— Миня Богъ провёлъ да всѣ-ти заставы.—
95. «Ишша какъ пройдёшь да варабей-птиця,
«Варабей-пт(иця) да надъ воротами?»
Зговорить Егорей да свѣтъ храброе:
«Ушъ ты ой еси, да варабей-птиця!
«Ты не варуй-ко да бѣсу-дьяволу;
100. «Ты поваруй-ко да самому Христу,
«Ишша Богу-ту да всё распятому,
«Всѣ Егорью-ту да свѣту храброму.»
Ишша стала тутъ да путь-дорож(е)цька.
Онъ прошёлъ Егорей, свѣтъ храброе,
105. И сломилъ ему да буйну голову
У того собаки да Кудреванка цяря.
Онъ пошёлъ Егорей-отъ, свѣтъ храброе;
Онъ взялъ съ собой да конныхъ пастуховъ,
Етихъ дѣвицей да двѣ хороши,
110. Двѣ хороши да всё цярѣвны.
Онъ шёлъ вперѣтъ одинъ са(мъ),
Онъ пошёлъ назатъ троима;
Онъ пошёлъ къ матери къ Олѣны,
114. къ благовѣрной царици.

58 (94).

Омельфа Тимошеевна выручаетъ своихъ родныхъ ¹⁾.

Какъ была Омельфа Тимошеевна.

У ей есь семья да свой законной мужъ.

¹⁾ Эту и слѣдующую старину Оксенья пропѣла мнѣ черезъ день послѣ предыдущихъ, когда я прїѣхалъ къ ней съ фотографическимъ аппаратомъ, чтобы снять ее.

- Виноваты они царю православному;
 Далеко живутъ да въ дальнѣмъ городи,
 5. Въ дальнѣмъ городи да въ славномъ Питери,
 Въ славномъ Питери да въ каменной стѣны.
 Набирать та Омельфа подар(о)цѣкъ,
 Сорокъ цѣрныхъ соболей;
 Какъ пошла да ко царю-ту тамъ.
 10. Принесла Омельфа-та подарочки,
 Ишла сорокъ чѣрныхъ соболей;
 Говорить Омельфа да самому царю:
 «Ушъ ты ой еси, да православной царь!
 «Ушъ ты выпусти да мои головы.»
 15. Зговорить Омельфы да православной царь:
 «Тибѣ которого да будѣтъ пуще жаль?»
 Говорить Омельфа Тимоеевна:
 «Я на мужа-та взгляну, дакъ мнѣ мужа жаль;
 «Я на сына-та взгляну, дакъ мнѣ сына жаль;
 20. «Я на зетя-та взгляну, дакъ мнѣ зетя жаль;
 «Мнѣ-ка всѣхъ жальче братьця родимого.»
 Говорить Омельфы да православной царь:
 «Ишло що будѣтъ братьця пушо жаль:
 «И не жить съ братомъ тобѣ?»
 25. — Я на Русь выйду, дакъ и замужъ пойду;
 — По закону буду жить, дакъ у меня сынъ будѣтъ.
 — У мя есь дома дочи (*такъ*) на возрости (*такъ*);
 — Я замужъ отдамъ, дакъ у мя зеть будѣтъ.
 — Не видать минѣ братьця родимого.—
 30. Онъ за тѣ слова да всё за вѣрные
 Онъ и выпустилъ цетыре головы.
 Цетыре головы да виноваты были
 Виноваты были,—всё простилося.
 Говорить Омельфы да Тимоеевны,
 35. Говорить-то ей да всё православной царь:
 «Ушъ ты какъ жа пла да всё темны лѣса?
 «Какъ жа пла да рѣки быстрые?
 «Ишла хто у тебя да и товаришъ былъ?
 «Ишла хто у тебя да перевошники?»
 40. Отвѣцять Омельфа да Тимоеевна:
 «У мя товариши да горюци слѣзы,
 «Первошники да рыболовшники.»

Какъ пошла Омельфа-та, похвастала:

44. «Ушъ я шла одна, да пошла пѣтеро.»

59 (95).

Мать князя Михайла губить его жену.

Ишпа былъ-то жылъ да какъ Михайло князь.

Поѣжжати Михайло за синѣ морѣ,

Оставлятъ кнегину со своей маменькой:

«Ты корми, матѣнка, кнегину молоду,

5. «Ты корми круписьцята колацями;

«Ты пой же, матѣнка, кнегину

«Свѣжою воду да всё клюцевою.»

И кормила его матѣнка житникомъ бусѣлымъ,

И поила ей матѣнка помойною водою;

10. И топила его матѣнка парну баѣнку торгову,

И нажыгала она да сѣръ горюцъ камень;

Она клала ей на утробу всё,

Выжигала у кнегины всё младеня изъ утробы.

Померла ейна кнегина со младенецкомъ.

15. Ишпа здѣлала кнегины да бѣ(ло)дубову колоду;

Положила кнегину всё съ младенецкомъ;

Наколачивать она да трои обруци жалѣзны;

Какъ спустила колоду да во синѣ морѣ,

Во синѣ морѣ да во Хвалынскоѣ.

20. И прѣѣхалъ какъ да всё Михайло князь:

«Ушъ ты маменька родимая!

«Ишпа гдѣ моя кнегина молода?»

— Какъ твоя-та вѣтъ кнегина

— Она горда была, спесива,

25. — Во сусѣди выходила.—

Ишпа кидалсѣ какъ во всѣ ближніе сусѣди;

И сусѣди ему сказали:

«Бери-тко, князь Михайло, трои нѣводы шолковы;

«Неводи-тко, князь Михайло, да во синѣмъ мори въ Хва-
[лынскомъ,

30. «Неводи-тко, князь Михайло, да бѣлудубову колоду.»

Ишпа бралъ жа князь Михайло трои нѣводы шолковы,

И нѣводилъ князь Михайло во синѣмъ мори Хвалынскомъ.

Ишпа вытенулъ Михайло да бѣлудубову колоду,

- Бѣлодубова колода, трои обруци жалѣзны.
 35. Какъ сколачивалъ Михайло трои обруци жалѣзны,
 Посмотрѣлъ свою кнегину онъ со маленьки(мъ) младенцемъ;
 И наколачивалъ Михайло да трои обруци жалѣзны
 И спускалъ же какъ колоду во синѣ морѣ Хвалынско.
 Ишша бросилсѣ Михайло да во синѣ морѣ Хвалынско.
 40. Его маменька родима | та по берешку ходила ¹⁾,
 Громкимъ голосомъ вопила:
 «Ой я душа грѣшна! | три души я погубила ¹⁾:
 «Перву душу неповинну,
 «Другу душу понапрасну,
 45. «Третью душу некрещшону.»

XIV.

ЧАКОЛА.

Чакола стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, при трактѣ; въ ней есть школа и церковь. Она существовала уже въ 1471-мъ году, когда перешла изъ-подъ власти Новгорода подъ власть Москвы вмѣстѣ съ другими новгородскими владѣніями въ этой мѣстности: Пинежкой, Вшей, Сурой поганой, Кевролой, Перемскимъ погостомъ, Пильегорами—по р. Пинегѣ, Мезенью и Немнюгой (последняя вѣроятнѣе на р. Немнюгѣ, притокѣ р. Кулоя, чѣмъ на р. Немнюгѣ, притокѣ р. Пинеги ²⁾).

26.

ОШУРКОВА, Ѳедосья.

Ѳедосья Ошуркова—крестьянка д. Чаколы, 27 лѣтъ, жена Тимоѳея Ошуркова, болѣзненнаго главнаго содержателя чаколь-

¹⁾ Вертикальная черга поставлена въ черновиѣ.

²⁾ См. статью *Н. Соколова* „Описаніе г. Холмогоръ, съ очеркомъ древней исторіи Двинскаго края“ (въ „Памятной книжкѣ для Арханг. губ. на 1862 г.“) и *Н. М. Карамзина* „Исторія госуд. росс.“, т. VI, примѣч. 66, § 4.—Карамзинъ смѣшалъ Перемской погостъ, лежащій на р. Пинегѣ, съ Пермскимъ краемъ, расположеннымъ по верхней Камѣ и ея притокамъ; поэтому въ своемъ текстѣ при изложеніи договора новгородцевъ съ вел. княземъ московскимъ Иваномъ Вас. онъ не упомянулъ о Перми (т. е. Перемскомъ погостѣ), но зато упомянулъ о присутствіи ея въ этомъ договорѣ, приступивъ къ изложенію исторіи завоеванія камской Перми.

скихъ почтовой и земской станцій. Она взята замужъ изъ д. Пинемы, лежащей въ 14 верстахъ выше по р. Пинегѣ, и теперь имѣетъ одного маленькаго ребенка. Она грамотна, что отразилось на языкѣ пропѣтаго ею. Она пропѣла мнѣ 1) историческую пѣсню про Платова и Кутузова (3-го или 4-го іюля) и 2) старину «Алеша П. и сестра Петровичей» (5-го іюля). Это она выучила, по ея словамъ, отъ своей матери Марѣы Соболевой, но пропѣтая ею старина отличается отъ старины, пропѣтой потомъ ея матерью о томъ же. Она знала прежде больше, но забыла; по той же причинѣ она долго вспоминала свою старину. Ей хотѣлось мнѣ пропѣть эту старину, но она забыла ее, не знала также, у кого происходилъ пирь;—и вотъ она стала припоминать ее, но такъ какъ боялась свекрови, то пѣла старину себѣ, когда молола на жерновахъ, чтобы не было слышно ея пѣнія. Она слыхала стихъ про Іоасафа царевича и старину про неудавшуюся женитьбу Алеша П., но пропѣть послѣднюю уже не могла.—Когда я былъ на слѣдующій годъ въ д. Чаколѣ, ея уже не было въ живыхъ: она умерла незадолго до моего пріѣзда.

60 (96).

Платовъ и Кутузовъ ¹⁾.

Какъ заплакала Россіюшка отъ француза.

«Ты не плачь, не плачь, Россіюшка: Богъ тебѣ помо-
Собералса сударь Платовъ да со полками, [жотъ.]
Съ военными полками да съ казаками.

5. Исъ казаковъ выбирали да йисаулы;
Исаулы были крѣпкіе караулы,
На часахъ долго стояли да пріустали:
Бѣлые ручушки, рѣзвы ножечки задрожали.

Тутъ спрговорит(л)ъ-спромолвилъ да князь Кутузовъ:

10. «А-й вы вставайте жъ, мои дѣточки, утромъ пораняе,
«Вы умывайтесь, мои дѣточки, побѣляе,
«Вы идите, мои дѣточки, въ чистоё полѣ,

¹⁾ Про эту пѣсню ходитъ среди крестьянъ слѣдующая легенда. Эта пѣсня будто бы была запрещена. Сначала ее пѣли солдаты и, между прочимъ, въ Петербургѣ, но однажды, когда они пѣли ее, проѣзжалъ генералъ. Генералу она не понравилась за свою первую фразу: „Какъ заплакала Россіюшка отъ француза“, и вотъ ее запретили.

- «Вы стрѣляйте же, мои дѣточки, не робѣйте,
 «Вы своего свинцю-пороху не жалѣйте,
 15. «Вы своего же французика побѣждайте.»
 Не осточная звѣзда въ поли воссияла,—
 17. У Кутузова въ рукахъ сабля воссияла.

61 (97).

Алеша П. и сестра Петровичей.

- Во городѣ было во Кіевѣ,
 У князя было у Владимира;
 Былъ вѣтъ пиръ у его да всё веселенькій.
 Всѣ на пиру да напивались,
 5. Всѣ на весѣломъ наѣдались.
 Были на пиру да ище три брата,
 Были три брата да три Петра Петровича;
 Онѣ хвастались да своей сестрицей,
 Своей сестрицей да всё Олёнушкой:
 10. «У насъ Олёнушка есь умная,
 «У насъ Петровна есь разумная.»
 Былъ на пиру да тутъ Олѣшенька,
 Былъ Олѣшенька да всё поповскій сынъ.
 Какъ споговорилъ тутъ Олѣшенька,
 15. Спромолвилъ слово да всё поповскій сынъ:
 «У васъ Олёнушка неумная,
 «У васъ Петровна неразумная:
 «Ѣхалъ я да изъ чиста поля,
 «Подъѣзжалъ къ терему Олёнушки;
 20. «Стукнулъ-брякнулъ я да подъ окошечкомъ,
 «Подъ окошечкомъ да подъ копевчатымъ;
 «Изломалъ у ней да я околѣнку,
 «Я околѣнку у ней стекольчатку;—
 «Выходила Олёна на крылечюшко
 25. «Она въ одной рубашечки, безъ пояса,
 «Она въ однихъ чулочыкахъ, безъ чокотцовъ.»
 Тутъ вѣтъ трѣмъ братьямъ да за бѣду пало,
 За бѣду пало да за досадушку.
 Онѣ сѣдились на добрыхъ коней;
 30. Онѣ поѣхали да во чисто полѣ;
 Подъѣзжали къ терему Олёнушки;

- Стукнули-брякнули да подь окошечкомъ,
 Подь окошечкомъ да подь кошевчатымъ;
 Изломали они у ней околenu,
 35. Всѣ околenu да всѣ стекольчатую.
 Выходила Олёна на крылечюшко
 Она въ одной рубашечкѣ, безъ поеса,
 Она въ однихъ чулочкахъ, безъ чокотцовъ.
 Тутъ вѣтъ двумъ (*такъ*) братьямъ да не взглянулося (*такъ*):
 40. «Ушъ вы слуги, слуги наши вѣрныя!
 «Вы несите намъ да дубову плаху,
 «Принесите намъ да востру сабельку;
 «Ушъ мы срубимъ Олёнушкину голову.»
 Тутъ Олѣшенька да всѣ поповскій сынъ,
 45. Тутъ подѣхалъ онъ да на добрыхъ коняхъ;
 Бралъ онъ Олёнушку за бѣлу руку,
 Садилъ Олёнушку на добрыхъ коней;
 Повѣзъ онъ ей да ко Божьей церкви.
 Тамъ онъ да повѣнчались,
 50. Злаченными перснями помѣнялися.

27.

ОШУРКОВА, Маланья.

Маланья Федотовна Ошуркова — крестьянка д. Чаколы, 58 или 59 лѣтъ, замужняя, родомъ изъ Заозерья. Мать, отецъ и двѣ сестры ея рано умерли. Она пропѣла мнѣ двѣ старинки: 1) «Цюрильѣ игуменѣ» и 2) «Мать князя Михайла губить его жену». Научилась она этимъ и другимъ «стихамъ» (она не знаетъ настоящаго народнаго названія старинъ и смѣшиваетъ ихъ съ духовными стихами) на вечеринкахъ у своей сестры-старообрядки. Последняя жила въ пустыни и научилась имъ тамъ: въ пустыни старообрядцы пѣсенъ не поютъ, а вмѣсто нихъ поютъ стихи. Маланья знаетъ еще а) Егорія и б) Сонъ Богородицы (стихъ), слыхала также про а) Ермака Тимофеевича, б) хвостовство братьевъ сестрой и в) выручку родныхъ,—но пропѣть ихъ уже не можетъ. Пѣла она хорошо.

62 (98).

Цюрильѣ игуменѣ.

У цюдного креста у Благовѣшшенія
 Тутъ служило Цюрильѣ игуменѣ,

Сорокъ дѣвиць со дѣвицею,
Сорокъ стариць со старицею.

5. На правомъ-то крылосѣ Василій стоитъ,
А на лѣвомъ-то крылосѣ Снафидушка стоитъ.
Да Василій-отъ поётъ: «да ты подай, Богъ, Божья»;
Снафида-та поётъ: «да ишпа я тибя не вижу,
• «Ишпа я тибя не вижу, жить не быт(ь) не могу;

10. «Я тибя увижу, сердце радуется.»
Спроговорить Цюрильѣ игуменьѣ:
«Сорокъ дѣвиць да со дѣвицею,
«Сорокъ стариць да со старицею!

- «Вы подите-тко, дѣвици, во чистое полѣ,
15. «Во чистое полѣ да къ сыропѣгое змѣи;
«Попросите у змѣи да зелья лютого,
«Лютого зельица розлучьнѣго
«Розлучить намъ сноха да нелюбимая.»

Пошли дѣвици со дѣвицею,

20. Пошли старици со старицею во чистое полѣ:
«Ой еси, змѣя да соропѣгая (такъ)!
«Дай намъ зельица лютого,
«Лютого зельица розлучьнѣго
«Розлучить намъ сноха да нелюбимая.»

25. Спроговорить змѣя ишпа лютая:
«Ой еси, дѣвици со дѣвицею,
«Сорокъ стариць со старицею!
«Вы подите-тко, дѣвици, во чистое полѣ,
«Отливайте отъ огня да цясь ¹⁾ раки товъ кустъ,

30. «Отнимайте отъ огня да малыхъ дѣтоцѣкъ.»
Отливали дѣвици цясь раки товъ кустъ,
Отнимали отъ огня да малыхъ дѣтоцѣкъ.
Дала имъ змѣя да соропѣгая
Лютого зельица розлучьнѣго

35. Розлучить сноху да нелюбимую;
Дала имъ зельица лютого,
Лютого зельица розлучьнѣго.
Отдавають это зельицѣ лютоѣ
Цюрилю игуменью.

40. Наливаётъ Цюрильѣ игуменьѣ,

¹⁾ т. е. часть.

- Подаваётъ Цюрильё своей невѣстухи:
 «Выпей-выкушай, Снафидушка Давыдьевна,
 «Нашого питья да маластырского;
 «Напо-то питьё да на просыпоцькахъ лехко,
 45. «Зъ нашего питья да не заболить голова.»
 Спроговорить Снафидушка Давыдьевна:
 «Уши-ти выше не живутъ головы,
 «Я больше Василья не живу некогда (*такъ*).»
 Подаваётъ Цюрильё своему сыну:
 50. «Выпій-выкушай, Василій Романовиць;
 «Съ нашего питья не заболить голова,
 «Напо-то питьё да на просыпоцькахъ лехко.»
 Примаётъ Василей единой руцькой,
 Выпиваётъ Романовиць единымъ душкомъ.
 55. У Василья голова съ плецъ покатиласе,
 У Василья бѣлы руки опустилисе,
 У Романовица рѣзвы ноги подломилисе.
 Тутъ-то Цюрильё не ужакнулосе (*такъ*),
 Егуменьё не убоялосе.
 60. Наливаётъ Цюрильё егуменьё,
 Подаётъ Цюрильё своей невѣстухи:
 «Выпій-выкушай, нивѣстуха любимая,
 «Нашого питья да маластырского;
 «Напо-то питьё да на просыпоцькахъ лехко,
 65. «Зъ нашего питья да не заболить голова.»
 Примаётъ Снафида единой руцькой,
 Выпиваётъ Давыдьевна единымъ душкомъ.
 У Снафиды голова съ плецъ покатиласе,
 У Давыдьевны бѣлы руки опустилисе,
 70. У Снафиды рѣзвы ноги подломилисе.
 Тутъ-то Цюрильё ужакнулосе,
 Егуменьё убоялосе.
 Пошло Цюрильё въ келейку:
 «Ой еси, Павелъ, въ келейки!
 75. «Що я Цюрильё здѣлала (*такъ*),
 «Що я гуменьё згрезила?
 «Двѣ души я погубила:
 «Одну душу безгрѣшную,
 «А другу душу понапрасну.»
 80. Спроговорить Павелъ въ келейки:

- «Стань-ко ты, Цюрильё, на лѣву-ту ногу,
 «Погледи-тко ты, егуменьё, на праву-ту руку;
 «Що у ты на руки-то потписаное?»
 — Потписано на руки тутъ присвѣтлой рай;
 85. — Во раю сидить Василій Романовиць
 — Со своей со Снафидой Давыдѣвной.—
 «Стань-ко ты, егуменьё, на праву-ту ногу,
 «Посмотри-тко ты, Цюрильё, на лѣву-ту руку;
 «Що у ты на руки-то потписаное?»
 90. — А потписано на руки окромѣшной адъ;
 — Во аду сидить Цюрильё егуменьё,
 — Сорокъ дѣвиць со дѣвицею,
 93. — Сорокъ стариць со старицею.—

63 (99).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Кнезь Михайло да по цисту полю гуляеть.
 У его дома несцесливо:
 Его середецюшко болѣло.
 У его матѣнка родима
 5. Да парну баѣнку топила;
 Да горець камень нажигала;
 Да на утробу ей клала
 Кнегины Катерины;
 Младеня выжигала;
 10. Во колоду е(ё)ю (*такъ*) клала,
 Во колоду-ту дубову,
 Трои обручи желѣзны;
 На синѣ морѣ спускала,
 На синѣ морѣ Хвалынско.
 15. Какъ прѣхалъ кнесъ Михайло
 Да исъ циста поля гулялъ онъ (*такъ*):
 «Ушъ ты маменька родима!
 «У мня середецюшко болѣло;
 «Думалъ: маменька хвораѣтъ,
 20. «Лебо кнегина Катерина.»
 — Ушъ ты дитятко сирдеснѣ!
 — Твоя кнегина Катерина
 — Она спесива и гордлива;

- Она по горнищамъ высокимъ,
 25. — По повалишшамъ широкимъ.—
 Какъ пошѣлъ кнезь Михайло
 По горнищамъ высокимъ,
 По повалишшамъ широкимъ;
 Онъ не нашѣлъ своей кнегины,
 30. Кнегины Катерины.
 Онъ взялъ три нѣвода шолковы (*такъ*);
 Онъ пошѣлъ-то на синѣ морѣ,
 На синѣ морѣ Хвалынско.
 Онъ первъ-отъ нѣводъ бросилъ,—
 35. Ницего ему не попало.
 Второй-отъ нѣводъ бросилъ,—
 Ницего ему не попало.
 Онъ третей-отъ нѣводъ бросилъ,—
 Попала ему колода,
 40. Колода-та дубова,
 Трои обруци желѣзны.
 Его матѣнка родима
 По берегу ходила,
 Тонкимъ голосомъ крычала:
 45. «Ушъ ты дитятко родимо!
 «Ушъ я-ли согрѣшила,
 «Двѣ души я погубила:
 «Я одну душу безгрѣшну,
 49. «Я другу душу понапрасну.»

XV.

ЗАЛѢСЬЕ.

Залѣсье стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, въ одной верстѣ отъ
 Чаколы (выше ея), въ сторонѣ отъ тракта.

28.

ЧУРКИНА.

Наталья Чуркина — крестьянка д. Залѣсья, 61 года, женщина
 бойкая, понятливая, но слишкомъ порывистая. Она замужъ взята

сюда на 19-мъ году изъ Шетогоры, замужемъ жила 15 лѣтъ и теперь вдовѣтъ 25 лѣтъ; она имѣетъ двухъ взрослыхъ сыновей. Раньше въ молодости она ходила съ мужемъ портняжить, дома же управлялись свекоръ со свекровью. Она прошла мнѣ двѣ старины: 1) «Алеша П. и сестра Петровичей» и 2) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна». Она знаетъ и пѣла мнѣ хорошо стихи 1) объ Иосифѣ и 2) «Взойду на гору», но я ихъ не записывалъ. «Стихамъ» (она смѣшиваетъ стихи и старины) она научилась, когда была еще «дѣвкой», т. е. до замужества.

64 (100).

Алеша П. и сестра Петровичей.

Было два брата да два Петра Петровица.

Собирали пирь они, такой пирь большой да пирь богатое.

Они всѣ на пиру да напивались,

Они всѣ на большомъ да наѣдались,

5. И всѣ на пиру да прирехвастались.

Они хвастали своимъ житьемъ-бытьемъ, богатесьствомъ;

Они хвастали своей сестрой Олѣнушкой:

«У насъ Олѣна умная,

«У насъ Петровна разумная.»

10. И такой-секой выискался Олѣшенька, поповской сынъ:

«Вы не хвастайте своей сестрой Олѣнушкой;

«У васъ Олѣна неумная,

«У васъ Петровна неразумная:

«Шѣлъ я по городу да шѣлъ по Кіеву,

15. «Ушъ я шѣлъ (въ) ваши полаты да бѣлокаменны,

«Зажималъ я снѣгу кому бѣлого,

«Бросалъ къ Олѣнушки въ окошничко,

«Сломалъ у Олѣнушки стеколышко,—

«Выходила Олѣна на красно крылецошко

20. «Въ одной рубашецьки, безъ поеса,

«Въ однихъ цулоцикахъ, безъ щокотовъ.»

Тутъ двумъ братьямъ да за бѣду пало,

За бѣду пало да за великою.

Пошли братья да со больша пира

25. И шли въ свои полаты да бѣлокаменны;

Зажимали снѣгу кому бѣлого

И бросали къ Олѣнушки въ окошецко

- И сломали у Олёнушки стеколышко.
 И выходила Олёна на красно крылеццошко
30. Въ одной рубашецьки, безъ поеса,
 Въ одныхъ цюлоцикахъ, безъ щокотовъ.
 Тутъ двумъ братамъ за бѣду пало,
 За бѣду пало да за великою.
 Пришли братья да со больша пира:
35. «Бери, Олёнушка, дубову плаху да востру сабельку,
 «И поѣдѣмъ, Олёна, да во чисто полѣ;
 «И срубимъ Олёнушки буйну голову.»
 Брала Олёна да дубову плаху да востру сабельку.
 И поѣхали да во чисто полѣ.
40. Богатой ѣдѣтъ, прихохоцитьсе;
 А ровной ѣдѣтъ, приосмѣхнитсе;
 А бѣдной ѣдѣтъ, весь приплацитьсе.
 И такой-секой ѣдѣтъ Олёшенька, поповьской сынъ,
 И бралъ Олёну за бѣлы руки,
45. И поѣхаль съ Олёной ко Божьей церкви.
 У Божьей церкви повѣнчалисе,
 Злаченыма перснями помѣнялися:
48. «Станѣмъ, Олёна, по закону жить.»

65 (101).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Сваталса Митрей князь,
 Да ишпа сваталса Михайловиць князь
 Да на Домны, на Домнушки
 да ¹⁾ на Домны Оалилеѣвны.
5. Какъ пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь,
 Да какъ пошѣлъ, пошѣлъ Михайловиць князь
 Да онъ ко ранной заутреньки
 да ко цесной воскресеньское.
 Какъ увидѣли Митрея,
10. да какъ увидѣли Михайловиця:
 «Какъ у Митрея походецька
 «да у его какъ павиновая,
 «Да слово-рѣць лебединовая,

¹⁾ См. примѣчаніе на 155-ой страницѣ.

- «Голова-та у Митрея
15. «да какъ серебрена пуговка,
«Глаза-ти у Митрея
«да какъ два ясные сокола,
«Брови у Митрея
«да какъ чѣрные соболя.»
20. Тутъ увидѣла Домнушка,
Да какъ увидѣла Ѡалилеѣвна;
Какъ спроговорила Домнушка,
Да какъ спроговорила Ѡалилеѣвна:
«Да какъ у Митрея походецька
25. «Да какъ у тура боярского,
«Да слово-рѣць у Митрея
«Да какъ совы завонесское,
«Голова-та у Митрея
«да какъ котѣль пивоваренной,
30. «Да какъ глаза-ти у Митрея
«да какъ собаки горластые,
«Брови у Митрея
«да какъ двѣ кошки ордастые.»
Да какъ пришѣлъ, пришѣлъ Митрей князь,
35. Да какъ пришѣлъ, пришѣлъ Михайловиць князь
Да онъ отъ ранной заутреньки
да отъ цесной воскресеньское;
Онъ спроговорилъ Митрей,
ка(къ) спроговорилъ Михайловиць князь:
40. «Ты сестриця родимая
«да ты Ѡедосья Михайловна!
«Да соберѣмъ-ко мы съ тобой бесѣдушку,
«Назовѣмъ мы съ тобой красныхъ дѣвушокъ,
«Да созовѣмъ мы Домну, Домнушку,
45. «Да созовѣмъ мы Ѡалилеѣвну.»
Какъ первой посолъ послали:
«Да пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
«Да ты пойдѣмъ, Ѡалилеѣвна;
«Да, право, Митрея дома нѣтъ,
50. «Право, Михайловица дома нѣтъ:
«Да онъ уѣхалъ во цисто полѣ,
«Да во цисто полѣ за охвотою,
«Да онъ за сѣрыма утицами,

- «За перелетныма птицями.»
55. Тутъ спроговорила Домнушка,
Да тутъ спроговорила Өалилеёвна:
«Это не зовъ идѣтъ,—омманывають;
«Да иише Митрей князь за столомъ стоитъ,
«Да какъ Михайловицъ князь за дубовымъ стоитъ.»
60. А какъ второй-отъ посолъ послали:
«Да ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
«Да ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Өалилеёвна;
«Да, право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ:
65. «Да онъ уѣхалъ во цисто полѣ,
«Во цисто полѣ да (за) охвотою,
«Да за сѣрыма за гусями,
«За перелетныма птицями.»
Тутъ спроговорила Домнушка,
70. Да спроговорила Өалилеёвна:
«То не зовъ идѣтъ,—омманывають;
«Право, Митрей за столомъ стоитъ,
«Право, Михайловицъ за дубовымъ стоитъ;
«Тутъ нийдѣтъ Домнушка,
75. «да нийдѣтъ Өалилеёв(на).»
А какъ третей-отъ посолъ послали:
«Да какъ пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
«Да ты пойдѣмъ, Өалилеёвна.»
Тутъ спрогов(ор)ила матѣнка:
80. «Ты пойдѣ, пойдѣ, Домнушка,
«Да ты пойдѣ, Өалилеёвна.»
И сряжаласе тутъ Домнушка,
И сряжалась Өалилеёвна.
Да брала она три платица:
85. Да перво платьѣ вѣньцельноѣ,
Да друго платьѣ заруценоѣ,
Да третѣе платьѣ за столомъ стоѣтъ.
И брала она два ножычка
Да два ножычка-складническа.
90. Пришла, пришла Домнушка,
Да какъ пришла Өалилеёвна.
Да какъ спроговорилъ Митрей князь,
да какъ спро(го)ворилъ Михайловицъ:

- «Запирайте ворота на крюки,
 95. «Да запирайте двери накрѣпко.»
 Да становилася Домнушка,
 Да становилась Ѡалилеѣвна.
 Тутъ спроговорила Домнушка,
 Да тутъ спроговорила Ѡалилеѣвна:
 100. «Да ты спусти, спусти, Митрей князь,
 «Да ты спусти, спусти, Михайловиць князь,
 «Какъ ко батюшку на могилоцьку
 «Да попросить благословленьица;
 «Ушъ мы тѣмъ благословленьицѣмъ
 105. «Да станѣмъ жыть-пожи(ва)те съ тобой,
 «Станѣмъ жыть-красоватесь съ тобой.»
 И спроговорилъ Митрей князь,
 Да какъ спроговорилъ Михайловиць князь:
 «Ты пойдн, пойдн, Домнушка,
 110. «Да ты пойдн, Ѡалилеѣвна.»
 Пошла, пошла Домнушка,
 Да какъ пошла Ѡалилеѣвна
 Она ко батюшку на могилоцьку.
 И поставила Домнушка,
 115. Да какъ поставила Ѡалилеѣвна:
 Противъ серьця нежъ поставила,
 Противъ горла другой поставила.
 Тутъ зарѣзалась Домнушка,
 119. Да какъ зарѣзалась Ѡалилеѣвна.

XVI.

ВЪЕГОРЫ.

Въегоры стоятъ на правомъ берегу р. Пинеги, въ сторонѣ отъ тракта (трактъ здѣсь на лѣвомъ берегу).

29.

НЕКРАСОВЪ.

Егоръ Григорьевичъ Некрасовъ, по прозвищу Кузнецовъ,—старикъ лѣтъ подъ 60—70. Онъ былъ женатъ два раза и служилъ въ

солдатахъ, чѣмъ и могутъ объясняться встрѣчающіеся въ пропѣтомъ имъ случаи аканія. Онъ знаетъ много пѣсенъ (а не старинъ, какъ мнѣ говорили по деревнямъ) и поэтому извѣстенъ кругомъ. Я записалъ у него двѣ историческія пѣсни: 1) «Кончина Стеньки Разина» и 2) «Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани». Пѣлъ онъ ихъ такъ, какъ поютъ пѣсни, а не старины, и первую даже съ перехватами.

66 (102).

Кончина Стеньки Разина.

Ай вы, лѣса-ле мои, лѣсоцки, лѣса, бывали темные;
Ай вы, куста-ле мои, кустоцики, были куста цастые;
Да станы-ле вы наши, станоцики, станы, были теплы;
Ай друзья, товаришши всё были вѣрные.

5. Ишше всё вы ноньче, лисочки, всё припасѣченъ;
Ай-и, ай, ишшо всё наши теплы станочики приразорены;
Ай-и, ай, всё-то дружья, братья да товаришши, всё при-
[паиманы,
Ай-и, ай, всё-то поиманы мои товарищи, они всё при-
[посажены,
Ай-и, ай, всё-то посажены мои товарищи, они всё приповѣ-
[шены ¹⁾].

10. Ай-и какъ да единъ-то изъ нихъ доброй молодецъ онъ не
[пойманъ былъ,
Ай-и онъ не пойманъ былъ доброй молодецъ, онъ не по-
[сажонъ былъ.
Ай-и прикачнулса вѣтъ онъ, пришатнулса доброй молодецъ,
Ай-и пришатнулса да прикачнулса ко Дону, всё ко тиху
[Дону.

Ай-и онъ выпрашивалъ на тихомъ Донѣ перевозшичковъ,
онъ вѣтъ всё перевозшичковъ:

15. «Ишше есть ле у васъ на тихомъ Донѣ, братцы, всё пе-
[рево(шш)ицьки?

«Ай-и переправьте миня добра молотца
миня всё черезъ тихой Донъ.»

¹⁾ Предыдущіе стихи можно разсматривать какъ рѣчь или пѣсню самого Стеньки; къ сожалѣнію, связь ихъ съ послѣдующими стихами въ этомъ варьянтѣ довольно неуклюжа.

- Ай-и онъ переправилса доброй молодець
 онъ черезъ тихой Донъ,
 Онъ переправилса нашъ доброй молодець, самъ вѣтъ тутъ
 [канчаться сталь:]
- «А вы да братцы мои да всё товарищиши перевозшички!»
20. «Вы положите-тко моё тѣло ай всё между трёхъ дорогъ:
 «Между питерской, между московской да третьей славной
 [кіевской;
 «Ай-и въ зголовье вы поставьте всё животворящій крестъ,
 «Ай-и во рѣзвы-то (ноги) да всё минѣ поставьте коня добраго,
 «Ай-и во праву-ту руку мнѣ поставьте саблю вострую,
25. «Ай-и во лѣву-ту руку минѣ поставьте-тко минѣ копье
 [долгое:
 «Ий кто да пойдѣтъ, кто всё мимо поѣдѣтъ, всё кресту
 [помолится,
 «На добра-та коня всякъ по(с)мотрятъ, всякъ обзарятъ,
28. «Ай на востру саблю посмотрятъ, всё они устроятся.»

Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани.

- Негдѣ взялся-проявился да тутъ незнамой человѣкъ.
 Онъ цестымъ-цесто по городу похаживаетъ,
 Черной бархатной кафтанъ да онъ за одинъ рукавъ таскалъ;
 Полос[т]астой кушачекъ во его бѣлыхъ рукахъ,
5. Черна шляпа съ брусаментамъ на его русыхъ кудряхъ.
 Онъ вѣтъ шефамъ-офицерамъ не кланяется
 И астраханскому губернатору челомъ не отдаётъ.
 И увидалъ тутъ молотца да губернаторъ со дварца,
 Призывалъ тутъ молотца къ своему красну крылу:
10. «Ты скажи, скажи, дѣтинушка, незнамой человѣкъ;
 «Ты ли со Дану казакъ или казацкой сынъ?
 «Ле казанецъ, или резанецъ, или астраканецъ?»
 Тутъ отвѣтъ держить да дѣтинушка, незнамо(й) чалавѣкъ:
 «Не казанецъ я, не резанецъ я, не астраканецъ,—
15. «Я со Камы да со рѣки, Стеньки Разина я сынъ;
 «Мой батюшка-родитель хочеть въ гости къ тебѣ побы-
 «Ты умѣй его стрѣчать да умѣй потцевати, [вать,—
 «Умѣй потцевати, умѣй ты цѣстовати.»
 Ишше тѣ ему слова да за бѣду ему пали;

20. Посади́лъ тутъ молодца да въ бѣлокаменну тюрму.
Внизъ по Камы по рѣкѣ да плывётъ лодочка грузна;
Що во эфтой-то да лодкѣ воровской тутъ атаманъ,
Воровской-отъ атаманъ да Сенька Разинъ-отъ самъ.
Онъ спрогов(ор)илъ-спромолвилъ, какъ въ трубу вос(т)ру-
25. «Ишше што мнѣ-ка, ребятушка, тошнымъ-тошно, [билъ:
«Какъ тошнымъ-то мнѣ тошно да пособить-то невозможно?
«Да зацерпните мнѣ да воды да со правой стороны,
«Мнѣ подай(те)-тко воды да исъ правой руки;
«Вѣрно знать, що мой (сынъ) во побѣдности сидить,
30. «Во побѣдности сидить да (въ) бѣлокаменной тюрмѣ;
«Вы взгляните-ко, ребята, да внизъ по Камы по рѣкѣ(ѣ),
«Вы гляньте-ко, ребята, да внизъ по Камы по рѣкѣ(ѣ),
«Внизъ по Камы по рѣкѣ да къ Астракану городу,
«Къ Астракану городу да къ бѣлокаменной тюрмѣ;
35. «Бѣлокаменну тюрму всю по камню разберу,
«Съ астраканскаго губернатора съ жива кожу сдеру.»
Бѣлокаменну всю по камню да розбераль,
38. Съ астраканскаго губернатора съ жива кожу сдераль.

XVII.

ГОРОДЕЦЪ.

Городецъ стоитъ на лѣвомъ берегу рѣки Пинеги, на полверсты выше Чаколы, на подорогѣ въ д. Залѣсье; преданіе объ этой деревнѣ см. выше во вступительной статьѣ «Пинежскій край...», на 133-ой стр..

30.

ЧАЩИНА, Варвара.

Варвара Чащина — крестьянка д. Городца, 58 лѣтъ. Замужъ она взята изъ Вѣгору; теперь она уже 12 лѣтъ вдовѣтъ: мужъ ея Ипатъ, бывшій швецомъ (портнымъ), въ припадкѣ сумасшествія утонулъ. Она имѣетъ теперь двухъ сыновей; одинъ изъ нихъ женатъ, и отъ него у ней 2 внука и внучки. «Старинамъ» (она знаетъ настоящее народное названіе старинъ) она научилась въ своей деревнѣ Вѣгорахъ на вечеринкахъ, на которыя собирались ста-

и дѣвки прясть и шить и на которыхъ старухи пѣли старины. гокомъ старинѣ былъ также ея дѣдко. Сознавшись скоро въ пи старинѣ, она долго не хотѣла ихъ пѣть, такъ какъ это лось ей грѣхомъ. Я указалъ, что въ старинахъ нѣтъ ничего юго, что, напротивъ того, въ нихъ рассказывается хорошее гр., въ старинѣ о Васыкѣ-пьяницѣ показывается, какъ русскіе юняли свои церкви отъ татаръ), и наконецъ сказалъ, что г есть какой-нибудь грѣхъ, то я беру его на себя. Послѣдній юдъ сломалъ ея упорство, и она указывала на него всѣмъ зъ приходившимъ какъ на причину, заставившую ее пѣть. пропѣла мнѣ шесть старинъ: 1) «Алеша П. и сестра Пет- ичей-Бродовичей» и 2) «Васыка пьяница и Кудреванко царь» — іюля, 3) «Мать князя Михайла губить его жену», 4) язь Дмитрій и его невѣста Домна», 5) «Князь Василій, иня и старица» и 6) «Неудавшаяся женитьба Алеши Попо- »—6-го іюля. Михайла и Василя князей она пѣла протяж- напѣвомъ, а Дмитрія князя быстрымъ. Варвара слыхала отъ своего дѣдка и отъ шотогорской сказительницы Марьи вополѣновой, но не могла спѣть про 1) Святогора, 2) Микулу ининовича, 3) Илью М. и Идолище, 4) Козарина, 5) сорокъ кь со каликою, 6) Гришку Отрепьева, 7) Стеньку Разина, ять и дочь въ татарскомъ плѣну, 9) Соловья - разбойника, Ивана—русскаго богатыря, который куда-то ѣхалъ.—Черезъ я у ней записалъ напѣвы всѣхъ ея шести старинъ.

68 (104).

Алеша П. и сестра Петровичей-Бродовичей.

(См. напѣвъ № 37).

Во славномъ во городѣ во Кіевѣ

Былъ у князя да у Владимира,

Былъ у его почестенъ пиръ.

Ишше всѣ на пиру да напивалисе,

5. Ишше всѣ на десномъ да наѣдалисе;

Ишше всѣ на пиру да приросхвастались:

Иной вѣтъ какъ хвастаетъ добрымъ конѣмъ,

Иной вѣтъ какъ хвастать своей силою,

Иной вѣтъ какъ хвастать молодой женой,

0. Иной вѣтъ какъ хвастать золотой казной.

Выставало какъ два братца Петровици,

- По прозваньицу братьцы Бродовици:
 «Ишше нечимъ намъ братьицамъ похвастати:
 «Силой намъ хвастать—у Владимира силы больше есть,
 15. «Добрымъ конёмъ хвастать—у Владимира добры кони лучше
 [есть,
 «Молодой женой хвастать—у Владимира князя кнегина
 [лучше есть,
 «Золотой казной хвастать—у Владимира князя казны
 [больше есть;
 «Хвастать, не хвастать намъ родной сестрой,
 «Намъ родной-то сестрой Анной Петровицнѣй:
 20. «У насъ родна-та сестра Анна Петровицъна
 «Она станомъ-то статна да полномъ возрасти,
 «Ишше лицюшко у ей да какъ бѣлой снѣгъ,
 «Глаза-ти у ей да какъ у сокола,
 «Ишше цѣр(н)ые брови да какъ у соболя.»
 25. Ставалъ какъ Олѣша да на рѣзвы ноги:
 «Полно вамъ братьицамъ хвастате ¹⁾.
 «Бѣхалъ я къ Владимиру на поцестѣнъ пиръ;—
 «Выходила ваша Анна Петровицъна
 «Въ одной-то рубашецъки, безъ поеса,
 30. «Въ однихъ-то пулоцкахъ, безъ башмачиковъ;
 «Звала она меня къ собѣ въ нову горницу,—
 «Не досугъ было мнѣ да остоятисе.
 «Моему-то слову, братьци, не вѣрите,
 «Ужъ вы станьте на то крыл(ь)цѣ подъ крышею:
 35. «Поѣду я да мимо ихной домъ,
 «Выйдѣтъ ваша Анна Петровицъна.»
 Поѣхали два братьци Петровици,
 Они стали подъ то крыльцѣ подъ крышею.
 Бѣдѣтъ Олѣшенька мимо ихной домъ,
 40. Зажимаѣтъ комыльку да снѣгу бѣлого,
 Кидаѣтъ онъ къ Анны да въ нову горницу,
 Сломалъ онъ у ей да всё окольницу.
 Выходила тутъ Анна всё изъ горницы:
 «Ужъ полно, Олѣша, надо мной смѣятисе,
 45. «Тибѣ полно, Олѣша, да изрыгатисе:
 «Были мои братца да на поцесномъ пиру,
 «Надсмѣялся ты надъ моима братьцями родимыма.»

¹⁾ См. еще стихи 65 и 70 № 69-го и замѣтку при стихѣ 70-мъ.

- Заходили какъ два братьця Петровиця,
Заходили они къ Анны да въ нову горьницю.
50. Они брали какъ Анну да за бѣлы руки,
Повели они Петровну да вонъ изъ горьници:
«Укора ты наша да молодецкая,
«Просмѣха ты наша да вѣковѣсная!»
Садилы они Анну да на добра коня;
55. Повезли они Петровну да во цисто полѣ,
Во цисто-то полѣ да къ плахи дубовой.
Не исѣнъ соколъ въ поле налетаётъ,—
Наѣхалъ Олѣшенька Поповиць-отъ.
Онъ бралъ вѣтъ какъ Анну да за бѣлы руки;
60. Садилъ онъ Петровну да на добра коня,
На добра-то коня да позади-то собя;
Говорилъ онъ вѣтъ двумъ братьцямъ Петровицямъ:
«Побоелись вы-то укору сестриной;
«Не побоелись вы укору-то жениной:
65. «У большого-то братьця да у Петровиця
«Живётъ его жона да съ Ильёй Муровицёмъ,
«У меньшого-то братьця да у Петровиця
68. «Живётъ у его жона да съ Микитушкой Добрыницёмъ.»

69 (105).

Васька пьяница и Кудреванко царь.

(См. напѣвъ № 38).

- Плыли туры да на Боянъ островъ.
Настрѣцю турамъ да имъ туриця шла:
«Ушъ вы здрастуйте, туры да златорогіе,
«Златорогіе туры да одногнѣдые!
5. «Иппе я вѣтъ, туры, да ваша матушка;
«Гдѣ вы, туры, да гдѣ вы бывали?
«Кого вы, туры, да кого видѣли?»
- Были мы, матушка, во Шахови,
— Во Шахови были да во Ляхови;
10. — Во полночь де прошли да стольней Кіевъ градъ.
— Мы во Кіевѣ во градѣ да цюдо видѣли,
— Цюдо цюдное видѣли диво дивное:
— Исъ церквей-то, церквей, церкв(е)й да Божіихъ,
— Изъ дверей-то, дверей, дверей Прецистенскихъ

15. — Выходила тутъ дѣвица да на убѣль бѣла;
 — На главы она несла книгу-евангеля,
 — Выходила она да ко синю морю,
 — Забродила она въ морѣ да до грудей въ воду;
 — Садилась она на сѣрь горюць камень,
20. — Клала она ноги да до колѣнъ въ воду,
 — Клала она книгу да на правой стегногъ (*такъ*),
 — Штила она да слезно плакала.—
 «Ушъ вы глупые туры да неразумные!
 «Исъ церквей-то, церквей, церквей да Божіихъ,
25. «Исъ дверей-то, дверей, дверей да Прецистенскихъ
 «Не дѣвица тутъ шла, да Богородица;
 «На главы она несла книгу-евангеля,
 «Приходила она да ко синю морю,
 «Забродила она въ морѣ да до грудей въ воду,
30. «Садилась она на сѣрь горюць камень,
 «Клала она книгу да на правой стегногъ,
 «Штила она да слезно плакала:
 «Она цюла незгодушку надъ Кіевомъ.»
 Що изъ-за поля да поля цистого,
35. Изъ-за моря, моря да изъ-за синего
 Поднималса собака да Кудреванко царь:
 Що отъ скоку-ту, скоку да лошадиного
 Сколыбаласе матушка сыра земля,
 Отъ здыху-ту, здыху да отъ тотарского
40. Що помѣркло-поблѣкло да красно солнышко.
 У его было силы да много множисьво:
 Ишшо сорокъ царей, сорокъ царицей,
 Ишшо сорокъ королей, сорокъ королевичей;
 У кажного царя да у царицы
45. По три тма у ихъ силы да по три тысици,
 У любимого зетя у Коньпицька
 У его было силы да тридцеть тысицей,
 У любимого сына да у Кормпицька
 У его было силы да сорокъ тысицей,
50. У самого-то собаки силы да смѣту нѣтъ.
 Ъхаль собака да по цисту полю;
 Не доѣхаль онъ до Кіева за три поприща;
 Становиль онъ шатры да шатры черные,

- Ишше цѣрны шатры да цѣрного бархату.
55. Садилса собака да на ременьцать стуль,
Онъ писалъ ярлыки да краснымъ золотомъ,
Повторялъ ерлаки (*такъ*) да скатнымъ жемъцогомъ.
Выходилъ какъ собака на цисто полѣ,
Крыцалъ-здуцалъ (*такъ*) ¹⁾ да громкымъ голосомъ:
60. «Ужъ вы ой еси, панове-уланове,
«Всѣ турзы-мурзы, тотаришша поганые!
«Ишша кто изъ васъ бывалъ да на светой Руси?
«Ишша кто изъ васъ бывалъ да въ стольнѣмъ Кіевѣ?
«Ишша кто изъ васъ можоть да думу думати?»
65. «Кто изъ васъ можоть по-руськи рѣць говорите?»
Выискалосе Издолищо немалое,
Оно трѣхъ-то аршинъ, ровно семи верховъ:
«Я гдѣ ²⁾ бывалъ да на светой Руси,
«Я гдѣ бывалъ да въ стольнѣмъ Кіеви,
70. «Я гдѣ могу по-руськи рѣць говорите (*такъ*) ³⁾.»
— Поѣдѣшъ ты, Издолищо поганое,
— Цистымъ полѣмъ поѣжжай, да не дорогою;
— Въ стольней Кіевѣ градъ заѣжжай да не воротами,
— Церезъ башни скаци церезъ заугольцаты;
75. — Не вежи ты коня да къ золоту кольцю,
— Не вежи ты коня къ серебряному кольцю,—
— Привежи ты коня да къ дубову столбу,
— Къ дубову гдѣ столбу да къ мѣдному кольцю:
— Золото-то кольцѣ да то есь княськое,
80. — Серебряно-то кольцѣ да то кнегиньское,
— Мѣдно кольцѣ да богатырское;
— Ушъ ты вызбу зайдѣшъ,—Богу не молисе,
— Владимиру князю да самъ не кланійсе,
— Кнегини Опраксѣи целомъ не бѣшъ ⁴⁾;
85. — Ты клади ярлаки да на дубовой столъ,
— Ты клади ярлаки, да самъ и вонъ поди.—

¹⁾ Варвара не знала, что значить „здуцалъ“.

²⁾ „гдѣ“ вм. „де“.

³⁾ Эта особенность отмѣчена въ черновикѣ словомъ „sic“, такъ что сомнѣній здѣсь не можетъ быть никакихъ; см. то же въ 128-мъ, 140, 145, 153, 154 и 208-мъ стихахъ; ср. также 305 стр., стихи 105 и 106.

⁴⁾ Такъ въ черновикѣ и такъ было, конечно, пропѣто.

- Поѣхалъ Издолищю поганое,
 Чистымъ полемъ онъ поѣхалъ, да не дорогою
 Въ стольней Кіевъ градъ заѣхалъ да не воротами,
90. Черезъ башни скакалъ черезъ заугольцеты;
 Привезалъ онъ коня да къ дубову столбу,
 Къ дубову гдѣ столбу да къ мѣдному кольцю;
 Онъ възбу зашѣлъ,—Богу не молиться,
 Владимиру князю да самъ не кланиться,
95. Кнегини Опраксѣи целомъ не бѣе (*такъ*);
 Онъ клалъ ерлаки да на дубовой столъ;
 Онъ клалъ ерлаки, да самъ вонъ пошѣлъ.
 Выходилъ какъ собака да на красно крыльцѣ,
 Онъ крыцалъ-здущалъ да громкимъ голосомъ:
100. «Ушъ ты ой еси, Владимиръ, князь стольнекиевської!
 «Ты бери ерлаки да на бѣлы руки.»
 Онъ взялъ ерлаки да на бѣлы руки.
 У собаки у царя да есь написано:
 «Що изъ-за поля, поля да изъ-за цистаго
105. «Поднималса собака да Кудреванко царь:
 «Що отъ скоку-ту, скоку да лошадиного
 «Сколыбаласе матушка сыра земля,
 «Що отъ здыху-ту, здыху да отъ тотарьского
 «Що помѣркло-поблѣкло да красно солнышко.
110. «У его было силы да много множесьво:
 «Сорокъ царей, сорокъ цяревицей,
 «Ишше сорокъ королей, сорокъ королевичей;
 «У кажнаго царя да у цяревици,
 «У кажнаго короля да королевича
115. «По три тма у ихъ силы да три тыщи;
 «У любимого зетѣлка у Коньшицька
 «У его было силы да тритцетъ тыщей;
 «У любимого сына да у Кормшицька
 «У его было силы да сорокъ тыщей;
120. «У самого-то собаки да силы смѣту нѣтъ.
 «Ѣхалъ собака да по цисту полю;
 «Не доѣхалъ онъ до Кіева за три попршша,—
 «Становилъ онъ шатры да шатры черные,
 «Цѣрны шатры да цѣрнаго бархату.
125. «Онъ церквы-ти Божи хоцѣ подъ дымъ спустить,
 «Владимиру князю да голову сказнить,

- «Кнегину Опраксѣю за собя онъ взеть,
«Кнезей-то, бояръ да всѣхъ привыбите (такъ),
«Прожиточныхъ христьянъ да во свою вѣру ввести.»
130. У Владимира богатырей не случилосе,
Сильныхъ-могущихъ не погодилосе:
Уѣхали богатыри во цисто полѣ,
Во цисто полѣ-то, полѣ да силы пробовать.
Просилъ у его сроку на три недѣлецьки;
135. Сладились они да на трои сѣтоцьки.
И собралъ Владимиръ богатырей;
Самъ онъ вѣтъ по полу показывалъ,
Сапогъ о[тъ] сапогъ да поколачивать:
«Ушъ вы ой еси, кнезя, богатыри!
140. «Ишше кто у васъ можотъ со мной думу думате (такъ)?»
Выискалосе малое мальчишпо
Со той бѣлодубовой скамеецьки:
«Ушъ ты ой еси, Владимиръ, князь стольнекіевской!
«Не могли ты меня за слово скоро сказнить,
145. «Скоро гдѣ сказнить, скоро повѣсите (такъ);
«Не сылай ты меня во сылоцьки во дальніе;
«Не сяди ты меня во глубоки да тѣмны погребы.»
— Говори ты вѣтъ, малой, що тебѣ надобно.
— По уму мнѣ какъ скажешъ, такъ я на умъ возьму;
150. — Не по уму мнѣ какъ скажешъ, такъ я за малые лѣта
«Есть-то вѣтъ да на царевомъ кабаки [сошьто (такъ)].—
«Мой хрѣсной-отъ братъ да Васька, горькой п'яниця.
«Онъ вѣтъ не можотъ думы ле думате (такъ),
«Онъ вѣтъ не можотъ ле съ тобой рѣчь говорите (такъ)?»
155. Выходилъ какъ Владимиръ да на красно крыльцѣ,
Онъ пошѣлъ-побрѣлъ да на царевъ кабакъ.
Онъ лѣжить-то вѣтъ Васька да на царевомъ кабаки,
Лѣжитъ онъ на пецьки да на муравленой.
«Тибѣ полно, Васька, спать, да тѣ (такъ) пора ставать.»
160. — Ушъ ты ой еси, Владимиръ, князь стольнекіевской!
— Болить-то, болить у Васьки буйна голова,
— Шипить гдѣ, щипить да ретиво серьдѣ:
— Нецимъ-то Васьки да опохмелитьсе.—
«Ушъ вы ой еси, цюмаки да цѣловальники!
165. «Наливайте вы Васьки цяру да зелена вина,
«Не велику-то цяру да полтора ведра.»

- Васька цяру-ту пьётъ да поворотитъсе.
 «Тибѣ полно, Васька, спать, да тѣ пора ставать.»
 — Да болитъ-то, болить у Васьки буйна голова,
 170. — Шипить-то, шипить да ретиво серъцѣ;
 — Пришѣль-то, приобрѣль да какъ Владимиръ князь,
 — Пришѣль онъ вѣтъ какъ онъ на царевъ кабакъ,
 — На царевъ-то кабакъ да столько дразнитъсе.—
 «Ушъ ты ой еси, Васька, да горька пьяница!»
 175. «Слѣзвой ты со пецки да со муравленой,
 «Поди ты ко боцки да ко дубовое;
 «Пей ты, Васька, да колько тобѣ надобно.»
 Васька цяру-ту пьётъ да онъ другу-ту гнѣ (*такъ*).
 «Ушъ ты ой еси, Владимиръ стольнекиевской!»
 180. «Ишше нецимъ-то Васьки да воёватисе,
 «Ишше всё-то у Васьки да призаложено:
 «Ишше тугой-отъ лукъ да со налучникомъ (*такъ*);
 «Калена гдѣ стрѣла да со наперникомъ,
 «Ишше доброй-отъ конь.»
 185. — Ушъ вы ой еси, цюмаки да цѣловальники!
 — Отдавайте вы Васьки да всё безденежно:
 — Я по времени съ вами роздѣлаюсь.—
 Пошѣль какъ тутъ Васька да ко Владимиру,
 Ко Владимиру да на широкой дворъ.
 190. Наливаётъ онъ Васьки да турьей-отъ рокъ да мѣду слаткого,
 Онъ сахару груду на закусоцку
 Васьки цяра-та пить да головой вершить.
 Васька цяру-ту пьётъ да самъ на дворъ пойдѣ.
 Онъ тугой-отъ лукъ да принатягивать,
 195. Калену-ту стрѣлу да наговаривать:
 «Полети-тко, моя да калина (*такъ*) стрѣла,
 «Выше лѣсу полети да по поднебесью;
 «Не падай, стрѣла, да на цисто полѣ,
 «Не падай, стрѣла, да на синѣ морѣ,—
 200. «Пади, моя стрѣла, да на черны шатры,
 «Собаки Кудреванку да на черной шатѣрь,
 «На черной-то шатѣрь да въ буйну голову,
 «Въ буйну голову ему ды (*такъ*) въ правой глазъ.»
 Не успѣль какъ вѣтъ Васька да во дворъ затти (*такъ*),—
 205. Два чёрные ворона воскуркало,
 Два поганые тотаришша наѣхало:

- «Ушъ ты ой еси, Владимиръ, князь стольнекіевской!
 «Тибѣ полно такіе шутки да шутите (*такъ*),
 «Какъ ты будѣшъ съ нами отшучивать:
 210. «Убилъ ты у насъ да Кудреванка царя.»
 Тутъ богатыри не злюбили:
 Забрали они Ваську, горьку пьяницу.
 Тутъ вѣтъ какъ Васьки не по умѣ палось.
 Выходилъ какъ вѣтъ Васька на красно крыльцѣ,
 215. Садилса какъ Васька на добра коня,
 Поѣхалъ какъ Васька да во цисто полѣ.
 Ъдѣтъ какъ Васька да ко чернымъ шатрамъ,
 Ъдѣтъ какъ Васька да ниско кланитьсе:
 «Здрастуйте, панове-уланове,
 220. «Всѣ турзы-мурзы, тотаришша поганые!
 «Я вѣтъ какъ ѣду къ вамъ въ помощ(н)ицьки.»
 — Поди, приходи, да Васька, горька пьяница:
 — Намъ таки-то добры молотци надобно;
 — Поѣдемъ мы, Васька, да въ стольней Кіевъ градъ:
 225. — Ушъ мы церкви-ти Божьи да подъ дымъ спустимъ,
 — Владимиру князю да голову сказнимъ,
 — Кнегину Опраксѣю за себя возмѣмъ,
 — Кнезей-то, бояръ да всѣхъ привыбіемъ,
 — Прожитоцныхъ-то хрисьянъ да во свою вѣру введѣмъ.—
 230. Тутъ вѣтъ какъ Васька да розоспоровалъ:
 «Не дамъ я вамъ церквей Божьихъ подъ дымъ спустить
 «Влади́меру князю да головы сказнить,
 «Кнегини Опраксѣи за себя вамъ взеть;
 «Кнезей-то, бояръ да всѣхъ прыви(н)біемъ,
 235. «Прожитоцныхъ хрисьянъ да во свою вѣру ввести ¹⁾.»
 Поѣхали они да въ стольней Кіевъ градъ,
 Кнезей-то, бояръ да всѣхъ прывыбили,
 Они набрали злата и серебра
 Сорокъ тилѣкъ сорокъ ордынскіехъ.
 240. Поѣхали они да во цисто полѣ;
 Они дѣлъ-то дѣлятъ, да Васьки нѣтъ сулятъ.
 Говорить тутъ собаки да Кудреванка сынъ:
 «Ушъ вы ой еси, панови-уланови,

¹⁾ Этотъ стихъ, какъ показываетъ его конструкція, долженъ бы стоять вслѣдъ за 233-мъ стихомъ.

- «Всѣ турзы-мурзы, тотаришша поганые!
245. «Въ бою гдѣ, во драки дакъ Васька первой-отъ былъ;
 «Ушъ вы дѣлъ дѣлите(ѣ) да Васьки нѣтъ сѣлите(ѣ).»
 Тутъ вѣтъ какъ Васька да роспрогнѣвалса:
 Садилса какъ Васька да на добра коня,
 Онъ билъ-то, рубилъ всѣхъ до единого,
250. Одного только оставилъ, которой по ему сказалъ.
 Обралъ онъ злато и серебро;
 Поѣхалъ онъ къ Владимиру на широкой дворъ.
 Владимиръ-отъ Васьки да ниско кланиться:
 «Що тибѣ, Васька, да тибѣ надобно?»
255. «Города тибѣ да съ пригоротками?
 «Села ли тибѣ да съ деревѣнками?»
 — Ушъ ты ой еси, Владимиръ, князь да стольнекиѣвской!
 — Ницего-то вѣтъ Васьки не надобно,
 — Не города-то минѣ да съ пригоротками,
260. — Не села-то минѣ да съ диревѣнками;
 — Ушъ ты дай мнѣ волю да на царевомъ кабаки
 — Ишше пить то вино да мнѣ безденежно.—
263. «Пей ты вѣтъ, Васька, да колько тибѣ надобно.»

70 (106).

Мать ниязя Михайла губить его жену.

(См. напѣвъ № 39).

- Поѣхалъ князь Михайло ¹⁾
 во цисто полѣ гулять.
 Ото двора-та князь отѣхалъ,
 къ цисту полю не доѣхалъ,—
5. Доброй конь его подпнулса,
 востра сабля переломилась:
 «Вѣрно, есь дома несцясьѣ:
 «Видно, маменька хвораѣтъ,
 «Ли молода жона помпраѣтъ.»
10. У его была кнегина,
 безотвѣтна Катерина.
 Его матѣнка гордѣя

¹⁾ При началѣ старины въ черновики есть такое замѣчаніе: „Пѣла по 2 слова (т. е. стиха), таѣъ что я не знаю, одно ли это слово или два“.

- горда́ она гордли́ва,
Па́рну баёнку топи́ла,
15. сѣръ горю́ць ка́мень нажи́гала.
Пове́ла она кнеги́ну
въ па́рну баёнку помы́ться,—
Нѣтъ не жа́ру, нѣтъ не па́ру,
Нѣтъ не тёплое води́ци,
20. Не холо́дной холо́дни́ци.
Она кла́ла на утробу́
Сѣръ горю́ць ка́мень горе́цей,
Выжи́гала изъ ут́робы
И́шше ма́ленького младе́нця.
25. Она кла́ла какъ кнеги́ну
въ бѣ́лодубову́ колоду́,
Наводи́ла на коло́ду
трои́ обру́ци залѣ́зны,
Отвезла́ она кнеги́ну
30. въ си́нѣ морѣ́ во Хва́лыньско.
При́халь князь Миха́йло
изъ ци́ста́ поля́ домо́й.
Его́ ма́тѣнка не го́рдая,
не го́рдая, не го́рдли́ва;
35. На крыле́цько выходи́ла;
всѣ́ Миха́йлу говори́ла:
«Ушъ ты дитя́тко, князь Миха́йло!
«у́ те́бя жо́на го́рдая,
«Го́рда она́ го́рдли́ва;
40. «на крыле́цько не выходи́ть;
«Всѣ́ Миха́йла не встрѣ́цяё;
«Спи́ть во го́рьни́ци высо́кой
«На кро́вато́цьки дубо́вой,
«На пери́ны на пу́ховой,
45. «Подъ одѣ́яломъ́ собо́линымъ.»
Поше́лъ какъ князь Миха́йло
Онъ́ во свѣ́тлицы́ высо́ки;
И́ смотре́ть князь Миха́йла
Онъ́ по ла́воцькамъ́ бру́совымъ́,
50. По кро́вато́цькамъ́ дубо́вымъ́.
И́ пѣ́тъ его́ кнеги́ны,
Безо́твѣ́тной Кате́рины.

- Хочётъ князь Михайла
 Пастъ на ножицьки па остры.
55. Его няньки подхватили:
 «Ты не падай, князь Михайло;
 «Мы тѣ скажомъ всю правду.
 «Твоя матѣнка гордая
 «и горда она гордлива,
60. «Парну баёнку топила,
 «Сѣръ горюць камень нажигала;
 «Выжига(ла) изъ утробы
 «ишше маленького младенця,
 «Клала она кнегину
65. «Въ сыродубову колоду,
 «Отвезла (она) кнегину
 «въ синё морё во Хвалынско.»
 Поѣхалъ князь Михайло
 бѣлой рыбы неводить.
70. Онъ перву-ту тоню кинулъ,—
 да нхто-то не попалъ;
 Онъ другу-ту тоню кинулъ—
 сыродубова колода.
 Сколотилъ онъ со колоды
75. Трои обруци залѣзны (*такъ*).
 Увидялъ князь Михайло
 Онъ кнегину Катерину
 Ишше съ маленькимъ младенцѣмъ.
 И плакалъ князь Михайло
80. по молодой своей жоны.
 И помѣръ князь Михайло ¹⁾
 отъ своей-то онъ смерти.
 Его матѣнка гордлива
 Она плакала-ходила:
85. «Три я душецьки погубила:
 «Одну душецьку безотвѣтну,
 «Другу душецьку безгрѣшну,
88. «Третью душецьку напрасно.»

¹⁾ Въ этомъ мѣстѣ Варвара позабыла, запнулась и придухивала, что
 пѣть.

71 (107).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

(См. напѣвъ № 40).

- Сваталсе Митрей князь,
 Сваталсе Михайловиць князь
 На Домны Ѡалилеѣвны
 Онъ по три года, по три зимы,
 5. Отъ воротъ да не отъѣжжудись,
 Отъ дверей не отходящись.
 Пошѣлъ, пошѣлъ Митрей княсь,
 Пошѣлъ, пошѣлъ Михайловиць княсь
 Утромъ рано въ воскресеньской день
 10. Къ цесной ранной зау(т)рени.
 Увидала какъ Домнушка,
 Какъ Домна Ѡалилеѣвна;
 Она вышла на крылецюшко,
 Обругала тутъ Митрея:
 15. «Евонъ кутыра (такъ) ¹⁾-та боярская,
 «Вонъ сова-та заозерская:
 «Голова-та у Митрея
 «Какъ котѣль пивоваренной,
 «Брови-ти у Митрея
 20. «Какъ двѣ кошки ордастые,
 «Глаза-ти у Митрея
 «Какъ двѣ собаки горластые.»
 Да пошѣлъ, пошѣлъ Митрей княсь,
 Пошѣлъ, пошѣлъ Михайловиць княсь
 25. Онъ къ родимой-то сестрици
 Ко Ульяны Михайловны:
 «Ты родимая сестрица
 «Да Ульяна Михайловна!
 «Собери-тко бесѣдушку;
 30. «Назови красныхъ дѣвушокъ,
 «Созови Домну Ѡалилеѣвну;
 «Скажи: Митрея дома нѣтъ,

¹⁾ Варвара не знала значенія этого слова. — „Кутыра“ вышла изъ значенія „какъ у тура“; ср. № 26, 10 и 123, № 65, 25.

- «Право, Михайловица дома нѣтъ:
 «Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Митрей князь,
 35. «Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Михайловицъ князь
 «Онъ во цисто полѣ за утками,
 «Онъ за утками, за гусеми,
 «За перелетныма птицеми.»
 Да пошла, пошла Ульянушка:
 40. «Ты подѣмъ, подѣмъ, Домнушка,
 «Да ка(къ) подѣмъ на бесѣдушку
 «Посидѣть съ красныма дѣвушками,
 «Съ поредѣвнымъ ¹⁾ сусѣдушками
 «Да съ полюбовныма подружецьками.»
 45. — Да кормилица матѣнка!
 — Не посѣлъ (*такъ*) идѣтъ,—омманъ за мною.—
 «Право, Митрея дома нѣтъ,
 «Право, Михайловица дома нѣтъ:
 «Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Митрей князь,
 50. «Ушѣлъ, ушѣлъ Михайловицъ князь
 «Во цисто полѣ за утками,
 «Онъ за утками, за гусеми,
 «За перелѣтныма птицеми.»
 Пошла, пошла Домнушка,
 55. Домна Оалелеевна.
 Митрей князь да за столомъ стоитъ ²⁾
 Со всѣма кнезьми, боярами;
 Наливаетъ онъ царю зелена вина,
 Подаваетъ онъ вѣтъ Домнушки:
 60. «Прими-тко ты, гордѣная,
 «Прими-тко ты, гордливая,
 «Прими-то ты, пустилайковата (*такъ*),
 «Отъ кутыры ты боярьское,
 «Отъ совы-то заозерьское,
 65. «Отъ котла-то да пивоваренного,
 «Отъ кошки-то да отъ ордастой-то,
 «Отъ собаки-то да отъ горластой-то.»
 Проговорила Домнушка:

¹⁾ „Порядокъ“ — линія домовъ, идущая по одной и той же сторонѣ улицы (т. е. это понятіе = петербургскому понятію „линія“).

²⁾ Противъ этого стиха въ черновикѣ отмѣтка: „нѣтъ(ъ) протяжн(о)“.

- «Ты спусти, спусти
 70. «Да миня, Митрей княсь,
 «Да къ кормилици да миня матёпки
 «Сходитъ минѣ за платицѣмъ,
 «За первымъ да заруцевнымъ,
 «За другимъ да за винецнымъ.»
75. Не спускаетъ ей да иппе Митрей княсь,
 Не спускатъ ей какъ Михайловиць княсь.
 «Ты спусти, спусти да миня, Митрей княсь,
 «Къ родителю да миня къ батюшку
 «На цесну сходитъ да на могилоцьку
80. «Попросить минѣ да благословленьица:
 «Иппа тѣмъ мы да благословленьицѣмъ
 «Будѣмъ жить-то мы да красоватнсе,
 «Гулять съ тобой да прокладатнсе.»
 То слово да по уму палось;
85. Спустилъ, спустилъ да ей какъ Митрей княсь
 Ей къ родителю-ту батюшку
 На цесну сходитъ да на могилоцьку
 Попросить его да благословленьица.
 Пошла, пошла какъ Домнупка,
90. Домна да Өалилеѣвна;
 Взела два ножика два вострые
 Какъ два друга два милые.
 Она одинъ-отъ ножъ наставила
 Противъ серыця-та ретивого,
95. Другой-отъ ножъ наставила
 Противъ горла-та ревливого.
97. Она пала тутъ да накололасе.

72 (108).

Князь Василій, княгиня и старица.

(См. напѣвъ № 41).

- Жонилсе княсь Василей двѣнатцати годовъ,
 Онъ бралъ собѣ княгину девети годовъ.
 Онъ жылъ съ еѣ да ровно три года,
 На четвёртой годъ да онъ гулять пошѣлъ.
5. Онъ ходилъ-гулялъ да ровно три года,
 На четвёртой годъ да онъ домой пошѣлъ.

- Онъ шёлъ домой да по цисту полю;
 Во цистомъ поли да стрѣтилъ старицю,
 Стару старицю да чернорызницу;
10. Да онъ спросилъ ея:
 «Ты отколь идёшь, да стара старица,
 «Ты отколь идёшь да отколь прависьсе?
 «Ишше що у меня да дома дѣitse?»
 — У тебя дома да молодá жона,
15. — Молода жона сидитъ во горьници,
 — Сидитъ во горьници, капятъ сколыбьницу,
 — Въ колыбелюшки да малыхъ дѣтоцѣкъ;
 — Казна твоя да вся истрачена,
 — Напитоцьки да прирозоспиты,
20. — Ёсвы сахарны всѣ прїдѣны,
 — Добры кóмони да призаѣжджоны.—
 Тутъ Василью за бѣду палось,
 За бѣду палось да за великую.
 Шёлъ Василей къ своему двору;
25. Не хотѣлось ему да у своихъ воротъ,
 У своихъ воротъ да поколотитисе,
 Побудить ему да молоду жону,—
 Онъ пнулъ воротица съ закрѣпами.
 Вылетѣли ворота середи двора,
30. Среди двора серѣдъ Васильева.
 Стрѣцятъ Василья молода жона,
 Молода жона да со постелюшки,
 Со постелюшки, въ одной рубашецьки,
 Въ одныхъ цулоцькахъ, безъ башмациковъ.
35. Некаковá слова онъ съ ей не выговорилъ;
 Онъ рубилъ у ей да буйну голову,
 Буйну голову да со могущихъ плецъ.
 Пошёлъ Василей въ перву горьницу
 Онъ искать у ей да колубелюшки (*такъ*),
40. Колубелюшки да малыхъ дѣтоцѣкъ;—
 Ишла некакой нѣту колубелюшки,
 Ишше зыбоцьки да тутъ не бывано;
 Ишше тутъ у ей написано:
 «Кóлько жыто быто, столько плакано,
45. «Всё Василья князя домой дожиданось.»
 Тутъ Василью за бѣду палось,

- За бѣду палось да за великую.
 Пошѣлъ Василей въ другу горьницю;—
 Казна его да не истрачена;
50. Тутъ у ей написано:
 «Колько жыто быто, столько плакано.»
 Тутъ Василью за бѣду палось.
 Пошѣлъ Василей въ третью горьницю;—
 Напитокъ да не розбспиты,
55. Ъсвы сахарны всё не ѣдѣны;
 Тутъ у ей написано:
 «Колько жыто быто, столько плакано,
 «Всё Василья князя домой дожыданось.»
 Пошѣлъ Василей на конюшынъ дворъ,—
60. Добры комони да не заѣжджоны,
 По колѣнъ Василью ниско кланятсе:
 «Хорошо насъ воспоилъ-воскормилъ.»
 Тутъ Василью за бѣду палось,
 За бѣду палось да за великую.
65. Выходилъ Василей на красно крыльцѣ,
 Онъ садилса какъ да на добра коня;
 Поѣхалъ онъ да во цисто полѣ
 Искать онъ ету стару старыцю,
 Стару старыцю да чернорызьницю.
70. Онъ нашѣлъ вѣтъ ей да во цистомъ поли,
 Онъ рубилъ у ей да буйну голову,
 Онъ рубилъ вѣтъ да на мелкі куски,
73. Роскидалъ онъ ей да по цисту полю.

73 (109).

**Отъѣздъ Добрыни, похищеніе его жены Черногрудымъ королевъ
и неудавшаяся женитьба Алеши Поповича.**

(См. напѣвъ № 42).

- Поѣзжаётъ Микитушка Добрынюшка,
 Поѣзжаётъ онъ за три-то поля за три цистые,
 Онъ за три-то моря да за три синіе.
 Оставляётъ онъ вѣтъ свою молоду жону,
5. Молоду жону Настасью Микулисну;
 Оставляётъ онъ вѣтъ да своей матѣнки,
 Своей матѣнки Ефельмы да Тимоѣевны:

- «Ты кормилица да моя матѣнка!
«Ушъ ты пой-корми мою молоду жону,
10. «Ушъ ты пой-корми да на добро уци.—
«Ишше жди миня, Настасья Микулисъня,
«И годъ и два и три миня жди,
«И другá-та три да ишша третья-та три,
«Ишша третья-та три да и четвёрта три,
15. «Ишша ето выходитъ да двѣнадцать лѣтъ.»
Поѣхалъ Микитушка Добрынюшка
Онъ за три-то поля да за три цистые,
Онъ за три-то моря да за три синіе,
Онъ за камень-отъ да всё за латырь-о(тъ).
20. Жыла его Настасья Микулисъня,
Жыла какъ она да она три года;
Она проситсе богоданой да своей матушки:
«Богоданая да моя матушка!
«Ты спусти-тко миня да на улицу
25. «Ты со Таньками да всё со Маньками,
«Ты со крѣпкими миня да провожатами (такъ).»
Да спустила ей Ефельма да Тимоеевна,
Спустила ей со Таньками, со Маньками,
Со крѣпкими да ей провожатами (такъ),
30. Спустила ей да всё на улицу.
Летѣло королишпо да Черногрудое,
Унесло какъ Настасью Микулисъну.
Принѣсь онъ вѣтъ ей да къ своей матѣнки:
«Кормилица да моя матѣнка!
35. «Ушъ ты пой-то, корми мою молоду жону,
«Ушъ ты пой ей, корми да на добро уци.»
Жыла тутъ Настасья Микулисъня,
Жыла она тутъ она да три года,
Да жыла она тутъ вѣтъ другá-та три;
40. Она стала проситьсе да во цисто полѣ:
«Богоданная да моя матушка!
«Ты спусти-ко миня да розгулятисе (такъ),
«Погулять-то минѣ да во цисто полѣ;
«Ты со Таньками спусти да всё со Маньками,
45. «Ты со крѣпкими миня да съ провожатами.»
Спустила ей богоданна матушка,
Она со Таньками ей да всё со Маньками,

Всѣ со крѣпкими ей да провожатами (такъ).

Пошла тутъ Настасья Микулинья.

50. Приходила она да ко спню морю,—
Тутъ пловѣтъ-то лодья да сыродубова.
Она ста́ла въ лодью да сыродубову,
Поплыла вѣтъ да къ старой матушки,
Къ старой матушки Ефельмы да Тимоеевны.
55. Приѣхалъ Олѣша да исъ циста поля,
Изъ-за трѣхъ-то полей да изъ-за цѣстыхъ,
Изъ-за трѣхъ-то морей да изъ-за сѣнѣхъ,
Изъ-за камня онъ да изъ-за латыря.
Сказалъ онъ имъ: «вѣтъ Микитушки живого нѣтъ.»
60. Онъ сталъ на Настасьи-то свататьсе.
Отдаётъ ей Офельма да Тимоеевна,
Она силой отдаётъ да ей невѣлею:
«Прилетитъ королишшо да Черногрудѣ,
«Увизѣтъ онъ тибя да отъ миня-то вѣтъ:
65. «Минѣ больше съ тобой да не видатисе.»
(Ишша ето выходитъ всё двѣнатцетъ лѣтъ.) ¹⁾
Шѣлъ какъ Микитушка по цисту полю;
Во цистомъ-то поли да стрѣтилъ старицю,
Стару старицю да чернорызьницу;
70. Да онъ спросилъ ею:
«Ишша що вѣтъ у мя дома дѣбитъсе?»
— У тебя вѣтъ дома молода жона,
— Молода-та жона да всё замужъ пошла,
— Пошла она за Олѣшу да за Поповиця;
75. — Приѣхалъ какъ Олѣша да исъ циста поля,
— Онъ сказалъ: «какъ Микитушки живого нѣтъ»;

¹⁾ Сначала Варвара пропѣла послѣ 62-го стиха слѣдующіе два стиха:

Ишша ето выходитъ всё двѣнатцетъ лѣтъ.

ѣхалъ Олѣшенька по цисту полю,

а затѣмъ сказала, что ихъ не нужно (и я зачеркнулъ ихъ), и пропѣла рѣчь матери Добрыни. Т. к. послѣ этой рѣчи идетъ стихъ о шествіи Микитушки по чисту полю (т. е. этотъ стихъ стоитъ вмѣсто соответствующаго стиха объ Алешѣ), то, повидимому, передъ нимъ долженъ быть первый зачеркнутый стихъ, который Варвара опустила теперь по забывчивости; поэтому я и поставилъ его, но въ скобкахъ.

- Отдаваѣтъ-то ей да твоя матѣнка,
 — Она силой отдавать да ей неволею.—
 Приѣхалъ Микитушка Добрынюшка,
 80. Колотилса Микита да у своихъ воротъ.
 Не пускать какъ его да своя матѣнка:
 «Полно, королишшо да Черногрудое,
 «Тибѣ полно надо мной тибѣ сміятисе;
 «Отдаваю я свою ласкову невѣстушку,
 85. «Отдала ей да для ¹⁾ тибя замушъ.»
 Пнулъ какъ воротиця съ закрѣпами,
 Онъ палъ вѣтъ какъ матери въ рѣзвы ноги:
 «Ты корнилица да моя матушка!
 «Каки жа были у твоѣго-то сердцецнѣго дитятка
 90. «У Микиты-то да у Добрыниці,
 «Каки были его примѣтоцки?»
 — У мѣго-то Микитушки Добрынюшки
 — Была у его да всё примѣтоцка:
 — Що на правой-то руки да на лопатоцки
 95. — Было цѣрно-то да всё питѣнышко.—
 Показалъ онъ ей да всё примѣтоцку.
 Запла(ка)ла Ефельма да Тимоеевна:
 «Ты сердеснѣ моѣ да ты вѣтъ дѣтетко!
 «Отдала я твою Настасью Микулисну,
 100. «Ушъ я силой отдала да ей неволею—
 «Побоялась королища да Черногрудого,
 «Отдала я за Олѣшу да за Поповиці;
 «Да приѣхалъ Олѣша да изъ циста поля,
 «Сказалъ онъ: „Микиты-то живого нѣтъ“.»
 105. — Ты корминица да моя матушка!
 — Неси-тко мнѣ да платьѣ цвѣтноѣ,
 — Неси-тко минѣ да золоты гусли;
 — Пойду я къ Олѣшеньки на свадѣпку.—
 Говорить какъ его да родна матушка:
 110. «Сердеснѣ ты да моѣ дѣтетко!
 «Не ходи-тко къ Олѣшеньки на свадѣпку.
 «У Олѣшеньки свадѣпка грозная:
 «Владимеръ-отъ князь да ѣдѣтъ тысицкимъ,

¹⁾ = изъ-за.

- «Кнегина Опракся ѣде сватьюшкой;
 115. «У воротъ-то стоятъ да приворотницьки,
 «У дверей-то стоятъ да всё притворницьки.»
 Одѣваетъ какъ Микита да платьѣ цвѣтноѣ,
 Берётъ онъ свои да звоньцеты гусли,
 Онъ идѣтъ къ Олѣшеньки на свадьбу.
 120. У воротъ-то стоятъ да приворотницьки,
 У дверей-то стоятъ да всё притворницьки.
 Пехалъ онъ вѣтъ во корманъ руку,
 Онъ давалъ вѣтъ какъ имъ да злата-серебра.
 Пропускали его да приворотницьки,
 125. Не дѣржали его да всё притворницьки.
 Зашёлъ какъ Микита въ золотú грыню:
 Стоитъ какъ Олѣша да съ молодой женой,
 Съ молодой-то женой да за дубовымъ столомъ.
 Заигралъ какъ Микита да въ звоньцеты гусли.
 130. Услыхала какъ кнегина Опракся:
 «Давно ети гусельци не слышали (такъ),
 «Давно ети гусельци не играны
 «Послѣ того-то Микитушки Добрынища.»
 Увидала тутъ Настасья Микулинья,
 135. Увидала какъ Микитушку Добрынища;
 Она хоще скакатъ чересь столы дубовые,
 Она хоще скакатъ чересь ѣсвы сахарные.
 «Не скаці, моя Настасья Микулинья;
 «Хощешъ, Настасья, да ты кругомъ обойди.»
 140. Онъ бралъ какъ Олѣшу да за черныя кудри,
 Онъ кидалъ какъ Олѣшу да изъ застѣбля вонъ,
 Онъ кидалъ тутъ Олѣшу да онъ вѣтъ до смерти.
 Онъ взялъ какъ Настасью Микулиньну,
 144. Пошёлъ онъ вѣтъ да къ своей матѣнѣ.

31.

ЧАЩИНА, Анна.

Анна Чашина—крестьянка д. Городца, 47 лѣтъ, взята сюда замужъ изъ сосѣдней деревни Шеймогоръ. Мужъ ея умеръ отъ холеры, и она вдовѣтъ уже 6 лѣтъ; она имѣетъ двухъ сыновей и двухъ дочерей, изъ коихъ одна замужемъ. Въ своей деревнѣ

Шеймогорахъ она слыхала много «стиховъ» (она смѣшиваетъ старины со стихами), но усвоила только одинъ, который и пропѣла мнѣ. Это — старина «Мать князя Михайла губить его жену». Она — родственница Варвары Чащиной, такъ какъ обѣ онѣ были замужемъ за братьями.

74 (110).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Поѣхалъ князь Михайло
во чисто полѣ гулите.
Ото двора онъ не отъѣхалъ,
до циста поля не доѣхалъ,—
5. Его доброй конь подпнулса,
Со кудрей шляпа свалилась,
Востра сабля переломилась:
«Вѣрно, есь дома несчасье:
«Его матѣнка хвараѣтъ,
10. «Его молода жона помираѣтъ.»
Его матѣнка хварася
Жарку баѣнку топила; ¹⁾
Нѣтъ не жару, нѣтъ не пару,
Нѣтъ не тёплой-то водици,
15. Не холодной холодници,—
Единъ сѣрь ²⁾ горючей камень.
Повела мати кнегину да Катерину,
Завезала да оци ясны
Тонкимъ бѣлымъ полотеньцѣмъ
20. И завезала да руки бѣлы
Всѣ шолковымъ поесоцькомъ.
И повела мати кнегину да Катерину
Да во жарку да парну байну,
Валила на дубовой-отъ полодникъ,
25. Клала да на утробу
Сѣрь горючь камень горечей,
Выжигала да ись утробы

¹⁾ Здѣсь недостаетъ стиха:

Що во жаркой парной байны.

²⁾ Такъ въ черновикѣ.

Ишла маленького младенця.

Клала мати кнегинну да Катерину

30. Во дубовую колоду,
Повезла во синё морё Валынсько;
Наколачивала троп обруци залѣзны (*такъ*),
Бросила да во синё морё Валынсько.
И приѣхалъ князь Михайло.
35. Его матѣнка стрицѣтъ:
«Твоя кнегина да Катерина
«Сидитъ во горьницѣхъ высокихъ
«На кроватоцѣхъ тисовыхъ,
«На перинушкахъ пуховыхъ,
40. «На подушецѣхъ шолковыхъ,
«Одѣялышко соболино.»
Пришѣлъ, пришѣлъ князь Михайло,—
Нѣту кнегины да Катерины.
Бралъ трои ножикъ булатны,
45. Становилъ къ ретивому сердцю.
Его наньки-ти сфатѣли:
«Постой, постой, князь Михайло.
«Ого двора ты не отѣхалъ,
«До цѣста поля не доѣхалъ,—
50. «Твой доброй конь под(п)нулсе,
«Со кудрѣй шляпа свалилась,
«Востра сабля у ты переломилась;
«Есь дома да несѣцѣсь:
«Тобѣ матѣнка хвараѣтъ (*такъ*),
• 55. «Молода жона помираѣтъ.
«Твоя матѣнка хварѣсья
«Жарку баѣнку топила,
«Сѣръ горюць камень пажигала.
«А-й нѣтъ не жару, нѣтъ не пару,—
60. «Единъ сѣръ горющей камень;
«Нѣтъ не тёплой-то водици,
«Не холодной холодници,—
«Единъ сѣръ горющей камень.
«— Пойдѣмъ, пойдѣмъ, кнегина да Катерина.
65. «— Всё во жарку парну байну.—
«Завезала да оци ясны
«Тонкимъ бѣлымъ полотеньцѣмъ,

- «И завезала да руки бѣлы
 «Всѣ полковымъ да поесоцькомъ;
 70. «И повела мати кнегину да Катерину
 «Всѣ во жарку да парну байну,
 «И повалила мати кнегину да Катерину
 «На дубовое да полоцикъ,
 «Она клала да на утробу
 75. «Сѣръ горюць камень горецей
 «А-й выжигала исъ утробы
 «Ишше маленького младенця;
 «Она клала да во дубовою (*такъ*) колоду,
 «Наколачивала да трои обруци да залѣзны;
 80. «И повезла мати кнегину да Катерину
 «А-й во синѣ морѣ да Валынско.»
 Пошѣлъ, пошѣлъ князь Михайло,
 Бралъ трои нѣводы шолковы.
 Онъ вѣтъ перву-ту тоню кинулъ,—
 85. Онъ не вытенуль ницего;
 Онъ вѣтъ втору-ту тоню кинулъ,—
 Не попало нѣкуго (*такъ*);
 Онъ вѣтъ третью-ту тоню кинулъ,—
 Вытенуль дубовою (*такъ*) да колоду.
 90. Онъ сколачивать трои обруци да залѣзны
 И вынималъ собѣ маленького да младенця,
 Прижималъ къ ретивому сѣрьцю.
 Повалился князь Михайло
 Во дубовою да колоду,
 95. Взялъ собѣ-то маленького-то младенця,
 Прижалъ къ ретивому сѣрьцю.
 «Ты закройсе, дубовая да колода;
 «Наколотитесь вы, залѣзные обруци;
 «Росколисе, мать сыра земля,
 100. «Со всѣ стороны да цетыре.»
 Роскололась мать сыра земля
 Со всѣ стороны да цетыре.
 «Повались-ко ты, дубовая да колода,
 «Во сырую да во землю.»
 105. И повалилась да во сыру землю
 Всѣ дубовая да колода.
 «Ты закройсе, мать сыра земля,

- «Со всѣ стороны да цетыре.»
 И закрылась мать сыра земля
 110. Со всѣ стороны да цетыре.
 Его матѣнка да хварася
 Она по берешку да ходила,
 Зысьнымъ голосомъ да кричала:
 «Ужъ я три души погубила:
 115. «Перву-ту душу да безотвѣтну,
 «А втору-ту душу да безъимѣнну,
 «А третью-ту душу да занапрасно.»

XVIII.

Ш О Т О Г О Р К А.

Шотогорка стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, въ сторонѣ отъ тракта, который здѣсь на правомъ берегу; это—большая деревня, состоящая изъ 4-хъ околodковъ съ названіями: Гора, Заручевье, Чуга и Холмъ.

32.

КРИВОПОЛѢНОВА.

Марья Дмитріевна Кривополѣнова или Трехполѣнова (по мужу ее называютъ «Тихонѣвкой») — крестьянка д. Шотогорки, околка Холма, 57 лѣтъ, малаго роста, въ пестрядевой рубашкѣ, въ сѣнякѣ и въ повойникѣ. Родомъ она изъ д. Усть-Ёжуги, лежащей на правомъ берегу р. Пинеги при началѣ мезенскаго тракта. Отецъ ея умеръ рано, а мать тогда, когда она была уже пожилой. Ее и другихъ дѣтей «рѣстили» дѣдушка. Братъ Марьи и теперь хорошо живетъ въ Усть-Ёжугѣ. На 23-мъ году она вышла замужъ за крестьянина-сапожника Тихона Кривополѣнова изъ д. Шотогорки и живетъ съ нимъ уже 34 года. Мужъ ея—пьяница; ранѣе онъ проворовался, сидѣлъ въ тюрьмѣ и былъ въ арестантской ротѣ, но послѣ этого исправился отъ воровства. Во время моего пребыванія въ Шотогоркѣ мужа ея не было дома: онъ подрядился сплавить лѣсъ къ д. Усть-Пинегѣ, вслѣдствіе этого отсутствовалъ уже 4 недѣли, большую часть выговоренныхъ 12 рублей проѣлъ въ дорогѣ, а остальные деньги пропилъ и возвращался домой пѣшкомъ. Живетъ Марья съ мужемъ очень бѣдно: они живутъ въ

низкой двухъ-этажной безъ крыши избѣ съ одной маленькой комнатой въ каждомъ этажѣ. Поэтому Марья ѣздитъ на своей лошади собирать милостыню по деревнямъ, по въ своей деревнѣ она не собираетъ. — Она знаетъ настоящее народное названіе былинъ «старинами»; когда я для образца того, что мнѣ нужно, сталъ читать ей одну изъ записанныхъ уже старинъ, она заявила мнѣ, что мнѣ, значить, нужны старины, и стала пѣть однѣ старины, не смѣшивая ихъ съ духовными стихами. Она пропѣла мнѣ въ этотъ разъ 13 старинъ и 5 стиховъ; кромѣ того, она знаетъ много сказокъ. Она пропѣла мнѣ слѣдующія старины: 1) «Илья М. освобождаетъ Кіевъ отъ Каліна царя», 2) «Илья М. и чудище проклятое въ Цареградѣ», 3) «Молодость Добрыни и бой его съ Ильей М.», 4) «Купанье Добрыни и бой его со змѣемъ Горинищемъ», 5) «Иванъ Грозный и его сынъ», 6) «Кострюкъ», 7) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», 8) «Алеша П. и сестра Петровичей», 9) «Молодецъ губить свою невинную жену», 10) «Князь Михайло губить свою первую, а его мать вторую его жену», 11) «Путешествіе Вавилы со скоморохами», 12) «Усища грабятъ богатаго крестьянина» и 13) «Небылица въ лицахъ». Начало первой старины я записалъ вечеромъ 6-го іюля, а окончаніе первой и слѣдующія 11 я записалъ 7-го іюля, а послѣднюю записалъ утромъ 8-го іюля. Всѣ пропѣтые ею 13 номеровъ она называла старинами. 10-го іюля я записалъ у нея слѣдующіе духовные стихи: 1) «Егорій Храбрый и царь Демьянище», 2) «Алексѣй, человекъ Божій», 3) «Николай чудотворецъ», 4) Михайло - архангелъ» и 5) «Сонъ Богородицы». Когда я былъ у нея черезъ годъ для записи напѣвовъ, то она къ этому времени вспомнила, что забыла мнѣ пропѣть еще одну старину «Соловей Будимеровичъ и Завава Путевисня»; теперь она пропѣла ее, и я помѣщаю ее здѣсь. Старины Марьи выдѣляются среди другихъ пинежскихъ старинъ длиной: одна изъ нихъ достигаетъ 309 стиховъ. По знанію старинъ Марья является первой среди опрошенныхъ мною по р. Пипегѣ. Старины она знаетъ хорошо («истоно»); поетъ ихъ она быстрымъ распѣвомъ духовныхъ стиховъ, энергично, отрывисто, съ рѣзкими удареніями. — Старинамъ она научилась отъ своего дѣдушки, который ходилъ по морю и былъ на Кедахъ. Она рассказывала, что, бывало, они — малыя дѣти — пристанутъ къ дѣду и просятъ спѣть старину; дѣдъ запоетъ сначала короткую, а потомъ и длинную ¹⁾.

¹⁾ Она слыхала отъ дѣдушки еще 1) пѣсню о походѣ подъ Ригу, 2)

Въ молодости она пѣла старины вмѣстѣ со своей младшей сестрой Мареой Дмитріевной, находящейся замужемъ въ д. Вихтовѣ. Теперь Марья также поетъ старины, вслѣдствіе чего о ея знаніи освѣдомлены многіе и я услышалъ про нее за 50 верстъ. Особенно часто она поетъ Кострюка. Когда она приходитъ куда-нибудь на канунъ, ее просятъ пропѣть Кострюка; она поетъ, а дѣвки подтягиваютъ; въ д. Шотогоркѣ, по ея словамъ, дѣвки путаютъ Кострюка на улицѣ еще и теперь. Такъ какъ въ д. Шотогоркѣ многіе освѣдомлены о знаніи Марьей старинъ, то, при слухѣ о моемъ прибытіи къ ней для записи старинъ, къ ней сейчасъ же собралась большая толпа любопытныхъ крестьянъ и крестьянокъ, которые и въ слѣдующіе дни приходили другъ за дружкой или по нѣскольку сразу и послушать и узнать, какъ идетъ работа, такъ что мы рѣдко бывали одни, хотя и перебрались въ верхнюю горницу. Вечеромъ же въ первый день записи толпа настолько заинтересовалась подвигами Ильи М., что, воспользовавшись остановкой записи по случаю того, что я сталъ пить чай, упросила Марью допѣть про Илью М. до конца специально для нея; а вечеромъ второго дня собравшіеся послушать терпѣливо слушали трудную и длинную старинну о Вавилѣ, удлиннявшуюся еще благодаря остановкамъ при записи, дождались ея окончанія и привѣтствовали его возгласами: «Слава Богу, конецъ». Однажды Марья вмѣстѣ съ вышеупомянутой сказительницей Варварой Чащиной продавала на Усть-Ёжугѣ сѣно и пѣла тамъ свои старины передъ собравшимися мезѣнцами. — Будучи бѣдной, она была очень рада возможности заработать пѣніемъ старинъ: получивъ за пѣніе въ теченіе дня съ небольшимъ почти 2 рубля, она пала отъ благодарности въ ноги и приглашала заходить при случаѣ къ ней еще. — Когда она стала пѣть, меня поразило то, что у нея иногда произносится какъ *a*. На мои вопросы, не грамотна ли она, не былъ ли ея мужъ въ солдатахъ, — она отвѣтила отрицательно; оказалось, что она долго жила въ сѣверныхъ городахъ. Обычно у насъ съ нею порядокъ пѣнія и записи былъ такой: первоначально она пѣла всю старину, чтобы хорошо вспомнить ее и показать мнѣ ея достоинство, а потомъ во второй разъ она пѣла ее уже для записи. — По ея словамъ, знаетъ тѣ же старины, что и она, но хуже, ея сестра Мареа, живущая въ д. Вихтовѣ; тамъ,

о Щелканѣ и 3) о спасеніи женщиной своихъ родныхъ, — по не усвоила этого.

быть можетъ, знаетъ старины родственникъ ея по матери Онисимъ Ульяновъ.—Я записалъ у нея напѣвы всѣхъ ея четырнадцати старинъ и пяти духовныхъ стиховъ.

75 (111).

Илья М. освобождаетъ Кіевъ отъ Кѣлина царя.

(См. напѣвъ № 43).

- Що изъ далеца да исъ циста поля,
 Исъ того роздолья широкого,
 Тутъ не грузна тѹця подымаласе,
 Тутъ не оболочо накаталосе,
 5. Тутъ не оболочо обкаталосе,—
 Подымалса собака злодѣй Кѣлинъ царь.
 За нимъ сорокъ царей, сорокъ царицъ,
 За нимъ сорокъ королей, королевичей,
 За немъ силы мелкой цислу-смѣту нѣтъ
 10. Какъ по-руському на сороки верстахъ.
 Тутъ и Кіевъ градъ знаменуется,
 Тутъ и церкви соборны оказываются.
 Становилъ собака тутъ бѣлъ шатѣръ
 |У его шатра золоцѣной верхъ|.
 15. Онъ сажалса на стѹль на рименцятѹ,
 Онъ писалъ ерлыкъ, скоро написывалъ,
 Онъ скорѣ того запечатывалъ.
 Отдаѣтъ паслу ¹⁾ немплосливу
 А-й тому Борису королевичю:
 20. «Ушъ ты ой еси, Борисъ, королевичъ сынъ!
 «Ушъ ты будѣшъ въ городи въ Кіевѣ
 «У того у князя у Владимира,—
 «Не давай ты строку на малой цясъ.»
 Ишше тутъ Бориско, королевичъ сынъ,
 25. Онъ берѣтъ ерлыкъ, во корманъ кладѣтъ,
 У воротъ приворотниковъ не спрашивать,—
 А въ цистомъ поли курева стоять.
 Онъ будя въ городи въ Кіевѣ
 У великого у князя у Владимира,
 30. Становилъ коня къ дубову столбу,

¹⁾ Такъ записано.

- Онъ везалъ коня къ золоту кольцю.
 Онъ въ грудьню идётъ не съ упатками,—
 Отпираётъ двери онъ на пятау;
 Онъ въ грудьню идётъ,—Богу не молитъсе;
 35. Цересъ столъ скоцёлъ (*тажъ*), самъ во мѣсто сѣлъ.
 Онъ вымать ерлыкъ, на столъ кладётъ,
 Ишпа самъ говорилъ ¹⁾ таково слово:
 «Ты Владимиръ, князь стольникіевъской!
 «Ты бери ерлыкъ, роспицатывай,
 40. «Ты скорѣ того процитывай;
 «Ты миня посла не задѣрживай.»
 Какъ Владимиръ, князь стольнекіевъской,
 Онъ берётъ ерлыкъ во свои руки,
 Отдаётъ Добрынюшки Микитицю.
 45. Говорилъ ²⁾ Добрынюшка Микитицъ сынъ:
 «Я не знаю грамоты латыньское,
 «Ты отдай Олѣши Поповицю.»
 Отдають Олѣши Поповицю.
 Ишпа скоро ерлыкъ роспицатывалъ,
 50. Онъ скорѣ ³⁾ того процитывалъ
 [Онъ скорѣ того же процитывалъ];
 Говорилъ какъ онъ таково слово:
 «Ты Владимѣръ, князь стольникіевъской!
 «Хорошо ⁴⁾ въ ерлыцки написано
 55. «И написано со угрозою:
 «Какъ стоитъ собака царь среди поля;
 «За нимъ сорокъ царей, сорокъ царевицей,
 «За нимъ сорокъ королей, королевичей,
 «За нимъ силы мелкой цислу-смѣту нѣтъ
 60. «Какъ по-руському на сороки верстахъ;
 «Онъ просить города Кіева
 «Безъ бою, безъ драки, безъ сѣщеня,
 «Безъ того кроволитя великого.»
 Запечалялся нашъ Владимѣръ князь,

¹⁾ Ранѣе она пропѣла „гаварилъ“, но потомъ при повтореніи — „говориъ“.

²⁾ Первоначально Марья пропѣла „гаворить“.

³⁾ Раньше пропѣла „скарѣ“.

⁴⁾ Ранѣе было написано „хорашо“.

А. Грігорьевъ. Арханг. былинны. т. I.

65. Запецялился-закруцинился;
Онъ повѣсилъ буйную голову
Що на ту на правую сторону,
Потушилъ онъ ѳци въ мать сыру землю.
Какъ во ¹⁾ ту пору, во то времецько
70. Выходилъ какъ старъ казакъ Илья Муромецъ;
Говорилъ какъ онъ таковѡ слово:
«Ты Владимиръ стольнекіевской!
«Ты бери свои золотыя ключи,
«Отмыкай-ко погребы глубѡки-жа;
75. «Ты насыпь ралець (такъ) нѣсту (такъ) зѡлота,
«Ты второй насыпь циста серебра,
«Ты третей насыпь скатна жемцюга;
«Ты дари-ко Бориса королевица,
«Ты проси ²⁾-ко строку на три мѣсяца,
80. «Щобы всѣмъ во городи покаяться,
«Намъ покаяться да исповѣдаться.»
Ишша тутъ жа какъ Владимѣръ князь
Онъ берѣтъ свои золотыя ключи,
Отмыкаѣ погребы глубѡки жа;
85. Онъ насыпалъ ралець нѣсту зѡлота,
Онъ второй насыпалъ циста серебра,
Онъ третей насыпалъ скатна зѣмцюга (такъ);
Онъ дарылъ Бориса королевица,
А просилъ вѣтъ строку на три мѣсеца,
90. Щобы всѣмъ во городи покаяться,
Намъ покаяться да исповѣдаться.
Ишша тутъ Борисъ, королевицъ сынъ,
Не даѣтъ вѣтъ строку на три мѣсеца;
Онъ даѣтъ вѣтъ строку только на три дня,
95. Щобы всѣмъ во городи покаяться,
Намъ покаяться да исповѣдаться.
Спровожали ³⁾ Бориса королевица,
Спровожали кнезья и бѡяра;
Ишша тутъ жа былъ да Илья Муравицъ (такъ).
100. Запецялился нашъ Владимѣръ князь,

¹⁾ Ранѣе пропѣла „ва“.

²⁾ Ранѣе пропѣла „праси“.

³⁾ Ранѣе пропѣла „спроважали“.

Запецялился-закруцунилса:

Онѣ повѣсилъ буйную голову

Що на ту на правую сторону,

Потупилъ онѣ оци въ мать сыру землю.

105. Какъ во ¹⁾ ту парѹ (*такъ*), во то времецько

Какъ выходить тутъ да Илья Муровиць,

Онѣ вѣтъ самъ думушку думаетъ;

Онѣ вѣтъ молиться Спасу Прецистому,

Онѣ вѣтъ Божьей Мат(ер)и, Богородици.

110. Онѣ пошѣлъ Илья на конюшонѣ дворъ;

Онѣ берѣтъ свойѣго добра коня;

Онѣ накладывать уздѣцю тасмянную;

Онѣ вуздѣтъ во уздилиця булатные;

Онѣ накладывалъ тутъ вѣтъ войлуцѣкъ,

115. Онѣ на войлуцѣкъ сѣдѣлышко;

Подпрягалъ двѣнатцетъ падпруженѣкъ ²⁾,

Онѣ ишша двѣ под(п)рушки подпрягаючи

Онѣ не ради басы, да ради крѣпости,

А не шшибъ бы богатыря доброй конь,

120. Не оставилъ бы богатыря въ цистомѣ поли.

Онѣ вѣтъ скоро скацѣтъ на добра коня;

У воротъ ³⁾ приворотниковъ не спрашивалъ,—

Онѣ вѣтъ машотъ цересъ стѣну городовые ⁴⁾.

Ишша ѣдетъ какъ онѣ по цисту. полю,—

125. Во цистомѣ поли курева стоятъ,

Въ куревы богатыря не видѣти.

Приѣзжаѣтъ онѣ ко меньшой рѣки,

Ко меньшой рѣкѣ, ко синю морю;

Онѣ нашѣлъ тутъ тритцетъ три богатыря.

130. Онѣ съ добра коня слозѣваючи (*такъ*),

Онѣ ниской поклонъ имъ воздаваючи:

«Ушъ вы здрастуйте, доньски казаки!»

— Ушъ ты зрастѣши, нашъ вѣтъ бѣтюшко,

— Ушъ ты старъ казакъ да Илья Муровиць!

¹⁾ Ранѣе пропѣла „ва“.

²⁾ Такъ въ черномъ.

³⁾ Ранѣе пропѣла „варот(ъ)“.

⁴⁾ Ранѣе пропѣла „цересъ стѣны городовые“, а при повтореніи существительное поставила въ едн. ч., а прилагат. во множ.

135. — Ты давно ли изъ города изъ Кіева?
 — Але всё ли у насъ тамъ по старому,
 — А и всё ли у насъ тамъ по прежнему? —
 Говорилъ какъ тутъ да Илья Муровиць:
 «Ушъ вы ой еси, доньски казаки!»
140. «И во городи у насъ во Кіевѣ
 «Не по старому, не по прежнему;
 «А помёркло у насъ соньцѣ красное,
 «А потухла звѣзда поднебесная:
 «Какъ стоитъ царь собака среди поля;
 145. «За нимъ сорокъ царей, сорокъ царицъ,
 «За нимъ сорокъ королей, королевъ,
 «За нимъ силы мелкой цислу-смѣту нѣтъ
 «Какъ по-русьскому на сороки верстахъ;
 «Онъ вѣтъ просить города Кіева
 150. «Безъ бою, безъ драки, безъ сѣчень,
 «Безъ того кроволитья великого.»
 Говорилъ какъ тутъ да Илья Муровиць:
 «Ушъ вы ой еси, доньски казаки!
 «Ушъ вы будите стоять ле за Кіевъ градъ,
 155. «Вы за тѣ за церкви соборныя,
 «Вы за тѣ монастыри церковныя,
 «За того за князя за Владимира?»
 — Ушъ ты батюшко нашъ, старъ казакъ!
 — Ишпа какъ не стоять намъ за Кіевъ градъ,
 160. — Намъ за тѣ за церк(в)и соборныя,
 — Намъ за тѣ монастыри церковныя,
 — За того за князя за Владимира? —
 Они скоро скацють на добрыхъ коней
 И поѣхали къ городу къ Кіеву
 165. Ко великому князю ко Владимиру,
 И поѣхало тридцать три богатыря, —
 Затрелася матушка сыра земля.
 Они будутъ въ городи въ Кіевѣ
 У великого князя у Владимира.
 170. Зрадовалса нашъ тутъ Владимиръ князь.
 Онъ на радашпахъ имъ и пиръ средилъ,
 Они ¹⁾ и пиръ средилъ, пировати сталъ.

¹⁾ Такъ въ черновиѣ.

- Иише всѣ на пиру напивалисе,
Они всѣ на песномъ наѣдалисе.
175. Какъ одинъ на пиру не упиваютьсе
Ииша старъ казакъ да Илья Муровицъ;
Ииша самъ говорилъ таковѣ слово:
«Ушъ вы ой еси, дѣньски казаки!
«Нынѣ приходитъ времецько строцьнеѣ.
180. «А кому у насъ нынѣ ѣзати
«Що на ту на силу невѣрную?»
Говорять какъ дѣньскіе казаки:
«Ушъ ты бѣтюшко нашъ, старъ казакъ!
«Ты останьсе въ Кіевѣ въ городѣ
185. «Стерекцѣ-сберекцѣ кнезя Владимѣра.»
Гаварилъ какъ тутъ да Илья Мурови[ца]цъ:
«Тутъ не цестъ-хвала молодѣцька жа,
«Ой не выслуга богатырска жа—
«Какъ Илейки въ Кіевѣ остатисе:
190. «Будутъ малы робѣта всѣ смѣятисе.»
Ииша тутъ Илья поѣжжаѣтъ жа
Що на ту на силу невѣрную.
Онъ берѣтъ съ собою только товарищиша,
Онъ берѣтъ Добрынюшку Микѣтиця;
195. И берѣтъ вѣтъ второго товарищиша,
Онъ Торопъ-слугу да мала пѣруха (такъ).
Онъ троима тутъ поѣжжаѣтъ вѣтъ
Онъ на ту на силу невѣрную.
Они молятьсе Спасу Прецистому,
200. Они Бѣжьей Матери, Богородици;
Они скоро скацють на добрыхъ коней.
Спровожаѣли кнезя и бѣяра.
У ворѣтъ приворотниковъ не спрашивали,—
Онѣ машутъ цересъ стѣну городовую.
205. Онѣ ѣдутъ какъ по цисту полю,—
Во цистомъ поли курева стоить,
Въ куревы богатырей не видѣти.
Выѣжжали на гору Окатову ¹⁾
Що на ту на силу невѣрную.

¹⁾ На всякій случай отмѣчу, что на нижнемъ теченіи р. Пянеги есть
рѣвня „Окагова гора“ передъ д. Юральской, въ коей волостное правленіе.

210. Ишпа тутъ два братьця испужалисе,
Испужалисе-устрашилнсе
Ишпа той вѣтъ силы невѣрною;
Говорятъ они таковó слово:
«Ушъ ты батюшко нашъ, старъ казакъ!»
215. «А поставъ ты етта намъ бѣлъ шатѣрь,
«Ушъ ты дай намъ опочинъ держать.»
Какъ поставилъ Илья тутъ имъ бѣлъ шатѣрь,
Ишпа далъ вѣтъ имъ опочинъ дѣржати;
Ишпа самъ говорилъ таково слово:
220. «Ушъ вы ой еси, доньскн казаки!
«Какъ Елейки худо будѣ можитесь,—
«Натену я вамъ каленú стрѣлу,
«Я спушшу етта вамъ во бѣлъ шатѣрь;
«Ушъ вы ганите тогды во всю голову,
225. «Вы рубите старого и малого¹).»
Ишпа самъ Илья думу думаетъ;
Онъ не знать, которуды (такъ) ѣхати:
На округу ѣхати,—долго не объѣхати.
Онъ поѣхалъ силой, серѣдкою;
230. Поворотитсе,—дакъ переулками.
Онъ вѣтъ день рубилса до вѣчера,
Онъ тѣмну ночь до бѣла свѣту,
Не пиваючись, не ѣдаючись,
А добру коню отдоху не даваючись.
235. Какъ Илейки стало худо можитесь;
Натенулъ онъ стрѣлоцку калѣную,
Онъ спустилъ богатырямъ во бѣлъ шатѣрь.
Ишпа тутъ богатыри ото сну скоцѣли,
Они скоро скацють на добрыхъ коней
240. Они поѣхали силой, серѣдкою;
Поворотятсе,—дакъ переулками.
Они день рубились до вѣчера,
Они тѣмну ночь до бѣла свѣту,
Не пиваючись, не ѣдаючись,
245. А добрымъ конямъ отдоху не даваючись;
А прыбили всѣхъ до единого.
Ишпа тутъ два братьца не натѣшились,
Не натѣшились, приросхвастались.

¹) Ранѣе она пропѣла „старого и малаго“.

А одинъ говорилъ ¹⁾ таково слово:

- 1). «А было-бъ въ матушки въ сырой земли,
«А было бы въ ей золото кольцо,—
«Поворотилъ бы матушку сыру землю,
«Я прыбилъ бы тамъ до единого.»

А другой говорилъ таково слово:

- 2). «А была бы на небо лѣсвица,
«Я прыбилъ бы тамъ до единого.»
По грѣхамъ по ихъ такъ вѣтъ дѣлалось:

А которой сѣдѣнъ былъ на двоѣ,
Ишша стало тутъ два тотарына;

- 3). А которой сѣдѣнъ былъ на троѣ,
И востало тутъ три тотарына.
Говорилъ какъ тутъ да Ильѣ Муровицъ:
«Ушъ вы ой еси, два братѣлка!
«По грѣхамъ по нашимъ такъ дѣлалось.»

- 4). Они поѣхали силой, середкой;
Поворотятсе,—дакъ переулками.
Они бились день да до вечера,
Они тѣмну ночь до бѣла свѣту,
Не пиваючись, не ѣдаючись,

- 5). А добрымъ конямъ отдоху не даваючись;
И прыбили всѣхъ до единого.
Говорить какъ тутъ да Ильѣ Муровицъ:
«И не знаю, два братья гдѣ дѣвалисе;
«И не знаю, куда потерялисе.»

- 6). А одинъ Ильѣ остави́тсе.
Онъ вѣтъ ѣдде ²⁾ къ городу къ Кіеву
Ко великому князю ко Владимиру.
Становилъ коня къ дубову столбу,
Онъ везалъ коня къ золоту кольцу.

- 7). Онъ въ грудию идѣтъ не съ упадками,—
Отпира́я ³⁾ двери онъ на пятау;
Онъ вѣтъ молитсе Спасу Прецистому,
Онъ вѣтъ Божьей Матери, Богородици;

¹⁾ Ранѣе пропѣла „говарилъ“.

²⁾ Такъ записано; второе *д* было вставлено послѣ того, какъ было исано все слово.

³⁾ Такъ въ черновикѣ.

- Онъ Владимѣру князю поклоняйтесь:
285. «Ты Владимѣръ, князь стольникіевъской!
 «Ишша то вѣтъ дѣло у насъ здѣлано,
 «Ишша та робу(о)тушка сроблена.
 «Я не знаю, два братьця гдѣ дѣвалисе;
 «Я не знаю, куда потерялисе.
290. «Какъ сперва они да испужалисе;
 «А потомъ они не натѣпились,
 «Не натѣпились, приросхвастались.
 «А одинъ говорилъ таково слово:
 «— А было бы въ матушки въ сырой земли,
295. «— А было бы въ ей золото кольцо,—
 «— Поворотилъ бы матушку сыру землю,
 «— Я прыбилъ бы тамъ до единого.—
 «А другой говорилъ таково слово:
 «— А была бы на небо лѣсьвеца,—
300. «— Я прыбилъ бы тамъ до единого.—
 «По грѣхамъ по нашимъ такъ здѣлалось:
 «А которой сѣценъ былъ на двоѣ,
 «А востало тутъ два тотарина;
 «А которой сѣценъ былъ на троѣ,
305. «А востало тутъ три тотарына.»
 Говоритъ какъ тутъ Владимѣръ князь:
 «Ишша нѣтъ какъ ихъ,—дакъ не искать жа стать.»
 Онъ на радошпахъ тутъ и пиръ средилъ,
309. Онъ и пиръ средилъ, пировати стать.

76 (112).

Илья М. и чудище проклятое въ Цареградѣ.

(См. напѣвъ № 44).

Было у насъ во Царѣ-гради
 Наѣхало проклятоѣ цюдишпо.

Да самъ вѣтъ какъ онъ семи аршинъ,
 Голова у его да какъ пивной котѣлъ,

5. А ножишша какъ-быть лыжишша,
 Да руцишша да какъ-быть граблишша.
 У царя Костянтина Атаульевича
 Сковали у него да ноги рѣзвы жа ¹⁾

¹⁾ Напѣвъ обнимаетъ здѣсь 2 стиха; ср. № 77 и № 79.

- А тѣма залѣзами нѣмецкима,
 10. А свезали его да руки бѣлы жа
 А тѣма опутѣми шолковыма,
 Кнегину Опраксѣю въ полонѣ взяли.
 Во ту-то пору да во то времечко
 Перепахнула вѣска за рѣку Москву
 15. Во тотъ же какъ вѣтъ Кіевъ градъ
 Къ тому жа вѣтъ да къ Ильи Муровицю:
 «Да ой еси ты, Ильѣ Муровицъ!
 «Ушѣ ты знаѣшѣ ле, про то вѣдаѣшѣ?
 «И нынѣ у насъ во Царѣ-градѣ
 20. «Наѣхало проклятое цюдишпо;
 «А самъ какъ онъ семи аршинъ,
 «Голова его да какъ пивной котѣль,
 «А ножишпа какъ-быть лыжишпа,
 «А руцишпа какъ-быть граблишпа;
 25. «У царѣ Костянтина Атаульевича
 «Скованы ноги рѣзвы же
 «Тѣма же жалѣзами нѣмецкима,
 «А связаны руки бѣлы же
 «Тѣма же опутѣми шолковыма,
 30. «Кнегина Опраксѣя въ полонѣ взета.»
 Во ту пору, во то времечко
 Выходитъ тутъ да Ильѣ Муровицъ,
 Молитѣсе Спасу Прецистому
 Да Божѣей-та Матери, Богородици;
 35. Надѣваѣтъ онъ тутъ платьѣ цвѣтнѣе.
 Пошѣлъ ¹⁾ Ильѣ на конюшонѣ дворъ
 И берѣтъ какъ свойѣго добра конѣ,
 Добрѣ конѣ со семи цѣпей;
 Накладывать уздицю тасмѣную;
 40. Уздѣтъ во уздилица булатныѣ;
 Накладывалъ тутъ вѣтъ войлуцѣкъ,
 На войлуцѣкъ онъ сѣдѣлышко;
 Подпирегалъ онъ двѣнадцѣть потируженѣкъ,
 Ишпа двѣ подпрушки подпругаючи
 45. Не ради басы, да ради крѣпости,
 Не шшибѣ бы богатырѣ доброй конѣ,

¹⁾ Въ черновикѣ надъ о стоитъ еще а : я слышалъ о, склонное къ а.

- Не оставилъ бы богатыря въ цистомъ поли.
 Да скоро онъ скацѣтъ на добра коня;
 У воротъ воротниковъ не спрашивалъ,—
50. Да онъ машотъ цересь стѣну городѡву жа.
 Ъдѣтъ онъ по цисту полю,—
 Во цистомъ-то поли да курева стоитъ,
 Въ куревы богатыря не видѣти.
 Да ѣхалъ онъ день до вечера,
55. А темну-ту ночь до бѣла свѣту,
 Не пиваючись онъ, не ѣдіючись,
 Добру коню оддоху не даваючись.
 Конь-отъ подъ имъ какъ потпинається сталъ.
 Бьѣтъ онъ коня и по тусьнімъ ребрамъ:
60. «Волцѣя сытъ, травяной мѣшокъ!
 «Що тако и потпинаишьсе,
 «Надо мной надъ богатыремъ надсмѣхаишься?»
 А конь скоцілъ,—за рѣку перѣскоцілъ ¹⁾.
 А пришло три дороги широкихе (такъ);
65. А не знать Илья, куда ѣхати.
 А во ту пору, во то времецько
 А идѣ калика перехожая,
 Перехожа калика безымянная.
 Говорилъ какъ тутъ да Илья Муровиць:
70. «Ушь ты здраствуѣшь, калика перехожая,
 «Перехожа калика безымянная!
 «Ты куда идѣшь, ты куда пошѣлъ?»
 — Я иду вѣтъ тутъ ись Царя-града,
 — Я пошѣлъ вѣтъ тутъ во Кієвъ градъ.—
75. Говорилъ какъ тутъ да Илья Муровиць:
 «Ушь ты ой еси, калика перехожая,
 «Перехожа калпка безымянная!
 «Ишпа що у васъ во Царѣ-гради?
 «Ишпа всё ле у васъ тамъ по старому,
80. «Ишпа всё ле у васъ тамъ по прежнему?»
 Говорылъ калика перехожая,
 Перехожа калика безымянная:
 «Ушь ты ой еси, да Илья Муровиць!

¹⁾ Слѣдующіе стихи Марья для облегченія себя пѣла протяжнѣе.

- «А у насъ вѣтъ нынѣ во Царѣ-гради
85. «Не по старому, не по прежнему.
«А потухло у насъ соньцѣ красное,
«А помѣркла звѣзда поднебесная:
«Какъ наѣхало проклятоѣ цюдишшо;
«Ишша самъ какъ онъ семи аршинъ,
90. «Голова его какъ пивной котѣль,
«А и ножишша какъ-быть лыжишша,
«А и рудишша какъ-быть граблишша.
«У царя Костянтина Атаульевича
«Ишша скованы ноги рѣзвые
95. «А тѣма жа залѣзами (такъ) нѣмецкими (такъ),
«Ишша связаны руки бѣлые
«А-й тѣма опутьями шолковыма.»
Говорылъ какъ тутъ да Илья Муровицъ:
«Ушь ты ой еси, калика перехожая,
100. «Перехожа калика безымянная!
«Ишша платьѣмъ съ тобой мы поминяймьсе:
«Ты возьми у мня платьѣ богатырскоѣ,
«А отдай минѣ платьѣ калицькоѣ.»
Говорилъ какъ калика перехожая:
105. «Я бы нѣ взялъ платья богатырского,
«Я бы не ѳдалъ платья калицького;
«А одно у насъ солнышко на неби,
«А единъ у насъ могутъ богатырь
«А ишша тутъ ¹⁾ жа вѣтъ да Илья Муровицъ:
110. «А съ тобой съ Ильей дакъ слова нѣтъ.»
Они платьѣмъ тутъ поминялисѣ.
Ишше тутъ же вѣтъ Илья Муровицъ
Онъ вѣтъ скинулъ плáтъѣ богатырскоѣ,
А одѣлъ собѣ плáтъѣ калицькоѣ
115. И оставилъ калики добра коня.
Онъ вѣтъ самъ попѣлъ тутъ каликою;
Ишша клюцькой идѣ потпирайтѣсь,—
Ишша клюцька подѣ имъ изгибайтѣсь:
«Не по мнѣ ета клюцька и кована,
120. «Ишша мало залѣза ей (такъ) складено;

¹⁾ т. е. тотъ.

- «Ишша сорокъ пудъ во (такъ) единой фунтъ.»
 А идѣтъ какъ калика по Царю-граду;
 А скрыцѣлъ какъ онъ по калицькому,
 Засвистѣлъ какъ онъ по богатырьскому,—
125. А проклятоѣ тутъ цюдишшо
 Оно цють сидить на лавици.
 Какъ идѣ калика перехожая,
 А идѣ вѣтъ къ цюдишшу въ свѣтлѣу грьднѣ.
 Онъ вѣтъ молитьсе Спасу Прецистому,
130. Онъ вѣтъ Божьей Матери, Богородици.
 А сидить проклятоѣ цюдишшо,
 А сидить оно вѣтъ на лавици;
 Ишша самъ какъ онъ семи аршынъ,
 Голова его какъ пивной котѣлъ,
135. Ишша ножишша какъ-быть лыжишша,
 Ишша рудишша какъ-быть граблишша.
 Ишша самъ говорылъ таково слово:
 «Ушъ ты ой еси, калика перехожая!
 «Ушъ ты гдѣ ты былъ, куды ходилъ?»
140. — Ушъ я былъ во городи во Кієви
 — У стара казака да Ильи Муровиця.—
 Говорить какъ тутъ вѣтъ ишше цюдишшо:
 «А какѡвъ у васъ могутъ богатырь,
 «Ишша старъ казакъ да Илья Муровиць?»
145. Говорить калика перехожая,
 Перехожа калика безымянная:
 «А таковъ у насъ могутъ богатырь,
 «Ишша стал(р)ъ казакъ да Илья Муровиць:
 «А водѣнъ мы день съ имъ родилнсе,
150. «А въ одной мы школы грамоту ¹⁾ училнсе,
 «А и ростомъ онъ такой, какъ я.»
 Говорить проклятоѣ цюдишшо:
 «Ишша много ле онъ хлѣба къ выти ²⁾ съѣсъ?»
 Говорить калика перехожая:
155. «Отъ ковырги краюшку отрушаѣтъ,
 «А и той краюшкой трои сутки живѣтъ.»

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

²⁾ Значенія этого слова Марья не знала.

Говорыть проклятоѣ цюдишпо:

«Ишша я съѣмъ по сторублёвому быку къ выти жа;

«Я и буду въ городи въ Кієви,—

160. «Ишше буду я какъ баранъ тусѣнь (*такъ*),

«Какъ баранъ тусѣнь, какъ соколъ есѣнь;

«Ишша тутъ вѣтъ да Илью Муровиця

«На долонь посажу, другой рѣсхлопну,—

«У его только и мокро пойдѣ.»

165. Говорыть какъ калика перехожая,

Онъ симаѣ пляпоцьку воскрыньцятю (*такъ*) ¹⁾,

Онъ и згрѣлъ змѣишша по буйной главы.

Покатилась голова, какъ пивной котѣль.

Тутъ вѣтъ навелы (*такъ*) и улавелы (*такъ*),

170. Ишше та его сила невѣрна жа

И схватили тутъ да Илью Муровиця,

А сковали его ноги рѣзвы жа

А-й тѣма залѣзами нѣмецкими,

А свезали его руки бѣлы жа

175. А-й тѣма опутнема полковима.

Говорылъ какъ тутъ да Илья Муровиць:

«Ушъ ты Спасъ, ушъ ты Спасъ Многомѣлосливъ,

«Ушъ ты Божья Мать, Богородиця!

«Ушъ вы що на миня екъ (*такъ*) прогнѣвались?»

180. Приломалъ всѣ залѣза нѣмецкіе,

Онъ прырвалъ опутьни полковые;

Онъ вѣтъ сталъ по силы тутъ похаживать,

Онъ вѣтъ сталъ вѣтъ силу поколачивать,

Онъ прыбилъ ихъ всѣхъ до единого.

185. Ишша ихны тѣ вѣтъ тулова

Онъ выкидывать окошецькомъ на улоцьку,

Ишша самъ онъ имъ прыговарывать:

«А пушшай ваши тѣ вѣтъ тулова

«А-й сѣрымъ волкамъ на розриваньѣ,

190. «А чернымъ воронамъ на росклѣваньѣ,

«Ишша малымъ робятамъ на изрыганьѣ.»

У царя Костянтина Атаульевича

Росковалъ у его ноги рѣзвые,

¹⁾ Марья не знала значенія этого слова.

- Розвезаль у его руки бѣлые;
 195. А кнегину Опраксѣю назать вѣтъ взялъ;
 Посадиць онъ ихъ тутъ на цѣрсно жа.
 А пошѣль какъ тутъ да Илья Муровиць,
 А приходитъ онъ ко меньшій рѣки
 Ко тому калики перехо́жое.
 200. Ишша тутъ жа калика перехо́жая,
 Перехожа калика безымянная
 И не можоть онъ его конѣмъ владать,
 А его коня въ поводѹ водить.
 Они платьѣмъ тутъ розминалисѣ:
 205. Ишша тотъ вѣтъ да Илья Муровиць
 Онъ вѣтъ скинулъ платьѣ калицькоѣ,
 Онъ одѣлъ вѣтъ платьѣ богатырскоѣ.
 Ишша тутъ они розѣѣжалисѣ,
 Ишша они тутъ рспрошшалисѣ;
 210. А Илья поѣхаль домой вѣтъ тутъ,
 211. А калика пошѣль, куды надобно.

77 (113).

Молодость Добрыни и бой его съ Ильей Муровичемъ.

(См. напѣвъ № 45).

- Во славномъ во городи во Кієви
 Былъ тутъ Микита Родомановиць.
 Девеносто онъ лѣтъ жыль, пристарилсѣ,
 Онъ пристарилсѣ, тутъ приставилсѣ.
 5. Оставаласѣ семья любимая
 Да цесна вдова Омыльфа Тимоѣеѣвна;
 Оставалсѣ Добрынюшка Микитиць младъ
 Онъ не въ полномъ уми, не въ полномъ разуми,
 Не великомъ Добрынюшка возрасти:
 10. Онъ не можоть Добрыня на кони сидѣть,
 Онъ не можоть Добрынюшка конѣмъ владать.
 Ишша сталъ какъ Добрыня лѣтъ двѣнадцети,
 Онъ падать своей матушки въ рѣзвы ноги:
 «Ушъ ты ой, государыня матушка!
 15. «Бласлови-тко миня выйти на улоцьку
 «Ишша съ малыма робятами поиграти.»
 | Да которы робята дватцетіи пети.

- Ишша онъ вѣтъ Добрыня двѣнатцети ¹⁾. |
 «Тибя Богъ благословить, цядо милое
 20. «А молоды Добрынюшка Микитиць младъ,
 «А тибѣ жа какъ выйти на улоцьку
 «Ишша съ малыма робятами поиграти.»
 | Да которы робята дватцети пети,
 Ишша онъ вѣтъ Добрыня двѣнатцети. |
 25. А пошѣлъ какъ Добрынюшка на улоцьку,
 Ишшо сталъ онъ шутоцьки зашущивать:
 Кого за руку возьмѣтъ,—руку выдернѣтъ,
 Кого за ногу подошнѣтъ,—ногу вышмыбѣ,
 По бѣлой шеи ударить,—голова вѣтъ съ плечь.
 30. Доходили ети жалобы великіе жа.
 Доходили до его вѣтъ до матушки,
 До песной вдовы Омельфы Тимоѣевны.
 А молоды Добрынюшка Микитиць младъ
 Онъ падать своей матушки въ рѣзвы ноги.
 35. «Ушъ ты ой, государыня матушка!
 «Благослови-тко миня итти-ѣхати
 «Да во далецѣ Добрыню ²⁾ во цисто полѣ
 «Да учитьсе на туръ (такъ) богатырской жа.»
 Добрынина матушка расплакалась:
 40. «Ушъ ты молоды Добрынюшка Микитиць младъ!
 «Ты не въ полномъ уми, не въ полномъ разуми,
 «Не въ великомъ, Добрынюш(к)а, возрости:
 «Да напрасно головушка погинѣтъ вѣтъ.»
 Онъ вѣтъ падать своей матушки во второй наконъ:
 45. «Ушъ ты ой, государыня матушка!
 «Благословишь ты миня, я поѣду жа;
 «Не благословишь ты миня, я поѣду жа.»
 — Тибя Богъ благословить, цядо милое
 — И молоды Добрынюшка Микитиць младъ,
 50. — Тибѣ ѣхать во далецѣ въ цисто полѣ
 — А учитьсе на туръ богатырской жа.—
 А молоды Добрынюшка Микитиць младъ
 Онъ выходитъ на сѣреду кирпичьнею.

¹⁾ Оба послѣдніе стиха умѣстятъ ниже, послѣ 22-го стиха, гдѣ они также стоятъ.

²⁾ Такъ въ черновикѣ.

- Онъ молитъсе Спасу Прецистому,
 55. Онъ Божьей-то Матери, Богородици.
 Да пошѣлъ какъ Добрыня на конюшонъ дворъ.
 Онъ берѣтъ вѣтъ тутъ добра коня,
 Онъ добра-та коня со семи цѣпей;
 Онъ накладываетъ уздецу тасмяную,
 60. Уздать во уздилиця булатные;
 Онъ накидывалъ Добрынюшка войлущекъ,
 Онъ на войлущекъ Добрынюшка сѣдѣлышко;
 Потпрягалъ онъ двѣнадцать потпруженекъ,
 А ишша двѣ подпрушки потпрягаючи
 65. Да не ради басы, ради крѣпости,
 Да не шпибъ бы богатыря доброй конь,
 Не оставилъ бы богатыря въ цистомъ поли.
 Надѣваетъ онъ латы булатные,
 Да берѣтъ онъ съ собой палку (*такъ*) воинною,
 70. Да берѣтъ онъ съ собой саблю востроу,
 Онъ берѣтъ вѣтъ съ собой востро копѣ.
 Скоро онъ скацытъ на добра коня;
 У воротъ приворотниковъ не спрашивалъ,—
 Онъ махалъ пересь стѣну городовую.
 75. Ишша ѣхалъ Добрыня по цисту полю,—
 Во цистомъ-то поли курева стоитъ,
 Въ куревы какъ богатыря не видѣти.
 Какъ во ту-то пору, въ то-то времечко
 Ко той вдовы Омыльфы Тимоѣевны
 80. Приѣхжала полениця удалая,
 Ишша старъ-отъ казакъ Илья Муровиць.
 Становилъ онъ коня къ дубову столбу,
 Да вязалъ онъ коня къ золоту кольцо.
 Да въ грыдню онъ идѣтъ не съ упатками,—
 85. Отпираѣтъ онъ двери тутъ на пету.
 Да въ грыдню-ту идѣтъ,—Богу молитъсе,
 Молитъсе Спасу Прецистому
 А Божьей-то Матери, Богородици,
 А песной вдовы Омыльфы поклоняйтъсе.
 90. А песна вдова Омыльфа Тимоѣевна
 А поитъ поленицю, она кормитъ тутъ;
 А сама полениця наказывать,
 Да наказывать поленици, наговарывать:

- «Ушъ ты, ахъ, полениця удалая, .
95. «Ушъ ты старъ казакъ Илья Муровицъ!
«Ты поѣдѣшъ, Илья, во цисто полѣ;
«Ты увидишъ моѣ цядо милоѣ,
«Ишпа молоды Добрынюшку Микитиця;
«Не придай ты ему смерти скорое.»
100. Ишпа тутъ полениця поѣжжаѣтъ вѣтъ,
А цесна вдова Омыльфа спровожаѣтъ тутъ.
Скоро полениця скацѣтъ на добра коня;
У воротъ приворотниковъ не спрашивалъ,—
Онъ махалъ цересъ стѣну городову жа.
105. Ишпа ѣдѣтъ Илья по цисту полю,—
Во цистомъ-то поли курева стоитъ,
Въ куревы-то богатыря не видѣти.
А мо́лоды Добрынюшка Микитицъ младъ
Ишпа ѣздитъ Добрыня по цисту полю,
110. А учитьсе на туръ богатырской жа:
А правой ¹⁾ рукой копьѣмъ шѹрматить (*такъ*),
А лѣвой рукой онъ потхватывать.
А крытить, какъ здычить полениця удалая
Да старъ казакъ Илья Муровицъ:
115. «А пора, полениця, съ тобой съѣхаться,
«А пора, полениця, намъ побрататься.»
А Добрынюшка тутъ испужаитьсе,
А конь-о(тъ) подъ имъ подпинаитьсе.
А бѣѣтъ онъ коня по тусьнимъ (*такъ*) ребрамъ:
120. «Ушъ ты вольця ты сытъ, стравеной (*такъ*) мѣшокъ!
«Ишпа що ты тако потпинайсьсе,
«Надо мной надъ богатыремъ надсмѣхайсьсе?»
Крыцять полениця удалая,
Ишпа стар-о казакъ Илья Муровицъ:
125. «На уѣздъ ушъ тобѣ не уѣхати.»
Какъ двѣ горы вмѣстѣхъ столконулисе,—
Два богатыря вмѣстѣхъ съѣжжалисе.
Они бились палками воиннымъ;
По насаткамъ палки розгорялисе (*такъ*);
130. Они другъ вѣтъ друга не ранили,

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

- А кидали палки на сыру землю.
Они сѣклись саблями вострыма;
Ишше сабельки пошорбѣлнсе (*такъ*);
Они вѣтъ другъ друга не ранили,
135. Они кидали сабли на сырѹ землю.
А кололись копьѣми вострыма,
Другъ вѣтъ друга не ранили;
По насаткамъ копья обломалисе;
А кидали они копьѣ на сыру землю.
140. Слѣзовали богатыри со добрыхъ коней,
А схватились богатыри во плотной тутъ бой.
Ильина нога да окатиласе,
Окатиласе да нога лѣвая;
Ишша сплылъ Добрыня на бѣлы груди,
145. Ишша хочѣтъ пороть груди бѣлы жа,
Онъ хочѣ смотрѣтъ ретивѣ серьцѣ,
Ишша самъ говоришь таково слово:
«Що не цесъ-хвала мо(ло)децькая,
«А-й не выслуга богатырска жа—
150. «А убить полениця (*такъ*) во цистомъ поли
«А бесъ спросу ей и безъ вѣдома;
«Ушъ ты, охъ, полениця удалая!
«Ты коѣй земли, коѣго гѣрода?»
Говорить полениця удалая:
155. «Ишша былъ бы у ты я на бѣлыхъ грудяхъ,—
«Не спросилъ бы не дянины, не вотьдины,
«А поролъ бы у ты я груди бѣлы жа,
«А смотрѣлъ бы у ты я ретивѣ серьцѣ.
«Я исъ славного гѣрода исъ Кіева;
160. «Ишше старъ казакъ да Илья Муровицъ,
«Илья Муровицъ сынъ Ивановицъ.»
А и молоды Добрынюшка Микитицъ младъ
Ишше скацѣтъ онъ со бѣлыхъ грудей,
Ишше падать ему во рѣзвы ноги:
165. «Ушъ ты батюшко нашъ, старѣй казакъ!
«Ты прости миня въ таковой вины.»
Они скоро скацють на добрыхъ коней.
А Илья поѣхалъ по цисту полю.
А Добрыня поѣхалъ къ своей матѣнки,
170. А къ цесной вдовы Омыльфы Тимоѣѣвны;

Становилъ коня къ дубову столбу,
Онъ везалъ коня къ золоту кольцу.
А въ грудь идѣтъ, — Богу молитъсе,
Своей матѣнки да поклоняется:

175. «Ушъ ты здрастуѣшь, моя матѣнка,
«Ишпа та жа Омыльфа Тимоѣевна!»
— Ушъ ты здрасвуѣшь, моѣ дитятко
— А я молоды Добрынюшка Микитиць младъ!—
Говорылъ Добрынюшка Микитиць-отъ,
180. Говорылъ онъ вѣтъ своей матѣнки:
«Ишпа былъ я Добрыня во цистомъ поли;
«Я побилъ поленицю удалую,
«Я стару (такъ) казака Илью Муровиця.»
Говорыла тутъ да родна матушка,
185. Ишпа та вдова Омыльфа Тимоѣевна.
«Ушъ ты ой еси, моѣ дитетко,
«Ишпа молоды Добрынюшка Микитиць младъ!
«Ишпа то вѣтъ тибѣ родной батюшко.»
Ишпа тутъ ему за бѣду стало,
190. За ту круцынушку великую.
Онъ вѣтъ скоро скацѣтъ на добра коня,
192. Онъ поѣхалъ тутъ по цисту полю.

Дальше сказительница не поетъ, а сказала мнѣ слѣдующее:
Онъ хотѣлъ убить поленицу, но не нашелъ его. Илья М. падалъ
нарочно, чтобы научить Добрыню.

78 (114).

Купанье Добрыни и бой его со змѣемъ Горынищомъ.

(См. вапѣвъ № 46).

- А молоды Добрынюшка Микитиць младъ
Не въ полномъ уми, не въ полномъ разуми,
Не въ великомъ Добрынюшка возрости.
Надѣваетъ Добрыня платьѣ цвѣтнѣе;
5. Онъ пошолъ какъ Добрыня на конюшонъ дворъ;
Берѣтъ какъ свойѣго добра коня,
Онъ добра-та коня со семи цѣпѣй;
Онъ накладываетъ уздицю тосмяннѣю;
Онъ вуздатъ во уздильця булатныя;

10. Онъ накидывалъ Добрынюшка войлуцѣкъ,
Онъ на войлуцѣкъ Добрынюшка сѣдѣльшко;
Потпрегалъ онъ двѣнадцеть потпруженѣкъ,
Ишша двѣ подпрушки потпрегаючи
Да не ради басы, ради крѣпости,
15. Да не шшибъ бы богатыря доброй конь,
Не оставилъ бы богатыря въ цистомъ поли.
Скоро онъ скадѣтъ на добра коня;
А берѣтъ онъ съ собой только тугой лукъ,
Ишша тугой-отъ лукъ, калену стрѣлу.
20. Ишша ѣдѣтъ Добрыня по цисту полю,—
Во цистомъ-то поли курева стоитъ,
Въ куревы какъ богатыря не видѣти.
Ишша ѣхалъ Добрыня день до вечера,
Онъ темну-ту ночь до бѣла свѣту,
25. Не пиваючи онъ, не ѣдаючи
Да добру коню оддоху не даваючи.
Да прѣхалъ Добрыня ко меньшей рѣки,
Ко меньшей-то рѣки, ко синю морю.
Скиновалъ тутъ Добрыня платьѣ цвѣтнѣе,
30. Ишша накъ вѣтъ Добрынюшка до нитоцьки,
Оставлятъ только Добрыня одинъ пухѣвъ колпакъ.
Ишша поплылъ Добрыня по синю морю,
Ишша выплылъ Добрыня на перву струю;
Богатырьско-то серьцѣ зарывьчиво,
35. Да зарывьчиво-то серьцѣ заплывьчиво:
Ишша поплылъ Добрыня на втору струю,—
Да втора-та струя была относиста,
Отнесла какъ Добрыню за синѣ морѣ.
И тамъ плавать змѣишпо Горынишпо:
40. «Сказали, отъ Добрыни миѣ-ка смѣръ будѣ *(такъ)*,
«А нынѣ вѣтъ Добрыня у миня въ рукахъ;
«А хоцѣю я, Добрыню хотѣ цѣлкомъ сглону́,
«Да хоцѣю я, Добрыню хотѣ съ конѣмъ стопцю.»
А молоды Добрынюшка Микитицъ младъ
45. Ишша тутъ жа змѣишпу возмолилосе ¹⁾:
«Ушъ ты, охъ, змѣишпо Горынишпо!

¹⁾ Такъ въ черновикѣ и такъ было пропѣто.

- «Ушъ ты дай мнѣ строку на малой цясъ
 «Ишша выплыть Добрынюшки на крутъ берекъ
 «А и на тотъ же Добрыни россыпной песокъ.»
50. Тутъ же змѣишпо Горынишпо
 Да даѣтъ ему строку на малой цясъ
 А молоды Добрынюшки Микитицю.
 А выплыль Добрынюшка на крутъ берекъ
 Да на тотъ Добрыни россыпной песокъ.
55. Ишша накъ вѣтъ Добрынюшка до нитоцьки,
 Только у Добрыни единъ пуховъ кошаекъ.
 Онъ сымаль какъ со буйной главы пуховъ кошаекъ,
 Засыпаль онъ песку, хрѣщу сѣрого,
 Онъ шыбъ какъ змѣишпу во черны глаза:
60. Онъ шшыбъ какъ у змѣишпа три хобота,
 А три хобота шшыпъ онъ тры головы.
 Ишша тутъ же змѣишпо возмолилося:
 «Ушъ ты молоды Добрынюшка Микитиць младъ!
 «Не придай ты минѣ смерти скорое;
65. «Ушъ я дамъ тобѣ заповѣтъ крѣпкую:
 «Не летать бы мнѣ змѣишпу на светую Русь,
 «Не носить бы со светой Руси живкомъ людей;
 «Ишша дамъ тѣ (такъ) Добрыни платьѣ цвѣтноѣ,
 «Ишша дамъ тѣ Добрынюшки добра коня,
70. «Я Владимира князя дамъ племянницю.»
 Молоды Добрынюшка Микитиць младъ
 А накъ вѣтъ Добрынюшка до нитоцьки.
 А пошли они на гору Окатову ¹⁾,
 Да писали они заповѣтъ крѣпкую:
75. Не летать больше змѣишпу на светую Русь,
 Не носить бы со светой Руси живкомъ людей;
 Да даѣтъ вѣтъ Добрыни платьѣ цвѣтноѣ,
 Да далъ онъ Добрынюшки добра коня,
79. Да Владимира князя далъ племянницю.

79 (115).

Иванъ Грозный и его сынъ.

(См. напѣвъ № 47).

Было у насъ да во Царѣ-градѣ;

Да не было ни дядины, не вотчины,

¹⁾ См. прим. къ 208-му стиху № 75 (111).

Да жылъ какъ былъ прозвитель царь,
Прозвитель-отъ царь Иванъ Васильевичъ.

5. А была семья его любимая,

Ишша былъ у его только большой сынъ,

А и большой сынъ Оѣдоръ Ивановичъ.

Говорылъ какъ онъ таково слово:

«Що по етому мосту по калинову

10. «А много было и хожоно,

«А много было и ѡжжоно,

«А горящей крови много пролито.»

Ишша тутъ царю за бѣду стало

А за ту кручинушку великую.

15. Онъ крычить-зычить громкимъ голосомъ:

«Ушъ вы, эхъ, палаци немилосливы!

«Вы берите царевица за бѣлы руки,

«Вы ведите царевица во чисто полѣ

«Вы ко той ко плахи ко липовой,

20. «Вы рубите его да буйну голову

«Вы на той на плахи на липовой.»

Ишша всѣ палаци испужалисе,

Ишша всѣ палаци устрапилисе.

Какъ единъ палаць не устрѣшилса,

25. Тутъ Скорлютка воръ, Скорлатовъ сынъ.

Онъ берѣтъ царевица за бѣлы руки,

Онъ ведѣтъ царевица во чисто полѣ

Онъ ко той ко плахи ко липовой.

А во ту пору, во то времецько

30. Перепазнула вѣстка за рѣку Москву

А во тотъ жа во Кіѣвъ градъ

А къ тому же вѣтъ ко дядюшки,

А къ тому же Микиты Родомановицю:

«Ушъ ты ой еси, нашъ дядюшка,

35. «Ушъ ты же Микита Родомановицъ!

«Ушъ ты знаѣшь ле, про то вѣдаѣшь:

«Какъ помѣркло у насъ соньцѣ красной,

«А потухла звѣзда поднибесная,—

«Какъ погибъ царевицъ за рѣкой Москвой

40. «А и большой-о Оѣдоръ Ивановичъ?»

Ишша тутъ же вѣтъ какъ вѣтъ дядюшка,

Ишша тотъ жа Микита Родомановицъ,

- Онъ вѣтъ скачѣ съ постелюшки съ мѣткою;
 Онъ одѣлъ какъ сапошки на босу ногу,
 45. Онъ хватилъ толупъ за единъ рукавъ;
 Онъ крычить-зычить зысьнымъ (*такъ*) голосомъ:
 «Ушъ вы ой еси, мои конюхи!
 «Подводите мнѣ и добра коня.»
 Онъ вѣтъ скоро скацѣтъ на добра коня,
 50. Онъ вѣтъ гонить тутъ во всю голову:
 «Розодвиньтесь-ко да вы, народъ Божей.»
 Онъ засталъ Скорлютку на замахи:
 «Ты Скорлютка воръ, ты Скорлатовъ сынъ!
 «Ты не за свой гушъ ты примѣсьсе;
 55. «А кабы тѣ (*такъ*) гужомъ подавитисе.»
 Онъ берѣтъ цѣревица за бѣлы руки,
 Онъ садилъ цѣревица на добра коня;
 Онъ самъ коня въ поводѣ повѣлъ,
 Говорылъ таково слово:
 60. «Ты Скорлютка воръ, ты Скорлатовъ сынъ!
 «Ты поди, Скорлютка, во цисто полѣ,
 «А сруби у тотарина буйну голову;
 «Ты приди къ царю,—на столъ клади,
 «Ишша самъ говори таково слово:
 65. «—Ишша то дѣло у насъ здѣлано,
 «—Ишше та роботушка сроблена.—»
 Онъ пошѣлъ вѣтъ тутъ во цисто полѣ,
 Онъ срубилъ у тотарину буйну голову.
 Онъ пришѣлъ къ царю,—саблю на столъ кладѣтъ:
 70. «Ты прозвитель царь Иванъ Васильевицъ!
 «У насъ то вѣтъ дѣло нынѣ здѣлано,
 «У насъ та роботушка сроблена.»
 Зажалѣлъ какъ тутъ прозвитель царь,
 Зажалѣлъ какъ онъ своего сына,
 75. Ишша большого Ѳѣдора Ивановича;
 Ишша самъ говорилъ таково слово:
 «А какъ по вори да по Гогарыни
 «Ишша много есь какъ жалобныхъ тутъ,
 «А по моѣмъ по сыни (*такъ*) по Ѳѣдори (*такъ*)
 80. «Некого-то нѣту жалобного.»
 Приходила панафида шесънедѣльная,
 А прозвитель царь Иванъ Васильевицъ

- А похóдитъ онъ поминáть сына
А и большóго Оѣдора Ивановичя.
85. А идѣтъ вѣтъ онъ мимо Кіѣвъ градъ,
Мимо дѣдово-то подвóрьицѣ.
А у дядюшки и за (такъ) пиръ такой,
Ишша що тако за весельицѣ.
А скрыцяль какъ тутъ прозвитель царь,
90. Онъ скрыця(ль) вѣтъ тутъ громкимъ голосомъ:
«Ушъ ты ой еси, мой дядюшка!
«Ишше що у ты и за пиръ такой,
«Ишше що у ты и за весельицѣ?
«Ты не знаѣшъ, ле не вѣдаѣшъ:
95. «А помѣркло у насъ соньцѣ красной,
«А потухла звѣзда поднебесная,—
«Какъ погипъ царевицъ за Москвой рѣкой,
«Ишша большой-о(тъ) ¹⁾ Оѣдоръ Ивановичъ?»
Какъ выходитъ тутъ его дядюшка,
100. Ишша тотъ жа Микита Родомановицъ;
Онъ выходитъ тутъ на красно крыльцѣ.
Говорыль какъ тутъ прозвитель царь:
«Ушъ ты ой еси, ты мой дядюшка!»
Ишша ткнулъ копьѣмъ во праву ногу:
105. «Ишша що у ты и за пиръ такой,
«Ишша що у ты за висельицѣ?
«Ты не знаѣшъ, ле не вѣдаѣшъ:
«А помѣркло у насъ соньцѣ красной.
«А потухла звѣзда поднебесная,—
110. «А погипъ царевицъ за Москвой рѣкой,
«Ишша большой сынъ Оѣдоръ Ивановичъ?»
Говорыть какъ тутъ его дядюшка,
Ишша тотъ же Микита Радамановицъ:
«Ушъ ты ой еси, мой племянницѣкъ,
115. «А прозвитель царь Иванъ Васильевицъ!
«Ушъ ты хошъ,—цѣмъ тебя обрадую,
«Тибя большимъ-то сыномъ Оѣдоромъ,
«Ишша Оѣдоромъ тибя Ивановичѣмъ.»
Онъ выводитъ царевица на красно крыльцѣ.

¹⁾ Т стоитъ въ скобкахъ уже въ черновикѣ, что указываетъ на то, что оно не было слышно уже при пѣніи; ср. то же на 353, 382 и 384 стр..

20. Зрадовалса тутъ прозвитель царь:
 Онъ берётъ тутъ вѣтъ своего сына,
 Онъ берётъ его за бѣлы руки;
 Онъ цѣлуетъ въ уста во сахарны жа;
 Ишша самъ говорытъ таково слово:
125. «Ушъ ты ой еси, ты мой дядюшка!
 «Ишша цѣмъ тебя буду жаловать?
 «У тя злата-та, серебра не менѣ моего.»
128. Они пиръ средили, пировать стали.

80 (116).

Кострюкъ.

(См. напѣвъ № 48).

- А во Тауліи во гóроді,
 А да во Тауліи хорошомъ-е
 А поизволилъ нашъ царь государь
 Да царь Иванъ Васильевичъ,
5. А поизволилъ жонитисе
 Да не у насъ, не у насъ на Русь
 Да не у насъ въ каменной Москвы,
 Да у царя въ Большой орды
 Да у его на родной сестры
10. Да на Марьи Демрюковны.
 Собиралса нашъ царь государь.
 Да собиралса съ цесніимъ поѣздомъ;
 Да и оттуль и походъ ўдинилъ,
 Да и оттуль исъ каменной Москвы.
15. Ишше здраво сталъ государь
 Да черезъ рѣки быстрые,
 Да черезъ морё синее,
 Да черезъ полё цистоё
 Къ Кострюку въ Бальшу орду,
20. Къ Кострюку сыну Демрюковицю.
 Говорилъ его дядюшка
 Да Микита Родомановиць:
 «Ушъ ты ой еси, Кострюкъ-Демрюкъ!
 «Ишша мы къ табѣ (такъ) пришли
25. «Да не съ боёмъ, не съ дракою;

- «Да мы прышли къ тобѣ посвататься
«Да у тебя на родной сестры
«Да на Марьи Демрюковны.»
Они сватались, сосватались
30. Да слово на слово положились.
Собиралса нашъ царь государь
За столы-тѣ за дубовые,
Да за ѣсвы сахарные,
Да за напитоцки стоялые.
35. Пироваль-жыровалъ государь.
Говорылъ его дядюшка
Ишше Микита Родомановиць:
«Ушъ ты ой еси, Кострюкъ-Демрюкъ!»
«Объ цѣмъ слово было мѡльвлено»,
40. «По рукамъ удѣреное?»
А Кострюкъ поскакиваѣ,
А Кострюкъ поплясываѣ;
Онъ тому не ослышылсе;
Онъ выводитъ родну сестру
45. Да ино (*такъ*) Марью Демрюковну
Да за нашего прозвѣтеля цари
Да за Ивана-та Васильевница,
Да за столы-ти за дубовые
Да за напитоцки стоялые.
50. А пироваль-жыровалъ государь;
А оттуль и походъ уцинилъ,
Да оттуль изъ Бальной орды.
Ишше здраво сталъ государь
Цересь полѣ цистоѣ,
55. Цересь морѣ синее,
А цересь рѣки быстрые.
Ишше здраво сталъ государь
Во свою-ту въ каменну Москву
Да онъ ко церкви соборною
60. Да ко монастырямъ церковные.
Да они вѣнцями повѣнцѣялисѣ
Да перснями помѣнялисѣ.
Ешше здраво сталъ государь
Да во свою-ту въ каменну Моск(в)у

65. За столы-тѣ за дубовые,
Да за ѣсвы сахарные,
За напитоцьки стоялые.
Да пироваль-жыроваль государь.
Говориль его шуринъ тутъ
70. Кострюкъ Демрюковъ сынъ:
«Ушь ты ой, царь государь!
«У васъ есь ли въ каменной Москвы,
«У васъ есь ли таковы борьци
«А со мной поборотисе,
75. «А съ Кострюкомъ поводитисе?»
А говорилъ тутъ царь государь
Да царь Иванъ Васильевичъ:
«А любимой дядушка!
«Ушь ты выйди на улоньку;
80. «Да, Микита Родомановиць,
«Затруби-ко въ золотую трубу,
«Щобы цюли за рѣкой за Москвой.»
Какъ выходить тутъ дядушка
Да Микита Родомановиць,
85. Затрубиль въ золотую трубу.
Да уцюли за рѣкой за Москвой,
А учули три братѣлка:
А первóй братъ Мишенька,
А второй братъ Гришенька
90. Да третей братъ Васенька.
Говориль какъ тутъ царь государь:
«А любимой шуринъ мой!
«А у миня питьи на столѣ,
«А у миня борьци на дворѣ,
95. «Когда есь вѣра боротисе
«Да ись дани, ись пошлинны
«Да изъ наклáду великого.»
А Кострюкъ поскакиваётъ,
А Кострюкъ поплясываётъ;
100. А Кострюкъ цересъ столъ скоцилъ,
А Кострюкъ питьи сплескалъ.
А говорила какъ родна сестра
Да ино Марья-та Демрюковна:

- «Ушъ ты ой еси, Кострюкъ-Демрюкъ!»
105. «А не ходи ты боротисе
«А ты изъ дани, исъ поплины
«Да изъ накладу великого.»
А Кострюкъ паскакиваетъ;
Онъ тому не ослышиться;
110. Онъ выходитъ на улоньку,
На крылецошко красное,
А о перила облегаются.
А говорилъ какъ Мишенька:
«Ушъ ты ой еси, царь государь!»
115. «Мнѣ-ка нѣ съ кимъ борѳтисе.»
Говорыль какъ Гришенька:
«Ушъ ты еси, царь государь!»
«Мнѣ-ка нѣ съ кимъ рѣки патрѣтъ
Да говорыль какъ Васенька:
120. «Ушъ ты ой еси, царь государь!»
«Ушъ бы радъ я боротисе,
«Съ Кострюкомъ бы поводитисе,—
«Да я топѣря со царѣва кабаки,
«Да болитъ буйна голова,
125. «Да шипить ретиво серьцѣ.»
А наливаютъ какъ цѣру вина,
Да не велику, цѣтвертинною;
А подаваютъ Васеньки.
Да выпиваетъ Васенька:
130. «Да спасибо ти*бѣ, царь государь!»
«А опохмѣлилъ буйну головѣ,—
«А не окатилъ ретива серьця,
«А не звеселилъ добра молотьця.»
А наливаютъ вторую царѣ,
135. Да не велику, цѣтвертинною;
А подаваютъ Васеньки.
А выпиваетъ Васенька:
«Да спасибо тебѣ, царь государь
«Да царь Иванъ Васильевичъ!
140. «А опохмѣлилъ буйнѣ головѣ
«А окатилъ ретивѣ серьцѣ,—

*) Кривопогѣнова не знала значенія этого слова.

- «А не звеселилъ добра молотѣця.»
 Наливаютъ третью чару,
 Да не велику, цетвертинною;
 145. Подаютъ Васеньки.
 А выпиваетъ Васенька:
 «Да спасибо тибѣ, царь государь!
 «А опохмелилъ буйну голову,
 «А окатилъ ретиво серъце,
 150. «Да звеселилъ добра молотѣця;
 «Ушъ я ратъ нынъ боротисе
 «Да съ Кострюкомъ-то поводитисе
 «Я исъ дани, псѣ поплины,
 «Изъ наклады великого.»
 155. Они стали боротисе.
 А въ первы Кострюкъ бросилъ,
 А вторы Кострюкъ бросилъ.
 А какъ Васенька-то Хроменькой
 Онъ на ношку-ту справилса,
 160. А за лопотѣ-ти зграбилса,
 Онъ прырвалъ лапотѣ всё.
 А на рукахъ онъ потрѣхивае,
 До земли не допускивае.
 А ишше думали: Кострюкъ-Демрюкъ,
 165. А ино Марѣа Демрюковна.
 Да она проклиналасе,
 Да она заклиналасе:
 «Да не дай, Богъ, бывати здѣсь
 «А у царя въ каменной Москвы
 170. «Да не дѣтямъ бы, не внуцѣтамъ,
 171. «Да не внуцѣтамъ, не павнуцѣтамъ.»¹⁾

81 (117).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

(См. напѣвъ № 49).

Ишша сваталса Митрей князь
 да на Домны Оалилеѣвны

¹⁾ Примѣч. сказительницы: „Она всё воевала за брата, мужчину“.

- Онъ по три года, по три зимы,
Отъ дверей не отхóдуци
5. Да отъ воротъ не отъѣдуци.
Да какъ пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь
Да онъ ко ранной за(у)трени
Да къ песной ранной воскресеньское.
Увидала его Домнушка
10. да Домна Ѡалилеѣвна:
«Да ёво Митрей йидѣ, кутыра йидѣ,
«Да какъ кутыра-та боярская,
«Да какъ сова заозерская:
«Голова-та у Митрея
15. «да какъ котѣлъ пивоваренной,
«Глаза-ти у Митрея
«да какъ двѣ кошки ордастые,
«Да какъ брови у Митрея
«да какъ собаки горластые.»
20. А пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь,
Да какъ пошѣлъ, пошѣлъ Михайловиць
Да ко родимой своей сестрици
Да ко Ульяны Михайловны:
«Ушъ ты ой еси, сестрица
25. «Да ты Ульяна Михайловна!
«Да собирай-ко бесѣдушку;
«Да сзови красныхъ дѣвушокъ
«Да молодыхъ-то молодушокъ,
«Да сзови-сходи Домнушку
30. «Да какъ Домну Ѡалилеѣвну;
«Сзови на бесѣдушку
«Да скажи: „Митрея-та дома нѣтъ,“
«А скажи: „Михайловиця дома нѣтъ:
«Да онъ ушѣлъ за охвотами,
35. «Онъ за утками, за гусями,
«Да онъ за бѣлыми лебедеми.“»
Да пошла, пошла сестрица
Да Ульяна Михайловна,
Да собирала бесѣдушку,
40. Да созвала красныхъ дѣвушокъ
Да молодыхъ-то молодушокъ;
Да позвала она вѣтъ Домнушку

- Да какъ Домну-ту Өалилеёвну:
 «Да ты пойдёмъ, пойдёмъ, Домна, къ намъ,
 45. «Да ты пойдёмъ на бесѣдушку
 «Да посидѣть съ красныма дѣвушками
 «Да съ молодыма молодухами.»
 Посылаётъ ей матѣнка:
 «Да ты поди, поди, Домнушка
 50. «Да ты Домна Өалелеёвна,
 «Да ты поди на бесѣдушку
 «Да посидѣть съ красныма дѣвушками.»
 Говорила тутъ Домнушка
 Да какъ Домна Өалилеёвна:
 55. «Ты корминица (*такъ*) матѣнка!
 «Не посоль идѣть,—омманъ за мной.»
 Да говорила тутъ сестрыца
 Да какъ Ульяна Михайловна:
 «Да ты пойдёмъ, пойдёмъ, Домна, къ намъ,
 60. «Да ты пойдёмъ, Өалилеёвна;
 «Да у насъ Митрея-та дома нѣтъ,
 «У насъ Михайловица дома нѣтъ:
 «Онъ ушѣлъ за охватами,
 «Да онъ за утками, за гусями,
 65. «Да онъ за бѣлыма лебедеми.»
 Да какъ пошла, пошла Домнушка
 Да посидѣть на бесѣдушку,
 Да посидѣть съ красныма дѣвушками
 Да съ молодыма молодухами.
 70. Да идѣть, идѣть Домнушка,
 Да идѣ Өалилеёвна.
 У воротъ стоятъ приворотнишки,
 У дверей стоятъ притворьнишки.
 Да сохватали тутъ Домнушку,
 75. Да сохватали Өалелеёвну
 Да ей за бѣлые рѣцюзьки
 Да зланы персиі серебряны;
 Подводили ей къ Митрею,
 Да подводили къ Михайловицю.
 80. Ишла Митрей князь за столомъ стоять
 Да со всѣми кнезьми, бѣярама(и).
 Да наливаётъ онъ чару вина,

- Наливаётъ зеленого;
 Да подаваётъ онъ Домнушки,
 85. Да подаваётъ Өалелеёвны:
 «Да выпей, выпей, выпей, Домнушка,
 «Да выпей, выпей, Өалелеёвна,
 «Да отъ кутыры боярьское,
 «Да отъ совы ты заозерьское,
 90. «Отъ котла-та пивоваренного,
 «Да ты отъ кошки ордастое,
 «Да отъ собаки горластое.»
 Говорила тутъ Домнушка,
 Да говорила Өалелеёвна:
 95. «Да ты спусти, спусти, Митрей князь,
 «Да ты спусти, спусти, Михайловиць,
 «Да ко корминици (*такъ*) матёнки
 «Да какъ сходить къ ей за платицёмъ:
 «Да перво платье рукобитное,
 100. «Да второ платье обрученное,
 «Да третье платье подвинесьное.»
 Да не спускаётъ ей Митрей князь
 Да какъ сходить ей ко матёнки,
 Да какъ сходить ей за платицёмъ:
 105. Да перво платье рукобитное,
 Да второ платье обрученное,
 Да третье платье подвинесьное.
 Да говорила какъ Домнушка,
 Да говорила Өалилеёвна:
 110. «Ушь ты ой еси, Митрей князь!
 «Да ты спусти на могилоцьку
 «Да ко родителю батюшку
 «Да попросить благословленьица;
 «Да ушь мы съ тёмъ благословленьицёмъ
 115. «Да будёмъ жыть-красоватисе,
 «Будёмъ гулять-проклаждатисе.»
 А спустилъ, спустилъ Митрей князь,
 Да какъ спустилъ, спустилъ Михайловиць
 Да ко родителю батюшку
 120. Да сходить на могилоцьку
 Да попросить благословленьица:
 «Да ушь мы съ тёмъ благословленьицёмъ

- «Да будёмъ жить-красоватисе,
«Будёмъ гулять-прокладатисе.»
125. Пошла, пошла Домнушка,
Да какъ пошла Фалелеёвна,
Да пошла на могилоцьку;
Да брала съ собой два ножыцька (такъ)
Да какъ два друга бытъто мыле.
130. Да первой ножыцёкъ наставила
Да противъ серъця ретивого,
Да второй ножецёкъ наставила
Да противъ горла ревливового;
134. Да сама она сибѣ тутъ смерть придала.

82 (118).

Алѣша Поповичъ и сестра Петровичей.

(См. напѣвъ № 50).

- У Владимира князя былъ поцестѣнъ пиръ.
Да всѣ на пиру напивалисе,
Да всѣ на цесномъ наѣдалисе;
Да всѣ на пиру приросхвасталисе:
5. Да иной хвастатъ золотой казной,
Какъ иной хвастатъ молодой жоной,
Какъ иной хвастатъ конёмъ ѣжжалымъ-е,
Какъ иной хвастатъ быкомъ кормлённымъ-е.
И сидятъ какъ два Петра Петровиця;
10. Они не пьютъ, не ѣдятъ, ницѣмъ не хвастаютъ.
Говорятъ какъ имъ какъ товарищи:
«Ушъ вы ой еси, два брателка!
«Не пьитѣ, не ѣдитѣ, ницѣмъ не хвастаете.»
— Ушъ мы цѣмъ же будёмъ хвастати?
15. — Ишша нѣту у насъ золотой казны,
— Ишша нѣту у насъ молодой жоны,
— Ишша нѣту у насъ быка кормлёного,
— Ишша нѣту у насъ коня ѣжжалого,—
— Только есь у насъ една сѣстриця,
20. — Ишша та же Еленушка Петровна-свѣтъ;
— Какъ никто не видалъ въ одной рубашецьки,
— А въ одной рубашецьки, безъ поеса,

- А въ единыхъ цюлоциковъ (*такъ*), безъ чоботовъ.—
 Подскоциль Олѣшецька Поповиць сынъ:
25. «Ушъ вы ой еси, два брѣтелка!
 «Вы не хвастайте своей сестрицей
 «А и той жа Еленушкой Петровною:
 «Я видалъ вашу вѣть сестрицю
 «А въ единой рубѣшецьки, безъ поеса ¹⁾,
 30. «Я въ единыхъ цюлоциковъ, безъ чоботовъ;
 «Вы поди(те)-тко вѣть домой же вѣть,
 «Закатайте комъ да снѣгу бѣлого,
 «Ушъ вы киньте въ окошецько въ кошевьцятю
 «Со востосьнею да со стороноцьку.»
35. Ишпа тутъ братьцимъ за бѣду стало
 А-й за ту крудинушку великою.
 Собирались тутъ со бесѣдушки,
 А идуть они къ своему двору,
 Закатали комъ да снѣгу бѣлого
40. А кидали въ окошецько въ кошевьцятю.
 Выходила тутъ ѳна сестриця,
 Ишпа та жа Еленушка Петровна вѣть,
 Она въ единой рубѣшецьки, безъ пояса,
 А въ единыхъ цюлоциковъ, безъ чоботовъ.
45. Ишпа тутъ ей братьця розсердилисе,
 Ишпа тутъ они розгнѣвилисе:
 «Ушъ ты ой еси, наша сестриця
 «А-й ты жа Елена Петровна!»
 И хотять рубить да ѳйну голову.
50. Ишпа тутъ имъ сестриця поклониласе,
 Ишпа тутъ она покориласе:
 «Ушъ вы ой еси, два брателка,
 «Два Петра вѣть вы да два Петровиця!
 «Не рубите-тко да буйной головы,
 55. «Ушъ вы дайте строку на малой цясъ
 «А сходить Елены ко Божѣй церькви
 «Ишше Богу ей помолитисе,
 «А съ подружецьками ей роспроститисе.»
 Они тутъ были вѣть послушливы,
 60. А послушливы розговорциты,

¹⁾ Надъ *е* стоитъ въ черновиѣ *я*: я слышалъ *е*, склонное къ *а*.

- А дають вѣтъ строку на малой цясъ
А сходить Елены ко Божьей церькви
А и Богу ей помолитисе,
А съ подружецьками роспроститисе.
65. А какъ пошла Елена ко Божьей церькви
Она Богу тутъ помолитисе,
А съ подружецьками роспроститисе.
Она стоитъ да тутъ Богу молитисе;
А слезами она да умывайтисе,
70. А горѣмъ она поттирайтисе.
Подскоцилъ Олѣшецька Поповиць сынъ,
Науцять Еленушку Петровную:
«Ты просись у брѣтей во цисто полѣ,
«Щобы срубили тамъ твою да буйну голову.»
75. А приходитъ Елена отъ Божьей церькви.
Ишша братья у ей да россердилисе,
Ишша тутъ они розгнѣвилисе;
А хотятъ рубить буйну голову.
Ишша тутъ Елена возмолиласе,
80. Ишша тутъ она покориласе:
«Ушъ вы ой еси, вы два брателка,
«Два Петра да вы два Петровиця!
«Не сѣките моей да буйной головы,
«Ушъ вы дайте строку на малой цясъ,
85. «Вы сѣките мою да буйну голову
«А во дѣлечи да во цистомъ поли.»
Какъ у ей братья были послушливы,
Какъ у ей были розговорциты;
Повезли Елену во цисто полѣ,
90. Они тамъ хотятъ срубить да буйну голову.
Ишша тутъ Елена возмолиласе,
Ишша тутъ она покорыласе:
«Ушъ вы ой еси, два брателка,
«Два Петра вѣтъ вы да два Петровиця!
95. «Вы рубите мою да буйну голову
«А на той на плахи на липовой.»
И какъ у ей братья были послушливы,
А послушливы розговѣрциты;
Законали Елену въ землю по побѣсу,
100. Они побѣхали за плахой за липовой.

- Подскоцилъ Олѣшецька Поповиць сынъ,
 Ишша выкопаль тутъ Еленушку.
 Да уѣхали они къ Божьей церкви,
 Да вѣнцями они повѣнцѣлисе,
 105. Да перснями они поминалисе.
 А приѣхали какъ два брателка,
 Два Петра вѣтъ ихъ да два Петровиця,—
 Ишше тутъ Елены только мѣсто знать.
 Ишше тутъ они и заплакали:
 110. «Ушъ ты ой еси, наша сестриця
 «Ишша ты Еленушка Петровна вѣтъ!
 «Ишша мы тибя дакъ много слѣшали,
 113. «Ишша ты насъ дакъ не послушала.»

83 (119).

Молодецъ Добрыня губить свою невинную жену.

(См. напѣвъ № 51).

- «Какъ охвоць молодець по пирамъ ходить,
 «Да охвоць молодець цюжыхъ жонъ смѣять;
 «Да нынъ мы молотьцю самому отсмѣмъ:
 «Да нынъ у молотця и молода жона
 5. «Да нынъ какъ она пиво вѣрила,
 «Пиво вѣрила да вино курила,
 «А звала какъ гостей не свою ровню:
 «Поповъ, дьяковъ да людей грамотныхъ,
 «Людей грамотныхъ да людей паметныхъ.»
 10. Да тутъ какъ молотьцю и за бѣду стало
 Да за ту жа за кручинушку великую.
 Собиралса молодець со бесѣдушки,
 А идѣтъ молодець ко своему двору.
 Отпирать жона его воротецька
 15. Да въ одной рубашецьки, безъ поеса,
 Въ единыхъ цюлоциковъ, безъ чоботовъ;
 А онъ вѣтъ тутъ онъ ей смерть придалъ,
 А поролъ онъ у ей груди бѣлы же,
 А смотрѣлъ онъ у ей ретиво серце.
 20. А пошѣлъ какъ Добрыня во свѣтлу грьдню;—
 Во свѣтлой-то грьднѣ да тутъ книга лежитъ,

Какъ книгá-та лежить, да всё свѣща горить:

За его-то она Богу молила,

Молила Добрынюшки здоровиця.

25. Зашёлъ какъ Добрыня въ нову горенку,—

А во горѣнки-то колыбель вѣситъ,

Колыбель-та вѣситъ, и младень плацётъ.

Онъ и байкать, онъ и люлькать цядо милоё своё:

«Ушъ ты спи-тко, усни, цядо милоё;

30. «Ушъ ты спи-тко, усни, дитя безмáтерино.»

Да не сдѣлать колыбелюшки безъ мастера,

Не утѣшишь младеня безъ матери.

33. Да самъ онъ сибѣ тутъ и смерть придалъ.

84 (120).

Князь Михайло губить свою первую, а его мать вторую его жену.

(См. вѣстѣвъ № 52).

Ишла жылъ, какъ кнезь Михайло | да съ Катериной да съ
[пожилой,

Говорылъ вѣтъ кнегини да Катерины да пожылой:

«Скиновой - ко цвѣтно платьѣ | да надѣвай - ко да черно
[платьѣ;

«Ты садись въ корету въ тѣмну, | да ты поѣдемъ - ко со
[мною.»

5. Она байкать, она люлькать да доць Настасьюшку свою:

«Ушъ ты спи, усни, Настасья да цядо милоё моё;

«Ушъ ты спи, усни, Настасьюшка, вплоть до миня.»

Какъ повёзъ тутъ кнесъ Михайло свою кнегину да пожылъ

Онъ во далецѣ въ цисто полѣ, во роздольицѣ;

10. А убилъ вѣтъ кнесъ Михайло да тамъ кнегину да пожилу;

Схоронилъ вѣтъ кнесъ Михайло да онъ подъ бѣлую берёзу,

Онъ подъ бѣлу подъ берёзу да онъ подъ саму подъ вершину.

Прѣжжаётъ кнесъ Михайло да ко своему да ко двору.

Пробужáтъсе доць Настасья да цядо милоё его.

15. Онъ и байкать, онъ и люлькать доць Настасьюшку свою:

«Ушъ ты спи, усни, Настасья да цядо милоё моё;

«Я сошю тобѣ, Настасья, да кунью шубу я тобѣ.»

— Мнѣ не надо, мнѣ не надо да шуба кунья твоя;

— Только надо, только надо мнѣ-ка матушка родна.—

20. Онъ и байкать, онъ и люлькать да цядо милоё своё:

- «Ушъ ты спи, усни, Настасья да цядо милое моё;
 «Я срублю тобѣ, Настасья, да златоверховать теремъ.»
 — Миѣ не надо, миѣ не надо да златоверховать теремъ;
 — Только надо, только надо да миѣ матушка родна.—
25. «Ушъ ты спи, усни, Настасья да цядо милое моё;
 «Я возьму тобѣ, Настасья, да тибѣ матеръ молоду.»
 Говорыла доць Настасья да цядо милое его:
 «Миѣ не надо, миѣ не надо да твоя мати молода,—
 «Только надо, только надо да миѣ матушка родна;
30. «Ты возьмёшь миѣ не матеръ,—злѹю мацехѹ лихѹ:
 «Ушъ вы сѣдите какъ съ ей за дубовые столы.
 «Посадите же вы миня да край дубового стола,
 «Ушъ вы станите кусоцикъ да рукодѣномъ ¹⁾ миѣ давать.»
 Какъ пошла вѣтъ доць Настасья да въ нову горенку,
35. Ишша сѣла доць Настасья да подѣ окошецько.
 А бѣжѣтъ вѣтъ волки сѣры да всё розрѣвцетые.
 Тутъ спрговорытъ Настасья да цядо милое его:
 «Ушъ вы гдѣ жа, волки, были, да ушъ вѣщо, волки, цюли?»
 — Ишша были мы волки да во цистомъ поли,
 40. — Ишша ѣли мы волки да мясо свѣжое:
 — А убилъ вѣтъ кнесъ Михайло да онъ кнегину да пожилу,
 — Схоронилъ вѣтъ онъ кнегину да онъ подѣ бѣлу да подѣ
 [берёзу,
 — Онъ подѣ бѣлу подѣ берёзу да онъ подѣ саму подѣ
 [вершину.—
- Ишша та же доць Настасья да цядо милое его
45. А кидаласе-бросаласе да выше лавици брусятой,
 А сибѣ вѣтъ тутъ Настасья и смерть придала.
- Какъ поѣхалъ кнесъ Михайло да онъ во Римскоё во
 [цѣрьсво
 Выбирать собѣ кнегину да Катерину да молоду.
 Какъ жонилса князь Михайло да взялъ кнегину молоду.
50. Какъ поѣхалъ кнесъ Михайло да во цисто полѣ гулять.
 Его матѣнка родна да златолѣбыва (*такъ*) была,
 Парну баёнку топила да сѣрой камень нажыгала;
 Какъ обрусной-то кнегины да Катерины да молодой
 Она по брюху катала, у ней младеня выжигала;
55. Она въ боцьку заколотила да во синѣ морѣ спустила.

¹⁾ т. е. своей рукой (*объясненіе Кривопольновой*).

Ишша ѣздитъ князь Михайло да по цисту полю гулять,—
Доброй конь его подпнулса, да съ головы шляпа скатилась,
Съ головы шляпа скатилась, да сабля востра переломилась.
Говорыль какъ кнесъ Михайло да таковы же словеса:

60. «Ишша есь въ доми неспясье, да есь незгѣдупка больша:
«Ушъ матѣнка хворать, либъ молода жона гулять.»
Какъ поѣхалъ кнесъ Михайло да ко своѣму ко двору,
Не встрѣцать его кнегина да Катерина молода.
«Ушъ ты матушка родна! да гдѣ кнегина да молода?»

65. — А кнегина молода да непослушлива была,
— Непослушлива была, да она къ цѣркѣви ушла.—
Ишша тутъ жа князь Михайло да всѣ вѣтъ цѣркѣви да
[обошѣлъ,

А вси цѣркѣви обошѣлъ,—своей кнегины не нашѣлъ.

«Ушъ ты матушка родна! да гдѣ кнегина молода?»

70. — А кнегина молода да непослушлива была,
— Непослушлива была, да она въ гости ушла.—

Всѣхъ сусѣдовъ обошѣлъ да своѣй кнегины да не ¹⁾ нашѣлъ.

«Ушъ вы Денѣшки (*такъ*), Манѣшки, слуги вѣрные мои!

«Ишша гдѣ моя кнегина да Катерина да молода?»

75. Говорятъ вѣтъ слуги вѣрные: «да какъ кнегина да молода, ²⁾

«Твоя матушка родна да златолобьчива была,

«Парну баенку топила да сѣрой камень нажыгала;

«Она по брюху катала да все младеня выжыгала;

«Она въ боцьку заколотила да во синѣ морѣ спустила.»

80. А кидалса кнесъ Михайло, да полковѣма да неводѣми
Ишша выневодилъ Михайло да сыродубовую (*такъ*) боцьку;
Онъ роскупорыль вѣтъ боцьку,—да тутъ кнегина да молода.
Ишше онъ вѣтъ собѣ(е?) да тутъ и смерти придасть ³⁾.
Его матушка родна да она по берегу пошла:

85. «О! я ташко согрѣшила, да три души я погубила:

«Перву душу я безвинну, да втору душу я безгрѣшну,

87. «Третью душу понапрасно (*такъ*).»

¹⁾ Эта отмѣтка есть въ черновикѣ и указываетъ на то, что эти два слога были пропѣты короче другихъ, за одинъ.

²⁾ Последнее полустишіе здѣсь не у мѣста и поставлено, вѣроятно, только для выдержанія размѣра стиха.

³⁾ Ср. для этой конструкции 80-й стихъ на 66 стр., а также 99 ст. № 77, 64 ст. № 78, 134 ст. № 81. 17 и 33 ст. № 83 и 46 ст. № 84.

85 (121).

Путешествіе Вавилы со скоморохами.

(См. напѣвъ № 53).

- У цесной вдовы да у Ненилы
а у ней было цядо Вавило.
А поѣхалъ Вавилушко на ниву
Онъ вѣтъ нивушку свою орати,
5. Ишша бѣлую пшоницу засѣвати:
Родну матушку хоѣ кормити.
А ко той вдовы да ко Ненилы
Пришли люди къ ней веселые,
Веселые люди не простые,
10. Не простые люди, скоморохи.
«Ушъ ты здрастуѣшъ, цесна вдова Ненила!
«У тя гдѣ цядо да нынѣ Вавило?»
— А уѣхалъ Вавилушко на ниву
— Онъ вѣтъ нивушку свою орати,
15. — Ишша бѣлую пшоницу засѣвати:
— Родну матушкѹ хоѣ кормити.—
Говорятъ какъ тѣ вѣтъ скоморохи:
«Мы пойдѣмъ къ Вавилушку на ниву;
«Онъ не идѣтъ ле съ нами скоморошты?»
20. А пошли къ Вавилушку на ниву:
«Ушъ ты здрастуѣшъ, цядо Вавило,
«Тибѣ нивушка да тѣ орати,
«Ишша бѣлая пшоница засѣвати,
«Родна матушка тибѣ кормити!»
25. — Вамъ спасибо, люди веселые,
— Веселые люди, скоморохи;
— Вы куды пошли да по дороги?—
«Мы пошли вѣтъ тутъ да скоморошты;
«Мы пошли на инишшое царьство
30. «Переигрывать царя Собаку,
«Ишша сына его да Перегуду,
«Ишша зятя его да Пересвѣта,
«Ишша доць его да Перекрасу.
«Ты пойдѣмъ, Вавило, съ нами скоморошты.»
35. Говорыло то цядо Вавило:
«Я вѣтъ пѣсенъ пѣтъ да не умѣю,

- «Я въ гудокъ играть да не горазѣнъ.»
 Говорылъ Кузьма да со Демьяномъ:
 «Заиграй, Вавило, во гудоцикъ»
40. «А во звоньцятой во переладець;
 «А Кузьма зъ Демьяномъ припособить.»
 Заигралъ Вавило во гудоцикъ
 А во звоньцятой во переладець,
 А Кузьма зъ Демьяномъ припособилъ.
45. У того вѣтъ цяда у Вавила
 А было въ рукахъ-то понюгальцѣ (*такъ*),--
 А и стало тутъ погудальцѣ;
 Ишша были въ рукахъ у его да тутъ вѣтъ вожжи,—
 Ишша стали шолковые струнки.
50. Ишше то цядо да тутъ Вавило
 Видить, люди тутъ да не простые,
 Не простые люди-тѣ, светые;
 Онъ похо(о)дитъ съ има да скоморошить.
 Онъ повѣлъ ихъ да вѣтъ домой жа.
55. Ишша тутъ песна вдова да тутъ Ненила
 Ишша стала тутъ да ихъ кормити.
 Понесла 'на хлѣбы-тѣ ржаные,—
 А и стали хлѣбы-тѣ пшоніе;
 Понесла 'на куру-ту варѣну,—
60. Ишша кура тутъ да вѣтъ взлетѣла,
 На печьней столбъ сѣла да запѣла.
 Ишша та вдова да тутъ Ненила
 Ишша видить, люди тутъ да не простые,
 Не простые люди-тѣ, светіе,
65. И спускать Вавила скоморошить.
 А идуть скоморохи по дороги.
 На гумни мужыкъ горохъ молотить.
 «Тобѣ Бохъ помѡшь, да вѣтъ кресьянинъ,
 «На бѣло горѡхъ да мѡлотити!»
70. — Вамъ спасибо, люди весѣлые,
 — Весѣлые люди, скоморохи;
 — Вы куды пошли да по дороги?—
 «Мы пошли на инишпѡѡ ¹⁾ цярсьво

¹⁾ При пѣніи слово дѣлится перерывомъ голоса на двѣ части *иниш* + *пѡѡ* и имѣетъ сильное удареніе на первомъ *и*.

- «Переигрывать царя Собаку,
 75. «Ишша сына его да Перегуду,
 «Ишша зятя его да Пересвѣта,
 «Ишша доць его да Перекрасу.»
 Говорылъ да тотъ да вѣтъ кресьянинъ:
 «У того царя да у Собаки
 80. «А окóль двора да тынъ залѣзной,
 «А на кажной тутъ да на тычиньки
 «По целовѣцей-то сидитъ головки,
 «А на трѣхъ вѣтъ на тычинкахъ
 «Ишша нѣту целовѣщихъ-то тутъ головокъ;
 85. «Тутъ и вашимъ-то да быть головкамъ.»
 — Ушъ ты ой еси, да ты кресьянинъ!
 — Ты не могъ добра намъ вѣтъ (и) здумать,
 — Ишша лиха ты бы намъ не сказывалъ.
 — Заиграй, Вавило, во гудоцикъ
 90. — А во звоньцѣтой во переладець;
 — А Кузьма зъ Демьяномъ припособѣть.—
 Заигралъ Вавило во гудоцикъ,
 А Кузьма зъ Демьяномъ припособилъ:
 Полетѣли голубята-ти стадами,
 95. А стадами тутъ да табунами;
 Они стали у мужника ¹⁾ горохъ клевати.
 Онъ вѣтъ сталъ ихъ тутъ кицигами шыбати;
 Зашибалъ, онъ думать, голубѣть-то,—
 Зашибалъ да всѣхъ своихъ ребятъ-то.
 100. «Я вѣтъ тѣшко тутъ да согрѣшилъ вѣтъ:
 «Ети люди шли да не простые,
 «Не простые люди-тѣ, светые,—
 «Ишша я вѣтъ имъ да не молилса.»
 А идутъ скоморохи по дороги.
 105. А на стрѣцю имъ пдѣ мужыкъ горшками торговати.
 «Тобѣ Богъ помошь да тѣ, кресьянинъ,
 «А-й тибѣ горшками торговати!»
 — Вамъ спасибо, люди весѣлые,
 — Весѣлые люди, скоморохи;
 110. — Вы куды пошли да по дороги?—

¹⁾ Слоги „у му“ были пропѣты очень кратко.

- «Мы пошли на инишьшое царьсво
 «Переигрывать царя Собаку,
 «Ишша сына его да Перегуду,
 «Ишша зятя его да Пересвѣту,
 115. «Ишша доць его да Перекрасу.»
 Говорылъ да тотъ да вѣтъ кресьянинъ:
 «У того царя да у Собаки
 «А околъ двора да тынъ залѣзной,
 «А на каждой тутъ да на тычиньки
 120. «По целовѣцей-то сѣдитъ головки,
 «А на трѣхъ-то вѣтъ на тыцынькахъ
 «Нѣтъ целовѣщихъ да тутъ головокъ;
 «Тутъ вашимъ да быть головкамъ.»
 — Ушъ ты ой еси, да ты кресьянинъ!
 125. — Ты не могъ добра да намъ вѣтъ здумать,
 — Ишша лиха ты бы намъ не сказывалъ ¹⁾.
 — Заиграй, Вавило, во гудоцикъ
 — А во звоньцятый во переладецъ;
 — А Кузьма зъ Демьяномъ припособить.—
 130. Заигралъ Вавило во гудоцикъ
 А во звоньцятый во переладецъ,
 А Кузьма зъ Демьяномъ припособилъ:
 Полетѣли куропки (такъ) съ ребѣми,
 Полетѣли пеструхи съ цюхарями,
 135. Полетѣли марьюхи съ косяцями ²⁾;
 Ишша стали мужику-то по оглоблямъ-то садиться.
 Онъ вѣтъ сталъ тутъ ихъ да бити
 И во свой вѣтъ возъ да класти.
 А поѣхалъ мужыкъ да въ городоцикъ,
 140. Становилса онъ да во редоцикъ,
 Розвезалъ да онъ да свой возоцикъ,—
 Полетѣли куропки съ ребѣми,
 Полетѣли пеструхи съ цюхарями,
 Полетѣли марьюхи съ косяцями.

¹⁾ Такая отмѣтка есть въ черновикѣ и указываетъ на то, что эти два слога были пропѣты короче другихъ, за одинъ; ср. выше 88 стихъ.

²⁾ Пеструхи—„тетера“, марьюхи—„полевая пти(ца)“, косачи—„польник(ъ), пол(евая) пт(ица)“,—объяснила М. Кривополѣнова.

145. Посмотрѣлъ во своёмъ-то онъ возоцьку,—
Ишше тутъ у его одны да перепоцьки.
«Ой! я тяжко тутъ да согрѣшилъ вѣтъ:
«Ето люди шли да не простые,
«Не простые люди-ти, светые,—
150. «Ишша я вѣтъ имъ-готъ ¹⁾ не молился».
А идуть скоморохи по дороги.
Ишша красная да тутъ дѣвица
А она бильё да полоскала.
«Ушъ ты зрастудѣшъ ²⁾), красна дѣвица,
155. «На бѣло холсты да полоскати!»
— Вамъ спасибо, люди весёлые,
— Весёлые люди, скоморохи:
— Вы куды пошли да по дороги?—
«Мы пошли на инишьмоё царьсво
160. «Переигрывать царя Собаку,
«Ешше сына его да Перегуду,
«Ешше зятя его да Пересвѣта,
«Ешше доць его да Перекрасу.»
Говорыла красная дѣвица:
165. «Пособи вамъ Бохъ переиграти
«И того царя да вамъ Собаку,
«Ишша сына его да Перегуду,
«Ишша зятя его да Пересвѣта
«А-и доць его да Перекрасу.»
170. — Заиграй, Вавило, во гудоцикъ
— А во звоньцатой во переладець;
— А Кузьма зъ Демьяномъ припособить.—
Заигралъ Вавило во гудоцикъ
А во звоньцатой во переладець,
175. А Кузьма зъ Демьяномъ припособиль.
А у той у красной у дѣвици
А были у ей холсты-ти вѣтъ холшовы,—
Ишша стали полковы да атласны.
Говорытъ какъ красная дѣвица:
180. «Тутъ люди шли да не простые,
«Не простые люди-тѣ, светые,—

¹⁾ = говорить (?).

²⁾ Ср. 133-й стихъ № 75 (111)-го.

- «Ишпа я вѣтъ имъ да не молилась.»
 А идуть скоморохи по дороги,
 А идуть на инишьшое царьсво.
185. Заигралъ да тутъ да царь Собака,
 Заигралъ Собака во гудоцикъ
 А во звоньцятый во переладецъ,—
 Ишпа стала вода да прыбывати:
 Ишпа хоѣ водой ихъ потопити.
190. «Заиграй, Вавило, во гудоцикъ
 «А во звоньцятый въ переладецъ;
 «А Кузьма зъ Демьяномъ припособить.»
 Заигралъ Вавило во гудоцикъ
 И во звоньцятый во переладецъ,
195. А Кузьма зъ Демьяномъ приспособилъ:
 И пошли быки-тѣ тутъ стадами
 А стадами тутъ да табунами,
 Ишпа стали ваду (*такъ*) ¹⁾ да упивати:
 Ишпа стала вода да убывати.
200. «Заиграй, Вавило, во гудоцикъ
 «А во звоньцятый во переладецъ;
 «А Кузьма зъ Демьяномъ приспособить.»
 Заигралъ Вавило во гудоцикъ
 А во звоньцятый во переладецъ,
205. А Кузьма зъ Демьяномъ приспособилъ:
 Загорѣлось инишьшое царьсво
 И сгорѣло съ краю и до краю.
 Посадили тутъ Вавилушка на царьсво.
209. Онъ привѣзъ вѣтъ тутъ да свою мѣтеръ.

86 (122).

Усища грабятъ богатаго крестьянина.

(См. напѣвъ № 54).

Ишпа за рѣкой, рѣкой было цѣтыре двора,
 А и цетыре двора да изъ воротъ въ ворота.
 Ишпа жылъ такой кресьянинъ: онъ солоду не рѣстилъ,
 Ишпо солоду не рѣстилъ, завсегда пиво варылъ;

¹⁾ Во второй разъ она пропѣла уже „воду“.

5. Онъ вѣтъ денѣкъ не куѣтъ, да дѣньги въ займы даѣтъ.
Ишша или таки Усишша да атаманишша;
Стуки-стуки, стуки-стуки, стуки-стѹки на крыльцѣ,
Бряки-бряки, бряки-бряки, бряки-бряки за кольцѣ:
«Ты ставай-ко, хозяинъ, отпирай ворота;
10. «Ты ставай-ко, хозяйка, добывай огня.»
Какъ хозяинъ-отъ вставать да ворота отпирать,
Какъ хозяйка-та вставать да огонь доставать.
«Ишша що бы намъ, хозяинъ, какъ попить бы, поись,
«А попить бы, поись да намъ позавтракати?»
15. А хозяинъ-отъ идѣтъ да ишше куль толокна несѣтъ,
А хозяйка-та идѣтъ да имъ ушатъ молока несѣтъ.
Они по кусу хватили,—призаправилисе;
По другому-ту хватили,—Бѹгу кланелисе.
«Да спасибо тѣ, хозяинъ, на овсяномъ толокни;
20. «Да спасибо тѣ, хозяйка, на кислѹмъ молоки.
«Ишша ты бы насъ, хозяинъ, напоилъ бы, накормилъ,
«Напоилъ бы, накормилъ да животомъ насъ надѣлилъ.»
Да хозяинъ-о(тъ) божытсе: «правда, денѣкъ нѣтъ»;
Да хозяйка-та ратитсе: «намъ нѣгдѣ взеть».
25. — Ты поди, Самсонъ, да колупай заслонъ;
— Вы кладите-ко хозяинъ у пылѹ (такъ) ¹⁾ подъ дырѹ:
— Ишша скажо (такъ) хозяинъ-о собину свою. —
Да хозяинъ-отъ идѣ да свою собину ²⁾ несѣтъ,
Да хозяйка-та бѣжить да достальни дѣньги ташпытъ.
30. Они дѣлили, роздѣлили по петидесѣтъ рублѣфъ,
Да большому-ту Усишшу девеносто рублѣфъ.
«Да спасибо тѣ, хозяинъ: напоилъ насъ, накормилъ,
«Напоилъ насъ, накормилъ да животомъ насъ надѣлилъ.
34. «Ишша дворъ твой знаѣмъ,—опять придѣмъ.»

87 (123).

Небылица въ лицахъ.

(См. паѣвъ № 55).

Небылица[хъ] въ лицахъ, небывальшинка,
Небывальшина да неслыхальшина:

¹⁾ У огня, по объясненію М. Кривописьной.

²⁾ Свои дѣньги, по объясненію М. Кривописьной.

- Ишша сынъ на матери снопы возилъ,
 Всѣ снопы возилъ да всѣ коноплены.
5. Небылиця[хъ] въ лицахъ, небывальшинка,
 Небывальшинка да неслыхальшинка:
 На гори корова бѣлку лаела,
 Ноги рошширѣтъ да глаза выпучить.
 Небылиця въ лицахъ, небывальшинка,
10. Небывальшинка да неслыхальшинка:
 Ишша овця въ гнѣзди йицѣ садить,
 Ишша кўриця подь осѣкомъ ¹⁾ траву сѣкѣтъ.
 Небылиця въ лицахъ, небывальшинка,
 Небывальшинка да неслыхальшинка:
15. По поднебесью да сѣръ медвѣдь летить,
 Онъ ушкѣми, лапками помаховать,
 Онъ чернымъ хвостомъ тутъ поправливать.
 Небылиця въ лица(хъ), небывальшинка,
 Небывальшинка да неслыхальшинка:
20. По синю морю да жорнова пловуть (такъ).
 Небылиця въ лицахъ, небывальшинка,
 Небывальшинка да неслыхальшинка:
 Какъ гулялъ Гулѣйко сорокъ лѣтъ за печью,
 Ишша выгулялъ Гулѣйко ко печьню столбу;
25. Какъ увидялъ Гулѣйко въ лоханки воду:
 «А не то ли, братьци, синѣ морѣ?»
 Какъ увидялъ Гулѣйко, ись цяшки лошкой шти хлебають:
 «А не то ле, братьци, кораблі бѣжать,
 «Карабли бѣжать, да всѣ грепци гребуть?»
30. Небылиця въ лицахъ, небывальшинка,
31. Небывальшинка да неслыхальшинка.

88 (124).

Соловей Будемеровичъ и Завава Путевисьня ²⁾.

(См. напѣвъ № 56).

Ись-потъ вѣтерья какъ кудрявого,
 Ись того орѣшва зелѣного

¹⁾ „Осѣкъ“ — заборъ изъ стоящихъ вкось, подь угломъ другъ къ другу, коловъ (объясненіе М. Кривополѣнковой).

²⁾ Эта старина записана черезъ годъ отъ той же Кривополѣнковой, отъ которой были записаны и предшествующія 13 старинъ.

- Тутъ бѣжитъ, выбѣгаетъ трѣтцать насадѣтъ
 А и трѣ, и двѣ, и единъ карѣтъ;
 5. Тутъ и носъ-корма по змѣинному.
 У прибѣгища какъ ладейного,
 У того пристѣлища карабельнаго
 Опускали парусы полотненны,
 Ишша тѣ жа якори булатны;
 10. Онѣ ходенки мѣцють коньци ¹⁾ на берѣтъ.
 А пришолъ какъ тутъ млáдый Соловей,
 Ишша млáдые Соловей Бúдимéровичъ.
 Онѣ Влади́меру князю подарки берѣ(тъ),
 Онѣ вѣтъ сорокъ сороко́фъ и черныхъ соболей ²⁾;
 15. Онѣ кнегины Опра́ксѣи подарки берѣ(тъ),
 Пѣдесѣтъ аршынъ хрущатой камки
 | Ишша въ золоти камо́цька не помни́цсе,
 И не помни́цсе, и не со́гни́цсе | .
 А пашо́лъ какъ ту́тъ млáдый Соловей,
 20. Онѣ пашо́лъ ка городу ко Нѣпрусько́му ³⁾.
 Онѣ вѣтъ б́удя въ городи во Нѣпруськомъ;
 Онѣ въ грѣдню идѣ(тъ) не съ упатками,—
 Отпираѣ(тъ) онѣ двѣри на пету.
 Онѣ идѣ(тъ) въ грѣдню,—да Бо́гу мо́ли́цце,
 25. Онѣ Влади́меру князю поклонѣи́тсе;
 Онѣ Влади́меру князю подарки дары́тъ,
 Онѣ вѣтъ сорокъ сороко́фъ и черныхъ соболей;
 Онѣ кнегины Опра́ксѣи подарки дары́тъ ⁴⁾,
 Пѣдесѣтъ аршынъ хрущатой камки
 30. | А и въ золоти камо́цька не помни́тце,
 И не помни́тце, и не со́гни́тце | .
 Ишша княсь камо́цьку розвѣртыва́тъ,
 Ишша княсь узоры высмáтыва́тъ:
 А хороши узо́ры замóрскіе.
 35. «Ушѣ ты ой еси, млáдый Соловей!

¹⁾ т. е. концами.

²⁾ Въ чернови́кѣ „ых(ъ) со“ подчеркнута и на полѣ къ этому стиху замѣтка: „Да, два ударенія подъ рядъ“.

³⁾ Знакъ о* показывае́тъ, что здѣсь было слышно широкое о, близкое къ а; ср. 25-ый ст. № 87 (123)-го.

⁴⁾ Для стиховъ 28 и 173-го см. прим. на 248-й стр..

- «А и що тибѣ тако надобно?
 «Ишша надобно ле двory мой
 «А двory мой всё боярьскіе?»
 Говарыль какъ тутъ млáдый Соловей,
 40. Ишша млáдый Соловей Бѣдимѣрови́чь ¹⁾,
 Гаварыль какъ онъ таковы́ слово:
 «А и не надобно мнѣ двory твои,
 «А и двory твои всё стоялые,
 «А-й стоялы двory твои боярьскіе;
 45. «Ушъ ты дай мнѣ загонъ земли
 «И ва той во ўлиці Жиро́влинской
 «Ишша сѹпрати́фъ Запáвьина ви́шенья.»
 Ишша тотъ жа какъ Блáдимѣръ князь
 Атаѣтъ какъ Соловьѹ загонъ земли
 50. Що ва той ва ўлиці Жиро́влинской
 Ишша сѹпрати́фъ Запáвьина ви́шенья.
 Какъ у Соловья были плóтницки
 Они шшóлканы и прошшóлканы:
 Онъ вѣтъ къ утру, къ свѣту постро́илса,
 55. Онъ пастро́илъ тѹтъ какъ три те́рема
 А три терема златовѣрховаты.
 Ишша та Запáва Путѣвисьня
 А ставала по утру ранѣшенько,
 Умыв́аласе водой́ ключевою,
 60. Утир́аласе полотѣньце́мъ то́ненькимъ.
 А-й взглянула Запáва въ своё ви́шеньѣ,
 Ишша тутъ Запáва здивов́аласе:
 «Ишша що така́ за дикóвинка?
 «Ишша кто новó постро́илса
 65. «И пастро́илъ тутъ какъ три терема
 «А три терема златовѣрховаты?
 «Я пайдѹ́ ко князю-ту спрашывать.»
 Ишша та Запáва Путѣвисьня
 А-й пошла́ ко князю вѣтъ спрашывать;
 70. А и въ грьдню́ идѣ(тъ) не съ упáтками,—
 Отпира́етъ двери тутъ нѣ пету;
 А и въ грьдню́ идѣ(тъ),—да Богу мо́литыце,

¹⁾ Знакъ е^н показывае́тъ, что я слышалъ здѣсь узкое е, близкое къ и.

- А Владимиру князю поклоняицъсе:
 «Ты Владимѣръ, князь стольнекіѣфьской!
75. «Ишша що така за дикѡвина?
 «Ишша хто такой вновѡ настрѡилса?»
 Гаварылъ какъ тутъ Владимѣръ князь:
 «Ушъ ты ой еси, Запава Путѣвисьня!
 «А пострѡилсѧ млáдый Сѡловей,
 80. «Ишше¹⁾ млáдый Сѡловей Бѹдимѣровичъ;
 «А приполъ какъ онъ за сині морі,
 «Ишша онъ тутъ вновѡ настрѡилса.»
 Ишша та Запава Путѣвисьня
 Говорытъ она таково слово:
85. «Ушъ ты ой еси, ты Владимѣръ князь!
 «Я пайдѹ ко Сѡловью насвѣтывацьсе;
 «Не возьмѣтъ ле онъ въ-за собі взамѹшь?»
 Какъ та Запава Путевисьня
 А пошла ко Сѡловью насвѣтывацьсе.
90. К^{но} 2) первѡй термы припала, послѹшала:
 Тутъ шолцѣть-молцѣть, ницегѡ не говоря(тъ);
 Ишша тутъ Запава догада́ласе:
 «Ишша тутъ у Сѡловья казнѧ стоить.»
 По вторѡй термы ўхѡмъ припала³⁾, послѹшала:
95. Тутъ шолцѣть-молцѣть, ницевѡ не говоря(тъ);
 Ишша тутъ Запава догада́ласе:
 «Тутъ живѣтъ Сѡловѣѣва тутъ матушка,
 «Ишша молитъ за Сѡловья здорѡвьецѧ.»
 По третей термы ухѡмъ припала, послушала:
100. Тутъ пѣснѧ пою́тъ и гудкѧ гуднѹтъ;
 Ишша тутъ Запава догада́ласе:
 «А-й сѣдѣтъ какъ тѹтъ млáдый Сѡловѣй
 «А и млáдый Сѡловей Будимѣ"ровичъ.»
 Онъ сидѣлъ на стѹлѣ ремѣньцѧтомъ,
105. Онъ гралъ (*такъ*) во гѹсли во звѡныцѧты.
 Ишша тутъ Запава догада́ласе:
 А въ грѣднѹ идѣ(тъ) не съ упѧтками,—

¹⁾ Знакъ е^а показывае́тъ, что я слышалъ широкое е, близкое къ а; то же значить и е^а, а также я^а.

²⁾ Я слышалъ неясный согласный, не то к не то и.

³⁾ надъ гласной есть знакъ краткости ея.

- Отпираетъ двери тутъ на пету;
А въ грудню идётъ,—Богу не молищсе.
110. Гаварылъ какъ тутъ младый Соловей:
«Ушь ты ой еси, Запава Путевисьня!
«Ишша що ты, Запава, нынь крѣтня ¹⁾ взяла,
«А крѣтня взяла неизумѣлая?»
Гаварытъ Запава Путевисьня:
115. «А меня Запаву не крѣтня взяла,
«Не крѣтня взяла неизумѣлая,—
«Я пришла къ то*бѣ вѣтъ насвѣтыващсе;
«Не возьмѣшь ле ты за собя взамушь?»
Гаварылъ какъ тутъ младый Соловей:
120. «Ушь ты дай ты строку на малой цасъ
«Мнѣ сходитъ лѣ государыни къ матушкѣ,
«Бласловить ле она меня жо*нитисе
«И на той Запавы Путевисьны ²⁾».
Онъ по*шелъ вѣтъ тутъ лѣ Соловьѣвой матушки,
125. Онъ вѣтъ пада(тъ) матушкѣ въ рѣзвы ногѣ:
«Ушь ты ой, государыня матушка!
«Бласлови ты миня нынь жо*нитисе
«А на той Запавы Путевисьны:
«Ишша нынь Запава сама прышла.»
130. Гаварытъ вѣтъ тутъ Соловьѣва матушка:
«Тибя Богъ бласловить, цядо милое,
«А-й тибѣ на Запавы жонѣтисе (такъ).»
А-й пошелъ какъ тутъ млáды (такъ) Соловей.
Они свѣтались, тутъ сосвѣтались,
135. По рука́мъ они́ тутъ уда́рыли,
Сло́во на сло́во вѣ́тъ поло́жили;
Они́ кла́ли заповѣ́тъ крѣ́пкую,
Они́ кла́ли заповѣ́тъ на тры́ года вѣ́тъ,
А́ сходи́тъ вѣ́тъ Со́ловью́ за́ синѣ́ морѣ́.
140. Направля́ли парусы́ полотняны́,
Направля́ли я́кори булатны́е;
Отправля́лсѧ тутъ млáдый Со́ловей,
Отправля́лсѧ онъ́ за́ синѣ́ морѣ́.

¹⁾ На вопросъ мой о значеніи этого слова Марья отвѣтила: „бытто на безумница, она сама пришла навязываться“.

²⁾ Я слышалъ неясный звукъ. не то ~~и~~ не то и.

- Какъ ва тѹ парѹ, во то вре́мецько
 145. Исъ-подѹ вѣтерѹ какъ кудря́вого,
 Исъ то́го орѣшва зелено́го
 Выбѣгаѣ прибѣги́щю лоде́йноѹ,
 А лоде́йноѹ карабелнѣѹ:
 А се тры́, се двѣ́, се е́динъ кара́пъ.
 150. У прибѣ́гища какъ ло́дейно́го,
 У то́го приста́лища карабелнѣ́го
 Опуска́ли парусы́ полотне́ны,
 Опуска́ли я́кори була́тныѹ,
 О́ни хо́денки ме́цють ко́нцы на́ бере́къ.
 155. А пришо́лъ какъ ту́тъ ишша́ пша́пъ мо́лодой,
 Ишша́ пша́пъ ма́лодой и Давы́дъ Попо́фъ. ¹⁾
 Онѹ Влади́меру кня́зю пода́рки бере́(тъ),
 Онѹ вѣ́тъ соро́къ сороко́фъ и черны́хъ собо́лей;
 Онѹ кнеги́ны Опра́ксѣи пода́рки бере́(тъ),
 160. Пе́ддеса́тъ аршы́нъ хру́щато́й камки́
 | Ишша́ въ зо́лоти камо́цька не помни́цьсе;
 И не помни́цьсе, и не со́гницьсе | .
 А-й по́шѣлъ какъ ту́тъ ишша́ пша́пъ мо́лодой,
 Ишша́ пша́пъ ма́лодой и Давы́дъ Попо́фъ;
 165. И по́шѣлъ ка́ городу́ ко Нѣ́прусько́му.
 А и бу́дя ва́ городи́ во Нѣ́прусько́мъ;
 О́нъ въ гры́дню иде́(тъ) не съ упа́тками,—
 Отпира́ѣ(тъ) онѹ́ д́вери́ на́ пету́.
 Онѹ́ въ гры́дню иде́тъ,—Бо́гу мо́лицьсе,
 170. Онѹ́ Влади́меру кня́зю покло́няицьсе;
 Онѹ́ Влади́меру кня́зю пода́рки да́рытъ,
 Онѹ́ вѣ́тъ соро́къ сороко́фъ и черны́хъ собо́лей;
 Онѹ́ кнеги́ны Опра́ксѣи пода́рки да́рытъ,
 Пе́ддеса́тъ аршы́нъ хру́щато́й камки́.
 175. Ишша́ кнесѹ́ камо́цьку розвѣ́ртыва́лъ,
 Ишша́ кня́сь узо́ры высма́трыва́лъ:
 А-й хитры́-мудры́ узо́ры замо́рскіѹ,
 Ишша́ въ зо́лоти камо́цька не по́мницьсе,
 И не помни́цьсе, и не со́гницьсе.
 180. Гава́ры́лъ какъ ту́тъ В^влади́ме́ръ ²⁾ кня́сь:

¹⁾ Слѣдующіе стихи Марья пѣла протяжнѣе.

²⁾ Я слышалъ въ началѣ слова не то в не то б.

- «Ушъ ты ой еси, ишпа шпапъ мо*лодой,
 «Ишпа шпапъ молодой и Давыдъ Попóфъ!
 «А и щó тибѣ да тѣко нѣдобно?
 «Ишпа надобно ле дворы мои
185. «А-й дворы мои ле боярьскіе?»
 Гаварылъ какъ тутъ ишпа шпапъ маладой:
 «Ишпа надо мнѣ и дворы твои,
 «А и дворы твои всё стойлые,
 «А-й стоялы дворы твои всё боярскіе.»
190. Гаварылъ вѣтъ тутъ ишпа шпапъ мо*лодой:
 «Я пайду топéръ къ¹⁾ Соловьёвой матушки,
 «Я скажу вѣтъ ей какъ про Сóловья.
 «Ишпа нынъ вѣтъ Сóловья живѣго нѣтъ:
 «Розметало по морю по синему,
195. «По тому жа по полю цо цистому;
 «Мы вѣтъ друкъ вѣтъ друга не спóзнали.»
 Какъ пашёлъ вѣтъ тутъ шпапъ маладой,
 (Онъ пашёлъ вѣтъ тутъ къ Соловьёвой матушки
 Ишпа скáзывать ей про Сóловья:
200. «Ушъ ты зрѣсвѣшъ (такъ)²⁾, Соловьёва матушка!
 «Я пришóлъ сказать тобѣ про Сóловья.
 «Ишпа нынъ вѣтъ Соловья живѣго нѣтъ:
 «Розметало по мóрю по синему,
 «По тому жа по полю по цистому;
205. «Мы вѣтъ друкъ вѣтъ друга не спóзнали.»
 Ышпа та тутъ Сóловьёва тутъ матушка
 А-й по*шла вѣтъ нъ Запавы о*тказывать:
 «Ушъ ты ой еси, Запава Путёвисня!
 «Тѣ своя воля: кúды хóшъ, поди;
210. «Ишпа нынъ вѣтъ Сóловья живѣго нѣтъ:
 «Розметало по морю по синему,
 «По таму жа по полю по цистому.»
 А пришóлъ вѣтъ нынѣ и шпапъ молодой,
 Ышпа шпапъ маладой и Давыдъ Попóфъ;
215. Онъ вѣтъ сталъ на Запавы тутъ сватацьсе.
 Ќни свѣтались, тúтъ сосвѣтались,

¹⁾ Я слышалъ неясный согласный, не то к не то ж.

²⁾ Ср. ниже стихъ 239, а также 154 ст. № 85 (121)-го.

- По рукамъ они тутъ ударили.
 А Владимѣръ князь у ихъ тысяцкимъ,
 А кнегіна Опраксѣя мѣтушкой.
220. Повелась у ихъ тутъ вѣтъ свѣдѣнка.
 Їсь-подъ вѣтерья какъ кудривого ¹⁾,
 Ись того орѣшва зеленого
 выбѣгало прыбѣгнцо ло^адейноѣ
 А-й ладейноѣ, карабѣльнеѣ:
225. А се три, се двѣ и еди́нъ кара́пъ.
 У прыбѣгнца какъ ладейного,
 У того присталища карабѣльного
 Опускали парусы полѣтнены,
 Опускали я́кори бу́латные,
230. Они хо́денки ме́цють ко́нцы на́ бере́къ.
 А прышолъ какъ тутъ мла́дый Со́ловей
 А и млáды (*такъ*) Соловей Будимировичъ.
 Онъ паполъ ка городу ко Нѣпруському.
 Онъ вѣтъ бѣ́дя въ городи во Нѣпруськомъ;
235. Онъ идѣтъ въ грьдню не съ упатками,—
 Отпираетъ двери онъ на пету;
 Онъ въ грьдню идѣтъ,—да Богу мо́лицьсе,
 А корми́ници ма́тѣнки поклóняицьсе:
 «Ушъ ты зрѣстуѣшъ, рѣ́дна ма́тушка!»
240. — Ушъ ты зрѣстуѣшъ, мла́ды Со́ловей
 — А и млáды Соловей Будимировичъ!
 — А́ пришолъ какъ ны́нь зѣ-за сині́ моря,
 — А́ пришолъ какъ ны́нь ишша пшапъ ма́ладой;
 — А сказа́лъ про Со́ловья: «жива́го нѣтъ»:
245. — «Розметало по морю по синему,
 — «По тому́ жа по полю по цистому.»
 — Я хадила къ Запавы отказывать:
 — «Ишша ны́нь, Запавá, сво́я воля́
 — «А-й сво́я воля́: куды́ хо́шъ, поди́.»
250. — А и пшапъ молодой и Давы́дъ Попо́фъ
 — Онъ вѣтъ сталъ на ей тутъ вѣтъ свѣтацьсе;
 — Они сватались, тутъ вѣтъ сосвѣтались,
 — По рукамъ они тутъ ударились;
 — А Влади́меръ князь у ихъ тысяцкимъ,

¹⁾ Далѣе Марья стала пѣть другимъ голосомъ.

255. — А кнегина Опраксѣя матушкой;
— А ведецьсе у ихъ нынь вѣтъ свадеѣнка.—
Гаварытъ какъ тутъ младый Соловей:
«Ушъ ты ой, государыня матушка!
«И пойду къ имъ вѣтъ на свадепку.»
260. А пашёлъ какъ тутъ младый Соловей,
А-й пашёлъ вѣтъ къ имъ на свадепку (*такъ*).
Онъ въ грьдню идѣтъ не съ упатками,—
Отпираѣ(тъ) двери онъ на пету;
А въ грьдню идѣ(тъ) ¹⁾,—Богу молицьсе,
265. А Владимиру князю поклоняицьсе,
Покланяицьсе со кнегиною;
А ишпа самъ говорылъ таково слово:
«Ушъ ты ой еси, ишпа пшпацъ маладой!
«Ты зацѣмъ омманывашъ мою матушкѹ,
270. «Ты зацѣмъ берѣшъ мою обрѹсьницю?»
Его за руку хватилъ, такъ выхватилъ;
На долонь посадилъ, дрѹгой рѹсхлопнулъ.
Ишпа тутъ Запава перепаласе,
Ишпа цѹтъ она за столомъ стоитъ.
275. Онъ вѣтъ бралъ Запаву за бѣлы руки,
А поѣхали они ко Божѣей церквѣ.
А Владимѣръ княсь у ихъ тысяцкимъ,
А кнегина Опраксѣя матушкой.
А вѣнцями они повинцялсѣ,
280. А персями они поминалисѣ.

33.

СКОМОРОХОВА.

Матрена Скоморохова — крестьянка д. Штогорки, околка За-
ручевья, лѣтъ 25 — 30, жена кр. Ефима Скоморохова. Родомъ
она съ верху рѣки Пиньги, изъ мѣстности, извѣстной подъ име-
немъ Кеврѹлы, а именно изъ д. Лохты. Про нее мнѣ сказали, что
она знаетъ 15 старинъ. Но въ первое мое посѣщеніе она вовсе
отрицала знаніе ею старинъ и только во второе созналась, что
знаетъ старину «Князь Дмитрій и его невѣста Домна»; стыдѣсь пѣтъ,

¹⁾ Для всѣхъ случаевъ этой старини (№ 88) съ *т* въ скобкахъ см.
примѣч. на 360-й стрн..

она стала пѣть эту старину только тогда, когда ушли изъ избы постороннія лица; пропѣла она ее не до конца и конецъ не могла даже и рассказать. Она знаетъ еще стихъ объ Алексѣѣ-человѣкѣ Божиѣмъ.

89 (125).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Посваталса Митрей князь,
 Да посваталса Михайловиць
 Да на Домной-то, Домнушки
 Да на Домны Ѡали(ле)ѣвны,
 5. На Катерины на Михайловны ¹⁾.
 Да пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь,
 Пошѣлъ нашъ Михайловиць
 Ко цесное заутрени
 Да ко цесной воскресеньское.
 10. Увидала наша Домнушка,
 Увидала Михайловна:
 «Идѣть кутыра боярская,
 «Идѣть сова заозерская:
 «Да голова-та у Митрея
 15. «да какъ котѣль пивоваренной,
 «Да и брови у Митрея
 «да и двѣ кошки сѣрые,
 «Да глаза-ти у Митрея
 «да двѣ собаки бурластые.»
 20. Какъ посла за ей послили
 Да за Домной-то, Домнушкой
 Да за Домной-то Ѡалилеѣвной:
 «Да ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
 «Да ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Ѡалилеѣвна,
 25. «Да к-отѣцѣ ²⁾ да на бесѣдушку;
 «Да у насъ Митрея дома нѣтъ,
 «У насъ Михайловица дома нѣтъ:
 «Да ушѣлъ, ушѣлъ Митрей князь
 «Въ цисто полѣ за охвотами,
 30. «Да за сѣрыма гусями,

¹⁾ Не слѣдуетъ ли поставить второе имя Домны въ связь съ № 84, пропѣтымъ М. Кривополъновой (см. хотя бы 1-й стихъ)?

²⁾ Предлогъ съ существительнымъ были пропѣты вмѣстѣ, за одно слово.

«За перелетныма утицами.»

Нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка,

Да нейдѣтъ Ѡалелеѣвна,

Она нейдѣтъ на бесѣдушку.

35. Да какъ другого-то посла послали

Да за Домнѡй-то, Домнушкой

Да за Домнѡй Ѡалилеѣвной,

За Катериной Михайловной:

«Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,

40. «Да пойдѣмъ, Ѡалилеѣвна,

«Ты пойдѣмъ на бесѣдушку;

«У насъ Митрея дома нѣтъ,

«У насъ Михайловиця дома нѣтъ:

«Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Митрей князь

45. «Въ цисто полѣ за охвотами,

«Да за сѣрыма гусеми,

«За перелетныма утицеми.»

Собиралась наша Домнушка,

да собиралась Ѡалилеѣвна;

50. Два взяла платья вѣньцельнѣе

Да третьѣ заруцельнѣе.

Да пришла наша Домнушка,

Да пришла Ѡалелеѣвна,—

Да у насъ Митрей за столомъ стоитъ,

55. Да у насъ Михайловиць за столомъ стоитъ.

Наливать вѣтъ Митрей князь,

Да наливать какъ Михайловиць

Да и двѣ чары ви́нные;

Да подавать вѣтъ нашъ Митрей князь,

60. Подовать нашъ Михайловиць

Да и Домнѡй-то, Домнушки,

Катерины Михайловны:

«Да ты прими, прими, Домнушка,

«Да ты прими, Ѡалелеѣвна,

65. «Да отъ кутыры боерьскоѣ,

«Отъ совы отъ заозерьское,

«Отъ котла отъ пивоваренного,

«Да отъ двухъ кошокъ сѣрыхъ-е,

69. «отъ собакъ отъ бурластыхъ-е.»

Дальше она не помнила.

34.

Л И С И Ц Ы Н А.

Настасья Васильевна Лисицына — крестьянка д. Шотогорки, околodka Заручья, 31 года, замужемъ за кр. Алексѣемъ Тимоѣевичемъ Лисицынымъ, который занимается кузнечнымъ ремесломъ. Она дочь покойнаго уже крестьянина Лысова, который раньше былъ старообрядцемъ, а потомъ перешелъ въ православіе и отличался такою нетерпимостью къ другимъ, что не шлѣ воды изъ одного съ ними сосуда, а ходилъ за нею самъ на рѣку, за что его прозвали «Богомъ». Замужемъ она 13-й годъ и имѣетъ 3 малыхъ сыновей и одну дочь; старшему ея сыну 10 лѣтъ. Она жила въ д. Юрасѣ на рѣкѣ Юрасѣ, впадающей въ Юлу, лѣвый притокъ р. Пинеги. Тамъ, будучи еще подросткомъ, она выучила пропѣтую ею мнѣ старину «Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ и бой его съ чудищемъ поганымъ» отъ работника изъ д. Киглахты (подлѣ д. Немнюги), кр-на В. В. Кобылина. Отъ того же лица она слыхала и рассказывала мнѣ очень интересно про Егора-Святополка (Святогора), но пѣть не могла ¹⁾. Въ пропѣтой ею старинѣ концы нѣкоторыхъ нескладныхъ стиховъ (напр. 193, 203) и цѣлыя нескладныя стихи (напр. 186, 195, 248) она не пѣла, а говорила словами.

90 (126).

Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ и бой его съ чудищемъ поганымъ.

- А у князя было у Владимира
 У славного у кіевского
 И поцестѣнъ пиръ, пированьѣ,
 И почестѣнъ столъ, столованьѣ.
 5. Всѣ на пирѣ да напивалисе,
 Всѣ на цесномъ да наѣдалисе.
 Нехто на пирѣ ницѣмъ не хвастаѣтъ,
 Нехто на цесномъ ницѣмъ не хвастаѣтъ.
 Иной бы похвасталъ моготой своей,

¹⁾ Ср. ниже № 129 и № 130.

10. Другой бы похвасталъ цистотой своей,
 Другой бы похвасталъ цистымъ серебромъ,
 Другой бы похвасталъ молодой жоней,
 Другой бы похвасталъ хорошѣй сестрой.
 Да какъ спроговорилъ Владимиръ славнокиевской:
15. «Я какъ похвастаю Владимиръ славнокиевской
 «Ужъ я гоны-ти гонять да по трицать вёрсть,
 «Я роздолья-ти метать да по шестидесяти вёрсть
 «Между четья-пѣтя межъ церковныма,
 «Между звонами колоколенныма.»
20. Всѣ господа да испугалисе,
 Всѣ они да перепалисе:
 Ишла большой за меньшого прятантсе.
 Становилса на сѣреду карписьюю,
 Становилса дѣтинупка удаленькой
25. Супротивъ Владимира славнокиевского;
 Онъ крестъ-отъ кладѣтъ по писаному,
 Онъ поклонъ-отъ кладѣтъ по уцѣному
 На всѣ стороны да на цетыре:
 «Ушъ ты ой еси, Владимиръ славнокиевской!
30. «Ушъ я гоны-ти гонять да по тридцать вёрсъ (такъ),
 «Я роздолья-ти метать да по шестидесяти вёрсъ
 «Между четья-пѣтя межъ церковныма,
 «Между звонами колоколенныма.»
 Какъ проговорилъ Владимиръ славнокиевской:
35. «Вы подите-ко, конюхи, на конной дворъ;
 «Выпустите, конюхи, тридцать жеребцей да соднымъ же-
 Спроговорилъ дѣтинупка удаленькой: [ребцомъ.]
 «Ушъ ты ой еси, Владимиръ славнокиевской!
 «Дай ты мнѣ строку на недѣлецьку.»
40. — Не дамъ тибѣ строку на недѣлецьку.—
 «Дай ты мнѣ строку хошъ на петъ дѣнь.»
 — Не дамъ тибѣ строку и на петъ дѣнь.—
 «Дай ты мнѣ строку на цетыре денька.»
 — Не дамъ тибѣ строку на цетыре денька.—
45. «Дай ты мнѣ строку хошъ на три дня.»
 — Не дамъ тибѣ строку на три дня.—
 «Дай ты мнѣ строку хошъ на два дни.»
 — Не дамъ тибѣ строку и на два дня.—
 «Дай ты мнѣ строку на одинъ денѣкъ.»

50. — Дамъ тибѣ строку на одинъ денѣкъ.—
 Пошѣлъ какъ дѣтинушка удаленькой
 По цисту полю да по роздольицу.
 Онъ крыкъ крыкнулъ не по целовѣцкому,—
 Онъ крыкъ крыкнулъ по звѣриному;
55. Онъ свистъ свиснулъ не по целовѣцкому,—
 Онъ свистъ свиснулъ по соловьиному.
 Какъ слышало сердцеушко кониноѣ;
 И повыше-то лѣсу дремущего,
 Пониже-то облака ходячего
60. Бѣжитъ его сивушко-бурушко, маленькой косматоцкѣ;
 Легъ онъ подли землю сѣренѣкимъ, бѣленѣкимъ заюшкѣмъ.
 Палъ какъ дѣтинушка удаленькой
 Во праву ногу да во кониноку:
 «Ушъ ты ой еси, сивушко-бурушко, маленькой косматоцкѣ!»
65. «Ишша я тобѣ провиноватилса:
 «О великъ залокъ да я ударилса,
 «Не о сто рублей да не о тысяцу,
 «О буйну свою да буйну голову.»
 Спроговорылъ сивушко-бурушко, маленькій косматоцкѣ:
70. «Ушъ ты ой еси, дѣтинушка удаленькой!
 «Корми ты меня по три зори да по три утренной,
 «Корми ты пшоницей бѣлѣяроу
 «И пой водицей медовою.»
 И кормилъ его дѣтинушка удаленькой,
75. Кормилъ его по три зори да по три утренной,
 Кормилъ онъ пшоницей бѣлѣяроу;
 Поилъ онъ водицей медовою;
 И накладывалъ уздецку тасмянную,
 И накладывалъ сѣделышко церкаскоѣ,
80. Онъ подстегивалъ потпружецки булатные
 Не ради басы, да ради крѣпости;
 И сѣлъ онъ на сивушка на бурушка, на маленького
 Поѣхалъ дѣтинушка удаленькой [косматоцкѣ,
 По цисту полю да по роздольицу.
85. Пріѣхалъ дѣтинушка удаленькой
 Кѣ Владимѣру кѣ сло(а)внокѣевескому.
 А-й поставилъ онъ сивушка-бурушка, маленького
 Серѣдѣ двора да серѣдѣ царьского; [косматоцкѣ,
 Не привезѣлъ, не приковѣлъ.

90. Становилса на сѣреду кирпи́сьнѣю;
 Онъ крестъ-отъ кладѣть по писаному,
 Онъ поклонъ-отъ кладѣть по уцѣному:
 «Ушъ ты ой еси, Владимиръ славнокіевской!
 «На що у насъ записи написаные,
 95. «За людей у насъ записи положонье?»
 Спроговори́ль Владимиръ славнокіевской:
 «Вы подите-ко, конюхи, на конной дворъ;
 «Выпустите, конюхи, тритцѣть жерепцѣй
 да съ однимъ жерепцѣмъ.»
 Пошли его конюхи на конной дворъ,
 100. Выпустили его конюхи тритцѣть жерепцей
 да съ однимъ жерепцѣмъ ¹⁾.
 Нацели сивушка-бурушка, маленького косматоцъка,
 Полѣгивати да покусывати.
 Нацелъ какъ сивушко-бурушко, маленькой косматоцъко,
 Полѣгиватьсе да поні́вкиватьсе ²⁾
 105. И повыскоцилъ повыше-то лѣсу дремущего,
 Пониже-то облака ходящего.
 Каръ жеребець на колѣ́нки паль,
 Сѣръ жеребець за рѣ́ку у́бѣжалъ,
 Тѣмъ жерепцямъ да вѣ́сти нѣтъ.
 110. Лежалъ камешокъ не малъ, не великъ,— сорока пети пудовъ,
 Хватило одной оковоцкой краицкомъ,—
 И тотъ розлетѣлся на ножово цереньицѣ.
 Спроговори́ль Владимиръ славнокіевской:
 «Ушъ ты ой еси, дѣ́тинушка удаленькой!
 115. «И вотъ тебѣ полъ города,
 «И вотъ тебѣ полъ Кіева,
 «И вотъ тебѣ полъ дворьця восударьсково (*такъ*).»

Поѣхалъ дѣ́тинушка удаленькой ³⁾

¹⁾ Добавленіе къ 100-му и къ 98-му стиху записано въ черновикѣ вмѣстѣ съ самими стихами въ одну строку.

²⁾ На мой вопросъ о значеніи этого слова Настасья отвѣтила: реву́тъ, когда дерутся; (хотя эти слова приписаны у меня къ 102-му стиху, но это, повидимому, ошибочно вм. 104-го).

³⁾ Вторая часть поется вслѣдъ за первой; чертой раздѣлили обѣ части я самъ.

- По цисту полю да по роздольницю.
120. Ему стрѣтилась калика перехожая,
Ему стрѣтилась калика пер(е)ѣжжая:
На ѣмъ платьѣ калицеское,
На ѣмъ шляпа земли греческая,
На ѣмъ лапотоцьки семи шолковъ,
125. На ѣмъ кресъ сорока пудовъ,
У его костыль крѣпка дерева.
Спроговорыль дѣтинушка удаленькой:
«Ушъ ты ой еси, калика перехожая!
«Ушъ ты ой еси, калика переѣжжая!
130. «Отдай ты мнѣ платьѣ калицеское,
«Отдай ты мнѣ шляпу земли греческую,
«Отдай ты мнѣ лапотоцьки семи шолковъ,
«Отдай ты мнѣ кресъ сорока пудовъ,
«Отдай ты мнѣ костыль крѣпка дерева.»
135. — Не отдамъ тибѣ платья калического,
— Не отдамъ тибѣ шляпы земли греческое,
— Не отдамъ тибѣ лапотоцьковъ семи шолковъ,
— Не отдамъ тибѣ креста сорока пудовъ,
— Не отдамъ костыля крѣпка деревá.—
140. «Не отдашь, я и силой возьму.»
— Ты возьми, возьми, дѣтинушка удаленькой,
— Ты возьми, возьми платьѣ калическое,
— Ты возьми, возьми шляпу земли греческую,
— Ты возьми, возьми лапотоцьки семи шѣлковъ,
145. — Ты возьми, возьми кресъ сорока пудовъ,
— Ты возьми костыль крѣпка дерева.—
Взялъ какъ дѣтинушка удаленькой:
И взялъ онъ платьѣ калическое,
И взялъ онъ шляпу земли греческую,
150. И взялъ онъ лапотоцьки семі шѣлковъ,
Взялъ онъ кресъ сорока пудовъ;
И отдалъ своего сивушка-бѣрушка, ма́ленького космáтоцька,
Отдалъ калики перехожое-переѣжжое.
Пошѣлъ какъ дѣтинушка удаленькой,
155. Пошѣлъ онъ каликой перехожое,
Пошѣлъ онъ каликой переѣжжое.
Пришѣлъ онъ ко Владимиру къ славному кіевському;
Подокосецькомъ онъ спрашивался:

- «Ушъ ты ой есп, Владимиръ славнокіевьской!
160. «Нельзя ле зайти калики перехожое,
«Перехожое да переѣжжое
«Въ твои въ новы въ горьници да въ свѣтлы въ свѣтлицѣ?»
Спроговорылъ Владимиръ славной кіевской:
«Ты зайди, зайди, калика перехожая,
165. «Ты зайди, зайди, калика переѣжжая,
«Въ мои въ новы въ горьници да въ свѣтлы въ свѣтлицѣ.»
Зашѣлъ какъ калика перехожая,
Зашѣлъ какъ калика переѣжжая
Въ новы въ горьници да въ свѣтлы въ свѣтлицѣ:
170. «Гдѣ мнѣ калики перехожей мѣсто-то,
«Перехожое да переѣжжое ¹⁾?»
Спроговорилъ Владимиръ славнокіевьской:
«Перво тибѣ мѣсто въ дубовѣй лавки,
«Друго тибѣ мѣсто въ дубовѣй скамьи,
175. «Третье тибѣ мѣсто: куды хопъ, туды саднсь.»
— А минѣ калики перехожей мѣсто на печьнѣмъ столбѣ.—
Сѣлъ какъ калика перехожая,
Сѣлъ какъ калика переѣжжая,
Сѣлъ онъ на печьнѣй-отъ столбѣ.
180. За столомъ сидитъ двѣнадцать богатырей мо(гу)ціе,
Злые поленици удалые;
Сидитъ цюдишпо поганое, некрещеное.
Сидитъ съ цюдишпомъ царевна рядомъ (такъ) ²⁾,
У цюдишпа положона рука у царевны въ запазухи.
185. Спроговорылъ цюдишпо поганое, некрещеное:
«Несите гуся ³⁾.»
Гуся принесли. Онъ на вилки ткнулъ да заразъ зглонулъ.
Спроговорылъ калика перехожая,
Перехожая да переѣжжая:
190. «Эдако у васъ собаки що обжорцивоѣ да ненажорцивоѣ!
«Кабы у васъ съ етого собаки щобъ порозорвало,
«Кабы у васъ съ етого собаки щобъ повывороцело.»

¹⁾ Не ясно, къ чему отнести слова этого стиха: къ мѣсту или къ каликѣ?

²⁾ Объ этомъ стихѣ въ черновикѣ отмѣтка: „неудачно (составленъ).“

³⁾ Стихи 186, 195 и 260 имѣютъ при себѣ на полѣ вопросительный знакъ, который обозначаетъ то, что они были сказаны словами, а не пропѣты.

- Цюдишшу поганому, некрещеному не (по) ндраву.
 Спроговорилъ цюдишшо поганое, некрещеное:
195. «Несите барана.»
 Барана принесли. Онъ на вилки ткнулъ да заразы зглонулъ.
 Спроговорить калика перехожая,
 Спроговорить калика переѣжая:
 «Да эдако у васъ собаки що обжорчивое,
 200. «Да эдако собаки что ненажорчивое!
 «Да кабы у васъ съ этого собаки щобъ порозорвало,
 «Да кабы у васъ съ этого собаки щобъ повывороцело.»
 И всё это цюдишшу поганому, некрещеному не по ндраву ¹⁾.
 Спроговорилъ цюдишшо поганое, некрещеное:
205. «Вы несите топере телёнка.»
 Телёнка принесли. Онъ на вилки ткнулъ да и заразы згло-
 Спроговорилъ калика перехожая, [нуль.
 Спроговорилъ калика переѣжая:
 «Едако у васъ собаки що обжорчивое,
 210. «Едако собаки что ненажорчивое!
 «Кабы у васъ съ этого собаки щобъ порозорвало,
 «Кабы у васъ съ этого собаки щобъ повывороцело.»
 | Послѣ этого телёнка бы царевну спросилъ. |
 Это цюдишшу ему не по ндраву сказать.
215. Онъ хватилъ ножыкъ хлѣбной,—въ калику пыть:
 И прилетѣлъ калики перехожей ножыкъ
 И сталъ ему да въ сорокапудовой кресъ.
 И взялъ какъ калика перехожей ножыкъ ётотъ,
 И выломалъ на мелкіе щюцъки ётотъ ножыкъ,
 220. И вымелъ на долони межъ руками муцъкой,
 Склалъ опъ во свою шляпу земли греческую;
 И спроговорылъ калика перехожая,
 Какъ спроговорылъ калика переѣжая:
 «Отодвиньтесь, всѣ двѣнадцать богатырей могуціе,
 225. «Злые поленици удалые;
 «Вы, царевна, отодвиньтесь отъ цюдишша отъ поганого,
 не отъ крещеного,
 «Щобы васъ нехватило кровью поганою, некрещеною.»
 И пыть какъ калика перехожая,

¹⁾ Последнія 3 слова въ этомъ и 198-мъ стихахъ подчеркнуты, что указываетъ на то, что они были сказаны, а не пропѣты.

Шипъ какъ калика переѣждая

230. Етой же шляпой земли греческой

Въ цюдишша поганого, некрещоного,—

Розлетѣлась вся стѣна бѣлокаменная.

И не могли у цюдишша у поганого, не у крещоного

всего косяя собрать:

Розлетѣлось на всѣ стороны да на четырѣ.

235. Какъ споговорылъ Владимиръ славной кievской:

«Ушъ ты ой еси, калика перехожая,

«Ушъ ты ой еси, калика переѣждая!

«И вотъ тибѣ полъ Кіева.

«и вотъ тибѣ полъ города,

240. «И вотъ тибѣ полъ дворья восударьского.»

И споговорылъ калика перехожая,

Какъ споговорылъ калика переѣждая:

«Ушъ ты ой еси, Владимиръ славнокіевской!

«И вотъ тибѣ не въ Кіевѣ,

245. «И вотъ тибѣ не въ городѣ,

«И вотъ тибѣ въ дворѣ въ государьскомъ дѣла нѣтъ.»

Споговорылъ Владимиръ славнекіевской:

«Какъ-такъ, какъ-такъ?»

Споговорылъ калика перехожая,

250. Споговорылъ калика пер(е)ѣждая:

«На що у насъ записи написанные,

«За людей у насъ записи положонные?»

Споговорылъ Владимиръ славнокіевской:

«И ну, дакъ всё твоё.»

255. Споговорилъ калика перехожая,

Споговорилъ калика переѣждая:

«Ой еси, Владимиръ славнокіевской!

«Не нать минѣ твоё нечего;

«Дай мнѣ столько выбрать самолучшого коня

260. «Изо всего табуна.»

— Ушъ ты ой еси, калика перехожая,

— Ушъ ты ой еси, калика пер(е)ѣждая!

— Которой тибѣ нать, того бери.—

Выбралъ калика перехожая,

265. Выбралъ калика пере(ѣ)ждая

По уму себѣ да онъ по разуму;

Да накладывалъ у(з)децьку тасмянную,

- Онъ накладывалъ сѣдѣлышко церкаскоѣ,
 Онъ потстегивалъ потпружецьки булатныѣ
270. Не ради басы, да ради крѣпости.
 И сѣлъ онъ на своѣго на добраго коня
 И поѣхалъ по цисту полю да по роздольцю.
 И напѣлъ онъ своего сивушка-бурушка, маленького
 «Ты постой, постой, калика перехожая; [косматоцька:
275. «Отдай ты мнѣ сивушка-бурушка, маленького косматоцька.
 «Отдамъ я тибѣ платьѣ калицескоѣ,
 «Отдамъ тибѣ шляпу земли грецескую,
 «Отдамъ тибѣ лапотоцьки семи шолковъ,
 «Отдамъ тибѣ кресъ сорока пудовъ,
280. «Отдамъ тибѣ костыль крѣпка дерева,
 «Отдамъ тибѣ этого добраго коня.»
 Поминались они добрыма коня́ми.
 Они сѣли оба и поѣхали;
284. Уѣхали и тонеря ѣздить, насъ переѣздить.

XIX.

ПІРИНЕМА (ПІРИМЕНА).

Пиринема стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, на трактѣ; въ ней есть церковь и школа; состоитъ она изъ трехъ околковъ.

35.

СОБОЛЕВА.

Марѣя Федоровна Соболева—крестьянка д. Пиринемы, 65 лѣтъ, вдова, еще довольно бодра. У нея теперь два сына: одинъ — волостной писарь, а другой лѣсной объѣздчикъ; дочь ея (была) заму́жемъ въ д. Чаколѣ, о чемъ было упомянуто выше; третій ея сынъ умеръ въ этомъ году, и теперь она живетъ вмѣстѣ съ вдовой этого сына, имѣющей одного ребенка, пекущей и продающей баранки (по тамошнему выраженію «калаци») и булки въ подходящихъ случаяхъ, напр., во время праздниковъ, свадебъ. Раньше у Марѣи умерло 3 сына и одна дочь. Она пропѣла мнѣ хорошо двѣ старинны: 1) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 2) «Алеша Поповичъ и сестра Петровичей», которыми́ она на

училась у своей матери. Она также сообщила мнѣ юмористическій рассказъ о пѣтухѣ и лисицѣ.

91 (127).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

Сваталса Митрей князь,
И сваталса Михайловиць
Онъ по три годы на Домнушки,
По три весны на Өалелѣевны.

5. Да какъ нейдѣтъ, нейдетъ Домнушка,
Нейдѣтъ Домна Өалелѣевна.

Да какъ пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь,
Да пошѣлъ, пошѣлъ Михайловиць
Да онъ ко ранной заутрени,

10. Ко песной воскресеньское.

Да какъ спроговорятъ люди-ти:
«Да посмотри-тко ты, Домнушка

«Да ты Домна Өалелѣевна;

«Да какъ походка-та у Митрея павинная,

15. «Слово-рѣць—лебединная,

«Да какъ глаза-ти у Митрея

«Да какъ два ясныхъ сокола,

«Ишша брови у Митрея

«да какъ два чѣрныхъ соболя,

20. «Голова-та какъ маковка.»

Какъ спроговорить Домнушка
да всё Домна Өалелѣевна:

«Походка-та у Митрея

«да какъ у тыры боярьское¹⁾,

25. «Слово-рѣць-та у Митрея

«какъ у совы заонесское,

«Глаза-ти у Митрея

«какъ двѣ собаки горластые,

«Ишша брови у Митрея

¹⁾ Изъ выраженія „какъ у тура боярьского“ получилось находящееся здѣсь выраженіе „какъ у тыры боярьское“, а изъ этого — выраженіе „какъ кутыра боярьская“, находящееся въ нѣсколькихъ вариантахъ; ср. примѣч. на 321-ой стр..

30. «какъ двѣ кошки ордастые,
«Голова-та у Митрея
«да какъ котѣль пивоваренной.»
Пришолъ, пришолъ Митрей князь,
Да какъ пришолъ, пришолъ Михайловиць
35. Онъ отъ ранной заутрени,
отъ цесной воскресеньское:
«Ты сестрица родимая
«да ты Ѳедосья Михайловна!
«Собери-тко ты бесѣдушку
40. «да назови-тко красныхъ дѣвуш(окъ),
«Созови-тко Домну, Домнушку
«да всё Домну Ѳалелеѣвну.»
Перво́й посолъ послали
да по Домну, Домну, Домнушку
45. да по Домну Ѳалелеѣвну:
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловича дома нѣтъ:
«Онъ уѣхалъ въ чисто полѣ
«Да въ чисто полѣ за охвотою,
50. «За сѣрыма утицами,
«За перелетныма птицами.»
Не идѣтъ, нейдѣтъ Домнушка,
Не идѣтъ Домна Ѳалелеѣвна.
Какъ второй посолъ послали
55. Да по Домну, Домну, Домнушку,
По Домну Ѳале(ле)ѣвну:
«Да право, Митрея дома нѣтъ,
«Да право, Михайловича дома нѣтъ:
«Онъ уѣхалъ въ цисто полѣ,
60. «Въ цисто полѣ за охвотою,
«Онъ за сѣрыма утицами,
«За перелетныма птицами.»
Нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка,
Нейдѣтъ Домна Ѳалелеѣвна.
65. Да какъ третей посолъ послали
Да по Домну, Домну, Домнушку
Да по Домну Ѳалелеѣвну:
«Право, Митрея вѣтъ дома нѣтъ,
«Право, Михайловича дома нѣтъ;

70. «Онъ уѣхалъ въ цисто полѣ
«Да въ цисто полѣ за охвотою,
«За сѣрыма утицеми,
«За перелетныма птицеми.»
И нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка,
75. Нейдѣтъ Домна Ѡалелеевна.
Спрогов(ор)ить ей матѣнка:
«Ты пойдѣ, пойдѣ, Домнушка,
«Пойдѣ, Домна Ѡалелеевна.»
Спроговорить Домнушка:
80. «Да ты корминица матѣнка!
«То не зовѣ идѣтъ,—омманывають:
«Ишша Митрей князь за столомъ стоять,
«Да онъ вѣтъ хлѣбъ съ солью кушаетъ
«Да бѣла лебедя рушаетъ.»
85. Срезаться стала Домнушка
Да все Домна Ѡалелеевна.
Какъ брала она два платицы:
Первое заруцельнѣе,
Какъ второ-то подвѣнесьнѣе;
90. Какъ брала, брала Домнушка
Да два ножа булатные
Какъ два друга два милые.
Какъ пошла, пошла Домнушка
Да по улици по Митриевой,
95. По широкой Михайлов(и)ця.
Отпирали двери на петѣ,
Запирали двери накрѣпко.
Митрей князь за столомъ стоять,
Хлѣбъ съ солью кушаетъ
100. Да бѣла лебедя рушаетъ.
Наливаетъ онъ цароцьку
Изъ разныхъ бутылоцѣкъ
Да вѣтъ онъ разныхъ напитокочекъ;
Подав(а)етъ онъ Домнушки.
105. Все Домны Ѡалелеевны:
«Выпей, спесивая,
«Ушѣ ты выпей, гордливая,
«Выпей, пустолайковата (*такъ*),

- «Выпей, пустограйковата ¹⁾),
 110. «Ты отъ кошки ордастое,
 «Отъ собаки горластое,
 «Отъ котла ты пивоваренного.»
 Принела она, выкушала.
 Тутъ спроговорить Домнушка:
 115. «Ты спусти, спусти, Митрей княсь,
 «Ты спусти, спусти, Михайловичь,
 «Ко корминици ко матёнки
 «Да за виньцельнимъ за платицёмъ,
 «Попросить благословленьиця;
 120. «Да ужъ мы тѣмъ благословленьицёмъ
 «Станёмъ жыть-поживатисе ²⁾),
 «Будёмъ гулять-прокладатисе.»
 Не спускаётъ ей Митрей княсь,
 Не спускаётъ Михайловиць.
 125. Тутъ спроговорить Домнушка:
 «Ты спусти, спусти, Митрей княсь,
 «Ко родителю ко батюшку
 «На цесну-ту на могилоцьку,
 «На крѣпко домовищицѣ,
 130. «Попросить благословленьиця;
 «Ушъ мы тѣмъ благословленьицёмъ
 «Будёмъ жыть-поживатисе,
 «Будёмъ гулять-прокладатисе.»
 Какъ спустилъ, спустилъ Митрей княсь.
 135. Спустилъ, спустилъ Михайловиць.
 Пошла, пошла Домнушка
 Да какъ на улицу широкою.
 Ставила Домнушка
 Да два ножа два булатные
 140. Какъ два друга два милые:
 Какъ первой ножъ противъ серьца,
 Второй ножъ противъ горла.
 И тутъ зарѣзалась Домнушка
 144. Всѣ Домна Оалелеевна.

¹⁾ На мой вопросъ о значеніи этого слова М. Соболева сказала, что Дмитрій назвалъ такъ Домну потому, что она „граяла“.

²⁾ Нельзя ли рассматривать это пропѣтое слитно съ глаголомъ *се* за сокращенный дат. „себѣ“? Ср. „воеватисе“ въ 85 ст. № 93-го.

92 (128).

Алеша Поповичъ и сестра Петровичей ¹⁾.

- Собирали пиръ да всё такой большой,
 Такой большой да пиръ купеческой.
 Всѣ на пиру да напивалисе,
 И всѣ на большомъ да наѣдалисе;
5. Всѣ на пиру да приросхвасталисе
 И жытьёмъ-бытьёмъ, своимъ богатесъсвомъ.
 Было два брата да два Петра Петровиця.
 Они хвастали своей родной сестрой,
 Родной сестрой, своей Олёнушкой:
10. «У насъ Олёнушка есь умная,
 «У насъ Петровна да есь разумная.»
 Спроговорить Олёшенька, поповской сынъ:
 «У васъ Олёнушка неумная,
 «У васъ Петровна да неразумная:
15. «Ушъ я ѣхалъ по городу по Кіеву
 «Мимо ваши полаты да бѣлокаменны,
 «Зажималъ я комы снѣгу бѣлого,
 «Шибалъ Олёнушки въ окошечко,
 «Не сломалъ у ей да всё стеколышко;
20. «Выходила Олёна да на краснѣ крыльцѣ,
 «На краснѣ крыльцѣ да на высокоѣ
 «Въ одной рубашечки, безъ поеса,
 «Въ однихъ цюлоцикахъ, безъ щокотьцей.»
 Тутъ двумъ братьямъ да за бѣду пало,
25. За бѣду имъ пало да за досадушку.
 Они поѣхали да со больша пира,
 Со больша пира да со великого;
 Поѣхали по городу по Кіеву
 Мимо свои полаты да бѣлокаменны;
30. Зажымали комы снѣгу бѣлого;
 Шыбали Олёнушки въ окошечко;
 Не сломали у ей да всё стеколышко.

¹⁾ И прочелъ ей свою записъ этой же старины отъ ея дочери въ Чаколѣ-Федосьи, по словамъ которой пиръ происходитъ у кн. Владимира. Она сказала, что не пѣла про пиръ у кн. Владимира и что у своей матери слыжала только про пиръ у купцовъ. Ср. 295-ю стр..

- Выходила Олёна да на краснó крыльцё,
 На красно крыльцё да на высокоё
35. Въ одной рубашецьки, безъ поеса,
 Водныхъ цюлоцикахъ, безъ щокотьцей.
 Тутъ и двумъ братьямъ и за бѣду пало,
 За бѣду вѣтъ пало да за досадушку.
 «Неси, Олёна, да дубову плаху,
40. «Неси, Олёна, вóструю сабельку;
 «Мы ссѣкѣмъ твою да буйну голову.»
 Принесла Олёна да дубову плаху,
 Принесла она да востру сабельку:
 «Сѣките мою да буйну голову.»
45. Богатой ѣдѣ,—да прихочитъсь;
 Ровной ѣдѣ,—приросмѣхнитъсь;
 Тутъ вѣтъ бѣдной ѣдѣ,—весь прыплачитъсь.
 Тутъ вѣтъ ѣдѣтъ Олѣшенька, поповской сынъ;
 Бралъ Олёну да за бѣлы руки,
50. Онъ садилъ Олёну да на добра коня,
 Повѣзъ Олёну да ко Божьей церкви.
 У Божьей церкви, да повѣнчалисе,
 Злаченымъ перснѣмъ да поминялися (*такъ*);
 Стали съ Олёной да по закону жыть,
55. По закону жыть да всё царю служить,
 56. Царю бѣлому да Петру Первому.

XX.

КУРГА.

Курга—деревня Михайловской волости Пинежскаго у.; стоитъ она на правомъ берегу р. Пинеги, на тракѣ.

36.

КОБЕЛЕВА.

Дарья Григорьевна Кобелѣва — крестьянка д. Курги, 61 года. На 23-мъ году она вышла замужъ за Прокопія Кобелева, который и теперь еще живъ. У нея есть 2 сына и 4 дочери, изъ коихъ двѣ уже замужемъ. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Встрѣча Ильи М. съ Добрыней, Святигоркой и со своимъ сыномъ» и

2) «Авдотья Тимошеевна выручаетъ своихъ родныхъ». Стáрины у нихъ пѣль, между прочимъ, дѣдъ. Когда онъ кололъ лучину, они—дѣти—пристануть къ нему и просятъ спѣть «стáрину»: онъ и пѣль. Она слыхала еще старины, но пѣть ихъ не могла. Отъ отца она слыхала: 1) «Илья М. и Идолище въ Цареградѣ» и 2) «Встрѣчу Ильи М. съ мальчикомъ»; послѣднюю отецъ рассказывалъ, а не пѣль. Отъ брата Ефлáта она слыхала про Василія пьяницу и Кудреванка царя (варьянтъ, близкій къ записанному уже мною). Она слыхала также про Домну Фалелеевну, про Алешу П. и Олѣнушку и про сорокъ каликъ. Старины, пропѣтыя ею, она подзабыла, поэтому онѣ коротки; сама же она слыхала ихъ вдвое длиннѣе.

93 (129).

Встрѣча Ильи Муромца съ Добрыней, Святыгоркой и со своимъ сыномъ.

- Доселѣ де Резань да слободой слыла,
Ишша нонь де Резань да славенъ городъ сталъ ¹⁾.
Що во томъ во Резани *во городи* ²⁾
Да тутъ жилъ былъ Никита Романовицъ.
5. У его былъ сынъ дѣтинушка Добрынюшка,
По имени дѣтинушка Микитинъ сынъ.
Гораздъ былъ дѣтинушка боротисе,
Горазнѣ того да круги ѹносить.
Рознеслася ета славушка немалая
10. По всѣмъ де мѣстамъ да по всѣмъ городамъ;
И доходило до города до Муромъ
До старóго казака да Ильи Муромицъ.
Илюшки ето дѣло за бѣду стало
И за досаду ему великую.
15. И онъ хваталъ со стѣны до ³⁾ золоты ключи;
Отмыкалъ онъ конюшны государевы
И выбиралъ жерепця да неѣжжалого;
Онъ сѣдлалъ во сѣдлышко нѣмецкоѣ;

¹⁾ Послѣднія слова сказительница повторила (въ такомъ видѣ „И славенъ городъ сталъ“), начиная третій стихъ.

²⁾ Напечатанныя курсивомъ слова Дарья повторяла, начиная слѣдующій стихъ.

³⁾ Такъ въ черновикѣ.

- Онъ двѣнадцатью потпругами потстегиваль
20. | Подпуженьки были всё шелковы,
И пряженьки всё были золоты,
И шпенёчки всё были булатные |
Не ради басы, да ради крѣпости:
Шолкъ не рветьсе, булатъ не третъсе, красное золото не
25. Не видали поѣзду богатырского: [ломитьсе.
И только видѣли ребята, какъ коня сѣдлалъ,—
И не видали Илія, какъ съ двора съѣзжалъ,
И не видали поѣзду богатырского;
Увидали ребята,—въ поли дымъ столбомъ.
30. И не путёмъ вѣтъ онъ ѣхалъ, не дорогою,—
И цересь башни скакалъ да наугольцеты.
И приѣзжалъ онъ на улицу широкую:
Добрынюшки дворъ да пощатился весь,
И кошевыцаты окошка покоспилисе,
35. Изъ околёнокъ стекóлышка посыпались.
«Гдѣ у васъ дѣтинушка Добрынюшка?»
— У насъ нѣтъ дома дѣтинушки Добрынюшки:
— И уѣхалъ дѣтина во чисто полѣ,
— И во чисто полѣ уѣхалъ ко синю морю,
40. — И ко синю морю уѣхалъ за охвотою,
— Онъ стрѣлеть-то гусей да сѣрыхъ утицей —
Тутъ не долго Илія да розговариваль
И поскорѣ того коня да о(т)воращиваль;
Онъ билъ-то коня да по рѣзвой бедры,
45. Приѣхалъ Илія да ко синю морю.
Не двѣ грозныя туци да сокаталосе,
И не два ясныя сокола солеталосе,
И не два цѣрныя ворона воскúркало,—
И два сильны (*такъ*), могущіе богатыря наѣхало.
50. Они копьями ткнулисе,—копья свернулисе;
И саблями ударились,—сабли пошпорбалисе.
Снесли они плотнымъ боёмъ да рукопашкою.
Они день дрались да всё до вечера,
Они ночь дрались да до бѣлу свѣту;
55. И другой день они дрались да всё до ведера,
И другу ночь они дрались до бѣлу свѣту.
И подъ имá земля да грѣзью дѣитьсе.
У Иліюшки платѣ кольцожное,

- У Добрынюшки платицѣ ременьцето;
 60. И кольцожноѣ платьѣ да не здавайтесь,
 А ременьцато платьѣ подавайтесь.
 Третей день они дрались да всё до вечера
 И третью ночь дрались до бѣлу свѣту.
 У Добрынюшки ухватоцька дворянская;
 65. Онъ ударилъ Илію да по рѣзвѣй бедра,
 И шпыль онъ Илію да на сыру землю.
 И назвались они да тутъ братьями:
 Иліюшка будто какъ старшой братъ,
 Добрынюшка будто какъ младшой братъ. ¹⁾
 70. И тутъ они поѣхали, распросились.
 И поѣхалъ Илія да во цисто полѣ.
-
- Ѣхалъ Илія да по цисту полю;
 Онъ на стрѣци ²⁾ стрѣцалъ да молодую жону,
 По прозванью ей звали Святыгоркой.
 75. Становилъ тутъ Илея свой вѣтъ бѣлъ шатѣръ,
 Сотворилъ съ ею да любовь тайную;
 И даровалъ онъ ей камень драгоцѣнное:
 «Если сынъ у ты будѣтъ, ему въ перстень влей;
 «Если доць у ты будѣтъ, да отдай съ дочерью.»
 80. И поѣхали они да распросились.
 Когда сполнилось сыну да ей семнатцать лѣтъ,—
 Онъ сталъ вѣтъ проситься у *матери*,
 Онъ сталъ у ей просить да благословленьица:
 «Благослови меня, мати кормилеца,
 85. «Мнѣ ѣхать въ цисто полѣ да воеватисе.»
 — У меня нѣтъ тибѣ сыну благословленьица:
 — Да по возрасту, дитетко, младъ ище.—
 И безотступно онъ просить своей матери:
 «Ушъ ты ой еси, моя мати да кормилеца!
 90. «Отпусти меня въ полѣ да *посмотрѣть людей.*»
 — Ушъ ты ой еси, дитя моѣ *любезноѣ!*
 — Не носить тибѣ одежды богатырское.—

¹⁾ По объясненію сказительницы, здѣсь нѣтъ пропуска; несоотвѣтствіе старшинства при братаніи результату борьбы она объяснила тѣмъ, что Илья сильнѣе и старше, а Добрыня моложе.

²⁾ Ср. 109-й стихъ; не слѣдуетъ ли поэтому и „настрѣцію“ въ старинахъ писать отдѣльно?

- «Ушъ ты ой еси, мати кормилеца!
 «Я не надолго поѣду, посмотрю только.»
95. Бласловила его мати кормилеца
 И даѣтъ ему платьѣ богатырскоѣ.
 Одѣваѣтъ онъ платьѣ да богатырскоѣ,
 Выводить коня да всё стоялого.
 И даѣтъ ему коньѣ да оруженноѣ,
100. На поѣзди ему мати наговаривать:
 «Ушъ ты ой еси, дитятко сердеснѣѣ!
 «Ты со всѣми бейся,—не бейся съ однимъ,
 «Которой на кони-то сѣдитъ да самъ шатайтсе,
 «И голова-та бѣла да приклоняйтсе,
105. «И борода-та сѣда да роздвояйтсе:
 «Ишшо то вѣтъ, дитя, родной отецъ тибѣ ¹⁾.»
 Онъ ѣздилъ Илія да восемнадцатъ лѣтъ;
 И потомъ пришло видѣтъ своего сына,
 На стрѣци стрѣцалъ да своего сына.
110. Зблесталъ на руки да золотой перстень,
 И драгоцѣнной-отъ камень воссіяетъ въ ѣмъ.
 И зовѣтъ какъ Илія своего сына,
 И пожаловалъ къ себѣ да онъ во бѣлѣ шатѣрь.
 Угостилъ его напитками стоялыми,
115. И говорилъ онъ ему да рѣчь умильною:
 «И поѣжай-ко домой и воротисъ назать (*такъ*):
 «Лѣта твои да ишше млада есь;
 «И когда ты будешъ вѣтъ да тридцати годофъ,—
 «И тогда поѣдешъ воевать вездѣ
120. «И за святую ты Русь да стоѣть правдою;
 «Тогда тебѣ здамъ да латы золоты,
 «И отдамъ свою саблю вострую,
 «Отдамъ я тибѣ коня стоялого,
 «Которой уносить мя конь отъ туди грозное,
125. «И уносить мя конь отъ пули свинцовое,
 «И уносить мой конь отъ силы богатырское,
 «И уносить мой конь отъ сабли вострое:
 «И здамъ я тибѣ да крестъ царя небесного;

¹⁾ Стихи 81—106 пропѣты Дарьей по окончаніи всей старины, при провѣркѣ; поэтому связь ихъ съ предыдущими и послѣдующими стихами не совсѣмъ гладка.

- «Воевать ты вѣтъ будѣшь храбрымъ богатырёмъ.»
130. И поѣхалъ его сынъ да отъ шатра домой.
 Не далѣко отъѣхалъ,—самъ роздумался:
 «Я приѣду домой, да що мнѣ дѣлать?»
 «Ишша звать-то меня будутъ сколотышомъ ¹⁾,
 «И звелицять-то меня да будутъ выблеткомъ;
135. «Поѣду какъ я да ворожюсь назать.»
 И осѣнила его да дума черная,
 И одолила его да смерть великая:
 «И воротюсь назать да я сколю его,
 «И одѣну его платьѣ да богатырскоѣ,
140. «Я возьму вѣтъ его да саблю вострую,—
 «Ушъ я бѣду вѣтъ ѣздить за богатыря.»
 И воротился назать и ко бѣлу шатру,
 И привезалъ своего да коня доброго;
 И открываётъ у шатра да полу правую,
145. И заходитъ вѣтъ онъ въ его бѣлы шатѣрь.
 И увидалъ онъ отца, да сномъ полумертвымъ спить;
 И обнажилъ вѣтъ онъ свой вострой булатной ношъ
 И ударилъ богатыря въ ретивѣ серце.
 На груди его да былъ сѣмьпудовой крестъ.
150. Ото сна богатырь да пробудился тутъ;
 Онъ прозрѣлъ на его на своего сына,
 Онъ бралъ вѣтъ его да за бѣлы руки,
 И выводилъ онъ его да во цисто полѣ;
 На одну ногу наступилъ,—за другу рѣзорвалъ.
155. Тутъ кончилъ онъ жизнь да своему сыну.

94 (130).

Авдотья Тимоѳеевна выручаетъ своихъ родныхъ.

- На крюкахъ-то двери да расходилисе,
 На пету-ту двери да становилисе ²⁾.
 Тутъ идѣтъ, идѣтъ да идѣтъ женьшына,
 И тутъ идѣтъ, идѣтъ она неглупа,
 5. Тутъ идѣтъ, идѣтъ Овдотья да Тимоѳеевна.

¹⁾ Сколотышъ, по объясненію сказительницы, незаконный сынъ, отъ дѣвки.

²⁾ См. 2-е примѣч. на 409-ой стр..

- Она крестъ-отъ кладётъ да по писаному,
Она поклонъ держитъ по уценому;
Приносить подароцьки немалые ¹⁾,
Ишша сорокъ сороковъ да цёрныхъ соболей ²⁾.
10. Какъ спрговорить Овдотья да Тимоеевна ³⁾:
«Ушъ ты ой еси, пруськой король МамоЙловиць!
«Ты прими-ко подароцьки немалые,
«Ишша сорокъ сороковъ да цёрныхъ соболей;
«Выпускай-ко полки да полки руськіе,
15. «Всѣ цетыре-то буйные головы:
«Ишша мужа, сына, зятя, братѣлка родимого.»
Какъ спргов(ор)ить пруськой король МамоЙловиць:
«Ушъ ты ой еси, Овдотья да Тимоеевна!
«Выбирай сибѣ товаришша назать итти;
20. «Ты возьми-ко поведи, кото(ро)го тѣ всѣхъ жалъце.»
Какъ спрговорить Овдотья да Тимоеевна:
«Ушъ ты ой еси, пруськой король МамоЙловиць!
«Я на мужа взглену, дакъ минѣ мужа жалъ;
«Я на сына взглену, дакъ минѣ сына жалъ;
25. «Я на зятя взглену, дакъ минѣ зятя жалъ;
«Какъ родного-то брателка всѣхъ жалъце.»
Какъ спр(го)ворить пруськой король МамоЙловиць:
«Ушъ ты ой еси, Овдотья да Тимоеевна!
«Ты возьми-ко поведи всѣ цетыре-то буйные головы:
30. «Ишша мужа, сына, зятя, братѣлка родимого.»

XXI.

БЕРЕЗНИКЪ.

Березникъ стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, выше Курги на 3 версты, не при тракѣ (трактъ здѣсь на правомъ берегу рѣки); состоитъ онъ изъ нѣсколькихъ околковъ, одинъ изъ коихъ называется Верхнимъ концомъ.

¹⁾ Начиная слѣдующій стихъ, сказительница пропѣла „да немалые“.

²⁾ Послѣдніа два слова она повторила въ началѣ слѣдующаго стиха въ видѣ „цёрныхъ соболей“.

³⁾ Въ началѣ 11-го и 29-го стиховъ она пропѣла: „Тимоеевна, ай“, а въ началѣ 6-го: „Тимоеевна, ей“.

37.

МАНУХИНА.

Парасковья Трифоновна Маўнтина — крестьянка д. Березника, 60 лѣтъ, вдова; имѣетъ дочь и сына, служащаго гдѣ-то швейцаромъ. Она занимается портняжествомъ, умѣетъ наговаривать. Она пропѣла мнѣ старину «Василій и дочь кн. Владимира Софія». Она еще знаетъ историч. пѣсню про Платова казака: «Не плачь, Россія», но я не сталъ ее записывать.

95 (131).

Василій и дочь кн. Владимира Софія.

- Было у князя да у Владимира,
 Было тритцеть три дочери.
 Всѣ они въ грамоту поуцены,
 Всѣ они ходили да во Божью церкву,
 5. Всѣ они гледѣли да на одну книгу,
 Всѣ они сказали да во одно слово.
 Одна доци Софеюшка промолвиласе:
 «Да Василей свѣтъ! да подвиньсе сюды.»
 Василей—Бохъ (*такъ*, вм. отъ) да здогадливъ былъ:
 10. Взялъ онъ Софею за правую за руку.
 Накладали на Василья златы вѣнцы.
 Накладали на Софеюшку серебряныя;
 Помѣнялися съ Васильемъ златымъ перснемъ,
 Выпили изъ цышецьки зеленого вина.
 15. Пошли они ко князю ко Владимиру,
 Становились у князя за дубовой столъ.
 Приходила Софенна мамонька;
 Выносила тутъ мамонька зеленого вина,
 Во-вторыхъ выносила зелья лютого:
 20. «Васильюшко, пей, да Софеи не давай;
 «Софеюшка, пей, да Василью не давай.»
 Васильюшко пилъ да Софеи подносилъ,
 Софеюшка пила да Василью подавала.
 Они къ утру, къ свѣту ¹справилися;
 25. Они къ утру, къ свѣту приготовилисе.
 Выростала изъ Василья золотá верба,
 Выростало изъ Софеи кипарисъ-древо.

- У ихъ колешокъ съ колешоцькомъ соиваитьсе (*такъ*) ¹⁾,
 У ихъ вѣтоцька съ вѣтоцькой срастаитьсе,
 30. У ихъ листокъ со листоцькомъ солипантьсе.
 Малой идѣ,—да наиграитьсе;
 Молодой-отъ идѣть,—роздивуитьсе;
 33. Старой идѣть,—да онъ наплацитьсе.

38.

ШИЛОВА.

Настасья Петровна Шилова — крестьянка д. Березника, 54 лѣтъ, вдова; имѣетъ двухъ сыновей, одного 21 г., а другого 18 лѣтъ. Когда у нея не было народу, она пропѣла мнѣ историческую пѣсню «Братъ спасаетъ царя отъ смерти», которая по р. Пинегѣ слыветъ запрещенной. Она слыхала про Омельфу Тимошеевну, но пропѣть не можетъ; знаетъ также Виноградѣ: «Во соборѣ у Михаила Архангела».

96 (132).

Братъ спасаетъ царя отъ смерти ²⁾.

- Времѣ страшное подходитъ: | пошѣлъ турокъ воѣвать
 Да съ ан(г)лицяни(но)мъ скумилса: | «да намъ нельзя Рос-
[сія взять.]
 Да не въ показанное время да царя (требуѣтъ) сенотъ.
 Да царь не долго снаряжалса, | да на емскихъ онъ отъ-
[ѣжалъ;
 5. Некому онъ не сказ(а)лса, да только брату вѣсть онъ далъ:
 «Ты сряжайсе, братъ, скоряе да попровѣдаѣшь миня,
 «Предаѣтъ скорую смѣртку, да похоронишь, братъ, миня.»
 Ишша братъ его йдѣтъ же, да на рукахъ книгу несѣтъ;
 Книга страшна во пророкахъ, да нишщо ³⁾ братъ домой
[придѣтъ.
 10. Братъ не много время мѣшкалъ, да онъ за имъ въ с[т]у-
[гону гналъ;

¹⁾ Сказительница не договариваетъ.

²⁾ Каждый стихъ состоитъ изъ двухъ частей; вторая часть, начинающаяся обыкновенно союзомъ „да“, всегда повторяется.

³⁾ Нишщо = бывать (т. е. можетъ быть),—по объясненію Н. Шиловой.

- Его маменька родима
парну байницю топила,
5. Угорьци она нажигала,
Выживала (*такъ*) да ись утробы младеня;
Она здѣлала бѣлодубову колоду,
Наводила на бѣлодубову колоду
Трои обруци залѣзны;
10. Она тройку да лошадей да нанимала,
Отвозила да бѣлодубову колоду
во синѣ морѣ Хвалынско.
Не доѣхалъ князь Михайло
до грозной службы великой,—
15. Добра лошадь да подошнулась,
Пухова шляпа свалилась,
Востра сабля переломилась:
«Вѣрно, дома да несчастливо:
«Вѣрно, маменька неможоть,
20. «Лебы кнегина Екатерина.»
Воротилса да князь Михайло
Со грозной службы великой.
Какъ пріѣхалъ князь Михайло,—
Его маменька стрицѣть.
25. «Ипша маменька родима!
«Ипша гдѣ мой кнегина Екатерина?»
— Какъ твоя-та да вѣтъ кнегина
— Она горда стала спеслива,
— Она слугъ всѣхъ заморила,
30. — Лошадей всѣхъ да загоняла.—
Какъ бросалса да князь Михайло
На три ножика булатныхъ.
Его нянюшки сдѣржали,
Ему маленьки рассказали:
35. «Твоя маменька родима
«Парну байницю топила,
«Угорьци она нажыгала,
«Выживала да ись утробы младеня;
«Она здѣлала бѣлодубову колоду,
40. «Она тройку да лошадей нанимала,
«Отвозила да бѣлодубову колоду
«Во синѣ морѣ Хвалынско.»

- Онъ перву тоню забросилъ,—
 Перва тоня да несчастлива;
 45. Онъ втору тоню забросилъ,—
 Ишша вытѣнулъ бѣлодубову колоду.
 Онъ бросалса да князь Михайло
 На три ножика булатны.
 Его нянюшки не сдѣржали,
 50. Его маленьки не рассказали.
 Его маменька родима
 Она по берешку ходила,
 Громкимъ голосомъ кричала:
 «Ушъ я тятко согрѣшила,
 55. «три души я да погубила:
 «Перва душа да безотвѣтна,
 «Втора душа да безымянна,
 58. «Третья душа да занапрасно.»

40.

ЧЕРЕМШИХА.

Оксенья Черемшѣха — крестьянка д. Марьиной горы, на 7-мъ десяткѣ. Взята она замужъ изъ д. Лохнова, находящагося на правомъ берегу р. Покшеньги, лѣваго притока р. Пинеги. Она бѣдна, собираетъ милостыню, живетъ у замужней дочери. Она глуха и потеряла почти всю сознательную память, поэтому за ней очень трудно записывать: если не успѣешь записать въ то время, какъ она поетъ, то во второй разъ она поетъ иначе и не можетъ припомнить, откуда надо начинать. Она знаетъ стихи объ Егоріи и Алексѣѣ и старины: 1) «Мать кн. Михайла губить его жену» и 2) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна»; послѣднюю старину она знаетъ въ двухъ редакціяхъ, лохновской и обычной. Я записалъ только лохновскую редакцію кн. Дмитрія, а отъ остального отказался вслѣдствіе трудности записывать.

98 (134).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

Посваталса Митрей князь,
 Какъ посваталса Михайловиць
 На Домны Фалплѣвны

- Онъ по три года, по три зимы,
5. Отъ воротъ не отъѣдусе
Да ото окна не отойдусе,
На Домны Өалилеёвны.
«Ты пойди, сестрица родимая,
«Ты сходи, сходи, сестрица,
10. «Да посватайсе, Овдотьюш(к)а, на Домны Өалелеёвны,
«Отъ воротъ не отъѣдусе,
«Отъ окна не отойдусе,
«Да на Домны Өалелеёвны
«По три зимы, по три лѣта.»
15. Пошла, пошла сестрица,
Какъ посваталась сестрица
На Домны Өалелеёвны.
Да сказала какъ Домнушка:
«Я нейду, нейду, маменька,
20. «Нейду, нейду, кормилица,
«За Митрея Михайловица.»
Какъ пошѣлъ, пошѣлъ Митрей княсь,
Какъ пошѣлъ, пошѣлъ Михайловичъ
Ко цесное заутренѣ,
25. Ко цесной-то воскресеньское.
Ино Домна изъ окна гледить,
Өалелеёвна изъ косящотого:
«Ты мати корминица!
«Ушъ ты глень-ко въ окошецько;
30. «Какъ идѣ, идѣ Митрей княсь,
«Какъ идѣ, идѣ Михайловиць
«Какъ кутыра боярская,
«да какъ сова заозерская,
«Какъ котѣль пивоваренной.
35. «Ушъ ты мати кормилица!
«Ушъ взглень во окошецько
«да на Митрея Михайловица.
«Да нейду, нейду, маменька,
«да за кутыру боерскою
40. «да за сову заозерскою.
«Пойду, пойду, маменька,
«Я пойду, пойду, корминица,
«Пойду, пойду въ манашеньки;

- «Запишусь въ манашеньки;
 45. «Одѣну черно платицѣ,
 «Я пойду во манашины.ки.
 «Мнѣ не надо ходить красной дѣвици;
 «Буду жыть во манашенькахъ,
 «Буду слушать манашенокъ,
 50. «Буду покоретисе;
 «Какъ слупшала маменьку,
 «Буду такъ покоретисе;
 «Да какъ родимого брателка
 «Слупшала брателка родимого,
 55. «Буду слушать монашенокъ;
 «Буду Богу молитисе,
 «Да молитвами молитисе.»
 Кормилиця маменька
 не слупшае свою дочушку
 60. Да Домну Оалелеѣвну.
 Да взела, взела Домнушка
 Да взела волюшку
 У корминици мамоньки.
 «Ушъ ты, доци любимая,
 65. «Не послушала маменьки,
 «Не послушала родимое:
 «Записалась въ манашин(ьки);
 «Ушла въ манашин(ьки);
 «Ты оставила матушку,
 70. «Ты родну корминицю;
 «Не захотѣла слупшати матенки.»
 — Ушъ ты, мати кормилиця,
 — Не повѣрила дочушки;
 — Мн(ѣ) не вѣкъ съ тобой жить здѣсь,
 75. — Мн(ѣ) не вѣкъ слупшатысе.
 — Буду слушать манашеньковъ,
 — Буду Богу молитисе,
 — Буду свою душу спасати,
 — За родимого брателка
 80. — да за Ивана Михайловиця.—
 Ишша твори ¹⁾ матеньк(а):

¹⁾ Въ смыслѣ „говорить“.

«Ушъ ты доци любезная!

83. «Ушъ ты взела, взела волюшку.» ¹⁾

XXIII.

УСТЬ-ПОКШЕНЬГА.

Усть-Покшеньга стоитъ на лѣвомъ берегу р. Покшеньги, лѣваго притока р. Пинеги, при устьѣ рѣки, въ сторонѣ отъ тракта и состоитъ изъ нѣсколькихъ околковъ.

41.

ЛОХНОВСКАЯ.

Маремьяна Лохновская — крестьянка д. Усть-Покшеньги, 45 лѣтъ, умная женщина. Взята она замужъ изъ д. Лохнова; съ мужемъ не живетъ; у нея 3 сыновей: старшій дома, средній въ городѣ, младшій въ д. Карповой горѣ помогаетъ волостному писарю. Я записалъ у нея въ то время, когда она остригала овецъ, двѣ старины: 1) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 2) Мать кн. Михайла губить его жену», которыя она выучила у своей матери. Поетъ она хорошо. Позднѣе я встрѣтилъ ея сестеръ въ д. Лохновѣ.

99 (135).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

Какъ посва(та)лсе Митрей князь,

Какъ посва(та)лсе Михайловицъ

На Домной Өалелеёвной

По три лѣта, по три зимы,

5. Отъ воротъ не отѣжджущись,

Отъ окна не отхожущись.

Какъ пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь,

Пошѣлъ, пошѣлъ Михайловицъ

Ко цесное заутрени,

¹⁾ Что это особая редакція — ясно, но ясно также, что она передана въ крайне разрушенномъ видѣ. Сказительница говорила, что ея Домна отличается отъ обычной еще тѣмъ, что сестра Митрея ходитъ свататься два раза.

10. Ко цесной воскресеньское.
 Домна изъ окна гледить,
 Өалелеѣвна изъ косящатого:
 «Сказали про Митрея:
 „Какъ походка павиная,
 15. „Тиха рѣць лебединая“;
 «А какъ походка у Митрея
 «какъ кутыра боярская
 «да сова з(а)озерьская,
 «Голова-та у Митрея | какъ котѣль пивоваренной,
 20. «Брови у Митрея какъ двѣ кошки бурластые,
 «Глаза-ти у Митрея да двѣ собаки лайцивые.»
 Воротилса какъ Митрей князь,
 Воротилса какъ Михайловиць
 Отъ цесное заутрени,
 25. Отъ цесной воскресеньское:
 «Ты родима моя сестрица,
 «Ты Овдотья Михайловна!
 «Собери-тко бесѣдушку,
 «Созови милыхъ подружницѣкъ
 30. «Да названу-ту сест(р)ицю
 «Да Домну Өалилеѣвну.»
 Какъ первой посоль послали
 за Домной Өалилеѣвной:
 «Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
 35. «Ты Домна Өалилеѣвна;
 «Право, Митрея дома нѣтъ,
 «Право, Михайловиця дома нѣтъ:
 «Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Митрей князь,
 «Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Михайловиць
 40. «Во цисто полѣ за охвотами,
 «Да за сѣрыма гусеми,
 «За перелетныма утицеми.»
 (—Ето не зовѣ идѣ,— оманѣ идѣ.—)
 Какъ другой посоль послали
 45. За Домной Өалелеѣвной:
 «Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
 «Ты Домна Өалилеѣвна;
 «Право, Митрея дома нѣтъ,
 «Право, Михайловиця дома нѣтъ:

50. «Какъ ушёлъ, ушёлъ Митрей князь,
«Какъ ушёлъ, ушёлъ Михайловиць
«Въ цисто полё за охвотами,
«Да за сѣрыма гусеми,
«За перелетныма утицеми.»
55. Какъ спроговорить матѣнка:
«Ты пойди, пойди, Домнушка,
«Ты Домна Ѡалилеёвна.»
— Ты родима моя мамонька!
— Ето не зовъ идё,—омманъ идё.—
60. Какъ третей посолъ послали
За Домной Ѡалелеёвной:
«Ты пойдёмъ, пойдёмъ, Домнушка,
«Ты Домна Ѡалелеёвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
65. «Право, Михайловица дома нѣтъ:
«Какъ ушёлъ, ушёлъ Митрей князь
«Въ цисто полё за охвотами,
«Какъ за сѣрыма гусеми,
«за перелетныма утицеми.»
70. Какъ спроговорить матѣнка:
«Ты пойди, пойди, Домнушка,
«Ты Домна Ѡалелеёвна.»
Какъ пошла, пошла Домнушка
Да во свѣтлую свѣтлицю,
75. Во высоку нову горницю.
Оболокала какъ Домнушка
Перво платё вѣньцельнѣе,
Да другó заруцельнѣе,
Да третёе подвѣнёсьнѣе;
80. Какъ брала, брала Домнушка
Да два друга сердесьнѣе
да два ножыка булатныя.
Какъ пошла, пошла Домнушка
Да Домна Ѡалелеёвна,—
85. Ворота на крюки отворили,
Двери на пету отворили.
Какъ зашла, зашла Домнушка
Да Домна Ѡалелеёвна,—
Ворота на крюки запирали,

90. Двери на пету запирали.
Да и Митрей за столомъ стоять.
Да Михайловиць за дубовымъ стоять.
Рѣзвы ноги подломилися,
Бѣлы руки опустилися,
95. Изъ гласъ слѣзы прокатилися.
Наливаётъ какъ Митрей князь
царю золоту наливоцѣкъ,
Подаваётъ какъ Домнушки
Да Домны Ѡалилеевны:
100. «Ты прими, прими, Домнушка
«Да Домна Ѡалелеевна,
«Отъ кутыры боерское,
«Отъ совы заозерское,
«Отъ котла пивоваренного,
105. «Отъ кошки бурластое,
«Отъ собаки лайчивое.»
Примала какъ Домнушка
царю золоту наливоцѣкъ;
Выпивала какъ Домнушка
110. Да Домна Ѡалелеевна.
Какъ спроговорить Митрей князь,
Какъ спроговорилъ Михайловиць:
«Ты родима моя сестрица
«Да Овдотья Михайловна!
115. «Ты пойдѣ на конюшонку,
«Да выбирай коней парощку,
«Запрегай во коретоцку
«Намъ вѣтъ ѣхать вѣнцетисе
«Да съ Домной Ѡалелеевной,
120. «Зладѣнымъ перспѣмъ минѣтисе (такъ)
«Да съ Домной съ Ѡалелеевной.»
Какъ спроговорить Домнушка
Да Домна Ѡалелеевна:
«Ты спусти, спусти, Митрей князь,
125. «Ты спусти, спусти, Михайловиць,
«Да ко корминици къ матѣнки
«На косяцато крылецошко
«Попросить благословеньця;
«Ушъ мы тѣмъ благословеньцемъ

130. «Станѣмъ жыть-красоватисе,
 «Станѣмъ гулять-прокладатисе.»
 Не спустиль ею (такъ) Митрей княсь,
 Не спустиль ею Михайловиць
 Да къ кормилици къ матѣнки
135. На косящато крылецюшко
 Попросить благословеньица.
 Какъ поѣхалъ какъ Митрей княсь
 Да съ Домной съ Ѡалелеёвной
 Ко Божьей церкви вѣнцетисе,
140. Злаченымъ перснѣмъ минетисе.
 Дожджаётъ какъ Митрей княсь
 До Божьей церкви могуцѣе (такъ).
 Какъ спроговорить Домнушка
 да Домна Ѡалелеёвна:
145. «Ты спусти, спусти, Митрей княсь,
 «Какъ спусти, спусти, Михайловиць,
 «Ко родителю къ батюшку
 «на крѣпко домовищицѣ
 «Попросить благословеньица;
150. «Ушъ мы тѣмъ благословеньицѣмъ.
 «Будѣмъ жыть-красоватисе,
 «Будѣмъ гулять-прокладатисе.»
 Да спустиль ею Митрей княсь,
 Да спустиль ею Михайловиць
155. Ко родителю къ батюшку
 на крѣпко домовищицѣ.
 Какъ пошла, пошла Домнушка
 Ко родителю къ батюшку
 на крѣпко домовищицѣ.
160. Да вымала какъ Домнушка
 Да два друга сердесьные
 Да два ножыка булатные.
163. Она тутъ накололасе.

100 (136).

Мать ннзя Михайла губить его жену.

Какъ поѣхалъ да княсь Михайло
 На грозну службу великою,

- Службу царьску да восударьску;
Оставляе да князь Михайло
5. Свою маменьку да родиму
Да и молоду кнегину,
Всё кнегину да Катерину.
Не доѣхалъ да князь Михайло
До грозной службы да великой,
10. Службы царьской да восударьской,—
Его лошадь да подошнулась,
Зъ головы шляпа свернулась,
Востра сабля переломилась:
«Вѣрно, дома да несчастливо:
15. «Родная маменька да неможоть,
«Лебы молода кнегина да Катерина.»
Его маменька родима
Парную баенку да топила,
Угорьцее да нажыгала,
20. Выжыгала она маленького младенца
да изъ утробы ¹⁾;
Да и здѣлала бѣлодубову колоду,
Клала молоду кнегина да Катерина ²⁾
Всё со маленькимъ да младенцемъ,
Наколачивала трои обручи да жилъзны (*такъ*)
25. Да отвозила да на синё морё Хвалынско,
Она спускала да бѣлодубову колоду
Во синё морё Хвалынско.
Какъ пріѣхалъ да князь Михайло
Со грозной службы да великой,
30. Службы царьской да восударьской:
«Ушь ты маменька родима!
«Гдѣ-ка мо(о)лода кнегина да Катерина?»
— Твоя молода кнегина
— Во свѣтлой, свѣтлой свѣтлицы,
35. — во высокой да во горніци.—
Какъ кидалса да князь Михайло
Во свѣтлу, свѣтлу свѣтлицю,

¹⁾ Въ такомъ видѣ это добавленіе къ 20-му стиху записано въ черновикѣ.

²⁾ Такъ въ черновикѣ; ср. 53-й стихъ.

- Во високу да во горницю,—
Нѣту молоды кнегины да Катерины.
40. «Ушѣ ты маменька родима!
«Гдѣ-ка молода кнегина да Катерина?»
— Твоя молода кнегина
— Она горда стала спесьлива.—
«Ушѣ ты маменька родима!
45. «Гдѣ-ка молода кнегина да Катерина?»
— Твоя молода кнегина
— Ко Божьей церквѣ ушлѣ, Богу молиться.—
Какъ кидалса да князь Михайло
Ко Божьей церкви да могущей.
50. Его нянюшки да сдержали:
«Не кидайсе, да князь Михайло;
«Твоя маменька да родима
«Парную баенка да топила,
«Угорьцѣе 'на нажыгала,
55. «Выжыгала она маленького младенца да изутробы
«Да и здѣлала бѣлод(уб)ову колоду,
«Повалила да она молоду кнегину да Катерину
«Да со маленькимъ да младенцемъ
«Въ бѣлодубову колоду,
60. «Отвозила да во синѣ морѣ Хвалынско.»
Какъ кидалсе да князь Михайло
Ко синю морю Хвалынску.
Его нянюшки да здержали:
«Ты возьми-тко, да князь Михайло,
65. «Да три нѣвода да шолковы;
«Ты закинь-ко, да князь Михайло,
«Три тони да три да велики.»
Онъ вѣтъ взялъ да князь Михайло
да три нѣвада (*такъ*) да шолковыхъ;
70. Какъ перву тоню да закинулъ,—
Нецего въ тони не увидѣлъ;
Какъ другу тоню да закинулъ,—
Ницего въ тони не увидѣлъ;
Какъ третью тоню да закинулъ,—
75. Онъ вѣтъ вытенулъ бѣлодубову колоду.
Онъ сколачивалъ трои обруци да жылъзны,—
Тутъ лежитъ молода кнегина да Катерина

- 'на со маленькимъ да съ младеньцѣмъ.
 Наколавиваль трои обруци да жылъзны,
 80. Отпустиль онъ ихъ во синѣ морѣ Хвалынско;
 Какъ кидалса да за има же
 да во синѣ морѣ да Хвалынско.
 Его нянюшки не здержали.
 Его маменька да родима
 85. Вдолъ по берешку да ходила,
 Зысьнимъ голосомъ да крычала:
 «Ушь я тяшко да согрѣшyla,
 «Три души да погубила:
 «Перву душу да безымянну,
 90. «Втору душу да безотвѣтну,
 91. «Третью душу да понапрасно.»

XXIV.

К О Б Е Л Ё В О.

Кобелёво стоитъ на лѣвомъ берегу р. Покшеньги, въ сторонѣ отъ тракта; въ немъ есть церковь.

42.

ЩЕРБАКОВА.

Марѣа Степановна Щербакѣва — крестьянка д. Кобелева, 57 л., еще бодрая старуха. Родомъ она изъ д. Марьиной горы, откуда вышла замужъ за Дорофея Щербакова въ Кобелево. У нея есть двѣ замужнія дочери и женатый сынъ. Она пропѣла мнѣ три старины: 1) «Кострюкъ», 2) «Небылица; Илья М. и Издолищо» и 3) «Мать ки. Михайла губить его жену», которыя она выучила у матери и на вечеринкахъ въ Великомъ посту. Денегъ за пѣніе она не взяла. Она еще знаетъ духовные стихи: 1) о пустынѣ, 2) Плачь Адама, 3) Лазарь, 4) «Пречистая Царица», 5) Сонъ Богородицы, 6) Алексѣй - человекъ Божій, 7) Вознесеніе Христово и 8) «Иуда Христа продаётъ», но я ихъ не записываль. Кострюка она пѣла быстро или, лучше сказать, произносила скороговоркой. — Въ сосѣдней деревнѣ Красномъ я встрѣтилъ слѣпую сестру Марѣи Екатерину, но т. к. она пѣла тѣ же старины и въ той же ре-

дакціи, что и Марѳа, отъ которой она научилась, но только хуже, то я не записывалъ у нея.

101 (137).

К о с т р ю к ъ .

- Въ гóды-ти были прѣжніе ¹⁾,
 Во времена-ти были ²⁾ досельніе
 При нашемъ свѣти цари
 при Иванѣ Васильевици.
5. Онъ здумалъ жонитисе въ земли невѣрное
 На Марьи Темрюковны.
 У ихъ было много провожатыхъ-то:
 Дваста тотаровей,
 Полтора ста улановей,
10. Полтретья ста церквѣсыновей.
 Они всѣ сидятъ у царя на пиру;
 Они пиво-то съ мѣдомъ пьютъ,
 Хлѣбъ-отъ съ солью ѣдя,
 Таки ѣсвы кушаютъ;
15. Они лиха не думаютъ
 На нашего свѣта царя
 на Ивана Васильевици.
 Большой шуринъ царевъ
 кострюкъ-Темрюкъ Темрюковицъ
20. Онъ пива-та съ мѣдомъ не пьѣ,
 Хлѣба-та съ солью не ѣстъ,
 Зелена вина въ ротъ не берѣтъ,
 Таки ѣсвы не кушаѣтъ.
 Въ та(а) пора стольникъ царевъ
25. да Микита Романовицъ
 Онъ скоро допрашивалъ:
 «Що же, бойшой ³⁾ шуринъ царевъ
 «Кострюкъ-Темрюкъ Темрюковицъ,
 «Що же пива съ мѣдомъ не пьѣшь,
30. «Хлѣба съ солью не ѣшь,
 «Зелена вина въ ротъ не берѣшь,

¹⁾ Ударенія 1-го, 46 и 47 стиховъ поставлены мною при перепискѣ.

²⁾ „Было“ ошибочно вмѣсто „были“.

³⁾ Такъ въ черновикѣ.

- «Такіе ѣсвы не кушаёшь?
 «Ты не лиха¹⁾ ле думаёшь
 «На нашего свѣта царя
 35. «На Ивана Васильевиця?»
 — Лиха не думаю
 — На вашего свѣта царя
 — На Ивана Васильевиця.
 — Столько я думаю:
 40. — Я тритцеть городовъ перешолъ,
 — Тритцеть борцей поборолъ,
 — Не могъ силы отвѣдати;
 — Нѣтъ ли у васъ такихъ борцей
 — Въ каменной Москвы
 45. — Съ Кострюкомъ поборотисе,
 — Съ Темрюкомъ поотвѣдати,
 — Силки отвѣдати?—
 Въ та пора стольникъ царевъ
 да Микита Романовицъ
 50. Выходилъ на тѣ сѣни новые;
 Выходилъ на то крыльце красное,
 А на то восударевоё;
 Скрыцалъ во всю буйну голову,
 Щобы было цють по всей каменной Москвы.
 55. Изъ нижного коньци
 да исъ крайного дворьця
 Ондрея-та Пауженина
 Былъ Васька-та Маленькой
 Да Потанька-та Хроменькой;
 60. Костылёмъ подпирантесе,
 Ко двору подвигантесе²⁾.
 Въ та пора стольникъ царевъ
 да Микита Романовицъ
 Онъ наливать цяру (зелена вина),
 65. Не велику, не малу, полтора ведра.
 Принимается Васютка единой рукой,
 Выпиваетъ на единой духъ.

¹⁾ Это—обмолвка пѣвицы подъ вліяніемъ оборота 36-го стиха.

²⁾ Щербакова принимаетъ два лица, т.-е. Ваську и Потаньку, за одно.

- Въ та пора стольникъ царевъ
да Микита Романовицъ
70. Онъ скоро докладывалъ
Кострюку-Темрюку Темрюковицю:
«У насъ у царя хлѣбъ на столи,
«да борци на дворѣ;
«Хотятъ съ Кострюкомъ поборотисе,
75. «съ Темрюкомъ поотвѣдати,
«хотятъ силки отвѣдати.»
Онъ скоцилъ цересъ зомотъ столъ,
Цересъ ѣсвы сахарные,
Цересъ скамейки дубовые,—
80. Онъ дваста татаръ подломилъ,
Полтораства улановей,
Полтретьяства церквясыновей (*такъ*).
Они всѣ посыпалисе,
Всѣ повалилисе,
85. Всѣ пошли борьбы смотрѣть.
Васька-та Маленькой
Да Потанька да Хроменькой
Онъ на ношку справилса,
За рубашку зграбилса;
90. Кострюкъ-Темрюкъ былъ на ногахъ,—
поставилъ на голову ¹⁾.
Какъ спроговорить Марья Темрюковна:
«Ушъ ты ой еси, бѣлой царь,
«Царь Иванъ Васильевицъ!
95. «Нащо было рубашка здѣть?
«Да нащо было нага спустить
«потъ тѣ сѣни новые
«да потъ тѣ сѣни царскіе?»
Какъ спроговорить бѣлой царь,
100. Царь Иванъ Васильевицъ:
«У насъ въ Москвы такъ и вѣдитсе,
102. «Кто съ кѣмъ боритсе.»

¹⁾ 91-й стихъ она пропѣла нескладно; повидимому, это мѣсто испорчено.

102 (138).

Небылица; Илья Муравецъ и Издолищо ¹⁾.

Хотите ле, братцы, старину скажу,
 Старину скажу да старыцька свежу
 со старушкою?

Это що, братцы, за цюдо цюдное,

5. Это що, братцы, за диво дивное?

На синёмъ мори, братцы, овингъ горить,
 По цисту полю, братцы, карабъ бѣжить.

Это що, братцы, за цюдо цюдное,

Это що, братцы, за диво дивное?

10. Во цистомъ поли да сырой дупъ стоялъ;

Подъ дубомъ кобыла бѣлку лаела,

Бѣлку лаела, рошширя ноги стоела.

Это що, братцы, за цюдо цюдное,

Это що, братцы, за диво дивное?

15. Илья Муравецъ ²⁾ да сынъ Ивановичъ

Онъ тугой-отъ лукъ да онъ натягивалъ,

Калену стрѣлу да онъ направлявалъ:

«Лети, стрѣла, да по цисту полю,

«По цисту полю да по роздольицю.»

20. Это що, братцы, за цюдо цюдное,

Это що, братцы, за диво дивное?

Летить стрѣла да по цисту полю,

По цисту полю да по роздольицю;

Да берётъ стрѣла она улицами да съ переулками.

25. Это що, братцы, за цюдо цюдное,

Это що, братцы, за диво дивное?

Онъ берётъ свой сороцинъской колацѣкъ,

Онъ приходитъ къ Издолишшу поганому.

Это що, братцы, за цюдо цюдное,

30. Это що, братцы, за диво дивное?

Онъ берётъ свой булатной ношъ,

Онъ кидаетъ въ Илью Муравиця;

¹⁾ При чтеніи этой старины является вопросъ, не имѣлъ ли авторъ этого вида небылицы, при составленіи ея, цѣль составить пародію на старины объ Ильѣ Муромцѣ.

²⁾ Такъ въ черновикѣ и такъ было прочтѣно.

- Илья Муравецъ да сынъ Ивановичъ
 Онъ снимать съ себя свой сороцинской колпацёкъ.
 35. Это що, братьци, за цюдо цюдное,
 Это що, братьци, за диво дивное?
 Онъ кидать свой сороцинской колпацёкъ
 въ Издолища въ поганово.
 Это що, братьци, за цюдо цюдное,
 40. Это що, братьци, за диво дивное?
 Тотъ и свалился.—Старина была долга; пѣли ее на вечерникахъ.

103 (139).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Поѣжджае князь Михайло
 На грозну службу велику,
 Оставляе свою кнегину
 Со своей маменькой родимой:
 5. «Ушъ ты, маменька родима,
 «Не буди мою кнегину
 «До соборной-то заутрени,
 «Розбуди мою кнегину
 «Межъ заутреней-обѣдней.»
 10. Отъ двора-то онъ отѣхалъ,
 До грозной службы не доѣхалъ,—
 У его конь-лошадь подошнулса,
 И пухова шляпа свалилась,
 Востра сабля переломилась:
 15. «Вѣрно, въ доми да несчасливо (такъ):
 «Родна маменька неможоть,
 «Ле кнегина Катерица.»
 Его маменька родима
 Парну баенку топила,
 20. Лисоугольё ¹⁾ нажигала,
 Да звала она кнегину
 Въ парну баенку помытьсе;
 Она клала на утробу
 Лисоугольё горещё,
 25. Выжигала изъ утробы

¹⁾ Сказительница не знала значенія этого слова.

- Мало безгрѣшного младѣня;
Она клала да Катерину
Въ бѣлодубову колоду,
Наводила да на колоду
30. трои обруци жалѣзны;
Отвозила она колоду
На синѣ морѣ Хвалынско.
Да прїѣхалъ князь Михайло
Со грозной службы великой:
35. «Ушъ ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина?»
— Да твоя-та Катерина
— Она всѣхъ слугъ прытомила,
— Она коней заморила;
40. — Она въ горницы во новой
— Да во свѣтлицы во свѣтлой.—
Да бросался князь Михайло
Онъ во горницу во нову
Да во свѣтлицу во свѣтлу,—
45. Не нашолъ своей кнегины.
«Ушъ ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина?»
— Да твоя-та вѣтъ кнегина
— У соборной Божьей церквы.—
50. Да бросался князь Михайло
Во соборну Божью церковь,—
Не нашолъ своей кнегины.
Ему нянюшки сказали,
Ему маленьки сказали:
55. «Твоя маменька родима
«Она слугъ всѣхъ прытомила,
«Она коней заморила;
«А парну баенку топила,
«Лисоугольѣ нажигала,
60. «Выжигала изъ утробы
«Мало безгрѣшного младѣня;
«Она клала Катерину
«Въ бѣлодубову колоду,
«Наводила на колоду
65. «Трои обруци жалѣзны;

- «Отвозила она колоду
 «На синѣ морѣ Хвалынско.»
 Бросалсѣ князь Михайло
 На три ножыка булатны;
 70. Его нянюшки схватили,
 Его маленьки здержали.
 Да бросалсѣ князь Михайло
 Онъ вогонницѣкъ горецѣй;
 Его нянюшки схватили,
 75. Его маленьки здержали.
 Да бросалсѣ князь Михайло
 Во синѣ морѣ Хвалынско;
 Его нянюшки не схватили,
 Его маленьки не здержали.
 80. Его маменька родима
 Крутымъ берегомъ ходила,
 Слезно плакала, рыдала:
 «Ушъ я тятшко согрѣшила,
 «Ушъ я три души погубила:
 85. «Перву душу безотвѣтну,
 «Втору душу да безымянну,
 87. «Третью душу занапрасно.»

XXV.

КРАСНОЕ.

Красное стоитъ на лѣвомъ берегу р. Покшеньги, въ сторонѣ отъ
 тракта.

43.

Неизвѣстная старуха.

104 (140).

Н е б ы л и ц а.

Я скажу тибѣ побывальшину:
 По синю морю жорнова пловать,
 По цисту полю да тутъ карабъ бѣжить,
 По поднебесью тутъ медвѣдь летить;

5. На ели кобыла бѣлку злаела;
Во сѣку свинья тутъ гнѣздо свила,
Гнѣздо свила да дѣтей вывела;
8. Дѣти вверху глядятъ да улетѣть хотятъ.

44.

А М О С О В Ъ.

Моисей Амосовъ — крестьянинъ д. Краснаго, 75 лѣтъ. Онъ пропѣлъ мнѣ старину «Встрѣча Ильи М. со станичниками», которую онъ выучилъ у старика Петрова въ Хитъ-горѣ. Эту старину онъ пѣлъ какъ пѣсню, а не такъ, какъ обычно поютъ старины (т. е. не протяжно). При пѣніи онъ въ большинствѣ случаевъ повторялъ каждый стихъ. Эту пѣсню-старину онъ поетъ теперь, когда напьется пьянъ, а старухи кругомъ слушаютъ. Я сначала записалъ ее подъ его рассказъ, а потомъ упросилъ его пропѣть. Во время пѣнія я для ободренія его подтягивалъ ему и въ то же время поправлялъ по пѣнію свою прежнюю запись. Денегъ за пѣніе онъ не взялъ.

105 (141).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

- Среди было царства Московскаго,
И среди государства Россійскаго,
И среди Москвы, въ Кремлѣ городи
Що удѣялось-учинилосе?
5. Тутъ пролегала дорога широкая.
Ширина той дороги широкое —
Три косые сажени печатные;
Глубина той дороги глубокое —
Доброму коню до черёва кониного,
 10. Доброму молотцу до стремени булатнаго.
Тутъ ѣхалъ, проѣхалъ старъ матёръ челоувѣкъ:
Голова бѣла, да борода сѣда.
Тутъ навстрѣту старому станишники,
Тутъ не много, не мало, восемьсотъ челоувѣкъ.
 15. Какъ хотятъ они старого ограбити,
Полишити свѣту бѣлого,
Укоротать вѣка долгого.

- Тутъ спроговорилъ старъ матеръ человѣкъ:
 «Ушъ вы ой еси, млады станишнички!
20. «Ушъ вамъ бить старого не по що
 «И взять у старого нечего:
 «Золотой казны да не случилось.
 «Тутъ есь подъ старымъ доброй конь:
 «Онъ уносить у вѣтра, у вехоря,
25. «Утягивать у пули свинцовое,
 «Онъ ускокивать у ядра каленого.
 «Только есь на старомъ кунья шуба.
 «На корманѣ у старого петьдесять рублей
 «Тутъ старому на чару винную,
30. «Що на винну чару опохмельную.
 «Що у той шубы три пугофки:
 «Ише перва пугофка пятьсотъ рублей;
 «И вторая пугофка о тысяцю;
 «И третьей пугофки цѣны здѣсь нѣтъ,
35. «И только есь она да у царя въ Москвы,
 «У царя въ Москвы да въ золотой казны.»
 Ушъ тутъ млады станишнички обзарились
 И приступаютъ къ старому накрѣпко,
 Хотятъ старого ограбити
40. И полишити свѣту бѣлого,
 Укоротать вѣку долгого.
 И съ плечъ снималъ онъ тугой лукъ,
 Онъ наметывалъ стрѣлу каленую,
 Онъ ударилъ да въ сырой дубъ;
45. Ушъ тутъ рассыпалса сырой дубъ
 На мелко черенѣ ножовоѣ.
 Ушъ тутъ млады станишнички ужахнулись:
 «Ушъ намъ бить, ребята, старого не по що
49. «И взять у старого нечего.»

XXVI.

Ж А Б Ъ Я.

Жабья—деревня Кобелѣвскаго общества, Никитинской волости;
 стоитъ она на лѣвомъ берегу р. Покшеньги, въ сторонѣ отъ
 тракта.

45.

КУЗЬМИНА.

Даря Кузьмина — крестьянка д. Жабьей, 30 лѣтъ, замужняя. Она пропѣла мнѣ среди собравшихся съ работой въ одномъ домѣ жонокъ и старухъ старину «Мать князя Михайла губить его жену». Пѣла она мнѣ пріятнымъ голосомъ. Она еще знаетъ стихи: 1) Лазарь и 2) Михайло-архангелъ, но ихъ я не записывалъ.

106 (142).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ князь Михайло
 На грозну службу велику.
 Отъ двора-та онъ отѣхалъ,
 До грозной службы не доѣхалъ,—
5. Его конь-лошадь подошнулась,
 Пухова шляпа съ плечъ (*такъ*) свалилась,
 Сабля востра переломилась:
 «Вѣрно, въ доми да нещесливо:
 «Вѣрно, маменька да неможоть,
10. «Лебы кнегина да Катерина.»
 Его маменька родима
 Жарку баенку топила,
 Лисугольѣ нажыгала;
 Лисугольѣ горецѣ
15. Она клала да на утробу,
 Выжыгала да изъ утробы
 Она малого безгрѣшного да младенця;
 Она клала вѣтъ кнегину
 Да кнегину Катерину
20. Въ бѣлодубову колоду,
 Наводила да на колоду
 Трои обруци жалѣзны;
 Отвозила она кнегину
 Да кнегину Катерину
25. На синѣ морѣ да Валыньско.
 Какъ пріѣхалъ кнесъ Михайло
 Со грозной службы великой:
 «Ушъ ты маменька родима!

- «Ище гдѣ моя кнегина
30. «Да кнегина Катерина?»
Его маменька родима:
«Да твоя-та вѣтъ кнегина
«Да кнегина Катерина
«Стала горда и спеслива,
35. «На три ножыщка булатны да покололась:
Какъ кидалса князь да Михайла
Онъ во горьницу во високу,
Онъ во свѣтлицу да во свѣтлу,—
Не нашёлъ своей да кнегины
40. Да кнегины Катерины.
Какъ кидалса князь да Михайла
На три ножыщка да булатны.
Его нянюшки да здержали,
Его маленьки да схватали:
45. «Ушъ ты папенька да родимой!
«Твоя маменька да родима
«Парну баенку да топила,
«Лисоугольѣ нажыгала;
«Лисоугольѣ горецѣ
50. «Она клала да на утробу,
«Выжыгала изъ утробы
«Она малого безгрѣшного младенця;
«Она клала вѣтъ кнегину
«Да кнегину Катерину
55. «Въ бѣлодубову да колоду,
«Наводила да на колоду
«Трои обруци да жалѣзны;
«Отвозила она колоду
«На синѣ морѣ да Валыньско.»
60. Какъ кидалса князь да Михайло
На синѣ морѣ да Валыньско.
Его маменька да родима
Вдоль по берешку да ходила,
Слезно плакала да рыдала:
65. «Три души я погубила:
«Какъ перву душу да безгрѣшну,
«Втору душу да безотвѣтну,
68. «Третью душу да понапрасно.»
-

46.

НЕМЫТАЯ.

Екатерина Немытая — крестьянка д. Жабьей, 30 лѣтъ, замужняя. Она родомъ изъ д. Шотовой горы, откуда взята въ Жабью замужъ. Она пропѣла пріятнымъ голосомъ старину «Мать кн. Михайла губить его жену», которую она выучила въ д. Шотовой горѣ. Она знаетъ еще духовные стихи: 1) Лазарь, 2) Вознесенье Христова и 3) Алексѣй-человѣкъ Божій.

107 (143).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ да кнесъ Михайло
 На грозну службу велику.
 Отъ двора-та да онъ отѣхалъ,
 До грозной службы не доѣхалъ,—
5. Его конь-лошадь подошлась,
 Пухова шляпа свалилась,
 Востра сабля переломилась:
 «Вѣрно, въ доми да песцесьливо:
 «Вѣрно, маменька неможоть,
10. «Лебы кнегина Екатерина.»
 Его маменька родима
 Она слугъ всѣхъ затомила,
 Она коней да заморила;
 Парну баенку топила,
15. Лисоугольѣ нажыгала
 Лисоугольѣ горецѣ,
 'на звала она кнегину
 Какъ кнегину да Катерину
 Въ парну баенку помыться;
20. Она клала да на утробу
 Лисоугольѣ горецѣ,
 Выжигала да изъ утробы
 Мало безгрѣшного младеня;
 Она клала да Катерину
25. Въ нову дубову колоду,
 Наводила да на колоду
 Трои обручи жалѣзны;

Отвозила она колоду
На синё морё Хвалынсько.

30. Какъ прѣхалъ да князь Михайло

Со грозной службы великой:

«Ушъ ты маменька родима!

«Ище гдѣ же моя кнегина

«Да кнегина да Катерина?»

35. — 'на во горенки во новой

— Да во свѣтлицы во свѣтлой

— На кровати да на тисовой,

— На перины да на пуховой,

— На подушки да на шолковой.—

40. Какъ кидалсѣ да кнесь Михайла

Онъ во горенку во нову,

Онъ во свѣтлицю во свѣтлу

На кроватку да на тисову,

На перину да на пухову,

45. На подушку да на шолкову;—

Не наполь-то своей кнегины

Да кнегины да Катерины.

«Ушъ ты маменька родима!

«Ище гдѣ же моя кнегина

50. «Да кнегина Екатерина?»

— Да твоя-та вѣтъ кнегина

— Она слугъ всѣхъ затомила,

— Она коней да заморыла.—

Ему нянюшки сказали,

55. Ему маленьки сказали:

«Какъ твоя маменька родима

«Она слугъ всѣхъ прытомила,

«Она коней да заморыла;

«Парну баенку топила,

60. «Лисоугольѣ нажыгала

«Лисоугольѣ горецѣ,

«'на звала она кнегину

«Въ парну баенку помытъсе

«Да кнегину да Катерину;

65. «Она клала да на утробу

«Лисоугольѣ горецѣ,

«Выжыгала да изъ утробы

- «Мало безгрѣшного младеня;
 «Она клала да Катерину
 70. «Въ нову дубову колоду,
 «Наводила да на колоду
 «Трои обруци жалѣзны;
 «Отвозила она колоду
 «На синѣ морѣ Хвалынско.»
75. Какъ кидалсѣ да кнесъ Михайло
 На три ножыцѣка булатны;
 Его нянюшки здержали,
 Его маленьки схватали.
 Какъ кидалсѣ да кнесъ Михайло
80. Онъ вогоницѣкъ горецѣй;
 Его нянюшки здержали,
 Его маленьки схватали.
 Какъ кидалсѣ да кнесъ Михайло
 На синѣ морѣ Хвалынско;
85. Его нянюшки не здержали,
 Его маленьки не схватали.
 Его маменька родима
 Кругомъ берешка ходила,
 Слезно плакала, рыдала:
90. «Ушъ я тяшко да согрѣшила,
 «Три души я да погубила:
 «Перву душу да безымянну,
 «Втору душу да безотвѣтну,
94. «Третью душу да понапрасно.» ¹⁾

47.

ПОПОВА, Степанида.

Степанида Попова — крестьянка д. Жабьей, 53 лѣтъ. Она мнѣ внятно прогвѣла старину «Мать князя Михайла губить его жену» и рассказывала безъ имени про Омельфу Тимоѣевну. Она знаетъ также духовные стихи: 1) Михайло-архангелъ и 2) Вознесеніе Христова. Денегъ за пѣніе она не взяла.

¹⁾ По объясненію сказительницы, первая душа — младенецъ, вторая — невѣстка, а третья — сынъ.

108 (144).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ кнесъ Михайло
 На грозну службу велику,
 Онъ сказалъ своей маменьки родимой:
 «Ушъ ты, маменька родима,
 5. «Не буди моей кнегины
 «Да кнегины да Катерины,
 «Розбуди мою кнегину
 «межъ заутреней-обѣдней.»
 Отправлялсѣ да князь Михайло
 10. Онъ на грозну службу велику,
 До грузной службы не доѣхалъ,—
 Его конь-лошадь подопнулсѣ,
 Пухова шляпа свалилась,
 Востра сабля переломилась:
 15. «Вѣрно, въ домѣ да нездоровы:
 «Вѣрно, маменька неможоть,
 «Лебы кнегина да Катерина.»
 Его маменька родима
 Жарку баенку топила,
 20. Лисоугольѣ нажыгала;
 Она звала да Катерину
 Въ парну баенку помытъсе;
 Она клала да Катерины
 лисоугольѣ на утробу,
 25. Выжыгала да изъ утробы
 Малогрѣшного младенця;
 Она клала да Катерину
 Во бѣлодубову колоду,
 Наводила да на колоду
 30. Трои обручи жалѣзны;
 Отвозила она колоду
 На синѣ морѣ Хвалынско.
 Какъ пріѣхалъ-то кнесъ Михайло
 Со грузной службы великой,—
 35. Его маменька стрѣцѣтъ,
 Его кнегина да не стрѣцѣ.

- «Ушъ ты маменька родима!
 «Ище гдѣ моя кнегина
 «Да кнегина да Катерина?»
40. — Да твоя-та вѣтъ кнегина
 — Да кнегина да Катерина
 — Да во горьници высокой,
 — Во свѣтлицы свѣтлой,
 — На тисовой да на кровати,
45. — На пуховой да на перины,
 — На крутомъ высокомъ зголовьи
 — подъ соболинымъ да одѣяломъ.—
 Какъ бросался кнесъ Михайло
 Да во горницу высоку
50. Да во свѣтлицю свѣтлу
 На тисову да на кроватьку,
 На пухову да на перинку,
 На круто высоко зголовье
 Подъ соболино да одѣяло,—
55. Не нашолъ своей кнегины
 Да кнегины да Катерины.
 «Ушъ ты маменька родима!
 «Ище гдѣ моя кнегина
 «Да кнегина да Катерина?»
60. — Да твоя-та да вѣтъ кнегина
 — Да кнегина да Катерина
 — межъ заутреней-обѣдней.—
 Какъ бросалсе да кнесъ Михайло
 межъ заутреню-обѣдню,—
65. Не нашолъ своей кнегины
 Да кнегины да Катерины.
 «Ушъ ты маменька родима!
 «Ище гдѣ моя кнегина
 «Да кнегина да Катерина?»
70. Ему нянюшки сказали,
 Ему маненьки (*такъ*) сказали:
 «Твоя маменька родима
 «Жарку баенку топила,
 «Лисоугольѣ нажыгала;
75. «Она звала да Катерину
 «Въ парну баенку помыться;

- «Она клала да Катерины
 «Лисо(у)гольё на утробу,
 «Выжигала да изъ утробы
 80. «Малогрѣшного младенця;
 «Она клала да Катерину
 «Въ бѣлодубову колоду,
 «Наводила на колоду
 «Трои обруци жалѣзны;
 85. «Отвозила она колоду
 «На синё морё Хвалынско.»
 Какъ бросалса да кнесъ Михайло
 Онъ на три ножицька булатны;
 Его нянюшки здержали,
 90. Его маненьки схватили.
 И какъ бросалса да кнесъ Михайло
 Во синё морё Хвалынско;
 Его нянюшки не видали,
 Его маненьки не слыхали.
 95. Его маменька родима
 Крутымъ берешкомъ ходила,
 Зысьнимъ голосомъ крыпяла:
 «Ушъ я тяшко да согрѣшила,
 «Три души я да погубила:
 100. «Перву душу безотвѣтну,
 «Втору душу да безымянну,
 102. «Третью душу да понапрасно.»

XXVII.

КРОТОВО.

Кротово стоитъ на обоихъ берегахъ рѣки Покшеньги, въ сторонѣ отъ тракта; состоитъ оно изъ нѣсколькихъ (вѣроятно, изъ трехъ) околковъ.

48.

БУТИКОВА.

Овдотья Сергѣевна Бутикова — крестьянка д. Кротова, околка, стоящаго на лѣвомъ берегу р. Покшеньги, 58 лѣтъ. Она родомъ

изъ этой же деревни, но изъ околка, стоящаго на правомъ берегу р. Покшеньги. Она старообрядка, вдова, сама исполняетъ полевья работы. Она имѣетъ нѣсколькихъ сыновей и замужнюю дочь. Она пропѣла мнѣ старину «Мать князя Михайла губить его жену», которую у меня сначала не было охоты записывать въ виду множества записанныхъ мною варьянтовъ этой старины, но ея варьянтъ оказался отличнымъ отъ другихъ. Пѣла она очень громко, пронзительно и скоро. Она знаетъ еще духовные стихи: 1) Лазарь и 2) Михайлъ Архангелъ. Она слыхала еще старину «Князь Михайло (а не Василій), княгиня и старица»; рассказывала ее, но пропѣть не могла. Въ ея варьянтѣ князь отрубаетъ княгинѣ голову, голова катится въ лѣсъ, и онъ, убѣдившись въ томъ, что у его жены ключи не заржавѣли и кони вычищены, отправляется въ лѣсъ искать голову своей жены.

109 (145).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ князь Михайло
 На грозну службу велику,
 Оставляя свою кнегину
 и кнегину Екатерину
5. Своей маменьки родимой:
 «Ушъ ты маменька родима!
 «Ушъ ты пой-корми кнегину
 «И кнегину Екатерину
 «Бѣлымъ хлѣбомъ да колацами,
10. «Спать вали мою кне(г)ину
 «и кнегину Екатерину
 «Въ новые горьници высоки
 «Въ пуховую перину
 «Подъ соболино да одѣяло.»
15. Не успѣлъ какъ князь Михайла
 Да отъ нова двора отѣхать;—
 Его маменька родима
 Парну баню да истопила;
 Ключеву воду носила;
20. Сѣрой камень да нажигала;
 И кнегину да въ баню звала
 И кнегину да Екатерину;

- Да на полоцикъ посылала;
сѣръ камень на грудь клала
25. И младеня да выжигала;
Да во пень-колоду клала,
Въ сыродубову колоду;
Трои обручи жалѣзны
И обручѣ да наводила;
30. Да пару коней да подводила
И колоду да отвозила
Во синѣ морѣ Хвалынско.
Какъ доѣхалъ князь Михайло
До поло(ви)на (*такъ*) до дороги,—
35. Доброй конь его потпнулса,
Да востра сабелка (*такъ*) сломилась,
Пухова шляпа свалилась:
«Да вѣрно, въ доми да несцесливо:
«Вѣрно, маменька неможоть,
40. «Вѣрно, молода кнегина,
«кнегина Екатерина.»
Воротилсѣ князь Михайло
Да съ половина со дороги.
Не успѣлъ какъ князь Михайло
45. Ко нову двору пріѣхать,—
Его маменька родима
Да на крылецько да выходила,
Таки рѣци да говорила:
«Какъ твоя, сударь, кнегина
50. «Да и кнегина Екатерина
«И горда была, спесива,
«Да у сусѣда во бесѣды.»
Какъ бросилсѣ князь Михайло
Да ко сусѣду на бесѣду.
55. «Ище пѣтъ моей кнегины
«у сусѣда во бесѣды.
«Ушъ ты, маменька родима,
«Скажи, гдѣ моя кнегина
«И кнегина Екатерина.»
60. — Какъ твоя, сударь, кнегина
— Да въ новыхъ горьницияхъ высокихъ
— На пуховое перины

— Подъ соболинымъ одѣяломъ.—

Какъ бросилса князь Михайло

65. Да въ новыя горьници высоки.

«Ище нѣтъ моей кнегины

«Да и кнегины Екатерины

«Въ новыхъ горьницахъ высокихъ

«Въ пуховое перины

70. «Подъ соболинымъ одѣяломъ.

«Ушъ ты, маменька родима,

«Скажи, гдѣ моя кнегина

«и кнегина Екатерина.»

— Какъ твоя, сударь, кнегина

75. — Въ новыхъ подгребахъ глубокихъ

— Разныя вина да розливаѣ.—

Его мамушки стрѣцали,

Да его нянюшки имали;

Такіе рѣци да говорили:

80. «Какъ твоя, сударь, кнегина

«Во синѣмъ мори Хвалынскомъ.

«Не успѣлъ какъ, князь Михайло,

«Да отъ нова двора отѣхать;—

«Твоя маменька родима

85. «Да парну баню да истопила

«Да ключевою воду носила;

«Сърой камень нажигала;

«Да и кнегину въ баню звала

«да и кнегину Екатерину;

90. «Да на полоцикъ посылала;

«Да сѣръ камень на груди клала

«Да и младеня да выжыгала;

«Да и во пень-колоду клала,

«сыродубову колоду;

95. «Да трои обруци жалѣзны

«И обруцѣ наводила;

«Да пару коней да подводила

«да и колоду отвозила;

«Во синѣ морѣ спустила,

100. «Спустила да во синѣ морѣ Хвалынско.»

Какъ кидалса князь Михайло

- Ко синю морю Хвалынську.
 Онъ накинулъ (*такъ*) князь Михайло
 Да тонкія бѣлы да поѣздоцьки:
 105. Перву тонюшку накинулъ,—
 Да перва тоня да несцеслива;
 Вторую тонюшку накинулъ,—
 Да вторая тонюшка злоцясна (*такъ*);
 Третью-то тонюшку накинулъ,—
 110. Онъ вѣтъ вытенулъ колоду,
 Трои обруци жалѣзны.
 Тутъ кидалса князь Михайло
 Да на тріа (*такъ*) ножыцька булатныхъ.
 Его маменька родима
 115. Да вдоль по берешку ходила
 Да тонкимъ голосомъ крыцала:
 «какъ я ташко согрѣшила!
 «Да тры души я погубила:
 «Перву я душецьку безвинну,
 120. «Да втору душу бесповинну,
 121. «третью душу безымянну.»

 XXVIII.

ЛОХНОВО.

Лохново стоитъ на правомъ берегу р. Покшеньги, въ сторонѣ отъ тракта; состоитъ оно изъ нѣсколькихъ околковъ (таковы, напр., Смоленецъ, Щербаково).

49.

СМОЛЕНСКАЯ, Настасья.

Настасья Смоленская — крестьянка д. Лохнова, околка Смоленца, 50 лѣтъ слишкомъ. У нея есть замужняя дочь. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Мать князя Михайла губить его жену» и 2) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», и рассказывала, но пѣть не могла о Романѣ Васильевичѣ и его дочери.

110 (146).

Мать князя Михайла губить его жену.

Поѣжджаётъ кнесь Михайло
на грузну службу велику,
Оставляётъ свою кнегину
Со своей съ маменькой съ родимой:

5. «Ушь ты маменька родима!
«Не буди ты моей кнегины
«До заутрени великой,
«Ты буди мою кнегину
«Межь заутреней-обѣдней.»
10. Какъ поѣхалъ князь Михайло
на гру́зну службу велику.
Ото двора-та да онъ отъѣхалъ,
До грузной службы не доѣхалъ,—
Его конь-лошадь подопнулсѧ,
15. пухова шляпа свалилась,
Востра сабля переломилась:
«И вѣрно, въ доми да несчесливо:
«Вѣрно, маменька неможоть,
«Лебы кнегина да Катерина.»
20. Его маменька родима
Парну баенку топила,
лисоугольѣ нажыгала;
Она звала вѣтъ Катерину
Въ парну баенку помытьсе;
25. Она клала ей на утробу
Лисоугольѣ горецѣ,
Выжыгала она изъ утробы
малогрѣшного младеня;
Она клала какъ Катерину
30. Въ бѣлодубову колоду,
Наводила она на колоду
Трои обручи жалѣзны;
Отвозила она колоду
Во синѣ морѣ Хвалыньско.
35. Какъ пріѣхалъ кнесь Михайло
со грозной службы великой,—

- Его маменька стрѣцѣтъ,
Его кнегина да не встрѣцѣтъ.
«Ушъ ты маменька родима!
40. «ище гдѣ моя кнегина?»
— Какъ твоя-та вѣтъ кнегина
— Всѣхъ она слугъ всѣхъ притомила,
— Коней добрыхъ да заморила.—
«Ушъ ты маменька родима!
45. «ище гдѣ моя кнегина?»
— Какъ твоя вѣтъ кнегина
— У соборной-то у церькви.—
Какъ бросалса-то князь Михайло
ко соборной-то ко церькви,—
50. Не наполь своей кнегины,
Що кнегины да Катерины.
«Ушъ ты маменька родима!
«ище гдѣ моя кнегина?»
— Какъ твоя-та вѣтъ кнегина
55. — Она во горьници высокой
— Да во свѣтлицы-то свѣтлой
— На тисовой-то кровати,
— На пуховой-то перины,
— На шолковомъ-то на зголовьи
60. — Подъ соболиновымъ одѣяломъ.—
Какъ бросалса-то князь Михайло
Онъ во горьницу високу,
Онъ во свѣтлицу-ту свѣтлу
На тисову-ту на кроватку,
65. На пухову-ту на перину,
На шолково-то на зголовье
Подъ соболино-то одѣяло,—
Не наполь своей кнегины,
що кнегины да Катерины.
70. «Ушъ ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина,
«Що кнегина да Катерина?»
Ему нянюшки сказали,
Ему маленьки сказали:
75. «Твоя маменька родима
«Парну баенку топила,

- «Лисоугольё нажигала;
 «Она вводила какъ Катерину
 «въ парну баенку помытьсе;
 80. «Она клала ей на утробу
 «Лисоугольё горецѣ,
 «Выжигала она изъ утробы
 «малогрѣшного младеня;
 «Она клала какъ Катерину
 85. «въ бѣлодубову колоду,
 «Наводила она на колоду
 «Троп обруди желѣзны;
 «Отвозила она колоду
 «Во синѣ морѣ Хвалынско.»
 90. Какъ бросалса князь Михайло
 Онъ вогонницѣкъ горецѣй;
 Его нянюшки схватили,
 Его маленьки здержали.
 Какъ бросалса да князь Михайло
 95. на три ножыцька булатны;
 Его нянюшки схватили,
 Его маленьки здержали.
 Какъ бросалса да князь Михайло
 Во синѣ морѣ Хвалынско;
 100. Его нянюшки не здержали,
 Его маленьки не схватили.
 Его маменька родима
 Крутымъ берешкомъ ходила,
 Слезно плакала, рыдала:
 105. «Ушъ я тяшко да согрѣшyla,
 «Ушъ я три души погубила:
 «Перву душу да безотвѣтну,
 «Втору душу да безымянну,
 109. «Третью душу да понапрасно.»

111 (147).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

А-й какъ посваталса Митрей князь
 На Домны Ѡалелеѣвны,—
 По три года отъ окна не отхаживать,

- Отъ кольца не отпускавалъ ¹⁾.
5. Какъ пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь
 Ко цесное ко заутрени,
 Ко цесной къ воскресеньское.
 И Домна изъ окна гледить,
 Өалелеѣвна изъ косящатого:
10. «Какъ сказали про Митрея,
 «Що походка павиная,
 «Тиха рѣць лебединая,
 «Какъ брови-ти у Митрея
 «Два цѣрные соболя,
15. «Какъ глаза-ти у Митрея
 «Да два ясные сокола;
 «Да походка-та у Митрея
 «у котыры боерьское,
 «у совы заозерьское ²⁾,
20. «Да какъ брови-ти у Митрея
 «да двѣ кошки бурнастые (такъ),
 «Да глаза-ти у Митрея
 «двѣ собаки лайцивые,
 «Голова-та у Митрея
25. «Какъ котѣлъ пивоваренной.»
 Воротилсе какъ Митрей князь,
 Воротилсе Михайловиць
 Отъ цесной заутрени,
 Отъ цесной воскресеньское:
30. «Ты родимая сестрицюшка
 «да Овдотья Михайловна!
 «Собери-тко бесѣдушку,
 «Созови-тко подружницѣкъ
 «Да названу-ту сестрицюшку
35. «Да и Домну Өалелеѣвну.»
 Какъ первой посоль послали
 За Домной Өалелеѣвной:

¹⁾ По предыдущимъ варьянтамъ можно было думать, что онъ три года сватался, а не не отхаживалъ отъ окна.

²⁾ Передъ этимъ стихомъ пропущенъ, конечно, стихъ съ упоминаніемъ о рѣчи Митрія („Да рѣшь-та у Митрія“); этотъ пропускъ есть и въ другихъ варьянтахъ, но пѣвцы не замѣчали его.

- «Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
«Ты Домна Ѡалелеѣвна;
40. «Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ:
«Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Митрей княсь,
«Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Михайловиць
«Въ темны лѣса за охвотами,
45. «Да за сѣрыма гусями,
«Да за бѣлыма лебедеми,
«Да за перелетныма утицями.»
Зговорила ей матѣнка:
«Ты пойдѣ, пойдѣ, Домнушка,
50. «Ты Домна Ѡалелеѣвна.»
— Ты родима моя маменька!
— Это не зовъ приполъ,—омманъ приполъ.—
Какъ другой посолъ послали
За Домной Ѡалелеѣвной:
55. «Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
«Ты Домна Ѡалелеѣвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ:
«Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Митрей княсь,
60. «Какъ ушѣлъ, ушѣлъ Михайловиць
«Въ цисто полѣ за охвотами,
«Какъ за сѣрыма гусями,
«Да за бѣлыма за лебедеми,
«За перелетным(а) утицями.»
65. Зговорила какъ матенка:
«Ты пойдѣ, пойдѣ, Домнушка.»
— Родима моя маменька!
— Это не зовъ идѣ,—омманъ идѣ.—
Какъ третей посолъ послали
70. За Домной Ѡалелеѣвной:
«Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
«ты Домна Ѡалелеѣвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ:
75. «Ушѣлъ, ушѣлъ Митрей княсь
«Въ цисто полѣ за охвотами,
«Да за сѣрыма гусями,

- «За перелетныма утицями.»
 Эговорила какъ матѣнка:
80. «Ты пойдѣ, пойдѣ, Домнушка
 «Да Домна Ѡалелеѣвна.»
 Умывалась какъ Домнушка
 Ключевой водой студѣное;
 Утиралась какъ Домнушка
85. Тонкимъ бѣлымъ полотѣнышкомъ;
 Оболоклась какъ Домнушка:
 Перво платьѣ заруцѣвноѣ,
 Второ платьѣ подвѣнесьнѣѣ,
 Третѣѣ платьѣ потконесьнѣѣ.
90. Брала какъ вѣтъ Домнушка
 Да два друга серьдесьнѣ
 Да два пожьщѣка булатные.
 Да какъ пошла, пошла Домнушка,—
 Двери на пету выставили,
95. Ворота накрѣпко заложили.
 Какъ зашла наша Домнушка,—
 Право, Митрій за столомъ стоять,
 Право, Михайловицъ за дубовымъ стоять.
 Наливаѣтъ какъ Митрей княсь стоканъ,
100. Подаваѣтъ какъ Домнушки:
 «Ты прими, прими, Домнушка,
 «Ты Домна Ѡалелеѣвна,
 «Отъ котыры боерьское,
 «Отъ совы заозерьское,
105. «Отъ собаки лайцѣвное,
 «Да отъ кошки бурнастое,
 «Отъ котла пивоваренного.
 «Ты родима моя сестрицюшка
 «Да Овдотѣя Михайловна!
110. «Ты пойдѣ на повѣтоцѣку,
 «Выбирай коней парую (такъ),
 «Запрегай во коретоцѣку:
 «Мы поѣдѣмъ какъ съ Домнушкой
 «Ко цесной къ церкѣви вѣнцѣтисе,
115. «Злаценымъ персьнѣмъ минѣтисе.»
 Какъ поѣхалъ Михайло кнесъ
 Ко цесной къ церкѣви вѣнцѣтисе,

- Золотымъ персьнѣмъ минетисе;
 Зговорила какъ Домнушка
120. Да Домна Ѡалелеѣвна:
 «Ты спусти, спусти, Митрей кнесь,
 «Ты спусти, спусти, Михайловиць,
 «Ко родимой-то къ матѣнки
 «Попросить благословленьица;
125. «Ушъ мы тѣмъ благословеньицѣмъ
 «Станѣмъ жыть-красоватисе
 «Да гулять-проклажатисе.»
 Не спустиль какъ ей Митрей княсь,
 Не спустиль ей Михайловиць
130. Ко родимой-то къ матѣнки
 Попросить благословленьица.
 Какъ прѣхаль какъ Митрей княсь
 Ко Божьей церькви вѣньцетисе,
 Золотымъ персьнѣмъ минетисе;
135. Зговорила какъ Домнушка,
 Домна Ѡалелеѣвна:
 «Ты спусти, спусти, Митрей кнесь,
 «Ты спусти, спусти, Михайловиць,
 «Ко родителю къ батюшку
140. «Да сходить на могилоцьку
 «Попросить благословленьица;
 «Ушъ мы тѣмъ благословеньицѣмъ
 «Станѣмъ жыть-красоватисе,
 «Станѣмъ гулять-проклажатисе.»
145. Какъ спустиль, спустиль Митрей княсь
 Ко родителю къ батюшку
 Да сходить на могилоцьку
 Попросить благословленьица.
 Пришла, пришла Домнушка
150. Ко родителю къ батюшку
 На могилоцьку.
 Вынимала какъ Домнушка
 да два ножыка булатные;
154. Она тутъ накололасе.
-

50.

СМОЛЕНСКАЯ, Матрена.

Матрени Смоленская — крестьянка д. Лохнова, околка Смоленца, 43 лѣтъ. Она въ родствѣ съ своей сосѣдкой, сказительницей Настасьей Смоленской, ибо обѣ онѣ замужемъ за братьями; а сказительницѣ Маремьянѣ Лохновской она родная сестра. Она пропѣла мнѣ три старины: 1) «Козаринъ» (въ оборванномъ видѣ), 2) «Романъ Васильевичъ и его дочь Настасья» и 3) «Теща, ея дочь и зять-турокъ». Она сама не знала, какъ назвать послѣдній номеръ: это не духовный стихъ, но и не пѣсня, т. к. въ немъ нѣтъ ничего про любовь и его поютъ въ Великомъ посту. Всѣ три номера она пѣла протяжно, прибавляя во второй старинѣ почти къ каждому стиху добавленіе, поющееся отдѣльно, но также протяжно. Пѣла она хорошо, пріятнымъ голосомъ. Во время пѣнія и записи въ домъ ея пыталось пробраться много любопытной молодежи, но я не пустилъ никого, кромѣ ея невѣстокъ-старухъ. Она знаетъ еще духовные стихи: 1) Алексѣй, 2) Егорій, 3) Лазарь и 4) Трудникъ, а также старины: 1) «Мать князя Михайла губить его жену» и 2) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», но въ той же редакціи, что и сестра ея Маремьяна, и притомъ хуже ея, вслѣдствіе чего я ихъ не сталъ записывать.

112 (148).

К о з а р и н ь.

- А-й у князя да у боярина,
 А-й у гостя да у торгового
 Рожалосе да мало цядышко,
 Малое цядо, одинакой сынъ,
 5. По имени Козаринъ Петровицъ-свѣтъ.
 На роду Козарина испортили;
 Ототья, отъ матери отлущили.
 Отець-матенка да не возлюбили;
 Называли воромъ-розбойникомъ,
 10. Всякимъ же да подорожникомъ.
 Выросталъ Козаринъ лѣтъ семнатцети;
 Поѣхалъ Козаринъ во цисто полѣ,
 Во цисто полѣ да во роздольицѣ.
 Во цистомъ поли да во ро(з)дольици

15. На дубу сидить да птица вѣщая,
Птица вѣщая да воронъ цѣрнинькой.
Натѣгалъ Козаринъ свой натѣгой (такъ) лукъ,
Натѣгой лукъ да калену стрѣлу.
Какъ спроговорить да птица вѣщая,
20. Птица вѣщая да воронъ цѣрнинькой:
«Не стрѣлай миня, да доброй молодець.
«Я скажу тибѣ да про цисто полѣ,
«Про цисто полѣ да про роздольицѣ:
«Во цистомъ поли да во роздольици,
25. «Во роздольици да стоитъ бѣлъ шатѣръ;
«Во шатри дѣвица полудѣнная,
«По имени Марѣа Петровна-свѣтъ.» ¹⁾
«на сама сѣдитъ да слезно плацѣ (такъ),
Плацѣ она да прыцита сѣдитъ:
30. «Кто же бы миня да его выкупилъ,
«Выкупилъ да миня выручилъ
«Отъ трѣхъ тотаръ да некрещонные (такъ),
«Отъ трѣхъ собакъ небласловѣнные?»
Какъ спро(го)ворить да доброй молодець:
35. «Ты садись, дѣвица, на добра коня;
«Поѣдемъ, дѣвица, во цисто полѣ.»
Садилась дѣвица на добра коня,
Говорила дѣвица доброму молотцю:
«Ты поѣдемъ-ко, да доброй молодець,
40. «Ко Божьей церкѣви да повѣнчаемсе,
«Злаценымъ персьнемъ да поминемсе.»
Какъ спроговорить да доброй молодець:
«У насъ вѣтъ на Руси не водиться,
«Братъ-отъ на сестры не жонитсе.»
45. Слазила дѣвица со добра коня,
Поклонъ дала да до бѣлыхъ грудей,
Другой дала до шолкова пояса,
Третьей дала да до сырой земли:
«Спасибо, брателко родимой мой:
50. «Выкупилъ да меня выручилъ
«Отъ трѣхъ тотаръ да некрещонные,
52. «Отъ трѣхъ собакъ небласловѣнные.»

¹⁾ По объясненію сказительницы, такъ поютъ, и это мѣсто будто бы безъ пропуска.

113 (149).

Романъ Васильевичъ и его дочь Настасья.

- «Ты люлю, баю, Настасьюшка
 «а-й Романовна¹⁾!»
 «А-й ище кто тебя, Настасьюшка,
 «Станё по утрамъ будить?»
5. Ставала Настасьюшка
 ранешенько;
 Умывалась Настасьюшка
 бѣлешенько;
 Утиралась Настасьюшка
10. тонкимъ бѣлымъ полотёнышкомъ.
 «Ушъ ты родитель батюшко
 «Романъ Васильевицъ!
 «Гдѣ-ка моя родна маменька?»
 — Твоя родна маменька
15. — ко Божьей церкви ушла.—
 Побѣжала Настасьюшка
 ко Божьей церкви:
 «Ушъ вы здрастуйте-тко,
 «да всѣ попы, дьецкѣи
20. «Да богомольницки!
 «Не видали ле вы
 «моей родной маменьки?»
 — Не видали, Настасьюшка
 — Романовна.—
25. Побѣжала Настасьюшка,
 заплакала:
 «Ушъ ты родитель батюшко
 «Романъ Васильевицъ!
 «Гдѣ-ка моя родна маменька?»
30. — Твоя родна маменька
 — Къ дѣду, къ бабушки ушла.—
 Побѣжала Настасьюшка:
 «Ушъ вы здрастуйте-тко,
 «да дѣдо-бабушка!
35. «Не видали ле вы

¹⁾ Добавленія къ стихамъ напечатаны немного правѣе и всѣ начаты съ малой буквы, кромѣ начинающихся собственными именами.

«моей рѣдной маменьки?»

— Не видали, Настасьюшка

— Романовна.—

Побѣжала Настасьюшка,

40. заплакала,

Со всего красна кл(р)ыльца

сокатиласе.

Какъ на стрѣцю-ту Настасьюшки

Два сѣры волка бѣжать.

45. «Ушъ вы два сѣры волки!

«Не видали ле вы

«моей родной маменьки?»

— Твой-отъ родной батюшко

— Романъ Васильевичъ

50. — Намъ двумъ сѣрымъ волкамъ

— отдать на сѣдѣнницѣ.—

Побѣжала Настасьюшка,

заплакала:

«Родитель батюшко

55. «Романъ Васильевичъ!

«Гдѣ-ка моя родна маменька?»

— Ты не плацъ, не плацъ, Настасьюшка

— Романовна;

— Ище я тибѣ, Настасьюшка,

60. — кунью шубоцьку, сошью.—

«Да не надо минѣ

«да кунья шубоцька;

«Только надо минѣ

«моя родна маменька.»

65. — Ты не плацъ, не плацъ, Настасьюшка;

— Ище я вѣтъ тобѣ

— молоду матеръ возьму.—

«Да не надо минѣ

«молодѣя мѣти;

70. «Ище надо минѣ

«да родна маменька.

«Тобѣ будѣ молода жона,

«минѣ лиха мацеха:

74. «Будѣ бить, бранить.»

114 (150).

Теща, ея дочь и зять-турокъ.

А-й не шумъ шумить, не громъ гремитъ,—
Молодой турця свой дѣль дѣлить (2 раза).
Досталася тѣща зетю.

Онъ взялъ тещу за руценьку,

5. за руценьку за правую;

Повѣлъ тещу въ Турецею;
сказалъ тѣщи три дѣль (такъ) дѣлать:
Перво дѣло гусей пасти,
Второ дѣло постеля слать,

10. Третье дѣло дитя кацать.

«Бай-бай, бай-бай,
«бай, турецъ молодой,
«По имени, не знаю, какъ звать,
«По батюшки тотарьской сынъ,
15. «По матенки и бояринофъ!
«Твоя-та матенка мнѣ доць родна,
«Семи годовъ во плѣнь взята,
«Двѣцѣтой годъ въ плѣну живѣтъ.»

Тутъ услышила турцяноцька,

20. Услышила молодая:

«Скиновай, мати, шубу сыромятную;
«Надѣвай, мати, шубу соболиную;
«Отправляйсе-тко, мати, на светую Русь,
«На светую Русь да къ царю къ бѣлому,

25. «Къ царю къ бѣлому да къ Петру Первому.»

51.

СУМКИНА.

Оксеня Ивановна Сумкина — крестьянка д. Лохнова, околка Щербакова, 70 лѣтъ, еще бодрѣя, услужливая и пренотѣпная старуха. Родомъ она изъ этой же деревни, но только изъ верхняго околка. Она — вдова, имѣетъ взрослыхъ и женатыхъ сыновей. Она долго не могла понять, что я ей разсказалъ о своемъ собираніи старинъ. Подумавъ, что тотъ, кто пропоетъ, долженъ будетъ еще платить мнѣ деньги на печатаніе, она спросила съ го-

товностью заплатить, не надо ли платить сейчасъ. Она прогѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 2) «Мать князя Михайла губить его жену». Она знаетъ еще духовный стихъ о Егоріи Храбомъ и слыхала старины: «Омельфа Тимошеевна выручаетъ своихъ родныхъ» и «Встрѣча Ильи М. съ Добрыней», но сама пропѣть ихъ мнѣ уже не могла, хотя и рассказывала. Старины она слыхала у отца. Она рассказываетъ, что, когда она была молодой, женщины пѣли «стихи», собравшись вмѣстѣ работать на прялкахъ; старики пѣли ихъ тоже, когда собирались, что бывало обыкновенно по праздникамъ (престольнымъ), когда изъ другихъ деревень пріѣзжали гости.

115 (151).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Сваталса Митрей князь,
 Какъ сваталса Михайловиць
 На Домны Ѡалелеёвны
 Онъ по три года, по три лѣта,
 5. Отъ воротъ не отходящисъ,
 Отъ окна не отъѣздущисъ (*такъ*),
 отъ Домны Ѡалелеёвны.
 Какъ пошѣлъ, пошѣлъ Митрей князь,
 Пошѣлъ, пошѣлъ Михайловиць
 10. Ко цесное заутрени,
 Ко цесной воскресеньское.
 Ино Домна изъ окна гледить,
 Ѡалелеевна изъ косячатого.
 Говорила какъ Домнѣшка,
 15. Домна Ѡалелеёвна:
 «Какъ идѣ, идѣ Митрей князь,
 «Какъ идѣ, идѣ Михайловиць;
 «Онъ — кутыра боерьская,
 «Какъ сова заозерьская:
 20. «Голова-та у Митрея
 «Какъ котѣлъ ппвоваренной,
 «Глаза-ти у Митрея
 «Да двѣ кошки-то сѣрые,
 «Брови у Митрея

25. «Двѣ собаки бурнастые (такъ).»
Воротилсѣ какъ Митрей княсь,
Воротилсѣ Михайловиць
Отъ цесное заутрени
да отъ цесной воскресеньское.
30. Зговорылъ какъ Митрей княсь,
Зговорылъ какъ Михайловиць:
«Ты родима моя сестрицюшка,
«Ты Овдотья Михайловна!
«Ты пойдѣ на конюшенъ дворъ;
35. «Выбирай коней пару собѣ;
«Запрегай во корету-ту;
«Поѣжжай ко Домны-то,
«ко Домной Өалелеёвны.»
Прѣжджаётъ какъ къ Домнушки,
40. ко Домной Өалелеёвны,—
Зговорила Овдотьюшка,
Зговорила Михайловна:
«Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка,
«Ты Домна Өалелеёвна;
45. «Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ:
«Какъ уѣхалъ вѣтъ Митрей княсь,
«Какъ уѣхалъ Михайловиць
«Въ цисто полѣ за охвотами,
50. «Онъ за сѣрыма гусеми,
«за перелетныма утицеми.»
Умывалась какъ Домнушка
Да Домна Өалелеёвна
Свѣжою водой клюцёвою,
55. Утиралась какъ Домнушка
Да Домна Өалелеёвна
Тонкимъ бѣлымъ полотенышкомъ.
Какъ брала, брала Домнушка
какъ Домна Өалелеёвна
60. Она перво платьѣ вѣньцельнѣе,
Да друго платьѣ заруцельнѣе
Да третѣе-то платьѣ свадебно.
Поѣжджаётъ какъ Домнушка,
Домна Өалелеёвна,

65. Какъ къ Овдотьи Михайловны.
Пріѣжджаётъ какъ Домнушка,
какъ Домна Өалелеёвна,
Во бѣлокаменны полаты-ти,—
Ино Митрей за столомъ стоитъ
70. Да Михайловиць за дубовымъ-то.
Наливаётъ какъ Митрей княсь,
Наливаётъ Михайловиць
Всякихъ крѣпкихъ напитоцѣкъ.
Подаваётъ какъ Митрей княсь,
75. Подаваётъ Михайловиць
Домной Өалелеёвны:
«Ты прими, прими, гордливая,
«Ты прими, прими, спесливая,
«Ты прими, пустосмѣшковата,
80. «Ты прими, пустограйковата,
«Отъ кутыры боерьское,
«Отъ совы зао(зе)рьское,
«отъ котла пивоваренного,
«Да отъ кошокъ сѣрыхъ-то,
85. «Отъ собаки бурнастое.»
Зговорылъ какъ Митрей княсь,
Зговорылъ какъ Михайловиць:
«Ты родима моя сестриценька!
«Ты пойдн во конюшенъ дворъ;
90. «Выбирайте коней пару собѣ,
«Запрегайте во коретушку.»
Поѣжджаётъ какъ Митрей княсь,
Поѣжджаётъ Михайловиць
Ко Божьей церкькви вѣнцетисе
95. Со Домной Өалелеёвной.
Какъ поѣхалъ Митрей княсь,
Какъ поѣхалъ Михайловиць
со Домной Өалелеёвной;
Зговорила какъ Домнушка
100. Да Домна Өалелеёвна:
«Ты спусти, спусти, Митрей княсь,
«Ты спусти, спусти, Михайловиць,
«На крѣпко домовищицѣ
«Ко родителю батюшку,

105. «Къ кормилицы матѣнки
 «Попросить благословленьица
 «Намъ вѣтъ ѣхать вѣньцетисе
 «Ко Божьей церькѣви великое.»
 Спустилъ какъ Митрей княсь,
 110. Спустилъ какъ Михайловиць
 Ко родителю батюшку
 Да къ кормилицы матѣнки
 На крѣпко домовищицѣ
 Попросить благословленьица.
 115. Какъ брала, брала Домнушка,
 Какъ Домна Ѡалелеѣвна,
 Да два друга сердесныхъ-то,
 Два ножа-то булатные.
 Она вышла на конюшонъ дворъ,
 120. Она падала на востры ножи
 Своимъ серьдцемъ ретивымъ-то;
 Концяласе Домнушка,
 Какъ Домна Ѡалелеѣвна.
 Воротилса какъ Митрей княсь,
 125. Воротилса Михайловиць.

116 (152).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣжджаётъ княсь Михайло
 на грозну службу да велику.
 Оставляётъ княсь Михайло
 Свою молоду кнегину
 5. И кнегину Екатерину;
 Оставляётъ княсь Михайло
 Онъ свою маменьку да родиму:
 «Ушъ ты маменька да родима!
 «Ты укладывай спать кнегину
 10. «Во соборную да вечерню,
 «Ты буди, мати, кнегину
 «Во соборную да обѣдню.»
 Какъ поѣхалъ да княсь Михайло
 На грозну службу велику.
 15. Его маменька да родима

Парную банецьку да топила;
 Огорьци (такъ) ¹⁾ она нажыгала;
 Она клала ко кнегины да на утробу
 Она угольё да горецё;

20. Выжыгала у кнегины да жсь утробы,
 Выжыгала она младеня;
 Она здѣлала бѣлодубовую да колоду;
 Она клала-ко кнегину да во колоду
 да наколачивала на колоду

25. Трой обруци да желѣзны,
 Отвозила ету да колоду
 Во синё морё да Хвалынско.
 И не доѣхаль какъ князь Михайло
 До грозной службы да великой,—

30. И добра лошадь да подопнулась,
 востра сабля переломилась,
 Пухова шляпа съ плечь свалилась.
 И воротилса да князь Михайло
 Со грозной службы да великой.

35. Пріѣжджаётъ да князь Михайло
 во свой домъ да благодатной,—
 Не увидалъ своей да кнегины
 и кнегины Екатерины.

«Ты вѣтъ маменька да родима!

40. «Ище гдѣ да моя кнегина
 «и кнегина Екатерина?»
 — Какъ твоя-та вѣтъ кнегина
 — У соборное да вечерни.—
 Какъ бросалса да князь Михайло

45. Ко соборное да вечерни,—
 Не увидалъ-то своей да кнегины
 и кнегины Екатерины.

«Ушъ ты маменька да родима!

«Ище гдѣ-то моя да кнегина

50. «и кнегина Екатерина?»
 — Какъ твоя-та вѣтъ кнегина
 — У соборное да обѣдни.—
 Какъ бросалса князь Михайло

¹⁾ Огорьци—угольё горецё, по объясненію сказительницы.

- ко соборное да обѣдни,—
55. Не увидаѣ-то своей кнегины
И кнегины Екатерины.
«Ище маменька да родима!
«ище гдѣ моя да кнегина
«И кнегина Екатерина?»
60. — Какъ твоя вѣтъ кнегина
— она горда стала да спесива;
— Да всѣхъ слугъ она пригоняла,
— лошадей всѣхъ притомила.—
Ему слуги да насаказали:
65. «Твоя маменька да родима
«Парну баницьку да топила;
«Огорьци она нажыгала;
«Она клала ко кнегины да на утробу
«Она угольѣ да горяцѣ;
70. «Выжыгала она изъ утробы младеня;
«Она здѣлала бѣлодубовую да колоду;
«Она клала вѣтъ кнегину да во колоду,
«Наколачивала на колоду
«трон-то обруци да желѣзны,
75. «Отвозила ету да колоду
«Во синѣ морѣ Хвалыннско.»
Какъ бросалса-то князь Михайло
Ко синю морю да Хвалыннскому.
Какъ коналса да князь Михайло
80. Своимъ слугамъ-то вѣрнымъ:
«Вы берите невода велики.»
Они перву тоню закинули,—
Нечего имъ да не попало;
Какъ другу тоню закинули,—
85. Ничего же да не попало;
Какъ третью тоню закинули,—
Они вытенили бѣлодубовую колоду.
Какъ бросалса да князь Михайло
Во синѣ морѣ да Хвалыннско;
90. Онъ вѣтъ коньцился, погубилъ свою вѣтъ душу.
Его-то маменька да родима
Вдоль по берешку да ходила,
громкимъ голосомъ да крычала:

- «Ушъ я тяшко согрѣшила,
 95. «И тры души-то я погубила:
 «Перву душу да безотвѣтну,
 «втору душу да безымяну
 98. «И третью душу да понапрасну.»

XXIX.

КАРПОВА ГОРА.

Карпова гора — большая деревня на правомъ берегу р. Пинеги, на тракѣ, съ министерскимъ училищемъ и церковью; въ ней находятся волостное правленіе, приставъ и урядникъ, фельдшеръ, мировой судья; теперь въ ней есть кирпичный заводъ, устроенный для приготовленія кирпичей для строящейся въ ней каменной церкви.

52.

ПОПОВЪ, Павелъ.

Павелъ Дмитріевичъ Поповъ — крестьянинъ д. Залывья ¹⁾, болѣе 60 лѣтъ. Онъ служитъ въ д. Карповой горѣ при Никитинскомъ волостномъ управленіи «засѣдателемъ», т. е. помощникомъ старшины, и уже 6-й годъ живетъ тамъ у Марьи Верещагиной. Онъ поетъ сознательно еще и теперь и извѣстенъ какъ пѣсенникъ, но пѣсни его по большей части не подходили для меня. Онъ пропѣлъ мнѣ старину «Встрѣча Ильи М. со станичниками» (которая считается за пѣсню и поется, какъ пѣсня) и двѣ пѣсни: 1) «Дѣвица обыгрываетъ молодцевъ и выигрываетъ себѣ супруга» и 2) «Атаманъ, его сестра и есаулъ» ²⁾.

117 (153).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

Отъ славного города Мурова
 А што до славного города Кіева
 А пролежала путь-дорога широкая.
 А ширина той дороги широкое—

¹⁾ Неотмѣченная на картахъ д. Залывье должна находиться, повидимому, на лѣвомъ берегу р. Пинеги между дд. Немнугой и Кислахтой. См. „Списки населен. мѣстъ.... Арханг. губ.“, № 1326.

²⁾ Это—варьянтъ упомянут. на 72 стр. пѣсни „Разбойн. и атам. люб.“.

5. Три косы три сажени печатные;
Глубина той дороги глубокое —
Э-што добру коню до черева кониною,
Добру молодцу до стремена булат(н)ого.
Що ниhto по ефтой дороги не ѣздилъ,
10. Только ѣздилъ одинъ старъ матёръ человѣкъ:
И голова-та у его была сѣдая,
А борода-та у его была бѣлая.
А що настрѣцу старому станичники;
И ихъ не много и не мало, ихъ петьсотъ человѣкъ.
15. Хотятъ они старого побити,
Хотятъ они свѣту бѣлого лишити,
Хотятъ они вѣку долгого укоротати.
Эхъ какъ споговорилъ старъ матёръ человѣкъ:
«Ушъ вы ой еси, младыя станичники!
20. «Ушъ вамъ бить старого не по що,
«Ушъ вамъ взять у старо(го) нечего:
«Золотое казны дакъ у мня нѣтъ съ собой;
«Только есть у старого сто рублей,
«Взято у мня на опохмѣлонку,
25. «На винную чарочку.»
Ничему тому не вѣря (такъ) младыя станичники,
На грудь старому наступаютъ;
Хотятъ они старого побити,
Хотятъ они свѣту бѣлого лишити,
30. Хотятъ они вѣку долгого укоротати.
Какъ споговорилъ старъ матёръ человѣкъ:
«Йюшъ вамъ бить старого не по що,
«Йюшъ вамъ взеть у старого нечего:
«Золотое казны дакъ у мня нѣтъ съ собой;
35. «Только есь на старомъ кунья шуба,
«Што на ефтой на шубочьки тритцетъ пять пуговокъ,
«Што во каждой во пуговки змѣи лютые.»
Ничему тому не вѣря младые станичники,
На грудь старому наступаютъ;
40. Хотятъ они старого побити,
Хотятъ они свѣту бѣлого лишити,
Хотятъ они вѣку долгого укоротати.
Какъ споговорилъ старъ матёръ человѣкъ:
«Юшъ вы ой еси, младыя станичники!

45. «Йюшъ вамъ бить старого не по що,
 «Йюшъ вамъ взять у старого нѣчего:
 «Золотѣ казны дакъ у меня нѣтъ съ собой.
 «А-й только есь подѣ старымъ доброй конь;
 «Купленъ былъ онъ однолѣточкомъ
50. «Онъ да на пятьдесятъ рублей;
 «Я тепериче не возму я цѣлой тыщи:
 «Што уносить конь у вѣтру и у вехору,
 «И у стрѣлы калѣное,
 «И у пули свинцовое,
55. «И уносить конь у пушки едрышко (*такъ*).»
 Какъ ударилъ старъ матѣрь человѣкъ
 Своей палицей жалѣзною
 Въ мать сыру землю,—
 Мать сыра земля потрехнуласе,
60. Сыроматеро дубищю пошатилося,
 И всѣ младыя станичники прочъ откачнулисе.
62. Какъ поѣхалъ старъ матѣрь человѣкъ.

53.

ЛОМТЕВЪ.

Иванъ Матѣевичъ Ломтевъ — крестьянинъ д. Карповой горы, 64 лѣтъ. Онъ женатъ, дѣтей не имѣетъ, до сихъ поръ работаетъ все самъ со своей старухой, которой побаивается (онъ боится курить въ ея присутствіи). Живетъ онъ посредственно. Онъ славится какъ пѣсennикъ по окрестнымъ деревнямъ. Поетъ онъ хорошо, сознательно и внятно. Онъ пропѣлъ мнѣ: 1) «Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ», 2) «Встрѣча Ильи М. со станичниками» и 3) «Кострюкъ». Петръ I — это пѣсня, каждый стихъ которой онъ пѣлъ по два раза; эта пѣсня поется еще теперь тогда, когда женихъ пріѣзжаетъ за невѣстой, или тогда, когда онъ пріѣзжаетъ съ невѣстой домой послѣ вѣнца; поютъ ее мужчины. «Встрѣча Ильи М. со станичниками», по его терминологіи, — старина; ее старики пѣли, когда собирались вмѣстѣ. «Кострюкъ» — «перечытырка»¹⁾, служащая для смѣха. Онъ пѣлъ ее не протяжно, а скороговоркой; такъ пѣла ее и Марѣя Щербакова:

¹⁾ Это названіе надо производить, вѣроятно, отъ глагола „перечитывать“, т. е. точнѣе „Кострюкъ“ не поется, а читается скороговоркой.

такое пѣніе ея, видно, особенность этой мѣстности. Кострюка онъ выучилъ отъ матери, а про Петра I и Илью М. отъ отца и дѣда. Онъ знаетъ много другихъ пѣсенъ, но я ихъ не записывалъ.

118 (154).

Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ.

- Среди сильнѣго царства Московског(о) ¹⁾,
 Среди государства Россійского,
 Середина Москвы, въ Кремлѣ городи
 Що то удѣялосе-учинилосе?
5. У того у дворца государева
 Со того со крыльца со прекрасного
 Што не тѣмная туча востучила,
 Што то не оболочко поднималосе,
 Що то не красное соныцѣ выкаталосе,—
10. Выходилъ нашъ надежда православной царь,
 Ище бывшой нашъ царь Петръ Алексѣевичъ.
 Соходилъ со крыльца со прекрасного;
 Онъ садилса государь въ телѣгу въ царскую,
 Що то во царскую телѣгу колесъцетую.
15. Покатилса царь государь ко Божьей церкви,
 Що ко Божьей-то церкви къ Благовѣщенію.
 Заходилъ государь во Божью церковь;
 Становилсе на мѣсто на царское,
 Що на то царское мѣсто среди церькви;
20. Начинаетъ служить Божьи молебены:
 Онъ у Спаса просилъ много милости,
 У премой (такъ) Софеи премудрости.
 И отслужилъ государь Божей молебена;
 Выходилъ государь изъ Божьей церкви;
25. Онъ садилса государь въ телѣгу въ царскую,
 Що то во царску телѣгу колесъцетую;
 Покатилса государь къ своему дворцу.
 Впереди несутъ знаменье царское,
 Позади несутъ мису серебряную;

¹⁾ Каждый стихъ онъ пѣлъ по два раза; у меня есть замѣтка о повтореніи при стихахъ 1—8, 10—12, 30 и, кромѣ того, общая замѣтка на полѣ черновика: „по два раза“.

30. Що насыпана миса много золота,
Ище больше того чистого серебра.
Прикатилса государь къ своему дворцу.
Што то не золота трубонька вострубила,
Што то не маленька сыповоцька (*такъ*) возыграла,—
35. Зговорилъ нашъ надежда православной царь,
Ище бывшой нашъ царь Петръ Алексѣвичъ:
«Що ходи, атаманъ, всё прихваливай;
38. «Говори, атаманъ, приговаривай.»

119 (155).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

- Изо славного города Мурова ¹⁾
И до славного города Кіева
Пролегала дорога широкая,
Што широка дорога глубокая.
5. Ширина той дороги широкое —
Три косые сажени печатные;
Глубина той дороги глубокое —
И що добру коню до чрева конниного,
Доброму молодцу до стремени булатные.
10. Што по той по дороги широкое,
По широкой дороги глубокое
Тутъ вѣтъ ѣхаль старой матеръ человѣкъ:
Голова сѣда, борода бѣла.
Што то на стрѣчу-ту старому станишники,
15. Тутъ вѣтъ стрѣтилось тотаръ сорокъ тысящей.
Що хотять они старого ограбити,
Що хотять полишить свѣту бѣлого,
Що хотять покоротать вѣку долгого.
Що спроговорилъ старой матеръ человѣкъ:
20. «Ушъ вы ой еси, молодые станишники!
«Ище бить-то вамъ старого не по що,
«Ище взеть вамъ у старого нецего;
«Ище есь на кормани цетьдесять рублей,
«Ище взято на чару на впинную,

¹⁾ Каждый стихъ Ломтевъ пѣлъ по 2 разз; на это указываетъ за-
мѣтка на полѣ черновика противъ перваго стиха: „по 2 р.“.

25. «Що то на винную чару похмельную.»
 Да тому жа станишники не вѣрують,—
 Приступаютъ ко старому накрѣпко,
 Што берутъ они старого за воротъ.
 Што споговорилъ старой матеръ человѣкъ:
30. «Ушъ вы ой еси, молодые станишники!
 «Ище бить-то вамъ старого не по що,
 «Ище взеть вамъ у старого нечего.
 «Только есь вѣтъ на старомъ кунья шуба;
 «Що нашито на шубы тридцеть три пугвицы:
35. «Ище всякая пугвица въ пятьсотъ рублей,
 «Ище трѣмъ-то вѣтъ пугвицямъ смѣты нѣтъ.»
 Да тому же станишники не варуютъ,—
 Приступаютъ ко старому накрѣпко,
 Што берутъ они старого за воротъ.
40. Што споговорилъ старой матеръ человѣкъ:
 «Ушъ вы ой еси, молодые станишники!
 «Ище бить-то вамъ старого не по що,
 «Ище взеть вамъ у старого нечего;
 «Только есь вѣтъ подъ старымъ какъ доброй конь:
45. «Конь уносить у вѣтра, у вехоря,
 46. «Убѣгаетъ у пули свинцовое.»
 Дальше онъ не знаетъ.

120 (156).

К о с т р ю к ъ.

- Въ годы-ти были прежніе,
 Въ времена-ти были досельніе
 При нашоѣ при свѣти цари
 при Иванѣ Васильевици.
5. Да онъ здумалъ женитисе
 во земли во невѣрное
 На Марьи Темрюковны.
 У ей было много провожатыхъ-то:
 двасти тотаровей,
10. Полторасти улановей,
 Полтретьясти церквасыновей.
 Они всѣ сидятъ у царя на пиру;
 Они сидя(тъ), пиво-то съ мѣдомъ пьютъ,

- Хлѣбъ съ солью ѣдятъ,
 15. Таки ясвы кушаютъ,
 .Лиха не думаютъ
 На нашего свѣта царя
 На Ивана Васильевича.
 Одинъ большій шуринъ царевъ
20. Кострюкъ-Темрюкъ Темрюковиць
 Онъ пива-та съ мѣдомъ не пьётъ,
 Хлѣба-та съ солью не ѣстъ,
 Зелена вина въ ротъ не берётъ,
 Таки ясвы не кушаетъ;
25. Да не лихо ле думаетъ
 На нашего свѣта царя
 На Ивана Васильевича?
 Увидалъ его стольникъ царевъ
 Микита Романовиць.
30. Онъ скоро допрашивалъ большого шурина
 Кострюка-Темрюка Темрюковиця:
 «Ушъ ты ой еси, большой шуринъ царевъ
 «Кострюкъ-Темрюкъ Темрюковиць!
 «Ушъ ты што же пива съ мѣдомъ не пьёшь,
35. «Хлѣба-та съ солью не ѣшь,
 «Зелена вина въ ротъ не берёшь,
 «Таки ясвы не кушаёшь?
 «Да не лихо ле думаетъ
 «На нашего свѣта царя
40. «На Ивана Васильевича?»
 Спроговорить большой шуринъ царевъ
 Кострюкъ-Темрюкъ Темрюковиць:
 «Хошъ я пива-та съ мѣдомъ не пью,
 «хлѣба-та съ солью не ѣмъ,
45. «Зелена вина въ ротъ не беру,
 «Таки ясвы не кушаю,—
 «Да я лиха не думаю
 «Да на вашего свѣта царя
 «На Ивана Васильевича.
50. «Ище столько я думаю:
 «Я трицѣть городовъ перешолъ,
 «Я трицѣть борцей поборолъ,—
 «не могъ силки отвѣдати;

- «Есть ли у васъ въ каменной Москвѣ
55. «Таковы борьци
«Съ Кострюкомъ поборотисе,
«съ Темрюкомъ поотвѣдати
«Да и силки отвѣдати?» ¹⁾
Въ та пора стольникъ царевъ
60. Да Микита Романовицъ
Выходилъ онъ на тѣ сѣни новые,
на тѣ сѣни царскіе,
На тѣ государевы,
На то крыльце красное,
65. на то государевое.
Скрыцалъ какъ онъ во всю буйну голову,
Щобы цютъ по всей каменной Москвѣ,
Изъ нижняго коньца,
изъ крайняго дворца
70. Щобы было два борця,
были дѣти Одреевы
Да Ондreja-та Павженина:
Васька-то Маленькой
да Потанька Хроменькой
75. О костыль потпирайтесь,
ко двору подвигайтесь.
Въ та пора стольникъ царевъ
Да Микита Романовицъ
Наливаетъ онъ чашу зелена вина
80. | Не велика, не мала чаша,—полтора ведра | .
Подаваетъ-то Васьки Маленькому
да Потаньки Хроминькому.
Принимается Васютка единой рукой,
выпиваетъ Васютка за единой махъ:
85. «Ну дайте же мнѣ нынѣ борця на руку.»
Въ та пора стольникъ царевъ
Да Микита Романовицъ
Да онъ скоро докладывалъ
Да большому шурина
90. Кострюку-Темрюку Темрюковицъ:
«Ушъ ты ой еси, большій шуринъ царевъ

¹⁾ Этотъ стихъ почти сказанъ, а не пропѣтъ.

«Кострюкъ-Темрюкъ Темрюковичъ!

«У насъ у царя хлѣбъ на столи | и борьци на двори.»

Онъ какъ сталь да скопилъ черезъ золотъ столъ,

95. Черезъ ясвы сахарные,

Черезъ скамейку дубовую;

Задѣлъ ногой правою,—

Дваста тотаръ подломилъ,

Полтораца улановой,

100. Полтретьяца церквасыновой.

Они всѣ какъ посыпались,

Да всѣ повалилисе,

Всѣ пошли борбы смотрѣть,

Всѣ пошли молодецкое.

105. Они дол(г)о сходилисе

Да и плотно сымалисе.

Васька-то Маленькой

Да Потанька Хроменькой

На ношку справилса,

110. За рубашку зграбилса;

Былъ Кострюкъ на ногахъ,—

Да поставили на голову.

Его стыдъ-отъ взялъ.

Онъ стыдъ-отъ въ горсть захватилъ;

115. А въ дыру-ту перстомъ ткнулъ;

Подъ новые сѣни побѣжалъ,

Подъ тѣ сѣни новые

И подъ тѣ сѣни царскіе

И подъ тѣ государевые,

120. Подъ то кр(ыл)ьцѣ красное,

Подъ то крыльцѣ царское,

Подъ то государевое.

Спроговорить Марья Темрюковна:

«Ушъ ты ой еси, царь государь,

125. «царь Иванъ Васильевичъ!

«Нашто было рубашка здѣтъ;

«Да нашто было нага спустить;

«Да и нашто было безчестити;

«Да подъ новые сѣни бѣжать,

130. «Подъ тѣ сѣни царскіе,

«Подъ тѣ государевые,

- «Подъ то крыльцѣ красное,
 «Подъ то государево?»
 Спроговорить царь государь,
 135. Царь Иванъ Васильевицъ:
 «Ушъ ты ой еси, Марья Темрюковна!
 «Въ Москвы такъ и водиться,
 «Кто съ кѣмъ бориться:
 «Рубашка здѣтъ да нага спустить
 140. «Да подъ новые сѣни бѣжать,
 «Да подъ тѣ сѣни новые,
 «Подъ тѣ сѣни царскіе,
 «Подъ тѣ государевые,
 «Подъ то крыльцѣ красное,
 145. «Подъ то государево.»

54.

ЗАВЕРНИНЪ, Артемій.

Артемій Андреевичъ Завернинъ — крестьянинъ д. Карповой горы, 50 лѣтъ. Онъ женатъ, имѣетъ пять сыновей и одну дочь, живетъ средне, занимается земледѣліемъ и ловлей рыбы. Онъ пропѣлъ мнѣ «пѣсни»: 1) «Козаринъ», 2) «Встрѣча Ильи М. со старичниками» и 3) «Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ». Козарина онъ слышалъ отъ дѣда съ матерней стороны, Илью М. отъ отца Ивана Ломтева—Матвѣя, Петра I отъ стариковъ. Онъ еще знаетъ историческую пѣсню про графа Захара Григорьевича Чернышова и прусскаго короля, слышалъ пѣсни: 1) о кончинѣ Стеньки Разина, 2) о Платовѣ казакѣ и 3) «Дѣвица обыгрываетъ молодцевъ и выигрываетъ себѣ супруга», а также про кн. Дмитрія и его невѣсту Домну.

121 (157).

К о з а р и н ъ.

- Иза славное матки Кубань-рѣки
 Подымаласе сила татарская,
 Што татарская сила бусурманская
 Што на славную матку святую Русь.
 5. Полонили матку каменну Москву.
 Да доставалася дѣвица трѣмъ тотаринамъ,

- Трёмъ тотаринамъ дѣвица бусурманинамъ.
 Какъ первой-отъ говорилъ таково слово:
 «Я душу красну дѣвицу мечёмъ убью.»
10. Второй-отъ говорилъ таково слово:
 «Я душу красну дѣвицу копьёмъ сколю.»
 Третьей-отъ тотаринъ говорилъ таково слово:
 «Я душу красну дѣвицу конёмъ стопчу.»
 Какъ изъ далеча, далеча изъ чиста поля
15. Што не есёнъ соколъ въ перелётъ летить,
 Што не сѣрой-отъ кречеть воспархиваётъ, —
 Выѣжджаетъ удалый доброй молодець.
 Онъ первого тотарина мечомъ убилъ,
 Онъ второго тотарина копьёмъ скололъ,
20. Онъ третьёго тотарина конёмъ стопталъ,
 А душу красну дѣвицу съ собою взялъ.
 «Ушъ мы станёмъ, дѣвица, по третямъ ночь дѣлить,
 «По третямъ ночь дѣлить да ино грѣхъ творить.»
 Какъ спроговорить душа красна дѣвица:
25. «Ушъ ты ой еси, удалой доброй молодець!
 «Ты когда былъ отца лучше матери;
 «А теперече сталъ хуже трѣхъ тотаръ,
 «Хуже трѣхъ тотаръ бусурманиновъ.»
 — Ушъ ты ой еси, душа красная дѣвица!
30. — Ты которого царства-отечества?—
 «Ушъ ты ой еси, удалой доброй молодець!
 «Я сама красна дѣвица со святой Руси,
 «Со святой Руси да исъ славной Москвы; ¹⁾
 «Я не большого роду, не меньшаго,
35. «Што того же было роду кнежейского;
 «Какъ у моего батюшка было деветь сыновъ,
 «А десята-та я горѣ-горькая;
 «Четыре-то брата царю служатъ,
 «А четыре-то брата Богу молятся,
40. «А девятой-отъ братъ — богатырь въ поли,
 «А десятая-та я горе-горькая.»
 Какъ спроговорилъ удалой доброй молодець:
 «Ты прости-тко меня, дѣвица, во первой вины,
 «Во первой вины во великое:

¹⁾ Стихи 31—33 онъ сказалъ при провѣркѣ текста всей старины.

45. «Ушѣ ты по роду мнѣ сестрица родимая;
«Мы поѣдемъ, дѣвица, на святую Русь (2 раза),
47. «На святую Русь, во славу Москву.»

122 (158).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

- Иза славного города Мурома
Пролегала дорога широкая.
Что по той по дорогѣ ѣхалъ старъ матеръ человѣкъ.
Какъ на стрѣчу-ту старому идуть станичники;
5. И хотятъ они старого ограбити,
Приступаютъ ко старому накоротки.
Какъ споговорилъ старъ матеръ человѣкъ:
«Ушѣ вы ой еси, младые станичники!
«Ище взеть вамъ у старого нечего.
10. «Ище есь вѣтъ на старомъ кунья шуба;
«Що напыто на шубы пять пуговокъ:
«Перва пуговка стоитъ сто рублей,
«Втора пуговка стоитъ пятьсотъ рублей,
«Третья пуговка стоитъ тысячи(у),
15. «А четвёрта-та пугофка три ты(с)ячи,
«А пята-та пугофка десеть тысячей.
«Ище есь вѣтъ у старого въ кормани петьсотъ рублей
«Что на винную чару похмельную.
«Ище есь вѣтъ подъ старымъ доброй конь:
20. «Конь уносить отъ вѣ(т)ру, отъ вехору,
«Конь уносить отъ пули свиньцовое.
22. «Ище взеть вамъ у старого нечего.»
Дальше онъ не знаетъ.

123 (159).

Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ.

- Среди сильного царства Московского,
Среди государства Російского,
Середина Москвѣ, въ Кремлѣ городѣ
У того у дворца государева
5. Что удѣлосе-учинилосе?
Что не темная туча востучилась,

- Что не черное оболочко поднималось,—
 Со того со крыльца со прекрасного
 Соходилъ нашъ надежда православный царь,
 10. Ище бывшой нашъ царь Петръ Алексѣевичъ.
 Онъ садилса государь въ телѣгу колесчетую.
 Покатилса государь ко Божьей церкви,
 Что ко Божьей церкви къ соборное,
 Къ соборное церкви къ Благовѣщенію.
 15. Становилса государь среди церкви,
 Среди церкви на мѣсто на царское.
 Начиналъ государь служить Божьи молебны:
 Онъ у Спаса просилъ много милости,
 У премудрой Софеи премудрости.
 20. Отслужилъ государь Божьи молебны,
 Выходилъ государь изъ Божьей церкви,
 Онъ садилса государь въ телѣгу колесчетую,
 23. Покатилса государь къ своему дворцу.

По словамъ Артемія Завернина, эту пѣсню поютъ на свадьбахъ, когда привезутъ невѣсту отъ вѣнца и сядутъ за столъ. Одинъ пропоетъ первый стихъ, а остальные подхватываютъ со второго стиха, повторяя каждый изъ нихъ по два раза.

55.

ЗАВЕРНИНЪ, Павелъ.

Павелъ Ивановичъ Завернинъ — крестьянинъ д. Карповой горы, около 40 лѣтъ, занимается плотничествомъ. Онъ пропѣлъ мнѣ старину «Мать кн. Михайла губить его жену» въ д. Немнюгѣ, гдѣ онъ былъ на праздникѣ. Выучилъ онъ ее еще въ дѣтствѣ отъ своей старшей сестры, которая немало странствовала и бывала въ Архангельскѣ.

124 (160).

Мать князя Михайла губить его жену.

Поѣжджалъ-то князь Михайло
 На царьску грозну службу.
 Да оставлялъ-то князь Михайло
 Да молоду свою книгину:
 А. Григорьевъ. Архип. былинны. т. I.

5. «Вотъ тибѣ, маменька родима,
«Да молода моя кнегина;
«Ушъ ты пой, мати, кнегину
«Да сытою медовою;
«Ты корми, мати, кнегину
10. «Да бѣль-крупичатымъ колачомъ;
«Ушъ ты мой, мати, кнегину
«Да трѣмы мылами камфарными.»
Какъ уѣхалъ князь Михайло
Да онъ на царску грозну службу.
15. Постѣ ево-то было вскорѣ
Да ево маменька родима
Парну баенку топила,
Молоду ево кнегину
да въ парну баенку водила.
20. Сѣръ горючъ камень нажыгала;
Она на утробу накладала
Да младеня выжыгала,
Глаза пыломъ колупала,
Въ бѣлодубову колоду
25. Да трѣма обруцми желѣзными заковала;
на спустила ту колоду
во синѣ морѣ Хвалынско.
Ушъ какъ ѣдетъ князь Михайло
Да онъ на грозну царску службу,—
30. Сивой конь ево подпнулся,
Съ головы шляпа свалилась,
Да сабля востра подломилась.
Розсуждалъ-то князь Михайло:
«Да лебо въ службы несчасливо,
35. «Либо въ доми нездорово.»
Воротилсе князь Михайло
Да онъ со грозной царской службы.
Пріѣзджаётъ князь Михайло
Ко своимъ бѣлымъ палатамъ.
40. «Ушъ ты маменька родима!
«Гдѣ моя молода кнегина?»
— Молода твоя кнегина
— Она горда стала спесива,
— Вонъ изъ горницы не ходить

45. — И князя Михайла не встрѣчаѣтъ. —
 Не наполь-то княсь Михайло
 Да молодой своей кнегины.
 «Ушѣ ты маменька родима!
 «Гдѣ молода моя кнегина?»
50. — Молода твоя кнегина
 — Ко Божѣй церкви ушла. —
 Какъ бросалсе княсь Михайло
 да ко Божѣй церкви
 И всѣхъ людей обозрилъ, —
55. Да молодой своей кнегины не обозрилъ.
 Какъ бросалсе княсь Михайло
 Да на три ножычка булатныхъ.
 Его нянюшки здержали,
 Да и мамушки здержали:
60. «Ты послушай, княсь Михайло,
 «И мы тибѣ що скажемъ.
 «Послѣ тибя-то было вскори
 «Да твоя маменька родима
 «парну баенку топила,
65. «Сѣръ горючъ камень нажыгала,
 «На утробу накладала;
 «на младеня выжыгала
 «Да глаза пыломъ колушала,
 «Въ бѣлодубову колоду
70. «Да трѣма обруцями желѣзными заковала;
 «Она спустила ту колоду
 «Да во синѣ морѣ Хвалынско.»
 — Ушѣ вы братцы рыболовы!
 — Вы берите шелковые певода,
75. — Выневаживайте колоду
76. — Да съ трѣми обручями желѣзными. —

Дальше онъ не помнитъ.

XXX.

НѢМНЮГА (и НѢМНЕГА).

Немнюга стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги противъ д. Карповой горы (трактъ здѣсь на правомъ берегу), при впаденіи р. Нем-

нюги въ р. Пинегу; состоитъ она изъ нѣсколькихъ околковъ (напр., Нижняго околка, Ивановки); въ ней есть церковь.

56.

О Н А Н Ъ И Н Ъ.

Павелъ Никитичъ Онаньинъ, по прозванію *Кобылзъ*, — крестьянинъ д. Немнюги, около 50 лѣтъ. Онъ въ пьяномъ видѣ самъ остановилъ меня и вызвался пѣть. Я записалъ отъ него только «Встрѣчу Ильи М. со станичниками». Онъ еще знаетъ старины: 1) о Козаринѣ и 2) о кн. Владимирѣ (что именно, я не знаю).

125 (161).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

Среди было царства Московского,
Охъ, во середь восударства Російского,
Охъ, пролежала тутъ дорога широкая.
Охъ, шириною дорога широкая;

5. А глубиною дорога глубокая —
Три косые сажени печатные,
Добру молодцу, добру коню до стремени;
И ширина у дороги — ружьемъ перестрѣлити.
И што нехто по той дороги не хаживаль,
10. Не хаживаль да не ѣзживаль.
По ей ѣздилъ-гуляль старъ матёръ целовѣкъ.
Што какъ настрѣчу тутъ старому сталишницки;
Охъ, ихъ не много, не мало, пятьсотъ целовѣкъ.
Они убить-побѣдить хотять старого,
15. Охъ, порѣшить жисть его свѣта бѣлого,
Укоротать хотять вѣку долгого.
Тутъ спроговорилъ старъ-то матёръ целовѣкъ:
«Ушъ вы ой еси, младые сталишницки!
«Ушъ вамъ бить старого не за що,
20. «Ушъ вамъ взеть у старого нечего.
«Ой, ище есь у мня, есь кунья шуба,
«Охъ, кунья шуба на мнѣ есь петъсотъ рублей.
«Ище есь у мня денѣкъ сто рублей,
«Хощъ есь сто рублей на чару винную;
25. «Ушъ я пью эту чару на одинъ я духъ.
«Охъ, ище есь у мня, есь да доброй конь;

- «У мня купленъ былъ конь однолѣтоцькомъ,
 «Ище дано было за его сто рублей;
 «Не отдалъ его за цѣлую тысящу.»
30. Осмѣлилися молодые сталишницъки;
 За правую руку брали его сто целовѣкъ,
 За лѣвую руку брали около трехсотъ ихъ.
 Старъ тряхнулсе рукой, рукой правою,—
 Ище сто целовѣкъ пали на землю,
35. Они на землю пали намертво.

57.

НЕВЗОРОВЪ.

Алексѣй Дмитриевичъ Невзоровъ — крестьянинъ д. Немнюга, 50 лѣтъ, женатъ, имѣетъ двухъ дочерей, изъ коихъ одна замужемъ. Онъ грамотенъ, занимается земледѣліемъ, дѣлаетъ колеса и столярничаетъ, живетъ средне. Онъ пропѣлъ мнѣ 1) «Встрѣчу Ильи М. со станичниками», 2) «Состязаніе молодца конями съ кн. Владиміромъ» и 3) «Войско Румянцева беретъ въ плѣнъ королевичну». Будучи грамотнымъ и прочитавъ кое-что, онъ долго стыдился пѣтъ и рѣшился только постѣ того, какъ достаточно выпилъ. Первый и третій номеръ я сначала записалъ съ его словъ, а потомъ исправлялъ подъ его пѣніе. Про Илью М. онъ слыхалъ у какого-то Трофима. Онъ еще знаетъ пѣсню про Ермака Тимоѣевича. Старину про молодца знала и его жена, но забыла, хотя кое-что помнитъ еще и теперь. Про этого молодца знала, но позабыла также сосѣдка Алексѣя Невзорова.

126 (162).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

- Пролежала путь-дорога широкая,
 Што широкая дорога глубокая.
 Въ ширину дорога — горазну стрѣльцю перестрѣлити,
 Въ глубину дорога — добру молодцю до стремени.
5. Що по той дороги широкое
 Нихто не ѣждживаль, не хаживаль.
 Тутъ ѣхаль, проѣхаль старъ матерой мужъ (2 раза):
 Голова бѣла, да борода сѣда (2 раза).

- Ту(тъ) идутъ настрѣчу старому мужу станичники молодые;
10. Ихъ не много, не мало, пятьсотъ целовѣкъ.
 Стали старого захватывати,
 Долга вѣку хоцють укоротати.
 Какъ спро(го)вориль старой матерой мужъ:
 «Ушъ вы ой еси, станишник(и) младые!»
15. «Задѣвать вамъ старого не по що;
 «У старого взять нечего,—
 «Золотой казны да не лучилосе;
 «Столько есь у старого петьсотъ рублей
 «На одну чару къ одному духу выпити;
20. «Только есь у старого кунья шуба,
 «Кунья шуба стоила петьсотъ рублей;
 «Только есь у старого свой добрый конь:
 «Конь уносить меня отъ вѣтру, отъ вехоря,
 «Онъ уносить меня отъ грому, отъ молніи,
25. «Онъ уносить меня отъ стрѣлы каленое.»
 Ище стали старого захватывать.
 Старъ назать упетиться, усмѣхнисье;
 Ище вынелъ изъ-подъ полы свой булатный мечъ,
 Поворотитсе вкругъ,—дакъ улиця лежить.
30. Говорять другіе ему станишнички младые:
 «Ушъ ты ой еси, да старъ матерой человѣкъ!
 «Утули свое сердце ретивоѣ,
33. «Ты оставъ намъ народу хоть на сѣмени.»

127 (163).

Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ.

- Во стольнѣмъ было городи во Кіеви
 У ласкова князя у Владимира,
 У его было пированьицѣ, почесный пиръ.
 Всѣ на пиру да наѣдалисе,
5. Всѣ на чесномъ да напивалисе;
 Тутъ ниhto на пиру ничѣмъ не хвастаетъ.
 Выходилъ какъ княсь Владимиръ стольнекіевскій,
 Говорилъ самъ да таковы слова:
 «Ушъ вы ой еси, сильные бояра вы могучіе,
10. «Злые поленицы удалые!
 «Ушъ вы всѣ на пиру да наѣдалисе,

- «Всѣ на пѣсномъ да напивалисе,—
 «Нехто на пиру ницѣмъ не хвастаете;
 «Иной бы спохвасталъ цистымъ серебромъ,
 15. «Иной бы спохвасталъ краснымъ золотомъ,
 «А иной бы спохвасталъ могутой своей,
 «Да иной бы спохвасталъ молодой женой.»
 Большіе туляются за средніе,
 А средніе туляются за меньшіе,
 20. Отъ меньшихъ-то и отвѣту нѣтъ.
 Тутъ какъ сидѣлъ дѣтинущка удалая,
 Сидѣлъ какъ дѣтинка на дубовой скамьи.
 Выходилъ какъ онъ на середу кирпичною;
 Ушъ онъ кресъ-отъ кладѣтъ по писаному;
 25. Самъ поклонъ ведѣтъ по уцѣному
 На всѣ на три, на цетыре стороны,
 Владимиру-то князю на особину.
 «Ушъ ты батюшко Владимиръ стольнекіевскій!
 «Ушъ я бьюсь съ тобой о великъ закладъ—
 30. «Не о сто рублѣй да не о тысяцу,
 «О свою я буйную голову—
 «Ушъ я гоны-ти гонить по тритцетъ вѣрсть,
 «Роздольи-ти метать по штидесяти
 «Между пѣтьями-чѣтьями церковнымъ.»
 35. А Владимиръ-отъ князь полъ гор(од)а полъ Кіева ¹⁾.
 Они записи съ имъ да записали
 И за людей записи положили.
 Какъ спроговорилъ дѣтинущка удалая:
 «Ушъ ты батюшко Владимиръ стольнекіевскій!
 40. «Ушъ ты дай мнѣ строку на три дни.»
 Спроговорить Владимиръ стольнекіевской:
 «Я не дамъ тибѣ строку на три дни.»
 Спроговорить дѣтинущка удалая:
 «Ушъ ты батюшко Владимиръ стольнекі(е)вской!
 45. «Ушъ ты дай мнѣ-ка строку на единъ денецѣкъ
 «Сходить во чисто полѣ
 «По малинького бурушка-косматущка.»
 Спроговорилъ Владимиръ стольнекіевской:

¹⁾ Этотъ стихъ былъ вписанъ потомъ и притомъ по ошибкѣ былъ поставленъ за 31-мъ стихомъ.

- «Ушъ я дамъ тибѣ строку на единъ денецѣкъ
50. «Сходить во чисто полѣ
«По малинького бурушка-косматушка.»
Пошолъ какъ дѣтинка удалая,
Пошолъ какъ дѣтинка во чисто полѣ
По малинького бурушка-косматушка.
55. По звѣриному закрычалъ онъ,
По соловьиному да засвисталъ онъ.
Тутъ услышило сердечко лошадиное:
Избивайтесь да извивайтесь
Повыше лѣсу стоящего,
60. Пониже облака-то ходящего;
Прибѣжалъ какъ тутъ бурушко-косматушко,
Повалился подлѣ землю какъ бѣлый зайушко.
Тутъ споговорилъ дѣтинушка удалая:
«Ушъ ты ой еси, бурушко-косматушко!
65. «Во хмелю я съ тобою призахвастался.»
Тутъ поѣхалъ какъ дѣтинушка удалая,
Онъ поѣхалъ какъ дѣтинушка въ стольней Кіевъ градъ.
Пріѣхалъ ко князю ко Владимиру,
Поставилъ бурушка среди двора
70. Не прикованого да не привязаного.
Заходилъ какъ дѣтинушка удалая
Въ полаты бѣлокаменны.
Становился онъ на середу кирпичьною;
Ушъ онъ крестъ-отъ кладѣтъ по писаному;
75. Да самъ поклонъ-отъ ведѣтъ по уцѣному
На всѣ на три, на цетыре стороны,
Владимеру-ту князю на особину:
«Ушъ ты батюшко Владимиръ стольнѣкѣвской!
«У насъ объ цѣмъ было съ тобой слово молото (такъ)?
80. «И объ цѣмъ были записи записаны,
«Записаны, за людей положены?»
Тутъ споговорылъ Владимиръ стольнѣкѣвской:
«Вы подите-тко, бояра, на конюшенъ дворъ;
«Выпускайте вы, бояра, триьцетъ жерепцей,
85. «Триьцет(ъ) жерепцей да съ однимъ жерепцѣмъ.»
Пошли какъ бояра на конюшонъ дворъ;
Выпускали какъ бояра триьцетъ жерепцей,
Триьцетъ жерепцей да съ однимъ жерепцѣмъ.

- Нацели бурушка покусывать,
 90. Нацели косматушка понивкивати.
 Нацель какъ бурушко покусываться,
 Нацель какъ косматоцько понивкиваться;
 И скоцилъ какъ бурушко цересь каменну стѣну,
 Ударыль онъ копытомъ о горюць камень,—
 95. Розлетѣлся камень на черенѣе ножовой.
 Ужь тутъ рыжій жеребець да на колѣнки палъ,
 97. Сивой жеребець за рѣку убѣжалъ.

Остальные жеребцы разбѣжались. — Дальше Невзоровъ не помнить.

128 (164).

Войско Румянцева беретъ въ плѣнъ королевичну.

- Какъ во городи во Казани,
 Да во другомъ было во Резани,
 Во третьемъ было въ Острокани;
 Да во струю стоели солдаты,
 5. Всѣ солдатушки молодые,
 Да не женатые, холостые.
 Не порядочнѣ поступали:
 Да пушки съ порохомъ ой зарежали,
 Да зъ дула ёдрышка ой закатали.
 10. Блись ко городу ой подходили,
 Да въ каменну стѣну эй выстрѣляли,
 Да сѣрь-то горюць камень розбивали,
 Да королевичню ой доставали,
 Да ой не слышали, какъ во полонъ взяли.
 15. Да на бѣлы руки ой подхватили,
 Да на красно крыльцѣ да выводили,
 Да на добра коня ой посадили,
 Да во цисто полѣ отвозили,
 Противъ-то Румянцева становились.
 20. Да князь-то Румянецевъ здивовался:
 «Да ты-то, бещасная дѣвушка, ой уродилась:
 «Да съ отцѣмъ, съ матушкой не простилась,
 «Да съ родомъ, съ племенью ой да не видатьсе;
 «Да отдадимъ-ко мы дѣфку замушь,
 25. «Да дѣфку замушь да за Ивана,

«За Ивановича да за Ивана,
27. «Да за Румянцева ой за брата́на.» ¹⁾

XXXI.

КИГЛАХТА.

Киглахта стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинегы, на версту выше д. Немюги, не при тракѣ, и состоитъ изъ нѣсколькихъ околковъ (одинъ изъ нихъ — Лугъ).

58.

КОБЫЛИНЪ.

Василій Васильевичъ Кобылинъ (съ неприличнымъ прозваніемъ «Ж...а») — крестьянинъ д. Киглахты, 46 лѣтъ, занимается сапожничествомъ. Про него (какъ про своего учителя) мнѣ сообщила въ д. Шотогоркѣ сказительница Настасья Лисицына, что онъ знаетъ ту же старину, которую пропѣла она, и еще про Егора-Святополка (=Святогора), про котораго сама она только могла рассказывать. Сначала онъ, испугавшись, отвѣчалъ на мои вопросы, что ничего не знаетъ, но потомъ успокоился и рассказалъ содержаніе обѣихъ старинъ. Пѣть онъ отказывался, такъ какъ потерялъ голосъ и не могъ громко говорить, но я упросилъ его сначала говорить мнѣ старину по стихамъ такъ, чтобы по ней можно было пѣть; а потомъ попросилъ его говорить протяжнѣе: вышло настоящее пѣніе; затѣмъ я попросилъ его пропѣть и начало, сказанное имъ словами. Онъ пропѣлъ мнѣ ту же старину, что и Настасья Лисицына: «Состязаніе молодца конями съ княземъ Владимиромъ и бой его съ чудищемъ поганымъ». Про Егора-Святополка онъ подробно рассказывалъ, а пѣть не взялся, такъ какъ слышалъ самъ рассказомъ, а не пѣніемъ. Рассказъ этотъ я записалъ въ общихъ чертахъ, но только позднѣе въ Москвѣ, поэтому кратко, такъ какъ позабылъ подробности. Во время пѣнія онъ спрашивалъ серьезно, не уведутъ ли его куда-нибудь, но потомъ успокоился.

¹⁾ Онъ пѣлъ эту пѣсню съ перехватомъ среди стиха. Стихи 8, 9, 11—13, 15—24 онъ пропѣлъ по два раза; при повтореніи 11 — 13 и 15—24 стиховъ онъ обычно пропускалъ начальное *Да*.

129 (165).

**Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ и бой его
съ чудищемъ поганымъ.**

- У князя было у Владимира,
У славного было у кіевского,
И было пированье, поцестенье пирь,
Было столованье, почестень столъ.
5. Были на пиру кнези-бояра,
сильные богатыри могущіе,
Злые поленицы удалые.
Всѣ на пиру да напивалисе,
Всѣ на чесномъ да наѣдалисе;
10. И никто на пиру ницѣмъ не хвастаетъ.
«И я какъ похвастаю Владимиръ славный кіевской;
«Иной бы похвасталъ цистымъ серебромъ,
«Иной бы похвасталъ краснымъ золотомъ,
«Иной бы похвасталъ молодой женой,
15. «Иной бы похвасталъ цистотой своей,
«Иной бы похвасталъ моготой своей;
«И я какъ похвастаю Владимиръ славнокіевской
«Ужъ я гоны-ти гонять по тридцать вѣрсть
«И роздолья-ти метать по шестидесяти вѣрсть
20. «Между четьями-пѣтьями черьковнымъ (*такъ*)
«И между звонами колоколеннымъ.»
Ище большой за меньшого прятантѣсе.
Сидѣлъ какъ дѣтинушка удаленькой;
Становилса на сѣреду кирпичью
25. И навпротивъ Владимира кіевского
И крестъ-отъ кладѣтъ по писаному,
А поклонъ-отъ кладѣтъ по уцѣному
На всѣ стóроны цетѣре.
«Ушь я гоны-ти гонять да по тридцетъ вѣрсть
30. «И роздолья-ти метать по шестидесети вѣрсть
«Между четьями-пѣтьями черковнымъ,
«Между звонами колоколеннымъ.»
Какъ спроговорилъ Владимиръ славной кіевской:
«Вы подите, конюхи, на конной дворъ;

35. «Ушъ вы выпустите, конюхи, тритцетъ жеребьцей
да съ однимъ жеребьцёмъ ¹⁾»
Какъ спроговорилъ дѣтинушка удаленькой:
«Ушъ ты ой ес[л]и, Владимиръ славной кievьской!
«Ушъ ты дай мнѣ-ка строку на недѣлецьку.»
— И не дамъ тибѣ строку на недѣлецьку.—
40. «Дай ты мнѣ строку хошъ на шесъ дѣнь.»
— И не дамъ тибѣ на шесъ дѣнь.—
«И дай ты мнѣ хошъ на петъ дѣнь.»
— И не дамъ тибѣ на петъ дѣнь.—
«Дай ты мнѣ хошъ на цетыре денька.»
45. — И дамъ тибѣ строку на цетыре денька.—
И пошѣлъ какъ дѣтинушка удаленькой
По цисту полю да по роздольицю,
Крыкъ крыкнулъ да по богатырьскому,
Свисъ свиснулъ по соловьиному.
50. И слышило сердцюшко коншное,
И бѣжить его сивушко-бурушко
И повалился подлѣ землю бѣленькимъ заюшкомъ.
И какъ спроговорилъ дѣтинушка удаленькой:
«Ушъ ты ой еси, сивушко-бурушко
55. «И мален(ь)кій косматоцько!
«Ище я тобѣ провиноватилсе:
«О великъ залогъ да я ударилса,
«Не о сто рублей да не о тысицу,
«О буйну твою да св(о)ю голову.»
60. Какъ спроговорилъ сивушко-бурушко:
«Ты корми меня по три зори да по три утренной,
«И пой ты миня водицей медо́вою.»
И кормилъ какъ дѣтинушка удаленькой
И кормилъ онъ пшоницей бѣлоярою,
65. И поилъ онъ водицей медову(о)ю,
И накладывалъ уздецьку тасмяпную,
И накладывалъ сѣделышко черкасьское,
И подстегивалъ потпружецьки булатные.
И говорятъ ему люди посторонные (такъ):
70. «И на що же ты, дѣтинушка удаленькой,

¹⁾ Такъ это добавленіе къ 35-му стиху записано въ черновиѣ.

- «И подстегивашъ подпрушецьки ¹⁾ булатные?»
 Какъ спроговорылъ дѣтинушка удаленькой:
 «И не ради красы, да ради крѣпости.»
 И сажилса дѣтинушка удаленькой,
 75. И поѣхалъ дѣтинушка удаленькой
 Ко Владимиру кievьскому.
 И пріѣхалъ дѣтинушка удаленькой
 Среди двора да среди царьского,
 И не привязалъ, не приковалъ своего коня.
 80. И заходитъ дѣтинушка удаленькой
 И становится на сѣреду ²⁾ кирпичною.
 И спроговорилъ дѣтинушка удаленькой:
 «Ушъ ты ой еси, Владимиръ славной кievьской!
 «И на що у насъ записи написаны,
 85. «За людей у насъ записи положены?»
 И спро(го)ворылъ Владимиръ славной кievьской:
 «И подите, конюхи, на конной дворъ;
 «И выпустите, конюхи, тритцѣть жерепцѣй.»
 И пошли его конюхи на конной дворъ,
 90. И выпустили конюхи тритцѣть жерепцѣй
 и съ однимъ жерепцѣмъ.
 И нацели сивушка-бурушка покусывати,
 И нацели косматоцька полегивати.
 Нацелъ его сивушко-бурушко полегиватьсе,
 Нацелъ косматоцько понивкиватьсе ³⁾;
 95. Повыскопилъ повыше-то лѣсу дремущего,
 А пониже-то облака ходящего.
 Каръ жеребець за рѣку убѣжалъ,
 Сѣръ жеребець на колѣнки палъ,
 А тѣмъ жерепцамъ и вѣсти нѣтъ.
 100. Какъ спроговорилъ Владимиръ славной кievьской:
 «Вотъ тибѣ, дѣтинушка, полъ города,
 «Вотъ тебѣ, дѣтинушка, полъ Кіева,
 103. «Вотъ тебѣ, дѣтинушка, полъ дворьця восударьского.»

¹⁾ Такъ въ черновицѣ.

²⁾ Значенія этого слова онъ не зналъ, а высказалъ догадку, что это м. б. середина.

³⁾ = заревѣлъ, по объясненію сказителя.

- Какъ поѣхалъ дѣтинушка удаленькой ¹⁾
105. По цисту полю да по роздольицю,—
Стрѣтилась калика перехожая,
Стрѣтилась калика переѣждая.
Какъ спроговорилъ дѣтинушка удаленькой:
«Ушъ ты ой еси, калика перехожая,
110. «Ушъ ты ой еси, калика переѣждая!
«Ушъ ты дай мнѣ-ка платьѣ калической,
«Отдай ты мнѣ шляпу земли греческую,
«Отдай ты лапотоцъки семи шолковъ,
«Отдай ты костыль крѣпкѣ деревѣ,
115. «Отдай ты мнѣ кресъ сорока пудовъ.»
Какъ спроговорылъ калика перехожая,
Да спроговорить калика переѣждая:
«Не отдамъ тибѣ платьѣ каличиського,
«Не отдамъ тѣ лапотоцѣкъ семи шолковъ,
120. «Не отдамъ тибѣ шляпы земли греческой,
«Не отдамъ костыля крѣпкѣ деревѣ
«И не ѳтдамъ креста сорока пудовъ.»
И спроговорылъ дѣтинушка удаленькой:
«Добромъ не отдашь, сѣлою возьму.»
125. Какъ спроговорылъ калика перехожая:
«На ты, дѣтинушка, платьицѣ,
«На ты, дѣтинушка, лапотоцъки,
«Возьми ты, дѣтинушка, костыль крѣпкѣ деревѣ,
«Возьми ты, дѣтинушка, шляпу земли греческу,
130. «Возьми ты, дѣтинушка, кресъ сорока пудовъ;
«Оставъ ты, дѣтинушка, добра коня.»
Какъ оставилъ дѣтинушка добра коня,
Какъ пошолъ вѣтъ дѣтинушка удаленькой.
И приходитъ дѣтинушка удаленькой,
135. И приходитъ каликой перехожою.
И доходить калика до Владимира,
И добирайтсе калика до Владимира.
И добралса калика до Владимира,
И спроговорылъ калика про Владимира:
140. «Ушъ ты ой еси, Владимиръ славной кѣфьской!
«Можно ле, Владимиръ славной кѣфьской,

¹⁾ Оба сюжета поются подъ рядъ.

«Можно ле задти къ тебѣ въ полатоцьки?»

Какъ спроговорылъ Владимиръ славной кіефьской:

«Ты поди, поди, калика перехожая.»

145. Какъ зашѣлъ вѣтъ калика перехожая.

«Перво-то мѣсто въ дубовой скамьи,

«Второе-то мѣсто въ дубовой лафки,

«А третье-то мѣсто: куда хощь, садись.»

А какъ спроговорылъ калика перехожая:

150. «А калики-то мѣсто на песьнѣмъ столбѣ.»

Сидить у его цюдищо поганое,

Поганое да некрещеное.

Потребовало цюдищо боранины.

Принесли ему цюдищу боранины.

155. Онъ на вилки ткнулъ да заразы зглонулъ.

Какъ спроговорить калика перехожая:

«Эдако собаки що обжорцивоѣ!

«Кабы у васъ собаки ищѣ порозорвало.»

Спроговорило цюдищо поганое,

160. И потребовало цюдищо телятины.

Принесли ему цюдищу телятины.

Онъ на вилки ткнулъ да заразы зглонулъ.

Какъ спроговорить калика перехожая:

«Эдако собаки що обжорцивоѣ,

165. «Обжорцивоѣ да ненажорцивоѣ!

«Кабы у васъ собаки щѣ порозорвало.»

Какъ спроговорило цюдищо поганое,

И потребовало цюдищо гусѣвинки.

Принесли ему цюдищу гусѣвинки.

170. Онъ на вилки ткнулъ да заразы зглонулъ.

Какъ спроговорылъ калика перехожая,

И спроговорылъ калика переѣждаая:

«Эдако собаки що обжорцивоѣ,

«Эдако собаки що ненажорцивоѣ!

175. «Кабы у васъ собаки щѣ порозорвало.»

Да зазбуривало ¹⁾ цюдищо поганое;

Шыпъ онъ калики перехожое и переѣждаое,

И шыбло вѣтъ цюдищо поганое.

Шыбло пожомъ да перечининькимъ.

¹⁾ = осердился, по объясненію сказителя.

180. Прилетѣлъ етотъ ножицѣкъ въ бѣлѹю грудь.
 Взялъ етотъ ножицѣкъ выломалъ,
 Бросилъ ему ножицѣкъ обратно вѣтъ.
 И спроговорылъ дѣтинушка удаленькой:
 «Отодвиньсе, царевна ¹⁾, отъ цюдища,
 185. «Берегитесь, богатыри могуціе,
 «Не хватило щобы кровью поганую.»
 Снялъ какъ дѣтинушка удаленькой,
 Снялъ онъ шляпу земли греческу;
 Ударылъ онъ шляпой цюдища.
 190. Прилетѣла какъ шляпоцька въ цюдища,
 191. Убилъ онъ цюдищо шляпой своей.

130 (166).

Встрѣча Ильи Муромца съ Егоромъ-Святополкомъ и съ поленицей.

Егоръ-Святополкъ ѣдетъ по полю. На него нападаетъ Илья Муромецъ, но Егоръ-Святополкъ не обращаетъ на это вниманія. Илья М. повторяетъ нападеніе, но Егоръ-Святополкъ по прежнему не обращаетъ вниманія. Илья М. нападаетъ на него въ третій разъ. Они называются названными братьями и ѣдутъ вмѣстѣ. По дорогѣ они видятъ, что старикъ дѣлаетъ гробъ. Егоръ-Святополкъ спрашиваетъ старика, для кого онъ дѣлаетъ гробъ. Старикъ отвѣчаетъ, что для того, кому онъ подойдетъ. Илья М. ложится въ гробъ, но онъ малъ для него. Тогда ложится Егоръ-Святополкъ: гробъ въ пору, и онъ закрывается крышкой, но потомъ не можетъ поднять ея. Илья М., по его просьбѣ, бьетъ мечомъ по крышкѣ, но результатомъ этого появляются желѣзные полосы поперекъ и вдоль гроба. Видя, что приходитъ смерть, Егоръ-Святополкъ велитъ Ильѣ М. взять его мечъ и коня, а для того, чтобы онъ былъ въ состояніи поднять его мечъ и ѣздить на его конѣ, онъ велитъ ему нагнуться и посредствомъ слюны передаетъ ему часть своей силы.

Илья М. ѣдетъ по полю. Тутъ на него нападаетъ поленица. Онъ не обращаетъ на ея удары вниманія. Она нападаетъ на него во второй и наконецъ въ третій разъ. Затѣмъ эта поленица, оказавшаяся дѣвпцей, приглашаетъ Илью М. къ себѣ. Они ѣдутъ. Когда они пріѣзжаютъ ко дворцу ея отца, дѣвица отдаетъ Ильѣ

¹⁾ Эта царевна, по объясненію пѣвца,—родственница кн. Владимира.

М. свой мечъ и велитъ ему итти въ домъ крыльцомъ, гдѣ сидитъ ея отецъ, встрѣчающій своихъ дочерей послѣ поѣздокъ, и приказываетъ не разговаривать съ ея отцомъ, а вмѣсто отвѣта сунуть ему въ руку мечъ, чтобы онъ не раздавилъ руки. Илья М. такъ и дѣлаетъ и входитъ во дворецъ. Тамъ онъ, какъ кажется, и живетъ съ этой дѣвицей ¹⁾).

XXXII.

ШОТОВА ГОРА.

Шотова гора — деревня Никитинской волости, стоитъ на правомъ берегу р. Пинеги, на тракѣ, состоитъ изъ нѣсколькихъ отдаленныхъ другъ отъ друга околковъ (таковы, напр.: Волость, Чернильница, Носовка, Подгорье) и растянулась на нѣсколько верстъ; въ ней есть церковь.

59.

СУХОВЕРХОВА.

Макарина Суховерхова — крестьянка д. Шотовой горы, 55 лѣтъ, вдова. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Мать кн. Михайла губить его жену» и 2) «Отправленіе молодца въ царство Кудревана»; послѣднее представляетъ, вѣроятно, отрывокъ чего-нибудь цѣльнаго: или старины про Дюка или дух. стиха про Егорія Храбраго. Она знаетъ еще стихи: 1) Егорій Храбрый и 2) Сонъ Богородицы. Раньше она знала много старинъ, но забыла ихъ, такъ какъ давно ихъ не пѣла; про князя же Михайла она поетъ еще и теперь.

131 (167).

Мать князя Михайла губить его жену.

Поѣхалъ кнесъ Михайло
 На грозну службу велику.
 Отъ двора-та да онъ отѣхалъ,
 А до грозной службы не доѣхалъ,—
 5. У его конь-лошадь подошнулась,

¹⁾ Подобный рассказъ о встрѣчѣ Ильи М. съ поленицей я слышалъ во время третьей поѣздки въ верховьяхъ р. Куоя.

- Пухова шляпа свалилась,
 Востра сабля переломилась:
 «Вѣрно, въ домѣ да несчастливо:
 «Вѣрно, маменька неможоть,
 10. «лебы кнегина Катерина.»
 Его маменька родима
 Она слугъ всѣхъ притомила,
 Она коней заморыла;
 А парну баенку топила,
 15. А лисоугольѣ нажыгала;
 Да звала она кнегину
 въ парну баенку помыться;
 Она клала на утробу
 лисоугольѣ горецѣ,
 20. Выжыгала изъ утробы
 малого безгрѣшного младенця;
 Она клала Катерину
 Въ бѣлу дубову колоду,
 Наводила на колоду
 25. трои обруци жалѣзны;
 Отвозила она колоду
 на синѣ морѣ Хвалынско.
 Какъ пріѣхалъ кнесъ Михайло
 со грозной службы великой:
 30. «Ушъ ты маменька родима!
 «А ище гдѣ же моя кнегина
 «Да кнегина Катерина?»
 — Да твоя-та вѣтъ кнегина
 — Она во горенки во новой,
 35. — На кровати на тисовой,
 — на перины на пуховой.—
 Да кидалса кнесъ Михайло
 Онъ во горенку во нову
 На кроватьку на тисову,
 40. На перину на пухову,—
 Не наполь своей кнегины
 Да кнегины Катерины.
 «Ушъ ты маменька родима!
 «А ище гдѣ же моя кнегина
 45. «Да кнегина Катерина?»

— Да твоя-та вѣтъ кнегина
— у соборной Божьей церькви.—
Да кидалсѧ кнесь Михайло
Да къ соборной Божьей церькви,—

50. Не нашолъ своей кнегини
Да кнегини Катерины.
«Вы скажите, люди добры,
«А ище гдѣ же моя кнегина
«да кнегина Катерина.»
55. А ему нянюшки сказали,
Ему маленьки сказали:
«Твоя маменька родима
«Она слугъ всѣхъ прытомила,
«Она коней заморила;
60. «Парну баенку топила,
«Она лисоугольѣ нажыгала;
«Да звала она кнегину
«въ парну баенку помыться;
«Она клала на утробу
65. «Лисоугольѣ горецѣ,
«А выжыгала изъ утробы
«мало безгрѣшного младенца;
«Она клала Катерину
«Въ нову дубову колоду,
70. «Наводила на колоду
«трои обруци жалѣзны;
«Отвозила она колоду
«на синѣ морѣ Хвалынско.»
Да кидалса кнесь Михайло
75. на три ножыка булатны;
Его нянюшки здѣржали,
Его маленьки схватали.
И да кидалсе кнесь Михайло
онъ въ огоницѣкъ въ горѣцѣй;
80. Его нянюшки сдѣржали,
Его маленьки схватали.
И да кидалса князь Михайло
Онъ въ синѣ морѣ Хвалынско;
Его нянюшки не здѣржали,
85. Его маленьки не схватали.

- Его маменька родима
 Крутымъ берешкомъ ходила,
 Слезно плакала, рыдала;
 «Ушъ я ташку (*такъ*) согрѣшила,
 90. «Юшъ я три души погубила:
 «Перву душу да безъотвѣтну,
 «А втору душу да безымянну,
 93. «А третью душу да понапрасну.»

132 (168).

Отправленіе молодца въ царство Кудревана.

- «Ой еси, да моя маменька,
 «Благовѣрна молода цырыця!
 «Наложы-тко благословленьицѣ
 «Ѣхатъ въ царьсво въ Кудреваново.»
 5. — Ой еси, да цядо ты моё!
 — Ѣхатъ во царьсво въ Кудреваново,
 — А есь тутъ три заставы (*такъ*) великіе;
 — Перва-та застава великое—
 — Стоять, стоять лѣса высокіе,
 10. — Отъ сырой земли да лѣса до неба,
 — Отъ востокъ лѣса до запада;
 — Тутъ вѣтъ рыскуцему звѣрю прорыску нѣтъ,
 — Ясному соколу пролету нѣтъ,
 — Тибѣ-ле доброму молотьцю проѣзду нѣтъ.—
 15. «Ой еси, да моя маменька,
 «Благовѣрна молода цырыця!
 «Наложы-тко благословленьицѣ великоё
 «Ѣхатъ во царьсво въ Кудреваново.»
 — Ой еси, да цядо ты моё!
 20. — Ѣхатъ во царьсво въ Кудреваново,
 — А втора-та застава великое—
 — Стоять, стоять горы высокіе,
 — Отъ сырой земли да горы до неба,
 — Отъ востокъ горы до запада;
 25. — Тутъ вѣтъ рыскуцему звѣрю прорыску нѣтъ,
 — А ясному соколу пролету нѣтъ,
 — Тибѣ-ле доброму молотьцю проѣзду нѣтъ.—
 «Ой еси, да моя маменька,

- «Благовѣрна молодá царица!»
30. «Наложитко благословеньицѣ великое
«Ѣхатъ въ царьсво въ Кудреваново.»
— Ой еси, да цядо ты моѣ!
— Ѣхатъ во царьсво въ Кудреваново,
— Третья-та застава великое—
35. — Тутъ стояла рѣка огненна,
— Отъ востокъ рѣка до запада,
— Отъ сырой земли да пламѣ до неба;
— Тутъ рыскущему звѣрю прорыску нѣтъ,
— Ясному соколу пролету нѣтъ,
40. — Тибѣ-ле доброму молотьцю проѣзду нѣтъ.—
«Ой еси, да моя маменька,
«Благовѣрна молода царица!»
«Наложитко благословеньицѣ великое
«Ѣхатъ во царьсво въ Кудревано(во).»
45. Наложила благословеньицѣ
46. Ѣхатъ во царьсво въ Кудреваново.

Онъ проѣхалъ эти три заставы. — Дальше Суховерхова не знаетъ.

60.

ВЕХОРЕВЪ.

Дмитрій Вехоревъ — крестьянинъ д. Шотовой горы, лѣтъ подъ 45. Онъ грамотенъ настолько, что читаетъ и поетъ въ церкви. Онъ сказалъ мнѣ словами по стихамъ историческую пѣсню «Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ» и хотѣлъ потомъ пропѣть ее голосомъ; но это ему запретили жена, мать и еще одна старуха Анна. Последняя подскочила ко мнѣ, перекрестила меня и прочла надо мной воскресную молитву «Да воскреснетъ Богъ», предполагая, вѣроятно, что я, какъ идущій отъ дьявола антихристъ, растаю, какъ воскъ. Жена же угрожала бросить его, если онъ станетъ пѣть. Поэтому онъ такъ мнѣ и не пропѣлъ пѣсни.

133 (169).

Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ.

Среди было сильного царства Московскаго,
Среди государст(в)а Російскаго,

- Середина Москвы, въ Кремль городъ
У того дворца у государева
5. Что удѣялося-учинилося?
Тутъ не грозная туча поднималасе,
Что не синее облако выкаталосе,
Што не красное солнце выкаталосе,
Што не свѣтель мѣсяць выкатайтсе,—
10. Выходилъ нашъ надежда православной царь,
Нашъ бывшой царь Пётръ Алексѣевичъ,
Што на то на крыльцо на прекрасное.
Онъ садилса во корету золоту;
Покатилса государь да ко Божьей церкви,
15. Што ко Божьей церкви ко соборное,
Што къ соборное церкви къ Благовѣщенію.
Прикатилса государь ко Божьей церкви,
Становилса государь на мѣсто царское,
Начиналъ о(нѣ) пѣть-служить Божіи молебны:
20. Онъ у Спаса просилъ много милости,
У премудрой Софеи премудрости.
Онъ отпѣлъ-отслужилъ Божіи молебны,
Выходилъ изъ церкви Божіи,
Садилса во корету въ золоту.
25. Покатилса государь отъ Божьей церкви;
Впереди несутъ знамѣна царскіе,
27. А позади несутъ мису золотую.

61.

ЧЕМАКИНЪ.

Лука Чемакинъ — крестьянинъ д. Шотовой горы, околка Чер-
нильницы, 50 лѣтъ, служилъ въ солдатахъ. Онъ пропѣлъ мнѣ ста-
ринну «Иванъ Горденовичъ» и часть пѣсни о поѣздкѣ Петра I
въ Благовѣщенскій соборъ ¹⁾. Ивана Горденовича онъ выучилъ у

¹⁾ Вотъ она:

133 а.

Среди было царства Россійского,
Среди государства Московскаго,
Середина Москвѣ, въ Кремль го-
[роди

Што удѣялосе-учинилосе?
5. У того у дворца да государева,
У его у крыльца да у пре(кра)-
[снзаво

своей матери; онъ еще зналъ раньше, но теперь позабылъ про кн. Михайла, про кн. Владимира, про Илью Муромца, Добрыню и Алешу Поповича.

134 (170).

Иванъ Горденовичъ.

- Сваталсе царищо Кощевищо
 На той же Настасьи на Митревны;
 Онъ сваталсе да равно три года.
 Запираласе Настасья во темной погрешъ;
 5. Зарываласе Настасья жолтымъ пескомъ,
 Жолтымъ пескомъ да зеленымъ дерномъ.
 Приѣхалъ Иванъ да сынъ Горденовичъ,
 Выводилъ онъ Настасью изъ темна погребѣ,
 Онъ бралъ ея да за бѣлы руки,
 10. Садилъ ея да на добра коня.
 Поѣхали да во чисто полѣ,
 Во роздольицѣ широкоѣ;
 Становили они бѣлъ шатѣрь.
 Приѣхалъ царищо Кощевищо:
 15. «Ище хто есь въ бѣломъ шатру,—
 «Выходи-ко во чисто полѣ,
 «Во роздольицѣ широкоѣ;
 «Мы съ тобой да станѣмъ дѣлъ дѣлить,
 «Дѣлъ дѣлить да станѣмъ братоваться.»
 20. Первымъ боѣмъ билисе,
 Палицами да всё шибалисе:
 Палицы да поломалисе,
 А-й другъ друга всё не ранили.
 Копьяцами да всё кололисе:
 25. Востры копыця да всё поломалисе,

Што не грозная туча подыма-

[лесе,

Што не синей оболочко выката-

[лесе,

Што не красное соньцѣ выка-

[талесе,—

10. Выходилъ нашъ надежда право-

[славной царь.

Эту пѣсню, по его словамъ, поютъ въ дд. Шотовой и Карповой горѣ на свадьбахъ, на пузырянахъ, но рѣдко допѣваютъ до конца; поэтому не всѣ знаютъ ее до конца.

- А-й другъ друга всё не ранили.
 Вострыма сабельками да всё рубилисе:
 Востры сабельки да поломалисе,
 А-й другъ друга да всё не ранили.
30. Скакали со добрыхъ коней,
 Хваталисе да рукопашкою.
 Ой, пнулъ царицо Кощевицо,
 Свалилъ онъ Ивана Горденовича,
 Садитсе на бѣлы груди,
35. Берётъ онъ булатной ношъ,
 Хоцѣ колоть да груди бѣлые.
 Какъ споговорилъ Иванъ да сынъ Горденовицъ:
 «Ушъ ты ой еси, Настасья Митреевна!
 «Возьми ты копьѣ булатное,
40. «Порази ты царица Кощевища.»
 Взяла она копьѣ булатное
 И ткнула царица Кощевища
 Прямо въ широкую грудь.
 Свалилса царицо Кощевицо;
45. Скочилъ Иванъ да сынъ Горденовицъ,
 Взялъ онъ булатной ножъ,
 Роспоролъ да грудь широкую царицу Кощевицу.
 Какъ споговорилъ Иванъ да сынъ Горденовицъ:
 «Ушъ ты ой еси, Настасья Митреевна!
50. «Садись-ко на добра коня;
 «Поѣдемъ во священной храмъ
 «Принимать съ тобой законной бракъ.»
 Садятсе они да на добра коня,
 Поѣхали да во священной храмъ
55. Принимать они законный бракъ.

62.

ЕРМОЛИНА.

Онисья Ермолина—крестьянка д. Шотовой горы, околка Подгорья, 34 лѣтъ. Она родомъ изъ этой же деревни, дочь той самой старухи Анны, которая отчитывала меня; замужемъ она 15 лѣтъ, имѣетъ нѣсколькихъ дѣтей. Признавшись въ знаніи старины «Мать кн. Михайла губить его жену», она отказывалась пѣтъ, угнала

жорову въ лѣсъ, долго не приходила и не пустила меня во второй разъ къ себѣ въ избу. Но во мнѣ приняли большое участіе ея сосѣдки, ввели меня къ ней въ избу, и намъ соединенными усилями, при поддержкѣ пришедшаго мужа, удалось убѣдить ее, что я не антихристъ, и заставить спѣть свою старину.

135 (171).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ кнесъ Михайло
 На грозну службу велику.
 Не доѣхалъ кнесъ Михайло
 До грозной службы великой,—
5. Доброй конь его подпнулсе,
 Востра сабля переломилась,
 Пухова шляпа слитѣла:
 «Вѣрно, въ доми нещесливо:
 «Родна маменька да неможоть,
10. «Молода жона кнегина
 «и кнегина Катерина.»
 Его маменька родима
 Жарку баенку топила;
 И угурьци она нажигала,
15. Выжигала изъ утробы
 Она безгрѣшного младеня;
 Приказала слугамъ вѣрнымъ
 Здѣлать дубову колоду.
 И положили въ колоду
20. Молоду жону кнегину
 и кнегину Катерину
 И безгрѣшного младеня;
 Навели они на колоду
 Трой обруци желѣзны;
25. Подвели они подъ колоду
 Тройку коней, коней добрыхъ;
 Отвезли они колоду
 во синѣ морѣ Вальньско.
 Какъ приѣхалъ кнесъ Михайло
30. со грозной службы великой:
 «Ушъ ты маменька родима!

- «ище гдѣ моя кнегина
 «а кнегина Катерина?»
 — Какъ твоя-та вѣтъ кнегина,
 35. — Какъ твоя-та Катерина
 — Въ тёплой спаленки лежала;
 — На тисовой на кровати,
 — на пуховой на перины.—
 И онъ бросался и совался
 40. Онъ во тёплу нову спал(ь)ню;—
 Не нашолъ своей кнегины,
 онъ кнегины Катерины.
 «Ушъ ты маменька родима!
 «ище гдѣ моя кнегина
 45. «И кнегина Катерина?»
 — Какъ твоя-та вѣтъ кнегина,
 — Какъ твоя Катерина
 — Ко Божьей церькви ходила.—
 Бросался и бросался
 50. Ко Божьей церькви молиться,—
 Не нашолъ своей кнегины,
 Онъ кнегины Катерины.
 Ему нянюшки сказали:
 «Твоя маменька родима
 55. «Жарку баенку топила,
 «Угурьци да нажыгала;
 «Выжыгала изъ утробы
 «Она безгрѣшного младеня;
 «Приказала слугамъ вѣрнымъ
 60. «Здѣлать дубову колоду.
 «Они положили въ колоду
 «Молоду жону кнегину,
 «Они кнегину Катерину
 «И безгрѣшного младеня;
 65. «Подвели они подъ колоду
 «тройку коней, коней добрыхъ;
 «Отвезли они колоду
 «во синё морё Вальньско.»
 — Ушъ ты маменька родима!
 70. — Ище дѣ моя кнегина
 — и кнегина Катерина?—

- «Какъ твоя-та вѣтъ кнегина,
 «Какъ твоя-та Катерина
 «Она зла стала, бранлива:
75. «Всѣхъ служанокъ прибранила,
 «Тройку коней утопила.»
 Какъ бросалсе князь Михайло
 Ко синю морю Вальньску.
 Онъ перву-ту тоню кинулъ,—
80. Нецего ему не попало;
 Онъ другу-ту тоню кинулъ,—
 Ницего ему не попало;
 Онъ третью-ту тоню кинулъ,—
 Попала дубова колода,
85. Дубова новá колода,
 Трои обруци желѣзны,
 Тройка коней, коней добрыхъ.
 Роспицяталъ князь Михайло
 Дубову нову колоду,—
90. Ище тутъ его кнегина
 и кнегина Катерина
 и зъ безгрѣшнымъ она младенѣмъ.
 Ище самъ онъ лежилсе (*такъ*),
 во синѣ морѣ спускался.
95. Его маменька родима
 вдоль по берешку ходила:
 «Ушь я тяшко согрѣшила,
 «Три души я погубила:
 «Я перву душу безвинну,
100. «Я другу да безотвѣтну,
 101. «Я третью да я безгрѣшну.»

XXXIII.

ВАЙМУША.

Ваймуша стоитъ на правомъ берегу р. Пинеги, на трактѣ, въ
 4-хъ верстахъ выше Карповой горы; въ ней есть церковь.

63.

НИКІЇФОРОВА.

Марѣа Кузьмовна Никифорова — крестьянка д. Ваймуши, 55 лѣтъ. Она — вдова, имѣетъ нѣсколькихъ сыновей и дочь; одинъ сынъ и дочь живутъ дома. Въ молодости она ходила съ отцомъ просить и пѣла стихи; теперь она живетъ хорошо, стиховъ не поетъ и поэтому забыла ихъ. Она пропѣла мнѣ «Романъ и его дочь Настасья»; она еще помнитъ и поетъ «Мать кн. Михайла губить его жену», но не до конца.

136 (172).

Романъ и его дочь Настасья.

Тутъ была жила Настасья да Романовна.

«Хто тебя, Настасья, да поутру рано да будиль,

«Хто тебя, Романовна, поутру рано да будиль?»

— Миня будиль-то, будиль татонька да родной.

5. — Ушъ ты татонька, татонька! гдѣ моя мамонька да родна?—

«Ты не плацъ, не плацъ, Настасья да Романовна;

«Ушла твоя маменька во темной подгребокъ.»

Тутъ пошла наша Настасья да во темной подгребокъ.

Тутъ идѣтъ наша Романовна со темного подгрепка:

10. «Ушъ ты татонька, татонька! гдѣ моя маменька да родна?»

— Тутъ ушла твоя маменька во поваренку,

— Во поваренку да за сладкимъ суслицѣмъ.—

Тутъ пошла наша Настасья во поваренку.

Тутъ идѣтъ наша Романовна со поваренки:

15. «Ушъ ты татонька, татонька! гдѣ моя маменька да родна?»

— Какъ ушла твоя маменька ко Божьей церькви.—

Тутъ пошла наша Настасья да ко Божьей церькви.

Тутъ идѣтъ наша Романовна на цирковное да крыльце;

Она крестъ-тотъ кладѣтъ—по писаному ведѣтъ,

20. Она поклонъ отдаѣтъ—по уцѣному да ведѣтъ.

Тутъ пошла наша Настасья отъ Божьей церькви,

Тутъ пошла наша Романовна со церьковного да крыльця.

Тутъ пришла наша Настасья къ родному татоньки:

«Ушъ ты татонька, татонька! гдѣ моя маменька да родна?»

25. — Какъ ушла твоя маменька во чистоѣ да полѣ.—

Тутъ пошла наша Настасья да во чистоѣ да полѣ.

- Тутъ идѣтъ наша Романовна со чистого поля,—
 Тутъ на стрѣту-ту Настасья да три сѣрыхъ волка да бѣжать.
 Она спросила у волковъ-то: «да вы куды бѣжитѣ?»
30. — Мы бѣжимъ, бѣжимъ, Настасья да Романовна,
 — Мы бѣжимъ-спѣшимъ да во чистое да полѣ:
 — Во цистомъ-то поли тамъ да Романъ жонѹ да убилъ,
 — Тамъ Романъ жону убилъ, въ цисто полѣ схоронилъ.—
 Тутъ идѣтъ Настасья да Романовна.
35. Какъ пришла наша Настасья къ родному татоньки;
 У ей слѣзы-ти да какъ руцѣи текутъ.
 Какъ спроговорилъ Настасья да родной татонька:
 «Ты не плацъ, не плацъ, Настасья да Романовна;
 «Я возьму sibѣ жону, тибѣ маминьку да родну.»
40. Спроговорила Настасья родному татоньки:
 41. «Да тибѣ будѣ жона, мнѣ-ка мачеха да лиха.»

64.

ОГАӨЯ ПАВЛОВНА.

Огаөя Павловна—замужняя крестьянка д. Ваймуши, 68 лѣтъ; мужъ ея еще живъ. Родомъ она изъ д. Пиринемы, гдѣ она была сосѣдкой сказительницы Марѣи Соболевой и пѣла вмѣстѣ съ нею, вслѣдствіе чего ихъ старины очень сходны. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Алеша П. и сестра Петровичей» и 2) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна». Поетъ она хорошо и сознательно. Она, хотя и слыхала, что меня принимаютъ за антихриста, но рѣшила, что антихристу къ ней приходитъ не за чѣмъ, и пѣть согласилась скоро. Узнавъ о собираніи старинъ за нѣсколько дней до моего прибытія, она, видимо, подготовилась.

137 (173).

Алеша Поповичъ и сестра Петровичей.

- Было два брата да два Петра Петровица.
 Собирали пиръ да всё такой большой,
 Всё такой большой да всё купецеской.
 Всѣ на пиру да напивалисе,
 5. Ище всѣ на большомъ да наѣдалисе;
 Ище всѣ на пиру да приросхвасталисе
 И всѣ жытьемъ-бытьемъ да всѣ богацесвомъ.

- Ище два брата да два Петра Петровица
Они хвастали своей родной сестрой,
10. Всѣ родной сестрой своей Олёнушкой:
«У насъ Олёнушка есь умная,
«У насъ Петровна есь разумная.»
Поповской сынъ да всѣ Олёшен(ь)ка:
«Вы не хвастайте своей родной сестрой,
15. «Всѣ родной сестрой своей Олёнушкой.
«Шёлъ по городу да я по Кіеву
«Мимо ваши полаты бѣлокаменны,
«Зажымалъ я комы снѣгу бѣлого,
«Я бросалъ Олёнушки въ окошечко,
20. «Изломалъ у Олёнушки стеколышко;
«Выходила Олёна на красно крыльцо,
«На красно крыльцѣ да на высокоѣ
«Въ одной рубашецьки, безъ поеса,
«Въ однихъ цюлоцикахъ, безъ щокотцѣвъ.»
25. Тутъ двумъ братьямъ за бѣду пало,
За бѣду пало да за досадушку.
Пошли они да со больша пира,
Со больша пира да со великого
Всѣ по городу да всѣ по Кіеву
30. Мимо свои полаты бѣлокаменны;
Зажимали комы снѣгу бѣлого;
Бросали Олёнушки въ окошечко;
Изломали (у) Олёнушки стеколышко.
Выходила Олёна на красно крыльцѣ,
35. На красно крыльцѣ да на высокоѣ.
Тутъ и двумъ братьямъ и за бѣду пало,
За бѣду пало да за досадушку.
Они брали Олёну за бѣлы руки,
Повели Олёну во высокъ теремъ:
40. «Ты неси, Олёна, дубову плаху,
«Ты неси, Олёна, востру сабелку (*такъ*);
«Мы ссѣкѣмъ твою да буйну голову.»
Тутъ бѣдной ѣдѣ,—весь приплацитьсе;
Тутъ богатой ѣдѣ,—прихохочитьсе.
45. Тутъ ѣдѣ Олёшенька, поповской сынъ;
Поповской сынъ да всѣ Олёшенька
Онъ бралъ Олёну за бѣлы руки,

Онъ сажилъ Олёну на добра коня,
Онъ повёзъ Олёну ко Божьей церкви.

50. У Божьей церкви да повиньцелисе,
Злаченнымъ персьнѣмъ да поминелисе;
Они стали съ Олёной по закону жыть,
53. По закону жыть да всё царю служить.

138 (174).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

Сваталсе Митрей князь,
Да ище сваталсе Михайловиць князь
По три годы на Домнушки,
по три весны на Фалелеёвны,

5. Отъ воротъ не отъѣздуйсь,
отокна не отходящись.
А нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка,
А нейдѣтъ Фалелеёвна.
Какъ пошолъ, пошѣлъ Митрей князь,
10. Какъ пошолъ, пошѣлъ Михайловиць князь
Ко ранной заутрени,
Ко цесной воскресеньское.
Увидала какъ Домнушка
Да всё Домна Фалилеёвна
15. Изокóшка косящотого,
Надсмѣялась надъ Митреёмъ:
«Какъ походка у Митрея
«Какъ у тыры боерское,
«Слово-рѣць-та у Митрея
20. «какъ у совы заозерское,
«Какъ брови у Митрея
«какъ у кошки ордастое,
«Какъ глаза-ти у Митрея
«какъ у собаки горластое,
25. «А голова-та у Митрея
«Какъ котѣль пивоваренной.»
А пришѣлъ, пришолъ Митрей князь,
Пришѣлъ, пришолъ Михайловиць князь
Отъ ранной заутрени,
30. Отъ цесной воскресеньское

- Ко родимой ко сестрици
Ко Өөдөсьи Михайловны:
«Ты родимая сестрица,
«Ты Өөдөсьи Михайловна!
35. «Собери-тко бесѣдушку;
«Назови красныхъ дѣвушокъ,
«Поредовныхъ сусѣдушокъ,
«Полюбовныхъ подружецѣкъ,
«Ты Домну, Домну, Домнушку
40. «А всё Домну Өалелеёвну.»
Да Өөдөсьи Михайловна
да собрала она бесѣдушку;
Назвала красныхъ дѣвушокъ,
Поредовныхъ сусѣдушокъ,
45. Полюбовныхъ подружецѣкъ.
Первóго посла послали
Да по Домну, Домну, Домнушку,
по Домну Өалилеёвну:
«Ты поди, поди, Домнушка,
50. «Поди, Домна Өалелеёвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловиця дома нѣтъ:
«Онъ уѣхалъ въ цисто полѣ,
«Въ цисто полѣ за охотами,
55. «Онъ за сѣрыма утицеми,
«за перелетныма птицеми.»
Какъ нейдѣтъ, нейдѣтъ Домнушка,
Нейдѣтъ Домна Өалелеёвна.
Какъ второго посла послали:
60. «Ты поди, поди, Домнушка,
«Поди, Домна Өалелеёвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловиця дома нѣтъ:
«Онъ уѣхалъ въ цисто полѣ,
65. «въ цисто полѣ за охотами,
«За сѣрыма утицема(и),
«за перелетныма птицеми.»
Нейдѣтъ, не идѣтъ Домнушка,
Нейдѣтъ Домна Өалелеёвна.
70. Третьёго посла послали:

- «Поди, поди, Домнушка,
 «Поди, Домна Ѡалелеевна;
 «Право, Митрея дома нѣтъ,
 «Право, Михайловица дома нѣтъ:
75. «Онъ уѣхалъ въ цисто полѣ,
 «въ цисто полѣ за охотами,
 «За сѣрыма утицами,
 «за перелетныма птицами.»
 Стала (посылать) какъ матѣнка:
80. «Да ты поди, поди, Домнушка,
 «Поди, Домна Ѡалелеевна.»
 — Да ты корминица матѣнка!
 — Это—не зовъ идѣть,—омманъ идѣть.—
 Да пошла, пошла Домнушка,
85. пошла Домна Ѡалелеевна
 Да по широкой по улици.
 Да идѣть, идѣть Домнушка,
 идѣть Домна Ѡалелеевна,—
 А отпирали двери на пету,
90. Да запирали двери накрѣпко.
 Да тутъ Митрей князь за столомъ стоять,
 Право, Михайловицъ за дубовымъ.
 Наливаётъ онъ цяроцьку
 Да всё изъ разныхъ бутыллоцѣкъ;
95. Подаваётъ онъ Домнушки
 Да всё Домны Ѡалилеевны:
 «Ушъ ты выпей, спесливая,
 «Ушъ ты выпей, гордливая,
 «Ушъ ты выпей, пустолайковата,
100. «Ушъ ты выпей, пустограйковата,
 «Ты отъ тыры ¹⁾ боерьское,
 «Отъ совы заозерское,
 «Отъ кошки ордастое,
 «Отъ собаки горластое,
105. «Отъ котла пивоваренного.»
 Принела она, выкушала.
 Она стала какъ Домнушка
 Проситьсе у Митрея:

¹⁾ Ср. выше 18 ст., а также примѣч. на 403 и 321 стр..

- «Ты спусти, спусти, Митрей князь,
 110. «Ты спусти, спусти, Михайловиць князь,
 «Ко корминици ко матѣнки
 «За винцельнимъ за платъицѣмъ;
 «Мы съ тобой овинъцеимсе,
 «Станѣмъ жыть-пожыватисе,
 115. «Станѣмъ жыть-красоватисе.»
 Не спустилъ ею Митрей князь,
 Да не спустилъ ею Михайловиць князь.
 «Спусти, спусти, Митрей князь,
 «Да какъ спусти, Михайловиць князь,
 120. «На песную на могилоцьку
 «Да ко родителю ко батюшку
 «Попросить благословленьица;
 «Ушъ мы тѣмъ благословленьицѣмъ
 «Станѣмъ жыть-поживатисе,
 125. «Станѣмъ жыть-красоватисе.»
 Спустилъ, спустилъ Митрей князь,
 Да какъ спустилъ, спустилъ Михайловиць князь.
 Пошла, пошла Домнушка
 ко корминици ко матѣнки.
 130. Брала, брала Домнушка
 Два ножа два булатные
 какъ два друга два милые.
 Пошла, пошла Домнушка
 Да по широкой по улици.
 135. Тутъ и ставила Домнушка
 Два ножа два булатные,
 Тутъ два друга два милые:
 Первой ношъ противъ серъдця,
 Какъ другой ношъ противъ горла.
 140. Тутъ и рѣзалась Домнушка.

65.

НИФАНТЬЕВА.

Онисья Васильевна Нифантьева — крестьянка д. Ваймуши, 71 г..
 Родомъ она изъ д. Шотогорки, гдѣ еще и теперь живетъ ея братъ
 Андрей Холмовскій. Она вдова, живетъ у женатаго своего сына
 въ большомъ старинномъ домѣ. У нихъ въ домѣ находится книга:

«Русскія Былины» (1894 г., СПб., Изд. журн. «Родина»), I. «Кіевскій періодъ»¹⁾, вслѣдствіе чего они скоро поняли, въ чемъ дѣло, и Онисья охотно согласилась пѣть, хотя порядочно подзабыла. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 2) «Мать князя Михайла губить его жену»; пѣла она ихъ двумя разными голосами (напѣвами).

139 (175).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Сваталсе Митрей княсь,
Да и сваталсе Михайловиць
На Домны Ѡалелеёвны
Да онъ по три года, по три лѣта,
5. Отъ воротъ не отъѣздуцись
Да отъ окна не отходуцись.
Да пошолъ, пошолъ Митрей княсь
ко цесное заутрени
Да ко цесной воскресеньское.
10. Да увидѣла Домнущка
да Домна Ѡалилеёвна:
«Да идѣтъ, идѣтъ Митрей княсь
«Да какъ кутыра боерская,
«Какъ сова заозерская:
15. «Да какъ глаза-ти у Митрея
«Да какъ двѣ кошки-то сѣрые,
«Брови у Митрея
«да какъ двѣ собаки бурнастые,
«Голова-та у Митрея
20. «да какъ котѣлъ пивоваренной.»
Да пришолъ, пришолъ Митрей княсь
Да отъ цесное заутрени
Да отъ цесной воскресень(с)кое:
«Да ты сестрица родимая,
25. «Ты Овдотья Михайловна!
«Собери-тко бесѣдушку
«Да созови-тко подружецѣкъ
«Да ты названую сестрицю
«Да ты Домну Ѡалилеёвну.»

¹⁾ См. выше 139 стр..

30. Первой посолъ послали
да по Домну Өалилеёвну:
«Да ты поди, поди, Домнушка,
«Да ты поди, Өалилеёвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
35. «Право, Михайловица дома нѣтъ.»
Не пошла какъ вѣтъ Домнушка,
Да не пошла Өалилеёвна:
«Это — не зовъ идѣтъ,—омманъ идѣтъ.»
Другой посолъ послали
40. да по Домну Өалелеёвну:
«Ты поди, поди, Домнушка
«Да ты Домна Өалелеёвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ.»
45. Не пошла какъ вѣтъ Домнушка
Да какъ Домна Өалелеёвна.
И третей посолъ послали
да по Домну Өалилеёвну:
«Да ты поди, поди, Домнушка
50. «Да ты Домна Өалелеёвна;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ.»
— Это — не зовъ идѣ,— омманъ идѣтъ.—
Да брала, брала Домнушка
55. Да Домна Өалилеёвна
Да два друга сердесьнѣе
да два ножа булатные.
Да пришла, пришла Домнушка
Да Домна Өалилеёвна.
60. Подаваетъ ей Митрей князь,
Да подаваетъ Михайловицъ:
«Ты прими-тко, гордливая,
«Ты горда и спесивая;
«Да ты прими, пустосмѣшкова;»
65. «Да ты прими, пустограйливая,
«Отъ кутыры боерское,
«Отъ совы заозерское,
«Отъ кошки отъ сѣры(е),
«Отъ собаки бурнастое,

70. «Отъ котла пивоваренного.» ¹⁾

Она пала на ножики,

72. Да она пала, зарѣзалася.

140 (176).

Мать князя Михайла губить его жену.

Какъ поѣхалъ князь Михайло-то
На грозну службу великую,
Оставляеть свою молоду кнегину:
«Ушъ ты маменька родимая!

5. «Да ты вали мою кнегину
«Во соборную вецернюю,
«Да ты буди мою кнегину
«да во соборную обѣдню.»

Его маменька родимая

10. да парну баенку топила;
Да угурьци она нажыгала;
Она клала кнегины да на утробу;
Выжыгала у кнегины,
выжыгала младеня.

15. Не доѣхалъ какъ князь Михайло
До грозной службы великой,—
Доброй конь его подопнулсе:
«Вѣрно, дома да несцесливо:
«Вѣрно, маменька неможоть,

20. «Лебы молода кнегина.»
Какъ пріѣхалъ князь Михайло
Со грозной службы великое:
«Да ушъ маменька родима!
«Да гдѣ моя кнегина?»

25. — Твоя-та да вѣтъ кнегина
— Да горда стала спесива;
— Она слугъ всѣхъ угонила
— Да лошадей всѣхъ притомила.—

¹⁾ Стихи 58—70 были пропѣты по окончаніи всей старины; пропускъ произошелъ вслѣдствіе того, что пѣвица смѣшала первое упоминаніе ножей при сборѣ Домны къ Дмитрію со вторымъ упоминаніемъ ихъ передъ самоубійствомъ Домны.

- «Маменька родима!
30. «Да ище гдѣ моя кнегина?»
 — Твоя-та вѣтъ кнегина
 — во соборное вечерни.—
 Какъ бросилсе кнесъ Михайло,—
 Да не увидѣлъ своей кнегины.
35. «Ушъ ты маменька родима!
- «Ище гдѣ моя кнегина?»
 — Твоя-та и кнегина
 — И во соборное обѣдни.—
 И бросилсе кнесъ Михайло,—
40. да не увидѣлъ своей кнегины.
 «Да маменька родима!
 «Ище гдѣ моя кнегина?» ¹⁾
 Какъ бросилсе князь Михайло
 Да и на два ножыщъ булатные.
45. Ушъ его маменька родимая:
 «Ушъ я тяшко да согрѣшила,
 «Ушъ я три души и погубила:
 «Перву-ту душу я да безымянну,
 «Ище втору я душеньку да безотвѣтну,
50. «Третью-ту душеньку да я сердесню.»

XXXIV.

ЗАЛѢСЬЕ.

Залѣсье стоитъ на версту выше д. Ваймуши, на правомъ берегу
 р. Пинеги, при тракѣ.

66.

ЕКАТЕРИНА АЛЕКСАНДРОВНА.

Екатерина Александровна (фамиліи ея я не знаю) — крестьянка
 д. Залѣсья, 51 года, низкаго роста. Родомъ она изъ д. Ваймуши,
 откуда была взята въ Залѣсье замужъ на 21-мъ году. Третій
 годъ она уже вдовѣтъ: у нея есть сынъ 18 лѣтъ. Мужъ ея, будучи
 еще холостымъ, ходилъ въ качествѣ приказчика по заготовкѣ
 лѣса по многимъ мѣстамъ въ теченіе 18 лѣтъ. У нея есть двѣ

¹⁾ Здѣсь — незамѣченный пѣвицею пропускъ.

сестры: одна, Анна А. Мельникова, — въ д. Айновой горѣ, а другая, Татьяна А. Оефилова, — въ д. Кевролѣ; онѣ также мнѣ пѣли старины (см. ниже). Екатерина пропѣла мнѣ пять старинъ: 1) «Князь Михайло (Дмитрій) и его невѣста Домна», 2) «Мать кн. Михайла губить его жену», 3) «Романъ и его дочь Марья», 4) «Илья М. покупаетъ коня, воюетъ съ Полубѣлымъ, ловить и казнить Соловья разбойника» и 5) «Двѣнадцать братьевъ, ихъ сестра и отецъ». Первые три номера она называетъ «стихами», а послѣдніе два «старинами». Первый номеръ она переняла отъ мужа, а остальные отъ своего отца Александра. Ея отецъ, умершій три года тому назадъ и ослѣпшій за 3 года до смерти, зналъ и пѣлъ много старинъ; къ нему приходили молодые парни съ просьбой пѣть имъ старины; онъ пѣлъ; имъ нравилось, но они были недовольны длиннотою его старинъ. Сама Екатерина раньше знала больше старинъ, но теперь нѣкоторыя изъ нихъ она позабыла, т. к. поетъ ихъ очень рѣдко, напр., приходящимъ къ ней во время Великаго поста дѣтямъ.

Старины Екатерины поражаютъ своею странностью, особенно послѣднія двѣ, являющіяся новыми, хотя и не во всѣхъ эпизодахъ (нѣкоторые эпизоды не новы, напр., въ первой покупка коня; на другихъ видно вліяніе извѣстныхъ уже пѣсенъ, напр., на второй—пѣсень объ убитомъ казакѣ, о графѣ Чернышовѣ). Странность ея старинъ замѣчается и въ содержаніи и въ формѣ. Въ содержаніи мы видимъ непослѣдовательность, неясность и трудную допустимость нѣкоторыхъ дѣйствій. Въ формѣ мы видимъ натяжки, иногда съ нарушеніемъ смысла, для выдержанія размѣра стиха ¹⁾.— Сначала она пропѣла мнѣ первые три номера, предварительно пропѣвъ ихъ для восстановленія ихъ въ памяти, и сказала, что знаетъ еще двѣ старины: одну про Илью М., а другую про 12 братьевъ. По моей просьбѣ, она стала припоминать старину про Илью М. и пѣть ее про себя при исполненіи различныхъ домашнихъ работъ (доила коровъ, пасла лошадей), а позднимъ вечеромъ пропѣла мнѣ изъ этой старины 118 стиховъ. На другой день (26 іюля) она окончила про Илью М., а затѣмъ, по моей просьбѣ, стала припоминать и пѣть про себя во время работъ про 12 братьевъ; наконецъ, я уговорилъ ее сѣсть и пропѣть про 12 братьевъ мнѣ.—

¹⁾ Старины ея (особенно послѣднія двѣ) производили на меня такое несприятное впечатлѣніе, что я не разъ хотѣлъ бросить записъ, и только желаніе имѣть образецъ пѣнія такихъ рѣдкихъ и смѣлыхъ личностей заставляло меня терпѣливо продолжать записъ.

Хотя она обладает очень большой фантазіей и, владѣя размѣромъ, могла бы пропѣть о чемъ угодно, все-таки я думаю, что въ послѣднихъ двухъ старинахъ она, если что и сочинила сама, то не очень много. Встрѣтивъ потомъ ея двухъ сестеръ, я спрашивалъ ихъ, слышали ли онѣ эти старины у отца или нѣтъ. Онѣ отвѣтили, что слышали первую старину, но второй (о 12 братьяхъ) не слышали. Но о существованіи старины о 12 богатыряхъ я слышалъ гдѣ-то еще раньше въ Поморьѣ или на р. Пинегѣ, хотя мнѣ не могли пропѣть ея и не рассказывали ея содержаніе. Въ первой старинѣ для войны съ Полубѣлымъ, быть можетъ, найдутъ и историческое основаніе, если обратятъ вниманіе на то, что мѣстомъ дѣйствія являются Малороссія и Турція. Но во всѣхъ пяти старинахъ необходимо признать сильное личное вліяніе Екатерины. Изъ ея манеры пѣть я вывелъ заключеніе, что она слышала много старинъ, владѣть ихъ складомъ, но такъ какъ давно не пѣвала, то позабыла ихъ и дополняетъ ихъ изъ собственной фантазіи. Она настолько освоилась со складомъ старинъ, что такъ и кажется, что она можетъ сочинить и пропѣть, о чемъ угодно. При пѣніи у нея не было твердо установленныхъ стиховъ. Если я просилъ ее повторить пропѣтое раньше, то измѣнялась не только форма, но и содержаніе стиха, вслѣдствіе чего я и вывелъ вышеприведенное заключеніе, что она, владѣя размѣромъ старинъ, не твердо помнить ихъ содержаніе. Старину про 12 братьевъ она, даже припомнивъ ея содержаніе и пропѣвъ ее про себя, все-таки не хотѣла пѣть мнѣ, такъ какъ, по ея словамъ, голосъ старины протяжный, а у нея этотъ голосъ теперь не бѣжитъ, ибо она нѣсколько дней тому назадъ была на свадьбѣ и пѣла тамъ пѣсни, вслѣдствіе чего теперь у нея голосъ пѣсенный. Только по моему настоянію она пропѣла мнѣ эту старину негромкимъ голосомъ (т. к. на свадьбѣ охрипла и нѣсколько дней до моего прибытія даже говорила шепотомъ), но съ перерывомъ, какъ бываетъ въ пѣсняхъ; для примѣра же она пропѣла подходящимъ протяжнымъ голосомъ нѣсколько начальныхъ стиховъ.—Она знаетъ еще хорошо «перцытырку» про Дурня-валеня, а также духовные стихи: 1) «Лазарь», 2) «Егорій Храбрый», 3) «Алексѣй, человѣкъ Божій»; слышала она еще про 1) Илью М. на кораблѣ, 2) Илью М. и Соловья разбойника (иначе, чѣмъ она пѣла), 3) Илью М. и станичниковъ, 4) Кострюка, 5) Голубиную книгу, 6) Ваську-пьяницу, 7) Ивана Грознаго и его сына, 8) Петра I, 9) Ермака и 10) Птиць. Я ее спрашивалъ о содержаніи ея Кострюка. Въ воспоминаемомъ

ею мнѣ было знакомо только одно имя «Кострюкъ», а остальное, по-видимому, выдумывалось ею или бралось изъ какой-нибудь пѣсни.

141 (177).

Князь Михайло (Дмитрій) и его невѣста Домна.

Засрежалсе да кнесь Михайло
Онъ ко Божьему да ко храму,
Онъ къ вѣнцю да къ благодарну.
Онъ зовѣтъ, зовѣтъ съ собой да Домину,

5. Өалелеевну да Домину:
«Ты пойдѣмъ со мной, да Домина,
«Ты ко Божьему да ко храму,
«Къ вѣнцю, къ вѣнцю да благодарну.»

Отвѣццала ему да Домина:

10. «Иду, иду, да кнесь Михайло,
«Я пду да ко Божьему ко храму,
«Ко вѣнцю да благодарну.»
— Я пошлю, пошлю да сестрицу,
— Я сес(т)рицу да Ульянію

15. — За Доминой да Өалелеевой;
— Она придетъ за тобой да Ульянія
— За Өалелеевой да Домной. —
Какъ срежашьсе да кнесь Михайло,
Онъ посылаетъ вѣтъ да Ульянію

20. За Өалелеевой да за Домной.
Приходить къ ей да Ульянія:
«Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, да Домина,
«Өалелеевна да Домина.»

Она мо́лула ¹⁾ да Ульяніи:

25. «Я нейду, нейду да Домина;
«Ты скажи, скажи, да Ульянія;
«Голова у его да котлина,
«Глаза у его да котины.»

Пошла наша да Ульянія

30. Ко князю да ко Михайлу.
Пришла, пришла да Ульянія
Ко кнезю да ко Михайлу:

¹⁾ Такъ въ черновикѣ и такъ было пропѣто.

- «Отвѣщяеть твоя да Домина,
«Говорить она да Домина;
35. «Голова у тибя да котлина,
«Глаза у тибя да котины.»
Онъ не слушаетъ да кнесь Михайло;
Онъ корету да собираеть,
Онъ пару коней да запрегаеть,
40. Онъ сестрицю да посылаетъ:
«Ты ищѣ сходи, да сестриця,
«Ты сестриця да Ульенія.»
Пошла, пошла да Ульенія
За кнегиной да за Доминой:
45. «Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, да Домина,
«Пойдѣмъ, пойдѣмъ, да Өалелеевна;
«Посылаетъ да кнесь Михайло
«за тобой же да за Доминой,
«за Өалелеевной да Доминой.»
50. Какъ срежантаься да Домина;
Берѣтъ три платиця хорошихъ:
Перво платицѣ да заруцельнѣ,
Второ платицѣ да вѣньцельнѣ,
Третѣ платицѣ да умѣршо.
55. Какъ идѣтъ наша да Домина;
Отворила двери да наша Домина,—
Двери на пету да откатились;
Увидѣла да кнезя Михайла,—
Подломились да рѣзвы ноги,
60. Опустились да бѣлы руки.
Говорить же да кнесь Михайло:
«Ты поди, поди, да Домина,
«За дубовой столъ да становисе.»
— Иду, иду, да Михайло.—
65. Подходила къ ему да Домина,
Становилась за дубовой столъ же.
За дубовой да столъ становились;
За бѣлы руки ей брать же,
Во сахарны уста да цѣловаль же:
70. «Голова у мня да котлина,
«Глаза у мни да котины.»
Выходили они да съ Доминой,

- Помолилися да Божью Богу,
Перекрестилися да среди полу;
75. Выходили они да ко кореты.
Да сѣдилъ ей да кнесъ Михайло
Во корѣту да въ золотую;
Залѣзаётъ да кнесъ Михайло
Во корету да золотую;
80. Поѣжджаётъ да кнесъ Михайло
Да ко Божьему да ко храму,
Ко цюдному да ко кресту же,
Ко златому же да ко вѣнцю же.
Да поѣхалъ да кнесъ Михайло
85. Зѣ Домной, Домной да зѣ Доміной.
Домна, Домна да Доміна
Зговорила кнезю да Михайлу:
«Становите да коней добрыхъ,
«Вы спустите миня да для вѣтру:
90. «У мяя сердцеюшку не столь тошно.»
— Не спущу, не спущу тибя, да Домина —
Она просто да упрошаётъ:
«Ушь я слѣзу да со кореты.»
Они коней да остановили,
95. Они Доману да выпустили:
«Ты Домна, Домна! да выходи же.»
Пара коней да остановилась.
Тутъ Домна, Домна да звеселилась,
Фалелеевна да становилась,
100. Ставила три ножа да булатныхъ.
Она скопила на ножи булатны;
Покололась наша да Домина,
Она коньцилась да Фалелеевна.
Бросилсе да кнесъ Михайло,
105. Хватили тутъ взяли да Домину:
Упокоиласе ихна Домина,
Фалелеевна да Домина.
Они взяли подъ ей да подъ Доминой
Три ножика да булатныхъ.
110. Какъ заплакалъ да кнесъ Михайло;
Онъ заплакалъ да вѣтъ слезами,
Онъ вѣтъ горькими да слезами;

- Онъ горицима слезами да проливалъ же;
 За Домину да онъ ималсе:
 115. «Ты Домна, Домна да Домина,
 «Өалелеёвна да Домина!»
 Онъ за узольё да хваталсе;
 Онъ ўзолъ да розвязалъ же,
 Три платиця да развертѣлъ же:
 120. Перво платицё да заруцельнё,
 Друго платицё да винцельнё,
 Третёе платицё да умёршо.
 Они платя да надѣвають,
 Домну Өалелеёвну да нарежаютъ,
 125. Въ Божьей храмъ ею да повозятъ,
 126. Въчну память да загѣвають.

142 (178).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ да князь Михайло
 ко грозной большой да къ обѣдни,—
 Его лошадь да подопнулась,
 Пухова шляпа да слетѣла:
 5. «Есь-ли дома да неуправа,
 «Есь-ли дома да неизгода.»
 Его маменька да родима
 Парну баенку да топила;
 огурьці она нажыгала,
 10. На утробу живо угольё клала
 ко кнегины да Катерины,
 Що младеня да вынимала;
 Гробову колоду да тесала,
 Въ гробову колоду да клала,
 15. Три обруця жалѣзны да наводила;
 На Волынь-морё да вывозила,
 Во Волынь-морё да спустила.
 Какъ пріѣхалъ да кнесъ Михайло
 отъ грозной большой да отъ обѣдни:
 20. «Маменька да родима!
 «Ище гдѣ моя да кнегина,
 «що кнегина да Катерина?»

- Ушла та вѣтъ кнегина;
 — Она горда была да спесива;
 25. — Она слугъ всѣхъ да загонила,
 — Лошадей всѣхъ да заморила;
 — Да ушла твоя кнегина
 — Ко грозной большо́й да кобѣдни.—
 Какъ бросалсе да кнесъ Михайло
 30. Ко грозной большой да къ обѣдни:
 «Ушъ вы люди да боһомольци!
 «не видали ле моей да кнегины,
 «Що кнегины да Катерины?»
 Отвѣцjali да боһомольци:
 35. «Не видали мы да кнегины,
 «Що кнегины да Катерины.»
 Да поѣхаль да кнесъ Михайло
 отъ Божьего да отъ храму:
 «Не видали моей да моей кнегины,
 40. «що кнегины вѣтъ да Катерины.»
 Какъ пріѣхаль да кнесъ Михайло
 Къ своей матѣнки да къ родимой:
 «Маменька да родима!
 «Ище гдѣ моя да кнегина?»
 45. — Твоя-та вѣтъ кнегина
 — Ушла на новы да на сѣни,
 — Ушла въ высокой да во теремъ.—
 Какъ бросалсе да князь Михайло
 во высокой да въ новой въ теремъ,—
 50. Да нѣту тутъ вѣтъ его кнегины,
 що кнегины да Катерины:
 «Ушла моя да кнегина;
 «Не знаю, куды она да дѣвалась,
 «Дѣвалась кнегина да потерялась.»
 55. Выходить на новы да сѣни.
 Ему нянюшки да сказали:
 «Твоя маменька да родима
 «она парну баенку да топила,
 «Огурьці она да нажыгала,
 60. «На утробу живó угольё ко кнегины клала,
 «Она младеня да вынимала;
 «Гробову колоду да тесала,

- «Въ гробову колоду да она клала,
 «Три обруця жалѣзны да наводила;
 65. «На Волянъ-морѣ колоды (такъ) да вывозила.»
 Какъ бросалсѣ да кнесъ Михайло
 Онъ на задни да на повѣти,
 Онъ вѣтъ сѣти да собираѣтъ,
 Онъ вѣтъ нѣводъ да сошиваѣтъ,
 70. На Волянъ-морѣ да поѣжджаѣтъ.
 Перву тоньку да закидаѣтъ,—
 Гробову колоду младеня да увидаѣтъ;
 До колѣнъ въ воду да бросалсе,
 за гробову колоду да ималсе.
 75. Другу тоньку да закидаѣтъ,—
 гробову колоду кнегины да увидалъ же;
 До грудей въ воду бросалсе,
 За гробову колоду да ималсе.
 У его маменька да родима
 80. она по берешку да ходила,
 Она по крутому да гуляла,
 Руцъки къ серъцю да прыжымала:
 «Охъ темнециньки ¹⁾! я да согрѣшила,
 «Три души я да погубила:
 85. «Перву душу да безымянну,
 «втору душу да безотвѣтну,
 «Третью душу да занапрасно.»
 Какъ повѣзъ да вѣтъ кнесъ Михайло
 Що кнегину да Катерину
 90. ко Божьему да ко храму,
 Онъ запѣлъ же да вѣчну память
 Со малымъ да со младенѣмъ.
 Родну матѣнку да не допускають;
 Бѣлы руки у ей да сvezали,
 95. Рѣзвы ноги у ей да сковали,
 Въ тѣмну въ тѣмницю да посадили.
 Тутъ роскаеласе его мати:
 «Погубила кнегину да напрасно,
 99. «безотвѣтну да занапрасно.»

¹⁾ Такъ записано въ черновикѣ; ср. примѣч. на 258 и 187 стр..

143 (179).

Романъ и его дочь Марья.

Да Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ.

Осталась его Марьюшка маненька,

Маненька да нидѣльня (*такъ*) она.

И стала наша Марья въ зыбоцьки:

5. «Татонька, татонька! гдѣ моя мамонька?»

— Ушла твоя мамонька во три подгреба

— Да во глубокія.—

Стала наша Марьюшка изъ зыбоцьки,

Пошла наша Марьюшка во три подгреба | во глубокія;

10. Нѣту вѣтъ у Марьюшки рѣдной матѣнки.

«Татонька, татонька! гдѣ моя матѣнка?»

— Ушла наша матѣнка ко Божьей церквѣ.—

Пошла наша Марьюшка титосьня (*такъ*) ¹⁾,

Титосьня да мала зыбосьня;

15. Пошла наша Марьюшка ко Божьей церквѣ:

«Люди, вы люди, богомольцывы люди!

«Не видали ле Романовой жоны?»

Сказали богомольцы: «не видали мы Романов(о)й жоны;

«Нѣтъ, не видали, слыхомъ не слыхали.»

20. Пошла наша Марьюшка, заплакала.

Вышла наша Марьюшка на церковное крыльцѣ,

Облегласе наша Марьюшка о церковны перилá

И во цисто полѣ гледить.

Що во цистомъ-то поли ище три волка бѣжать,

25. И три волка бѣжать, и они на небо глядятъ.

Зговорила наша Марьюшка маненька (*такъ*):

«Волки, вы волки, сѣры волки!

«Не видали ле Романовой жоны?»

Отвѣщали ее (*такъ*) волки да сѣрыя,

30. Остановилисе волки во цистомъ поли:

«Дитетко, дитетко Марьюшка!

«Да Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ,

«Въ цисто полѣ схоронилъ да подъ межу повалилъ.

«Твоя-та вѣтъ матѣнка за волками идѣтъ;

35. «Позади она идѣтъ да молокомъ рѣку бѣлить,

¹⁾ Т. е. та, которая „титьку сѣетъ“ (объясненіе сказительницы).

- «Молокомъ рѣку бѣлить, во слезахъ пути не видитъ,
«Во слезахъ пути не видитъ да Марьюшку жалѣть.»
Пошла наша Марьюшка къ татоньки:
«Татонька, татонька! омманывапъ миня!»
40. «Ты вѣтъ мамоньку убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ,
«Въ цисто полѣ схоронилъ да подъ межу повалилъ.»
Татонька сказалъ: «ушъ ты Марьюшка, Марьюшка, | гдѣ
«Ушъ гдѣ услышала, куго (*такъ*) увидѣла?» [услышала,
Отвѣцала ея Марьюшка титосьня,
45. Титосьня да мала зыбосьня:
«Ище три волка бѣжатъ да они на небо глядятъ,
«Я у волковъ спросила, минѣ волки сказали:
«— Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ,
«— Въ цисто полѣ схоронилъ да подъ межу повалилъ;—
50. «Моя-та вѣтъ матѣнка молокомъ рѣку бѣлить,
51. «Молокомъ рѣку бѣлить, во слезахъ пути не видитъ—
Марьюшку жалѣть.»

144 (180).

**Илья Муромецъ покупаетъ коня, воюетъ съ Полубѣлымъ, ловить
и казнить Соловья разбойника.**

- Илья Муровицъ да сынъ Ивановичъ
За моря да за широкія,
За широкія да за глубокия .
Онъ приходитъ же да ко родну отцю,
5. Ко родну отцю да всё ко батюшку.
«Ушъ ты батюшко да мой родитель же!
«Ушъ ты дай минѣ динѣкъ не мало же,
«Ты не сто рублей да ты не тысяцю
«Мнѣ купить коня да коня сѣрого,
10. «Коня сѣрого да коня доброго;
«Мнѣ купить коня да слугу вѣрную,
«Слугу вѣрную да неизмѣнную;
«Мнѣ купить на коня сѣдло доброе,
«Сѣдло доброе да сѣдло мѣдноѣ.»
15. Ему далъ отецъ да отецъ сто рублей.
Попросилъ отця да ище тысяцю:
«Мнѣ купить коня да коня доброго,
«Коня доброго да коня вѣрного.»

- И далъ отецъ да ему тысяцю:
20. «Ты купи коня да коня доброго,
«Коня доброго да коня сѣрого.»
Я пошолъ молодецъ да Ильа Муровецъ,
Ильа Муровицъ да сынъ Ивановицъ;
Онъ пошолъ Ильа да всё ко конюхамъ,
25. Онъ ко конюхамъ да ко добрымъ конямъ:
«Отворите-ко да мнѣ конюшенку,
«Покажите-тко да коней добрыхъ же.»
Отмыкають же да ему конюхи
И заводятъ Илью да во конюшенку,
30. Показываютъ да коней добрыхъ же.
Ильа Муровицъ да сынъ Ивановицъ
Посмотрѣлъ коней да коней вороныхъ;
Всё не глянутсе да кони вороны,
Кони вороны да не смиренны же.
35. Стоить же конь да за семи замкамъ,
За семи замкамъ да за семи яслямъ;
Зговорилъ же конь да руськимъ ѣзыкомъ:
«Ты купи, Ильа, да ты миня коня,
«Ты миня коня да коня сѣрого.»
40. Отмыкають же да ему другой замокъ.
Онъ же смотрить коней добрыхъ же,
Коней добрыхъ же да коней карихъ же;
Онъ вѣтъ моль: «да всё не кони мнѣ,
«Отмыкайте же да вы третей замокъ.»
45. Отворили же ему конюшенку,
Показали же да коней быстрыхъ же,—
Не даютъ же да Ильи Муровицю,
Ильи Муровицю да сыну Ивановицю.
«Отворьте же да вы подальше же.»
50. Говорилъ же конь да руськимъ языкомъ:
«Допустите-тко до добра коня,
«До добра коня да коня сѣрого.»
Ино конюхи да отвѣчатъ ему:
«Що тому коню да стоить тысяця.»
55. — Отворьте же да всё конюшенки,
— Покажите-тко да коней добрыхъ же;
— Вы не пустите да всё добромъ къ коню,
— Я зайду Ильа да всё силкомъ къ ему.—

- И какъ отмыкнули четвёртой замокъ,
 60. Онъ говорить Илья: «да всё не кони мнѣ,
 «Не кони мнѣ да всё не быстры жа.»
 Идѣтъ Илья да всё до голоса,
 Всё до голоса да до коня добра.
 До добра коня да коня сѣрого.
65. Отмыкнули же да ему пятой замокъ,
 Отворили же пята конюшенку.
 Какъ сказалъ Илья: «да всё не кони мнѣ,
 «Всё не кони мнѣ да всё не сѣры же;
 «Отворите мнѣ шесту конюшенку.»
70. И какъ отворили шесту конюшенку,—
 Ище Ильи да всё не кони же.
 Зговорили же да ему конюхи:
 «Ино що же ты богатырь великъ,
 «Богатырь великъ, да развѣ силенъ ты?
75. «На тибя богатыря да развѣ суда нѣту?»
 Онъ сказалъ имъ да имъ вѣтъ конюхамъ:
 «Отворите же мнѣ сему конюшенку.»
 Отворили же ему конюшенку.
 Стоитъ конь да конь вѣтъ сѣринькой,
80. Онъ вѣтъ ѣстъ вѣтъ конь да онъ шпонишонку.
 Онъ вѣтъ бросилса да отъ яслей къ ему,
 Онъ вѣтъ палъ вѣтъ конь да на колѣни же.
 Зговорилъ вѣтъ конь да Ильи Муровицу,
 Ильи Муровицу сыну Ивановицу:
85. «Ты купи, купи, да Илья Муровицъ,
 «Илья Муровицъ да сынъ Ивановицъ;
 «Ты возьми мня да слугой собѣ,
 «Слугой вѣрное да неизмѣнной же.»
 Онъ вѣтъ взялъ коня да за злату узду,
90. Онъ даѣтъ за коня да самъ вѣтъ тыщицу;
 Онъ берѣтъ у ихъ да стремяна-сѣдла,
 Онъ сѣдлаѣтъ же да онъ добра коня,
 Онъ платитъ за сѣдла да петьдисятъ рублей;
 Онъ садитса же да въ стремяна-сѣдла,
95. Поѣжджаѣтъ же да самъ на родину,
 Всё на родину къ своему къ батюшку
 И ко родимое да къ своей матѣнки.
 Онъ вѣтъ просить же да ихъ на улицу:

- «Посмот(р)ите-тко у мня добра коня,
 100. «Всѣ добра коня да коня сѣрого
 «И коня сѣрого да коня доброго.»
 Выходили же отецъ на улицы,
 Посмотрили (*такъ*) же да коня доброго,
 Коня доброго да коня сѣрого.
105. Какъ садилса же да Илья Муровиць,
 Илья Муровиць да сынъ Ивановичъ;
 Поѣжджаётъ же да на добромъ кони.
 На добромъ кони да въ Малу Рѹсію.
 Не спускаетъ его отецъ съ матерью:
110. «Ты не ѣзди же, да сынъ Ивановичъ:
 «У тебя, дитя, да тяжелъ смуръ кафтанъ,
 «Онъ тижолой же да стоитъ триста рублей.»
 А Илья сказалъ: «да ему сѣту нѣтъ,
 «Ему сѣту нѣтъ, да онъ крѣпкой кафтанъ:
115. «Не берётъ его да сабля вострая.
 «Не берётъ его да пуля быстрая.»
 Поѣжджатъ Илья да на войну-ю,
 На войну-ю да къ Полубѣлому, ¹⁾
 Къ Полубѣлому да въ Малу Рѹсію,
120. Въ Малу Рѹсію да въ Большу въ Турцію,
 Въ Большу въ Турцію да во цисто полѣ,
 Во цисто полѣ да къ Полубѣлому.
 Полубѣлой же да онъ войной берётъ,
 Онъ войной берётъ да силой-правдою ²⁾.
125. Вдругъ евлиятсе да Илья Муровиць,
 Вдругъ евлиятсе да сынъ Ивановичъ.
 Какъ ужакнулса да Полубѣлой же:
 «Ты сильней богатырь, да Илья Муровиць;
 «Силёнъ-страшенъ, да сынъ Ивановичъ!»
130. Какъ стрѣцали его да во цистомъ поли
 Илья Муровица сына Ивановича.
 Отвѣцятъ Илья: «зрастуйте, люди пріѣтели!»
 — Ты давно евилса ты на сей земли,
 — Ты на сей земли да въ Матой Россіи,

¹⁾ Первые 118 стиховъ этой старины были записаны 25-го іюля, а остальные съ 119-го стиха — 26-го іюля.

²⁾ См. подобныя выраженія въ 120 ст. № 94, 63 ст. № 145. а также въ 30 и 31 стихахъ № 46 „Мезенскихъ былинъ“.

135. — Въ Малой Россіи да въ Большой Пруссіи?—
 Среди поля Илью стрѣцали же,
 Що стрицели же да звелицели же:
 «Ушъ ты здрастуй, да Илья Муровицъ,
 «Илья Муровицъ да сынъ Ивановичъ!»
140. Потхватили его за бѣлы руки,
 Посадили Илію высоко на крукъ (*такъ*),
 Они здумали поцинить Илью.
 Илья Муровицъ да онъ догадливой;
 Онъ вѣтъ сѣлъ на крукъ да думу думаетъ,
145. Думу думаетъ да думу крѣпкую,
 Слово молъ да слово тайное:
 «Я пойду Илья да на ухѣдъ съ пиру.»
 Онъ вѣтъ бросилса Илья, съ крука пошѣлъ,
 Онъ съ круга ¹⁾ пошѣлъ да во цисто полѣ.
150. Во цисто полѣ за имъ войной идуть;
 Они бросились Илью губить-долить.
 У Ильи силѣ да богатырская;
 Онъ стоитъ Илья со всей силой же,
 Онъ со всей силой да съ богатырской же.
155. Они билися да сутки правыя,
 Они били Илью да по колѣнъ въ землю.
 По колѣнъ въ земли да всё Илья стоитъ,
 По колѣнъ въ земли да Илья Муровицъ,
 Илья Муровицъ да сынъ Ивановичъ;
160. Онъ стоитъ, шумитъ да силой-правдою,
 Силой-правдою да богатырскою.
 Богатырська сила поднималасе;
 Какъ Илья Муровицъ да розмахалса же;
 Онъ рукой махнѣтъ да силу всю прибѣтъ,
165. Силу всю прибѣтъ да Полубѣлого.
 Полубѣлой же да онъ вѣтъ дрогнулъ же,
 Що кака сила да поднималасе.
 И всю войну Илья да погублялъ же ей.
 Онъ другой рукой да розмахалсе же
170. Илья Муровицъ да сынъ Ивановичъ,—
 Полубѣлого да онъ во плѣнъ же взялъ,
 Онъ во плѣнъ же взялъ да онъ въ землю втоптѣлъ.

¹⁾ Такъ въ черновикѣ и такъ было пропѣто.

- Полубѣлой же да онъ въ земли лѣжить,
 Во земли лѣжить да караулъ крицить:
175. «Илья Муровицъ да сынъ Ивановичъ!
 «Ушъ ты дай сроку да полъ цеса минъ;
 «Полъ цеса не дашъ, да дай минутоцку;
 «Ты минуты не дашъ, да полъ минутоцки.»
 — Полъ минуты не дамъ, да я голову сказню,
180. — Голову сказню да Полубѣлому,
 — Полубѣлому да Илья Муровицъ. —
 Заходилъ Илья да по бѣлу свѣту,
 По всему свѣту да благодатному.
 Онъ поѣхалъ Илья да во сыру землю,
185. Розгорѣлъ Илья да со всѣма силами,
 Не хватило Ильи да всего вѣиска.
 Поѣжджати Илья да во сыры боры,
 Во сыры борѣ (такъ) да во дремѹцѣи.
 Онъ прѣѣхалъ же, да во сыромъ бору,
190. Во сыромъ бору да во дремѹцѣи же
 Онъ копалъ яму да самъ великую,
 Утулялъ силу свою великую.
 Онъ валилъ коня да во сырѹ землю,
 Онъ давалъ коню да (на) семь годѡфъ отдѡхъ.
195. Онъ копалъ яму да все съ подкопами;
 Онъ вѣтъ шолъ въ яму самъ же съ поде(оп)ами,
 Повалился Илья на семь годѡфъ въ отдѡхъ.
 Они здумали да сила вѡйска,
 Сила вѡйска они искать Илью.
200. Они думали, куды Илья дѣлся,
 И не могли Илью они наттѣ негдѣ.
 Посылали они да по городамъ искать,
 По городамъ искать да далекѡ-широкѡ.
 Илья Муровицъ да все услышивать,
205. Слыхомъ слышѣтъ да слово молъ же,
 Слово молъ же: «моя крѣпка сила,
 «Що крѣпка сила да утулиласе.»
 Они пошли силою да все землѣи искать;
 Они услышили: Илья въ земли лѣжить,
210. Во земли лѣжить да во сырѡй большой.
 «Пролежу же я да семь годовъ въ земли;
 «Накоплю силы да я побѡльше ищѣ;

- «Я евлюсь съ силой да я къ саму къ царю,
 «Я съ большой силой да со своей храброй.»
215. Що летать во сать да всё розбойницѣкъ,
 Всѣ розбойницѣкъ, да онъ вѣтъ яблокъ рвѣтъ,
 Онъ вѣтъ яблокъ рвѣтъ да всё съ собой несётъ.
 Увидала его да красна дѣвица,
 Увидала его да доць купецеска;
220. И доць купецеска она сказывать:
 «Леталъ во сать да къ намъ розбойницѣкъ.»
 И какъ охнула да сила-армія:
 «Не поймать же намъ будѣ розбойника.»
 Выѣждае же да Илья Муровицъ,
225. Илья Муровицъ да сынъ Ивановичъ;
 Онъ и вѣдѣ же да самъ во сать къ царю.
 Какъ оградуска у царя заперта,
 Ище заперта, крѣпко заложена.
 Илья Муровицъ да коня понюжать,
230. Понюжнулъ коня да во весь махъ махнулъ,
 Во весь махъ махнулъ да во цисто полѣ.
 Онъ ище плѣткой да самъ освиснулъ же,—
 Доброй конь у его во оградуску.
 Во оградуски да вся земля дрожить,
235. Вся земля дрожить, да сила-армія болить;
 Они думаютъ, да розбойникъ летить.
 Онъ увидѣлъ же да всё розбойницка:
 Онъ розбойницѣкъ да на дубу сидить,
 На дубу сидить да на большомъ-толстомъ,
240. На большомъ толстомъ да всё розбойницѣкъ,
 Всѣ розбойницѣкъ да Соловеюшко.
 Онъ вѣтъ думаетъ: «да не достать миня»;
 И Соловей розбойникъ крѣпко радуется.
 Илья Муровицъ да коня понюгать;
245. Онъ коня понюжнулъ да Соловья схватилъ,
 Соловья схватилъ да крѣпко взялъ въ руки.
 Соловей розбойникъ крѣпко плачѣтъ же:
 «Ты спусти, спусти миня, силѣнъ храбѣръ,
 «Ты силѣнъ храбѣръ да Илья Муровецъ,
250. «Илья Муровецъ да сынъ Ивановичъ!»
 — Не спущу тибя да Илья Муровицъ,
 — Я возьму Соловья да въ руки бѣлыя;

- Соловей-ле ты да самъ розбойницѣкъ,
 — Ты свисни-тко, Соловей, попуще же.—
255. Онъ свиснулъ Соловей да полъ свиста свиснулъ,
 Онъ ище свиснулъ да во весь свистъ махнулъ:
 Сила-армія да вся упала же,
 Вся упала же да на земли лёжить.
 Илья Муровицъ да Соловья везётъ,
260. Соловья везётъ, изъ города повёзъ;
 Онъ изъ города везётъ къ ему къ дому.
 У розбойника домъ стоитъ на трёхъ верстахъ.
 Его дѣтоцки кричатъ, вокно глядятъ:
 «Нашого татѹ да всё мужикъ везётъ.»
265. Ихна матенка да не повѣрила,
 Ихна матенка да думу думала:
 «Ушъ вы дѣтоцки! да наѣдимсе мы.»
 Онъ кругомъ обвѣзъ, да онъ домой не завѣзъ.
 Соловей розбойникъ отбиваютьсе.
270. Онъ повёзъ Илья да во цисто полѣ,
 Во цисто полѣ да во широкоѣ;
 Онъ сказнилъ голову у Соловья розбойника.
 Поѣхалъ Илья да во темны лѣса,
 Во темны лѣса да во дремуція,
275. За болота же да за дыбуція.
 Повалился Илья да во сыру землю:
 «Во сырой земли да я дватцать лѣтъ лежу,
278. «Дватцать лѣтъ пролежу да я не выгляну.»

145 (181).

Двѣнадцать братьевъ, ихъ сестра и отецъ.

- Старина гулятъ да рѣститъ дѣтоцѣкъ
 И рѣститъ дѣтоцѣкъ да дитей маленькихъ.
 Онъ вѣтъ труды болѣлъ да онъ дѣтей жалѣлъ;
 Ему трудно же, да дѣтей растилъ же.
5. Онъ вѣтъ трудно болить да онъ съ женой говоритъ:
 «Ты жонá-ле, жонá да жона вѣрная,
 «Ты жонá вѣрная да благодарная!
 «Ты родила у мня да ты двѣнатцать сыновъ,
 «Ты двѣнатьцеть сынофъ да одну доцюшку,
10. «Едну доцюшку да ты Сусаннушку,

- «Ты по имени ею да Сусаннушку,
 «По извѣтъцины да ты вѣтъ Митреѣвну.»
 Онъ вѣтъ шумъ шумить, да на его плѣвъ ¹⁾ идё.
 Онъ вѣтъ выразилъ (такъ) своихъ дѣтей въ средѣ,
 15. Онъ становилъ дѣтей да во реду же всѣхъ,
 Онъ вѣтъ далъ же всѣмъ по ружью свѣтломѹ,
 Онъ вѣтъ далъ же всѣмъ по сабли вострое:
 «Вы не бойтесь-ко, да идѣте силою
 «И силою крѣпкою да силой старую;
 20. «Не бытѣте-тко всѣ капральница,
 «Вы бытѣте-тко всѣ редовима.»
 Старшого здѣлалъ капральнымъ же.
 Онѣ не слѣшали да старины дѣти.
 Они задумали да они своимъ умомъ,
 25. Они своимъ умомъ да со своей силой;
 Они вѣтъ взѣли же большаго бѣтелка.
 Онъ не былъ да всѣ капральнымъ же,
 Онъ былъ же всѣ да редовымъ же:
 «Ушъ мы будѣмъ же да всѣ капральными.»
 30. Посадили его да брата въ тѣмьницу,
 Закрѣпили его да (въ) заключемницу.
 «Подойдѣмъ, пойдѣмъ да мы ко батюшку
 «И мы ко батюшку да къ родной матушки.—
 «У насъ большой-отъ братъ да подѣ кустомъ лежить,
 35. «Подѣ кустомъ лежить да подѣ ракиновымъ;
 «Во груди у его да пуля быстрая,
 «Во рукахъ его да сабля вострая.»
 Прослезился его да родной батюшко
 И со корминицѣй да съ родной матѣнкой;
 40. И они сплакали да слѣзы пролили:
 И рѣдна мать пошла, да какъ рѣка текла,
 Какъ рѣка текла да рѣка быстра;
 И какъ сестра-та шла, да мелкія рупейки.
 Зговорилъ старикъ да онъ по старости
 45. И онъ по старости да старицѣкъ сѣдой,
 Старицѣкъ сѣдой да глубоко сѣдой;
 Онъ сказалъ жоны: «да, жона, Богъ же съ имъ,
 «Онъ вѣтъ Богъ же съ имъ, да онъ подѣ пулѣй лежить,

¹⁾ „Плѣвъ“, по ея объясненію, „война“.

- «Онъ подъ пулѣй лежитъ да онъ подъ быстроу,
 50. «И онъ подъ саблей лежитъ да подъ саблей вострой же;
 «И ище мы, жона, да вѣчну память споёмъ,
 «И вѣчну память споёмъ да Богу судить даёмъ;
 «Ищо жонилсе онъ на пули быстрой же,
 «И овѣнцалсе онъ на сабли востринькой;
 55. «Що жона у ёго да гробова доска,
 «И свадебка да всё сыра земля.»
 И зажили дѣти да всё одінатцетъ братей.
 «Братя, братиця», да старина говоритъ,
 Старина говоритъ да ихъ на службу редить:
 60. «Вы пойдите-тко да силой-арміей;
 «Вы послушайте у стариковъ старыхъ;
 «Ино стары старики да поговариваютъ
 «И вѣрой-правдою да не оманываютъ,
 «Не оманываютъ да до крови кладутъ,
 65. «И до крови кладутъ да сами въ плѣнъ идутъ.»
 И его дѣтоцки да думу думаютъ,
 Думу думаютъ да думу крѣпкую.
 Его доцюшка она во плѣнъ пошла,
 Она Митреевна да всё натурой же.
 70. Она думала да она во садъ пошла,
 Она во садъ пошла да во зилѣнинькой.
 И во зелёномъ во саду да она гуляеть,
 Мимо ту же тѣмьницу она похаживаетъ,
 По заключенное она да погуливаетъ;
 75. Она съ собой-ле сама рѣць розговариваетъ:
 «Що во етой же да всё во тѣмьници,
 «Що во той во злой да заключенной же
 «И посажонъ сидитъ да какъ російской графъ
 «И онъ вѣтъ графъ, графъ, да я не знаю, какъ звать.»
 80. Отвицалъ да ей да доброй молодецъ:
 «Ой еси, дѣвица, душа, красавица!»
 И онъ спросилъ у дѣвици, какъ урожѣвницемъ.
 И отвѣцала дѣвица: «у мня двѣнатцетъ братей,
 «У мня двѣнатьцет(ь) братей, да я одна сестра,
 85. «Я одна сестра да одинакая.»
 И онъ вѣтъ молъ же да въ тѣмной тѣмьници,
 И онъ промолъ ей да онъ поласковѣ:
 «Ой еси, душа да сестра моя!

- «Ой еси, душа, да я тибѣ брателко;
 90. «Ушѣ ты дай минѣ бѣлу гумажецку (*такъ*);
 «И напишу тобѣ да ушѣ я грамотку,
 «И отнеси-тко ты да къ своему папеньки.»
 Подала душа да бѣлу гумажецку,
 И подала она да перо гусиное.
95. Написалъ ле онъ да во слезахъ манилъ
 И во слезахъ манилъ да во горецяхъ же,
 Да подалъ грамотку да онъ къ сестрицюшки:
 «И ты прими, прими, сестра да Сусаннушка,
 «Ты снеси, снеси, да роднѣ Митреѣвна,
100. «Ты отдай, отдай да моему батюшку
 «И со корминицѣй да съ моей матѣнкой,
 «Прочитали же да мою грамотку,
 «Обливаюсе да горецѣми слезьми.»
 Пошла сестра да взяла грамотку,
105. Она пошла сестра да къ своему батюшку.
 Она идѣтъ сестра да мимо братицей:
 «И вы не думайте; да васъ вѣтъ людно ¹⁾ братѣй:
 «Есь васъ братицѣвъ да васъ одинатцетъ,
 «Васъ (*такъ*) двѣнатцатой да во тюрьму посажонъ,
110. «Онъ вѣтъ старинькой да въ тюрьмы въ тѣмное;
 «Я ходила же да я во садъ гулять,—
 «Шла-прошла да мимо темницу,
 «Мимо темницу, злу заключемницу;
 «Въ этой темници да посажонъ же графъ,
115. «Посажонъ же графъ да родной брателко,
 «И родной брателко да старина сидитъ.»
 Они думу думали да думу крѣпкую
 И слово молвли (*такъ*) да слово тайное:
 «Мы не спустимъ же да мы сестру родну,
120. «Ушѣ мы спустимъ же да пулю быструю,
 «Ушѣ мы сгрѣмъ ей да саблей вострое.»
 Они срезаютсе, оружья зарежаютъ же:
 «Старина старикъ да его достанѣтъ-же.»
 Они стрѣлили, да сестра скрыласе;
125. И они стрѣлили да не увидѣли.
 Она приходитъ сестра да всё ко батюшку,

¹⁾ Людно = много.

Отдавать сестра да свою грамотку:

«Ты читай-ко, читай, да ты мой батюшко,

«Со корминицѣй да съ моей матенкой.»

130. И почитали они да всё заплакали:

«Що дитя моя да во тюрьмы сидитъ,

«Що дитя моя да въ тюрьмы въ крѣпкое;

«Ушъ я старинкой да я въ тюрьмы не бывалъ,

«Я старешенѣкъ да девятьсотъ проживалъ;

135. «И мои дѣтоцки мнѣ голову сѣкли,

«Мнѣ не столь тошно да мнѣ сердцеюшку,

«Я старинѣ идѣ да я про старо говорю.

«Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, да ты дитя моя,

«Отведи мене до старого сына

140. «И старого сына да всё большого его.»

Пошла она да що до темницы,

Що до темницы до заключенное:

«Ушъ ты грапъ (*такъ*)-ле, грапъ да ты російской грапъ!

«Отворите-тко да дверь крѣпкія,

145. «Выпускайте-тко да сына старшого.»

Онъ вѣтъ взялъ сына да за бѣлы руки.

Онъ лежалъ же сынъ да во рѣзвыхъ ногахъ,

Во рѣзвыхъ ногахъ у своего отця,

У своего отця да всё у старого.

150. «Я не думалъ же, що ты, дитѣ, живой;

«Я не мыслилъ же да я тебя видѣть.»

— Я увидѣлъ да я сестру свою

— Що вѣтъ маленько(и)мъ да я окопещкомъ,

— Ище маленькимъ да всё протѣсанымъ.—

155. Онъ вѣтъ взялъ за руки, за руки бѣлыя,

Обливалсе сынъ да горецѣми слезѣми:

«И ты сестра-ле, сестра и сестра вѣрная,

«И сестра вѣрная да благодарная!

«Взяла сестра да рукописаньицѣ,

160. «Понесла сестра да всё ко батюшку,

«Приворотила сестра да къ роднымъ братьицѣмъ;

«Она сказала братьѣмъ: „да посажонъ же братъ“.

«Они думали да думу крѣпкую,

«Они молули (*такъ*) да слово тайное;

165. «Зарежали они оружья свѣтлыя,

«Они сострѣлить думали они родну сестру.

- «Она скрыласе моима молитвами,
 «Она скрыласе: молитвы крѣпкія.
 «Я сидѣлъ въ тюрьмы да годофъ петнатцеть же,
 170. «Що молилсе я дѣнно-носьной;
 «Ушъ я думаю да старину видѣть,
 «Ушъ я старого да отьця съ матерью,
 «Отьця съ матерью да крѣпко видѣть хоцю;
 «Я роднѹ сестру да ёю жалую.
 175. «Ушъ ты татенька да старина-ле мой!
 «Пожалѣй миня да со родной сестрой,
 «Со родной сестрой да со Сусаннушкой:
 «Ушъ ты дай же намъ да целобитьицѣ,
 «Целобитьицѣ да силу большую
 180. «И силу большую да служить братицямъ,
 «Служить братицямъ да братьямъ роднымъ же.»
 Отвѣцять отецъ: «да я не дамъ служить,
 «Я не дамъ служить да всё имъ братицямъ;
 «Я велю служить, на старину ходить;
 185. «Не спущу топерь да я вѣтъ съ гласъ тобя.»
 Подошли же братья вѣтъ, вѣтъ къ дому же,
 Що ко дому же всё ко старому,
 Всё ко старому, ко старины служить.
 Они приходятъ же сами горды большіи,
 190. Всѣ горды большіи: да много слышили,
 Они много слышили да всё наукъ прошли,
 Много наукъ прошли да много видѣли.
 Старина призывалъ,—да высоко зnelись
 И высоко зnelись: да ружья свѣтлиньки.
 195. «У меня въ дому да дѣти вѣрныя,
 «Дѣти вѣрныя да умою крѣпкія.»
 Они приходятъ же на старой домъ,
 Они вокно згленули,—видять старого брата,
 Тутъ сидить же съ имъ да какъ сестра родна;
 200. Они не думали, мысли не мыслили;
 Они здумали, да братъ сидить въ тюрьмы;
 Они здумали, сестра сострѣлена;
 Они охнули, сами брѣхнули (такъ) ¹⁾.
 Ихъ отецъ зовѣтъ да на высокой дворъ;

¹⁾ = „здохнули“ (объясненіе сказительницы).

205. Онъ судить хоцѣтъ да самъ своимъ судомъ,
 Онъ своимъ судомъ да стариной своей.
 «Ушъ вы слушайте, дѣти жаланныя (*такъ*);
 «Ушъ вы слѣжите минѣ невѣрной слугой,
 «Вы невѣрное да неблагодарное,—
210. «Вы оманывайте меня старину;
 «Вы сказали минѣ:—да братъ убить лѣжить,
 «— Братъ убить лѣжить да братъ подъ кустышкомъ,
 «— Що потъ тѣмъ кустомъ да подъ ракутиномъ;
 «— Во груди у его да пуля быстрая,
215. «— И во плечи у его да сабля вострая.—
 «Ушъ вы врите-тко да врите правду минѣ.
 «Посажонъ же братъ да во тюрьмы у васъ,
 «Во тюрьмы у васъ да въ тюрьмы въ тѣмной же;
 «Увидала же да услышала же
220. «Его родна сестра да всё Сусаннушка
 «И всё Сусаннушка да она Митреѣвна,
 «Выручала его изъ тѣмной темницы,
 «Выводила его изъ заключемницы,
 «Она пошла мимо васъ да она сказала вамъ;
225. «И вы не вѣрили, да сами думали
 «И сами думали да думу крѣпкую,
 «Думу крѣпкую, оружья зѣрежали
 «И во родну сестру ружьѣ спѣстили;
 «Що родна сестра да она скрыласе:
230. «И родной брателко да умолилъ за ей.
 «Вы не думайте, да вы пойдите въ тюрьму,
 «Вы пойдите въ тюрьму да въ тюрьму въ крѣпкую;
 «Не хоцѣ я вамъ да головы казнить,
 «Ушъ я лучше старина да и въ тюрьму посадить;
235. «И посидите-тко, одиннатцетъ братицей,
 «Вы погнойте-тко да во тюрьмы въ тѣмной;
 «Помолитесь-ко да носьно-дѣнное,
 «И вы спаситесь да дѣшой крѣпкою (*такъ*);
 «Ушъ я дамъ хлѣбовъ да вамъ малѣхон(ъ)ко;
240. «Вы помолитесь Богу долгѣхонько,
 «Ушъ вы змолитесь да святось видите,
242. «Святось видите, къ старины поклѣнитесь.»
-

XXXV.

АЙНОВА ГОРА.

Айнова гора стоит на правомъ берегу р. Пинегы, при тракѣ, при перевозѣ въ с. Кевролу.

67.

МЕЛЬНИКОВА, Вѣра.

Вѣра Егоровна Мельникова — крестьянка д. Айновой горы, 53 лѣтъ, умная, сообразительная и смѣлая женщина. Она немного грамотна, старообрядка и чуть ли не дьяконица у старообрядцевъ. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 2) «Мать князя Михайла губить его жену». Во время пѣнія въ затруднительныхъ случаяхъ ей подсказывалъ ея братъ, также грамотный старообрядецъ, старообрядческій начетчикъ или б. м. даже попъ, берущій, какъ рассказали мнѣ потомъ, большія деньги за поминанія старообрядцевъ. Вѣра Мельникова, будучи умной и смѣлой, не боялась пѣть, хотя одна старуха и запугивала ее. Она слыхала старину «Встрѣча Ильи М. съ Добрыней». У нихъ въ деревнѣ жила старуха, которая пѣла также и эту старину, о чемъ вспоминали при мнѣ нѣкоторыя жонки.

146 (182).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Сваталса Митрей княсь,
 Да и сваталса Михайловиць
 на Домны Ѡалелеёвны
 По три годы, по три лѣта,
 5. Отъ воротъ не отѣздудесь
 Да отокна не отхѣдудесь.
 Пошоль вѣтъ какъ Митрей княсь,
 да пошоль вѣтъ Михайловиць
 Ко чесное заутрени
 10. да ко чесной воскрисѣньское.
 Увидѣла Домнушка | да Домна Ѡалелеёвна
 Изокѣшка косящатого

Да скрось околѣнку стекольцету:

«Идѣть какъ Митрей князь

15. «какъ кутыра боерская,

«Какъ сова заозерская:

«Голова-та у Митрея

«да какъ котѣль пивоваренной,

«Глаза-ти у Митрея

20. «да какъ двѣ кошки-то сѣрые,

«Брови у Митрея да какъ собаки бурнастые.»

Пришолъ вѣтъ какъ Митрей князь,

да пришолъ какъ Михайловиць

Отъ песное заутрени

25. да отъ песной воскресеньское:

«Ты сестриця, сестрицюшка

«Да ты Олѣна Михайловна!

«Собери-ко бесѣдушку

«да созови милыхъ подружыцѣкъ,

30. «Названу-ту сестрицю

«да Домну Ѡалелеѣвну.»

Первой посолъ послали

да за Домной Ѡалелеѣвной:

«Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка

35. «Да Домна Ѡалелеѣвна;

«Право, Митрея дома нѣтъ,

«Право, Михайловиця дома нѣтъ:

«Уѣхалъ какъ Митрей князь,

«да уѣхалъ Михайловиць

40. «Въ цѣсто полѣ за охвотами,

«да онъ за сѣрыма утицами,

«за перелетныма гусеми.»

Зговорила ее (такъ) матенка,

Зговорила корминиця:

45. «Дакъ пойдѣ, пойдѣ, Домнушка

«да Домна Ѡалелеѣвна.»

— Ушъ ты матенка корминиця!

— Это—не зовъ идѣ,—обманъ идѣ.—

Да другой посолъ послали

50. Да за Домной Ѡалелеѣвной:

«Дакъ ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка

«Да Домна Ѡалелеѣвна;

- «Право, Митрея дома нѣтъ,
 «Право, Михайловица дома нѣтъ:
 55. «Уѣхалъ какъ Митрей князь,
 «да уѣхалъ Михайловицъ
 «Въ цисто полѣ за охотами,
 «Да онъ за сѣрыма утицами,
 «За перелетныма гусеми.»
60. Говорила ее матѣнка:
 «Ты пойдѣ, пойдѣ, Домнушка
 «Да Домна Ѡалелеевна.»
 — Ушъ ты мати корминица!
 — Это — не зовъ идѣ,— обманъ идѣ.—
65. Третьей посолъ послали
 Да за Домной Ѡалелеёвной:
 «Ты пойдѣмъ, пойдѣмъ, Домнушка
 «Да Домна Ѡалелеёвна;
 «Право, Митрея дома нѣтъ,
 70. «Право, Михайловица дома нѣтъ:
 «Уѣхалъ какъ Митрей князь,
 «да уѣхалъ Михайловицъ
 «Въ цисто полѣ за охотами,
 «да онъ за сѣрыма утицами,
 75. «За перелетныма гусями.»
 Зговорила еѣ матенка:
 «Дакъ ты пойдѣ, пойдѣ, Домнушка
 «Да Домна Ѡалелеёвна.»
 Мыласе Домнушка
80. да свѣжой водой ключёвою;
 Утираласе Домнушка
 да тонкимъ бѣлымъ полотёнышкомъ.
 Да брала, брала Домнушка
 три платья-та цвѣтныя:
85. Да перво платьѣ вѣньцельнѣе,
 Да друго заруцельнѣе,
 Да третѣе платьѣ свадебно.
 Она брала, брала Домнушка
 Да Домна Ѡалелеёвна
90. Да два друга сердесныя,
 Два ножа-та булатныя.
 Пошла наша Домнушка

- Да Домна Өалелеевна, —
Окатились двери на пету,
95. Запирались двери накрѣпко.
Рѣзвы поги подломилсе,
Бѣлы руки опустилисе,
Да изъ глазъ слёзы покатилсе:
Да князь Митрей за столомъ стоитъ,
100. Да Михайловицъ за дубовыма.
Наливаётъ какъ Митрей князь,
Наливаётъ Михайловицъ
Онъ слаткихъ напитоцѣкъ.
Подаваётъ какъ Домнушки
105. Да Домны Өалелеевны:
«Ты прими, прими, Домнушка
«Да Домна Өалелеевна,
«Отъ кутыры боерское
«да отъ совы заозерское,
110. «Отъ котла пивоваренного
«да отъ кошки-то сѣрые,
«Отъ собаки бурнастые.»
Бралъ вѣтъ какъ Митрей князь,
Да и бралъ ей Михайловицъ
115. Да за руцку за правую;
Выводилъ какъ Митрей князь
На крылецько косящотое;
Посадилъ вѣтъ какъ Митрей князь
Да во корету во золотую.
120. «Вы сестрици подружечки!
«Пойдите во конюшонку;
«Приведите вы пару лошадей,
«Лошадей-коней добрые,
«Ище добрыхъ кованые
125. «Намъ вѣтъ ѣхать вѣнцетисе
«Да съ Домной Өалелеевной.»
Пріѣжджаётъ какъ Митрей князь,
Пріѣжджаётъ Михайловицъ
Къ бѣлокаменнымъ полатамъ;
130. Просилась его Домнушка
Да Домна Өалелеевна
Въ бѣлокаменны полаты свои

- Попросить благословеньица:
 «Ушъ мы тѣмъ благословеньицѣмъ
 135. «Да станѣмъ жыть-красоватисе
 «Да гулять-прокладатисе.»
 Не спустилъ ею Митрей князь,
 Да не спустилъ Михайловиць.
 Приѣжд(ж)аётъ какъ Митрей князь,
 140. Да приѣжд(ж)аётъ Михайловиць
 Ко Божьей-то къ церькви.
 «Ты спусти, спусти, Митрей князь,
 «Да спусти, спусти, Михайловиць,
 «Ко родителю батюшку
 145. «да на крѣпко домовищицѣ
 «Попросить благословеньица;
 «Ушъ мы тѣмъ благословеньицѣмъ
 «Да станѣмъ жыть-красоватисе
 «Да гулять-прокладатисе.»
 150. Спустилъ ею (*такъ*) Митрей князь,
 да спустилъ ей (*такъ*) Михайловиць
 да Домну Өалелеёвну.
 Она бросила Домнушка
 Да Домна Өалелеёвна
 155. Какъ два друга сердесьніе
 Да два ножыка булатные.
 И пала наша Домну(ш)ка
 На два друга сердесьніе,
 На два ножыка булатные.
 160. Концилась Домнушка
 161. Да Домна Өалелеёвна.

147 (183).

Мать князя Михайла губить его жену

- Поѣжджаётъ князь Михайло
 На грозну службу велику.
 Оставляётъ князь Михайло
 Свою маменьку родиму,
 5. Ище молоду кнегину
 Да кнегину Екатерину.
 Какъ поѣхалъ князь Михайло

- На грозну службу велику.
Его маменька родима
10. Жарку баенку топила;
угорьцей она нажыгала;
Да звала мати кнегинну
Въ жарку баенку помыться;
Она клала на кнегинну,
15. на кнегинну Екатерину
она угольё горецё,
Выжыгала у кнегинны
изъ утробы младеня;
Она здѣлала бѣлодубову колоду.
20. Набивала на колоду
Трои обруци жылѣзны,
Клала эту кнегинну
въ бѣлодубову колоду,
Отвозила ету колоду
25. Во синѣ морѣ Хвалынско.
Не доѣхалъ князь Михайло
Д(о) грозной службы великой,—
Добра лопать подошнулась,
Востра сабля переломилась,
30. Пухова шляпа свалилась.
Какъ спроговорить князь Михайло:
«Вѣрно, дома да нещесливо:
«Вѣрно, маменька неможоть,
«Лебы молода кнегина
35. «Да кнегина Екатерина.»
Воротилсе князь Михайло
Со грозной службы великой.
Приѣжджаётъ князь Михайло
въ бѣлокаменны въ полаты.
40. Да бросалсѣ князь Михайло
къ своей маменьки родимой:
«Ушъ ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина,
«кнегина Екатерина?»
45. — Твоя-та вѣтъ кнегина
— въ новой горьниці высокой.—
Бросалсе князь Михайло

- въ нову горьницю високу,—
Не наполь своей кнегины
50. да кнегины Екатерины.
«Ушъ ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина
«Да кнегина Екатерина?»
— Твоя-та вѣтъ кнегина
55. — во соборное обѣдни.—
Бросалсѣ князь Михайло
во соб(о)рную обѣдню,—
Не наполь своей кнегины
Да кнегины Екатерины.
60. Ему няпюшки сказали,
Ему маленьки рассказали:
«Твоя маменька родима
«Жарку баенку топила;
«Угорьци она нажыгала;
65. «Да звала мати кнегину
«въ жарку баѣнку помѣтьсе;
«Она клала ко кнегины на утробу
«Она угольѣ горецѣ,
«Выжыгала у кнегины изъ утробы младеня;
70. «Она здѣлала бѣлодубову колоду,
«Набивала на колоду
«трои обруци жалѣзны,
«Отвозила ету колоду
«Во синѣ морѣ Хвалыньско.»
75. Бросалсѣ князь Михайло
къ своей маменьки родимой:
«Ушъ ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина
«Да кнегина Екатерина?»
80. — Да твоя-та вѣтъ кнегина
— Она горда стала спеслива;
— Она слугъ всѣхъ пригоняла,
— Лошадей всѣхъ притомила.—
Да бросалсѣ князь Михайло
85. На синѣ морѣ Хвалыньско.
Какъ перву-ту тоню кинулъ,—
Ницего они не вытенули;

- Какъ другу тоню закинули,—
 Ницего они не вытенули;
 90. Какъ третью тоню закинули,—
 Они вытенули бѣлодубову колоду.
 Кидалса князь Михайло
 На два ножыка булатныхъ.
 Его маменька родима
 95. Вдоль по берешку ходила,
 Громкимъ голосомъ кричала:
 «Упѣ я тяшко да согрѣшила,
 «Три души я погубила:
 «Перву душу да безотвѣтну,
 100. «Втору душу безымянну,
 101. «Третью душу занапрасну.»

68.

МЕЛЬНИКОВА, Анна.

Анна Александровна Мельникова — крестьянка д. Айновой горы, 63 лѣтъ. Она — сестра сказительницы Екатерины Александровны въ д. Залѣсѣ. Она 11-й годъ вдова; мужъ ея былъ лѣсникомъ и объѣздчикомъ и умеръ послѣ трехмѣсячной болѣзни отъ водянки. Дочь ея замужемъ; а при себѣ она имѣетъ парня-пріемыша 20 лѣтъ, котораго хочетъ усыновить. Видитъ она уже плохо и употребляетъ очки. Она прочѣла мнѣ старины: 1) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна», 2) «Мать князя Михайла губить его жену», 3) «Молодость Добрыни и бой его съ Ильей М.» и 4) «Козаринъ» (въ отрывкѣ). Эти «стихи» (по ея названію) она шѣла съ жонками въ деревнѣ.

148 (184).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Какъ посваталса Митрей князь,
 Какъ посваталса Михайловиць
 Да на Домны Фалелеѣвны,—
 Да онѣ вѣтъ сваталса по три лѣта,
 5. По три лѣта, по три зны,
 Отъ воротъ не отходяцесь
 Да отъ окошка не отѣздуцись.

- Да пошолъ Митрей князь
ко цесное заутрини
10. Да ко цесной воскресеньское.
Его люди увидѣли:
«Да голова-та у Митрея
«Какъ серебрена маковица,
«Да и глаза-ти у Митрея
15. «Да и два ясныхъ-то сокола,
«Брови у Митрея
«да два цѣрныхъ-то соболя.»
Да идѣ, идѣ Митрей князь,
Какъ идѣ, идѣ Михайловиць
20. Отъ цесное заутрини,
отъ цесной воскресеньское.
Да зговорила какъ Домнушка:
«Идѣ кутыра боевская,
«Идѣ сова заозерская:
25. «Голова-та у Митрея
«какъ котѣль пивовароншой,
«Глаза-ти у Митрея
«да двѣ кошки-то сѣрые,
«Брови у Митрея
30. «двѣ собаки бурласные.»
Пришолъ Митрей князь
да отъ цесное заутрини:
«Ты сестриця, сестрицюшка
«Да ты Овдотья Михайловна!
35. «Собери-тко бесѣдушку
«Да созови милыхъ подружницѣкъ
«Да названу-ту сестрицю
«да Домну Ѡалелеѣвну.»
Посла они послали
40. за Домной Ѡалелеѣвной:
«Поди, поди, Домнушка,
«Да на весѣлую бесѣдушку;
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ:
45. «Уѣхалъ Митрей князь
«Да въ цисто полѣ за охотами,
«За сѣрыма утицами,

- «За перелетныма гусями.»
Не пошла наша Домнушка
50. Да Домна Ѡалилеевна.
Другой посолъ послали:
«Да ты поди, поди, Домнушка
«да Домна Ѡалелеевна;
«Да право, Митрея дома нѣтъ,
55. «Право, Михайловиця дома нѣтъ:
«Уѣхалъ какъ Митрей князь,
«Какъ уѣхалъ Михайловиць
«Въ цисто полѣ за охотами,
«За сѣрыма утицами,
60. «За перелетныма гусями.»
Да нейдѣ, нейдѣ Домнушка
Да на весѣлую бесѣдушку.
Да третьей посолъ послали
Да за Домной Ѡалелеевной:
65. «Поди, поди, Домнушка
«Да Домна Ѡалелеевна;
«Да право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловиця дома нѣтъ:
«Уѣхалъ какъ Митрей князь,
70. «Уѣхалъ Михайловиць
«въ цисто полѣ за охотами,
«За сѣрыма утицами,
«За перелетныма гусями.»
Зговорила какъ матѣнка:
75. «Да ты сходи, сходи, Домнушка,
«на весѣлую бесѣдушку.»
— Ушъ ты матѣнка, матѣнка,
— ты корминиця матѣнка!
— Мнѣ не зовъ идѣтъ,—омманъ идѣтъ
80. — Да на Домны Ѡалелеевны.—
Умываласе Домнушка
Да свѣжой водой ключовое;
Утираласе Домнушка
Тонкимъ бѣлымъ полотѣнышкомъ.
85. Да брала, брала Домнушка
Да три платья цвѣтныя:
Одно платьѣ вѣнцельнѣе,

- Друго платье заруцельнёе,
Третье платье-то свадебное;
90. Брала, брала Домнушка
Да два друга сердесные
Да два ножыцка булатные.
Какъ пошла наша Домнушка
на висёлую бесѣдушку.
95. Стрипеютъ какъ Домнушку
да звелицеютъ Ѡалелеёвну:
«Право, Митрея дома нѣтъ,
«Право, Михайловица дома нѣтъ:
«Какъ уѣхалъ Митрей князь
100. «въ чисто полѣ за охватами,
«за сѣрыма утицами,
«За перелетными гусями.»
Отворились двери на пету,
Запирались двери накрѣпко.
105. Запла, запла Домнушка.
Рѣзвы ноги подломились,
да бѣлы руки опустились,—
За столомъ стоитъ Митрей князь,
За столомъ стоитъ Михайловица.
110. Подаваётъ какъ Митрей князь,
Подаваётъ Михайловица
Да и слаткихъ напитокѣкъ:
«Да прими, прими, Домнушка,
«Домна Ѡалелеёвна,
115. «Отъ кутыры боерское
«да отъ совы заозерское,
«Отъ кошки-то сѣрое
«да отъ собаки бурластое,
«отъ котла пивоваренного.»
120. Зговорилъ какъ Митрей князь:
«Да ты сестрица, сестрицюшка
«Да ты Овдогья Михайловна!
«Подите на конюшну
«да выводите коней пару,
125. «Коней пару вороніе;
«Запрегайте во корету да золотую
«Да намъ ѣхать виньцетьсе

- «Да съ Домной Өалилеёвной.»
 Поѣхалъ Митрей князь,
 130. Какъ поѣхалъ Михайловицъ;
 Эговорила какъ Домнушка
 Да Домна Өалилеёвна:
 «Ты спусти, спусти, Митрей князь,
 «Да къ родителю-ту батюшку
 135. «Да на крѣпко домовищицѣ
 «Да попросить благословеньица (*такъ*);
 «Тѣмъ благословеньицѣмъ
 «Намъ вѣтъ жыть-красоватисе,
 «намъ гулять-проглаждатисе.»
 140. Не спустилъ ею Митрей князь,
 Не спустилъ ею Михайловицъ.
 Поѣхалъ какъ Митрей князь,
 какъ поѣхалъ Михайловицъ;
 Попросиласе Домнушка
 145. да Домна Өалелеёвна:
 «Ты спусти, спусти, Митрей князь,
 «ко корминици-то къ матѣнки
 «Въ бѣлокаменны полатушки
 «Попросить благословеньица
 150. «Намъ вѣтъ ѣхать винцетисе;
 «Намъ вѣтъ тѣмъ благословеньицѣмъ
 «Намъ вѣтъ жыть-красоватисе,
 «Намъ гулять-проглаждатисе (*такъ*).»
 И спустилъ ею Митрей князь,
 155. Да спустилъ ею Михайловицъ
 Въ бѣло(ка)менны полатушки
 Да ко корминици-то къ матѣнки
 Попросить бласловеньица:
 «Намъ вѣтъ тѣмъ бласловеньицѣмъ
 160. «Намъ вѣтъ жыть-красоватисе,
 «Намъ гулять-проглаждатисе.»
 Да скопила съ кореты золотое
 163. Да скололась на два ножыцька булатныхъ.

149 (185).

Мать князя Михайла губить его жену.

Какъ поѣхалъ князь Михайло
 на грузну службу велику.

- Оставляе князь Михайло
Свою молоду кнегину
5. и кнегину Екатерину
Съ своей съ маменькой родимой:
«Ушъ ты маменька родима!
«Ты вали мою кнегину
«Да во горьници во новы,
10. «Ты спускай мою кнегину
«ко соборное къ обѣдни.»
Какъ уѣхалъ князь Михайло
на грозну службу велику.
Его маменька родима
15. Жарку баенку топила,
Повела кнегину въ байну,
Огурьци да нажыгала,
угольё горяче на утробу клала,
Изъ утробы младеня выжыгала;
20. Она и здѣлала бѣлодубову колоду,
Навела обруци жолѣзны (такъ),
Отвезла въ синё морё Хвалынтьско.
Не успѣлъ какъ князь Михайло
До грозной службы да доѣхать,—
25. Добра лошадь да подопнулась,
Пухова шляпа свалилась,
востра сабля переломилась:
«Вѣрно, въ доми да есь несчасье (такъ):
«Лебо маменька неможоть,
30. «Лебо молода кнегина
«и кнегина Екатерина.»
Какъ приѣхалъ князь Михайло
Изъ грозной службы великой:
«Здрастуй, маменька родима!
35. «Ище гдѣ-ка моя кнегина
«и кнегина Екатерина?»
— Какъ твоя-та вѣтъ кнегина
— Она горда стала спеслива;
— Всѣхъ она слугъ да изгонила,
40. — лошадей всѣхъ да истомила.—
«Ушъ ты маменька родима!
«Гдѣ моя кнегина

- «И кнегина Екатерина?»
 — Твоя-та вѣтъ кнегина
45. — Она во горьниці высокихъ¹⁾. —
 Какъ кидалсѧ княсь Михайло
 онъ во горьниці во новы, —
 Не нашолъ свою кнегину.
 «Ушъ ты маменька родима!
50. «Ище гдѣ-ка моя кнегина
 «и кне(г)ина Екатерина?»
 — Да твоя-та вѣтъ кнегина
 — Ушла къ соборное къ обѣдни. —
 Какъ кидалсѧ княсь Михайло
55. ко соборное къ обѣдни, —
 Не нашолъ свою кнегину
 и кнегину Екатерину.
 Ему нянюшки сказали,
 Ему нянюшки рассказали:
60. «Твоя маменька родима
 «Жарку баенку топила,
 «Повела кнегину въ байну,
 «Огурьци да нажыгала,
 «Угольё горячѣ на утробу клала,
65. «Изъ утробы младеня выжыгала;
 «Она и здѣлала бѣлодубову колоду,
 «Навела обруци жолѣзны,
 «Отвезла въ синѣ морѣ Хвалынско.»
 Хотѣлъ какъ княсь Михайло
70. на два ножыцька сколѣтсе;
 Его нянюшки да сдержали,
 Его нянюшки да содержали.
 Онъ поѣхалъ княсь Михайло
 Во синѣ морѣ Хвалынско.
75. Онъ перву тоню закинулъ, —
 ницего въ тони не попало;
 Онъ другу тоню закинулъ, —
 ницего въ тони не попало;
 Онъ третью тоню закинулъ, —

¹⁾ Повидимому, здѣсь смѣшаны двѣ редакціи этого мѣста: „во горьниці высокой“ и „во горьницахъ высокихъ“.

80. онъ вѣтъ вытонулъ бѣлодубову колоду.

Онъ вѣтъ самъ въ воду скоцилъ;

Его нянюшки не здѣржали.

Его маменька родима

Вдоль по берешку ходила,

85. Тонкимъ голосомъ кричала:

«Ушъ я тяшкой грѣхъ согрѣшила,

«Три души да погубила:

«Перву душу да безотвѣтну,

«Другу душу да безымянну,

90. «Третью душу да занапрасно.»

150 (186).

Молодость Добрыни и бой его съ Ильей Муромцемъ.

Ище жылъ былъ Микита Романовицъ.

Живуцисъ былъ Микитушка состарилсѣ,

Онъ состарилсѣ Микитушка, представилсѣ.

Оставалась у Микитушки любя семья,

5. А-й любіа семья да молодіа жона,

Ище молода Омельфа Тимоѳеевна.

Да ище оставалосе мило цядо,

Ище милоѣ цядо, одинакой сынъ,

По прозваніицю Добрынюшка Микитицъ младъ.

10. Ище боѣкъ былъ Добрынюшка боротисе.

Пошла славущка великая,

А-й великая, не малая

И по всѣмъ землямъ да по всѣмъ городамъ;

Да дошла это ¹⁾ до славного города до Муромъ

15. И до того же молотця до Иліи Муровица.

Молодецъ долго не розговарываѣтъ;

Онъ вѣтъ бралъ ключи да во бѣлы руки,

Отмыкалъ вѣтъ конюшну стоялую,

Выводилъ онъ жерепця да нежджалого.

20. Онъ того же коня скоро набуздываѣтъ (такъ)

И поскорѣ того добру лошадь наѣдываѣтъ,

Онъ двѣнадцети потпругами подстегиваѣтъ

¹⁾ Подобная конструкция есть и въ прозаическомъ народномъ языкѣ; могутъ, напр., сказать такъ: „пришла, значить, это (этта) домой“.

- | А-й подпруги-ти были всё шёлковые,
Ище пряжи-ти были всё зóлотые,
25. А-й шпенёчки-ти были булатные | :
«Мнѣ не ради басы, да ради крѣпости:
«Ище шолкъ-отъ не рвѣтсе, булатъ не мпѣтъ,
«Ище красно-то золото не ржавѣтъ.»
Онѣ вѣтъ билъ вѣтъ коня по крутымъ ребрамъ;
30. Онѣ вѣтъ правилъ коня црезъ градову стѣну,
Церезъ ту же цересъ пашню (*такъ*) трѣхугóльнойю
Да приѣхалъ къ Добрынюшки на улицу.
Мать сыра земля да пошатиласе,
У Добрынюшки дворъ да сколыбалсе весь,
35. Да косящаты окошецька припотусилисе,
Какъ стекольщаты околени посыпалисе.
Его выпла матѣнка на красно крыльцѣ:
«Какъ уѣхалъ Добрынюшка во цисто полѣ,
«Во цисто полѣ уѣхалъ за охвотами.»
40. Молодецъ долго не розговарываѣтъ;
Онѣ за нмѣ же поѣхалъ во цисто полѣ.
Они съѣхалисе да поздоровалисе.
Они схватилисе, водились день до вецѣра,
У которого взеть-то у нхъ нецѣго.
45. У Елеюшки платьѣ ременьцато,
У Добрынюшки платьѣ сутужное ¹⁾;
Да рыменьцето платьѣ потягайтсе,
Да сотужно (*такъ*)-то платьѣ не здавантсе.
49. Да Елеюшка Добрынюшку назвалъ большимъ братомъ.

151 (187).

К о з а р и н ъ.

- Встрѣтилось дѣвици три тотарина.
Какъ спроговоритъ первой-отъ тотаринъ:
«Эту красну дѣвицю конѣмъ стопѣцю.»
Да спроговоритъ второй-отъ тотаринъ:
5. «Эту красну дѣвицю ружьѣмъ убью.»
Да спроговоритъ третей-отъ тотаринъ:

¹⁾ Сутюги—жѣлѣзное платье, по объясненію сказительницы. Ср. въ „Дополненіи къ Опыту областного великорус. словаря“ на 261 стр.: *Сутю-жина* . . . *проволока* Псков., Твер. Остан..

- «Эту красну дѣвицю копьёмъ сколю.»
 Да пріѣхалъ изъ циста поля удалой молодець
 Да первого тотарина конёмъ стопталъ,
 10. Онъ другого-то тотарина ружьёмъ убилъ,
 Да третьёго-то тотарина копьёмъ скололъ,
 Сохранилъ красну дѣвицю.
 «Ище станёмъ мы, дѣвиця, ночь дѣлить,
 «Станёмъ ночь дѣлить да станёмъ грѣхъ творить.»
 15. Сказала красна дѣвиця:
 «Ушь ты лучше ты былъ отця родного,
 17. «Ты теперя хуже трѣхъ тотарь.»

Онъ спросилъ, кто она. Она рассказываетъ, что у царя было 9 сыновей и одна дочь. Онъ видитъ, что она его сестра.—Такъ какъ Анна Мельникова слыхала эту старину давно, то забыла не только пѣть, но и рассказывать начало и конецъ ¹⁾).

XXXVI.

ЦѢРКОВА ГОРА.

Церкова-гора стоитъ на правомъ берегу р. Пинеги, на трактѣ (по обѣ стороны его), на 3 версты выше Айновой горы и состоитъ изъ двухъ околковъ: Верхняго и Нижняго.

69.

КУЗНЕЦОВА, Дарья.

Дарья Кузнецова (отчества ея я не знаю) — крестьянка д. Церковой горы, 35 лѣтъ. Родомъ она изъ д. Немнюги, откуда взята сюда замужъ. Она пропѣла мнѣ хорошо старину «Мать князя Михайла губить его жену». Денегъ за пѣніе взять она не хотѣла, говоря, что «м. б. и наши дѣти будутъ учиться по твоей книгѣ».

¹⁾ Въ этой же деревнѣ Айновой горѣ старообрядка Олѣна слыхала и раньше пѣвала про кн. Дмитрія, кн. Михайла и молодость Добрыни и бой его съ Ильей М., но теперь она помнила это очень плохо и рассказывала о нихъ одинаково съ Вѣрой и Анной. Поэтому я и не сталъ записывать у нея.

152 (188).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ князь да Михайло
Ко грозной службы да великой,
Ко грозной да воскресеньской.
Не доѣхалъ князь да Михайло
5. До грозной службы да великой,
До грозной да воскресеньской,—
Доброй конь его подопрнулсѧ,
Пухова шляпа да свалилась,
Востра сабля переломилась:
10. «Вѣрно, въ домѣ да несчесливо:
«Вѣрно, маменька да хвараѣтъ,
«Молода жона помираѣтъ;
«Вѣрно, маменька да родима,
«молода жона да Катерина.»
15. Какъ его-то мать да родима
Жарку баенку да топила;
Сѣрь камень она нажыгала;
Призывала она да кнегину,
молоду жону Катерину
20. Въ жарку баенку да помытьсѧ,
Въ жарку въ парну да попарытьсѧ.
Какъ его-то вѣтъ да кнегина,
Молода жона Катерина,
Безотпорна, безотговорна;
25. Пошла въ баенку да помытьсѧ,
Пошла въ жарку да попарытьсѧ.
Какъ его-то мать да родима
она клала да на утробу
Сѣрь камень она да горецѣй,
30. Выжыгала да изъ утробы
она безгрѣшного да младеня;
Высѣкала она да колоду;
Она клала да во колоду
молоду жону да кнегину,
35. Наводила да на колоду
Трои обруци да жалѣзны,

- Отвозила ету да колоду
на синё морё да Хвалынсько.
Какъ прѣхалъ князь да Михайло
40. Отъ грозной службы да великой,
Отъ грозной да воскресеньской:
«Ушъ ты маменька да родима!
«Ище гдѣ моя да кнегина,
«Молода жона Катерина?»
45. — Какъ твоя-та вѣтъ да кнегина,
— Молода жона Катерина,
— Въ новой горьпици да высокой
— на кровати да на тисовой,
— На подушки да на шолковой,
50. — На перины да на пуховой
— Подъ одѣ(я)ломъ да соболинымъ.—
Какъ кидалсѣ князь да Михайло
Въ нову горьпицю да високу
на кровать да на тисову,
55. На перину да на пухову,
На подушку да на шолкову
Подъ одѣяло да соболино;—
Не нашолъ своей да кнегины,
Молодой жоны Катерины.
60. «Ушъ ты, маменька да родима,
«Скажи, гдѣ моя да кнегина,
«Молода жона Катерина?»
— Какъ твоя-та вѣтъ кнегина,
— Молода жона Катерина,
65. — Она горда стала да спеслива;
— Она слугъ всѣхъ да пригоняла,
— Лошадей всѣхъ да притомила.—
«Ушъ ты, маменька да родима,
«Скажи, гдѣ моя да кнегина,
70. «Молода жона Катерина?»
— Какъ твоя-та вѣтъ да кнегина,
— Молода жона да Катерина,
— Во конюшны да во кониной
— Овсу-сѣна да задаваѣ.—
75. Какъ кидалсѣ князь да Михайло
Во конюшну да во копину,—

Не наполь своей да кнегины,
Молодой жоны Катерины.

«Ушь ты, маменька да родима,

80. «Скажи, гдѣ моя да кнегина,

«Молода жона Катерина?»

— Какъ твоя-та вѣтъ да кнегина,

— Молода жона Катерина,

— на горда стала да спеслива;

85. — Она слугъ всѣхъ да прыгоняла,

— Лошадей всѣхъ притомила.—

«Ушь ты, маменька да родима,

«Скажи, гдѣ моя да кнегина,

«Молода жона Катерина?»

90. — Какъ твоя-та вѣтъ да кнегина,

— Молода жона Катерина,

— Ко соборной ушла да кобѣдни,

— Ко грозной службы да великой.—

Какъ кидался князь да Михайло

95. Ко соборной да обѣдни,

Ко грозной службы да великой;

Посмотрѣлъ онъ да по народу,—

Не наполь онъ своей да кнегины,

Молодой жоны Катерины.

100. «Вы скажите, да люди добры,

«Ище гдѣ моя да кнегина,

«Молода жона Катерина?»

Ему дѣвушки да сказали,

Ему нянюшки да сказали:

105. «Какъ твоя-та мать да родима

«Жарку баенку да топила;

«Сѣръ камень она нажыгала;

«Призывала она да кнегину,

«Молоду жону Катерину,

110. «Въ жарку баенку да помыться,

«Въ жарку въ парну да попарыться.

«Какъ твоя-та вѣтъ да кнегина,

«Молода жона Катерина,

«Безотпорна, безотговорна;

115. «Пошла въ баенку да помыться,

«Она въ жарку да попарыться.

- «Какъ твоя-та матъ да родима
 «Она клала да на утробу
 «Съръ камень она да горѣцѣй.
 120. «Выжыгала да изъ утробы
 «'на безгрѣшного да младеня:
 «Какъ твоя матъ да родима
 «Высѣкала она да колоду;
 «Она клала да во колоду
 125. «Молоду жону да кнегину,
 «Какъ кнегину да Катерину,
 «Наводила да на колоду
 «Трон обруци да желѣзны,
 «Отвозила ету да колоду
 130. «На синѣ морѣ да Хвалынско.»
 Какъ кидалсѣ князь да Михайло
 На три ножика да булатныхъ.
 Его дѣвушки да здѣржали,
 Его нянюшки да схватали:
 135. «Мы возъмѣмъ-ко да неводѣцки,
 «Мы перву тоню да закинѣмъ,
 «Мы другу тоню да закинѣмъ,
 «Мы третью тоню да закинѣмъ;
 «Ушъ мы вытенѣмъ да колоду.»
 140. Не перву тоню закинули,
 Не др(у)гу тоню закинули,—
 Они третью тоню закинули,
 Они вытенули да колоду.
 Какъ кидалсѣ князь да Михайло
 145. На три ножика да булатныхъ;
 Его дѣвушки не здѣржали,
 Его нянюшки не схватали.
 Какъ его-то матъ да родима
 'на по берешку да ходила,
 150. Громкимъ голосомъ да вопила:
 «Ушъ я ташко да согрѣшила,
 «Три души да погубила:
 «Перву душу да безотвѣтну,
 «Втору душу да безгрѣшну,
 155. «Третью душу да нонапрасно.»
-

XXXVII.

ШАРДОНЕМА.

Шардонема — большая и тѣсная деревня на правомъ берегу р. Пинеги, въ сторонѣ отъ тракта, съ училищемъ и церковью; она растянулась вдоль рѣки на двѣ версты слишкомъ.

70.

КОНАШИНА.

Агрифена Михайловна Конашина — крестьянка д. Шардонемы, 38 лѣтъ. Родомъ она изъ этой же деревни. Она замужемъ за Елисѣемъ Григорьевичемъ Конашиномъ (или Конасивомъ ¹⁾) и имѣетъ 2 сыновей и 1 дочь. Она пропѣла мнѣ старину «Романъ негодоchъ Настасья». Кромѣ того, она еще знаетъ стихи: 1) Петръ и Павелъ, 2) Лазарь и 3) Трудникъ, и слыхала старины про кн. Михайла и кн. Дмитрія — у своей дѣдины Лампей (которую я не засталъ дома), а также про Илью М. и Идолище и неудавшуюся женитьбу Алеши Поповича (кажется, у своего слѣпного дяди *Александра*).

153 (189).

Романъ и его дочь Настасья.

Тутъ была наша Настасья Романовна.

Она поутру ставала ранешинько,

Она мыласе да умываласе,

Она бѣлымъ полотнѣмъ да ютираласе.

5. «Ище татонька, татонька! гдѣ же моя матенка?»

— Да юшла твоя матѣнка да во темной погребокъ,

— Во темной погребокъ да за слаткимъ за медѣмъ.—

Какъ пошла наша Настасья да во темной погребокъ.

Какъ назадъ она идѣтъ да слезно плакаѣтъ:

10. Какъ Наст(ас)ья-та плацѣ, да какъ рѣка течѣтъ,

Какъ Романовна рыдаѣ, какъ руцѣ бѣжать.

«Ище татонька, татонька! гдѣ же моя матенка?»

— Она юшла твоя матѣнка во дымну поваренку,

— Во дымну поваренку да и хмельнѣ пивѣ сливать.—

¹⁾ Въ черновикѣ эта фамилія написана неясно.

15. Какъ пошла наша Настасья во дымну поваренку.
Да назать ¹⁾ она идѣть да слезно плакаѣтъ:
Какъ Настасья-та плацѣ, да какъ рѣка тецѣтъ,
Какъ Романовна рыдаѣтъ, да какъ руцѣи бѣжать.
«Ище татонька, татонька! гдѣ же моя матенка?»
20. — А-й ушла твоя матенка ко Божьей церкви,
— Ко Божьей церкви да Богу молился.—
Какъ пошла наша Настасья да ко Божьей церкви;
Какъ Настасья-та плацѣтъ, да какъ рѣка тецѣ,
Какъ Романовна рыдаѣтъ, да какъ руцѣи бѣжать.
25. Она зашла наша Настасья да на церковно на крыльцѣ;—
Она крестъ-отъ кладѣтъ да по писаному,
Она поклонъ отведѣтъ (такъ) ²⁾ да по уцѣному;
Какъ зашла наша Настасья да во Божью церковь,—
Какъ Настасья-та плацѣ, да какъ рѣка тецѣтъ,
30. Какъ Романовна рыдаѣ, да какъ руцѣи бѣжать:
«Не видали ле, не слыхали ле моей матенки?»
— Не видали мы, не слыхали да твоей матенки.—
Какъ Настасья-та плацѣтъ, да какъ рѣка тецѣтъ,
Какъ Романовна рыдаѣ, да какъ руцѣи бѣжать.
35. Какъ пошла наша Настасья да изъ Божьей церкви,—
Она крестъ-отъ кладѣтъ да по писаному,
Она поклонъ отведѣтъ ²⁾ да по уцѣному.
Вышла наша Настасья да на церковно на крыльцѣ,
Она на церковно на крыльцѣ да Богу молился:
40. Она крестъ-отъ кладѣтъ да по писаному,
Она поклонъ отведѣтъ ²⁾ да по уцѣному.
Тутъ бѣжать, тутъ спѣшать да три сѣры волки.
«Вы куды вы бѣжите-спѣшите, да три сѣры волки?»
— Мы бѣжимъ, мы спѣшимъ да во цистоѣ полѣ:
45. — Во цистомъ-то поли да тутъ Романъ жону убилъ,
— Тутъ Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ.—
Какъ Настасья-та плацѣ, да какъ рѣка тецѣ,
Какъ Романовна рыдаѣ, да какъ руцѣи бѣжать:
«Ище татонька, татонька! гдѣ же моя матенка?»
50. — Ты не плацъ, не плацъ, дитя моя Настасья Романовна;
— Я куплю тобѣ, куплю да три куньи шубы.—

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

²⁾ Такъ было пропѣто вмѣсто „поклонъ-отъ ведѣтъ“.

- «Мнѣ не надо, мнѣ не надо да три куньи шубы;
 «Минѣ надо, минѣ надо да родна матенка.»
 Какъ Настасья-та плацѣ, да какъ рѣка течѣтъ,
 55. Какъ Романовна рыдаѣ, да какъ руцѣи бѣжатъ:
 «Ище татонька, татонька! гдѣ же моя матенка?»
 — Ты не плацѣ, не плацѣ, дитя моя Настасья Романовна;
 — Я куплю тобѣ, куплю да три златѣ вѣнка.—
 «Мнѣ не надо, мнѣ не надо да три златѣ вѣнка;
 60. «Минѣ надо, минѣ надо да родная матенка.
 «Мнѣ не надо. мнѣ не надо да три златѣ вѣнка;
 «Минѣ надо, минѣ надо да родная матенка.»
 Какъ Настасья-та плацѣтъ, да какъ рѣка течѣ,
 Какъ Романовна рыдаѣтъ, да какъ руцѣи бѣжатъ.
 65. — Ты не плацѣ, не плацѣ, Настасья Романовна;
 — Я возьму тобѣ, возьму да молодую матенку.—
 Какъ Настасья-та плацѣ, да какъ рѣкѣ течѣ,
 Какъ Романовна рыдаѣ, да какъ руцѣи бѣжатъ:
 «Мнѣ не надо, мнѣ не надо да молодая матенка;
 70. «У молодой-то матенки да по конецъ стола сидѣтъ,
 71. «По конецъ стола сидѣтъ да рукаданого¹⁾ кусоцѣка глѣдѣтъ.»

71.

КУЗНЕЦОВА, Олпсыя.

Олпсыя Григорьевна Кузнецова — крестьянка д. Шардонемы, 50 лѣтъ, бойкая женщина. Она—вдова, дѣтей не имѣетъ. Теперь она печетъ колачи (баранки) на продажу. Она пропѣла мнѣ новую «старину»: «Ловля филина», которую она выучила отъ отца²⁾. Она слыхала еще старины про Кострюка и Добрыню; старина о филинѣ, по ея словамъ, называется такъ же стариной, какъ и старины о Кострюкѣ и Добрынѣ³⁾. По ея словамъ, раньше старики пѣли старины на праздникахъ. — Каждый стихъ этой старины длинень, оканчивается паузой и состоитъ изъ двухъ полустиховъ, раздѣ-

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.

²⁾ О существованіи этой старины я слыхалъ еще въ д. Шотовой горѣ, но никто не помнилъ ея.

³⁾ Въ этой деревнѣ я встрѣтилъ нѣсколькихъ лицъ, которые знали настоящее народное названіе былинъ „старинами“.

21-мъ году вышла замужъ въ д. Карпову гору. Она сестра пѣвшихъ мнѣ въ д. Кобелевѣ Марѣи Щербакowej и въ д. Красномъ слѣпой Екатерины¹⁾. Теперь она вдова, имѣетъ трехъ замужнихъ дочерей, къ одной изъ коихъ она пріѣхала погостить въ д. Шардонему, гдѣ та замужемъ. Она—«дедина» предыдущей сказительницы Онисьи Кузнецовой. Она пропѣла мнѣ старину «Мать князя Михайла губить его жену» и историческую пѣсню «Жалоба солдату Петру I на кн. Долгорукаго», которыя она выучила уже въ д. Карповой горѣ. Она знаетъ еще духовный стихъ о разставаніи души съ тѣломъ. Она бывала въ Петербургѣ. Сначала она пѣла безбоязненно, но потомъ, вспомнивъ, что есть тайная полиція, которая все разузнаетъ, спрашивала меня, не будетъ ли ей чего-нибудь за пѣсни. Я ее успокоилъ, но она не успокоилась и спрашивала меня объ этомъ еще разъ на другой день.

155 (191).

Мать князя Михайла губить его жену.

Да поѣхалъ князь Михайло
На грозну службу велику.
Отъ двора-та онъ отѣхалъ,
До грозной службы не доѣхалъ,—

5. Его конь-лошадь подопнулсѣ,
Пухова пляна свалилась,
Востра сабля переломилась:
«Вѣрно, въ доми да несчасливо:
«Родна маменька неможоть,

10. «ли кнегина да Катерина.»
Его маменька родима
Она слугъ всѣхъ притомила,
Всѣхъ коней да заморила;
парну баенку топила,

15. Лисоугольѣ нажыгала;
Зазвала она кнегину
въ парну баенку помыться;
Она клала да на утробу
лисоугольѣ горецѣ,

20. Выжыгала да изъ утробы

¹⁾ См. выше 429--430 стр..

- малогрѣшного младенця;
Она клала Катерину
въ бѣлу въ дубову въ колоду,
Наводила на колоду
25. трои обруци желѣзны,
Отвозила да ту колоду
на синѣ морѣ Хвалынско.
Какъ пріѣхалъ князь Михайло
со грозной службы съ великой:
30. «Ушъ ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина
«Да кнегина Катерина?»
— Да твоя-та вѣтъ кнегина
— Она во горьници во свѣтлой
35. — Да во свѣтлицы высокой.—
Онъ кидалса да князь Михайло
Онъ во горьницу во свѣтлу,
онъ во свѣтлицю високу,—
Не наполь своей кнегины
40. да кнегины да Катерины.
«Ты маменька родима!
«Ище гдѣ моя кнегина?»
— У соборной Божьей церькви.—
Онъ кидалса да князь Михайло
45. Ко соборной да Божьей церькви.—
Не наполь своей кнегины.
Ему нянюшки сказали,
Ему маленьки надвѣстили:
«Какъ твой маменька родима
50. «она слугъ всѣхъ притомила
«Да всѣхъ коней да заморила.
«Парну баенку топила,
«Лисоугольѣ нажыгала;
«Да звала она кнегину
55. «Да кнегину Катерину
«въ парну баенку помытьсѣ;
«Она клала на утробу
«Лисоугольѣ горецѣ,
«Выжыгала да изъ утробы
60. «Малогрѣшного младенця;

- «Она клала Катерину
 «Въ бѣлу дубову колоду,
 «Наводила да на колоду
 «трон обруци желѣзны,
 65. «Отвозила да ту колоду
 «На синѣ морѣ Валыньско.»
 Да кидалса князь Михайло
 въ синѣ морѣ Валыньско.
 Его маменька родима
 70. Крутымъ берешкомъ ходила,
 Слезно плакала-рыдала:
 «Ушъ я тяжко согрѣшила,
 «Ушъ я три души погубила:
 «Перву душу да безотвѣтну,
 75. «Втору душу да безымянну,
 76. «Третью душу да занарасно.»

156 (192).

Жалоба солдатъ Петру I на кн. Долгорукаго.

- Среди-то было Китая да славного города
 Тутъ стояла вѣтъ полата бѣлокаменна,
 А-й бѣлокаменна полата да греновитая,
 Що возлюбленна престоломъ да восударевымъ.
 5. У того же у крыльца у паратного,
 У того же у окошка у косящата
 А що то не мурова трава въ поли шатайтесе,
 Не лазуревы цвѣтоцки приклоняютесе,—
 Тутъ вѣтъ бьютъ целомъ да салдаты ¹⁾ да самому царю:
 10. «Ушъ ты батюшко, надежда да православной царь!
 «Ушъ ты дай намъ судъ на князя да Долгорукаго.»
 Какъ спроговорить надежда да православной царь:
 «Що у мя на Долгорукаго суда нѣту.²⁾
 «Вы судите-тко, салдатушки, своимъ судомъ,
 15. «Вы своимъ судомъ судите—рукопашкою;
 «Вы берите-тко да слегу да долгомѣрною,
 «Вы берите-тко да слегу да девети сажонъ;
 18. «Вы пойдите-тко къ воротамъ да Долгорукаго.»

Дальше она не знала.

¹⁾ Такъ въ черновикѣ.²⁾ Этотъ и предшествующій стихъ были пропѣты по два раза.

Голосъ пѣсни высокій. Ее поють, по словамъ Пелагеи, въ дд. Шотовой горѣ, Каршовой горѣ и Шардонемѣ на свадьбахъ, когда привозятъ молодыхъ отъ вѣнца.

73.

ЕЛИСЬЕВА, Аѳанасія.

Аѳанасія Елисьева — крестьянка д. Шардонемы, 50 лѣтъ. Она жена сельскаго старосты Ѳедора Елисьева, имѣетъ дѣтей и недавно еще родила мальчика, чему дивятся и мужъ и сосѣди. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Романъ и его дочь Настасья» и 2) «Ловля филина.» Первую она пазывала «стихомъ», а вторую «перецтыткой.» Она женщина довольно самостоятельная. Отъ пѣнія ее глухо удерживали мужъ и взрослый сынъ; кромѣ того, ей было стыдно вѣтъ за деньги. Поэтому, рѣшившись пѣть, она думала, что получитъ много; но получивъ обычную мою плату, хотя нѣсколько и повышенную, она видимо, осталась недовольна и не хотѣла пропѣть мнѣ на слѣдующій день старины о князѣ Михайлѣ подъ предлогомъ запрещенія со стороны мужа, хотя послѣдній, по моей просьбѣ, и предоставилъ ей свободу дѣйствій.

157 (193).

Романъ и его дочь Настасья.

Была жила Настасья Романовна.

Да Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схорони(лъ),

Въ цисто полѣ схоронилъ да бороной прикрылъ.

Да пошѣлъ вѣтъ онъ Романъ да свою дочеръ розбужать:

5. «Ты ставай-ко, ставай, да моя цедо Настасья Романовна;

«Умывайсе светюю водой,

«Утирайсе-тко бѣлымъ тонкимъ полотномъ.»

Ставала Настасья поутру рано,

Умываласе, утирал(а)се,

10. Утираласе, Богу молиласе.

«Ушъ ты татенька, татенька! гдѣ же да моя мамынька (*такъ*)?»

— Ушла же твоя маменька во темной подгребъ,

— Во темной подгребъ да молока переливать.—

И пошла наша Настасья да во темной подгребъ.

15. Идѣтъ наша Романовна исъ темна подгреба:

«Ище татенька, татенька! гдѣ же да моя маменька?»

- Ушла же твои маменька во поваренку,
 — Во поваренку ушла да всё хмельня пива сливать,
 — Хмельня пива сливать да зелена вина курить.—
20. И пошла наша Настасья да во поваренку.
 Идѣть наша Романовна исъ поваренки:
 «Ище татенька, татенька! гдѣ же да моя маменька?»
 — Ушла же твои маменька ко Божьей церкви,
 — Ко Божьей церкви ушла да Богу мо́литсе,
25. — Богу мо́литсе да всё спаса́йте.—
 Пошла наша Настасья ко Божьей же церкви.
 Идѣть наша Романовна на церковно крыльцѣ;
 Она крестъ-отъ ¹⁾ кладѣть да по писаному,
 Она поклонъ-отъ ведѣть да по уцѣному.
30. И пошла наша Настасья да исъ церкви,
 И вышла наша Настасья на церковно крыльцѣ:
 Тутъ бѣжитъ-спѣшитъ да три сѣрыхъ волка.
 «Вы куда, волки, бѣжитѣ-спѣшитѣ?»
 — Мы бѣжимъ-спѣшимъ да во цистоѣ полѣ:
35. — Во цистомъ поли Романъ жону убилъ,
 — Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ.—
 И тутъ наша Романовна заплакала-пошла;
 Она плацѣть-идѣть, да какъ рѣка течѣть,
 И слѣзы-ти идуть, да какъ руцѣ текутъ.
40. «Упѣ ты татенька, татенька! нѣту у меня матенки.»
 — Ты не плацъ-ко, не плацъ, да мое цедо Настасья
 [Романовна;
 — Ище я тибѣ куплю да три злотныхъ (такъ) вѣнка.—
 «Мнѣ не нать, мнѣ не нать три злотныхъ вѣнка;
 «Мнѣ-ка нать, мнѣ-ка нать да родима матенка.»
45. — Ище я тибѣ куплю да три куньи шубы.—
 «Мнѣ не нать, мнѣ не нать и три куньи шубы;
 «Мнѣ-ка нать, мнѣ-ка нать да мнѣ родима матенка.»
 — Ище я тобѣ возьму да молодую матенку.—
 «Мнѣ не нать, мнѣ не нать да молодая матенка;
50. «Мнѣ-ка нать, мнѣ-ка нать да мнѣ родима матѣнка:
 «Съ молодой-то матенкой да по конецъ стола сидѣть,
 «Съ молодой-то матенкой да рукоданого кусоцъка ждѣть,
53. «По подстолью-ту собацкой мелки крошецъки збирѣть.»

¹⁾ Иногда при пѣвѣ вм. „крестъ—отъ“ выходитъ „крестъ-тотъ.“

158 (194).

Ловля филина.

«Що же у насъ тамъ удѣялосе-учинилосе?»

«Тамъ запырало за лягой, тамъ за дѣтковой за пожней,
за сосновымъ наволокомъ;

«Тамъ пищить-верещить; тамъ не кошка ли курнѣ?

«Не собака ле ревѣ? вѣрно, скотину дерѣ.»

5. Собиралисе ребята во единую избу;

Они думали-гадали, совѣтовали:

«Ище какъ будѣмъ, ребята, хилина ловить?»

И Петруша ходить-слуша, ! да Чика ходить-чика.

И попало хилиноцку не (по) заду, не (по) переду
и не по острому перу.

10. Ище хилинъ стрыпеталса, хилинъ выше подымалса

На сѣснѣ, на сощину ¹⁾, на саму на вершину.

Подъ имъ сукъ не погодилса, хилинъ на землю свалелса.

«И какъ будѣмъ, ребята, будѣмъ хилина дѣлить?»

— И Петруши полутуши, и Харлану ноги драны,

15. — Борису жопа лиса, Матуши сѣры уши.—

Пришолъ Луцка, взялъ за руцку, бросилъ о землю:

«Ушъ вы глухие ребята, неразумны старики!

«И нащо его дѣлить, какъ нельзя его варить?

«Мы повѣсимъ хилиноцка на проѣжджу на дорошку.
ко Прочикъ на гумѣшко;

20. «И хто пройде, хто проѣде, всё п(р)о хилина споменѣ:

«„Вотъ тебѣ, хилинъ, не по соснамъ летать
и не Шыдмицей пужать.“»

— Я седу да поседу къ зѣленому саду

и къ милому на спутьѣ;

— Куды милъ ни пойдѣ, куды милъ ни поѣде,

и мимо не проѣде.

— И спрашивай на горки и спѣпка (такъ) ²⁾ на задворки.

25. — Изба на болоти, ѣдѣ пироги всё гороховые:

— Байня-та въ лѣсѣ, да моютсе бѣси;

— Гувно на болоти, никто не молотить;

— Овицъ въ моху, дырой вверьху.

¹⁾ Сощина=сухая сосна, по объясненію пѣвицы.

²⁾ Значенія этого слова она не знала.

- Дѣвки поповы по воду ходили,
30. — По воду ходили да голуба убили,
на пень посадили;
— На пню не сѣдять, хлопоту говорить:
32. — «Хлопота, хлопота! погубила ты меня.» —

74.

ЕЛИСЪЕВА, Анна.

Анна Елишева — крестьянка д. Шардонемы, 40 лѣтъ. У нея одна дочь замужемъ, а другая дочь-невѣста дома. Мужъ ея грамотенъ. Про нее мнѣ говорили, что она хорошо умѣетъ пѣть старину «Мать князя Михайла губить его жену», но мнѣ она сказала, что, хотя и пѣла раньше эту старину во время Великаго поста, но теперь пѣть не можетъ, а можетъ только рассказывать. Я записалъ ея *рассказъ* по стихамъ; но, когда я высказалъ мысль, что она, конечно, можетъ и пропѣть старину, и сталъ просить пѣть, она, улучивъ время, ушла и долго не возвращалась, вслѣдствіе чего и я ушелъ, чтобы не тратить слишкомъ много времени на эту старину, записанную мною уже въ большемъ числѣ варьянтовъ.

159 (195).

Мать князя Михаила губить его жену.

- Поѣхалъ князь Михайло
на грозну службу велику.
Оставляё князь Михайло
свою маменьку родную,
5. Свою молодую кнегину,
Кнегину Катерину:
«Ушъ ты маменька родима!
«Ты вали мою кнегину
«во соборную вечерню,
10. «Ты буди мою кнегину
«во соборную обѣдню.»
Его маменька родима
Жарку баёнку топила,
Огурьци да нажыгала;
15. Она звала эту кнегину

- Въ жарку баенку помыться.
 Ницего она не сказала,
 скиновала цвѣтно платѣ.
 Она валила эту кнегиню
20. На дубовую на лафку,
 Клала ко кнегини угольё горещё,
 Выжигала у кнегини
 изъ утробы младеня;
 Она сдѣлала кнегини
25. сыродубову колоду;
 Она валила эту кнегиню
 Въ сыродубову колоду,
 Наводила на колоду
 Трои обручи желѣзны,
30. Отвозила эту колоду
 на синё морё Волыньско.
 Не доѣхалъ князь Михайло
 до грозной службы великой,—
 Его конь-лошадь подошнулась,
35. Пухова шляпа свалилась,
 Востра сабля переломилась:
 «Вѣрно, въ доми несчесливо:
 «Вѣрно, маменька неможо,
 «Либо молода кнегина,
40. «Кнегина Катерина.»
 Воротилса князь Михайло
 со грозной службы великой.
 Его нянюшки стрицели,
 Его маленьки звелицели:
45. «Твоя маменька родима
 «жарку баенку топила,
 «Угурьци она нажы(га)ла,
 «Она звала твою кнегиню
 «Въ жарку баенку помыться.
50. «Она ницего ей не сказала,
 «Пошла въ баенку помыться,
 «Скиновала цвѣтно платѣ.
 «Она валила твою кнегиню
 «на дубовую на лафку;
55. «Она клала ко кнегини

- «угольё горецё,
 «Выжыгала у кнегины изъ утробы младеня;
 «Она сдѣлала кнегиной
 «сыродубову колоду;
 60. «Она валила эту кнегину
 «въ сыродубову колоду,
 «Наводила на колоду
 «трои обручи желѣзны,
 «Отвозила эту колоду
 65. «на синё морё Волыньско.»
 Приѣхалъ князь Михайло
 со грозной службы великой:
 «Упнѣ ты маменька родима!
 «гдѣ же моя кнегина?»
 70. — Твоя-та вѣтъ кнегина
 — горда стала спеслива;
 — Она слугъ всѣхъ пригоняла,
 — лошадей всѣхъ притомила,
 — Овсу-сѣна не давала;
 75. — Твоя-та вѣтъ кнегина
 — въ новой горьници высокой.—
 Бросался князь Михайло
 въ нову горьницу высокую,—
 Не наполь своей кнегины.
 80. Бросался князь Михайло
 ко синю морю Валыньску.
 Сшивалъ же князь Михай(ло)
 три нѣвода шелковыхъ.
 Неводилъ князь Михайло
 85. во синѣмъ морѣ Валыньскомъ:
 Перву тоню закинулъ,—
 ницего ему не попало;
 Какъ другú тоню закинулъ,—
 и вытонулъ колоду.
¹⁾
 90. Его маменька родима
 вдоль по берешку ходила,

¹⁾ Анна вспомнить точно этого мѣста не могла, а сказала только, что онъ утонулъ.

- Громкимъ голосомъ кричала:
 «Грѣхъ я тяткой согрѣшила,
 «Три души я погубила:
 95. «Перву душу безотвѣтну,
 «Втору душу безъимянну,
 97. «Третью душу малогрѣшну.»

XXXVIII.

ЁРКИНО (или ЁРКИНЕМА).

Ёркино стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги (а трактъ здѣсь на правомъ берегу); состоитъ оно изъ нѣсколькихъ околковъ, одинъ изъ коихъ Берёзникъ въ экономическомъ и административномъ отношеніяхъ принадлежитъ къ Шардонемѣ.

75.

ПАРАСКОВЬЯ.

Парасковья (ни отчества ни фамиліи ея я не знаю)—крестьянка д. Еркина, лѣтъ 45—50. Здѣсь, по моему почину и при содѣйствіи одной старухи, собралось вмѣстѣ много женокъ, которыя стали рассказывать, кто что знаетъ, и пробовать пѣть. Парасковья пѣла лучше другихъ, и я попросилъ пѣть ее. Голосъ у нея пріятный. Раньше она пѣла въ Великомъ посту, но теперь давно уже не пѣла, подзабыла, и поэтому я сталъ записывать старину «Романъ и его дочь Настасья» только послѣ того, какъ она предварительно пропѣла ее 2 раза. Въ Еркинѣ, по словамъ женокъ, еще и теперь въ посты молодыя дѣвушки поютъ про Настасью Романовну, кн. Дмитрія и кн. Михайла.

160 (196).

Романъ и его дочь Настасья.

Тутъ жила была Настасья Романовна.

Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ.

«Татенька, татенька! гдѣ же моя маменька?»

— Да ушла твоя маменька во темной погребокъ.—

5. Да пошла наша Настасья Романовна во темной погребъ.

«Татенька, татенька! пѣту моей маменьки;

- «Ушъ ты татенька, татенька! гдѣ же моя маменька?»
 — Да ушла твоя маменька на поваренку,
 — На поваренку ушла да какъ черна пива сливать.—
10. Да пошла наша Настасья Романовна на поваренку.
 «Ушъ ты татенька, татенька! нѣту моей маменьки.»
 — Да ушла твоя маменька ко Божьей церкви.—
 Да пошла наша Настасья Ром(а)новна ко Божьей церкви;
 Она крестъ-отъ кладѣтъ да по писаному,
15. Она поклонъ-отъ ведѣтъ да по уцѣному.
 Ище стары-ти старушки да призадумались-стоятъ,
 Ище молоды молодки да запечалились-стоятъ,
 Красны дѣвицы да заплакались-стоятъ ¹⁾.
 Да вышла Настасья на церковно на кл(р)ыльцѣ.
20. Тутъ бѣжать-спѣшать да три сѣры волки.
 «Вы куды, сѣры волки, бѣжитѣ-спѣшите?»
 — Мы бѣжимъ-спѣшимъ да во цисто-то полѣ:
 — Во цистомъ-то поли да тутъ Романъ жону убилъ,
 — Тутъ Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ.—
25. Пошла наша Настасья Романовна;
 Да Настасья-та плацѣ, да какъ рѣка тецѣ,
 Да Романовна рыдѣтъ, да какъ руцѣи бѣжать:
 «Да и татенька, татенька! нѣту моей маменьки,
 «Ище нѣту моей маменьки у Божьей церкви.»
30. — Ты не плацѣ, не плацѣ, Настасья Романовна;
 — Я куплю тибѣ, куплю да три куньи шубы.—
 «Мнѣ не надо, мнѣ не надо да три куньи шубы;
 «Столько надо, мнѣ-ка надо родима маменька.»
 — Ты не плацѣ, не плацѣ, Настасья Романовна;
35. — Я куплю тибѣ, куплю да три злата вѣнка.—
 «Мнѣ не надо, мнѣ не надо да (три) злата вѣнка;
 «Столько надо, мнѣ-ка надо родима маменька.»
 — Ты не плацѣ, не плацѣ, Настасья Романовна;
 — Я куплю тибѣ, куплю да цвѣтно платицѣ.—
40. «Мнѣ не надо, мнѣ не надо да цвѣтно платицѣ;
 «Столько надо, мнѣ-ка надо родима маменька.»
 — Ты не плацѣ, не плацѣ, Настасья Романовна;
 — Я возьму тибѣ, возьму да молодую маменьку.—

¹⁾ Интересная конструкція; ср. также ЖМ 154 4—5, 157 37—38, 158 8 и 161 13—15.

- «Тутъ кошкой-то кунярка, | собакой-то горьцить,
«Пищить-верещить, | придикивае́ (такъ).» ¹⁾
Собиралисѣ ребята | во едину во избѣ
10. Да сѣдѣлисѣ вдругъ | да по скамѣйкамъ вкрукъ.
Они совѣтовали, | сѣми бесѣдовали:
«Ище какъ же мы, ребята, | будѣмъ хилина ловить?»
Да Петруша ходить-слуша, | не хилинъ ле сѣдитъ;
А Матюша ходить-тюка, | хоцѣ сосну рубить;
15. А Чика ходить-чика, | хоцѣ хилина стрѣлетъ).
Да стрѣлели хилина́ | да изъ большого ружья
да изъ оленного.
Да попало хилину́ | по задѣ и по перѣ.
Ище хилинъ трепестѣлса, | да Чика удристѣлса;
Хилинъ выше поднималса | на сѣснѣ, на сѣшину,
на саму на вершину.
20. Да сукъ не пригодѣлсе, | хилинъ нѣ землю свалѣлсе.
«Ище какъ же мы, ребята, | будѣмъ хилина дѣлѣть?»
— Да Петруши-то полѣ туши, | Матюши сѣры уши,
— Ивану ноги драны, | Борису ноги лисы.—
Да Петруша схватилъ хилина́ | да ѡ землю хвоснулъ:
25. «Нащо его дѣлѣть, | да какъ нельзя его варить?»
«Мы повѣсимъ хилиноцъка | къ Ушакову на гѣмѣшку,
на проѣжку на дорожку;
«Хто проѣдѣ и проѣдѣ, | тотъ и хилина споменѣтъ:
28. «— Топеря тебѣ, хилинъ, | не по соснамъ летѣть
да не Шидмѣй ²⁾ пужать.—»

162 (198).

Романъ и его дочь Настасья.

Жыла была Настасья Романовна.

«Татенька, татенька! гдѣ же моя маменька?
куды она ушла?»

— Да твоя-та маменька да въ темны подгреба упла.—
Да кидаласе Настасья Романовна,

5. Да кидаласе да во темны подгреба.

¹⁾ = дидать, пужать, — по объясненію сказительницы.

²⁾ Шиднема — здѣшняя деревня, стоящая въ верхнемъ теченіи р. Пянеги противъ д. Сульцы (на другомъ берегу).

«Ище нѣту да моей матенки во темныхъ подгребяхъ;

«Ище татенька, татенька! гдѣ же моя маменька?

куды она ушла?»

— Да твоя-та, вѣрно, маменька ко Божьей церкви ушла.—

Да кидаласе Настасья Романовна,

10. Да кидаласе Настасья да ко Божьей церкви.

«Ище нѣту моей матѣнки у Божьей церкви.»

Она крестъ-отъ кладѣтъ да по писаному,

Да поклонъ-отъ отдаѣтъ да по уцѣному.

Ище спрашивала Настасья у Божьей церкви:

15. «Ище гдѣ же моя маменька? куды она ушла?»

Какъ пошла наша Настасья да отъ Божьей церкви,—

Тутъ бѣжитъ-спѣшитъ да два сѣрыхъ волка.

«Ушъ вы волки, вы волки, сѣры волки!

«Вы куды бѣжитѣ, да вы куды спѣшитѣ?»

20. — Мы бѣжимъ, мы спѣшимъ, да гдѣ Романъ жону убилъ,

— Гдѣ Романъ жону убилъ да въ цисто полѣ схоронилъ.—

Какъ пошла наша Настасья Романовна,

Какъ пошла она да слезно плакала:

«Ушъ ты татенька, татенька! нѣту моеѣ матенки;

25. «Ты мою-ту родну матѣн(к)у убилъ

«да въ цисто полѣ подъ кѹстикъ схоронилъ.»

— Не плацъ-ко, не плацъ, моя Настасья Романовна;

— Я тибѣ куплю да всё кунью шубу.—

«Мнѣ не надо, не надо кунья шуба;

30. «Мнѣ надо родна да родна маменька.»

— Ты не плацъ-ко, не плацъ, моя Настасья Романовна;

— Я тибѣ возьму да родну маменьку.—

«Мнѣ не надо, не надо молода матенка;

«Мнѣ надо-то, надо стара матенка:

35. «Молода-та мати да тибѣ мол(о)да жона,

36. «Да минѣ молода-то жона да лиха мачеха.»

XXXIX.

КУШКОПАЛА.

Кушкопала стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги при впадѣніи въ нее рѣки Юлы, выше д. Ёркина на 5 верстѣ, въ сторонѣ

отъ тракта (трактъ здѣсь на правомъ берегу); состоитъ она изъ нѣсколькихъ околковъ, изъ которыхъ одинъ называется Эдома и стоитъ на высокомъ мѣстѣ, а остальные лежатъ ближе къ рѣкѣ и на наволокахъ.

77.

КОКОРИНА.

Крестина (Христина) Егоровна Кокорина — крестьянка д. Купкопалы, околка Эдомы, 77 лѣтъ (какъ кажется, старообрядка). Родомъ она изъ д. Шардонеи, изъ семьи Мироновыхъ. Она — тетка сказительницы въ д. Шотогоркѣ Матрены Скомороховой, отъ мужа коей я узналъ о Крестинѣ за 50 верстъ. Крестина съ своими родными находится теперь въ бѣдственномъ положеніи, такъ что даже ходитъ просить. Мужъ ея, глухой старикъ, ничего не дѣлаетъ; женатый сынъ ея съ больными ногами также ничего не дѣлаетъ, а между тѣмъ у него есть нѣсколько малыхъ дѣтей. Единственной опорой и надеждой семьи былъ внукъ Крестины, но его въ этомъ году весной задавило бревно при скатываніи бревенъ съ берега въ рѣку. Поэтому теперь семью поддерживаютъ Крестина и ея невѣстка. Узнавъ, что за старины (по ея, «стихи») я плачу деньги, она охотно согласилась пѣть; хотя во время пѣнія на нее напало раздумье, хорошо ли она дѣлаетъ, но я все-таки уговорилъ ее продолжать. Она пропѣла мнѣ три старины: 1) «Глубиная книга», 2) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна» и 3) «Мать князя Михайла губить его жену». Первую старину она выучила давно отъ какой-то старухи. Такъ какъ она пѣла хорошо, то я увидѣлъ, что ея послѣднюю старину о кн. Михайлѣ надо записывать длиннымъ стихомъ, съ перерывомъ по серединѣ, въ чемъ я прежде съ другими сказительницами колебался, т. к. онѣ (или зная плохо, или просто не желая) не повторяли нѣкоторыхъ полустиховъ, вслѣдствіе чего размѣръ длиннаго стиха разстраивался. Она знаетъ еще духовные стихи: 1) «Алексѣй, человекъ Божій», 2) «Вознесеніе Христово», 3) «Сонъ Богородицы», 4) «Аллилуева мать», 5) «Егорій Храбрый», 6) «Нареченная Мати Богородица, услыши молитвы» и т. д., 7) «Михайло-архангель», 8) «Христосъ и Иродъ» и 9) о двухъ вдовахъ (я теперь не знаю, что это за стихи, хотя она м. б. и рассказывала его).

163 (199).

Голубиная книга.

- Що со ту страну да со полуденну
 Подымаласе да туця грозная,
 Туця грозная да туця тёмная.
 Що исъ той же туци, туци грозное,
 5. Туци грозное да туци тёмное
 Выпадала книга да Голубимая (*такъ*).
 Въ долину-ту книга да тридцети аршинъ,
 Въ ширину-ту книга да дватцети аршинъ.
 Собиралисе тутъ да соѣждалисе тутъ
 10. Ище сорокъ цярей да сорокъ цяревичей,
 Ище сорокъ королей, сорокъ королевичей,
 Нашъ премудрой цяръ да Давыдъ Осеевицъ,
 Волотоманъ цяръ да Волотомановицъ.
 Какъ спроговорилъ да нашъ премудрой цяръ,
 15. Нашъ премудрой цяръ да Давыдъ Осеевицъ:
 «Ты скажи-тко намъ, да Волотоманъ цяръ,
 «Волотоманъ цяръ да Волотомановицъ,
 «Велика ле книга да Голубимая.»
 — На ногахъ стоять, да не устоятъ будё,
 20. — На рукахъ дёржать, да не удёржать будё;
 — Читаль эту книгу да равно три года,
 — Прочиталь этой книги да равно три листа.—
 «Ты скажи-тко намъ, да Волотаманъ царь,
 «Волотаманъ царь да Волотомановицъ,
 25. «Отъ цего зацялся да нашъ-отъ бѣлой свѣтъ.»
 — Я скажу-то вамъ да по старой памети
 — По старопржезное да по досельнѣе.
 — Отъ того зацялся да нашъ-отъ бѣлой свѣтъ:
 — Зацялся младъ свѣтѣль мѣсяцъ отъ тыла Божья,
 30. — О(тъ) тыла Божья да отъ самого Христа, царя небесного;
 — А зацелосе сонѣцѣ красно да отъ лица Божья,
 — Отъ лица Божья да отъ самого Христа, царя небесного;
 — Какъ зацелисе цѣсты звѣзды да отъ косицъ Божьихъ,
 — Отъ косицъ Божьихъ и отъ самого Христа, царя не-
 [бесно(го);
 35. — Зацелисе зори утренны да отъ вѣтъ отъ ризъ Божьихъ,

- Какъ отъ ризъ Божьихъ да отъ самого Христа, царя
[небесного;
— И зацелись темны лѣса да какъ отъ власовъ Божьихъ,
— Отъ власовъ Божьихъ да отъ самогó Христа, царя не-
— Зацелосе синѣ морѣ да отъ слѣзъ Божьихъ, [бѣсного;
40. — Какъ отъ слѣзъ Божьихъ да отъ самогó Христа, царя
— Кіянть-морѣ да всѣмъ морямъ морѣ; [небѣсного;
— И псалтырь-книга да всѣмъ книгѣмъ мати;
— Орѣль-птиця да всѣмъ птицѣмъ птицѣ;
— На трѣхъ китахъ земля основана
45. — И на трѣхъ китахъ да на семи поткѣткахъ.—

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Какъ посваталса Митрей князь,
Какъ посваталса Михайловицъ
На Домны Ѡалелеѣвны
Да по три годы, по три лѣта,
5. Отъ окна не отходуцись
Да отъ двора не отѣхати.
Попѣлъ какъ Митрей князь,—
Ище хвалятъ люди Митрея,
Ище хвалятъ Михайловица:
10. «Голова-та у Митрея
«да серебряна маковка,
«Да ище брови у Митрея
«да два цѣрные соболя,
«Да глаза-ти у Митрея
15. «да два ясные сокола.»
Да попѣлъ какъ Митрей князь),
Да попѣлъ какъ Михайловицъ
Ко цесной заутрени
да ко цесной воскресеньское.
20. Увидала какъ Домнушка,
да увидала Ѡалелеѣвна
Скрось косящато окошичько
Да скрось стекольцяту околѣнку:
«Да кутыра боерьская,
25. «Да сова заозерская:

- «Да голова-та у Митрея
 «да какъ котёлъ пивоваренной,
 «Ище брови у Митрея
 «да двѣ собаки бурнастые,
 30. «Да глаза-ти у Митрея
 «да двѣ векошки сѣрые.»
 Да пошолъ какъ Митрей княсь,
 Да пошолъ Михайловиць
 Отъ цесное заутрепи
 35. да отъ цесной воскресеньское.
 «Ты сестриця, сестриценька
 «Да ты Овдотья Михайловна!
 «Да ты собери-тко бесѣдушку
 «да сзови-тко сусѣдушокъ,
 40. «Ище ближну-ту сусѣдушку
 «да Домну Оалелеёвну.»
 Первой посолъ послали
 да за Домной Оалелеёвной:
 «Ушъ ты Домна, ты Домнушка,
 45. «Ты Домна Оалелеёвна!
 «Ты пойдѣмъ на бесѣдушку
 «Да ище къ Митрію къ Михайловицю;
 «Вѣрно, Митрея дома нѣтъ,
 «Вѣрно, Михайловица дома нѣтъ:
 50. «Онъ уѣхалъ во цисто полѣ
 «Да въ цисто полѣ за охвотами,
 «За сѣрыма гусеми,
 «За перелетныма утицеми.»
 Другой посолъ послали
 55. да за Домной Оалелеёвной:
 «Да ушъ ты Домна, ты Домнушка!
 «Да ты пойдѣмъ на бесѣдушку
 «Да вѣрно къ Митрею къ Михайловицю;
 «Да вѣрно, Митрея дома нѣтъ,
 60. «Вѣрно, Михайлов(и)ця дома нѣтъ:
 «Да онъ уѣхалъ во цисто полѣ
 «Да въ цисто полѣ за охвотами,
 «За сѣрыма гусями,
 «За перелетныма утицеми.»
 65. Третей посолъ послали

Да за Домной Өалелеёвной:

«Да ушѣ ты Домна, ты Домнушка!

«Да ты пойдѣмъ на бесѣдушку

«Да ище къ Митрею къ Михайловицю.»

70. Собиралась какъ Домнушка,
Да собиралась Өалелеёвна;
Да умывалася Домнушка
Да свѣжой водой ключёвою,
Да утиралась какъ Домнушка
75. Да тонкимъ бѣлымъ полотёнышкомъ.
Да брала, брала Домнушка
Да ище три платья цвѣтные:
Да перво платё заруцельнёй,
Да друго платё вѣньцельнёй,
80. Да третёй платё свадебно.
Брала, брала Домнушка
Да ище два друга сердесыи
Да два ножыка булатные.
Да пошла, пошла Домнушка,
85. Да пошла Өалелеёвна
Да къ Митрею на бесѣдушку
Да къ Михайловицю на бесѣдушку. —
Ворота отворелися
да со крюковъ сокатилися,
90. Ище двери отворелися
да на пету становилися.
Да зашла, зашла Домнушка,
Да зашла Өалелеёвна.
Рѣзвы ноги подломилеся,
95. Да бѣлы руки опустилися,
Да ясны оци сомутилися, —
Ище Митрей за столомъ стоитъ,
да Михайловиць за столомъ стоитъ.
Наливаё какъ Митрей князь,
100. Да наливаётъ Михайловиць
Да ище слаткихъ напнтоцёкъ,
Ище слаткихъ пивоваренныхъ:
«Прими, прими, Домнушка,
«да ты прими, Өалелеёвна,
105. «Отъ кутыры боерское

- «да отъ совы заозерьское,
«Отъ котла пивоваренного,
«Отъ собаки бурнастое,
«Отъ вѣкошки сѣрое.—
110. «Ты сестриця, сестриченька
«Да ты Овдотья Михайловна!
«Ты сходи во конюшонку,
«Ты возьми коней парощку
«Да заложь во коретоцьку
115. «Намъ вѣтъ ѣхать вѣньцетисе
«Да со Домной Өалелеёвной.»
Да пошла во конюшонку,
Да взяла коней парощку,
Да заложь во коретоцьку.
120. Они сѣли во коретоцьку
Да поѣхали вѣньцетисе
Да со Домной Өалелеёвной.
«Ты спусти, спусти, Митрей князь,
«Да ты спусти, Михайловиць,
125. «Ище къ батюшку на могилоцьку
«Да къ кормилицы матѣнки
«Да попросить благословленьця.
«Ты спусти, спусти, Митрей князь,
«Ты спусти, спусти, Михайловиць,
130. «Къ батюшку на могилоцьку
«да къ кормилицы матѣнки
«Да попросить благословленьця.»
Да пошла, пошла Домнушка,
Да пошла Өалелеёвна
135. Къ батюшку на могилоцьку
да къ кормилицы матѣнки
Да попросить благословленьця.
Да взяла, взяла Домнушка
Да ище два друга сердесьніе,
140. Ище два ножыка булатные.
Да скололасе Домнушка,
Да скололась Өалелеёвна
Да на два друга сердесьні(е)
144. Да на два ножыка булатные.

165 (201).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Да поѣхалъ князь Михайло | ¹⁾ во грозну службу велику;
 Наказуё князь Михайло | своей маменьки родимой:
 «Ушъ ты маменька родима! ты вали мою кнегину,
 «Ты вали мою кнегину | въ нову горьницу високу,
 5. «Ты буди мою кнегину | во соборну обѣдню,
 «Ты спущай мою кнегину | ко соборное обѣдни.»
 Поѣхалъ князь Михайло | во грозну службу велику.
 Его маменька родима | жарку баенку топила,
 Жарку баенку топила, угурци нажыгала,
 10. Звала ету кнегину | въ жарку баенку помыться;
 Она клала на кнегину | живоугольё на утробу,
 Выжыгала у кнегины | изъ утробы младеня;
 Она здѣлала этой кнегины | бѣлодубову колоду;
 Она клала ету кнегину | въ бѣлодубову колоду,
 15. Наводила на колоду | трои обруци жалѣзны,
 Отвозила ету колоду | во синё морё Хвалынско.
 Не доѣхалъ князь Михайло | до грозной службы великой,—
 Доброй конь да подопнулса, бѣлъ шатѣръ да пошатилса,
 Бѣлъ шатѣръ да пошатилса, сабля востра переломилса,
 20. Сабля востра переломилса, зъ головы шляпа свалилса,
 Зъ головы шляпа свалилса: «вѣрно, дома несчесливо,
 «Вѣрно, дома несчесливо: родна маменька неможоть,
 «Родна маменька неможоть, молода жонá боліть.»
 Воротилса князь Михайло | со грозной службы великой,
 25. Со грозной службы великой | къ своей къ маменьки къ ро-
 [димой.
 «Ушъ ты маменька родима! ище гдѣ моя кнегина?»
 — Твоя-та вѣтъ кнегина | въ новой горници високой.—
 Кидалсе князь Михайло | въ нову горницу високу,—
 Ище нѣту кнегины | въ новой горници високой:
 30. «Ушъ ты маменька родима! ище гдѣ моя кнегина?»
 — Твоя-та вѣтъ кнегина | горда была спеслива
 — И всѣхъ коней приморыла | и всѣхъ слугъ притомила.—
 «Ты маменька родима! ище гдѣ моя кнегина?»

¹⁾ Цезура (небольшая передышка пѣвицы среди стиха) обозначена чертой | тамъ, гдѣ на ея мѣстѣ нѣтъ никакого знака препинанія..

- Твоя-та вѣтъ кнегина | у соборное обѣдни.—
35. Кидалсе княсь Михайло | ко соборное обѣдни,—
Ище нѣту кнегины | у соборное обѣдни.
Кидалса княсь Михайло | на два ножыка булатныхъ,
На два ножыка булатныхъ. Его нянюшки здѣржали,
Его нянюшки здѣржали, ему нянюшки рассказали:
40. «Твоя маменька родима | жарку баёнку топила,
«Жарку баёнку топила, угурцей нажыгала,
«Звала ету кнегину | въ жарку баенку помыться;
«Она клала на кнегину | живоугольё на утробу,
«Выжыгала у кнегины | изъ утробы младеня;
45. «Она здѣлала етой кнегины | бѣлодубову колоду;
«Она клала ету кнегину | въ бѣлодубову колоду,
«Наводила на колоду | трои обруци жалѣзны,
«Отвозила ету колоду | во синё морё Хвалынско.»
Кидалсе княсь Михайло | во синё морё Хвалынско.
50. Перву тоню закинулъ,—не попало нечего;
Другу тоню закинулъ,—не попало ницего;
Третью тоню закинулъ,—онъ вѣтъ вытёнулъ колоду,
Онъ вѣтъ вытёнулъ колоду, трои обруци жалѣзны.
Онъ сколачивалъ Михайло | трои обруци жалѣзны,
55. Онъ крицалъ-зыцалъ Михайло | громкимъ голосомъ своимъ,
Да кидалса княсь Михайло | во синё морё Хвалынско.
Его маменька родима | по гороцьки бѣжала,
По гороцьки бѣжала, громкимъ голосомъ крыцала,
Громкимъ голосомъ крыцала: «три я тѣшки согрѣшила,
60. «Три я тѣшки согрѣшила, три души погубила:
«Перва дѣша безотвѣтна, друга душа безымянна,
62. «Друга душа безымянна, третья душа — дитя сердеснѣ.»

XL

КЕВРОЛА.

Кеврола стоитъ на лѣвомъ берегу р. Пинеги, противъ д. Айновой горы, не при тракѣ, съ училищемъ и церковью; раньше (еще до существованія г. Пинеги) была городомъ¹⁾; состоитъ изъ многихъ околковъ (Чѣхченема, Большое Зѣво, Грѣбово, Харитово, Горка, и др.) и растянулась на нѣсколько верстъ.

¹⁾ См. 133 стр. съ 3-мъ примѣчаніемъ.

78.

Ө Ё Ф И Л О В А.

Татьяна Александровна Оефилова — крестьянка д. Кевролы, 65 лѣтъ. Она — сестра пѣвшихъ мнѣ въ Залѣсѣ Екатерины и въ Айновой горѣ Анны Мельниковой. Она — вдова, живетъ у женатаго сына. Раньше она знала много старинъ (по ея терминологіи, «стиховъ»), но теперь позабыла ихъ. Она слыхала у отца про Илью М. такъ, какъ пѣла ея сестра Екатерина, а про 12 братьевъ не слыхала. Она пропѣла мнѣ двѣ старины: 1) «Мать князя Михайла губить его жену» и 2) «Князь Дмитрій и его невѣста Домна».

166 (202).

Мать князя Михайла губить его жену.

- Какъ поѣхалъ Михайло князь,
 Какъ поѣхалъ Митреевицъ
 Къ цюдное къ заутрени,
 Ко цюдной къ воскресеньское.
5. Его лошадь подопнуласе,
 Пухова шляпа слитѣла,
 Востра сабля переломиласе:
 «Вѣрно, въ доми несчесливить:
 «Вѣрно, маменька неможоть
10. «да кнегина Катерина.»
 И воротилса Михайло князь,
 Воротилсэ Митреевицъ
 Къ своей маменьки родимой.
 «Моя маменька родима!
15. «ище гдѣ моя кнегина,
 «Какъ кнегина Катерина?»
 — Какъ твоя кнегина
 — да горда стала бранлива;
 — Лошадей всѣхъ притомила,
20. — Она слугъ всѣхъ пригоняла;
 — Твоя-та кнегина да уѣхала Катерина
 — Да ко цюдное къ обѣдни.—
 Да бросилсе князь Михайло
 Ко цюдное къ обѣдни:

25. «Ище добрыя люди!
 «ище нѣтъ ле моей кнегини
 «и кнегини Катерины?»
 — Нѣту кнегини | да кнегини Катерины.—
 Какъ бросѣлсе князь Михайло
30. къ своей маменьки родимой:
 «Моя маменька родима!
 «ище гдѣ моя кнегина
 «и кнегина Катерина?»
 — Какъ твоя-та кнегина
35. — да кнегина Катерина
 — ушла во высокой новой теремъ.—
 Какъ бросилсе князь Михайло
 во высокой новой теремъ:
 «Вы нянюшки! гдѣ моя кнегин(а)?»
40. — Твоя маменька родима
 — жарку баенку топила,
 — Да угурьци нажыгала,
 — на утробу угольё клала,
 — Изъ утробы младеня выжыгала;
45. — Дубову колоду колотила,
 — Во колоду Катерину положила,
 — Желѣзны обручи наводила;
 — На Волынь-морѣ отвозила,
 — На Волынь-морѣ спускала.—
50. На Волынь-морѣ бросилса;
 Онъ вѣтъ нѣводы збираётъ;
 Перву тоню закидаётъ,—
 ницего въ тѣни не тѣнѣ;
 Втору тонь закидаётъ,—
55. Дубову колоду тянётъ.
 И бросилсе князь Михайло,
 во Волынь-морѣ бросилса.
 Моя маменька родима
 Она по берегу ходила,
60. Громкимъ голосомъ крычала:
 «Моя душа ташко согрѣшила,
 «Три души погубила:
 «Перву душу безымянну,

- «Втору душу безотвѣтну,
65. «Третью душу понапрасну.»

167 (203).

Князь Дмитрій и его невѣста Домна.

- Какъ пошолъ, пошолъ Митрей княсь,
Пошолъ, пошолъ Михайлов(и)ць
Ко цюдное къ заутрени
Да ко цюдной воскресеньское.
5. Увидала Домнушка да Домна Өалелеевна:
«Да идѣтъ, идѣтъ Митрей княсь,
«Да идѣтъ, идѣтъ Михайловиць,
«Да кутыра боярская,
«Да сова заозерская:
10. «Голова-та у Митрея
«какъ котѣль пи(во)варенной,
«Да глаза-ти у Митрея
«Да двѣ кошки бурластыя,
«Какъ брови у Митрея
15. «двѣ собаки лайцѣвые.»
Воротилса Митрей княсь,
Воротилса Михайловиць
Ко своей-то сестрици
Да къ Овдотѣи Михайловны:
20. «Собери-тко бесѣдушку
«да созови всѣхъ подружецѣкъ
«Да Домну Өалелеевну
«Да къ Овдотѣи на бесѣдушку.»
Она посолъ пбслала
25. Да за Домной Өалелеевно(й):
«Ты поди, поди, Домнушка,
«Да поди, поди, Өалелеевна,
«Да къ Овдотѣи на бесѣду,
«къ Михайловны на великую.»
30. — Да не зовъ ко мнѣ идѣ, | да омманъ ко мнѣ идѣ.—
И другой посолъ послала
Да Овдотѣи Михайловна
Да за Домной Өалелеевной:
«Ты поди, поди, Домнушка,

35. «Да ты поди, поди, Өалелеёвна,
 «Ты къ Овдоты на бесѣдушку
 «Да ты къ Михайловны на велику.»
 Ею маменька спровожаётъ:
 «Ты поди, поди, Домнушка,
40. «Да ты поди, поди, Өалелеёвна,
 «Да къ Овдоты на бесѣду
 «Да къ Михайловны на велику.»
 Зговорила какъ Домнушка:
 «Не посолъ за мной приполъ,—
45. «Да омманъ за мной приполъ.»
 Да третей посолъ послали:
 «Ты поди, поди, Домнушка,
 «Да ты поди, поди, Өалелеёвна,
 «Да къ Овдоты на бесѣдушку
50. «Да ты къ Михайловны на велику.»
 Ею маменька благословяётъ:
 «Ты поди, поди, Домнушка,
 «Ты поди, поди, Өалилеёвна;
 «Ты возьми, возьми, Домнушка,
55. «возьми платьё заруцельнёе,
 «второ платьё подвѣнесьнё(ё),
 «третьё платьё умёршоё.»
 Какъ средилась Домнушка,
 Да какъ средилась Өалелеёвна
60. Да къ Овдоты на бесѣдушку
 Да къ Михайловны на велику.
 Она взяла, взяла Домнушка
 да три платья:
 перво платьё заруцельнёе,
65. второ платьё подвѣнесьнёе,
 третьё платьё умёршоё,
 да два друга сердесьнёе
 да два ножыка булатные.
 Какъ пошла, пошла Домнушка,
70. Какъ пошла, пошла Өалелеёвна
 Да къ Овдоты на бесѣдушку.
 Да какъ отворились ворота на пету,
 запраются накрѣпко.

- Какъ зашла, зашла Домнушка,
 75. да зашла Өалелеёвна
 Да къ Овдотьи на бесѣдушку,—
 Да стоитъ, стоитъ Митрей князь,
 Какъ стоитъ, стоитъ Михайловиць
 За столами дубовыма.
80. Рѣзвы ноги подломилися,
 бѣлы руки опустилися.
 Наливаё какъ Митрей князь,
 Подаваё Домнушки | да Домны Өалелеёвны:
 «Ты прими, прими, Домнушка,
85. «Ты прими, прими, Өалилеёвна,
 «Отъ котыры боярьское,
 «Отъ совы заозерьское,
 «Отъ котла пивоваренного,
 «Отъ кошки бурластое,
90. «Отъ собаки лайцвое.—
 «Ушъ вы слуги, вы добрыя!
 «Заложите пару коней
 «Да во золоту корету
 «Намъ вѣтъ ѣхать съ Домной
95. «Да зъ Домной Өалелеёвной,
 «Ѣхать вѣньцетьсе ко Божьей къ церкви.»
 Да поѣхалъ Митрей князь,
 Какъ поѣхалъ Михайловиць
 Ко Божьей церкви вѣньчатъсе.
100. «Ты спусти, спусти, Митрей князь,
 «Ты спусти, спусти, Михайловиць,
 «Да сходить на могилу
 «ко родителю къ батюшку
 «Да попросить благословеньця
105. «Минѣ ѣхать веньцетьсе.»
 Не спущаётъ ей Митрей князь,
 Не спущаётъ Михайловиць
 Ко родителю за благословеницёмъ.
 «Ты спусти, спусти, Митрей князь,
110. «Ты спусти, спусти, Михайловиць,
 «Ко родителю къ батюшку
 «Мнѣ сходить за благословеницёмъ

- «Минѣ ѣхать вѣнцетъсе.»
 Какъ спустилъ, спустилъ Митрей князь,
 115. Какъ спустилъ, спустилъ Михайловицъ:
 «Ты поди, поди, Домнушка,
 «Да ты поди, поди, Фалелеевна,
 «Ко родителю за благословеньицѣмъ.»
 Какъ пошла, пошла Домнушка,
 120. Какъ пошла, пошла Фалелеевна
 Исъ кореты золотое.
 Какъ скопила Домнушка,
 Какъ скопила Фалелеевна
 На два друга сердесньихъ,
 125. На два ножыка булатныхъ.
 Покололась Домнушка,
 Да покололась Фалелеевна
 На двухъ другахъ сердесньихъ-то,
 129. На двухъ ножыкахъ булатныхъ.

79.

ФЕФИЛОВЪ.

Александръ Ивановичъ Фифиловъ — крестьянинъ д. Кевролы, околка Грибова, 71 г., еще бодрый старикъ. Онъ женатъ (жена жива еще и теперь) и имѣетъ нѣсколькихъ взрослыхъ сыновей, одинъ изъ коихъ — надсмотрщикомъ по постройкѣ каменной церкви въ д. Карповой горѣ, а другой чуть-ли не капитаномъ на какомъ-то пароходѣ. Онъ грамотенъ, живетъ достаточно въ большомъ хорошемъ домѣ. Сначала, узнавъ о цѣли моего посѣщенія, онъ принялъ меня насмѣшливо (пустился въ критику богатырей), но потомъ, поговоривъ со мною, прежде сказалъ по стихамъ, а затѣмъ и пропѣлъ про Козарина, хотя жена и сыновья были противъ этого. Онъ знаетъ настоящее народное названіе былинъ «старинами». Раньше онъ зналъ и пѣлъ ихъ больше, но теперь подзабылъ, такъ какъ не поетъ теперь. Онъ зналъ старины: 1) «Илья М. и Каинъ-Кудреванко», 2) «Илья М. и Батый-поганое издолище», 3) «Илья М. и станичники» и 4) «Петръ I». Про Илью М. и Кудреванка онъ сталъ припоминать, но не могъ припомнить самаго начала.

168 (204).

Козаринъ.

- Иза славное матушки Кубань-рѣки
 Поды(ма)лись татара съ калмыками.
 Подымались татара на святую Русь,
 Подымались татара на матушку каменну Москву.
5. Плѣнили татара кнезей-боярь,
 Плѣнили душу красную дѣвицу.
 Да не больша роду да не меньшого,
 Того же была роду княженерского ¹⁾;
 Доставалась дѣвица трѣмъ тотаринамъ.
10. Первой зговорилъ таково слово:
 «Я душу красную дѣвицу копьѣмъ сколю.»
 Второй зговорилъ таково слово:
 «Охъ, я душу красную дѣвицу ружьѣмъ убью.»
 Третьей зговорилъ таково слово:
15. «Охъ, я душу красну дѣвицу конѣмъ стопцю.»
 Какъ душа красная дѣвица заплакала.
 Не есѣнь тутъ соколъ въ перелетъ летить,
 Тутъ не красное солнцѣ восходило,—
 Доброй молодецъ ѣдетъ на добромъ кони.
20. Онъ первого тотарина копьѣмъ скололъ,
 А второго тотарина ружьѣмъ убилъ,
 А третьѣго тотарина конѣмъ стопталъ,
 А душу красную дѣвицу съ собой повѣзъ.
 «Ушъ мы станемъ, дѣвица, тѣмную ночь дѣлить,
25. «Темну ночку дѣлить, тайный грѣхъ творить.»
 Какъ душа красная дѣвица расплакалась ²⁾:
 «Какъ тепериче сталъ мнѣ хуже трѣхъ тотаръ,
 «Хуже трѣхъ тотаръ бусарманиновъ;
 «Какъ у моего батюшка деветъ сыновъ:
30. «Четыре-то сына царю служатъ,
 «А друга-та четыре Богу молятся;
 «А десята-та я горе-горькая.»
33. — Охъ, видно, я тибѣ, дѣвица, братъ родной.—

¹⁾ Такъ въ черновикѣ; это не описка.²⁾ Такъ въ черновикѣ.

80.

КОКОРИНЪ.

Василій Кокоринъ — крестьянинъ д. Кевролы, околка Харитонова, 55 лѣтъ. Онъ женатъ (жена еще жива), но бездѣтенъ, вслѣдствіе чего долженъ дѣлать все самъ со своей старухой, хотя уже остарѣлъ. Въ молодости онъ славился какъ пѣсенникъ, и меня къ нему направляли уже давно. Хотя я засталъ его измученнымъ косыбою, но все-таки, постаравшись подѣйствовать на его честолюбіе, съ указаніемъ на его извѣстность, достигъ своей цѣли. Онъ, напоивъ меня чаемъ, пропѣлъ мнѣ, несмотря на присутствіе большой толпы, двѣ старины: 1) «Козаринъ» и 2) «Встрѣча Ильи М. со станчниками», которыя онъ выучилъ въ молодости отъ стариковъ. Сходивъ затѣмъ въ баню и одумавшись, онъ пѣть больше не хотѣлъ ни въ этотъ день ни въ слѣдующее утро, отзываясь незнаемъ. Онъ слышалъ пѣсню о походѣ подъ Ригу, но пропѣть ее не смогъ, а направилъ меня къ старику Гаврилу Трубкину.

169 (205).

К о з а р и н ъ.

Що иза славной изъ-за матушки Дунай ¹⁾-рѣки

Подымались тотара съ войной съ калмыками,

И полонили тотара три города,

А подхватили тотара душу красную дѣвицу.

5. Доставалася душа красная дѣвица трѣмъ тотаринамъ
да бусарманинамъ.

Стали тотара промежъ собой дѣль дѣлить.

Первой-отъ тотаринъ таково слово молвилъ:

«Я душу красную дѣвицу копьёмъ сколю.»

А другой-отъ тотарищо сказалъ:

10. «Я душу красную дѣвицу конёмъ стопцю.»

Какъ третей-отъ тотаринъ спроговорилъ:

«ружьёмъ убью.»

Подѣжджалъ-то доброй молодець къ трѣмъ тотаринамъ
да бусарманина(мъ)

| Конь подъ имъ какъ-быть лютой звѣрь,
На кони молодець какъ есѣнъ соколъ | ;

¹⁾ Въ первый разъ онъ пропѣлъ „Дуванъ-рѣки“, а потомъ измѣнилъ это.

15. Какъ первого-то тотарина копьемъ скололъ,
 А другого-то тотарина конемъ стопталъ,
 А третьёго-то тотарина ружьемъ убилъ.
 «Ахъ, ты садись-ко, садись, дѣвица, на добра коня;
 «Мы поѣдемъ съ тобой, дѣвица, на святую Русь.»
20. Среди было стени, степи-матушки,
 Среди-то пристигала ихъ темная ноченька.
 «Слази-тко, слази, дѣвица, со добра коня;
 «Мы станемъ съ тобой, дѣвица, темную ночь дѣлить,
 «Темну ночь дѣлить да тайной грѣхъ творить.»
25. — Ушъ ты ой еси, доброй молодецъ!
 — Преже былъ лучше отца-матери,
 — А теперице сталъ хуже трѣхъ тотарь.—
 «Ушъ ты ой, красная дѣвушка!
 «Ахъ, ты коей земли, коего роду-племени?»
30. — Я земли Критское ¹⁾, роду-племени богатырского;
 — Два брата царю служатъ,
 — да два брата Богу молятся,
 — Да два брата дома есь.—
 «По роду, по племени сестра родна;
35. «Ты прости-тко, прости, родная сестрица,
 миня въ первой винѣ.»

170 (206).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

- Пролежала путь-дорошка широкая
 Отъ Кіева города, ахъ, до Кіева-Мурона —
 Три косы три сажени печатное.
 Глубина была той дороги глубокое—
5. А-й двѣ косы двѣ сажени печатное.
 Что нехто по той дороги не хаживалъ,
 не проѣждживалъ.
 Ахъ, тутъ ѣхалъ, проѣхалъ старъ матѣрь целовѣкъ:
 Борода была сѣдая, голова была бѣлая.
 Какъ на стрѣчу-ту старому станичники;

¹⁾ Названіе земли появилось, конечно, подъ вліяніемъ сказанія объ Андрѣ Критскомъ (см. Легенду о кровосмѣстителѣ—въ „Памятникахъ старин. рус. литер., изд. гр. Кушелевымъ-Безбородко“, вып. II, стр. 415).

10. И хотятъ они старого приограбити,
 Укоротать хотятъ вѣку долгого,
 Полишить они хотятъ свѣту бѣлого.
 Какъ спроговорилъ старъ матѣрь целовѣкъ:
 «Ушъ вы ой еси, млáдые станичники!»
15. «Што у старого взеть нечего
 «И старого бить не за що:
 «Золотой казны не случилось;
 «Только взялъ съ собой петьсотъ рублей
 «На чару на винную п похмельнѣю.»
20. Какъ спроговорили станичники:
 — Да конь подъ имъ друга петьсотъ. —
 «Ушъ вы ой еси, млáдые станичники!
 «Однолѣточкомъ былъ конь данъ петьсотъ рублей,
 «А тепериче не отдамъ я коня за пѣлую тысяцю:
25. «Конь у мя уносить у вѣтра и у вехора,
 «Убѣгаетъ отъ пули отъ свинцовое,
 «Ускакивалъ отъ стрѣлы каленое.
28. «Ушъ вы прощайте-тко, млáдые станичники!»

81.

ТРУБКИНЪ.

Иаврило Трубкинъ — крестьянинъ д. Кевролы, 84 лѣтъ. Это — моложавый, еще бодрый, живой старикъ низкаго роста. Жена его-старуха также жива. У него 4 женатыхъ сыновей и замужняя дочь, есть внуки, внучки и даже правнучки. Всѣ сыновья живутъ вмѣстѣ въ одномъ домѣ. Семья — благочестивая: лишь только началась обѣдня, почти всѣ отправились въ церковь. Самъ старикъ, не пошедшій въ церковь по недомоганію, не соглашался пѣть, пока не окончится обѣдня. Онъ скоро рассказалъ мнѣ содержаніе Голубиной книги, но пропѣлъ ее только послѣ обѣдни и обѣда. Онъ знаетъ настоящее народное названіе былинъ «старинами» и пропѣлъ мнѣ три старины: 1) «Голубиная книга», 2) «Встрѣча Ильи М. со станичниками» и 3) «Взятіе Риги русскимъ императоромъ». Раньше онъ зналъ старинъ больше, но теперь позабываетъ ихъ, т. к. не съ кѣмъ пѣть (онъ зналъ между прочимъ старины: 1) «Козаринъ» и 2) «Илья М. и Добрыня»). Во время его молодости его отецъ

и дядя пѣли старины, и, слушая ихъ, онъ научился старинамъ. Теперь онъ, хотя и съ охотой пѣлъ, чтобы показать свое искусство своимъ сыновьямъ и многочисленнымъ внукамъ и внучкамъ, но пѣлъ только тогда, когда я говорилъ, что у меня этого еще нѣтъ или есть въ плохомъ видѣ. «Голубиная книга», по его словамъ, — старина, а не стихъ.

171 (207).

Голубиная книга.

- Со ту сторону да съ восточную,
 Со восточную со холодную
 Подымалась туча грозная.
 Що изъ этой грозной тучи
5. Да выпадала книга Голубиная.
 Голубина та книга не малая:
 На рукахъ держать, не удержать её,
 На ногахъ стоять, не устоять будё.
 Тутъ читалъ эту книгу Исаакъ пророкъ;
10. Онъ читалъ вѣтъ ей три года,
 Прочиталъ вѣтъ ей только три листа.
 На ту на славну на святую Русь,
 Що на ту на Фараонъ-гору,
 Ко тому же ко чудну кресту къ животворищему,
15. На ту славу на великую
 Соѣждалосе тутъ, собиралосе
 Тутъ сорокъ царей и сорокъ царицъ,
 Сорокъ королей да королевичей.
 Выбиралса изъ ихъ первый мудрый царь | Давыдъ Осеевичъ,
20. Выбиралса изъ ихъ второй мудрый царь
 Да Волотаманъ царь Волотамановичъ.
 Какъ споговорилъ премудрый царь
 Да Волотаманъ царь Волотамановичъ:
 «Охъ ты ой еси, премудрый царь Давыдъ Осеевичъ!
25. «Отъ цего зачалса у насъ бѣлой свѣтъ?
 «Отъ цего зачалосе краснó сонцё?
 «Отъ цего зачалса младъ свѣтёлъ мѣсяцъ?
 «Отъ цего зацались зори утренни, | зори вечерни?
 «Отъ чего зачалисе часты звѣзды?

30. «Отъ чего зачалисе вѣтры буйныя?»
 Какъ спроговорилъ премудрой царь | Давыдъ Осеевицъ:
 «Охъ ты ой еси, премудрый царь
 «Да Волотоманъ царь Волотоманов(и)цъ!
 «Я могу сказать, про то вамъ проповѣдать:
35. «Отъ того зачалса у насъ бѣлой свѣтъ,—
 «Отъ самого Христа, царя небѣсног(о);
 «Отъ того зачалосе краснѣ сонцѣ,—
 «Отъ лица его, отъ самого Христа, царя небесного;
 «О(тѣ) того зачалса младъ свѣтѣль мѣсяцъ,—
40. «Отъ груди его, отъ самого Христа, царя небесного;
 «Отъ того зацѣлились зори утренни, | зори вечернія,—
 «Отъ косицъ его, отъ самого Христа, царя небесного;
 «Отъ того зачалисе часты звѣзды,—
 «Що отъ ризъ его, самого Христа, царя небесного;
45. «Отъ того зачались вѣтры буйныя,—
 «Що отъ воздуха отъ Саваоѳова.»
 Какъ спроговорилъ премудрый царь
 Да Волотаманъ царь Волотомановицъ:
 «Охъ ты ой еси, премудрый (царь) Давыдъ Осеевицъ!
50. «Спасибо тебѣ, Давыдъ Осеевичъ:
 «Ты умѣлъ сказать да слово молвити
 «Ты по грамоти али по памяти.
 «Ты ише скажи да проповѣдай намъ:
 «Ише хто у насъ надъ царями царь?
55. «Которая земля да всѣмъ землямъ земля?
 «Котора гора да всѣмъ горамъ гора?
 «Котора рѣка да всѣмъ рѣкамъ рѣка?
 «Которо морѣ да всѣмъ морямъ морѣ?
 «Котора птица да всѣмъ птицамъ птица?
60. «Котора рыба да всѣмъ рыбамъ рыба?
 «Который звѣрь у насъ надъ звѣрями звѣрь?»
 Какъ спроговорилъ премудрой царь Давыдъ Осеевицъ:
 — Я могу сказать, про то вамъ проповѣдати.
 — Я-то буду надъ царями царь;
65. — Що псалтырь-книга всѣмъ книгамъ книга,—
 — Потому она всѣмъ книгамъ книга,
 — Що псалтырь ту книгу я самъ писалъ
 — По велѣнію по Божію,
 — По благословленію Саваоѳову;

70. — Свято-Русь земли всѣмъ землямъ земля,—
 — Потому она да всѣмъ землямъ земля,
 — Ходилъ я по святой Руси,
 — Що устроилъ церкви да всё божественны,
 — Становилъ колокольни звонкія
75. — По велѣнію по Божію,
 — По благословленію Саваоѳову;
 — Потому она всѣмъ землямъ земля,
 — Потому вѣтъ я надъ царями царь.
 — Фараонъ гора всѣмъ горамъ гора;
80. — Що въ той горы образился самъ Исусъ Христосъ,
 — Потому она всѣмъ горамъ гора.
 — Що Ерданъ рѣка всѣмъ рѣкамъ рѣка;
 — Що во той рѣки крестилса самъ Исусъ Христосъ,
 — Потому она да всѣмъ рѣкамъ рѣка.
85. — Що плакунъ-трава всѣмъ травамъ трава;
 — Потому она да всѣмъ травамъ трава:
 — Що вели Христа по сырой земли;
 — Шла за имъ Мати Божья Богородица,
 — Она плакала слезми горячими,
90. — Ронила слезы горячи
 — Що на матушку да на сыру землю;
 — Выростала тутъ плакунъ-трава,
 — Потому она всѣмъ травамъ трава.
 — Страфиръ-птиця да всѣмъ птицамъ птиця;
95. — Потому она да всѣмъ птицамъ птиця:
 — Живѣтъ эта птиця да на синѣмъ мори,
 — Н(а) синѣмъ мори, на сѣромъ камени;
 — Она пѣтъ-ѣстъ да изъ синя моря;
 — Какъ штрафиръ-птиця вострипѣщитсе,—
100. — Всѣ морѣ всколыбаютьсе,
 — Да всѣ птици испугаютьсе,
 — Со синя моря убираютьсе.
 — Окіянъ-морѣ да всѣмъ морямъ морѣ;
 — Що окинуло всю землю подселенную,
105. — Що есь въ томъ мори церковь соборная,
 — Ише есь въ той церкви трои мощи:
 — Первы мощи папы римского,
 — Вторы мощи Петра Аѳонского,
 — Третьи Олександрѣ Невскому;

110. — Потому окіанъ-морѣ всѣмъ морямъ морѣ.
 — Молокита-звѣрь да надъ звѣрями звѣрь:
 — Живѣтъ онъ у крутой горы,
 — У крутой горы да у синя моря;
 — Онъ пьѣтъ и ѣсъ изъ синя моря;
115. — Волокита-звѣрь да вострыпѣщитсе,—
 — Ище вся гора да востробоцитъ(се),
 — Ище всѣ звѣри испугаютсе,
 — И съ крутой горы да убираютсе.—
 Какъ спроговорилъ премудрой царь
120. Да Волотоманъ царь Волотомановиць:
 «Спасибо тебѣ, премудрой царь Давыдъ Осеевиць:
 «Ты умѣлъ сказать, слово молвити
 «Ты по грамотѣ али по памяти;
 «Ты ище скажи, сударь, проповѣдай намъ.
125. «Мнѣ ночесъ спалось да во сняхъ видѣлось:
 «Що два заяца собѣгалоса,
 «Одинъ сѣрь заецъ да другой бѣлъ заецъ;
 «Промежду собой они побратались,
 «Сѣрой бѣлого да побивати сталъ;
130. «Побѣжалъ бѣлой да во чисто полѣ,
 «Побѣжалъ сѣрой да во темны лѣсы.»
 Какъ спроговорилъ премудрой царь Давыдъ Осеевиць:
 «Охъ ты ой еси, премудрой царь
 «Волотоманъ царь да Волотомановиць!
135. «Я могу сказать, про то вамъ проповѣдати.
 «Не во сняхъ-то это тобѣ-то видѣлось,
 «Не во сняхъ тоби,—наяви;
 «Не два заеца да собѣгалосе,—
 «Собѣгалисе тутъ правда съ кривою;
140. «Промежду собой они побратались,
 «Кривда правду побивать стала;
 «Побѣжал(а) правда къ Богу на небо,
 «Побѣжала кривда въ православной мірь,
144. «Въ православной мірь да какъ темны лѣса.»

172 (208).

Встрѣча Ильи Муромца со станичниками.

Изъ города Мурома

Що до славного города Кіева

- Пролегала дорога широкая,
Що широка дорога глубокая.
5. Ширина той дороги широкое —
Три косы сажени печатные.
Глубина той дороги глубокое —
Що добру коню до черева кониною,
Добру молотцю до стремена булатного.
10. Що по той по дороги широкое,
По широкой дороги глубокое
Що нехто по ей не хаживаль,
Не хаживаль и не ѣдживаль.
Тутъ ѣхаль, проѣхаль старъ матёръ человекъ:
15. Голова бѣла, и борода сѣда.
Що на стрѣту-ту старому станишники;
Вотъ хотять они старого ограбити,
Хотять укоротать вѣку долгого,
Они ладять лишить свѣту бѣлого.
20. Какъ спроговорить-спромолвить старъ матёръ человекъ:
«Ушъ вы ой еси, млады станишники!
«Ушъ взеть вамъ у старого нечего,
«Бить вамъ за (да) старого не за що.
«Ище есь вѣтъ на старомъ кунья шуба,
25. «Ище стоитъ шуба столько петъсотъ рублей;
«Ище есь на шубы петъдесять пуговокъ,
«Ище стоятъ пугофки петъдесять рублѣвъ;
«Ище есь у старого кругомъ шеецки ожерельицѣ,
«Стоитъ ожерельицѣ петъдесять рублей;
30. «Есь у старого на корманѣ петъсотъ рублей,
«Ище взято на чару на винную
«Ище выпить старому и опохмелиться,
«Съ вами добрыми молодцами распотѣшиться.»
«Ударилъ коня по крутымъ ребрамъ,
35. Половину конёмъ стояталъ,
36. А втору́ половину копьёмъ скололъ.

173 (209).

Взятіе Риги русскимъ императоромъ.

По морю, | морю синѣму
Плыло-выплывало | три ветлѣнные струшкѣ.

- На первомъ стружочки | императоръ царь сидитъ,
 На второмъ стружочки | князи-бóяра сидятъ,
 5. На третьемъ стружочки | всё солдатики сидятъ;
 Сидѣли солдаты | полку Семёновскаго,
 Той же первой роты | гренадерское.
 Ихъ же приносило | къ Риги къ каменной стѣны.
 Къ той же къ круглой башни | трёхугольное.
 10. Якори метали | всё булатные;
 Шеймы выпускали | всё шолковые
 Дорогого шелку | шохматинскаго;
 Сходенки метали | всё дубовые
 Дорогого дубу, | дубу польскаго;
 15. Сами выходили | на круть красенъ бережокъ.
 Думали-гадали | думу крѣпкую;
 Поткопы копали | всё глубокиё;
 Бочки выкатали | со лютымъ зельёмъ,
 Со лютымъ со зельёмъ, | съ чёрнымъ порохомъ;
 20. Свѣчки зажигали | воскояровые.
 Свѣчки догорѣли, | бочки рóзорвало,
 Скинóло-сбросило | Ригу каменну стѣну
 Съ той же съ круглой башни | съ трёхугольное.
 Стали проздравляти | императора царя:
 25. «Здрастуй, императоръ, | съ Ригой каменной стѣной,
 26. «Съ той же съ круглой башней | съ трёхугольнёю.»

При пѣніи каждый стихъ дѣлится на двѣ части (раздѣленные у меня чертой). Сначала поется первая часть, потомъ поется весь стихъ (т. е. первая и вторая часть вмѣстѣ), и наконецъ повторяется вторая часть. При повтореніи вторая часть неожиданно и рѣзко обрывается послѣднимъ слогомъ.

82.

РУКОПИСЬ САМСОНА ТАБОРСКАГО.

Въ д. Кевролѣ, въ околѣхъ Чухченемѣ у крестьянина Самсона Петровича Таборскаго я купилъ 31 іюля 1900 г. небольшую рукописную тетрадку. Эта рукопись въ 8°, на 6 лл., скорописью конца 19 вѣка. Прежде тетрадо́чка была толще: отъ нея отрѣзано 10 листковъ, какъ видно изъ обрѣза; ко мнѣ она попала уже въ урѣ-

занномъ видѣ. На лл. 1 об.—6 об. находится «*Стихъ | о сотвореніи света и о всей твари, | ѿ чего зачалъся белои светъ*», написанный безъ раздѣленія на стихи, съ крайне рѣдкими точками въ видѣ знаковъ препинанія. Этотъ стихъ, по словамъ С. Таборскаго, написалъ для него другой крестьянинъ-старикъ, пѣвшій его самъ, съ тѣмъ, чтобы могъ пѣть его и Таборскій (С. Таборскій грамотенъ и извѣстенъ какъ пѣсенникъ ¹⁾); но такъ какъ старикъ написалъ стихъ безъ раздѣленія на стихи ²⁾, то Таборскій не могъ пѣть по этой тетрадкѣ и уступилъ ее мнѣ. «Стихъ» этотъ довольно сходенъ съ пропѣтой мнѣ въ этой же деревнѣ, Кевролѣ, Гавриломъ Трубкинымъ «Голубиной книгой». Печатаю этотъ «стихъ», дѣлю его на стихи, ставлю знаки препинанія и начинаю собственные имена съ большой буквы³⁾.—На 1-мъ листѣ находится окончаніе какой-то молитвы и наставленіе читать ее надъ бѣсноватыми: «помилуй сѣи раба | твоего [имркъ] яко | благъ и чело- веколюбецъ | . молитва | сія глаголати предобра|зомъ креста Господна | или предобразомъ пре|чистыя богородицы надъ | главою болашихъ члове|къ имущихъ духъ | нечистыхъ во иступле|ніе ума биваетъ ве|лія помощь и зравіе глаго|лю сию молитву присы- ваю|щихъ аминъ.»

174 (210).

Голубиная книга.

Стихъ

о сотвореніи света и о всей твари,
ѿ чего зачалъся белои светъ.

Съ ту сторону съ полудену
Становилась туча темъная,
грозная.

Ис тон ис тучи ис темной
и грозной

¹⁾ Мнѣ С. Таборскій пропѣлъ чуднымъ голосомъ пѣсню: „Настала священная брань на враговъ“, которую я здѣсь не помѣщаю въ виду ея книжнаго происхожденія. (См. „Собр. соч. С. Т. Аксакова“, т. IV, М., 1902, стр. 177—8, № 8, а также Кирѣев. „Пѣсни“, в. X, стр. 91, №№ 7 и 8).

²⁾ Старикъ, какъ увидитъ всякій читатель, былъ малограмотенъ.

³⁾ Кромѣ того, я отдѣлилъ предлоги, союзы, частицы и отрицанія отъ словъ, съ которыми они все написаны въ рукописи слитно.

- Выбадала ¹⁾ книга Голубиная.
5. На ту на славу на великую
 Събиралось много и съеждалось (*такъ*),
 Сорокъ царей и сорокъ царевичей,
 Сорокъ королей и сорокъ королевичей.
 Одинъ выбиралъся имъ
10. Премудрой царь Давить Осеевичъ,
 Выбиралъся Вотоломанъ царь Вотоломановичъ.
 Что спроговорить Вотоломанъ царь:
 «Напъ премутрыи царь Давить Осеевичъ!
 «Ты || бери книгу да Голубыную, 2 лист.
15. «Ты прочты книгу съ доски на доску.
 «Расскажи ты нал(м)ъ все про белой свѣтъ:
 «*Ѡ* чего зачалъся у насъ белой светъ?
 «*Ѡ* чего зачалосе сонѣде красное?
 «*Ѡ* чего зачалъся млатъ светель мѣсець?
20. «*Ѡ* чего зачалися зари утрени, зари вечерни?
 «*Ѡ* чего ч(з)ачалися звезды частыя?
 «*Ѡ* чего зачалися ветры буинныя?»
 Что жъ проговорить напъ премутрыи царь
 Давить Осеевичъ:
 «Вотоломанъ царь Вотоломановичъ!
25. «Сія книга Голубиная
 «Въ рукахъ держать, не удержать будетъ,
 «На ногахъ стоять, не простоять будетъ,
 «И читать ея, не прочитатъ будететъ (*такъ*)
 «Ото млатости и до старости;
30. «И читалъ ту книгу Исаия пророкъ,
 «И читалъ онъ книгу || разъ три года,— 2 об.
 «Прочиталъ онъ три листа;
 «Я скажу вамъ по старои памяти,
 «Что въ Голубыной книги напечатано.
35. «У насъ белой светъ *Ѡ* светаго духа
 «Самого Христа, цара небеснаго;
 «Сонце красное *Ѡ* светаго дѣха
 «Самого Христа, цара небеснаго;

¹⁾ Курсивомъ напечатаны тѣ буквы подлинника, на которыя я хочу обратить вниманіе читателей, чтобы они не подумали, что это опечатки. Курсивомъ въ скобкахъ напечатаны буквы, замазанныя въ рукописи.

- «Светель мѣсѣць ѿ груден его
40. «Самого Христа, цара небеснаго;
«Зари утрени, зари вечерни ѿ очей его
«Самого Христа, цара небеснаго;
«Звезди частыи ѿ ризъ его
«Самого Христа, цара небеснаго;
45. «Вѣтры быиныи ѿ здыханне Саваофа.»
Что съпроговорить царь:
— Аи спасибо царь Давытъ Осеевичъ!
— Ты || горасъ сказыва(ть) все по памяти, 3 л.
аки по грамоты;
— Ты про то сказалъ, скажи про евто,
50. — Ты скажи-ко намъ, проповедуи:
— Которая книга всемъ книгамъ мати?
— Которая земля всемъ землямъ мати?
— Аи которой царь надъ царями царь?
— Которой градъ надъ гро(а)дами градъ?
55. — Которая церковъ всемъ церквамъ мати?
— Которое древо всемъ древамъ мати?
— Которая трава всемъ травамъ мати?
— Которо(а)я гора всемъ горамъ мати?
— Которой камень в(с)емъ камнямъ мати?
60. — Которая река всемъ рекамъ мати?
— Которое море всемъ морамъ мати? ||
— Которое озеро всемъ озерамъ мати? 3 об.
— Которая рыба всемъ рыбамъ мати?
— Которой зверь всемъ зверамъ мати?
65. — Которая птица всемъ птицамъ мати?—
Что проговорить: ¹⁾
«Волотоманъ царь Волотомановичъ!
«Я скажу намъ по старой памяти;
«Въ Голубиной книги напечатано:
70. «У насъ псалтирь-книга всемъ книгамъ мати;
«Писалъ псалтирь-книгу самъ Давытъ
«По Божьему велѣнью, по Господну благословленію,
«Что по той книги за весь миръ Бога молатъ
«И поминають православныхъ родителей.

¹⁾ Здесь по смыслу пропуск, но в рукописи пропуск в тексте не обозначен.

75. «Сваторус(кая) земля всемъ землямъ мати.» ||
 — Почему земля та всемъ землямъ мати?— 4 л.
 «Стоять по ней церкви Божия соборныя,
 «Осващенныя все богомолныя.
 «У насъ белон царь надъ царями царь.»
80. — Почему тотъ царь надъ царями царь?—
 «Что велика вера православна(я),
 «Благочестивая вера христия(нская);
 «Онъ уставилъ звонъ колоколныя,
 «Преклонилъ все уде неверныя ¹⁾).
85. «Иерусалимъ градъ надъ градами градъ;
 «Стоитъ той градъ позреде земли,
 «И в немъ пущъ земли,
 «Стоитъ тамъ церковь соборная,
 «Богомолная, богомолная;
90. «Во той церкви соборной стоитъ гробница Господна
 «Самого Христа цара небезнаго,
 «Горать свещи неугасимыя.
 «Кипаристъ-дерево всемъ деревьямъ мати.»
 — Почему то || дерево всемъ деревьямъ мати?— 4 об.
95. «Распять на немъ самъ Исусъ Христось,
 «Небесныи царь, промежду двума разбойника.
 «Плакунъ-трава всемъ травамъ мати.»
 — Почему та (трава всѣмъ травамъ) мати?—
 «Повели Христа на растатие,
100. «Плакала, плакала Мати Божия Богородица
 «По своему сыне по возлюбленомъ,
 «Ронила слезы пречистыя на мать на сыру землю;
 «О техъ слезъ о пречистыхъ
 «Народилась на землю плакунъ-трава.
105. «Фаворъ гора всемъ горамъ мати,
 «Преобразилъ на ней самъ Исусъ Христось
 «Царь небезный, со двума надесати апостоловъ,
 «Показалъ онъ славу (учен)нкомъ своимъ.
 «Бель-(ла)тиръ камень || в(с)емъ камнямъ мати.» 5 л.
110. — Почему тотъ камень? ²⁾—

¹⁾ или: „усде неверныя“ (вѣроятно вм. „орды“).

²⁾ Здѣсь пропущено б. м. п нарочно, т. к. легко догадаться: „всѣмъ камнямъ мати.“

- «На томъ на камени на белъ-латыре
 «Почивалъ тутъ самъ Исусъ Христ(ос)ъ.»¹⁾
 — Почему то море всемъ морамъ море?—
 «Окианъ-море все вокругъ землю, всю вселенную;
 115. «Воставала церковъ соборная,
 «Осващенная и погомолная
 «Светаго Климента, папы римскаго.
 «Ерменъ езеро всемъ есерамъ езеро,
 «Не тотъ Ерменъ надъ Новимъ градомъ,
 120. «Тотъ Ерменъ, что во Иерусалиме;
 «Ис того изъ есера протекала матушка Ерданъ река.
 «Въ мори китъ-рыба всемъ рыбамъ мати.»
 — Почему та рыба всемъ рыбамъ мати?—
 «На китахъ-рибахъ земля основана,
 125. «Они держатъ землю, вселеную всю. ||
 «Малои но(е)гиръ-зверъ всемъ зверамъ мати; 5 об.
 «Живеть тотъ зверъ во *ст(в)*етои горе во сионъскои,
 «Онъ пиетъ и естъ все готовое и благословленное;
 «Малои негиръ-зверъ восколыблится,—
 130. «Сионъ гора вся поворотится,
 «Тогда вси звери ему поклонится.
 «Страптирь-птица всемъ пт(и)цамъ мати.»
 — Почему та птица всемъ птицамъ мати?—
 «Живеть та птица позреде мора,
 135. «На томъ на камени на *ратыре*;
 «Она пиетъ и естъ исина мора;
 «Какъ страптирь-птица вострепещите(е),—
 «Все синое море восколыблетсе,
 «Тогда все птицы ей поклонатъ*ста*.» ||
 140. Что спроговорить да Волотоманъ царь: 6 л.
 — Аи спасибо, царъ Давить Осеевичъ:
 — Горасъ ты сказывать все по памяти,
 аки по грамоты;
 — Ты про то сказалъ, скажи про евто,
 — Скажи ты мне, проповедаи.
 145. — Ночесъ мне цару мало спалось,
 — Во сне видении много виделось:

¹⁾ Здѣсь пропускъ, не отмѣченный въ рукописи.

- Во далнемъ во чистомъ поле
 — Съходило съ вѣсто два заяца,
 — Единъ бѣль заецъ, другой серъ заецъ;
 150. — Промежду собою они подрались,
 — Серой бѣлого одолить хочеть;
 — Бѣль заецъ пошелъ въ чистое поле,
 — А серъ заецъ пошелъ во темныи леса.—
 Что же споговорить нашъ премудрий царь ||
 Д(авидъ) Осеевичъ: 6 об.
155. «Во(ло)томанъ царь Волотомановичъ!
 «Не во снахъ тебе царю привиделось,
 «На яву тебе все показалось.
 «Не два заеца (в)место сходило, —
 «Сходилась кривда съ правдой;
 160. «Промежду собою они подрались,
 «Кривда правду одолать стала;
 «Правда вѣзата къ Богу на небо;
 «(Кр)ивда-та пошла по вс(е)и земли сваторускои,
 «Всел(я)лась по сердцамъ по тайнимъ. —
 165. «О того у насъ, бра(т)цы, на светои Руси
 «Правды не стало, великая умножилась безакони(я).
 «Славенъ Богъ, прославися има(я) Господне по вс(еи)
 [зем(ли).
 168. аминъ.»

XII.

ВѢРКОЛА (или ВѢРКОЛЫ).

Веркола стоитъ на правомъ берегу р. Пинеги, на трактѣ; въ ней есть церковь, училище и почтовое отдѣленіе. Это — большая деревня, состоящая изъ нѣсколькихъ околковъ; черезъ нее идетъ дорога въ Веркольскій мужской монастырь, стоящій на другомъ берегу р. Пинеги.

83.

СИДОРОВЪ.

Алексѣй Егоровичъ Сидоровъ — крестьянинъ д. Вѣрзолы, 48 л.. Теперь онъ служитъ церковнымъ сторожемъ въ д. Вѣрколѣ. Онъ

женатъ и имѣетъ трехъ сыновей и дочь. Онъ любитъ выпить и потому охотно согласился пѣть: но, приступая къ пѣнію, онъ предварительно заставилъ меня послать за водкой и поднести ему чашку, а потомъ очень хвастался своимъ знаніемъ и думалъ взять съ меня возможно больше за свое пѣніе. Онъ пропѣлъ мнѣ старину «Хотѣнь Блудовичъ», которую выучилъ отъ дяди лѣтъ 30 тому назадъ. Сначала послѣ чашки водки онъ путалъ, вслѣдствіе чего я заставилъ его пропѣть всю старину для припоминанія и только потомъ за третьимъ разомъ сталъ продолжать запись. Конечъ старины, по его словамъ, онъ раньше не пѣлъ, а только рассказывалъ; но я пастоялъ на томъ, чтобы онъ пропѣлъ его, чѣмъ объясняется нескладность нѣкоторыхъ конечныхъ стиховъ.

175 (211).

Хотѣнь Блудовичъ.

- Что во городѣ было во Кіевѣ,
 Во-въ сѣлѣ-то было Карачеевъ
 Да у славного у князя у Владимира,
 Дакъ вѣтъ было пированьё, почестѣнь пирь,
 5. Да вѣтъ было столованьё, пославѣнь столъ.
 Да вѣтъ было на пиру тутъ двѣ вдовушки:
 Тутъ была Офимья Чусова вдова,
 Тутъ была Овдотья Блудова вдова.
 Да у той Офимьи Чусовой вдовы
 10. Да вѣтъ есь у ей дочи красна Чайная.
 А у той Овдотьи Блудовой вдовы
 Да вѣтъ есь у ей дитетко Хотѣнушко,
 Да завѣтноё да было бутто куретко залетноё
 | Да залетна кура во дому сидить | .
 15. Она посваталась Овдотья Блудова вдова
 Да у той Офимьи Чусовой вдовы
 Да на дочери на Красно-Чайной¹⁾.
 Зговорить Офимья таковы слова:
 «А вѣтъ есь у ей деветь сыновъ какъ ясныхъ соколовъ;
 20. «Она жалѣетъ ихъ, нигдѣ за ихъ не смѣетъ посвататься²⁾»;

¹⁾ Судя по его пѣнію, именемъ дочери было слово „Красночайная“.

²⁾ Въ этихъ двухъ стихахъ (19 и 20-мъ) третье лицо ошибочно вм. первого, ср. стихи 51 и 52.

- Наливала стоканъ мѣду слаткого,
 Выливала ей дакъ во ясны очи,
 Заливала у ей шубу саболиную.
 Она вѣтъ то говорить: «не дорога мнѣ шуба соболиная,
 равно въ сто рублей, —
25. «Около шубы дакъ во петъсотъ рублей,
 «Одны пугофки дакъ въ чѣлу тысячу.»
 И пошла Овдотья со чесна пира
 домой очень невесела,
 Очень невесела, очень нерадосьна.
 И стрѣчатъ ей дитетко дакъ Хотѣнушко:
30. «Ушъ ты гой еси, дакъ матушка родимая,
 «Ушъ гой еси, Овдотья Блудова вдова!
 «Що же ты идѣшь да со чесна пиру
 домой очень невесела,
 «Очень невесела, очень нерадосьна?
 «Дакъ было ле тибѣ мѣсто-то по вотчины?
35. «Да вѣтъ не были ле на тебя и супостаты-ти
 и воры-ти гобносчички?
 «Доходила ле тебе чаша со пьянымъ пивомъ?
 «Доходила ле тебе чара съ зеленымъ виномъ?»
 — Ушъ ты гой еси, дитетко Хотѣнушко!
 — Дакъ вѣтъ было мнѣ-ка мѣсто-то по вотчины,
40. — Дакъ вѣтъ не были и на меня супостаты-ти
 и воры-ти гобносчички,
 — Доходила мне-ка чаша со пьянымъ пивомъ,
 — Доходила мне-ка чара съ зеленымъ виномъ.
 — А вѣт(ь) было насъ дакъ на пиру тутъ двѣ вдовушки:
 — Тутъ была Офимья дакъ Чусова вдова,
45. — Тутъ была Овдотья Блудова вдова.
 — Да у той Офимьи Чусовой вдовы
 — [Да у той Офимьи дакъ Чусовой вдовы]
 — Дакъ вѣтъ есь у ей дочи Красно-Чайная.
 — Я посваталась за тебя дакъ за дитетка
 дакъ за Хотѣнушка.
50. — Зговорить Офимья дакъ таковы слова:
 — «Есь у меня деветь сынофъ какъ ясныхъ соколофъ;
 — «Я жалѣю ихъ, нигдѣ за ихъ не смѣю посвататься»;
 — Наливала мнѣ дакъ стоканъ мѣду слаткого,
 — А выливала мнѣ дакъ во ясны очи,

55. — Заливала у мня дакъ шубу соболиную.
 — А вѣтъ то говорю: «не дорога мнѣ шуба саболиная,
 равно въ сто рублей, —
 — «Около шубы дакъ во петьсотъ рублей,
 — «Одны пугофки дакъ въ чѣлу въ тысичу.» —
 Дакъ тутъ Хотѣнку за бѣду стало,
60. Да и тутъ ему за великою.
 Да пошолъ Хотѣнко во конюшной дворъ;
 Онъ и бралъ себѣ коня дакъ неѣжджалоого,
 Неѣжджалоого дакъ постоялого;
 Да на путнички вѣтъ клалъ войлучки,
65. Да на войлучки сѣдѣлышко черкальчето;
 Да семью потпругами потстегивалъ,
 Да семью полковыма потстегивалъ;
 Да и самъ коню да приговаривалъ:
 «Еще туго коню будѣтъ, конь поттянитъсе,
70. «Конь поттянитъсе, дакъ бѣлой полкъ не сѣрвитъсе.»
 И поѣхалъ вѣтъ Хотѣнко ко Офимѣну ко терему
 Да и вышипъ воротечка среди двора.
 Тутъ выходитъ дѣчи Красно-Чайная:
 «Ушъ ты гой еси, Хотѣнко ты Хотѣновичъ,
 сынъ Ивановичъ!
75. «У тебя отца-то звали Блѣдою,
 «А тебя мы станемъ звать дакъ Пустоломою.»
 Дакъ тутъ Хотѣнку за бѣду стало,
 Да и тутъ ему да за великую.
 Вынималъ онъ ножичокъ-укладничокъ
80. Да и ножичокъ-булатничокъ,
 Онъ шибалъ въ дѣвицу Красно-Чайною.
 А она была сѣмянъ дакъ богатырскіехъ,
 Она очень была уверчива;
 Увернуласе она за ободверину, —
85. Ушолъ ножичокъ дакъ въ ободверину,
 Въ ободверину дакъ вплоть до черена.
 И вынималъ онъ ножичокъ-укладничокъ
 Да и ножичокъ-булатничѣкъ:
 «Ушъ ты гой еси, дакъ дѣчи Красно-Чайная!
90. «Ты скажи же своей маменьки дакъ цѣломъ-бѣтьицо,
 «Щобы ѣхала она дакъ зъ деветью сынами
 какъ съ ясными соколми

- А и былъ у его дядюшка Панута Панутовичъ.
 «Ушь ты гой еси, дакъ дядюшка Панута ты Панутовичъ!»
130. «Обувай-ко ты, Пануточка, лапоточки,
 «А лапоточки-обродочки
 «Ись семи шелковъ дакъ всекихъ разные,
 «Всекихъ разные дакъ разнолинные.
 «Да поди-ко ты, Панута, во конюшной дворъ;
135. «Ты бери себѣ коня дакъ неѣжджалога,
 «Неѣжджалога дакъ постоялого;
 «Да на путнички-ти клади войлучки,
 «Да на войлучки сѣдѣлышко черкал(ь)чето;
 «Да семью потпругами потстегивай,
140. «Да семью шолковыма потстегивай;
 «Да и самъ коню да приговаривай:
 «— Ище туго коню будѣтъ, конь поттянитъсе,
 «— Конь поттянитъсе, дакъ бѣлый шолкъ не сорвйтъсе.—»
 А пошолъ По(а)пута во конюшной дворъ;
145. Онъ и бралъ себѣ коня дакъ неѣжджалога,
 Неѣжджалога дакъ постоялого;
 Да на путнички-ти вѣтъ клалъ войлучки,
 Да на войлучки сѣдѣлышко черкальчато;
 Да семью потпругами потстегивалъ,
150. Да семью шелковыма потстегивалъ;
 Да и самъ коню да приговаривалъ:
 «Ище туго коню будѣтъ, конь поттянитъсе,
 «А конь поттянитъсе, дакъ бѣлый шолкъ не сорвйтъсе.»
 И поѣхалъ вѣтъ Панута на полѣ Куликово,
155. Да на то на займищю Трепетово,
 Да на то побоищю Мамаево. [комъ.
 Да поѣхалъ вѣтъ Хотѣнко съ нимъ да сзади караульщи-
 А дядюшка гдѣ проѣдѣтъ,—тутъ дакъ улица лѣжить,
 А поворотитъсе,—дакъ всё чисто полѣ.
160. (Офимья послала девять сыновъ караульщиками) ¹⁾.
 А Хотѣнко взялъ вѣтъ девять сынофъ
 какъ ясныхъ соколофъ,
 Онъ связалъ вѣтъ ихъ дакъ вмѣсто волосами всѣхъ,
 Поставилъ онъ на средину на чисто полѣ;

¹⁾ Этотъ стихъ былъ пропѣтъ, но затѣмъ былъ зачеркнутъ при поправкѣ, а между тѣмъ онъ требуется по смыслу.

- А самъ поѣхалъ ко Офимьину ко терему,
 165. А воткнулъ вѣтъ онъ копьё дакъ среди двора:
 «Ушъ ты гой еси, Офимья дакъ Чусова вдова!
 «Только заноси это ты копьё да златымъ серебромъ,
 «Отпущу твоихъ дакъ сыновей дакъ на волю.»
 Она носила, носила златымъ серебромъ,¹⁾
 170. Всё копьё да заносила златымъ серебромъ,
 Отдала она за него да свою дочушку.
 172. Отпустилъ онъ ей дакъ своихъ родимыхъ сымоуей.

XIII.

СУЛЬЦА.

Сульца стоитъ на правомъ берегу р. Пинеги, выше с. Суры, на трактѣ; въ ней есть церковь и училище; —самъ я въ этой деревнѣ не былъ.

84.

ІОВЪ.

Іовъ (ни отчества ни фамиліи его'я не знаю) — крестьянинъ д. Сульцы Тимошенской волости Пинежскаго уѣзда. Онъ уже три года не былъ дома, ходитъ на поклоненіе по монастырямъ и съ этой цѣлью бывалъ чуть-ли не въ Сибири. Онъ пропѣлъ мнѣ старину «Поѣздка Алеши П. въ Кіевъ и бой его съ Гогариномъ» въ д. Каменихъ Онежскаго уѣзда (на р. Онегѣ) 16-го іюня 1899 г., когда я тамъ собиралъ старины. Въ д. Каменихъ Іовъ останавливался на обратномъ пути изъ Соловецкаго монастыря. Онъ, если не раскольникъ, то склоненъ къ расколу. Старину пѣтъ мнѣ онъ боялся: сначала говорилъ сказительницѣ А. Г. Каменевой, что за это могутъ сослать въ Сибирь, а затѣмъ говорилъ мнѣ, что пѣтъ ему при его паломничествѣ неприлично. Свою старину онъ выучилъ дома, но не отъ отца, а отъ постороннихъ лицъ, пѣвшихъ ее.

¹⁾ Остальные стихи, начиная съ этого стиха, ему пришлось составлять вновь.

Былины у нихъ называютъ не «старинами», а «стари́нами». Его, какъ я замѣтилъ при пѣніи, смущало въ старинѣ упоминаніе вина и хорошихъ дѣвушекъ. До его деревни (Сульцы) въ 1900-мъ году мнѣ не удалось доѣхать.

176 (212).

Поѣздка Алеши Поповича въ Кіевъ и бой его съ Гогариномъ.

- Во Ростовѣ было, во крѣпкомъ городѣ,
 У попа-то у Левонтія ростовского
 Зародилосе цадышко малешенько,
 Какъ малешенько цадушко глупешенько.
5. Когда будѣтъ птица да на порханьѣ,
 [Доброй молодецъ да на возростѣ,
 Какъ ясѣнь соколъ да на возлетѣ,
 Доброй молодецъ да на возростѣ,—
 Онъ звалъ слугу вѣрную, неизмѣнную.
10. Сѣли ребята, поѣхали
 во цистое полѣ полевицати;
 Доѣзжали ребята до дороженьки.
 Что на тѣхъ дорогахъ правочудѣнь крестъ;
 На крестѣ подписи подписаны,
15. Подписаны и подрѣзаны.
 Не учѣнь-то Алѣшенька грамоты,
 Поучѣнь-то слуга да вѣрная;
 Онъ скакаль-то съ коня н(а землю),
 На крестѣ-то подписи розсматриваль,
20. Розсматриваль да Оле(ѣ)шеньки да розсказываль.
 «Какъ перва-та дорога, широка ростань,
 «Ко славному городу ко Кіремлеву;
 «Что во Кремлевы вина дешевы.»
 — Ужъ намъ тутъ-то, ребята, итти-ѣхати,
25. — Итти-ѣхати,—да спромотатисе;
 — Какъ пройдетъ-то ¹⁾ про насъ славушка недобрая
 — Ко попу ко Левонтію ко ростовскому
 — Да ко моему ко бѣтюшку.—
 «Какъ друга-та дорога, широка ростань,

¹⁾ Такъ въ черновики.

30. «Что ко славному городу къ Чернигову;
«Во Церниговѣ есть дѣвушки да хорошіи,
«Молодушки да пригожіи.»
— Тутъ-то, ребята, итти-ѣхати,
— Итти-ѣхати,—сбаловатисе;
35. — Какъ пройдётъ-то славушка недобрая
— Ко попу-то Левонтію ко ростовскому,
— Ко моѣму ко батюшку.—
«Какъ третя дорога, широка ростань,
«Ко великому ко князю ко Владимиру.»
40. — Намъ-то тутъ, ребята, итти-ѣхати,
— Итти-ѣхати,—да намъ живымъ не быть;
— Какъ живымъ не быть, такъ тутъ ѣхати.—
Сѣли ребята и поѣхали.
Доѣзжали ребята вплоть до Кіѣва;
45. Заѣзжали-то въ Кіевъ не воротами,
Черезъ тѣ же башни наугольныи.
Пріѣзжали ребята (на) площадь конную
И становили коня къ дубову столбѣ,
Не вязали коня ко золоту кольцу,
50. Оставили коня не привязана и не приказана;
И пошли же ребята во полаты княженецкіе,
Во полаты княженецкіе, во горни(ци свѣтлыи).
Какъ пошли ребята въ полаты княж(е)нецкіи,
Что во горници во свѣтлыи,—
55. Они крѣсть кладутъ по писанному,
Какъ поклонъ кладутъ по учѣному,
Бьютъ-то целу ¹⁾ князю-то Владимиру,
Молодой-то княгинѣ на особицу,
Князямъ-то, боярамъ рядомъ ведѣ(у)тъ.
60. Какъ не грозная туча поднималасе,
Не облака вмѣстѣ сокаталасе,—
По два война вмѣстѣ соѣзжалосе.
Какъ ѣдетъ Гогаринъ на добромъ конѣ ²⁾;
Пріѣзжаѣтъ-то онъ (на) площадь конную,
65. Становилъ-то коня къ дубову столбу,
Молодой княгини на колѣни сѣлъ

¹⁾ Такъ въ черновики.

²⁾ Точно понять смыслъ и поставить знаки въ 60—63 стихахъ довольно трудно.

- И склалъ руки въ пазуху.
 Князь сталъ ёго постовать.
 Онъ приносить на столъ лебедь бѣлую,—
70. Онъ на ножъ токнутъ
 да и заразы цалкомъ сглонѣтъ.
 Оле(ё)ша Поповичъ на печѣ сидѣлъ
 И утерпѣть не могъ:
 «Во Ростовѣ-то было, крѣпкомъ городѣ,
 75. «У попа-та Левонтія у ростовского
 «Было кобелищю престарое,
 «Что по подстолю да волочилосѣ,
 «Лебединою костью подавилосѣ;
 «Тибѣ-то, Гого(а)ринъ, то-жо будѣтъ.»
80. Вынимаетъ-то Гогаринъ свой булатный ножъ
 И шибаетъ-то въ Алёшу Поповича.
 Увернулся Алёша за печной за столбъ,—
 Уше(ё)лъ этотъ ношъ до черёна.
 Принимаетсе-то Алёша единой рукой
85. И говорить такіе слова:
 «И годитсе тотъ ножъ матушкѣ хоть квашня скрести.»
 Приноситъ Владимиръ полъ ведра вина,—
 Онъ принимается да единой рукой,
 Выпиваетъ-то чашу на единый духъ.
90. Олѣша Поповицъ на печѣ сидѣлъ, утерпѣть не могъ.
 «Во Ростовѣ было, крѣпкомъ городѣ,
 «У попа-то Левонтія у ростовского
 «Было коровищю престарое;
 «По поварнямъ оно волочилосе,
 95. «Оховиной винной подавилосе;
 «И тебѣ, Гогаринъ, то-жѣ будѣтъ.»
 Онъ сымалъ Гогаринъ пухову пляну,
 Да шибаетъ онъ въ Алёшу во Поповича.
 Увернулся Олѣша за печной за столбъ,—
100. Вылетало изъ фатеры три дерева.
 «Ой слуга вѣрная, неизмѣнная!
 «Ты бери ты Гогарина за черны кудри,
 «Ты не сбей-ко посуды княженѣцкой,
 «Не окровени ты пола княженѣцкого,
 105. «Ты тащи Гогарина на улицу,
 «На улицу ты тащи, волоци, покулъ хочитсе,

«Покуль хочется, покуль можетсе, покуль я велю.»

Тутъ свезли Гогарина во чисто поле,

Сожогли-то нѣго на огнѣвищѣ

110. И по чистому полю него да развѣяли.

Сталь-то князь тутъ достовать.

«На прїѣздѣ какъ не удостоваль,

«На уѣздѣ такъ не удостоваль.»

114. Сѣли ребята да поѣхали.

ПРИМѢЧАНІЯ.

Въ этихъ примѣчаніяхъ помѣщены главнѣйшія отличія текста чернового оригинала отъ напечатаннаго, а также мои замѣчанія.

Отличія чернового текста отъ напечатаннаго составляютъ: 1) недописки, 2) описки, 3) поправки и 4) нѣсколько иная транскрипція. При быстрой записи поющагося *недописки* нѣкоторыхъ буквъ (особенно въ концѣ стиха при недостаткѣ мѣста) вполнѣ естественны; сюда принадлежатъ недописки *а, ѣ, о, з, ю* и др. — По той же причинѣ явились разнаго рода *описки*. Къ числу ихъ принадлежатъ: *а)* излишекъ или недостаѣа какихъ-либо частей у разныхъ буквъ, напр. у *ш, ѿ, л, ж, н, у* и т. д.; въ тѣхъ случаяхъ, когда подъ рядъ приходится нѣсколько буквъ съ палочками, напр. *ш* и *к* (5, ₄ *камешка*), *ш* и *и, н* и *и* (9, ₄ *Стуилъ*), *ж* и *и* (11, ₂ *Домѣ*), *и* и *и* (12, *цѣрица*) и т. д., то недостаѣа или излишекъ палочекъ довольно часты, такъ какъ при быстрой записи не успѣешь счесть, какъ слѣдуетъ, число палочекъ и либо примешь послѣднюю палочку предыдущей буквы за первую часть слѣдующей буквы (въ такомъ случаѣ противъ моей воли получались лигатуры сосѣднихъ буквъ), либо добавишь лишнюю палочку; *б)* пропускъ, повтореніе и перестановка буквъ, слоговъ и даже (въ двухъ послѣднихъ случаяхъ) словъ, напр.: 2, ₁₅₀ „выѣжали“ вм. „выѣжали“, 6, ₂ „догалася“ вм. „догадалася“, — 3, ₁₈ „просисить“, 34, ₁₀ „лисисица“, 14, ₁₂ „Олѣксандрандровна“, — 3, ₈₁ „другобранчюу“ вм. „другобрачюу“, 4, ₂ „дрову“ вм. „двору“; *в)* сходство одной буквы съ другой, напр. *з* съ *о* и обратно (2, ₁ „въ“), *о* съ *а* и обратно (3, ₈ *ровно*, 7, ₁₀ *осторѣлись*), *з* съ *ѣ*; *г)* замѣна одной буквы другою подъ вліяніемъ пѣвшихся во время записи дальнѣйшихъ словъ того же или слѣдующаго стиха, напр.: 2, ₁ *во горосѣ* во *Кіевѣ*, 2, ₁₈₄ *то ой*, 9, ₁₁ *княминушки*. — *Поправки* буквъ, слоговъ и даже словъ происходили по разнымъ причинамъ: *а)* я, услышавъ неясно какой-нибудь звукъ, просилъ повторить цѣлый стихъ, а повторявшій часто ставилъ на мѣстѣ прежняго неяснаго звука, слога и даже слова другой звукъ, слогъ и слово; *б)* услышавъ неясно какой-нибудь звукъ, я обозначалъ его одной буквой, но сейчасъ же признавалъ это обозначеніе неточнымъ и вмѣсто прежней буквы ставилъ другую (ср. поправки, напр., *ѣ* и *ч, е* и *и, е* и *я*). — *Транскрипція* чернового текста въ нѣсколькихъ случаяхъ отлична

отъ транскрипції напечатаннаго текста. Изрѣдка въ черновомъ текстѣ стоитъ *е* вм. *ъ* или даже *ъ* вм. *е*, такъ какъ я не придавалъ особеннаго значенія этимъ двумъ знакамъ одного и того же звука (хотя я и старался освободиться отъ *ъ*, но это мнѣ не вполне удалось); напр., 164 (200)₉ „веньцельнйо“. Черновой текстъ отличается отъ напечатаннаго и по вопросу объ *j*, который употребленъ мною съ различными значеніями: прежде всего *j* (изрѣдка *i*) стоитъ вмѣстѣ съ *о* для обозначенія *ѣ* какъ послѣ гласныхъ, такъ и послѣ согласныхъ, вслѣдствіе чего въ черновики для обозначенія *ѣ* на ряду съ *ѣ* и *о* (послѣ *ѣ* и изрѣдка послѣ согласныхъ) находится и *jo* (рѣже *jō*); затѣмъ *j* стоитъ передъ гласными, стоящими въ серединѣ словъ послѣ предшествующихъ гласныхъ или въ началѣ словъ (7₁₀ остоѣлись, 8₂₇ стоѣщего, 9₇₀ поѣдемъ, 34₈₇ своимъ, — 13₂ жему, 13₁₀₄ жей, 14₁₂ жэтотъ, 18₂₂ жэты); наконецъ онъ стоитъ и передъ гласными, стоящими послѣ согласныхъ, для обозначенія мягкости этихъ согласныхъ (24 (60)₁₀ Церна, 27 (63)₈ цесномъ, „Злаценыма; 22 (58)₂₀ рѣбятущка, 24 (60)₂ Имѣнѣомъ, „сѣстрой; 3₂₈ Добрынюшкѣ). Изрѣдка текстъ черновика отличается отъ напечатаннаго текста въ отдѣленіи а) предлоговъ отъ слѣдующихъ за ними существительныхъ и б) отрицаній отъ слѣдующихъ за ними глаголовъ и др. частей рѣчи, напр.: 23, „вокно“, 89 (125)₂₅ „котѣцѣо“; 8 (44)₆₆ „ис тѣны“, 73 (109)₄₄ „изза стѣлья“, 103 (139)₂₂ „во гѣницѣокъ“, 138 (174)₈ „ото кна“, 161 (197)₂ „подо кномъ“, 3 (39)₁₀ „по поламъ“, 108 (144)₁₆ „не можотъ“: въ черновики слова раздѣлены по пѣнію, а въ изданіи сдѣлана уступка обыкновенному раздѣленію; изрѣдка нѣкоторые слова въ черновики соединены тире, а напечатаны они безъ этого тире, напр. 115 (151)₁₀₄ „родителю-батьшкѣ“.

Хотя у меня есть перечень всѣхъ отличій текста черновика отъ напечатаннаго текста I-го тома, но здѣсь я печатаю приблизительно только треть ихъ, а именно только тѣ отличія, которыя или могутъ дать какое-либо указаніе для діалектологовъ и изучающихъ сюжеты или стихосложеніе и не позволяютъ имъ сомнѣваться въ чтеніи извѣстнаго мѣста или же возбуждаютъ у меня нѣкоторое сомнѣніе, хотя я и исправилъ ихъ въ напечатанномъ текстѣ, и могутъ дать другимъ возможность проверить мои поправки. Поэтому ниже не помѣщены какъ не имѣющія значенія указанія на излишекъ или недостатку какихъ-либо частей у буквъ (но и вм. *ѣ* оставлено, т. к. подобное явленіе бываетъ при пѣніи), повтореніе и переслановку буквъ и слоговъ, замѣну одной буквы другою подъ вліяніемъ буквъ другихъ словъ того же или слѣдующаго стиха, поправки въ черновики описокъ, употребленіе *е* вм. *ъ* или обратно, употребленіе для обозначенія *ѣ*—знаковъ *jo*, *ѣ* и *о* (послѣ *ѣ*); — а помѣщаются указанія на пропускъ буквъ, слоговъ и словъ: сходство одной буквы съ другою

(если оно можетъ имѣть значеніе); замѣну одной буквы другою (если на нее можно посмотрѣть не только какъ на описку, напр., о вм. а: 15₂, но новы, 19_{1,2} спостилъ и др.; ср. 630 стр., № 31 (67) зс „кокой“); поправки буквъ, слоговъ и словъ (если только онѣ не результатъ описки, напр., т изъ д: 15₂ вотоцка, д изъ т: 26₁₀ ладыря, поправки џ изъ ч и обратно, е и и, е и я, ѡ и и, я и а, ѡ и а, е и о, л и т и др.); употребленіе о послѣ согласныхъ для обозначенія ё (6, „Приносла“); употребленіе ёта (ј) между гласными, передъ начальными гласными и передъ гласными, стоящими послѣ согласныхъ ¹⁾ (ј между гласными и передъ начальными гласными, быть можетъ, иногда можетъ обозначать не только ётацію слѣдующей за нимъ гласной, но также и паразитное ј или ѣ; ср., напр., ниже примѣч. къ „йидјот“ въ 81 (117)₁₁; въ нѣкоторыхъ случаяхъ написаніе је важно тѣмъ, что не позволяетъ сомнѣваться въ томъ, что мы имѣемъ е тамъ, гдѣ ожидали бы ё, напр. 1₂ запоємъ, 28₁₀ своей, 76₁₁₀ Ильей,—18₂₂ јему, 22₁₄ јего,—75 (111)₂₂₂ тјѣмну, 78 (114)₁ калјену, 93(129)_{1,2} полумјертвым, 90 (126)₁ Јјег).²⁾—Въ примѣчаніяхъ къ первой части этого тома указанія на такое употребленіе ј-та (между гласными, передъ начальными гласными и передъ гласными, стоящими послѣ согласныхъ) всѣ вычеркнуты, такъ какъ при перепискѣ я передалъ его черезъ ѡ, а при печатаніи отнесся слишкомъ уважительно къ своей первой транскрипціи, вслѣдствіе чего это ѡ попало и въ печатный текстъ первой части первого тома.

Вышеприведенное правило для опущенія или печатанія отличій той или другой рубрики проведено не совсѣмъ строго, такъ что въ видѣ исключенія могутъ встрѣтиться случаи съ замѣною одной буквы другою и т. д., хотя остальные подобные случаи исключены.

Небольшое число моихъ замѣчаній обыкновенно или объясняютъ мое пониманіе тѣхъ или другихъ отличій чернового текста отъ напечатаннаго или содержать указаніе основаній того или другого дѣленія стиховъ или начинанія ихъ съ малой буквы (см. объ этомъ въ предисловіи къ этому тому).

¹⁾ Указаніе на ј передъ гласными, стоящими послѣ согласныхъ, можно бы безъ вреда для дѣла совсѣмъ опустить, кромѣ тѣхъ случаевъ, когда онъ стоитъ послѣ џ или ч, напр. 49 (85) почјесјон, 57 (93) вѣчјернею. — Я помню, что во время записи я самъ былъ недоволенъ тѣмъ, что писалъ ј для обозначенія мягкихъ согласныхъ передъ такъ называемыми мягкими гласными, и думалъ, что здѣсь мягкость согласныхъ видна уже изъ того, что за ними слѣдуютъ мягкія гласныя, и что поэтому при печатаніи достаточно будетъ заявить, что тамъ, гдѣ за согласной слѣдуетъ е, надо читать е, а не э (напр. „церковь“), — но несмотря на это продолжалъ употреблять въ этихъ случаяхъ ј.

²⁾ Я обыкновенно писалъ въ черновики ётъ безъ точки; благодаря точности переписки и типографіи ётъ безъ точки попалъ и въ примѣчанія.

Въ этихъ примѣчаніяхъ всякое слово выписывается въ подлинной формѣ черновика, а буквы слова, на которыя я хочу обратить вниманіе, обыкновенно набраны курсивомъ. Въ нихъ я говорю, конечно, не о звукахъ, а о своихъ рукописныхъ буквахъ. Жирныя цифры обозначаютъ номеръ старины или исторической пѣсни, а обыкновенныя — стихъ; цифра стиха, стоящая въ скобкахъ, показываетъ, что выписанное затѣмъ слово отличается по своему написанію отъ слова, которое стоитъ въ стихѣ, обозначенномъ цифрою въ скобкахъ, какой-нибудь несущественной деталью (напр., нѣтъ точки надъ *j* или наоборотъ она есть, нѣтъ ударенія или наоборотъ оно есть и т. д.). Знакъ + обозначаетъ лигатуру буквъ, между коними онъ стоитъ; обозначеніе „и изъ ч“ и т. п. показываетъ, что ранѣе было написано ч, а затѣмъ оно было передѣлано на и; знакъ *и'* и т. п. показываетъ, что здѣсь слышалось не то и, не то е. Примѣчанія каждаго стиха и тождественныя явленія нѣсколькихъ стиховъ раздѣляетъ точка съ запятой; указанія, касающіяся стихосложенія, стоятъ въ концѣ примѣчаній каждаго номера и отдѣлены отъ другихъ примѣчаній точкой и тире.

Хотя въ нижеслѣдующихъ примѣчаніяхъ можно было бы еще кое-что вычеркнуть, но изъ боязни вычеркнуть что-нибудь имѣющее значеніе или небезполезное для скептическихъ критиковъ — я оставляю ихъ въ настоящемъ видѣ.

Если какое-нибудь явленіе указано уже въ самомъ текстѣ (скобками) или въ примѣчаніяхъ подъ нимъ, то здѣсь на него я стараюсь не указывать, вслѣдствіе чего эти примѣчанія являются дополненіемъ къ предыдущимъ указаніямъ.

Такъ какъ нѣкоторые примѣчанія безъ справки съ напечатаннымъ текстомъ могутъ быть непонятны, то поэтому при чтеніи ихъ слѣдуетъ справляться съ соотвѣтствующимъ стихомъ напечатаннаго текста.

ЧАСТЬ I.

1. 5 пркали („плакали“ или „проплакали“?); 8 черноюглазые; 10 Аскевица (и передѣлано изъ ч); 13 собираисе (е изъ я); 20 померъ (конецъ не ясеъ).

2. 4 богатырем; 9 пятыхъ (здѣсь ъ, мнѣ кажется, описка вслѣдствіе моего тогдашняго произношенія, ср. ниже примѣч. къ 10 (46), ст. 20); 14, 19, 61 и 141—12; 24—40; 49 Модецкой; 70 доловидноѣ; 91, 113, 133 въ (ъ пох. на о); 114 во тѣхъ (во изъ на); 139 съхаламъ нонъ, брадца; 143 Онъ не, все; 150 вѣжжали; 167 „старна“ или „старка“, 192 палишу; 197 и 198 — 7; 199 козакъ.

3. 8 Ровно (о передъ в пох. на а); 14 перв. „поиди“; 26 Добрынюшкѣ; 52 Добрыняшка; 53 рѣднот.

4. 1—12; 6 и 7—3; 20 маюю (ю не представляетъ ли jo съ недописаннымъ j? но ю возможно, ср. кура потелѣпою, III т., 2 91, гдѣ не можетъ быть сомнѣнія); 26 изъѣзжены (м. б. и ж+ж); 46 пл'ла: или я слышалъ неясный звукъ, или сначала было пропѣто я, а при повтореніи е.

5. 4—12; 13 сголыбалое; 52 цбѣй (ц изъ ч); 77 своіей (не ошибочно ли і вм. j, такъ какъ выходить неудобный, хотя и возможный размѣръ?).

6. 1 Приносла; 17 ворна; 18 было написано „синю́му“, исправленное потомъ на „синю“; 32 столо; 39 догалася.

7. 6 послѣ этого стиха написанъ еще стихъ: „Вотъ онъ ѣхалъ Оника силь-
ный храбрый воипъ богатырь“, но онъ взятъ бѣ скобки и въ счетъ стиховъ не
вошелъ; 10 остојелись (о послѣ т пох. на о); 60 паналя; 73 кака (безъ ударе-
нія); 74 боюсе, страшусе (вм. послѣдняго слога се онъ пропѣлъ во второй разъ съ);
78 замахнуля; 111 Даи; 120 возьмы; 126 времени (конецъ не ясенъ).

8. 17 и 86 беретъ да; 26 ранѣ онъ пропѣлъ:

Онъ кидаютъ да бросаютъ палицу-удалицу

И мець тотъ самосѣкъ,

но при повтореніи придалъ этому теперешній видъ; 29 прималъ (а ранѣ пропѣлъ
„примать.“); 35 сколыбалысе (е изъ и); 48 передъ началомъ стиха стоитъ много-
точіе для обозначенія отсутствія первой половины стиха; 50 ходѣчело; 80 не то
„мошца“, не то „мохоца“; 114 копюмъ; 125 удалци; 146 ранѣ этотъ стихъ
былъ пропѣтъ въ такомъ видѣ:

Онъ кидаютъ да бросаютъ нахвальсцица

да со бѣлыхъ грудей;

150 старѣи; 151 ранѣ пропѣлъ „Спрапивалъ“; 171 пошелъ.—Стихи 30 и 31, 76 и
77, 94 и 95 написаны въ одну строку, но раздѣлены чертой.

9. 15 княгинука; 22 „ццлоци“ не дописано (ы вм. у, вѣроятно, — описка);
27 добръ (на концѣ не то ы, не то и); 61 „обуздалъ“ можетъ быть моей опис-
кой; 70 поѣдомъ-ко, живѣи.

10. 3 сватѣбѣ (т изъ ѳ); 48 Мирея; 60 паити; 60 и 61 крості.

11. 14 собравъинцо; 34 Пошлушай; 87 достаньсо, Миттю.—Разсказъ прозой
здѣсь, какъ и въ другихъ померахъ, нѣсколько поправленъ мною въ стилист. отнош.

12. 6 придверницков; 7 приворотницком; 22 Привесли; 42 госьюшко; 88 коньо;
101 осрже.—Стихи 31 и 32 написаны въ одну строку и не раздѣлены чертой.

13. 1 девасто; 15 кнезь (е изъ я); 31 Золоты; 36 водотца; 40 Исприманы;
42 испрѣзже... (конецъ не ясенъ); 47 Поколотитсе (т изъ л); 55 да все; 56, 69,
70 все (ср. 2 143; едва ли это недописка; такіе же случаи были у меня и во время
третьей поѣздки, когда я ихъ подчеркивалъ, чтобы потомъ не сомнѣваться, ср., напр.,
т. II, № 5, ст. 357); 57 вдое.

14. 16 Васильоца; 29 свои; 56 сту тко.

15. 26 по новы; 55 вѣсятъ (ъ изъ и); 63 вотоцка (т изъ ѳ); 64 кня'зюшко.

16. 21 рузумной; 37, 65, 84, 107 Оедѳра (ср. 132); 53 царскіи (я изъ а);
64 царевница (а послѣ перв. ц изъ л); 98 црю (я изъ а); 119 Бѣжало она; 132 сна-
чала было написано „Оедѳра“, а затѣмъ это было исправлено карандашомъ же на
„Оѳдора“; 168 ранюутрсня (о послѣ р исправлено изъ прежняго е; ср. 147 стихъ);
180 Порво; 198 проѣхалъ ши.

17. 31 Нерузумной; 61 „тотарина“ (о послѣ т пох. на о) исправлено изъ
„тотаровыи“; 90 тотарина (о послѣ т изъ а).

18. 22 доць, коровицна (ц изъ ч); 27 „замкнута“ съ перечеркнутымъ к;
108 спроговит; 110 ме'ня.

19. 21 первои; 29 дѣточкамъ (ч изъ ц); 39 дождатса (конечн. а изъ я); 42

А. Григорьевъ. Арханг. былинъ. т. I.

поповица (а изъ я); 65 ѣздучись (ч изъ и); 72 отравлялася; 99 рукобѣтцо; 143 спостилъ, злачонъ (ч изъ и); 151 ранѣе прогѣла „Подносить“, а потомъ исправилъ это на „Не носить“.

20. 2 наказыват (т изъ л); 26 Михайлы (ы изъ а); 28 не здорово; 37 Михайла (конечн. а написано на какой-то другой буквѣ); 39 вѣрныи (и изъ с); 56 каменью; 63 и 81 „хрупицатую“ или „хрупичатую“; 81 росвѣртывал.

21. 4 „синѣи моря“ исправлено изъ „синѣю морѣ“; 7 потпись (т изъ д); 14 тогого; 21 цто (первоначальное ч исправлено, повидимому, на и); 63 во (о не кончено); 67 крылецику (ч изъ ч); 76 тисовая (и изъ с); 77 погробъ (б изъ н); 78 Роскричали (о пох. на а).

22. 16 Куликово (не то к, не то и); 18 кровавый; 20 бунву; 29 „князья“ съ зачеркнутымъ ъ; 44 за средьго; 47 третин; 55 вострый (а можетъ быть и); 61 большой; 69 Ище (с изъ о); 74 Кулипово; 99 ровнотрявна; 109, 149, (157), (164), 174, 214, 217 Романовицъ (о послѣ Р пох. на а); 122 Кулиново (и изъ к); 137 вочью (ч изъ и), насмѣхались (с изъ я); 144 липовои; 162 четыре (ч изъ и); 189 Становилса (конечн. а или о изъ я); 190 Божю (ю изъ у).

23. 7 Софьинои; 9 вокно; 45 дѣвочѣи (ч изъ и); 47 случилос (и изъ ч).

24. 4 Зорождалосе (къ началу второго ж приписано д); 38 ночного (ч изъ и); 53 шелковыи (с изъ о); 56 Ручныи, ножныи (и изъ с).

25. 4 Единакая (Е изъ О); 53 зо себя; 67 плачь (оба раза ч изъ и); 71 друго.

26. 6 Подсокольничѣк (ч изъ и); 21 трупку (и изъ б); 80 ладыря (д изъ т); 81 Тимоѣеѣвнѣи.

27. 4 пошѣл (л пох. на н; вѣр., описка подъ вліяніемъ слѣдующаго „Он“); 16 крылецику; 33 князюшко (я изъ е); 42 князюшко (о изъ у); 43 исприкумова (ш изъ а); 51 бапмачиков (ч изъ и), одых; 67 все.

28. 24 „слезли“, что можетъ быть опиской вм. „слезми“, но я, руководясь слѣдующимъ стихомъ, ставлю „слезно“; 30 Оне (с изъ и), цотырнадцать (перв. ч изъ ч); 35 стоя.; 38 чернальничю (ч изъ и).

29. 1 бѣлого (о послѣ л пох. на а); 4 летал (конечн. л изъ т); 8 h (лат. буква) казакам; 13 Посмѣля; 28 Лопухов (о послѣ Л пох. на а).

30. 9 и 10 при этихъ стихахъ нѣтъ отмѣтки „2 раза“, но на повтореніе указываетъ стоящая въ стихѣ вертикальная черта.

31. 11 Да; 55 ты (ы изъ у; не есть ли это дат. пад. вм. „ти“?), доми (и изъ у); стихи 84—89 не записаны въ черновики, такъ какъ представляютъ буквальное повтореніе 72—77 стиховъ, но для нихъ оставлено пустое мѣсто въ одну строку; они восстановлены въ чистовикѣ и напечатанномъ текстѣ по 72—77 стихамъ; 104 дни (и изъ я); 106, 109 горечь (ч изъ и); 144 бросалса (конечн. а изъ я).—Настоящій размѣръ этой старины длинный, причемъ каждый длинный стихъ состоитъ изъ двухъ полустиховъ, какъ это уцѣлѣло въ первомъ (здѣсь можетъ быть и 3 полустиха) и трехъ послѣднихъ стихахъ (обѣ половины 149-го стиха записаны въ отдѣльную строку, но соединены между собою чертой) и какъ записаны въ черновики еще стихи 14 и 15, 16 и 17 (14 и 15, 16 и 17 стихи записаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой); но у А. Г. Шумовой этотъ первоначальный видъ разрушенъ.

32. 15 Молодѣи; 38 плотоцка (ц изъ ч); 75 Поварадивал; 77 написану.

33. 17 „церковъ“ съ перечеркнутымъ ъ.

34. 1 лм; 4 лашадиному (вѣр.,—описка); 14 песцапоѣ (и изъ и); 21 былѣтные.

35. 7 — 3 годы; 8 кнезь (е изъ я); 9 Попада (кон. а скорѣе всего описки в.м. о); 13 княгинюшки (послѣ и не то я, не то е); 15 книзюшко (ю изъ у); 36 Вокван сундук (стоитъ въ скобкахъ); 39 слотки (о скорѣе всего описки в.м. а); 104 к сѣру камешку (въ скобкахъ), живон; 105 кнегивушки.

ЧАСТЬ II.

1 (37). 10 Послушайте; 11 обручницы (конечн. и изъ и); 12 послѣ этого стиха оставлено пустое мѣсто въ двѣ строки; 16 рѣци (и изъ ч); 26 „доцерь“ изъ „доць“; 34 обручница (и изъ и); 39 снанивилса (конечн. а изъ я); 43 Микитича и 44 Поповича (ча изъ ии); 50 потниці (и изъ ч); 60 Не (изъ II); 61 попришовъ (и похоже на си); 65 шатры (ы изъ ъ); 83 лисвенку (и изъ т); 96 Опрокѣти (и изъ е); 102 королевскую (съ изъ вс); 131 Прломал. — 36 стихъ въ черновикѣ начать съ малой буквы и, кромѣ того, еще поставлена соединительная черта между нимъ и предыдущимъ стихомъ: повидимому, онъ, хотя и отдѣльный, но неполный стихъ, что чувствовалось при пѣніи, вслѣдствіе чего я и поставилъ эту соединительную черту. 39 „на рѣзвы ноги“ написано во второй строкѣ, но присоединено къ предыдущей соедин. чертой (это—полустихъ). 129 „И ручками помахивать“ написано какъ отдѣльный стихъ во второй строкѣ, но присоединено къ предыдущему чертой. 151 начать съ малой буквы.

2 (38). 18 тяжелой (написано ѣ, но точки перечеркнуты); 19 разрывчатой (и послѣ р изъ о); 23 коничка (и изъ ки); 24 воллучки; 40 то (о изъ у); 41 помахить; 46 зовот; 50 серебр; 65 поствисту; 68 Стрѣль; 111 насмѣхаеться (перв. с изъ д); 112 Чюрило (ю изъ у); 138 Соловей.—8 и 9 стихи написаны вмѣстѣ, но раздѣлены цифрами 1 и 2. 13 и 41 начаты съ малой буквы. 132 начать съ малой буквы.

3 (39). 1 городи (и изъ ъ); сначала пропѣлъ „во Києви“, а потомъ спохватился и пропѣлъ „в повгородкоѣмъ“; 5 Буславьевич (у изъ о); 10 по поламъ; 25 в.м. этого стиха онъ сначала пропѣлъ было: „И всѣ на пиру да прирос(хвастались)“; 41 Стольнички (изъ „Чтоль вѣт“; сначала я, повидимому, не разслышалъ); 46 евираль (и изъ с); 48 тибя (и изъ е); 59 прибил (и передъ л изъ ы); 65 холодной (х изъ ь), голдной (и изъ х); 70 О (изъ Во); 73 Буславьевич; 75 полени розмдалых; 83 Стерпит (изъ „Исцерпит“); 87 роход . . . ; 89 На стрѣту, Васенья; 90 ченом; 90 и 91 послѣднія буквы этихъ стиховъ неясны; 95 „да да на эд“; 105 јету; 109 Потанюшка (изъ „Васильюшко“); 121 новгородкима (и изъ д); 134 хочитьсе (и изъ ч); 139 ко (к изъ о); 140 княжецкой; 146 Буславьевич; 153 пострѣцалса (и изъ ч); 179 моему; 190 рогорачилосе; 194 јего; 203 Божей (е изъ ѡ); 223 јѣфтого; 224 комонь (м изъ н); 225 јѣфтот.—74 Есть соединительная черта между этимъ стихомъ и предыдущимъ, вслѣдствіе чего м. б. его слѣдуетъ отнести къ предыдущему стиху. Обѣ половины 122 стиха написаны каждая въ особую строку, но соединены чертой.

4 (40). 6 рѣци (и изъ ч); 12 роздольцо (о послѣ д похоже на а); 25 Муромця (я изъ а); 32 ранѣе онъ пропѣлъ „Млады Сокольник садилса сильный храбрый богатырь“; 33 Розстегивают.

5 (41). 10 моеј; 13 Скороморохи; 14 оцесливия (я изъ е); 17 Терентіи; 28 скорокам; 30 скорохи; 31 ранѣе пропѣлъ „оцесливия“, но потомъ поправился на „отецливия“; 32 Теренію; 38 Спрашивајет скорохов; 40 отецливия (т изъ ч);

44 отсѣцѣная (и изъ и); 47 Терентъша; 48 Тереньища; 53 запѣли (ѣ изъ и). — Стихи 2 и 3, 7 и 8, 22 и 23 написаны въ одну строку, но раздѣлены чертой.

6 (42). 21 ты померин; 22 поѣѣдом; 23 твоей; 54 моей; 68 Говорит (т изъ л).

7 (43). 3 и 4 jeho; 5 выговаривал (л изъ т); 10 и (11) Поѣѣдом; 15 та (а изъ о), Тобольско (о послѣ б изъ а).

8 (44). 9 сердечко (ч изъ и); 14 и 20 Елѣньской; 16 коцѣ; 42 жему, телѣѣ; 49 Михайлович (ч изъ и); 59 пойдѣт (ѣ изъ ј); 66 ис тѣвы; 69 на поѣѣдѣ; 76 платѣ (ѣ зачеркнуто); 90 мою (передъ ю былъ поставленъ ј, но потомъ онъ былъ перечеркнуто); 112 суночки (н изъ м); 127 Божей; 133 имени (е изъ и); 134 прекрасня (было нап. „прекрая“, затѣмъ вставлено „си“; а проп., повидимому, по недосмотру); 136 худо (о изъ у); 139 Клеменътевна (ѣ послѣ н вставленъ по написаніи всего слова). — 21 и 22 стихи написаны подъ рядъ въ одну строку и не раздѣлены чертой.

9 (45). 3 никто (и изъ е); 12 поѣѣхалъ; 13 jeho; 14 Чюрило (ю изъ у); 19 „в доми“ (какъ будто перечеркнуто); 21 тѣ (?); 25 своего; 62 твоей; 64 бы (б изъ т или наоборотъ).

10 (46). 3 было (о изъ а); 14, 45 гости (н изъ і); 15 поѣѣдом; 18 хорѣда (н изъ і); 20 пять (ѣ послѣ н зачеркнуто); 33 мя (л изъ ѣ); 52 моего.

11 (47). 2, 36 и 43 твоей; 6 Jeho; 17 Jeho (н изъ і); 52 Якалабнѣшенько (надъ каждымъ е—„sic“); 56 бесповинну (с изъ э). — Стихи 50 и 51 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой.

12 (48). 5 Н. о. б. (вм. „Н. о. і“); 11 Платѣ; 12 двѣ (ѣ зачеркнуто вм. второго о); 20 новоюй горенка. — 17 и 18 обѣ половины этихъ стиховъ написаны въ двѣ строки и не соединены чертой. Стихи 19 и 20 записаны такъ:

У француза дочь Ирина таки рѣчи говорила
Таки рѣчи говорили Она с новоюй горенка
Есь партретик показать.

13 (49). 8 цѣтыре (ѣ послѣ и изъ а); 17 поѣѣдом (оба раза); 32 цѣворт; 33 лѣжит (ѣ изъ е); 46 роскивалса (послѣ ки не то н, не то к).

14 (50). 1 ростовского (о послѣ р изъ а); 2 растовского (буква послѣ р болѣе похожа на л, чѣмъ на о); 3, 71, 81, 82, 83 jeho; 18 и (31) поѣѣдом; 23 Тобилькоом; 31 стольній (і изъ е) Кѣвъ; 54 выговарывают (ю изъ о); 64 нежданѣю (ѣ изъ ѣ от); 67 кнегинѣ (ѣ изъ ѣ); 72, 73 и 79 жему; 78 Вынимает; 80 Кидаѣт

15 (51). 12 ты тпру.

16 (52). 2 жетѣ; 4 жѣом; 19 Добрынюшку; 21 Добрынюшка; 24 послѣ „его“ стоитъ „да“ (во перечеркнуто); 27 ты Да (или „Доб“, т. е. Добрынюшка); 30, 208 Отвѣчаѣт; 32 увидатъ (тѣ изъ л); 33 сначала было написано „струечку“, но потомъ надъ е было надписано же; 41 срежѣтсе (ѣ послѣ р изъ л); 60 Божни; 93 Ласковой (послѣдн. о изъ ѣ); 99, 110, 163, 176, 190, 197, 206 жему; 107, (158) jeho; 120 живы; 123 Олюшу (у изъ а); 131 Алюша (ѣ изъ е); 135 птицами; 141 жѣто; 145 Добрынюшки (и изъ у); 158 залерласе (а послѣ з пох. на о); 169 Добрынюшки; 193 кнегинѣ (ѣ+и); 195 напротивъ (а послѣ н очень пох. на о); 198 злѣчѣон (а очень пох. на о); 215 Добрынюка. — 11 первая половина этого стиха написана въ одну строку съ предыдущимъ стихомъ. Стихи 80 и 81, 91 и 92, 95 и 96, 194 и 195 записаны въ одну строку подъ рядъ и не раздѣлены другъ отъ друга. 175 стихъ записанъ съ предыдущимъ въ одну строку, но отдѣленъ отъ него вертикальной

чертой. 206 „и сказала яму“ написано въ отдѣльной строкѣ, но присоединено къ предыдущей строкѣ чертой.

18 (54). 7 Петровици (*и* изъ *ч*); 9 своей; 15 скамыи.

19 (55). 5 княгини; 17 из утробу; 18 было записано „в осмоленую“, но за-
тѣмъ *о* передъ *с* было зачеркнуто, а *е* исправлено на *я*; 21 домашнюю; 28 Ми-
халло; 37 княгиня; 41 перебрелся; 50 понопрасно.

20 (56). 1 городи (*и* изъ *ъ*); 13 бѣлого (конечн. *о* изъ *а*); 25 Ружьо (*ь* изъ *у*);
34 шатра (конечн. *а* изъ *ы*); 38 дѣвица (*я* изъ *а*); 46 'на ('изъ *О*); 64 Станюш
(*у* изъ *ь*); 79 и 174 Да (*д* изъ *Н*); 99 да с какихъ (но удареніе перечеркнуто);
101 яму; 106 „душа“ вм. прежняго „ой же ты“; 112 любви; 116 оружье (*о*
изъ *о*); 117 „пулю“ вм. прежняго „саблю“; 120 двадцать (*э* изъ *е*); 123 ранѣ про-
пѣлъ „Черна ворона“; 129 тибѣ (*ъ* изъ *и*); 145 трубату (нач. *т* изъ *е*); 166
тебя (изъ „меня“); 170 скацна (*и* изъ *ч*) жемцюга (*и* изъ *чу*); 181 „минѣ“ вм.
прежняго „Козарину“; 187 дѣвицу (*ю* изъ *у*); 197 маменьки (втор. *м* изъ *т*); 198
этотъ стихъ вм. пропѣтаго ранѣ пѣвицей стиха: „Не доѣхал он немного малю-
хонько“; 203 своей; 205 поѣдом; 213 тотар (*о* изъ *а*).—162 началъ съ малой буквы.

21 (57). 9 доѣждать (ранѣ было пропѣто „добѣждать“); 11 Набѣжало
(*бъ* изъ *ъ*).

22 (58). 1 взяла (кон. *а* изъ *и*); 6 Она шляпа (но „шляпа“ зачеркнуто);
12 губернатор (*о* пох. на *а*); 22 встрѣять (*я* изъ *а*); 24 бѣлокамянны (*я* изъ *ю*);
29 рѣбятущка; 37 розберу (*о* пох. на *а*).

23 (59). 8, 76 jeho; 22 јесвы; 36 быстрыя (*я* изъ *е*); 41 своей; 77 Родома-
новиц (*о* послѣ *Р* пох. на *а*); 82 братіюлка (т. е. *ј* не конечн.); 88 Гришенъка
(*Гри* изъ *Ми*); 93 Кострюк (*ю* изъ *ы*); 98 зглабилсе.—Стихи 1 и 2, 10 и 11, 17 и 18,
33 и 34; 39 и 40, 65 и 66, 78 и 79, 102 и 103 написаны въ одну строку и не
раздѣлены чертой; раздѣлилъ я ихъ самъ, примѣняясь къ прочимъ стихамъ. Стихи
46 и 47, 48 и 49, 50 и 51 написаны каждый въ отдѣльной строкѣ, но между ними
есть соединительныя черты.

24 (60). 2 Петра (изъ „гостя“); 5 Имјенюм; 9 дјоржѣт (*т* изъ *а*); 16 Цјерна:
18 стоить (*тъ* изъ *а*), копюм; 29 Козарин (*о* пох. на *а*); 46 балъша; 64 плаціо;
85 дјоржа' (означаетъ пропускъ *т*); 91 „Сыгѣзай“ (*ы+а*; можно прочесть также
за „Сыгѣзай“); 94 своей, сестрой; 96 отцю (сначала было написано *оцю*, потомъ
вставлено *т*).

25 (61). 14 Василій (*і* изъ *е*); 28 егуменьо (нач. *е* изъ *и*); 35 егуменью (*ю*
вм. *ю*); 43 Жономъки; 95 кромѣшной (*о* послѣ *р* пох. на *а*).

26 (62). 5, 13, 14, 15, 67 jeho; 15 глаблиця; 17 Услыхал (конечное *а* изъ *т*);
32 игришчицѣ (*у* нал. на *ь*); 45, 47 Ѡалилеювной (*и* изъ *е*); 49, 85, 94, 102, (105)
и 114 Ѡалилеювна (*и* изъ *е*); 83, 107 игришчицѣ (*ср.* 32 ст.); 103, 119 своей;
144 Павалилась (скорѣ всего, моя описка).—Стихи 37 и 38 написаны въ одну
строку, но раздѣлены вертикальной чертой. Стихи 61 и 137 начаты немного пра-
вѣе начала предш. имъ стиховъ. Стихи 144 и 145 написаны въ одну строку.

27 (63). 6, 8 цеспом; 16 Злацѣныма; 31 покоритесе; 35 jeho; 43 трюма (*о*
изъ *е*); 45 той (изъ „такой“); 46 кошевцетымъ (*е* послѣ *и* изъ *я*); 48 јей; 52 Владимјор
(*ю* изъ *ь*).—40 и 41 стихи написаны въ одну строку и не раздѣлены чертой.

28 (64). 6, 13, 43, 79 jeho; 28 уробу; 40 јѣдог (*у* передъ *ъ* перечеркнуть);
42 своему; 53 своего; 60 своей.

29 (65). 10 јего; 11, 27, 39, (54) своей; 15 великою (о изъ у или обратно); 38 сердце; 58 напечатаноје.

30 (66). 2 сѣкѣ.

31 (67). 22 поцѣнка; 37 же (е изъ а); 38 кокой (о послѣ первого к поправлено, чтобы еще болѣе походило на о); 39 Мураноца (оки изъ ыи) јему.

32 (68). 25 Цюрыльо (ы послѣ р не ясно); 29 своей.

33 (69). 2 от (т изъ н); 3, (15) своей; 4 јеговой; 10, 11, 48 јего; 12 дровокольяя (дрово изъ да.мо); 16 Дмитріовны; 18 хошь (оба раза съ зачеркнутымъ ч); 46 цярншпу (я изъ а); 51 Добрынюшка (ш изъ ч).

34 (70). 3 Жило было (оба конечн. о изъ а); 5, (6), (18) Јего; 10 роздольницю; 17 черна (а изъ ой); 19 Петровиць; 20 черной (е изъ јо); 21 черного (е изъ с надъ нимъ „sic“, чтобы я не сомнѣвался въ томъ, что это је); 37 Цюшјот; 43 вјо; 47 текјот (к изъ ц); 52 зо себя.

35 (71). 3, 69 своего; 5, 45, 64, 121 јего; 10 Лѣбы (изъ Либо); 12 своему; 15 спѣида (?); 35, 39, 95 јету; 40 Халбыньску; 55 кошевцатым (я изъ а); 56 Михайло (о изъ а); (60), 113 своей; 63 булатјон (јо изъ е), металсэ (э изъ а); 63 пош, 65 уш (ш изъ жс); 73 бајонку (јо изъ е); 74 пары; 75 тјоплон; 80 јей; 106 јему; 111 сколачивал (и изъ ы); 114 своей; 120 цѣтырех (э изъ е); 123 зыцьним (надъ и стоитъ зачеркнутое с); 124 души (и изъ ы).—16 стихъ начать съ малой буквы.

36 (72). 21 своей.

37 (73). 11 Бѣлку (у изъ а); 15 дјоржал (јо изъ е).

38 (74). 2 тјотушки, 21 матіонка. 1, 6 и 13 припѣвъ написанъ цѣликомъ только въ первомъ случаѣ и при томъ съ пропускомъ у въ „Тпрундай“; у я добавилъ на основаніи текста при напѣвѣ.—22 и 23 написаны вмѣстѣ, но раздѣлены чертой.

39 (75). 20 лѣют (или „лѣют“ вм. „лѣјот“).

40 (76). 17 братіолко; 20 јетот, появјот (я на ј); 24 дватцѣть (э изъ е); подъ этимъ стихомъ стоятъ точки, означающія, вѣроятно, пропускъ; 27, 28, 42 јего; 44, (66) плаціот; 49 кляцницей; 50 большей (е изъ о); 56 до; 74 тріом; 80 косью (јо изъ о); 82 Јѣто.

41 (77). 4 мне (е изъ я); 12 тјошчи (јо изъ е); 23 миня (и изъ е); 30 батюшко (о изъ а); 36 појѣдом ко.

42 (78). 7 сјестрой (е изъ о).

43 (79). 3, 16 јего; 10 јѣта; 11 Михайло (кон. о пох. на а).

44 (80). 4 Своей; 19 кнеину (т. е. г+и, по м. б. и пропускъ г фрикат.); 33 Двое; 39 Троје; 46 Ишше (вм. „Уш ты“); 52 Јему.—Стихи 9 и 60 начаты съ малой буквы. Стихъ 11 начать немного правѣ начала предш. ему стиха. Стихи 13—20 вставлены послѣ. Стихи 30 и 31, 82 и 83 и обѣ части 27-го написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой.

45 (81). 3 пированѣцјо почестіон; 5, 7 чјесном; 13 Јѣтим; 14 своей; 14, 15 сјестрой; 16 сјестра; 17 сјеста; 20, 21 сјестру; 22 јединые (ме изъ ой); 23 јединных, чјоботыков (но ы перечеркнуто); 28 заднѣю (і изъ е); 31 пояса (я изъ е); 35 хотят (но кон. т зачеркнуто); 36 хотя (чтобы не сомнѣваться въ томъ, что конечное т не было пропѣто, я поставилъ послѣ и едва замѣтное т надъ строкой); 39 и 40 мойей; 39 всјо (јо изъ е); 41 мѣпя; 51 сивјого (јо изъ е); 54 и (55) јесјон; 61 Столько (С прибавлено потомъ, т. е. я сразу по необычности этой формы написалъ „только“, а потомъ сейчасъ спохватился и добавилъ С); 63 Тѣм (ѣ изъ ы).

46 (82). 4 читвортой (ч изъ и); 13 Ёдот (вм. прежняго „Пріѣхал“), своему (2 раза), крыльцо (р изъ л); 19 напитокчи (ч изъ и); 22 Василий (е изъ и); 28 чорпорызилицю (ч изъ и); 32 ко своем дому ко своему.

47 (83). 7 строка: „подхватил ея и“.

48 (84). 7 бабуша; 25 вмѣсто одного этого стиха въ черновикѣ стоитъ:

Пошюл пошюл Михайлушка (к батюшки

к родимой матушки)

Да на конюшной двор ;

28 сѣделышк; 32 Увидѣла; 40 черной (ч изъ и); 49 Радную (скорѣе всего описка); стихи 54 и 55 не записаны, и для нихъ только оставлено мѣсто; они восстановлены по образцу стиховъ 36 и 37; 66 третин; 67 стихъ стоитъ въ скобкахъ въ черновикѣ; 75 стихъ цѣликомъ не записать: изъ него стоитъ только первое слово, а далѣе точки (онъ восстановленъ по стихамъ 69 и 72); 81 ручью (?); 93 жмчук; 107 коен; 123 Вспрѣчаетъ.—81 стихъ начать съ малой буквы.

49 (85). 1 городи, Києви (и изъ ѳ); 2 ласкова (а изъ ои), Владимира (е изъ и); 3 печесью; 24 хвастасте; 25 Петровисьной (с изъ и); 28 и 37 ноцесю; 32 кылецюшко; 34 дулоциках (и изъ ѳ); 38 вм. „тот“ стояло „ком“, но затѣмъ было исправлено на „тот“; 52 руменецька (е передъ и изъ и); 56 сѣзно; 65 Поѣѣдом, цѣркви.

50 (86). 4, 6 цетвортой; 8 яму.

51 (87). 11 чисто (ч изъ и); 57 недѣлецки (е передъ и изъ и); 61, 64 јерлык.—Обѣ половины 16-го стиха были написаны каждая въ отдѣльной строкѣ, но потомъ были соединены чертой.

52 (88). 3 Выкаталась (ь изъ е); 4 тюмна(я) (ј изъ і, но і не зачеркнуто); 13 перв. „дяръ“ (я изъ а); 30 парями (а изъ я); 31 Јерусалим (въ началѣ не то І, не то Ј); 34 Јердан; 41 царь (а изъ я); 28 стихъ, стоящій въ моихъ скобкахъ между вставленными потомъ стихами, повидимому, вставленъ мною для соотвѣтствія отвѣту.

53 (89). 11, 131 јего; 15 Козаренином (е изъ и); 22 конюшон; 26, 135 Михаилю; 32 бирузы (ю вм. јо); 40 целовѣцеским; 41 Козариѣнин; 44 мојей; 54 Отвораживал (о передъ р изъ а); 65 тѣшит-он (изъ „утѣшил“); 71 плаць (ѣ изъ ѣ); 84 Черным (ч изъ и); 86 тотарьей; 89 яму; 102 вечјора (ч изъ и); 104 Згоюговорит (втор. і изъ ѳ; вѣроятнѣе всего,—моя описка); 107 Михайлушко (о изъ а); 119 да доць (и изъ ч); 125 крыльцо (јо изъ е); 137 Цисто (Ц изъ ч, но безъ хвостика); 146 Пјетрѣт(—вставлено потомъ: оба слова были пропѣты вмѣстѣ).

54 (90). 8 за этимъ стихомъ стоитъ въ скобкахъ „И отбираютъ которы да посылаютъ“; 10 Ильей; 15 Подымолось (о, вѣроятно,—описка); 16 милостыни (конеч. и изъ ѳ); 20 кона (вѣроятно, моя описка); 24 послѣ этого стиха стоитъ въ особой строкѣ: „П. п. п. п. н.“, т. е. „Подорожну палицу подъ покой несётъ“; 37 ле (е изъ и); 44 целой; 48 Јэтот, Мурамецъ.—Обѣ половины 25-го стиха были написаны въ видѣ двухъ отдѣльных стиховъ, но затѣмъ были соединены чертой.

55 (91). 1, 3 Оалилејовна (и изъ е); 6 ручишша (ч изъ и); 17 Дону (и изъ ѳ); 23 Я пенду; 24 Мона (вѣроятно,—моя описка); 38 Потерекъ (е передъ ю изъ я), Оалелејовна; 51 топоряе (е стоитъ на послѣдней палочкѣ я; повидимому, я поставилъ е не на мѣстѣ: слѣдовало его поставить вм. о послѣ и, а я поставилъ вм. я).

56 (92). 4 возрастом (*о* послѣ *р* пох. на *а*); 7 наиду; 11 Саломана; 15 пняыми (на концѣ не то *и*, не то *а*); 24 общѣннѣ; 25 взяла; 31 цедили; 32, 43 Соломадину (*д* изъ *и*); 33 цярѣца (перв. *я* изъ *а*); 40 спрашивал (*а* изъ *т*); 41 нехто (*е* изъ *и*); 47 Ишпа (*а* изъ *е*); 51 Догодалса (*о* послѣ *з* изъ *а*); 57 товаришшамп (*ы* изъ *и*); 58 товаришшоов (втор. *о* по недосмотру); 72 ранѣе она пропѣла „Соломан царь“, но потомъ вмѣсто этого „один то“; 73 Василен; 92 ножоцьку (*о* передъ *ц* изъ *с*); 116 жему; 119 прекрасное (*е* послѣ *р* изъ *и* или наоборотъ); 120 ле (*е* изъ *и*); 122 и 126 jeho.—74 стихъ начать съ малой буквы и слова на два правѣе начала предш. стиха. Стихи 121 и 122 написаны вмѣстѣ, но раздѣлены чертой.

57 (93). 2 стольникѣвської (*с* напис. на вт. пол. *в*, такъ что *в*, можетъ быть, не надо читать); 7, 27, 52 jeho; 24 и 26 Jegoryjom; 25 jegorya; 26 жила (не то *и*, не то *ы*); 27 двѣнадцеть; 32 стольниѣвської (*ы* изъ *е*); 40 вечернею; 45 църкви; 46 цѣра (вѣроятно всего,—описка подъ вліяніемъ „Өжодора“); 47 вю; 49 благословеньца (*а* пох. на *о*); (55), 66, 68 тjemны; 57 Ясну (*у* изъ *ому*); (57), 61 и (76) пролѣту; 66 заставы; 83 Jegoryu; 88 Јѣти; 89 цярювны (*я* изъ *а*); 91 „Уш“ вм. первоначальнаго „Ишпа“; 95 проидшош; 96 Варабен; 105 сломил (между *с* и *а* вверху стоитъ *х*: вѣроятно, *я* хотѣлъ поправить на „склони“, но не успѣлъ) жому; 109 Јѣтих; 111 Са(м) (*м* стоитъ въ черновикѣ въ моихъ скобкахъ: оно не было пропѣто, и поэтому *я* его добавилъ въ своихъ скобкахъ).—114 между этими и предыдущимъ стихомъ стоитъ соединительная черта, но все-таки *я* при перепискѣ переписалъ ихъ отдѣльно.

58 (94). 11 чюрныхъ (*ч* изъ *и*); 13 царь (*а* изъ *я*); 20 зѣтя (*я* изъ *а*); 21 жалъче; 31 цѣтыре; 36 тjemпы; 41 товаришши (*а* пох. на *о*).

59 (95). 8 житникомъ (*и* послѣ *н* изъ *ы*); 14 младенецкомъ (*с* передъ *ц* изъ *и*); 29 во (по *о* зачеркнуто) Хвалынскомъ (*а* пох. на *о*); 31 трой; 32 проводи (*о* изъ *с*).—Обѣ части стиховъ 40 и 42 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой.

60 (96). 5 јисаулы.

61 (97). 3 jeho; 5 весолом (*о* изъ *е*); 8 своей; 14 спроговорил (*а* изъ *т*); 24 крылечюшко (*ч* или исправлено изъ *ц* или стоитъ надъ *и*); 26 чулочкиах (*ы* или *ь* изъ *и*); 36 крылечюшко; 37 одной (*о* передъ *д* пох. на *а*; вѣроятно,—описка).

62 (98). 4, (13), 20, (93) старицею; 11 егуменью (нач. *е* изъ *и*); 12 дѣвицею; 14 чистого (*ч* изъ *и*); 23 розлущьного (*у* изъ *ю*); 26, (92) дѣвицею; 41, 61, 86 своей; 49 своему; 64 питью (*о* изъ *с*); 66 единой; 67 единымъ.

63 (99). 1 Вмѣсто этого стиха Маланья сначала пропѣла два:

Кнѣзь Михайло архангел
Да по цисту полю гуляютъ,

но потомъ сказала, что „архангел“ не надо, и пропѣла за одинъ стихъ „Кнѣзь Михайло да по цисту полю гуляютъ“; 2, 4 jeho; 29 своей; 35, (37) Ницјего; 39 жему.—Стихъ 37 (и быть можетъ 8 и 30) начать немногo правѣе начала предш. ему стиха.

64 (100). 15 (*а*) стоитъ уже въ черновикѣ; 26 кому (*у* изъ *ы*); 27 окошецько (*цѣ* изъ *чѣ*); 29 крылечюшко; 41 приросмѣхнитсе (*и* передъ *т* изъ *с*); 46 повѣнцалисе (*с* изъ *и*).

65 (101). 1 Митрен; 8 цѣсной воскресеньское (*а* изъ *о*, *о* изъ *д*); 12 jeho какъ („какъ“ вм. „в родѣ“); 15 серебряна (*с* передъ *н* изъ *и*); 37 цѣсной воскресеньское; 48 Оалиейювна; 53 утицами (*я* изъ *а*); 57 и 71 омманывають (*ю* изъ *ю*);

85 веньцельцежо (е послѣ в изъ и); 86 заруцвенножо; 87 стојѣть; 89 пожыцька (и изъ ч); 105 пожыте (е изъ ъ); 106 красоватесь (е изъ и); 116 пож (не то ж, не то и).—Стихи 3 и 4, 7 и 8, 9 и 10, 11 и 12, 14 и 15, 16 и 17, 18 и 19, 28 и 29, 30 и 31, 32 и 33, 38 и 39, 40 и 41, 74 и 75, 92 и 93 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой. 37 стихъ начать съ малой буквы.

66 (102). 1 тѣмны; 3 тѣплы; 6 приразорены, 8 припосажены (и не кончено); 10 једин; 13 прикачула; 16 Ам и; 19 вјо; 20 положите; 25 долотое (написано неясно); 28 „на в. с.“.—Добавленія къ 14, 16 и 17-му стихамъ записаны въ черновики въ отдѣльной строкѣ (16-ый—во второй половинѣ). Обѣ половины 20 стиха записаны отдѣльно.

67 (103). 2 похаживает; 3 једин; 4, 5, 17 јего; 5 Чјерна; 9 својему; 19 јему (2 раза); 28 вода; 38 „С ар“ (вм. „астр.“).

68 (104). 3 у јего поцјестен; 5 цјесном; 18 сјестрой; 19 Петровицьјей; 27 поцјестјон; 31 меня (е изъ и); 33 Мојему; 46 поцјесном; 58 Наѣхал (изъ „наѣжжат“); 66 и 68 јего; 66 жона (о изъ е).

69 (105). 10, 73, 89 стольнјей; 13 и 24 цјерквей (3 раза); 35 моря-моря (вѣроятно, второе слово было пропѣто очень скоро послѣ перваго); 41, 47, 49, 110, 117, 119, 134 јего; 42 царей (а изъ я); 49, 119 тысьцјей; 53, 123 цјерные; 57 јерлаки (је изъ я); 65 говорите (изъ „говорети“); 74, 90 цјерез (2 раза); 76 вожи (е изъ я); 84, 95 целом; 90 заугольцјегы; 96, 97, 101 јерлаки; 100 стольне-кіевськой; 131 Сильних (и передъ х изъ и); 137 похажывал (и изъ и, а изъ т); 154 говорите (и изъ е); 160 стольнекіевськой (втор. ъ напис. на с); 164 цюмаки (и изъ ч), цѣловальники; 167 пјот (јо изъ с); 185 целовальники; 187 роздѣляюсь (о послѣ р пох. на а); 190 турьей (е изъ о); 195 Калену (е изъ и), ваговариват (послѣ р не то и, не то ѡ); 197 лѣсу (у изъ а); 200 цјерны; 201, (202) цјерной; 203, 250 јему. Передъ 209-мъ стихомъ стоитъ знакъ, похожій на 2; не показывается ли онъ, что стихи 209 и 210 надо переставить? 217 цјерным; 242 тут (у изъ о), Кудре-ванка (кон. а изъ и); 247 роспрогяѣвалса (перв. о изъ а); 256 деревюнками (е послѣ д изъ и); 258 Ницјего.

70 (106). 22 горцејей; 48 Михайло (о пох. на а); 55 Јего; 67 въ сицјо (послѣ в — з, похожій на о).—Стихи 2, 13 и 59 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. Стихи 4, 6, 67, 69, 71, 73, 80 и 82 начаты съ малой буквы. Стихи 10 и 11, 14 и 15, 16 и 17, 25 и 26, 27 и 28, 29 и 30, 31 и 32, 33 и 34, 35 и 36, 37 и 38, 39 и 40, 62 и 63 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой.

71 (107). 9 воскресеньской; 10 цјесной; 15 Јевон; 37, (52) гусјемн; 38, (53) перелетныма птицјемн; 65 пивоварјенного; 73 заруцвеннемъ; 79, 87 цјесну; 88 јего.

72 (108). 1 Жовилсе (е изъ а); 2 дјевјети; 4, 6 цјетвјортой; 9 цјернорызицню; 25, 27 јему; 35, 36, 39, 50, 56 јей; 35 Некоковн; 39 колубелюшн (у изъ и, а надъ нимъ „sic“); 49 јего, истрацјена; 59 конюшынн (и, вѣроятно, изъ с); 68 јету; 69 цјернорызицню.

73 (109). 1 Поѣжджјот (но д зачеркнуто); 6, (7), 22, 33, 144 својей; 11, 42 миня (и изъ е); 11 Микулисьня (я изъ а); 14 цјетвјорта; 15, 66 јето; 19 о(т) (т въ скобк. уже въ черновики); 20, 81, 91, 93, 109, 124 јего; 31, (63), (82) Цјерногрудјо; 69 цјернорызицню; 85 замуш (и изъ ж); 88 корнилиця (и поставлено на л или на двухъ первыхъ палочкахъ м); 89 серьдцецјого (је изъ с); 101 цјерногрудого; 108 свѣдопку (и изъ б); 116 притворницјен (у и за р одна палочка: здѣсь или

писано и пох. на а); 65 здѣлово; 66 роботушка (о передъ т изъ у); 74, 121 своего; 85 Кіюв (ю изъ е); 93 весельцо (е послѣ в изъ и); 96 звѣзда (но ъ зачеркнуто); 107 вѣдаюм; 109 поднебесная (е послѣ и изъ и); 116, 126 цем; 117 Тибя (и изъ е); 127 моего.

80 (116). 9, 21, 36 jeho; 12 цеснымъ; 13 уцинилъ (и изъ ч); 16 церез; 19 Бальшу, 52 Бальной (это а пох. отчасти и на о, такъ что возбуждаетъ у меня нѣкоторое сомнѣніе); 22 Родомановиць (первые два о пох. на а, передъ д болѣе, послѣ д менѣе); 23 Кострюк (о изъ а); 37 Родомановиць (о послѣ Р пох. на а); 39 цем; 40 удъреною; (54), (55), 56, 100 церес; 59 церкви; 60 ко (о изъ а), церковнымъ (но мѣ зачеркнуто; на полѣ противъ этого стиха отмѣчено е, т. е. е, склонное къ и; эта отмѣтка относится, повидимому, къ послѣднему е въ этомъ стихѣ); 61 повенъцалисе (е послѣ в изъ и); 62 поменялисе (е послѣ м изъ и); 82 зо (вѣр., не описки) рѣкой; 87 учули (ч изъ и); 88 Мишженъка; 89, 116 Гришженъка; 112 облегаются (о изъ а, е послѣ л изъ и); 127, 135, (144) цѣтьвертинною; 147 тибѣ (и подчеркнуто, а на полѣ отмѣтка: „узкое е“); 161 прырвал (и изъ и).

81 (117). 8 цесной; 11 рѣво, йидюм (здѣсь въ обоихъ случаяхъ т зачеркнуто, а въ началѣ было написано ј, переправленное затѣмъ на й, такъ что здѣсь несомнѣнное паразитное ј); 22 своей; 28 молодушок (о передъ к пох. на а); 36, 65 лѣбедями; 50 Оалелеювна (е послѣ перв. л изъ и); 77 злацины; 88 кутыры (у изъ о, перв. ы изъ у); 89 совы-ты (т. е. ты чувствовалось за членъ, а не за мѣстоименіе); 97 корминици (и изъ л; вверху „sic“); 100, 106 обрущеною; 101 подвиньсьею (изъ „подвиненъное“); 132 вожецок (е изъ ы).—Стихи 2, 15, 17 и 19 начаты съ малой буквы. Стихъ 10 начать немного правѣ начала 9-го стиха. Послѣ 134 стиха стоитъ вопросит. знакъ въ скобкахъ для означенія нескладнаго по размѣру стиха.

82 (118). 1 поцестрон; 3 цесном; 5 хвастѣт (кон. т изъ л), казнои; 10 вищѣм; 12, (25), 52, 81 брателка; 13 пьтѣ (и изъ е), вищѣм; 20, 42, 111 Елѣнушка; 21 једной; 34 востосьею (втор. с изъ и, ю изъ јо); 36 великою (о изъ у); 43 пояса (я изъ е); 45 братьца (я изъ а); 56, 62, 108 Елѣны; 56 церьквѣи (ѣ вставленъ потомъ); 65 Елѣна; 72 Наудат (т изъ л); 86 дѣлѣци (и изъ е); 89, 99 Елѣну; 99 по побѣсу (е изъ я); 102 Елѣнушку; 104 повенъцалисе (е послѣ в изъ и); 108 Ишше (е изъ а).

83 (119). 4 „молотъца“ не написано, вм. него черта подъ „молотыцю“ 3-го стиха; 15 једной; 16 цюлоциков (ю изъ у); 19 он (надъ о какъ будто удареніе, серціо (і здѣсь вм. ј); 23 jeho; 25 горѣнку; 27 младѣнь.

84 (120). 1, (13) князь (е изъ я); 3 церно; 4 поѣдjom; 8, 13 княсь (с изъ л); 9 далѣцо; 11 берјозу (е изъ и); 18 кѣнѣя (е изъ я); 21 усни (вѣроятно, описка подъ вліяніемъ предыдущаго „спи“); 24 минѣ (изъ мнѣ ки); 27, 57, 63 jeho; 30 мацеху; 36 всjo (наверху sic) розрѣвцѣтыѣ; 47 надъ „Римскою“—„sic“; 48 собѣ (о изъ е); 60 второе „јесъ“, большѣ (о пох. на а); 61 либѣ; 66 цѣрьквѣи; 67, (68) цѣрьквѣи; 68, (72) своей; 73 мѣнъшѣи (вверху „sic“); 80 княсь (е изъ я).—Каждая изъ обѣихъ половинокъ 1, 3 и 4-го стиховъ была написана на отдѣльной строкѣ (при чемъ вторая половина начиналась немного правѣ начала первой половины и съ мал. б.), но затѣмъ вторыя половины были соединены чертами съ первыми.

85 (121). 1 цесной; 11, 55 цесна; 29 цяръсво (и изъ а); 37 горѣцјон (јо изъ е); 40, 43, 90, 128, 131, 171, 174, 187, 201, и 204 переладѣць; 46 по-нюгалѣцjo (ю изъ у и надъ нимъ sic); 48, 113 jeho; 61 пецъней (втор. с изъ о);

68 *отъ* изъ *тѣ*; 80 залѣзной (*о* изъ *и*); 82, 120 щеловецей; 84 щеловѣцнх; 87 [*и*] эти скобки и надпись „я вст“ показываютъ, что *и* вставилъ я самъ, чтобы вышелъ размѣръ; 91 *з* (изъ *с*); 100 *И* вѣтъ (*отъ* изъ *и*); 101 *Лѣти*; 112 Собаку (*и* пох. на *о*); 114 Пересвѣту (*у* изъ *а*); 122 щѣловѣцнх; 146 щерепоцьки; 148 *Лѣто*; 156, (157) весюлые (*ю* изъ *с*); 192 припособит (*т* изъ *л*).—1 и 2 стихи были написаны вмѣстѣ, но затѣмъ были раздѣлены чертой и при первомъ поставлена цифра 1, а при вт. 2.

86 (122). 1 цоті́ре двора (надъ скобкой отмѣтка „дѣ“, т. е. длиннѣе?); 2 цетыре; 3 рѣстил (*з* изъ *т*); 4 вѣры; 27 скажо (сверху *о*: „sic“ и „буд. время“), *о* собину (было нап. вмѣстѣ, а потомъ раздѣлено; не слѣдуетъ ли принять *о* за предлогъ?); 29 хозяйка (*о* какъ будто передѣлаво въ *и*), достальнѣй (*и* изъ *и*); 30 рублѣф (*ф* изъ *в*); 34 Ишша (*И* изъ *Е*), знайом.

87 (123). 1 и 5 Небылицх (здѣсь *х* добавлено пѣвицей подѣ влияніемъ слѣдующаго „в лицахъ“); 4 Всю (*ю* изъ *ю*); 17 щерным; 28 ле (*с* изъ *и*).

88 (124). 1, 221 *Ис* (*с* изъ *з*); 1 пот (*т* изъ *д*); 10 мѣют (*ю* изъ *чу*); 12 мѣдые (*с* изъ *и*); 17 камѣцька (*и* изъ *и*) не (*с* изъ *и*) помницьсе (*и*се изъ *ты*); 18 помницьсе (*и*се изъ *ты*), согницьсе (*и*се изъ *ты*); 19 замѣч.: „2 уд. ряд.“; 21, 46 во (*о* изъ *а*); 24 мѣлице (*и*се изъ *ты*); 25 поклоняйтсе (*т* изъ *и*); 26 подарки (*о* изъ *а*); 30 *А* и (*и* изъ *Ишша*), помницьсе (*и* изъ *с*); 37 ле (*с* изъ *и*), двѣры (но удар. перечеркнуто); 39 Говарѣл (*о* изъ *а*); 40 Ишша (*и* изъ *с*), Бѣдимѣровѣч (*с* изъ *и*); 47 сѣпратиф (*ф* изъ *в*); 48 Бладѣмѣр (*Б* изъ *В*; на полѣ есть относящаяся сюда отмѣтка „В“); 49 Атаѣт (*А* изъ *О*); 67 ко (*о* изъ *а*); 73 поклоняйтсе (*и*се изъ *ты*); 82 вѣово тут (но переставлены цифрами); 84 слово (кон. *о* пох. на *а*); 86, 89 насвѣтывацьсе (*и*се изъ *ты*); 91 шолѣт молѣт (*и* изъ *и*); 109 мѣлице (*и* изъ *т*); 121, 124 и 207 *т* изъ *к*; 132 *ты* въ этомъ стихѣ относится, повидимому, къ вопр. объ удареніи; 133 противъ этого стиха на полѣ „др. г.“ (т. е. другимъ голосомъ); 136 Слово (кон. *о* изъ *а*); 141 якори (на концѣ не то *и*, не то *и*); 142 Отправлялсе (*з* изъ *а*); 150 Ло-дѣйного (*о* послѣ *и* изъ *а*); 160 Пѣдѣсѣт (перв. *д* изъ *т*); 191 пайду (*а* изъ *о*); 209 цезура въ срединѣ стиха (послѣ „волѣ“) обозначена чертой; 214 Попѣф (*о* изъ *а*); 220 вѣтъ тѣт (но переставлены цифрами); 232 Будимирович (*и* передъ *у* какъ будто несмѣло исправлено на *с*); 234 бѣдѣ (*з* изъ *с*); 256 ведѣсьсе (*и* изъ *т*); 258 госыдарыня(?); 259 вѣтъ к им (надъ „к им“—1); 269 омѣнываши (*и* изъ *об*).—223 начать съ малой буквы.—Интересно сравнить способъ транскрипціи этой старины съ способомъ транскрипціи предыдущихъ 13 старинъ, записанныхъ мною у той же пѣвицы, но за годъ передъ этой стариной; замѣтна разница въ способѣ передачи окончанія возвратныхъ глаголовъ (въ началѣ этого номера все поправки, т. е. мнѣ все казалось, что я передаю не точно), въ обозначеніи неясныхъ гласныхъ.

89 (125). 8 щесное; 9 Да (*Д* изъ *д* или обратно), щесной; 29 Вѣ (не то *з*, не то *о*); 46 за сѣрма гусеми; 47 утицеми; 51 заруцельножо; 66 заозерскоже.—Стихи 15 и 17 начаты съ малой буквы. 18 и 19 стихи написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой. 49 и 69 стихи начаты немного правѣ начала предш. изъ стиховъ.

90 (126). 3 пощестрон; 4 пощестрон; 6, 8 щесном; 7 ницем; 9 моготѣй (*о* передъ *т* изъ *у*); 18 щѣтъ; 18, 32 щерковныма; 28, (43), 234 цетѣре; 32 щѣтъ; 40, 50, 135, 173, 238 тѣбѣ (*и* изъ *с*); 41 щѣтъ (*с* изъ *и*); 49 дѣвюж; 53, 55 щело

вѣцѣкому; 57 слышало (ы передъ л изъ а); 58, 105 дремуцѣго; 59, 106 ходяцѣго; 61 Лзг; 67 тысящю (ы передъ ш изъ и); 73, 77 водицѣй; 76 пшоницѣй; 79 церкасѣю; 86 словнокиевскому; 94, 251 Нашчо; 98 тритцѣць; 100 тритцѣть жерепцѣй; 101 Нацѣли; 103 Нацѣл; 112 церевницѣю; 121 перѣжжя (перв. ж изъ э); 122, (130), (276) калицѣскою; 126 јого, крѣпкѣ (по удареніе зачеркнуто); 135 каличѣською (ч изъ и); 142 каличѣскою (ч изъ и); 157 кievскому (ь написанъ на прежнихъ ѡ); 158 Подокошенькомъ (о послѣ ѡ изъ ѡѡ); 176 переходжѣй; 191, 201, 202, 211 јтого; 192 јтого; 192, 212 повывороцѣло; 193 не идрану; 202 повывороцѣло (цѣ изъ ти); 209 Јѣдако; 218, (219) јѣтот; 224 двѣпатцѣть; 227 некрещоною (ю не кончено); 230 Јетой; 238, 239 и 240 пол (отдѣльно); 247 славнекиевской (е послѣ н не ясно); 258 нецѣгѣ; 266 себѣ (е изъ и); 268 церкасѣю (цѣ изъ чѣ); 273 своего; 277 грецѣскую; 281 јтого.—233 съ добавленіемъ записанъ подъ рядъ. 239 начать съ мал. буквы. 273 „маленького косматоцѣка“ записано въ отдѣльной строкѣ, т. е. не хватило въ предыдущей строкѣ мѣста; въ другихъ случаяхъ эти слова или цѣликомъ или частью вписаны въ предыд. строку, что указ. на то, что они были пропѣты съ предыдущ. стихомъ вмѣстѣ, но ихъ, пожалуй, лучше бы напечатать отдѣльнымъ полустихомъ.

91 (127). 10, 36 цесной; 19 чѡрныхъ (ч изъ и); 32 пивоваренной; 50, (61), (72) утицѣми (въ 50 је изъ и); 51, 62, 73 птицѣми; 52 Нендѡт нейдѡт; 71 цисто (ц изъ ч); 81 оманывають (ю изъ јо); 82 квязь (з изъ с); 88 заруцѣльнѣю; 101 цароцѣку (перв. ц изъ ч); 118 виньцѣльнымъ; 128 цесну; 132 Будѡт.—Стихи 23 и 24-й, 25 и 26, 27 и 28, 29 и 30, 31 и 32, 35 и 36, 37 и 38, 39 и 40, 41 и 42 написаны въ черновикѣ въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой. 19, 22 и 44 стихи начаты правѣе начала предп. имъ стиховъ и съ малой буквы. 45 стихъ начать съ малой буквы.

92 (128). 2 большой (о послѣ б изъ а); 5 прирѡсхвастились (ѡ изъ а или обратно); 8, 9 своей; 23, 36 щокотыцѣй; 45, 47 јѡт (но т зачеркнуто); 50 Олѡну (у изъ а); 52 церкви.

93 (129). 3 городи (и изъ ѣ); 5, 136, (138), 145, 149, 151, 152, 153 јого; 9 јета; 13 јето; 14, 78 јему; 19 двѣнадцѣтью; 20 шѣлковы; 31 цѣрес, наугольцѣты; 33 пошчатица; 41 стрѣлѣть, утицѣй; 46 сокатаѡсе (о послѣ л изъ и); 47 асныѣ (е изъ я); 50 конѣми; 52 боѡм (перв. ѡ пох. на а); 55, 62 вецѣра; 59 ременьцѣто; 60 кольцюжною (јо изъ е); 67 назвѣлисе (е изъ ѡ), брѣтьѣми; 69 млатшѡй (т изъ ѡ); 77 драгоцѣнное (е изъ јо); 79 дѡцѣрью; 84 кормилѣца (л изъ ѣ); 85 вѣватисѣ; 87 дитѣтку (надъ е стоитъ кака-то буква въ родѣ и); 88 своей; 102 Ты (здѣсь третья палочка т стоитъ на какой-то буквѣ въ родѣ ѡ, а ы нѣтъ совѣтъ); 108, 112, 143, 151 своего; 115 послѣ „рѣцѣ“ — тире; 118 будѣш; 119, (129) воѣвать; 120 стѡѣть; 131 далѣко; 133 меня (е изъ и); 134 выѣлетѡмъ (е изъ я); 146 увидал (а изъ ѣ), полумѣртвымъ; 155 своему. Знакъ пропуска, указывающій мѣсто вставки 81—106 стиховъ, по ошибкѣ поставленъ не передъ 107, а послѣ 107 стиха.

94 (130). 7 уцѣному (е изъ ѡ); 15, 29 цѣтыре; 20 тѣ (изъ „тибѣ“); 20, 26 жалѣцѣ; 20 послѣ „повѣди“ запятая; 23 взѣну (е изъ я); 26 братѣлка (е изъ ѡ).

95 (131). 2 тритцѣть три дочѣри; 3 поуцѣны; 4 цѣркѣвѣ; 7 доци (ц изъ ч); 13 перѣнѣю; 28 колѣшокъ с колѣшоцѣкомъ (л оба раза изъ р).

96 (132). 1 воѡвать (јо изъ е); 2 авлицинимъ (цл изъ чл); 3 „требуютъ“ стоитъ въ мѡнхъ скобкахъ: я вставилъ его самъ; 5 Неѡму (е изъ и); 8 јѡт, не-

сют (е изъ и); 10 стугону (т вставлено потомъ); 11 цесовымъ; 12 цесовые; 13 сенотѣр (о послѣ и изъ а, а вверху „sic“); 15 единѣ, цѣрнымъ; 16 цесовыхъ; 19 афидцѣрь (а изъ о); 22 сеноту (е изъ и).—Обѣ половины 1, 2 и 4-го стиховъ были написаны каждая на отдѣльной строкѣ, но затѣмъ были соединены чертой.

97 (133). 1 поѣхалъ (ъ изъ ѣ); 31 брасалса (вѣроятно,—моя описка); 38 ис утроба (?); 45 тову.—3-й и 4-й стихи написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой. Стихи 12, 14 и 55 начаты съ малой буквы. Послѣ 42-го стиха пѣвица сначала было пропѣла ранѣе времени стихи 47—49, но потомъ замѣтила свою ошибку и пропѣла 43—46 стихи.

98 (134). Ранѣе О. Черемпиша начала пѣть совсѣмъ другое по содержанію, а именно:

Посваталса Митрей княсь

Какъ ——— Михайловиць

На Домны Ѡалелеювны

Оп по три годы по три зимы

5. Отъ воротъ не отѣдусе

Да отъ окна — отойдусе

Да отъ Домны Ѡалилеювны

Какъ пошолъ пошолъ Митрей княсь

— — — Михайловиць

10. Да и къ мамы корминици

На крѣпко домишпицѣю

Ушѣ ты мама корминици

Наложѣ благословеньицѣю

Минѣ ѣхати жонитисе

15. Да на Домны Ѡалилеювны

Домна Ѡалелеювна по ;

5, (11) отѣдусе; 6 отойдусе; 8 и 9 вмѣсто этихъ стиховъ она потомъ пропѣла „Ты пойди пой(ди) Овдотѣ да ром(д)имая моя“; 12 отойдусе; послѣ 14 стиха она пропѣла еще 11, 12 и 14 стихи въ нѣсколько измѣненномъ видѣ; 21 За (Да?) за; 24 цесноје; 25 цеснои (и изъ е); 27 „косяшчотого“ изъ „косевчатого“; послѣ 27-го стиха стоитъ въ началѣ стиха „какъ г“ (оворить): или она не кончила стиха, или я не успѣлъ записать; параллельно стихамъ 35—40 записано еще нѣсколько стиховъ, представляющихъ другую попытку Оксены спѣть то же самое:

Какъ посватала сестр родима

На Д. Ѡалилею

Какъ просватала Домнушк

За Митрея Михайлова

За кутыру божерскою

За сову заозерскою

Какъ прѣхалъ Миртей кня

——— заруцѣтисе

На Домны Ѡалилеюв

Говорила какъ Домнушка

——— Михай ;

36 вземѣ (вѣроятно,—моя описка); 45 цѣрно; 83 волюшка (это м. б. еще и по опиской, а особой конструкціей).—Стихи 33, 37, 39, 40 и 80 начаты съ малой буквы. 58 и 59 стихи написаны въ одну строку и не раздѣлены вертикальной чертой. Стихъ 27 начать правѣе начала 26-го стиха.

Вотъ первые два стиха, пропѣтые Черемпихой изъ ея старинны „Мать князя Михайла губить его жену“:

Поѣхалъ князь Михайло

на грозную службу велику.

99 (135). 3 Домной (ой изъ и); 9, 24 цесное; 10 цесной; 41, 53, 68 гусеми; 42, 54, 69 утицѣми; 43 этотъ стихъ, поставленный мною въ скобкахъ, былъ пропѣтъ, но я его поставилъ въ скобки, т. е. сказительница стала поправляться и

вставила стихи 38—42, забывъ при этомъ опять пропѣть этотъ стихъ; 43, 59 Јѣто; 43 јодо (?); 77 Перво (вторая часть *p* пох. на *ѣ*), веньцельнојо; 78 заруцельнојо; 97 цюру; 111 спроговорит (*m* изъ *л*); настоящее время въ 111 при имени князя и прошедшее время въ 112 при отчествѣ князя отъ одного и того же глагола не описка, а особенность народнаго пѣсеннаго языка: въ перв. случаѣ я написалъ сначала „спроговорил“, но затѣмъ *л* исправилъ на *m*; во втор. случаѣ я провелъ подъ этимъ словомъ черту съ добавл. оконч. *л*; 118, 139 веньцетисе (139 *je* изъ *е*); 120, (140) Злацѣнымъ; 133 надъ „ею“—„sic“; 139 церкви; 150 благословень-цомъ (послѣ *ѣ* стоитъ *ѣ*, но на нижней петлѣ его находится или съ ней сливается начальная точка *л*; поэтому я не знаю, какъ на это смотрѣть: существуетъ ли тутъ *ѣ* или же онъ уничтоженъ?).—Стихи 17, 18, 20, 69, 82, 144, 148, 156 начаты съ малой буквы. Стихъ 19 написанъ въ одну строку, но раздѣленъ по серединѣ вертикальной чертой (передъ „какъ“). Стихи 96 и 97, 107 и 108, 158 и 159 написаны въ одну строку, и только вторая пара (107 и 108) имѣетъ въ серединѣ раздѣлительную черту. Стихи 32 и 33 написаны какъ отдѣльные стихи, но между ними поставлена соединительная черта.

100 (136). 12 *З* изъ *С*; 14 несчастливо (*шч* изъ *сч*); 15, 17 мамженька; 18 баженку; 19, 54 Угорыцѣю; 20 младенца, изъ (*з* изъ *с*); 23 младеньцомъ; 29 грозной (*о* послѣ *p* — изъ *y*); 47 ушлѣ — Богу молитъсе (*е* изъ *н*); 53 баженка; 71 Неццего; 73 Ниццего; 87 тлшкл (*л*—вѣроятно, описка).—Стихи 35 и 69 начаты съ малой буквы. 55 слова „да изутробы“ были написаны въ отдѣльной строкѣ въ видѣ полустиха, но потомъ были соединены чертой съ 55 стихомъ. 68 и 69 равнѣ сказительница пропѣла одинъ стихъ „Онъ взялъ вювада да шолковых“, но потомъ поправились и сдѣлали вм. этого стиха два стиха. Стихи 81 и 82 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой.

101 (137). 2 временена; 7 них (но *н* зачеркнуто); 11 сидят (*m* добавлено потомъ); 13 ѣдят (но *m* зачеркнуто); 16 нашего (*о* послѣ *m* изъ *е*); 20 пѣют (но *m* зачеркнуто); 37 и 38 начальное *Н* изъ *н* малаго: видимо я не зналъ, какъ смотрѣть на эти стихи: счесть ли ихъ за цѣлые стихи или же за полустихи; 51 красною (*ю* изъ *е*); 64 слова „зелена вина“ стоятъ въ моихъ скобкахъ: они добавлены мною; 77 церес.—Стихи 3-й и 4-й написаны въ одну строку; я раздѣлилъ ихъ по образцу 16 и 17-го. Стихи 16 и 17, 18 и 19, 24 и 25, 96 и 97 записаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой. Стихи 49, 56, 69 и 98 начаты съ малой буквы. Стихи 69, 73, 75 и 76 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. 91 начать правѣ начала 90-го и съ малой буквы, а противъ него на полѣ отмѣтка „испор.“ (т. е. испорченъ).

102 (138). 4 братци (*и* изъ *ы*), цюду; 24 улищеми; 33 Муравецъ (*е* изъ *и*); 38 поганово (*ѣ* не ясно, такъ что у меня остается сомнѣніе, не есть ли здѣсь *ѣ*).—3 стихъ начать правѣ начала 2-го стиха. Стихи 37 и 38-й написаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой.

103 (139). 4 своей; 9 заутренюй (удареніе на *о* блѣдное, что указываетъ на то, что оно было слабѣе перваго ударенія); 12 јего; 15 несчастливо (валъ *че*—„sic“; петля *л* изъ *ѣ*); 16 не можот (т. е. раздѣльно); 24 горцею; 26 Мѣлого (но *ю* зачеркнуто); 42 бросалсѣ (*з* изъ *е*); 50 княсь (*с* изъ *з*); 51 церьковь; 62 Катерину (*у* изъ *а*); 72 бросалсѣ (*з* изъ *а*); 73 во гонницюк горцеюй; 79 здержали (*з* изъ *с*); 82 Слѣзно.—30 стихъ начать съ малой буквы.

105 (141). 1 Московскаго (*а* изъ *о*); 4 учинилосе (*ч* изъ *и*); 10 булатнаго

(а передъ *и* изъ *о*); 11 матюгъ (*ю* изъ *е*); 11, 18 чѣловѣкъ; 17 вѣка (а изъ *у*); 19 ставишникчи (ч вст. потомъ, но не на мѣстѣ); 21 *у* изъ *от*; 26 калѣного; 28 пятьдесятъ (е послѣ *и* изъ *я*); 33 тысящу (е изъ *и*; *ю* изъ *у*); 34 цѣны; 40 полишити (кон. *и* изъ *ь*); 44 сыроу; 46 ножовою (*ю* изъ *е*); 47 улажнулись. Повторены были стихи: 8—16, 20—24, 31—34; изъ нихъ съ измѣненіемъ 13—16, 21, 32—34 стихи: 13 Ай тут, (станишн)ички; 14 их не (мало) семьсотъ; 15 „Какъ“ оп.; 16 Полишитъ; 21 Уш вамъ взетъ(ь) отъ; 32 п(ерва)-то; 33 А втора-то; 34 *И* опущено.

106 (142). 14, 49 горюцѣ; 39 своей; 45 родимой (*о* послѣ *и* изъ *ы*); 64 Слѣзно.

107 (143). 16, 61, 66 горюцѣ; 17 'На (подъ ' слабое *о*, чтобы не было сомнѣній, что изъ „она“); 62 На (а впереди его еле замѣтное *о* для обозн. того, что оно не было пропѣто); 74 „На“ изъ „Во“; 80 во гонищюкъ горюцѣй.

108 (144). 16 не можотъ; 22 баженку; 29 Наводила (послѣ *И* скорѣ *о*, чѣмъ *и*); 33 кнесъ (е изъ *я*); 47 одияломъ (*и* изъ *ъ*); 71 маненьки (*и* послѣ *а* изъ *я*; вверху его „sic“); 91 кнесъ (не то *е*, не то *я*); 101 бызымянну.—Стихи 8, 24, 47, 62, 64 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ.

109 (145). 19 Ключеву; 34 до (*о* изъ *а*); 35 потнулса (*и* изъ *ъ*); 38 песчсливо (*си* изъ *сч*); 51 послѣ „была“ нѣсколько ниже его стоитъ неоконченное *ди*; 68 горюницахъ; 75 подтигребяхъ (но *т* перечеркнуто); 88 кнегиву (*е* изъ *и*); 96 *И* изъ *Да* *и*; 104 бѣлы до; 106 несчслива.—Стихи 4, 11, 24, 41, 56, 73, 89, 94, 99, 117, 121 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. Между 42 и 43 какъ будто — соединит. черта. Между 97 и 98—соединительная черта.

110 (146). 2 грузну (*у* послѣ *р* изъ *о*); 10 княсь (*и* изъ *е*); 11 гру́зну (*и* изъ *о*); 13 грузной (*у* изъ *о*); 17 несчсливо (ч изъ *и*); 26 горюцѣ; 27 утробу; 35 кнесъ (е изъ *я*); 49 цѣркви; 65 на (написано на чертѣ); 87 желѣзны (е изъ *а*); 91 горюцѣй; 104 Слѣзно.—Стихи 2, 11, 15, 22, 28, 40, 45, 49, 53, 69, 79, 83, 85 и 95 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. Стихъ 36 начать немного лѣвѣ начала предш. ему стиха.

111 (147). 6 щесное; 9 Фалекевна; 28, 114, 117 щесной; 46, (63) лебедѣми; 62 сначала пропѣла „утицями“, но потомъ поправила и пропѣла „гусими“ (послѣ *и* передъ *у* стоитъ еще *о*); 87 заруцѣвною; 97 Митрій (*и* изъ *е*). 111 парую (втор. нал. *и* съ перерывомъ, такъ что можно прочесть и за „парую“; вверху надъ оконч. *sic*); 113 поѣдjomъ; 114, 133 веньцѣтисе; 115 Злацѣнымъ; 117 венцѣтисе.—Стихи 18, 19, 21, 23, 72 и 153 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ.

112 (148). 8 матѣвка; 11 семнатцѣти; 19 птица (*и* изъ *а*); 28 слѣзно; 30; миня (*и* изъ *с*), јето; 39 поѣдjomъ (*ъ* на *ј*), молодець; 41 Злацѣнымъ; 49 братѣлко. 50 меня (е изъ *и*).

113 (149). 12 Ромап (*о* пох. на *а*); 15 цѣркви; 73 мацѣха.—Стихи 8, 10, 15, 17, 28, 58 и 73, а также 33, 46 и 66 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. Стихи 19, 22, 26, 34, 36, 40, 42, 47, 51, 53, 60, 62, 64, 67, 69 и 71 начаты съ малой буквы и немного правѣ начала предш. имъ стиховъ.

114 (150). 3 Досталасе (буква послѣ *Д* скорѣ *а*, чѣмъ *о*; если это — *а*, то здѣсь скорѣ всего—моя описка); 4, 6 тѣшчу; 4, 5 руцѣнку; 7 тјошчи (*о* изъ *е*); 13 знаю (*ю* изъ *ѣ*); 15 матеньки (но *ь* зачеркнуто); 23 светую (е изъ *я*).—1 Обѣ половины перваго стиха, написанныя сначала отдѣльно, были затѣмъ соединены чертой. Стихи 5, 7 и 12, а также какъ будто 3 и 15, начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ.

115 (151). 10, 28 цѣсное; 11 цѣсной; 13 Оалалежевна; 34 конюшѣн; 50 гусями (и пох. на а); 51 утицями; 54 клюцовой (и изъ ч); 61 заруцельной; 89 „Ты пойди“ изъ „Вы подите“; 94, 107 веныцѣтисе; 104, 111 родителю - ба-тюшку (т. е. съ тире); 112 нормилици-матюнки; 121 серыцѣюм.—Стихи 7, 13, 38, 40; 59, 64, 67, 83; 98 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. Стихъ 29 начать немного лѣвѣ начала 28-го стиха.

116 (152). 10 вечерню; 25 желѣзны (е изъ а); 26, 76 жету; 43 вечерни; 45 вечерни; 67 Огорьци (О изъ У); 83 Нечего; 85 Ничего.—Въ стихахъ 18, 20 и 68-мъ обѣ части стиха были написаны отдѣльно въ видѣ самостоятельныхъ стиховъ, но затѣмъ онѣ были соединены чертой. 24 стихъ начать съ малой буквы. Стихи 2, 31, 36, 38, 41, 47, 50, 54, 58, 61, 63, 74, 93 и 97 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ.

117 (153). 9 жефтой (е изъ э); 11 жего; 14 петьсот (е изъ я); 32, (45) Юш; 34 „дак“ съ маленькимъ у за к: вслѣдствіе сліянія при пѣніи нѣсколькихъ словъ выстѣ, я сразу не разобразалъ, что это предлогъ у, а затѣмъ, сейчасъ же сообра-зивъ это, написалъ у еще разъ отдѣльно; 36 жефтой; 49 однолѣточком (нач. о пох. на а; вѣроятно,—моя описка); 52 Што (т изъ ч); 53 калѣное (втор. о изъ ы); 55 едрышко (е изъ я).

118 (154). 14, 26 колесъцѣтую; 20 „Божьи молебны“ изъ „Божей молебена“; 22 премой (сначала было написано „Премудрой“, но затѣмъ это было исправлено на „премой“ и сверху написано „sic“).

119 (155). 1 Мурова (о пох. на а); 12 матер; 15 тисцией; 22, (32), (48) нечѣго; 35 пугица (я изъ а); 48 взѣтъ.

120 (156). 15 Таки (и изъ е); 27 Васильевица (я изъ а); 29 Романовицъ (перв. о пох. на а; и изъ ч); 31 Темрюковица (и изъ ч); 33 Темрюковицъ (и изъ ч); 40 Васильевица (и изъ ч); 41 Спроворит (т изъ л); 51 и 52 трыцѣтъ; 52 борцѣй; 55 борьци (и изъ ы); 63 государевы (е изъ е); 78 Романовицъ, 87 Романовицъ (о передъ м пох. на а); 79 Наливает; 81 Подавает; 85 нынѣ; 94, (95) цѣрез; 96 „скамейку дубовую“ поправлено изъ „скамейки дубовыя“; 100 церквасыновой (ранѣ Ломтевъ пропѣлъ „церквасыновой“, но, при повтореніи по моей просьбѣ, измѣнилъ это на „церквасыновой“); 117 Под (д изъ т); 120 красною (о изъ е); 121 крыльцо; 122 государевою (о изъ е); 132, 144 красноѣ; 138 кѣм (ранѣ было написано „ким“).—Стихи 68 и 69 написаны въ одну строку, но раз-дѣлены верт. чертой. Обѣ части 93-го стиха были написаны отдѣльно, но затѣмъ соединены чертой. Стихи 4, 6, 9, 29, 33, 44, 53, 57, 62, 65, 70, 71, 74, 76, 82, 84, 125 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ.

121 (157). 15 есѣтъ (о изъ е); 17 Выѣжджает; 22 мы (м изъ т), дѣвни (я изъ а); 23 третям (сначала я сталъ было передъ м писать и, но затѣмъ его исправилъ, повидимому, ошибочно на е); 43 меня (е изъ и).

123 (159). 3 надъ „Кремль“—отмѣтка „выше“ (т. е. пѣто); 3 городѣ (я не ясно и пох. на и); 11 колесъцѣтую.

124 (160). 8 мѣдовою; 13 Михайло (о изъ у); 15 жево; 25 желѣзными (е изъ а).—Стихи 18 и 19 были написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикаль-ной чертой. 53-й стихъ начать съ малой буквы. Послѣ 55 стиха онъ пропѣлъ было сначала два стиха:

„Уш ты маменька родима
Гдѣ молоде моя кнегина“,

но потомъ связать, что ихъ не надо, и я ихъ зачеркнулъ. Стихи 27 и 64 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

125 (161). 11, 13, 17, 31, 34 цѣловѣк (и изъ ч); 12 старому (о пох. на а); 32 трѣх; 33 трахнулось (?).

126 (162). 4 молодцю (ю изъ у); 10 цѣловѣк (и изъ ч); 12 хопот (ю изъ ю); 13 спровори (а изъ т); 16 нечего; 21 стояла (а изъ т); 22 добрый (и изъ о); 23 вѣтру (у изъ а); 25 калѣнов; 28 булатный (и изъ о); 31 матерой; 32 ретивою (ю изъ е).

127 (163). 12 цѣсном; 18 ницем; 18 туляются (ю изъ и); 23 Выходи (вѣр.—описка); 26, 76 цѣтыре; 32, (87) тритцѣть; 39 стольнекиевскіи; 59 стоянцего; 60 ходяцего; 84, (85), (88) тритцѣть; 85 жерепщом; 87, (88) жерепщій; 89 Нацели; 91 Нацел (е изъ а); 93 церес; 94 камѣнь (а не конечно и пох. на о); 95 цереню.

128 (164). 4 струю (у изъ о) стояли; 8 заражали (е изъ а); 9 юдрина (ю изъ е); 11 ай (э изъ е); 18 чисто (и изъ ч); 19 Румяницѣва (а изъ е); 20 адновалсе (э изъ е); 23 племенью (мо изъ ем); 24 дѣф | ку (по срединѣ слова черта означющая перерывъ здѣсь стиха; вверху надъ чертой „ой дѣв“: вѣроятно, отъ пѣлъ „дѣф, ой дѣву“).

129 (165). 3 поцѣстюн; 5 боли, кнезі (изъ „князья“); 9 чѣсном (ч изъ ч); 11 славный (и изъ о); 20 чѣтьями (ч изъ ч); 25 киевского (о послѣ а изъ а); 26 крест—ат (а, вѣроятно, по опискѣ); 28, (44) цѣтыре; 29 тридцѣть; 30 шестидесяти е. передъ т изъ а); 35 тритцѣть жерепщій; 37 есан; 67 сѣдлышю (е изъ ю); (88, (90) тритцѣть жерепщій; 90 жерепщій (и изъ б); 91 Нацели; 93 и 94 Нацел; 95 дремуцего; 96 ходяцего; 111 калическою; 112 шлюпу; 142 тебѣ (е изъ и); 143 киевской (е изъ о); 151 яго; 177 стихъ, вписанный между строками потомъ, стоитъ въ мѣстѣ скобкахъ (я счелъ его излишнимъ); 180 жетот; 183 спрговоры (о послѣ е пох. на а); 184 Отодвиньсе (е изъ а); 188 греческу.—Стихи 5 и 6 написаны вмѣстѣ, но раздѣлены вертикальной чертой.

131 (167). 12 притамила (?); 25 обруди (о пох. на а); 61, (65) лисоуголью; 62 кнегину (у изъ и); 80 сдюржали (с изъ з или обратно).—Стихи 10, 17, 19, 21, 25, 27, 29, 36, 47, 54, 63, 67, 71, 73, 75 и 79 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ.

132 (168). 7 великіе (і изъ о или обратно); 12 рыскуцему; 13, 26, 39 пролѣту; 17 великою; 25, 38 рыскуцему; 43 благословеницю; 46 ѡхатъ (а пох. на о).

133 (169). 11 Цотр (ю изъ е); 24 Садиса (перв. а пох. на о).

133а. 1 російского (о послѣ р пох. на а); 6 яго.

134 (170). 25 вю; 38 Митреевна (е передъ е изъ а); 42 Кончевна.

135 (171). 1 кнесъ (е изъ а); 14, (56) угурци (втор. у изъ о); 80 Нецего; 82 Ницего; 85 Дубова (надъ о какъ будто удареніе); 93 джѣнсе.—Стихи 11, 21, 28, 50, 32, 33, 38, 42, 44, 66, 71, 91, 92, 94, 96 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. 68-й стихъ начать съ малой буквы и правѣ начала 67-го стиха.

136 (172). 5 до родна; 26 чистого (ч изъ и).

137 (173). 5 бальшом (?); 7 богацесьвом; 24 цюлюцках (ю изъ у); 39 те рѣмъ; 50 повиньцелисе; 51 Злаценым.

138 (174). 6 Ото кна; 12, 30 цѣсной; 15 Изо ошѣка (но о послѣ а зачер-

жнуто); 18 боерьское; 55 сѣрма утицѣми; 56 перелетныма птицѣми; 66 утицѣми; 67 птицѣми; 77 утицѣми; 78 птицѣми; 113 овиньцѣмсе; 120 цѣсную.—Стихи 4, 6, 20, 22, 24, 48, 56, 65, 67, 76, 78, 85, 88, 129, 132 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ. Стихъ 42 начать съ малой буквы.

139 (175). 8, 22 цѣсное; 9, 23 цѣсной; 13 боерьская.—Стихи 17 и 18 написаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой. Стихи 20, 31, 40, 48, 57 начаты съ малой буквы. Стихи 8 и 11 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

140 (176). 6 вечернюю; 32 вечерни.—Стихи 8, 10 и 40 начаты съ малой буквы. Стихи 14 и 32 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

141 (177). 13 сестрицю (ю изъ у); 14 Уленью (е изъ я); 16 придют (но т перечеркнуто); 35 „тиба“ изъ „его“; 39 пару (у изъ а); 52, 120 заручельнѣю; 53 веньцельнѣю; 55 идют (т какъ будто перечеркнуто); 65 яму; 69 целоваѣ (э изъ и); 90 въ нач. стиха ранѣе было „Мнѣ сердцеюшко“; 104 княсь (е изъ я); 121 вницельнѣю; 123 надѣвают.—Стихи 5, 23, 48 и 49, а также какъ будто и 7, 8, 58 и 60 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ. Стихи 70 и 71 были пропѣты по ошибкѣ послѣ 64 стиха, но потомъ были перенесены на свое теперешнее мѣсто.

142 (178). 16 Ялынъ (о лок. на а); 31 бономольци (ѣ изъ г); 42 своей; 56 влюшки (я изъ а, ю изъ у); 66 бросался (э изъ е); 78 сначала было пропѣто „За гробовой колодой да сам“.—Стихи 2, 9, 11, 19, 22, 32, 38, 40, 49, 51, 58, 74, 76, 80, 86, 90, 99 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

143 (179). 29 сѣрма (надъ я—„sic“); 43 увидѣла (ѣ изъ ѣ); 51 Марьюшку (что на концѣ, не ясно; м. б. и).—9 „во глубокіа“ написано въ концѣ другой строки. 42 „гдѣ услыхала“ написано въ концѣ другой строки. 51 „Марьюшку жалѣть“ написано въ концѣ другой строки.

144 (180). 53 отвѣчат (ч изъ и); 54 Шчо (ч изъ т); 58 яму; 59 цѣтиюртой; 79 Стоит (конеч. т изъ л); 84 Илью; 93 петьдисят (е изъ и; и изъ е); 96 своему; 97 своей; 115, 124 берют (ю изъ е); 130 стрѣцали (я изъ а); 137 стрицеди, звелцели; 149 чисто (ч изъ ч); 169 розмахался (е изъ а); 174 кричат (ч изъ ч); 176, (177) полцѣса; 224 Выѣждают (но т зачеркнуто); 264 тату (у изъ а).

145 (181). 9 двѣнаццѣть (е изъ а) сыноф (ѣ изъ е); 43 руцѣйек; 57 зажили (за а вверху какъ будто удареніе); 57, (108) одѣнаццѣть; 61 послушамте; 76 жетой, тѣмьниці; 83 двѣнаццѣть; 84 двѣнаццѣть; 93 гумажецьку (э изъ о); 96 горьедих; 101 мойей; 103, 156 горьецьми; 103 слезьми; 106, (235) братьицѣй; 108 братьицѣювъ; 113 тѣмьниці; 129 матренкой; 136 серлцеюшку; 139 до (о изъ а, вверху „sic“); 141, 142 и 222 тѣмьниці; 143 надъ „грап“ вверху всѣ 3 раза „sic“; 164 моули (у изъ и, вверху надъ у—„sic“); 169 петнаццѣть; 170, дѣбно (ѣ изъ е); 178, (179) цѣлобитѣнцѣю; 204 отъецъ; 220 Сусаннушка (перв. у изъ о); 235 одѣнаццѣть.

146 (182). 5 отъѣздуцѣсь; 6 отхѣдуцѣсь; 9 цѣсное (ч изъ и); 13 скрось (втор. с изъ э), стекольцѣту; 24 цѣсное; 25 цѣсной; 41 утицѣми; 42, (59) тусѣми; 47 маленка; 62 Оалеевна (между двумя е былъ написанъ j, но потомъ зачеркнутъ); 85 веньцельнѣю; 86 заручельнѣю; 101 княсь (с изъ э); 125 венцѣтисе; 141 цѣрькви.—Стихи 10, 18, 20, 25, 29, 80, 82 и 145 начаты съ малой буквы. Стихъ 11-й написанъ въ одну строку, но имѣетъ передъ „да“ нерѣшительную малую вертикальную черту. Стихи 30 и 31 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой. 8, 15, 22, 33, 39, 41, 42, 46, 84 и 152 стихи начаты

правѣ начала предш. имъ стиховъ. Стихи 8, 56, 72, 74, 109, 111, 151 начаты лѣвѣ начала предш. имъ стиховъ.

147 (183). 16, 68 горцею; 24, 73 јету; 27 Д горозной (простаѣ перестановка); 40 бросалсѣ (з изъ е, а е изъ а); 56 Бросалсѣ (з изъ е); 77 маменька (е изъ и); 87 и 89 Ницего; 89 выгнули.—Стихи 26—35 были пропѣты послѣ 8-го стиха, но потомъ пѣвица сказала, что ихъ надо поставить послѣ 25-го стиха. Стихи 23, 39, 46, 48, 50, 55 и 57 начаты съ малой буквы. 11, 15, 16, 18, 41, 44, 66, 76 стихи начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

148 (184). 6 отходящесѣ; 9, 20, 32 цесное (20 кон. е изъ ѣ); 10, 21 цесной; 23 бојерская; 37 ту (у изъ о); 87 веньцельвюжо; 88 заруцельвюжо; 95 Стрицѣют; 96 звелицѣют; 127 винцѣтѣсѣ; 139, 161 пролаждатѣсѣ (з передѣлаво изъ к); 150 винцѣтѣсѣ.—Стихи 17, 26, 28, 38, 71 и 124 начаты съ малой буквы. Стихи 29 и 30, 31 и 32 написаны въ одну строку, при чемъ первые два раздѣлены верт. чертой. Стихи 9, 21, 40, 53, 76, 78, 94, 100, 101, 114, 119, 139, 143, 145, и 147 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ, а стихи 96, 107, 116, 118 лѣвѣ начала предш. имъ стиховъ.

149 (185). 51 кнеина; 76 и 78 Ницего; 85 кричала (ча изъ ця).—Стихи 3, 5, 11, 13, 18, 27, 31, 36, 40, 47, 51, 55, 57, 70, 76, 78 и 80 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

150 (186). 22 двѣнатцети потпругами (т изъ д); 31 Цјерезъ, цјерес; 39 охватами (вѣроятно вѣ всего,—моя описка); 47 рыменьцјето (је изъ я); 49 Јелеюшка (Је изъ Е, а Е изъ И;—потому здѣсь было бы вѣрнѣ напечатать „Йелеюшка“).

151 (187). 17 тепјера (је изъ е, я изъ е).

152 (188). 29, (119) горцею; 31 'на (' изъ О); 37, 129 јету; 57 соболино (втор. о пох. на а); 78 Молодай (?); 131 князь (з изъ с); 133 здоржали (з изъ с).—Стихи 14, 19, 28, 31, 34, 38 и 54 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

153 (189). 5 матенка; 9 назад (д изъ т); 25, 38, 39 цјерковно; 28 цјерковъ; 71 глѣдѣть (и изъ е).

154 (190). 5 стрѣлѣть; 19 Кто (на мѣстѣ т стоятъ какія-то неясныя черты), проѣдјот (надъ перв. о какъ будто удареніе).

155 (191). 58 горцею; 60 Мологрѣшного.—Стихи 17, 19, 56, 64 начаты съ малой буквы. Стихи 20 и 21, 22 и 23, 24 и 25, 26 и 27 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой. 10, 14, 29, 38, 40, 50, 68 стихи начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ.

156 (192). 4 престалом да восударерывым (вѣроятно,—описки); 9 цјелом; 11 дай (а пох. на о; вѣроятно,—описка); 14 салдатушки (перв. а изъ о).

157 (193). 4 дочеръ; 5, 41 цједо; 40 матенки (е изъ јо); 41 Романовна (о послѣ Р пох. на а); 51 матјенкой (е изъ о).

158 (194). 14 полу туши; 21 (добавленіе) Шыдмнцѣй; 28 моху (сначала было написано „(на) мху“, но затѣмъ было вставлено о и поставлено удареніе).

159 (195). 9 вечерню; 17, (50), 87 Ницего; 20 лафку (ѳ изъ е); 43 стріцѣли; 44 звелицѣли.—Начаты съ малой буквы и нѣсколько правѣ 25, 31, 33, 42, 46, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 76, 78, 83, 85, 87, 89 и 91 стихи. Стихи 2, 4, 9, 11, 14, 18, 25, 54, 56, 71 и 73 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ. Обѣ половины 21-го стиха написаны отдѣльно, но соединены чертой. 22 и 23 стихи написаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой.

160 (196). 9 цѣрну; 13 Ромнову, Божьен; 37 родима (и пох. на и).—Стихи 46 и 47 написаны въ одну строку, но раздѣлены вертикальной чертой.

161 (197). 3 подо кном; 5 эко (к изъ т); 6 пожнеи; 15 стрѣлет.

162 (198). 23 слезно; 24 мѣтєпки.—Послѣ дополненія къ 7-му стиху поставлены || — знакъ того, что это дополненіе надо отнести къ предыдущему стиху. Послѣ 26-го стиха поставлены также двѣ вертикальныя черты, указывающія на то, что надо отнести этотъ стихъ къ 25-му, но я не рѣшился ихъ соединить, допуская здѣсь въ этомъ знакѣ недоразумѣніе въ виду поправокъ со стороны сказительницы въ этихъ обоихъ стихахъ.

163 (199). 7 тритцети; 8 дватцети; 10 цѣрвицеи; 11 королевицеи; 25 цего; 31, (39) зацелосе; 33, (35) зацелдесе; 33 цѣсты; 37 зацелдѣсь.

164 (200). 18, 19 цѣсной; 34 цѣсное; 52 гусеми; 53, 64 утицєми; 64 передѣтєми; 78 заруцѣльнїо; 79 вєньцѣльнїо; 88 отворѣлесе; 105 боерсвое; 114 зологи; 115, 121 вєньцѣтєсе; 126 кормилци (л изъ н).—Стихи 10 и 11, 14 и 15, 18 и 19, 20 и 21, 26 и 27, 28 и 29, 30 и 31, 54 и 55, 88 и 89, 90 и 91 написаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой; 12 и 13 написаны въ одну строку и не раздѣлены верт. чертой. Стихи 35 и 43 начаты съ малой буквы. Стихи 39, 41 и 98 начаты немного правѣ начала предш. имъ стиховъ. 104, 106, 131 и 136 стихи начаты немного лѣвѣ начала предш. имъ стиховъ.

165 (201). 2 Наказуют (но т зачеркнуто); 10, (16), 42, 46, 48 јету; 14 јету; 15, 47, 53 жалѣзны (здѣсь или аа или оа); 45 јетой; 50 нејего (перв. с изъ и); 51 тону (у можетъ быть опиской), ницего (е изъ јо); 59 тѣшки (и исправлено, повидимому, изъ о).—Этотъ варьянтъ старины „Мать кн. Михайла губить его жену“ имѣетъ важное значеніе для сужденія о стихосложеніи этой старины и объясняетъ, почему я колебался въ писаніи полустиховъ ея въ строку или отдѣльно. Изъ него ясно, что другія сказительницы не повторяли нѣкоторыхъ полустиховъ, слѣдствіемъ чего являлось мое недоумѣніе, почему одни стихи длинны и состоятъ изъ двухъ половинокъ, а другіе коротки и равняются только одной половиной длиннаго. По этому варьянту можно бы, вѣроятно, построить и варьянты, которые возбуждали мое недоумѣніе.—Первые семь стиховъ я написалъ въ строку, но съ вертикальной чертой между обѣими половинами. Остальные стихи я писалъ въ двѣ строки, при чемъ строка съ первой половиной стиха начиналась ближе къ краю и съ большой буквы, а строка со второй половиной стиха начиналась далѣе первой отъ края и съ малой буквы; послѣ второй строки у меня иногда стоятъ || — знакъ окончанія стиха. Полустихи, употребленные два раза (т. е. въ концѣ одного стиха и въ началѣ другого) написаны обыкновенно разъ, но на полѣ имѣютъ отмѣтку „2“; за нѣкоторыми изъ нихъ, кромѣ этой отмѣтки, стоятъ еще начальныя буквы словъ повторяемаго полустиха.

166 (202). 22 До; 53 Ницего.—Стихи 9 и 10 написаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой; обѣ половины 28-го стиха написаны также въ одну строку и раздѣлены чертой, но я въ виду ихъ малости не рѣшился ихъ написать при перенискѣ въ двѣ строки. Послѣ стиха 14-го стоитъ одна вертикальная черта, а послѣ 15-го двѣ верт. черты; эти черты указываютъ, что стихи 14 и 15 я чувствовалъ при пѣніи за цѣлое. Стихи 18, 26, 32, 33, 35, 36, 38 и 43 начаты съ малой буквы; стихи 27, 30, 41, 53, 57 начаты правѣ начала предш. имъ стиховъ;—оба обстоятельства указываютъ на то, что я чувствовалъ эти стихи за вторыя части стиховъ.

167 (203). 55, 64 заруцельножо; 83 Оамелейювыи; 96, (106) вѣнцѣтьсе; 96 цѣркии; 109 „Ты“ изъ „Как“, которое пропѣла было сначала сказительница; 113 венцѣтьсе. — Стихи 20 и 21 и обѣ части 83-го написаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой. Стихи 29, 55, 56, 57, 73, 75, 81 и 103 начаты немного правѣе начала предш. имъ стиховъ. Стихи 63—68 начаты съ малой буквы.

168 (204). 20 тотарина (о изъ а); 28 бусарманинов (а послѣ с изъ у); 32 то (но м. б. и „та“). Ранѣе онъ сказалъ по стихамъ, а потомъ уже пропѣлъ эту старину; поэтому въ черновики есть поправки, которыя я здѣсь не отмѣчалъ.

169 (205). 11 (доб.) убьютъ (б. м., онъ пропѣлъ „убьют“, а я подъ вліяніемъ окончанія слѣдующаго „Подѣжджа“ или предшествующаго „спроговори“ написалъ вм. т—а); 14 јесоп; 27 теңерице. — Здѣсь есть дополненія къ полнымъ стихамъ 5, 11, 12 и 35-му—слѣды полныхъ стиховъ; изъ нихъ дополненія къ 11 и 35 такъ написаны и въ черновики во второй строкѣ, а дополненія къ 5 и 12 слиты со стихами 5 и 12, ибо во второй строкѣ передъ ними стоитъ послѣднее слово этихъ стиховъ („тотаринамъ“). 32 стихъ начать съ малой буквы.

170 (206). 7, 13 цѣловѣи; 11 Укоротать; 15 нецѣго; 24 теңерице; 27 каленое (перв. с изъ јо). — Добавленіе къ 6-му стиху такъ записано и въ черновики.

171 (207). 17 царевичей; 18 королевичей; 25, 27 цѣго; 41 зацались; 49 он; 105 цѣрковъ; 106 цѣркии; 109 Невскоюму; 113 курутой (первое у, конечно,—описка); 139 Собѣгалисе (и пох. на о). — 19 Давидъ Осѣвниѣ“ стоитъ въ отдѣльной строкѣ. Стихи 25—52 вставлены потомъ. 28 „зори вечерни“ написано въ концѣ отдѣльной строки, но присоединено чертой къ предыдущей строкѣ. 31 „Давидъ Осѣвниѣ“ записано съ предыдущими словами въ одну строку, но есть черта, указывающая, что это должно стоять во второй половинѣ слѣдующей строки. 41 „зори вечерніа“ отдѣлено отъ предыдущихъ словъ тире. 90 и 91 стихи записаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой.

172 (208). 23 нецѣго.

173 (209). 9 трюхогольножо; 10 былатные (?); 20 воскоярмыне (?).

175 (211). 2 начало стиха онъ пропѣлъ съ такими паузами, что я сначала записалъ его „Во всѣо лѣто“ и недоумѣвалъ, къ чему это выраженіе; только услышавъ вторую половину стиха, я понялъ смыслъ первой и раздѣлилъ ее на иныя слова „Во в сѣогѣ то“; 23 саболинную (а изъ о); 26, 58 чѣлу; 55, 146 даѣ (а пох. на о); 55 соболинную (о передъ а болѣе пох. на а, чѣмъ на о); 60 великою (о изъ у); 65 черкальчѣто (втор. ч изъ ч); 72 вышии (и исправлено изъ о); 112 до (а не кончено); 116 тритцѣть; 124, (126) јету; 138 черкальчѣто.

176 (212). 6 и 8 возрастѣ (втор. о пох. на а); 25 ѣхачи (вѣсная по происхожденію описка); 70 токнѣтъ (начальн. т изъ с или обратно); 79 Гогоринѣ (втор. о изъ а); 109 ніого; 110 нѣго. — Стихи 10 и 11 написаны въ одну строку и не раздѣлены чертой: раздѣлилъ ихъ я самъ. Стихи 70 и 71 написаны въ одну строку, но раздѣлены верт. чертой. Въ стихѣ 106-мъ „покуль хочитсе“ написано въ началѣ слѣдующей строки, но соединено съ предыдущимъ стихомъ чертой.

Н А П Ъ В Ы

П И Н Е Ж С К И Х Ъ

ВЫЛИНЪ (СТАРИНЪ) И ИСТОРИЧЕСКИХЪ ПѢСЕНЪ.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

ОТЪ ПЕРЕВОДЧИКА НАПѢВОВЪ.

Считаю долгомъ сказать нѣсколько словъ о переводѣ настоящихъ напѣвовъ съ фонографическихъ валиковъ.

Помимо трудностей, которыя представляетъ самый складъ былинныхъ напѣвовъ ¹⁾ при переложеніи ихъ на ноты, въ данномъ случаѣ приходилось еще считаться съ несовершенствомъ и особенностями передачи ихъ фонографомъ, а также со многими особенностями и недостатками самихъ пѣвцовъ (неумѣнье пѣть въ фонографъ, фальшивая интонація, ритмическая неустойчивость и т. д.). За нѣкоторыми изъ нихъ можно было записывать лишь очень приблизительно, часто прибѣгая къ догадкамъ и основываясь на аналогіи. Примѣромъ этого можетъ служить напѣвъ № 39, въ сноскѣ воспроизведенный буквально, какъ онъ пѣтъ.

Очень трудно, часто почти невозможно было уловить и точно изобразить *ритмъ* нѣкоторыхъ напѣвовъ вслѣдствіе самаго характера ихъ исполненія, приближающагося къ музыкальной декламации или мелодическому речитативу; таковы напѣвы: №№ 1, 2, 10, 22, 23, 27, 28, 43, 44, 45, 47, 55, 56 и др.. ²⁾

Еще большія трудности представляла передача *мелодическихъ* особенностей напѣвовъ, главнымъ образомъ — особенностей *интонаціи*, столь характерныхъ для всѣхъ родовъ русской народной пѣсни.

Для возможно правильнаго изображенія ритма напѣвовъ приходилось прибѣгать къ необычнымъ обозначеніямъ размѣра (напр. $\frac{3}{8}$) и подраздѣленіямъ сложныхъ (и составныхъ) тактовъ ³⁾. Важнѣйшія изъ такихъ подраздѣленій слѣдующія:

¹⁾ Говоря о былинныхъ напѣвахъ, я сюда включаю и напѣвы историческихъ пѣсенъ.

²⁾ Такіе напѣвы при переложеніи на ноты много потеряли въ выразительности и характерности.

³⁾ Сложнымъ тактомъ называется тактъ, состоящій изъ двухъ или нѣсколькихъ однородныхъ простыхъ (т. е. однихъ двухдольныхъ или однихъ трех-

$$\frac{6}{8} = \frac{4}{8} + \frac{2}{8},$$

$$\frac{8}{8} = \frac{3}{8} + \frac{2}{8} + \frac{3}{8},$$

$$\frac{8}{8} = \frac{3}{8} + \frac{1}{8} + \frac{4}{8},$$

$$\frac{4}{8} = \frac{3}{8} + \frac{1}{8}.$$

Примѣчаніе. Тактъ въ $\frac{1}{8}$, встрѣчающійся въ такихъ подраздѣленіяхъ, есть очевидное сокращеніе такта въ $\frac{2}{8}$ ¹⁾—явленіе въ высшей степени характерное въ былинныхъ напѣвахъ. Чаще всего такіа сокращенія являются въ концѣ стиха, когда сказитель какъ бы спѣшитъ начать слѣдующій стихъ (и такъ иногда въ теченіе всей былинны или, по крайней мѣрѣ, записанной ея части), но встрѣчаются они и въ срединѣ стиха. Притомъ того и другого можетъ служить напѣвъ № 16.

Для передачи мелодическихъ, а также болѣе мелкихъ ритмическихъ и другихъ особенностей, я пользовался значками, частью мною придуманными, частью рѣдко употребляемыми въ подобныхъ случаяхъ. Вотъ ихъ перечень:

— (нота немного длиннѣе обозначеннаго);

˘ (немного короче);

ˆ (немного выше);

ˋ (немного ниже);

ˆˆ (мордентъ—общеупотребительное украшеніе, состоящее изъ быстрого послѣдованія данной ноты, ея верхней секунды и опять данной ноты; напр., пишется



, исполняется



);

˜˜˜ (пропускъ, остановка или конецъ записи);

⋮

(черта, подраздѣляющая сложные и составные такты на простые;— въ напѣвѣ № 28 этотъ знакъ употребленъ вмѣсто тактовыхъ чертъ, указывая на невозможность точнаго обозначенія размѣра).

въ скобкахъ поставлено то, что плохо слышно или возстановлено по догадкамъ; въ скобкахъ стоятъ также гласныя (въ текстѣ), представляющія растяженія словъ, напр.: <у к(ы)нзя>, <с(и)мерть> и т. п.

дольныхъ) тактовъ; составнымъ—состоящій изъ простыхъ неоднородныхъ (т. е. изъ двухдольныхъ и трехдольныхъ) тактовъ.

¹⁾ Очевидность эта выясняется изъ аналогичныхъ мѣстъ, сохранившихъ эти $\frac{2}{8}$ въ первоначальномъ видѣ.

Многіе напѣвы воспроизведены мною не цѣликомъ или вслѣдствіе полнаго тожества дальнѣйшихъ стиховъ или вслѣдствіе невозможности ихъ разслышать и передать.

Вслѣдствіе несовершенства аппарата, а также неустойчивости интонаціи большинства сказителей, тональность напѣвовъ могла быть воспроизведена лишь приблизительно ¹⁾.

Изъ сказаннаго выше о ритмической сторонѣ напѣвовъ очевидно, что метрономизація ихъ также могла быть сдѣлана лишь приблизительно.

Такъ какъ всѣ мелодіи писаны въ скрипичномъ ключѣ, то естественно, что все, пѣтое мужчинами, должно читать октавою ниже. Кромѣ того октавою же ниже надо читать и всѣ напѣвы женщинъ, за исключеніемъ напѣвовъ: №№ 7, 8, 9, 10, 11, 27, 28, 29, 30, 34 и 45, которые звучатъ такъ, какъ написаны.

Изъ 56 напѣвовъ, помѣщенныхъ здѣсь, не болѣе половины имѣютъ свой, отличный отъ другихъ «голосъ»; остальные болѣе или менѣе родственны этимъ, чаще всего представляя ихъ варианты, а иногда доходя почти до полнаго съ ними тожества. Вотъ перечень такихъ, родственныхъ между собою напѣвовъ:

- 1 и 2 (варьянты);
- 6, 7, 8, 9, 13 23, 43, 55 и 56 (болѣе или менѣе родственны);
- 16 и 20 (отдаленное сродство);
- 10 и 17 (родственны);
- 19 и 48 (отдаленное сродство; слова одинаковы);
- 21 и 25 (варьянты; слова одинаковы);
- 24 и 27 (варьянты);
- 28, 29, 49 и 50 (родственны);
- 31, 32, 34 и 36 (варьянты);
- 33 и 35 (варьянты);
- 37 и 38 (варьянты);
- 38 и 42 (отдаленное сродство);
- 39 и 41 (варьянты);
- 44, 45 и 47 (почти тожественны);

¹⁾ Однако, кажется, не будетъ ошибочнымъ сказать, что отклоненія записей отъ подлинной тональности не идутъ далѣе большой секунды вверхъ или внизъ.

Почти всѣ помѣщенные здѣсь былинныя напѣвы обнимаютъ собою одну строку. Напѣвъ, обнимающій двѣ строки, представляетъ исключеніе. Вотъ перечень этихъ напѣвовъ:

- 10 «Мать кн. Михайла губить его жену»,
- 18 «Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани»,
- 30 «Вдова и три дочери»,
- 44 «Илья М. и чудище проклятое въ Цареградѣ»,
- 45 «Молодость Добрыни и бой его съ Ильей М.»
- и 47 «Иванъ Грозный и его сынъ».

Замѣчанія объ отдѣльныхъ напѣвахъ.

- 1, 2 и 3 пѣты фальшиво;
- 19 къ концу нельзя разобрать;
- 27 пѣтъ чрезвычайно характерно; ритмъ съ трудомъ поддается обозначенію;
- 28 пѣтъ очень плохо; ритмъ начинаетъ устанавливаться лишь къ концу;
- 29 пѣтъ фальшиво;
- 31, 32, 33, 34, 35 и 36 слышны довольно плохо;
- 38, 39, 40, 41 и 42 пѣты фальшиво; 40 и 42 представляютъ характерныя колебанія между мажоромъ и миноромъ;
- 50 пѣтъ чрезвычайно плохо, такъ что трудно понять настоящій мотивъ;
- 16 и 55 характерны по встрѣчающейся въ нихъ ритмической особенности (сокращенію), о которой говорилось выше.

Въ заключеніе считаю долгомъ выразить мою глубокую благодарность Оедору Евгеніевичу Коршу, любезному содѣйствию и указаніямъ котораго я многимъ обязанъ въ настоящей работѣ.

И. Т.

УГЗЕНЬГА.

ИКОННИКОВЪ, Иванъ.

1. Дунай.

(къ № 1).

(♩ = 184—216)

Во цар - стви столь - номъ Ки - е - вѣ

Что бы - ло у кня - зя у Вла - ди - ме - ра,

Бы - л(ы) - ка по - че - стѣ - н(ы) пиръ,

Бы - ло со - бра - нье, сто - ло - ва - н(и) - и - цѣ.

Всѣ на пи - ру на - пи - ва - ли - се,

На че - сно - м(ы) на - ѣ - да - ли - се;

А все на пи - ру при - рос - хва - ста - лись:

Кто хва - стал - си доб - рымъ ко - нѣмъ,

Кто зо - ло - той ка - з(ы) - ной,

А глушъ онъ хва - статъ мо - ло - дой жо - ной.

Все на пи - ру на - пи - ва - ли - ся,

На че - сномъ на - ѣ - да - ли - ся.

•) Очевидно, сокращенное: доя жо - вой. Всѣ на ...

2. Первая потѣдка Ильи Муромца.

(къ № 2).

(♩ = 108-120)

Во го-ра-ди во Му-ра-ми

Ко-ро-ля (му...) му-ром-ско-во...

Со-би-ралъ онъ по-че-стѣ-я(ы) ширъ

На всѣхъ кня-зья, бо-яръ,

На всѣ мо-гу-чи ба-га-ты-ри.

Всѣ на пи-ру на-пи-ва-ли-се,

На че-стномъ на-ѣ-да-ли-се.

А былъ жилъ И-ле-я у ве-ли-ка-во...^{*)}

Не о сто ру-блей И-ле-я, не о ты-си-чу,

О сво-ю буй-ну го-ло-ву

А про-ѣ-хать до-рош-ка пря-мо-ѣж-жа-я

[Пря-мо-ѣж-жа до-рош-ка де-вя-но-сто верстъ,

А ко-лѣн-ки де-вя-но-сто верстъ,

*) Очевидно, искаженіе и пропускъ.

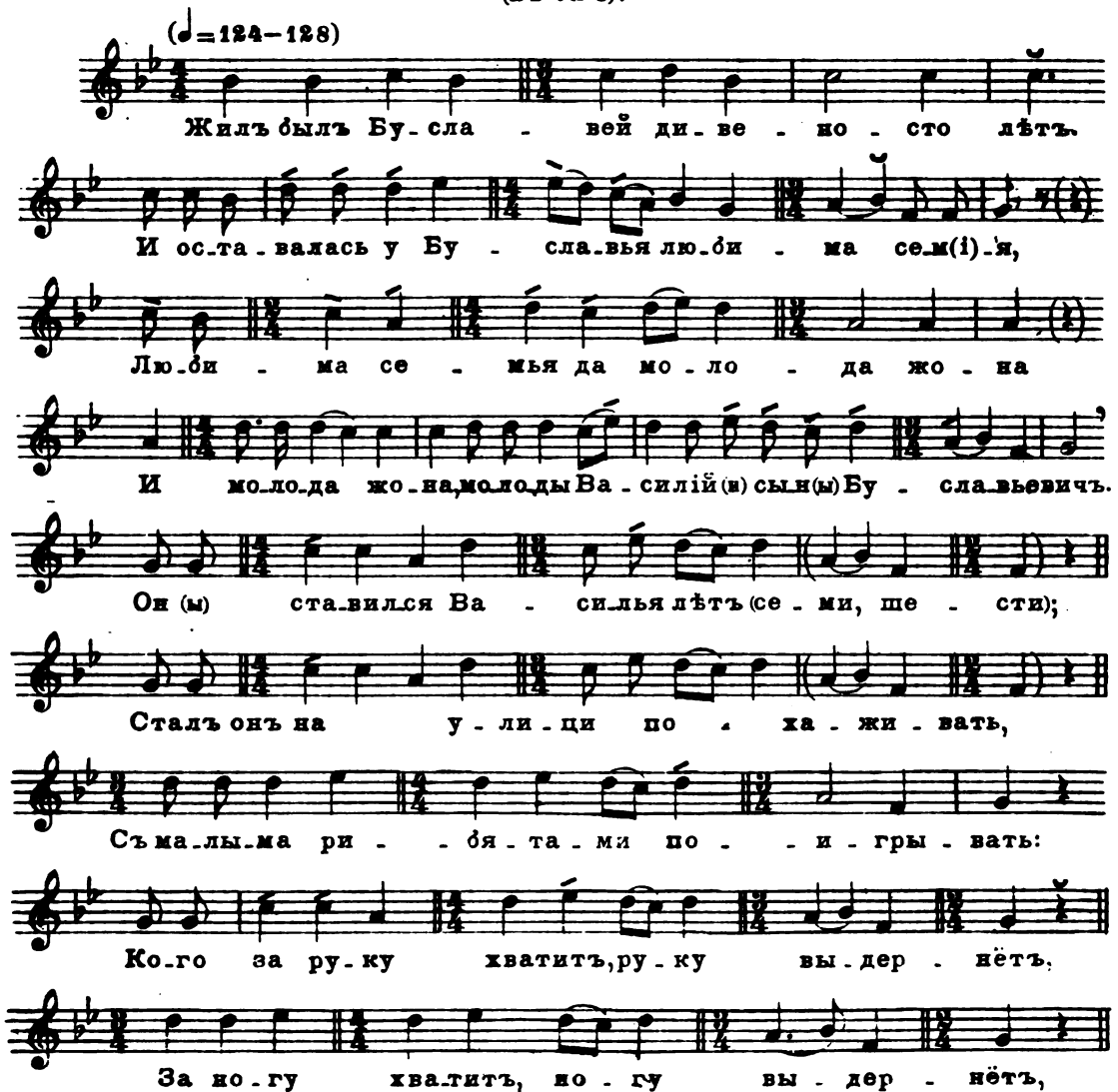


ПЕРШКОВО.


ШИБАНОВЪ, Тимофей.

3. Василій Буслаевичъ.

(ВЪ № 8).





*) Точно: 

4. Бой Ильи М. съ Сокольникомъ.

(къ № 4).



ПРИМѢЧ. Часто четверти предъ восьмыми чуть-чуть короче.

5. Терентій мужъ.

(къ № 5).





МАЛЕТНО.

СИВКОВА, Анна Павловна.

6. Поѣздна Алеши П. въ Кіевъ.

(къ № 7).

(♩ = 160-180)

У Ѳё - до - ра по - па ро - - стов - ско - го,
 Ро - стов - ско - во по - па со - бор - но - во
 Былъ у е - во сынъ О - лё - шень - ка,
 Слу - га е - го въ - р(ы) - ной Ва - си - льюш - ко.
 О - лё - ша Ва - си - лью на - го - ва - ри - валъ:
 „По - ди(ты) - ко, Ва - си - льюш - ко, на ко - нюшенъ дворъ,
 „Бе - ри се - бѣ уз - деч - ку тесь - мя - ну - ю,
 „Бе - ри се - бѣ сѣ - делыш - ко чер - каль - ско - ё.
 „По - ѣ - дёмъ - ко, Ва - си - ли - юш - ко, на ро - ста - нюш - ки.

7. Соронъ наливъ со наливою.

(къ № 8).

(♩ = 176-208)

Бы - ло со - рокъ ка - ликъ да со ка - ли - ко - ю,
 Е - ще со - рокъ мо - гу - чи - и - х(ы) ба - га - ты - рей.
 Е - ще шли о - ни да по чи - сту по - лю,

Е-ще кла-ли о-ни за-по-вѣдь ве-ли-ку-ю:
 „И-ще кто изъ насъ, брат-цы, да за-во-ру-ит-ца,
 „И-що кто изъ насъ, брат-цы, да за б(ы)-лу-домъ пойдѣтъ,-
 „У-то-го вы-тя-нуть я-зыкъ те-ме-нѣмъ,
 „Е-ще яс-ны-я о-чи ко-си-ца-ми,
 „Ре-ти-во-ѣ се-р(м)-деч-ко да про-меж(ы)-ду пле-чей.“
 *) т. е.

8. Чурило и невѣрная жена Племяши.

(къ № 9).

(♩ = 132-168)
 Какъ въ о-сѣн-нѣмъ въо-праз-нич-ки Воз-дви-жо-ньи
 Вы-па-да-ла по-ро-ха снѣгу бѣ-ло-во.
 Что ни-кто по той по-ро-шенъ-ки не ха-жи-валъ,-
 Про-бѣ-жалъ толь-ко за-юш-ко съ-ренъ-кай*)
 Про-ры-скалъ гор-но-ста-люшка бѣ-лень-кай.)*
 Тутъ и-шло, прошло три б(ы)-ра-та на-зва-ны-я,
 Що на-зва-ны-и братѣл-ка кре-сто-вы-я.

*) Я въ окончаніи слышу „ой“ А. Гр.

9. Братья-разбойники и их сестра.

(к. № 10).

(♩) = 144-160

Жи-ла вдо-вуха бо - га - та - я,
 Бо - га - та вдо - ва бла-го-че - сти - ва - я.
 И-ще бы - ло у ней во-семь сы - нок - ковъ,
 У ей во-семь сы - но - вей да е-д(ы)на до-чень-ка.
 Пер - ва - ѿ сы - на во - да все - ла;
 Вто - ро - го - то сы - на зе - мля все - ла;
 А и тре-тья-го сы - навъ сол - да - ты сда - ла;
 Че - твер-то - го сы - навъ по - лонъ вся - ли;
 Ужь какъ пять-то сы - но - вей да во ров - бой по - шли,
 Во ров - бой по - шли, ста - ли ров - бой - ни - четь.
 И-щё до - чуш - ку да вза-мужъ вы - да - ла
 За по - мо - ри - на да за бо - га - то - ва.

*) Или:  на е - ѿ**) Или:  то - ва

10. Мать ин. Михайла губить его жену.

(къ № 11).

(♩ = 112-132)

Сря-жал се князь Михай-ло во Божью цер-ковь онъ ѣ-халъ.

О-н(ы) ды сво-ей ма-мень-ки сказа-ло-ди-мой:

„Ушъ ты ма-а-мень-ка ро-ди-ма!

„Ды ушъ ты пой-кор-ми кне-ги-ну,

„Ты кне-ги-и-ну Е-ка-те-ри-ну.“

Да не у-спѣлъ нашъ князь Ми-хай-ло

Онъ до Божьей цер-квы до-ѣ-халъ-

Да е-го ма-мень-ка ро-д(ы)-на-я

Пар-ну ба-нию ис-то-пи-ла

Да по-ве-ла кня-ги-ну въ ба-нию,

Го-речь ка-ме-н(ы) на-жи-га-ла,

Да ко кне-ги-ны на грудь кла-ла,

Иаъ у-тро-о-бы мла-ден-ца вы-жи-га-ла

Да во ду-бо-ву ко-ло-ду к(ы) ла-ла

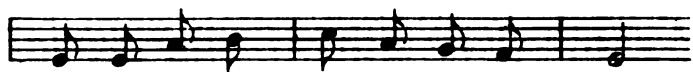
11. Платовъ казанъ въ гостяхъ у француза.

(изъ № 12).





Ко фран - цу - зу въго - сти шолъ.



. . . ча - емъ - ко - фе - ёмъ по . илъ,



Ча - емъ - ко - фе - ёмъ (по)и́лъ, ча - емъ - ко - фе - емъ по .



и́лъ да гра - финъ вод - ки вы - но . силъ,



Гра - финъ вод - ки вы... силъ, ста - канъ вод - ки на - ли .



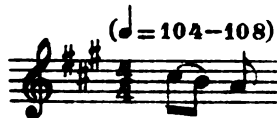
валъ да самъ Пла - то - ву по - да - валъ.

ПЕТРОВА ГОРА.

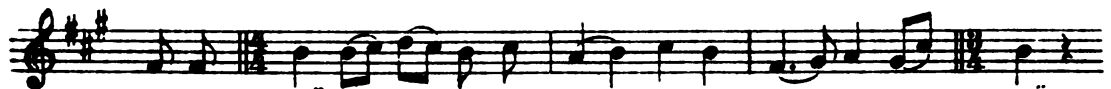
МАТВѢЕВА, Авдотья Семеновна.

12. Братья-разбойники и ихъ сестра.

(къ № 13).



Жи - ла в(ы) - до - вуш - ка бо - га - те - н(и) - ка . я.



Да у той бы - ло у в(ы) - до - вушки семь сы - но - вей,



И - що семь сы - но - вей да ось - ма до - чуш - ка,



Ось - ма до - чуш - ка да ева - ли Мар - еуш - кой.



Да пер - во - во - то сы - на во - да взе - ла.



Да вто - ро - во - то сы...

ЛЕМЕХОВА, Марья Петровна.

13. Приѣздъ Алеши П. въ Кіевъ и убіеніе имъ Гогарина.

(къ № 14).

(♩ = 182)



У Ое-до-ра по - па бы - ло ра - стов-ско-го,
 Ра-стов-ско-го по - па бы - ло со - бор-но - ва.
 Былъ у е - во сынъ младъ О - лё-шынъ - ка,
 Слу-га е - го въ - р(ы)-на Ва - си-лі-юш - ко.
 По - шли какъ о - ни да на ко - ню - шенъ дворъ,
 Бра-ли о - ни да ко - не-и доб - ры - ихъ,
 Сѣд-ла-ли си - дё-лыш-ка че-р(ы) - каль-скі - я,
 По - ѣ-ха-ли о - ни да во чи - сто по - лё.

14. Небылица.

(къ № 15).

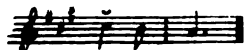
(♩ = 66-69)



Ста-ри - ну ска-жу да ста-ру преж-ні - ю,

Стару прежнію, стару досельнею;
 Старика свежу да со старухомъ;
 По чисту полю да какъ корабъ бѣжитъ,
 По синю морю да жорнова плывутъ,
 Сынъ на матери да какъ дрова везетъ:
 Родна маменька да въ кореню бѣжитъ,
 Молода жена да бѣжитъ пристижью;
 Родну маменьку да попоюгивать,
 Молоду жену да пріодярживать:
 „Родна маменька, да ты ну-ну, ну-ну,
 „Молода жена, да ты (тиру-то, тпру)“

*) И потомъ мотивъ повторяется тотъ же, иногда съ вариантомъ конца:



ПИЛЬГОРЫ.

ЛОБАНОВЪ, Артемій Ивановичъ.
15. Чурило и сестра Бродовичей.
(къ № 18).

(♩ = 94-146)



ЛОВАНОВА, Марья Ефимовна.

16. Козаринъ.

(къ № 20).

(J=144-152)



•) Очевидно, сокращенное: или: (какъ въ 5 строчкѣ).

Е - го родъ - пле - мя да не вълю - би де - р(ы) - жалъ;
 О - тець - ма - туш - ка да не - (ни) - ви - дѣ - ли,
 От - вез - ли Ко - за - ри - на въчи - сто по - лё
 Да во то роз - до - лѣи - цѣ ши - ро - ко - ё.

*) Очевидно, сокращенное:  или: , какъ въ 5 строчкѣ.

17. Мать ни. Михайла губить его жену.

(къ № 19).

(♩ = 132-138)
 Же - нил - се княсь Ми - хай - ло - рхан - - гелъ
 На кне - ги - ны Ка - те - ри - ны.
 Да по - ѡж - жа - ётъ княсь Ми - хай - ло
 Да въ но - вы во - ро - та, во цар - ство.
 Да о - ста - вля - ётъ княсь Ми - хайло Архан - гелъ....

ПРИМѢЧАНІЕ. Текстъ этой старины я записалъ у А. И. Лобанова, а напѣвъ къ ней у его жены Марьи Ефимовны; версіи этой старины у мужа и жены, какъ видно при сравненіи, различны. А. Г.

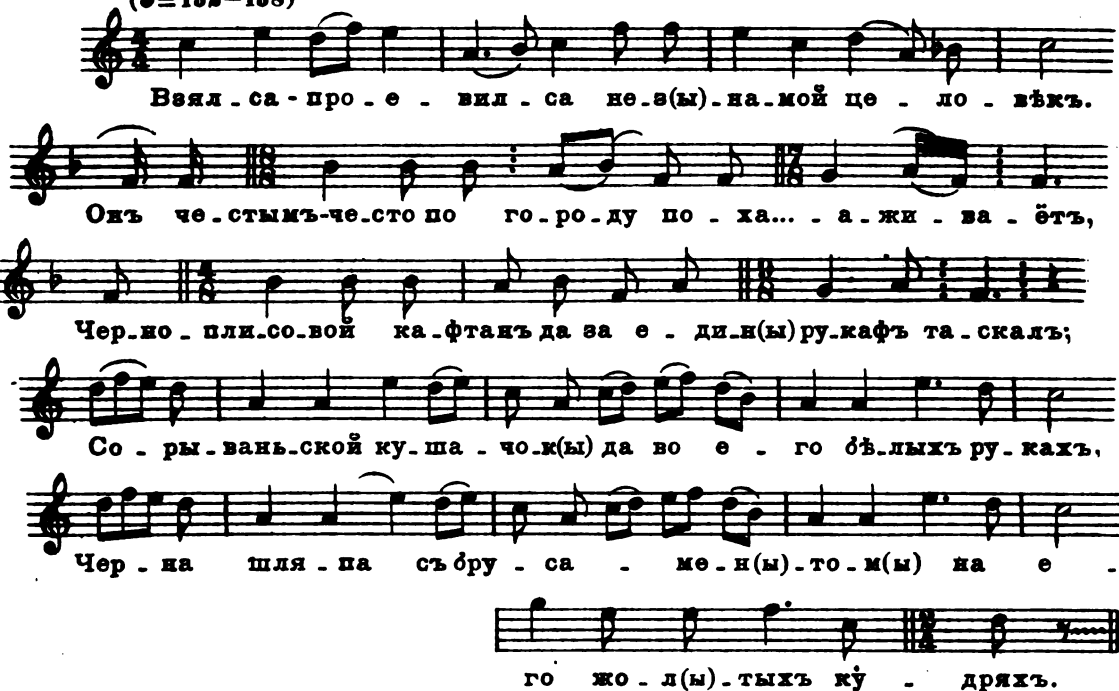
ПОЧЕЗЕРЬЕ.

ПАШКОВА, Марья.

18. Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани.

(изъ № 22).

(♩ = 122-128)



Взял - са - про - е - вил - са не-в(ы)-на-мой це - ло - вѣкъ.
 Охъ че-стымъ-че-сто по го-ро-ду по - ха... а-жи - ва - ётъ,
 Чер-но - пли-со-вой ка-фтанъ да за е - ди-н(ы)ру-кафъ та - скалъ;
 Со - ры-вань-ской ку-ша - чо-к(ы) да во е - го бѣ-лыхъ ру-кахъ,
 Чер - на шля - па съ ору - са - ме-н(ы)-то-м(ы) на е -
 го жо-л(ы)-тыхъ кѹ - дряхъ.

Конецъ.



И - ще гря - ну - ли ре - бя - та внизъ по
 Ка - мы по рѣ - ки,
 Мы по Ка-мы по рѣ - ки да к(ы) бѣ-ло - ка-мен-ной тюръ-мы.
 Бѣ - ло - ка - ме-н(ы)-ну тюръ - му да всю по
 кам-ню да ро - зо - бралъ,
 Съ во - стро-канъ-ско-го гу-бе-р(ы) - на - та - ра зѣ жи -
 ва ко - жу со - дралъ.

19. Кострюнь.

(къ № 23).

(♩ = 110-120)

Царь го - су - дарь

Да И - ванъ Ва - си - лье - вичъ

По - из - во - лилъ же - ни - ти - се

Да не у насъ, не у насъ на Ру - сь,

Не у насъ въ ка - мен - ной Мо - сквы,-

У Ко - стрю - ка да во Боль - шой ер - ды,

У Ко - стрю - ка сы - на Дем - рю - ко - ви - ча.

20. Козаринъ.

(въ № 24).

(♩ = 252)

Въ го - ро - ди да во Чер - ни - го - ви

У то - го куп - ця Пе - тра бо - га - то - го

У - ро - ди - лось ча - дыш - ко ма - ле - шинъ - ко,

Ма - ле - шинъ - ко ча - до глу - пе - шинъ - ко.

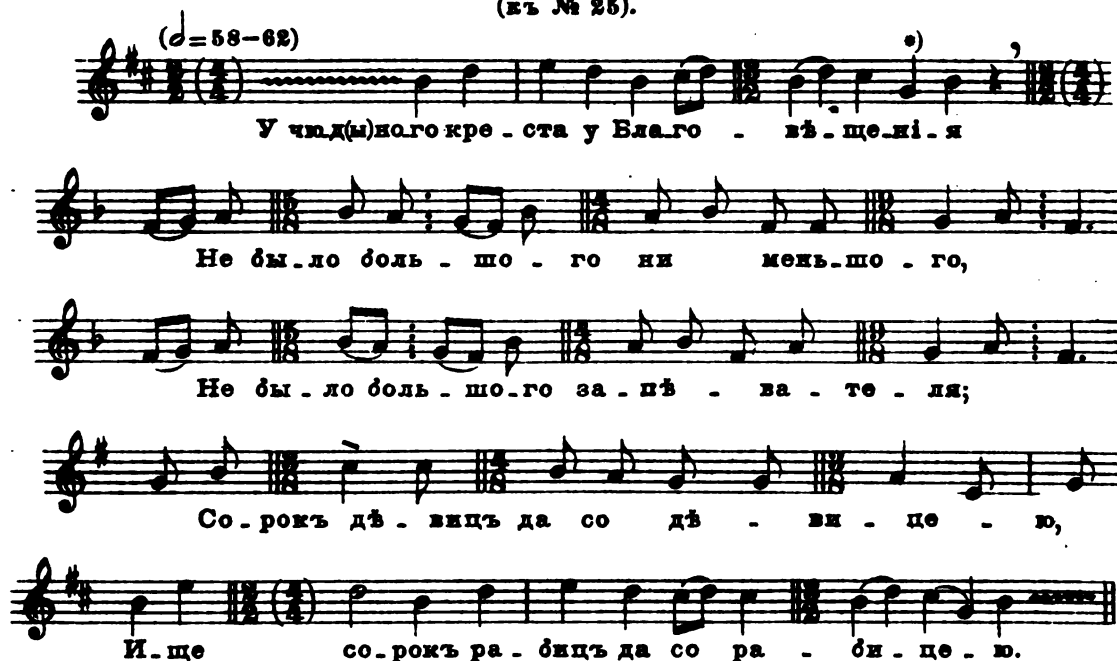
И - ме - нѣмъ да - ли е - го Ко - за - ри - номъ,

По о - те - че - стви да все Пе - тро - ви - чомъ.



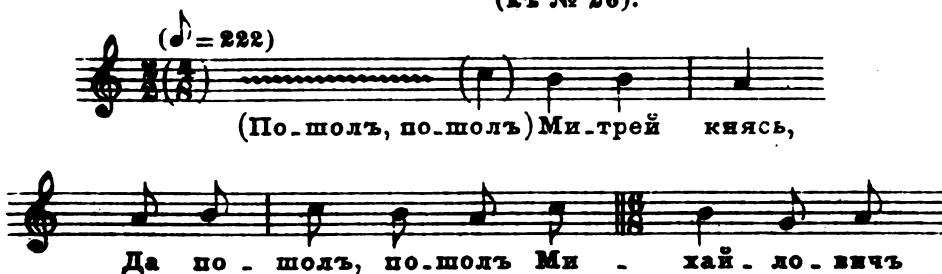
21. Цюрильѣ игуменьѣ.

(къ № 25).

*) Увелич. $\frac{3}{4}$ вездѣ омышна оч. ясно.

22. Кн. Дмитрій и его невѣста Домна.

(къ № 26).



Онъ ко ран-ной ко за-у-тре-ни,
 Ко вос-крёс-ной ко о-бъ-дён-ки.
 У-ви-да-ла е-го Дом-нуш-ка
 Да Дом-на Та-ли-ле-ёв-на:
 „Да у Ми-тре-я по-хо-д(оч-ка)...“

23. Дунай сватаетъ невѣсту ки. Владимиру.

(къ № 27).

(♩ = 200-208)

Во славнемъ во го-ро-дѣ во Ки-е-вѣ
 у столь-нё-го кня-зя у Вла-ди-ме-ра
 Бы-ло пи-ро-ва-нё-сто-ло-ва-нё,
 Былъ-о по-че-сѣнъ пиръ.
 Ужъ какъ всѣ на пи-ру да на-пи-ва-ли-се,
 И-ще всѣ да на че-сномъ да на-ѣ-да-ли-се;
 И-ще всѣ на пи-ру да при-ро-с-хва-ста-лись.

24. Мать кн. Михайла губить его жену.

(къ № 28).

(♩ = 138)

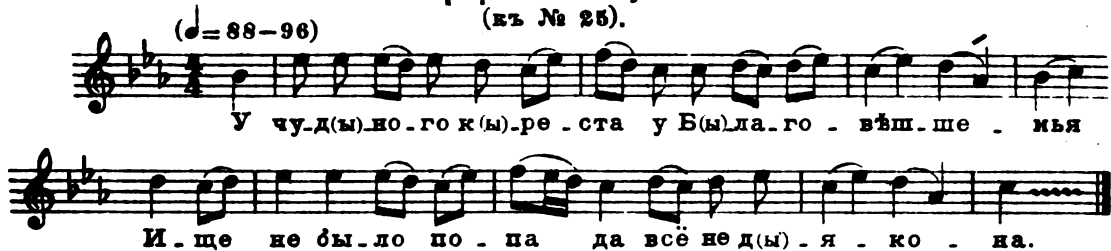


ПАШКОВЪ, Лавѣръ.

25. Цюрильѣ игуменьѣ.

(къ № 25).

(♩ = 88-96)



ПРИМѢЧАНІЕ. Этотъ напѣвъ записанъ мною у Лавра Пашкова, мужа М. П. Пашковой, для оравненія его напѣва съ ея напѣвомъ той же старинны; самого текста этой старинны я у Лавра не записалъ. А. Г.

НОВОСЁЛОВА, Оксенья.

26. Сватовство царя Вахрамѣя на племянницѣ кн. Владимира.

(къ № 33).

(♩ = 88)



ПАШКОВА, Екатерина Ивойловна.

27. Мать князя Михайла губить его жену.

(къ № 35).

(♩ = 132-140)





28. Молодецъ и сестра Даниила Васильевича.

(изъ № 36).

(♩ = 216)

Бы . ло у кня . вя да у Вла . . ди . ме . ра,
 Бы . ло сто . ло . ва . нъ, да бы . ло пи . ро . ва . нъ,
 Да былъ по . . че . стѣнъ пиръ.
 Всѣ на пи . ру да на . пи . ва . ли . се,
 Всѣ на че . сномъ . . . ѣ . . да . ли . се.
 Сидитъ на (пи . ру) - ли Да . ни . ло (сынъ) Ва . си . лье . вичъ;
 Ёнъ не пьётъ, не ѣстъ да ё . н(ы) не ку . ша . ётъ.

29. Небылица.

(изъ № 37).

(♩ = 142-160)

Ле да цю . до ле да не цу . до ле?
 Да на печь . нѣмъ стол . бу да тутъ пѣ . вунъ си . дитъ,
 Да тутъ пѣ . вунъ си . дитъ да ку . ка . ре . ка . ётъ,



30. Вдова и три дочери.

(къ № 38).

(♩ = 62-68)



МАТВЕРА.

ЮДИНА, Оксенья Антоновна.

31. Алеша Поповичъ и сестра Петровичей-Збродовичей.

(къ № 49).

(♩ = 80-82)





32. Купанье и бой Добрыни со змѣемъ.

(къ № 51.)



33. Голубиная книга.

(къ № 52).

(♩ = 78)

Изъ-за лѣ-су, лѣ-су да лѣ-су тем-но-го,
 Изъ-за тем-но-го лѣ-су дре-му-цѣ-го
 Вы-ка-та-лась ту-ця (ди) ту-ця (тѣм-на-я)...

34. Михайло Козаренинъ.

(къ № 53).

(♩ = 82)

Во томъбы-ло во го-ро-днво Га-личинѣ
 У то-го же у Пе-тра, куп-ця бо-га-то-ва,
 А и ро-ди-ло - се да ча-до ми-ло-ё,
 Ча-до ми-ло-ё, ча-до Ми-хай-луш-ко.
 По-е-ви-лись на кре-сти-нахъ лю-ди злы, ле-хи;

35. Ношавичъ царь и его невѣста Домна.

(къ № 55).

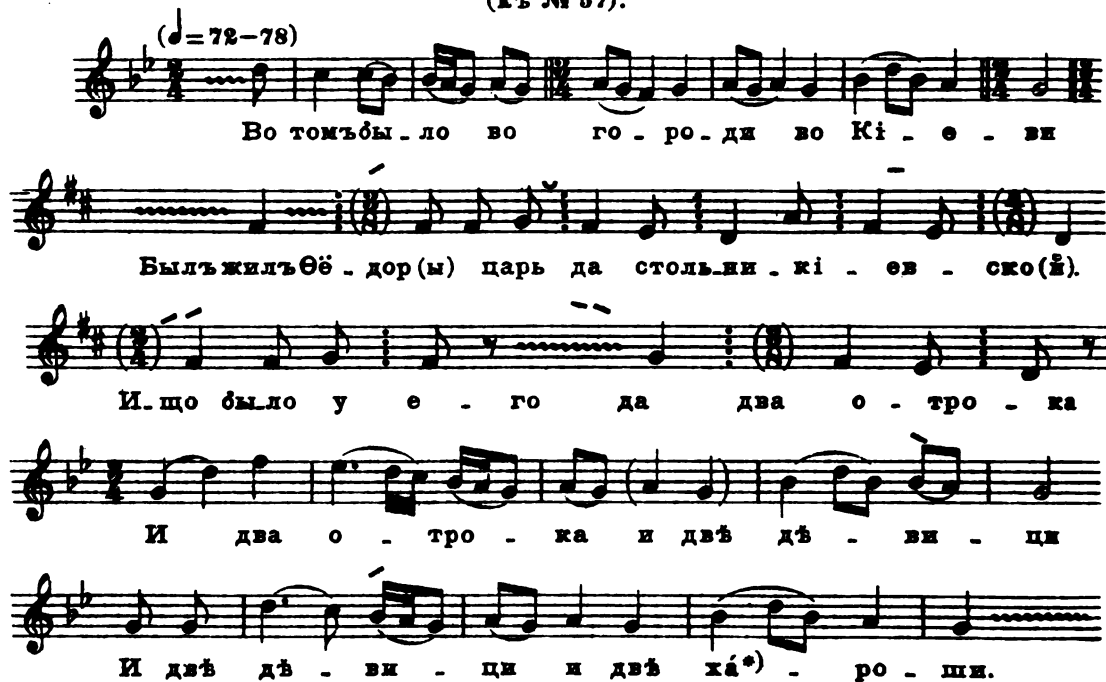
(♩ = 84)

Бы-ла До-на да Оа-ли-ле-ёв-на.
 Да сва-та - лось какъ мно-го сва-то-вей,
 Да сва-тал-са на ей Кош-ша-вичъ царь.



36. Борьба Егорія съ царемъ Нудреванномъ.

(къ № 57).



*) Дѣйстви́тельно „хѣ“ А. Г.

ГОРОДЕЦЪ.

ЧАЩИНА, Варвара.

37. Алеша П. и сестра Петровичей-Бродовичей.

(къ № 68).



Иш-ше фсѣ на пи - ру да на - пи - ва - ли - се,
 Иш-ше фсѣ на че - сномъ да на - ѣ - да - ли - се;
 Иш-ше фсѣ на пи - ру да при - рос - хва - ста - лись.

38. Васъна пѣяница и Кудреванно царь.

(къ № 69).

(♩=102)
 Плы-ли ту - ры да на Бу - янъ о - строфъ.
 На - стрѣ-цю ту-рамъ да имъ ту - ри-ця шла,
 Зла-то - ро-га-я ту - ри-ця да о - дно-гнѣ-да - я:
 „И-ще здра - стуй-те, ту-ры да зла-то - ро - ги - е,
 „Зла-то - ро-ги-е ту - ры да о - дно-гнѣ-ды - е!“

39. Мать нн. Михайла губить его жену.

(къ № 70).

(♩=120-126) Пѣто въ вышней степенн плохо.
 По-ѣ-халъ(ы) княсь Ми-хай-ло во чи-сто по-лѣ(гу) - лять.
 О-то дво - ра - та княсь отъ-ѣ - халъ, въ чи-сто(и) по-лѣ(и) - шь(и)?

*) Пѣто ближе къ:

**) буквально:

Во чи-сто по-лѣ по-лѣ-шь(и)

40. Кн. Дмитрій и его невѣста Домна.

(къ № 71).

(♩ = 132-138)

Сва - та - л (ы) - сѣ Ми - трей князь,

Да иш - ше сва - тал - сѣ Ми - хай - ло - виць князь

Да на Дом - ны Оа - ли - ле - ёв - ны

Да онъ по три зи - мы, лѣ - та.

41. Князь Василій, княгиня и старица.

(къ № 72).

(♩ = 168)

Онъбралъсѣ - бѣ - е кне - ги - ну де - ве - ти го - довъ;

Онъ и жилъ съ не - ю да ров - но три го - да,

На чить - вѣр - той годъ да онъ гу - лять по - шоль.

42. Отъѣздъ Добрыни, похищеніе его жены Черногрудымъ
норолемъ и неудавшаяся женитьба Алеши П..

(къ № 73).

(♩ = 120)

По - ѣз - жа - ё Ме - ки - туш - ка Доб - ры - нюш - ка

Онъ за три - то по - ля да за три ци - сты - е,

Онъ за три де мо - ря да за три си - ні - е.

О - ста - вля - ё о - н (ы) сво - ю да мо - ло - ду жо - ну.

ШОГОРКА.

КРИВОПОЛЪНОВА, Марья Дмитриевна.

43. Илья М. освобождаетъ Кіевъ отъ Калина царя.

(къ № 75).

(♩ = 108)



Що изъ да - ле - ця да изъ ци - ста по - ля,
Изъ то - го роз - до - лья ши - ро - ко - го
Тутъ не гру - з(ы) - на ту - ця под - ни - мал - ла - се,
Тутъ не о - бо - ло - ко на - ка - тал - ло - се, -
Под - ни - мал - се со - ба - ка зло - дѣй Ка - линъ царь,
Зло - дѣй Ка - линъ царь, не - че - сти - вой сынъ.

44. Илья М. и чудище проклятое въ Цареградѣ.

(къ № 76).

(♩ = 180-200)



Бы - ло у насъ во Ца - ре - г(ы) - ра - дѣ
На - ѣ - ха - ло про - кля - то - ё чу - диш - шо.
А самъ какъ он - (ы) се - ми ар - шинъ,
Го - ло - ва у е - во да какъ пив - ной ко - тѣль,
А но - жиш - ша какъ - быть лы - жиш - ша,



Да ру-чиш-ша да какъ-быть гра-блнш-ша.

У ца - ря Ко-стян-ти-на А-та - у-лье-ви-ча

Ско - ва-ли е - го да но-ги рѣ-звы-жа...

45. Молодость Добрыни и бой его съ Ильей М..

(къ № 77).

(♩=108-116)



Во с(ы) - лав-номъ во го-ро-ди во Ки - е - ви

Да жилъ былъ Ми - ки-та Ро-до - ма - но - вичъ.

Де-ве - но-ста вонъ лѣтъ жилъ, пре - ста - рил - са,

Пре - ста-рил-са да онъ пред - ста - вил - са.

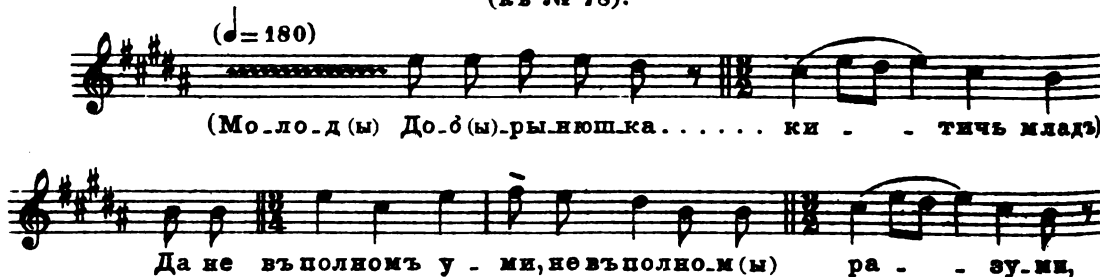
О-ста - ва - ла - си се-м(i) - я лю - би - ма - я,

Че - стна вдо-ва О - мыль-фа Ти-мо - ее - ев - на.

46. Купанье Добрыни и бой его со змѣемъ Горыничемъ.

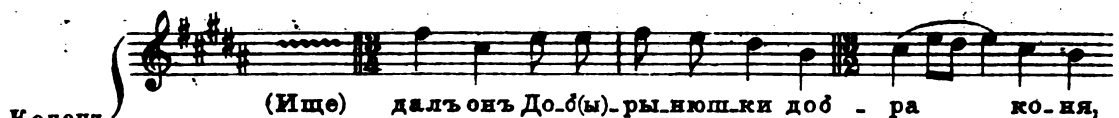
(къ № 78).

(♩=180)



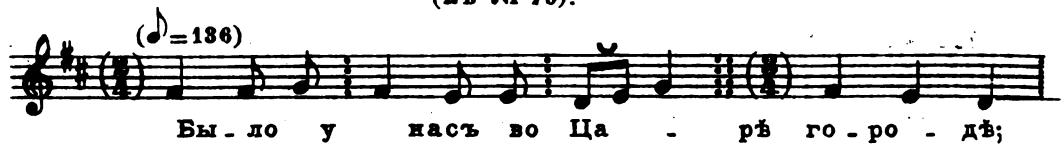
(Мо-ло-д(ы) До-б(ы)-ры-нюшка..... ки - - тичъ младъ)

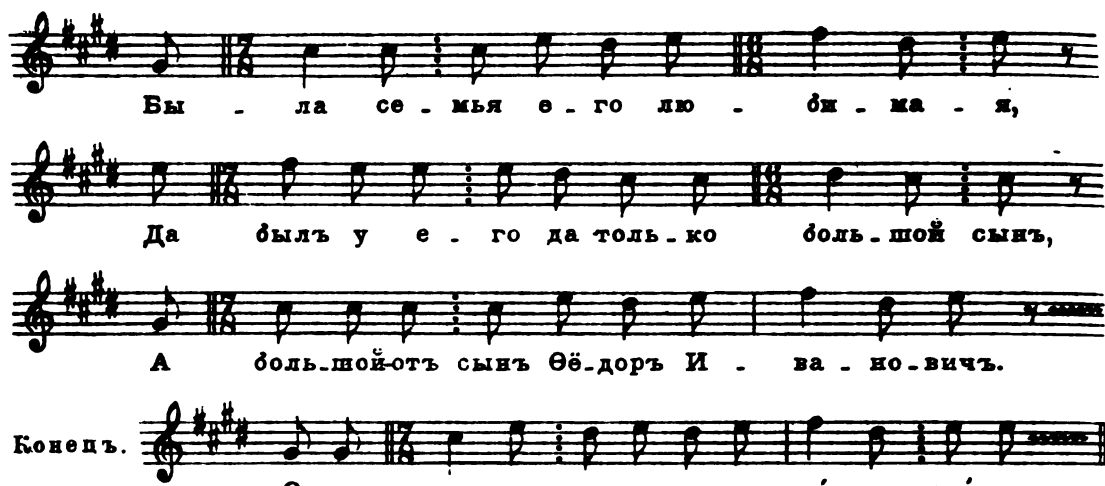
Да не въ-полномъ у - ми, невъ-полно-м(ы) ра - - зу-ми,



47. Иванъ Грозный и его сынъ.

(къ № 79).



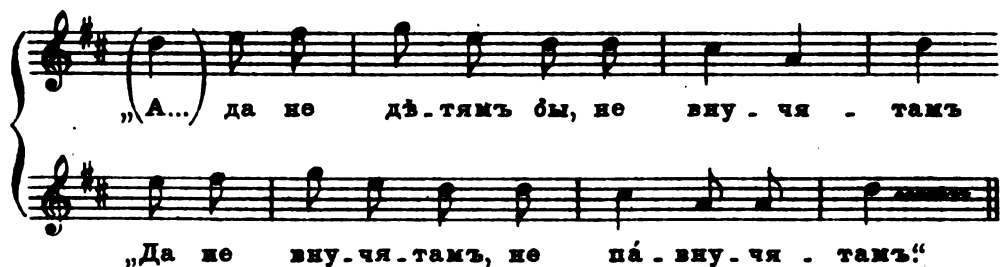

 Бы - ла се - мья е - го лю - бим - ма - я,
 Да былъ у е - го да толь - ко боль - шой сынъ,
 А боль - шой - отъ сынъ Оё - доръ И - ва - но - вичъ.
 Конечъ. О - ни пиръ сре - ди - ли, пи - ро - ва - ти ста - ли.....

48. Нострюкъ.

(къ № 80).


 Во Та - у - ли - и во го - ро - дъ,
 Да во Та - у - ли - и въ хо - ро - шомъ - е
 Да по - из - во - лилъ нашъ ца - р(и) го - су - даръ
 Да царъ И - ва - н(ы) Ва - силь - е - вичъ,
 По - из - во - лилъ жа - ни - ти - се
 Не у на - с(ы), не у насъ на Ру - си
 Да не у на - с(ы) въ ка - мен - ной Мо - сквѣ,
 У па - ря в(ы) Ба - л(и) - шой ор - дъ.....

Конецъ.



49. Кн. Дмитрій и его неvěста Домна.

(къ № 81).

$\text{♩} = 128$

Иш-ша сва-та-л(ы)-сѣ Ми-т(ы)-рей княсь,
Да иш-ше сва-та-л-са(ѣ) Ми-ха-и-ло-вичъ
Да на Дом-ны Ѳа-ли-ло-ѿ-ны
Да онъ по-три го-да, по-три зи-мы,
Да отъ во-ротъ не о-т(ы)-ѣ-з(ы)-до-ци
Да отъ две-рей не от-хо-ду-ци.
Да какъ по-шо-л(ы), по-шо-л(ы) Ми-т(ы)-рей княсь,
Да какъ по-шолъ, по-шол(ы) Ми-ха-(и)-ло-вичъ
Да онъ ко-ран-най за-у-т(ы)-ре-ни....

Пер-вой но - жи-(цѣкъ на - ста - ви - ла)

Конецъ. Противъ гор - ла рев - ли - ва - во;

Да и са - ма си - бѣ сме-р(и)ть при-да-ла.

50. Алеша П. и сестра Петровичей.

(изъ № 82).

(♩ = 112)

(У Вла) - ди - ми - ра кня-вя былъ по - че - стѣмъ пиръ.

Да иш-ша фсѣ на пи - ру да на - пи - ва - ли - се,

Да иш-ша фсѣ на че - сномъ да на - ѣ - да - ли - се,

Да иш-ша всѣ на пи - ру да при-рос - хва-ста-лись:

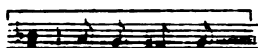
Да какъ и - ной хва-стѣтъ да во - ла - той жав-ной,

Да какъ и - ной хва-стѣтъ да мо - ло - дой жо - ной,

Да какъ и - ной хва-стѣтъ ка - нѣмъ ѣж - жа - лымъ - о,

Да какъ и - ной хва-стѣтъ бы-комъ кор - млѣ-нымъ - о,

*) уже похоже на:

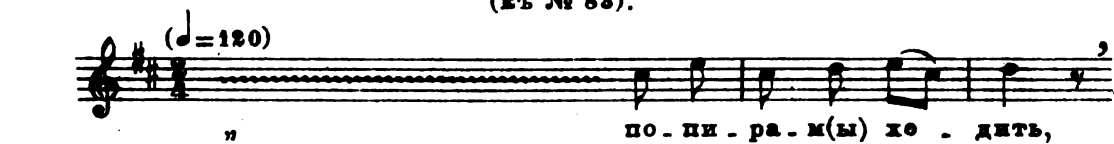


пи ру до при-рос



51. Молодецъ Добрыня губить свою невинную жену.

(къ № 83).



*) очевидно, сокращенная $\frac{1}{4}$:  хвоць мо - ло

**) Буквально звучить: , но, кажется, по винѣ фонографа.
самъ онъ си

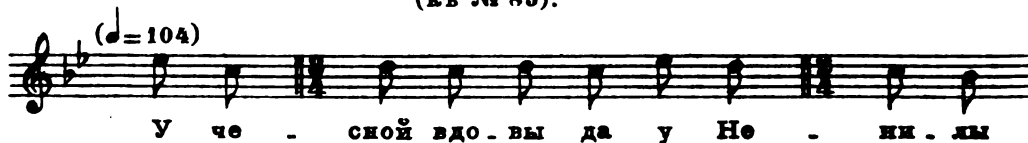
52. Ки. Михайло губить свою первую, а его мать вторую его жену.

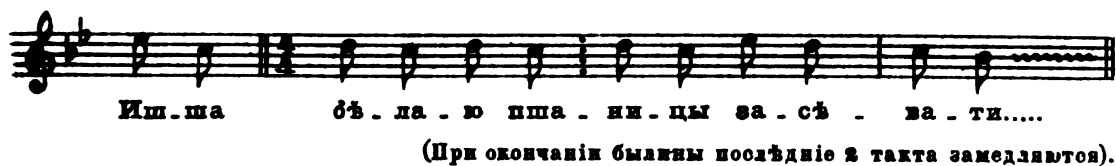
(из № 84).



53. Путешествіе Вавилы со сноморохами.

(из № 85).





54. Усища грабятъ богатаго крестьянина.

(из № 86).

$\text{♩} = 120$

И-ще за рѣ-кой, рѣ-кой бы-ло че-ты-ре дво-ра,

Да че-ты-ре дво-ра да изъ во-ро-т(ы) въ во-ро-та.

Иш-ша жилъ та-кой кре-сѣ-нинъ: онъ со-ло-ду не

ро-стилъ, за-все-гда ни-во на-рилъ;

Онъ и де-нехъ не ку-ѣтъ, да день-ги вса-и-мъ да-ѣтъ.....

Конечъ.

„.... на-кор-милъ да жи-во-томъ на-дѣ-лилъ.

Постепенно замедляя

„Ушъмы дво-р(ы) тво-(и) зна-ѣмъ, о-пять зай-дѣмъ.“

55. Небылица въ лицахъ.

(из № 87).

$\text{♩} = 180$

Не-бы-ли-ца въ ли-цахъ, не-бы-валь-шен-ка,

Не-бы-валь-шен-ка да не-слы-халь-шен-ка:

Иш-ша сынъ на ма-те-ри сно-пы во-зилъ,



56. Соловей Будемеровичъ и Запада Путевисья.

(къ № 88).



Алфавитный списокъ

ПОМОРСКИХЪ

былинъ и историческихъ пѣсень.

Цифры обозначаютъ здѣсь номера былинъ и историческихъ пѣсень.

Алеши П. женитьба (см. „Добрыня“).

Братья-разбойники и ихъ сестра: 30.

Вдова, ея дочь и сыновья-корабельщики: 6.

Князь Дмитрій и его невѣста Домна: 10, 11, 14, 23.

Добрыня:

Купанье Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши П.: 19.

Отѣздъ Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши П.: 3.

Дунай: 18.

Дунай и Настасья королевична (Молодецъ и королевична): 17.

Иванъ Гостинный сынъ:

Мать продаетъ Ивана Гостинаго сына: 24.

Иванъ Грозный и его сынъ: 12, 16, 22.

Илья Муромецъ:

Двѣ поѣздки Ильи Муромца: 21, 32.

Бой Ильи Муромца съ сыномъ: 5.

Полученіе Ильей М. силы, связь его съ женщиной и бой съ сыномъ: 8.

Наѣздъ на богатырскую заставу и бой сына Ильи М. съ отцомъ: 2 (см. ниже подъ словомъ „Подсокольникъ“).

Князь, княгиня и старицы: 4, 9, 13, 15, 27, 35.

Козаринъ (Казарянинъ): 25.

Мать князя Михайлы губить его жену: 20, 31.

Оника воинъ: 7.

Графъ Паскевичъ и смерть генерала: 1.

Наѣздъ на богатырскую заставу и бой Подсокольника съ Ильей М.: 26 (см. еще „Илья М.“).

Соловей (Будимировичъ): 34.

Туры: 33, 36.

Нашествіе французовъ въ 1812 году: 28, 29.

Алфавитный списокъ

ПИНЕЖСКИХЪ

былинъ и историческихъ пѣсень.

Цифры обозначаютъ здѣсь номера былинъ и историческихъ пѣсень.

Авдотья Тимоѣевна выручаетъ своихъ родныхъ (см. также „Омельфа“): 94 (130).

Алеша Поповичъ:

- | | |
|---|---|
| { | Алеша Поповичъ и сестра Микитушки: 42 (78). |
| | Алеша П. и сестра Петровичей: 61 (97), 64 (100), 82 (118), 92 (128), 137 (173). |
| | Олѣша князь и сестра Петровичей (разсказъ): 47 (83). |
| | Алеша П. и сестра Петровичей-Бродовичей: 68 (104). |
| | Алеша П. и сестра Петровичей-Збродовичей: 49 (85). |
- (см. еще: Молодецъ, Чурило и сестра...).
- | | |
|---|---|
| { | Поѣздка Алешы П. въ Кіевъ: 7 (43). |
| | Поѣздка Алешы П. въ Кіевъ и бой его съ Гогариномъ: 176 (212). |
| | Пріѣздъ Алешы П. въ Кіевъ и убіеніе имъ Тугарина: 14 (50). |

Алешы П. женитьба—см. „Добрыня“.

Братъ спасаетъ царя отъ смерти: 96 (132).

Братья-разбойники и ихъ сестра: 6 (42), 6а, 10 (46), 13 (49), 17 (53), 21 (57), 31 (67), 39 (75), 41 (77) (отецъ-крестьянинъ).

Двѣнадцать братьевъ, ихъ сестра и отецъ: 145 (181).

Путешествіе Вавилы со скоморохами: 85 (121).

Василій Буславьевичъ: 3 (39).

Василій и дочь кн. Владимира Софія: 95 (131).

Князь Василій, княгиня и старица: 46 (82), 50 (86), 72 (108).

Васька пьяница и Кудреванко царь: 69 (105).

Сватовство царя Вахрамѣя на племянницѣ князя Владимира: 33 (69).

Вдова и три дочери: 38 (74).

Голубиная книга: 52 (88), 163 (199), 171 (207), 174 (210) — изъ рукописи.

Князь Дмитрій и его невѣста Домна: 26 (62), 65 (101), 71 (107), 81 (117), 89 (125), 91 (127), 98 (134), 99 (135), 111 (147), 115 (151), 138 (174), 139 (175), 146 (182), 148 (184), 164 (200), 167 (203).

(См. еще: „Кощавичъ царь“, „Князь Михайло“).

Добрыня:

- | | |
|---|---|
| { | Купанье и бой Добрыни со змѣемъ: 51 (87). |
| | Купанье Добрыни и бой его со змѣемъ Горынищемъ: 78 (114). |

Молодость Добрыни и бой его съ Ильей Муровичемъ: 77 (113),
Муромцемъ: 150 (186).

Отъѣздъ Добрыни, похищеніе его жены Черногрудымъ королемъ
и неудавшаяся женитьба Алеши П.: 73 (109).

Подвиги Добрыни и неудавшаяся женитьба Алеши П.: 16 (52).

(См. еще „Молодецъ Добрыня“).

Дунай: 1 (37).

Дунай сватаетъ невѣсту кн. Владимиру (отрывокъ): 27 (63).

Борьба Егорія съ царемъ Кудреванкой: 57 (93).

Иванъ Горденовичъ: 134 (170).

Иванъ Грозный и его сынъ: 79 (115).

Илья Муромецъ:

Бой Ильи М. со своимъ сыномъ Сокольниковъ: 4 (40).

Встрѣча Ильи М. съ Добрыней, Святигоркой и со своимъ сыномъ:
93 (129).

Встрѣча Ильи М. съ Егоромъ-Святополкомъ и съ поленицей
(разсказъ): 130 (166).

Встрѣча Ильи М. со станичниками: 105 (141), 117 (153), 119 (155),
122 (158), 125 (161), 126 (162), 170 (206), 172 (208).

Первая поѣздка Ильи Муромца: 2 (38).

Илья М. и Идолишшо: 54 (90).

Небылица; Илья Муравецъ и Издолишшо: 102 (138).

Илья М. и чудище проклятое въ Цареградѣ: 76 (112).

Илья М. освобождаетъ Кіевъ отъ Калина царя: 75 (111).

Илья М. покупаетъ коня, воюетъ съ Полубѣлымъ, ловить и казнить
Соловья разбойника: 144 (180).

(См. еще „Добрыня“).

Сорокъ каликъ со каликою: 8 (44).

Козаринъ: 20 (56), 24 (60), 34 (70), 40 (76), 112 (148); Михайло: 48 (84);
Михайло Козаренинъ: 53 (89); безъ имени: 121 (157), 151 (187),
168 (204), 169 (205).

Кострюкъ: 23 (59), 80 (116), 101 (137), 120 (156).

Кощавичъ царь и его невѣста Домна: 55 (91);—см. еще: Кн. Дмитрій, кн.
Михайло...

Кутузовъ — см. „Платовъ“.

Князь Михайло (Дмитрій) и его невѣста Домна: 141 (177);—см. еще: Кн.
Дмитрій, Кощавичъ царь...

Князь Михайло губить свою первую, а его мать вторую его жену: 84 (120).

Мать князя Михайла губить его жену: 11 (47), 19 (55), 28 (64), 35 (71),
43 (79), 44 (80), 59 (95), 63 (99), 70 (106), 74 (110), 97 (133), 100 (136),
103 (139), 106 (142), 107 (143), 108 (144), 109 (145), 110 (146), 116 (152).

- 124 (160), 131 (167), 135 (171), 140 (176), 142 (178), 147 (183), 149 (185), 152 (188), 155 (191), 159 (195), 165 (201), 166 (202).
 (Михайло — см. еще „Козаринъ“).
 Молодецъ Добрыня губить свою невинную жену: 83 (119).
 Молодецъ и сестра Данилы Васильевича: 36 (72); Молодецъ и сестра Петровичей-Гордовичей: 45 (81).
 Отправленіе молодца въ царство Кудревана: 132 (168).
 Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ: 127 (163).
 Состязаніе молодца конями съ кн. Владимиромъ и бой его съ чудищемъ поганымъ: 90 (126), 129 (165).
 Небылица: 15 (51), 30 (66), 37 (73), 104 (140); Небылица въ лицахъ: 87 (123).—См. еще „Илья М...“.
 Омельфа Тимофеевна выручаетъ своихъ родныхъ: 58 (94);—см. „Авдотья“.
 Петръ I:
 Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ: 118 (154), 123 (159), 133 (169), 133а.
 Жалоба солдатъ Петру I на кн. Долгорукаго: 156 (192).
 (См. еще: Рига).
 Платовъ:
 Платовъ и Кутузовъ: 60 (96).
 Платовъ казакъ въ гостяхъ у француза: 12 (48).
 Взятіе Риги русскимъ императоромъ: 173 (209).
 Романъ (Васильевичъ) и его дочь Настасья: 113 (149), 136 (172), 153 (189), 157 (193), 160 (196), 162 (198); Марья—143 (179).—См. еще „Кн. Михайло губить...“.
 Войско Румянцева беретъ въ плѣнъ королевичну: 128 (164).
 Соловей Будемеровичъ и Запада Путевисьня: 88 (124).
 Соломанъ и Василій, король прекрасный: 56 (92).
 Стенька Разинъ:
 Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани: 22 (58), 67 (103).
 Кончина Стеньки Разина: 66 (102).
 Терентій мужъ: 5 (41).
 Теща, ея дочь и зять-турокъ: 114 (150).
 Усища грабятъ богатаго крестьянина: 86 (122).
 Довля филина: 154 (190), 158 (194), 161 (197).
 Хотѣнъ Блудовичъ: 175 (211).
 Цюрьлѣ-игумень: 25 (61), 29 (65), 32 (68), 62 (98).
 Чурило:
 Чурило и невѣрная жена Племяши: 9 (45).
 Чурило и сестра Бродовичей: 18 (54);— см. еще: Алеша П., Молодецъ и сестра....
-

Алфавитный списокъ

ПИНЕЖСКИХЪ

былинъ и историческихъ пѣсенъ, записанныхъ съ напѣвамъ

Цифры обозначаютъ здѣсь номера напѣвовъ.

Алеша Поповичъ:

- { Алеша П. и сестра Петровичей: 50.
- { Алеша П. и сестра Петровичей-Бродовичей: 37.
- { Алеша П. и сестра Петровичей-Збродовичей: 31; см. еще „Чури
- { Поѣздка Алеши П. въ Кіевъ: 6.
- { Пріѣздъ Алеши П. въ Кіевъ и убіеніе имъ Гогарина: 13.
- Алеши П. женитьба см. „Добрыня“.

Братья-разбойники и ихъ сестра: 9, 12.

Путешествіе Вавилы со скоморохами: 53.

Василій Бусла(въ)евичъ: 3.

Князь Василій, княгиня и старица: 41.

Васька пьяница и Кудреванко царь: 38.

Сватовство царя Вахрамѣя на племянницѣ кн. Владимира: 26.

Вдова и три дочери: 30.

Голубиная книга: 33.

Князь Дмитрій и его невѣста Домна: 22, 40, 49.

Добрыня:

- { Купанье и бой Добрыни со змѣемъ: 32.
- { Купанье Добрыни и бой его со змѣемъ Горыничемъ: 46.
- Молодость Добрыни и бой его съ Ильей М.: 45.
- Отъѣздъ Добрыни, похищеніе его жены Черногрудымъ королемъ и неудавшаяся женитьба Алеши П.: 42.

Дунай: 1.

Дунай сватаетъ невѣсту кн. Владимиру: 23.

Борьба Егорія съ царемъ Кудреванкомъ: 36.

Иванъ Грозный и его сынъ: 47.

Илья Муромецъ:

Бой Ильи М. съ Сокольниковъ: 4.

Первая поѣздка Ильи М.: 2.

Илья М. и чудище проклятое въ Цареградѣ: 44.

Илья М. освобождаетъ Кіевъ отъ Калина царя: 43.

Сорокъ каликъ со каликою: 7.

Козаринъ: 16, 20; Михайло Козаренинъ: 84.

Кострюкъ: 19, 48.

Кощавичъ царь и его невѣста Домна: 35.

Князь Михайло губить свою первую, а его мать вторую его жену: 52.

Мать князя Михайла губить его жену: 10, 17, 24, 27, 39.

Молодецъ Добрыня губить свою невинную жену: 51.

Молодецъ и сестра Данилы Васильевича: 28.

Небылица: 14, 29; Небылица въ лицахъ: 55.

Платовъ казакъ въ гостяхъ у француза: 11.

Соловей Будемеровичъ и Завава Путевисья: 56.

Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани: 18.

Терентій мужъ: 5.

Усища грабятъ богатаго крестьянина: 54.

Цюрильё игуменьё: 21, 25.

Чурило:

Чурило и невѣрная жена Племяши: 8.

Чурило и сестра Бродовичей: 15.

Обзоръ вариантовъ

былинъ и историческихъ пѣсенъ.

Цифры обозначаютъ здѣсь номера былинъ и историческихъ пѣсенъ.

Значеніе терминовъ. Редакція отличается отъ редакціи довольно существенными, типъ отъ типа менѣе существеннымъ, а разновидность отъ разновидности незначительными особенностями ¹⁾.

I. ПОМОРЬЕ.

Неудавшаяся женитьба Алехи II. находится въ двухъ вариантахъ (3, 19), замѣтно отличающихся другъ отъ друга своими деталями.

Князь Дмитрій и его невеста Домна находится въ четырехъ вариантахъ, распадающихся на двѣ редакціи. Въ первой редакціи, къ которой относится три варианта (10, 14 и 23), Домна критикуетъ князя Дмитрія въ то время, когда онъ идетъ въ церковь; сестра кн. Дмитрія называется Марьей Васильевной, приглашаетъ Домну сначала черезъ пословъ, а потомъ уже лично; мать Домны, останавливающая собирающуюся Домну своимъ сномъ, затеряла во снѣ крестъ.—Во второй редакціи, къ которой относится только одинъ вариантъ (11), Домна критикуетъ князя Дмитрія при своемъ отказѣ ему; сестра кн. Дмитрія называется Настасьей Васильевной, сразу идетъ сама лично приглашать къ себѣ Домну; мать Домны, останавливающая совѣтующуюся съ ней Домну своимъ сномъ, затеряла во снѣ перстень и жемчугъ; князь угощаетъ Домну и издѣвается надъ ней; Домна ѣдетъ въ сопровожденіи князя домой и сама кончаетъ съ собой; кончаютъ съ собой мать Домны и князь.

Иванъ Грозный и его сынъ находится въ трехъ вариантахъ одного типа.

День поѣздки Ильи Муромца находится въ двухъ вариантахъ одного типа.

¹⁾ Въ этомъ обзорѣ вариантовъ я обыкновенно, кромѣ особо оговоренныхъ случаевъ, не касаюсь вопроса о происхожденіи другъ отъ друга этихъ редакцій, типовъ и разновидностей. Въ немъ я только хотѣлъ помочь читателямъ, которые сами не пожелаютъ углубляться въ различія вариантовъ, и поэтому онъ не освобождаетъ ученыхъ отъ болѣе детальнаго разсмотрѣнія и установленія разныхъ группъ вариантовъ.

Бой Ильи М. съ сыномъ находится въ четырехъ вариантахъ (2, 8, 26 и 5). Изъ нихъ по передачѣ главнаго сюжета близки между собой первые два варианта, къ коимъ еще и теперь близко примыкаетъ № 26; № 5 дальше отъ этого типа.

Князь, княгиня и старицы находится въ шести вариантахъ, распадающихся на два типа. Въ первомъ типѣ, къ которому относится одинъ вариантъ (4), князь женится, имѣя двѣнадцать лѣтъ, и спрашиваетъ старицъ, давно ли онѣ съ его двора; въ отвѣтъ на это онѣ прямо ложно описываютъ житье княгини; пріѣхавъ домой, князь вышибаетъ свои ворота; по убійствѣ жены и осмотрѣ своего имущества князь нагоняетъ и убиваетъ обѣихъ старицъ.—Второй типъ, къ которому относится пять вариантовъ, представляетъ три разновидности. Въ немъ князь женится, имѣя 90 лѣтъ; старицы называются чернокнижницами; князь спрашиваетъ ихъ, не видали ли онѣ его княгини, а по пріѣздѣ домой стучится за колечико; старицамъ (одной или даже обѣимъ) удается спастись; княгиня оживляется. Въ первой разновидности (9) старицы говорятъ, что видѣли княгиню, и ложно описываютъ ея житье; по убійствѣ жены князь сначала осматриваетъ дворъ, а потомъ домъ; нагнавъ старицъ, онъ убиваетъ одну изъ нихъ, а другая выпрашиваетъ себѣ пощаду и оживляетъ княгиню. Во второй разновидности (13 и 15) въ отличіе отъ первой старицы говорятъ, что онѣ слышали про житье княгини, предупреждаютъ князя о поспѣшной встрѣчѣ его княгиней, совѣтуютъ ему убить ее и затѣмъ описываютъ ея житье; по убійствѣ жены князь осматриваетъ сначала домъ, потомъ дворъ. Въ третьей разновидности (27 и 35) въ отличіе отъ второй обѣ старицы, предупрежденныя княземъ о смерти, выпрашиваютъ себѣ пощаду и общаются оживить княгиню; но первый вариантъ этой разновидности въ порядкѣ описанія осмотра княземъ двора и дома примыкаетъ къ первой разновидности.

Мать князя Михайлы убить его жену находится въ двухъ вариантахъ (20, 31), представляющихъ два типа одной и той же редакціи (или даже двѣ редакціи). Въ первомъ слуги, обманувъ князя въ первый разъ, рассказываютъ затѣмъ ему о злодѣяніи его матери. Во второмъ же, гдѣ жена Михайлы называется Апраксѣвной, слуги, обманувъ князя въ первый разъ, продолжаютъ вмѣстѣ съ его матерью обманывать его и далѣе, вслѣдствіе чего князь узнаетъ о своемъ несчастіи только отъ сосѣдей; кромѣ того здѣсь колоду вылавливаютъ по просьбѣ князя рыболовы.

Нашестіе французовъ въ 1812 году находится въ двухъ сходныхъ вариантахъ (28 и 29), отличающихся перестановкой эпизода о Лопуховѣ и эпизода съ похвальбой французовъ и отвѣтомъ генераловъ.

II. ПИНЕГА.

Авдотья (Омельба) Тимофеевна тырочаетъ своихъ родныхъ находится въ двухъ вариантахъ [94 (130) и 58 (94)], относящихся къ двумъ разнымъ

типамъ или редакціямъ. Въ первомъ, краткомъ, варьянтѣ дѣйствіе происходитъ въ Пруссіи у прусскаго короля Мамайловича, а во второмъ, полномъ, варьянтѣ дѣйствіе происходитъ въ Петербургѣ у православнаго царя.

Алеша П. и сестра Петровичей или *Петровичей-Бродовичей* или *Петровичей-Збродовичей* (также *Молодецъ и сестра Данилы Васильевича* или *Петровичей-Гордовичей* и *Чурило и сестра Бродовичей*). Этотъ сюжетъ находится въ 11 варьянтахъ, распадающихся на двѣ редакціи ¹⁾. Въ первой редакціи, къ которой относится 10 варьянтовъ, пять типовъ. Къ первому типу относится пять варьянтовъ [64 (100), 92 (128), 137 (173)]—одного происхожденія; также 61 (97) и 47 (83)]. Слѣдующіе три типа отличаются отъ перваго типа тѣмъ, что сестра сама хитростью старается отдалить свою смерть и освободиться отъ нея. Во второмъ типѣ [82 (118)] самъ Алеша указываетъ братьямъ способъ провѣрки его словъ; сестра проситъ братьевъ пустить ее въ церковь (ее въ церкви подучаетъ Алеша П.), срубить ея голову въ полѣ и непременно на липовой плахѣ; Алеша П. въ отсутствіе братьевъ покидаетъ закопанную по поясъ ихъ сестру. Въ третьемъ типѣ, къ коему относится два варьянта [49 (85) и 45 (81)], сестра проситъ братьевъ отвезти ее на средину торгова-ярмарки; братья исполняютъ ея просьбу; пріѣзжаетъ Алеша П. и увозитъ ее. Въ четвертомъ типѣ [68 (104)] хвастовство братьевъ отличается своимъ началомъ, а своимъ концомъ напоминаетъ описаніе невѣсты князя Владимира въ „Дунаѣ“; Алеша П. сообщаетъ, что сестра братьевъ звала его къ себѣ, и самъ вызываетъ ее изъ горницы; похитивъ ее, онъ укоряетъ братьевъ тѣмъ, что жена старшаго изъ нихъ живетъ съ Ильей М., а жена младшаго съ Микитушкой Добрыничемъ. Въ пятомъ типѣ [36 (72)] сестру спасаетъ младшій братъ, который ведетъ ее не на казнь, какъ приказалъ старшій братъ, а въ церковь, гдѣ ее и вѣнчаютъ (съ молодымъ).—Во второй редакціи [18 (54)] Чурило торгуется на пиру же у разгнѣванныхъ братьевъ ихъ сестру и покупаетъ ее за три сотни.

Убіеніе Алешей П. Туарина (Готарина) въ Кіевѣ находится въ двухъ варьянтахъ [14 (50), 176 (212)], представляющихъ два разные типа. Къ одному типу съ первымъ варьянтомъ (т. е. съ его началомъ) относится и изложеніе № 7 (43).

Неудавшаяся женитьба Алеши П. находится въ двухъ варьянтахъ [16 (52) и 73 (109)], отличающихся другъ отъ друга какъ по составу эпизодовъ, такъ и по изложенію ихъ; ср. этотъ же сюжетъ въ № 88 (124).

Братья-разбойники и ихъ сестра находится въ девяти варьянтахъ, распадающихся на 4 типа. Въ первомъ типѣ, къ которому относится пять варьянтовъ [6 (42), 10 (46), 13 (49), 17 (53) и неоконченный 6а], во разбой

¹⁾ Въ это число не вошелъ № 42 (78), который содержитъ только начало былины и не даетъ поэтому данныхъ для отнесенія его къ той или другой группѣ.

уходить не всѣ братья, а только четыре или пять, остальные же погибаютъ; дочь выдается замужъ за поморина; она ѣдетъ съ мужемъ къ своей матери по морю на лодкѣ. Въ другомъ типѣ [21 (57)] всѣ девять братьевъ стали разбойниками, дочь выходитъ замужъ за торговщика, къ матери она ѣдетъ съ мужемъ по морю на лодкѣ; къ этому типу, вѣроятно, надо отнести и тотъ варьянтъ [41 (77)], въ которомъ вмѣсто матери вдовы фигурируетъ отецъ крестьянинъ. Въ третьемъ типѣ [31 (67)] во разбой уходятъ всѣ девять сыновей, дочь выходитъ замужъ за мурянина, къ матери она ѣдетъ съ мужемъ посуху на лошадяхъ и на ночь останавливается въ шатрѣ, разбойники нападаютъ на нихъ во время сна. Въ четвертомъ типѣ [скомканный и неоконченный 39 (75)] дочь выходитъ замужъ за поморина, ѣдетъ она съ нимъ къ матери въ лодкѣ; брошенный разбойниками мальчикъ прибывается къ острову и попадаетъ затѣмъ на корабль, на которомъ везутъ его мать; потомъ они узнаютъ другъ про друга.

Князь Василій, княгиня и старица находится въ трехъ варьянтахъ одного типа (близкаго къ первому поморскому типу).

Голубиная книга находится въ четырехъ варьянтахъ [52 (88), 163 (199); 171 (207) и 174 (210)]. Последніе два полны и одного типа. Первые два кратки, скомканны и отличаются какъ другъ отъ друга, такъ и отъ полныхъ варьянтовъ.

Князь Дмитрій и его невеста Домна находится въ семнадцати варьянтахъ, распадающихся на три редакціи, отличныя отъ поморскихъ редакцій (между прочимъ по роли матери, которая здѣсь, наоборотъ, если выступаетъ, то совѣтуетъ Домнѣ итти къ Дмитрію). Въ первой редакціи, къ которой относится пятнадцать варьянтовъ, четыре типа. Въ первомъ типѣ, къ которому относится два варьянта [65 (101) и скомканный 26 (62)], Домна, браня Дмитрія, говоритъ: „Да какъ у Митрея походецька | Да какъ у тура боярьского“; Домну зовутъ посредствомъ пословъ (но въ 26 (62) зоветъ еще мать Дмитрія); по приходѣ Домны Дмитрій приказываетъ запереть двери; Домна сразу отпрашивается къ отцу. Во второмъ типѣ, представленномъ двумя варьянтами одного происхожденія [91 (127) и 138 (174)] и близкомъ къ первому типу, Домна говоритъ про Митрея: „Походка-та у Митрея | да какъ у тыры боярьское“; Дмитрій приходитъ къ сестрѣ отъ заутрени; сестра называется Ѳедосей Михайловной (въ последнемъ этотъ типъ примыкаетъ ко второму варьянту перваго типа); по приходѣ Домны къ Дмитрію за ней запираютъ двери; она просится сначала безуспѣшно къ матери за вѣнчальнымъ платьемъ, а потомъ успѣшно къ отцу на могилу за благословеніемъ. Въ слѣдующихъ трехъ типахъ Домна называетъ самого Дмитрія „кутырой“ [71 (107): „Евонъ кутыра-та боярьская“]. Въ третьемъ типѣ, къ которому относится три варьянта [71 (107), 81 (117), скомканный и нѣсколько отличный 89 (125)], люди не хвалятъ Дмитрія; Дмитрій, обруганный Домной, сейчасъ отправляется къ

своей сестрѣ; сестра его называется Ульяной Михайловной (въ 89 — пропускъ сестры); Домна, какъ во второмъ типѣ, просится сначала безуспѣшно къ матери за платьями, а потомъ успѣшно къ отцу на могилу за благословеніемъ (въ 89 — пропускъ). Въ четвертомъ типѣ, къ которому относится восемь варьянтовъ [99 (135), 111 (147), 146 (182), 148 (184), 164 (200), 167 (203), неоконченный 139 (175) и 115 (151)], сестра Дмитрія называется Овдотьей (только въ одномъ 146 (182) Олёной); когда Домна явилась къ Дмитрію, по его приказу, сестра или слуги закладываютъ въ карету лошадей и онъ отправляется съ Домной вѣнчаться; во время этой поѣздки Домна и отпрашивается. Въ этомъ типѣ три варьянта [99 (135), 111 (147), 146 (182)] представляютъ особый видъ, въ которомъ Дмитрій возвращается къ сестрѣ послѣ заутрени, къ Домнѣ посылаютъ пословъ, мать всякій разъ совѣтуетъ ей итти на зовъ пословъ, Домна беретъ съ собой платья и ножи, за ней у Дмитрія запираютъ двери; Домна просится за благословеніемъ сначала домой къ матери, потомъ на могилу къ отцу. Къ этому виду по эпизоду съ послами примыкаетъ еще четыре варьянта (139, 148, 164 и 167), по запиранію дверей три варьянта (148, 164 и 167). Въ трехъ варьянтахъ (115, 148, 164) Домна отпрашивается за благословеніемъ къ отцу и матери на ихъ могилу; въ трехъ варьянтахъ (111, 148, 164) Дмитрія хвалятъ люди; въ одномъ (115) вмѣсто пословъ приглашаетъ Домну сестра Дмитрія и та сразу соглашается.—Во второй редакціи [98 (134)], происшедшей, повидимому, отъ четвертаго типа (кутыра, сестра Овдотья), Дмитрій посылаетъ свою сестру сватать Домну за него, но Домна отвѣчаетъ отказомъ; увидя Дмитрія, идущаго въ церковь, она критикуетъ его и противъ воли матери уходитъ въ монастырь.—Въ третьей редакціи [141 (177)], представляющей контаминацію третьяго (Ульянія) и четвертаго (поѣздка къ вѣнцу) типовъ, Михайло (Дмитрій) посылаетъ сестру звать Домну (Домину, Доману) ѣхать съ нимъ къ вѣнцу; Домна на первый зовъ ея отказывается и критикуетъ Дмитрія, но на второй со страхомъ является, ѣдетъ съ нимъ въ церковь, а по дорогѣ отпрашивается „для вѣтру“ и кончаетъ съ собой; Михайло хоронитъ ее.

Примыкающая къ этой былинѣ по своему сюжету былина *Кошавичъ царь и сю невеста Домна* уклоняется отъ обычнаго пинежскаго вида и сходится съ поморскими редакціями (по роли матери), особенно со второй (по приуроченію критики Домны и по частностямъ сна ея матери). Въ ней Кошавичъ царь сватаетъ самъ Домну, но она отвѣчаетъ ему отказомъ и критикой; по просьбѣ уѣзжающаго царя мать его устраиваетъ собранье и три раза зоветъ черезъ пословъ Домну; собирающуюся Домну безуспѣшно старается удержать ея мать своимъ сномъ; возвратившійся царь убиваетъ веселящуюся Домну (Дону), которая готова была уже итти за него замужъ.

Купанье и бой Добрыни со змѣемъ Горынищемъ находится въ двухъ.

варьянтахъ [51 (87) и 78 (114)], довольно сильно отличающихся другъ отъ друга ¹⁾.

Молодость Добрыни и бой его съ Ильей Муровичемъ (Муромцемъ) находится въ двухъ варьянтахъ [77 (113) и 150 (186)], которые являются двумя разными типами одной и той же редакціи. Первый описываетъ молодость Добрыни, его борьбу, отъѣздъ въ поле и ученіе на богатырскій туръ, приѣздъ Ильи М. къ матери Добрыни и угощеніе его ею и просьбу ея пощадить Добрыню, разные виды боя Ильи М. съ Добрыней, извиненіе Добрыни, возвращеніе его домой, сообщеніе его матери, что Илья М. его отецъ, и погоню Добрыни. Второй кончается только борьбой и братаніемъ богатырей, а предыдущее содержаніе рассказываетъ сокращенно, съ пропускомъ нѣкоторыхъ эпизодовъ (борьбу, отъѣздъ въ поле и ученіе Добрыни, угощеніе Ильи М. и просьбу о пощадѣ Добрыни) и съ добавленіемъ другихъ (сборы Ильи М., братаніе богатырей). Къ одному типу со вторымъ варьянтомъ [150 (186)], принадлежитъ и изложеніе этого сюжета въ первой половинѣ быliny № 93 (129).

Встрѣча Ильи М. со своимъ сыномъ передается въ 4 (40) и второй половинѣ 93 (129) довольно различно.

Встрѣча Ильи М. со станичниками находится въ восьми варьянтахъ одной редакціи, различающихся главнымъ образомъ своимъ концомъ. Въ двухъ варьянтахъ Илья М. стрѣляетъ въ дубъ [105 (141)] или ударяетъ палицей въ землю [117 (153)], станичники пугаются и оставляютъ его въ покоѣ; въ одномъ варьянтѣ [125 (161)] станичники хватаютъ Илью М. за руки, но онъ убиваетъ ихъ о землю; въ одномъ варьянтѣ [126 (162)] Илья М. бьетъ ихъ мечемъ, и они просятъ пощады; въ одномъ варьянтѣ [170. (206)] онъ просто уѣзжаетъ, не сдѣлавъ имъ вреда; въ шестомъ [172 (208)] онъ топчетъ ихъ конемъ и колетъ копьемъ; въ двухъ варьянтахъ [119 (155) и 122 (158)] нѣтъ конца. На начало нѣсколькихъ варьянтовъ повліяло начало исторической пѣсни „Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ“.

Илья М. и Идолишшо (чудище) находится въ двухъ варьянтахъ [54 (90), 76 (112)], представляющихъ каждый особую редакцію этого сюжета. Въ одной редакціи насильникъ Идолишшо велитъ въ неизвѣстномъ городѣ просить милостыню не ради Христа, а ради Идола; недобольные имъ черезъ калику извѣщаютъ объ этомъ Илью М.; тотъ, поручивъ каликѣ коня, является къ Идолишшу, описываетъ ему Илью М., просить милостыню ради Христа и рубить у выскочившаго на улицу Идолишша голову.—Во второй редакціи проклятое чудище является царемъ, который овладѣлъ Царьградомъ, бросилъ въ тюрьму царя Константина Атаульевича и взялъ въ плѣнъ княгиню Опраксію; узнавъ объ этомъ

¹⁾ Первый варьянтъ по недосмотру озаглавленъ неточно: его слѣдовало озаглавить такъ, какъ озаглавленъ и второй варьянтъ.

въ Кіевѣ, Илья М. отправляется на выручку Царьграда, получаетъ отъ встрѣчнаго калики подтвержденіе этого извѣстія, мѣняется съ нимъ платьями, подъ видомъ калики является къ чудищу въ грѣдню, описываетъ ему Илью М.; чудище похваляется потучнѣть въ Кіевѣ; Илья М. убиваетъ его шляпой; но его схватываетъ и сковываетъ войско чудища; разорвавъ оковы, онъ перебиваетъ войско, освобождаетъ царя и княгиню, возвращается къ каликѣ и опять обмѣнивается съ нимъ платьями. — Былина № 102 (138), представляющая пародію на былины объ Ильѣ М. вообще, сюда не относится.

Козаринъ (*Козаринъ Петровичъ, Михайло, Михайло Козаренинъ*, наконецъ просто безымянный *молодецъ*) находится въ одиннадцати варьянтахъ, распадающихся на четыре редакціи, изъ коихъ первыя три длинны, а четвертая коротка. Въ одной редакціи, къ которой относится четыре варьянта [20 (56), 24 (60), 34 (70), 40 (76)] богатырь (при рожденіи чадо малешенько и глупешенько) называется Козариномъ Петровичемъ (въ городѣ Черниговѣ или другихъ); въ младенчествѣ его испортили, мать и отецъ его ненавидѣли; его выгоняютъ къ полю [въ 40 (76) онъ самъ уѣзжаетъ въ поле, а сестры его провожаютъ], гдѣ онъ встрѣчается съ сидящимъ на дубу ворономъ; освобождаетъ отъ татаръ неизвѣстную ему дѣвицу и изъ ея разсказа узнаетъ, что она его сестра, что, соскучившись по немъ, она отправилась разыскивать его (послѣднее не во всѣхъ варьянтахъ) и попала къ татарамъ; онъ привозитъ ее домой, а самъ возвращается въ поле. Въ трехъ варьянтахъ этой редакціи два татарина утѣшаютъ плачущую дѣвицу, а третій грозитъ убить ее; въ четвертомъ варьянтѣ [34 (70)] грозятъ убить ее два первые татарина, а третій обѣщаетъ отвезти ее къ отцу и матери, за что его потомъ Козаринъ и падить. — Въ другой редакціи, къ которой относится два варьянта [48 (84) и 53 (89)], герой называется Михайломъ Петровичемъ; на крестинахъ его портятъ злые люди, отлучаютъ его отъ отца и матери и прилучаютъ къ бабушки задворенки, которая и раститъ его прошенными кусочками и козлинымъ молокомъ [откуда въ 53 (89) его прозваніе Козаренинъ]; при отправленіи его въ поле ему родители не даютъ благословенія, а даетъ его только бабушка (послѣднее только въ 48); въ полѣ отъ ворона онъ узнаетъ, что стояшіе въ полѣ татары увезли его сестру; онъ ѣдетъ къ нимъ, вызываетъ ихъ на бой, убиваетъ двухъ изъ нихъ, а третьяго отпускаетъ живьемъ, забираетъ добычу и сестру; по дорогѣ сестра сама предлагаетъ ему повѣнчаться или остановиться въ полѣ для извѣстной цѣли, но онъ открываетъ ей свое родство и отвозитъ ее домой; — во второмъ варьянтѣ далѣе разсказывается о томъ, что онъ, узнавъ отъ сестры, что татары увезли и его брата, бросается за ними, перебиваетъ ихъ, беретъ добычу и привозитъ брата домой. — Одинъ варьянтъ [112 (148)] представляетъ редакцію, среднюю между первой и второй редд.: по первой ред. герой называется Козариномъ Петровичемъ, а по второй — онъ при рожденіи милое

(а не глупешенько) чадо, воронъ называетъ ему имя и отчество плѣнницы, дѣвица предлагаетъ ему повѣнчаться; но въ этой редакціи нѣтъ бабушки-заворонки.—Въ четвертой редакціи, къ которой относится четыре варьянта [121 (157), 151 (187), 168 (204), 169 (205)], героемъ является безымянный молодецъ и о дѣтствѣ героя нѣтъ ничего. Въ ней изъ-за рѣки Кубани (Дувана или Дуная) нападаютъ на Русь татары (со калмыками) и овладѣваютъ (въ 121 и 168) Москвою; трое изъ нихъ увозятъ красную дѣвицу и при дѣлежѣ добычи угрожаютъ ей смертію; появляется добрый молодецъ, который убиваетъ татаръ, садитъ дѣвицу на коня и ѣдетъ съ ней, но по дорогѣ хочетъ остановиться на ночь и творить съ дѣвицей тайный грѣхъ; дѣвица говоритъ ему, что онъ былъ лучше отца-матери, а теперь сталъ хуже татаръ, и рассказываетъ ему о своемъ родѣ и о мѣстѣ службы своихъ нѣсколькихъ братьевъ; молодецъ, узнавъ въ ней свою сестру, проситъ у нея прощенья въ первой винѣ.

Кострюкъ находится въ четырехъ вариантахъ [23 (59) и 80 (116); 101 (137) и 120 (156)], распадающихся на двѣ редакціи. Въ первой редакціи, къ которой относятся первые два варьянта, царь Иванъ Васильевичъ ѣдетъ въ орду и сватается тамъ на Марьѣ Темрюковнѣ, затѣмъ возвращается въ Москву, вѣнчается и пируетъ; на пиру Кострюкъ-Демрюкъ проситъ себѣ борца; по приказу царя, Микита Родомановичъ трубить; на этотъ зовъ является три брата, изъ коихъ одинъ и борется съ Кострюкомъ и раздѣваетъ его; Кострюкъ, оказавшійся Марей Демрюковной, заклиняется бывать на Руси.—Въ другой редакціи, къ которой относится два другіе варьянта, начало укорочено, но зато развито и дополнено конецъ. Въ ней сначала говорится о замыслѣ царя жениться; поѣздки и сватовства нѣтъ, но зато указывается, какіе были за Марьей Темрюковной провожатые; вѣнчаніе опущено, но пиръ описывается; на пиру Кострюкъ-Темрюкъ ни ѣстъ, ни пьетъ, вслѣдствіе чего стольникъ царевъ Микита Романовичъ спрашиваетъ его, не думаетъ ли онъ измѣнить царю; Кострюкъ-Темрюкъ высказываетъ желаніе побороться; на крикъ Микиты Романовича являются два брата, сыновья Ондreja Павженина; Микита угощаетъ ихъ, и одинъ изъ нихъ борется съ Кострюкомъ, который, спѣша на борьбу, прибилъ своихъ; раздѣтый Кострюкъ убѣгаетъ подъ царское крыльцо; за него заступается его сестра, а за русскихъ самъ царь.

Мать князя Михайла убитъ ея жену находится въ тридцати одномъ вариантахъ, распадающихся на двѣ редакціи. Въ одной редакціи [11 (47), 19 (55), 59 (95)] мать князя Михайла нажигаетъ сѣрый горячій камень [кромя 11 (47)]; преступленіе ея изобличаютъ сосѣди, у которыхъ, по ея словамъ, должна находиться молодая княгиня; князь бросается въ море. Къ этой редакціи, повидимому, относятся два скомканные варьянта [28 (64) и 63 (99)], въ которыхъ князь, не найдя жены въ горницахъ, самъ безъ указанія сосѣдей отправляется къ морю и находитъ здѣсь

мертвыми свою жену и младенца; здѣсь, можно думать, опущеніе указа-
 нія сосѣдей и самостоятельное отправленіе князя къ морю—результатъ
 невнимательности пѣвцовъ при пѣніи.—Въ другой редакціи, въ которой
 преступленіе матери князя, обманывающей его, изобличаютъ нянюшки и
 мамушки (или слуги), четыре типа. Въ одномъ типѣ князь уѣзжаетъ гу-
 лять въ чистое поле; мать его нажигаетъ камень, кладетъ невѣстку на
 полочекъ; князь ищетъ свою жену по указанію матери и, не найдя ея,
 хочетъ броситься на ножи, но его удерживаютъ нянюшки и мамушки и
 рассказываютъ ему о преступленіи его матери. Въ двухъ длинныхъ варь-
 янтахъ этого типа [35 (71) и 74 (110)] мать, собираясь вести молодую
 княгиню въ баню, связываетъ ей руки и завязываетъ глаза; князь, вытя-
 нувъ въ третій разъ колоду и найдя въ ней жену, приказываетъ землѣ
 разступиться; земля разступается, онъ проваливается вмѣстѣ съ колодой
 въ землю, и земля опять соступается;—въ двухъ другихъ вариантахъ нѣтъ
 указанныхъ спеціальныхъ измѣненій первыхъ двухъ вариантовъ, но зато
 въ одномъ изъ нихъ [70 (106)] родъ смерти князя забыть, а въ другомъ
 [44 (80)] князь бросается на ножи (это, вѣроятно, представляетъ позд-
 нѣйшее измѣненіе первоначальнаго бросанія въ море подъ вліяніемъ бы-
 лины „Князь Дмитрій и его невѣста Домна“, такъ какъ по смыслу варь-
 янта смерть происходитъ все-таки на берегу моря, хотя объ отправленіи
 туда князя нѣтъ рѣчи);—къ этому типу надо отнести и 43 (79), гдѣ одно
 только начало быliny. Къ № 44 (80) этого типа примыкаютъ три варь-
 янта, въ которыхъ мать князя также нажигаетъ камень, князь отпра-
 вляется на службу [въ 124 (160) царскую, въ 109 (145) повидимому—
 туда же, а въ 152 (188) на церковную] и умираетъ на ножахъ [124 (160)
 безъ конца] ¹⁾.—Въ другомъ типѣ этой редакціи, къ которому относится
 десять вариантовъ, князь отправляется на грозную службу, а мать его
 нажигаетъ „угорьци“ или „огорьци“ или „огурьци“ и потомъ обвиняетъ
 невѣстку въ томъ, что она горда или замучила слугъ и погубила лоша-
 дей; князь отыскиваетъ княгиню въ морѣ. Въ этомъ типѣ нѣсколько
 разновидностей; въ одной изъ нихъ [116 (152), 135 (171), 166 (202),
 159 (195)] князь бросается въ море, не дѣлая ранѣе попытки броситься
 на ножи; въ другой [100 (136), 165 (201), 149 (185)] князь бросается въ
 море, а ранѣе, не находя согласно указаніямъ матери жены, хотѣлъ бро-
 ситься въ море, но былъ удержанъ нянюшками; въ третьей [97 (133),
 147 (183)] князь, найдя княгиню, бросается на ножи (въ первомъ варь-
 янтѣ онъ еще ранѣе пытался броситься на ножи) ²⁾.—Особый типъ, про-
 исшедшій отъ предыдущаго типа [ср. 166 (202)], представляетъ варь-
 янтъ 142 (178), въ которомъ князь не кончаетъ самоубійствомъ, а хо-

¹⁾ Для нѣкоторыхъ отговорокъ здѣсь матери ср. „Романъ и его дочь...“

²⁾ Не ясно, къ какой разновидности слѣдуетъ отнести скомканный вариантъ
 140 (176), въ которомъ случайно нѣтъ нянекъ и ихъ разсказа.

ронить свою жену и наказываетъ свою мать.—Четвертый типъ, который близокъ ко второму и къ которому относится семь варьянтовъ [106 (142), 108 (144), 155 (191); 103 (139), 107 (143), 131 (167) и 110 (146)], князь отправляется на грозную службу; мать его нажигаетъ не камень, не угорьци, а „лисоуголь“ и выжигаетъ „малого безгрѣшнаго“ или „малогрѣшнаго“ младенца; князь, узнавъ о гибели жены или вытянувъ колоду съ нею, пытается броситься на ножи, но нянюшки удерживаютъ его, тогда онъ бросается въ море;—въ четырехъ послѣднихъ варьянтахъ въ этомъ случаѣ онъ бросается сначала на ножи, а потомъ въ горячій огонь; удержанный въ обоихъ случаяхъ онъ наконецъ бросается въ море.—Вторая половина быliny „Князь Михайло убивъ свою первую, а его мать вторую его жену“ представляетъ передѣлку варьянта, близкаго къ первому типу второй редакціи ¹⁾.

Состязаніе молодца конями съ княземъ Владимиромъ и бой его съ чудивцемъ поганымъ находится въ двухъ варьянтахъ [90 (126) и 129 (165)] одного типа и одного происхожденія (см. характеристики пѣвцовъ). Первый варьянтъ передаетъ содержаніе быliny полнѣе, но въ плохихъ стихахъ; второй варьянтъ передаетъ его въ лучшихъ стихахъ, но короче и съ опущеніемъ кое-какихъ эпизодовъ.—Содержаніе первой половины этой быliny довольно сходно передается въ № 127 (163).

Небылица находится въ пяти различныхъ варьянтахъ [15 (51), 30 (66), 37 (73), 104 (140) и 87 (123)], съ группировкой которыхъ пока до сравненія съ варьянтами изъ другихъ мѣстностей лучше подождать.

Петръ I на молебнѣ въ Благовѣщенскомъ соборѣ находится въ четырехъ варьянтахъ одного типа.

Романъ и его дочь Настасья находится въ семи варьянтахъ [136 (172), 153 (189), 157 (193), 160 (196); 162 (198); 113 (149); 143 (179)]. Первые четыре варьянта представляютъ особый типъ, въ которомъ Романъ на разспросы своей дочери о матери посылаетъ ее сначала въ погребъ, затѣмъ въ поваренку и наконецъ въ Божью церковь, по выходѣ изъ которой она встрѣчаетъ трехъ волковъ, рассказывающихъ ей объ убійствѣ Романомъ своей жены; отецъ въ утѣшеніе общается ей шить кунью шубу, подарить золотые вѣнки и наконецъ взять другую мать (въ 136

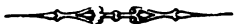
¹⁾ При болѣе детальномъ сравненіи варьянтовъ этой быliny придется обратить вниманіе на мѣсто разсказа о спотыканіи коня кн. Михайла, который въ разныхъ варьянтахъ помѣщается въ разныхъ мѣстахъ: то передъ совершеніемъ преступленія, то послѣ него [въ первой редакціи онъ въ 11, 19 и 28 стоитъ передъ; въ 59 и 63 совсѣмъ опущенъ;—во второй редакціи въ первомъ типѣ въ 35, 74, 70, 152—передъ, въ 43, 109 и 124—послѣ, въ 44 опущенъ совсѣмъ,—во второмъ типѣ въ 135, 166 и 100 —передъ, въ 116, 159, 165, 149, 97, 147 и 140—послѣ,—въ третьемъ и семи варьянтахъ четвертаго—передъ] и на составъ и порядокъ отговорокъ матери князя на вопросъ, гдѣ его жена.

есть только последнее обѣщаніе, а въ 160 къ этимъ обѣщаніямъ добавлено обѣщаніе цвѣтного платя). Къ этому типу близокъ 162 (198) и нѣсколько дальше отъ него 113 (149), но оба они имѣютъ двухъ волковъ вмѣсто трехъ. Варьянтъ 143 (179) представляетъ передѣлку вышеуказаннаго типа. — Этотъ сюжетъ составляетъ первую часть быliny „*Князь Михайло убить свою первую, а его мать вторую его жену*“ [84 (120)]. Здѣсь передъ нами особая редакція этого сюжета; въ ней Романъ велитъ женѣ ѣхать съ собой, жена прощается съ дочерью, князь везетъ ее въ поле и тамъ убиваетъ и хоронитъ; по приѣздѣ домой князь утѣшаетъ плачущую дочь извѣстными обѣщаніями, но она, узнавъ отъ волковъ о смерти матери, бросается сверху на землю и убивается.

Сынъ Стеньки Разина въ темницѣ и взятіе Стенькой Астрахани находится въ двухъ варьянтахъ [22 (58), 67 (103)], изъ коихъ второй содержитъ, повидимому, болѣе первоначальный видъ, такъ какъ въ немъ велитъ поймать, допрашиваетъ и садитъ въ тюрьму сына Стеньки самъ губернаторъ.

Ловля филина находится въ трехъ варьянтахъ [154 (190), 158 (194), 161 (197)], повидимому, одной редакціи; только во второмъ варьянтѣ къ общему сюжету присоединено особое добавленіе.

Цюрилѣ тумень находится въ четырехъ варьянтахъ, которые являются, повидимому, разными варьянтами одной и той же редакціи.



ДОПОЛНЕНІЯ.

Ко 2-му примѣч. на 133 стрн.. Послѣ справокъ въ Арханг. Губерн. Вѣдомостяхъ оказалось, что И. Ѳ. Знаменскій напечаталъ въ нихъ въ 1895 году рядъ статей о земельныхъ общинахъ: Леуновской (№№ 38—41), Холмовской (43—45, 47), Крестногорской (48—50), Погоскогорской (54—58), Барпогорской (59—61), Пиринемской (73, 75—77) и Кулойской (78—81).

Къ 14 и 48—9 стрн.. Разсказъ о началѣ Пертозерской пустыни см. у С. Максимова („Годъ на Сѣверѣ“, 336 стрн. по 3-му изд. 1871 г.).

Къ 1-му примѣч. на 51 стрн.. На югѣ отъ города Кеми, по указанію карты Генер. Штаба, есть рѣчка Мяггега.

Къ 1-му примѣч. на 623 стрн.. Ц мягкое можно было обозначить при печатаніи въ самомъ текстѣ посредствомъ „ц“, какъ у А. В. Маркова, или жирнымъ шрифтомъ для того, чтобы избѣжать примѣчаній о немъ. Но тѣмъ и другимъ я боялся затруднить типографію и отчасти читателей.

Къ 1-му примѣч. на XXXI стрн. и къ 623 стрн.. И въ первой половинѣ этого тома было бы удобнѣе опустить это j, чѣмъ передавать его черезъ ѣ. Неспеціалистамъ лучше всего читать слова съ такимъ ѣ, не обращая на него вниманія.

Ко 2-му примѣч. на XXI стрн.. Поясненіе. Я, конечно, считаю необходимымъ изученіе происхожденія той или другой старины также въ связи съ относящимися къ ней литературными и историческими фактами, но полагаю, что для прочности выводовъ необходимо, путемъ сравненія и изученія всѣхъ существующихъ вариантовъ, сначала выяснить жизнь этой старины на русской почвѣ, а потомъ уже переходить къ ея происхожденію.

Къ Примѣчаніямъ и Предисловію. Примѣчанія на 621—646 стрн. и замѣчанія о записи и печатаніи приложены также и съ тою цѣлью, чтобы дать критикамъ матеріалъ по вопросамъ, какъ записаны и изданы собранныя мною старины.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Въ текстѣ былинъ и историч. пѣсенъ *).

Стран.:	Стихъ:	Напечатано:	Должно быть:
22	67	боѣвуд	боѣвуд
23	74	матушка-сыра земля	матушка сыра земля
31	69	покатилосе	покатилисе
35	13	лѣтъ	лѣтъ;
—	15	На яву-то	Наяву-то
39	91	сильный	сильный
43	79	ради то-бася	ради-то баси
—	84	По руски	По-руски
45	169	железными	железными,—
46	170	железными	железными.
51	3	князь	князь
53	79	мои	мои,
55	9	родимые,	родимые
56	45	госыя, долгозванная,	госыя долгозванная;
57	55	царевна,	царевна
—	64	цоставалъ	цоставалъ
—	67	госыя, многозванная;	госыя многозванная;
60	62	Божьему,	Божьему
—	63	книжному,	книжному
—	70	все,	все
83	142	Ище	Ище
86	16	на што	нашто
—	21	На цто	Нацто
172	4	сутра	с-утра
176	64	легли,	легли;
184	42	воску яровн	воскуяровн
189		число 55 стоитъ при 56 стихѣ	должно стоять при 55 стихѣ
—	59	58	59
215	1	тутъ	тутъ
227	7	приросхвасталисе:	приросхвасталисе,
—	8	приросхвасталисе,	приросхвасталисе:
—	9	служой:	служой,
233	58	напечатаное	напечатаное
235	45	лигѣли	лигѣли
—	46	Возлигѣли	Возлигѣли
244	100	золотне,	золотне
246	17	попоногивалъ	попоногивалъ
—	2	вдовуши	вдовуши,
246	1	} Тпр(у)ндай и Здунай	} тпр(у)ндай и здунай
247	6,13		
255	11	Михайла	Михайло
259	23	единныхъ	единныхъ
275	32	Акианъ морѣ	Акианъ-морѣ
278	70	тѣшилъ-онъ	тѣшилъ онъ
287	104	несѣтъ	несѣтъ,
288	9,38	мѣсець	мѣсець
337	34	идѣтъ	идѣтъ
353	124	стар-о	старъ-о
380	169	А-и	А и
398	128	перехожаа!	перехожаа,
401	234	цѣтырѣ	цѣтыре
403	24	боярьскоѣ	боярьское
417	23	зажгѣмъ	зажгѣмъ;
491	5	кнези—бѣлра	кнези-бѣлра
534	239	большомъ—толстомъ	большомъ толстомъ
559	31	она	'на
593	105	вѣньцѣтсе	вѣньцѣтсе

*) Среди этихъ опечатокъ помѣщены всѣ опечатки въ буквахъ; недосмотръ же въ значъ препинанія обыкновенно, кромѣ наиболѣе важныхъ случаевъ, опущенъ.

608	78	Осващенны	Осващенны
—	106	Исусъ Христосъ	Исусъ Христосъ,
610	165	О того	О того
614	97	Очень весела, дакъ	Очень весела дакъ

Въ напѣвахъ былинъ и историч. пѣсенъ *).

Стран.:	Строка.:	тактъ:	нота:	Напечатано:	Должно быть:
659	2	1	1	восьмая	четверть
661	7	4			надо добавить $\frac{3}{4}$
669	примѣч.			Увелич. $\frac{1}{4}$	Увелич. кварта
676	4	5		= надъ четв. нотой	надъ перв. тремя
685	2	3		Перв. нота и пауза—четв. должны быть восьмыми	

Прочія опечатки **).

Стран.:	Строка.:	Напечатано:	Должно быть:
XXI	11 снизу	нелзя	нелзя будетъ
—	9 —	весь	также весь
—	1 —	связаъ	связаеъ
XXII	23 —	подвигагася	подвигалася
XXXI	9 —	что,	что
XXXVII	26	морѣ*	морѣ“,
XL	14	чаѣ	случаѣ
XLIII	3	А-и	А и
—	9	А-й	А-й
XLVII	11	2	2
L	1 снизу	грение	трение
LIV	— —	См.,	См.
LV	27	итературнаго	литературнаго
LVI	21	Гильфердинга,	Гильфердинга, Истоминна, Тихо- порова и Миллера,
—	5 снизу	созагѣю.	созагѣю,
7(14,17)	18(24,2)	Ковановъ	Кононовъ
12	1	р. Пинегя,	р. Пинегя
13	5 снизу	Муромецъ	Муромецъ,
17	18 сверху	2) въ селѣ	2) въ д.
26	1—2	67 л. Одна изъ лучшихъ	67 л., одна изъ лучшихъ среди
40	1	по отечеству	по отчеству
46	1	Какъ	какъ
—	4 снизу	подслушанный	подслушанный
49	3	пустынѣ	пустыни
63	3 снизу	15. Князь	Князь
134	18 снизу	радоиѣскаго	радоиѣскаго
140	2	Огафя	Огафя
146	5, 1 снизу	Огафя	Огафя
234	2	Федосеева	Федосеевна
263	10 снизу	не пѣлъ	не пѣлъ
268	2 снизу	происшедшей	происшедшей
272	1	со змѣемъ	со змѣемъ Горынищемъ
325	1	королекъ	королемъ
339	4 примѣч.	въ един. ч.	въ един. ч.
389	1 сверху	828 (14).	88 (124).
430	2 примѣч.	„Было“ ошибочно вмѣсто „были“.	„Были“ ошибочно вмѣсто „было“.
471	1 примѣч.	читается	читается
527	1 снизу	состъ	состъ
587	2 снизу	обозначена	обозначена
598	1	Гаврило	Гаврило
608	примѣч.	(вѣроятно вм. „орды“)	(вѣроятно, вм. „орды“)
657	примѣч.	Очевидно	Очевидно,

*) Указанія на пропускъ легатъ и тактовыхъ чертъ (последнее есть только въ концѣ) здѣсь опущены.

**) Здѣсь приводятся опечатки въ моемъ собственномъ изложеніи; я привожу только наиболѣе существенныя изъ нихъ.

1883

OUND

APR 11 1954

UNIV. OF MICH.
LIBRARY



**DO NOT REMOVE
OR
MUTILATE CARD**

